

احادیث نبویہ ﷺ کی روشنی میں اخلاق حسنہ انسانی حقوق اور روزمرہ زندگی کے آداب پر ایک جامع کتاب

آداب زندگی پر نبی کریم ﷺ کی تعلیمات

یعنی اردو ترجمہ و شرح

الآداب المفرد

امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری
تصنیف
متوفی ۲۵۶ھ



پروگریسو بکس

حضرت علامہ مولانا
حافظ محمد شکیل الحق چشتی گولڑوی عفی عنہ
حال مقیم، بریڈ فورڈ انگلینڈ U-K

منترجم

احادیث نبویہ ﷺ کی روشنی میں اخلاق حسنہ انسانی حقوق
اور روزمرہ زندگی کے آداب پر ایک جامع کتاب

آداب زندگی پر نبی کریم ﷺ کی تعلیمات
یعنی اردو ترجمہ و شرح

الآداب المفرد

تصنیف

امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری

متوفی ۲۵۶ھ

مترجم

حضرت علامہ مولانا

حافظ محمد شکیل الحق چشتی گولڑوی عفی عنہ
حال مقیم، بریڈ فورڈ انگلینڈ U-K

یوسف مارکیٹ ۰ غزنی سٹریٹ
اردو بازار ۰ لاہور

فون 042-37124354 فیکس 042-37352795

پروگریسو بکس

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
حکمہ حقوق بنی تاسو محفوظ ہیں

الادب المفرد

منتخب

حضرت علامہ مولانا
حافظ محمد شکیل الحق چشتی گولڑوی عفی عنہ
حال مقیم، بریڈ فورڈ انگلینڈ U-K

امام ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بخاری

تصنیف

متوفی ۲۵۶ھ

باراول	مارچ 2014ء
پرٹرز	آر آر پرنٹرز
تعداد	1100/-
ناشر	چوہدری غلام رسول - میاں جواد رسول میاں شہزاد رسول
قیمت	= / روپے

ملنے کے پتے

ملات پبلی کیشنز

042-37112941
0323-8836778 فون ۱۲-منج بخش روڈ لاہور

ملات پبلی کیشنز

فیصل مسجد اسلام آباد 051-2254111 Ph:

E-mail: millat_publication@yahoo.com

شوروم ملات پبلی کیشنز دوکان نمبر 5- مکہ سنٹر نیو اردو بازار لاہور 0321-4146464
Ph: 042-37239201 Fax: 042-37239200

لوہنٹ مارکیٹ ۵ عزیز سٹریٹ
آرڈو بازار لاہور

فون 042-37124354 فکس 042-37352795

پروگریسو بکس

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

فہرست

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
☆	عرض ناشر	31
☆	عرض مترجم	32
☆	حال مترجم	34
☆	حالات زندگی امام بخاری	39
☆	دیباچہ	44
☆	مقدمہ (الادب المفرد)	66
☆	تقاریظ	72
-1	اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ”اور ہم نے انسان کو اپنے والدین کے ساتھ نیک سلوک کرنے کی وصیت فرمائی“	75
-2	ماں کے ساتھ نیکی کرنے کا بیان	77
-3	باپ کے ساتھ نیکی کرنے کا بیان	78
-4	والدین کے ساتھ نیک سلوک کرنا اگرچہ وہ ظلم کرنے والے ہوں	79
-5	والدین کے ساتھ نرمی سے گفتگو کرنے کا بیان	80
-6	والدین کو (ان کے احسان کا) بدلہ دینے کا بیان	81
-7	والدین کی نافرمانی کا بیان	84
-8	اس شخص پر اللہ کی لعنت کا بیان جو اپنے والدین پر لعنت کرے	86
-9	آدی کا اپنے والدین سے نیک سلوک کرنا جب تک وہ گناہ نہ ہو	87
-10	جو اپنے والدین کو پائے اور جنت میں داخل نہ ہو	88

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
11-	جو اپنے والدین سے نیک سلوک کرتا ہے اللہ تعالیٰ اس کی عمر بڑھا دیتا ہے	89
12-	اپنے مشرک باپ کے لیے مغفرت مانگنے کی ممانعت کا بیان	90
13-	مشرک باپ سے نیک سلوک کرنے کا بیان	90
14-	اپنے والدین کو گالی نہ دینے کا بیان	93
15-	والدین کی نافرمانی کی سزا کا بیان	94
16-	والدین کے رونے کا بیان	95
17-	والدین کی دعا کا بیان	96
18-	نصرانی ماں پر مذہب اسلام پیش کرنے کا بیان	98
19-	والدین کی موت کے بعد ان سے نیکی کرنے کا بیان	99
20-	اپنے والد کے ملنے والوں سے نیکی کرنے کا بیان	102
21-	اپنے والد کے تعلق کو نہ توڑ ورنہ تیرا نور بجھا دیا جائے گا	103
22-	محبت بھی وارث بنتی ہے	104
23-	کوئی آدمی اپنے والد کو اس کا نام لے کر نہ بلائے نہ اس سے پہلے بیٹھے نہ اس کے آگے آگے چلے	104
24-	کیا اپنے والد کو اس کی کنیت سے بلایا جائے؟	105
25-	صلہ رحمی کرنے کے واجب ہونے کا بیان	105
26-	صلہ رحمی کرنے کا بیان	106
27-	صلہ رحمی کرنے کی فضیلت کا بیان	109
28-	صلہ رحمی کرنا عمر کو بڑھاتا ہے	111
29-	جو صلہ رحمی کرتا ہے اس کے رشتہ دار اسے محبوب جانتے ہیں	112
30-	درجہ بدرجہ رشتہ داروں سے نیک سلوک کرنے کا بیان	112
31-	اس قوم پر اللہ کی رحمت نہیں ہوتی جس میں قاطع رحم ہو	114
32-	قطع رحمی کرنے والے کے گناہ کا بیان	115
33-	قطع رحمی کرنے والے کی دنیا میں سزا کا بیان	116
34-	معاملات میں برابر برابر چلنے والا رشتہ جوڑنے والا نہیں	117

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
-35	جو ظالم رشتہ دار سے صلہ رحمی کرے اس کی فضیلت کا بیان	117
-36	جس نے دور جاہلیت میں صلہ رحمی کی پھر اسلام لے آیا اس کا بیان	118
-37	مشرک رشتہ دار سے صلہ رحمی کرنا اور اسے ہدیہ دینے کا بیان	119
-38	تمہارا اپنی خاندانی نسبتوں کو جاننا تا کہ تم ان کے ساتھ صلہ رحمی کر سکو	120
-39	کیا غلام یہ کہے کہ میرا فلاں قبیلہ سے تعلق ہے؟	121
-40	قوم کا غلام بھی ان ہی میں شمار ہوتا ہے	122
-41	جو شخص دو یا ایک لڑکی کی پرورش کرے اس کا بیان	123
-42	جو شخص تین بہنوں کی پرورش کرے اس کا بیان	125
-43	جو آدمی اپنی چھوڑ دی گئی بیٹی کی پرورش کرے اس کی فضیلت کا بیان	125
-44	جو آدمی بیٹیوں کی موت کی تمنا کرنے کو مکروہ سمجھے اس کا بیان	126
-45	اولاد کو کنجوس اور بخیل بنانے کا بیان	127
-46	چھوٹے بچے کو کندھے پر اٹھانے کا بیان	128
-47	اس کا بیان کہ اولاد آنکھوں کی ٹھنڈک ہے	129
-48	جو آدمی اپنے ساتھی کے لیے اس کے مال اور اس کی اولاد میں زیادتی کی دعا کرے	131
-49	مائیں مہربان ہوتی ہیں	132
-50	بچوں کو چومنے کا بیان	132
-51	والد کا اپنی اولاد کو ادب سکھانا اور اس سے بھلائی کرنے کا بیان	133
-52	والد کا اپنی اولاد سے نیکی کرنا	134
-53	جو شخص رحم نہیں کرتا اس پر بھی رحم نہیں کیا جاتا	135
-54	رحمت کے سوا جزاء ہیں	137
-55	پڑوسی کے بارے میں وصیت کا بیان	137
-56	پڑوسی کے حق کا بیان	138
-57	پڑوسی سے شروع کرنے کا بیان	139
-58	جو پڑوسی دروازے کے زیادہ قریب ہو اسے ہدیہ دینے کا بیان	140

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
59-	پڑوسیوں میں سے نزدیک سے نزدیک تر کا بیان	142
60-	جو اپنے پڑوسی پر دروازہ بند کرتا ہے اس کا بیان	142
61-	اس کا بیان کہ کوئی آدمی اپنے پڑوسی کو چھوڑ کر پیٹ بھر کر کھانا نہ کھائے	143
62-	شور بے میں پانی زیادہ ڈالنا تاکہ پڑوسیوں میں تقسیم کر سکے	143
63-	اچھے پڑوسی کا بیان	145
64-	نیک پڑوسی کا بیان	145
65-	بدترین پڑوسی کا بیان	146
66-	اپنے پڑوسی کو تکلیف نہ پہنچانے کا بیان	146
67-	کوئی پڑوسن اپنی پڑوسن کو (ہدیہ دینے میں) کم تر نہ خیال کرے چاہے بکری کا کھر ہی کیوں نہ ہو	149
68-	پڑوسی کی شکایت کرنے کا بیان	150
69-	کسی شخص کا اپنے ہمسایہ کو اتنا ستانا کہ وہ گھر سے نکل جائے اس کا بیان	152
70-	یہودی ہمسایہ کا بیان	153
71-	بزرگی کا بیان	154
72-	ہر اچھے بڑے کے ساتھ نیک سلوک کرنے کا بیان	155
73-	جو یتیم کی پرورش کرے اس کی فضیلت کا بیان	155
74-	جو شخص اپنے یتیم کی پرورش کرے اس کی فضیلت کا بیان	156
75-	جو اپنے ماں باپ کے یتیم کی پرورش کرے اس کی فضیلت کا بیان	157
76-	بہترین گھروں میں سے وہ گھر ہے جس میں کوئی یتیم ہو اور اس سے بہترین سلوک کیا جاتا ہو	158
77-	اس کا بیان کہ یتیم کے لیے اس کے مہربان باپ کی طرح بن جاؤ	159
78-	اس عورت کی فضیلت کا بیان جو اپنی اولاد پر صبر کرے اور شادی نہ کرے	160
79-	یتیم کو ادب سکھانے کا بیان	161
80-	جس شخص کا بیٹا فوت ہو جائے اس کی فضیلت کا بیان	162
81-	جس شخص کا نامکمل بچہ فوت ہو جائے اس کا بیان	167
82-	غلاموں کے ساتھ نیک سلوک کرنے کا بیان	169

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
-83	غلاموں کے ساتھ بُرا سلوک کرنے کا بیان	170
-84	نوکر کو دیہاتیوں کو بیچ دینے کا بیان	172
-85	خادم سے درگزر کرنے کا بیان	173
-86	جو اپنے خادم سے بدگمانی کے خوف سے منہ پھیر لے اس کا بیان	173
-87	جب غلام چوری کرے اس کا بیان	174
-88	نافرمان غلام کا بیان	175
-89	بدگمانی کے خوف سے اپنے مال پر مہر لگا دینے کا بیان	176
-90	جو شخص مال کو گن کر رکھے بدگمانی پیدا ہونے کے خوف سے اس کا بیان	176
-91	غلام کو ادب سکھانے کا بیان	177
-92	یہ مت کہہ کہ اللہ اس کا چہرہ بھیانک کر دے!	178
-93	چہرے پر مارنے سے بچنے کا بیان	179
-94	جو شخص اپنے غلام کو تھپڑ مارے تو بغیر وجوب کے اس کو آزاد کر دے	180
-95	غلام کو قصاص دلانے کا بیان	182
-96	ان کو وہی لباس پہننے کے لیے دو جیسا تم خود پہنتے ہو	184
-97	غلاموں کو گالیاں دینے کا بیان	186
-98	کیا آدمی اپنے غلام کی کام کاج میں مدد کرے؟	187
-99	غلام کو اس کام کے کرنے کی تکلیف نہ دی جائے جسے کرنے کی اس میں طاقت نہ ہو	188
-100	آدمی کا اپنے غلام اور خادم پر خرچ کرنا صدقہ ہے	189
-101	جو شخص اپنے غلام کے ساتھ کھانا کھانا مکروہ سمجھے اس کا بیان	191
-102	مالک غلام کو وہی کھلائے جو وہ خود کھاتا ہے	191
-103	کیا کھانے کے دوران جب خود کھائے تو اپنے غلام کو ساتھ بٹھائے؟	192
-104	جب غلام اپنے مالک کی خیر خواہی کرے اس کا بیان	193
-105	غلام کے نگران ہونے کا بیان	196
-106	جو یہ پسند کرتا ہو کہ وہ غلام رہے اس کا بیان	197

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
107-	اپنے غلام کو عبدی نہ کہنے کا بیان	198
108-	کیا وہ (یعنی غلام) سیدی کہے؟ اس کا بیان	198
109-	آدمی اپنے گھر والوں پر نگران ہے اس کا بیان	200
110-	عورت کے نگران ہونے کا بیان	201
111-	جس آدمی سے نیکی کی جائے اسے اس کا بدلہ دینا چاہیے	202
112-	جو بدلہ دینے کے لیے کوئی چیز نہ پائے وہ نیکی کرنے والے کے لیے دعا کرے	203
113-	جو شخص لوگوں کا شکریہ ادا نہ کرے اس کا بیان	204
114-	آدمی کا اپنے بھائی کی مدد کرنے کا بیان	204
115-	جو لوگ دنیا میں نیکو کار ہیں وہ آخرت میں بھی نیکو کار ہوں گے	205
116-	بے شک ہر نیکی صدقہ ہے اس کا بیان	207
117-	تکلیف دینے والی چیز (راستے سے) ہٹانے کا بیان	210
118-	اچھی بات کرنے کا بیان	212
119-	کھیت کی طرف جانا اور کوئی چیز اپنے کندھے پر اٹھا کر اپنے گھر کی طرف لانے کا بیان	213
120-	زمین کی طرف نکل کر جانے کا بیان	215
121-	مسلمان اپنے مسلمان بھائی کے لیے آئینہ ہوتا ہے	216
122-	جو کھیل اور مزاح جائز نہیں اس کا بیان	217
123-	نیکی کرنے پر راہنمائی کرنے کا بیان	218
124-	لوگوں سے عفو و درگزر کرنے کا بیان	219
125-	لوگوں سے ہنسی خوشی ملنے کا بیان	221
126-	مسکرانے کا بیان	223
127-	ہنسنے کا بیان	225
128-	جب متوجہ ہو تو مکمل طور پر متوجہ ہو اور جب پیٹھ پھیر دو تو مکمل طور پر پیٹھ پھیر دو	226
129-	جس شخص سے مشورہ لیا جائے وہ امین ہوتا ہے	227
130-	مشورہ کرنے کا بیان	228

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
131-	اپنے بھائی کو غلط مشورہ دینے کے گناہ کا بیان	229
132-	لوگوں کی آپس کی محبت کا بیان	229
133-	(باہمی) اُلفت کا بیان	230
134-	مزاح کا بیان	231
135-	بچے کے ساتھ خوش طبعی کرنا	233
136-	حسن اخلاق کا بیان	234
137-	نفس کی سخاوت کا بیان	237
138-	کنجوسی کرنے کا بیان	240
139-	اچھے اخلاق کا بیان جب لوگ اسے سمجھ جائیں	242
140-	بخیلی کا بیان	248
141-	نیک آدمی کے لیے نیک مال ہے	250
142-	اس شخص کا بیان جو اپنے اہل و عیال میں امن سے صبح کرے	251
143-	خوش دلی کا بیان	251
144-	مصیبت میں مبتلا شخص کی مدد کرنا واجب ہے	253
145-	جو اللہ سے یہ دعا مانگے کہ اس کے اخلاق اچھے بنادے	255
146-	مؤمن طعنہ دینے والا نہیں ہوتا	256
147-	ایک دوسرے پر لعنت کرنے کا بیان	259
148-	جس نے اپنے غلام پر لعنت کی وہ اس کو آزاد کر دے	260
149-	اللہ کی اللہ کے غضب اور دوزخ کے ساتھ لعنت کرنے کا بیان	260
150-	کافر پر لعنت کرنے کا بیان	261
151-	چغل خور کا بیان	261
152-	جو بڑی بات کو سنے پھر اس کو نشر کر دے	263
153-	عیب ڈالنے والے کا بیان	263
154-	ایک دوسرے کی تعریف کرنے کا بیان	266

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
155-	اپنے ساتھی کی تعریف کرنا جبکہ وہ اس سے امن میں ہو	268
156-	تعریف کرنے والوں کے مونہوں میں مٹی ڈالنے کا بیان	269
157-	شعر میں تعریف کرنے والے کا بیان	272
158-	شاعر کے شرعے بچنے کے لیے اسے کچھ دینے کا بیان	273
159-	اپنے دوست کا اکرام اس طرح نہ کر جو اسے شاق گزرے	273
160-	زیارت کرنے کا بیان	274
161-	جو کسی قوت کی زیارت کرے اور ان کے ہاں کھانا کھائے	275
162-	زیارت کرنے کی فضیلت کا بیان	277
163-	وہ شخص جو کسی قوم سے محبت کرے لیکن ان تک پہنچ نہ پائے	278
164-	بڑے کی فضیلت کا بیان	279
165-	بڑے کی عزت کرنے کا بیان	280
166-	گفتگو اور سوال میں بڑے آدمی سے ابتداء کرنے کا بیان	281
167-	جب بڑا بات نہ کرے تو کیا چھوٹا بات کر سکتا ہے؟	283
168-	بڑوں کو سردار بنانے کا بیان	284
169-	حاضر بچوں میں سے سب سے چھوٹے کو پھل دینے کا بیان	285
170-	چھوٹے پر رحم کرنے کا بیان	285
171-	بچے سے معافہ کرنے کا بیان	286
172-	آدمی کا چھوٹی بچی کا بوسہ لینے کا بیان	286
173-	چھوٹے بچے کے سر پر ہاتھ پھیرنے کا بیان	287
174-	آدمی کا چھوٹے بچے کو اے بیٹے! کہنے کا بیان	288
175-	زمین پر رہنے والوں پر رحم کرنے کا بیان	289
176-	اہل و عیال پر رحم کرنے کا بیان	291
177-	جانوروں پر رحم کرنے کا بیان	292
178-	چڑیا کے انڈوں کو اٹھا لینے کا بیان	294

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
179-	پرندے کو پنجرے میں قید کرنے کا بیان	294
180-	لوگوں میں نیکی کو عام کرنے کا بیان	295
181-	جھوٹ بولنا اچھی بات نہیں ہے	296
182-	جو آدمی لوگوں کے ستانے پر صبر کرے اس کا بیان	297
183-	تکلیف پہنچنے پر صبر کرنے کا بیان	298
184-	اپنے درمیان صلح کرنے کا بیان	299
185-	جب تو کسی آدمی سے جھوٹ بولے (اور) وہ تجھے سچا سمجھے اس کا بیان	300
186-	اپنے بھائی سے کسی چیز کا وعدہ کر کے اس کا خلاف کرنے کا بیان	300
187-	نسب میں طعن کرنے کا بیان	301
188-	آدمی کا اپنی قوم سے محبت کرنے کا بیان	301
189-	آدمی کا لا تعلقی اختیار کرنے کا بیان	302
190-	کسی مسلمان کا لا تعلقی اختیار کرنے کا بیان	304
191-	جو آدمی اپنے بھائی سے سال بھر لا تعلق رہے اس کا بیان	307
192-	لا تعلقی کرنے والوں کا بیان	308
193-	دشمنی رکھنے کا بیان	309
194-	سلام کرنا لا تعلقی کی سزا کو ختم کر دیتا ہے	312
195-	نوجوان لڑکوں میں تفریق پیدا کرنے کا بیان	313
196-	جو آدمی اپنے بھائی کو مشورہ دے اور وہ اس سے مشورہ نہ لے اس کا بیان	313
197-	جو بڑی مثالوں کو ناپسند کرے اس کا بیان	314
198-	جو فریب اور دھوکہ کے متعلق ذکر کیا گیا اس کا بیان	314
199-	گالیاں دینے کا بیان	315
200-	پانی پلانے کا بیان	316
201-	دو گالیاں دینے والوں کی باتوں کا گناہ پہلے شخص پر ہے	317
202-	گالیاں دینے والے دونوں شیطان ہیں بد زبان ہیں اور جھوٹے ہیں	318

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
203-	مسلمان کو گالی دینا فسق ہے	319
204-	جو لوگوں کے سامنے بات نہ کرے اس کا بیان	323
205-	جو شخص کسی کو اس کی تاویل کرتے ہوئے کہے: اے منافق!	324
206-	جن شخص نے اپنے بھائی کو کہا: اے کافر! اس کا بیان	326
207-	دشمنوں کی خوشی کا بیان	326
208-	مال میں فضول خرچی کرنے کا بیان	327
209-	فضول خرچی کرنے والوں کا بیان	328
210-	گھروں کو صحیح رکھنے کا بیان	329
211-	تعمیرات میں خرچ کرنے کا بیان	329
212-	آدمی کا اپنے مزدوروں کے ساتھ مل کر کام کرنا	330
213-	تعمیرات میں مقابلہ بازی کا بیان	331
214-	جو عمارت بنائے اس کا بیان	332
215-	کھلے گھر کا بیان	334
216-	جو آدمی بالا خانے بنائے اس کا بیان	334
217-	عمارتوں میں نقش بنانے کا بیان	335
218-	نرم دلی کا بیان	337
219-	گزاراوقات میں سادگی رکھنے کا بیان	341
220-	بندے کو نرم دلی پر جو کچھ عطا کیا جاتا ہے اس کا بیان	342
221-	سکون دلانے کا بیان	343
222-	سخت مزاجی کا بیان	344
223-	مال کی حفاظت کرنے کا بیان	346
224-	مظلوم کی دعا کا بیان	347
225-	بندے کے رزق کے متعلق اللہ عزوجل کے ارشاد ”اور ہم کو رزق عطا فرما اور تو بہترین رزق عطا فرمائے والا ہے“ سے سوال کرنا	347

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
226-	ظلم کے اندھیرے ہونے کا بیان	348
227-	بیمار کے (گناہوں کے) کفارہ کا بیان	353
228-	آدھی رات کو تیمارداری کرنے کا بیان	356
229-	بیمار کے لیے اس کا وہ عمل لکھا جاتا ہے جو وہ صحت کی حالت میں کرتا تھا	359
230-	اس کا بیان کہ کیا بیمار یہ کہے کہ مجھے تکلیف ہے شکایت ہے؟	364
231-	بے ہوش آدمی کی عیادت کرنے کا بیان	366
232-	بچوں کی عیادت کرنے کا بیان	367
233-	باب	368
234-	دیہاتیوں کی عیادت کرنے کا بیان	368
235-	بیماروں کی بیمار پرسی کرنے کا بیان	369
236-	بیمار پرسی کرنے والے کا بیمار کے لیے صحت یابی کی دعا کرنے کا بیان	372
237-	بیمار کی بیمار پرسی کرنے کی فضیلت کا بیان	373
238-	بیمار پرسی کرنے والے کی بیمار سے گفتگو کا بیان	374
239-	جو شخص مریض کے پاس نماز پڑھے اس کا بیان	374
240-	مشرک کی تیمارداری کرنے کا بیان	375
241-	مریض سے کیا کہا جائے؟ اس کا بیان	376
242-	مریض (تیمارداری کرنے والے کو) کیا جواب دے؟	378
243-	گناہ گار کی تیمارداری کرنے کا بیان	378
244-	عورتوں کا بیمار مرد کی تیمارداری کرنے کا بیان	379
245-	جو آدمی عیادت کرنے والے کے گھر میں فضول ادھر ادھر دیکھنے کو ناپسند کرے اس کا بیان	379
246-	آنکھ دکھنے پر عیادت کرنے کا بیان	380
247-	بیمار پرسی کرنے والا کہاں بیٹھے؟ اس کا بیان	381
248-	آدمی اپنے گھر کے اندر کیا کام کرے؟ اس کا بیان	382
249-	جب آدمی اپنے بھائی سے محبت کرے تو اسے بتادے	384

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
250-	جو کوئی آدمی کسی سے محبت کرے تو پھر اس سے لڑے نہیں اور نہ اس کے متعلق کسی سے پوچھے.....	385
251-	عقل دل میں ہے اس کا بیان.....	386
252-	تکبر کا بیان.....	386
253-	جو آدمی اپنے پر ظلم کا بدلہ لے اس کا بیان.....	394
254-	قحط اور بھوک میں دل جوئی کرنے کا بیان.....	395
255-	تجربے کرنے کا بیان.....	397
256-	جو شخص اپنے بھائی کو اللہ کی رضا کے لیے کھانا کھلائے اس کا بیان.....	398
257-	جاہلیت کے معاہدوں کا بیان.....	399
258-	بھائی چارے کا بیان.....	400
259-	اسلام میں (دور جاہلیت کا) کوئی معاہدہ نہیں اس کا بیان.....	400
260-	جو آدمی بارش شروع ہونے پر بارش مانگے اس کا بیان.....	401
261-	بے شک بکریوں میں برکت ہے اس کا بیان.....	401
262-	اونٹ کا اپنے مالک کے لیے باعث عزت ہونے کا بیان.....	403
263-	دیہات میں رہائش رکھنے کا بیان.....	405
264-	دیہاتوں میں رہنے والے کا بیان.....	405
265-	وادیوں میں چلے جانے کا بیان.....	406
266-	جو راز چھپانا اچھا سمجھے اور ہر قوم میں بیٹھنے کو بھی تاکہ ان کے اخلاق کی پہچان کرے اس کا بیان.....	406
267-	معاملات میں تحمل کا بیان.....	407
268-	معاملات میں تحمل کا بیان.....	409
269-	بغاوت کا بیان.....	411
270-	تحفہ قبول کرنے کا بیان.....	414
271-	جو آدمی ہدیہ لینا قبول نہ کرے (اس وقت) جب ہتھ لوگوں میں داخل ہو جائے.....	414
272-	حیاء داری کا بیان.....	415
273-	صبح کے وقت آدمی کیا کہے؟ اس کا بیان.....	421

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
274-	جو آدمی اپنی دعا میں کسی کے لیے دعا کرے اس کا بیان	421
275-	خلوص دل سے دعا کرنے کا بیان	423
276-	پختہ یقین کے ساتھ دعا مانگنے کیونکہ اللہ تعالیٰ کو کوئی مجبور کرنے والا نہیں	424
277-	دعا میں دونوں ہاتھوں کو بلند کرنے کا بیان	425
278-	سید الاستغفار کا بیان	430
279-	بھائی کے لیے اس کی عدم موجودگی میں دعا کرنے کا بیان	434
280-	باب	436
281-	حضور نبی کریم ﷺ پر درود بھیجنے کا بیان	443
282-	جس آدمی کے پاس حضور نبی کریم ﷺ کا تذکرہ ہو اور وہ آپ پر درود نہ بھیجے اس کا بیان	445
283-	آدمی کا اس شخص کے لیے دعا کرنا جس نے اس پر ظلم کیا ہو	448
284-	جس نے لمبی عمر کی دعا مانگی اس کا بیان	450
285-	جس نے یہ کہا کہ بندے کی دعا قبول ہوتی ہے جب تک وہ جلد بازی نہ کرے	451
286-	جو آدمی اللہ تعالیٰ سے سستی سے پناہ مانگے اس کا بیان	452
287-	جو شخص اللہ تعالیٰ سے نہ مانگے وہ اس پر غضب فرماتا ہے	453
288-	اللہ کی راہ میں صف بندی کے وقت دعا کرنے کا بیان	455
289-	حضور نبی کریم ﷺ کی دعاؤں کا بیان	455
290-	بادل اور بارش کے وقت کی دعا کا بیان	468
291-	مرتے وقت کی دعا کا بیان	469
292-	حضور نبی کریم ﷺ کی دعاؤں کا بیان	469
293-	مضیبت کے وقت دعا مانگنے کا بیان	479
294-	استخارہ کے وقت دعا مانگنے کا بیان	482
295-	جب بادشاہ کا خوف ہو (اس وقت کی دعا) کا بیان	486
296-	دعا کرنے والے کے لیے اجر و ثواب کے ذخیرہ کا بیان	488
297-	دعا کی فضیلت کا بیان	489

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
-298	ہوا چلتے وقت دعا کرنے کا بیان.....	491
-299	تم ہوا کو گالی نہ دو.....	491
-300	بجلی کے کڑکنے پر دعا مانگنے کا بیان.....	492
-301	جب بادل گرجنے کی آواز سنے (اس وقت کی دعا کا بیان).....	493
-302	جو اللہ سے عافیت مانگے، اس کا بیان.....	494
-303	جو شخص مصیبت پر دعا کرنا ناپسند سمجھے، اس کا بیان.....	496
-304	جو سخت مصیبت سے پناہ مانگے، اس کا بیان.....	497
-305	جو ناراضگی کے موقع پر کسی آدمی کی ہاتھ کرے، اس کا بیان.....	498
-306	باب.....	499
-307	غیبت اور اللہ عز و جل کے ارشاد: ”آپس میں ایک دوسرے کی غیبت نہ کرو“ کا بیان.....	500
-308	میت کی غیبت کرنے کا بیان.....	502
-309	جو بچے کے سر پر اس کے والد کی موجودگی میں ہاتھ پھیرے اور اس کے لیے برکت کی دعا کرے.....	503
-310	اہل اسلام کے بعض کی بعض سے محبت کا بیان.....	504
-311	ہذاست خود اپنے مہمان کی عزت اور خدمت کرنے کا بیان.....	505
-312	مہمان کے حق کا بیان.....	506
-313	مہمان نوازی تین دن تک ہے.....	507
-314	(مہمان) اس (میزبان) کے پاس اتنا قیام نہ کرے کہ اس کو خرچ میں ڈالے.....	508
-315	جب وہ (مہمان) اس (یعنی میزبان) کے گھر کے صحن میں صبح کرے، اس کا بیان.....	508
-316	جب مہمان محرومی کی حالت صبح کرے، اس کا بیان.....	509
-317	آدمی کا مہمان کی از خود خدمت کرنے کا بیان.....	510
-318	جو شخص مہمان کے آگے کھانا رکھے اور خود اٹھ کر نماز پڑھنے لگے.....	511
-319	آدمی کا اپنے اہل پر خرچ کرنے کا بیان.....	513
-320	ہر چیز پر اجر ملنے حتیٰ کہ آدمی کے اپنی بیوی کے منہ میں لقمہ ڈالنے پر بھی، کا بیان.....	515
-321	جب تنہائی رات باقی ہو، اس کی دعا کا بیان.....	516

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
322-	آدی کا یہ کہنا کہ فلاں گھونگریا لے بالوں والا ہے یا سیاہ فام ہے یا لمبے قد کا یا چھوٹے قد کا ہے اس کی مراد اس کی صفت ہونہ کہ غیبت اس کا بیان	516
323-	جو آدی خبر کی حکایت کرتے وقت حرج نہ سمجھے اس کا بیان	519
324-	جو مسلمان کی پردہ داری کرے اس کا بیان	520
325-	آدی کا یہ کہنا کہ لوگ ہلاک ہو گئے اس کا بیان	521
326-	منافق کو سردار نہ کہنے کا بیان	522
327-	آدی کیا کہے جب اس کی پاکیزگی بیان کی جائے	523
328-	کسی چیز کے لیے نہ کہے جسے وہ نہیں جانتا کہ اسے صرف اللہ جانتا ہے	524
329-	قوس قزح کا بیان	525
330-	مجرہ کا بیان	525
331-	اس کا بیان کہ جو آدی اس قول کو ناپسند کرے کہ ”اے اللہ! مجھے اپنی رحمت کے ٹھکانے میں کر دے“	526
332-	زمانے کو بُرا بھلا نہ کہنے کا بیان	526
333-	کوئی آدی اپنے بھائی کو تیز نگاہ سے نہ دیکھے جب وہ حُر کر چلا جائے	527
334-	آدی کا دوسرے آدی کے لیے ”ویلک“ کہنے کا بیان	528
335-	تعمیر کا بیان	532
336-	آدی کا یہ کہنا: نہیں! تیرے باپ کی قسم!	533
337-	جب کوئی کسی سے طلب کرے تو آسان طلب کرے اور اس کی تعریف نہ کرے	533
338-	آدی کا یہ کہنا: تُو ہمیشہ سلامت رہے	534
339-	کوئی آدی یہ نہ کہے: اللہ تعالیٰ اور فلاں	535
340-	آدی کا یہ کہنا کہ جو اللہ چاہے اور تُو چاہے اس کا بیان	536
341-	گانے اور کھیل کا بیان	536
342-	اچھی جادوئیں اور اچھے اخلاق کا بیان	538
343-	تیرے پاس اس شخص کا خبریں لانا جسے تو نے زاورام نہ دیا	540
344-	جو خواہش کرنا مکروہ ہے اس کا بیان	541

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
345-	انگور کا نام ”کرم“ نہ رکھو.....	542
346-	آدمی کا (کسی کو) یہ کہنا: تیرا برا ہوا!.....	542
347-	آدمی کا یہ کہنا: ”اے بھولی!“ اس کا بیان.....	543
348-	آدمی کا اپنے آپ کو ست کہنے کا بیان.....	544
349-	جو شخص سستی سے پناہ مانگے اس کا بیان.....	544
350-	آدمی کا یہ کہنا کہ میری جان تجھ پر قربان! اس کا بیان.....	545
351-	آدمی کا یہ کہنا کہ میرا باپ اور میری ماں آپ پر قربان!.....	547
352-	آدمی کا کسی کو اے بیٹے! کہنا جس کے باپ نے اسلام کا دور نہ پایا ہو.....	548
353-	اس کا بیان کہ آدمی یہ نہ کہے کہ میرا نفس خبیث ہو گیا.....	549
354-	ابوالحکم کنیت رکھنے کا بیان.....	550
355-	حضور نبی کریم ﷺ اچھے نام کو پسند فرماتے تھے اس کا بیان.....	551
356-	تیز رفتاری سے چلنے کا بیان.....	552
357-	اللہ عزوجل کے نزدیک پسندیدہ ناموں کا بیان.....	553
358-	ایک نام کو دوسرے نام سے بدل دینے کا بیان.....	554
359-	اللہ عزوجل کے نزدیک بدترین ناموں کا بیان.....	555
360-	جو کسی دوسرے کو گھٹیا نام سے پکارے اس کا بیان.....	555
361-	آدمی کو اس کے محبوب ناموں سے پکارنے کا بیان.....	556
362-	عاصیہ (نافرمانی کرنے والی) نام کو بدلنے کا بیان.....	556
363-	صرم نام رکھنے کا بیان.....	558
364-	غراب نام رکھنے کا بیان.....	559
365-	شہاب نام رکھنے کا بیان.....	559
366-	عاص نام رکھنے کا بیان.....	559
367-	جو شخص اپنے ساتھی کو مختصر اور آدھے نام کے ساتھ بلائے اس کا بیان.....	560
368-	زحم نام رکھنے کا بیان.....	561

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
369-	برہ نام رکھنے کا بیان	563
370-	فلح نام رکھنے کا بیان	563
371-	رباح نام رکھنے کا بیان	564
372-	انبیاء کرام علیہم السلام کے ناموں کا بیان	565
373-	حزن نام رکھنے کا بیان	567
374-	حضور نبی کریم ﷺ کے اسم گرامی اور کنیت کا بیان	568
375-	اس کا بیان کہ کیا مشرک کو کنیت سے بلایا جائے؟	570
376-	بچے کی کنیت رکھنے کا بیان	571
377-	کسی آدمی کا اپنی اولاد ہونے سے پہلے اس کی کنیت رکھنے کا بیان	571
378-	عورتوں کی کنیت رکھنے کا بیان	572
379-	جو کسی آدمی کی ایسی چیز کے ساتھ کنیت رکھے جو اس میں یا ان (کی قوم) میں سے کسی میں ہو	573
380-	اکابرین اور اہل فضیلت لوگوں کے ساتھ کیسے چلا جائے؟ اس کا بیان	573
381-	باب	574
382-	اس کا بیان کہ بعض شعر حکمت ہوتے ہیں	575
383-	اس کا بیان کہ شعرا اچھے کلام کی طرح اچھے بھی ہوتے ہیں اور بُرے بھی	578
384-	جو آدمی کسی کو شعر پڑھنے کے لیے کہے اس کا بیان	580
385-	جو آدمی اس آدمی کو ناپسند کرے جس پر شاعری کا غلبہ ہو	581
386-	جس نے یہ کہا کہ بعض بیان جادو ہوتے ہیں	582
387-	جو شعر ناپسندیدہ ہیں ان کا بیان	582
388-	زیادہ گفتگو کرنے کا بیان	583
389-	تمنا کرنے کا بیان	585
390-	کسی آدمی چیز یا گھوڑے کے لیے یہ کہا جائے کہ یہ سمندر ہے اس کا بیان	585
391-	لہجہ کی غلطی پر مارنے کا بیان	586
392-	آدمی کا ”کیس بَشَیْء“ کہنا اور مراد اس سے ”کیس بِحَقِّ“ لینے کا بیان	587

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
393-	توریہ کرنے کا بیان	588
394-	راز ظاہر کر دینے کا بیان	589
395-	مذاق کا بیان اور اللہ عزوجل کا ارشاد ہے: ”کوئی قوم کسی قوم کا مذاق نہ اڑائے“	589
396-	معاملات میں میانہ روی اختیار کرنے کا بیان	590
397-	جو شخص گلی یا راستے کی راہنمائی کرے اس کا بیان	591
398-	جو آدمی کسی اندھے کو راستے سے بھٹکا دے اس کا بیان	592
399-	بغاوت کا بیان	592
400-	بغاوت کی سزا کا بیان	593
401-	حسب (خاندانی بزرگی) کا بیان	594
402-	روحوں کے جمع کیے ہوئے لشکر ہونے کا بیان	596
403-	آدمی کا تعجب کے وقت سبحان اللہ کہنے کا بیان	597
404-	زمین کو ہاتھ سے چھونے کا بیان	599
405-	کنکریاں پھینکنے کا بیان	600
406-	ہوا کو گالی نہ دینے کا بیان	600
407-	آدمی کا یہ کہنا کہ اہم پر اس اس ستارے کی وجہ سے بارش ہوئی	601
408-	اس کا بیان کہ جب آدمی بادل دیکھے تو کیا کہے؟	602
409-	بدگالی لینے کا بیان	604
410-	جو بدشگونی نہیں لیتا اس کی فضیلت کا بیان	604
411-	جن سے بدشگونی لینے کا بیان	605
412-	فال لینے کا بیان	606
413-	اچھے نام سے برکت حاصل کرنے کا بیان	607
414-	گھوڑے میں نحوست ہونے کا بیان	608
415-	چھینک مارنے کا بیان	609
416-	جب کسی کو چھینک آئے تو وہ کیا کہے؟ اس کا بیان	610

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
417-	چھینک مارنے والے کو (اس کی چھینک کا) جواب دینے کا بیان	611
418-	جو چھینک سن کر ”الحمد للہ“ کہتا ہے اس کا بیان	615
419-	چھینک سننے والا چھینک کا جواب کس طرح دے؟ اس کا بیان	615
420-	جب کوئی ”الحمد للہ“ نہ کہے تو اسے جواب نہ دینے کا بیان	617
421-	چھینکنے والا کیسے شروع کرے اس کا بیان	619
422-	جس آدمی نے یہ کہا: ”یُرْحَمُكَ اللّٰہُ“ اگر تو نے ”الحمد للہ“ کہا	620
423-	اس کا بیان کہ کوئی آدمی ”آب“ نہ کہے	620
424-	جب کوئی بار بار چھینک مارے اس کا بیان	621
425-	جب یہودی چھینک مارے اس کا بیان	621
426-	مرد کا عورت کی چھینک پر جواب دینے کا بیان	622
427-	جمائی لینے کا بیان	623
428-	جو آدمی جواب دیتے وقت لبیک کہے اس کا بیان	624
429-	آدمی کا اپنے بھائی کے لیے کھڑے ہونے کا بیان	624
430-	بیٹھے ہوئے آدمی کے لیے کسی آدمی کے کھڑے ہونے کا بیان	629
431-	جب کسی کو جمائی آئے تو اس کا اپنے ہاتھ کو اپنے منہ پر رکھ لینے کا بیان	630
432-	اس کا بیان کہ کیا کوئی آدمی کسی کے سر کی جوئیں نکالے؟	631
433-	حیرانگی کے وقت سر ہلانے اور ہونٹ کاٹنے کا بیان	634
434-	آدمی کا حیرانی کے وقت اپنے ہاتھ کو اپنی ران یا کسی چیز پر مارنے کا بیان	635
435-	جب کوئی آدمی اپنے بھائی کی ران پر ہاتھ مارے اور اس سے اس کا ارادہ بُرا نہ ہو	637
436-	جو آدمی یہ ناپسند کرے کہ وہ بیٹھا رہے اور لوگ اس کے لیے کھڑے رہیں اس کا بیان	640
437-	باب	642
438-	جب آدمی کا پاؤں سن ہو جائے تو وہ کیا کہے؟ اس کا بیان	644
439-	باب	647
440-	بچوں کے ساتھ ہاتھ ملانے کا بیان	648

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
441-	ہاتھ ملانے کا بیان	648
442-	عورت کا بچے کے سر پر ہاتھ پھیرنے کا بیان	649
443-	معانقہ کرنے کا بیان	649
444-	آدمی کا اپنی بیٹی کو بوسہ دینے کا بیان	651
445-	ہاتھ چومنے کا بیان	651
446-	پاؤں چومنے کا بیان	653
447-	آدمی کا کسی دوسرے آدمی کے لیے تعظیماً کھڑے ہونے کا بیان	653
448-	سلام کرنے میں پہل کرنے کا بیان	654
449-	سلام کو پھیلانے کا بیان	655
450-	سلام میں پہل کرنے والے کا بیان	656
451-	سلام کرنے کی فضیلت کا بیان	658
452-	اس کا بیان کہ "السلام" اللہ عزوجل کے ناموں میں سے ایک نام ہے	660
453-	اس بات کا بیان کہ مسلمان کا مسلمان پر حق ہے کہ جب اس سے ملے تو اسے سلام کرے	661
454-	پیدل چلنے والے کا بیٹھے آدمی کو سلام کرنے کا بیان	662
455-	سوار آدمی کا پیدل چلنے والے کو سلام کرنے کا بیان	663
456-	اس کا بیان کہ کیا پیدل چلنے والا سوار آدمی کو سلام کرے؟	664
457-	اس کا بیان کہ تھوڑے لوگ زیادہ لوگوں کو سلام کریں	664
458-	چھوٹے کا بڑے آدمی کو سلام کرنے کا بیان	665
459-	سلام کی انتہاء کا بیان	666
460-	جو آدمی اشارے سے سلام کرے اس کا بیان	666
461-	جب کوئی سلام کرے تو (اوپر آواز سے سلام کو) سنائے	667
462-	جو آدمی سلام کرنے اور سلام کا جواب دینے کے لیے باہر نکلے اس کا بیان	668
463-	جب کوئی مجلس میں آئے تو اس کے سلام کرنے کا بیان	669
464-	جب مجلس سے اٹھے اس وقت سلام کرنے کا بیان	669

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
465-	جب آدمی اٹھے اور سلام کرے تو اس کے ثواب کا بیان	670
466-	جو آدمی ہاتھ ملانے کے لیے خوشبو لگائے اس کا بیان	671
467-	جان پہچان اور بغیر جان پہچان کے (کسی کو) سلام کرنے کا بیان	671
468-	باب	672
469-	فاسق کو سلام نہ کرنے کا بیان	674
470-	جو آدمی خلوق لگانے والے اور گناہ گاروں کو سلام کرنا چھوڑ دے اس کا بیان	674
471-	مال دار آدمی کو سلام کرنے کا بیان	676
472-	سوئے ہوئے آدمی کو سلام کرنے کا بیان	680
473-	(کسی کو) اللہ تعالیٰ تجھے زندگی دے کہنے کا بیان	680
474-	خوش آمدید کہنے کا بیان	681
475-	سلام کا جواب کیسے دیا جائے؟	681
476-	جو آدمی سلام کا جواب نہ دے اس کا بیان	683
477-	جو سلام کے ساتھ بھل کر اس کا بیان	684
478-	بچوں کو سلام کرنے کا بیان	685
479-	عورتوں کا مردوں کو سلام کرنے کا بیان	685
480-	عورتوں کو سلام کرنے کا بیان	686
481-	جو آدمی مخصوص سلام کرنے کو ناپسند کرے اس کا بیان	688
482-	پردے کی آیت کیسے نازل ہوئی؟ اس کا بیان	689
483-	تین وقتوں کا بیان	691
484-	آدمی کا اپنی بیوی کے ساتھ کھانے کا بیان	692
485-	جب آدمی ایسے گھر میں داخل ہو جس میں کوئی رہائش پذیر نہ ہو اس کا بیان	692
486-	اس کا بیان کہ ”چاہیے کہ وہ لوگ تم سے اجازت چاہیں جن کے تم مالک ہو“	693
487-	اللہ تعالیٰ کے ارشاد: ”اور جب تم میں سے لڑکے بالغ ہو جائیں“ کا بیان	694
488-	اپنی ماں سے اجازت لینے کا بیان	694

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
489-	اپنے والد سے اجازت لینے کا بیان	695
490-	اپنے والد اور بیٹے سے اجازت مانگنے کا بیان	695
491-	اپنی بہن سے اجازت مانگنے کا بیان	695
492-	اپنے بھائی سے اجازت مانگنے کا بیان	696
493-	تین دفعہ اجازت مانگنے کا بیان	697
494-	سلام کرنے کے بغیر اجازت مانگنے کا بیان	698
495-	بغیر اجازت کے جو اندر دیکھے اس کی آنکھ کو پھوڑ دینے کا بیان	698
496-	اس کا بیان کہ اجازت مانگنا دیکھنے ہی کے لیے ہوتا ہے	699
497-	جب کوئی آدمی کسی آدمی کو اس کے گھر میں سلام کرے اس کا بیان	700
498-	آدمی کا کسی کو بلانا ہی اس کی اجازت ہے اس کا بیان	702
499-	دروازے کے پاس کھڑے ہونے کی کیفیت کا بیان	703
500-	جب اجازت مانگی تو اس نے کہا: میں نکلتا ہوں تو وہ کہاں بیٹھے؟ اس کا بیان	704
501-	دروازہ کھٹکھٹانے کا بیان	705
502-	جب کوئی داخل ہو اور اجازت طلب نہ کرے اس کا بیان	705
503-	جب یہ کہے کہ میں داخل ہو جاؤں اور سلام نہ کرے اس کا بیان	706
504-	اجازت طلب کرنے کی کیفیت کا بیان	708
505-	جب کہا: کون ہے؟ تو اس نے کہا: میں! اس کا بیان	708
506-	جب کوئی اجازت مانگے تو اسے کہا جائے: سلامتی کے ساتھ داخل ہو جا!	709
507-	گھروں میں دیکھنے کا بیان	710
508-	جو شخص گھر میں سلام کے ساتھ داخل ہو اس کی فضیلت کا بیان	712
509-	جب آدمی گھر میں داخل ہوتے وقت اللہ کا ذکر نہ کرے تو اس گھر میں شیطان رات بسر کرتا ہے	713
510-	جہاں (جانے کے لیے) اجازت لینے کی ضرورت نہیں اس کا بیان	714
511-	بازار کی دکانوں میں اجازت مانگنے کا بیان	714
512-	فارسیوں سے اجازت مانگنے کی کیفیت کا بیان	715

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
513-	جب ذمی (خط میں) سلام لکھے تو اسے جواب دینے کا بیان	715
514-	اہل ذمہ کو سلام کرنے میں پہل نہ کرنے کا بیان	716
515-	جو آدمی ذمی کو اشارہ کے ساتھ سلام کرے اس کا بیان	717
516-	ذمیوں کو سلام کا جواب دینے کی کیفیت کا بیان	718
517-	ایسی محفل میں سلام کرنا جس میں مسلمان اور مشرک ہوں اس کا بیان	718
518-	اہل کتاب کو کس طرح خط لکھا جائے؟ اس کا بیان	719
519-	جب اہل کتاب ”السلام علیکم“ کہیں اس کا بیان	720
520-	اہل کتاب کو تنگ راستے کی طرف مجبور کرنے کا بیان	721
521-	ذمی کو دعا دینے کے طریقہ کا بیان	721
522-	جب کوئی ناواقفیت کی بناء پر عیسائی کو سلام کرے اس کا بیان	722
523-	جب کوئی کہے: فلاں تجھے سلام کہتا ہے اس کا بیان	723
524-	خط کا جواب دینے کا بیان	723
525-	عورتوں کی طرف خط لکھنا اور ان کو (خط کا) جواب دینے کا بیان	723
526-	خط کے شروع میں کیسے لکھا جائے؟ اس کا بیان	724
527-	اما بعد کہنے کا بیان	725
528-	خطوط کی ابتداء بسم اللہ الرحمن الرحیم سے کرنے کا بیان	725
529-	خط میں کس کے نام سے ابتداء کی جائے؟ اس کا بیان	726
530-	اس بات کا بیان کہ تو نے کیسے صبح کی؟	728
531-	جو شخص خط کے آخر میں لکھے: السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ! اور فلاں بن فلاں نے اس کو مہینے کی بیس تاریخ کو لکھا	729
532-	تو کیسا ہے؟ (یہ کہنے) کا بیان	730
533-	جب کہا جائے کہ تو نے کیسے صبح کی؟ تو کیسے جواب دیا جائے؟ اس کا بیان	731
534-	اس کا بیان کہ بہترین مجلس وہ ہے جو کشادہ ہو	733
535-	قبلہ کی طرف منہ کرنے کا بیان	733
536-	جب کوئی آدمی اٹھ جائے پھر اپنی جگہ واپس آئے اس کا بیان	734

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
537-	راستے میں بیٹھنے کا بیان	735
538-	مجلس میں وسعت پیدا کرنے کا بیان	736
539-	آدی کا جہاں پہنچے وہیں بیٹھنے کا بیان	736
540-	دو آدمیوں کے درمیان جدائی نہ ڈالنے کا بیان	736
541-	صاحب مجلس کے پاس گزرنے پر پھلانگ کر آنے والے کا بیان	737
542-	اس بات کا بیان کہ آدی کے لیے لوگوں میں سے معزز ترین آدمی اس کا ہم نشین ہے	739
543-	کیا آدمی اپنے ہم نشین کے سامنے پاؤں پھیلائے؟ اس کا بیان	740
544-	آدی لوگوں کے درمیان موجود ہو پھر تھو کے اس کا بیان	740
545-	راستوں کی بیٹھکوں کا بیان	742
546-	جو آدمی اپنے پاؤں کنویں پر بیٹھ کر لٹکائے اور اپنی پنڈلیوں کو ننگا کرے اس کا بیان	743
547-	جب کوئی آدمی اپنی جگہ سے اٹھ جائے تو دوسرا اس کی جگہ نہ بیٹھے اس کا بیان	745
548-	امانت کا بیان	746
549-	اس کا بیان کہ جب توجہ کرو تو مکمل طور پر توجہ کرو	747
550-	اس کا بیان کہ جب کوئی کسی کو کسی کام کے لیے بھیجے تو وہ اس کے بارے نہ بتائے	748
551-	اس کا بیان کہ کیا (کوئی کسی سے) یہ پوچھے کہ تو کہاں سے آیا ہے؟	748
552-	جو لوگوں کو کوئی بات سنے اور وہ اسے سنانا ناپسند کرتے ہوں اس کا بیان	749
553-	تخت پر بیٹھنے کا بیان	750
554-	اس کا بیان کہ جب کوئی آدمی لوگوں کو سرگوشی کرتے دیکھے تو ان کے پاس نہ جائے	753
555-	اس کا بیان کہ دو آدمی تیسرے کو چھوڑ کر سرگوشی نہ کریں	754
556-	جب چار آدمی ہوں (تو ان کی سرگوشی) کا بیان	755
557-	اس کا بیان کہ جب کوئی آدمی کسی آدمی کے پاس بیٹھے تو اٹھنے کے لیے اس سے اجازت لے	756
558-	دھوپ کے کنارے پر نہ بیٹھنے کا بیان	756
559-	کپڑے میں احتیاء کرنے کا بیان	757
560-	جس آدمی کو سر ہاند دیا جائے اس کا بیان	758

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
561-	اکڑوں بیٹھنے کا بیان	759
562-	آلتی پالتی مار کر بیٹھنے کا بیان	759
563-	احتباء کرنے کا بیان	760
564-	جو آدمی اپنے گھٹنوں پر بیٹھے اس کا بیان	762
565-	چپت لیٹنے کا بیان	763
566-	چہرے کے بل لیٹنے کا بیان	764
567-	اس کا بیان کہ دائیں ہاتھ کے سوانہ لیا جائے نہ دیا جائے	764
568-	جب بیٹھے تو اپنے جوتے کہاں رکھے؟ اس کا بیان	765
569-	اس کا بیان کہ شیطان لکڑی یا کوئی چیز لا کر بستر پر پھینک دیتا ہے	766
570-	جو آدمی ایسی چھت پر رات گزارے جس کے لیے رکاوٹ نہ ہو اس کا بیان	766
571-	اس کا بیان کہ کیا آدمی جب بیٹھے تو اپنے پاؤں کو لٹکائے؟	767
572-	اس کا بیان کہ آدمی جب اپنی ضرورت کے لیے نکلے تو کیا پڑھے؟	768
573-	اس کا بیان کہ کیا آدمی اپنے ساتھیوں کے سامنے پاؤں پھیلانے اور کیا ان کے سامنے ٹیک لگائے؟	769
574-	اس کا بیان کہ آدمی جب صبح کمرے تو کیا کہے؟	772
575-	آدمی جب شام ہو تو کیا کہے؟ اس کا بیان	774
576-	اس کا بیان کہ آدمی جب بستر پر جائے تو کیا پڑھے؟	776
577-	ہوتے وقت دعا کرنے کی فضیلت کا بیان	781
578-	اپنے رخسار کے نیچے ہاتھ رکھنے کا بیان	782
579-	باب	783
580-	جب کوئی اپنے بستر سے اٹھ جائے پھر واپس آئے تو اسے جھاڑے اس کا بیان	784
581-	اس کا بیان کہ آدمی جب رات کو جاگے تو کیا پڑھے؟	785
582-	اس کا بیان کہ جو آدمی سو جائے اور اس کے ہاتھ میں چکنائی ہو	786
583-	(رات کو) چراغ بجھانے کا بیان	786
584-	اس کا بیان کہ لوگ سونے کے وقت گھر میں آگ کو جلتا نہ چھوڑیں	788

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
585-	بارش کے ساتھ برکت حاصل کرنے کا بیان	790
586-	گھر میں کوڑا لٹکانے کا بیان	790
587-	رات کو دروازہ بند کر دینے کا بیان	790
588-	رات کا اندھیرا چھاتے ہی بچوں کو ساتھ رکھنے کا بیان	791
589-	جانوروں کے درمیان لڑائی کرانے کا بیان	791
590-	کتے کے بھونکنے اور گدھے کے ہینگنے کا بیان	792
591-	جب مرغ کی آواز سنائی دے اس کا بیان	793
592-	اس کا بیان کہ تم پتو کو گالی مت دو	794
593-	قیلولہ کرنے کا بیان	794
594-	دن کے آخر میں سونے کا بیان	796
595-	دستر خوان پر دعوت دینے کا بیان	796
596-	ختنے کا بیان	797
597-	عورت کا ختنہ کرنے کا بیان	797
598-	ختنہ کی دعوت دینے کا بیان	798
599-	ختنہ میں کھیل تماشا کرنے کا بیان	798
600-	ذمی کی دعوت کا بیان	799
601-	لوٹڈیوں کے ختنہ کرنے کا بیان	800
602-	بڑے آدمی کے ختنہ کرنے کا بیان	800
603-	(بچے کی) پیدائش پر دعوت کرنے کا بیان	801
604-	بچے کو گھٹی دینے کا بیان	802
605-	(بچے کی) ولادت پر دعا کرنے کا بیان	803
606-	بچے کے سالم پیدا ہونے پر جو اللہ تعالیٰ کی حمد کرے اور یہ پرواہ نہ کرے کہ یہ لڑکا ہے یا لڑکی اس کا بیان	803
607-	زیر ناف بال موٹنے کا بیان	804
608-	(فطرتی امور میں) وقت کی میعاد کا بیان	804

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
609-	جوا کھیلنے کا بیان	805
610-	مرغ کے جوئے کا بیان	805
611-	جوا دی اپنے ساتھی سے یہ کہے کہ آئیں تیرے ساتھ جوا کھیلوں اس کا بیان	806
612-	کبوتر کے جوئے کا بیان	806
613-	عورتوں کے لیے حدی خوانی کرنے کا بیان	807
614-	گانے کا بیان	808
615-	جوا دی نزد کھیلنے والوں کو سلام نہ کرے اس کا بیان	809
616-	اس آدمی کے گناہ کا بیان جو زرد سے کھیلے	809
617-	ادب سکھانا اور ان لوگوں کو نکالنا جو زرد کے ساتھ کھیلین اور اہل باطل کا بیان	811
618-	اس کا بیان کہ مومن کو ایک سوراخ سے دو دفعہ نہیں ڈسا جاتا	813
619-	جوا دی رات کے وقت تیر اندازی کرے اس کا بیان	814
620-	جب اللہ تعالیٰ کسی بندے کی کسی جگہ روح قبض فرمانا چاہتا ہے تو اس کے لیے اس جگہ کوئی ضرورت رکھ دیتا ہے	815
621-	جوا دی اپنے کپڑے سے ریشم صاف کرے اس کا بیان	815
622-	دوسرے کا بیان	816
623-	گمان کرنے کا بیان	818
624-	کنیز اور بیوی کا اپنے خاوند کے بال موٹنے کا بیان	820
625-	بغل کے بالوں کو نوچنے کا بیان	820
626-	اچھے طریقے سے عہد بھانے کا بیان	822
627-	جان پہچان کا بیان	822
628-	بچوں کا اخروٹ کے ساتھ کھیلنے کا بیان	823
629-	کبوتر ذبح کرنے کا بیان	824
630-	جس آدمی کو جو ضرورت ہو وہی اس کی طرف جانے کا زیادہ حق دار ہے	825
631-	لوگوں کے ساتھ بیٹھے ہوئے جب کوئی بلغم نکالے اس کا بیان	825
632-	اس کا بیان کہ جب کوئی آدمی لوگوں سے گفتگو کرے تو کسی ایک آدمی کی طرف ہی متوجہ نہ رہے	826

باب نمبر	مضامین	صفحہ نمبر
633-	فضول دیکھنے کا بیان	826
634-	فضول گفتگو کا بیان	827
635-	دور خے آدمی کا بیان	828
636-	دور خے آدمی کے گناہ کا بیان	828
637-	اس کا بیان کہ لوگوں میں سب سے بُرا شخص وہ ہے جس کے شر سے بچا جائے	829
638-	حیاء کا بیان	830
639-	جفاء کا بیان	831
640-	اس کا بیان کہ جب تو حیاء نہ کرے تو جو چاہے کر	832
641-	غصے کا بیان	833
642-	اس کا بیان کہ آدمی کو جب غصہ آئے تو کیا کہے؟	833
643-	غصے میں چپ ہو جانے کا بیان	835
644-	اپنے دوست سے ہلکی پھلکی محبت کرنے کا بیان	835
645-	اس کا بیان کہ تیری دشمن برباد کرنے والی نہ ہو	836



عرض ناشر

ادارہ پروگریسو بکس نے اپنے قیام سے لے کر اب تک عوام اہل سنت کو مفید سے مفید تر علمی و ادبی اور مذہبی لٹریچر مہیا کرنے کی اپنی طرف سے بہتر سے بہتر تر کوشش کی ہے۔

ادارہ ہذا کی یہ انفرادیت ہے کہ اس نے بعض وہ کتب شائع کر کے عوام کی علمی و ادبی پیاس بجھائی ہے جو اس سے قبل مارکیٹ میں ناپید تھیں اور آئندہ بھی یہی کوشش ہوگی کہ نئے سے نیا علمی مواد عوام تک پہنچایا جائے۔

اسی سلسلے کی ایک کڑی حضرت العلام امام محمد بن اسماعیل البخاری رحمۃ اللہ علیہ کی مشہور زمانہ کتاب ”الادب المفرد“ کا ترجمہ بمع شرح ہے جو کہ اخلاق و آداب پر اپنی نوعیت کی منفرد کتاب ہے۔ ادارہ نے اپنی مطبوعات کو حسن صوری و معنوی سے آراستہ کرنے کی بھرپور کوشش کی ہے جہاں تک ممکن ہو سکا۔ اُمید ہے کہ قارئین کرام ہماری مطبوعات کو پہلے کی طرح دل و جان سے شرف قبولیت فرمائیں گے اور مزید مفید سے مفید تر مشوروں سے بھی نوازیں گے اور اپنی نیک دلی دعاؤں سے نوازیں گے۔ رب تعالیٰ ہم سب کا حامی و ناصر ہو۔

دعا گو:

میاں غلام رسول، میاں شہباز رسول
میاں جواد رسول، میاں شہزاد رسول



عرض مترجم

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيد العالمين

وآله الطيبين الطاهرين وعلى اصحابه اجمعين .

اما بعد اقرئین کرام یہ کتاب جو اس وقت آپ کے ہاتھوں میں ہے یہ امیر المؤمنین فی الحدیث حضرت امام محمد بن اسماعیل البخاری رحمۃ اللہ علیہ کی مشہور زمانہ کتاب ”الادب المفرد“ کا اردو ترجمہ و تشریح ہے۔

حضرت امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے اس کتاب کو معلم کائنات، فخر موجودات، حضور رحمت عالم ﷺ کے اخلاق و آداب زندگی کے متعلق فرامین سے مزین کیا ہے اور احکام دینیہ سے متعلق فرامین کو اس کتاب میں درج نہیں کیا۔

آقا کریم ﷺ نے جن آداب و اخلاق کی اپنی امت کو تعلیم دی وہ اجتماعی و انفرادی حیثیت سے ہر طرح کامل و اکمل اور انتہائی اہمیت کے حامل ہیں اور فطرت انسانی کے عین مطابق بھی..... سو میں نے اپنے ماحول و معاشرے کا جائزہ لیتے ہوئے اور دور حاضر کے مسلمانوں کو اپنے آقا کریم ﷺ کی تعلیمات سے دور دیکھتے ہوئے آپ ﷺ کے اخلاقیات و آداب پر مبنی امام بخاری کی اس کتاب کو اردو رنگ میں ڈھالنے کی کوشش کی۔ مقصود یہی تھا کہ رسول کریم ﷺ کے طرز زندگی کو جو ہمارے لیے بہترین نمونہ و مثال ہے اپنایا جائے اور دارین کی سعادتیں سمیٹی جائیں اور اسی بہانے فریضہ اشاعت تبلیغ دین بھی ادا ہو جائے۔ وگرنہ میرے تو وہم و گمان میں بھی یہ خیال تک نہ گزرا تھا کہ میں بھیچذ ان احادیث رسول کریم ﷺ کی ترجمانی کا حق ادا کر سکوں گا اور اس کام کی تحریک میرے عزیز حافظ اختر حبیب اختر لاہوری نے پیدا کی تھی۔

سورب تعالیٰ کے فضل و کرم سے اس کے محبوب اور آخری رسول سیدنا محمد مصطفیٰ کریم ﷺ کی نگاہ عنایت اور اپنے مشائخ عظام کے فیضان سے اس کتاب کا ترجمہ و مختصر شرح کرنے کی کوشش کی۔

قارئین کرام سے گزارش ہے کہ اگر کہیں لغزش و سقم دیکھیں تو بذریعہ ادارہ پروگریسو بکس لاہور اس خادم العلم والعلماء کو ضرور مطلع فرمائیں اور میری کوتاہیوں سے درگزر فرمائیں۔

شکر گزار ہوں عزیزم حافظ اختر حبیب اختر کا جس نے ترجمہ میں مارکیٹ کی مانگ کے مطابق مفید سے مفید مشورے دیئے اور پروف ریڈنگ کا کام بحسن و خوبی کیا اور تہہ دل سے شکر گزار ہوں پیکر اخلاص و محبت ڈاکٹر محمد یونس صاحب

واہگڑیاں، لاہور کا جن کا ہر حوالے سے تعاون اور مفید مشورے اور نیک دعائیں میرے شامل حال رہیں، اللہ تعالیٰ دونوں جہاں میں ان کا حامی و ناصر ہو۔

اور سب سے بڑھ کر انتہائی شکر گزار ہوں مسلک اہل سنت و جماعت کے اشاعتی ادارہ پروگریسو بکس، لاہور کے ناشرین کا جنہوں نے اس کتاب کو عمدہ سے عمدہ تر بنانے کی یقین دہانی کرائی۔ رب تعالیٰ بطفیل اپنے محبوب کریم ﷺ انہیں دارين کی سعادتیں نصیب فرمائے!

دعا گو:

حافظ محمد شکیل الحق چشتی گولڑوی عفی عنہ

بریڈ فورڈ، U.K، انگلینڈ



رکھی، حتیٰ کہ عیدین کے موقع اور تعطیلات کے ایام میں بھی پڑھائی ہی میں مصروف رہتے تھے۔

اساتذہ کرام

آپ نے درج ذیل نابغہ روزگار اساتذہ سے کسب فیض کیا:

حضرت علامہ فیض احمد فیض صاحب رحمۃ اللہ علیہ (مصنف مہر منیر و شارح کتب اعلیٰ حضرت مجدد دین و ملت فاتح قادیانیت پیر مہر علی شاہ رحمۃ اللہ علیہ) حضرت علامہ پیر سید نصیر الدین نصیر شاہ صاحب رحمۃ اللہ علیہ، یادگار اسلاف حضرت علامہ محمد اشرف چشتی صاحب، حضرت علامہ محمد عمر صاحب (امام النحو والصرف متوطن ڈیرہ اسماعیل خان) حضرت علامہ جی اے حق محمد چشتی (لیکچرار بین الاقوامی اسلامی یونیورسٹی اسلام آباد)۔

اور اعراس دربار عالیہ گولڑہ شریف کے موقع پر تبرکاً حضرت ملک المدرسین جامع المتعقول والمنقول اساتذہ الاساتذہ علامہ عطاء محمد صاحب بندیا لوی رحمۃ اللہ علیہ سے مختصر المعانی، توضیح تلوح، بیضاوی اور مسلم العلوم کے اسباق پڑھتے تھے۔

تدریس کا آغاز

فراغت تعلیم کے بعد آپ ایک سال تک دربار عالیہ گولڑہ شریف کے مدرسہ میں ہی تدریس کرتے رہے اور پہلے ہی سال آپ نے نور الانوار شرح جامی اور قطبی وغیرہ کتب کی تدریس سے اپنے فن تدریس کا آغاز کیا۔ ایک سال تدریس کے بعد واپس انگلینڈ گئے تو پیر سید معروف حسین شاہ صاحب مدظلہ العالی کی مسجد ساؤتھ فیلڈ اسکوائر میں خطبہ جمعہ اور درس قرآن دیتے رہے۔ حضرت پیر صاحب کی اس ماحول میں خصوصی خدمات ہیں، حضرت پیر صاحب مسلک اہل سنت کا دُرور رکھنے والے اور مسلک کی ترویج کا خصوصی جذبہ رکھنے والی شخصیت ہیں۔ اندرون ملک پاکستان میں بھی حضرت پیر صاحب کی بہت زیادہ دینی اداروں کے حوالے سے خدمات ہیں۔

جامعہ غوثیہ مہریہ بریڈ فورڈ کا قیام

جامعہ غوثیہ دربار عالیہ گولڑہ شریف میں ایک سال تدریس کرنے کے بعد آپ واپس انگلینڈ چلے گئے اور پھر آئندہ سال باقاعدہ طور پر اپنے مدرسہ جامعہ غوثیہ مہریہ کی بلڈنگ خریدی اور اسی سال اس کے افتتاح پر ہی ساٹھ ستر بچوں کا داخلہ ہو گیا۔ چونکہ استاذ گرامی وہیں کے پیدائشی ہیں، پلے بڑھے ہیں اس لیے آپ کو یہ سہولت میسر ہے کہ آپ زبان انگریزی طلباء سے انہی کے لب و لہجہ میں گفتگو کرتے ہیں، جنہیں کی بناء پر بہترین نتائج برآمد ہو رہے ہیں اور یہ نسبت دوسرے علماء کے وہاں کی نئی پودکار رجحان استاذ گرامی کی طرف زیادہ ہے۔

آپ جب دوسرے سال دربار عالیہ گولڑہ شریف تشریف لائے اور مدرسہ کے بارے میں حضرت لالہ جی صاحبان کو مدرسہ کی تعلیمی مصروفیات اور حال احوال سے آگاہ کیا تو دونوں لالہ جی صاحبان کی خوشی دیدنی تھی۔ ہر دو لالہ جی صاحبان نے استاذ گرامی کو ڈھیروں دعاؤں اور نوازشوں سے نوازا۔ چونکہ استاذ گرامی ۱۹۸۶ء سے نئے کراہ تک ہر سال دربار شریف پر قرآن مجید تراویح میں سناتے ہیں تو ہر سال جب آتے ہیں تو لالہ جی صاحب بالخصوص اولاً استاذ گرامی سے مدرسہ کے بارے میں ہی پوچھتے ہیں کہ کیسا چل رہا ہے؟ کتنے استاد ہیں؟ کتنے طلباء ہیں؟ کتنے فارغ ہوئے؟ کون سی کتابیں پڑھاتے ہیں؟ وغیرہ وغیرہ اور پھر انہی خصوصی دعاؤں سے نوازتے ہیں۔

مشاغل و مصروفیات

اپنے مدرسہ کی تعلیمی و انتظامی مصروفیات کے علاوہ استاذ گرامی باقاعدہ طور پر دینی و اصلاحی محافل میں تقریر کے لیے بھی جاتے ہیں اور نوجوان طبقہ میں انتہائی مقبول ہیں کیونکہ آپ انہی کی زبان اور لب و لہجہ میں انگلش میں زیادہ تر خطابات کرتے ہیں۔ اس کے ساتھ ساتھ علاوہ ازیں اپنے ادارہ میں روزانہ درس قرآن بھی دیتے ہیں۔

زیارتِ حرمین شریفین

استاذ گرامی کو ۱۹۹۸ء میں حج بیت اللہ کا شرف حاصل ہوا اور ۲۰۰۹ء میں دوبارہ عمرہ کی سعادت بھی حاصل کر چکے ہیں۔

شادی خانہ آبادی

۱۹۹۶ء میں استاذ گرامی اپنے ہی خاندان میں رشتہ ازدواج میں منسلک ہوئے آپ کی نسبت آپ کی خالہ محترمہ کی سب سے بڑی صاحبزادی سے طے ہوئی اور بھم اللہ تعالیٰ! رب ذوالجلال نے آپ کو اولاد سے نوازا ہے جن میں آپ کے تین بیٹے اور ایک بیٹی شامل ہے۔

تحریری خدمات

سب سے پہلے استاذ گرامی نے انگلینڈ کے ماحول کے مطابق نوجوان نسل کے لیے بنیادی دینی مسائل اور معلومات پر مبنی انگلش میں ایک کتاب "Introduction Towards Islam" تحریر کی جو وہاں کی نئی نسل میں انتہائی مقبول ہوئی۔

میرے بار بار اصرار اور تحریک پر استاذ گرامی نے دوبارہ قلم کو حرکت دی اور زیر نظر کتاب "الادب المفرد" کا اردو ترجمہ کیا جو کہ امام بخاری کی مصنفہ ہے اور اخلاقیات پر مبنی رسول کریم ﷺ کی احادیث کا مجموعہ ہے۔

امام بخاری نے فرمایا کہ میں نے علم حدیث کی طلب میں مصر، شام اور الجزیرہ کا دو دو بار سفر کیا اور چار مرتبہ بصرہ گیا۔ چھ سال اس مقصد کے لیے حجاز میں گزارے اور اخذ علم حدیث کے سلسلہ میں کوفہ، کتبی بار گیا اس کا شمار یاد نہیں اس کے علاوہ آپ نے نیشاپور، مروزی، واسط وغیرہ شہروں کا سفر بھی کیا۔ امام بخاری بلخ بھی گئے جہاں حضرت مکی بن ابراہیم سے سماع حدیث کیا اور ان سے صحیح بخاری میں گیارہ وہ روایات نقل کی ہیں جو درجہ ثلاثیات میں ہیں۔ یاد رہے کہ حضرت مکی بن ابراہیم، حضرت امام اعظم ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے تلامذہ میں سے ہیں۔

یہاں سے ان غیر مقلدین کو ہوش کے ناخن لینے چاہئیں جو امام اعظم رحمۃ اللہ علیہ کو علم حدیث سے نابلد کہتے ہیں۔ سوچنا چاہیے کہ جب ان کے شاگرد رشید سے امیر المؤمنین اخذ حدیث کر رہے ہیں تو خود حضرت امام اعظم کے علم حدیث کا عالم کیا ہوگا۔ کیا جن کو خود حدیث سے تمسک نہ ہو ان کے شاگرد حدیث کے عالم ہو سکتے ہیں۔ فیاللاسف۔

بے مثال قوت حافظہ

امام بخاری کو اللہ تعالیٰ نے بے مثال قوت حافظہ عطا فرمائی، آپ کے حافظہ کا عالم یہ تھا کہ جو بات بھی ایک دفعہ سن لیتے یا پڑھ لیتے اسے کبھی نہ بھولتے۔ آپ کے ہم سبق ساتھی کہتے ہیں کہ ہم بصرہ کے محدثین کے پاس طلب واخذ حدیث کے لیے ان کی مجلس میں حاضر ہوئے اور جو سنتے اسے لکھ لیتے لیکن امام بخاری نہ لکھتے، ہم انہیں ملامت کرتے کہ وقت ضائع کر رہے ہو، چنانچہ ایک دفعہ تنگ آ کر فرمایا کہ جتنی حدیثیں تم لوگوں نے لکھی ہیں مجھے سناؤ، ہم نے سنائی شروع کیں تو ہم سے لغزشیں ہوئیں اور امام بخاری نے ان کی تصحیح کرائی، ہم نے ان کی تصحیح کی پڑتال کی تو امام بخاری کی تصحیح کردہ روایات درست نکلیں۔

سیرت و کردار

امام بخاری بڑے پاکباز انسان تھے انتہائی سادہ زندگی گزاری، چالیس سال تک سوکھی روٹی کھاتے رہے دن رات میں دو تین باداموں پر گزر بسر کرتے، آپ کے حاسدین بھی بڑے تھے لیکن اپنی ذات کے لیے کبھی کسی سے انتقام نہ لیا، آپ کے شیوخ میں محمد بن یحییٰ ذہلی بھی تھے انہی کی وجہ سے آپ کو نیشاپور سے جلا وطن ہونا پڑا لیکن باوجود اس کے آپ نے ان کی روایت کردہ احادیث کو اپنی صحیح میں نقل کیا۔

امام بخاری فرماتے ہیں کہ میں نے کبھی کسی کی غیبت نہیں کی اور رب ذوالجلال کی بارگاہ سے امید ہے کہ غیبت پر مجھ سے مواخذہ نہیں فرمائے گا۔

حاتم وراق نے بیان کیا کہ دوران سفر امام بخاری ہمیں ایک کمرہ میں رکھتے اور خود علیحدہ ایک کمرہ میں رہتے، ایک مرتبہ میں نے دیکھا کہ رات کو چندہ بیس مرتبہ اُٹھے ہیں اور چراغ جلاتے ہیں اور احادیث کے نوشتے پڑھتے، ان پر نشانات لگاتے، پھر سر ہانے پر سر رکھ کر سو جاتے ہیں، پھر تہجد کے وقت اُٹھے اور نماز تہجد کی تیرہ رکعتیں ادا کیں۔ آپ جتنی بار بھی رات کو

اٹھے مجھے ایک بار بھی نہ جگایا میں نے عرض کی کہ آپ اتنی تکلیف برداشت کرتے ہیں اور مجھے نہیں اٹھاتے تو فرمایا کہ تم نوجوان آدمی ہو اور میں تمہاری نیند میں خلل نہیں ڈالنا چاہتا۔

زہد و عبادت

امام بخاری بے شمار خوبیوں کے مالک ہونے کے باوجود انتہائی عبادت گزار انسان تھے بہت زیادہ نوافل پڑھتے راتوں کو جاگتے اور تلاوت قرآن تو گویا آپ کی طبیعت ثانیہ تھی۔

ماہ رمضان میں آپ کی تلاوت قرآن مجید میں بہت زیادہ تیزی آ جاتی نماز تراویح میں پورا قرآن مجید ختم کرتے پھر سحری تک دس پاروں کی تلاوت کرتے اور ایک قرآن دن کو ختم کرتے اور یہ سلسلہ آخر رمضان المبارک تک جاری رکھتے۔

معاصرین کے مدحیہ کلمات

امام بخاری کے فضل و کمال کا آپ کے دور کے سلاطین و ارباب علم و فضل نے برملا اعتراف کیا اور آپ کی شان میں ایسے ایسے مدحیہ کلمات کہے ہیں جو آپ کی عظمت کا منہ بولتا ثبوت ہیں۔ ان مدحیہ کلمات سے نواز نے والوں میں امام بخاری کے شیوخ و تلامذہ کے علاوہ آپ کے معاصرین بھی ہیں۔

آپ کے شیوخ میں ابو مصعب احمد بن ابوبکر زہری نے فرمایا کہ حدیث کی بصیرت و نقاہت میں محمد بن اسماعیل امام احمد بن حنبل سے بڑھ کر ہیں۔

امام احمد بن حنبل نے فرمایا کہ خراسان کی زمین نے آج تک بخاری جیسا شخص پیدا نہیں کیا۔ قتیبہ بن سعید نے کہا: میں نے فقہاء و زہاد کی مجلس اختیار کی لیکن میں نے بخاری جیسا کسی کو نہیں دیکھا۔

آپ کے معاصرین علماء کرام میں سے حاتم بن منصور نے آپ کے متعلق کہا کہ میں نے علماء حرمین و حجاز و شام کی زیارت کی لیکن امام بخاری جیسا کسی کو نہیں دیکھا۔

امام ابوبکر خزیمہ نے کہا کہ زیر آسمان بخاری سے زیادہ حدیث کا عالم کوئی نہیں۔

امام ترمذی نے فرمایا کہ احادیث کے علل و اسانید امام بخاری سے زیادہ جاننے والا کوئی نہیں۔

امام ابو عمرو خفاف نے کہا کہ بخاری نے اپنی مثل نہیں دیکھا۔

امام موسیٰ بن ہارون بغدادی نے کہا کہ تمام اہل اسلام مل کر بھی محمد بن اسماعیل جیسا پالیں یہ ناممکن ہے۔

شیوخ امام بخاری

امام بخاری نے بخارا میں عبداللہ بن محمد بن عبداللہ بن جعفر یمان جعفی، محمد بن سلام اور ایک جماعت سے حدیث کا سماع کیا۔

دیباچہ

”الادب“: ”آدب“ (ك) اچھی تربیت، شائستہ ہونا۔

”آدب“: (ض) دعوت کا کھانا تیار کرنا، کسی کو دعوت میں بلانا۔

”آدب“: مہذب بنانا، اخلاق سکھانا، کسی جرم پر سزا دینا۔

”آدب“: کسی کی اقتداء کرنا، کسی کے عادات و اوصاف کو اختیار کرنا۔

”الادب“: وہ اخلاقی ملکہ جو انسان کو ہرنا شائستہ بات سے باز رکھے، اچھی روش، نیک چلن، دانش۔

ادب کی جمع آداب ہے، آداب کا اطلاق ہر قسم کے علوم و فنون پر بھی ہوتا ہے یا ان کے کسی دلچسپ قصے پر اسی طرح

آداب کا اطلاق کسی شخص یا چیز کے مخصوص قوانین اور قواعد و اصول پر ہوتا ہے جیسے:

آداب درس، آداب مجلس، آداب القاضی وغیرہ۔

”علم الادب“ وہ علم ہے کہ جس کے ذریعے بول چال اور تحریری و تقریری غلطیوں اور لغزشوں سے بچا جاسکے۔

”الادبہ - الأدبة“ دعوت یا کسی تقریب کا کھانا، ادب کا معنی دعوت دینا، اپنے مائدہ / دسترخوان پر بلانا۔

علامہ بدرالدین عینی حنفی، عمدۃ القاری جلد ۲۲ صفحہ ۸۱ پر لکھتے ہیں:

ابو محمد نے کتاب الواعی میں لکھا ہے کہ ادب کو ادب اس لیے کہتے ہیں کہ وہ محامد کی طرف دعوت دیتا ہے۔

علامہ زبیدی نے (تاج العروس جلد ۲ صفحہ ۱۴۴) ابو زید انصاری کا قول نقل کیا ہے وہ کہتے ہیں:

”الادب کل ریاضة محمودة یتخرج بها الإنسان فی فضیلة من الفضائل“۔

”ادب ہر اس کاوش اور ریاضت کو کہتے ہیں جس میں داخل ہونے کے بعد انسان فضائل میں سے کسی فضیلت میں رنگا

ہو یا کمال ہو کر نکلے۔

ایک قول یہ ہے کہ ”الادب استعمال ما یحمد قولاً وفعلاً“ ایسی گفتار و کردار کا حامل ہونا جس پر اس کی تعریف

اور ستائش کی جائے، ادب کہلاتا ہے۔

ایک قول یہ ہے کہ ادب کہتے ہیں بڑوں کی تعظیم کرنا اور چھوٹوں پر شفقت کرنا۔

”الادب زینة فی الغنی، کنز عند الحاجة، عون علی المروءة، صاحب فی المجلس، مؤنس فی

الوحدة 'تَعْمُرُ به القلوب الواهية' وتحياهه الالباب الميتة' وتفضذه به الابصار الكلية ويدرك به الطالبون ما يحاولون'۔ (الخواص حصہ چہارم صفحہ ۵۰)

ادب امیری میں زینت ہے، ناداری میں خزانہ ہے، مروت (مردانگی) پر مددگار ہے، مجلس گاہ میں دوست ہے، تنہائی میں غم خوار ہے، کمزور (اُجڑے ہوئے دلوں کو آباد کرتا ہے) دلوں کی تعمیر کرتا ہے، مردہ عقلوں کے لیے آبِ حیات ہے، کور چشموں کے لیے دور بین ہے، طالبان اس کے ذریعے اپنی مراد اور مطلوب کو پالیتے ہیں۔

روزنامہ جنگ، لاہور میں (ٹیل ٹاک کے نام سے) بشیر حسین طاہر مرحوم جو (اللہ کو پیارے ہو گئے ہیں) بڑے خوبصورت کالم لکھا کرتے تھے، ان کے ایک کالم سے اقتباس نقل کر رہا ہوں:

ایک سب آگ، ایک سب پانی، لکھتے ہیں:

”ادب کیا ہے؟“

ادب کے بارے میں ہر دور میں مختلف رائے رہی ہیں، ایک زمانہ وہ بھی تھا جب ہر تحریر کو ادب کہا جاتا تھا، انگریزی میں ادب کے لیے لفظ لٹریچر استعمال کیا جاتا ہے اور انگریزی میں لٹریچر اس پرچی کے لیے استعمال ہوتا ہے جو دوائی کی شیشی کے ساتھ ہوتی ہے اور ڈبیہ میں بند ہوتی ہے اور جس پر دوا کو استعمال کرنے کا طریقہ بھی درج ہوتا ہے۔ ایسے لٹریچر میں سیاسی اور قانونی تحریریں بھی شامل ہیں، مگر جب ہم ادب کو علم اور فن کی طرز پر جانچتے ہیں تو ایسی تحریریں اس کے دائرے سے خارج ہو جاتی ہیں۔ ادب زندگی کی ان خواہشات کا نام بھی ہے جن کی تکمیل نہیں ہو سکتی، ٹوٹی ہوئی آرزوئیں لفظوں میں ڈھل کر ادب بن جاتی ہیں۔ بہر حال ادب کو صرف ایک منشی کی ڈائری کے واقعات کا نام نہیں دیا جاسکتا۔ اس میں تخیل، زبان کا چٹخارہ اور فنکاری بھی شامل ہوتی ہے۔ بھوک، پیاس، غربت، بیماری، سینہ زوزی، غنڈہ گردی، جنگ، موت، ہر ڈھب سے لکھی ہوئی ہر تحریر ادب ہوتی ہے۔ ادب کے لیے نثر یا نظم ہونا ضروری نہیں جو بھی دل میں گھر کر جائے، وہ ادب ہے۔ اگر کسی شعر کا زندگی سے تعلق نہیں تو وہ شعر نہیں، اس لیے ہمارے ہاں بعض گیارہ دیوانوں کے شاعر اور بیس بیس افسانوں کے مصنف ادیب کہلانے کی خواہش میں ہی چلے جاتے ہیں کہ زندگی کے قریب نہیں آتے یا زندگی کا چلن نہیں سمجھ جاتے۔

ادب کو محض پروپیگنڈہ بنانا یا ایک دوسرے کی تعریف کے لیے انجمن ستائش باہمی بنانا، انتہائی منفی حرکت ہے۔ ادب کو بیساکھیوں کی ضرورت نہیں ہوتی، قلم کار کو واہ واہ کرنے والے بوٹے کی ضرورت نہیں ہوتی۔ ادب کا زندگی سے قریب ہونا یہ ثابت نہیں کرتا کہ اس کا کوئی خاص مقصد ہونا چاہیے۔ ادب دائیں بائیں کا نام نہیں، سچ کا نام ہے، ادب کو بیچنا فنکاری نہیں بلکہ بہت چھوٹی تجارت ہے۔

دنیا میں جتنے بڑے ادیب گزرے ہیں وہ سب واقعات کی کثیف گرد میں گردن تک ڈوبے کھڑے ہیں مگر ان کے ہاتھ

”الناس في الادب على ثلاث طبقات اما اهل الدنيا فاكثر آدابهم في الفصاحة والبلاغة وحفظ العلوم واسماء الملوك واشعار العرب .

واما اهل الدين فاكثر آدابهم في رياضة النفس وتأديب الجوارح وحفظ الحدود وترك الشهوات .

واما اهل الخصوصية فاكثر آدابهم في طهارة القلوب ومراعاة الاسرار والوفاء بالعهود وحفظ الوقت وقلة الالتفات الى الخواطر وحسن الطلب في مواقف الطلب واوقات الحضور ومقامات القرب“۔

(ترجمہ:) ”ادب کے اعتبار سے لوگوں کے تین طبقات ہیں:

(ا) اہل دنیا فصاحت و بلاغت مختلف علوم بادشاہوں کے واقعات اور اشعار عرب کے حفظ کو ادب سمجھتے ہیں۔

(ب) اہل دین کے نزدیک ادب ریاضیات نفس اعضائے جسمانی کی تہذیب، حدود و ایمانی کی حفاظت اور ترک خواہشات کا نام ہے۔

(ج) اہل خصوصیت (خواص) کے نزدیک دل کی طہارت، باطن کی صفائی، عہد و پیمان کے ایفاء اپنے اوقات کی حفاظت، پراگندہ خیالات کی طرف التفات کم کرنا، مقامات طلب، اوقات حضور اور مقام قرب میں حسن طلب کا لحاظ کرنا ادب کہلاتا ہے یہ انتہائی جامع تعریف ہے اس کی تفصیل اس کتاب میں متعدد مقامات پر موجود ہے۔

حضرت داتا گنج بخش رحمۃ اللہ علیہ لکھتے ہیں:

(ترجمہ:) اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

”يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا“ (التحریم)

”اے ایمان والو! اپنی جانوں اور اپنے گھروں کو اس آگ سے بچاؤ (یعنی ان کو ادب سکھاؤ)۔

حضور ﷺ کا ارشاد مبارک ہے:

”حسن الادب من الايمان“۔

”اچھا ادب ایمان کا حصہ ہے۔“

نیز فرمایا:

”أَدَبِي رَبِّي فَأَحْسَن تَأْدِيْبِي“۔

”میرے رب نے مجھے ادب سکھایا اور بہت خوب سکھایا۔“

واضح رہے کہ دین و دنیا کے تمام امور کی زیب و زینت ادب سے ہے ہر قسم کے لوگوں کے لیے ہر مقام کے آداب

ہیں۔ تمام لوگ کافر ہوں یا مسلمان، ملحد ہوں خواہ موحد بدعتی ہوں یا سنی، اس بات پر متفق ہیں کہ معاملات میں حسن ادب بہت ہی عمدہ بات ہے، نور دنیا کا کوئی کام حسن ادب کے بغیر پایہ تکمیل کو نہیں پہنچ سکتا۔ ادب لوگوں میں مروت کی پاسداری دین میں اتباع سنت اور محبت میں احترام کی حفاظت کا نام ہے۔ یہ تینوں باتیں ایک دوسرے سے ملی ہوئی ہیں اس لیے کہ جس میں مروت نہ ہوگی وہ سنت کا پیروکار نہ ہوگا اور جس میں اتباع سنت نہ ہوگی اس میں احترام کی پاسداری نہ ہوگی۔ معاملات میں حفظ ادب دل میں مطلوب کی تعظیم سے حاصل ہوتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اور اس کی آیات کی تعظیم تقویٰ سے حاصل ہوتی ہے جو شخص بے ادبی سے اللہ تعالیٰ کی آیات اور نشانیوں (شعائر اللہ) کی تعظیم پائمال کرتا ہے اسے طریقت کی منزل میں کچھ حاصل نہیں ہوتا۔

طالب راہ سکر و غلبہ کے ہر حال میں حفظ آداب کا پابند ہوتا ہے اس لیے کہ ادب ان کی عادت میں شامل ہو جاتا ہے اور عادت طبیعت کی مانند ہو جاتی ہے اور کسی بھی جاندار سے تاحین حیات طبعی خواص کا جدا ہونا ممکن نہیں جب تک کہ طالبان راہ حق کا وجود اپنی جگہ پر موجود رہے گا وہ تکلف سے خواہ بلا تکلف ہر حال میں ادب کی رعایت ملحوظ رکھتے ہیں۔ صحو کی حالت میں وہ کوشش سے آداب کی حفاظت کرتے ہیں جبکہ عالم سکر میں اللہ تعالیٰ ان کو ادب پر قائم رکھتا ہے۔ خیال رہے کہ ولی اللہ کسی حال میں ادب کا تارک نہیں ہوتا اس لیے کہ محبت ادب سے پیدا ہوتی ہے اور بہتر ادب محبت کی نشانی ہے۔ اللہ تعالیٰ جسے کرامت عطا فرماتا ہے نشان دہی کے طور پر اسے آداب دین کی پاسداری کی توفیق عطا کرتا ہے۔ اس کے برخلاف ملحدین (اللہ تعالیٰ ان پر لعنت کرے!) کے ایک گروہ کے نزدیک جب بندہ محبت میں مغلوب ہو جاتا ہے تو اس پر سے پابندی اٹھ جاتی ہے یہ بات کسی دوسرے مقام پر ان شاء اللہ وضاحت سے بیان کر دیں گے۔

آداب تین اقسام پر ہیں: (۱) آداب توحید (توحید مع اللہ) (۲) آداب مع نفسہ (۳) آداب مع الناس۔ تفصیل اس کی یوں ہے:

پہلی قسم آداب توحید یعنی جلوت خلوت میں بے ادبی سے اپنے آپ کو بچائے، برتاؤ ایسا کرے جیسا بادشاہوں کے سامنے کیا جاتا ہے۔ صحاح کی حدیثوں میں آیا کہ ایک دفعہ حضور ﷺ پاؤں دراز کر کے تشریف فرما تھے جبریل علیہ السلام حاضر ہو کر عرض کرتے ہیں: حضور! بارگاہ حق میں غلاموں کی طرف تشریف فرمائیں!

بیان کیا جاتا ہے کہ حضرت حارث محاسبی رحمۃ اللہ علیہ نے چالیس سال کے دوران دن رات میں کبھی دیوار سے پشت کی ٹیک نہ لگائی ہمیشہ دوزانو ہو کر بیٹھے اس تکلیف کی وجہ پوچھی گئی تو فرمایا: مجھے شرم آتی ہے کہ بارگاہ خداوندی میں (بوقت مشاہدہ حق) غلاموں کی طرح نہ بیٹھوں۔ میں علی بن عثمان الجلابی نے خراسان کی آخری سرحد کے قریب کمند نامی بستی میں ایک مرد راہ دیکھا جو اس علاقے میں مشہور تھا اور لوگ اسے ادیب کندی کے نام سے یاد کرتے تھے یہ بزرگ بیس سال سے پاؤں پر کھڑا تھا سوائے تشہد نماز کے کبھی نہ بیٹھتا اس سے وجہ پوچھی گئی تو کہا: ابھی مجھے وہ درجہ حاصل نہیں ہوا کہ مشاہدہ حق میں بیٹھ

سکوں۔

حضرت ابو یزید رحمۃ اللہ علیہ سے پوچھا گیا کہ آپ نے جو کچھ پایا کس چیز سے پایا ہے؟ فرمایا: اللہ تعالیٰ کے ساتھ آداب صحبت ملحوظ رکھنے کی وجہ سے میں ہمیشہ باادب رہا ہوں اللہ تعالیٰ کے ساتھ جلوت خلوت میں یکساں رہا ہوں۔ لوگوں کو چاہیے کہ اپنے معبود کے مشاہدے کے آداب اور ان کی حفاظت زلیخا سے سیکھیں جب اس نے خلوت میں حضرت یوسف علیہ السلام سے اپنی خواہش کی قبولیت کی درخواست کی تو پہلے اس نے اپنے بت کے چہرے کو کسی چیز سے ڈھانپا، یوسف علیہ السلام نے پوچھا: یہ کیا؟ اس نے کہا: اپنے معبود کا چہرہ چھپا رہی ہوں کہ وہ مجھے اس بے حرمتی کی کیفیت میں نہ دیکھے یہ چیز خلاف ادب ہے۔

جب حضرت یوسف علیہ السلام اسے ملے تو اللہ تعالیٰ نے انہیں باہم وصال کے اعزاز سے نوازا، زلیخا کو اللہ تعالیٰ نے ازسرنو جوانی عطا فرمائی اسے اسلام (ایمان) کی دولت نصیب کی اور حضرت یوسف علیہ السلام کی زوجیت کا شرف عطا کیا، حضرت یوسف علیہ السلام نے زلیخا کے قریب ہونے کا ارادہ کیا تو وہ دور بھاگنے لگی، آپ نے فرمایا: زلیخا! میں تمہارا وہی محبوب ہوں مجھ سے دور کیوں بھاگ رہی ہو؟ کیا تمہارے دل سے میری محبت ختم ہو گئی ہے؟ اس نے کہا: نہیں! واللہ! محبت تو پہلے سے بھی زیادہ ہے مگر میں نے ہمیشہ اپنے معبود کے آداب کو ملحوظ رکھا ہے جس دن خلوت میں میرا معبود ایک بت تھا جو قطعاً دیکھ نہیں سکتا تھا لیکن چونکہ اس کی دو آنکھیں تھیں چاہے وہ بے نور تھیں اس لیے بے ادبی کی تہمت سے بچنے کی خاطر میں نے اسے ڈھانپ دیا تھا، لیکن اب تو میرا معبود وہ ہے جو کسی واسطے اور ذریعے کے بغیر دانا و بینا ہے میں جس حالت میں بھی ہوں وہ مجھے دیکھ رہا ہے میں نہیں چاہتی کہ ادب کا دامن چھوڑ دوں۔

حضور ﷺ کو معراج پر لے جایا گیا تو آپ ﷺ نے ازراہ ادب کو نین کی طرف آنکھ تک نہیں اٹھائی۔

ارشاد ہوا: "مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَى" یعنی آپ کی چشم مبارک دنیا کی طرف گئی اور نہ آخرت کی طرف اٹھی۔

ادب کی دوسری قسم: اپنے آپ سے برتاؤ کے بارے میں ہے کہ ہر حال میں اپنے نفس کے ساتھ مروت سے پیش آئے یہاں تک کہ جو چیز مخلوق یا اللہ تعالیٰ کے حوالے سے بے ادبی شمار ہوتی ہے وہ اپنے لیے بھی روانہ نہ رکھے۔ اس کی وضاحت اس طرح ہے کہ سوائے سچائی کے کچھ نہ کہے جو وہ خود جانتا ہے اس کے خلاف زبان پر کوئی بات نہ لائے کیونکہ اس میں بے مروتی ہے کم کھائے تاکہ طہارت گاہ میں زیادہ نہ جانا پڑے اپنی ان چیزوں کو نہ دیکھے جنہیں اپنے سوا دوسرے کا دیکھنا پسند نہ کر سکے۔ حضرت علی کرم اللہ وجہہ الکریم نے عمر بھر اپنی شرم گاہ کو نہیں دیکھا تھا۔ پوچھا گیا تو فرمایا: مجھے شرم آتی ہے کہ اس چیز کو دیکھوں جس کی ہم جنس دوسری چیزوں کا دیکھنا (غیر کی عریانی) میرے لیے حرام ہے۔

ادب کی تیسری قسم: مخلوق کے ساتھ میل جول کے آداب ہیں اس میں سب سے اہم بات یہ ہے کہ سفر ہو یا حضر مخلوق کے ساتھ حسن معاملہ سے پیش آئے اتباع سنت نہ چھوڑنے ادب کی ان تینوں قسموں کو ایک دوسرے سے الگ نہیں کیا

جاسکتا۔

اب میں بقدر امکان ان تینوں کو ترتیب وار بیان کرتا ہوں تاکہ تیرے لیے اور دوسرے پڑھنے والوں کے لیے راستہ (تصوف) آسان ہو۔ اللہ تعالیٰ ہی مدد اور توفیق دینے والا ہے!

(کشف المحجوب مترجم اردو سید فاروق القادری دامت برکاتہ فرید بک شال لاہور)

اگر اسلام کا مطالعہ گہری نظر سے کیا جائے تو اس کا ثمرہ اور مغز جس کو تصوف کے مبارک نام سے یاد کرتے ہیں وہ سراسر ادب ہی کا نام ہے۔

جیسا کہ علامہ ابن ابی شیح رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت ابو حفص حداد کا ارشاد نقل کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا:

”التَّصَوُّفُ كُلُّهُ اَدَبٌ لِكُلِّ وَقْتٍ اَدَبٌ لِكُلِّ حَالٍ اَدَبٌ لِكُلِّ مَقَامٍ اَدَبٌ“۔ (تفسیر بحر المدیہ جلد ۱ صفحہ ۸۵)

”تصوف کل ادب ہی ادب ہے ہر وقت ادب ہر حال میں ادب ہر مقام پر ادب۔“

امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی کتاب کا نام ”الادب المفرد“ رکھا ہے اب ہم اس مرکب نام کے دونوں اجزاء کا الگ الگ معنی بیان کریں گے۔ پہلے لفظ آداب کے معنی اخلاقِ عظیمہ مندرجہ ذیل ہیں۔

استاذی المکرم استاذ العلماء حضرت قبلہ محمد عبدالحکیم شرف قادری رحمۃ اللہ علیہ لکھتے ہیں:

جب اخلاقِ عظیمہ موضوعِ سخن ہوں تو سننے والے کا ذہن خود بخود اس ذاتِ اقدس کی طرف متوجہ ہو جاتا ہے جو جلال و جمال کا حسین امتزاج ہے، پیکرِ اخلاق ہے، مجسمہٴ حلم و کرم ہے اور سراپا رحمت و شفقت ہے ﷺ کیونکہ آپ اخلاقِ جمیلہ کے اس مقامِ رفیع پر فائز ہیں جہاں تک نہ کوئی پہنچا ہے نہ پہنچے گا۔

اصل موضوع پر گفتگو کرنے سے پہلے ایک بات عرض کر دوں کہ اچھے اخلاق کی غرض و غایت کیا ہے؟ اس میں کسی کا اختلاف نہیں کہ اچھے اخلاق جس چیز کے پیش نظر اپنائے جاتے ہیں وہ خیر ہی خیر ہے، لیکن اس خیر اور اچھائی کی تعین مختلف طریقوں پر کی گئی:

(۱) یونان کے قدیم فلاسفہ سقراط اور افلاطون کہتے ہیں کہ تمام فضیلتوں میں سرفہرست مسرت یا لذت ہے، یہی مقصدِ اخلاق ہے اور اسی کے حصول کے لیے انسان با اخلاق بنتا ہے۔ انگلستان کے جدید فلاسفر پالے بنتھم اور مل اسی نظریے کے مبلغ ہوئے ہیں۔ یہ نظریہٴ لذیت اور نظریہٴ افادیت کہلاتا ہے۔ البتہ اس مکتبِ فکر میں یہ اختلاف ہے کہ مسرت سے کس کی مسرت مراد ہے؟ بعض کہتے ہیں کہ خود اپنی مسرت مراد ہے اور بعض کہتے ہیں کہ دوسروں کی مسرت مقصود ہوتی ہے۔ بنتھم نے اپنا نقطہ نظر ان الفاظ میں بیان کیا ہے:

”بڑی سے بڑی تعداد کی بڑی سے بڑی مسرت۔“

(۲) بعض فلاسفہ کہتے ہیں کہ افعال و اخلاق کسی غایت کے حصول کے لیے نہیں اپنائے جاتے بلکہ یہ بجائے خود مقصد ہے ان

کے ذریعے ہم مقصد حیات کو پورا کرتے ہیں اور علم و معرفت حاصل کرنے کے لیے جو قوتیں ہمیں دی گئی ہیں، انہیں بروئے کار لاتے ہیں، یہ تصور مسیحی اخلاقیات کی بنیاد ہے۔

(۳) اسلامی نقطہ نظر یہ ہے کہ تمام عقائد اعمال اور اخلاق کا مقصد اللہ تعالیٰ کی رضا اور خوشنودی ہے۔ ارشادِ ربانی ہے:

”قُلْ إِن صَلَوَتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ“

”اے حبیب! تم فرما دو کہ میری نماز میری قربانیاں میری زندگی اور میری موت اللہ رب العالمین کے لیے ہے۔“

آج کے دور میں اخلاق کے سلسلے میں انسان کے انفرادی اور اجتماعی کردار اور عوامی رابطے کو انتہائی اہمیت دی جاتی ہے۔ نبی اکرم ﷺ کی سیرت اقدس کے جس پہلو کا مطالعہ کیا جائے وہی پہلو بے مثال ثابت ہوگا۔ اس مختصر مقالے میں اخلاق عظیمہ کے چند پہلو پیش کیے گئے ہیں، تمام پہلوؤں کے کماحقہ جائزہ لینے کی نہ طاقت ہے نہ گنجائش۔

خلق کی تعریف

اخلاق جمع ہے خُلُق کی لغت میں خُلُق کو پہلے دو حرف مضموم سیرت باطن کو اور خُلُق (خاء کے فتح کے ساتھ) ظاہری صورت کو کہتے ہیں۔

اصطلاحی عقلاء میں خُلُق وہ ملکہ نفسانیہ ہے کہ جسے وہ ملکہ حاصل ہو اس کے لیے اچھے کام کرنا آسان ہو جاتا ہے۔ امام فخر الدین رازی فرماتے ہیں:

”الْخُلُقُ مَلَكَهٌ نَفْسَانِيَّةٌ يَسْهُلُ عَلَى الْمُتَصِفِ بِهَا الْإِتْيَانُ بِالْأَفْعَالِ الْجَمِيلَةِ“

اس جمال کی تفصیل یہ ہے کہ نفس انسانی کو حاصل ہونے والی کیفیت کی دو قسمیں ہیں:

(۱) عارضی اور قابل زوال اسے حال کہتے ہیں جیسے ایک طالب علم سبق پڑھنے پر اکتفاء کرے اور یاد نہ کرے اسے علم تو حاصل ہو گیا لیکن کسی وقت بھی اسے فراموش ہو سکتا ہے۔

(۲) دل و دماغ میں راسخ اور جاگزین ہو جائے اس کے لیے طویل محنت اور ریاست کی ضرورت ہے اسے ملکہ کہتے ہیں۔ اس کی مثال یوں سمجھئے کہ ایک طالب علم پڑھنے کے بعد اپنا سبق بار بار اپنے ساتھیوں کو سناتا ہے ان سے سنتا ہے اور پھر وقتاً فوقتاً دہراتا رہتا ہے۔ ایسی صورت میں کیفیت علمیہ اس قدر پختہ ہو جائے گی کہ وہ جب چاہے گا اسے بلا تکلف بیان کر سکے گا۔ اچھے کام کرنا اور چیز ہے اور ان کا آسانی سے سرزد ہونا دوسری چیز ہے۔ خُلُق ایسی ہی کیفیت راسخ کا نام ہے جس کی بناء پر اچھے کام سہولت کے ساتھ صادر ہو سکتے ہیں اس گفتگو سے واضح ہو گیا کہ امام رازی نے اچھے خلق کی تعریف بیان کی ہے۔

وہ ملکہ نفسانیہ ہے جس کی بناء پر اچھے یا بُرے کام باسانی سرزد ہو سکتے ہیں۔

کیا اخلاق میں تبدیلی ہو سکتی ہے؟

بعض حضرات کہتے ہیں کہ اخلاق پیدائشی اور طبعی ہیں ان میں تبدیلی نہیں ہو سکتی۔ ان کی دلیل یہ حدیث ہے کہ اگر تمہیں اطلاع دی جائے کہ پہاڑ اپنی جگہ سے ہل گیا ہے تو مان لو اور اگر تمہیں بتایا جائے کہ کسی مرد نے اپنی عادت چھوڑ دی ہے تو نہ مانو۔

لیکن صحیح یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ چاہے تو اخلاق کو تبدیل فرمادے۔ حدیث شریف کا مطلب یہ ہے کہ پختہ عادتوں کی تبدیلی بہت مشکل ہے دراصل انسانوں کی دو قسمیں ہیں:

(۱) جن کی عادت راسخ ہو چکی ہو اسے زائل کرنا بہت ہی مشکل کام ہے، مسلسل محنت و ریاضت سے ان کا ازالہ کیا جاسکتا ہے۔

(۲) جن عادتوں کی جڑیں گہری نہ ہوں ایسے لوگ محنت سے کام لیں اور صالحین کی صحبت اختیار کریں تو اچھے اخلاق جو کمزور ہوں وہ قوی ہو سکتے ہیں اور بُرے اخلاق جو قوی ہوں وہ کمزور بلکہ ختم ہو سکتے ہیں۔

انبیاء کرام علیہم السلام رُشد و ہدایت کا سبق دینے، تعلیم و تربیت اور تہذیب اخلاق کے لیے مبعوث ہوئے اگر اخلاق میں تبدیلی ناممکن ہوتی تو ان کی بعثت کیوں ہوتی۔

حدیث شریف میں تعلیم اُمت کے لیے یہ دعا آئی ہے:

”اے اللہ! مجھے بہترین اخلاق کی ہدایت فرما کہ بہترین اخلاق کی ہدایت تیرا ہی کام ہے اور بُرے اخلاق کو مجھ سے دور فرما کہ ان کا دور کرنا تیرا ہی کام ہے۔“

اقسام اخلاق

حکماء کہتے ہیں کہ نفس انسان کی تین قوتیں ہیں:

(۱) قوتِ ناطقہ (عقل): یہ وہ قوت ہے جس کے ذریعے اشیاء کی حقیقتوں میں نظر کی جاتی ہے، یہی سوچ بچار اور اچھے بُرے کے درمیان فرق کرنے کا ذریعہ ہے۔

(۲) قوتِ غضبیہ: اس کے سبب انسان پر خطر مقامات میں کود جاتا ہے اور بلندی درجات اور فضائل و کمالات حاصل کرنے کی کوشش کرتا ہے اسے قوتِ سبعیہ بھی کہتے ہیں یہ قوت دل کو بہ طور آلہ استعمال کرتی ہے۔

(۳) قوتِ شہوانیہ: یہ انسانی خواہشات مثلاً کھانے پینے، ازدواجی امور اور دیگر ضروریاتِ انسانیہ کی طلب کا منبع ہے اس کا آلہ بدنی جگر ہے اسے قوتِ بیہمیہ بھی کہتے ہیں۔

یہ قوتیں باہم متخالف اور متباہن ہیں اگر ان میں سے ایک قوی ہو جائے تو دوسری قوتوں کو گزند پہنچائے گی اور اگر ان میں

توازن اور اعتدال قائم ہو تو یہی قوتیں حصول کمال کا ذریعہ بن جائیں گی۔ اور قوتِ ناطقہ کی حرکت معتدل ہو اور علوم و معارف کی طرف شوقِ صحیح ہو تو یہ قوتِ فضیلتِ علم کے حصول کا سبب ہوگی اور اسے مقامِ حکمت حاصل ہوگا۔ جب قوتِ شہوانیہ کی حرکت معتدل اور قوتِ عاقلہ کے تابع ہوگئی تو اسے فضیلتِ عفت حاصل ہوگئی اور اس ضمن میں صفتِ سخاوت حاصل ہوگی۔ اسی طرح جب قوتِ غضبیہ معتدل اور قوتِ عاقلہ کے تابع ہو تو اسے فضیلتِ علم حاصل ہوگئی اور اس ضمن میں ضعفِ شجاعت حاصل ہوگئی۔

یہ نفسِ انسانی کی وہ صفاتِ فاضلہ ہیں جو تمام صفات کی بنیاد ہیں ان تینوں (حکمت، عفت اور شجاعت) کے اجتماع سے ایک اور فضیلت حاصل ہوتی ہے جسے عدالت کہتے ہیں۔ اسی لیے حکماء کا اتفاق ہے کہ انسانی فضائل کے بنیادی اصول چار صفات ہیں:

(۱) حکمت

(۲) عفت

(۳) شجاعت

(۴) عدالت

یہ چاروں انسانی اخلاق کی حدِ اعتدال ہیں۔ ہر ایک کی دو جانبیں ہیں جو زائل میں شمار ہوتی ہیں۔ حکمت کی ایک طرف سفسفہ ہے اور دوسری طرف بُلۃ ہے۔ سفہ کا مطلب یہ ہے کہ قوتِ فکر یہ کونا مناسب امور میں ناز و طریقے پر استعمال کیا جائے اسے علمِ اخلاق کی اصطلاح میں جربذہ کہتے ہیں۔ بُلۃ کا معنی قوتِ فکر یہ سے محروم ہونا نہیں بلکہ جان بوجھ کر اس قوت کو معطل کر دینا ہے۔

عفت کی ایک جانب شذوۃ ہے یعنی لذتوں کے حصول میں محو ہو جانا اور دوسری جانب خمودہ ہے یعنی خواہشات سے بالکل دستبردار ہو جانا اور بدنِ انسانی کی ضرورتوں کو پورا کرنے سے کنارہ کش ہو جانا شجاعت کی ایک جانب جُسن (بزدلی) ہے یعنی ایسی چیزوں سے ڈرنا جن سے ڈرنا نہ چاہیے اور دوسری جانب ہُور (خودکشی) ہے ایسی جگہ پیش قدمی کرنا جہاں پیش قدمی نہ چاہیے۔

اسی طرح عدالت کی دو طرفیں ہیں:

(۱) ظلم

(۲) اور مظلومیت

ظلم کا معنی ہے اپنے مقاصد حاصل کرنے کے لیے ناروا طریقے اختیار کرنا اور حد سے تجاوز کرنا ہے۔ اور مظلومیت یہ ہے کہ ایسی جگہ جھک جانا جہاں نہ جھکنا چاہیے اور اپنے جائز حقوق کے حصول کی طاقت نہ رکھنا۔

اس تفصیل سے واضح ہو گیا کہ قوتِ عاقلہ، غضبیہ اور شہوانیہ میں سے ہر ایک کی تین حالتیں ہیں: افراط، تفریط اور متوسط۔ اور حدیث شریف ہے: ”خیر الامور اوسطها“ (درمیانی چیز بہترین ہوتی ہے) کے مطابق حکمت، عفت اور شجاعت جو کہ درمیانے درجے ہیں، بہترین انسانی صفات ہیں۔

خلق عظیم

اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے:

”ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ۝ مَا أَنْتَ بِمُجْنُونٍ ۝ وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ ۝ وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ ۝“ (القلم: ۴۱-۴۳)

”قلم اور ان کے لکھے کی قسم! ۝ تم اپنے رب کے فضل سے مجنون نہیں ۝ اور تمہارے لیے بے انتہاء ثواب ہے ۝ اور بے شک تمہاری خوی بڑی شان کی ہے ۝“ (کنز الایمان ترجمہ امام احمد رضا بریلوی)

اس آیت کا شانِ نزول یہ ہے کہ غارِ حرا میں حضور ﷺ پر وحی کا نزول شروع ہوا۔ پہاڑی سے اتر کر جبریل امین نے وضو کیا اور دو رکعتیں پڑھیں۔ حضور ﷺ نے بھی وضو کیا اور ان کے ساتھ دو رکعت نماز ادا کی جب آپ گھر تشریف لائے تو حضرت خدیجہ رضی اللہ عنہا نے آپ کے چہرہ نور کا بدلہ ہوا رنگ دیکھ کر پوچھا: کیا بات ہے؟ آپ ﷺ نے تمام صورتِ حال بیان کی وہ آپ کو اپنے چچا زار بھائی (ورقہ بن نوفل) کے پاس لے گئیں۔ ورقہ نے پوچھا: کیا حضرت جبریل علیہ السلام نے آپ کو یہ کہا ہے کہ آپ کسی کو اللہ تعالیٰ کی طرف بلائیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: نہیں! ورقہ نے کہا: بخدا! اگر میں آپ کی دعوت و تبلیغ تک زندہ رہا تو آپ کی بھرپور امداد کروں گا۔ یہ واقعہ مشرکین تک پہنچا تو انہوں نے کہا: ”انہ لمجنون“ یہ تو مجنون ہیں۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیات مبارکہ نازل فرمائیں۔

اللہ تعالیٰ نے اپنے حبیب ﷺ کی عظمتِ شان کے اظہار اور بارگاہِ رسالت کے گستاخوں کی مذمت سے پہلے قلم اور فرشتوں کے لکھنے کی یاد فرمائی۔ اس سے اندازہ کیا جاسکتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس معاملے کو کس قدر اہمیت دی ہے۔ اس آیت میں نفیِ جنون کی ایک اجمالی اور قطعی دلیل بیان فرمائی ہے:

”مَا أَنْتَ بِمُجْنُونٍ ۝“ (القلم: ۴۱)

جس سے ہزاروں تفصیلی دلائل مستنبط ہو سکتے ہیں وہ اجمالی دلیل یہ ہے کہ حضور ﷺ پر اللہ تعالیٰ کے بے پایاں طاہری اور باطنی انعامات مثلاً فصاحت و بلاغت، کمالِ عقل، جودتِ ذہن، نبوت و ولایت، صداقت و امانت، ہدایت عامہ اور ان گنت اخلاقی عظیمہ میں غور کرو ان میں سے ہر وصف بارگاہِ رسالت کے گستاخ کافروں کے خلاف گواہی دے گا۔

اور المفرد: ”هو الواحد“ ای الادب المتعلق بشخص کل فرد من المسلمين فی شئوون حیاتہم

اليوميه التعبدية، والمعيشية، والمسلكية۔

(۲) المفرد: اس کا معنی ہے کہ ایک فرد اس کا مطلب ہوا: وہ ادب جس کا تعلق مسلمانوں کی جماعت کے ہر ایک شخص کے ساتھ ہے، یعنی مسلمانوں میں سے ہر شخص کو اپنی روزمرہ زندگی کے تمام کاموں میں خواہ اس کا تعلق عبادت کے ساتھ ہو، خواہ معیشت کے ساتھ خواہ اس کے رویہ اور چلن کے ساتھ اسے اپنے اقوال و افعال اور احوال تمام امور میں ادب کے ساتھ زندگی گزارنی چاہیے، آدمی کے کردار اور گفتار سے شائستگی، متانت، تہذیب اور سنجیدگی کا اظہار ہونا چاہیے۔

امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ کے اس اسلوب اور طریق کار سے محسوس ہوتا ہے کہ وہ اجتماعی اصلاح کے لیے پہلے انفرادی اصلاح پر توجہ دینا ضروری سمجھتے ہیں کیونکہ جب دیوار کی ہر خشت درست طریقے سے رکھ دی جائے گی تو تاثیر یاد دیوار کچی اور ٹیڑھ سے سیدھی اور مستقیم ہوگی۔ الادب المفرد کا منشاء اور عرض یہ قرار پائی کہ ہر شخص خود نیک اور صالح بنے اور اپنے زیر اثر لوگوں کو نیک اور مہذب و مؤدب بنائے، ایک فرد دوسرے فرد کو ایک محلہ دوسرے محلہ کو نیک بنائے، پہلے ہم اپنی ذات کو سنواریں اور پھر اپنے گھر اور خاندان کو سنواریں۔ قریہ قریہ، شہر شہر آپ سے اسلام کی تعلیمات اور آداب و اخلاق کی اشاعت ہوتی چلی جائے گی۔

پھر اس کتاب کی موضوعاتی امتیازی شان اور انفرادیت کے علاوہ کچھ اور خصوصیات بھی ہیں جو اس کو صحیح بخاری سے ممتاز کرتی ہیں، جن کو اجلہ محدثین اور علماء راہنہ نے ذکر کیا، مثلاً حافظ ابن حجر عسقلانی رحمۃ اللہ علیہ اس کے کثیر الفوائد ہونے کی شہادت دیتے ہوئے لکھتے ہیں:

(۱) اس کی نصف احادیث صحت سند کے اعتبار سے صحیح بخاری کے درجہ کی ہیں اور باقی نصف صحیح مسلم سے کم اور باقی صحاح ستہ کی کتب سے زیادہ قوی ہیں۔

(۲) صحیح بخاری کی تعلیقات کو یہاں موصول بیان کیا گیا ہے۔

(۳) بعض وہ رواۃ اور کلمات جن کی تعیین و توضیح میں اجلہ محدثین کو ذہول ہوا، اس کتاب میں انہیں متعین و واضح کر دیا گیا ہے۔

(۴) اس میں بعض وہ احادیث بھی آگئی ہیں جو دوسری کتب میں مفقود ہیں۔

تصوف ہمارا قیمتی سرمایہ ہے، ایک لازمال دولت ہے، اس راہ سے بندہ اپنے رب سے واصل ہوتا ہے، تصوف شریعت سے الگ کوئی چیز نہیں، وہ آدمی میں شریعت کے رچ بس جانے کا ایک بے بدل ذریعہ ہے، اس کے بنیادی ارکان پانچ ہیں: (۱) صحبت شیخ (۲) علم شریعت (۳) ذکر کی کثرت (۴) فکر کا التزام (۵) اور امراض نفسانی کا علاج۔ ان میں سے کون سی چیز قابل اعتراض ہے اور کون سی بات شریعت سے باہر ہے؟ (مولانا اعجاز احمد صاحب اعظمی)

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: "وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ" (البینہ) (ترجمہ: ان کو جو حکم ہے وہ یہی

ہے کہ اللہ کی عبادت اخلاص کے ساتھ کریں۔ اور اسی اخلاص میں آدمی ترقی کرتا ہے تو اسے مرتبہ احسان حاصل ہوتا ہے جو عبادت اور دین کا اصل جوہر ہے اس کے حاصل ہونے کے بعد آدمی کا رُواں رُواں صدا دینے لگتا ہے کہ ”إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ“ (ترجمہ:) ”بے شک میری نماز، میری قربانی بلکہ میری زندگی اور موت محض اللہ کے لیے ہے جو سارے عالم کا پروردگار ہے“

اسی اخلاص اور احسان کو حاصل کرنے کا طریقہ اور اس تک پہنچنے کا راستہ تصوف کے نام سے معروف ہے۔ اب خواہ کوئی اس نام سے بھڑکے یا اسے غیر اسلامی چیز قرار دے، مگر یہ حقیقت ہے کہ اس راہ کو اپنائے بغیر اخلاص اور احسان کے نام اور اس کی علمی تشریحات کی معرفت تو ہو سکتی ہے لیکن آدمی کا دل و دماغ اور اس کا ریشہ ریشہ اس کی حلاوت سے سرشار ہو جائے۔ اس کا حصول مشائخ کی صحبت اور تصوف کی عملی مشق کے بغیر بہت دشوار ہے یہ ایک حقیقت ثانیہ ہے۔ آدمی خواہ اس سے صرف نظر کرے مگر اس کے بغیر اسے اپنی زندگی میں خلا ضرور محسوس ہوتا ہے۔ بشرطیکہ جس ماؤف نہ ہو چکی ہو۔ آج دنیا میں انسان اپنے کو بہت سی لایعنی مشغولیات میں مبتلا کر کے حقائق سے فرار اختیار کرتا ہے، مگر مرض اور بڑھاپا تمام لایعنی مشغولوں کو چھڑا دیتا ہے۔ اس وقت بہت سے لوگوں کو اپنی کمی کا احساس ہونے لگتا ہے اور اصحابِ توفیق اس پر پہلے ہی متنبہ ہو جاتے ہیں۔ اس سلسلے میں مشہور و معروف صاحبِ علم و تدریس حضرت امام غزالی علیہ الرحمۃ کا اعتراف اور ان کی آپ بیتی ملاحظہ کر لینی چاہیے۔ یہ صرف انہیں کے دل کی آواز نہیں ہے بلکہ غور کریں تو بکثرت اصحابِ علم و فضل کے دل کی گہرائیوں سے یہ صدا نکلتی ہوئی محسوس ہوگی۔ یہ اور بات ہے کہ امام غزالی نے اس صدا پر لبیک کہا اور بہت سے حضرات اسے نظر انداز کر دیتے ہیں۔ امام غزالی کی تحریر کا یہ اقتباس ہم مولانا سید ابوالحسن علی ندوی کی کتاب ”تاریخ دعوت و عزیمت“ حصہ اول سے نقل کرتے ہیں۔ امام صاحبِ علوم و فنون کی کئی بے آب و گیاہ وادیوں کا جائزہ لینے کے بعد لکھتے ہیں کہ

اب صرف تصوف باقی رہ گیا ہے، میں پھر فن تصوف کی طرف متوجہ ہوا، تصوف علمی بھی ہے اور عملی بھی۔ میرے لیے علم کا معاملہ آسان تھا، میں نے ابوطالب مکی کی ”قوت القلوب“ اور حارث محاسبی کی تصنیفات اور حضرت جنید و شبلی و بایزید بسطامی وغیرہ کے ملفوظات پڑھے اور علم کے راستے سے جو کچھ حاصل کیا جاتا تھا وہ میں نے حاصل کر لیا۔ لیکن مجھے معلوم ہوا کہ اصل حقائق تک تعلیم کے ذریعے نہیں۔ بلکہ ذوق و حال اور حالات کی تبدیلی سے پہنچا جاسکتا ہے۔ جو علوم میرے سرمایہ تھے خواہ شرعی ہوں یا عقلی، ان سے میرا وجود باری تعالیٰ نبوت اور معاد پر ایمان راسخ ہو چکا تھا، لیکن یہ بھی کسی دلیل محض سے نہیں، بلکہ اسباب و قرائن اور تجربوں کی بناء پر جن کی تفصیل مشکل ہے۔ مجھ پر اچھی طرح واضح ہو چکا تھا کہ سعادت اخروی کی صورت صرف یہ ہے کہ تقویٰ اختیار کیا جائے اور نفس کو اس کی خواہشات سے روکا جائے اور اس کی تدبیر یہ ہے کہ دایر فانی سے بے رغبتی آخرت کی طرف میلان، کشش اور یکسوئی کے ساتھ توجہ الٰہی اللہ کے ذریعہ قلب کا علاقہ دنیا سے ٹوٹ جائے، لیکن یہ جاہ و مال سے اعراض اور موانع و علاقے سے فرار کیے بغیر ممکن نہیں۔ میں نے اپنے حالات پر غور کیا تو مجھے معلوم ہوا کہ میں سرتاپا

دنیوی علائق میں غرق ہوں۔ مجھے میرا سب سے افضل عمل تدریس و تعلیم کا معلوم ہوتا تھا لیکن ٹٹولنے سے معلوم ہوا کہ میری تمام تر توجہ ان علوم کی طرف ہے جو نہ اہم ہیں اور نہ آخرت کے سلسلے میں کچھ فائدہ پہنچانے والے ہیں۔ میں نے اپنی تدریس کی نیت کو دیکھا تو وہ بھی خالص لوجہ اللہ نہ تھی بلکہ اس کا باعث و محرک بھی محض طلب جاہ، حصول شہرت تھا۔ تب مجھے یقین ہو گیا کہ میں ہلاکت کے غار کے کنارے کھڑا ہوں، اگر میں نے اصلاح حال کے لیے کوشش نہ کی تو میرے لیے سخت خطرہ ہے۔

اس کے بعد امام غزالی اپنی اندرونی کش مکش ایمان و نفس کی آویزش، پھر اس کی وجہ سے اپنے مبتلائے امراض ہونے کا ذکر کرتے ہیں۔ اس کے بعد بغداد سے نکلنے، تدریس کو چھوڑنے، لوگوں کے افسوس کرنے کا تفصیلی تذکرہ کرتے ہوئے اپنے دس سالہ مجاہدات کا اجمالاً ذکر کرنے کے بعد انہوں نے بطور خلاصہ کے تحریر فرمایا ہے کہ ان تنہائیوں میں مجھے جو کچھ انکشافات ہوئے اور جو کچھ مجھے حاصل ہوا، اس کی تفصیل اور استقصاء تو ممکن نہیں لیکن ناظرین کے نفع کے لیے اتنا ضرور کہوں گا کہ مجھے یقینی طور پر معلوم ہو گیا کہ صوفیاء ہی اللہ تعالیٰ کے راستے کے سالک ہیں۔ ان کی سیرت، ان کا طریق سب سے مستقیم اور ان کے اخلاق سب سے زیادہ تربیت یافتہ اور صحیح ہیں۔ اگر عقلاء کی عقل، حکماء کی حکمت اور شریعت کے رمز شناسا سوں کا علم مل کر بھی ان کی سیرت و اخلاق سے بہتر لانا چاہے تو ممکن نہیں۔ ان کے ظاہر و باطنی حرکات و سکنات مشکوٰۃ نبوت سے ماخوذ ہیں اور نور نبوت سے بڑھ کر روئے زمین پر کوئی نور نہیں، جس سے روشنی حاصل کی جائے۔ (المقدّمین الصلّٰل)

یہ غافل ترین عالم کی شہادت ہے اور بلاشبہ صحیح اور قابل اعتماد ہے جو لوگ تصوف کے منکر ہیں ان سے تو کچھ نہیں کہنا ہے لیکن جو حضرات اس کے قائل و معترف ہیں انہیں عملاً اس کی طرف متوجہ ہونا چاہیے۔ وہ زندگی بھی کوئی زندگی ہے جو صرف دنیا اور دنیاوی متاع و اسباب کے لیے بسر ہو، زندگی تو وہی ہے جو صرف اللہ تعالیٰ کی رضا کے لیے ہو اور اس کی رضا جوئی کی عملی مشق کا نام تصوف ہے۔

یہ صحیح ہے بہت سے لوگوں نے غیر مخلصانہ طریق پر تصوف میں قدم رکھا، انہوں نے اپنے اعمال و کردار سے اس پاک طریقہ کو بدنام کیا، لیکن کچھ غلط افراد کی ناکردنی کے باعث اس ضروری عمل کو چھوڑ دیا جائے، ہرگز نہیں!

(الفاروق ربیع الثانی ۱۴۳۳ھ مولانا اعجاز احمد اعظمی صاحب)

کتاب کا تعارف اور اس کی اہمیت و مقام

الادب المفرد یہ مرکب نام ہے جس کے دو جزء ہیں ایک الادب اور دوسرا المفرد جس کا مطلب ہے: ایسا ادب جس کا تعلق امت مسلمہ کے ہر ایک فرد سے ہے، جس سے اس شخص کی زندگی کے ہر کام میں حسن اور نکھار پیدا ہو۔ الغرض! یہ کتاب حضور نبی کریم ﷺ کے اخلاق اور آداب زندگی پر حاوی ایک صدا بہار حسین گلستان ہے جسے حضرت امام بخاری علیہ الرحمۃ نے سجایا ہے ویسے تو امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ کی الجامع الصحیح جس کے بارے میں امت اسلامیہ کا اجماع ہے کہ یہ اصح الکتاب

بعد کتاب اللہ ہے اور وہ اصولی طور پر سنت نبویہ سے متعلق تمام امور پر حاوی ہے مگر خود امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے آداب اور اخلاق کے باب میں اس کو کافی نہیں سمجھا حتیٰ کہ اس باب میں انہوں نے الگ ایک اور مستقل کتاب تصنیف فرمائی اور اس کا نام الادب المفرد رکھا ہے۔

یہ مبارک نافع اور مفید ترین کتاب دراصل تکملہ اور تتمہ ہے آداب اور اخلاق نبوی سے متعلق ان احادیث مبارکہ کا جن کو امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی کتاب الجامع الصحیح کی احادیث کے ضمن میں ذکر کیا جن کی کل تعداد تین صد بنتی ہے اور الادب المفرد میں ایک ہزار تین سو بائیس احادیث جمع فرمائی ہیں جو چھ سو چوالیس ابواب کے ضمن میں آتی ہیں۔

البتہ ایک بات ذہن میں رہے کہ الادب المفرد میں امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے وہ شرائط نہیں رکھیں جو انہوں نے صحیح بخاری کے لیے مقرر فرمائی ہیں کیونکہ الادب المفرد میں احادیث صحیحہ (اور ان کی تعداد زیادہ ہے) کے علاوہ حسن اور ضعیف احادیث بھی لائے ہیں (گو ان کی تعداد نسبتاً قلیل ہے) کیونکہ فضائل اعمال میں احادیث ضعیفہ بھی محدثین کی بیان کردہ شرائط کے مطابق قابل اعتبار ہوتی ہیں۔

حضور علیہ السلام نے فرمایا:

”کلکم راع وکلکم مسئول“ تم میں سے ہر شخص اپنے ماتحت لوگوں کی اصلاح کا ذمہ دار ہے اور ہر شخص سے اس کی اس ذمہ داری کو پورا کرنے کا سوال اور اس کی باز پرس ہوگی۔ اس لیے ہر گھر کے سربراہ پر یہ ذمہ داری ہے کہ وہ آپ بھی مؤدب ہو اور اپنے اہل خانہ کو بھی مؤدب و مہذب بنائے۔ استاذ اپنے شاگردوں کو ادب اور شائستگی سکھائے کسی ادارے اور محکمہ کا سربراہ اپنے پورے محکمہ کے افراد میں نیکی کو فروغ دے اسی طرح انسانی زندگی کے ہر شعبہ میں خواہ وہ تجارت کا ہو یا ملازمت کا سیاست کا ہو یا صحافت اور سعادت کا پولیس کا محکمہ ہو یا فوج اور عدالت کا جو بھی اس شعبہ کا سربراہ ہو وہ اپنے ماتحت افراد اور اشخاص کو حقوق اللہ کی ادائیگی اور حقوق العباد کی ذمہ داری پوری کرنے کی تلقین کرے اور اسی طرح چراغ سے چراغ جلتے رہیں تو پوری سوسائٹی اور پھر پوری ریاست اور ملک مہذب بن جائے گا اور اللہ تعالیٰ کی رحمتوں اور برکتوں کی موسلا دھار بارش ہوگی اور حضور ﷺ کی خوشنودی اور رضامندی سے تمام اسلامی ممالک اسلامی اقدار اور حسنات و برکات کی خوشبو سے معطر ہو جائیں گے اور دنیا امن و سلامتی کا گہوارہ بن جائے گی۔

”اللہ یزیننا بالآداب النبویۃ المبارکۃ فی جمع مصادرنا“ و مواردنا و حرکاتنا و سکنااتنا آمین یا

رب العالمین“

اختتامہ اور ایک تجویز

ہمارے استاذ گرامی حضرت علامہ محمد عبدالحکیم شرف قادری رحمۃ اللہ علیہ نے امام نووی رحمۃ اللہ علیہ کی کتاب ریاض

الصالحین کے لیے فرمایا تھا کہ یہ کتاب امام نووی رحمۃ اللہ علیہ کی مفید ترین اور فیض رساں تصانیف میں سے ہے، اولیاء کا ملین کی زندگی کے شب و روز کا تفصیلی خاکہ ہے۔ قرآن و حدیث کے بندہ مؤمن اور عبد صالح کی زندگی کا پروگرام ہے۔ یہ کتاب ۳۷۲ ابواب پر مشتمل ہے اور کتاب و سنت کی روشنی میں ان اوصاف اور اعمال کی وضاحت کرتی ہے، جنہیں اپنانا چاہیے یا جنہیں ترک کرنا چاہیے مثلاً:

(۱) اخلاص (۲) توبہ (۳) صبر (۴) صدق (۵) مراقبہ (۶) یقین (۷) یقین و توکل وغیرہ۔

یہ وہ اوصاف ہیں جو انسانیت کا زیور ہیں، حقوق العباد بیان کرتے ہیں:

(۱) والدین کی خدمت (۲) صلہ رحمی (۳) رشتہ داروں سے میل جول

(۴) حضور نبی کریم ﷺ کے اہل بیت کرام کی تعظیم (۵) علماء کی تکریم

(۶) اولیاء صالحین کی زیارت اور ان کی ہم نشینی

ایسے موضوعات پر احادیث طیبہ کی تعلیمات سے قاری کی اصلاح کی حسین کوشش کرتے ہیں۔ آداب زندگی پر بات کرتے ہیں تو:

(۱) آداب طعام (۲) آداب لباس (۳) آداب سلام (۴) آداب سفر وغیرہ

عنوانات پر سیر حاصل معلومات حدیث کی روشنی میں فراہم کر دیتے ہیں۔ فضائل بیان کرتے ہوئے:

(۱) قرآن (۲) نماز (۳) روزہ (۴) زکوٰۃ (۵) حج (۶) جہاد (۷) اور علم

کی اہمیت بیان فرماتے ہیں، پھر احادیث مبارکہ کی روشنی میں صبح و شام کے اذکار اور دعاؤں کو بیان کرتے ہیں۔ آخر میں ان امور کا تذکرہ کرتے ہیں جن سے ایک مسلمان کو مجتنب رہنا چاہیے مثلاً:

(۱) غیبت (۲) چغلی (۳) بغیر کسی ضرورت کے حکام کے پاس کسی کی شکایت کرنا (۴) جھوٹ وغیرہ۔

غرض یہ کہ اللہ تعالیٰ اور اس کے حبیب اکرم ﷺ کی تعلیمات کا نچوڑ اس کتاب میں پیش کر دیا گیا ہے جس پر عمل پیرا ہو کر انسان متقی اور بندہ صالح بن سکتا ہے۔ مولائے کریم توفیق عطا فرمائے! (آمین)

معزز قارئین! الادب المفرد ۶۴۴ ابواب پر مشتمل ہے جن کے ضمن میں ۱۳۲۲ احادیث درج ہیں جو اولین اور آخرین

کے سردار سابقین اور لاحقین میں سب سے زیادہ معزز نبی اکرم ﷺ سے ثابت آداب و اخلاق کا بیان ہے۔ یہ کتاب

پڑھنے والوں کے لیے ظاہری و باطنی آداب کے حصول کی بہترین رہنمائی کرنے والی ہے اور اس کتاب میں ترغیب و ترہیب

اور آداب سالکین جو عارفین اور صوفیاء کا ملین کا مقصد حیات ہیں کی تمام انواع مثلاً زیہد ریاضت نفس، تہذیب اخلاق،

طہارتِ قلوب اور دلوں کے علاج، اعضاء کی حفاظت و صیانت اور ان کی کجی کے ازالہ اور تدارک و تلافی وغیرہ پر مشتمل ہے۔

امام بخاری علیہ الرحمۃ کا الادب المفرد کے نام سے ایک الگ مستقل کتاب لکھنا جو اخلاقی تعلیمات نبوی پر مشتمل ہو ان کا ایک اور عظیم کارنامہ ہے۔ ادب کا مرتبہ و مقام اور فرد اور قوم و ملت کی زندگی میں ادب کا جو اثر اور کردار ہے وہ کسی آدمی پر مخفی نہیں ہے۔ اس کتاب میں امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے رسول اللہ ﷺ کے ارشاداتِ عالیہ کا جو حسین اور مہکتا ہوا گلدستہ پیش کیا ہے وہ تہذیب اخلاق، تدبیر منزل اور سیاستِ مدنیہ یعنی انفرادی اور اجتماعی، شخصی اور قومی اصلاح اور تعلیم و تربیت پر مشتمل تصوف و اخلاق اور تزکیہ و تربیت کا مکمل نصاب ہے۔

اس کتاب میں امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے ادب پر جو احادیث مبارکہ جمع فرمائی ہیں ان کی ایک ذرا سی جھلک ملاحظہ فرمائیں:

- ☆ ”انہ الأدب مع اللہ تعالیٰ“ وہ ادب جس کا تعلق اللہ تعالیٰ کے ساتھ ہے۔
- ☆ ”انہ الأدب مع رسول اللہ ﷺ“ وہ ادب جس کا تعلق رسول اکرم ﷺ کے ساتھ ہے۔
- ☆ ”انہ الأدب مع الأبوين“ وہ ادب جس کا تعلق ماں باپ کے ساتھ ہے۔
- ☆ ”انہ الأدب مع الزوج“ وہ ادب جس کا تعلق میاں بیوی کے ساتھ ہے۔
- ☆ ”انہ الأدب مع الأرحام“ وہ ادب جس کا تعلق رشتہ داروں کے ساتھ ہے۔
- ☆ ”انہ الأدب مع الیتیم“ وہ ادب جس کا تعلق یتیم بچے بچی کے ساتھ ہے۔
- ☆ ”انہ الأدب فی السلوک والتعامل“ وہ ادب جس کا تعلق اخلاقیات، طریقت اور معاملاتِ دنیوی یعنی خدمتِ خلق خدا کے ساتھ ہے (کیونکہ یہ امر مسلم ہے کہ۔

طریقت بجز خدمتِ خلق نیست
بہ تسبیح و سجادہ و دلق نیست

”الی غیر ذلک مما تجذہ فی هذا الكتاب المبارك باذن اللہ تعالیٰ“ اس کے علاوہ ادب کے تمام شعبہ جات جن کا تعلق انسانی زندگی کے ساتھ ہے آپ اللہ تعالیٰ کے حکم اور اللہ عز و جل کے فضل و کرم سے اس کتاب میں پائیں گے۔ انشاء اللہ العزیز!

ممتاز صحافی یا سرپیرزادہ صاحب لکھتے ہیں:

”آج کل بطور والدین ہماری ساری توجہ اس بات پر ہوتی ہے کہ ہمارا بچہ اولیول میں کتنے As لے گا اس کے نمبر 90% سے زیادہ کیسے آئیں گے (کم کا تو سوال ہی نہیں پیدا ہوتا) پری انجینئرنگ میں داخلہ کیسے ہوگا ڈاکٹر نہ بن پایا تو زندگی میں کیا کرے گا ایم بی اے نہ کیا تو ملازمت کیسے ملے گی سول سروس میں نہ آیا تو ناک کٹ جائے گی مقابلے کے اس دور میں کہیں سفاک دنیا اسے روندتی ہوئی آگے نہ نکل جائے!

ہمارے ہاں زیادہ تر والدین اپنے بچوں کی رسمی تعلیم کے بارے میں اس قدر سخت گیر ہوتے ہیں کہ ان کا بچہ اگر امتحان

میں اے پلس گریڈ کے بغیر گھر میں گھسے تو انہیں ٹینشن سے ساری رات نیند نہیں آتی، مگر کیا یہی والدین اپنے بچوں کی تربیت کے بارے میں بھی اتنے ہی فکر مند ہوتے ہیں؟ اپنے ارد گرد نظر دوڑائیے! آپ نے آخری دفعہ تمیز دار بچہ کس کے گھر میں دیکھا تھا؟ پچھلی مرتبہ جب آپ اپنی سہیلی کے گھر گئی تھیں تو کیا اس کی بیٹی جس نے اولیول میں لگ بھگ ڈیڑھ درجن کے قریب As لیے تھے نے آپ کو مناسب انداز میں سلام کیا تھا؟ آپ کے دوست کے جس بیٹے نے ایف ایس سی میں ہزاروں نمبرز لیے ہیں، کیا اس نے نصابی کتب کے علاوہ کبھی کوئی ادبی نوعیت کی کتاب پڑھنے کی زحمت کی؟ رسمی تعلیم سے ہٹ کر ہمارا اپنے بچوں سے گفتگو کا موضوع کیا ہوتا ہے؟ تہذیب، معاشرت اور ادب آداب کے بارے میں ہم ان سے کتنی گفتگو کرتے ہیں؟ اپنے بچوں کی تربیت کے بارے میں ہم کتنے سنجیدہ ہیں؟ اس کا اندازہ کسی بھی سینما ہال میں جا کر لگایا جاسکتا ہے جہاں کوئی بھارتی فلم دکھائی جا رہی ہو، والدین اپنے بچے بچوں کے ساتھ ودیبا لن کی ڈرنی پکچر اس قدر اطمینان سے بیٹھ کر دیکھتے ہیں گویا ان کے نزدیک یہ کوئی مسئلہ ہی نہیں! ان والدین کے نزدیک بچوں کا اگر کوئی مسئلہ ہو سکتا ہے تو وہ صرف یہ کہ ان کا اے پلس گریڈ نہیں آیا۔ پچھلے بیس تیس برسوں میں ان اے گریڈرز کی جو فصل پک کر تیار ہوئی ہے اس کی تربیت کا عملی نمونہ آپ با آسانی سوشل میڈیا پر ملاحظہ فرما سکتے ہیں۔ امتحانات میں امتیازی نمبروں سے کامیاب ہونے والے یہ نوجوان دن رات فیس بک اور ٹوئٹر پر اپنے مخالف نقطہ نظر کے حامل شخص کو جس طرح گالیوں سے نوازتے ہیں اس سے یوں محسوس ہوتا ہے گویا ایف ایس سی کے بعد انہوں نے پری انجینئرنگ میں نہیں بلکہ Pre-abusing میں داخلہ لیا تھا۔

تاہم اصل قصور ان کا نہیں بلکہ ان کے والدین کا ہے جو کبھی یہ سوچ ہی نہیں سکے کہ زندگی کالج کا امتحان پاس کرنے کے علاوہ بھی کوئی مقصد رکھتی ہے ایسی بھی بات نہیں ہے کہ تمام لائق طلباء تربیت سے عاری ہوتے ہیں یا نالائق اسٹوڈنٹ اعلیٰ اخلاق کا نمونہ ہوتے ہیں اصل میں زیادہ ذمہ داری ان پر یہ عائد ہوتی ہے جو رسمی تعلیم کے میدان میں قابلیت کے جھنڈے گاڑتے ہیں، کسی نالائق سے کیا گلہ کہ وہ بیچارہ تو انگریزی میں فیل ہوتا ہے اور اسلامیات میں بمشکل پاس اور جاہل شخص سے کوئی اخلاق کی کیا امید رکھے! اخلاقی گراؤ کا یہ المیہ صرف سکولوں اور کالجوں کے فارغ التحصیل نوجوانوں تک محدود نہیں بلکہ مدرسوں سے تعلیم یافتہ نوجوان تو ان سے بھی دو قدم آگے بڑھ کر تشدد پر یقین رکھتے ہیں اور سہارا مذہب کا لیتے ہیں۔ ذرا تصور کیجئے کہ ایک بار لیش نوجوان جو کسی قابل احترام مدرسے کا پڑھا ہوا اپنے مخالف نقطہ نظر کو دلیل سے جواب دینے کی بجائے ایسی گالیوں سے نوازے کہ یہود و ہنود بھی شرمنا جائیں تو کیا اس سے اسلام کا نام روشن ہوگا!

کسی بچے کا امتحانات میں پوزیشن حاصل کرنا اے گریڈ لینا امتیازی نمبروں سے پاس ہونا یقیناً یہ سب مثبت باتیں ہیں جن پر والدین بجا طور پر فخر کر سکتے ہیں مگر سوچنے کی بات یہ ہے کہ کیا ان کا بچہ فقط "گریڈ ٹریس" میں ہی جیت سکتا ہے یا زندگی کی دوڑ میں بھی اس کی کامیابی کا کوئی امکان ہے! اے گریڈ نوجوانوں کو زندگی کس گریڈ میں پاس کرتی ہے اس کا فیصلہ کسی بورڈ آف انٹرمیڈیٹ اینڈ سیکنڈری ایجوکیشن میں نہیں ہوتا، اس کا فیصلہ تاریخ کرتی ہے۔ دنیا میں کبھی بھی بڑے آدمی کو اس کے

ایف ایس سی کے نمبروں یا کسی ملٹی نیشنل کمپنی میں پرکشش ملازمت کی وجہ سے یاد نہیں رکھا جاتا، بلکہ دنیا اسے بڑا آدمی مانتی ہے جو اخلاقی پستی کے زمانے میں ”غیر جانبدار“ رہنے کی بجائے اپنے ضمیر کے مطابق کسی ایشو پر واضح اور دو ٹوک موقف اختیار کرے۔ اے گریڈ لینے والوں کی چونکہ یہ تربیت نہیں ہوتی، اس لیے وہ ایسے لوگوں کے خلاف اپنے دل کی بھڑاس گالیوں کی شکل میں نکالتے ہیں اور ثواب دارین کماتے ہیں، خدا اس ملک کو اولیول میں اے گریڈرز دینے کی بجائے اخلاقیات میں اے گریڈرز عطا کرے۔ آمین!

ادب

ادب کا ایک معنی ہے: حکمت اور ادب کا دوسرا معنی ہے: شائستہ ہونا۔

ادب کا معنی ہے: حکمت

حضرت ابراہیم ادھم سے کسی نے پوچھا: آپ کے کلام سے جو دانائی ٹپکتی ہے وہ آپ نے کہاں سے حاصل فرمائی؟ آپ نے اپنے مخصوص دھیمے لہجے میں فرمایا: ”قلۃ الطعام“ یعنی کم کھانا، ”قلۃ المنام“ یعنی کم سونا، ”قلۃ الکلام“ یعنی کم بولنا۔ میں اپنے ارد گرد دیکھتا ہوں کہ لوگوں کی بھاری ترین اکثریت ان لوگوں کی ہے جو بہت کھاتے، بہت سوتے اور بہت بولنے کی موذی ترین امراض میں مبتلاء ہیں اور خود کو صحت مند بھی سمجھتے ہیں۔

ادب کا دوسرا معنی ہے: شائستہ ہونا

حضرت حاتم اہم نے ایک دن اپنے ساتھیوں سے پوچھا: تم میں یا تمہارے عزیز واقارب میں کوئی شائستہ شخص بھی ہے؟ ایک نے کہا: فلاں شخص نے کئی بار جہاد میں حصہ لیا، فرمایا: وہ تو غازی ہوا مجھے تو شائستہ کی تلاش ہے۔ دوسرا بولا: فلاں شخص اللہ کی راہ میں خرچ بہت کرتا ہے، بولے: وہ تو سخی ہوا، مجھے شائستہ درکار ہے۔ تیسرے نے کہا: فلاں شخص نے کئی حج کیے ہیں، فرمایا: وہ تو الحاج ہے، مجھے کسی شائستہ کی خبر دو۔ اہل مجلس لا جواب ہوتے چلے گئے تو بالآخر پوچھنا پڑا: حضرت! یہ تو بتائیے کہ شائستہ انسان ہوتا کیا ہے؟ فرمایا: شائستہ وہ ہے جو اللہ سے ڈرے، محبت کرے اور اللہ تعالیٰ کے علاوہ کسی سے اُمید نہ رکھے۔ اب غور سے اپنے ماحول اور معاشرہ پر نظر ڈالیں اور شائستگی کے معیار پر پورا اترنے والے چند لوگ تلاش کریں اور اگر مل جائیں تو مجھے بھی مطلع فرمائیں کہ آج کل تو اہم ترین کام اور پیشہ ہی ریشٹنک ہے۔ ایک بار بلخ بلا کے قحط کی لپیٹ میں آ گیا، لوگ بھوک سے مرنے لگے۔ حضرت شفیق بلخی نے ایک غلام کو بات بے بات ہتے دیکھا تو سخت گراں گزرا۔ درشت لہجے میں سرزنش کرتے ہوئے بولے: لوگ بھوکوں مر رہے ہیں، گھر گھر فاقہ پڑا ہے اور تو بے حیائی سے سرباز اردانت نکال رہا ہے۔ غلام نے کہا: مجھے کسی بات کی پرواہ! میں تو فلاں فلاں متمول اور مہربان انسان کا غلام ہوں، اس کے پاس بہت سی زمین اور ڈھیروں اناج ہے، وہ ہر گز مجھے بھوکا نہ رکھے گا۔ یہ سنتے ہی شفیق بلخی کی حالت غیر ہو گئی، فرط خوف و ندامت سے جسم کا پٹنہ لگا، روتے

ہوئے فرمایا: اے رب العالمین! یہ غلام اپنے اس مالک کی وجہ سے اس قدر شاذ و یراعیاد ہے جس کے پاس تھوڑی سی زمین اور چند انبار غلے کے ہیں، تو مالکوں کا مالک ہے، رازقوں کا رازق ہے، تو پھر غم کس بات کا؟ اس معمولی سے واقعہ نے ہی شفیق بلخی کی ساری زندگی بدل ڈالی۔ آپ ہمیشہ فرماتے: میں ایک غلام کا شاگرد ہوں، ایک وہ ہیں جو برسہا برس سے اپنے ہر قحط کا علاج اس وائٹ ہاؤس میں ڈھونڈتے ہیں جو خود کسی اور کا محتاج ہے۔ (حسن نادر روزنامہ جنگ، لاہور، 30 اکتوبر 2013ء)

ادب بلندی درجات کے حصول کا ذریعہ ہے

حضرت جنید بغدادی علیہ الرحمۃ روایت کرتے ہیں کہ حضرت سری سقطی رحمۃ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں:

”اربع خصال ترفع العبد“

چار خوبیاں بندے کو اعلیٰ و ارفع مرتبے پر فائز کر دیتی ہیں: (۱) علم (۲) ادب (۳) امانت (۴) عفت۔ اس مقام پر ہم حضرت سری سقطی رحمۃ اللہ علیہ کا ادب کے بارے میں ارشاد نقل کرنے کی سعادت حاصل کرتے ہیں، آپ فرماتے ہیں: بندے کو بلند کرنے والی دوسری خصلت ”ادب“ ہے۔ حضرت عبدالرحمن، امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کے شاگردوں میں سے ہیں، انہوں نے حضرت کے ساتھ یہ بات بیان کی کہ میں نے بیس سال امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کی خدمت میں مدینہ منورہ میں گزارنے اٹھارہ سال تک وہ مجھے ”ادب“ سکھاتے رہے، پڑھایا نہیں اور صرف دو سال پڑھایا۔ اب میں سوچتا ہوں کہ کاش باقی دو سال بھی ادب سیکھنے میں ہی گزار دیتا۔

ادب سے مراد ہر صاحب حق اللہ تعالیٰ حضور نبی اکرم ﷺ تمام انبیاء کرام علیہم السلام، صحابہ کرام علیہم الرضوان، اولیاء کرام والدین، بیوی بچے، دوست احباب، رشتہ دار، پڑوس، جانوروں، دوست دشمن، کافر، الغرض! ہر مخلوق کا جو حق بنتا ہے اس کو اچھے طریق سے بجالانا ادب کہلاتا ہے، اگر حق کی ادائیگی میں اچھا طریقہ اختیار کیا جائے، تو یہ حسن ادب ہے، اس کو تصوف کہتے ہیں۔ یاد رہے کہ سارا حسن ادب دین میں ہے اور بے ادبی کفر ہے۔ ادب میں سعادت ہے اور بے ادبی میں بدبختی ہے۔ دین میں سے ادب کو نکال دیں تو دین کی روح ختم ہو جاتی ہے۔

پروفیسر ڈاکٹر محمد طاہر قادری صاحب فرماتے ہیں:

”آج بعض لوگ نمازیں بنگے سر کھڑے ہو کر پڑھتے ہیں، تکبر و عجب کے ساتھ پڑھتے ہیں، میری نظر سے آج تک ایک حدیث بھی ایسی نہیں گزری کہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اپنی ٹانگیں پھیلا کر بنگے سر سجدہ میں کھڑے ہوتے تھے۔ اگر کسی عالم نے پڑھی ہو تو مجھے بتادے، یہ نماز کا ادب نہیں، یہ بے ادبی کا طریقہ ہے، یہ غرور و تکبر کی علامت ہے۔ میں تنقید نہیں کر رہا بلکہ نصیحت کر رہا ہوں کہ اللہ تعالیٰ کے حضور پیش ہونے کا ادب بنگے سر حاضر ہونا اور اکڑ کر آنا نہیں ہے۔ اللہ تعالیٰ کے حضور پیش ہونے کا ادب یہ ہے کہ آپ نہایت کمزور دکھائی دیں، گریہ و زاری طاری ہو، یہ نہ ہو کہ جب مولیٰ کی بارگاہ میں جائیں، جو شہنشاہوں کا

شہنشاہ ہے، جہاں تمام بادشاہ سر جھکاتے ہیں، غرور تکبر سے کھڑے ہوں اور جب کسی ملک کے حکمران یا علاقے کے کسی جاگیردار اور وڈیرے کے پاس اپنے مفاد کی خاطر جائیں تو ادب سے کھڑے ہوں۔ حضور نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”اَدَبِي رَبِّي“۔ (مجلوئی، کشف الخفاء، جلد اول صفحہ ۷۲، رقم: ۱۶۴) (ترجمہ: ”مجھے میرے رب نے ادب سکھایا۔“)

آپ ﷺ نے یہ نہیں فرمایا: ”عَلَّمَنِي رَبِّي“ میرے رب نے مجھے علم دیا۔ بلکہ یہ بات اللہ نے فرمائی: ”وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُنْ تَعْلَمُ“ اور اس نے آپ کو وہ سب علم عطا کر دیا ہے جو آپ نہیں جانتے تھے۔ (النساء: ۱۱۳)

علم دینے کی بات اللہ نے بتائی، یہ اللہ کی شان ہے کہ اس نے فرمایا: سب کچھ ہم نے دیا، جب حضور ﷺ کی بات آئی تو آقا علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا: مجھے میرے رب نے ادب سکھایا، یہ کمال بندگی ہے۔ ادب میں ہر شے ہے، علم میں ہر شے نہیں۔ ادب آگیا تو سارا دین آگیا۔ اسی لیے اگر ائمہ تصوف و محدثین کرام کو پڑھیں تو یہ بات سامنے آتی ہے کہ انہوں نے اپنے علم کی بنیاد ہی ادب پر رکھی۔ امام مالک کے پاس جب کوئی سوال پوچھنے آتا تو خادمہ کو ہدایات دے رکھی تھیں کہ سائل سے پوچھو کہ کوئی فقہ کا مسئلہ پوچھنے آیا ہے یا حدیث رسول ﷺ؟ اگر وہ کہتا کہ فقہ کا مسئلہ پوچھنے آیا ہوتا تو آپ تازہ وضو فرماتے اور فقہی مسئلہ بتا دیتے۔ اگر وہ کہتا کہ حضور ﷺ کی حدیث سننے آیا ہوں تو وضو غسل کرتے، خوشبو لگاتے، نئے کپڑے پہنتے اور پھر مسند پر بیٹھ کر حضور ﷺ کی حدیث سناتے۔ حدیث رسول ﷺ کا ادب اسی طرح ہے جس طرح خود تاج دار کا نعت ﷺ کا ادب ہے۔

(منہاج القرآن، لاہور، جولائی ۲۰۱۳ء)

کردم از عقل سوا لے کہ بگو ”ایمان“ چیست؟ عقل در گوش دلم گفت کہ ”ایمان“ ادب است
میں نے عقل سے سوال کیا کہ تو یہ بتا کہ ”ایمان“ کیا ہے؟ عقل نے میرے دل کے کان میں کہا: ”ایمان“ ادب کا نام ہے۔ (فتاویٰ رضویہ جلد ۲۳ صفحہ ۳۹۳)



مقدمہ (الادب المفرد)

تحریر: حضرت علامہ خلیل احمد قادری صاحب حفظہ الرحمن
(جامعہ ہجویریہ دربار عالیہ حضور داتا گنج بخش رحمۃ اللہ علیہ لاہور)

الادب المفرد یہ کتاب حضرت العلام امیر المؤمنین فی الحدیث ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل البخاری المتوفی ۲۵۶ھ کی تصنیف لطیف ہے یوں تو امام بخاری کی تصانیف کی تعداد آپ کی مشہور کتاب الجامع الصحیح کے علاوہ علامہ ابن حجر عسقلانی کی تحقیق کے مطابق بیس کے لگ بھگ ہیں جن میں سے التاریخ الکبیر اور الادب المفرد کو بھی مقبولیت بین الانام کا اعزاز و شرف حاصل ہوا۔

الادب المفرد کا مطلب کیا ہے؟ اس سوال مضمحل کے کئی جوابات دیئے جاسکتے ہیں، اولین ہم لفظ الادب کی لغوی بعد ازاں اصطلاحی تعریف اقوال علماء و محدثین کی روشنی میں کرتے ہیں۔ ادب اس کی جمع آداب ہے جس طرح عرب کا مشہور مقولہ ہے: ”مَنْ تَرَكَ الْآدَابَ رَدَّ عَنِ الْآبَوَابِ“ جس نے آداب کو چھوڑ دیا وہ رحمت الہی کے دروازے سے دھتکارا جائے گا۔ ادب کا لغت میں معنی ہے: عمدہ اخلاق اور مکارم افعال۔ (تاج العروس جلد ۲ صفحہ ۱۴۴)

ادب کی اصطلاحی تعریف میں علماء کے درجہ ذیل چند اقوال ہیں:

پہلا قول: ادب ایسا ملکہ ہے جس کی وجہ سے انسان قابلِ مذمت نہ ہو۔

دوسرا قول: ادب ایسا ملکہ ہے جس کے ذریعے انسان نفس کی ریاضت اور محاسن اخلاق کو سیکھ جاتا ہے۔

تیسرا قول: جس قول یا فعل کی مدح کی جائے وہ ادب کہلاتا ہے۔

چوتھا قول: اپنے سے بڑوں کی تعظیم اور چھوڑوں پر شفقت کرنا ادب کہلاتا ہے۔

پانچواں قول: اچھے امور کو جاننا ادب کہلاتا ہے۔

سب سے جامع مانع تعریف حضرت علامہ ابو زید انصاری نے ادب کی بیان کی ہے اور وہ یہ ہے کہ ”الْآدَبُ كُلُّ

رِيَاضَةٍ مَحْمُودَةٍ يَتَخَرَّجُ بِهَا الْإِنْسَانُ“ (ترجمہ: ”ادب ہر اس قابلِ تعریف ریاضت کو کہتے ہیں جس کی وجہ سے

انسان کو کوئی درجہ اور فضیلت حاصل ہو“۔

ادب کی وجہ تسمیہ

ادب کو ادب اس لیے کہا جاتا ہے کہ یہ لفظ ماخوذ ہے ”مادبہ“ سے اور اس کا معنی ہے: کھانے کی طرف کسی کو دعوت دینا۔ ادب کو بھی اسی لیے ادب کہتے ہیں کہ یہ بھی انسان کو اچھائی کی تعلیم دیتا ہے اور بُرائی سے روکتا ہے۔ اسی لیے امام العارفین مولانا جلال الدین عارف رومی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا:

از خدا خواہم / جو نیم توفیق ادب
بے ادب تنہا نہ خود داشت بد

(ترجمہ:) ”ہم اللہ تعالیٰ سے ادب کی توفیق مانگتے ہیں کیونکہ بے ادب اللہ تعالیٰ کی مہربانی سے محروم رہتا ہے بے ادب صرف اپنے آپ کو ہی تباہ نہیں کرتا بلکہ تباہی کی آگ تمام جہان کے اطراف میں لگا دیتا ہے۔“

(عمدة القاری للعینی جلد ۱۲ صفحہ ۸۱ دلیل الصالحین لطرق ریاض الصالحین جلد ۳ صفحہ ۱۳۸)

المفرد کا معنی

مفرد کا معنی اکیلا ہوتا ہے اب الادب المفرد کا معنی یہ ہوگا کہ اس کتاب میں نماز، روزہ، حج، جہاد وغیرہم کے مسائل نہیں بلکہ فقط آداب ہی کو بیان کیا گیا یا یہ مطلب ہے کہ چونکہ یہ آداب چونکہ فقط آقا علیہ الصلوٰۃ والسلام نے ہی سکھائے کسی اور پیغمبر نے اتنی مفصل اور جامع تعلیمات نہیں دیں اس لیے ان احادیث کا مجموعہ الادب المفرد کہلایا۔ یوں تو امام بخاری نے الجامع الصحیح میں بھی کتاب الادب کے تحت احادیث تحریر کی ہیں پھر انہوں نے مزید توجہ مرکوز کی اور مستقل کتاب الادب المفرد لکھ دی۔

ادب کی اقسام

ادب کی تین اقسام ہیں: (۱) ادب مع اللہ (۲) ادب مع الرسول (۳) ادب مع الخلق۔

ادب مع اللہ کا مطلب

اس کا مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی ذات اقدس کو ہر عیب و نقص سے پاک سمجھے اور اپنے دل کو غیر کی طرف متوجہ کرنے سے بچانے کی کوشش کرے یعنی بد عقیدہ لوگوں کی طرح یہ نظریہ نہ بنالے کہ اللہ تعالیٰ نعوذ باللہ من ذلك جھوٹ بول سکتا ہے وغیرہ۔

ادب مع الرسول کا مطلب

ادب مع الرسول سے پورا قرآن بھرا پڑا ہے اور اس کا مطلب یہ ہے کہ آقا علیہ الصلوٰۃ والسلام کے تمام اوامر و نواہی کو بجالائے اور آپ کی احادیث کی جان و دل سے تصدیق کرے اور کسی حکم قوی یا فعلی میں کسی اعتبار سے آپ سے قدم پیشی نہ

کرے اور نہ ہی روضہ رسول پر آواز کو اونچا کرنے کہ کہیں اعمال کا ضیاع نہ ہو جائے۔

ادب مع الخلق کا مطلب

اس کا مطلب یہ ہے کہ مخلوق میں سے ہر ایک کی مراتب کے اعتبار سے تعظیم کرنے، مثلاً والدین کے ساتھ حسن سلوک اعلیٰ درجے کا، پھر پڑوسی بادشاہ اور ساتھی اور مہمان کا اس کے درجے کے مراتب احترام کرے۔ الادب المفرد کے اندر حسن معاشرت اور زندگی کے مختلف شعبوں میں کون کون سے اعمال کو پیش نظر رکھنا چاہیے بیان کیا گیا ہے۔

آداب اسلامیہ کی فضیلت و اہمیت

آقا علیہ الصلوٰۃ والسلام کے امتیازات و خصائص میں سے ایک بات بہت اہمیت کی حامل تھی وہ یہ کہ سرکارِ دو عالم ﷺ بہت شفیق تھے اس لیے آپ نے چھوٹی بڑی ہر چیز کی اہمیت کو روز روشن کی طرح واضح فرمایا اور یہی چیز کافروں کے لیے حسد کا باعث بنی کہ آپ اپنے صحابہ کرام کو ہر ایک کام سکھاتے ہیں چنانچہ جامع ترمذی اور مشکوٰۃ شریف میں یہ روایت موجود ہے کہ حضرت عبدالرحمن بن صخر المعروف حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ آقائے دو جہاں ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ میں تمہارے باپ کی مانند ہوں کہ تمہیں ہر چیز سکھاتا ہوں۔ (مشکوٰۃ شریف صفحہ ۴۲)

حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ کا مذاق اڑاتے ہوئے ایک مشرک یا یہودی نے کہا کہ تمہارے نبی نے تمہیں سب کچھ سکھا دیا حتیٰ کہ پاخانہ کرنے کی بھی باتیں بتا دیں حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ نے ڈٹ کر جواب دیا: ہاں! ہمیں سرکار نے بتلایا ہے کہ بوقتِ استنجاء قبلہ رخ ہو کر نہ بیٹھیں اور دائیں ہاتھ سے استنجاء مت کریں اور استنجاء میں تین ڈھیلوں کا استعمال کریں جانوروں کی خوراک اور ہڈی سے استنجاء نہ کریں۔

اس لیے آقا علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا: ”مَنْ تَمَسَّكَ بُنَى عِنْدَ فَسَادِ أُمِّي فَلَهُ الْخَيْرُ مِائَةَ شَهِيدٍ“ کہ جو میری سنت کے مٹنے کے وقت اس کو زندہ کرے گا اللہ تعالیٰ اس کو سو شہیدوں کا اجر و ثواب عطا فرمائے گا۔ غور طلب معاملہ یہ ہے کہ جب احیائے سنت کا یہ مقام ہے تو جو فرض کو زندہ کرے گا اس کا کیا مقام ہوگا! صحابہ کرام آدابِ اسلامیہ کے پابند تھے اور اس میں لومۃ لائم کی پرواہ نہیں کرتے تھے دیکھیں میدانِ جنگ میں صحابہ کرام کھانا تناول کر رہے تھے دورانِ طعام حضرت حذیفہ بن یمان رضی اللہ عنہ کے منہ سے کھانے کا لقمہ گر گیا آپ نے اس کو صاف کر کے کھالیا، کچھ صحابہ کرام نے کہا: سامنے کافر بیٹھے ہیں کیا کہیں گے کہ یہ اتنے بھوکے ہیں کہ ایک لقمہ بھی زمین پر گرنے نہیں دیتے؟ آپ رضی اللہ عنہ نے جواب دیا: ”اَتَبْرُكُ سُنَّةَ حَبِيبِي لِهُؤُلَاءِ الْخُمَقَاءِ“ کہ میں اپنے آقا علیہ الصلوٰۃ والسلام کا مبارک طریقہ ان بیوقوفوں کی قوم کی وجہ سے چھوڑ دیں ہرگز نہیں!

ازالہ وہم

اگر آداب نبوی کو بجا نہ لایا جائے تو کیا حرج ہے، فرض تو نہیں ہے، لیکن یہ وہم محض ایک شیطانی دوسوہ ہے جو عمل صحابہ کے بالکل برعکس ہے۔

حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ کی نظر میں آداب کی اہمیت

صحابہ کرام نے آداب کو بجا لا کر امت مسلمہ کے سامنے مثالیں قائم کر دی ہیں۔ حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ ایک تالاب میں سے کھیت میں پانی دے رہے تھے کہ کچھ آدمی اس طرف آئے ان کے پاؤں سے نالی کی ڈول ٹوٹ گئی اور پانی باہر بہنے لگا، حضرت سیدنا ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ نے پانی کو خراب ہوتے ہوئے دیکھا تو فوراً بیٹھ گئے، پھر اسی کچڑ میں لیٹ گئے، جو لوگ وہاں موجود تھے انہیں بہت تعجب ہوا، حضرت ابوذر غفاری رضی اللہ عنہ سے پوچھا: یہ کیا حرکت ہے؟ آپ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: مجھے ان لوگوں کی لاپرواہی پر غصہ آیا، ساتھ ہی مجھے فوراً حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کا ارشاد یاد آیا کہ جب تم میں سے کسی کو غصہ آئے تو بیٹھ جائے، پھر بھی غصہ نہ جائے تو لیٹ جاؤ، لہذا میں نے اس ارشاد کی تعمیل کی۔ گویا صحابہ کرام نہ بدن کا خیال رکھتے نہ کپڑوں کا، ہر ایک سے مقدم آپ ﷺ کے حکم کی تعمیل ہوتی تھی۔

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کی نظر میں آداب کی اہمیت

حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام منبر پر رونق افروز تھے اور آپ ﷺ نے حاضرین سے فرمایا: ”اجلسوا“، ”اجلسوا“ بیٹھ جائیں، اب اس حکم کی تعمیل کیسے کی گئی؟ اس کی مثال ملاحظہ کریں! حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ دروازے کے قریب تھے جوں ہی ارشاد مبارک کانوں میں پڑا، فوراً بیٹھ گئے، جب حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے طلب فرمایا تب وہاں سے اٹھ کر آگے گئے۔

آداب پر عمل نہ کرنے کے نقصانات

اگر عصر حاضر میں انسان آداب بجا نہ لائے گا تو ظاہر بات ہے کہ اس پر مغربی تہذیب کے گھناؤنے اثرات غالب آئیں گے، جو اس کے لیے چند وجوہ سے خطرہ کا باعث ثابت ہوں گے جو کہ مندرجہ ذیل ہیں:

(۱) اسراف اور فضول خرچی کی عادت ہو جاتی ہے اور یہ عادت انسان کو محتاجی، غربت اور قرض کی چوکھٹ تک لے جاتی ہے اور مختلف مالی جرائم کا ارتکاب بھی کراتی ہے۔

(۲) فخر و غرور، ریاء و نمود اور تصنع و تکلف کا جذبہ پروان چڑھتا ہے، جھوٹی نمائش کی لعنت گلے میں پڑ جاتی ہے۔

(۳) حرص و ہوس کی آگ ہمیشہ سلگتی رہتی ہے، کسی مقام پر پہنچ کر انسان کی خواہش دم نہیں توڑتی، قناعت جیسی نعمت عظمیٰ سے

محرومی رہتی ہے۔

(۴) ہر وہ چیز جو اپنے اندر عارضی چمک دمک رکھتی ہے اور نظر کو خیرہ کرتی ہے اور مرکز توجہ بن جاتی ہے جو ہری خصوصیت اعلیٰ مقاصد اور دائمی طور پر نفع رساں چیزوں سے نظر ہٹ جاتی ہے دنیا سے اور آخرت سے بے تعلقی بڑھ جاتی ہے۔

(۵) مرد اور عورت کا مخصوص حلیہ بگڑتا ہے جو دونوں کا باہمی امتیاز ہے وہ ختم ہو جاتا ہے۔ خالق نے ان دونوں کے لیے گھر اور باہر کے اعتبار سے الگ الگ جو فرائض متعین کیے ہیں اس کا نظام درہم برہم ہو جاتا ہے جس کے نتیجے میں نت نئی برائیاں معاشرے میں گھس آتی ہیں مثلاً بے حیائی، عریانی، فحاشی، خانگی ابتری وغیرہ۔

(۶) ملتی شخص و امتیاز نظر سے اوجھل ہو جاتا ہے دیگر قوموں کی وضع قطع، رہن سہن، زبان و بیان اور تہذیب و معاشرت کو شعوری یا غیر شعوری طور پر اپنالیا جاتا ہے۔

(۷) مردانگی، شجاعت، محنت اور جفاکشی کا جو ہر انسان کی زندگی سے نکل جاتا ہے۔

الادب المفرد کی اہمیت و خصوصیت

حضرت امام بخاری ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل نے اس کتاب میں تقریباً ۱۳۲۱ احادیث کو ذکر کیا اور یہ کتاب ۶۴۴ ابواب پر مشتمل ہے کئی مقامات پر احادیث میں تکرار بھی ہے اکثر احادیث تو مرفوع ہیں کہ ان کی سند آقا علیہ الصلوٰۃ والسلام تک پہنچتی ہے اور کچھ احادیث موقوف ہیں کہ ان کی سند صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم تک جا پہنچتی ہے۔ مجموعی طور پر کتاب حسن معاشرت، احسن اخلاق کی تعلیم و تلقین پر ہے۔

کتاب الادب المفرد کی فنی خصوصیات شارح بخاری کی نظر میں

علامہ ابن حجر عسقلانی نے مقدمہ بخاری میں لکھا کہ اس کتاب کی چند خصوصیات ہیں:

پہلی خصوصیت: الادب المفرد کی تقریباً آدھی احادیث درجہ صحت کے اعتبار سے صحیح بخاری کے برابر ہیں اور باقی نصف قوت و صحت میں صحیح مسلم کے برابر ہیں اور باقی صحاح ستہ سے مضبوط ترین ہیں لہذا غیر مقلدین کا حدیث ندا ”اذکر احب الناس اليك“ کو نکالنا اس لیے ہوا کہ اس کی احادیث صحیح ہیں چونکہ یہ حدیث ان کے عقائد و نظریات کے برعکس تھی لہذا باہر نکالنا ان کی مجبوری تھی۔

دوسری خصوصیت: جو احادیث بخاری شریف میں بغیر سند کے نقل کی گئی ہیں الادب المفرد میں ان کی سند بھی بیان کر دی گئی ہے۔ تیسری خصوصیت: بہت ساری مشکل عبارات و ابلی احادیث جن میں محدثین کو اعتراضات تھے اس کتاب میں ان کو عام فہم طور پر متعین کر دیا۔

چوتھی خصوصیت: اس میں بہت ساری وہ روایات بھی ہیں جن سے دوسری کتب خالی ہیں۔

خلاصہ کلام یہ ہے کہ امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے اس کتاب میں ان اخلاقیات کو جمع کر دیا جو معاشرے میں ہر مسلمان مرد و زن کی ضرورت اور جزو لاینفک ہیں۔ اللہ تعالیٰ اس کتاب کے مترجم وحشی اور مصنف اور راقم ناشر کو دولتِ اخلاص کے ساتھ فرائضِ خدمتِ دینیہ ادا کرنے کی توفیق و ہمت ہر دن سے بڑھ چڑھ کر عطا فرمائے اور احادیثِ مبارکہ کی نشر و اشاعت کا مخلص خادم بنائے۔

کچھ مترجم کے بارے میں

مترجم کتاب ہذا (الادب المفرد) علامہ شکیل الحق صاحب فیض یافتگان آستانہ عالیہ مجدد دین و ملت فاتح مرزاہیت حضرت علامہ پیر مہر علی شاہ گولڑوی رحمۃ اللہ علیہ سے ہیں۔ فاضل علامہ کے تحریری انداز اور سلاست بیان سے ان کی علمی و جاہت جھلکتی ہے اور کیوں نہ ہو کہ آخر ان کا اس در پر انوار از فیوضات و برکات سے تعلق و نسبت ہے جہاں سے فیض نبوت کا چشمہ پھوٹتا ہے۔ مترجم محترم بلاشبہ ہدیہ تبریک کے مستحق ہیں کہ انہوں نے ادب المفرد کا نہ صرف ترجمہ بلکہ حاشیہ و شرح بھی کر کے علمائے اہل سنت و جماعت کی تحریری خدماتِ دینیہ میں ایک نیا اضافہ کیا ہے جو اس سے قبل مارکیٹ میں ناپید و مفقود تھا۔ اور مبارک باد کے مستحق ہیں ادارہ پروگریسو بکس لاہور کے پبلشر اور ناشرین کہ انہوں نے اس کتاب کو حسین سے حسین تر بنانے کی عمدہ کوشش کی ہے۔

میری بارگاہِ لم یزل میں فاضل مترجم اور ناشر کتاب ہذا کے لیے دلی دعا ہے کہ انہیں دارین کی سعادتیں عطا فرمائے! بجاہ النبی الکریم الامین!

دعا جوود دعا گو:

ابو محمد قاضی خلیل احمد قادری

خادم الحدیث جامعہ ہجویریہ مرکز معارف اولیاء

دربار حضور سیدی داتا گنج بخش رحمۃ اللہ علیہ



تقریظ

الحمد للہ! عزیز محترم مولوی اختر حبیب اختر صاحب چشتی گولڑوی المعروف فاضل لاہوری کی تحریک پر فاضل جلیل مولوی محمد شکیل الحق صاحب سلمہ ربہ نزیل برطانیہ نے محدث کبیر حضرت العلام امام محمد بن اسماعیل بخاری رحمۃ اللہ علیہ کی کتاب مشہور ”الادب المفرد“ کا ترجمہ کر کے ایک کارنامہ سرانجام دیا ہے اللہ تعالیٰ ان کی اس کاوش کو سعی مشہور فرمائے۔ مولوی شکیل الحق صاحب حضرت سیدنا قبلہ عالم پیر مہر علی شاہ صاحب رحمۃ اللہ علیہ کی قائم کردہ درس گاہ جامعہ غوثیہ مہریہ گولڑہ شریف کے فیض یافتہ ہیں اور اپنے والد گرامی کی طرح اپنے مشائخ سے قوی نسبت و ارادت رکھتے ہیں۔ انہیں ایک عرصہ سے رمضان المبارک میں حضرت قبلہ عالم گولڑوی رحمۃ اللہ علیہ کے مزار پر انور پر قرآن مجید تراویح میں سنانے کا شرف حاصل ہے۔

”ایں سعادت بزور بازو نیست“

اس مجموعہ احادیث کا ترجمہ کرنے پر اس فقیر کی دعا ہے کہ اللہ جل مجدہ مترجم اور اس کا خیر پر آمادہ کرنے والے کو خدام احادیث نبویہ کی فہرست میں شمار فرمائے۔

ہر کہ خود را دید او محروم شد

ہر کہ خدمت کرد او مخدوم شد

فقیر محمد اشرف چشتی

من خدام الجامعہ الغوثیہ المہریہ گولڑہ شریف اسلام آباد



تقریظ

زیر نظر کتاب ”الادب المفرد“ امام الحدیث حضرت امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ کی تصنیف ہے۔ حضرت مصنف علیہ الرحمۃ نے اس کتاب میں حضور شافع یوم النشور نبی آخر الزمان ﷺ کے اخلاق پر مبنی احادیث کو ترتیب دیا ہے، چونکہ اصل کتاب عربی زبان میں ہے اور دورِ حاضر کا اکثر اردو دان طبقہ عربی زبان پڑھنے اور سمجھنے سے یکسر عاری و نابلدہ ہے۔ سو اہل سنت و جماعت کے ایک نئے میدانِ تحریر میں ابھرنے والے نوجوان فاضل حضرت علامہ حافظ محمد شکیل الحق صاحب چشتی گولڑوی نے اردو دان طبقہ کی اس مشکل کو حل فرمادیا۔

فاضل مترجم نے دینی تعلیم مکمل طور پر گولڑہ شریف کے روحانی و پاکیزہ ماحول و معاشرہ میں حاصل کی اور اپنے پورے خاندان سمیت انگلینڈ (برطانیہ) میں رہائش پذیر ہونے کی وجہ سے اب وہاں اپنے حاصل کردہ علم و عمل کی سوغات تقسیم کر رہے ہیں اور تذریس و تقریر کے بعد تحریر سے گہری وابستگی رکھتے نظر آتے ہیں جس کا ثبوت یہ ترجمہ شدہ کتاب ہے۔ فقیر نے کتاب ہذا کو جستہ جستہ مقامات سے ملاحظہ کیا تو فاضل مترجم کے اندازِ تحریر میں انتہائی سادگی اور مضمونِ حدیث کے تسلسل و روانی کو برقرار دیکھا ہے اور اسے مسلکِ اہل سنت و جماعت کے تحریری میدان میں ایک خوبصورت اضافہ پایا ہے یہ دورِ جدید اور عصری تقاضوں کے مطابق بہترین کاوش ہے۔

اگرچہ حضرت علامہ شکیل الحق صاحب سے اس فقیر کا غائبانہ تعارف ہے لیکن ان کے اندازِ تحریر سے ان کی علم و قلم کے ساتھ وابستگی اور تحقیقی دلچسپی معلوم ہوتی ہے۔

فاضل مترجم نے دیارِ فرنگ کے مغرب زدہ طبقہ کے لیے اپنے آقا و مولا ﷺ کے اخلاق پر مبنی اس کتاب کو اردو رنگ میں ڈھال کر ان کے سامنے پیش کرنے کی بہت عمدہ کوشش کی ہے اور اُمیدِ وثاق ہے کہ جب سلیم الفطرت لوگوں کے ہاتھوں میں یہ کتاب پہنچے گی تو ضرور بالضرور نبی کریم ﷺ کے کلمہ گو فرنگی طرزِ زندگی اور اخلاق و اطوار سے متنفر ہوں گے اور اپنے پیارے نبی کریم ﷺ کے اسوۂ حسنہ پر گامزن ہونے کی کوشش کریں گے۔

فاضل مترجم نے اسی فرنگی ماحول میں پنپنے اور بے راہ رو ہونے والی نسل نو (New Generation) کی ہدایت و راہنمائی کے لیے آقا کریم ﷺ کے اخلاق و سیرت کو ان کے سامنے لانے کی بہترین سعی کی ہے اور یہ اس پر مصروف ماحول کے لیے انتہائی ہر و عزیز موضوع تھا۔ اُمید ہے کہ قاری کتاب کے لیے دورانِ مطالعہ میرے ان الفاظ کی صداقت و حقانیت

واضح ہو جائے گی اور وہ فاضل مترجم کو داد دیئے بغیر نہیں رہ سکے گا۔

ہماری فاضل مترجم سے اس ترجمہ کے بعد مزید امیدیں بھی وابستہ ہیں کہ وہ اپنے قلم و قرطاس کو ست روئی کا شکار نہیں ہونے دیں گے اور مسلک حقہ اہل سنت و جماعت کے دینی لٹریچر میں مزید اضافہ کرتے رہیں گے۔
رب کریم جل جلالہ سے التجاء ہے کہ فاضل مترجم کے علم و عمل اور زندگی میں برکتیں عطا فرمائے۔

آمین: بجاہ النبی الکریم ﷺ!

راقم: شیخ الحدیث حضرت علامہ مولانا مفتی غلام حسن صاحب قادری زید مجدہ
(مرکزی دارالعلوم جامعہ حزب الاحناف لاہور)



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

1- بَابُ قَوْلِهِ تَعَالَى:

(وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ

بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا)

اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ”اور ہم نے

انسان کو اپنے والدین کے ساتھ نیک

سلوک کرنے کی وصیت فرمائی“

1- أَخْبَرَنَا أَبُو نَصْرِ أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ

الْحَسَنِ بْنِ حَامِدٍ بْنِ هَارُونَ بْنِ عَبْدِ الْجَبَّارِ الْبُخَارِيُّ
الْمَعْرُوفُ بِابْنِ الْبَيَّازِ كَتَبَ قِرَاءَةً عَلَيْهِ فَأَقْرَأَ بِهِ قَدَمَ
عَلَيْنَا حَاجًّا فِي صَفَرِ سَنَةِ سَبْعِينَ وَثَلَاثِ مِائَةٍ،

قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو الْخَيْرِ أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ الْجَلِيلِ بْنِ
خَالِدِ بْنِ حَزِيثِ الْبُخَارِيُّ الْكِرْمَانِيُّ الْعَبْقَسِيُّ الْبَزَارُ
سَنَةِ الثَّانِي عَشْرِينَ وَثَلَاثِ مِائَةٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو

عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْمُغِيرَةِ
بْنِ الْأَخْنَفِ الْجُعْفِيُّ الْبُخَارِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ
قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ: الْوَلِيدُ بْنُ الْعِزَّارِ أَخْبَرَنِي

قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا عَمْرٍو الشَّيْبَانِيَّ يَقُولُ: حَدَّثَنَا صَاحِبُ
هَلِهِ الدَّارِ، وَأَوْمَأَ بِيَدِهِ إِلَى دَارِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: سَأَلْتُ
النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَيُّ الْعَمَلِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ

عَزَّ وَجَلَّ؟ قَالَ: الصَّلَاةُ عَلَى وَفَّيْهَا، قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟
قَالَ: ثُمَّ بَرُّ الْوَالِدَيْنِ، قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: ثُمَّ الْجِهَادُ فِي
سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ: حَدَّثَنِي بِهِنَّ، وَلَوْ اسْتَرَدَّتْهُ لَزَادَنِي.

ابو عبد اللہ محمد بن اسماعیل بن ابراہیم بن مغیرہ بن
احنف الجعفی البخاری نے کہا کہ ہم سے ابولید نے حدیث

بیان کی انہوں نے کہا: ہم سے شعبہ نے حدیث بیان کی
انہوں نے کہا: ولید بن عیزار نے مجھے بتایا کہ میں

نے ابو عمرو شیبانی کو فرماتے ہوئے سنا کہ ہم سے اس گھر
کے مالک نے حدیث بیان کی اور اپنے ہاتھ سے حضرت

عبد اللہ (بن مسعود) رضی اللہ عنہ کے گھر کی طرف اشارہ
کیا کہ انہوں نے فرمایا کہ میں نے حضور نبی کریم ﷺ

سے سوال کیا کہ اللہ عزوجل کی بارگاہ میں سب سے زیادہ
پسندیدہ عمل کیا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا کہ نماز کو اس

کے وقت پر ادا کرنا میں نے عرض کی: (اس کے بعد) پھر
کون سا؟ آپ نے فرمایا: والدین کے ساتھ نیک سلوک
کرنا میں نے عرض کی: پھر کون سا عمل ہے؟ آپ نے

فرمایا کہ پھر اللہ کی راہ میں جہاد کرنا انہوں نے فرمایا کہ
آپ ﷺ نے مجھ سے یہی بیان فرمایا اگر میں مزید
سوال کرتا تو آپ ﷺ بھی مجھے مزید بتاتے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 527-2782-5970 صحیح مسلم رقم الحدیث: 85 سنن الترمذی رقم

الحدیث: 173-1898 سنن نسائی رقم الحدیث: 610-611 مسند ابو داؤد طیالسی رقم الحدیث: 370 مصنف

عبدالرزاق رقم الحديث: 5014، مسند الحمیدی رقم الحديث: 103، مسند احمد رقم الحديث: 3890-3973-3998، سنن الدارمی رقم الحديث: 1261

تشریح: قرآن مجید میں انسان کو والدین کے ساتھ حسن سلوک رکھنے کا حکم ارشاد ہوا اور والدین کے ساتھ حسن سلوک کا اندازہ اس بات سے لگایا جائے کہ رب ذوالجلال نے والدین کے ساتھ حسن سلوک کو وہ عظمت عطا فرمائی ہے کہ اپنی عبادت کے معا بعد اس کا ذکر کیا۔

والدین کے ساتھ حسن سلوک رکھنے کا معنی یہ ہے کہ انسان والدین کی اطاعت کو لازم جانے ان کے ساتھ کوئی ایسی بات نہ کر بیٹھے اور نہ کوئی ایسا عمل کر بیٹھے کہ ان کی اذیت کا باعث بنے۔ والدین کے ساتھ حسن سلوک کا مظاہرہ یوں کر ہے کہ اپنے جسم و جان اور مال و اسباب کے ساتھ ان کی خدمت میں ذرا بھڑکنا ہی نہ کرے۔ والدین کو حسب اس کی ضرورت ہو تو ان کے پاس موجود ہو ان کے ادب و تعظیم کا کامل طور پر خیال رکھے انہیں راضی و خوش رکھنے کی ہمیشہ کوشش کرے اور تہہ دل سے ان کا مودب اور محبت رکھنے والا ہو۔

2 - حَدَّثَنَا آدَمُ قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ: حَدَّثَنَا يَعْلَى بْنُ عَطَاءٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ: رِضَاءُ الرَّبِّ فِي رِضَاءِ الْوَالِدِ، وَسَخَطُ الرَّبِّ فِي سَخَطِ الْوَالِدِ.

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رب تعالیٰ کی رضا والد کی رضا میں ہے اور رب تعالیٰ کی ناراضگی والد کی ناراضگی میں ہے (یعنی والدین راضی تو رب راضی، والدین ناراض تو رب ناراض)۔

سنن الترمذی رقم الحديث: 1899، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 429، الجامع لابن وهب رقم الحديث: 92، شعب الايمان رقم الحديث: 7225-7226-7227، العلل الكبير للترمذی رقم الحديث: 579، الارشاد فی معرفة علماء الحديث للخليلي رقم الحديث: 179

تشریح: والدین کو راضی رکھنا انہیں خوش رکھنا رب تعالیٰ کی خوشنودی کا سبب ہے اور والدین کی ناراضگی کو حضور نبی کریم ﷺ نے گناہ کبیرہ فرمایا ہے اور گناہ کبیرہ کی سزا جہنم ہے۔

بعینہ اسی مضمون کی حدیث کنز العمال میں از حضرت انس رضی اللہ عنہ مروی ہے کہ جس آدمی نے اپنے والدین کو راضی کیا اس نے اللہ تعالیٰ کو راضی کیا اور جس آدمی نے اپنے والدین کو ناراض کیا اس نے اللہ کو ناراض کیا اور والدین کی رضا جو رضا الہی کا سبب ہے کہ والدین مؤمن ہوں اور ان کی تابعداری اور حکم برآری اطاعت و عبادت میں رضا الہی کا سبب ہے۔ یہ مراد نہیں کہ والدین کافر ہوں تو ان کو راضی رکھنا رضا الہی کے حصول کا سبب ہے یا والدین گناہ و معصیت اور کفر و شرک کا حکم دیں تو ان کو راضی کرنا ان کا حکم ماننا یہ رضا الہی کے حصول کا سبب ہے۔ رضا الہی کا سبب جو رضائے والدین کی رضا کو قرار دیا وہ اطاعت و عبادت اور نیک کاموں میں ہے گناہ و معصیت میں ان کی رضا رضا الہی کا سبب

Marfat.com

فَذَهَبْتُ فَسَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ: لِمَ سَأَلْتَهُ عَنْ حَيَاةِ أُمِّهِ؟
فَقَالَ: إِنِّي لَا أَعْلَمُ عَمَلًا أَقْرَبَ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ
بِرِّ الْوَالِدَةِ.

توبہ قبول ہے؟ انہوں نے کہا: تیری ماں زندہ ہے؟ اس
آدمی نے کہا: نہیں! فرمایا کہ اللہ عزوجل کی طرف رجوع
کر اور اس کی طرف قرب اختیار کر جتنی تجھے طاقت ہو۔
پس میں گیا اور میں نے حضرت ابن عباس سے پوچھا:
آپ نے اس کی ماں کے زندہ ہونے کے متعلق کیوں
پوچھا؟ تو انہوں نے فرمایا کہ میں ماں کے ساتھ نیک
سلوک کرنے سے زیادہ کسی عمل کو بھی اللہ عزوجل کی بارگاہ
میں قریب تر نہیں پاتا۔

شرح اصول اعتقاد اہل السنة والجماعة، باب ابن عباس، جلد 6 صفحہ 1124، رقم الحديث: 1957

تشریح: اس حدیث سے یہ نتیجہ اخذ ہوتا ہے کہ قتل جیسے گناہ کبیرہ کی معافی بھی والدین خصوصاً والدہ کے ساتھ نیکی اور حسن
سلوک سے مل سکتی ہے۔

کیونکہ گناہ کبیرہ کا مرتکب رب تعالیٰ کے عقاب کا مستحق ٹھہرتا ہے اور اس سے قبل حدیث پاک میں گزر چکا کہ رب تعالیٰ
کے عقاب سے بچنے اور اسے راضی کرنے کے لیے والدین کو راضی رکھنا لازم ہے تو اگر والدہ راضی ہوگئی تو اُمید ہے کہ رب
تعالیٰ سے قتل جیسے گناہ کی معافی بھی مل سکتی ہے۔

باپ کے ساتھ نیکی کرنے کا بیان

3- بَابُ بِرِّ الْآبِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے:

فرماتے ہیں کہ عرض کیا گیا: یا رسول اللہ! نیکی کا زیادہ حق
دار کون ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: تیری ماں عرض کیا:
پھر کون ہے؟ فرمایا: تیری ماں اس نے عرض کیا: پھر کون
ہے؟ فرمایا کہ تیری ماں اس نے عرض کیا: پھر کون ہے؟
(اب کی بار) آپ نے فرمایا کہ تیرا باپ۔

5 - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ: حَدَّثَنَا

وَهَيْبُ بْنُ خَالِدٍ، عَنِ ابْنِ شُبْرُمَةَ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا
زُرْعَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مَنْ أَبْرُ؟ قَالَ: أُمُّكَ، قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟
قَالَ: أُمُّكَ، قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: أُمُّكَ، قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟
قَالَ: أَبَاكَ.

صحیح البخاری رقم الحديث: 1419-2748-5971، صحیح مسلم رقم الحديث: 1032-2548، سنن ابوداؤد رقم

الحديث: 2865، سنن النسائی رقم الحديث: 2542-3611، سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 2706-3658، مسند الحمیدی

رقم الحديث: 1151، مسند ابن الجعد رقم الحديث: 2712، مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحديث: 170-172

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

ایک آدمی اللہ کے نبی ﷺ کے پاس آیا اور اس نے

6 - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ

اللَّهِ قَالَ: أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو

زُرْعَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَجُلًا نَبَى اللَّهَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: مَا تَأْمُرُنِي؟ فَقَالَ: بِرَّ أُمِّكَ، ثُمَّ عَادَ، فَقَالَ: بِرَّ أُمِّكَ، ثُمَّ عَادَ، فَقَالَ: بِرَّ أُمِّكَ، ثُمَّ عَادَ، فَقَالَ: بِرَّ أَبَاكَ.

عرض کیا: آپ مجھے کیا حکم فرماتے ہیں؟ تو آپ نے فرمایا: اپنی ماں سے نیکی کر، وہ پھر لوٹ کر آیا تو آپ نے فرمایا: اپنی ماں سے نیکی کر، پھر لوٹ کر آیا تو آپ نے (پھر) اس سے فرمایا کہ اپنی ماں سے نیکی کر، پھر چوتھی دفعہ لوٹ کر آیا تو آپ نے فرمایا: اپنے باپ کے ساتھ نیکی کر۔

انظر ما قبلہ۔

تشریح: ان دونوں مذکورہ احادیث میں بھی والدہ کے ساتھ حسن سلوک کی تاکید کی گئی ہے اور پھر والد کے حق کا حکم ہے والدہ کی تخصیص کی تاکید میں حکمتیں یہ ہیں کہ والدہ کے حقوق والد سے زیادہ قوی اور اغلب ہیں۔ ماؤں کے دل زیادہ نرم اور کمزور ہوتے ہیں وہ ذرا سے معاملے پر بھی ناراض ہو جاتی ہیں اور یہ بھی کہ اولاد عموماً ماں کے حقوق کو ہی تلف کرتی ہے۔

والدین کے ساتھ نیک سلوک کرنا

4- بَابُ بِرِّ وَالِدَيْهِ

اگرچہ وہ ظلم کرنے والے ہوں

وَأِنْ ظَلَمَا

7 - حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادٌ هُوَ ابْنُ سَلَمَةَ، عَنْ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ، عَنْ سَعِيدِ الْقَيْسِيِّ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ لَهُ وَالِدَانِ مُسْلِمَانِ يُصْبِحُ إِلَيْهِمَا مُحْتَسِبًا، إِلَّا فَتَحَ لَهُ اللَّهُ بَابَيْنِ يَعْنِي: مِنَ الْجَنَّةِ وَإِنْ كَانَ وَاحِدًا فَوَاحِدًا، وَإِنْ أَغْضَبَ أَحَدَهُمَا لَمْ يَرْضَ اللَّهُ عَنْهُ حَتَّى يَرْضَى عَنْهُ، قِيلَ: وَإِنْ ظَلَمَاهُ؟ قَالَ: وَإِنْ ظَلَمَاهُ.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ جس مسلمان کے والدین مسلمان ہوں اور وہ ان (والدین) کے ساتھ صبحِ ثواب کی امید کے ساتھ کرے تو اللہ تعالیٰ اس کے لیے دو دروازے کھول دیتا ہے یعنی جنت کے اور اگر (والدین میں سے) ایک ہو تو ایک دروازہ اور اگر اس نے ان دونوں میں سے کسی کو غصہ دلایا تو اللہ تعالیٰ اس سے اس وقت تک راضی نہیں ہو گا جب تک وہ (اس کے والدین) اس آدمی سے راضی نہیں ہو جاتے (آپ ﷺ سے) عرض کیا گیا: اگرچہ وہ (والدین) اس (یعنی اولاد) پر ظلم کرنے والے ہوں؟ فرمایا: اگرچہ وہ اس پر ظلم کرتے ہوں۔

جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20128، شعب الايمان رقم الحديث: 7537-7538، المطالب العالیة بزوائد جلد 11

صفحة 323، الزهد لهناد جلد 2، صفحه 485، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 25407، البر والصلة للحسين بن حرب

رقم الحديث: 31، الكنى والاسماء للدولابى رقم الحديث: 1884

تشریح: اس حدیث مبارکہ میں والدین کے ظلم کرنے پر بھی حسن سلوک کا حکم ہے جب تک کہ یہ ظلم معاملات دنیوی سے متعلق ہو اور اگر والدین اللہ تعالیٰ و رسول اللہ ﷺ کی تعلیمات کی نافرمانی اور گناہ و بے دینی پر ظلم کرنے کو مجبور کریں تو بھی والدین کے ساتھ حسن سلوک کا حکم ہے لیکن ان کی اطاعت واجب نہیں۔

5- بَابُ لَيْنِ وَالِدَيْنِ كَيْفَ يَكُونُ

الْكَلَامُ لَوَالِدَيْهِ

8 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ

إِبْرَاهِيمَ قَالَ: حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ مَخْرَاقٍ قَالَ: حَدَّثَنِي

طَيْسَلَةُ بْنُ مَيَّاسٍ قَالَ: كُنْتُ مَعَ النَّجْدَاتِ، فَأَصَبْتُ

ذُنُوبًا لَا أَرَاهَا إِلَّا مِنَ الْكِبَائِرِ، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِابْنِ

عُمَرَ قَالَ: مَا هِيَ؟ قُلْتُ: كَذًا وَكَذَا، قَالَ: لَيْسَتْ هَذِهِ

مِنَ الْكِبَائِرِ، هُنَّ تِسْعٌ: الْإِشْرَاقُ بِاللَّهِ، وَقَتْلُ نَفْسَةٍ،

وَالْفِرَارُ مِنَ الرَّحْفِ، وَقَذْفُ الْمُحْصَنَةِ، وَآكُلُ الرِّبَا،

وَآكُلُ مَالِ الْيَتِيمِ، وَالْحَادُّ فِي الْمَسْجِدِ، وَالَّذِي

يَسْتَسْخِرُ، وَبُكَاءُ الْوَالِدَيْنِ مِنَ الْعُقُوقِ. قَالَ لِي ابْنُ

عُمَرَ: أَتَفَرَّقُ النَّارَ، وَتُحِبُّ أَنْ تَدْخُلَ الْجَنَّةَ؟ قُلْتُ: بَلَى

وَاللَّهِ، قَالَ: أَحْسَى وَإِلَيْكَ؟ قُلْتُ: عِنْدِي أُمِّي،

قَالَ: فَوَاللَّهِ لَوْ آلَتْ لَهَا الْكَلَامُ، وَأَطَعْتَهَا الطَّعَامَ،

لَتَدْخُلَنَّ الْجَنَّةَ مَا اجْتَنَبْتَ الْكِبَائِرَ.

حضرت طیسلہ بن میاس بیان کرتے ہیں کہ میں

نجدیوں کے ساتھ تھا، پس میں ایک گناہ کر بیٹھا جسے میں

بکیرہ گناہ سمجھتا تھا تو میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما

سے اس کا ذکر کیا تو انہوں نے پوچھا: وہ (گناہ) کیا ہے؟

عمر نے کہا: کیا ہے؟ میں نے کہا: کذا و کذا، انہوں نے فرمایا کہ یہ کبیرہ گناہوں

میں سے نہیں ہے وہ (کبیرہ) گناہ تو وہ ہیں: اللہ تعالیٰ کے ساتھ

ساتھ شرک کرنا، کسی جائدار کو مار دینا (لڑائی کے وقت)

لشکر سے بھاگ جانا، پاک دامن عورت پر تہمت لگانا، سود

کھانا، یتیم کا مال کھانا، مسجد میں بے دینی پھیلانا، مذاق

کرنا والدین کا (اولاد کی) نافرمانی پر رو پڑنا۔ حضرت

ابن عمر رضی اللہ عنہما نے مجھ سے فرمایا کہ کیا تم کو دوزخ

سے ڈر لگتا ہے اور جنت میں جانا پسند کرتے ہو؟ میں نے

کہا: ہاں! اللہ کی قسم! آپ نے فرمایا: کیا تیرے والدین

حیات ہیں؟ میں نے کہا: میرے پاس صرف میری ماں

ہے انہوں نے فرمایا: اللہ کی قسم! اگر تم اس (اپنی ماں)

سے نرمی سے گفتگو کرو اور اس کو کھانا کھلاؤ تو تم ضرور جنت

میں جاؤ گے جب تک کہ تم کبیرہ گناہوں سے بچتے

رہو۔

مسند احمد رقم الحديث: 4624 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 435 المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحديث: 7261 السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 6724 شعب الايمان رقم الحديث: 7480-7539 تهذيب الآثار مسند علی رقم الحديث: 314

9 - حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: (وَإِخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ) ، قَالَ: لَا تَمْتَنِعْ مِنْ شَيْءٍ أَحَبَّاهُ. حضرت ہشام بن عروہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے یہ آیت پڑھی: ”اور ان دونوں کے لیے عاجزی کے پر بچھا دو نرم دلی ہے“ (اس کی وضاحت میں) فرمایا: (اس سے مراد ہے:) والدین کی پسند کی خلاف ورزی نہ کرنا۔

الجامع لابن وهب رقم الحديث: 118 البر والصلة للحسين بن حرب رقم الحديث: 11-12 مكارم الاخلاق لابن ابی الدیاء رقم الحديث: 222

تشریح: ان احادیث کا مفاد یہ ہے کہ والدین کے ساتھ حسن ادب کے ساتھ مخاطب ہو ان کو نام لے کر نہ پکارے ان سے پیار و محبت بھرا کلام کرے جو ان کے لیے تسکین قلب کا باعث بنے نہ کہ ان کی دل آزاری کا سبب۔

6- بَابُ جَزَاءِ وَالِدَيْنِ كَو (ان کے احسان کا)

الْوَالِدَيْنِ بدلہ دینے کا بیان

10 - حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ سُهِيلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يَجْزِي وَلَدٌ وَالِدَهُ، إِلَّا أَنْ يَجِدَهُ مَمْلُوكًا فَيَشْتَرِيَهُ فَيُعْتِقَهُ. حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: بیٹا اپنے باپ (کے احسان) کا بدلہ نہیں دے سکتا سوائے اس کے کہ وہ اس کو غلام پائے اور اسے (یعنی اپنے والد کو) خرید کر آزاد کر دے۔

صحيح مسلم رقم الحديث: 1510 سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5137 سنن الترمذی رقم الحديث: 1906 سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3659 مسند ابو داؤد الطيالسي رقم الحديث: 2527 مسند احمد رقم الحديث: 8893-7143 السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 4876 المنتقى لابن الجارود رقم الحديث: 971 مستخرج ابی عروالة رقم الحديث: 4831-4832

11 - حَدَّثَنَا إِدْمٌ قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي بُرْدَةَ قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ، أَنَّهُ شَهِدَ ابْنَ عُمَرَ وَرَجُلًا يَمَانِيٌّ يَطُوفُ بِالْبَيْتِ، حَمَلًا أُمَّهُ وَرَاءَ حضرت سعید بن ابی بردہ سے روایت ہے کہ میں نے اپنے والد کو یہ بیان کرتے ہوئے سنا کہ انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما اور ایک یمنی مرد کو بیت اللہ کا

ظَهَرِهِ، يَقُولُ: إِنِّي لَهَا بَعِيرُهَا الْمَذَلُّ إِنِ ادْعَرْتُ
رِكَابُهَا لَمْ ادْعُرْ ثُمَّ قَالَ: يَا ابْنَ عُمَرَ أَتُرَانِي جَزَيْتُهَا؟
قَالَ: لَا، وَلَا بِزُفْرَةٍ وَاحِدَةٍ، ثُمَّ طَافَ ابْنُ عُمَرَ، فَاتَى
الْمَقَامَ فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ، ثُمَّ قَالَ: يَا ابْنَ أَبِي مُوسَى، إِنَّ
كُلَّ رَكَعَتَيْنِ تُكْفِرَانِ مَا أَمَامَهُمَا۔

طواف کرتے ہوئے دیکھا وہ شخص اپنی والدہ کو اپنی پیٹھ
پر اٹھائے ہوئے تھا اور یہ شعر پڑھ رہا تھا: ”بے شک میں
اس (یعنی اپنی ماں) کا تابعدار اونٹ ہوں اگر اس کی
سواری کو ڈرایا جائے تو میں ڈرنے والا نہیں۔“ پھر اس
نے کہا: اے ابن عمر! آپ کے میرے متعلق کیا خیال
ہے؟ کیا میں نے اپنی ماں کے احسان کا بدلہ چکا دیا تو
انہوں (حضرت ابن عمر) نے فرمایا: نہیں! بلکہ ایک ماہ کا
بدلہ بھی نہیں (چکا سکا) پھر حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما
نے طواف کیا پس مقام ابراہیم پر آئے تو دو رکعت نماز
پڑھی پھر فرمایا: اے ابن ابوموسیٰ! دو رکعت نماز پڑھنا
سابقہ گناہوں کا کفارہ بن جاتی ہے۔

البر والصلة للحسين بن حرب رقم الحديث: 37-38 اخبار مكة للفاكهی رقم الحديث: 642-643 مكارم الاخلاق لابن

ابی الدنيا رقم الحديث: 235-246

12 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ: حَدَّثَنِي

السَّيِّدُ قَالَ: حَدَّثَنِي خَالِدُ بْنُ يَزِيدَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي
هَلَالٍ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي مُرَّةَ مَوْلَى عَقِيلٍ، أَنَّ أَبَا
هُرَيْرَةَ كَانَ يَسْتَحْلِفُهُ مَرْوَانُ، وَكَانَ يَكُونُ بِدِي
السُّحْلَيْفَةِ، فَكَانَتْ أُمُّهُ فِي بَيْتٍ وَهُوَ فِي آخَرٍ۔
قَالَ: فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَخْرُجَ وَقَفَ عَلَى بَابِهَا
فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أُمَّتَاهُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ،
فَتَقُولُ: وَعَلَيْكَ السَّلَامُ يَا بُنَيَّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ،
فَيَقُولُ: رَحِمَكَ اللَّهُ كَمَا رَبَّيْتَنِي صَغِيرًا،
فَتَقُولُ: رَحِمَكَ اللَّهُ كَمَا بَرَرْتَنِي كَبِيرًا، ثُمَّ إِذَا أَرَادَ
أَنْ يَدْخُلَ صَنَعَ مِثْلَهُ۔

حضرت عقیل کے غلام حضرت ابو مرہ سے روایت
ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو مروان اپنا جانشین
بناتا تھا اور وہ ذوالحلیفہ میں رہتے تھے ان کی والدہ ایک
کمرہ میں ہوتی تھیں اور دوسرے کمرہ میں وہ کہتے ہیں کہ
جب وہ نکلنے کا ارادہ کرتے تو ان (اپنی والدہ) کے
دروازے پر آئے ہو کر کہتے: اے میری امی جان!
آپ پر سلام اور اللہ کی رحمتیں اور برکتیں ہوں! پس وہ
(ان کے سلام کے جواب میں) کہتیں: اور تم پر بھی سلام
اور اللہ کی رحمتیں اور برکتیں ہوں! اے میرے بیٹے! وہ
(حضرت ابو ہریرہ) کہتے: اللہ آپ پر (اے میری ماں!)
(ایسے) رحم فرمائے جس طرح آپ نے بچپن میں میری
پرورش کی۔ تو وہ (ان کی والدہ) کہتیں: اللہ تجھ پر بھی رحم
فرمائے جیسے تو نے بڑھاپے میں میری خبر گیری کی۔ پھر وہ

(حضرت ابو ہریرہ) جب بھی نکلنے کا ارادہ کرتے اسی طرح کرتے۔

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ ایک آدمی حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں آپ سے ہجرت پر بیعت کرنے کے لیے حاضر ہوا اور اس نے اپنے والدین کو روتا ہوا چھوڑا تھا تو آپ ﷺ نے فرمایا: واپس ان دونوں کی طرف جا اور انہیں اسی طرح ہنسا جیسے تو نے ان کو زلایا ہے۔

13 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُبَايِعُهُ عَلَى الْهَجْرَةِ، وَتَرَكَ أَبَوَيْهِ يَبْكِيَانِ، فَقَالَ: ارْجِعْ إِلَيْهِمَا، وَأَضْحِكُهُمَا كَمَا ابْكَيْتَهُمَا .

صحیح البخاری رقم الحدیث: 3004-5972 'صحیح مسلم رقم الحدیث: 2549' سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 2528-2529 'سنن الترمذی رقم الحدیث: 1671' سنن النسائی رقم الحدیث: 3103-4163 'سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 2782' مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2368 'مسند الحمیدی رقم الحدیث: 595

اُم ہانی بنت ابی طالب رضی اللہ عنہ کے غلام حضرت ابو مرہ سے روایت ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو مردان اپنا جانشین بناتا تھا اور وہ ذوالخلفہ میں رہتے تھے ان کی والدہ ایک کمرہ میں ہوتی تھیں اور دوسرے کمرہ میں وہ کہتے ہیں کہ جب وہ نکلنے کا ارادہ کرتے تو ان (اپنی والدہ) کے دروازے پر کھڑے ہو کر کہتے: اے میری امی جان! آپ پر سلام اور اللہ کی رحمتیں اور برکتیں ہوں! پس وہ (ان کے سلام کے جواب میں) کہتیں: اور تم پر بھی سلام اور اللہ کی رحمتیں اور برکتیں ہوں! اے میرے بیٹے! وہ (حضرت ابو ہریرہ) کہتے: اللہ آپ پر (اے میری ماں! ایسے) رحم فرمائے جس طرح آپ نے بچپن میں میری پرورش کی۔ تو وہ (ان کی والدہ) کہتیں: اے میرے بیٹے! اللہ تجھے بہترین جزاء عطا فرمائے اور تجھ سے راضی ہو! جس طرح تو نے بڑھ کر میری خدمت کی۔ راوی موسیٰ نے کہا کہ حضرت ابو ہریرہ

14 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ: أَخْبَرَنِي ابْنُ أَبِي الْفَدَيْكِ قَالَ: حَدَّثَنِي مُوسَى، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، أَنَّ أَبَا مَرْثَةَ، مَوْلَى أُمِّ هَانِئِ ابْنَةِ أَبِي طَالِبٍ أَخْبَرَهُ، أَنَّهُ رَكِبَ مَعَ أَبِي هُرَيْرَةَ إِلَى أَرْضِهِ بِالْعَقِيقِ فَإِذَا دَخَلَ أَرْضَهُ صَاحَ بِأَعْلَى صَوْتِهِ: عَلَيْكَ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ يَا أُمَّتَاهُ، تَقُولُ: وَعَلَيْكَ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، يَقُولُ: رَحِمَكَ اللَّهُ رَبَّتَنِي صَغِيرًا، فَتَقُولُ: يَا بَنِيَّ، وَأَنْتَ فَجَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا وَرَضِيَ عَنْكَ كَمَا بَرَرْتَنِي كَبِيرًا قَالَ مُوسَى: كَانَ إِسْمُ أَبِي هُرَيْرَةَ: عَبْدُ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو .

کا نام عبداللہ بن عمرو تھا۔

تشریح: ان احادیث کا مدعا یہ ہے کہ دنیا میں بہتر سلوک اور خدمت والدین میں کتنا بھی مبالغہ کیا جائے والدین کے حق احسان کا بدلہ نہیں ہو سکتا۔ اس لیے انسان کو چاہیے کہ رب تعالیٰ کی بارگاہ بے نیاز میں ان کے لیے فضل و رحمت و کرم فرمانے کی استدعا کرتا رہے اور والدین کی خدمت سے عاجزی کا اظہار نہ کرے اور بارگاہِ یزل میں یہی عرض کرے کہ باری تعالیٰ! میری خدمتیں اور حسن سلوک ان کے احسان کی جزاء نہیں ہو سکتے، تو ہی ان پر کرم کر اور انہیں ان کے احسان کا بدلہ عطا فرما!

7- بَابُ عُقُوقِ الْوَالِدَيْنِ

والدین کی نافرمانی کا بیان

15 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ

الْفَضْلِ قَالَ: حَدَّثَنَا الْجُرَيْرِيُّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَلَا أُبَيِّنُكُمْ بَاكِبِ الْكِبَائِرِ؟ ثَلَاثًا، قَالُوا: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: أَلَا شِرَاكُ بِاللَّهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ وَجَلَسَ وَكَانَ مُتَكِنًا أَلَا وَقَوْلُ الزُّورِ، مَا زَالَ يُكْرِرُهَا حَتَّى قُلْتُ: لَيْتَهُ سَكَتَ.

حضرت عبدالرحمن بن ابوبکرہ اپنے والد سے روایت

کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا میں تم لوگوں کو کبیرہ گناہوں کی خبر نہ دوں! یہ آپ نے تین مرتبہ فرمایا، صحابہ کرام نے عرض کی: جی ہاں یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: اللہ کے ساتھ شریک ٹھہرانا، والدین کی نافرمانی کرنا، اور آپ ﷺ ایک لگا کر بیٹھے ہوئے تھے تو اٹھ بیٹھے (اور فرمایا: سنو! اور جھوٹ سے بچنا۔ آپ ﷺ اس آخری جملے کو مسلسل دوہراتے رہے حتیٰ کہ میں نے کہا کہ کاش! آپ خاموش ہو جاتے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2654-5976-6273-6919، صحیح مسلم رقم الحدیث: 87، سنن الترمذی رقم

الحدیث: 1901-2301-3019، مسند احمد رقم الحدیث: 20385-20394، مستخرج ابی عوانہ رقم الحدیث: 146،

شرح مشکل الآثار رقم الحدیث: 892، الايمان لابن منده رقم الحدیث: 470-471-472

تشریح: شرک کیا ہے؟ کسی شریک کو واجب الوجود اور معبود برحق ماننا جبکہ رب تعالیٰ کے متعلق عقیدہ و نظریہ یہ ہونا چاہیے کہ رب تعالیٰ کا کوئی شریک نہیں، نہ اس کی ذات میں نہ صفات میں، وہ ازلی وابدی ہے، اس کی ذات قدیم واجب الوجود ہے، اس کی صفات بھی ازلی و قدیم ہیں۔ اس کی ذات و صفات کے سوا ہر چیز ہر صفت حادث ہے۔ جو آدمی کسی کو ذات و صفات میں واجب الوجود مانے اور کسی کی ذات و صفات کو قدیم مانے یہ رب تعالیٰ کی ذات و صفات میں شرک کا عقیدہ ہے اور ایسا عقیدہ رکھنے والا کافر و مشرک ہے اور سزاوار جہنم ہے۔

16 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا

حضرت وژاد حضرت مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ

جَرِيرٌ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ وَرَّادٍ، كَاتِبِ

کے کاتب سے روایت ہے کہتے ہیں کہ حضرت معاویہ

الْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ، قَالَ: كَتَبَ مُعَاوِيَةُ إِلَى الْمُغِيرَةِ: اُكْتُبْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ نَعَمْ. قَالَ: وَرَأَدُ: فَأَمَلَنِي عَلَى وَكُتِبَتْ بِيَدِي: إِنِّي كَرِهْتُ دِيْنَهُ. حَضْرَتُ وَرَادُ كَهْتِي هِي كِي اَنهُو (حَضْرَتُ مُغِيرَةُ) نِي مَجھ سِي لَكھوایا اور مین نِي اپنِي ہاتھ سِي لَكھا كِي بِي شَك مین نِي آپ ﷺ كُو بہت زیادہ سوال كرنِي سِي مال ضائع كرنِي سِي اور فضول گفتگو كرنِي سِي منع فرماتے ہوئے سنا ہي۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 1477-744-2408-5975-6330-6473، صحیح مسلم رقم الحدیث: 593، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 1505، سنن النسائی رقم الحدیث: 1341-1343، مسند الحمیدی رقم الحدیث: 780، سنن الدارمی رقم الحدیث: 1389، سنن الدارمی رقم الحدیث: 2793، انظر الحدیث: 297.

تشریح: کثرت سوال: اس كے حسب ذیل محال ہيں:

- (۱) لوگوں كے اموال كے متعلق پوچھنا اور جو چیز ان كے قبضہ قدرت میں نہ ہو اس كے درپے ہونا۔
 - (۲) لوگ رسول اللہ ﷺ سِي بلا ضرورت سوال كرتے تھے، پھر اس كی وجہ سِي مشکل میں مبتلا ہو جاتے تھے، جیسا كہ (بخاری: ۲۸۹، مسلم: ۲۳۵۸، ابوداؤد: ۴۶۱۰) میں ہيے كہ آپ ﷺ نے فرمایا: اسلام میں سب سِي بڑا جرم اس شخص كا ہيے جس نے اسلام میں كسی ایسی چیز كا سوال كیا جو حرام نہيں تھی، پھر اس كے سوال كی وجہ سِي حرام كر دی گئی۔
- (نعمۃ الباری شرح بخاری جلد ۳ صفحہ ۷۰۵، مطبوعہ فرید بك سال لاہور)

اضاعت مال: زیادہ خرچ كرنِي كی تین صورتیں ہيں:

- (۱) جو كام شرعاً مذموم ہيں ان میں مال زیادہ خرچ كرنا۔
- (۲) جو كام شرعاً محمود ہيں ان میں مال زیادہ خرچ كرنا محمود ہيے بشرطيكہ اس زیادہ كرنِي سِي اس سِي زیادہ اہم دینی كام متاثر نہ ہو۔

(۳) مباح كاموں میں زیادہ خرچ كرنا، مثلاً نفس كے آرام اور آسائش كے ليے خرچ كرنا، اس كی دو قسمیں ہيں:

- (i) خرچ كرنِي والا اپنے مال اور اپنی حیثیت كے مطابق خرچ كرے، یہ اسراف نہيں ہيے (ii) خرچ كرنِي والا اپنی حیثیت سِي زیادہ خرچ كرے اس كی پھر دو قسمیں ہيں، اگر وہ كسی موجود یا متوقع ضرر اور خطرہ كو دور كرنِي كے ليے خرچ كرتا ہيے تو جائز ہيے اور اگر دفع ضرر كے بغیر اپنی حیثیت سِي زیادہ خرچ كرتا ہيے تو یہ اسراف ہيے۔

قیل وقال: اس كی شرح میں علامہ بدرالدین عینی لکھتے ہيں كہ علامہ خطابي نے کہا ہيے كہ اس سِي مراد غیر متعلق اور غیر مقصود اقوال بیان كرنا یا امور دین میں غیر محتاط اقوال نقل كرنا ہيے۔ علامہ ابن جوزي نے کہا ہيے كہ اس سِي مراد یہ ہيے كہ كسی

چیز کی صحت جانے بغیر اس کو بیان کرنا۔ امام مالک نے فرمایا کہ اس سے بے مقصد باتیں کرنا مراد ہے۔

(عمدة القاری جلد ۹ صفحہ ۶۱)

علامہ ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ لکھتے ہیں: اس سے زیادہ باتیں کرنا مراد ہے کیونکہ زیادہ باتوں کا نتیجہ کسی خطا پر پہنچتا ہے۔ دوسرا معنی یہ ہے کہ اس سے لوگوں کی باتیں نقل کرنا مراد ہے کیونکہ لوگوں کی باتیں نقل کرتے ہوئے انسان ایسی باتیں بیان کر دیتا ہے جن کا بیان کرنا صاحب معاملہ کے نزدیک ناپسندیدہ ہوتا ہے اور تیسرا معنی یہ ہے کہ امور دین میں بلا تحقیق اقوال نقل کرنا۔

(شرح صحیح مسلم جلد ۵ صفحہ ۱۳۳-۱۳۵ مطبوعہ فرید بک شال لاہور)

اس شخص پر اللہ کی لعنت کا بیان

جو اپنے والدین پر لعنت کرے

حضرت ابو طفیل سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ سے پوچھا گیا: کیا آپ کو حضور نبی کریم ﷺ نے کسی ایسی چیز کے ساتھ مخصوص کیا ہے جس کے ساتھ اور لوگوں کو مخصوص نہ کیا ہو؟ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں کسی شے کے ساتھ مخصوص نہیں فرمایا سوائے اس چیز کے جو میری تلوار کی نیام کے اندر ہے پھر آپ نے ایک صحیفہ نکالا تو اس میں لکھا تھا: اللہ تعالیٰ کی لعنت ہو اس پر جو اللہ کے نام کے بغیر ذبح کرتا ہے اس پر اللہ تعالیٰ کی لعنت ہو جو زمین کی حدود کی نشانیاں چوری کر لیتا ہے اس پر اللہ تعالیٰ کی لعنت ہو جو اپنے والدین پر لعنت کرتا ہے اس پر اللہ تعالیٰ کی لعنت ہو جو بدعتی کو ٹھکانا مہیا کرتا ہے۔

8- بَابُ لَعْنِ اللَّهِ

مَنْ لَعَنَ وَالِدَيْهِ

17 - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ أَبِي بَرْزَةَ، عَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ قَالَ: سُئِلَ عَلِيٌّ: هَلْ خَصَّكُمْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشَيْءٍ لَمْ يَخْصْ بِهِ النَّاسَ كَافَّةً؟ قَالَ: مَا خَصَّنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشَيْءٍ لَمْ يَخْصْ بِهِ النَّاسَ، إِلَّا مَا فِي قِرَابِ سَيْفِي، ثُمَّ أَخْرَجَ صَحِيفَةً، فَإِذَا فِيهَا مَكْتُوبٌ: لَعَنَ اللَّهُ مَنْ ذَبَحَ لِغَيْرِ اللَّهِ، لَعَنَ اللَّهُ مَنْ سَرَقَ مَنَارَ الْأَرْضِ، لَعَنَ اللَّهُ مَنْ لَعَنَ وَالِدَيْهِ، لَعَنَ اللَّهُ مَنْ أَوَى مُحَدِّثًا.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 111-1870-3047-3172-3179-6755، صحیح مسلم رقم الحدیث:

1370-1978، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 2034-4530، سنن الترمذی رقم الحدیث: 1412-2127، سنن النسائی

رقم الحدیث: 4422-4743، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 2658، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 92

تشریح: ذبح بغیر اللہ سے مراد یہ ہے کہ جانور کو ذبح کرتے وقت اللہ کا نام لیا جائے یعنی بسم اللہ اللہ اکبر نہ کہا جائے بلکہ اس کے علاوہ ”بسم اللات“ بسم العزیٰ“ بسم الکعبہ“ بسم النبی“ بسم الضنم“ وغیرہ الفاظ کہے جائیں یا

کسی بزرگ کا نام لیا تو مذبح اور حرام ہوگا۔ اس کا گوشت حلال نہیں ذبح کرنے والا چاہے مسلم ہو یا غیر مسلم اس پر اللہ کی لعنت ہے۔

اسی طرح اگر ذابح مذبح کو بہ نیت تعظیم و تقرب لغير اللہ اور بطور عبادت ذبح کرتا ہے تو یہ کفر ہے اور جو ذمی غیر اللہ کے تقرب کے حصول کی نیت سے ایسا کرے تو بعض مفسرین نے اسے مرتد لکھا ہے۔

والدین پر لعنت کرنے والے کے حق میں انتہائی سخت تغلیظ و تشدید ہے اور دین اسلام کی تعلیمات کی روشنی میں یہ وعید شدید ہے۔

آدمی کا اپنے والدین سے نیک سلوک

9- بَابُ يَبْرُ وَالِدَيْهِ

کرنا جب تک وہ گناہ نہ ہو

مَا لَمْ يَكُنْ مَعْصِيَةً

حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے

18 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ

ہیں کہ مجھے رسول اللہ ﷺ نے نو چیزوں کے بارے وصیت فرمائی کہ اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہیں ٹھہرانا چاہے تجھے ٹکڑے ٹکڑے کر دیا جائے یا جلا دیا جائے اور جان بوجھ کر فرض نماز نہ چھوڑنا اور جو اس (نماز) کو جان بوجھ کر چھوڑے گا اس سے (اللہ کا) ذمہ بری ہے اور شراب مت پینا کیونکہ یہ ہر بُرائی کی کنجی ہے اور اپنے والدین کی فرمانبرداری کرنا اگرچہ وہ تجھے تیری دنیا سے نکل جانے کا حکم دیں تو ان کے لیے (اپنی دنیا سے) نکل جانا اور لڑائی جھگڑا نہ کرنا اگرچہ تو یہ سمجھے کہ تو حق پر ہے اور لشکر سے نہ بھاگنا اگرچہ تو قتل ہو جائے اور تیرے ساتھی بھاگ جائیں اور اپنی حیثیت کے مطابق اپنے گھر والوں پر خرچ کرنا اور اپنے ڈنڈے کو اپنے اہل سے نہ ہٹانا اور ان کو اللہ عزوجل کا خوف دلاتے رہنا۔

قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ الْخَطَّابِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ الْبَصْرِيُّ لَقِيْتُهُ بِالرَّمْلَةِ قَالَ: حَدَّثَنِي رَاشِدُ أَبُو مُحَمَّدٍ، عَنْ شَهْرِ بْنِ جَوْشَبٍ، عَنْ أُمِّ الدَّرْدَاءِ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ: أَوْصَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِتَمَعٍ: لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ شَيْئًا، وَإِنْ قُطِعَتْ أَوْ حُرِّقَتْ، وَلَا تَتْرُكَنَّ الصَّلَاةَ الْمَكْتُوبَةَ مُتَعَمِّدًا، وَمَنْ تَرَكَهَا مُتَعَمِّدًا بَرِنَتْ مِنْهُ الذِّمَّةُ، وَلَا تُشْرَبَنَّ الْخُمْرَ، فَإِنَّهَا مِفْتَاحُ كُلِّ شَرٍّ، وَأَطِيعِ وَالِدَيْكَ، وَإِنْ أَمَرَكَ أَنْ تَخْرُجَ مِنْ دُنْيَاكَ فَاخْرُجْ لَهُمَا، وَلَا تَنَازِعَنَّ وَلَا لَةَ الْأَمْرِ وَإِنْ رَأَيْتَ أَنَّكَ أَنْتَ، وَلَا تَفْرُرْ مِنَ الرُّخْفِ، وَإِنْ هَلَكَتْ وَفَرَ أَصْحَابُكَ، وَأَتَّفَقَ مِنْ طَوْلِكَ عَلَى أَهْلِكَ، وَلَا تَرْفَعْ عَصَاكَ عَنْ أَهْلِكَ، وَآخِفْهُمْ فِي اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ.

سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3371-4034، الجہاد لابن ابی عاصم رقم الحدیث: 276، فوائد تمام رقم الحدیث:

1791، شعب الایمان رقم الحدیث: 5200، تہذیب الآثار مسند عمر رقم الحدیث: 684

تشریح: والدین کی اطاعت ہر حال میں واجب ہے جب تک وہ شرک و بے دینی کا حکم نہ کریں۔ اگر والدین شرع کی مخالفت

کریں تو پھر ان کی اطاعت واجب نہیں، کیونکہ خالق کی نافرمانی میں مخلوق کی اطاعت جائز نہیں۔

19 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: جِئْتُ أَبَايَ عَلَى الْهَجْرَةِ، وَتَرَكْتُ أَبَوَيَّ يَبْكِيَانِ؟ قَالَ: ارْجِعْ إِلَيْهِمَا فَأُضِحْ حَكَّهُمَا كَمَا أَبَكَيْتَهُمَا.

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ ایک آدمی حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں آیا اس نے عرض کی: میں (یا رسول اللہ!) آپ سے ہجرت پر بیعت کرنے کے لیے آیا ہوں اور اپنے ہاں باپ کو زوتا ہوا چھوڑ کر آیا ہوں! آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: واپس چلا جا اور ان کو ہنسا جس طرح تو نے ان کو رولا یا ہے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 3004-5972، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2549، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 2528-2529، سنن الترمذی رقم الحدیث: 1671، سنن النسائی رقم الحدیث: 3103-4163، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 2782، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2368

20 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْجَعْدِ قَالَ: أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا الْعَبَّاسِ الْأَعْمَشَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُرِيدُ الْجِهَادَ، فَقَالَ: أَحَىُّ وَالِدَاكَ؟ فَقَالَ: نَعَمْ، فَقَالَ: فَفِيهِمَا فَجَاهِدْ.

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ ایک آدمی حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں جہاد کرنے کے ارادہ سے حاضر ہوا! آپ نے (اس سے) فرمایا: کیا تیرے والدین زندہ ہیں؟ اس نے کہا: جی ہاں! آپ ﷺ نے فرمایا: تو ان دونوں میں جہاد کر (یعنی ان کی خدمت کر ان سے دعائیں لے یہ تیرے لیے جہاد کے ثواب کی طرح ہے)۔

انظر ما قبلہ .

تشریح: حدیث میں والدین کا ذکر ہے لیکن ان میں اگر ایک بھی ہو تو بھی یہی حکم ہے کیونکہ ایک دوسری روایت میں ہے کہ رسول کریم ﷺ نے ایک شخص سے پوچھا: کیا تیری والدہ ہے؟ اس نے عرض کی: جی ہاں! تو آپ ﷺ نے فرمایا: اس (کی خدمت) کو لازم پکڑو کیونکہ جنت اس کے قدموں کے نیچے ہے۔ یہ حکم تب ہے جب والدین مسلمان ہوں اگر مسلمان نہیں تو پھر جہاد میں ان کی اجازت کے بغیر بھی شریک ہو سکتا ہے اور ان کی خدمت پر جہاد کو ترجیح دے سکتا ہے۔

10 - بَابُ مَنْ أَدْرَكَ وَالِدَيْهِ

فَلَمْ يَدْخُلِ الْجَنَّةَ

جو اپنے والدین کو پائے

اور جنت میں داخل نہ ہو

21 - حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا

سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ قَالَ: حَدَّثَنَا سُهَيْلٌ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: رَغِمَ أُنْفُهُ، رَغِمَ أُنْفُهُ، رَغِمَ أُنْفُهُ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ؟ قَالَ: مَنْ أَدْرَكَ وَالِدَيْهِ عِنْدَ الْكِبَرِ، أَوْ أَحَدَهُمَا، فَدَخَلَ النَّارَ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: اس شخص کی ناک خاک آلود ہو! اس شخص کی ناک خاک آلود ہو! اس شخص کی ناک خاک آلود ہو! صحابہ کرام نے عرض کی: یا رسول اللہ! کس کی؟ آپ ﷺ نے فرمایا: جو اپنے دونوں والدین کو بوڑھا پائے یا ان میں سے ایک کو اور جہنم میں جائے (یعنی ان کی خدمت کر کے اور دعائیں لے کر جنتی نہ بنے)۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 2551، سنن الترمذی رقم الحديث: 3545، مسند احمد رقم الحديث: 7451-8557، البر والصلة للحسين بن حرب رقم الحديث: 47، مسند ابو يعلى الموصلى رقم الحديث: 5922، صحيح ابن خزيمة رقم الحديث: 1888

تشریح: والدین کی رضا کو جہاد بالنفس کے ساتھ مخصوص کیا گیا، یعنی جب والدین باحیات ہوں تو ان کے ساتھ نیکی کرنے میں کوشش کرنا اور ان کے ساتھ احسان و رواداری کا سلوک کرنا گویا دشمن کے ساتھ جہاد کرنے کے قائم مقام ہے۔ اور والدین کی خدمت گزاری میں کوتاہی کرنے والا یا حق خدمت نہ بجالانے والا بد بخت ہے، ایسا شخص جنت میں داخلے کا حقدار نہیں، یہ ذلت و خواری سے کنایہ ہے۔

جو اپنے والدین سے نیک سلوک کرتا

ہے اللہ تعالیٰ اس کی عمر بڑھا دیتا ہے

حضرت سہل بن معاذ رضی اللہ عنہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو اپنے والدین سے نیکی کرتا ہے اسے مبارک ہو کہ اللہ عز و جل اس کی عمر بڑھا دیتا ہے۔

11- بَابُ مَنْ بَرَّ وَالِدَيْهِ

زَادَ اللَّهُ فِي عُمُرِهِ

22 - حَدَّثَنَا أَصْبَغُ بْنُ الْفَرَجِ قَالَ: أَخْبَرَنِي

ابْنُ وَهَبٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَيُّوبَ، عَنْ زَبَّانَ بْنِ قَائِدٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ مُعَاذٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ بَرَّ وَالِدَيْهِ طُوبَى لَهُ، زَادَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي عُمُرِهِ.

الجامع لابن وهب رقم الحديث: 111، مسند ابن أبي عمير رقم الحديث: 1494، المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحديث: 7257، شعب الايمان رقم الحديث: 7470، المطالب العالیة بزوائد المسانید رقم الحديث: 2549، المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 447

12- بَابُ لَا يَسْتَغْفِرُ

اپنے مشرک باپ کے لیے مغفرت

لَا بِيَهُ الْمُشْرِكِ

مانگنے کی ممانعت کا بیان

23 - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے اللہ عزوجل

حُسَيْنٍ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ يَزِيدَ النَّحْوِيِّ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ: (إِنَّمَا يَبْلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أُفٍّ) إِلَى قَوْلِهِ: (كَمَا رَبَّيْنِي صَغِيرًا)، فَسَخَّطَهَا الْإِيَّةُ فِي بَرَاءَةِ: (مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولَىٰ قُرْبَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ).

کے فرمان: ”إِنَّمَا يَبْلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أُفٍّ“ ”تیرے پاس ان میں سے ایک یا دونوں بوڑھے ہو جائیں تو تو اُن کو اُف بھی مت کہنا“ سے اللہ کے ارشاد ”جیسا کہ انہوں نے بچپن میں میری پرورش کی ہے“ تک کے متعلق فرمایا کہ اس کو سورت براءت کی اس آیت نے منسوخ کر دیا ہے: ”مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولَىٰ قُرْبَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ“ ”نبی کے لیے اور ان لوگوں کے لیے جو ایمان لائے مناسب نہیں کہ وہ مشرکوں کے لیے مغفرت طلب کریں“ اگرچہ وہ ان کے قریبی رشتہ دار ہی کیوں نہ ہوں اس کے بعد کہ جب ان کے لیے یہ واضح ہو گیا کہ وہ جہنمی ہیں۔“

الناسخ والمنسوخ للقاسم بن سلام رقم الحديث: 518؛ مصنف عبد الرزاق الصنعاني رقم الحديث: 9937؛ التفسير من سنن سعيد بن منصور رقم الحديث: 1037؛ مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 11849؛ شرح مشكل الآثار رقم الحديث: 2482-2483؛ المعجم الكبير للطبراني رقم الحديث: 12049-12274

13- بَابُ بَرِّ

مشرک باپ سے نیک

الْوَالِدِ الْمُشْرِكِ

سلوک کرنے کا بیان

24 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ: حَدَّثَنَا

حضرت مضعب بن سعد اپنے والد حضرت سعد بن

إِسْرَائِيلَ قَالَ: حَدَّثَنَا سِمَاكٌ، عَنْ مُضْعَبِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ قَالَ: نَزَلَتْ فِيَّ أَرْبَعُ آيَاتٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى: كَانَتْ أُمِّي حَلْفَتْ أَنْ لَا

ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کی کتاب میں چار باتیں میرے متعلق نازل ہوئیں میری والدہ نے قسم کھائی تھی کہ نہ وہ کچھ

تَأْكُلَ وَلَا تَشْرَبَ حَتَّىٰ أَفَارِقَ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: (وَإِنْ جَاهِدَاكَ عَلَىٰ أَنْ تُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا وَصَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا) - وَالثَّانِيَةُ: إِنِّي كُنْتُ أَخَذْتُ سَيْفًا أَعْجَبَنِي، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَبْ لِي هَذَا، فَنَزَلَتْ: (يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ) - وَالثَّلَاثَةُ: إِنِّي مَرِضْتُ فَأَتَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَقْسِمَ مَالِي، أَفَأَوْصِي بِالنِّصْفِ؟ فَقَالَ: لَا، فَقُلْتُ: أَلْتُلْتُ؟ فَسَكَتَ، فَكَانَ أَلْتُلْتُ بَعْدَهُ جَائِزًا - وَالرَّابِعَةُ: إِنِّي شَرِبْتُ الْخَمْرَ مَعَ قَوْمٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَضَرَبَ رَجُلٌ مِنْهُمْ أُنْفَىٰ بِلَحْيِي جَمَلًا، فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَنْزَلَ عَزَّ وَجَلَّ تَحْرِيمَ الْخَمْرِ.

کھائے گی اور نہ پئے گی جب تک کہ میں حضرت محمد ﷺ کو چھوڑ نہ دوں تو اللہ عزوجل نے یہ آیت نازل فرمائی: ”وَإِنْ جَاهِدَاكَ عَلَىٰ أَنْ تُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا وَصَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا“ اور اگر وہ دونوں تجھ پر دباؤ ڈالیں کہ تو میرے ساتھ ایسی چیز کو شریک ٹھہرائے جس کی تیرے پاس کوئی علمی دلیل نہ ہو تو ان کا ذرا بھی کہا نہ ماننا اور دنیا میں ان کے ساتھ اچھے طریقے سے رہنا“ اور دوسری یہ کہ میں نے تلوار لی جو مجھے پسند آئی میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! یہ مجھے ہبہ کر دیجئے! تو یہ آیت نازل ہوئی: ”يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ“ ”یہ لوگ آپ سے غنیمت کے مالوں کے متعلق سوال کرتے ہیں“ اور تیسری یہ آیت کہ میں بیمار تھا تو رسول اللہ ﷺ میرے پاس تشریف لائے میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میرا اپنے مال کو تقسیم کرنے کا ارادہ ہے کیا میں اس میں سے آدھے مال کی وصیت کر دوں؟ آپ ﷺ نے فرمایا کہ نہیں! میں نے عرض کی: تہائی کی وصیت کر دوں؟ تو آپ خاموش ہو گئے پھر اس کے بعد تہائی کی وصیت جائز ہو گئی۔ اور چوتھی آیت نازل ہوئی جب ایک دفعہ میں نے انصار کی قوم کی شراب پی تو ان میں سے ایک آدمی نے (شراب کے نشے میں) اونٹ کے جڑے کی ہڈی میری ناک پر ماردی پس میں حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں آیا تو اللہ عزوجل نے شراب کی حرمت کا حکم نازل فرمادیا۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 56-1295-3936-4409-5354-5659، صحیح مسلم رقم الحدیث: 1628-1748

سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 2864-3104، سنن الترمذی رقم الحدیث: 975-2116، سنن النسائی رقم الحدیث:

3628-3630-3631، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 2708، مؤطا امام مالک رقم الحدیث: 4

تشریح: مشرک والدین کے ساتھ حسن سلوک اور ان کی خدمت گزاری کا دین اسلام نے سبق دیا ہے لیکن مشرک والدین کے حق میں رب تعالیٰ سے مغفرت طلب کرنے کے متعلق قرآن مجید میں نہیں وارد ہے۔ مشرک والدین کے حق میں دعائے مغفرت کرنا حرام ہے۔ عقائد کی کتابوں میں مذکور ہے کہ جو کسی کافر مشرک کے لیے دعائے مغفرت کرے گا وہ خود کافر ہو جائے گا۔ (ملخصاً شرح عقائد)

25 - حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ

حضرت ہشام بن عروہ کہتے ہیں کہ مجھے میرے

والد نے بتایا انہوں نے کہا کہ انہیں حضرت اسماء بنت ابوبکر رضی اللہ عنہما نے بتایا کہ حضور نبی کریم ﷺ کے زمانہ اقدس میں میری والدہ میری طرف رغبت کی امید کرتے ہوئے میرے پاس آئیں تو میں نے حضور نبی کریم ﷺ سے پوچھا: کیا میں ان (اپنی والدہ) سے صلہ رحمی کروں؟ آپ نے فرمایا: ہاں! ابن عیینہ نے کہا کہ اللہ عزوجل نے اسی کے متعلق آیت نازل فرمائی: ”لَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ“ ”اللہ تمہیں نہیں منع فرماتا ان لوگوں سے نیک سلوک کرنے کا جو تم سے تمہارے دین کے بارے میں نہیں لڑتے۔“

قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبِي قَالَ: أَخْبَرَتْنِي أَسْمَاءُ بِنْتُ أَبِي بَكْرٍ قَالَتْ: أَتَتْنِي أُمِّي رَاغِبَةً، فِي عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَصِلُهَا؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ: فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِيهَا: (لَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ).

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2620-3183-5978، صحیح مسلم رقم الحدیث: 1003، سنن ابو داؤد رقم الحدیث:

1668، مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 1748، مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحدیث: 9932-19340،

مسند الحمیدی رقم الحدیث: 320، سنن سعید بن منصور رقم الحدیث: 2917

تشریح: ”وہی راغبہ“ یعنی وہ دین اسلام سے اعراض کرنے والی ہے۔ سیاق عبارت سے یہی مفہوم اخذ ہوتا ہے کہ اگرچہ والدین کافر ہوں تب بھی ان کے ساتھ سلوک و احسان رکھنا چاہیے۔

26 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ

حضرت عبداللہ بن دینار سے روایت ہے فرماتے

ہیں کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کو فرماتے ہوئے سنا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ایک ریشمی جلد لے کر دیکھا تو عرض کی: یا رسول اللہ! آپ اسے خرید لیں اور جمعہ کے دن اور وفود کی آمد پر اسے پہنا کریں! آپ ﷺ

بْنُ مُسْلِمٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ: رَأَى عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حُلَّةً سِירَاءَ تَبَاعَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، ابْتِغْ هَذِهِ، فَالْبَسُهَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَإِذَا جَاءَكَ الْوُفُودُ، قَالَ: إِنَّمَا يَلْبَسُ هَذِهِ مَنْ لَا خِلَاقَ

لَهُ، فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهَا بِحُلٍّ، فَأَرْسَلَ إِلَى عُمَرَ بِحُلَّةٍ، فَقَالَ: كَيْفَ أَلْبَسَهَا وَقَدْ قُلْتُ فِيهَا مَا قُلْتُ؟ قَالَ: إِنِّي لَمْ أُعْطِكْهَا لِتَلْبَسَهَا، وَلَكِنْ تَبِيعَهَا أَوْ تَكْسُوهَا، فَأَرْسَلَ بِهَا عُمَرُ إِلَى أَخِي لَهُ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمَ.

نے فرمایا کہ اس کو وہی پہنے گا جس کا (آخرت میں) کوئی حصہ نہیں ہوگا۔ پھر حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں کچھ حلے آئے تو آپ نے ان میں سے ایک حلہ حضرت عمر کے لیے بھیج دیا تو انہوں نے عرض کی: میں اسے کیسے پہنوں جب کہ آپ اس کے بارے میں وہ کچھ فرمایا جو فرمایا آپ ﷺ نے فرمایا: میں نے یہ تمہیں پہننے کے لیے نہیں دیا بلکہ اس لیے دیا ہے تاکہ تم اسے بیجو (اور اپنی ضروریات پوری کر لو) یا کسی کو پہننے کے لیے دے دو۔ تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے وہ حلہ اپنے ایک مشرک بھائی کی طرف بھیج دیا جو مکہ میں رہتا تھا اس کے مسلمان ہونے سے پہلے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 886-887-948، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2068، سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 1076-4040، سنن النسائی رقم الحدیث: 1382-1560-5295، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3591، جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 19929، مؤطا امام مالک رقم الحدیث: 18، انظر الحدیث: 349-71

تشریح: اس حدیث پاک سے معلوم ہوا کہ ریشم پہننا مردوں کے لیے حرام ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے وہ حلہ اپنے مشرک بھائی کو دے دیا اس سے معلوم ہوا کہ کفار احکام شرعیہ کے مکلف نہیں ہیں اور یہ بات بھی ثابت ہوئی کہ ریشمی حلوں سے پہننے کے علاوہ دیگر منافع حاصل کیے جاسکتے ہیں۔

اپنے والدین کو گالی نہ

14- بَابُ لَا

دینے کا بیان

يَسُبُّ وَالِدَيْهِ

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت

27 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا

ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کبیرہ گناہوں میں یہ (بھی کبیرہ گناہ) ہے کہ کوئی آدمی اپنے والدین کو گالی دے تو لوگوں نے عرض کیا: کیسے کوئی انہیں (اپنے والدین کو) گالی دے گا؟ آپ ﷺ نے فرمایا: آدمی کسی (کے والدین) کو گالی دے اور وہ اس

سُفْيَانُ قَالَ: حَدَّثَنِي سَعْدُ بْنُ ابْرَاهِيمَ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عُبَيْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مِنَ الْكَبَائِرِ أَنْ يَشْتِمَ الرَّجُلُ وَالِدَيْهِ، فَقَالُوا: كَيْفَ يَشْتِمُ؟ قَالَ: يَشْتِمُ الرَّجُلُ، فَيَشْتِمُ أَبَاهُ وَأُمَّهُ.

کے باپ اور ماں کو گالی دینے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 5973، صحیح مسلم رقم الحدیث: 90، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 5141، سنن الترمذی رقم الحدیث: 1902، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2383، مسند ابن الجعد رقم الحدیث: 1542، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 26575، مسند احمد رقم الحدیث: 6529-6840

تشریح: والدین کو گالی دینا کبیرہ گناہ ہے چاہے خود دے یا والدین کو گالی دلوانے کا سبب بنے۔ دونوں طرح گناہ یکساں ہے۔

28 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا مَخْلَدٌ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ: سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ الْحَارِثِ بْنِ سُفْيَانَ يَزْعُمُ، أَنَّ عُرْوَةَ بْنَ عِيَّاضٍ أَخْبَرَهُ، أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ يَقُولُ: مِنَ الْكَبَائِرِ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى أَنْ يَسْتَسِيبَ الرَّجُلُ لَوَالِدِهِ.

حضرت ابن جریج کا بیان ہے کہ میں نے حضرت محمد بن حارث بن سفیان سے سنا، ان کا گمان ہے کہ حضرت عروہ بن عیاض نے ان کو خبر دی کہ انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما کو فرماتے ہوئے سنا کہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک یہ کبیرہ گناہوں میں سے ہے کہ آدمی اپنے باپ کو گالی دینے کے لیے (دوسرے کو) پیش کرے (وہ اس کے باپ کو گالی دے)۔

الظہر ما قبلہ

والدین کی نافرمانی کی

سزا کا بیان

حضرت ابوبکرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: ظلم کرنے اور قطع تعلقی سے بڑھ کر کوئی گناہ بھی ایسا نہیں ہے جس کا ارتکاب کرنے والے کو اس کے گناہ پر اس کی سزا کے آخرت کے لیے ذخیرہ کرنے کے باوجود جلدی سزا دینا مناسب ہو۔

15- بَابُ عُقُوبَةِ

عُقُوقِ الْوَالِدَيْنِ

29 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ قَالَ: حَدَّثَنَا عُيَيْنَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي بَكْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَا مِنْ ذَنْبٍ أَجْدَرُ أَنْ يُعَجَّلَ لِصَاحِبِهِ الْعُقُوبَةُ مَعَ مَا يُدْخِرُ لَهُ، مِنَ الْبَغْيِ وَقَطِيعَةِ الرَّحِمِ.

سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 4902، سنن الترمذی رقم الحدیث: 2511، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 4211، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 921، مسند ابن الجعد رقم الحدیث: 1489، مسند احمد رقم الحدیث: 20374، صحیح ابن

حبان رقم الحديث: 455-456 معجم ابن المقرئ رقم الحديث: 1257

30 - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ بِشْرِ قَالَ: حَدَّثَنَا
الْحَكَمُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ
عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا تَقُولُونَ فِي الزِّنَا، وَشُرْبِ الْخَمْرِ،
وَالسَّرِقَةِ؟ قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: هُنَّ
الْفَوَاحِشُ، وَفِيهِنَّ الْعُقُوبَةُ، إِلَّا أَنْبُكُم بِأَكْبَرِ الْكَبَائِرِ؟
الشِّرْكُ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ، وَكَانَ
مُتَكِنًا فَاحْتَفَرَ قَالَ: وَالزُّورُ.

حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم کیا کہتے ہو زنا، شراب پینے اور چوری کرنے کے متعلق، ہم نے عرض کیا: اللہ اور اس کا رسول ہی زیادہ علم والے ہیں، آپ نے فرمایا کہ یہ گندے ترین گناہ ہیں، اور ان پر سزا ہے کیا میں تمہیں کبیرہ گناہوں کے بارے نہ بتاؤں! (وہ کبیرہ گناہ) اللہ عزوجل کے ساتھ شرک کرنا اور اپنے والدین کی نافرمانی کرنا ہے، آپ ﷺ ٹیک لگا کر بیٹھے تھے کہ اٹھ کر بیٹھ گئے، فرمایا: اور جھوٹ (بھی کبیرہ گناہوں میں سے ہے)۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4902، سنن الترمذی رقم الحديث: 2511، سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 4211، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحديث: 921، مسند ابن الجعد رقم الحديث: 1489، مسند احمد رقم الحديث: 20374، صحیح ابن حبان رقم الحديث: 455-456 معجم ابن المقرئ رقم الحديث: 1257

تشریح: والدین کی نافرمانی کی سزائیں وار و مختلف احادیث کا خلاصہ یہ ہے:

والدین کے نافرمان کو اللہ تعالیٰ دنیا میں ہی بہت جلد سزا دے دیتا ہے۔ والدین کا نافرمان کچھ بھی عمل کرے گرفتار عذاب الہی ہوگا، والدین کا نافرمان جنت کی خوشبو تک نہیں پائے گا، والدین کے نافرمان پر اللہ تعالیٰ ساتوں آسمانوں سے لعنت فرماتا ہے۔ والدین کے نافرمان کی عمر گھٹادی جاتی ہے اور اسے ایسی اولاد عطا فرماتا ہے جو اسے ستاتی ہے اور اس کی نافرمانی کرتی ہے، والدین کے نافرمان کو بعد از دفن قبر جوش غضب میں ایسا دباتی ہے کہ اس کی پسلیاں ادھر سے ادھر ہو جاتی ہیں وغیرہ۔

والدین کے رونے کا بیان

16- بَابُ بُكَاءِ الْوَالِدَيْنِ

31 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ
سَلَمَةَ، عَنْ زِيَادِ بْنِ مَخْرَاقٍ، عَنْ طَيْسَلَةَ، أَنَّهُ سَمِعَ
ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ: بُكَاءُ الْوَالِدَيْنِ مِنَ الْعُقُوقِ وَالْكَبَائِرِ.

حضرت طیلہ سے روایت ہے کہ انہوں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کو فرماتے ہوئے سنا کہ والدین کا رونا نافرمانی ہے اور کبیرہ گناہ ہے۔

تشریح: یعنی جب والدین اپنی اولاد کے نازیبا سلوک، نافرمانی اور اذیتوں سے اس قدر تنگ آجائیں کہ رو پڑیں تو یہ اولاد کے لیے کبیرہ گناہ ہے یہی معنی ہے اولاد کا والدین کو رولانے کا۔

17- بَابُ دَعْوَةِ الْوَالِدَيْنِ

والدین کی دعا کا بیان

32 - حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ فَضَالَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا

حضرت ابو جعفر سے روایت ہے کہ انہوں نے

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو فرماتے ہوئے سنا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تین دعائیں وہ ہیں جو ضرور قبول ہوتی ہیں: مظلوم کی دعا، مسافر کی دعا اور ماں باپ کی اپنی اولاد کے حق میں کی گئی دعا۔

هَشَامٌ، عَنْ يَحْيَى هُوَ ابْنُ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ثَلَاثُ دَعَوَاتٍ مُسْتَجَابَاتٌ لَهُنَّ، لَا شَكَّ فِيهِنَّ: دَعْوَةُ الْمَظْلُومِ، وَدَعْوَةُ الْمُسَافِرِ، وَدَعْوَةُ الْوَالِدَيْنِ عَلَى وَلَدِهِمَا.

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 1536، سنن الترمذی رقم الحديث: 1905، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 1752-3862، مسند ابو داؤد الطيالسی رقم الحديث: 2450-2639-2707، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 29830، مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحديث: 300، مسند احمد رقم الحديث: 7510-8044-8581

تشریح: والدین کی اولاد کے حق میں دعا یا بددعا دل سے ہوتی ہے اس لیے مقبول ہوتی ہے۔ لہذا انسان کو چاہیے کہ وہ اپنے والدین کو راضی رکھنے کی کوشش کرے تاکہ ان کی دلی دعائیں اس کے شامل حال ہوں اور اسے دنیوی و اخروی کامرانیوں حاصل ہوں۔ ان کی بددعا میں دین و دنیا کی خرابیاں اور محرومیاں ہیں۔

اس میں ان نادان والدین کے لیے بھی سبق ہے کہ جو ذرا سی غلطی کوتاہی پر بھی اولاد کو بددعائیں دینے لگ جاتے ہیں اور جب بددعا لگ جاتی ہے تو پھر بعد میں پچھتاتے ہیں کہ کاش انہوں نے اپنے بچوں کو ایسی بددعا نہ دی ہوتی۔

33 - حَدَّثَنَا عِيَّاشُ بْنُ السُّلَيْدِ قَالَ: حَدَّثَنَا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ چنگھوڑے میں حضرت عیسیٰ ابن مریم اور جرتج کے ساتھی کے علاوہ کسی نے کلام نہیں کیا، عرض کیا گیا: اے اللہ کے نبی! جرتج کا ساتھی کون ہے؟ آپ نے فرمایا کہ جرتج ایک راہب آدمی تھے اپنے گرجے میں رہا کرتے تھے اور گایوں کا ایک چرواہا ان کے گرجے کے نیچے رہتا تھا اور گاؤں کی ایک عورت اس چرواہے کے پاس آتی جاتی تھی ایک دن ان (جرتج) کی والدہ آئی اور اس نے (آواز دے کر) کہا: اے جرتج! وہ نماز پڑھ رہے تھے انہوں نے اپنے دل میں کہا نماز پڑھتے ہوئے

عَبْدُ الْأَعْلَى قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُسَيْطٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ شُرَحْبِيلٍ، أَخِي بَنِي عَبْدِ الدَّارِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَا تَكَلَّمُ مَوْلُودٌ مِّنَ النَّاسِ فِي مَهْدٍ إِلَّا عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَصَاحِبُ جُرَيْجٍ، قِيلَ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، وَمَا صَاحِبُ جُرَيْجٍ؟ قَالَ: فَإِنَّ جُرَيْجًا كَانَ رَجُلًا رَاهِبًا فِي صَوْمَعَةٍ لَّهُ، وَكَانَ رَاعِيًا بِقَرِيَاوِي إِلَى اسْفَلِ صَوْمَعَتِهِ، وَكَانَتْ امْرَأَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْقَرْيَةِ تَخْتَلِفُ إِلَى الرَّاعِي، فَاتَتْ أُمَّهُ يَوْمًا فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ، وَهُوَ يُصَلِّي،

فَقَالَ فِي نَفْسِهِ وَهُوَ يُصَلِّي: أُمِّي وَصَلَاتِي؟ فَرَأَى أَنَّ يُؤَثِّرَ صَلَاتُهُ، ثُمَّ صَرَخَتْ بِهِ الثَّانِيَّةُ، فَقَالَ فِي نَفْسِهِ: أُمِّي وَصَلَاتِي؟ فَرَأَى أَنَّ يُؤَثِّرَ صَلَاتُهُ، ثُمَّ صَرَخَتْ بِهِ الثَّالِثَةُ، فَقَالَ: أُمِّي وَصَلَاتِي؟ فَرَأَى أَنَّ يُؤَثِّرَ صَلَاتُهُ، فَلَمَّا لَمْ يُجِبْهَا، قَالَتْ: لَا أَمَاتَكَ اللَّهُ يَا جُرَيْجُ حَتَّى تَنْظُرَ فِي وَجْهِ الْمُؤْمِسَاتِ، ثُمَّ انْصَرَفَتْ. فَاتَى الْمَلِكُ بِتِلْكَ الْمَرْأَةِ وَلَدَتْ، فَقَالَ: مِمَّنْ؟ قَالَتْ: مِنْ جُرَيْجٍ، قَالَ: أَصَاحِبُ الصَّوْمَعَةِ؟ قَالَتْ: نَعَمْ، قَالَ: اهْدِمُوا صَوْمَعَتَهُ، وَأَتُونِي بِهِ، فَضَرَبُوا صَوْمَعَتَهُ بِالْفُتُوسِ حَتَّى وَقَعَتْ. فَجَعَلُوا يَدُهُ إِلَى عُنُقِهِ بِحَبْلِ، ثُمَّ انْطَلَقَ بِهِ، فَمَرَّ بِهِ عَلَى الْمُؤْمِسَاتِ، فَرَأَيْنَ فِتْبَسَمَ، وَهُنَّ يَنْظُرْنَ إِلَيْهِ فِي النَّاسِ، فَقَالَ الْمَلِكُ: مَا تَزْعُمُ هَذِهِ؟ قَالَ: مَا تَزْعُمُ؟ قَالَ: تَزْعُمُ أَنَّ وَلَدَهَا مِنْكَ، قَالَ: أَنْتِ تَزْعُمِينَ؟ قَالَتْ: نَعَمْ، قَالَ: أَيْنَ هَذَا الصَّغِيرُ؟ قَالُوا: هَذَا هُوَ فِي حَبْرٍهَا، فَأَقْبَلَ عَلَيْهِ فَقَالَ: مَنْ أَبُوكَ؟ قَالَ: رَاعِي الْبَقَرِ. قَالَ الْمَلِكُ: أَنْتِ جَعَلْتَ صَوْمَعَتَكَ مِنْ ذَهَبٍ؟ قَالَ: لَا، قَالَ: مِنْ فِضَّةٍ؟ قَالَ: لَا، قَالَ: فَمَا نَجْعَلُهَا؟ قَالَ: رُدُّوْهَا كَمَا كَانَتْ، قَالَ: فَمَا الَّذِي تَبَسَّمْتَ؟ قَالَ: أَمْرًا عَرَفْتُهُ، أَذْرَكْتَنِي دَعْوَةَ أُمِّي، ثُمَّ أَخْبَرَهُمْ.

کہ میری والدہ اور میری نماز پس انہوں نے (اپنی والدہ پر) نماز کو ترجیح دی پھر ان کی والدہ نے دوسری دفعہ آواز دی پھر انہوں نے اپنے دل میں کہا کہ میری والدہ اور میری نماز پس انہوں نے (پھر) اپنی نماز کو ترجیح دی پھر اس نے تیسری دفعہ بلایا تو انہوں نے کہا: میری والدہ اور میری نماز پس انہوں نے (پھر) نماز کو ہی ترجیح دی تو جب انہوں نے (اپنی والدہ کو) کوئی جواب نہ دیا تو اس (ان کی والدہ) نے کہا: اے جرتج! تجھے اللہ تعالیٰ اس وقت تک موت نہ دے جب تک تو بدکار عورتوں کا منہ نہ دیکھ لے پھر وہ چلی گئی پس یہ عورت جس کا بچہ پیدا ہوا اسے بادشاہ کے پاس لایا گیا بادشاہ نے اس عورت سے پوچھا: یہ بچہ کس کا ہے؟ کہنے لگی: جرتج کا بادشاہ نے کہا: (جرتج) گر بے والے کا؟ اس نے کہا: ہاں! بادشاہ نے حکم دیا کہ اس کا گر جاگرا دیا جائے اور اسے میرے پاس لایا جائے پس لوگوں نے اس کے گرجے کو کھٹاڑیوں سے مار مار کر گرا دیا اور رسی کے ساتھ اس کے ہاتھوں کو اس کی گردن سے باندھ کر اسے لے آئے اور اسے بدکار عورتوں کے پاس سے گزارا گیا تو وہ ان (بدکار عورتوں) کو دیکھ کر مسکرا دیئے اور وہ عورتیں بھی لوگوں میں موجود اس کو دیکھ رہی تھیں بادشاہ نے کہا کہ اس عورت کا یہ کیا دعویٰ ہے؟ جرتج نے کہا: اس کا کیا دعویٰ ہے؟ بادشاہ نے کہا: اس کا دعویٰ ہے کہ یہ بچہ اس کا تجھ سے پیدا ہوا ہے! انہوں نے کہا: (اے عورت!) تیرا یہ دعویٰ ہے! عورت نے کہا: ہاں! (جرتج نے) کہا: وہ بچہ کدھر ہے؟ لوگوں نے کہا: یہ اس کی گود میں پھر وہ (جرتج) اس کی طرف متوجہ ہو کر کہنے لگے: (اے بچے!) تیرا باپ کون ہے؟

اس (بچے) نے کہا: گایوں کا چرواہا، بادشاہ نے (جرتج سے) کہا: ہم آپ کا گر جا سونے کا بنادیں! انہوں نے کہا: نہیں! بادشاہ نے کہا: چاندی کا (بنادیں)! کہا کہ نہیں! بادشاہ نے کہا: پھر ہم اس کا کیا کریں؟ (جرتج نے) کہا: اس کو ویسا ہی بنا دو جیسا پہلے تھا، پھر اس (بادشاہ) نے کہا: آپ مسکرائے کیوں تھے؟ (جرتج نے) کہا: ایک بات کی وجہ سے جس کو میں نے جان لیا مجھے میری والدہ کی بددعا لگی، پھر بادشاہ کو سارا واقعہ سنایا۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2482-3436-3466، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2550، مسند احمد رقم الحدیث: 8071-8994-9135، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 6289، شرح مشکل الآثار رقم الحدیث: 1512، صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 6488-6489، مسند الشامیین للطبرانی رقم الحدیث: 1292

تشریح: اس حدیث سے درج ذیل مسائل ثابت ہوئے:

- ☆ اگلی شریعتوں میں نماز میں کلام کرنا ممنوع نہیں تھا۔
- ☆ شریعت اسلامیہ میں نماز میں کلام کرنا جائز نہیں، نماز میں کلام نماز کو فاسد کر دیتا ہے۔
- ☆ فرض نماز ادا کر رہا ہے تو کوئی بھی بلائے نماز توڑنا جائز نہیں، چاہے ماں ہو یا کوئی اور۔
- ☆ کربات اولیاء حق ہیں۔
- ☆ والدہ کی دعا ہو یا بددعا مقبول ہوتی ہے۔

نصرانی ماں پر مذہب اسلام

پیش کرنے کا بیان

حضرت ابو کثیر تحیمی بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو فرماتے ہوئے سنا کہ جس کسی یہودی اور نصرانی نے بھی میرے متعلق سنا اس نے میرے ساتھ محبت ہی کی، کیونکہ میں اپنی والدہ کو مذہب اسلام کی طرف رغبت دلایا کرتا تھا تو وہ انکاری ہو جاتی تھیں پس میں ان کو (اسلام لانے کا) کہتا وہ انکاری ہو

18- بَابُ عَرَضِ الْإِسْلَامِ

عَلَى الْأُمِّ النَّصْرَانِيَّةِ

34 - حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ

قَالَ: حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو كَثِيرٍ السُّحَيْمِيُّ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: مَا سَمِعَ بِي أَحَدٌ، يَهُودِيٌّ وَلَا نَصْرَانِيٌّ، إِلَّا أَحَبَّنِي، إِنْ أُمِّي كُنْتُ أُرِيدُهَا عَلَى الْإِسْلَامِ فَتَابَنِي، فَقُلْتُ لَهَا، قَابَتْ، فَاتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ: أَدْعُ اللَّهَ لَهَا،

فَدَعَا، فَاتَّيَتْهَا، وَقَدْ أَجَافَتْ عَلَيْهَا الْبَابَ، فَقَالَتْ: يَا أَبَا هُرَيْرَةَ، إِنِّي أَسْلَمْتُ، فَأَخْبَرْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ: ادْعُ اللَّهَ لِي وَلَا مَيَّ، فَقَالَ: اللَّهُمَّ، عَبْدُكَ أَبُو هُرَيْرَةَ وَأُمُّهُ، أَحَبُّهُمَا إِلَى النَّاسِ.

جاتیں تو میں حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں آیا، میں نے آپ سے عرض کی: آپ ان (میری والدہ) کے لیے (ہدایت کی) دعا فرمائیں! تو آپ ﷺ نے (ان کے حق میں) دعا فرمائی، پس میں گھر آیا تو انہوں نے دروازہ بند کیا ہوا تھا کہنے لگیں: اے ابو ہریرہ! میں مسلمان ہو چکی ہوں، پس میں حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں حاضر ہوا اور آپ کو ان (اپنی والدہ) کے مسلمان ہونے کی خبر دی اور میں نے عرض کی: میرے لیے اور میری والدہ کے لیے دعا فرمائیں! تو آپ ﷺ نے دعا فرمائی: اے اللہ! اپنے بندے ابو ہریرہ اور اس کی والدہ کو لوگوں کے لیے محبوب بنا دے!

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2491، مسند احمد رقم الحدیث: 8259، صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 7154، المستدرک علی الصحیحین للہاکم رقم الحدیث: 4240، معرفة الصحابة لأبی نعیم رقم الحدیث: 7848-4756، المعجم الكبير للطبرانی رقم الحدیث: 76

تشریح: غیر مسلم والدین کے سامنے دین اسلام پیش کرنا ان کے ساتھ حسن سلوک ہے اور نصرانی والدہ کے لیے دین اسلام قبول کرنے کی دعا کرنا سنت صحابہ ہے۔

والدین کی موت کے بعد

ان سے نیکی کرنے کا بیان

حضرت اسید بن علی بن عبید اپنے والد سے روایت

کرتے ہیں کہ انہوں نے حضرت ابواسید سے سنا وہ اپنی

قوم کو بتا رہے تھے کہ ہم حضور نبی کریم ﷺ کے پاس

موجود تھے کہ ایک آدمی نے عرض کیا: یا رسول اللہ! کیا

میرے والدین کے مرنے کے بعد ان سے کوئی نیکی کرنا

باقی ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ہاں! چار عادتیں ہیں:

ان کے لیے دعا و استغفار کرنا، ان کے وعدے کو پورا کرنا،

19- بَابُ بِرِّ الْوَالِدَيْنِ

بَعْدَ مَوْتِهِمَا

35 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ

الرَّحْمَنِ بْنُ الْغَسِيلِ قَالَ: أَخْبَرَنِي أُسَيْدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنُ

عُبَيْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا أُسَيْدٍ يُحَدِّثُ الْقَوْمَ

قَالَ: كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ

رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَلْ بَقِيَ مِنْ بِرِّ أَبَوَيَّ شَيْءٌ بَعْدَ

مَوْتِهِمَا أَبْرَهُمَا؟ قَالَ: نَعَمْ، خِصَالُ أَرْبَعٍ: الدُّعَاءُ

لَهُمَا، وَالْإِسْتِغْفَارُ لَهُمَا، وَإِنْفَاذُ عَهْدِهِمَا، وَإِكْرَامُ

صَدِيقَهُمَا، وَصِلَةُ الرَّحِمِ الَّتِي لَا رَحِمَ لَكَ إِلَّا مِنْ
ان کے دوستوں کی عزت کرنا اور ان لوگوں کے ساتھ صلہ
رحمی کرنا جن سے تیری تیرے والدین کی جانب سے رشتہ
داری بنتی ہو۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5142، المعجم الأوسط رقم الحديث: 7976، معرفة السنن والآثار رقم الحديث: 7543

36 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو
بَكْرٍ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ
قَالَ: تَرْفَعُ لِمَيِّتٍ بَعْدَ مَوْتِهِ دَرَجَتُهُ . فَيَقُولُ: أَيُّ
رَبِّ، أَيُّ شَيْءٍ هَذِهِ؟ فَيَقَالُ: وَلَكَ إِسْتِغْفَرَكَ لَكَ.

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
فرماتے ہیں کہ میت کے لیے اس کے مرنے کے بعد بھی
اس کا درجہ بلند کیا جاتا ہے وہ (رب کی بارگاہ میں) عرض
کرتا ہے: اے میرے رب! یہ کیا چیز ہے؟ تو اس کو کہا
جاتا ہے: یہ تیری اولاد نے تیرے لیے مغفرت کی دعا کی
ہے۔

37 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ: حَدَّثَنَا سَلَامُ بْنُ أَبِي
مُطِيعٍ، عَنْ غَالِبٍ قَالَ: قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ سِيرِينَ: كُنَّا عِنْدَ
أَبِي هُرَيْرَةَ لَيْلَةً، فَقَالَ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِأَبِي هُرَيْرَةَ،
وَلِأُمِّي، وَلِمَنْ اسْتَغْفَرَ لَهُمَا قَالَ لِي مُحَمَّدٌ: فَتَحْنُ
نَسْتَغْفِرُ لَهُمَا حَتَّى نَدْخُلَ فِي دَعْوَةِ أَبِي هُرَيْرَةَ.

حضرت غالب سے روایت ہے کہتے ہیں کہ
حضرت محمد بن سیرین نے فرمایا: ایک رات کو ہم حضرت
ابوہریرہ رضی اللہ عنہ کے پاس موجود تھے کہ انہوں نے دعا
کی: اے اللہ! ابوہریرہ اور میری والدہ کی اور ہر اس آدمی
کی بخشش کر دے جو ان دونوں (یعنی میری اور میری
والدہ) کے لیے بخشش کی دعا مانگے! حضرت محمد (بن
سیرین) نے مجھ سے کہا: پس ہم ان دونوں کے لیے
بخشش طلب کرتے ہیں تاکہ ہم حضرت ابوہریرہ کی دعا
میں شامل ہو جائیں۔

38 - حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ
بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا الْعَلَاءُ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي
هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا
مَاتَ الْعَبْدُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثٍ: صَدَقَةٍ
جَارِيَةٍ، أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ، أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ.

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب کوئی انسان مرتا ہے
تو اس کے تمام اعمال اس سے منقطع ہو جاتے ہیں سوائے
تین اعمال کے: صدقہ جاریہ اور ایسا علم جس کے ساتھ نفع
حاصل کیا جائے اور نیک اولاد جو اس کے لیے دعا کرتی
ہو۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 1631، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 2880، سنن الترمذی رقم الحديث: 1376، سنن النسائی

رقم الحديث: 3651، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 242، أحاديث اسماعيل بن جعفر رقم الحديث: 243، مسند احمد رقم الحديث: 8844، سنن الدارمي رقم الحديث: 578، السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 6445

39 - حَدَّثَنَا يَسْرَةُ بْنُ صَفْوَانَ قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنْ عَمْرِو، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ أُمِّي تُوَفِّيَتْ وَلَمْ تُوصِ، أَفَيَنْفَعُهَا أَنْ أَتَصَدَّقَ عَنْهَا؟ قَالَ: نَعَمْ. حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ آدمی نے عرض کی: یا رسول اللہ! میری والدہ انتقال کر گئی ہے اور انہوں نے مجھے کوئی وصیت نہیں کی ہے اگر میں اس کی طرف سے صدقہ کروں تو کیا اس کو نفع پہنچے گا؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ہاں! (بالکل نفع پہنچے گا)

صحیح البخاری رقم الحديث: 2756-2761-2762، صحيح مسلم رقم الحديث: 1638، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 2882-3307، سنن الترمذی رقم الحديث: 669-1546، سنن النسائي رقم الحديث: 3654، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 2132، مسند ابو داؤد الطيالسي رقم الحديث: 2840

تشریح: مسئلہ ایصالِ ثواب قرآن و حدیث اور آثار سے ثابت ہے اور یہ مذکورہ بالا احادیث بھی ایصالِ ثواب پر دلیل ہیں۔ ایصالِ ثواب پر مزید دلائل: والدین کے حق میں دعا کرنے کے متعلق اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ”وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيْتَنِي صَغِيرًا“ (الاسراء: ۲۴) ”کہہ دیجئے: اے میرے پروردگار! میرے والدین پر رحم فرما جس طرح انہوں نے میرے بچپن میں میری پرورش کی۔“ جس طرح اولاد کی دعا سے والدین کو فائدہ پہنچتا ہے بالکل اسی طرح اولاد کے ایصالِ ثواب کرنے سے بھی مرحوم والدین کو فائدہ پہنچتا ہے۔

سورہ حشر میں رب تعالیٰ کا ارشاد ہے: ”رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ“ ”اے ہمارے پروردگار! ہماری مغفرت فرما اور ہمارے ان (مسلمان) بھائیوں کی جو ہم سے پہلے فوت ہو گئے۔“ اس آیت کریمہ میں مسلمانوں کے فوت شدہ بھائیوں کے لیے دعائے مغفرت کا ذکر ہے جس طرح کسی بھی مسلمان کی دعا سے دوسرے مسلمان کو فائدہ پہنچتا ہے بالکل اسی طرح دیگر نیک اعمال سے بھی دوسرے مسلمان کو فائدہ پہنچایا جاسکتا ہے۔ بخاری میں ہے: ”عن ابی ہریرۃ قال ترفع للمیت بعد موتہ درجۃ فیقول ای رب! ای شیء هذا فیقال ولدك استغفر لك۔“

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میت کی موت کے بعد ایک درجہ بلند کیا جائے گا سو وہ کہے گی: اے میرے رب! یہ کیا چیز ہے؟ تو اسے کہا جائے گا: تیرے بیٹے نے تیرے لیے مغفرت کی دعا کی ہے۔

طبرانی نے اوسط میں روایت کی: ”عن انس ان سعدًا اتی النبی صلی اللہ علیہ وسلم فقال یا رسول اللہ ان الی توفیت ولم توص افینعها ان اتصدق علیها قال نعم وعلیک بالماء۔“

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت سعدؓ نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں آئے عرض کی: یا رسول اللہ! میری

والدہ وفات پا گئیں اور کوئی وصیت نہ کر سکیں، کیا میں ان کی طرف سے صدقہ کروں تو انہیں فائدہ ہوگا؟ آپ نے فرمایا کہ ہاں! اور تم (ان کے لیے) پانی کا صدقہ کرو۔

دارقطنی میں روایت ہے: ”عن عائشة زوج النبی صلی اللہ علیہ وسلم ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال من مات وعليه صیام صام عنه ولیہ“۔

زوجہ نبی کریم ﷺ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جو آدمی فوت ہو جائے اور اس کے ذمہ روزے ہوں تو اس کا ولی اس کی طرف سے روزے رکھے۔

سنن ابوداؤد میں ہے کہ حضرت ابواسید رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے پاس بیٹھے ہوئے تھے اتنے میں بنو سلم کا ایک آدمی آیا اس نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا میں اپنے ماں باپ کے فوت ہونے کے بعد بھی ان سے نیکی کر سکتا ہوں؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: ہاں! ان کی نماز جنازہ پڑھوان کے لیے استغفار کرو جس شخص سے انہوں نے وعدہ کیا ہے اس وعدہ کو پورا کرو جن کے ساتھ وہ صلہ رحمی کرتے تھے ان کے ساتھ صلہ رحمی کرو اور ان کے دوستوں کی تعظیم و تکریم کرو۔

یہ مذکورہ بالا دو آیات قرآنی اور تین احادیث رسول ﷺ ایصالِ ثواب کے متعلق لکھ دی ہیں وگرنہ آیات قرآنیہ اور احادیث مزید بھی ایصالِ ثواب کے دلائل میں پیش کی جاسکتی ہیں۔ ان سے ثابت ہوا کہ میت کو دوسرے لوگوں کا بالخصوص اولاد کے والدین کو ایصالِ ثواب کرنے سے فائدہ پہنچتا ہے جس بھی عبادت اور نیک عمل کا وہ ثواب ارسال کرنا چاہیں۔

اپنے والد کے ملنے والوں سے

20- بَابُ بَرِّ مَنْ

نیکی کرنے کا بیان

كَانَ يَصِلُهُ أَبُوهُ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ ایک دیہاتی سفر میں گزرا اس دیہاتی کا والد حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا دوست تھا انہوں نے اس دیہاتی سے کہا: کیا تُو فلاں کا بیٹا ہے؟ اس نے کہا: ہاں! تو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اس کو گدھا دینے کا حکم دیا جو سواری کے لیے آپ اپنے ساتھ رکھتے تھے اور اپنے سر سے اپنا عمامہ اتار کر اس کو دے دیا۔ تو جو آپ کے ساتھی تھے ان میں سے کسی نے کہا: کیا اس کے لیے دو درہم کافی نہیں تھے؟ تو انہوں (حضرت ابن عمر) نے کہا۔

40 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ: حَدَّثَنِي اللَّيْثُ، عَنْ خَالِدِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ: مَرَّ أَغْرَابِيٌّ فِي سَفَرٍ، فَكَانَ أَبُو الْأَعْرَابِيِّ صَدِيقًا لِعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَالَ لِلْأَعْرَابِيِّ: أَلَسْتَ ابْنَ فُلَانٍ؟ قَالَ: بَلَى، فَأَمَرَ لَهُ ابْنُ عُمَرَ بِحِمَارٍ كَانَ يَسْتَعْقِبُ، وَنَزَعَ عِمَامَتَهُ عَنْ رَأْسِهِ فَأَعْطَاهُ. فَقَالَ بَعْضُ مَنْ مَعَهُ: أَمَا يَكْفِيهِ ذِرْهُمَا؟ فَقَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: احْفَظْ وَدَّاءِيكَ، لَا تَقْطَعُهُ قَيْطَفَاءَ اللَّهِ نُورَكَ.

کہ حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: اپنے والد کے تعلق کی حفاظت کرو اس کو توڑو نہیں، نہیں تو اللہ تیرے نور کو بجھا دے گا۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2552 سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 5134 سنن الترمذی رقم الحدیث: 1903 مسند احمد رقم الحدیث: 5612-5653-5721 البر والصلة للحسین بن حرب رقم الحدیث: 85 مسند الرویانی رقم الحدیث: 1414 صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 340 انظر الحدیث: 41

41 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ قَالَ: حَدَّثَنَا حَبِوَةُ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو عُثْمَانَ الْوَلِيدُ بْنُ أَبِي الْوَلِيدِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ أَبْرَ الْبِرِّ أَنْ يَصِلَ الرَّجُلُ أَهْلَ وَدِّ أَبِيهِ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما رسول اللہ ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: آدمی کا اپنے والد کے تعلق کو جوڑے رکھنا سب سے بہترین نیکی ہے۔

انظر ما قبله .

تشریح: والد فوت ہو جائے یا موجود نہ ہو سفر وغیر پر ہو تو اس کی عدم موجودگی میں اس کے دوستوں اور ملنے والوں سے حسن سلوک والد کے ساتھ ہی سلوک کرنے کے مترادف ہے اور غائبانہ سلوک کرنا تو انتہائی نیکی ہے۔

اپنے والد کے تعلق کو نہ توڑ

ورنہ تیرا نور بجھا دیا جائے گا

21- بَابُ لَا تَقْطَعُ مَنْ كَانَ

يَصِلُ أَبَاكَ فَيُطْفَأَ نُورُكَ

42 - أَخْبَرَنَا يَشْرُبُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا

عَبْدُ اللَّهِ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ لَاحِقٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ الزُّرْقِيُّ، أَنَّ أَبَاهُ قَالَ: كُنْتُ جَالِسًا فِي مَسْجِدِ الْمَدِينَةِ مَعَ عَمْرِو بْنِ عُثْمَانَ، فَمَرَّ بِنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ مُتَكِنًا عَلَى ابْنِ أَخِيهِ، فَقَفَّ عَنِ الْمَجْلِسِ، ثُمَّ عَطَفَ عَلَيْهِ، فَرَجَعَ عَلَيْهِمْ فَقَالَ: مَا شِئْتُمْ عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ؟ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا، فَوَالَّذِي بَعَثَ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْحَقِّ، إِنَّهُ لَفِي كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، مَرَّتَيْنِ: لَا تَقْطَعُ مَنْ كَانَ يَصِلُ

حضرت سعد بن عبادہ الزرقی رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ ان کے والد نے فرمایا کہ میں حضرت عمرو بن عثمان کے ساتھ مدینہ منورہ (یعنی مسجد نبوی) کی مسجد میں بیٹھا ہوا تھا کہ ہمارے پاس سے حضرت عبداللہ بن سلام رضی اللہ عنہ اپنے بھتیجے کے ساتھ سہارا لیے گزرے اور مجلس سے آگے نکل گئے پھر ان کے پاس واپس مڑ کر آئے اور فرمایا: اے عمرو بن عثمان! اب جو تمہاری مرضی ہے کرو یہ انہوں نے دو یا تین مرتبہ فرمایا: قسم ہے اس ذات کی جس نے حضرت محمد ﷺ کو حق کے ساتھ مبعوث

أَبَاكَ فَيُطْفَأَ بِذَلِكَ نُورُكَ.

فرمایا ہے! بے شک یہ اللہ عزوجل کی کتاب میں دو مرتبہ آیا ہے کہ جس سے تمہارے والد کا تعلق تھا اس کے ساتھ تعلق کو نہ توڑو ورنہ تیرا اس وجہ سے (تعلق توڑنے پر) نور بجھا کر رکھ دیا جائے گا۔

البر والصلة للحسين بن حرب رقم الحديث: 86

تشریح: مطلب یہ ہے کہ والد کے تعلق دار سے تعلق کا لحاظ رکھنا چاہیے یہی دین اسلام کی تربیت اور تعلیم ہے۔

22- بَابُ الْوُدِّ يُتَوَارَثُ محبت بھی وارث بناتی ہے

43 - حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ فُلَانٍ بْنِ طَلْحَةَ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ حَزْمٍ، عَنْ رَجُلٍ مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: كَفَيْتُكَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ الْوُدَّ يُتَوَارَثُ.

حضرت ابوبکر بن حزم رضی اللہ عنہ جو کہ حضور نبی کریم ﷺ کے اصحاب میں سے ہیں ان سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ تیرے لیے میرا یہ کہنا کافی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ بلاشبہ محبت وارث بناتی ہے۔

تشریح: یہاں غیر مال پر وراثت کا اطلاق کیا گیا ہے یہ مجازی طرز پر ہے یعنی جس طرح مالی وراثت نسل بعد نسل جاری ہوتی ہے اسی طرح محبت و اخوت کے تعلق بھی جاری رہتے ہیں۔

23- بَابُ لَا يُسَمَّى الرَّجُلُ أَبَاهُ، وَلَا يَجْلِسُ قَبْلَهُ، وَلَا يَمْشِي أَمَامَهُ کوئی آدمی اپنے والد کو اس کا نام لے کر نہ بلائے نہ اس سے پہلے بیٹھے نہ اس کے آگے آگے چلے

44 - حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ زَكْرِيَّا قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَوْ غَيْرِهِ أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ أَبْصَرَ رَجُلَيْنِ، فَقَالَ لَأَحَدِهِمَا: مَا هَذَا مِنْكَ؟ فَقَالَ: أَبِي، فَقَالَ: لَا تُسَمِّهِ بِاسْمِهِ، وَلَا تَمْشِ أَمَامَهُ، وَلَا تَجْلِسُ قَبْلَهُ.

حضرت ہشام بن عروہ اپنے والد یا ان کے علاوہ کسی سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے دو آدمیوں کو دیکھا تو ان میں سے ایک سے کہا: یہ تیرا کیا لگتا ہے؟ اس نے کہا: میرا والد ہے آپ نے فرمایا: اس کو اس کے نام کے ساتھ نہ پکارنا نہ اس سے آگے چلنا اور نہ اس (کے بیٹھنے) سے پہلے کبھی بیٹھنا

(ادب اسی میں ہے)۔

جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20134 الجامع لابن وهب رقم الحديث: 103-139 عمل اليوم والليلة لابن السني

رقم الحديث: 395 شعب الايمان رقم الحديث: 7511

تشریح: کمال ادب کی تعلیم دی گئی ہے کہ والدین کس قدر ادب و سلوک کے حق دار ہیں، سوان کے حق کو ضرور پہچانا جائے۔

کیا اپنے والد کو اس کی

24- بَابُ: هَلْ

کنیت سے بلایا جائے؟

يُكْنَى اَبَاهُ؟

حضرت شہر بن حوشب سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ ہم حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے ساتھ نکلے تو حضرت سالم نے ان کو یوں کہا: اے ابو عبد الرحمن! نماز (یعنی نماز کا وقت ہو گیا)۔

حضرت عبد اللہ بن دینار حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا: لیکن حضرت ابو حفص عمر رضی اللہ عنہ نے فیصلہ فرمایا۔

45 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ: أَخْبَرَنِي يُونُسُ بْنُ يَحْيَى بْنِ بُكَّاتَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَوْهَبٍ، عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ ابْنِ عُمَرَ، فَقَالَ لَهُ سَالِمٌ: الصَّلَاةُ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ.

46 - قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ يَعْنِي: الْبَخَارِيُّ: حَدَّثَنَا أَصْحَابُنَا، عَنْ وَكِيعٍ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: لَكِنْ أَبُو حَفْصٍ عُمَرُ قَضَى.

صلہ رحمی کرنے کے واجب ہونے کا بیان

25- بَابُ وَجُوبِ وَصْلَةِ الرَّحِمِ

حضرت کلیب بن منفعہ رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہتے ہیں کہ میرے دادا نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں کس کے ساتھ نیکی کروں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: اپنی والدہ اور اپنے والد اور اپنی بہن اور اپنے بھائی اور قریب کے رشتہ دار کے ساتھ یہ وہ حق ہے جو واجب ہے اور رشتہ داری جوڑ دی گئی ہے۔

47 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: حَدَّثَنَا ضَمْضَمُ بْنُ عَمْرِو بْنِ الْحَنْفِي قَالَ: حَدَّثَنَا كُلَيْبُ بْنُ مَنُفَعَةَ قَالَ: قَالَ جَدِّي: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَنْ أَبْرُ؟ قَالَ: أُمُّكَ وَأَبَاكَ، وَأُخْتُكَ وَأَخَاكَ، وَمَوْلَاكَ الَّذِي يَلِي ذَاكَ، حَقٌّ وَاجِبٌ، وَرَحِمٌ مَوْصُولَةٌ.

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5140 البکری والاسما للدولابی رقم الحديث: 328 السنن الکبری للبیہقی رقم الحديث:

7765 معجم الصحابة لابن قانع جلد 1 صفحہ 102

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

48 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: حَدَّثَنَا

فرماتے ہیں کہ جب یہ آیت "وَأَنذِرْ عَشِيرَتَكَ

أَبُو عَوَّانَةَ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ

الْأَقْرَبِينَ“ ”آپ اپنے قریبی رشتہ داروں کو ڈر سنايے“ نازل ہوئی تو حضور نبی کریم ﷺ کھڑے ہو گئے، آپ نے ندا دی: اے بنی کعب بن لؤی! اپنے آپ کو آگ (کے عذاب) سے بچا لو! اے بنی عبد مناف! اپنے آپ کو آگ سے بچا لو! اے بنی ہاشم! اپنے آپ کو آگ سے بچا لو! اے بنی عبد المطلب! اپنے آپ کو آگ سے بچا لو! اے فاطمہ بنت محمد (ﷺ)! اپنی ذات کو آگ سے بچالے! کیونکہ میں (از خود بغیر اذن الہی) تیرے لیے کسی چیز کا مالک نہیں ہوں سوائے اس کے کہ میری تم سے رشتہ داری ہے اور میں اس رشتہ داری کو تری کے ساتھ ترکھوں گا (یعنی تم سے حسن سلوک اور صلہ رحمی کرتا رہوں گا) جو رشتہ کے تعلق کے لیے ضروری ہے۔

تشریح: یہاں جو نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کہ میں تمہارے لیے (از خود) کسی چیز کا مالک نہیں، اپنے آپ کو رب تعالیٰ کی پکڑ سے محفوظ رکھو۔ اس کا محمل یہ ہے کہ آپ کے رشتہ داروں میں سے جو آپ پر ایمان نہیں لایا اور موت تک کفر و شرک پر قائم رہا، آپ اس کی شفاعت نہیں فرمائیں گے اور اس سے اللہ تعالیٰ کے عذاب کو دور نہیں کریں گے لیکن آپ پر جو ایمان لایا اور اس سے عمل میں کچھ تقصیر ہو گئی، اس کے علاوہ یہ اعمال پر برا بیچختہ کرنے کے لیے ہے وگرنہ باذن اللہ تعالیٰ حضور نبی اکرم ﷺ اپنے اہل توکجا اپنی اُمت عاصیہ کی بھی مغفرت فرمائیں گے اور یہ ارشاد آپ ﷺ کا رب تعالیٰ کی بارگاہ میں بطور تواضع اور انکساری ہے۔

26- بَابُ صَلَاةِ الرَّحِمِ

49 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ

عُثْمَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَوْهَبٍ قَالَ: سَمِعْتُ مُوسَى بْنَ طَلْحَةَ يَذْكُرُ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ، أَنَّ أَعْرَابِيًّا

عَرَضَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَسِيرِهِ، فَقَالَ: أَخْبِرْنِي مَا يَقْرِيُنِي مِنَ الْجَنَّةِ، وَيُبَاعِدُنِي مِنَ النَّارِ؟ قَالَ: تَعْبُدُ اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا، وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَتَصِلُ الرَّحِمَ.

بتائیں (جو میں کروں تو) جو مجھے جنت کے قریب کر دے اور دوزخ سے دور کر دے؟ آپ ﷺ نے فرمایا کہ تو اللہ تعالیٰ کی عبادت کر اس کے ساتھ کسی کو شریک مت ٹھہرا اور نماز قائم کر اور زکوٰۃ ادا کر اور صلہ رحمی کر (یہ اعمال تجھے جنت کے قریب اور جہنم سے دور کر دیں گے)۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 5982-1396، صحیح مسلم رقم الحدیث: 13، سنن النسائی رقم الحدیث: 4009-

468، سنن سعید بن منصور رقم الحدیث: 2931، مسند احمد رقم الحدیث: 23502-23506-23523، الجہاد لابن

ابی عاصم رقم الحدیث: 271-272، السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 325.

50 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ

قَالَ: حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي مُرَرٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: خَلَقَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الْخَلْقَ، فَلَمَّا فَرَغَ مِنْهُ قَامَتِ الرَّحِمُ، فَقَالَ: مَهْ، قَالَتْ: هَذَا مَقَامُ الْعَالِدِ بِكَ مِنَ الْقَطِيعَةِ، قَالَ: أَلَا تَرْضَيْنَ أَنْ أَصِلَ مَنْ وَصَلَكَ، وَأَقْطَعَ مَنْ قَطَعَكَ؟ قَالَتْ: بَلَى يَا رَبِّ، قَالَ: فَذَلِكَ لَكَ ثُمَّ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: أَقْرُؤُوا إِن شِئْتُمْ: (فَهَلْ عَسَيْتُمْ أَنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتُقْطِعُوا أَرْحَامَكُمْ).

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ عزوجل نے مخلوق کو تخلیق (پیدا) فرمایا جب اس (تخلیق) سے فارغ ہوا تو رحم کھڑا ہو گیا، فرمایا (اللہ تعالیٰ نے): ٹھہر جا! اس نے عرض کی: یہ مقام قطع رحمی سے تیری پناہ میں آنے کا ہے، فرمایا (اللہ تعالیٰ نے): کیا تو اس بات پر راضی نہیں کہ جو تجھے جوڑنے میں اسے جوڑوں گا اور جو تجھے توڑے گا میں اسے توڑ دوں گا! عرض کرنے لگی: کیوں نہیں! اے میرے رب! فرمایا: یہ تیرے لیے ہے۔ پھر حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اگر تم چاہو تو یہ آیت پڑھ سکتے ہو: ”فَهَلْ عَسَيْتُمْ أَنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتُقْطِعُوا أَرْحَامَكُمْ“ ”کیا تم یہ تمنا رکھتے ہو کہ تم کو والی بنایا جائے تو تم زمین میں فساد کرو اور اپنی رشتہ داریوں کو توڑ دو“۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 4830-5987-5988، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2554، الجامع لابن وہب رقم

الحدیث: 96-148، مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2666، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25394، مسند

احمد رقم الحدیث: 7931-8467-8975

تشریح: رحم کا معنی ہے: قربت اور لفظ رحمت سے ماخوذ ہے یہ ایک عرض ہے جسے جسم میں رکھ دیا گیا ہے اس وجہ سے اس نے

کھڑے ہو کر کلام کیا۔

”کیا تو اس بات پر راضی نہیں کہ جو تجھے جوڑے میں اسے جوڑوں گا اور جو تجھے توڑے میں اسے توڑوں گا“ جوڑنے کا معنی ہے: شفقت اور مہربانی اور یہ اللہ تعالیٰ کا اپنے بندوں پر فضل ہے اور ان پر رحمت و مہربانی ہے اور اس میں کوئی اختلاف نہیں کہ رشتوں کو جوڑنا واجب ہے اور رشتوں کو توڑنا گناہ کبیرہ ہے۔ لیکن رشتوں کے جوڑنے کے درجات ہیں ان میں سے بعض بعض پر بلند ہیں اور رشتہ جوڑنے کا ادنیٰ درجہ یہ ہے کہ بندہ قطع تعلق کو ترک کر دے اور بات چیت جاری رکھے خواہ سلام ہی کرے اور اس کا حکم قدرت اور ضرورت کے اعتبار سے مختلف ہے ان میں سے بعض واجب ہیں اور بعض مستحب ہیں۔

(نعمۃ الباری جلد ۶ صفحہ ۶۱۱-۶۱۲، مطبوعہ فرید بک سٹال لاہور)

51 - حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ،

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے

انہوں نے فرمایا: ”وَاِتِّدَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْمُسْكِينِ

وَابْنِ السَّبِيلِ“ ”اور رشتہ داروں اور مسکینوں اور

مسافروں کو ان کا حق دو“ فرمایا کہ اس ذات نے ابتداء کی

اور (اپنے بندوں کو) واجب حقوق کو ادا کرنے کا حکم دیا

اور ان کی افضل اعمال کی طرف راہنمائی فرمائی جب کہ

اس کے پاس کوئی چیز ہو۔ پس ارشاد فرمایا: ”وَاِتِّدَا

الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْمُسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ“ ”اور رشتہ

داروں اور مسکینوں اور مسافروں کو ان کا حق دو“ اور اسے

یہ تعلیم دی کہ جب اس کے پاس کچھ نہ ہو تو کیا کہے؟ پس

ارشاد فرمایا: ”وَمَا تُعْرِضَنَّ عَنْهُمْ ابْتِغَاءَ رَحْمَةٍ مِّنْ

رَبِّكَ تَرْجُوَهَا فَقُلْ لَهُمْ قَوْلًا مِّسُورًا“ ”اور

اگر تجھے تیرے رب کی طرف سے رحمت کے آنے کی

امید ہو اور اس وجہ سے تو ان سے اعراض کرنے تو ان

سے نرمی سے بات کرنا“ یعنی اچھائی کا وعدہ کرنا گویا کہ

جیسے ہو گیا یا یہ کہ امید ہے انشاء اللہ ہو جائے گا۔ ”وَلَا

تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ“ ”اور تو اپنا ہاتھ اپنی

گردن پر بندھا ہوا نہ رکھنا“ کہ کچھ بھی نہ دے۔ ”وَلَا

تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسِطِ“ ”اور نہ ہی اس (اپنے ہاتھ) کو

عَنْ أَبِي سَعْدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي مُوسَى، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: (وَاِتِّدَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْمُسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ)، قَالَ: بَدَأَ فَاَمْرَهُ بِأَوْجِبِ الْحُقُوقِ، وَذَلِكَ عَلَى أَفْضَلِ الْأَعْمَالِ إِذَا كَانَ عِنْدَهُ شَيْءٌ فَقَالَ: (وَاِتِّدَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْمُسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ)، وَعَلَّمَهُ إِذَا لَمْ يَكُنْ عِنْدَهُ شَيْءٌ كَيْفَ يَقُولُ، فَقَالَ: (وَمَا تُعْرِضَنَّ عَنْهُمْ ابْتِغَاءَ رَحْمَةٍ مِّنْ رَبِّكَ تَرْجُوَهَا فَقُلْ لَهُمْ قَوْلًا مِّسُورًا) عِدَّةٌ حَسَنَةٌ كَأَنَّهُ قَدْ كَانَ، وَلَعَلَّهُ أَنْ يَكُونَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ، (وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ) لَا تُعْطِي شَيْئًا، (وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسِطِ) تُعْطِي مَا عِنْدَكَ، (فَتَقْعُدَ مَلُومًا) يَلُومُكَ مَنْ يَأْتِيكَ بَعْدُ، وَلَا يَجِدُ عِنْدَكَ شَيْئًا (مَّحْسُورًا)، قَالَ: قَدْ حَسَرَكَ مَنْ قَدْ أَعْطَيْتَهُ.

بالکل کھول دینا“ کہ جو تیرے پاس ہو تو دے دے
 ”فَتَقَعْدَ مَلُومًا“ ”پس بیٹھ جاؤ الزام لگے ہوئے“ کہ
 جو بھی تیرے پاس آئے تجھے ملامت کرتا پھرے اور
 تیرے پاس کچھ نہ پائے ”مَحْسُورًا“ ”ہارے ہوئے“
 فرمایا: جسے تو نے دیا وہ تجھے حسرت میں مبتلا کرے گا۔

تشریح: صلہ رحمی کا منشاء و مقصود یہ ہوتا ہے کہ آدمی صرف اور صرف اپنی ہی ضروریات زندگی کے خول میں قید نہ رہے اور اپنی
 دولت و کمائی کو اپنے لیے ہی مخصوص نہ کر کے رکھے بلکہ اعتدال کے ساتھ اپنی ضروریات کو پورا کرنے کے بعد اپنے رشتہ
 داروں، ہمسایوں اور ملنے والوں پر بھی خرچ کرے۔ ان کی ضروریات کا بھی خیال رکھے تاکہ انفرادی و اجتماعی زندگی میں
 ہمدردی اور حق شناسی معاشرے کی زندگی کا جزو لا ینفک بن جائے۔

صلہ رحمی کرنے کی فضیلت کا بیان

27- بَابُ فَضْلِ صَلَةِ الرَّحِمِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

فرماتے ہیں کہ ایک آدمی حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ
 میں آیا اور اس نے عرض کی: یا رسول اللہ! میرے رشتہ دار
 ہیں میں ان سے تعلق صلہ رحمی جوڑتا ہوں اور وہ توڑتے
 ہیں اور میں ان کے ساتھ احسان کرتا ہوں اور وہ بُرائی
 سے میرے ساتھ پیش آتے ہیں اور میرے ساتھ جاہلوں
 والا برتاؤ رکھتے ہیں اور میں انہیں نظر انداز کر دیتا ہوں
 (یعنی معاف کر دیتا ہوں) آپ نے فرمایا کہ اگر ایسے
 ہی ہے جیسے تو کہہ رہا ہے تو تو ان پر راکھ ڈال رہا ہے اور
 جب تک تو اسی حال پر رہے گا تو ان کے مقابلہ میں اللہ
 تعالیٰ ہمیشہ تیرا مددگار رہے گا۔

52 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ اللّٰهُ قَالَ :

حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي حَازِمٍ ، عَنِ الْعَلَاءِ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ أَبِي
 هُرَيْرَةَ قَالَ : أَتَى رَجُلٌ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللّٰهِ ، إِنِّي لِي قَرَابَةٌ أَصِلُهُمْ وَيَقْطَعُونَ ،
 وَأُحْسِنُ إِلَيْهِمْ وَيُسِيئُونَ إِلَيَّ ، وَيَجْهَلُونَ عَلَيَّ وَأَخْلُمُ
 عَنْهُمْ ، قَالَ : لَئِنْ كَانَ كَمَا تَقُولُ كَأَنَّمَا تُسْفَهُمُ الْمَلَّ
 ، وَلَا يَزَالُ مَعَكَ مِنَ اللّٰهِ ظَهِيرٌ عَلَيْهِمْ مَا دُمْتَ عَلَى
 ذَلِكَ

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2558 مسند احمد رقم الحدیث: 7992-9343 صحیح ابن حبان رقم الحدیث:

451-450 المعجم الأوسط رقم الحدیث: 944 شعب الایمان رقم الحدیث: 7583 مکارم الأخلاق لابن ابی الدنیا رقم

الحدیث: 261

تشریح: حدیث کا مفاد یہ ہے کہ جو شخص قطع رحمی کرنے والے کے ساتھ صلہ رحمی کرتا ہے گویا وہ ان کو چلی ہوئی راکھ کھلا رہا ہے
 جلتی ہوئی راکھ کھانے کو اس عذاب سے تشبیہ دی ہے جو قطع رحمی کی بناء پر ان کو پہنچے گا اور اس میں حسن سلوک کرنے والے پر

کوئی ضرر نہیں ہوگا۔ (مظاہر حق)

53 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ قَالَ :
 حَدَّثَنِي أَخِي ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ
 أَبِي عَتِيقٍ ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ
 الرَّحْمَنِ ، أَنَّ أَبَا الرَّدَادِ اللَّيْثِيَّ أَخْبَرَهُ ، عَنْ عَبْدِ
 الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ ، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ : أَنَا الرَّحْمَنُ ،
 وَأَنَا خَلَقْتُ الرَّحِمَ ، وَاشْتَقَقْتُ لَهَا مِنْ اسْمِي ، فَمَنْ
 وَصَلَهَا وَصَلْتَهُ ، وَمَنْ قَطَعَهَا بَتَّتَهُ .

حضرت عید الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ اللہ عزوجل نے فرمایا: میں رحمان ہوں اور میں نے رشتہ داری کو پیدا کیا اور اس کو میں نے اپنے نام سے مشتق کیا (نکالا) ہے پس جو اس کو جوڑے گا میں اس کو جوڑوں گا اور جو اس کو توڑے گا میں اسے کاٹ کے رکھ دوں گا۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 1694، سنن الترمذی رقم الحديث: 1907، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20234،
 احادیث اسماعیل بن جعفر رقم الحديث: 208، مسند الحمیدی رقم الحديث: 65، مسند احمد رقم الحديث:
 1659-1680-1681، البر والصلة للحسین بن حرب رقم الحديث: 114

54 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :
 حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ الْمُغِيرَةِ ، عَنْ أَبِي
 الْعَنَسِ قَالَ : دَخَلْتُ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو فِي
 الْوَهْطِ يَغْنِي أَرْضًا لَهُ بِالطَّائِفِ ، فَقَالَ : عَطَفَ لَنَا
 النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَصْبَعَهُ فَقَالَ : الرَّحِمُ
 شُجْنَةٌ مِنَ الرَّحْمَنِ ، مَنْ يَصِلْهَا يَصِلْهُ ، وَمَنْ يَقْطَعْهَا
 يَقْطَعَهُ ، لَهَا لِسَانٌ طَلِقٌ ذَلِقَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ .

حضرت ابو عنیس سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما کے پاس وہط میں آیا، یعنی ان کی زمین میں جو طائف میں ہے، تو انہوں نے کہا کہ ہماری طرف حضور نبی کریم ﷺ نے اپنی انگشت مبارک سے اشارہ کر کے فرمایا: رشتہ داری رحمن کی ٹہنی ہے جو اس کو جوڑے گا وہ اس کو جوڑے گا اور جو اس کو کاٹے گا وہ (رحمن) اس کو کاٹے گا قیامت والے دن اس (رشتہ داری) کی بڑی تیز طراز زبان ہوگی۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4941، سنن الترمذی رقم الحديث: 1924، الجامع لابن وهب رقم الحديث: 146، مسند
 ابوداؤد الطيالسی رقم الحديث: 2364، مسند الحمیدی رقم الحديث: 602-603، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث:
 25392-25393، مسند احمد رقم الحديث: 6494-6774-6950

55 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي
 سُلَيْمَانٌ ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي مُزَرِّدٍ ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ
 رُوْمَانَ ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: رحم (رشتہ داری) اللہ تعالیٰ کی ٹہنی ہے جو اسے جوڑے گا اللہ اسے جوڑے گا

عَنْهَا ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : الرَّحِمُ
شُجْنَةٌ مِنَ اللَّهِ ، مَنْ وَصَلَهَا وَصَلَهُ اللَّهُ ، وَمَنْ قَطَعَهَا
قَطَعَهُ اللَّهُ .

صحیح البخاری رقم الحديث: 5989، صحیح مسلم رقم الحديث: 2555، الجامع لابن وهب رقم الحديث: 149،
مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 25388، مسند أحمد رقم الحديث: 24336، مسند أبی یعلی الموصلی رقم الحديث:
4446، المعجم الأوسط رقم الحديث: 3152، المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحديث: 7273

تشریح: رحم کا جس سے تعلق توڑا اور جوڑا ہے وہ عرض اور معنی ہے رحم قرابت اور نسبت ہے اور اس کا جامع والدہ ہے اس کی
وجہ سے بعض بعض سے ملتے ہیں اور اسی ملاپ کو رحم کہتے ہیں۔ علماء نے بیان کیا ہے کہ وصل (ملاپ) کی حقیقت رحمت اور
شفقت ہے اللہ تعالیٰ کے ملانے کا مطلب یہ ہے کہ وہ بندوں پر احسان و لطف فرمائے گا اور انہیں اپنے انعامات سے نوازے
گا۔

خلاصہ بحث یہ ہے کہ صلہ رحمی کرنا واجب ہے اور یہی اس کی فضیلت کی دلیل ہے۔

صلہ رحمی کرنا عمر کو بڑھاتا ہے

28- بَابُ صَلَاةِ الرَّحِمِ تَزِيدُ فِي الْعُمُرِ

56 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ :

حضرت ابن شہاب سے روایت ہے کہ مجھے حضرت

انس بن مالک رضی اللہ عنہ نے بتایا کہ رسول اللہ ﷺ
نے فرمایا: جو شخص یہ چاہتا ہے کہ اس کے رزق میں
وسعت و فراوانی ہو اور اس کا پیچھا کرنے میں تاخیر کی
جائے (یعنی اس کو موت دیر سے آئے) تو اسے چاہیے
کہ وہ صلہ رحمی کرے۔

حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ : حَدَّثَنِي عَقِيلٌ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ
قَالَ : أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُبْسَطَ لَهُ فِي
رِزْقِهِ ، وَأَنْ يُنْسَأَ لَهُ فِي أَثَرِهِ ، فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ .

صحیح البخاری رقم الحديث: 2067-5986، صحیح مسلم رقم الحديث: 2557، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 1693،
مسند أحمد رقم الحديث: 12588-13401، السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحديث: 11365، مسند أبی یعلی الموصلی
رقم الحديث: 3609-4097، شرح مشکل الآثار رقم الحديث: 3070-3071

57 - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ قَالَ : حَدَّثَنَا

مُحَمَّدُ بْنُ مَعْنٍ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبِي ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي
سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُبْسَطَ
لَهُ فِي رِزْقِهِ ، وَأَنْ يُنْسَأَ لَهُ فِي أَثَرِهِ ، فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے
سنا کہ جس آدمی کو یہ بات خوش رکھتی ہے کہ اس کے رزق
میں فراوانی ہو اور اس کا پیچھا کرنے میں تاخیر کی جائے تو
اسے صلہ رحمی کرنی چاہیے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 5985، مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 6620، مكارم الأخلاق للخرائطي رقم الحديث: 269، شعب الإيمان رقم الحديث: 7571

تشریح: عمر میں زیادتی کا مطلب یہ ہے کہ عمر میں برکت اور عبادات کی توفیق دی جاتی ہے اور اس کی زندگی کو اپنی انہی اوقات میں صرف کیے جانے کی توفیق دی جاتی ہے جو اس کی آخرت کے لیے نفع مند ہوں۔

یا عمر میں زیادتی کا معنی یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ صلہ رحمی کرنے والے کے مرنے کے بعد اس کے اعمال کے اجر و ثواب اور اس کے ذکر جمیل کو جاری و ساری رکھے گا۔

29- بَابُ مَنْ وَصَلَ

جو صلہ رحمی کرتا ہے اس کے رشتہ دار

اسے محبوب جانتے ہیں

رَحِمَهُ أَحَبَّهُ أَهْلُهُ

58 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ ، عَنْ مَغْرَاءَ ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : مَنْ اتَّقَى رَبَّهُ ، وَوَصَلَ رَحِمَهُ ، نُسِءَ فِي أَجَلِهِ ، وَثَرَى مَالُهُ ، وَأَحَبَّهُ أَهْلُهُ . حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ جو آدمی اپنے پروردگار سے ڈرتا ہے اور صلہ رحمی کرتا ہے اس کی عمر لمبی کر دی جاتی ہے اور اس کا مال بڑھا دیا جاتا ہے اور اس کے رشتہ دار اس سے محبت کرنے لگتے ہیں۔

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 25391، البر والصلة للحسين بن حرب رقم الحديث: 198-200، الكنى والأسماء للدولابی رقم الحديث: 694، شعب الإيمان رقم الحديث: 7600، الزهد لوكيع رقم الحديث: 408

59 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ : حَدَّثَنِي مَغْرَاءُ أَبُو مُخَارِقٍ هُوَ الْعَبْدِيُّ ، قَالَ ابْنُ عُمَرَ : مَنْ اتَّقَى رَبَّهُ ، وَوَصَلَ رَحِمَهُ ، نُسِءَ لَهُ فِي عُمُرِهِ ، وَثَرَى مَالُهُ ، وَأَحَبَّهُ أَهْلُهُ . حضرت ابو مخارق مغراء العبدي کا بیان ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: جو آدمی اپنے پروردگار سے ڈرتا ہے اور صلہ رحمی کرتا ہے اس کی عمر لمبی کر دی جاتی ہے اور اس کا مال بڑھ جاتا ہے اور اس کے رشتہ دار اسے محبوب رکھتے ہیں۔

انظر ما قبله .

تشریح: سیاق حدیث سے معلوم ہوا کہ صلہ رحمی کے تین فائدے ہیں: عمر میں درازی مال میں فراخی اور خاندان والوں کی اس سے محبت۔ اور یہ رب تعالیٰ کی ذات پر کامل ایمان اور خوف سے ہی حاصل ہوتی ہیں۔ عمر میں درازی اور مال میں فراخی سے مراد برکت اور عمدہ گزراں زندگی ہے۔

30- بَابُ بَرِّ

درجہ بدرجہ رشتہ داروں سے

الْأَقْرَبُ فَالْأَقْرَبُ نیک سلوک کرنے کا بیان

حضرت مقدم بن معدیکرب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا: بے شک اللہ تعالیٰ تمہیں تمہاری ماؤں کے متعلق نیک سلوک کرنے کی وصیت کرتا ہے پھر تمہیں تمہاری ماؤں کے متعلق وصیت کرتا ہے پھر تمہیں تمہارے باپوں کے متعلق وصیت کرتا ہے پھر تمہیں درجہ بدرجہ رشتہ داروں کے ساتھ نیک سلوک کرنے کی وصیت کرتا ہے۔

60 - حَدَّثَنَا حَيَّوَةُ بْنُ شَرِيحٍ قَالَ : حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ ، عَنْ بَحِيرٍ ، عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ ، عَنِ الْمَقْدَامِ بْنِ مَعْدِي كَرَبَ ، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : إِنَّ اللَّهَ يُوصِيكُمْ بِأُمَّهَاتِكُمْ ، ثُمَّ يُوصِيكُمْ بِأُمَّهَاتِكُمْ ، ثُمَّ يُوصِيكُمْ بِأَبَائِكُمْ ، ثُمَّ يُوصِيكُمْ بِالْأَقْرَبِ فَالْأَقْرَبِ .

سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3661 مسند احمد رقم الحدیث: 17184-17187 مسند الحارث رقم الحدیث: 495
الاحاد والمثنائى لابن ابى عاصم رقم الحدیث: 2441-2442 المعجم الكبير للطبرانی رقم الحدیث: 637 مسند الشاميين للطبرانی رقم الحدیث: 431-1128-1377 السنن الكبرى للبيهقي رقم الحدیث: 7766

حضرت ابویوب سلیمان مولیٰ حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ہمارے پاس جمعرات کی شام جمعہ کی رات کو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ آئے فرمایا: میں ہر اس آدمی پر سختی کروں گا جو قطع رحمی کرنے والا ہوگا وہ ہمارے پاس سے اٹھ کر چلا جائے کوئی ایک بھی نہ اٹھا حتیٰ کہ آپ نے تین دفعہ فرمایا پس ایک نوجوان اپنی پھوپھی کے پاس آیا جس سے اس نے عرصہ دو سال سے تعلق چھوڑا ہوا تھا پس وہ ان (اپنی پھوپھی) کے پاس گیا تو اس (پھوپھی) نے اس نوجوان (بھیجے) سے کہا: اے میرے بھتیجے! تو کیسے (میرے پاس) آیا؟ اس نے کہا کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو ایسے ایسے فرماتے سنا اس (پھوپھی) نے کہا: ان کی طرف واپس جاؤ اور پوچھو: یہ انہوں نے کیوں کہا؟ انہوں (حضرت ابو ہریرہ) نے فرمایا کہ میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ بنی آدم کے اعمال

61 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ ، قَالَ : حَدَّثَنَا الْخَزْرَجِيُّ بْنُ عُثْمَانَ أَبُو الْخَطَّابِ السَّعْدِيُّ قَالَ : أَخْبَرَنَا أَبُو أَيُّوبَ سُلَيْمَانُ مَوْلَى عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ . قَالَ : جَاءَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَشِيَّةَ الْخَمِيسِ لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ فَقَالَ : أُحَرِّجُ عَلَى كُلِّ قَاطِعٍ رَحِمٍ لَمَّا قَامَ مِنْ عِنْدِنَا ، فَلَمْ يَقُمْ أَحَدٌ حَتَّى قَالَ ثَلَاثًا ، فَأَتَى فَتَى عَمَّةَ لَهُ قَدْ صَرَمَهَا مِنْذُ سَتَيْنِ ، فَدَخَلَ عَلَيْهَا ، فَقَالَتْ لَهُ : يَا ابْنَ أَخِي ، مَا جَاءَ بِكَ ؟ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ كَذَا وَكَذَا ، قَالَتْ : ارْجِعْ إِلَيْهِ فَسَلْهُ : لِمَ قَالَ ذَاكَ ؟ قَالَ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : إِنَّ أَعْمَالَ بَنِي آدَمَ تُعْرَضُ عَلَى اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى عَشِيَّةَ كُلِّ خَمِيسٍ لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ ، فَلَا يَقْبَلُ عَمَلٌ قَاطِعٍ رَحِمٍ .

اللہ تبارک و تعالیٰ کی بارگاہ میں ہر جمعرات کی شام جمعہ کی رات کو پیش ہوتے ہیں تو قطع رحمی کرنے والے آدمی کے عمل کو قبول نہیں کیا جاتا۔

مسند احمد رقم الحديث: 10272، مسائى الأخلاق للخرائطى رقم الحديث: 268، شعب الايمان رقم الحديث: 7593

62 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عِمْرَانَ بْنِ أَبِي لَيْلَى قَالَ : حَدَّثَنَا أَيُّوبُ بْنُ جَابِرٍ الْحَنْفِيُّ ، عَنْ آدَمَ بْنِ عَلِيٍّ ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ : مَا أَنْفَقَ الرَّجُلُ عَلَى نَفْسِهِ وَآهْلِهِ يَحْتَسِبُهَا إِلَّا أَجْرَهُ اللَّهُ تَعَالَى فِيهَا ، وَابْتِذَا بِمَنْ تَعُولُ ، فَإِنْ كَانَ فَضْلًا فَلَا قَرَبَ الْأَقْرَبِ ، وَإِنْ كَانَ فَضْلًا فَنَاقِلٌ .

حضرت آدم بن علیؑ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ جو آدمی اجر و ثواب کی امید سے اپنے آپ پر اور اپنے گھر والوں پر خرچ کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کو اس کا اجر عطا فرماتا ہے اور اپنے گھر والوں سے خرچ کی ابتداء کرو جو تمہاری کفالت میں ہیں پھر اگر مال زیادہ ہونے کی بناء پر بچ جائے تو درجہ بدرجہ قریبی رشتہ داروں پر اور اگر پھر بھی مال بچ جائے تو جسے چاہو

دو۔

تشریح: درجہ بدرجہ قریب تر رشتہ داروں سے صلہ رحمی کا حکم ہے یعنی جو رشتہ میں زیادہ قریب ہے وہ اس کے حسن سلوک اور صلہ رحمی کا دور والے سے زیادہ حقدار ہے اس کی مختلف صورتیں ہیں مثلاً ان کو تحفہ دینا کسی کام میں ان کی معاونت کرنا بلکہ مقدور بھران کی مدد کرنا ان کی ملاقات و سلام کے لیے جانا ان کے ساتھ لطف و مہربانی سے پیش آنا اگر دور ہو تو بھی بذریعہ خط و فون ان سے تعلقات اور رابطہ بنائے رکھے کہ ایسا کرنے سے محبت میں اضافہ ہوگا۔

اس قوم پر اللہ کی رحمت نہیں ہوتی

31- بَابُ لَا تَنْزِيلُ الرَّحْمَةِ

جس میں قاطع رحم ہو

عَلَى قَوْمٍ فِيهِمْ قَاطِعٌ رَحِمٍ

حضرت سلیمان بن آدم بیان کرتے ہیں کہ میں

63 - حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى قَالَ :

نے حضرت عبداللہ بن ابی اوفی رضی اللہ عنہ کو فرماتے

أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ أَبُو إِدَامٍ قَالَ : سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ

ہوئے سنا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: اس قوم پر

أَبِي أَوْفَى يَقُولُ : عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

رحمت (الہی) نہیں ہوتی جن میں قطع رحمی کرنے والا

قَالَ : إِنَّ الرَّحْمَةَ لَا تَنْزِلُ عَلَى قَوْمٍ فِيهِمْ قَاطِعٌ رَحِمٍ .

موجود ہوتا

البر والصلة للحسين بن حرب رقم الحديث: 135، تخريج الأحاديث المرفوعة رقم الحديث: 594، شعب الايمان رقم

الحديث: 7590، الأربعة لمحمد بن أسلم الطوسي رقم الحديث: 24، المطالب العالی بزواید المسانید رقم الحديث

2520 الزهد لو کتب رقم الحديث: 412

تشریح: لفظ قوم سے مراد یہاں وہ لوگ ہیں جو قطع رحمی کرتے والے کے معاون و مددگار ہوں یا وہ اس کے اس فعل پر راضی ہوں اور لفظ رحمۃ سے مراد شاید کہ بارش ہو کیونکہ قطع رحمی کے باعث بارش کا نزول منقطع کر دیا جاتا ہے۔ (مرقات مخصا)

قطع رحمی کرنے والے کے گناہ کا بیان

32- بَابُ إِثْمِ قَاطِعِ الرَّحِمِ

64 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ :

حضرت محمد بن جبیر بن مطعم کا بیان ہے کہ ان کو حضرت جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہ نے بتایا کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ قطع رحمی کرنے والا جنت میں نہیں داخل ہوگا۔

حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ : حَدَّثَنِي عَقِيلٌ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ ، أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ ، أَنَّ جُبَيْرَ بْنَ مُطْعِمٍ أَخْبَرَهُ ، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعُ رَحِمٍ .

صحيح البخاری رقم الحديث: 5984 صحيح مسلم رقم الحديث: 2556 سنن ابوداؤد رقم الحديث: 1696 سنن

الترمذی رقم الحديث: 1909 جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20238 مسند الحمیدی رقم الحديث: 568 مسند

احمد رقم الحديث: 16732-16763-16772 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 454

تشریح: قاطع رحم جنت میں نہیں جائے گا اس کا مطلب یہ ہے کہ قطع رحمی کی سزا کاٹے بغیر جنت میں نہیں جائے گا یا یہ مطلب ہے کہ اولاً جنت میں داخل نہ ہوگا۔

65 - حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

حضرت محمد بن کعب بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو حضور نبی کریم ﷺ سے بیان کرتے ہوئے سنا کہ آپ نے فرمایا: بے شک رحم رحن کی ٹہنی ہے عرض کرتی ہے: اے میرے رب! بے شک مجھ پر ظلم کیا گیا! اے میرے رب! مجھے کاٹ دیا گیا! اے میرے رب! میں! میں! میں! اے میرے رب! اے میرے رب! پس اس کو (اللہ تعالیٰ کی طرف سے) جواب دیا جاتا ہے: کیا تو اس بات پر راضی نہیں کہ جو تجھے توڑے گا میں اسے توڑ دوں گا اور جو تجھے ملائے گا میں اسے ملاؤں گا۔

شُعْبَةُ قَالَ : أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْجَبَّارِ قَالَ : سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ كَعْبٍ ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يُحَدِّثُ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِنَّ الرَّحِمَ شَجْنَةٌ مِنَ الرَّحْمَنِ ، تَقُولُ : يَا رَبِّ ، إِنِّي ظَلِمْتُ ، يَا رَبِّ ، إِنِّي قُطِعْتُ ، يَا رَبِّ ، إِنِّي أَتَى ، يَا رَبِّ ، يَا رَبِّ ، فَيَجِيبُهَا : أَلَا تَرْضَيْنَ أَنْ أَقْطَعَ مَنْ قَطَعَكَ ، وَأَصِلَ مَنْ وَصَلَكَ ؟

صحيح البخاری رقم الحديث: 4830-5987-5988 صحيح مسلم رقم الحديث: 2554 الجامع لابن وهب رقم

الحديث: 96-148 مسند ابوداؤد الطيالسی رقم الحديث: 2666 مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25394 مسند

احمد رقم الحديث: 7931-8367-8975 البر والصلة للحسين بن حرب رقم الحديث: 121-133

66 - حَدَّثَنَا آدَمُ بْنُ أَبِي إِيَاسٍ قَالَ : حَدَّثَنَا
ابْنُ أَبِي ذُئْبٍ قَالَ : حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ سَمْعَانَ قَالَ :
سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَتَعَوَّذُ مِنْ إِمَارَةِ الصَّبِيَّانِ وَالسُّفَهَاءِ
فَقَالَ سَعِيدُ بْنُ سَمْعَانَ : فَأَخْبَرَنِي ابْنُ حَسَنَةَ
الْجُهَنِيُّ أَنَّهُ قَالَ لِأَبِي هُرَيْرَةَ : مَا آيَةُ ذَلِكَ ؟ قَالَ : أَنَّ
تُقَطَّعَ الْأَرْحَامُ ، وَيُطَاعَ الْمُغْوِيُّ ، وَيُعْصَى الْمُرْشِدُ .
حضرت سعید بن سمعان کا بیان ہے کہ میں نے
حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو فرماتے ہوئے سنا وہ بچوں
اور بے وقوفوں کی امارت (حکومت) سے پناہ مانگ
رہے تھے۔ حضرت سعید بن سمعان نے کہا: مجھے حضرت
ابن حسنہ جہنی نے بتایا کہ انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی
اللہ عنہ سے کہا: اس کی نشانی کیا ہے؟ تو انہوں نے کہا:
رشتہ داروں سے تعلق توڑا جائے گا، گمراہوں کی پیروی کی
جائے گی اور ہدایت یافتہ لوگوں کی نافرمانی کی جائے گی۔

تشریح: قطع رحمی کرنے والا جنتی نہیں اس سے مراد یہ ہے کہ جو قطع رحمی کو حلال سمجھے وہ جنت سے محروم ہے جبکہ کوئی شرعی عذر و
سبب موجود نہ ہو اور وہ یہ عمل کرے باوجود اس کے کہ اسے اس کے حرام ہونے کا علم ہو وہ جنت میں نہیں جائے گا۔ یا یہ مطلب
ہے کہ پہلے پہل جنت میں بغیر سزا کاٹے نہیں جائے گا اور نہ ہی قطع رحمی کی سزا سے نجات پائے گا کہ سبقت کرنے والوں میں
شامل ہو سکے۔ (ملخصاً افقہ الممعات مرقات)

قطع رحمی کرنے والے کی

دنیا میں سزا کا بیان

حضرت ابو بکرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ظلم اور
رشتہ داری کو ختم کرنے سے بڑھ کر کوئی ایسا گناہ نہیں ہے
جسے کرنے والے کو آخرت میں اس کے گناہ کی سزا جمع
ہونے کے باوجود اللہ تعالیٰ دنیا میں بھی سزا دینے میں
جلدی نہ فرمائے۔

33- بَابُ عُقُوبَةِ قَاطِعِ

الرَّحِمِ فِي الدُّنْيَا

67 - حَدَّثَنَا آدَمُ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ :
حَدَّثَنَا عُيَيْنَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ : سَمِعْتُ أَبِي
يُحَدِّثُ ، عَنْ أَبِي بَكْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : مَا مِنْ ذَنْبٍ آخَرِي أَنْ يُعَجِّلَ اللَّهُ
لِصَاحِبِهِ الْعُقُوبَةَ فِي الدُّنْيَا ، مَعَ مَا يَدْخُرُ لَهُ فِي
الْآخِرَةِ ، مِنْ قِطِيعَةِ الرَّحِمِ وَالْبَغْيِ .
حضرت ابو بکرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ظلم اور
رشتہ داری کو ختم کرنے سے بڑھ کر کوئی ایسا گناہ نہیں ہے
جسے کرنے والے کو آخرت میں اس کے گناہ کی سزا جمع
ہونے کے باوجود اللہ تعالیٰ دنیا میں بھی سزا دینے میں
جلدی نہ فرمائے۔

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 4902 سنن الترمذی رقم الحديث: 2511 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 4211 مسند ابو داؤد

الطیالسی رقم الحديث: 921 مسند ابن الجعد رقم الحديث: 1489 مسند أحمد رقم الحديث: 20380-20398

20374 البر والصلة للحسين بن حرب رقم الحديث: 134

تشریح: اس حدیث میں قطع رحمی اور بغاوت کا ذکر آیا ہے اور یہ دوا ایسے گناہ ہیں کہ ان کی سزا دنیا میں بھی ہے اور بہت جلد مل

کے رہتی ہے اور آخرت میں بھی ہے کیونکہ ان دونوں گناہوں کا اثر دنیا میں بہت جلد پھیلتا ہے یعنی فتنہ و فساد اور کینہ و عداوت کا باعث بنتا ہے اور آخرت میں بھی ان کا عذاب ہے اگرچہ دیگر گناہ بھی ہیں مگر ان دونوں گناہوں کا گناہ بدترین اور شنیع ترین ہے۔

معاملات میں برابر برابر چلنے والا

رشتہ جوڑنے والا نہیں

34- بَابُ لَيْسَ

الْوَاصِلُ بِالْمُكَافِي

68 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا

سُفْيَانُ ، عَنْ الْأَعْمَشِ ، وَالْحَسَنِ بْنِ عَمْرٍو ، وَفَطْرٍ ، عَنْ مُبَجَّاهِدٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ سُفْيَانُ لَمْ يَرْفَعْهُ الْأَعْمَشُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، وَرَفَعَهُ الْحَسَنُ وَفَطْرٌ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَيْسَ الْوَاصِلُ بِالْمُكَافِي ، وَلَكِنَّ الْوَاصِلَ الَّذِي إِذَا قُطِعَتْ رَحْمَةُ وَصَلَهَا .

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت ہے سفیان نے کہا: اعمش نے اس حدیث کو حضور نبی کریم ﷺ تک مرفوع نہیں کیا، حضرت حسن اور حضرت فطر نے اس حدیث کو حضور نبی کریم ﷺ سے مرفوع روایت کیا ہے کہ آپ نے فرمایا: معاملہ کو برابر برابر (بدلہ دے کر) کرنے والا صلہ رحمی کرنے والا نہیں ہے صلہ رحمی کرنے والا تو وہ ہے کہ جب اس سے تعلق رشتہ داری توڑا جائے وہ اسے جوڑے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 5991، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 1697، سنن الترمذی رقم الحدیث: 1908، مسند الحمیدی رقم الحدیث: 605، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25396، مسند احمد رقم الحدیث: 6817-6785-6524، البر والصلة للحسین بن حرب رقم الحدیث: 122

تشریح: علماء فرماتے ہیں کہ صلہ رحمی کرنے میں جو اس مزدودہ ہے جو اپنا حق کسی سے طلب نہ کرے اور دوسروں کا حق ادا کرے اور وہ شخص کامل صلہ رحمی کرنے والا نہیں جو صلہ رحمی اس بناء پر کرے کہ اس کے ساتھ بھی صلہ رحمی ہوتی ہے یہ تو ادا لے کا بدلہ ہوا۔ (ملخصاً امرأة المناجیح)

جو ظالم رشتہ دار سے صلہ رحمی کرے

اس کی فضیلت کا بیان

35- بَابُ فَضْلِ مَنْ يَصِلُ

ذَا الرَّحِمِ الظَّالِمِ

69 - حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :

حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، عَنْ طَلْحَةَ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْسَجَةَ ، عَنِ الْبَرَاءِ قَالَ : جَاءَ أَعْرَابِيٌّ فَقَالَ : يَا نَبِيَّ اللَّهِ ، عَلِّمْنِي عَمَلًا يُدْخِلُنِي الْجَنَّةَ .

حضرت براء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ ایک دیہاتی آیا اس نے کہا: اے اللہ کے نبی! مجھے کسی ایسے عمل کی تعلیم دیجئے جو مجھے جنت میں داخل کر دے آپ نے فرمایا کہ اگرچہ تو نے بات بڑی مختصر کی

قَالَ: لَئِنْ كُنْتَ أَقْصَرْتَ الْخُطْبَةَ لَقَدْ اغْرَضْتَ الْمَسْأَلَةَ، اَعْتَقِ النَّسَمَةَ، وَفُكَّ الرَّقَبَةُ قَالَ: أَوْ لَيْسَتْ وَاحِدًا؟ قَالَ: لَا، عَتَقُ النَّسَمَةَ أَنْ تَعْتَقَ النَّسَمَةَ، وَفُكَّ الرَّقَبَةُ أَنْ تُعِينَعَلَى الرَّقَبَةِ، وَالْمَنِحَةُ الرَّغُوبُ، وَالْفَيْءُ عَلَى ذِي الرَّحِمِ، فَإِنْ لَمْ تُطَقْ ذَلِكَ، فَأَمُرُ بِالْمَعْرُوفِ، وَإِنَّهُ عَنِ الْمُنْكَرِ، فَإِنْ لَمْ تُطَقْ ذَلِكَ، فَكُفَّ لِسَانُكَ إِلَّا مِنْ خَيْرٍ.

ہے لیکن بڑا طویل سوال کیا ہے (فرمایا اس آدمی سے:) جاندار حیوان کو آزاد کر دے اور گردن آزاد کر۔ اس آدمی نے کہا: کیا دونوں ایک جیسے نہیں ہیں (یعنی انسان و حیوان دونوں کو آزاد کرنا ایک ہی چیز نہیں) آپ نے فرمایا: نہیں! جاندار حیوان کا آزاد کرنا یہ ہے کہ اسے تم خود آزاد کرو اور گردن آزاد کرنے کا مطلب ہے: اسے آزاد کرانے میں تم تعاون و مدد کرو اور پسندیدہ جانور کو دودھ کے لیے اپنے کسی رشتہ دار کو دینا اور رشتہ داروں پر احسان کرنا، اگر تجھے اس کی طاقت نہ ہو تو نیکی کا حکم دے اور بُرائی سے منع کر، پس اگر تجھے اس کی بھی طاقت نہ ہو تو اپنی زبان کو بھلائی کے علاوہ قابو میں رکھ۔

مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 775، مسند احمد رقم الحدیث: 18647، البر والصلة للحسین بن حرب رقم الحدیث: 276، مسند الرویانی رقم الحدیث: 354، شرح مشکل الآثار رقم الحدیث: 2734، صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 374، سنن الدارقطنی رقم الحدیث: 2055

تشریح: حقیقی صلہ رحمی یہی ہے کہ جو ظلم کرے اور تعلق کو توڑنا چاہے اس کے ساتھ صلہ رحمی کر کے تعلق کو جوڑا جائے، یوں کہ وہ تعلق سے جدائی چاہے اور تم اس سے رشتہ کے حقوق کی پاسداری اور رعایت کرو۔

36- بَابُ مَنْ وَصَلَ رَحِمَهُ

جس نے دور جاہلیت میں صلہ رحمی کی

پھر اسلام لے آیا اس کا بیان

فِي الْجَاهِلِيَّةِ ثُمَّ اسْلَمَ

زہری سے روایت ہے کہ مجھے حضرت عروہ بن زبیر رضی اللہ عنہ نے خبر دی کہ حضرت حکیم بن حزام رضی اللہ عنہ نے ان کو بتایا کہ انہوں نے حضور نبی کریم ﷺ سے عرض کیا: آپ میرے امور کے بارے میں کیا خیال فرماتے ہیں جو میں نے زمانہ جاہلیت میں کئے صلہ رحمی کرنے غلام آزاد کرنے اور صدقہ دینے کے متعلق کیا میرے لیے ان میں اجر ہے۔ حضرت حکیم نے کہا کہ

70 - حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ: أَخْبَرَنَا

شُعَيْبٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ: أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّبَيْرِ، أَنَّ حَكِيمَ بْنَ حِزَامٍ أَخْبَرَهُ، أَنَّهُ قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَرَأَيْتَ أُمُورًا كُنْتُ اتَّخَذْتُ بِهَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ، مِنْ صَلَاةٍ، وَعَتَاقَةٍ، وَصَدَقَةٍ، فَهَلْ لِيَ فِيهَا أَجْرٌ؟ قَالَ حَكِيمٌ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اسْلَمْتُ عَلَى مَا سَلَفَ مِنْ خَيْرٍ.

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: تو انہی گزشتہ امورِ خیر کی وجہ سے ہی اسلام لایا (یعنی اپنے نیک کاموں کے اجر میں تجھے اسلام کی دولت نصیب ہوئی)۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 1436-2220-2538، صحیح مسلم رقم الحدیث: 123، جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 19685، مسند الحمیدی رقم الحدیث: 564، مسند احمد رقم الحدیث: 15318-15319-15575، مستخرج أبی عوانة رقم الحدیث: 205-207-210

تشریح: شارح بخاری سعید ملت حضرت علامہ غلام رسول سعیدی اس حدیث کے تحت رقمطراز ہیں کہ علامہ بدرالدین عینی حنفی اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

اس حدیث کا ظاہری معنی اسلام کے مسلم اصولوں کے خلاف ہے کیونکہ کافر کی کوئی عبادت صحیح نہیں ہوتی جس پر اسے اجر دیا جائے کیونکہ عبادت کی صحت کے لیے ایمان شرط ہے اس لیے اس حدیث کی حسب ذیل تاویلات ہیں:

(۱) تمہاری فطرت اور سرشت بہت عمدہ تھی جس کو تم نے جاہلیت میں بھی محفوظ رکھا، اس سرشت سے تم اسلام میں فائدہ اٹھاؤ گے اور نیک کاموں میں وہ سرشت تمہاری مددگار ہوگی (۲) زمانہ جاہلیت میں جو تم نے نیک کام کیے تھے اور ان پر جو تمہاری تعریف و تحسین کی گئی تھی وہ اب اسلام میں بھی باقی اور محفوظ ہے (۳) زمانہ جاہلیت میں تم نے جو نیک کام کیے تھے انہی کی برکت سے تم کو اسلام لانے کی توفیق ملی (۴) کافر کے نیک کاموں کی اس کو آخرت میں جزاء نہیں دی جائے گی، لیکن یہ ہو سکتا ہے کہ اسے دنیا میں ان نیک کاموں کی جزاء دی گئی تو اس حدیث کا مطلب ہے کہ تم نے زمانہ جاہلیت میں جو نیک کام کیے تھے ان کاموں کی دنیا میں تمہاری جزاء سلامت اور محفوظ ہے۔

(نعمۃ الباری شرح بخاری جلد ۳ صفحہ ۶۵، مطبوعہ فرید بک شال لاہور)

مشترک رشتہ دار سے صلہ رحمی کرنا

37- بَابُ صَلَٰةِ ذِي الرَّحِمِ

اور اسے ہدیہ دینے کا بیان

الْمُشْرِكِ وَالْهَدِيَّةِ

71 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ایک ریشمی حلہ بکتے ہوئے

دیکھا، انہوں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! اگر آپ اسے

خرید لیں اور جمعہ کے دن اور جب آپ کے پاس وفود

آئیں اس کو پہنا کریں (تو بہت اچھا ہو)۔ آپ ﷺ

نے فرمایا: اے عمر! اسے وہ پہنے گا جس کا (آخرت میں)

عَبْدَةُ ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ ، عَنْ نَافِعٍ ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ ، رَأَى

عُمَرَ حُلَّةً سِيرَاءَ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، لَوْ اشْتَرَيْتَ

هَذِهِ ، فَلَبِسْتَهَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ ، وَلِلْوَفُودِ إِذَا آتَوْكَ ،

فَقَالَ : يَا عُمَرُ ، إِنَّمَا يَلْبَسُ هَذِهِ مَنْ لَا خَلَاقَ لَهُ ، ثُمَّ

أَهْدَى لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهَا حُلَّةً ، فَأَهْدَى

إِلَى عُمَرَ مِنْهَا حُلَّةٌ ، فَجَاءَ عُمَرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، بَعَثْتَ إِلَيَّ هَذِهِ ، وَقَدْ سَمِعْتُكَ قُلْتَ فِيهَا مَا قُلْتَ ، قَالَ : إِنِّي لَمْ أَهْدِهَا لَكَ لِتَلْبَسَهَا ، إِنَّمَا أَهْدَيْتُهَا إِلَيْكَ لِتَبِيعَهَا أَوْ لِتَكْسُوهَا ، فَأَهْدَاهَا عُمَرُ لِأَخٍ لَهُ مِنْ أُمَّهِ مُشْرِكٍ .

کوئی حصہ نہیں ہوگا پھر حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں اس جیسے حلے ہدیہ کیے گئے تو آپ نے ان میں سے ایک حلہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو ہدیہ کیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں آئے اور انہوں نے عرض کیا: یا رسول اللہ! آپ نے میری طرف یہ بھیجا اور میں آپ سے اس کے متعلق وہ سن چکا ہوں جو آپ نے فرمایا تھا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: میں نے یہ تجھے پہننے کے لیے ہدیہ نہیں کیا میں نے یہ تمہیں اس لیے ہدیہ کیا تاکہ تم اسے بیچ دو یا کسی کو پہنا دو۔ پس حضرت عمر نے وہ حلہ اپنے ایک ماں جائے بھائی کو ہدیہ دے دیا جو مشرک تھا۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 886-887-948، صحيح مسلم رقم الحديث: 2068، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 1076-4040، سنن النسائي رقم الحديث: 1382-1560-5295، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3591، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19929، مؤطا امام مالك رقم الحديث: 18

تشریح: مشرک وغیر مسلم رشتہ دار کے ساتھ صلہ رحمی کرنا اور اسے ہدیہ دینا جائز ہے اور دین اسلام کی تعلیمات میں ان کے ساتھ سلوک و احسان کرنے کی اجازت ہے۔

تمہارا اپنی خاندانی نسبتوں کو جاننا
تاکہ تم ان کے ساتھ صلہ رحمی کر سکو

زہری سے روایت ہے کہتے ہیں کہ مجھ سے حضرت محمد بن جبیر بن مطعم نے بیان کیا کہ حضرت جبیر بن مطعم رضی اللہ عنہ نے ان کو بتایا کہ انہوں نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کو فرماتے ہوئے سنا جب کہ آپ منبر پر تشریف فرما تھے کہ تم اپنے نبیوں کا علم رکھو پھر اپنے رشتہ داروں سے صلہ رحمی کرو اللہ کی قسم! کبھی آدمی اور اس کے بھائی کے درمیان کوئی چیز (ناراضگی و رنجش)

38- بَابُ تَعَلُّمُوا مِنْ أُنْسَابِكُمْ

مَا تَصِلُونَ بِهِ أَرْحَامَكُمْ

72 - حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

عَتَابُ بْنُ بَشِيرٍ ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ زَاهِدٍ ، عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ : حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ جُبَيْرٍ بْنِ مُطْعِمٍ ، أَنَّ جُبَيْرَ بْنَ مُطْعِمٍ أَخْبَرَهُ ، أَنَّهُ سَمِعَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ عَلَى الْمِنْبَرِ : تَعَلَّمُوا أُنْسَابَكُمْ ، ثُمَّ صَلُّوا أَرْحَامَكُمْ ، وَاللَّهِ إِنَّهُ لَيَكُونُ بَيْنَ الرَّجُلِ وَبَيْنَ أَخِيهِ الشَّيْءُ ، وَلَوْ يَعْلَمُ الَّذِي بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ مِنْ دَاخِلَةِ الرَّحِمِ ،

لَا وَزَعَهُ ذَلِكَ عَنْ أَنْتِهَاهَا ۚ
 ہوتی ہے اور اگر وہ جان لے جو اس کے اور اس کے رشتے
 کے درمیان داخل ہے تو یہ اس کی عزت پر کبھی حرف نہ
 آنے دے۔

الجامع لابن وهب رقم الحديث: 15، البر والصلة للحسين بن حرب رقم الحديث: 119، مسند الشاميين للطبراني رقم
 الحديث: 3202، الزهد للمعافي بن عمران الموصلي رقم الحديث: 146

73 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ : أَخْبَرَنَا
 إِسْحَاقُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ عَمْرٍو ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَاهُ يُحَدِّثُ ،
 عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ ، أَنَّهُ قَالَ : احْفَظُوا أَنْسَابَكُمْ ، تَصِلُوا
 أَرْحَامَكُمْ ، فَإِنَّهُ لَا بُدَّ بِالرَّحِمِ إِذَا قُرِبَتْ ، وَإِنْ كَانَتْ
 بَعِيدَةً ، وَلَا قُرْبَ بِهَا إِذَا بَعُدَتْ ، وَإِنْ كَانَتْ قَرِيبَةً ،
 وَكُلُّ رَحِمٍ آتِيَةٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَمَامَ صَاحِبِهَا ، تَشْهَدُ لَهُ
 بِصِلَةٍ إِنْ كَانَ وَصَلَهَا ، وَعَلَيْهِ بِقَطِيعَةٍ إِنْ كَانَ قَطَعَهَا .
 حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے
 انہوں نے فرمایا کہ اپنے نسبوں کی حفاظت کرو آپس میں
 صلہ رحمی کرو اس لیے کہ رشتہ داری کے لیے کوئی دوری نہیں
 ہے جب کہ اس کا نسب قریبی ہو اور رشتہ داری قریب
 نہیں ہو سکتی جبکہ ان کے درمیان نسب کی دوری ہو اور ہر
 رشتہ داری قیامت کے دن اپنے ساتھی رشتہ دار کے پاس
 آئے گی وہ اس کے لیے صلہ رحمی کی گواہی دے گی اگر
 اس نے رشتہ داری کے تعلق کو توڑا ہوگا اور اگر اس نے
 رشتہ داری کے تعلق کو توڑا ہوگا تو وہ اس کے تعلق رشتہ
 داری کو توڑنے کی گواہی دے گی۔

مسند ابو داؤد الطيالسي رقم الحديث: 2880، مسند احمد رقم الحديث: 2953، السنة لابن أبي عاصم رقم الحديث:
 538، فوائد أبي محمد الفاكهي رقم الحديث: 240، المعجم الكبير للطبراني رقم الحديث: 10807، المستدرک علی
 الصحيحین للحاکم رقم الحديث: 301-3179-7283، شعب الايمان رقم الحديث: 7570

تشریح: ”تعلّموا“ یعنی اپنے باپ دادوں اور ماؤں دادیوں نانیوں کی پہچان رکھو اور ان کی اولاد اور اعزہ واقارب کی پہچان
 معلومات رکھو تا کہ ان کے ساتھ بہتر سلوک کر سکو۔

39- بَابُ : هَلْ يَقُولُ الْمَوْلَى :
 إِنِّي مِنْ فُلَانٍ ؟
 کیا غلام یہ کہے کہ میرا
 فلاں قبیلہ سے تعلق ہے؟

74 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :
 حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ قَالَ : حَدَّثَنَا وَائِلُ بْنُ دَاوُدَ
 اللَّيْثِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ قَالَ :
 حضرت عبدالرحمن بن ابی حبیب بیان کرتے ہیں کہ
 حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے مجھ سے کہا: تو کس
 قبیلہ کا فرد ہے؟ میں نے (ان سے) کہا: قبیلہ تمیم کی شاخ

سے ہوں فرمایا کہ انہی میں سے ہو یا ان کے غلاموں میں سے؟ میں نے کہا: ان کے غلاموں میں سے فرمایا کہ بتایا کیوں نہیں! میں نے (ان سے) کہا: اس وقت میں ان کے غلاموں میں سے ہوں۔

40- بَابُ مَوْلَى الْقَوْمِ

مِنْ أَنْفُسِهِمْ

قوم کا غلام بھی ان ہی

میں شمار ہوتا ہے

75 - حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ خَالِدٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

زُهَيْرٌ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ قَالَ : أَخْبَرَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ عُبَيْدٍ ، عَنْ أَبِيهِ عُبَيْدٍ ، عَنْ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : اجْمَعْ لِي قَوْمَكَ ، فَجَمَعَهُمْ ، فَلَمَّا حَضَرُوا بَابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهِ عُمَرُ فَقَالَ : قَدْ جَمَعْتُ لَكَ قَوْمِي ، فَسَمِعَ ذَلِكَ الْأَنْصَارُ فَقَالُوا : قَدْ نَزَلَ فِي قُرَيْشٍ الْوَحْيُ ، فَجَاءَ الْمُسْتَمِعُ وَالنَّاطِرُ مَا يُقَالُ لَهُمْ ، فَخَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَقَامَ بَيْنَ أَظْهَرِهِمْ فَقَالَ : هَلْ فِيكُمْ مِنْ غَيْرِكُمْ ؟ قَالُوا : نَعَمْ ، فِينَا حَلِيفْنَا وَابْنُ أُخْتِنَا وَمَوَالِينَا ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : جَلِيفُنَا مِنَّا ، وَابْنُ أُخْتِنَا مِنَّا ، وَمَوَالِينَا مِنَّا ، وَأَنْتُمْ تَسْمَعُونَ : إِنْ أُولِيَانِي مِنْكُمُ الْمُتَّقُونَ ، فَإِنْ كُنْتُمْ أُولِيَكُمْ فَذَاكَ ، وَإِلَّا فَانْظُرُوا ، لَا يَأْتِي النَّاسُ بِالْأَعْمَالِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَتَأْتُونَ بِالْأَثْقَالِ ، فَيَعْرِضُ عَنْكُمْ ، ثُمَّ نَادَى فَقَالَ : يَا أَيُّهَا النَّاسُ ، وَرَفَعَ يَدَيْهِ يَضَعُهُمَا عَلَى رُءُوسِ قُرَيْشٍ ، أَيُّهَا النَّاسُ ، إِنْ قُرَيْشًا أَهْلُ أَمَانَةٍ ، مَنْ بَغَى بِهِمْ ، قَالَ زُهَيْرٌ : أَظْنَهُ قَالَ : الْعَوَائِرُ ، كَبَهُ اللَّهُ لِمَنْ خَرَّيَهُ ، يَقُولُ

حضرت رفاعہ بن رافع رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ میرے لیے اپنی قوم کے لوگوں کو جمع کرو۔ تو انہوں نے لوگوں کو جمع کر دیا پس جب وہ حضور نبی کریم ﷺ کے دروازے پر جمع ہوئے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ آپ ﷺ کے پاس گئے اور عرض کی: میں نے اپنی قوم کو آپ کے پاس اکٹھا کر دیا ہے انصار کرام نے یہ سنا تو کہا کہ قریش کے متعلق وحی نازل ہو گئی پس سننے اور دیکھنے والا آیا کہ ان سے کیا کہا جاتا ہے پس حضور نبی کریم ﷺ باہر تشریف لائے اور ان کے درمیان کھڑے ہو گئے فرمایا: کیا تمہارے درمیان تمہارے سوا کوئی اور ہے؟ انہوں نے عرض کی: جی ہاں ہیں ہم میں ہمارے حلیف ہمارے بھانجے اور ہمارے غلام ہیں۔ حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: حلیف بھی ہم میں سے ہیں اور ہمارے بھانجے بھی ہم میں سے ہیں اور ہمارے غلام بھی ہم میں سے ہیں اور تم سن لو! تم میں سے میرے دوست پرہیزگار ہیں اگر تم وہی ہو تو ٹھیک ہے ورنہ تم دیکھ لو لوگ قیامت کے دن اپنے اعمال کے ساتھ آئیں گے اور تم لوگ اپنے بوجھوں کے ساتھ اور تم سے منہ پھیر لیا

ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ۔

جائے گا۔ پھر پکار کر فرمایا: اے لوگو! اور آپ نے اپنے دونوں مبارک ہاتھ بلند کر کے قریش کے سروں پر رکھ دیئے اے لوگو! قریشی امانت دار ہیں جو ان کے ساتھ بغاوت کرے گا۔ زہیر نے کہا: میرا گمان ہے کہ انہوں نے کہا: ”العواثر“ (گڑھے) اللہ تعالیٰ اسے منہ کے بل گرائے گا یہ آپ نے تین مرتبہ فرمایا۔

الادب لابن ابی شیبۃ رقم الحدیث: 204 مصنف ابن ابی شیبۃ رقم الحدیث: 32383 مسند احمد رقم الحدیث: 18993-18994 السنن المأثوره للشافعی رقم الحدیث: 442 المعجم الكبير للطبرانی رقم الحدیث: 4547 المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحدیث: 6952-3266

تشریح: اس حدیث پاک میں تین لفظ: موالیٰ حلیف اور ابن اخت کے الفاظ ہیں ان کی وضاحت حسب ذیل ہے: موالیٰ: یہ موالیٰ کی جمع ہے اور موالیٰ سے مراد ہے: آزاد کردہ غلام جو قوم کی نصرت اور معاونت کرے۔ حلیف: اس شخص کو کہا جاتا ہے جس سے کسی قسم کا قوم کا معاہدہ ہو۔ ابن اخت: اس سے مراد وہ لوگ ہیں جو اپنے باپ دادا کی نسل سے نہ ہوں۔

انصار کرام نے جس بھانجے کا ذکر کیا تھا اس کا نام نعمان بن مقرن مزی تھا اور نبی کریم ﷺ کا انصار کرام سے یہ مکالمہ (جو حدیث میں مذکور ہے) غزوہ حنین کے دن ہوا تھا۔

جو شخص دو یا ایک لڑکی کی

پرورش کرے اس کا بیان

41- بَابُ مَنْ عَالَ

جَارِيَتَيْنِ أَوْ وَاحِدَةً

76 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ قَالَ : حَدَّثَنَا حَرْمَلَةُ بْنُ عِمْرَانَ أَبُو جَنْفِصٍ التَّجِيبِيُّ عَنْ أَبِي عُثْمَانَ الْمَعَاظِرِيِّ ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : مَنْ كَانَ لَهُ ثَلَاثُ بَنَاتٍ ، وَصَبَرَ عَلَيْهِنَّ ، وَكَسَاهُنَّ مِنْ جِلْدَتِهِ ، كُنَّ لَهُ حِجَابًا مِنَ النَّارِ .

حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ جس شخص کی تین بیٹیاں ہوں اور وہ ان پر صبر کرے اور اپنی (مالی) حیثیت کے مطابق ان کو کپڑے پہنائے تو یہ (لڑکیاں) دوزخ سے اس کے لیے پردہ بن جائیں گی۔

سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3669 مسند احمد رقم الحدیث: 17403 البر والصلة للحسین بن حرب رقم الحدیث: 152 مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 1764 الادب للبيهقي رقم الحدیث: 22 شعب الایمان رقم الحدیث:

8317-8318 النفاة على العيال لابن ابي الدنيا رقم الحديث: 89

77 - حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ دُكَيْنٍ قَالَ : حَدَّثَنَا
فِطْرٌ ، عَنْ شُرَحْبِيلَ قَالَ : سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ ، عَنِ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَا مِنْ مُسْلِمٍ
تَذَرُكُهُ ابْنَتَانِ ، فَيُحْسِنُ صُحْبَتَهُمَا ، إِلَّا أَدْخَلَتْهُ
الْجَنَّةَ .
حضرت شرجیل سے روایت ہے کہتے ہیں کہ میں
نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کو فرماتے ہوئے سنا
کہ حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: جس مسلمان کی دو
بیٹیاں ہوں وہ ان کے ساتھ اچھے طریقے سے سلوک
کرنے تو وہ اس کو جنت میں داخل کرا دیں گی۔

سنن الترمذی رقم الحديث: 1917، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3670، مصنف ابن ابي شيبة رقم الحديث: 25437،
مسند احمد رقم الحديث: 2104-4324، البر والصلة للحسين بن حرب رقم الحديث: 145، مسند ابي يعلى الموصلي
رقم الحديث: 2365-2457-2571، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 2930-2945

78 - حَدَّثَنَا أَبُو النُّعْمَانِ قَالَ : حَدَّثَنَا سَعِيدُ
بْنُ زَيْدٍ قَالَ : حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ قَالَ : حَدَّثَنِي
مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْكَدِرِ ، أَنَّ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَهُمْ
قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : مَنْ
كَانَ لَهُ ثَلَاثُ بَنَاتٍ ، يُؤْوِيَهُنَّ ، وَيُكْفِيَهُنَّ ، وَيَرْحَمُهُنَّ ،
فَقَدْ وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ النَّبَتْةُ ، فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ بَعْضِ
الْقَوْمِ : وَثْنَتَيْنِ ، يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ : وَثْنَتَيْنِ .
حضرت محمد بن منکدر نے حدیث بیان کی کہ
حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما نے ان سے بیان کیا
کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس شخص کی تین
بیٹیاں ہوں وہ انہیں جگہ (ٹھکانہ رہائش) مہیا کرے اور
ان کی پرورش کرے اور ان پر مہربان ہو تو اس شخص کے
لیے جنت یقینی طور پر واجب ہے لوگوں میں سے ایک
آدمی نے عرض کی: یا رسول اللہ! اور (جس کی) دو
(بیٹیاں ہوں)؟ فرمایا کہ دو بھی (اس آدمی کے لیے
جنت میں داخلے کا سبب ہوں گی)۔

مصنف ابن ابي شيبة رقم الحديث: 25434، مسند احمد رقم الحديث: 14247، البر والصلة للحسين بن حرب رقم
الحديث: 190، مسند ابي يعلى الموصلي رقم الحديث: 2210، معجم ابي يعلى الموصلي رقم الحديث: 30، المعجم
الأوسط رقم الحديث: 4760، شعب الايمان رقم الحديث: 8316-10513

تشریح: مذکورہ احادیث میں جنت کی بشارت اس شخص کے لیے ہے جو بیٹیوں کی پرورش میں مبتلا ہو۔ سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ
مبتلا شخص ان کو بوجھ سمجھ کر پرورش کر رہا ہے اس لیے اس کو بشارت دی گئی اور جو خوشی و رضا کرے اس کے لیے یہ نوید نہیں تو
محدثین کرام نے اس کا جواب یہ دیا کہ چونکہ عرف میں عام طور پر لڑکیوں کی پیدائش پر لوگ ناخوش ہی دکھائی دیتے ہیں اور
ان کی پرورش کو بوجھ و بلا ہی خیال کرتے ہیں اس لیے آپ ﷺ کے یہ ارشاد گرامی اکثر اور اغلب لوگوں کے اعتبار سے
ہیں۔

42- بَابُ مَنْ عَالَ

جو شخص تین بہنوں کی پرورش

کئے اس کا بیان

ثَلَاثَ أَخَوَاتٍ

79 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ :

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس آدمی کی تین بیٹیاں یا تین بہنیں ہوں اور وہ ان کے ساتھ احسان کرے تو وہ جنت میں جائے گا۔

حَدَّثَنِي عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مُكْمِلٍ ، عَنْ أَيُّوبَ بْنِ بَشِيرٍ الْمُعَاوِيُّ ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَا يَكُونُ لِأَحَدٍ ثَلَاثُ بَنَاتٍ ، أَوْ ثَلَاثَ أَخَوَاتٍ ، فَيُحْسِنُ إِلَيْهِنَّ ، إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ .

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5147، سنن الترمذی رقم الحديث: 1912-1916، مسند الحمیدی رقم الحديث: 755

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 25438، مسند احمد رقم الحديث: 11384-11924، البر والصلة للحسين بن حرب

رقم الحديث: 150، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 446

تشریح: حدیث کے مضمون سے ان لوگوں کو ہوش کے ناخن لینے چاہئیں جو بہنوں اور بیٹیوں کو اپنے لیے بوجھ سمجھتے ہیں، لیکن حضور آقا کریم ﷺ کے اس فرمانِ یدیشان کی طرف دھیان نہیں دیتے کہ آپ ﷺ ایسے شخص کو اخروی نعمت کی خوشخبری عطا فرما رہے ہیں کہ جو بہنوں بیٹیوں کی اچھے طریقے سے تربیت کرتا ہے اور ان کی پرورش کرتا ہے انہیں اللہ تعالیٰ جنت عطا فرمائے گا۔

43- بَابُ فَضْلِ مَنْ عَالَ

جو آدمی اپنی چھوڑ دی گئی بیٹی کی پرورش

کئے اس کی فضیلت کا بیان

ابْنَتُهُ الْمَرْدُودَةَ

80 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ :

حضرت موسیٰ بن علی اپنے والد سے روایت کرتے

ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے حضرت سراقہ بن جعشم رضی اللہ عنہ کو فرمایا: کیا میں تیری سب سے بڑے صدقے پر راہنمائی کروں یا جو سب سے بڑے صدقے سے ہے! انہوں نے عرض کی: کیوں نہیں! یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا کہ جو تیری بیٹی تیری طرف لوٹا دی جائے اور تیرے سوا اس کے لیے کوئی کمانے والا نہ ہو تو تیرا (اس کی

حَدَّثَنِي مُوسَى بْنُ عَلِيٍّ ، عَنْ أَبِيهِ ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِسَرَّاقَةَ بْنِ جُعْشَمٍ : أَلَا أَذُوكَ عَلَى أَكْظَمِ الصَّدَقَةِ ، أَوْ مِنْ أَكْظَمِ الصَّدَقَةِ ؟ قَالَ : بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ ، قَالَ : ابْنَتُكَ مَرْدُودَةٌ إِلَيْكَ ، لَيْسَ لَهَا كَاسِبٌ غَيْرُكَ .

ضروریات پوری کرنا اور اس کی کفالت کرنا سب سے بڑا
صدقہ ہے۔

سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3667 مسند احمد رقم الحدیث: 17586 البر والصلة للحسین بن حرب رقم الحدیث: 151 المعجم الكبير للطبرانی رقم الحدیث: 6591-6592 المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحدیث: 7345 معرفة الصحابة لأبی نعیم رقم الحدیث: 3601

تشریح: جوڑ کی واپس اپنے والد کے گھر آگئی ہو اس پر خرچ کرنا کئی لحاظ سے بہتر ہے۔ ایک یہ کہ اس کی ذمہ داری پھر واجب ہوگئی اس میں ایک طرح صدقہ دوسرا مصیبت زدہ کی امداد تیسرا صلہ رحمی چوتھا غم زدہ کی دلداری کرنا ہے سوائے باتوں کا بیک وقت اسے اجر و ثواب ملتا ہے۔

81 - حَدَّثَنَا بِشْرٌ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ: أَخْبَرَنَا مُوسَى قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي، عَنْ سُرَاقَةَ بْنِ جُعْشُمٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يَا سُرَاقَةُ مِثْلَهُ.

حضرت موسیٰ بیان کرتے ہیں کہ میں نے اپنے والد سے سنا وہ حضرت سراقہ بن جعشم رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے سراقہ! اسی کی مثل (یعنی گزشتہ حدیث کی مثل روایت بیان کی)۔

82 - حَدَّثَنَا حَيَّوَةُ بْنُ شُرَيْحٍ قَالَ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةٌ، عَنْ بَحِيرٍ، عَنْ خَالِدٍ، عَنِ الْمِقْدَامِ بْنِ مَعْدِي كَرَبٍ، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَا أَطْعَمْتَ نَفْسَكَ فَهُوَ لَكَ صَدَقَةٌ، وَمَا أَطْعَمْتَ وَلَدَكَ فَهُوَ لَكَ صَدَقَةٌ، وَمَا أَطْعَمْتَ زَوْجَكَ فَهُوَ لَكَ صَدَقَةٌ، وَمَا أَطْعَمْتَ خَادِمَكَ فَهُوَ لَكَ صَدَقَةٌ.

حضرت مقدم بن معذکرب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ جو تو اپنے آپ کو کھلائے وہ تیرے لیے صدقہ ہے اور جو تو اپنی اولاد کو کھلائے وہ بھی تیرے لیے صدقہ ہے اور جو تو اپنی بیوی کو کھلائے وہ بھی تیرے لیے صدقہ ہے اور جو تو اپنے خادم کو کھلائے گا وہ بھی تیرے لیے صدقہ ہے۔

سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 2138 مسند احمد رقم الحدیث: 17179-17191 السنن الكبرى للنسائی رقم الحدیث: 9160-9141 مکارم الأخلاق للخرائطی رقم الحدیث: 86 مسند الشاميين للطبرانی رقم الحدیث: 1125 معجم ابن المقرئ رقم الحدیث: 1024 النفقة علی العیال لابن أبی الدنيا رقم الحدیث: 33

تشریح: ان احادیث میں یہ سبق موجود ہے کہ جب مؤمن نیکی کرتا ہے یا نیکی کا ارادہ کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اسے نیکی کرنے اور نیکی کرنے کے ارادے پر بھی اجر عطا فرماتا ہے۔

جو آدمی بیٹیوں کی موت کی تمنا

44- بَابُ مَنْ كَرِهَ أَنْ

کرنے کو مکروہ سمجھے اس کا بیان

يَتَمَنَّى مَوْتَ الْبَنَاتِ

حضرت عثمان بن حارث بن البوروثا سے روایت

83 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ:

ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس ایک آدمی تھا

حَدَّثَنَا ابْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ

اور اس کی بیٹیاں تھیں وہ ان کی موت کی تمنا کرتا تھا تو

الْحَارِثِ أَبِي الرَّوَاعِ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ: أَنَّ رَجُلًا كَانَ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما اس پر سخت غضب ناک

عِنْدَهُ، وَلَهُ بَنَاتٌ فَتَمَنَّى مَوْتَهُنَّ، فَغَضِبَ ابْنُ عُمَرَ

ہوئے فرمایا: کیا تو ان کے رزق کا مالک ہے!

فَقَالَ: أَنْتَ تَرِزُقُهُنَّ؟

تشریح: یہ دور جاہلیت کی وہ رسم قبیح تھی جس میں لوگ اکثر ناداری کے اندیشہ سے اولاد کو ہلاک کر دیتے تھے یا ان کی بدست

کی تمنا کرتے تھے۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اسی طرف اشارہ فرمایا جو رب تعالیٰ نے قرآن پاک میں ارشاد فرمایا:

روزی رزق کے اندیشہ کی بناء پر تم اولاد کی موت کی تمنا کرتے ہو رزق عطا فرمانے والا اللہ ہے تم نہیں جس نے انہیں پیدا کیا

وہ ان کے رزق کے اسباب بھی پیدا فرمائے گا۔ لہذا اس نظریہ کی بناء پر کہ بچے زیادہ ہوں گے تو کھائیں گے کہاں سے یہ رب

تعالیٰ کے رازق ہونے کی گویائی ہے اور کفر ہے حرام ہے۔

اولاد کو کنجوس اور بخیل بنانے کا بیان

45- بَابُ الْوَلَدِ مَبْخَلَةٍ مَّجْبَنَةٍ

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے

84 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ: حَدَّثَنِي

آپ فرماتی ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ نے

الْكَلْبُ قَالَ: كَتَبَ إِلَى هِشَامٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ

ایک دن فرمایا: اللہ کی قسم! روئے زمین پر مجھے حضرت عمر

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

سے بڑھ کر کوئی شخص محبوب نہیں! پس جب آپ باہر نکلے تو

يَوْمًا: وَاللَّهِ مَا عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ رَجُلٌ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ

لوٹ آئے فرمایا کہ اے میری بیٹی! میں نے کیسے قسم کھائی

عُمَرَ، فَلَمَّا خَرَجَ رَجَعَ فَقَالَ: كَيْفَ خَلَفْتُ أَيُّ بَنِيَّةٍ؟

تھی؟ تو میں نے آپ سے عرض کر دی (جو آپ نے قسم

فَقُلْتُ لَهُ، فَقَالَ: أَعَزُّ عَلَيَّ، وَالْوَلَدُ الْوَطْءُ.

کھائی تھی) آپ نے فرمایا: وہ میرے نزدیک بڑے

معزز ہیں اور اولاد تو دل سے چمٹی ہوتی ہے۔

شرح أصول اعتقاد أهل السنة والجماعة رقم الحديث: 2520

تشریح: اولاد کنجوس و بخیل بنادیتی ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ جب اولاد ہو جاتی ہے تو انسان پھونک پھونک کر خرچ کرتا ہے

کسی دوسرے کو کچھ نہیں دیتا بلکہ چاہتا ہے کہ سب کچھ میری اولاد کو مل جائے۔ اور بزدل بنادیتی ہے کا مطلب یہ ہے کہ اب

اسے اپنی بہادری دکھانے کے سو خیال آتے ہیں کہ اگر میں نے یہ کیا تو آفت آنے پر اولاد کا کیا بنے گا؟ اور مارے جانے کے

خوف سے بزدلی دکھاتا ہے کہ اولاد بے کس رہ جائے گی۔ تو گویا یہ خود بزدل نہ ہوا بلکہ اولاد کی وجہ سے بزدل ہو گیا۔ (مظاہر حق)

85 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ: حَدَّثَنَا مَهْدِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي يَعْقُوبَ، عَنِ ابْنِ أَبِي نَعْمٍ قَالَ: كُنْتُ شَاهِدًا ابْنَ عُمَرَ إِذْ سَأَلَهُ رَجُلٌ عَنْ دَمِ الْبَعُوضَةِ؟ فَقَالَ: مِمَّنْ أَنْتَ؟ فَقَالَ: مِنْ أَهْلِ الْعِرَاقِ، فَقَالَ: اُنْظُرُوا إِلَيَّ هَذَا، يَسْأَلُنِي عَنْ دَمِ الْبَعُوضَةِ، وَقَدْ قَتَلُوا ابْنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: هُمَا رِيحَانِي مِنَ الدُّنْيَا.

حضرت ابن ابی نعیم سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں گواہ ہوں اس بات پر جب ایک آدمی نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے پچھر کے خون کے متعلق پوچھا تو انہوں نے فرمایا: تو کس قبیلے کا آدمی ہے؟ اس نے کہا: میں اہل عراق سے ہوں فرمایا کہ اس آدمی کی طرف دیکھو کہ پچھر کے خون کے متعلق مجھ سے پوچھتا ہے حالانکہ انہوں نے حضور نبی کریم ﷺ کے بیٹے کو قتل کیا ہے میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو فرماتے ہوئے سنا کہ یہ (حضرات حسن و حسین رضی اللہ عنہما) دونوں میرے دنیا کے پھول ہیں۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 3753-5994، سنن الترمذی رقم الحدیث: 3770، مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2039، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 32190، فضائل الصحابة لأحمد بن حنبل رقم الحدیث: 1390، مسند احمد رقم الحدیث: 5675-5940، صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 6969

تشریح: حضرات صحابہ کرام اور بالخصوص حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی حضرات حسنین کریمین رضی اللہ عنہما کے ساتھ کمال محبت کی دلیل ہے کہ سائل کو فرمایا کہ پچھر کے خون کے متعلق تو اس قدر خیال ہے لیکن آل رسول ﷺ کے خون کی پرواہ نہیں یعنی معمولی جرم کی تو ان کو فکر ہے اور اتنے عظیم جرم (قتل حضرت امام حسین رضی اللہ عنہ) کی ان کو فکر نہیں اور ساتھ ہی حسنین کریمین کے فضل کی طرف بھی اشارہ فرمادیا کہ یہ کوئی معمول ہستیاں نہیں یہ وہ دونور ہیں جنہیں رسول اللہ ﷺ نے اپنی آنکھوں کی ٹھنڈک اور دنیا کے پھول فرمایا ہے۔ پھولوں کو سونگھ کر طبیعت میں کتنی شگفتگی آتی ہے یہ تو کوئی پھول سونگھنے والے سے ہی پوچھے۔

چھوٹے بچے کو کندھے پر

اٹھانے کا بیان

46- بَابُ حَمَلِ

الصَّبِيِّ عَلَى الْعَاتِقِ

86 - حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عِدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ: سَمِعْتُ الْبَرَاءَ يَقُولُ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْحَسَنُ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمَا عَلَى عَاتِقِهِ، وَهُوَ يَقُولُ: اَللّٰهُمَّ، اِنِّیْ اُحِبُّهُ.

حضرت عدی بن ثابت سے روایت ہے کہ میں نے حضرت براء رضی اللہ عنہ کو فرماتے ہوئے سنا کہ میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو دیکھا کہ آپ حضرت حسن اللہ کی ان پر زحماتیں ہوں! کو اپنے کندھے پر

اٹھائے ہوئے تھے اور آپ فرما رہے تھے: اے اللہ! میں اس سے محبت کرتا ہوں، تو بھی اس سے محبت فرما!

صحیح البخاری رقم الحدیث: 3749، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2422، سنن الترمذی رقم الحدیث: 3782-3783، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 768، مسند ابن النجعد رقم الحدیث: 2008، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 32192، مسند احمد رقم الحدیث: 18501-18577

تشریح: اس حدیث سے دو باتیں ثابت ہوئیں، ایک یہ کہ چھوٹے بچوں کو کندھے پر اٹھانا سنتِ رسول ﷺ ہے اور دوسرے حضرت حسن رضی اللہ عنہ کی فضیلت کہ رسول اللہ ﷺ کے محبوب ہیں اور مؤمن ہر اس چیز کو محبوب رکھتا ہے جسے اس کے آقا و مولا محبوب رکھیں۔

47- بَابُ الْوَلَدِ

قُرَّةُ الْعَيْنِ

اس کا بیان کہ اولاد آنکھوں کی ٹھنڈک ہے

87 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ: أَخْبَرَنَا صَفْوَانُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: جَلَسْنَا إِلَى الْمِقْدَادِ بْنِ الْأَسْوَدِ يَوْمَئِذٍ، فَمَرَّ بِهِ رَجُلٌ فَقَالَ: طُوبَى لِهَاتَيْنِ الْعَيْنَيْنِ اللَّتَيْنِ رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَاللَّهِ لَوِ دِدْنَا أَنَا وَآبَاؤُنَا مَا رَأَيْتُ، وَشَهِدْنَا مَا شَهِدْتُ. فَاسْتَفْضَبَ، فَجَعَلْتُ أَعْجَبُ، مَا قَالَ إِلَّا خَيْرًا، ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْهِ فَقَالَ: مَا يَحْمِلُ الرَّجُلَ عَلَى أَنْ يَقْتَنِي مُحَضَّرًا غِيَةً اللَّهُ عَنْهُ؟ لَا يَدْرِي لَوْ شَهِدَهُ كَيْفَ يَكُونُ فِيهِ؟ وَاللَّهِ، لَقَدْ حَضَرَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْوَامٌ كَبَّهُمُ اللَّهُ عَلَى مَنَاجِرِهِمْ فِي جَهَنَّمَ، لَمْ يُحْيَوْهُ وَلَمْ يُصَدِّقُوهُ، أَوْ لَا تَحْمَدُونَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ إِذَا أَخْرَجَكُمْ لَا تَعْرِفُونَ إِلَّا رَبَّكُمْ، فَتُصَدِّقُونَ بِمَا جَاءَ بِهِ نَبِيُّكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَدْ كُفَيْتُمُ الْبَلَاءَ بِغَيْرِكُمْ، وَاللَّهِ لَقَدْ

حضرت عبدالرحمن بن جبیر بن نفیر اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا: ایک دن ہم حضرت مقداد بن اسود رضی اللہ عنہ کے پاس بیٹھے تھے کہ ایک آدمی گزرا اس نے کہا: مبارک ہو ان دو آنکھوں کو جنہوں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا! اللہ کی قسم! ہماری بھی یہ چاہت ہے کہ ہم بھی وہ دیکھتے جو آپ نے دیکھا اور ہم بھی وہاں موجود ہوتے جہاں آپ موجود تھے۔ تو وہ (حضرت مقداد) غصے ہو گئے تو میں (ان پر) تعجب کرنے لگا کہ اس نے بھلائی کی بات ہی تو کی ہے پھر اس کی طرف متوجہ ہوئے فرمایا کہ اس آدمی کو کیا چیز برا سمجھنے کرتی ہے کہ یہ اس چیز کی تمنا کرے جو اس سے اللہ تعالیٰ نے غائب کر رکھی ہے اس کو کیا معلوم کہ اگر یہ وہاں موجود ہوتا تو کس کیفیت میں ہوتا! اللہ کی قسم! رسول اللہ ﷺ کے پاس ایسی قومیں بھی آئیں جن کو اللہ تعالیٰ نے منہ کے بل جہنم میں گرایا ہے انہوں نے نہ آپ کو مانا اور نہ

بُعِثَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى أَشَدِّ حَالٍ يُعِثُّ عَلَيْهَا نَبِيٌّ قَطُّ، فِي فِتْرَةٍ وَجَاهِلِيَّةٍ، مَا يَرَوْنَ أَنَّ دِينًا أَفْضَلَ مِنْ عِبَادَةِ الْأَوْتَانِ، فَجَاءَ بِفُرْقَانٍ فَرَّقَ بِهِ بَيْنَ الْحَقِّ وَالْبَاطِلِ، وَفَرَّقَ بِهِ بَيْنَ الْوَالِدِ وَوَلَدِهِ، حَتَّى إِنْ كَانَ الرَّجُلُ لَيَرَى وَالِدَهُ أَوْ وَلَدَهُ أَوْ أَخَاهُ كَافِرًا، وَقَدْ فَتَحَ اللَّهُ قُلُوبَهُ بِالْإِيمَانِ، وَيَعْلَمُ أَنَّهُ إِنْ هَلَكَ دَخَلَ النَّارَ، فَلَا تَقَرُّ عَيْنُهُ، وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّ حَبِيبَهُ فِي النَّارِ، وَأَنَّهَا لَلَّتِي قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: (وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ).

آپ کی تصدیق کی، کیا تم لوگ اس بات پر اللہ عزوجل کی حمد نہیں کرتے کہ جب تم کو اس نے پیدا کیا تو تم اپنے رب کو پہچانتے تھے اور اس کی تصدیق کرتے تھے جو تمہارے نبی ﷺ لے کر تشریف لائے تمہارے غیر کے ذریعے تمہاری آزمائش میں کفایت کی اللہ کی قسم! حضور نبی کریم ﷺ دور فطرت اور جاہلیت کے جس حال میں مبعوث ہوئے اس حال پر کوئی نبی بھی مبعوث نہیں ہوا (اس دور کے) لوگ بتوں کو پوجنے کے علاوہ کسی دین کو بہتر و افضل نہیں سمجھتے تھے پس آپ فرقان لے کر آئے جس کے ذریعے آپ نے حق و باطل کے درمیان فرق کیا اور باپ اور بیٹے کے درمیان فرق کیا حتیٰ کہ آدمی اپنی اولاد اپنے والد اور اپنے بھائی کو کافر سمجھتا تھا حالانکہ اللہ تعالیٰ نے اس کے دل کا تالہ ایمان (کی چابی) سے کھول دیا تھا اور وہ یہ جاننے لگا کہ اگر وہ مر گیا تو جہنم میں جائے گا اور اس کی آنکھوں کو قرار نہ آتا تھا اور وہ جانتا تھا کہ اس کا دوست دوزخی ہے اور یہ اللہ عزوجل کے اس ارشاد کی وجہ سے کہ ”وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ“ ”وہ لوگ (اپنے رب سے) کہتے ہیں: اے ہمارے رب! ہمیں ہماری بیویوں اور اولاد کی طرف سے آنکھوں کی ٹھنڈک عطا فرما“۔

تفسیر ابن ابی حاتم الاصلی رقم الحدیث: 14948-15482، مسند احمد رقم الحدیث: 23810، الأخاد والمثنائی لابن

ابی عاصم رقم الحدیث: 292، صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 6552، مسند الشامیین رقم الحدیث: 1081، المعجم

الکبیر للطبرانی رقم الحدیث: 600

تشریح: آنکھوں کی ٹھنڈک والی اولاد سے مراد نیک اولاد ہے، کیونکہ مومن جب اولاد کو اللہ کی اطاعت میں لگن دیکھتا ہے تو اس کا دل تسکین حاصل کرتا ہے اور اس کی آنکھوں کو ٹھنڈک پہنچتی ہے۔ اور یہ سبق بھی اس حدیث سے حاصل ہوا کہ نبی اکرم

ﷺ کے دیدار کی تمنا کرنا سنت صالحین ہے اور مومن کے لیے تقویتِ ایمان کا باعث ہے۔

جو آدمی اپنے ساتھی کے لیے

اس کے مال اور اس کی اولاد

میں زیادتی کی دعا کرے

48- بَابُ مَنْ دَعَا

لِصَاحِبِهِ أَنْ أَكْثِرَ

مَالَهُ وَوَلَدَهُ

88 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ:

حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةِ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ
قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا،
وَمَا هُوَ إِلَّا أَنَا وَأُمِّي وَأُمُّ حَرَامٍ خَالَتِي، إِذْ دَخَلَ عَلَيْنَا
فَقَالَ لَنَا: أَلَا أَصَلِّي بِكُمْ؟ وَذَلِكَ فِي غَيْرِ وَقْتِ صَلَاةٍ،
فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: فَيَايَنَ جَعَلَ انْسَاءُ مِنْهُ؟
فَقَالَ: جَعَلَهُ عَنْ يَمِينِهِ؟ ثُمَّ صَلَّى بِنَا، ثُمَّ دَعَا لَنَا أَهْلَ
الْبَيْتِ بِكُلِّ خَيْرٍ مِمَّنْ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، فَقَالَتْ
أُمِّي: يَا رَسُولَ اللَّهِ، خُودِمْكَ، أَدْعُ اللَّهَ لَهُ، فَدَعَا لِي
بِكُلِّ خَيْرٍ، كَانَ فِي آخِرِ دُعَائِهِ أَنْ قَالَ: اَللَّهُمَّ اكْثِرْ
مَالَهُ وَوَلَدَهُ، وَبَارِكْ لَهُ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے
ہیں کہ میں حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں ایک دن آیا
آپ موجود نہیں تھے سوائے میرے میری والدہ کے
اور میری خالہ ام حرام کے پس آپ ﷺ ہمارے پاس
تشریف لے آئے آپ ﷺ نے ہم سے فرمایا: کیا میں
تمہیں نماز نہ پڑھا دوں؟ اور یہ وقت کسی نماز کا نہیں تھا
لوگوں میں سے ایک آدمی نے کہا: انس کو کہاں (کھڑا)
کیا جائے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: اسے اپنی دائیں
طرف کر لو پھر آپ نے ہم کو نماز پڑھائی پھر آپ نے
ہمارے گھر والوں کے لیے دنیا اور آخرت کی بھلائی کی
دعا فرمائی۔ میری والدہ محترمہ نے عرض کی: یا رسول اللہ!
یہ آپ کا چھوٹا سا غلام ہے اس کے لیے دعا فرمادیں! تو
آپ ﷺ نے میرے لیے ہر بھلائی کی دعا فرمائی اور
آپ نے اپنی دعا کے آخر میں کہا: اے اللہ! اس کے مال
میں اس کی اولاد میں اور اس کے لیے برکت عطا فرما!

صحیح البخاری رقم الحدیث: 380-727-860، صحیح مسلم رقم الحدیث: 658-660-2310، سنن ابو داؤد رقم

الحدیث: 608-612، سنن الترمذی رقم الحدیث: 234-3827، سنن النسائی رقم الحدیث: 737-801-802، مسند

ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2100-2139-2211، مسند الحمیدی رقم الحدیث: 1228

تشریح: اس حدیث کا مفاد یہ ہے کہ اپنی اولاد کے لیے اس کی زندگی کی درازی اور مال و اسباب میں ترقی کی دعا کرنا اور کرانا
دونوں صحابہ کرام کی بھی سنت ہے اور رسول اللہ ﷺ کی عطاء کا بیان کہ آپ کی بارگاہ میں جس نے جو سوال کیا پایا چاہے اس
سوال کا تعلق دنیوی مفاد سے ہو یا اخروی سے۔

اس حدیث سے یہ بھی سبق حاصل ہوا کہ کسی کی عدم موجودگی میں اس کے گھر جانا جائز ہے جبکہ یہ معلوم ہو کہ جب مالک مکان آئے گا تو اسے اس کے آنے پر خوشی ہوگی۔

49- بَابُ الْوَالِدَاتِ رَحِيمَاتٍ مائیں مہربان ہوتی ہیں

89 - حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ فَضَالَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْمُرْنِيُّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ: جَاءَتِ امْرَأَةٌ إِلَى عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، فَأَعْطَتْهَا عَائِشَةُ ثَلَاثَ تَمَرَاتٍ، فَأَعْطَتْ كُلَّ صَبِيٍّ لَهَا تَمْرَةً، وَأَمْسَكَتْ لِنَفْسِهَا تَمْرَةً، فَأَكَلَ الصَّبِيَّانُ التَّمَرَتَيْنِ وَنَظَرَا إِلَى أُمِّهِمَا، فَعَمَدَتْ إِلَى التَّمْرَةِ فَشَقَّتْهَا، فَأَعْطَتْ كُلَّ صَبِيٍّ نِصْفَ تَمْرَةٍ، فَجَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَتْهُ عَائِشَةُ فَقَالَ: وَمَا يُعْجِبُكَ مِنْ ذَلِكَ؟ لَقَدْ رَحِمَهَا اللَّهُ بِرَحْمَتِهَا صَبِيَّيْهَا.

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک عورت حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہ کے پاس آئی تو حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہ نے اس کو تین کھجوریں دیں تو اس عورت نے اپنے ہر بچے کو ایک کھجور دی اور ایک کھجور اپنے لیے رکھ لی پس بچوں نے کھجوریں (اپنی اپنی) کھالیں اور اپنی ماں کی طرف دیکھنے لگے تو اس (عورت) نے اس کھجور (جو اس نے اپنے لیے رکھی تھی) کو توڑا اور ہر بچے کو آدھی آدھی دے دی۔ پس (جب) حضور نبی کریم ﷺ (گھر) تشریف لائے تو حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہ نے آپ کو (اس واقعہ کی) خبر دی تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: (اے عائشہ!) اس میں تجھے عجیب کیا لگ رہا ہے؟ اللہ تعالیٰ اس عورت پر مہربان ہے اس کے اپنے بچوں پر مہربان ہونے کی وجہ سے۔

المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحدیث: 7349، حلیۃ الأولیاء و طبقات الأصفیاء جلد 1 صفحہ 230

تشریح: اس حدیث میں محتاج کے سوال کرنے پر دلیل ہے۔ اور حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی سخاوت کی دلیل ہے کہ آپ کے پاس جو موجود تھا اپنی ضرورت کے باوجود عطاء فرما دیا اور یہ بھی کہ معمولی چیز بھی صدقہ کر دینی چاہیے بلکہ مناسب یہ ہے کہ صدقہ کرنے والا تھوڑا بہت جو کچھ ہو صدقہ کر دیا کرے اس کو حقیر نہ جانے۔ اور نیکی کرنے کا جواز ہے جبکہ فقر و احسان جتنا مقصود نہ ہو۔

50- بَابُ قُبْلَةِ الصَّبِيَّانِ بچوں کو چومنے کا بیان

90 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ هِشَامٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا،

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے فرماتی ہیں کہ ایک دیہاتی حضور نبی کریم ﷺ کے

عَنْهَا قَالَتْ: جَاءَ أَغْرَابِي إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: اتَّقِبُلُونِ صِبْيَانَكُمْ؟ لِمَا نَقَبِلُهُمْ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَوْ أَمْلِكُ لَكَ أَنْ تَزَعَ اللَّهُ مِنْ قَلْبِكَ الرَّحْمَةَ؟

پاس آیا اس نے کہا: کیا آپ اپنے بچوں کو بوسہ دیتے ہیں! ہم تو ان (اپنے بچوں) کا بوسہ نہیں لیتے، تو حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: میں تیرے لیے اس چیز کا (از خود) مالک نہیں ہوں جبکہ اللہ تعالیٰ نے ہی تیرے دل سے (رحمت) مہربانی کو نکال دیا ہے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 5998، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2317، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3665، مسند احمد رقم الحدیث: 24291-24408، صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 5595، حدیث ابی الفضل الزہری رقم الحدیث: 20-21، انظر الحدیث: 98

91 - حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ: أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ: قَبَّلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ وَغُنْدَةَ الْأَفْرَعِ بْنِ حَابِسٍ التَّمِيمِيِّ جَالِسًا، فَقَالَ الْأَفْرَعُ: إِنَّ لِي عَشْرَةَ مِنَ الْوَلَدِ مَا قَبَّلْتُ مِنْهُمْ أَحَدًا، فَنَظَرَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ: مِمَّنْ لَا يَرْحَمُ لَا يَرْحَمُ.

زہری سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ ہم سے حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن نے حدیث بیان کی کہ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے حضرت حسن بن علی رضی اللہ عنہما کا بوسہ لیا، آپ ﷺ کے پاس اقرع بن حابس تمیمی بیٹھے ہوئے تھے تو اقرع کہنے لگے: میرے دس بیٹے ہیں میں نے تو ان میں سے کبھی کسی ایک کا بھی بوسہ نہیں لیا، تو رسول اللہ ﷺ نے ان کی طرف دیکھا، پھر فرمایا: جو رحم نہیں کرتا اس پر رحم نہیں کیا جاتا۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 5997، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2318، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 5218، سنن الترمذی رقم الحدیث: 1911، جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 20589، مسند الحمیدی رقم الحدیث: 1137، مسند احمد رقم الحدیث: 7121-7289-7649

تشریح: اپنے یا کسی کے چھوٹے بچوں کو شفقت اور پیار کی بناء پر چاہے بچہ ہو یا بچی اس کے گالوں، چہرے اور پیشانی پر بوسہ دینا جائز بلکہ سنت ہے بشرطیکہ علی وجہ الشهوة نہ ہو۔

والد کا اپنی اولاد کو ادب سکھانا

51- بَابُ آدَبِ الْوَالِدِ

اور اس سے بھلائی کرنے کا بیان

وَبِرِّهِ لَوْلَدِهِ

حضرت ولید بن نمیر بن اوس سے روایت ہے کہ

92 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ

قَالَ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ نُمَيْرٍ بْنِ أَوْسٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَاهُ يَقُولُ: كَانُوا يَقُولُونَ: الصَّلَاحُ مِنَ اللَّهِ، وَالْأَدَبُ مِنَ الْآبَاءِ۔

انہوں نے اپنے والد کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ وہ فرمایا کرتے تھے: اصلاح اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہوتی ہے اور ادب (تربیت) سکھانا والد کی ذمہ داری ہوتی ہے۔

تشریح: والدین کا یہ حق ہے کہ وہ اپنی اولاد کو اچھی تربیت دیں، اچھے برے کی تمیز سکھائیں، بڑے چھوٹے کی پہچان کرائیں، ان کے حقوق کا لحاظ اور رب تعالیٰ کی عبادت اور رسول اللہ ﷺ کی تعظیم کی مکمل تعلیم دیں اور ادب کی تعلیم دیں تاکہ معاشرے میں اچھے انسان اور اچھے مسلمان بن کر زندگی گزار سکیں۔

93 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الْقُرَشِيُّ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ عَامِرٍ، أَنَّ النُّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ حَدَّثَهُ، أَنَّ أَبَاهُ انْطَلَقَ بِهِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْمِلُهُ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أَشْهَدُكَ أَنِّي قَدْ نَحَلْتُ النُّعْمَانَ كَذًا وَكَذًا، فَقَالَ: أَكُلَّ وَلَكَ نَحَلْتُ؟ قَالَ: لَا، قَالَ: فَأَشْهَدُ غَيْرِي، ثُمَّ قَالَ: أَلَيْسَ يَسْرُكَ أَنْ يَكُونُوا فِي الْبِرِّ سَوَاءً؟ قَالَ: بَلَى، قَالَ: فَلَا إِذَا۔

حضرت عامر سے روایت ہے کہ حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ نے ان سے بیان کیا کہ ان کے والد ان کو اٹھائے ہوئے رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں آئے انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں آپ کو گواہ بناتا ہوں کہ میں نے (اپنے بیٹے) نعمان کو یہ یہ تحفہ میں دیا، آپ ﷺ نے (ان سے) فرمایا: کیا تم نے (اپنے) ہر بیٹے کو تحفہ دیا ہے؟ تو انہوں نے عرض کی: نہیں! تو آپ ﷺ نے فرمایا: میرے سوا کسی کو گواہ بنا لو۔ پھر فرمایا: کیا تمہیں یہ بات اچھی نہیں لگتی کہ وہ (یعنی تمہارے لڑکے) سب تحفہ لینے میں برابر رہیں! تو انہوں نے (یعنی میرے والد) نے کہا: جی ہاں! کیوں نہیں! تو آپ ﷺ نے فرمایا: تو اب یہ نہ کرو (یعنی کسی ایک بیٹے کو تحفہ دینے میں مخصوص نہ کرو)۔

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْبُخَارِيُّ: لَيْسَ الشَّهَادَةُ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُخْصَةً۔

امام ابو عبد اللہ بخاری نے فرمایا کہ حضور نبی کریم ﷺ کی طرف سے گواہی کی اجازت نہیں ہے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2586-2587-2650، صحیح مسلم رقم الحدیث: 1623، سنن ابو داؤد رقم الحدیث:

3542-3543-3544، سنن الترمذی رقم الحدیث: 1367، سنن النسائی رقم الحدیث: 3672-3673، سنن ابن ماجہ

رقم الحدیث: 2375-2376، مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 826

52- بَابُ بَرِّ الْآبِ لِوَلَدِهِ

والد کا اپنی اولاد سے نیکی کرنا

94 - حَدَّثَنَا ابْنُ مَخْلَدٍ، عَنْ عِيسَى بْنِ يُونُسَ، عَنِ الْوَصَّافِيِّ، عَنْ مُحَارِبِ بْنِ دِثَارٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: إِنَّمَا سَمَّاهُمُ اللَّهُ أَبْرَارًا، لِأَنَّهُمْ بَرُّوا الْآبَاءَ وَالْأَبْنَاءَ، كَمَا أَنَّ لَوَالِدَكَ عَلَيْكَ حَقًّا، كَذَلِكَ لَوَالِدِكَ عَلَيْكَ حَقٌّ.

حضرت محارب بن دثار حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ نے ان کا نام ”ابرار“ (نیکیاں کرنے والا) رکھا ہے کیونکہ انہوں نے اپنے باپوں اور بیٹوں سے نیکیاں کی ہیں جس طرح تیرے والد کا تجھ پر حق ہے اسی طرح تیرے بیٹے کا بھی تجھ پر حق ہے۔

تفسیر ابن ابی حاتم الاصلی رقم الحدیث: 6480 مسند عبد اللہ بن عمر للطرسوسی رقم الحدیث: 16 النفقة علی العیال لابن ابی الدنیا رقم الحدیث: 175

تشریح: یہ والدین کی ذمہ داری ہے کہ وہ اپنی زندگی میں اولاد میں برابر کی تقسیم اور بانٹ رکھیں کسی ایک کو دوسرے پر ترجیح نہ دیں سب اولاد کو برابری کی نظر سے دیکھیں ان کی تربیت ان کی دیکھ بھال ان کو تحائف و ہدایا اور وراثت تک کی تقسیم میں برابری رکھیں۔ یہی دین اسلام کا قانون مساوات ہے۔

جو شخص رحم نہیں کرتا اس پر

53- بَابُ مَنْ لَا

بھی رحم نہیں کیا جاتا

يَرْحَمُ لَا يَرْحَمُ

حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: جو شخص کسی پر رحم نہیں کرتا اس پر بھی رحم نہیں کیا جاتا۔

95 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ: حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ، عَنْ شَيْبَانَ، عَنْ فِرَاسٍ، عَنْ عَطِيَّةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ لَا يَرْحَمُ لَا يَرْحَمُ.

سنن الترمذی جلد 4 صفحہ 591 مسند احمد رقم الحدیث: 11362 العلل الكبير للترمذی ترتیب علل رقم الحدیث:

580

حضرت جریر بن عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص کسی پر رحم نہیں کرتا اس پر بھی رحم نہیں کیا جاتا۔

96 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهَبٍ، وَأَبِي ظَبْيَانَ، عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا يَرْحَمُ اللَّهُ مَنْ لَا يَرْحَمُ النَّاسَ.

صحيح البخاری رقم الحدیث: 6013 صحيح مسلم رقم الحدیث: 2319 سنن الترمذی رقم الحدیث: 1922 مسند

ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 696 مسند الحمیدی رقم الحدیث: 821-822 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث:

25356-25357-25363 مسند احمد رقم الحدیث: 19164-19166

97 - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَيْسٍ، عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ لَا يَرْحَمُ النَّاسَ لَا يَرْحَمُهُ اللَّهُ.

حضرت جریر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص لوگوں پر مہربان نہیں، اللہ تعالیٰ اس شخص پر مہربان نہیں۔

انظر ما قبله .

تشریح: مطلب یہ ہے کہ جو لوگوں پر رحم نہیں کرتا، اللہ تعالیٰ اس پر کامل رحمت نہیں فرمائے گا۔

98 - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ هِشَامٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَاسٌ مِنَ الْأَعْرَابِ، فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ مِنْهُمْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، اتَّقِبِلُونِ الصَّبِيَّانَ، فَوَاللَّهِ مَا نُقْبِلُهُمْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَوْ أَمْلِكُ إِنْ كَانَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ نَزَعَ مِنْ قَلْبِكَ الرَّحْمَةَ؟

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے آپ فرماتی ہیں کہ چند دیہاتی لوگ حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں آئے ان میں سے ایک شخص نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا آپ بچوں کو بوسہ دیتے ہیں؟ اللہ کی قسم! ہم تو انہیں بوسہ نہیں دیتے، تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کیا میں اس چیز کا (از خود) مالک ہوں کہ اللہ عزوجل نے تیرے سے رحمت (مہربانی، رحم کرنا) نکال دی ہے (تو میں تجھے یہ نعمت رحم کرنے والی کیسے دوں)۔

صحيح البخارى رقم الحديث: 5998 صحيح مسلم رقم الحديث: 2317 سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3665 مسند

احمد رقم الحديث: 24291-24408 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 5595 الاداب للبيهقي رقم الحديث: 14 السنن

الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 13566 شعب الایمان رقم الحديث: 10502 انظر الحديث: 90

تشریح: مفاد حدیث یہ ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے تمہارے دل سے رحمت نکال دی تو میں کیسے پیدا کر سکتا ہوں یا یہ معنی ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے تیرے دل میں رحمت نہیں رکھی تو میرے اختیار میں نہیں کہ میں رکھ سکوں۔ مقصود صلہ رحمی کے سلسلہ میں زجر و توبیخ کرنا ہے اور اس طرف اشارہ ہے کہ دلوں کی پیدا کی ہوئی محبت رب تعالیٰ کی ہوتی ہے اگر اس نے پیدا نہیں کی تو کوئی نہیں کر سکتا۔

99 - حَدَّثَنَا أَبُو النُّعْمَانِ قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ، أَنَّ عَمْرَ بْنَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ اسْتَعْمَلَ رَجُلًا، فَقَالَ الْعَامِلُ: إِنَّ لِي كَذَا.

حضرت ابو نعمان سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ایک آدمی کو عامل بنایا تو اس عامل نے کہا: میرے اتنے اتنے بیٹے ہیں میں نے ان میں سے کسی

وَكَذَٰلِكَ مِنَ الْوَلَدِ، مَا قَبِلْتُ وَاحِدًا مِنْهُمْ، فَرَعَمَ عُمَرُ،
أَوْ قَالَ عُمَرُ: إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَا يَرْحَمُ مِنْ عِبَادِهِ إِلَّا
أَبْرَهُمْ۔

ایک کا بوسہ نہیں لیا، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے گمان کیا یا
حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: بے شک اللہ عزوجل
اپنے بندوں پر رحم نہیں فرماتا سوائے ان کے جو ان میں
سے نیک ہوں۔

54- بَابُ الرَّحْمَةِ مِثْلُ جُزْءٍ

زہری سے روایت ہے کہ انہیں حضرت سعید بن
مسیب نے بتایا کہ حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا
کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ اللہ عزوجل
نے رحمت کے سو جز بنائے ہیں ننانوے اپنے پاس روک
لئے صرف ایک جز زمین پر نازل فرمایا، پس اسی ایک جز
کی وجہ سے مخلوق کی آپس میں ہمدردی ہے، حتیٰ کہ گھوڑی
اپنا پاؤں اپنے بچے سے اوپر اٹھا لیتی ہے اس خوف سے
کہ اسے (اس کا پاؤں لگنے سے) تکلیف نہ پہنچے۔

100 - حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا
شُعَيْبٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ: أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ،
أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يَقُولُ: جَعَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ الرَّحْمَةَ مِثْلَ جُزْءٍ،
فَأَمْسَكَ عِنْدَهُ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ، وَأَنْزَلَ فِي الْأَرْضِ
جُزْأًا وَاحِدًا، فَمِنْ ذَلِكَ الْجُزْءِ يَتَرَأَّحُمُ الْخَلْقُ، حَتَّى
تَرْفَعَ الْفَرَسُ حَافِرَهَا عَنْ وَلَدِهَا، خَشْيَةَ أَنْ تُصِيبَهُ.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6000-6469، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2752، سنن الترمذی رقم الحدیث: 3543-
3541، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 4293، مسند احمد رقم الحدیث: 8415-8921-9164، سنن الدارمی رقم
الحدیث: 2827، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 6372-6445

تشریح: رحمت کے سو حصوں سے مراد محمد شین نے کثرت لی ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنی مخلوق پر بہت زیادہ انعام و اکرام فرمانے والا
ہے بہ نسبت اپنا غضب فرمانے کے یعنی مراد مبالغہ ہے۔

55- بَابُ الْوَصَاةِ بِالْجَارِ

پڑوسی کے بارے میں وصیت کا بیان
حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا، حضور نبی کریم
ﷺ سے روایت کرتی ہیں کہ آپ ﷺ نے ارشاد
فرمایا: جبریل علیہ السلام مجھے پڑوسی کے بارے میں
مسلل وصیت کرتے رہے حتیٰ کہ میں نے گمان کیا کہ یہ
(یعنی حضرت جبریل علیہ السلام) اسے (یعنی پڑوسی کو)
وراثت کا حق دار بنادیں گے۔

101 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ
قَالَ: حَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي
أَبُو بَكْرِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَمْرَةَ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَا زَالَ
جِبْرِيلُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوصِيَنِي بِالْجَارِ حَتَّى
ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُورَثُهُ.

صحیح البخاری رقم الحديث: 6014، صحيح مسلم رقم الحديث: 2624، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5151، سنن الترمذی رقم الحديث: 1942، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3673، مسند ابن الجعد رقم الحديث: 2707، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 25416، مسند اسحاق بن راهويه رقم الحديث: 1196-1745

102 - حَدَّثَنَا صَدَقَةُ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَمْرِو، عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ أَبِي شَرِيحٍ الْخُزَاعِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُحْسِنِ إِلَى جَارِهِ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُقِلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصُمْتُ.

حضرت ابو شریح خزاعی رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص اللہ تعالیٰ پر اور قیامت کے دن پر ایمان رکھتا ہے اس کو چاہیے کہ وہ اپنے پڑوسی سے حسن سلوک سے پیش آئے اور جو شخص اللہ تعالیٰ پر اور قیامت کے دن پر ایمان رکھتا ہے اسے چاہیے کہ وہ اپنے (گھر آئے ہوئے) مہمان کی عزت و احترام کرے اور جو شخص اللہ تعالیٰ پر اور قیامت کے دن پر ایمان رکھتا ہے اسے چاہیے کہ وہ بھلی بات کہے یا خاموش رہے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6019-6135-6476، صحيح مسلم رقم الحديث: 48، سنن الترمذی رقم الحديث: 1968، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3672-3675، مسند الحمیدی رقم الحديث: 585، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 33473، مسند احمد رقم الحديث: 16370-16371-16374

تشریح: ہمسائے کا حق یہ ہے کہ اس کے ساتھ حسن سلوک رکھا جائے اسے ایذا نہ دی جائے تنگ نہ کیا جائے اور اس سلسلہ میں متعدد بار وحی نازل ہوئی جس کی بناء پر آپ ﷺ نے وہ فرمایا جو کہ مذکورہ بالا حدیث میں وارد ہے اور یہ حق ہمسائیگی کو نبھانے کی تاکید ہے۔

پڑوسی کے حق کا بیان

حضرت محمد بن سعد سے روایت ہے کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابوطیبہ کلاعی سے سنا انہوں نے کہا کہ میں نے حضرت مقداد بن اسود رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے اصحاب سے زنا کے متعلق سوال کیا تو صحابہ کرام نے عرض کی کہ حرام ہے اس کو اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول نے حرام کیا ہے آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کسی بھی شخص کا دس عورتوں سے زنا کرنا اس

56- بَابُ حَقِّ الْجَارِ

103 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حُمَيْدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا ظَبْيَةَ الْكَلَاعِيَّ قَالَ: سَمِعْتُ الْمِقْدَادَ بْنَ الْأَسْوَدِ يَقُولُ: سَأَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَصْحَابَهُ عَنِ الزَّيْنِ قَالَوا: حَرَامٌ، حَرَمَهُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ، فَقَالَ: لِأَنِّي زَيْنَى الرَّجُلِ بَعِشْرِ نِسْوَةٍ، أَيْسَرُ عَلَيْهِ مِنْ أَنْ يَزْنِيَ بِامْرَأَةٍ جَارِهِ، وَسَأَلَهُمْ عَنِ السَّرِقَةِ؟ قَالَوا:

حَرَامٌ، حَرَّمَهَا اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَرَسُولُهُ، فَقَالَ زِلَانٌ
يَسْرِقُ مِنْ عَشْرَةِ أَهْلِ أَبْيَاتٍ، أَيْسَرُ عَلَيْهِ مِنْ أَنْ
يَسْرِقَ مِنْ بَيْتٍ جَارِهِ -

(زنا) سے زیادہ آسان (باعثار گناہ کے) ہے کہ وہ شخص
اپنے پڑوسی کی بیوی سے زنا کرے اور آپ ﷺ نے
صحابہ سے چوری کے متعلق سوال کیا تو انہوں نے (جواب
میں) عرض کی: حرام ہے اللہ عزوجل اور اس کے رسول
نے اسے حرام قرار دیا ہے تو آپ ﷺ نے فرمایا: کسی
آدی کا دس گھروں سے چوری کرنا اس (چوری) سے
(باعثار گناہ کے) زیادہ آسان ہے جو وہ اپنے پڑوسی
کے گھر سے چوری کرتا ہے۔

مسند احمد رقم الحديث: 23854، المعجم الأوسط رقم الحديث: 6333، المعجم الكبير للطبرانی جلد 20 صفحہ 256

شعب الايمان رقم الحديث: 9105

تشریح: پڑوسی کا حق یہ ہے کہ اس کے ساتھ محبت و یگانگت سے پیش آیا جائے اس کی عزت کرنا اس کی ضروریات کا خیال
رکھنا اور ہر حال میں اس کا خیر خواہ رہنا کمال ایمان کا ثمرہ اور اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ﷺ کی محبت کی علامت ہے۔

57- بَابُ يُبْدَأُ بِالْجَارِ

پڑوسی سے شروع کرنے کا بیان

104 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مِنْهَالٍ قَالَ: حَدَّثَنَا

يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ: حَدَّثَنَا ثَعْمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ،
عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ: مَا زَالَ جَبْرِيلُ يُوصِّنِي بِالْجَارِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ
سَيُورَّثُهُ -

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے
فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جبریل
علیہ السلام مجھے مسلسل پڑوسی کے متعلق وصیت کرتے
رہے حتیٰ کہ میں نے گمان کر لیا کہ عنقریب وہ اسے
وارث بھی بنادیں گے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6015، صحیح مسلم رقم الحديث: 2625، مسند احمد رقم الحديث: 5577، البر

والصلة للحسين بن حرب رقم الحديث: 246، مكارم الأخلاق للخرائطي رقم الحديث: 223، المعجم الأوسط رقم

الحديث: 6972، المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 13340-13343

105 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا

سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ شَابُورَ، وَأَبِي
إِسْمَاعِيلَ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، أَنَّهُ
ذُبِحَتْ لَهُ شَاةٌ، فَجَعَلَ يَقُولُ لِعَلَامِهِ: أَهْدَيْتَ لَجَارِنَا
الْيَهُودِيَّ؟ أَهْدَيْتَ لَجَارِنَا الْيَهُودِيَّ؟ سَمِعْتُ رَسُولَ

حضرت مجاہد حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ
سے روایت کرتے ہیں کہ ان کے لیے بکری کو ذبح کیا گیا
تو وہ اپنے غلام کو فرمانے لگے: کیا تو نے ہمارے یہودی
پڑوسی کو ہدیہ دیا ہے؟ کیا تو نے ہمارے یہودی پڑوسی کو
ہدیہ دیا ہے؟ (کیونکہ) میں نے رسول اللہ ﷺ کو

اللّٰهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ یَقُولُ: مَا زَالَ جِبْرِیْلُ
یُوصِّیْنِی بِالْجَارِ حَتّٰی ظَنَنْتُ اَنَّ سَيُورِثُهُ۔
فرماتے بنا ہے: حضرت جبریل علیہ السلام مجھے مسلسل
پڑوسی کے متعلق وصیت کرتے رہے حتیٰ کہ میں نے گمان
کر لیا کہ عنقریب وہ اسے وارث بھی بنائیں گے (یعنی
آدمی کے مرنے کے بعد اس کے پڑوسی کو اس کی وراثت
میں باقی حصہ داروں کی طرح حصہ دار بنائیں گے)۔

سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 5152، سنن الترمذی رقم الحدیث: 1943، مسند الحمیدی رقم الحدیث: 604، مصنف ابن
ابی شیبہ رقم الحدیث: 25417، مسند احمد رقم الحدیث: 6496، البر والصلة للحسین بن حرب رقم الحدیث: 216،
شرح مشکل الآثار رقم الحدیث: 2792، انظر الحدیث: 128

106 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا
عَبْدُ الْوَهَّابِ الشَّقْفِيُّ قَالَ: سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ سَعِيدٍ
یَقُولُ: حَدَّثَنِی أَبُو بَكْرٍ، أَنَّ عَمْرَةَ حَدَّثَتْهُ، أَنَّهَا سَمِعَتْ
عَالِشَةَ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهَا تَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللّٰهِ
صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ یَقُولُ: مَا زَالَ جِبْرِیْلُ یُوصِّیْنِی
بِالْجَارِ حَتّٰی ظَنَنْتُ اَنَّ لَیُورِثُهُ۔
حضرت عمرہ رضی اللہ عنہا بیان کرتی ہیں کہ انہوں
نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کو فرماتے ہوئے
سنا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا: حضرت
جبریل علیہ السلام مسلسل مجھے پڑوسی کے متعلق وصیت
کرتے رہے حتیٰ کہ میں گمان کر لیا کہ وہ اسے (پڑوسی کو)
وارث بنادیں گے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6014، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2624، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 5151، سنن
الترمذی رقم الحدیث: 1942، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3673، مسند ابن الجعد رقم الحدیث: 2707، مصنف ابن ابی
شیبہ رقم الحدیث: 25416، مسند اسماعیل بن راہویہ رقم الحدیث: 1198-1745

تشریح: یہاں وصیت سے مراد اصطلاحی وصیت نہیں بلکہ تاکید حکم مراد ہے اور حکم بھی کس کا؟ احکم الحاکمین کا نہ کہ حضرت
جبریل امین علیہ السلام کا۔ حضرت جبریل علیہ السلام حضور نبی کریم ﷺ کے حاکم نہیں بلکہ آپ کے خادم ہیں رب تعالیٰ کی
طرف سے پیغام رساں اور فیضان رساں ہیں۔ ”یوصینی“ سے مراد ہے: حضور کی امت کے لیے حضور کو حکم پہنچاتے ہیں کہ
آپ اپنی امت کو یہ حکم پہنچادیں۔

”حتّٰی ظننت انّہ لیورثہ“ یعنی مجھے یہ خیال ہوا کہ اللہ تعالیٰ مسلمانوں کو پڑوسی کی مالی میراث میں شریک کر دیں گے
کہ قرابت کی طرح یہ وصیت بھی میراث پانے کا ذریعہ ہو جائے گی۔ حضور نبی کریم ﷺ کی میراث مراد نہیں کہ حضرات
انبیاء کرام کی مالی میراث کسی کو نہیں ملتی۔ (مرآۃ المناجیح شرح مشکوٰۃ الصالح جلد ۱ صفحہ ۲۷۲ قادی پبلشرز لاہور)

58- بَابُ یَهْدِیْ اِلَیْ

جو پڑوسی دروازے کے زیادہ قریب ہو
اَقْرَبِهِمْ بَابًا
اسے ہدیہ دینے کا بیان

107 - حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ قَالَ: حَدَّثَنَا

شُعْبَةُ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو عَمْرٍوَان قَالَ: سَمِعْتُ طَلْحَةَ،
عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ لِي جَارَيْنِ،
فَالِي أَيُّهُمَا أُهْدِي؟ قَالَ: إِلَى أَقْرَبِهِمَا مِنْكَ بَابًا .

حضرت ابو عمران بیان کرتے ہیں کہ میں نے
حضرت طلحہ رضی اللہ عنہ سے سنا وہ حضرت عائشہ صدیقہ
رضی اللہ عنہا سے روایت کرتے ہیں کہ آپ فرماتی ہیں کہ
میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میرے دو پڑوسی ہیں، میں
ان میں سے کسے ہدیہ دوں؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا:
ان میں سے جس کا دروازہ تیرے دروازے کے زیادہ
قریب ہے۔

صحيح البخارى رقم الحديث: 2259-2595-6020 مسنن ابوداؤد رقم الحديث: 5155 الزهد والرقائق لابن المبارك
والزهد رقم الحديث: 720 مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 1633 مصنف عبد الرزاق الصنعاني رقم الحديث:
14401 مسند ابن الجعد رقم الحديث: 1162 مسند اسحاق بن راهويه رقم الحديث: 1367

تشریح: اس حدیث سے چند مسئلے معلوم ہوئے ایک یہ کہ پڑوسیوں کو ہدیہ دینا سنت ہے کہ اس سے محبت بڑھتی ہے دوسرے
یہ کہ اس کی علت پڑوسیت ہے جس قدر پڑوسیت قوی ہوگی اسی قدر ہدیہ کا استحقاق زیادہ ہوگا تیسرے یہ کہ پڑوس کا قرب
دروازہ سے ہوتا ہے نہ چھت سے نہ دیوار سے کیونکہ دروازہ کی وجہ سے ملاقات ہوتی ہے اور اسی کے ذریعے زیادہ اختلاط (ملنا
جلنا) رہتا ہے اور ایک کو دوسرے کے غم میں شرکت کا زیادہ موقع ملتا ہے۔ اور یہ حدیث اس آیت کی تفسیر ہے: ”وَالْجَارِ ذِي
الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ“ ”اور پاس کے ہمسائے اور دور کے ہمسائے“ (کنز الایمان)۔ حدیث پاک کا یہ مطلب نہیں کہ
دور والے پڑوسی کو بالکل نہ دو مطلب یہ ہے کہ سب کو دو مگر قریب والے کو ترجیح دو۔

(مرآة الناجح شرح مشکوٰۃ المصابیح جلد ۳ صفحہ ۱۳۲ مطبوعہ قادری پبلشرز لاہور)

108 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ: حَدَّثَنَا

مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي عَمْرٍوَان
الْجَوْنِيِّ، عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، رَجُلٍ مِنْ بَنِي تَمِيمٍ
بَنِي مُرَّةَ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قُلْتُ: يَا
رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ لِي جَارَيْنِ، فَالِي أَيُّهُمَا أُهْدِي؟
قَالَ: إِلَى أَقْرَبِهِمَا مِنْكَ بَابًا .

حضرت عمران جوئی، حضرت طلحہ بن عبد اللہ رضی
اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں جو بنی تمیم بن مرہ کے ایک
فرد تھے انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے
روایت کی کہ آپ فرماتی ہیں کہ میں نے عرض کی: یا رسول
اللہ! بے شک میرے دو پڑوسی ہیں، میں ان دونوں میں
سے کسے ہدیہ دوں؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس
(پڑوسی) کا دروازہ تیرے دروازے کے زیادہ قریب
ہے۔

تشریح: پڑوسیوں میں محبت کی زیادتی اور تعلقات کی پائیداری کا بہترین ذریعہ آپس میں ہدایا کا تبادلہ ہے اس کے لیے معمولی کھانے پینے کی چیزیں بھی کارآمد ہیں۔

پڑوسیوں میں سے نزدیک سے

59- بَابُ الْأَدْنَى فَلَا دُنَى

نزدیک تر کا بیان

مِنَ الْجِيرَانِ

حضرت ولید بن دینار حضرت حسن رضی اللہ عنہ

109 - حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ قَالَ:

سے روایت کرتے ہیں کہ ان سے پڑوسی کے متعلق سوال کیا گیا تو انہوں نے فرمایا: چالیس گھر (اس کے گھر سے) آگے اور چالیس گھر پیچھے اور چالیس گھر دائیں طرف اور چالیس گھر بائیں طرف (پڑوس میں شمار ہوتے ہیں)۔

حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى، عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ الْحُسَيْنِ، أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ الْجَارِ، فَقَالَ: أَرْبَعِينَ دَارًا أَمَامَهُ، وَأَرْبَعِينَ خَلْفَهُ، وَأَرْبَعِينَ عَنْ يَمِينِهِ، وَأَرْبَعِينَ عَنْ يَسَارِهِ.

حضرت علقمہ بن بجالہ بن زید سے روایت ہے

110 - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا

فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے سنا انہوں نے فرمایا کہ دور والے پڑوسی کو (ہدیہ دینے میں) قریب والے پڑوسی کو ہدیہ دینے میں پہل نہ کی جائے بلکہ قریب والے (پڑوسی) سے (ہدیہ دینے میں) ابتداء کی جائے۔

عَبْدُ اللَّهِ قَالَ: أَخْبَرَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عَلْقَمَةُ بْنُ بَجَالَةَ بْنِ زَيْدٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ: وَلَا يَبْدَأُ بِجَارِهِ الْأَقْصَى قَبْلَ الْأَدْنَى، وَلَكِنْ يَبْدَأُ بِالْأَدْنَى قَبْلَ الْأَقْصَى.

البر والمصلحة للحسين بن حرب رقم الحديث: 215

تشریح: پڑوس کی حدود کا بیان کر دیا گیا ہے کہ کتنے گھروں تک پڑوس کا اطلاق ہو سکتا ہے اور یہ سبق دیا گیا کہ سب سے اول جو جتنے زیادہ قریب ہیں ان کے ساتھ سلوک کا لحاظ و خیال اسی اعتبار سے رکھا جائے۔

جو اپنے پڑوسی پر دروازہ بند

60- بَابُ مَنْ أَغْلَقَ

کرتا ہے اس کا بیان

الْبَابِ عَلَى الْجَارِ

حضرت نافع حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے

111 - حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ:

روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا: تحقیق ہم پر ایک ایسا دور آیا یا فرمایا: ہم پر ایک وقت آیا کہ کوئی بھی اپنے مسلمان بھائی سے زیادہ درہم و دینار کا حق دار اپنے آپ

حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ، عَنْ كَيْثٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: لَقَدْ أَتَى عَلَيْنَا زَمَانٌ، أَوْ قَالَ: حِينٌ، وَمَا أَحَدٌ أَحَقُّ بِدِينَارِهِ وَدِرْهَمِهِ مِنْ أَخِيهِ الْمُسْلِمِ، ثُمَّ الْآنَ الدِّينَارُ

وَالَّذِينَ أَحَبُّ إِلَى أَحَدِنَا مِنْ أَخِيهِ الْمُسْلِمِ، سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: كَمِ مِنْ جَارٍ مُتَعَلِّقٍ بِجَارِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَقُولُ: يَا رَبِّ، هَذَا أَغْلَقَ بَابَهُ دُونِي، فَمَنَعَ مَعْرُوفَهُ.

کو نہ سمجھتا تھا پھر یہ وقت (اب کا) آ گیا ہے کہ ہم میں سے ہر ایک کو اپنے مسلمان بھائی سے زیادہ درہم و دینار زیادہ محبوب ہو گیا میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو فرماتے سنا کہ کتنے ہی لوگ قیامت کے روز اپنے پڑوسی سے لپٹے ہوئے ہوں گے وہ (پڑوسی) کہے گا: اے میرے رب! (اس سے پوچھ) اس نے اپنا دروازہ مجھ پر بند کر لیا تھا اور مجھے اپنے حسن سلوک سے محروم رکھا تھا۔

البر والصلة للحسين بن حرب رقم الحديث: 251، حكارم الأخلاق لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 346، الزهد لهناد بن السري جلد 2 صفحہ 508

تشریح: اس حدیث میں حق ہمسائیگی کو معمولی اور حقیر نہ سمجھنے پر ترغیب دی گئی ہے۔

61- بَابُ لَا يَشْبَعُ

اس کا بیان کہ کوئی آدمی اپنے پڑوسی کو

چھوڑ کر پیٹ بھر کر کھانا نہ کھائے

دُونُ جَارِهِ

112 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي بِشِيرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمَسَاوِرِ قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يُخْبِرُ ابْنَ الزُّبَيْرِ يَقُولُ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: لَيْسَ الْمُؤْمِنُ الَّذِي يَشْبَعُ وَجَارُهُ جَانِعٌ.

حضرت عبداللہ بن مساور سے روایت ہے کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کو حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہما سے بیان کرتے ہوئے سنا کہ میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو فرماتے سنا: وہ شخص مؤمن (کامل) نہیں جو خود پیٹ بھر کر کھائے اور اس کا پڑوسی بھوکا رہے۔

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 30359، البر والصلة للحسين بن حرب رقم الحديث: 239، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 2699، شرح معانی الآثار رقم الحديث: 116، المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 12741، المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحديث: 7307، فرائد تسام رقم الحديث: 1262

تشریح: یعنی وہ شخص کامل مؤمن نہیں جو خود سیر ہو کر رات گزارے اور اس کا ہمسایہ بھوکا سوئے باوجود اس کے کہ اسے اپنے ہمسائے کی اضطراری حالت اور مالی قلت کا علم ہو۔ اور اس طرف اشارہ ہے کہ اس کا ہمسایہ اس کے پہلو میں ہے اور اس کی اس قدر شدید غفلت ہے کہ اس کی خبر گیری تک نہیں کرتا۔

شور بے میں پانی زیادہ ڈالنا

62- بَابُ يُكْثِرُ مَاءَ الْمَرْقِ

فَيَقْسِمُ فِي الْجِيرَانِ

تاکہ پڑوسیوں میں تقسیم کر سکے

113 - حَدَّثَنَا يَشْرُبُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا

حضرت عبداللہ بن صامت، حضرت ابو ذر رضی اللہ

عَبْدُ اللَّهِ قَالَ: أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي عِمْرَانَ الْجَوْنِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ: أَوْصَانِي خَلِيلِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِثَلَاثٍ: أَسْمِعْ وَأَطِيعْ وَلَوْ لَعَبْدٍ مُجَلَّدٍ أَلَا طَرَفٍ، وَإِذَا صَنَعْتَ مَرْقَةً فَكَثِّرْ مَائِهَا، لَمْ أَنْظُرْ أَهْلَ بَيْتٍ قَبْلَ جِيرَانِكَ، فَأَصْبِهِمْ مِنْهُ بِمَغْرُوفٍ، وَصَلِّ الصَّلَاةَ لَوْ قُتِلَ، فَإِنْ وَجَدْتَ الْإِمَامَ قَدْ صَلَّى، فَقَدْ أَخْرَزْتَ صَلَاتَكَ، وَإِلَّا فَهِيَ نَائِلَةٌ.

عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا: میرے خلیل ﷺ نے مجھے تین وصیتیں فرمائی ہیں کہ میں سنوں اور اطاعت کروں (اپنے امیر کی) اگرچہ وہ ناک کٹا ہوا غلام ہی کیوں نہ ہو اور یہ (وصیت فرمائی) کہ جب تو شوربہ (سالن کا) بنائے تو اس میں پانی زیادہ ڈال پھر اپنے پڑوسیوں کے گھر والوں کو دیکھ اور ان کو اس (شوربے) میں سے اچھائی کے ساتھ کچھ (شوربہ سالن) پہنچا دے اور (تیسری وصیت کہ) نماز کو اپنے وقت پہ پڑھنا اگر تو امام کو دیکھے کہ امام نے نماز پڑھ لی ہے تو تو نے اپنی نماز کو محفوظ کر لیا ہے ورنہ پھر یہ (امام کے ساتھ پڑھی ہوئی نماز تیرے لیے) نفل بن جائے گی۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 2625-1837-648 سنن ابو داؤد رقم الحديث: 431 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 2862-1256 الزهد والرفائق لابن المبارك والزهد رقم الحديث: 606 مسند احمد رقم الحديث: 21519-21324 سنن الدارمی رقم الحديث: 1263 البر والصلة للحسين بن حرب رقم الحديث: 224

114 - حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو

حضرت عبداللہ بن صامت، حضرت ابو ذر رضی اللہ

عَبْدُ الصَّمَدِ الْعَمِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عِمْرَانَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا أَبَا ذَرٍّ، إِذَا طَبَخْتَ مَرْقَةً فَكَثِّرْ مَاءَ الْمَرْقَةِ، وَتَعَاهَدْ جِيرَانَكَ، أَوْ اقْسِمْ لِي جِيرَانِكَ.

عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے ابو ذر! جب تو سالن پکائے تو اس میں شوربے کے لیے پانی زیادہ ڈال دے اور اپنے پڑوسیوں کا خیال رکھ اور اسے (سالن شوربے کو) اپنے پڑوسیوں میں تقسیم کر۔

انظر ما قبله .

تشریح: حق ہمسائیگی کی حفاظت اور باہمی خیر سگالی کو فروغ دینے کی انتہائی عمدہ ترغیب ہے کہ اس طرح محبت و اعتماد کے بل بوتے پر ایک ایسا سازگار ماحول تشکیل پاتا ہے جس سے ہر طرف پیار و محبت کی فضا قائم ہوتی ہے سالن پکاؤ تو شوربہ زیادہ رکھو یہ امر استحبائی ہے اور اس میں حسن سلوک کی ہدایت ہے۔

اچھے پڑوسی کا بیان

63- بَابُ خَيْرِ الْجِيرَانِ

115 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ قَالَ: حَدَّثَنَا

حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہما:

رسول اللہ ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے

ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ کے حضور سب سے بہترین ساتھی وہ

ہیں جو اپنے ساتھی کے لیے بہترین ہیں اور بہترین پڑوسی

اللہ تعالیٰ کے حضور وہ ہیں جو اپنے پڑوسی کے لیے بہترین

ہیں۔

خَيْرُ قَالَ: أَخْبَرَنَا شُرَحْبِيلُ بْنُ شَرِيكٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا

عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُلَيْيَّ يُحَدِّثُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو

بْنِ الْعَاصِ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ

قَالَ: خَيْرُ الْأَصْحَابِ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرُهُمْ لِصَاحِبِهِ،

وَخَيْرُ الْجِيرَانِ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرُهُمْ لَجَارِهِ .

سنن الترمذی رقم الحديث: 1944، سنن سعید بن منصور رقم الحديث: 2388، مسند احمد رقم الحديث: 6566، البر

والصلة للحسين بن حرب رقم الحديث: 218، سنن الدارمی رقم الحديث: 2481، صحيح ابن خزيمة رقم الحديث:

2539، شرح مشكل الآثار رقم الحديث: 2800، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 518-519

نیک پڑوسی کا بیان

64- بَابُ الْجَارِ الصَّالِحِ

116 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا

حضرت نافع بن عبد الحارث رضی اللہ عنہ سے

روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا:

مسلمان آدمی کی یہ سعادت مندی ہے کہ اس کا گھر وسیع

ہو اور اس کا پڑوسی نیک ہو اور اس کی سواری عمدہ ہو۔

سُفْيَانُ، عَنْ جَبِيْبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ قَالَ: حَدَّثَنِي خَمِيلٌ،

عَنْ نَافِعِ بْنِ عَبْدِ الْحَارِثِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ قَالَ: مِنْ سَعَادَةِ الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ: الْمَسْكَنُ

الْوَاسِعُ، وَالْجَارُ الصَّالِحُ، وَالْمَرْكَبُ الْهَيِّئُ .

مسند ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 741، مسند احمد رقم الحديث: 15372، البر والصلة للحسين بن حرب رقم الحديث:

240، الآحاد والمثالی لابن ابی عاصم رقم الحديث: 2336، مسند الرویانی رقم الحديث: 1505، شرح مشكل الآثار رقم

الحديث: 2772، النظر الحديث: 457

تشریح: ہمسائیگی صرف دینی اعتبار ہی سے نہیں بلکہ اخلاقی اور معاشرتی لحاظ سے بھی بڑی اہمیت کی حامل ہے ہر انسان

دوسرے انسان کی مدد و اعانت کا محتاج ہوتا ہے لہذا معاشرتی زندگی کے لیے لازم ہے کہ لوگوں کے درمیان تعاون و اشتراک

کا جذبہ پیدا ہو۔ اس کے لیے بہترین اور نیکو کار پڑوسی ہی ایک دوسرے کے دکھ درد اور رنج و راحت اور دائمی رفاقت کے

شریک کار ہوتے ہیں۔ دور جاہلیت میں عرب میں حقوق ہمسائیگی کا انتہائی خیال رکھا جاتا تھا حتیٰ کہ پڑوسی کے ساتھ نیکی میں

اس حد تک نکل جاتے کہ اگر کوئی کسی کے پڑوسی کی بے عزتی یا اس پر ظلم کرتا تو لڑنے مرنے کے لیے تیار ہو جاتے۔ مذہب

اسلام نے اسی نیک روش کو قائم رکھا بلکہ اس کی مزید تاکید بھی فرمادی اور استحکام بھی بخشا۔

65- بَابُ الْجَارِ السُّوِّءِ

بدترین پڑوسی کا بیان

117 - حَدَّثَنَا صَدَقَةُ قَالَ: أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

هُوَ ابْنُ حَيَّانَ، عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ، عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: كَانَ مِنْ دُعَاءِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ جَارِ السُّوِّءِ فِيْ دَارِ الْمَقَامِ، فَاِنَّ جَارَ الدُّنْيَا يَتَحَوَّلُ .

فرماتے ہیں کہ یہ حضور نبی کریم ﷺ کی دعاؤں میں سے ہے: اے اللہ! میں بڑے پڑوسی سے دیر آخرت میں تیری پناہ مانگتا ہوں کیونکہ دنیا کا پڑوسی تو منتقل جائے گا۔

سنن النسائي رقم الحديث: 5502، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25421، مسند احمد رقم الحديث: 8553، السنن

الكبرى للنسائي رقم الحديث: 7886، مسند أبي يعلى الموصلى رقم الحديث: 6536، صحيح ابن حبان رقم الحديث:

1033، الدعاء للطبراني رقم الحديث: 1339

118 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ: حَدَّثَنَا

حضرت ابو بردہ حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے

عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَعْرَاءَ قَالَ: حَدَّثَنَا بَرِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَقْتُلَ الرَّجُلُ جَارَهُ وَآخَاهُ وَآبَاهُ .

روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس وقت تک قیامت قائم نہیں ہوگی جب تک کہ کوئی شخص اپنے پڑوسی اور اپنے بھائی اور اپنے والد کو قتل نہیں کر لیتا (یعنی جب یہ کچھ رونما ہو جائے تو سمجھ لو کہ قیامت قریب ہے)۔

صحيح البخارى رقم الحديث: 7062-7064-7066، صحيح مسلم رقم الحديث: 2672، سنن الترمذی رقم الحديث:

2200، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3959، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20744، مسند ابو داود الطيالسي رقم

الحديث: 261، الفتن لنعيم بن حماد رقم الحديث: 10

تشریح: بڑے پڑوس اور بڑے پڑوسی سے رسول اللہ ﷺ کا پناہ چاہنا اس بات کی غمازی کرتا ہے کہ حق ہمسائیگی کی کتنی اہمیت ہے اور ہمسائیہ کے ساتھ برائی کا کتنا وبال ہے۔ بخاری میں حدیث پاک ہے: جسے یہ پسند ہو کہ وہ اللہ اور اس کے رسول ﷺ کا محبوب بنے تو اسے چاہیے کہ وہ اپنے پڑوسی کا حق ادا کرے (اسے رنج و تکلیف میں نہ رکھے)۔

66- بَابُ لَا

اپنے پڑوسی کو تکلیف نہ

يُؤْذِي جَارَهُ

پہنچانے کا بیان

119 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ

حضرت ابو یحییٰ مولیٰ حضرت جعدہ بن ہبیرہ بیان

الْوَاحِدِ قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو يَحْيَى

کرتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو

مَوْلَى جَعْدَةَ بْنِ هُبَيْرَةَ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: قِيلَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ فُلَانَةً تَقُومُ اللَّيْلَ وَتَصُومُ النَّهَارَ، وَتَفْعَلُ، وَتَصَّدَّقُ، وَتُؤْذِي جِيرَانَهَا بِلِسَانِهَا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا خَيْرَ فِيهَا، هِيَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ، قَالُوا: وَفُلَانَةٌ تُصَلِّي الْمَكْتُوبَةَ، وَتَصَّدَّقُ بِأَثْوَارٍ، وَلَا تُؤْذِي أَحَدًا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هِيَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ.

فرماتے سنا کہ حضور نبی کریم ﷺ سے عرض کی گئی: یا رسول اللہ! فلاں عورت رات کو قیام کرتی ہے اور دن کو روزہ رکھتی ہے، صلہ رحمی بھی کرتی ہے اور صدقہ بھی کرتی ہے اور اپنے پڑوسی کو اپنی زبان سے تکلیف بھی پہنچاتی ہے تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس کے (ان) نیک اعمال نماز روزے صدقے) لیے کوئی بھلائی نہیں وہ دوزخی ہے صحابہ نے عرض کی: اور فلاں عورت صرف فرض نماز پڑھتی ہے اور پیر کے ٹکڑے صدقہ دیتی ہے اور وہ کسی کو بھی تکلیف نہیں پہنچاتی، تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ عورت جنتی ہے۔

الجامع لابن وهب رقم الحديث: 315، مسند اسحاق بن راهويه رقم الحديث: 293، مسند احمد رقم الحديث: 9675، البر والصلة للحسين بن حرب رقم الحديث: 242، مساوي الاخلاق للخرائطي رقم الحديث: 373-585، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 5764، المستدرک علی الصحيحین للحاکم رقم الحديث: 7304-7305

120 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادٍ قَالَ: حَدَّثَنِي عُمَارَةُ بْنُ غُرَابٍ، أَنَّ عَمَّةً لَهُ حَدَّثَتْهُ، أَنَّهَا سَأَلَتْ عَائِشَةَ أُمَ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، فَقَالَتْ: إِنَّ زَوْجَ إِحْدَانَا يُرِيدُهَا فَتَمْنَعُهُ نَفْسَهَا، إِمَّا أَنْ تَكُونَ غَضِيْبِي أَوْ لَمْ تَكُنْ لَشَيْطَانَةٍ، فَهَلْ عَلَيْنَا فِي ذَلِكَ مِنْ حَرَجٍ؟ قَالَتْ: نَعَمْ، إِنَّ مِنْ حَقِّهِ عَلَيْكَ أَنْ تُوَارَاكَ وَأَنْتِ عَلَى قَتَبٍ لَمْ تَمْنَعِيهِ، قَالَتْ: قُلْتُ لَهَا: إِحْدَانَا تَحِيضُ، وَلَيْسَ لَهَا وَلِزَوْجِهَا إِلَّا فِرَاشٌ وَاحِدٌ أَوْ لِحَافٌ وَاحِدٌ، فَكَيْفَ تَصْنَعُ؟ قَالَتْ: لَتَشُدُّ عَلَيْهَا إِذَا رَهَا ثُمَّ تَنَامُ مَعَهُ، فَلِلَّهِ مَا فَوْقَ ذَلِكَ، مَعَ أَبِي سَوْفَ أُخْبِرُكَ مَا صَنَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّهُ كَانَ لَيَلِيْتِي مِنْهُ، فَطَحَنْتُ شَيْئًا مِنْ شَعِيرٍ، فَجَعَلْتُ لَهُ قُرْصًا، فَدَخَلَ فَرَدَّ الْبَابَ،

حضرت عمارہ بن غراب سے روایت ہے کہ ان سے ان کی پھوپھی نے بیان کیا کہ انہوں نے ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے سوال کیا، انہوں نے کہا کہ ہم میں سے کسی کا خاوند اس سے (جماع کا) ارادہ کرے اور وہ اسے (یعنی اپنے خاوند) نہ کر دے چاہے غصے کی وجہ سے اس کا دل نہ کرتا ہو تو کیا ہم پر کوئی حرج ہوگی؟ آپ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ ہاں! اس (خاوند) کا تجھ پر حق ہے اگر وہ (جماع کا) ارادہ کرے اور تو اونٹ کے کجاوے میں ہو تب بھی اس (اپنے خاوند کو) منع نہ کر۔ فرماتی ہیں کہ میں نے عرض کی: ہم میں سے اگر کوئی حالت حیض میں ہو اور اس کے لیے اور اس کے خاوند کے لیے ایک بستر کے علاوہ یا لحاف کے علاوہ کچھ نہ ہو تو وہ کیا کرے؟ آپ (حضرت عائشہ) رضی اللہ

وَدَخَلَ إِلَى الْمَسْجِدِ، وَكَانَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَتِمَّ أَغْلَقَ
 الْبَابَ، وَأَوَّكَأَ الْقِرْبَةَ، وَاكْفَأَ الْقَدَحَ، وَاطْفَأَ
 الْمِصْبَاحَ، فَانْتَظَرَتْهُ أَنْ يَنْصَرِفَ فَأُطِعِمَهُ الْقُرْصَ، فَلَمْ
 يَنْصَرِفْ، حَتَّى غَلَبَنِي النَّوْمُ، وَأَوْجَعَهُ الْبَرْدُ، فَاتَّانِي
 فَأَقَامَنِي ثُمَّ قَالَ: أَذْفِئَنِي أَذْفِئَنِي، فَقُلْتُ لَهُ: إِنِّي
 حَائِضٌ، فَقَالَ: وَإِنْ، اكْشِفِي عَنْ فِخْدَيْكَ، فَكَشَفْتُ
 لَهُ عَنْ فِخْدَيَّ، فَوَضَعَ خَدَّهُ وَرَأْسَهُ عَلَى فِخْدَيَّ حَتَّى
 دَفِءَ. فَأَقْبَلَتْ شَاةً لَتَجَارِنَا دَاجِنَةً فَدَخَلَتْ، ثُمَّ
 عَمَدَتْ إِلَى الْقُرْصِ فَأَخَذَتْهُ، ثُمَّ أَذْبَرَتْ بِهِ.
 قَالَتْ: وَقَلِيفْتُ عَنْهُ، وَاسْتَيْقَظَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ فَبَادَرَتْهَا إِلَى الْبَابِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: خُذِي مَا أَذْرَكْتَ مِنْ قُرْصِكَ، وَلَا تُؤْذِي
 جَارَكَ فِي شَاتِهِ.

عنها فرماتی ہیں کہ وہ اپنے اوپر ازار کو باندھ لے پھر اس
 (اپنے خاوند) کے ساتھ سو جائے خاوند کو اس کے اوپر
 (مباشرت کرنے کا) حق حاصل ہے اس کے ساتھ
 انہوں نے یہ بات بھی بتائی کہ میں تجھے بتاتی ہوں کہ
 حضور نبی کریم ﷺ نے کیا عمل کیا ایک رات آپ کی
 میرے ساتھ باری تھی میں نے تھوڑے سے جو پیسے اور
 ایک روٹی بنائی پس آپ داخل ہوئے اور دروازے کو بند
 کر لیا اور مسجد میں تشریف لے گئے اور آپ ﷺ جب
 سونے کا ارادہ فرماتے تو دروازے کو بند کر دیتے مشک
 کے منہ کو باندھتے پیالے کو الٹا دیتے اور چراغ کو بجھا
 دیتے میں آپ کی واپسی کا انتظار کرتی رہی کہ آپ کو وہ
 (جو کی) روٹی کھاؤں گی لیکن آپ نہ تشریف آئے تو مجھ
 پر نیند نے غلبہ کیا سردی کی وجہ سے آپ کو تکلیف پہنچی تو
 آپ میرے پاس تشریف لائے اور مجھے (نیند سے)
 اٹھایا پھر فرمایا: مجھے گرمی پہنچاؤ مجھے گرمی پہنچاؤ میں نے
 عرض کی: میں حائضہ ہوں آپ نے فرمایا: اپنی رانیں تنگی
 کر دو پس میں نے آپ کے لیے اپنی رانوں کو تنگا کر دیا
 تو آپ نے اسے رخسار کو اور اپنے سرانور کو پھری ران پر
 رکھ دیا حتیٰ کہ آپ کو گرمی لگی پھر ہمارے پڑوسی کی ایک
 بکری آئی اندر آ کر اس روٹی کی طرف بڑھی اسے لے کر
 واپس گئی آپ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں: پس میں بڑی
 پریشان ہوئی اور ہلی جلی تو حضور نبی کریم ﷺ نیند سے
 جاگ گئے میں دوڑ کر دروازے کی طرف آئی تو حضور نبی
 کریم ﷺ نے فرمایا: جتنی روٹی پکڑ سکے اتنی اس
 (بکری) سے لے لے اور اپنے پڑوسی کو بکری کے متعلق

نہ بتانا

المطالب العالیة بزوائد المسانید رقم الحدیث: 1670-2590

تشریح: دین اسلام کی تعلیمات میں پڑوسی کو ایذا و تکلیف دینے کی سختی سے ممانعت کی گئی ہے، حتیٰ کہ اگر کوئی کسی کے جان و مال اور عزت و آبرو پر دست درازی کرے تو پڑوسی کا حق ہے کہ اس کی حفاظت کرے۔ صحیح بخاری کی حدیث ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے صحابہ کرام کو مخاطب فرمایا کہ اللہ کی قسم! وہ شخص ایماندار نہیں ہو سکتا، اللہ کی قسم! وہ شخص ایماندار نہیں ہو سکتا، اللہ کی قسم! وہ شخص ایماندار نہیں ہو سکتا۔ تو صحابہ کرام نے عرض کی: یا رسول اللہ! کون؟ فرمایا کہ وہ شخص جس کا پڑوسی اس کے شر سے محفوظ نہیں۔

121 - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الرَّبِيعِ قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ: حَدَّثَنَا الْعَلَاءُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ لَا يَأْمَنُ جَارَهُ بَوَاقِهِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ آدمی جنت میں نہیں جاسکے گا جس کا پڑوسی اس کے شر سے محفوظ نہیں ہے۔

صحيح مسلم رقم الحديث: 46، احاديث اسماعيل بن جعفر رقم الحديث: 248، مسند احمد رقم الحديث: 8855، مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 6490، مستخرج أبي عوانة رقم الحديث: 82، الايمان لابن منده رقم الحديث: 304، مسند الشهاب القضاعي رقم الحديث: 875، شعب الايمان رقم الحديث: 9088

تشریح: مطلب اس حدیث کا یہ ہے کہ جس کے ضرر سے اس کے پڑوسی محفوظ نہ ہوں وہ کامل مؤمن نہیں اور رسول کریم ﷺ نے یہ بات مبالغہ فرمائی کہ وہ جنت میں داخل نہیں ہوگا، یعنی بغیر حق ہمسائیگی کے ضائع کرنے کی سزا کاٹے (وہ جنت میں نہیں جائے گا)۔

کوئی پڑوسن اپنی پڑوسن کو (ہدیہ دینے میں) کم تر نہ خیال کرے چاہے بکری کا کھر ہی کیوں نہ ہو

67- بَابُ لَا تَحْقِرَنَّ

جَارَةً لِّجَارَتِهَا وَلَوْ

فَرَسٌ شَاةٍ

حضرت عمرو بن معاذ اشہلی اپنی دادی سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا کہ مجھ سے رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے ایمان دار عورتو! (سنو!) تم میں سے کوئی عورت بھی اپنی پڑوسن والی عورت کو حقیر مت سمجھے، اگرچہ اسے بکری کا سڑا ہوا کھر ہی کیوں نہ دے۔

122 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ قَالَ: حَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُعَاذٍ الْأَشْهَلِيِّ، عَنْ جَدِّهِ، أَنَّهَا قَالَتْ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا نِسَاءَ الْمُؤْمِنَاتِ، لَا تَحْقِرَنَّ امْرَأَةً مِنْكُنَّ لِجَارَتِهَا، وَلَوْ كُرَاعُ شَاةٍ

مُحَرَّق

موطا امام مالك رقم الحديث: 4-25 مسند اسحاق بن راهويه رقم الحديث: 2218 مسند احمد رقم الحديث: 27449-16611-23200 سنن الدارمی رقم الحديث: 1714 الاحاد والمثنائی لابن ابی عاصم رقم الحديث: 3390 المعجم الأوسط رقم الحديث: 715 شعب الایمان رقم الحديث: 3187

123 - حَدَّثَنَا آدَمُ قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَنْبٍ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ
قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ الْمَقْبُرِيُّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے مسلمان عورتو!
قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا نِسَاءَ اے مسلمان عورتو! کوئی اپنی پڑوسن کو حقیر مت سمجھے اگرچہ
الْمُسْلِمَاتِ، يَا نِسَاءَ الْمُسْلِمَاتِ، لَا تَحْقِرَنَّ جَارَةً بکری کے ایک کھر کو ہی (اس کی طرف ہدیہ کرنے والی)
لِجَارَتِهَا وَلَوْ فَرَسَيْنِ شَاةٍ کیوں نہ ہو۔

صحيح البخارى رقم الحديث: 1088-2566-6017 صحيح مسلم رقم الحديث: 1030-1339 سنن ابو داود رقم
الحديث: 1723 سنن الترمذی رقم الحديث: 1170-2130 سنن ابن ماجه رقم الحديث: 2899 مسند ابو داود
الطيالسي رقم الحديث: 2435 مسند الحميدى رقم الحديث: 1036 مسند ابن الجعد رقم الحديث: 2839

تشریح: پڑوسیوں کی طرف تحائف و ہدایا کے بھیجنے اور قبول کرنے میں اکثر عورتوں کو واسطہ پڑتا ہے اس لیے عورتوں کو
بالخصوص یہ تعلیم و ترغیب دی گئی ہے کہ کوئی عورت اپنی پڑوسن کو کوئی ہدیہ تحفہ بھیجے تو اسے حقیر نہ سمجھے چاہے بکری کا گھر ہی کیوں
نہ ہو۔ یعنی کم از کم اور چھوٹی سے چھوٹی چیز بھی ہدیہ کی جاسکتی ہے۔

یہ نصیحت دونوں طرف کی عورتوں کے لیے ہے کہ نہ تو بھیجنے والی یہ خیال کرے کہ اتنی معمولی و حقیر چیز کو کیا سمجھوں اور نہ
دوسری لینے والی کو یہ خیال آئے کہ اتنا حقیر تحفہ کیوں قبول کروں! دونوں میں سے کوئی بھی اسے حقیر نہ سمجھے۔

68- بَابُ شِكَايَةِ الْجَارِ پڑوسی کی شکایت کرنے کا بیان

124 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: حَدَّثَنَا حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
صَفْوَانُ بْنُ عِيسَى قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَجَلَانَ فرماتے ہیں کہ ایک آدمی نے عرض کی: یا رسول اللہ! میرا
قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ایک پڑوسی ہے وہ مجھے تکلیف پہنچاتا ہے آپ ﷺ نے
رَسُولُ اللَّهِ، إِنَّ لِي جَارًا يُؤْذِينِي، فَقَالَ: انْطَلِقْ فَأَخْرِجْ ارشاد فرمایا: جاؤ! اور اپنے سامان کو راستے میں نکال کر رکھ
مَتَاعَكَ إِلَى الطَّرِيقِ، فَانْطَلِقْ فَأَخْرِجْ مَتَاعَهُ، فَاجْتَمَعَ دو۔ پس وہ آدمی گیا اور اس نے سامان نکالا تو لوگ اس
النَّاسُ عَلَيْهِ، فَقَالُوا: مَا شَأْنُكَ؟ قَالَ: لِي جَارٌ يُؤْذِينِي، کے پاس جمع ہو گئے انہوں نے کہا: تجھے کیا ہو گیا ہے؟
فَدَكَرْتُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: انْطَلِقْ اس آدمی نے کہا: میرا پڑوسی مجھے تکلیف دیتا ہے پس
فَأَخْرِجْ مَتَاعَكَ إِلَى الطَّرِيقِ، فَجَعَلُوا يَقُولُونَ: اللَّهُمَّ نے حضور نبی کریم ﷺ سے اس کا ذکر کیا تو آپ ﷺ نے

الْعَنَةُ، اللَّهُمَّ أَخْزِهِ - فَبَلَغَهُ، فَأَتَاهُ فَقَالَ: ارْجِعْ إِلَى مَنْزِلِكَ، فَوَاللَّهِ لَا أُؤْذِيكَ.

فرمایا: جا اور اپنے سامان کو راستے میں نکال کر رکھ دے پس ان لوگوں نے کہا: اے اللہ! اس پر لعنت فرما! اے اللہ! اسے رسوا کر! پس اس (تکلیف دینے والے) کو پتہ چلا تو اس نے اس کو کہا: اپنے گھر کی طرف جا! اللہ کی قسم! میں تجھے تکلیف نہیں دوں گا۔

المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحدیث: 7302 شعب الایمان رقم الحدیث: 9100

125 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حَكِيمٍ الْأَوْدِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ أَبِي عُمَرَ، عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ قَالَ: شَكَارَ جُلٍّ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَارَهُ، فَقَالَ: أَحْمِلْ مَتَاعَكَ فَضَعُفْ عَلَى الطَّرِيقِ، فَمَنْ مَرَّ بِهِ يَلْعَنُهُ، فَجَعَلَ كُلُّ مَنْ مَرَّ بِهِ يَلْعَنُهُ، فَجَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: مَا لَقِيتُ مِنَ النَّاسِ؟ فَقَالَ: إِنَّ لَعْنَةَ اللَّهِ فَوْقَ لَعْنَتِهِمْ، ثُمَّ قَالَ لِلَّذِي شَكَا: كُفَيْتَ أَوْ نَجَوْتَ.

حضرت ابو جحیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ ایک آدمی نے حضور نبی کریم ﷺ سے اپنے ہمسایہ کی شکایت کی تو آپ ﷺ نے فرمایا: اپنا سامان اٹھا کر راستے میں لا کر رکھ دے سو جو بھی اس پر گزرے گا اسے لعنت کرے گا، پس (ایسا ہی ہوا کہ) جو آدمی بھی اس طرف سے گزرتا تھا وہ اس کو لعنت ملامت کرتا تھا، پس وہ آدمی حضور نبی کریم ﷺ کے پاس آیا (جس کے متعلق شکایت کی گئی تھی) اس نے عرض کی: یہ لوگوں میں سے جو بھی مجھے مل رہا ہے (لعنت ملامت کر رہا ہے) تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ کی لعنت ان لوگوں کی لعنتوں سے بڑھ کر ہے پھر آپ ﷺ نے اس شخص سے فرمایا جس نے شکایت کی تھی: تیرے لیے کافی ہے (یعنی لوگوں کا اسے لعنت ملامت کرنا کہ سب اس سے اعراض کر رہے ہیں) اسے بُرا جاننے لگے (ہیں) یا اسی کی مثل کوئی کلمہ ارشاد فرمایا۔

المعجم الكبير للطبرانی جلد 22 صفحہ 134، مكارم الأخلاق للطبرانی رقم الحدیث: 236 المستدرک علی الصحیحین

للحاکم رقم الحدیث: 7303 شعب الایمان رقم الحدیث: 9101

تشریح: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ جو پڑوسی کو ستاتا ہے وہ لوگوں اور اللہ و رسول ﷺ کے نزدیک معزز و مکرم نہیں رہتا بلکہ رذیل و خسین کہلاتا ہے۔ جیسا کہ الفاظ حدیث ہیں: لوگوں نے پڑوسی کو ستانے اور تنگ کرنے والے کے متعلق کہا: اے اللہ! اس (پڑوسی کو تنگ کرنے والے) پر لعنت فرما! اے اللہ! اسے رسوا کر!

126 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو زُهَيْرٍ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَعْرَاءَ قَالَ: حَدَّثَنَا الْفَضْلُ يَعْنِي ابْنَ مُبَشِّرٍ قَالَ: سَمِعْتُ جَابِرًا يَقُولُ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَعِدِّيهِ عَلَى جَارِهِ، فَبَيْنَا هُوَ قَاعِدٌ بَيْنَ الرُّكْنِ وَالْمَقَامِ إِذْ أَقْبَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَأَاهُ الرَّجُلُ وَهُوَ مُقَاوِمٌ رَجُلًا عَلَيْهِ ثِيَابٌ بَيَاضٌ عِنْدَ الْمَقَامِ حَيْثُ يُصَلُّونَ عَلَى الْجَنَائِزِ، فَأَقْبَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا بَنِي آدَمَ، وَمَا رَأَيْتُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، مِنَ الرَّجُلِ الَّذِي رَأَيْتُ مَعَكَ مُقَاوِمَكَ عَلَيْهِ ثِيَابٌ بَيْضٌ؟ قَالَ: أَقَدْ رَأَيْتَهُ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: رَأَيْتَ خَيْرًا كَثِيرًا، ذَاكَ جَبْرِيلُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَسُولُ رَبِّي، مَا زَالَ يُوصِّنِي بِالْجَارِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ جَاعِلٌ لَهُ مِيرَاثًا.

حضرت فضل بن مبشر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ ایک آدمی حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں حاضر ہوا تا کہ آپ سے اپنے پڑوسی کے خلاف مدد مانگے، اس دوران کہ وہ آدمی رکن اور مقام ابراہیم کے درمیان بیٹھا ہوا تھا، جب حضور نبی کریم ﷺ سامنے سے تشریف لائے اور اس شخص نے آپ کو دیکھا کہ آپ مقام ابراہیم پر ایک سفید کپڑے پہنے ہوئے شخص کے ساتھ کھڑے ہیں جہاں پر لوگ نماز جنازہ پڑھتے ہیں، پس حضور نبی کریم ﷺ اس طرف متوجہ ہوئے تو وہ شخص عرض کرنے لگا: یا رسول اللہ! میرے ماں باپ آپ پر قربان جائیں! یہ سفید کپڑوں والا شخص آپ کے ساتھ کون تھا جس کو میں نے آپ کے ساتھ کھڑے ہوئے دیکھا؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تو نے اس شخص کو دیکھ لیا؟ تو میں نے عرض کی: جی ہاں! (میں نے اسے دیکھا ہے) آپ ﷺ نے فرمایا: تو نے بہت بڑی بھلائی کو دیکھا ہے، یہ میرے رب کے بھیجے ہوئے جبریل علیہ السلام تھے جو مجھے مسلسل پڑوسی کے متعلق وصیت کرتے رہے حتیٰ کہ میں نے گمان کیا کہ یہ پڑوسی کو وارث بنانے والے ہیں۔

المنتخب من مسند عبد بن حمید رقم الحدیث: 1129، المطالب العالیہ بزوائد المسانید رقم الحدیث: 2741

تشریح: رب تعالیٰ کے پیغامبر حضرت جبریل علیہ السلام کا پڑوسی کے حق میں وصیت کرنا حق ہمسائیگی کی ادائیگی پر تاکید شدید ہے۔

69- بَابُ مَنْ أَدَّى

جَارَهُ حَتَّى يَخْرُجَ

127 - حَدَّثَنَا عَصَامُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا

کسی شخص کا اپنے ہمسایہ کو اتنا ستانا کہ

وہ گھر سے نکل جائے، اس کا بیان

حضرت ارطاة بن منذر بیان کرتے ہیں کہ میں

اَرَطَاةُ بَنِ الْمُنْدِرِ قَالَ: سَمِعْتُ، يَعْنِي اَبَا عَامِرٍ
الْحِمَصِيِّ، قَالَ: كَانَ ثَوْبَانِ يَقُولُ: مَا مِنْ رَجُلَيْنِ
يَتَصَارِمَانِ فَوْقَ ثَلَاثَةِ اَيَّامٍ، فَيَهْلِكُ أَحَدُهُمَا، فَمَاتَا
وَهُمَا عَلَى ذَلِكَ مِنَ الْمَصَارِمَةِ، اِلَّا هَلَكَا جَمِيعًا، وَمَا
مِنْ جَارٍ يَظْلِمُ جَارَهُ وَيَقْهَرُهُ، حَتَّى يَحْمِلَهُ ذَلِكَ عَلَى
اَنْ يَخْرُجَ مِنْ مَنَزِلِهِ، اِلَّا هَلَكَ.

نے حضرت ابو عامر حمصی سے سنا، انہوں نے فرمایا کہ
حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ فرماتے تھے: جو دو آدمی بھی
تین دن سے زیادہ آپس کے تعلقات کو توڑے رکھیں اور
ان دونوں میں سے کوئی ایک مر جائے تو (گویا) دونوں
مر گئے۔ وہ دونوں اپنے تعلقات کو توڑنے والے تھے
دونوں ہلاک ہو جائیں گے اور جو شخص اپنے ہمسایہ پر ظلم
اور زیادتی کرے اس قدر کہ اسے اسی کے گھر سے نکلنے پر
مجبور کر دے (اور وہ گھر چھوڑ کر نکل جائے) تو (گویا) یہ
(اسے مجبور کرنے اور نکالنے والا) شخص ہلاک و جرباد ہو
گیا۔

مسند الشاميين للطبرانی رقم الحديث: 681

70- بَابُ جَارِ الْيَهُودِيِّ

128 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا بَشِيرُ بْنُ
سُلَيْمَانَ، عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
عَمْرٍو، وَغُلَامُهُ يَسْلُخُ شَاةً، فَقَالَ: يَا غُلَامُ، إِذَا فَرَعْتَ
فَابْدَأْ بِجَارِنَا الْيَهُودِيِّ، فَقَالَ رَجُلٌ مِّنَ
الْقَوْمِ: الْيَهُودِيُّ أَصْلَحَكَ اللَّهُ؟ قَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ النَّبِيَّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوصِي بِالْجَارِ، حَتَّى خَشِينَا أَوْ
رَأَيْنَا أَنَّهُ سَيُورَثُهُ.

یہودی ہمسایہ کا بیان

حضرت مجاہد سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں
حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس بیٹھا تھا اور
ان کا غلام بکری کا چمڑا اُتار رہا تھا تو انہوں (حضرت
عبداللہ بن عمرو) نے اس سے فرمایا: اے غلام! جب تو
(کھال اُتار کر گوشت بنا کے) فارغ ہو جائے تو
(گوشت تقسیم کرنے کی) ابتداء ہمارے ہمسایہ یہودی
سے کرنا۔ تو لوگوں میں سے ایک آدمی کھڑا ہو گیا اس نے
کہا: اللہ آپ کی اصلاح فرمائے یہودی سے (گوشت
تقسیم کرنے کی ابتداء کرے)؟ تو انہوں نے کہا کہ میں
حضور نبی کریم ﷺ کو پڑوسی کے متعلق وصیت فرماتے
ہوئے سنا ہے حتیٰ کہ ہمیں ڈر لگنے یا ہمیں گمان ہونے لگا
کہ آپ اسے (ہمسایہ کو) وارث بھی بنا دیں گے۔

مسند ابوداؤد رقم الحديث: 5152، سنن الترمذی رقم الحديث: 1943، مسند الحمیدی رقم الحديث: 604، مصنف ابن

ابی شیبہ رقم الحديث: 25417، مستند احمد رقم الحديث: 6496، البر والصلة للحسين بن حرب رقم الحديث: 216

الآداب للبيهقي رقم الحديث: 70، انظر الحديث: 105

تشریح: غیر مسلم یہودی وغیرہ پڑوسیوں کا بھی حق ہمسائیگی ہے رسول اللہ ﷺ نے بھی غیر مسلم کے متعلق فرمایا کہ اس کا ایک حق ہے حق ہمسائیگی۔ محدثین نے اس کی تصریح و وضاحت میں فرمایا کہ اس سے ثابت ہوا کہ غیر مسلم پڑوسی کو بھی ناحق نہ ستانا چاہیے اس سے بھی سلوک رکھنا چاہیے۔

بزرگی کا بیان

71- بَابُ الْكَرَمِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا گیا کہ لوگوں میں معزز کون ہے؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ان میں سے معزز وہ ہے جو ان میں سب سے زیادہ متقی ہے صحابہ نے عرض کی: ہم نے آپ سے اس کے متعلق سوال نہیں کیا، فرمایا کہ لوگوں میں زیادہ معزز حضرت یوسف علیہ السلام اللہ کے نبی کے بیٹے وہ اللہ کے خلیل کے بیٹے لوگوں نے عرض کی: ہمارا آپ سے اس بارے میں بھی سوال نہیں آپ نے فرمایا: تو کیا تم مجھ سے عرب کے قبیلوں کے متعلق سوال کرتے ہو تو صحابہ نے عرض کی: جی ہاں! آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو تم میں جاہلیت میں معزز تھے وہ اسلام میں بھی معزز ہیں جبکہ دین کی نقاہت حاصل کریں۔

129 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَيُّ النَّاسِ أَكْرَمُ؟ قَالَ: أَكْرَمُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتَقَاهُمْ، قَالُوا: لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ، قَالَ: فَأَكْرَمُ النَّاسِ يُوسُفُ نَبِيُّ اللَّهِ ابْنُ نَبِيِّ اللَّهِ ابْنِ خَلِيلِ اللَّهِ، قَالُوا: لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ، قَالَ: فَعَنْ مَعَادِنِ الْعَرَبِ تَسْأَلُونِي؟ قَالُوا: نَعَمْ، قَالَ: فَخِيَارُكُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُكُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَقَّهُوا.

صحیح البخاری رقم الحديث: 2148-2150-2151، صحیح مسلم رقم الحديث: 1020-1408-1413، سنن ابو داؤد

رقم الحديث: 2080-2176-3437، سنن الترمذی رقم الحديث: 1134-1190-1222، سنن النسائی رقم

الحديث: 3239-3240-3241، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 1868-2172-2175

تشریح: یعنی جن لوگوں کے جوہر ذات میں ایسی صفات نہیں جن کے پائے جانے کی وجہ سے وہ اپنے ماحول میں ممتاز و برگزیدہ تھے تو مذہب اسلام نے آکر ان کے ان جوہری صفات کو اور زیادہ نکھار بخشا۔ فرق یہ رہا کہ اسلام سے قبل وہ کفر، عصیت، ظلمت اور نافرمانی و جہالت کے گھاٹوں پر اندھیروں میں تھے اور شہوات نفسانیہ کے رسیا تھے۔ اب مذہب اسلام نے انہیں طہارت و پاکیزگی ایمان اور نورانیت علم و اطاعت سے منور کر دیا اور انہوں نے حق کی پیروی کو اختیار کر لیا۔ تو یہی لوگ لوگوں میں بہترین اور ان سے افضل قرار پائے۔

72- بَابُ الْإِحْسَانِ

ہر اچھے بُرے کے ساتھ

إِلَى الْبِرِّ وَالْفَاجِرِ

نیک سلوک کرنے کا بیان

130 - حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ

حضرت منذر ثوری، حضرت محمد بن علی بن حنفیہ سے

قَالَ: حَدَّثَنَا سَالِمُ بْنُ أَبِي خَفْصَةَ، عَنْ مُنْذِرِ الثَّوْرِيِّ،

آیت ”ہل جزاء الاحسان الا الاحسان“ کے

عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ الْحَنْفِيَّةِ: (هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ

متعلق روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا: یہ آیت

إِلَّا الْإِحْسَانُ) ، قَالَ: هِيَ مُسَجَّلَةٌ لِلْبِرِّ وَالْفَاجِرِ.

بغیر کسی قید کے ہر نیک اور بد کے متعلق ہے۔

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ: قَالَ أَبُو عُبَيْدٍ: مُسَجَّلَةٌ مُرْسَلَةٌ.

امام ابو عبد اللہ (بخاری) نے فرمایا کہ ”مسجلة“

کا مطلب ہے: بھیجا ہوا۔

الدعاء للطبرانی رقم الحديث: 1548، حديث سفيان بن عيينة رواية المروزي رقم الحديث: 44

تشریح: ہر نیک و بد کے ساتھ احسان کرنے کا مطلب یہ ہے کہ ان کی راہنمائی دین و دنیا کی بھلائی کی طرف کی جائے انہیں

ضرر سے دور رکھا جائے اور فائدہ پہنچایا جائے۔

73- بَابُ فَضْلِ

جو یتیم کی پرورش کرے اس کی

مَنْ يَعُولُ يَتِيمًا

فضیلت کا بیان

131 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ: حَدَّثَنِي مَالِكٌ،

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، حضور نبی کریم ﷺ

عَنْ ثَوْرِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ أَبِي الْغَيْثِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ

سے روایت کرتے ہیں کہ (آپ نے ارشاد فرمایا:) جو

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: السَّاعِي عَلَى الْأَرْمَلَةِ

شخص محتاجوں اور مسکینوں کے لیے دوڑ دھوپ کرتا ہے وہ

وَالْمَسَاكِينَ كَالْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَكَالَّذِي

اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والے کی مثل ہے اور اس شخص

يَصُومُ النَّهَارَ وَيَقُومُ اللَّيْلَ.

کی مثل ہے جو دن کو روزہ رکھتا ہے اور رات کو قیام کرتا

ہے۔

صحيح البخاري رقم الحديث: 5353-6007، صحيح مسلم رقم الحديث: 2982، سنن النسائي رقم الحديث: 2577

سنن ابن ماجه رقم الحديث: 2140، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20592، مسند اسحاق بن راهويه رقم الحديث:

374، مسند احمد رقم الحديث: 8732، الأموال لابن زنجويه رقم الحديث: 1547

تشریح: ”ارامل“ یہ جمع ہے ارمل کی جس کا مادہ رمل (ریگستان) ہے چونکہ ریگستان باغات و سبزہ سے خالی ہوتا ہے اس لیے

بے شوہر عورت کو ”ارملہ“ کہتے ہیں اور بغیر عورت والے مرد کو ”ارمل“ کہتے ہیں خواہ کنواری ہو یا بیوی یا خاوند نے طلاق

دے دی ہو یا خاوند نے اسے مطلق کر رکھا ہو۔ اگر یہ فقیر ہے تو اس پر خرچ بھی کرے اور اس کے کام کاج بھی اگر غنی ہے تو کام

کاج کرے اس کا سودا سلف وغیرہ لادیا کرے۔ لفظ ”ساعی“ ان دونوں کو شامل ہے، یعنی ایسے شخص کا ثواب تو مجاہد و غازی فی سبیل اللہ کی طرح یا اس کے برابر ہے یہ خدمت بھی ایک قسم کا جہاد ہے۔

جو شخص اپنے یتیم کی پرورش کرے

74- بَابُ فَضْلِ مَنْ

اس کی فضیلت کا بیان

يَعُولُ يَتِيمًا لَهُ

حضرت عروہ بن زبیر رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں

132 - حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ: أَخْبَرَنَا

کہ زوجہ حضور نبی کریم ﷺ حضرت عائشہ صدیقہ رضی

شُعَيْبٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي

اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میرے پاس ایک عورت آئی اس

بَكْرٍ، أَنَّ عُرْوَةَ بْنَ الزُّبَيْرِ أَخْبَرَهُ، أَنَّ عَائِشَةَ زَوْجَ

کے ساتھ اس کی دو بیٹیاں تھیں اس نے مجھ سے سوال کیا

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ: جَاءَتْنِي امْرَأَةٌ

(یعنی کچھ مانگا) تو میرے پاس سوائے ایک بھجور کے کچھ

مَعَهَا ابْنَتَانِ لَهَا، فَسَأَلَتْنِي فَلَمْ تَجِدْ عِنْدِي إِلَّا تَمْرَةً

نہ تھا میں نے وہی اس کو دے دی تو اس نے وہ (بھجور)

وَاحِدَةً، فَأَعْطَيْتُهَا، فَقَسَمَتْهَا بَيْنَ ابْنَتَيْهَا، ثُمَّ قَامَتْ

اپنی دونوں بیٹیوں کے درمیان (آدھی آدھی) تقسیم کر دی

فَخَرَجَتْ، فَدَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

پھر اٹھ کھڑی ہوئی اور چلی گئی۔ پس حضور نبی کریم ﷺ

فَحَدَّثْتُهُ، فَقَالَ: مَنْ يَتْلِي مِنْ هَذِهِ الْبَنَاتِ شَيْئًا، فَأَحْسَنَ

تشریف لائے تو میں نے آپ سے یہ (واقعہ) ذکر کیا تو

إِلَيْهِنَّ، كُنَّ لَهُ سِتْرًا مِنَ النَّارِ .

آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جسے ان دو بیٹیوں میں

سے کچھ ملے وہ ان کے ساتھ اچھا سلوک کرے تو یہ (اس

کی بیٹیاں) دوزخ کی آگ سے اس کے لیے آڑ بن

جائیں گی۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 1418-5995، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2629-2630، سنن الترمذی رقم الحدیث:

1913، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3668، جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 19693، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم

الحدیث: 1550، مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحدیث: 1335-1695-1696

تشریح: ”من ابتلی من هذه البنات“ جو ان بیٹیوں کی وجہ سے آزمائش میں ڈالا گیا۔

مزا دیہ ہے کہ بیٹیوں کو بیٹوں کی بہ نسبت احسان کی حاجت زیادہ ہوتی ہے اس لیے یہ فرمایا۔ یا اس سے مراد بیٹیوں کا پایا

جانا ہے اور بیٹیوں کی وجہ سے محبت مشقت زیادہ کرنی پڑتی ہے۔ یا مراد یہ ہے کہ ان کے ساتھ شرع کے مطابق احسان کر کے

حتیٰ کہ ان کے نکاح کرنے کی وجہ سے یا کسی طریقے سے ان کی احتیاج ختم ہو جائے تو یہ بیٹیاں ایسے شخص کے لیے جہنم سے

آڑ بن جائیں گی۔ (ملخصاً مرقات، اربعہ المنعمات)

75- بَابُ فَضْلِ مَنْ يَعُولُ

جو اپنے ماں باپ کے یتیم کی پرورش

يَتِيمًا مِّنْ أَبَوَيْهِ

کرنے اس کی فضیلت کا بیان

133 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ

حضرت ام سعید بنت مرہ فہری اپنے والد سے روایت کرتی ہیں وہ حضور نبی کریم ﷺ سے کہ آپ نے ارشاد فرمایا: میں اور یتیم کی کفالت کرنے والا جنت میں اس طرح ہوں گے یا یہ اس طرح۔ سفیان کوشک ہے درمیانی والی انگلی اور دوسری (شہادت والی) انگلی کے متعلق جو انگوٹھے کے ساتھ ملی ہوتی ہے۔

قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ صَفْوَانَ قَالَ: حَدَّثَنِي أُنَيْسَةُ، عَنْ أُمِّ سَعِيدِ بِنْتِ مُرَّةَ الْفَهْرِي، عَنْ أَبِيهَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنَا وَكَافِلُ الْيَتِيمِ فِي الْجَنَّةِ كَهَاتَيْنِ، أَوْ كَهَذِهِ مِنْ هَذِهِ - شَكَّ سُفْيَانُ فِي الْوُسْطَى وَالَّتِي تَلِي الْإِبْهَامَ.

مسند الحمیدی رقم الحديث: 861، البر والصلة للحسين بن حرب رقم الحديث: 205-212، المسند الروياني رقم الحديث: 1483، مكارم الأخلاق للخرائطي رقم الحديث: 651، الآداب للبيهقي رقم الحديث: 20، السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 12665، شعب الايمان رقم الحديث: 10517

134 - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا

حضرت منصور حضرت حسن رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ ایک یتیم حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے کھانے میں حاضر ہوا کرتا، پس انہوں نے ایک دن اسے کھانے کی دعوت کی، پس اس یتیم کا پتہ کرایا تو اسے نہ پایا، تو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما جب کھانے سے فارغ ہوئے تو وہ آ گیا تو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اس کے لیے کھانا طلب کیا تو ان کے پاس نہیں تھا، پس اس کے لیے سٹو اور شہد لائے، فرمایا: یہ لو! اللہ کی قسم! تم سے کچھ نہیں چھپایا گیا۔ حضرت حسن فرماتے ہیں کہ اللہ کی قسم! حضرت ابن عمر نے کوئی چیز بھی نہ چھپائی تھی (یعنی کھانا ختم ہو گیا تھا جو گھر میں تھا لے آئے)۔

هُشَيْمٌ قَالَ: أَخْبَرَنَا مَنْصُورٌ، عَنِ الْحَسَنِ، أَنَّ يَتِيمًا كَانَ يَخْضِرُ طَعَامَ ابْنِ عُمَرَ، فَدَعَا بِطَعَامِ ذَاتِ يَوْمٍ، فَطَلَبَ يَتِيمَهُ فَلَمْ يَجِدْهُ، فَجَاءَ بَعْدَ مَا فَرَغَ ابْنُ عُمَرَ، فَدَعَا لَهُ ابْنُ عُمَرَ بِطَعَامٍ، لَمْ يَكُنْ عَنْدهُمْ، فَجَاءَهُ بِسَبُونِيٍّ وَعَسَلٍ، فَقَالَ: ذُو نَكَ هَذَا، فَوَاللَّهِ مَا غُبْتُ يَقُولُ الْحَسَنُ: وَابْنُ عُمَرَ وَاللَّهِ مَا غُبْنَا.

البر والصلة للحسين بن حرب رقم الحديث: 213، مكارم الأخلاق للخرائطي رقم الحديث: 652، الكرم والجود

للبرجلاني رقم الحديث: 56، الجوع لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 54، الزهد لأحمد بن حنبل رقم الحديث: 1049

حضرت عبدالعزیز بن حازم بیان کرتے ہیں کہ

135 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ

قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ: سَمِعْتُ سَهْلَ بْنَ سَعْدٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: أَنَا وَكَافِلُ الْيَتِيمِ فِي الْجَنَّةِ هَكَذَا، وَقَالَ يَأْصُبُهُ السَّبَابَةُ وَالْوُسْطَى.

مجھے میرے والد نے بتایا، انہوں نے کہا کہ میں نے حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ سے سنا وہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: میں اور یتیم جنت میں اس طرح ہوں گے اور فرمایا کہ آپ ﷺ نے اپنی شہادت والی انگلی اور درمیان والی انگلی سے اشارہ فرمایا تھا۔

صحيح البخارى رقم الحديث: 5304-6005 سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5150 سنن الترمذى رقم الحديث: 1918
مسند احمد رقم الحديث: 22820 مسند أبى يعلى الموصلى رقم الحديث: 7553 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 460 المعجم الكبير للطبرانى رقم الحديث: 5905 الآداب للبيهقى رقم الحديث: 19

تشریح: اس حدیث میں جو دو انگلیوں کو ملا کر مثال دی گئی ہے وہ یا تو مجاورت اور منازل کی قربت بتانے کے لیے ہے یا پھر دونوں درجات کی فضیلت کا بیان کرنا مقصود ہے۔ (ملخصاً امرأة الناجح)

136 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ: حَدَّثَنَا الْعَلَاءُ بْنُ خَالِدِ بْنِ وَرْدَانَ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ حَفْصٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ كَانَ لَا يَأْكُلُ طَعَامًا إِلَّا وَعَلَى خَوَانِهِ يَتِيمٌ.

حضرت علاء بن خالد بن وردان کہتے ہیں کہ ہم سے حضرت ابوبکر بن حفص رضی اللہ عنہ نے حدیث بیان کی کہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ اس وقت تک کھانا نہیں کھاتے تھے جب تک ان کے دسترخوان پر کوئی یتیم نہ ہوتا تھا (یعنی یتیم کے بغیر آپ کھانا تناول نہ فرماتے)۔

تشریح: حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی یتیموں کے ساتھ کمال شفقت کی علامت ہے اور آنے والی امت مسلمہ کے لیے سبق آموز بھی۔

بہترین گھروں میں سے وہ گھر ہے
جس میں کوئی یتیم ہو اور اس سے
بہترین سلوک کیا جاتا ہو

76- بَابُ خَيْرِ بَيْتٍ

بَيْتٌ فِيهِ يَتِيمٌ

يُحَسَنُ إِلَيْهِ

137 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ، عَنْ ابْنِ أَبِي عَتَابٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مسلمانوں کے بہترین گھروں میں سے وہ گھر ہے جس میں کوئی یتیم رہتا ہو اور اس سے اچھا سلوک کیا جاتا ہو اور

خَيْرُ بَيْتٍ فِي الْمُسْلِمِينَ بَيْتٌ فِيهِ يَتِيمٌ يُحْسَنُ إِلَيْهِ،
 وَشَرُّ بَيْتٍ فِي الْمُسْلِمِينَ بَيْتٌ فِيهِ يَتِيمٌ يُسَاءُ إِلَيْهِ، أَنَا
 وَكَافِلُ الْيَتِيمِ فِي الْجَنَّةِ كَهَاتَيْنِ يُشِيرُ بِإصْبَعَيْهِ.
 بدترین مسلمانوں کے گھروں میں سے وہ گھر ہے جس
 میں کوئی یتیم رہتا ہو اور اس سے بُرا سلوک کیا جاتا ہو
 (سنو!) میں اور یتیم کی کفالت کرنے والا جنت میں اس
 طرح ہوں اور آپ ﷺ اپنی دو انگلیوں سے اشارہ
 فرماتے تھے۔

صحيح مسلم رقم الحديث: 2983، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3679، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20592
 مسند اسحاق بن راهويه رقم الحديث: 374، مسند احمد رقم الحديث: 8881، المعجم الأوسط رقم الحديث: 4785
 مكارم الأخلاق للطبرانی رقم الحديث: 103، شعب الايمان رقم الحديث: 10519

اس کا بیان کہ یتیم کے لیے اس کے

مہربان باپ کی طرح بن جاؤ

77- بَابُ كُنْ لِلْيَتِيمِ

كَأَبِ الرَّحِيمِ

حضرت ابواسحاق سے روایت ہے کہتے ہیں کہ
 میں نے حضرت عبدالرحمن بن ابزئی رضی اللہ عنہ سے سنا
 انہوں نے کہا کہ حضرت داؤد علیہ السلام نے فرمایا: یتیم
 کے لیے اس کے مہربان باپ کی طرح بن جاؤ اور جان لو
 کہ جو بیجو گے وہ ہی کاٹو گے امیری کے بعد غریبی کتنی
 بھیا نک چیز ہے اور اس سے بھی زیادہ یا اس سے بھیا نک
 ہدایت کے بعد گمراہی ہے اور جب تو اپنے ساتھی سے
 وعدہ کرے تو اس سے کیے ہوئے وعدہ کو پورا کر اگر تو نے
 ایسا نہ کیا تو تیرے اور اس (تیرے ساتھی) کے درمیان
 عداوت و ارثت بن جائے گی (یعنی نسل در نسل دشمنی
 وراثت کی طرح چلے گی) اور ایسے ساتھی سے اللہ تعالیٰ کی
 پناہ مانگ اگر تو اس سے (اپنی حاجت) ذکر کرے تو وہ
 تیری امداد نہ کرے اور اگر تو بھول جائے تو وہ تجھے یاد نہ
 کرے۔

138 - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَبَّاسٍ قَالَ: حَدَّثَنَا
 عَبْدُ الرَّحْمَنِ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ
 قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ ابْنِ أَبِي قَالَ: قَالَ دَاوُدُ:
 كُنْ لِلْيَتِيمِ كَأَبِ الرَّحِيمِ، وَاعْلَمْ أَنَّكَ كَمَا نَزَرَ
 كَذَلِكَ تَحْصُدُ، مَا أَقْبَحَ الْفَقْرَ بَعْدَ الْغِنَى، وَكَثُرَ مِنْ
 ذَلِكَ، أَوْ أَقْبَحَ مِنْ ذَلِكَ، الضَّلَالَةُ بَعْدَ الْهُدَى، وَإِذَا
 وَعَدْتَ صَاحِبَكَ فَأَنْبِجْ لَهُ مَا وَعَدْتَهُ، فَإِنْ لَا تَفْعَلْ
 يُبْرِئُ بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةً، وَتَعَوَّذْ بِاللَّهِ مِنْ صَاحِبٍ
 إِنْ ذَكَرْتَ لَمْ يُعْنِكَ، وَإِنْ نَسِيتَ لَمْ يَذْكُرْكَ.

مُصَنَّفُ ابْنِ أَبِي شَيْبَةَ رَقْمُ الْحَدِيثِ: 34261، مَكَارِمُ الْأَخْلَاقِ لِلْبُخَارِيِّ رَقْمُ الْحَدِيثِ: 211-362، شُعَبُ الْإِيمَانِ رَقْمُ

الحديث: 10528-10529، اصلاح المال رقم الحديث: 446، النفقة على العيال لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 619

أمالی ابن بشران رقم الحديث: 508

حضرت ابوعمارہ حمزہ بن سنان بیان کرتے ہیں کہ انہوں نے حضرت حسن رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ میں نے مسلمان کا زمانہ پایا ہے اور ان میں سے ایک آدمی صبح کرتا تو یہ کہتا: اے گھر والو! اے گھر والو! تمہارا یتیم! تمہارا یتیم! اے گھر والو! تمہارا مسکین! تمہارا مسکین! اے گھر والو! اے گھر والو! تمہارا ہمسایہ! تمہارا ہمسایہ! تمہارے بہترین لوگوں پر جلدی کی گئی (یعنی فوت ہو گئے) اور تم ہر روز ذلیل ہوتے جا رہے ہو۔ اور میں نے ان میں سے ایک کو فرماتے سنا: اور جب تو فاسق کو دیکھنا چاہے تو دیکھ سکتا ہے کہ وہ اپنے مال سے تیس ہزار خرچ کر کے جہنم کی گہرائی کی طرف جا رہا ہے اس کو کیا ہوا اللہ اسے مارے اس نے اپنا حصہ جو اسے اللہ کی طرف سے ملا تھوڑے سے مال کے عوض بیچ دیا اور اگر تو ضائع کرنے والے اور شیطان کے راستے کی طرف رغبت کرنے والے شخص کو دیکھنا چاہے تو دیکھ سکتا ہے اسے کوئی وعظ و نصیحت کرنے والا نہیں نہ اس کا اپنا نفس اور نہ ہی لوگوں میں سے کوئی۔

حضرت اسماء بن عبید سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن سیرین رضی اللہ عنہ سے عرض کی: میرے پاس ایک یتیم ہے آپ نے فرمایا: اس کے ساتھ وہ سلوک کر جو اپنے بیٹے کے ساتھ کرتا ہے اسے بھی اتنا ہی مارجتا اپنے بیٹے کو مارتا ہے۔

اس عورت کی فضیلت کا بیان جو اپنی

139 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَزَةُ بْنُ نَجِيحٍ أَبُو عُمَارَةَ قَالَ: سَمِعْتُ الْحَسَنَ يَقُولُ: لَقَدْ عَهِدْتُ الْمُسْلِمِينَ، وَإِنَّ الرَّجُلَ مِنْهُمْ لَيُصْبِحُ فَيَقُولُ: يَا أَهْلِيَّةُ، يَا أَهْلِيَّةُ، يَتِيَمَكُمُ يَتِيَمَكُمُ، يَا أَهْلِيَّةُ، يَا أَهْلِيَّةُ، مَسْكِينَكُمُ مَسْكِينَكُمُ، يَا أَهْلِيَّةُ، يَا أَهْلِيَّةُ، جَارَكُمُ جَارَكُمُ، وَأُسْرِعَ بِخِيَارِكُمْ وَأَنْتُمْ كُلَّ يَوْمٍ تَرُدُّوْنَ . وَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: وَإِذَا شِئْتَ رَأَيْتَهُ فَاسْقًا يَتَعَمَّقُ بِشَلاَثِينَ أَلْفًا إِلَى النَّارِ مَا لَهُ قَاتِلُهُ اللَّهُ؟ بَاعَ خَلَاقَهُ مِنَ اللَّهِ بِشَمْنٍ عَنَزٍ، وَإِنْ شِئْتَ رَأَيْتَهُ مُضِيْعًا مُرَبَّدًا فِي سَبِيلِ الشَّيْطَانِ، لَا وَاعِظَ لَهُ مِنْ نَفْسِهِ وَلَا مِنْ النَّاسِ.

140 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ: حَدَّثَنَا سَلَامٌ بْنُ أَبِي مُطِيعٍ، عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ عَبِيدٍ قَالَ: قُلْتُ لَابْنِ سِيرِينَ: عِنْدِي يَتِيمٌ، قَالَ: اصْنَعْ بِهِ مَا تَصْنَعُ بِوَلَدِكَ، أَضْرِبْهُ مَا تَضْرِبُ وَلَدَكَ.

78- بَابُ فَضْلِ الْمَرْأَةِ إِذَا تَصَبَّرَتْ

عَلَى وَلَدِهَا وَلَمْ تَتَزَوَّجْ

اولاد پر صبر کرے اور شادی نہ کرے

141 - حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنْ تَهَّاسِ بْنِ قَهْمٍ، عَنْ شَدَّادِ أَبِي عَمَّارٍ، عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: أَنَا وَامْرَأَةٌ سَفْعَاءُ الْخَدَّيْنِ، امْرَأَةٌ أَمَتْ مِنْ زَوْجِهَا فَصَبَرَتْ عَلَى وَلَدِهَا، كَهَاتَيْنِ فِي الْجَنَّةِ.

حضرت عوف بن مالک رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: میں اور مرجھائے ہوئے چہرے والی وہ عورت جس کا خاوند فوت ہو جائے اور وہ اپنی اولاد پر صبر کرے جنت میں اس طرح ہوں گے جس طرح یہ دو (اپنی انگلیوں سے اشارہ کر کے بتایا)۔

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5149، مسند احمد رقم الحديث: 24006-24008، الآداب للبيهقي رقم الحديث: 17، النفقة على العيال لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 86، مكارم الأخلاق للخرائطي رقم الحديث: 635، المعجم الكبير للطبراني جلد 18 صفحہ 56

تشریح: جس عورت کا خاوند فوت ہو جائے اور وہ اپنی اولاد کی خاطر نکاح نہ کرے اور بچوں کی پرورش میں مشغول رہے اور اپنی جوانی و حسن و جمال کا بھی خیال نہ رکھے تو آپ ﷺ نے بشارت عطا فرمائی کہ وہ اور میں قیامت کے دن ان دو انگلیوں کی طرح قریب ہوں گے۔

معلوم ہوا کہ اگر بیوہ یا مطلقہ عورتیں نکاح نہ کریں اور صبر کریں اور اپنی عفت و پاکدامنی پر قائم رہیں اور زیب و زینت کو ترک کر کے یتیمی کی پرورش و اصلاح میں مصروف و مشغول رہیں تو یہ بڑے فضل و کرامت کی بات ہے۔

(ملخصاً مرقات، مظاہر حق)

یتیم کو ادب سکھانے کا بیان

79- بَابُ آدَبِ الْيَتِيمِ

142 - حَدَّثَنَا مُسْلِمٌ قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ شُمَيْسَةَ الْعَتَكِيَّةِ قَالَتْ: ذُكِرَ آدَبُ الْيَتِيمِ عِنْدَ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، فَقَالَتْ: إِنِّي لَا ضَرْبَ الْيَتِيمِ حَتَّى يَنْبَسِطَ.

حضرت شمیمہ عتکیہ سے روایت ہے فرماتی ہیں کہ یتیم کے ادب کا تذکرہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے کیا گیا تو آپ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: میں یتیم کو مارتی ہوں تو وہ پھیل جاتا ہے (یعنی زمین پر لیٹ جاتا ہے)۔

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 26686، البر والصلة للحسين بن حرب رقم الحديث: 209، معجم ابن الأعرابي رقم الحديث: 444، السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 12674، السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 12674، النفقة على العيال لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 629، تهذيب الآثار مسند عمر رقم الحديث: 694

تشریح: ادب کی تعلیم دینے کو بہت بڑا عطیہ قرار دیا گیا ہے اور یہ وہ عمل ہے جو باقیات الصالحات میں شمار ہوتا ہے۔

جس شخص کا بیٹا فوت ہو جائے

80- بَابُ فَضْلِ مَنْ

اس کی فضیلت کا بیان

مَاتَ لَهُ الْوَلَدُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

143 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ: حَدَّثَنِي مَالِكٌ،

رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مسلمانوں میں جس کے

عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ،

تین بچے فوت ہو جائیں اسے دوزخ کی آگ نہیں

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يَمُوتُ

چھوٹے کی سوائے قسم پوری کرنے کے۔

لَا أَحَدٍ مِّنَ الْمُسْلِمِينَ ثَلَاثَةً مِّنَ الْوَلَدِ، فَتَمَسَّهُ النَّارُ،

إِلَّا تَحِلَّةَ الْقَسَمِ .

صحیح البخاری رقم الحدیث: 1251-6656 تفسیر عبد الرزاق رقم الحدیث: 1778 صحیح مسلم رقم الحدیث:

2632 سنن الترمذی رقم الحدیث: 1060 سنن النسائی رقم الحدیث: 1875-1876 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث:

1603 جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 20139 مسند الحمیدی رقم الحدیث: 1050

تشریح: قرآن مجید میں ہے: ”وَإِنْ مِّنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا“ (مریم: ۱۷) ہر شخص دوزخ سے گزرے گا اس سے پہلے قدم مقدر ہے ہر شخص کو یا تو پل صراط سے گزرنا ہوگا یا نفس جہنم سے۔ آیت کا تقسم کا تقاضا پورا ہو جائے گا۔ مطلب یہ کہ صرف قسم پوری کرنے کے لیے ان لوگوں کو جہنم سے گزرنا ہوگا (ورنہ یہ جنتی ہیں جہنم سے ان کا کیا کام)۔

علامہ ابن بطال قرطبی مالکی اس حدیث کی شرح میں تحریر فرماتے ہیں:

علماء کا اس میں اختلاف ہے (کہ ہر شخص دوزخ میں داخل ہوگا قسم پوری کرنے کے لیے) حضرت جابر بن عبد اللہ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہم نے فرمایا کہ ہر نیک اور ہر بد دوزخ میں داخل ہوگا مومن پر دوزخ ٹھنڈی اور سلامتی والی بن جائے گی جس طرح حضرت ابراہیم علیہ السلام پر بن گئی تھی۔ حضرت عبد اللہ بن مسعود اور حضرت کعب رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ اس دخول (دوزخ میں) سے مراد: پل صراط پر سے گزرنا ہے۔ (شرح ابن بطال جلد ۳ صفحہ ۲۴۸ دارالکتب العلمیہ بیروت)

حضرت سید نعیم الدین مراد آبادی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں: ہر نیک و بد دوزخ سے گزرے گا مگر نیک سلامت رہیں گے اور جب ان کا گزر دوزخ پر سے ہوگا تو دوزخ صدا کرے گی: اے مومن! گزر جا کہ تیرے نور (ایمان) نے میری لپٹ سرد کر دی ہے۔ اور حضرت حسن و قتادہ سے مروی ہے کہ دوزخ پر سے گزرنے کا مطلب پل صراط پر سے گزرنا ہے جو دوزخ پر ہے۔ (خزان العرفان صفحہ ۲۹۷ زیر آیت وان منکم الا واردھا)

144 - حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ بْنِ غِيَاثٍ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ طَلْقِ بْنِ مُعَاوِيَةَ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ،

ایک عورت حضور نبی کریم ﷺ کے پاس اپنا بچہ لے کر

هَمْنٌ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ امْرَأَةً أَتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

آئی اس نے عرض کی: (یا رسول اللہ!) اس کے لیے دعا

وَسَلَّمَ بِصَبِيٍّ فَقَالَتْ: اذْعُ لَهُ، فَقَدْ ذَلَنْتُ ثَلَاثَةً، فرمادیں! (اسے اللہ تعالیٰ زندگی دے) میں تین دفنا چکی
فَقَالَ: اخْتَضَرْتُ بِحِطَّارٍ شَدِيدٍ مِنَ النَّارِ۔ ہوں آپ ﷺ نے فرمایا: تو دوزخ سے مضبوط رکاوٹ
کے ذریعے بچ گئی ہے۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2636، سنن النسائی رقم الحدیث: 1877، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 11878،
مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحدیث: 169، مسند احمد رقم الحدیث: 9437، السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث:
2012، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 6091، انظر الحدیث: 147

145 - حَدَّثَنَا عِيَّاشُ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ
الْأَعْلَى قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ الْجُرَيْرِيُّ، عَنْ خَالِدِ
الْعِيسِيِّ قَالَ: مَاتَ ابْنُ لَيْ، فَوَجَدْتُ عَلَيْهِ وَجَدًا
شَدِيدًا، فَقُلْتُ: يَا أَبَا هُرَيْرَةَ، مَا سَمِعْتُ مِنَ النَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا تُسَخِّحِي بِهِ أَنْفُسَنَا عَنْ
مَوْتَانَا؟ قَالَ: سَمِعْتُ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يَقُولُ: صِفَارُكُمْ دَعَامِصُ الْجَنَّةِ۔
حضرت خالد عبسی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
فرماتے ہیں کہ میرا بیٹا فوت ہو گیا، پس مجھے اس کی وجہ
سے سخت صدمہ پہنچا، تو میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ
عنہ سے کہا: کیا آپ نے حضور نبی کریم ﷺ سے اس
بارے کچھ سنا ہے کہ ہمارے مردوں کی وجہ سے ہماری
جانوں کو کچھ سکون حاصل ہو تو انہوں نے کہا کہ میں نے
حضور نبی کریم ﷺ کو فرماتے سنا: تمہارے چھوٹے بچے
جنت کی تتلیاں ہیں۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2635، مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحدیث: 144، مسند احمد رقم الحدیث: 10325،
السنن الکبریٰ للبیہقی رقم الحدیث: 7142، القضاء والقدر للبیہقی رقم الحدیث: 633، شعب الایمان رقم الحدیث:
9296

تشریح: اس حدیث میں بتایا گیا ہے کہ جن لوگوں کے چھوٹے بچے فوت ہو جائیں وہ اپنے والد کو بروز قیامت جنت میں لے
کر جائیں گے۔ اور حدیث میں وارد جو لفظ ”دعامیص“ آیا ہے اس کی وضاحت یہ ہے کہ یہ ”دعموص“ کی جمع ہے اور
یہ اس ایک چھوٹے بے جانور کو کہتے ہیں جو پانی میں ڈکیاں لگاتا ہے اور پھر نکل آتا ہے اور ”دعموص“ اس آدمی کو کہتے
ہیں جو بادشاہوں اور امیروں کے کام میں مصروف رہتا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ یہ چھوٹے بچے جنت میں سیر کرتے ہیں جہاں
چاہتے ہیں چلے جاتے ہیں انہیں کہیں بھی جانے سے منع نہیں کیا جاتا۔ جس طرح دنیا میں چھوٹے بچے کسی کے بھی گھر میں
چلے جائیں تو انہیں گھر میں داخل ہونے سے نہیں روکا جاتا اور نہ ہی ان سے پردہ کیا جاتا ہے۔ اس حدیث میں فقط باپ کا ذکر
ہوا جبکہ حقیقت یہ ہے کہ ماں کو بھی لے کر جنت میں جائیں گے جیسا کہ بعض احادیث میں مذکور ہے۔ (ملخصاً مرقات)

146 - حَدَّثَنَا عِيَّاشُ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ
الْأَعْلَى قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ: حَدَّثَنِي
حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت
ہے فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے

مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ مَحْمُودِ بْنِ لَبِيدٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ مَاتَ لَهُ ثَلَاثَةٌ مِنَ الْوَلَدِ فَاحْتَسَبَهُمْ دَخَلَ الْجَنَّةَ، قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَاثْنَانِ؟ قَالَ: وَاثْنَانِ، قُلْتُ لِجَابِرٍ: وَاللَّهِ، أَرَى لَوْ قُلْتُمْ وَاحِدًا لَقَالَ: قَالَ: وَأَنَا أَظُنُّهُ وَاللَّهِ.

سنا: جس آدمی کے تین بچے فوت ہو جائیں اور وہ ان پر صبر کرے (یعنی ان کی جدائی پر) تو وہ جنت میں جائے گا۔ ہم نے کہا: یا رسول اللہ! اور دو (یعنی جس کے دو بچے فوت ہوئے ہوں)؟ آپ ﷺ نے فرمایا: اور دو بھی۔ میں نے حضرت جابر سے کہا: اللہ کی قسم! کاش کہ آپ ایک کے متعلق بھی کہتے تو آپ ﷺ ضرور فرماتے (کہ ایک بھی) انہوں نے کہا کہ اللہ کی قسم! میرا یہی گمان ہے (کہ ایک کے فوت ہونے پر بھی صبر کرنے والے کو اللہ جنت میں داخل فرمائے گا)۔

مسند احمد رقم الحديث: 14285، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 2946، الآداب للبيهقي رقم الحديث: 750، شعب

الایمان رقم الحديث: 9289

تشریح: احادیث میں ایک بچے سے لے کر تین بچوں تک کی تصریح آئی ہے کہ جن والدین کے بچے فوت ہو جائیں تو فوت شدہ بچے اپنے والدین کے لیے سفارشی بنتے ہیں اور دوزخ سے نجات کا ذریعہ بھی اور ان کے لیے آخرت کا ذخیرہ بھی بنتے ہیں اور آخر وقت تک اپنے والدین کا ساتھ نہیں چھوڑیں گے جب تک کہ انہیں جنت میں نہ لے جائیں۔

147 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ قَالَ: سَمِعْتُ طَلْقَ بْنَ مُعَاوِيَةَ، هُوَ جَدُّهُ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا زُرْعَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ امْرَأَةً أَتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِصَبِيٍّ فَقَالَتْ: أَدْعُ اللَّهَ لَهُ، فَقَدْ دَفَنْتُ ثَلَاثَةً، فَقَالَ: اخْتَظَرْتُ بِحِظَارٍ شَدِيدٍ مِنَ النَّارِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک عورت اپنا بچہ لے کر حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں آئی اس نے عرض کی: آپ (یا رسول اللہ!) اس کے لیے اللہ تعالیٰ سے دعا فرما دیں (کہ اللہ اسے زندہ رکھے) بے شک میں تین (بچے) دفن چکی ہوں تو آپ ﷺ نے فرمایا: تو نے دوزخ کی آگ سے (اپنے لیے) مضبوط بند باندھ لیا ہے۔

صحيح مسلم رقم الحديث: 2636، سنن النسائي رقم الحديث: 1877، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 11878،

مسند اسحاق بن راهويه رقم الحديث: 169، مسند احمد رقم الحديث: 9437، السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث:

2012، الآداب للبيهقي رقم الحديث: 749، انظر الحديث: 144

148 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ: حَدَّثَنَا سُهَيْلُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک عورت رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں حاضر ہوئی اس

ہُرَيْرَةَ: جَاءَتْ امْرَأَةً إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا لَا نَقْدِرُ عَلَيْكَ فِي مَجْلِسِكَ، فَوَاعِدْنَا يَوْمًا نَأْتِكَ فِيهِ، فَقَالَ: مَوْعِدُكُمْ بَيْتُ فُلَانٍ، فَجَاءَهُنَّ لِذَلِكَ الْوَعْدِ، وَكَانَ فِيمَا حَدَّثَهُنَّ: مَا مِنْكُمْ امْرَأَةٌ يَمُوتُ لَهَا ثَلَاثٌ مِنَ الْوَلَدِ، فَتَحْتَسِبُهُمْ، إِلَّا دَخَلَتِ الْجَنَّةَ، فَقَالَتْ امْرَأَةٌ: أَوْ اثْنَانِ؟ قَالَ: أَوْ اثْنَانِ كَمَا كَانَ سُهَيْلٌ يَتَشَدَّدُ فِي الْحَدِيثِ وَيَحْفَظُ، وَلَمْ يَكُنْ أَحَدٌ يَقْدِرُ أَنْ يَكْتُبَ عِنْدَهُ.

نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہمیں آپ کی مجلس میں آنے کی قدرت نہیں ہے اس لیے آپ ہمارے لیے کوئی دن مقرر فرمادیں تاکہ ہم آپ کے پاس اس دن آجایا کریں (تاکہ دین کے مسائل وغیرہ پر آپ ہمیں وعظ فرمائیں) آپ نے ارشاد فرمایا کہ تم فلاں کے گھر میں جمع ہو جانا، چنانچہ وقت مقررہ پر آپ ﷺ ان کے پاس تشریف لے گئے اور آپ نے ان کو کچھ ہدایات دیں ایک یہ کہ تم میں سے جس کے تین بچے فوت ہوئے اور اس نے اس (صدے) پر صبر کیا تو وہ جنت میں جائے گی، تو ایک عورت نے کہا: اور جس کے دو (فوت ہو گئے)؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: اور دو بھی (اس کے جنت میں داخل ہونے کا سبب بنیں گے)۔ حضرت سہیل رضی اللہ عنہ حدیث یاد کرنے پر بڑی سختی سے زور دیا کرتے تھے اور ان کے پاس کسی کو بھی حدیث لکھنے کی جرات نہیں ہوتی تھی۔

تفسیر عبد الرزاق رقم الحدیث: 1778، صحیح البخاری رقم الحدیث: 1251-6656، صحیح مسلم رقم الحدیث:

2632، سنن الترمذی رقم الحدیث: 1060، سنن البیہقی رقم الحدیث: 1875-1876، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث:

1603، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2423، مسند الحمیدی رقم الحدیث: 1049-1050

حضرت عمرو بن عامر انصاری رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ مجھے حضرت ام سلیم رضی اللہ عنہا نے حدیث بیان کی آپ فرماتی ہیں کہ میں حضور نبی کریم ﷺ کی خدمت میں ایک دن بیٹھی ہوئی تھی آپ نے ارشاد فرمایا: اے ام سلیم! مسلمانوں میں سے جن کے دو تین بچے فوت ہو جائیں تو اللہ تعالیٰ ان دونوں کو ضرور اپنے فضل اور اپنی رحمت سے جنت میں داخل فرمائے گا، ان (فوت شدہ) بچوں کی وجہ سے۔ (فرماتی ہیں:) میں

149 - حَدَّثَنَا حَرَمِيُّ بْنُ حَفْصٍ، وَمُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ، قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ قَالَ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ حَكِيمٍ قَالَ: حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ عَامِرٍ الْأَنْصَارِيُّ قَالَ: حَدَّثَنِي أُمُّ سَلِيمٍ قَالَتْ: كُنْتُ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا أُمُّ سَلِيمٍ مَا مِنْ مُسْلِمَيْنِ يَمُوتُ لَهُمَا ثَلَاثَةُ أَوْلَادٍ، إِلَّا أَدْخَلَهُمَا اللَّهُ الْجَنَّةَ بِفَضْلِ رَحْمَتِهِ إِيَّاهُمْ، قُلْتُ: وَاثْنَانِ؟ قَالَ: وَاثْنَانِ.

نے عرض کی: اور (جس کے) دو (فوت ہوئے ہوں)؟
تو آپ ﷺ نے فرمایا: اور دو بھی؟

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 11882 مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحدیث: 2162 مسند احمد رقم الحدیث:

27113-27429 المعجم الكبير للطبرانی جلد 25 صفحہ 126

تشریح: اس حدیث میں یہ سبق موجود ہے کہ عورتوں کو بھی دینی تعلیم دینے کے لیے وقت دن اور جگہ مقرر کرنا جائز ہے اور یہ کہ عورتیں مرد سے اپنے دینی مسائل معلوم کر سکتی ہیں اور مرد جواب دے سکتا ہے اور بھی دیگر ضروری امور کے لیے عورتیں مرد سے بات کر سکتی ہیں۔

اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ مسلمانوں کی نابالغ اولاد جنت میں ہوگی کیونکہ جب وہ اپنے ماں باپ کو جنت میں لے جائے گی تو خود بطریق اولیٰ جنت میں ہوں گے۔

حضرت ابو حریزہ سے روایت ہے کہ حضرت حسن رضی اللہ عنہ نے ان سے واسطہ میں بیان کیا کہ حضرت صعصعہ بن معاویہ نے ان کو بتایا کہ انہوں نے حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے ملاقات کی انہوں نے اپنی بغل میں مشک (پانی والی) لٹکائی ہوئی تھی انہوں نے کہا: اے ذر! کیا آپ کا کوئی لڑکا نہیں ہے؟ تو انہوں نے کہا: کیا میں تجھے کچھ بتاؤں! میں نے کہا: ضرور بتائیں! تو انہوں نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ جس مسلمان کے تین بچے فوت ہو جائیں اور وہ بلوغت کو نہ پہنچے ہوں تو اللہ تعالیٰ ان (فوت شدہ) بچوں کے طفیل اپنے فضل اور رحمت سے اس کو جنت میں داخل فرمائے گا اور جو آدمی کسی مسلمان کو آزاد کرے (جو کسی کا غلام ہو) تو اللہ عزوجل اس (غلام) کے ہر عضو کے بدلے میں اس (آزاد کرنے والے) کے ہر عضو کو بدلہ بنا دے گا (جہنم کی سزا سے بچنے کے لیے)۔

150 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ

قَالَ: قَرَأْتُ عَلَى الْفَضْلِ: عَنْ أَبِي حَرِيرَةَ، أَنَّ الْحَسَنَ حَدَّثَهُ بِوَاسِطَةٍ، أَنَّ صَعْصَعَةَ بْنَ مُعَاوِيَةَ حَدَّثَهُ، أَنَّهُ لَقِيَ أَبَا ذَرٍّ مُتَوَشِّحًا قِرْبَةً، قَالَ: مَا لَكَ مِنَ الْوَلَدِ يَا أَبَا ذَرٍّ قَالَ: إِلَّا أَحَدُكَ؟ قُلْتُ: بَلَى، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَمُوتُ لَهُ ثَلَاثَةٌ مِنَ الْوَلَدِ لَمْ يُلْغُوا الْحَنَّتَ، إِلَّا أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ بِفَضْلِ رَحْمَتِهِ إِيَّاهُمْ، وَمَا مِنْ رَجُلٍ أَعْتَقَ مُسْلِمًا إِلَّا جَعَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ كُلَّ عَضْوٍ مِنْهُ، فِكَاهَةً لِكُلِّ عَضْوٍ مِنْهُ.

سنن النسائي رقم الحدیث: 3185-1874 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 11884 مسند احمد رقم الحدیث:

21341-21358 سنن الدارمی رقم الحدیث: 2447 السنن الكبرى للنسائي رقم الحدیث: 3479-2014 مستخرج

ابی عوانہ رقم الحديث: 7482، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 2940-4643-4644

151 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي الْأَسْوَدِ قَالَ: حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا بْنُ عُمَارَةَ الْأَنْصَارِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ صُهَيْبٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ مَاتَ لَهُ ثَلَاثَةٌ لَمْ يَلْغُوا الْحِنْتَ، أَدْخَلَهُ اللَّهُ وَإِيَاهُمْ بِفَضْلِ رَحْمَتِهِ الْجَنَّةَ.

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: جس شخص کے تین بچے فوت ہو جائیں جو بلوغت کو نہ پہنچے ہوں (یعنی نابالغ) تو اللہ تعالیٰ ان کے طفیل اسے اپنے فضل اور رحمت سے جنت میں داخل فرمائے گا۔

صحيح البخارى رقم الحديث: 1248-1381، سنن النسائي رقم الحديث: 1873، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 1605، مسند احمد رقم الحديث: 12535، السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 2013، مسند أبى يعلى الموصلى رقم الحديث: 3927، السنن الكبرى للبيهقى رقم الحديث: 7139

تشریح: ان احادیث میں مذکور ہے کہ جن کے نابالغ بچے فوت ہو جائیں۔ نابالغ کی حد کی تخصیص کے متعلق محدثین فرماتے ہیں کہ چونکہ نابالغوں کے ساتھ محبت و شفقت زیادہ ہوتی ہے اور ان پر پیار بھی بالغوں سے زیادہ آتا ہے تو جب یہ فوت ہو جائیں تو دکھ بھی بہت زیادہ ہوتا ہے اس لیے فرمایا کہ اس دکھ و غم و صدمہ کو سہنے کی بناء پر اللہ تعالیٰ اپنے فضل سے ان والدین کو جنت عطا فرمائے گا۔ یا چونکہ نابالغ گناہوں سے معصوم ہوتے ہیں ان پر احکام و حدود شرع لاگو نہیں ہوتے وہ بخشے بخشائے ہوتے ہیں اس لیے اللہ تعالیٰ ان کی سفارش کے عوض ان کے والدین کو جنت عطا فرمائے گا۔ (ملخصاً مرقات)

جس شخص کا نامکمل بچہ فوت

81- بَابُ مَنْ

ہو جائے اس کا بیان

مَاتَ لَهُ سَقَطٌ

152 - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ: حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ: حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ، عَنْ أُمِّهِ، عَنْ سَهْلِ بْنِ الْحَنْظَلِيَّةِ، وَكَانَ لَا يُؤَلِّدُ لَهُ، فَقَالَ: لِأَنَّهُ يُؤَلِّدُ لِي فِي الْإِسْلَامِ وَلَدٌ سَقَطَ فَأَحْتَسِبُهُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ يَكُونَ لِي الدُّنْيَا جَمِيعًا وَمَا فِيهَا وَكَانَ ابْنُ الْحَنْظَلِيَّةِ مِمَّنْ بَايَعَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ.

حضرت سہل بن حنظلہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ان کی کوئی اولاد نہ ہوتی تھی انہوں نے کہا کہ (کاش!) اسلام میں ان کا کوئی نامکمل مردہ بچہ پیدا ہو پھر وہ ثواب ملنے کی امید رکھیں تو یہ مجھے اس سے زیادہ پسند ہے کہ دنیا و مافیہا میں جو کچھ ہے وہ مجھے مل جائے حضرت ابن حنظلہ رضی اللہ عنہ ان حضرات میں سے تھے جنہوں نے (حضور نبی کریم ﷺ سے) درخت کے نیچے بیعت (رضوان) کی تھی۔

تشریح: بچے اور ناتمام بچے بھی اپنے والدین کو جنت میں لے جائیں گے جب ایسا بچہ جس کے ساتھ اس کی ماں کے دل کا بھی کامل تعلق نہیں اور وہ اپنی نامکمل پیدائش کی وجہ سے محبت سے خالی ہوتا ہے جب اس بچہ کا اتنا اجر و ثواب ہے تو کامل و مکمل بچے پر کتنا ثواب عطا ہوگا۔

بعض روایات میں یہ ہے کہ ناتمام بچے قیامت کے دن اپنی آنول نال کے ساتھ آئیں گے اور وہ آنول نال رسی بن جائے گی اور وہ ناتمام بچہ اپنی ماں کو اس کے ذریعے کھینچ کر جنت میں لے جائے گا۔

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم میں سے کون ہے وہ جس کو اپنے وارث کا مال اپنے مال سے زیادہ عزیز ہے؟ صحابہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہم میں سے تو کوئی ایسا نہیں ہے جس کو اپنے مال سے زیادہ اپنے وارث کا مال عزیز ہو تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جان لو کہ تم میں ہر کسی کو اس کے وارث کا مال اس کے اپنے مال سے زیادہ عزیز ہے تمہارا مال تو وہ ہے جو تم نے آگے بھیج دیا اور جو تم نے پیچھے چھوڑ دیا وہ تمہارے وارث کا مال ہے کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم اپنے میں کس کو بانجھ سمجھتے ہو؟ انہوں (صحابہ) نے عرض کی: بانجھ وہ ہے جس کی اولاد نہیں ہوتی، آپ ﷺ نے فرمایا کہ نہیں! بلکہ بانجھ وہ ہے جس نے اپنی اولاد میں کسی کو آگے نہیں بھیجا (یعنی جس کا کوئی بچہ فوت نہیں ہوا جو اللہ کی بارگاہ میں پہنچ کر جنت میں اس کے داخلے کا سبب بنے)۔ کہتے ہیں: اور رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ تم اپنے میں کسے طاقت ور پہلوان سمجھتے ہو؟ انہوں (صحابہ) نے عرض کی: وہ جس کو لوگ (لڑائی میں) گرانہ سکیں، آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: نہیں! بلکہ پہلوان وہ ہے جو اپنے آپ پر غصے کے وقت قابو پالے۔

153، 154، 155 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ

قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ، عَنِ الْحَارِثِ بْنِ سُوَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَيُّكُمْ مَالٌ وَارِثُهُ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنْ مَالِهِ؟ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا مِنْهُ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا مَالُهُ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنْ مَالٍ وَارِثِهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اْعْلَمُوا أَنَّهُ لَيْسَ مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا مَالٌ وَارِثُهُ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنْ مَالِهِ، مَا لَكَ مَا قَدَّمْتَ، وَمَا وَارِثُكَ مَا أَخَّرْتَ. قَالَ: وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا تَعْدُونَ فِيكُمْ الرِّقُوبَ؟ قَالُوا: الرِّقُوبُ الَّذِي لَا يُؤْتَدُّ لَهُ، قَالَ: لَا، وَلَكِنَّ الرِّقُوبَ الَّذِي لَمْ يُقَدِّمْ مِنْ وَلَدِهِ شَيْئًا. قَالَ: وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا تَعْدُونَ فِيكُمْ الصُّرْعَةَ؟ قَالُوا: هُوَ الَّذِي لَا تَصْرَعُهُ الرِّجَالُ، فَقَالَ: لَا، وَلَكِنَّ الصُّرْعَةَ الَّتِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ.

النسائی رقم الحديث: 3612، مسند ابن أبي شيبة رقم الحديث: 262، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25378، مسند أحمد رقم الحديث: 3626، السنن الكبرى للنسائی رقم الحديث: 6406

تشریح: اس حدیث میں اسے بانجھ کہا گیا ہے جس کی دنیا میں تو اولاد ہو لیکن اس کی زندگی میں کوئی فوت ہو کر اس کے لیے آخرت میں اجر و ثواب کا ذخیرہ نہ بنا ہو یعنی وہ بانجھ نہیں جس کا کوئی بچہ فوت ہو گیا ہو اگرچہ دنیا میں اس کی اولاد نہ ہو بلکہ بانجھ وہ ہے جس کا کوئی بچہ نہ فوت ہوا ہو۔

لڑائی میں کسی پہلوان سے لڑنے میں بہادری کے جوہر دکھانے کا موقع اپنے ہم عمر یا ہم وزن اور ہم جنس سے ہوتا ہے لہذا یہ کوئی بہادری نہیں اگرچہ اسے پچھاڑ دیا جائے بلکہ بہادر اس وقت ہے جب غصے میں اس کا نفس اور شیطان اس پر حاوی ہوتا ہے اس وقت نفس پر قابو پانا اور شیطان پر حاوی ہونا اصلی پہلوانی ہے۔

82- باب

غلاموں کے ساتھ نیک

سلوک کرنے کا بیان

حُسْنُ الْمَلَكَةِ

156 - حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ قَالَ: حَدَّثَنَا

عُمَرُ بْنُ الْفَضْلِ قَالَ: حَدَّثَنَا نَعِيمُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا ثَقُلَ قَالَ: يَا عَلِيُّ، إِنِّي بِطَبَقٍ أَكْتُبُ فِيهِ مَا لَا تَضِلُّ أُمَّتِي بَعْدِي، فَخَشِيتُ أَنْ يَسْبِقَنِي فَقُلْتُ: إِنِّي لَا أَحْفَظُ مِنْ ذِرَاعِي الصَّحِيفَةَ، وَكَانَ رَأْسُهُ بَيْنَ ذِرَاعِي وَعَضِدِي، فَجَعَلَ يُوصِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ، وَقَالَ كَذَاكَ حَتَّى قَاضَتْ نَفْسُهُ، وَأَمَرَهُ بِشَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، مَنْ شَهِدَ بِهِمَا حُرِّمَ عَلَى النَّارِ.

حضرت نعیم بن یزید بیان کرتے ہیں کہ ہم سے حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ نے حدیث بیان کی کہ حضور نبی کریم ﷺ جب بیمار ہوئے تو آپ نے فرمایا: اے علی! میرے پاس ایک ہڈی لے کر آؤ میں اس میں لکھ دوں تاکہ میری اُمت میرے بعد گمراہ نہ ہو جائے۔ (حضرت علی کہتے ہیں:) سو مجھے خوف ہوا کہ آپ مجھ پر سبقت نہ کر جائیں (یعنی میرے آنے سے قبل وصال نہ فرما جائیں) میں نے عرض کی: میں زبانی یاد رکھوں گا بازوؤں کے صحیفہ سے (آپ فرمائیں) اور آپ کا سر انور میرے بازوؤں اور کہنیوں کے درمیان تھا پس آپ وصیت فرمانے لگے: نماز، زکوٰۃ اور اپنے غلام کے بارے میں (ڈرو اللہ سے) آپ اسی طرح فرماتے رہے حتیٰ کہ آپ کی روح مبارک پرواز کر گئی اور آپ ﷺ نے انہیں (حضرت علی کو) شہادتیں ”کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں اور بے شک حضرت محمد (ﷺ) اللہ کے

رسول ہیں، کا حکم دیا کہ جو دونوں شہادتوں کی گواہی دے
اس پر جہنم حرام کر دی جائے گی۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5156، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 2698، مسند احمد رقم الحديث: 585-693، مسند أبي
يعلى الموصلى رقم الحديث: 596، الآداب للبيهقي رقم الحديث: 50، السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 15800،
شعب الإيمان رقم الحديث: 8195، انظر الحديث: 158

157 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَابِقٍ قَالَ: حَدَّثَنَا
إِسْرَائِيلُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: أَجِيبُوا الدَّاعِيَ،
وَلَا تَرُدُّوا الْهَدِيَّةَ، وَلَا تَضْرِبُوا الْمُسْلِمِينَ .
حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ، حضور نبی کریم ﷺ
سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: دعوت
کرنے والے کی دعوت کو قبول کرو اور ہدیہ کو واپس نہ کرو
اور مسلمانوں کو مارو مت۔

مسند ابن أبي شيبه رقم الحديث: 228، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 21985، مسند احمد رقم الحديث: 3838،
مسند الحارث رقم الحديث: 407، السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 10059، مسند أبي يعلى الموصلى رقم
الحديث: 5412، شرح مشكل الآثار رقم الحديث: 3031

158 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا
مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ، عَنْ مُغِيرَةَ، عَنْ أُمِّ مُوسَى، عَنْ عَلِيٍّ
صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ قَالَ: كَانَ آخِرُ كَلَامِ النَّبِيِّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الصَّلَاةُ، الصَّلَاةُ، اتَّقُوا اللَّهَ فِيمَا
مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ .
حضرت ام موسیٰ، حضرت علی رضی اللہ عنہ سے
روایت کرتی ہیں کہ آپ نے فرمایا کہ حضور نبی کریم ﷺ
کی آخری گفتگو تھی: نماز، نماز اور اپنے غلاموں کے متعلق
اللہ تعالیٰ سے ڈرو۔

انظر الحديث: 156

تشریح: حضور نبی اکرم ﷺ نے غلاموں کے متعلق کئی ایک موقعوں پر حسن سلوک کا حکم فرمایا۔ حتیٰ کہ آپ ﷺ نے اپنے
مرض وصال میں بھی ان کے متعلق وصیت فرمائی: نماز کو لازم پکڑو یعنی نماز کی حفاظت کرو اور ہمیشہ پڑھو اور اس کے حقوق
اچھی طرح ادا کرو۔ اور لونڈی غلام کا حق ان کو کھانا، پہنانا اور ان کے ساتھ نرمی کرنا ہے اور ناحق ان پر ظلم نہ کرنا اور نہیں بُرا
بھلا نہ کہنا ہے۔

غلاموں کے ساتھ بُرا

83- باب

سلوک کرنے کا بیان

سوء المَلَكَةِ

159 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ:
حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرٍ
حضرت عبدالرحمن بن جبیر بن نفیر اپنے والد سے
روایت کرتے ہیں کہ حضرت ابودرداء رضی اللہ عنہ لوگوں سے

سے فرماتے تھے: ہم تم لوگوں کو جانوروں کے طبیب سے جو جانوروں (کی بیماری) کو جانتا ہے سے زیادہ جانتے ہیں، ہم نے تمہارے اچھوں کو تمہارے بُروں سے پہچان لیا ہے، بہر حال تمہارے اچھے وہ ہیں جن سے بھلائی کی اُمید کی جاتی ہو اور تمہارے بُرے وہ ہیں جن سے بھلائی کی اُمید نہ کی جاتی ہو، نہ ان کے شر سے امان ہو اور نہ ان کے غلام کو آزاد کیا جاتا ہو۔

160 - حَدَّثَنَا عَصَامُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا حَرِيزُ بْنُ عُثْمَانَ، عَنِ ابْنِ هَانَ، عَنْ أَبِي أَمَامَةَ، سَمِعْتُهُ يَقُولُ: الْكَنُودُ الَّذِي يَمْنَعُ رِفْدَهُ، وَيَنْزِلُ وَحْدَهُ، وَيَضْرِبُ عَبْدَهُ.

حضرت ابن ہانی، حضرت ابو امامہ سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے انہیں فرماتے سنا ہے کہ ناشکرا شخص وہ ہے جو اپنی عطا کو روک رکھتا ہو اور اکیلے ہی اترتا ہو (یعنی مل کے کھانا کھانے والا نہ ہو اکیلا کھاتا ہو) اور اپنے غلام کو مارتا ہو۔

المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 7958

تشریح: حضور نبی اکرم ﷺ نے غلاموں کے ساتھ حسن معاشرت اور لطف و مہربانی کا حکم فرمایا ہے لیکن اگر کوئی شخص اپنے غلاموں کے ساتھ بدسلوکی کرتا ہے، انہیں پارتا ہے یا ان سے ضرورت سے زیادہ کام لیتا ہے تو فقہاء نے لکھا ہے کہ ایسے شخص کے لیے مستحب یہ ہے کہ وہ اس غلام کو آزاد کر دے۔ غلام کے ساتھ بدسلوکی کرنے والے کے متعلق سنن ترمذی (رقم: ۱۹۴۶) میں ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: غلام کے ساتھ بدسلوکی کرنے والا جنت میں (ابتداءً) داخل نہ ہوگا۔ سنن ابوداؤد کی روایت میں ہے کہ آقا کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: غلاموں کے ساتھ نیکی و خوش اخلاقی باعث برکت ہے اور ان سے بدسلوکی کرنا بے برکتی کا سبب ہے۔

حضرت حبیب اور حضرت حمید، حضرت حسن رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ ایک آدمی نے اپنے غلام کو حکم دیا کہ وہ اونٹ پر اس کے لیے پانی لے کر آئے تو وہ غلام سو گیا، تو یہ (غلام کا مالک) اس کے پاس آگ کا شعلہ لے کر آیا اور اس (غلام) کے چہرے پر ڈال دیا، پس غلام کنویں میں گر پڑا، پس جب صبح ہوئی تو وہ (غلام) حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے پاس آیا، آپ نے

161 - حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، وَحَمَّادٍ، عَنْ حَبِيبٍ، وَحُمَيْدٍ، عَنِ الْحَسَنِ أَنَّ رَجُلًا أَمَرَ غُلَامًا لَهُ أَنْ يَسْنُوَ عَلَيَّ بَعِيرَهُ، فَتَرَدَّى الْغُلَامُ، فَجَاءَ بِشُعْلَةٍ مِنْ نَارٍ فَأَلْقَاهَا فِي وَجْهِهِ، فَتَرَدَّى الْغُلَامُ فِي بَيْتٍ، فَلَمَّا أَصْبَحَ أَتَى عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَرَأَى الَّذِي فِي وَجْهِهِ، فَأَعْتَقَهُ.

اس کے چہرے پر (آگ کے زخم کا نشان) دیکھا تو اس کو آزاد کر دیا۔

تشریح: حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے غلام کے چہرے پر سزا کا داغ دیکھ کر اسے آزاد کر دیا اس کے دو مطلب ہیں ایک یہ کہ آپ نے غلام کے مالک کو حکم دیا کہ وہ اسے آزاد کر دے یا بطور ولایت امیر المؤمنین ہونے کی حیثیت سے آپ نے از خود غلام کو آزاد فرما دیا۔ (ملخصاً مرقات)

نوکر کو دیہاتیوں کو بیچ دینے کا بیان

حضرت عمرہ سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے اپنی کنیز کو مذکور کر دیا پھر حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا بیمار ہو گئیں تو آپ کے بھتیجوں نے ایک زلی طیب سے پوچھا تو وہ کہنے لگا کہ تم مجھے ایک جادو شدہ عورت کے متعلق بتا رہے ہو جس پر اس کی کنیز نے جادو کیا ہوا ہے پس حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کو اس بات کی خبر دی گئی تو آپ رضی اللہ عنہا نے اس کنیز سے پوچھا: کیا تو نے مجھ پر جادو کیا ہے؟ وہ کہنے لگی: ہاں! (میں نے جادو کیا ہے) آپ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: تو نے کیوں ایسا کیا؟ تو وہ کنیز کہنے لگی: تاکہ مجھے ہمیشہ کے لیے آپ سے نجات مل جائے پھر آپ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اس کو عرب کے برے لوگوں کے ہاتھوں فروخت کر دو۔

84- بَابُ بَيْعِ الْخَادِمِ مِنَ الْأَعْرَابِ

162 - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ:

حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ عَمْرَةَ، أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ذَكَرَتْ أَمَةً لَهَا، فَاشْتَكَتْ عَائِشَةُ، فَسَأَلَ بَنُو أَخِيهَا طَبِيبًا مِّنَ الزُّطِّ، فَقَالَ: إِنَّكُمْ تُخْبِرُونِي عَنِ امْرَأَةٍ مَّسْحُورَةٍ، سَحَرَتْهَا أَمَةٌ لَهَا، فَأُخْبِرْتُ عَائِشَةَ، قَالَتْ: سَحَرْتَنِي؟ فَقَالَتْ: نَعَمْ، فَقَالَتْ: وَلَمْ؟ لَا تَنْجِينَ أَبَدًا، ثُمَّ قَالَتْ: بَيْعُهَا مِنْ شَرِّ الْأَعْرَابِ مَلَكَةً.

مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحديث: 16667-18749-18750 مسند أحمد رقم الحديث: 24126 سنن الدارقطنی رقم الحديث: 4267 المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحديث: 7516 السنن الکبری للبیہقی رقم الحديث: 16506-21562 معرفة السنن والآثار رقم الحديث: 20597-20598

تشریح: مذکور غلام کو فروخت کرنے میں اختلاف ہے امام ابو حنیفہ امام مالک کو موقف یہ ہے کہ مذکور غلام کو بیچنا ناجائز ہے۔ امام شافعی امام احمد حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا امام مجاہد حضرت حسن بصری کے نزدیک مذکور کی فروخت جائز ہے۔ امام مالک کا یہ بھی کہنا ہے کہ مذکور غلام کی بیچ کرنا اور اسے رہہ کرنے کے جواز پر اجماع ہے۔ (ہدایہ وغیرہ)

85- بَابُ الْعَفْوِ عَنِ الْخَادِمِ

163 - حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادٌ،

هُوَ ابْنُ سَلَمَةَ، قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو غَالِبٍ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ،
 قَالَ: أَقْبَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَ غُلَامَانِ،
 فَوَهَبَ أَحَدَهُمَا لِغُلَامٍ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ، وَقَالَ: لَا
 تَضْرِبْهُ، فَإِنِّي نَهَيْتُ عَنْ ضَرْبِ أَهْلِ الصَّلَاةِ، وَإِنِّي
 رَأَيْتُهُ يُصَلِّي مِنْذُ أَقْبَلْنَا، وَأَعْطَى آخَرَ غُلَامًا، وَقَالَ:
 اسْتَوْصِ بِهِ مَعْرُوفًا فَاعْتَقَهُ، فَقَالَ: مَا فَعَلَ؟ قَالَ:
 أَمَرْتَنِي أَنْ اسْتَوْصِيَ بِهِ خَيْرًا فَاعْتَقْتُهُ.

خادم سے درگزر کرنے کا بیان

حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
 فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ تشریف لائے اور
 آپ کے ساتھ دو غلام تھے آپ ﷺ نے ان میں سے
 ایک حضرت علی رضی اللہ عنہ کو ہبہ کر دیا اور فرمایا: اسے مارنا
 نہ! کیونکہ مجھے نمازیوں کو مارنے سے منع کیا گیا ہے اور
 بے شک میں نے جب سے یہ ہمارے پاس آیا ہے نماز
 ہی پڑھتے دیکھا ہے اور ایک غلام حضرت ابوذر رضی اللہ
 عنہ کو عطا کیا اور فرمایا کہ اس کے متعلق اچھی وصیت قبول
 کرو تو انہوں (حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ) نے اس کو
 آزاد کر دیا آپ ﷺ نے ان (حضرت ابوذر) سے
 پوچھا: اس (غلام) کے ساتھ تو نے کیا کیا؟ تو انہوں نے
 کہا: (یا رسول اللہ!) آپ نے مجھے حکم فرمایا کہ اس کے
 متعلق بھلائی کرنے کی وصیت قبول کر تو میں نے اسے
 آزاد کر دیا ہے۔

مسند احمد رقم الحديث: 22154-22227 تعظيم قدر الصلاة لمحمد بن نصر المروزي رقم الحديث: 971 المعجم

الكبير للطبراني رقم الحديث: 8057-8100 شعب الايمان رقم الحديث: 2542

تشریح: حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ نے کمال اطاعت رسول کریم ﷺ کی بناء پر غلام کو آزاد فرما دیا تھا کہ کہیں وصیت رسول
 کریم ﷺ کا حق ادا کرنے میں کوتاہی نہ ہو جائے۔

جو اپنے خادم سے بدگمانی کے خوف سے

منہ پھیر لے اس کا بیان

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے
 ہیں کہ جب حضور نبی کریم ﷺ مدینہ منورہ تشریف
 لائے تو آپ کا کوئی خادم نہ تھا پس حضرت ابو طلحہ رضی اللہ
 عنہ نے میرا ہاتھ پکڑا اور مجھے ساتھ لے کر چلے حتیٰ کہ مجھے

86- بَابُ مَنْ يَخْتَمُ عَلَى

خَادِمِهِ مَخَافَةَ سُوءِ الظَّنِّ

164 - حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ

الْوَارِثِ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: قَدِمَ
 النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ وَلَيْسَ لَهُ خَادِمٌ،
 فَأَخَذَ أَبُو طَلْحَةَ بِيَدِي، فَانْطَلَقَ بِي حَتَّى ادْخَلَنِي عَلَى

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَقَالَ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، إِنَّ
 أَنَسًا غُلَامٌ كَيْسٌ لَبِيبٌ، فَلْيَخْدَمْكَ . قَالَ: فَخَدَمْتُهُ
 فِي السَّفَرِ وَالْحَضَرِ، مَقْدَمُهُ الْمَدِينَةَ حَتَّى تُوَفِّيَ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مَا قَالَ لِي لَشَيْءٍ صَنَعْتُ لَمْ صَنَعْتُ
 هَذَا هَكَذَا؟ وَلَا قَالَ لِي لَشَيْءٍ لَمْ أَصْنَعُهُ: إِلَّا صَنَعْتُ
 هَذَا هَكَذَا؟

حضور نبی کریم ﷺ کی خدمت اقدس میں پہنچا دیا، پس
 عرض کی: یا نبی اللہ! بے شک انس عظیمند ہوشیار لڑکا ہے یہ
 آپ کی خدمت کرے گا (حضرت انس) کہتے ہیں: پس
 میں آپ ﷺ کا سفر و حضر میں خادم رہا، جب سے آپ
 مدینہ منورہ تشریف لائے حتیٰ کہ آپ ﷺ نے وصال
 فرمایا، آپ ﷺ نے مجھے کسی چیز کے متعلق کبھی یہ نہیں
 فرمایا جو میں نے کی ہوتی کہ تو نے یہ ایسے ایسے کیوں کیا
 اور نہ اس چیز کے متعلق کبھی فرمایا جو میں نے نہیں کی ہوتی
 کہ تو نے یہ ایسے ایسے کیوں نہیں کیا۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 1973-2768-6038، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2309-2310، سنن ابو داؤد رقم
 الحدیث: 4774، سنن الترمذی رقم الحدیث: 2015-2490، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3716، الآثار لأبی یوسف رقم
 الحدیث: 920، الزهد والرقائق لابن المبارك والزهد رقم الحدیث: 616.

تشریح: رسول اللہ ﷺ کی کمال شفقت و مہربانی کا ثبوت ہے، غلاموں کے ساتھ حسن سلوک کا ڈانٹنا، باز پرس کرنا تو کجا، کبھی
 یہ نہ فرمایا کہ یہ کیوں کیا اور یہ کیوں نہ کیا۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ دس سال کی عمر میں خدمت اقدس میں حاضر ہوئے اور
 جب آپ ﷺ کا وصال ہوا تو ان کی عمر بیس سال تھی (یعنی دس سال تک خدمت گزار رہے)۔ (نزہۃ القاری شرح بخاری)

87- بَابُ إِذَا سَرَقَ الْعَبْدُ

جب غلام چوری کرے اس کا بیان

165 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ،
 عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ
 قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِذَا سَرَقَ
 الْمَمْلُوكُ بَعْدَهُ وَلَوْ بَنَشٍ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
 فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب
 غلام چوری کرے تو اسے نش کے بدلے میں فروخت کر
 دو۔

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ: النَّشُ: عَشْرُونَ
 وَالنَّوْءُ: خَمْسَةٌ . وَالْأَوْقِيَّةُ: أَرْبَعُونَ .

ابو عبد اللہ (امام بخاری) نے کہا کہ ”النش“ بیس
 کو کہتے ہیں اور ”نواء“ پانچ کو کہتے ہیں اور ”اوقیہ“
 چالیس کو کہتے ہیں۔

سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 4412، سنن النسائی رقم الحدیث: 4980، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 2589، مسند ابو داؤد
 الطیالسی رقم الحدیث: 2464، مسند احمد رقم الحدیث: 8439-8451-8671، السنن الکبریٰ للنسائی رقم
 الحدیث: 7431، مسند أبی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 5906.

تشریح: ”نش“ ہیں درہم کو کہتے ہیں مطلب یہ ہے کہ چوری کرنے والے غلام کو بیچ دو چاہے کتنی ہی کم قیمت میں ہی نہ بک جائے اس لیے کہ چوری کر کے اس میں عیب پیدا ہو گیا ہے اب اس کو اپنے پاس رکھنا مناسب ہے۔
ائمہ ثلاثہ اور اکثر علماء کا کہنا یہ ہے کہ غلام چوری کرے تو اس کی سزا میں اس کا ہاتھ کاٹ دیا جائے چاہے وہ بھگڑا ہو یا نہ ہو۔ (مظاہر حق)

نافرمان غلام کا بیان

88- بَابُ الْخَادِمِ يُذْنِبُ

حضرت عاصم بن لقیط بن صبرہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا: میں حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں پہنچا اور ایک چرواہے نے بکری کا بچہ باڑے میں ڈال دیا تو حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: تو کوئی گمان نہ کر بیٹھنا اور یہ نہیں فرمایا کہ تو یہ گمان نہ کرنا کہ ہماری سو بکریاں ہیں اور ہم یہ نہیں چاہتے کہ یہ زیادہ ہوں پس جب بھی کوئی چرواہا بکری کا بچہ لے کر آتا ہے تو ہم اس کی جگہ بکری ذبح کرتے ہیں آپ ﷺ نے اس بارے جو فرمایا تھا اس میں یہ بھی تھا کہ اپنی بیوی کو نہ مارنا جیسے تو اپنی لونڈی کو مارتا ہے اور جب تو ناک میں پانی ڈالے تو خوب مبالغہ کرنا سوائے روزہ کی حالت کے (کیونکہ روزہ ہونے میں ناک میں مبالغہ سے پانی ڈالنے سے روزہ ٹوٹ جاتا ہے)۔

166 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ، حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ: سَمِعْتُ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ عَصِمِ بْنِ لَقِيطِ بْنِ صَبْرَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: انْتَهَيْتُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَدَفَعَ الرَّاعِيَ فِي الْمُرَاحِ سَخْلَةً، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا تَحْسِبَنَّ، وَلَمْ يَقُلْ: لَا تَحْسِبَنَّ إِنَّ لَنَا غَنَمًا مَنَّةً لَا نُزِيدُ أَنْ تَزِيدَ، فَإِذَا جَاءَ الرَّاعِيَ بِسَخْلَةٍ ذَبَحْنَا مَكَانَهَا شَاةً، فَكَانَ فِيمَا قَالَ: لَا تَضْرِبُ ظِعِينَتَكَ كَضْرِبِكَ أَمَتِكَ، وَإِذَا اسْتَشْفَقَ الْبَالِغُ، إِلَّا أَنْ تَكُونَ صَائِمًا.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 142-2366-3973، سنن الترمذی رقم الحديث: 38-788، سنن النسائی رقم الحديث: 87، سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 407-448، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحديث: 1438، مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحديث: 79-80، مسند احمد رقم الحديث: 16380-16381-16382

تشریح: بعض اوقات کوئی اپنے غلام لونڈی کو مارتا ہے اور مارنے میں حد سے تجاوز بھی کر جاتا ہے یعنی جتنا مارنا تھا اس سے زیادہ مارتا تو اس نے ظلم کیا اور اس کے جرم زیادتی پر اس سے قصاص لیا جائے گا، گویا وہ عند اللہ مستحق سزا ہے۔
اگر بطور تادیب و سرزنش معمولی سزا دے تو یہ اس مالک کا اپنے خادم و لونڈی پر حق ہے اور مالک اپنا حق ہر حال میں استعمال کرنے کا مجاز ہے۔ لیکن اگر خادم و لونڈی کا قصور و جرم معاف کر دے تو یہ اس کے لیے بہتر ترین ہے اور موجب رضا و رحمت الہی ہے۔

بدگمانی کے خوف سے اپنے مال پر

مہر لگا دینے کا بیان

89- بَابُ مَنْ خَتَمَ عَلَى

خَادِمِهِ مَخَافَةَ سُوءِ الظَّنِّ

167 - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا

عَبْدُ اللَّهِ قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو خَلْدَةَ، عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ

قَالَ: كُنَّا نُوْمِرُ أَنْ نَخْتِمَ عَلَى الْخَادِمِ، وَنَكِيلَ، وَنَعْدَهَا،

كَرَاهِيَةً أَنْ يَتَعَوَّدُوا خُلُقَ سُوءٍ، أَوْ يَظُنُّ أَحَدُنَا ظَنًّا

سُوءٍ.

حضرت ابو العالیہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ ہم کو حکم دیا گیا کہ ہم اپنے خادم سے چشم پوشی کریں اور ہم وزن کر لیں اور گن لیں اس بات کو ناپسند کرتے ہوئے کہ اسے برے کاموں کی عادت نہ پڑے یا ہم میں سے کوئی ایک بدگمانی کرے۔

البر والصلة للحسين بن حرب رقم الحديث: 350

جو شخص مال کو گن کر رکھے بدگمانی پیدا

ہونے کے خوف سے اس کا بیان

90- بَابُ مَنْ خَتَمَ عَلَى خَادِمِهِ

مَخَافَةَ سُوءِ الظَّنِّ

168 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ،

عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ حَارِثَةَ بْنِ مُضَرَّبٍ، عَنْ سَلْمَانَ

قَالَ: إِنِّي لَأَعُدُّ الْعُرَاقَ عَلَى خَادِمِي مَخَافَةَ الظَّنِّ.

حضرت حارثہ بن مضرب حضرت سلمان رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ میں اپنے غلام پر بدگمانی کے خوف سے بچنے کے لیے گوشت کی ہڈیاں گن کر رکھتا ہوں۔

مسند ابن الجعد رقم الحديث: 2551، مكارم الأخلاق للخرائطي رقم الحديث: 475، شعب الایمان رقم الحديث: 6283

حضرت ابو اسحاق نے کہا کہ میں نے حضرت حارثہ

بن مضرب سے سنا انہوں نے کہا کہ میں نے حضرت سلمان رضی اللہ عنہ کو سنا کہ میں ہڈیاں بھی بدگمانی پیدا ہونے کے خوف سے گن کر رکھتا ہوں۔

169 - حَدَّثَنَا حَنَجَّاجٌ قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ

قَالَ: أَنبَأَنَا أَبُو إِسْحَاقَ قَالَ: سَمِعْتُ حَارِثَةَ بْنَ مُضَرَّبٍ

قَالَ: سَمِعْتُ سَلْمَانَ: إِنِّي لَأَعُدُّ الْعُرَاقَ خَشْيَةَ الظَّنِّ.

انظر ما قبله .

تشریح: اپنے سامان و اشیاء کو اطمینان قلب کے لیے گن لینا اور وزن کر لینا مستحسن ہے اس سے کئی فائدے حاصل ہوتے ہیں ایک تو یہ کہ اپنی چیز کا علم رہتا ہے کہ اتنی ہے اس کا وزن اتنا ہے۔ دوسرا یہ کہ خادم کو چوری کرنے اور خیانت کرنے پر جرات نہیں ہوتی۔ اس عمل سے وہ گناہ سے بچ جاتے ہیں اور مالک سامان کو بھی اپنے خادم پر چوری کا گمان نہیں رہتا اور وہ بدگمانی کرنے سے بچ جاتا ہے کیونکہ بدگمانی کرنا انتہائی بُری چیز ہے۔

91- بَابُ اَدَبِ الْخَادِمِ

غلام کو ادب سکھانے کا بیان

170 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عِيسَى قَالَ: حَدَّثَنَا

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي مَخْرَمَةُ بْنُ بُكَيْرٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: سَمِعْتُ يَزِيدَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُسَيْطٍ قَالَ: أَرْسَلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ غُلَامًا لَهُ بِذَهَبٍ أَوْ بِوَرِقٍ، فَصَرَفَهُ، فَأَنْظَرَ بِالصَّرْفِ، فَرَجَعَ إِلَيْهِ فَجَلَدَهُ جَلْدًا وَجِيعًا وَقَالَ: اذْهَبْ، فَخَذَ الَّذِي لِي، وَلَا تَصْرِفْهُ.

حضرت مخرمہ بن بکیر اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا: میں نے حضرت یزید بن عبد اللہ بن قسیط رضی اللہ عنہ سے سنا، انہوں نے فرمایا کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے اپنے ایک غلام کو سونا دے کر بھیج دیا چاندی دے کر بھیجا تو اس نے بیع صرف کی تو بیع صرف میں مہلت دی پس جب وہ (غلام) واپس آیا تو آپ رضی اللہ عنہما نے اس کو بڑے زور سے ایک سخت کوڑا مارا اور فرمایا کہ چلا جا! اور وہ چیز جو میری ہے لے لے اور تو بیع صرف نہ کرنا۔

تشریح: بیع صرف کرنا مدت معلوم تک حرام ہے۔

171 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا

أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ قَالَ: كُنْتُ أَضْرِبُ غُلَامًا لِي، فَسَمِعْتُ مِنْ خَلْفِي صَوْتًا: اَعْلَمُ أَبَا مَسْعُودٍ، لِلَّهِ أَقْدَرُ عَلَيْكَ مِنْكَ عَلَيْهِ، فَالْتَفْتُ فَإِذَا هُوَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَهُوَ حُرٌّ لَوْ جِهِ اللَّهُ، فَقَالَ: أَمَا لَوْ لَمْ تَفْعَلْ لَمَسَّنَكَ النَّارُ أَوْ لَلْفَحَتْكَ النَّارُ.

حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں اپنے ایک غلام کو مار رہا تھا پس میں نے اپنے پیچھے سے ایک آواز سنی، جان لے اے ابو مسعود! اللہ تعالیٰ تجھ سے زیادہ اس پر قدرت رکھتا ہے۔ سو میں نے پلٹ کر دیکھا تو وہ رسول اللہ ﷺ تھے میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! وہ آزاد ہے اللہ کی رضا کے لیے آپ نے فرمایا: اگر تو یہ نہ کرتا (یعنی اسے آزاد نہ کرتا) تو تجھے ضرور جہنم کی آگ پکڑتی، یا فرمایا: تجھے آگ جھلسا کر رکھ دیتی۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 1659، سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 5159، سنن الترمذی رقم الحدیث: 1948، مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحدیث: 17959، مستدرک احمد رقم الحدیث: 17087-22350-22354، مستخرج ابی عوانہ رقم الحدیث: 6061-6062، مکارم الأخلاق للخرائطی رقم الحدیث: 509

تشریح: اس حدیث میں یہ سبق موجود ہے کہ غلام کے ساتھ نرمی کا سلوک کرنا چاہیے اور یہ کہ غلام کو مارنے پر اسے آزاد کرنا واجب نہیں بلکہ مستحب ہے تا کہ وہ (آزاد کرنا) اس گناہ (مارنے) کا کفارہ بن جائے۔

92- بَابُ لَا تَقُلْ:

یہ مت کہہ کہ اللہ اس کا

قَبَحَ اللَّهُ وَجْهَهُ

چہرہ بھیا نک کر دے!

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ

172 - حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ

سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: تم یہ مت کہو کہ

عُيَيْنَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ،

اللہ تعالیٰ اس کا چہرہ بھیا نک بنا دے۔

عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا تَقُولُوا: قَبَحَ

اللَّهُ وَجْهَهُ.

صحيح البخاری رقم الحديث: 2559-6227، صحيح مسلم رقم الحديث: 2612، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 4493

جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19435، مسند ابو داؤد الطيالسی رقم الحديث: 2681، مسند الحمیدی رقم

الحديث: 1153-1154، مسند اسحاق بن راهويه رقم الحديث: 131

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

173 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ

فرماتے ہیں کہ تم ہرگز کبھی بھی کسی کو یہ نہ کہو کہ اللہ تعالیٰ تیرا

قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ سَعِيدٍ،

چہرہ بھیا نک کر دے اور اس کے چہرے کو بھی جو تیرے

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: لَا تَقُولُوا: قَبَحَ اللَّهُ وَجْهَكَ وَوَجْهَ

چہرے کے ساتھ مشابہت رکھتا ہے بے شک اللہ عزوجل

مَنْ أَشَبَّهَ وَجْهَكَ، فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ خَلَقَ آدَمَ صَلَّى

نے حضرت آدم علیہ السلام کو اپنی صورت پر پیدا فرمایا

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى صُورَتِهِ.

ہے۔

انظر ما قبله.

تشریح: ”خلق اللہ آدم علی صورتہ“ محدثین کرام فرماتے ہیں کہ یہ حدیث آیات متشابہات کی طرح ہے اس کی

تاویل سے اعراض کرنا ہی بہتر ہے۔

تاہم بعض محدثین سے اس کی تاویل بھی مذکور ہے کہ یہاں صورت یہ معنی صفت ہے یعنی اللہ تعالیٰ نے آدم علیہ السلام کو

اپنی صفات پر پیدا کیا اور انہیں اپنی صفات کا موصوف بنایا۔ جو کہ اللہ رب ذوالجلال کی صفات کا پرتو و ظل و عکس ہیں۔ مثلاً ان

کو حی، عالم، سمیع، بصیر، علیم وغیرہ بنایا۔ ایک تاویل یہ بیان کی کہ یہ اضافت تشریحی ہے جیسے کہ روح اللہ، ناطقہ اللہ، بیت اللہ

وغیرہ۔ اب معنی یہ ہوگا کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام کو جمیل و لطیف صورت پر پیدا فرمایا جو کہ اس کے اسرار و لطائف

کا مجموعہ ہے اور اپنی طرف سے ان (حضرت آدم علیہ السلام) کو قدرت کاملہ سے نوازا۔

یابہ کہ ”صورتہ“ کی ”ہ“ ضمیر حضرت آدم علیہ السلام کی طرف راجع ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ابتداء سے آپ کی خلقت کے

اتمام تک آپ کو کامل صورت بنایا۔ وہ ابتداء سے ہی ”صورت“ پر تھے۔ عام انسانوں کی طرح ان کی تخلیق نہیں

ہوئی کہ پہلے نطفہ پھر مظغہ پھر جنین پھر طفل پھر مہنی ہوئے بلکہ حضرت آدم علیہ السلام کو ابتداء ہی سے تمام اعضاء و جوارح اور کامل و مکمل شکل و صورت پر پیدا فرمایا۔

خلاصہ کلام یہ کہ اللہ رب ذوالجلال نے حضرت آدم علیہ السلام کو اپنی صورت پر بنایا سے مراد حضرت آدم علیہ السلام کی تخلیق و پیدائش کی حقیقت کو ظاہر کرنا ہے۔

93- بَابُ لِيَجْتَنِبَ الْوَجْهَ فِي الضَّرْبِ

چہرے پر مارنے سے بچنے کا بیان

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ

سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی اپنے خادم کو مارے تو اس کو چہرے پر مارنے سے بچے۔

174 - حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا

سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَجَلَانَ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبِي، وَسَعِيدٌ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا ضَرَبَ أَحَدُكُمْ خَادِمَهُ فَلْيَجْتَنِبِ الْوَجْهَ.

الظر الحديث: 172

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے

ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ کا ایک جانور کے پاس سے گزر ہوا جس کو داغ لگایا گیا تھا اور اس کو دھونی دی جا رہی تھی حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ اس شخص پر لعنت فرمائے جس نے (اس جانور کے ساتھ) یہ کیا کوئی بھی ہرگز چہرے پر داغ نہ لگائے اور نہ ہی اس پر مارے۔

175 - حَدَّثَنَا خَالِدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ

أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِدَابَّةٍ قَدْ وُصِمَ يَدَايَا مَنُخْرَاهُ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَعَنَ اللَّهُ مَنْ فَعَلَ هَذَا، لَا يَسْمَنُ أَحَدُ الْوَجْهَ وَلَا يَضْرِبُهُ.

صحيح مسلم رقم الحديث: 2116-2117 سنن ابوداؤد رقم الحديث: 2564 سنن الترمذی رقم الحديث: 1710

مصنف عبد الرزاق الصنعاني رقم الحديث: 8450 مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 19926-19930 مسند احمد

رقم الحديث: 14164-14424-14459 مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 2099-2148

تشریح: چہرہ محترم عضو ہے چاہے انسان کا ہو یا حیوان کا کسی کو بھی اس پر مارنا حرام ہے اس پر اکثر وہ اعضاء ہیں جن کے ساتھ اشیاء کا ادراک کیا جاتا ہے مثلاً کان، آنکھیں، دماغ، زبان، ناک۔ چہرے پر مارنا ان اعضاء میں بگاڑ اور نقص پیدا کرنے کا سبب ہے۔ اور اس سے ان کا جین ختم ہو جاتا ہے اور اس پر ضرب کا نشان نمایاں ہوتا ہے اس لیے ممانعت فرمادی گئی ہے۔ اس سے ان والدین اور ساتذہ کو سبق سیکھنا چاہیے جو چہروں پر مارتے ہیں اور اپنی اصلاح کرنی چاہیے۔ اور انسان کے چہرے کو داغنا بھی حرام ہے کیونکہ نبی کریم ﷺ نے داغ لگانے والے پر لعنت فرمائی ہے اور لعنت حرمت کا تقاضا کرتی

ہے، حیوانوں کے چہرے کے علاوہ جسم پر بطور علامت داغ لگانا ہمارے نزدیک جائز ہے۔ (ملخصاً نزہۃ القاری شرح صحیح بخاری)

جو شخص اپنے غلام کو تھپڑ مارے تو

94- بَابُ مَنْ لَطَمَ عَبْدَهُ

بغیر وجوب کے اس کو آزاد کر دے

فَلْيُعْتِقْهُ مِنْ غَيْرِ إِجْبَابٍ

حضرت حصین کا بیان ہے کہ میں نے حضرت ہلال

176 - حَدَّثَنَا آدَمُ قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ

بن یساف رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ ہم حضرت سدید بن

قَالَ: حَدَّثَنَا حُصَيْنٌ قَالَ: سَمِعْتُ هَلَالَ بْنَ يَسَافٍ

مقرن کے گھر میں کپڑے فروخت کر رہے تھے تو ایک

بَقُولُ: كُنَّا نَبِيعُ الْبَزَّ فِي دَارِ سُؤَيْدِ بْنِ مَقْرِنٍ، فَخَرَجَتْ

لوٹدی نکلی اس نے ایک آدمی کو کچھ کہا، تو اس آدمی نے

جَارِيَةً فَقَالَتْ لِرَجُلٍ شَيْئًا، فَلَطَمَهَا ذَلِكَ الرَّجُلُ،

اس کو تھپڑ دے مارا، تو حضرت سدید رضی اللہ عنہ نے اس

فَقَالَ لَهُ سُؤَيْدُ بْنُ مَقْرِنٍ: أَلَطَمْتَ وَجْهَهَا؟ لَقَدْ رَأَيْتَنِي

آدمی سے کہا: کیا تو نے اس کے چہرے پر تھپڑ مارا، میں

سَابِعَ سَبْعَةٍ وَمَا لَنَا إِلَّا خَادِمٌ، فَلَطَمَهَا بَعْضُنَا، فَأَمَرَهُ

اپنے آپ کو (اپنے بھائیوں میں) ساتوں میں ساتواں

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُعْتِقَهَا.

دیکھتا تھا اور ہمارا صرف ایک ہی خادم تھا تو ہم میں سے

کسی ایک نے اس کو تھپڑ مارا تو حضور نبی کریم ﷺ نے

اس کو (جن نے تھپڑ مارا تھا) حکم دیا کہ اس کو آزاد کر

دے۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 1658، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5166-5167، سنن الترمذی رقم الحديث: 1542،

مسند ابو داؤد الطيالسی رقم الحديث: 1359، مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحديث: 17937، مسند ابن الجعد رقم

الحديث: 617-1669، الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 189

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے

177 - حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَوْنٍ، وَمُسَدَّدٌ،

فرماتے ہیں کہ میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو فرماتے سنا:

قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ فِرَاسٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ

جو شخص اپنے غلام کو تھپڑ مارے یا اسے ایسی غلطی پر مارے

زَادَانَ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ

جو اس نے نہ کی ہو تو اس (مار) کا کفارہ اس (غلام) کو

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ لَطَمَ عَبْدَهُ أَوْ ضَرَبَهُ حَدًّا لَمْ

آزاد کرتا ہے۔

يَأْتِهِ، فَكَفَّارَتُهُ عِتْقُهُ.

صحیح مسلم رقم الحديث: 1657، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5168، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 12613،

مسند احمد رقم الحديث: 4784-5051-5266، مسند ابی یعلی الموصلی رقم الحديث: 5782، المنتقى لابن الجارود

رقم الحديث: 842، مستخرج ابی عوانة رقم الحديث: 6050

178 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ

سَعِيدٍ، عَنْ سُفْيَانَ قَالَ: حَدَّثَنِي سَلَمَةُ بْنُ كَهِيلٍ
قَالَ: حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ بْنُ سُوَيْدٍ بْنِ مَقْرِنٍ قَالَ: لَطَمْتُ
مَوْلَى لَنَا فَفَرَّ، فَدَعَانِي أَبِي فَقَالَ لَهُ: اقْتَصْ، كُنَّا وَلَدَ
مُقَرِّنٍ سَبْعَةً، لَنَا خَادِمٌ، فَلَطَمَهَا أَحَدُنَا، فَذَكَرَ ذَلِكَ
لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: مَرُّهُمْ فَلْيَعْتَقُوهَا،
فَقِيلَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَيْسَ لَهُمْ خَادِمٌ
غَيْرُهَا، قَالَ: فَلْيَسْتَحْدِمْوَهَا فَإِذَا اسْتَعْنَوْا خَلُّوا
سَبِيلَهَا.

حضرت سلمہ بن کہیل بیان کرتے ہیں کہ مجھ سے
حضرت معاویہ بن سوید بن مقرن رضی اللہ عنہ نے حدیث
بیان کی فرمایا کہ میں نے اپنے ایک غلام کو تھپڑ مارا تو وہ
بھاگ گیا پس مجھے میرے والد نے بلایا اور اس (غلام)
سے کہا: تو اس سے بدلہ لے ہم حضرت مقرن کے سات
بیٹے تھے ہمارا غلام ایک تھا تو ہم میں سے کسی ایک نے
اس کو تھپڑ دے مارا پس حضور نبی کریم ﷺ سے اس کا
ذکر کیا گیا تو آپ نے (ہمارے والد سے) فرمایا: ان کو
حکم دو کہ اسے آزاد کر دیں! حضور نبی کریم ﷺ سے
عرض کی گئی: ان کے لیے اس کے علاوہ کوئی اور غلام نہیں
ہے آپ نے ارشاد فرمایا: تو اس سے وہ خدمت کراتے
رہیں جب غنی ہو جائیں تو اس کا راستہ خالی کر دیں (یعنی
اسے فارغ کر دیں تاکہ چلا جائے)۔

الظر الحديث: 176

179 - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ:

أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ قَالَ لِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْكَدِرِ: مَا اسْمُكَ؟
فَقُلْتُ: شُعْبَةُ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو شُعْبَةَ، عَنْ سُوَيْدِ بْنِ
مُقَرِّنٍ الْمُرَنِيِّ، وَرَأَى رَجُلًا لَطَمَ غُلَامَهُ، فَقَالَ: أَمَا
عَلِمْتَ أَنَّ الصُّورَةَ مُحَرَّمَةٌ؟ رَأَيْتَنِي وَإِنِّي سَابِعُ سَبْعَةِ
إِخْوَةٍ، عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
مَا لَنَا إِلَّا خَادِمٌ، فَلَطَمَهُ أَحَدُنَا، فَأَمَرَنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نُعْتِقَهُ.

حضرت ابو شعبہ حضرت سوید بن مقرن مرنی رضی
اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے ایک آدمی کو
دیکھا جس نے اپنے غلام کو تھپڑ مارا تو انہوں نے
فرمایا (اس شخص سے جس نے تھپڑ مارا تھا) کیا تجھے معلوم
نہیں کہ چہرہ قابل احترام ہے میں نے اپنے آپ کو دیکھا
کہ میں (اپنے) ساتوں میں ساتواں بھائی ہوں رسول
اللہ ﷺ کے زمانہ اقدس میں ہمارا ایک خادم کے سوا
کوئی دوسرا نہ تھا ہم میں سے کسی نے اس (اپنے خادم)
کو تھپڑ مار دیا تو حضور نبی کریم ﷺ نے ہمیں حکم فرمایا کہ
ہم (اپنے) اس کو آزاد کر دیں۔

180 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ

قَالَ: حَدَّثَنَا فِرَاسٌ، عَنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ زَاذَانَ أَبِي

حضرت زاذان ابی عمر سے روایت ہے کہ ہم
حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس بیٹھے تھے تو انہوں

عُمَرَ قَالَ: كُنَّا عِنْدَ ابْنِ عُمَرَ، فَدَعَا بِغُلَامٍ لَهُ كَانَ ضَرْبَهُ فَكَشَفَ عَنْ ظَهْرِهِ فَقَالَ: أَبُو جَعْفَرٍ؟ قَالَ: لَا. فَاعْتَقَهُ، ثُمَّ رَفَعَ عُودًا مِّنَ الْأَرْضِ فَقَالَ: مَالِي فِيهِ مِنَ الْأَجْرِ مَا يَزِنُ هَذَا الْعُودَ، فَقُلْتُ: يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ، لِمَ تَقُولُ هَذَا؟ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ أَوْ قَالَ: مَنْ ضَرَبَ مَمْلُوكَهُ حَدًّا لَمْ يَأْتِهِ، أَوْ لَطَمَ وَجْهَهُ، فَكَفَّارَتُهُ أَنْ يُعْتِقَهُ.

نے اپنے اس غلام کو بلایا جسے انہوں نے مارا تھا، پس اس کی کمر کو ننگا کیا اور فرمایا: کیا تجھے درد ہو رہا ہے؟ اس نے کہا: نہیں! تو انہوں نے اس (غلام) کو آزاد کر دیا، پھر ایک لکڑی زمین سے اٹھائی، فرمایا کہ اس (کے آزاد کرنے) میں میرے لیے اتنا بھی اجر و ثواب نہیں جتنا اس لکڑی کا وزن ہے میں نے عرض کی: اے ابو عبد الرحمن! یہ آپ کیوں کہہ رہے ہیں؟ تو انہوں نے کہا کہ میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو فرماتے سنا یا آپ نے فرمایا: جس نے اپنے غلام کو اس غلطی پر مارا جو اس نے نہیں کی یا اس کے چہرے پر تھپڑا مارا تو اس کا کفارہ (یعنی اس مارنے کا کفارہ) اسے آزاد کرنا ہے۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 1657، سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 5168، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 12613، مسند احمد رقم الحدیث: 4784-5051، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 5782، المنتقى لابن الجارود رقم الحدیث: 842، مستخرج ابی عوانة رقم الحدیث: 6050

تشریح: غلام کو مارنے پر اسے آزاد کرنے کا جو حکم دیا گیا ہے یہ آزاد کرنا واجب نہیں ہے، علماء کا اس بات پر اجماع ہے بلکہ یہ مستحب ہے اور جو ظلماً غلام کو مارے اس کا ازالہ ہے (غلام کا آزاد کرنا)۔ (فتاویٰ عالمگیری)

غلام کو قصاص دلانے کا بیان

95- بَابُ قِصَاصِ الْعَبْدِ

181 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ، وَفَيْصَةُ، قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ مَيْمُونِ بْنِ أَبِي شَيْبٍ، عَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ قَالَ: لَا يَضْرِبُ أَحَدٌ عَبْدًا لَهُ وَهُوَ ظَالِمٌ لَهُ إِلَّا أُقِيدَ مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

حضرت حبیب بن ابی ثابت، حضرت میمون بن ابوشیبہ سے وہ حضرت عمار بن یاسر رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ کوئی بھی اپنے غلام کو نہ مارے جب کہ وہ اس پر ظلم کرنے والا ہو مگر یہ کہ قیامت کے دن اس (مارنے والے) سے اس کا قصاص لیا جائے گا۔

مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحدیث: 17954، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25461، مسند البزار رقم الحدیث: 1399، الأموال لابن ابی الذبیا رقم الحدیث: 268

182 - حَدَّثَنَا أَبُو عُمَرَ حَفْصُ بْنُ عُمَرَ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو جَعْفَرٍ قَالَ: سَمِعْتُ

حضرت ابو جعفر کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابویعلیٰ رضی اللہ عنہ سے سنا، انہوں نے فرمایا کہ حضرت سلمان

ابا لیلی قال: خَرَجَ سَلْمَانُ فَإِذَا غَلَفَ دَائِبُهُ يَتَسَاقَطُ
مِنَ الْأَرِي، فَقَالَ لِخَادِمِهِ: لَوْلَا أَيْضُ أَخْبَافِ
الْقِصَاصِ لَا وَجَعْتُكَ.

رضی اللہ عنہ باہر نکلے تو اچانک (کیا دیکھتے ہیں کہ) ان
کے جانور کی کھری سے چارہ گر رہا ہے انہوں نے اپنے
خادم سے فرمایا: اگر مجھے قصاص کا خوف نہ ہوتا تو میں تجھے
سخت سزا دیتا۔

183 - حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ قَالَ: حَدَّثَنَا
إِسْمَاعِيلُ قَالَ: حَدَّثَنَا الْعَلَاءُ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي
هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَتُؤَذَّنَ
الْحُقُوقُ إِلَى أَهْلِهَا، حَتَّى يُقَادَ لِلشَّاةِ الْجَمَاءِ مِنَ
الشَّاةِ الْقَرْنَآءِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ از حضور نبی کریم ﷺ
روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: تم ضرور حقوق
والوں کے حقوق کو ادا کرو حتیٰ کہ سینگوں والی بکری سے
بغیر سینگوں والی بکری کے لیے قصاص لیا جائے گا۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 2582، سنن الترمذی رقم الحديث: 2420، احادیث اسماعیل بن جعفر رقم الحديث: 282،
مسند احمد رقم الحديث: 7204-7996-8288، مسند ابی یعفیٰ الفروصلی رقم الحديث: 6513، صحیح ابن حبان رقم
الحديث: 7363، السنن الکبریٰ للبیہقی رقم الحديث: 11505

تشریح: روز قیامت حساب و کتاب کا دن ہے اس دن ہر مظلوم کو اس کا حق دلایا جائے گا ساری مخلوق جمع کی جائے گی حتیٰ کہ
جانوروں کو بھی اور پرندوں کو بھی انہیں بھی ایک دوسرے سے بدلہ دیا جائے گا یہ تمام معاملہ و ماجرا انسانوں کے سامنے ہوگا اور
وہ یہ دیکھ رہے ہوں گے اس کے بعد ان جانوروں اور پرندوں کو کہا جائے گا کہ مٹی ہو جاؤ! سو وہ مٹی ہو جائیں گے اس وقت
کافر کی یہ حسرت ہوگی کہ کاش وہ مٹی ہو جائے اور حساب و کتاب سے بچ جائے۔ گویا یہ وقت انتہائی یاس و ناامیدی کا ہوگا۔

184 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْجُعْفِيُّ
قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ: حَدَّثَنِي دَاوُدُ بْنُ أَبِي عَبْدِ
اللَّهِ مَوْلَى يَنِيِّ هَاشِمٍ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ
مُحَمَّدٍ قَالَ: أَخْبَرْتَنِي جَدَّتِي، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ فِي بَيْتِهَا، فَدَعَا وَصِيفَةً لَهُ
أَوْ لَهَا فَابْطَأَتْ، فَاسْتَبَانَ الْغَضَبُ فِي وَجْهِهِ، فَقَامَتْ
أُمُّ سَلَمَةَ إِلَى الْحِجَابِ، فَوَجَدَتْ الْوَصِيفَةَ تَلْعَبُ،
وَمَعَهُ سِوَالُكٌ، فَقَالَ: لَوْلَا خَشْيَةُ الْقَوْدِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ،
لَا وَجَعْتُكَ بِهَذَا السِّوَالِكِ.

حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ
حضور نبی کریم ﷺ ان کے گھر میں تھے پس آپ نے
اپنی یا ان کی ملازمہ کو بلایا تو وہ دیر سے آئی تو آپ ﷺ
کے چہرہ مبارک پر غصہ کے آثار ظاہر ہوئے پس حضرت
ام سلمہ رضی اللہ عنہا پردے کی طرف اٹھ کر چلی گئیں تو
ملازمہ کو کھیلتے ہوئے پایا اور آپ ﷺ کے پاس مسواک
تھی آپ نے ارشاد فرمایا: اگر مجھے قیامت کے دن کا
خوف نہ ہوتا تو میں تجھے اس مسواک سے سخت مار مارتا۔

زَادَ مُحَمَّدُ بْنُ الْهَيْثَمِ: تَلْعَبُ بِبِهِمَةِ. قَالَ: فَلَمَّا

محمد بن ہیشم نے یہ اضافہ کیا: وہ ملازمہ کسی جانور کے

اتَّيْتُ بِهَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّهَا لَتُخْلِفُ مَا سَمِعَتْكَ، قَالَتْ: وَفِي يَدِهِ سِوَاكَ. ساتھ کھیل رہی تھی آپ فرماتی ہیں کہ جب میں اسے حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں لے کر آئی تو میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ قسم کھاتی ہے کہ میں نے آپ (کی آواز) کو نہیں سنا آپ فرماتی ہیں: اور آپ ﷺ کے ہاتھ مبارک میں سواک تھی۔

المطالب العالیہ بزوائد المسانید رقم الحدیث: 1884، المعجم الكبير للطبرانی جلد 23 صفحہ 376، حلیۃ الاولیاء وطبقات الاصفیاء جلد 8 صفحہ 378

185 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بِلَالٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عِمْرَانُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ أَوْفَى، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ ضَرَبَ ضَرْبًا أُقْتَصَّ مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے کسی کو مارا (بغیر کسی حق کے) تو اس سے قیامت کے دن بدلہ لیا جائے گا۔

المعجم الأوسط رقم الحدیث: 1445، السنن الكبرى للبيهقي رقم الحدیث: 16004

186 - حَدَّثَنَا خَلِيفَةُ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْعَوَّامِ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ ضَرَبَ ضَرْبًا ظُلْمًا أُقْتَصَّ مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: جس نے کسی کو بطور ظلم مارا تو اس سے قیامت کے دن بدلہ لیا جائے گا۔

انظر ما قبله

ان کو وہی لباس پہننے کے لیے دو

جیسا تم خود پہنتے ہو

96- بَابُ اكْسُوهُمْ

مِمَّا تَلْبَسُونَ

حضرت عبادہ بن ولید بن عبادہ بن صامت رضی

اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں اور میرے والد طلب علم کے لیے نکلے انصار کرام کے اس زندہ محلے میں اس سے قبل کہ وہ لوگ فوت ہو جائیں تو سب سے پہلے ہماری جس آدمی سے ملاقات ہوئی وہ حضور نبی کریم

187 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبَّادٍ قَالَ: حَدَّثَنَا

حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ مُجَاهِدٍ أَبِي حَزْرَةَ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الْوَلِيدِ بْنِ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ قَالَ: خَرَجْتُ أَنَا وَآبِي نَطْلُبُ الْعِلْمَ فِي هَذَا الْحَيِّ فِي الْأَنْصَارِ، قَبْلَ أَنْ يَهْلِكُوا، فَكَانَ أَوَّلَ مَنْ لَقِينَا أَبُو

الْيَسَرَ صَاحِبُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَعَهُ غُلَامٌ لَهُ، وَعَلَى أَبِي الْيَسَرَ بُرْدَةٌ وَمَعَاظِرِيٌّ، وَعَلَى غُلَامِهِ بُرْدَةٌ وَمَعَاظِرِيٌّ، فَقُلْتُ لَهُ: يَا عَمِّي، لَوْ أَخَذْتُ بُرْدَةَ غُلَامِكَ وَأَعْطَيْتَهُ مَعَاظِرِيَّكَ، أَوْ أَخَذْتُ مَعَاظِرِيَّتَهُ وَأَعْطَيْتَهُ بُرْدَتَكَ، كَانَتْ عَلَيْكَ حُلَّةٌ أَوْ عَلَيْهِ حُلَّةٌ، فَمَسَحَ رَأْسِي وَقَالَ: االلَّهُمَّ بَارِكْ فِيهِ، يَا ابْنَ أَخِي، بَصَرُ عَيْنِي هَاتَيْنِ، وَسَمْعُ أُذُنِي هَاتَيْنِ، وَوَعَاةُ قَلْبِي وَأَشَارَ إِلَى لِبَاطِ قَلْبِهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: أَطْعِمُوهُمْ مِمَّا تَأْكُلُونَ، وَاكْسُوهُمْ مِمَّا تَلْبَسُونَ وَكَانَ أَنَّ أُعْطِيَهُ مِنْ مَتَاعِ الدُّنْيَا أَهْوَنُ عَلَى مَنْ أَنْ يَأْخُذَ مِنْ حَسَنَاتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

ﷺ کے صحابی حضرت ابوالیسر رضی اللہ عنہ تھے اور ان کے ساتھ ان کا غلام تھا اور حضرت ابوالیسر رضی اللہ عنہ پر ایک موٹا کمبل اور معاظری چادر تھی اور ان کے غلام پر بھی موٹا کمبل اور معاظری چادر تھی میں نے ان سے کہا: اے چچا جان! آپ اپنے غلام سے کمبل لے لیں اور اس کو اپنی معاظری چادر دے دیں یا معاظری چادر لے لیں اور اسے اپنا کمبل دے دیں تاکہ ایک جیسا حللہ آپ پر ہوتا اور ایک جیسا خللہ اس پر تو انہوں نے (یعنی حضرت ابوالیسر) نے میرے سر پر ہاتھ پھیرا اور فرمایا کہ اے اللہ! اسے برکت عطا فرما اے میرے بھتیجے! میری ان دونوں آنکھوں نے دیکھا اور میرے ان دونوں کانوں نے سنا اور میرے اس دل نے اسے یاد رکھا اور اپنے دل کی طرف اشارہ کیا، حضور نبی کریم ﷺ کو فرماتے ہوئے کہ انہیں (یعنی اپنے غلاموں کو) وہی کھلاؤ جو تم خود کھاتے ہو اور ان کو وہی پہناؤ جو تم پہنتے ہو اور میرا اس کو دنیا کے مال سے دے دینا میرے لیے اس سے زیادہ آسان ہے کہ یہ قیامت کے دن میری نیکیاں لے جائے۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 3007، شرح معانی الآثار رقم الحدیث: 7311، مکارم الاخلاق للسخراطی رقم

الحدیث: 522، مسند الشہاب القضاعی رقم الحدیث: 462، انظر الحدیث: 738

188 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ:

حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُبَشِّرٍ قَالَ: سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوصِي بِالنَّمْلِ الْوَكِينِ خَيْرًا وَيَقُولُ: أَطْعِمُوهُمْ مِمَّا تَأْكُلُونَ، وَالْبَسُوهُمْ مِنْ لِبَاسِكُمْ، وَلَا تُعَذِّبُوا خَلْقَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ.

حضرت فضل بن مبشر کہتے ہیں کہ میں نے حضرت

جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما کو فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ کے ساتھ نیکی کرتے کی وصیت فرمایا کرتے تھے اور آپ فرماتے تھے کہ ان کو وہی کھلاؤ جو تم خود کھاتے ہو اور ان کو وہی لباس پہناؤ جیسا تم لباس پہنتے ہو اور اللہ عزوجل کی مخلوق کو عذاب مت دو۔

انظر الحديث: 199

تشریح: ان احادیث میں غلاموں کو وہی چیز کھلانے اور پہنانے کا حکم ہے جو انسان خود کھائے اور پہنے یہ حکم استحبی ہے اور مالک پر غلام کا وہ نفقہ واجب ہے جو رواج اور وہاں کے علاقہ کے لوگوں کے مطابق ہو چاہے وہ مالک کے کھانے اور لباس کے مطابق ہو یا برابر یا اس سے کم یا زیادہ۔ اگر مالک تنگی یا بخل کی وجہ سے یا زہد کی وجہ سے کھٹیا طعام و لباس اختیار کرے تو یہ جائز نہیں ہے۔ (ملخصاً شرح صحیح مسلم، فرید یک شال، لاہور)

غلاموں کو گالیاں دینے کا بیان

97- بَابُ سَبَابِ الْعَبِيدِ

189 - حَدَّثَنَا آدَمُ قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ

قَالَ: حَدَّثَنَا وَاصِلٌ الْأَحْدَبُ قَالَ: سَمِعْتُ الْمَعْرُورَ بْنَ سُوَيْدٍ يَقُولُ: رَأَيْتُ أَبَا ذَرٍّ وَعَلَيْهِ حُلَّةٌ وَعَلَى غُلَامِهِ حُلَّةٌ، فَسَأَلْنَاهُ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ: إِنِّي سَأَبَيْتُ رَجُلًا فَشَكََا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَعَيَّرْتَهُ بِأَمٍّ؟ قُلْتُ: نَعَمْ، ثُمَّ قَالَ: إِنَّ إِخْوَانَكُمْ حَوْلَكُمْ، جَعَلَهُمُ اللَّهُ تَحْتَ أَيْدِيكُمْ، فَمَنْ كَانَ أَخُوهُ تَحْتَ يَدَيْهِ فَلْيُطْعِمْهُ مِمَّا يَأْكُلُ، وَلْيَلْبِسْهُ مِمَّا يَلْبَسُ، وَلَا تُكَلِّفُوهُمْ مَا يَغْلِبُهُمْ، فَإِنْ كَلَّفْتُمُوهُمْ مَا يَغْلِبُهُمْ فَأَعِينُوهُمْ.

حضرت واصل الاحدب بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت معرور بن سوید رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا ہے کہ میں نے حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ کو دیکھا کہ ان پر بھی حلتہ ہے اور ان کے غلام پر بھی حلتہ ہے پس میں نے ان سے اس کے متعلق سوال کیا تو انہوں نے فرمایا کہ میں نے ایک آدمی کو گالی دی تو اس نے میری شکایت حضور نبی کریم ﷺ سے کی تو حضور نبی کریم ﷺ نے مجھ سے فرمایا: کیا تو اس کو اس کی ماں کی عار دلاتا ہے میں نے عرض کی: جی ہاں! پھر آپ نے ارشاد فرمایا کہ تمہارے یہ غلام تمہارے بھائی ہیں اللہ تعالیٰ نے ان کو تمہارے قبضے (ملکیت) میں دیا ہے تو جو شخص اپنے بھائی کو جو اس کی ملکیت ہو (یعنی اس کا غلام ہو) وہی کھانا دے جو وہ خود کھاتا ہے اور اسے ایسا ہی لباس پہنائے جیسا وہ خود پہنتا ہے اور انہیں ایسی تکلیف نہ دے کہ وہ مغلوب ہو جائیں پس اگر تم انہیں ایسے کام کا مکلف بناؤ کہ وہ اس کی ہمت نہ رکھیں تو تم ان کی اس کام میں معاونت کرو۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 30-2545-6050، صحيح مسلم رقم الحديث: 1661، سنن ابو داؤد رقم الحديث:

5157، سنن الترمذی رقم الحديث: 1945، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3690، مصنف عبد الرزاق الصنعاني رقم

الحديث: 17965، مسند احمد رقم الحديث: 21431-21483

تشریح: حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ نے جن صحابی کو والدہ کی عار دلائی تھی وہ حضرت بلال بن رباح رضی اللہ عنہ تھے۔ جب

حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے حضور نبی اکرم ﷺ سے حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ کی شکایت کی کہ انہوں نے مجھے والدہ کی گالی دی اور کہا: ”اے کالی عورت کے بیٹے!“ تو حضور نبی اکرم ﷺ نے حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ ابھی تک تم میں جاہلیت والی نحو موجود ہے۔ تو حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ نے اپنا چہرہ رخسار کے بل زمین رکھ دیا اور جب تک حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے ان کے چہرے کو پاؤں سے روندنا نہیں زمین سے نہیں اٹھایا۔ یہ کمال اتباع رسول کریم ﷺ کی علامت ہے کہ آقا کریم ﷺ کی ناراضگی کا مداوا اپنے آپ کو انتہائی ذلت دلا کر کیا۔

نیز اس حدیث میں نوکروں اور خادموں کو برا کہنے سے منع فرمایا گیا ہے اور کسی کے ماں باپ کو عیب لگانے سے بھی منع فرمایا ہے اور اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ اپنے باپ دادا پر فخر کرنا ممنوع ہے اور یہ کہ نوکروں اور خادموں کو جو خود کھاتے ہیں وہ کھلائیں اور جو خود پہنتے ہوں وہ پہنائیں اور انہیں اپنا بھائی کہیں اور سمجھیں اور ان سے سخت کام کاج نہ کرائیں۔

(ملخصاً نعمۃ الباری شرح صحیح بخاری جلد ۲ صفحہ ۲۲۷ مطبوعہ فرید بک سٹال لاہور)

کیا آدمی اپنے غلام کی

کام کاج میں مدد کرے؟

حضرت ابو بکر کا بیان ہے کہ میں نے حضرت سلام بن عمرو رضی اللہ عنہ کو بیان کرتے سنا کہ وہ حضور نبی کریم ﷺ کے اصحاب میں سے کسی آدمی سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تمہارے غلام تمہارے بھائی ہیں ان سے حسن سلوک کرو اس کام میں ان کی مدد طلب کرو جس کام میں وہ تم پر غالب ہو اور ان کی مدد کرو جس میں وہ مغلوب ہو جائیں۔

190 - حَدَّثَنَا آدَمُ قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ:

حَدَّثَنَا أَبُو بَشِيرٍ قَالَ: سَمِعْتُ سَلَامَ بْنَ عَمْرٍو يُحَدِّثُ، عَنْ رَجُلٍ مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَرِقَاكُمْ إِخْوَانُكُمْ، فَأَخْسِنُوا إِلَيْهِمْ، اسْتَعِينُوهُمْ عَلَى مَا غَلَبَكُمْ، وَأَعِينُوهُمْ عَلَى مَا غَلَبُوا.

191 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ:

حَدَّثَنِي ابْنُ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَمْرٍو، عَنْ أَبِي يُونُسَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّهُ قَالَ: أَعِينُوا الْعَامِلَ مِنْ عَمَلِهِ، فَإِنَّ عَامِلَ اللَّهِ لَا يَخِيبُ، يَعْنِي: الْخَادِمَ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انہوں نے فرمایا کہ غلام کے کام کاج میں اس کی مدد کرو بے شک اللہ تعالیٰ کے عمل کرنے والا رسوا نہیں ہوتا یعنی غلام۔

تشریح: ان احادیث میں یہ سبق موجود ہے کہ غلاموں کو اتنے ہی کام کا کہا جائے جس کے کرنے کی وہ ہمت و طاقت رکھتے

ہوں اور اس بات کا خیال رکھنا چاہیے کہ انہیں کسی ایسے کام کا پابند نہ بنایا جائے جس سے ان کے بدن کو ضرر پہنچے۔ اور اگر انہیں کام کرنے میں دشواری پیش آرہی ہے تو ان کی مدد کرنے کا حکم ہے، کیونکہ رب تعالیٰ جل قدوس نے بھی اپنے بندوں کو بقدر استطاعت ہی کام کرنے کا مکلف بنایا ہے سو مجازی مالکوں کو بھی اپنے غلاموں پر یہی طریقہ جاری کرنا چاہیے۔

99- بَابُ لَا يُكَلِّفُ غلام کو اس کام کے کرنے کی

الْعَبْدُ مِنَ الْعَمَلِ تکیف نہ دی جائے جسے کرنے

مَا لَا يُطِيقُ کی اس میں طاقت نہ ہو

192 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ: حَدَّثَنِي ابْنُ عَبَّاسٍ، عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَجَلَانَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لِلْمَمْلُوكِ طَعَامُهُ وَكَسْوَتُهُ، وَلَا يُكَلِّفُ مِنَ الْعَمَلِ مَا لَا يُطِيقُ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: غلام کے لیے اس کا کھانا، اس کا پہننا (اس کے مالک کے ذمہ) ہے اور اس (غلام) کو اس کام کے لیے مجبور نہ کیا جائے جسے کرنے کی اس میں طاقت نہیں۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 1662، الامالی فی آثار الصحابة لعبد الرزاق رقم الحديث: 22، مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحديث: 17967، مسند الحمیدی رقم الحديث: 1189، مسند احمد رقم الحديث: 7365-8510، مستخرج ابی عوانة رقم الحديث: 6074-6078، شرح معانی الآثار رقم الحديث: 7314

193 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ: حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ: حَدَّثَنِي ابْنُ عَبَّاسٍ، عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَجَلَانَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لِلْمَمْلُوكِ طَعَامُهُ وَكَسْوَتُهُ، وَلَا يُكَلِّفُ إِلَّا مَا يُطِيقُ.

حضرت بکیر سے روایت ہے کہ حضرت عجلان باومجد نے ان سے اپنی وفات سے قبل بیان کیا کہ انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا، انہوں نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: غلام کے لیے اس کا کھانا اور لباس دینا (اس کے مالک پر لازم) ہے اور اسے اس کام پر مجبور نہیں کیا جائے گا جسے کرنے کی اس میں طاقت نہیں۔

انظر ما قبله

194 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى، عَنِ الْأَعْمَشِ قَالَ: قَالَ مَعْرُورٌ: مَرَرْنَا بِأَبِي ذَرٍّ وَعَلِيهِ ثَوْبٌ، وَعَلَى غُلَامِهِ حُلَّةٌ، فَقُلْنَا: لَوْ أَخَذْتَ هَذَا

حضرت اعمش سے روایت ہے کہ حضرت معرور نے فرمایا کہ ہم حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ کے پاس سے گزرے تو ان پر کپڑا تھا اور ان کے غلام پر حلتہ (مکمل

وَأَعْطَيْتَ هَذَا غَيْرَهُ، كَانَتْ حُلَّةً، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِخْوَانُكُمْ جَعَلَهُمُ اللَّهُ تَحْتَ أَيْدِيكُمْ، فَمَنْ كَانَ أَخُوهُ تَحْتَ يَدِهِ، فَلْيُطْعِمْهُ مِمَّا يَأْكُلُ، وَلْيُلْبِسْهُ مِمَّا يَلْبَسُ، وَلَا يُكَلِّفْهُ مَا يَغْلِبُهُ، فَإِنْ كَلَّفَهُ مَا يَغْلِبُهُ فَلْيُعِنْهُ عَلَيْهِ.

جوڑا تھا، ہم نے ان (حضرت ابوذر) سے کہا: یہ آپ اس سے لیتے اور اسے اس کے علاوہ کوئی اور چیز دے دیتے تو (آپ پر) حلہ (مکمل جوڑا) ہو جاتا، انہوں نے فرمایا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ یہ (غلام) تمہارے بھائی ہیں، انہیں اللہ تعالیٰ نے تمہارے ماتحت کر دیا ہے، پس جس شخص کے ماتحت اس کا بھائی (غلام) ہو تو وہ اسے وہی کھانا کھلائے جو وہ کھاتا ہے اور اسے وہی لباس پہنائے جو وہ خود پہنتا ہے اور اس سے وہ کام نہ کرائے جو اسے مغلوب کر دے اگر اس کام پر اسے مجبور کرے جو اسے مغلوب کرنے والا ہو تو اسے چاہیے کہ اس کی (یعنی غلام کی) اس کام کو کرنے میں مدد کرے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 30-2545-6050، صحیح مسلم رقم الحدیث: 1661، سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 5157، سنن الترمذی رقم الحدیث: 1945، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3690، مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحدیث: 17965، مسند احمد رقم الحدیث: 21431-21483

تشریح: مالک پر لازم ہے کہ اپنے غلام لونڈی کو ضرورت کے مطابق کھانا لباس مہیا کرے جو کہ اس کے علاقے کے دستور کے مطابق ہو اور ان کے حسب استطاعت ہی ان سے کام کاج لیا جائے۔ اگر کوئی ایسا کام غلام کے ذمے لگا دیا جو اس سے نہیں ہو رہا یا وہ نہیں کر سکتا تو اس سلسلہ میں اس کی مدد کرنی چاہیے۔

آدمی کا اپنے غلام اور خادم پر
خرچ کرنا صدقہ ہے

100- بَابُ نَفَقَةِ الرَّجُلِ

عَلَى عَبْدِهِ وَخَادِمِهِ صَدَقَةٌ

حضرت مقدم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

انہوں نے حضور نبی کریم ﷺ کو فرماتے سنا کہ آدمی جو اپنے آپ کو کھلاتا ہے وہ صدقہ ہے اور جو اپنی اولاد اور اپنی بیوی اور اپنے خادم کو کھلاتا ہے وہ بھی صدقہ ہے۔

195 - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى قَالَ:

أَخْبَرَنَا بَقِيَّةُ قَالَ: أَخْبَرَنِي بِحَيْرُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ خَالِدِ بْنِ مَبْعَدَانَ، عَنِ الْمِقْدَامِ، سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَا أَطْعَمْتَ نَفْسَكَ فَهُوَ صَدَقَةٌ، وَمَا أَطْعَمْتَ وَلَدَكَ وَزَوْجَتَكَ وَخَادِمَكَ فَهُوَ صَدَقَةٌ.

سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3138، مسند احمد رقم الحدیث: 17179-17191، السنن الکبریٰ للنسائی رقم

الحديث: 9141-9160، مكارم الأخلاق للخرائطي رقم الحديث: 86، مسند الشاميين للطبراني رقم الحديث: 1125،

السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 7766

196 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ

زَيْدٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ بَهْدَلَةَ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: خَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا بَقِيَ غَنَى، وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى، وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ، تَقُولُ أَمْرَاتُكَ: أَنْفَقَ عَلَى أَوْ طَلَّقَنِي، وَيَقُولُ مَمْلُوكُكَ: أَنْفَقَ عَلَى أَوْ بَغْنِي، وَيَقُولُ وَلَدُكَ: إِلَى مَنْ تَكَلَّنَا.

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بہترین صدقہ وہ ہے جو مالدار کی کو باقی رکھے اور اوپر والا ہاتھ نیچے والے ہاتھ سے بہتر ہے اور (صدقہ کی) ابتداء ان سے کرو جو تمہاری زیر کفالت ہوں (ایسا نہ ہو کہ تو دوسرے لوگوں پر خرچ کرے اور) تیری بیوی تجھے کہے کہ مجھ پر خرچ کر یا مجھے طلاق دے اور تیرا غلام تجھ سے کہے کہ مجھ پر خرچ کر یا مجھے بیچ دے اور تیری اولاد تجھے کہے کہ ہمیں آپ کس کے سپرد کرتے ہیں!

صحیح البخاری رقم الحديث: 1426-5355-5356، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 1676، سنن النسائي رقم الحديث:

2534-2544، مصنف عبد الرزاق الصنعاني رقم الحديث: 16403-16404، مسند احمد رقم الحديث: 7155، السنن

الكبرى للنسائي رقم الحديث: 2325-2336-9165

تشریح: اس حدیث پاک میں یہ بتایا گیا ہے کہ بہترین صدقہ وہ ہے جو بے پرواہی سے دے دیا جائے اور ادائیگی صدقہ کے بعد غناء باقی رہے، نرا فقیر ہی نہ بن جائے۔ یعنی اپنے اہل و عیال کے اپنے غلاموں اور اپنی ذات کے لیے سامان کر لے پھر صدقہ کرے اور اپنے زیر کفالت کسی کو بھوکا اور محتاج نہ رکھے۔

197 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا

سُفْيَانُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ، عَنِ الْمُقْبَرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: أَمَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِصَدَقَةٍ، فَقَالَ رَجُلٌ: عِنْدِي دِينَارٌ، قَالَ: أَنْفَقْهُ عَلَى نَفْسِكَ، قَالَ: عِنْدِي آخَرُ، قَالَ: أَنْفَقْهُ عَلَى زَوْجَتِكَ، قَالَ: عِنْدِي آخَرُ، قَالَ: أَنْفَقْهُ عَلَى خَادِمِكَ، ثُمَّ أَنْتَ أَبْصُرُ.

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے صدقہ کرنے کا حکم فرمایا تو ایک آدمی نے عرض کی: میرے پاس ایک دینار ہے، آپ ﷺ نے (اس سے) فرمایا کہ اپنے آپ پر خرچ کر، اس نے کہا: میرے پاس ایک دوسرا دینار بھی ہے، آپ ﷺ نے اسے اپنی گھر والی پر خرچ کر، اس نے کہا: میرے پاس ایک اور دینار بھی ہے، آپ ﷺ نے فرمایا: اس کو اپنے خادم پر خرچ کر، پھر جہاں تو دیکھے (خرچ کر)۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 1691 'سنن النسائي رقم الحديث: 2535' مسند الحميدي رقم الحديث: 1210 'مسند احمد رقم الحديث: 7419-10086' البر والصلة للحسين بن حرب رقم الحديث: 171 'السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 2327-9137' مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 6616

تشریح: اس حدیث پاک میں آقا کریم ﷺ نے مال خرچ کرنے کا طریقہ اور ترتیب بیان فرمائی ہے اور ارشاد فرمایا کہ مذکورہ افراد پر خرچ کرنے کے بعد تو خوب جانتا ہے یعنی مستحق مال کو تو خوب جانتا ہے جسے مستحق سمجھے اسے دے دے۔

جو شخص اپنے غلام کے ساتھ کھانا

101- بَابُ إِذَا كَرِهَ

کھانا مکروہ سمجھے اس کا بیان

أَنْ يَأْكُلَ مَعَ عَبْدِهِ

198 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا

مُحَمَّدُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ، أَنَّهُ سَمِعَ رَجُلًا يَسْأَلُ جَابِرًا عَنْ خَادِمِ الرَّجُلِ، إِذَا كَفَاهُ الْمَشَقَّةَ وَالْحَرَّ، أَمَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَدْعُوهُ؟ قَالَ: نَعَمْ، فَإِنْ كَرِهَ أَحَدُكُمْ أَنْ يَطْعَمَ مَعَهُ فَلْيُطْعِمَهُ أَكْلَةً فِي يَدِهِ .

حضرت ابن جریج کہتے ہیں کہ مجھ سے حضرت ابو زبیر رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ انہوں نے ایک آدمی کو حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے ایک آدمی کے خادم کے متعلق سوال کرتے ہوئے سنا جو اپنے مالک کے لیے اس کی مشقت اور گرمی میں کفایت کرے تو کیا حضور نبی کریم ﷺ نے اس کو (کھانے کی) دعوت دینے کا حکم فرمایا تو انہوں نے کہا: ہاں! اگر تم میں سے کسی کو اس (اپنے غلام) کو اپنے ساتھ کھانا کھلانا پسند ہو تو (کم از کم) اس کے ہاتھ میں کھانے کا ایک لقمہ ہی دے دے۔

مسند احمد رقم الحديث: 14730 'مسند الحارث رقم الحديث: 537' معجم ابن الأعرابي رقم الحديث: 548 'المعجم الأوسط رقم الحديث: 37'

تشریح: اسلام رواداری اور مساوات کا درس دیتا ہے لیکن اگر کوئی مالک طبعی طور پر غلام کو ساتھ کھلانا نہ چاہے تو اتنا ضرور کرے کہ اپنے کھانے میں سے چند لقمے غلام کو ضرور دے دے یہ غلام کی محبت و وفاداری کا کچھ نہ کچھ مدد و ضرور ہو جائے گا۔ مکارم اخلاق کا تقاضا بھی یہی ہے۔

مالک غلام کو وہی کھلائے

102- بَابُ يُطْعِمُ الْعَبْدَ

جو وہ خود کھاتا ہے

مِمَّا يَأْكُلُ

حضرت فضل بن مبشر سے روایت ہے کہتے ہیں کہ

199 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ قَالَ:

میں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما کو فرماتے سنا

حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْفَضْلِ بْنِ مَبْشَرٍ

قَالَ: سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوصِي بِالْمَمْلُوكِينَ خَيْرًا وَيَقُولُ: أَطْعِمُوهُمْ مِمَّا تَأْكُلُونَ، وَالْبَسُوهُمْ مِنْ لِبَاسِكُمْ، وَلَا تُعَذِّبُوا خَلْقَ اللَّهِ.

کہ حضور نبی کریم ﷺ غلاموں کے ساتھ بہترین سلوک کرنے کی وصیت فرمایا کرتے تھے اور آپ ﷺ فرماتے تھے کہ ان کو وہی کھانا کھلاؤ جو تم خود کھاتے ہو اور ان کو ویسا ہی لباس پہناؤ جیسا تم پہنتے ہو اور اللہ تعالیٰ کی مخلوق کو عذاب نہ دو۔

انظر الحديث: 188

تشریح: غلام کو لباس و طعام میں اپنے ساتھ برابر رکھنا مستحب ہے واجب نہیں اور بلا وجہ انہیں مارتا گناہ ہے ہاں البتہ ادب و تعلیم کے لیے ضرورت کے مطابق سزا دی جاسکتی ہے لیکن اتنی بھی نہیں کہ کسی عضو کے تلف ہونے کا یا جسم کو ضرر پہنچنے کا خدشہ ہو۔

103- بَابُ هَلْ يَجْلِسُ خَادِمُهُ مَعَهُ إِذَا أَكَلَ

کیا کھانے کے دوران جب خود کھائے تو اپنے غلام کو ساتھ بٹھائے؟

200 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ خَادِمُهُ بِطَعَامِهِ فَلْيُجْلِسْهُ، فَإِنْ لَمْ يَقْبَلْ فَلْيَنَاولْهُ مِنْهُ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: جب تم میں سے کسی کا خادم کھانے کے دوران آجائے تو وہ اسے اپنے ساتھ بٹھالے اگر وہ (ساتھ بیٹھنا) قبول نہ کرے تو اسے اس (کھانے میں) سے کچھ دے دے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 2557-5460، صحيح مسلم رقم الحديث: 1663، سنن ابو داود رقم الحديث: 3846

سنن الترمذی رقم الحديث: 1853، سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3289، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19565

مسند الحمیدی رقم الحديث: 1101، مسند ابن الجعد رقم الحديث: 1131-2805

201 - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو يُونُسَ الْبَصْرِيُّ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ قَالَ: قَالَ أَبُو مَحْذُورَةَ: كُنْتُ جَالِسًا عِنْدَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، إِذْ جَاءَ صَفْوَانُ بْنُ أُمَيَّةَ بِجَفَنَةٍ يَحْمِلُهَا نَفَرٌ فِي عِبَائَةٍ، فَوَضَعُوهَا بَيْنَ يَدَيْ عُمَرَ، فَلَدَعَا عُمَرُ نَاسًا مَسَاكِينَ وَارِقَاءَ مِنْ أَرْقَاءِ النَّاسِ

حضرت ابو ملیکہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ فرماتے ہیں کہ حضرت ابو محذورہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس بیٹھا ہوا تھا کہ حضرت صفوان بن امیہ اپنی چادر میں ایک پیالہ لے کر آئے جس کو لوگوں کی ایک جماعت نے اٹھایا ہوا تھا پس ان لوگوں نے وہ پیالہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے سامنے رکھ دیا تو

حَوْلَهُ، فَأَكَلُوا مَعَهُ، ثُمَّ قَالَ عِنْدَ ذَلِكَ: فَعَلَ اللَّهُ بِقَوْمٍ،
أَوْ قَالَ: لَحَا اللَّهُ قَوْمًا يَرْغَبُونَ عَنْ أَرْقَائِهِمْ أَنْ يَأْكُلُوا
مَعَهُمْ، فَقَالَ صَفْوَانُ: أَمَا وَاللَّهِ، مَا نَرْغَبُ عَنْهُمْ،
وَلَكِنَّا نَسْتَأْثِرُ عَلَيْهِمْ، لَا نَجِدُ وَاللَّهِ مِنَ الطَّعَامِ الطَّيِّبِ
مَا نَأْكُلُ وَنُطْعِمُهُمْ.

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے مسکین لوگوں اور لوگوں کے
غلاموں کو اپنے ارد گرد بلایا اور اُن (مسکینوں اور
غلاموں) کے ساتھ مل کر کھانا کھایا پھر اس وقت فرمایا کہ
اللہ تعالیٰ اس قوم سے نیپے یا فرمایا: اللہ تعالیٰ محروم رکھے
ان لوگوں کو جو اپنے غلاموں کے ساتھ کھانا کھانے سے
منہ موڑتے ہیں۔ حضرت صفوان رضی اللہ عنہ نے کہا کہ
اللہ کی قسم! ہم تو ان سے منہ نہیں موڑتے بلکہ ہم ان کو
اپنے اوپر ترجیح دیتے ہیں اللہ کی قسم! ہم کوئی ایسا پاکیزہ
کھانا نہیں پاتے جو ہم نہ کھائیں اور ان کو کھلائیں۔

تشریح: مالک کو چاہیے کہ غلام کو اپنے ساتھ بٹھا کر کھانا کھلانے میں عار محسوس نہ کرے کہ یہ متکبرین کا طریقہ ہے بحیثیت
انسان وہ اس کا بھائی ہے۔ اور ان احادیث میں یہ سبق بھی موجود ہے کہ اکٹھے کھانے میں برکت ہوتی ہے کیونکہ دسترخوان پر
جتنے لوگ زیادہ ہوں اتنی ہی زیادہ اس میں برکت ہوتی ہے۔ غلام کو اپنے ساتھ کھانا کھلانا یا چند لقمے اسے دے دینا مستحب
ہے واجب نہیں۔ (ملخصاً من راة الناجح)

جب غلام اپنے مالک کی

خیر خواہی کرے اس کا بیان

104- بَابُ إِذَا نَصَحَ

الْعَبْدُ لِسَيِّدِهِ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے
کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بے شک جب غلام
اپنے مالک کے ساتھ بھی بھلائی کرے اور اپنے رب کی
عبادت بھی کرتا ہو تو اس کے لیے دو مرتبہ اجر ہے (یعنی
اس کے لیے دو گنا اجر ہے)۔

202 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ: حَدَّثَنِي مَالِكٌ،
عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا نَصَحَ لِسَيِّدِهِ،
وَأَحْسَنَ عِبَادَةَ رَبِّهِ، لَهُ أَجْرُهُ مَرَّتَيْنِ.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2546-2550، صحیح مسلم رقم الحدیث: 1664، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 5169

مسند احمد رقم الحدیث: 4673-4706-5784، مستخرج ابی عوانة رقم الحدیث: 6081-6084، مسند الشہاب

القضاعی رقم الحدیث: 1400-1402-1403، شعب الایمان رقم الحدیث: 8238

حضرت صالح بن حی بیان کرتے ہیں کہ ایک

203 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا

آدی نے حضرت عامر شععی رضی اللہ عنہ سے کہا: اے

الْمُحَارِبِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ حَيٍّ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ

لِعَامِرِ الشَّعْبِيِّ: يَا أَبَا عَمْرٍو، إِنَّا نَتَحَدَّثُ عِنْدَنَا أَنَّ
الرَّجُلَ إِذَا أَعْتَقَ أُمَّ وَلَدِهِ ثُمَّ تَزَوَّجَهَا كَانَ كَالرَّائِبِ
بَدَنَتِهِ، فَقَالَ عَامِرٌ: حَدَّثَنِي أَبُو بُرْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ
لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ثَلَاثَةٌ لَهُمْ
أَجْرَانِ: رَجُلٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمَنَ بِنَبِيِّهِ، وَآمَنَ
بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَهُ أَجْرَانِ. وَالْعَبْدُ
الْمَمْلُوكُ إِذَا آذَى حَقَّ اللَّهِ وَحَقَّ مَوَالِيهِ. وَرَجُلٌ
كَانَتْ عِنْدَهُ أَمَةٌ يَطَاهَا، فَأَذَبَهَا فَأَحْسَنَ تَأْدِيبَهَا،
وَعَلَّمَهَا فَأَحْسَنَ تَعْلِيمَهَا، ثُمَّ أَعْتَقَهَا فَتَزَوَّجَهَا، فَلَهُ
أَجْرَانِ قَالَ عَامِرٌ: أَعْطَيْنَا كَهَا بَغِيرَ شَيْءٍ، وَقَدْ كَانَ
يَرْكَبُ فِيمَا دُونَهَا إِلَى الْمَدِينَةِ.

ابو عمرو! ہم اپنے ہاں آپس میں باتیں کرتے تھے کہ جب
آدمی اپنی اُم ولد کو آزاد کر کے اس کے ساتھ نکاح کرتا
ہے تو گویا کہ وہ اپنے قربانی کے جانور پر سواری کرتا ہے
(یعنی بڑا ہی معیوب سمجھتے ہیں) تو حضرت عمار نے فرمایا
کہ مجھے حضرت ابو بردہ رضی اللہ عنہ نے حدیث بیان کی
اپنے والد سے کہ انہوں نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے
ان سے فرمایا: تین آدمی وہ ہیں جن کے لیے دو گنا اجر
ہے ایک وہ آدمی جو اہل کتاب میں سے ہو اور اپنے نبی پر
ایمان لائے اور (مجھ) حضرت محمد ﷺ پر بھی ایمان
لائے تو اس کے لیے دو گنا اجر ہے اور (دوسرا) وہ غلام کہ
جو اللہ تعالیٰ کا بھی حق (یعنی اس کی عبادت) کرتا ہو اور
اپنے مالکوں کا حق (یعنی ان کی خدمت) ان کے کام کاج
وغیرہ) ادا کرتا ہو تو اس کے لیے دو گنا اجر ہے اور
(تیسرا) وہ شخص جس کے پاس اس کی لونڈی ہو اور وہ اس
کے ساتھ صحبت کرتا ہے سو اس نے اس کو بہترین ادب
سکھایا اور اسے اچھے طریقے سے علم سے آراستہ کیا اور پھر
اس کو آزاد کر کے اس کے ساتھ نکاح کر لیا تو اس کے لیے
(بھی) دو گنا اجر ہے۔ حضرت عامر شعبی نے کہا کہ (لو)
ہم نے تم لوگوں کو یہ (حدیث کا علم یا دین کا علم) بغیر کسی
شے کے عوض دے دیا ہے جبکہ اس سے کم کے لیے (یعنی
دین کے کسی چھوٹے سے مسئلے یا ایک چھوٹی سی حدیث
لینے کے لیے یا سننے کے لیے) مدینہ منورہ کا سفر کرنا پڑتا
تھا۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2547-2544-97، صحیح مسلم رقم الحدیث: 154، سنن ابو داؤد رقم الحدیث:

2053، سنن الترمذی رقم الحدیث: 1116، سنن النسائی رقم الحدیث: 3344-3345، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث:

1956، مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 503-504

تشریح: شارح بخاری حضرت علامہ غلام رسول سعیدی صاحب زید مجدہ الکریم اس حدیث کی شرح میں تحریر فرماتے ہیں کہ ان تین قسم کے لوگوں کو ڈہرے اور ڈگنے اجر عطا فرمانے کا محمل یہ ہے کہ جس عبادت کا اجر ہمیں دس گنا عطا کیا جائے گا، ان کو اس عبادت کا اجر بیس گنا عطا کیا جائے گا اور جس عبادت کا اجر ہمیں ستر گنا عطا کیا جائے گا، ان کو اس کا اجر ایک سو چالیس گنا عطا کیا جائے گا۔ علیٰ ہذا القیاس!

ان تین لوگوں کو ڈگنا اجر اس لیے عطا کیا جائے گا کہ ان کی مشقت بھی ڈگنی ہے چنانچہ جو اہل کتاب پہلے اپنے نبی پر ایمان لائے گا، پھر ہمارے نبی ﷺ پر لائے گا، اس کو ان دوسرے اہل کتاب کی سخت مخالفت کا سامنا ہوگا جو ہمارے نبی ﷺ پر ایمان نہیں لائے اور جو غلام اپنے مالک کی بھی اطاعت کرے اور اللہ تعالیٰ کی بھی عبادت کرے اس کی ڈگنی مشقت بالکل واضح ہے اسی طرح جو شخص اپنی باندی کو تعلیم اور تربیت دے پھر اس کو آزاد کر کے اس سے نکاح کر لے اس کی مشقت اس طرح ہے کہ اب وہ بیوی سے باندی والی خدمت نہیں لے سکتا۔

(عمۃ الباری شرح صحیح بخاری جلد ۴ صفحہ ۳۹۴، مطبوعہ فرید بک سٹال لاہور)

204 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ: حَدَّثَنَا

أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ بُرَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَلْمَمْلُوكُ الَّذِي يُحْسِنُ عِبَادَةَ رَبِّهِ، وَيُؤَدِّي إِلَى سَيِّدِهِ الَّذِي فُرِضَ، النِّطَاعَةُ وَالنَّصِيحَةُ، لَهُ أَجْرَانِ.

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ غلام جو اپنے پروردگار کی اچھی طرح سے عبادت کرتا ہو اور اپنے مالک کی بھی طاعت اور خیر خواہی جو اس پر لازم ہے صحیح طریقے سے کرے تو اس (غلام) کے لیے دو اجر ہیں۔

الظر ما قبلہ .

205 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ

الْوَّاحِدِ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بُرْدَةَ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا بُرْدَةَ يُحَدِّثُ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَلْمَمْلُوكُ لَهُ أَجْرَانِ إِذَا آدَى حَقَّ اللَّهِ فِي عِبَادَتِهِ، أَوْ قَالَ: فِي حُسْنِ عِبَادَتِهِ، وَحَقَّ مَلِيكِهِ الَّذِي يَمْلِكُهُ.

حضرت ابو بردہ بن عبد اللہ بن ابو بردہ بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو بردہ رضی اللہ عنہ کو اپنے والد سے حدیث بیان کرتے ہوئے سنا، انہوں نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس غلام کے لیے دو اجر ہیں جو اللہ تعالیٰ کا حق اس کی عبادت میں یا فرمایا: اس کے حسن عبادت میں ادا کرتا ہو اور اپنے اس مالک کا بھی حق جس کی وہ ملکیت میں ہے ادا کرتا ہو۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2544-2547-97 صحیح مسلم رقم الحدیث: 154 سنن ابو داؤد رقم الحدیث:

2053 سنن الترمذی رقم الحدیث: 1116 سنن النسائی رقم الحدیث: 3344-3345 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث:

1956، مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحديث: 504-503

تشریح: ان احادیث میں فرمانبردار غلام کی صفت کا بیان ہوا کہ اس کے لیے دو اجر ہیں ایک اجر تو اسے اپنے مالک کی خدمت کا ملے گا اور دوسرا اجر اسے اپنے رب کی عبادت کا۔ اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ اپنے مالک کی خیر خواہی عبادت ہے اور حقیقت میں یہ خیر خواہی بھی رب تعالیٰ کی عبادت ہی ہے کہ اسی کے فرمان کے مطابق اس نے ایسا کیا۔ بعض محدثین نے یہ بھی بیان کیا کہ فرمانبردار غلام کو اس لیے دوہرا اجر ملتا ہے کہ اس پر دو فرض جمع ہیں اور دو فرضوں کو ادا کرنے والا ایک فرض کو ادا کرنے والے سے افضل ہے۔ علامہ ابن حجر فرماتے ہیں کہ ایسے غلام کو اس لیے زیادہ اجر ملتا ہے کہ اس کی محنت مشقت زیادہ ہے کہ ایک طرف حقوق اللہ کی ادائیگی میں کمر بستہ رہتا ہے اور دوسری طرف حقوق العباد (یعنی مالک کے حقوق) کی طرف۔

(ملخصاً مرقات شرح مشکوٰۃ)

غلام کے نگران ہونے کا بیان

حضرت عبداللہ بن دینار حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم میں ہر ایک نگران ہے اور تم میں سے ہر ایک سے اس کی رعیت کے متعلق سوال ہوگا، بادشاہ وقت لوگوں پر نگران ہے اس سے اس کی رعیت کے متعلق سوال ہوگا اور ہر اپنے اہل (گھر والوں) پر نگران ہے اس سے اس کی رعیت کے متعلق سوال ہوگا اور آدمی کا جو غلام ہے وہ اپنے مالک کے مال و اسباب پر نگران ہے اس سے اس کے متعلق سوال ہوگا، سنو! تم میں ہر ایک نگران ہے اور اس سے اس کی رعیت کے متعلق (قیامت کے روز) سوال ہوگا۔

105- بَابُ الْعَبْدِ رَاعٍ

206 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ قَالَ: حَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: كُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، فَالْأَمِيرُ الَّذِي عَلَى النَّاسِ رَاعٍ، وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ عَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ، وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَعَبْدُ الرَّجُلِ رَاعٍ عَلَى مَالِ سَيِّدِهِ، وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْهُ، إِلَّا كُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ.

صحیح البخاری رقم الحديث: 2554-2409-893، صحیح مسلم رقم الحديث: 1829، سنن ابو داؤد رقم الحديث:

2928، سنن الترمذی رقم الحديث: 1705، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20650-20649، مسند احمد رقم

الحديث: 5167-4637-4495، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 5831

تشریح: اس حدیث میں معاشرے کے سدھار کے لیے وہ حسین قانون بیان کیا گیا ہے شاید بلکہ یقیناً جس کی نظیر ملنا مشکل و ناممکن ہے کہ ہر انسان نگہبان ہے اس سے اس کی متعلقہ رعایا کے متعلق سوال ہوگا۔ بادشاہ کی رعایا پر نگہبانی یہ ہے کہ بادشاہ اپنی رعایا میں احکام شریعت کی پاسداری کو لازم قرار دے، حدود کا قیام لازم قرار دے اور احکام میں عدل قائم کرے اور آدمی

کی نگہبانی اپنے گھر والوں پر یہ ہے کہ ان کی جملہ ضروریات کا خیال رکھے ان کے حقوق ادا کرے اور جملہ معاملات کو سدھارے۔ اور غلام کی نگہبانی یہ ہے کہ غلام اپنے مالک کے مال کی حفاظت کو یقینی بنائے اور مالک کی خدمت کو واجب جانے۔

حدیث کا اسلوب یہ ہے کہ اولاً رسول کریم ﷺ نے اجمالاً بیان فرمایا کہ ہر ایک نگہبان ہے پھر نگہبانی کی قدرے وضاحت فرمائی اور آخر میں تنبیہ کتنا دل آویز انداز تکلم ہے ہر گوشہ کو واضح فرما دیا۔ سبحان اللہ! (ملخصاً مرقات شرح مشکوٰۃ)

207 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عِيسَى قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي مَخْرَمَةُ بْنُ بُكَيْرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدٍ مَوْلَى عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: أَلْعَبْدُ إِذَا أَطَاعَ سَيِّدَهُ، فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ، فَإِذَا عَصَى سَيِّدَهُ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ.

حضرت عبداللہ بن سعد مولیٰ زوجہ حضور نبی کریم ﷺ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ جب غلام نے اپنے مالک کی اطاعت کی تو بے شک اس نے اللہ عزوجل کی اطاعت کی سو جب اس نے اپنے مالک کی نافرمانی کی تو بے شک اس نے اللہ عزوجل کی نافرمانی کی۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 7137، صحیح مسلم رقم الحدیث: 1835، سنن النسائی رقم الحدیث: 4193-5510، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3-2859، جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 20679، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2554، مسند الحمیدی رقم الحدیث: 1156.

تشریح: جب غلام اپنے مالک کی اطاعت کرتا ہے بحکم الہی تو اسے دگنا اجر ملتا ہے اس طرح کہ ایک مالک کی خدمت گزاری کا اور ایک رب تعالیٰ کے حکم کی پاسداری کا اور اگر مالک کی نافرمانی کرتا ہے تو اسی طرح اسے دگنا گناہ بھی ہوتا ہے ایک مالک کی نافرمانی اور دوسرا رب تعالیٰ کے حکم (مالک کے فرماں بردار رہنے) کی۔ تو گویا جس نے مالک کی نافرمانی کی اس نے رب تعالیٰ کی نافرمانی کی۔

جو یہ پسند کرتا ہو کہ وہ

106- بَابُ مَنْ أَحَبَّ

غلام رہے اس کا بیان

أَنْ يَكُونَ عَبْدًا

208 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ: حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ، عَنْ يُونُسَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الْعَبْدُ الْمُسْلِمُ إِذَا آذَى حَقَّ اللَّهِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو مسلمان غلام اللہ تعالیٰ اور اپنے مالک کا حق ادا کرتا ہے اس کے لیے دواجر ہیں اور اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں ابو ہریرہ کی

وَحَقَّ سَيِّدُهُ، لَهُ أَجْرَانِ، وَالَّذِي نَفْسُ أَبِي هُرَيْرَةَ. جان ہے! اگر اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرنا نہ ہوتا اور حج
بیدہ، لَوْلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَالْحَجُّ، وَبِرَّ أُمِّي، نہ ہوتا اور والدہ کے ساتھ نیکی کرنا نہ ہوتا تو میں یہ تمنا کرتا
لَا حَيِّتُ أَنْ أَمُوتَ مَمْلُوكًا۔ کہ میں غلامی کی موت مروں۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2548-2549، صحیح مسلم رقم الحدیث: 1665-1666-1667، سنن الترمذی رقم
الحدیث: 1985، جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 20450، مسند ابن الجعد رقم الحدیث: 2824، مسند اسحاق بن
راہویہ رقم الحدیث: 21-120-484، مسند احمد رقم الحدیث: 7428-7573-7655

تشریح: غلام بن کر رہنے کو محبوب سمجھنا اس روایت میں اختلاف ہے کہ آیا یہ کلمات حدیث رسول کریم ﷺ کے ہیں یا
حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے بقول امام زہری اپنی والدہ کی حیات میں ان کی خدمت گاری کی بناء پر حج نہیں کیا تھا۔

107- بَابُ لَا يَقُولُ عَبْدِي: اپنے غلام کو عبدی نہ کہنے کا بیان

209 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ

سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: تم میں
کوئی بھی یہ نہ کہے: ”عبدی“ ”امتی“ (کہو کہ) تم سب
اللہ تعالیٰ کے بندے ہو اور تمام عورتیں اللہ تعالیٰ کی
بندیاں ہیں چاہے کہ یوں کہو: غلامی (میرا غلام)
جاریتی (میری لونڈی) فتائی (میرا غلام) فتائی (میری
لونڈی)۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2552، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2249، سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 4975، جامع
معمر بن راشد رقم الحدیث: 19868-19869، مسند احمد رقم الحدیث: 8197-9451-9729، السنن الکبریٰ
للنسائی رقم الحدیث: 9999-10000-10001، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 6529

تشریح: مالک کا اپنے غلام یا لونڈی کو میرا بندہ یا میری بندی کہنا ممنوع و حرام ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ صفت عبدیت صرف
رب تعالیٰ کی ذات کا خاصہ ہے اور اس (یعنی میرا بندہ بندی کہنے) میں رب تعالیٰ کو چھوڑ کر بندوں کی ایسی تعظیم پائی جاتی ہے
جس کے وہ لائق نہیں ہیں۔

البتہ مالک میرا خادم میرا نوکر کہہ سکتا ہے یہ جائز ہے۔ (ملخصاً مظاہر حق)

کیا وہ (یعنی غلام) سیّدی

108- بَابُ هَلْ

کہے؟ اس کا بیان

يَقُولُ: سَيِّدِي؟

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ

سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: تم میں ہرگز کوئی یہ نہ کہے ”عَبْدِي“ اُمِّی“ اور نہ کوئی غلام ہرگز یہ کہے: ”رَبِّي وَرَبَّتِي“ چاہے کہ آدمی یہ کہے: فتی (میرا غلام) فتیسی (میری لونڈی) اور سیدی (میرا مالک) وسیدیسی (اور میری مالکہ) تم سب مملوک (غلام) ہو اور رب (پالنے والا) اللہ عزوجل ہے۔

210 - حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ قَالَ: حَدَّثَنَا

حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَيُّوبَ، وَحَبِيبٍ، وَهَيْشَامٍ، عَنْ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ: عَبْدِي وَامَّتِي، وَلَا يَقُولَنَّ الْمَمْلُوكُ: رَبِّي وَرَبَّتِي، وَلْيَقُلْ: فَتًى وَفَتَاتِي، وَسَيِّدِي وَسَيِّدَتِي، كُلُّكُمْ مَمْلُوكُونَ، وَالرَّبُّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ.

انظر ما قبله

حضرت مطرف رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہتے

ہیں کہ میرے والد نے کہا کہ میں وفد بنی عامر میں شامل ہو کر حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں گیا، ان (وفد والوں) (یا) لوگوں نے کہا: آپ ہمارے آقا ہیں آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: آقا تو اللہ تعالیٰ کی ذات ہے انہوں (یعنی صحابہ) نے عرض کی: آپ ہم سب ہیں سب سے زیادہ فضیلت والے ہیں اور سب سے زیادہ عظمت والے ہیں کہا کہ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اپنی گفتگو میں سیدھی بات کرو تمہارے اندر شیطان نہ دوڑے (یعنی کہ مبالغہ آرائی سے باز آؤ جو حقیقت ہے وہ ہی بیان کرو)۔

211 - حَدَّثَنَا مُسَيْدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ

الْفَضْلِ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو مَسْلَمَةَ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ مُطَرِّفٍ قَالَ: قَالَ أَبِي: انْطَلَقْتُ فِي وَفْدِ بَنِي عَامِرٍ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالُوا: أَنْتَ سَيِّدُنَا، قَالَ: السَّيِّدُ اللَّهُ، قَالُوا: وَأَفْضَلُنَا فَضْلًا، وَأَعْظَمُنَا طَوْلًا، قَالَ: فَقَالَ: قُولُوا بِقَوْلِكُمْ، وَلَا يَسْتَجِرِّيَنَّكُمُ الشَّيْطَانُ.

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 8406، مسند احمد رقم الحديث: 16307-16311، الاحاد والمثنائى لابن ابي عاصم رقم

الحديث: 1482، السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 10003-10004، الاداب للبيهقي رقم الحديث: 310، التوحيد

لابن منده رقم الحديث: 277، الاسماء والصفات للبيهقي رقم الحديث: 33

تشریح: غلام اور لونڈی اپنے مالک کو سیدی اور اپنی مالکہ کو سیدی کہہ سکتے ہیں بلکہ ہر اس آدمی کو کہہ سکتے ہیں جسے ابرتری

حاصل ہو البتہ لفظ ”رب“ کے ساتھ مالک مالکہ پر اطلاق کرنا بغیر اضافت کے منع ہے، یعنی ”رَبِّي“ یا ”رَبَّتِي“ کہنا جائز نہیں

بغیر اضافت کے اور اضافت کے ساتھ یہ بھی جائز ہے۔ (ملخصاً نزہۃ القاری شرح صحیح بخاری، مطبوعہ فرید بک شال لاہور)

109- بَابُ الرَّجُلِ

آدمی اپنے گھر والوں پر

نگران ہے اس کا بیان

رَاعٍ فِي أَهْلِهِ

212 - حَدَّثَنَا عَارِمٌ قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ

زَيْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ
مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، فَالْأَمِيرُ رَاعٍ وَهُوَ مَسْئُولٌ،
وَالرَّجُلُ رَاعٍ عَلَى أَهْلِهِ وَهُوَ مَسْئُولٌ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ
عَلَى بَيْتِ زَوْجِهَا وَهِيَ مَسْئُولَةٌ، آلا وَكُلُّكُمْ رَاعٍ،
وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ.

حضرت نافع، حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے
روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ حضور نبی کریم
ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم میں سے ہر ایک نگران ہے اور تم
میں سے ہر ایک سے اس کی رعیت کے متعلق سوال ہوگا
بادشاہ وقت نگران ہے (اپنی رعیت پر) اس سے سوال ہو
گا اور آدمی اپنے گھر والوں پر نگران ہے اس سے (ان
کے بارے) سوال ہوگا اور عورت نگران ہے اپنے خاوند
کے گھر کی وہ اس بارے سوال کی جائے گی، سنو! تم میں
سے ہر ایک نگران ہے اور تم میں سے ہر ایک سے اس کی
رعیت کے متعلق (بروز قیامت) سوال ہوگا۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 2554-2409-893، صحيح مسلم رقم الحديث: 1829، سنن ابوداؤد رقم الحديث:

2928، سنن الترمذی رقم الحديث: 1705، مسند احمد رقم الحديث: 5168-4637-4495، السنن الکبریٰ للنسائی

رقم الحديث: 9128-8823، مسند أبی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 5831

213 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ

قَالَ: حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ أَبِي سُلَيْمَانَ
مَالِكِ بْنِ الْحُوَيْرِثِ قَالَ: أَتَيْنَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ وَنَحْنُ شَبِيَّةٌ مُتَقَارِبُونَ، فَأَقَمْنَا عِنْدَهُ عِشْرِينَ
لَيْلَةً، فَظَنَّ أَنَا اشْتَهَيْنَا أَهْلِينَآ، فَسَأَلْنَا عَنْ مَنْ تَرَكْنَا فِي
أَهْلِينَا؟ فَأَخْبَرَنَا، وَكَانَ رَفِيقًا رَحِيمًا، فَقَالَ: ارْجِعُوا
إِلَى أَهْلِيكُمْ فَعَلِّمُوهُمْ وَمُرُّوهُمْ، وَصَلُّوا كَمَا
رَأَيْتُمُونِي أُصَلِّي، فَإِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ، فَلْيُؤَذِّنْ لَكُمْ
أَحَدُكُمْ، وَلْيُؤَمِّكُمْ أَكْبَرُكُمْ.

حضرت ابوسلیمان مالک بن حویرث رضی اللہ عنہ
سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ ہم حضور نبی کریم
ﷺ کی بارگاہ میں آئے اور ہم سب نو جوان اور ہم عمر تھے پس
ہم لوگ آپ ﷺ کے پاس بیس راتیں رہے تو آپ
ﷺ نے یہ گمان فرمایا کہ ہم کو اپنے گھر والوں کی خواہش
ہے تو آپ ﷺ نے ہم سے ان کے بارے پوچھا جن کو
ہم اپنے گھروں میں چھوڑ کر آئے تھے پس ہم لوگوں نے
آپ کو بتایا اور آپ بڑے ہی نرم دل اور مہربان تھے
آپ ﷺ نے ہم سے ارشاد فرمایا کہ تم اپنے گھروں کو
واپس لوٹ جاؤ انہیں (دین) سکھاؤ اور (نیکی و عبادت)

کا) حکم دو اور نماز پڑھو جیسا کہ تم نے مجھے نماز پڑھتے دیکھا ہے پس جب نماز کا وقت ہو جائے تو تم میں سے ایک آدمی تمہارے لیے اذان دے اور جو تم میں سے عمر میں بڑا ہو وہ تمہاری امامت کرائے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 628-630-631 صحیح مسلم رقم الحديث: 674 سنن ابو داؤد رقم الحديث: 589 سنن الترمذی رقم الحديث: 205 سنن النسائی رقم الحديث: 634-635 سنن ابن ماجه رقم الحديث: 979 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 2259 مسند احمد رقم الحديث: 15598-15601

تشریح: اس حدیث میں حضرت مالک بن حویرث کے مدینہ منورہ میں حضور آقا کریم ﷺ کی بارگاہ میں آنے کا ذکر ہے یہ وفد کی صورت میں اور تعلیم اسلام کے لیے آئے تھے۔ تعلیم دینے کے بعد انہیں واپس ان کے علاقوں میں بھیجا تا کہ وہاں ان علاقوں کے اہل کو دین کی تعلیم دیں۔

اور یہ جو فرمایا: تم میں سے ایک اذان دے اور جو تم میں سے بڑا ہو وہ نماز پڑھائے۔ اس سے معلوم ہوا کہ امامت اذان دینے سے زیادہ افضل ہے اور بڑا ہونے سے عمر میں بڑا یا علم میں بڑا ہونا مراد ہے۔ نیز یہ بھی سبق حاصل ہوا کہ دوران سفر بھی اذان دینی چاہیے اور باجماعت نماز پڑھنی چاہیے۔

110- بَابُ الْمَرْأَةِ رَاعِيَةً عورت کے نگران ہونے کا بیان

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا کہ تم میں سے ہر ایک نگران ہے اور تم میں سے ہر ایک سے اس کی رعیت کے متعلق سوال ہوگا امام نگران ہے اور اس سے اس کی رعیت کے متعلق سوال ہوگا اور آدمی اپنے گھر والوں پر نگران ہے اور عورت اپنے خاوند کے گھر پر نگران ہے اور غلام اپنے مالک کے مال پر میں نے یہ سب حضور نبی کریم ﷺ سے سنا ہے اور میرا گمان یہ ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اور آدمی اپنے والد کے مال پر (نگران ہے)۔

214 - حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ: أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ: أَخْبَرَنَا سَالِمٌ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: كُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، أَلِإِمَامٍ رَاعٍ وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ فِي أَهْلِيهِ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ فِي بَيْتِ زَوْجِهَا، وَالْخَادِمُ فِي مَالِ سَيِّدِهِ، سَمِعْتُ هَؤُلَاءِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَخْبَسَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: وَالرَّجُلُ فِي مَالِ أَبِيهِ.

صحیح البخاری رقم الحديث: 893-2409-2554 صحیح مسلم رقم الحديث: 1829 سنن ابو داؤد رقم الحديث: 2928 سنن الترمذی رقم الحديث: 1705 أحادیث اسماعیل بن جعفر رقم الحديث: 30 مسند احمد رقم الحديث:

4495-4637 انظر الحديث: 206-212-416

تشریح: عورت اپنے خاوند کے گھر کی نگہبان ہے کہ اس کی عدم موجودگی اپنی عفت و پاکدامنی اور گھر کی دیکھ بھال کرے اور اس کی اولاد کا خیال رکھے اور خاوند کے گھر کے معاملات چلانے کے لیے اچھی تدبیر کرے اور اس کے مال و متاع کی حفاظت کرے۔

جس آدمی سے نیکی کی جائے

111- بَابُ مَنْ صُنِعَ إِلَيْهِ

اسے اس کا بدلہ دینا چاہیے

مَعْرُوفٌ فَلْيُكَافِئْهُ

215 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَفِيرٍ قَالَ: حَدَّثَنِي

حضرت جابر بن عبد اللہ انصاری رضی اللہ عنہ سے

روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس شخص کے لیے نیکی کی جائے اسے چاہیے کہ وہ اس کا بدلہ دے اگر وہ بدلہ دینے کے لیے کچھ نہ پائے تو اس (نیکی کرنے والے) کی تعریف کرے پس جب اس نے اس کی تعریف کر دی تو بے شک اس نے اس (نیکی کرنے والے) کا شکریہ ادا کیا اور اگر اس نے اس (نیکی کرنے والے کی نیکی) کو چھپایا تو بے شک اس نے اس کی ناشکری کی اور جو آدمی اپنے آپ کو ایسی چیز کے ساتھ مزین کرے جو اسے نہیں دی گئی تو گویا اس نے (اس جھوٹ بولنے پر) جھوٹ کے دو کپڑے پہن لیے۔

يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ غَزِيَّةَ، عَنْ شُرَحْبِيلَ مَوْلَى الْأَنْصَارِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ صُنِعَ إِلَيْهِ مَعْرُوفٌ فَلْيُجْزِئْهُ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ مَا يُجْزِئْهُ فَلْيُسِّحْ عَلَيْهِ، فَإِنَّهُ إِذَا أَتَى فَقَدْ شَكَرَهُ، وَإِنْ كَتَمَهُ فَقَدْ كَفَرَهُ، وَمَنْ تَحَلَّى بِمَا لَمْ يُعْطَ، فَكَأَنَّمَا لَبَسَ ثَوْبِي زُورٍ.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4813-4814 سنن الترمذی رقم الحديث: 2034 مسند الحارث رقم الحديث: 913 مسند ابی یعلی الموصلی رقم الحديث: 2137 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 3415 مسند الشهاب القضاعی رقم الحديث: 485-486 الآداب للبيهقي رقم الحديث: 196

تشریح: جو شخص کوئی ایسا دینی یا دنیوی کمال ظاہر کرے جو اس میں نہ ہو تا کہ لوگ اسے عمدہ کمال کی بناء پر عزت کی نگاہ سے دیکھیں اور اسے جھوٹا نہ سمجھیں تو اس آدمی کو جس میں ایسی صفت حقیقت میں نہ ہو اور جھوٹ ظاہر کرے تو اسے جھوٹے کپڑے سے تشبیہ دی گئی ہے یعنی وہ لباس ایسا پہنتا ہے مگر واقع میں ایسا نہیں ہے۔ (مختصر آراء المناجیح وغیرہ)

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے

216 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ،

فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو اللہ

عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ اسْتَعَاذَ بِاللَّهِ
فَاعِيذُوهُ، وَمَنْ سَأَلَ بِاللَّهِ فَأَعْطُوهُ، وَمَنْ أَتَى إِلَيْكُمْ
مَعْرُوفًا فَكَافِئُوهُ، فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فَأَدْعُوا لَهُ، حَتَّى يَعْلَمَ
أَنْ قَدْ كَافَأْتُمُوهُ.

کے نام پر پناہ مانگے اسے پناہ دو اور جو اللہ کے نام پر
سوال کرے اسے عطا کرو اور جو تمہارے ساتھ نیکی کرے
اسے اس کا بدلہ دو، پس اگر تم (بدلہ میں دینے کے لیے)
کوئی چیز نہ پاؤ تو اس (نیکی کرنے والے) کے لیے دعا
مانگو حتیٰ کہ وہ شخص جان لے کہ تم نے اس کا بدلہ دے دیا
ہے۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 1672-5109 سنن النسائي رقم الحديث: 2567 مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث:
2007 مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 10796-21987 مسند احمد رقم الحديث: 5365-5703-5743 السنن
الكبرى للنسائي رقم الحديث: 2359 مسند الروياني رقم الحديث: 1419

تشریح: شکر کا ایک فرد تعریف بھی ہے اور شکر کا معنی یہ ہے کہ دل میں محسن کی محبت و پیار ہو اور زبان سے اس کی تعریف کرے
اور جو ارح سے اس کی خدمت بجالائے۔

جو بدلہ دینے کے لیے کوئی چیز نہ پائے
وہ نیکی کرنے والے کے لیے دعا کرے

112- بَابُ مَنْ لَمْ يَجِدِ

الْمُكَافَاةَ فَلْيَدْعُ لَهُ

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ
مہاجرین صحابہ کرام نے عرض کی: یا رسول اللہ! سارا اجر و
ثواب تو انصار کرام لے گئے، آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا
کہ نہیں! جو تم نے ان کے لیے اللہ تعالیٰ سے دعا مانگی اور
جو تم نے ان کی تعریفیں کیں (اس پر تمہارے لیے بھی ان
کے برابر اجر ہے)۔

217 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ:

حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ
الْمُهَاجِرِينَ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، ذَهَبَ الْأَنْصَارُ
بِالْأَجْرِ كُلِّهِ؟ قَالَ: لَا، مَا دَعَوْتُمُ اللَّهَ لَهُمْ، وَاتَّيْتُمُ
عَلَيْهِمْ بِهِ.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4812 سنن الترمذی رقم الحديث: 2487 الادب لابن أبي شيبة رقم الحديث: 232 مصنف
ابن أبي شيبة رقم الحديث: 26510 مسند احمد رقم الحديث: 13075-13122 السنن الكبرى للنسائي رقم
الحديث: 9938 مسند ابی یعلیٰ المزعلی رقم الحديث: 3773-3780

تشریح: اپنے محسنین کے لیے جب انہیں احسان کا بدلہ نہ دے سکے تو ان کے حق میں دعائے خیر کرنے کی ترغیب دی گئی ہے
کہ جب تک تم ان کے لیے بھلائی کی دعا کرتے رہو گے تمہاری یہ دعا ان کے حق میں احسان کا بدلہ بنے گی اور تمہیں تمہارا
عبادت کا ثواب ملتا رہے گا۔

جو شخص لوگوں کا شکریہ ادا

113- بَابُ مَنْ لَمْ

نہ کرے اس کا بیان

يَشْكُرُ النَّاسَ

218 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زِيَادٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يَشْكُرُ اللَّهُ مَنْ لَا يَشْكُرُ النَّاسَ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: وہ شخص اللہ تعالیٰ کا بھی شکریہ ادا نہیں کرتا جو لوگوں کا شکریہ ادا نہیں کرتا۔

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 4811، سنن الترمذی رقم الحديث: 1954، مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحديث: 2613

مسند احمد رقم الحديث: 7504-7939-8019، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 3407، امثال الحديث لأبي الشيخ

الأصبهانی رقم الحديث: 110، السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 12032

219 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زِيَادٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لِلنَّفْسِ: أَخْرِجِي، قَالَتْ: لَا أَخْرُجُ إِلَّا كَارِهَةً.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ (نفس) سے فرماتا ہے: نکل آ اوہ کہتی ہے: میں نہیں نکلوں گی سوائے ناپسندیدہ کیفیت کے۔

معجم ابن الاعرابی رقم الحديث: 2046، امالی ابن بشران رقم الحديث: 237، الزهد الكبير للبيهقي رقم الحديث: 460

تشریح: اللہ تعالیٰ کے شکر کی تکمیل اس کی اطاعت سے ہوتی ہے اور اس کے احکام بجالانے سے ہوتی ہے وہ اس طرح کہ لوگوں کے شکریہ کا حکم اللہ تعالیٰ نے دیا جو کہ اللہ تعالیٰ کی نعمتیں پہنچانے کا واسطہ ہیں تو جس نے اللہ تعالیٰ کی اطاعت نہ کی وہ اللہ کی نعمتوں کا شکریہ بھی ادا کرنے والا نہیں۔

دوسرا یہ کہ جو لوگوں کا شکریہ ادا نہیں کرتا اور ان کے احسانات کا اقرار نہیں کرتا تو وہ اللہ تعالیٰ کا شکریہ بھی ادا نہیں کرتا جس کی وجہ سے اس کی نعمتیں اس کے بندوں کے ذریعے اس تک پہنچیں۔ (ملخصا مرقات شرح مشکوٰۃ)

آدمی کا اپنے بھائی کی مدد کرنے کا بیان

114- بَابُ مَعُونَةِ الرَّجُلِ أَخَاهُ

220 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أُوَيْسٍ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِي مُرَاوِحٍ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قِيلَ: أَيُّ الْأَعْمَالِ خَيْرٌ؟ قَالَ: إِيمَانٌ.

حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ سے عرض کی گئی: کون سے اعمال بہتر ہیں؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ پر ایمان لانا اس کی راہ میں جہاد کرنا عرض کی گئی: کون سی

بِاللَّهِ، وَجِهَادٌ فِي سَبِيلِهِ، قِيلَ: فَأَيُّ الرِّقَابِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: أَغْلَاهَا ثَمَنًا، وَأَنْفُسُهَا عِنْدَ أَهْلِهَا، قَالَ: أَفَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ أَسْتَطِعْ بَعْضَ الْعَمَلِ؟ قَالَ: فَتَعَيْنُ ضَائِعًا، أَوْ تَصْنَعُ لَأَخْرَقَ، قَالَ: أَفَرَأَيْتَ إِنْ ضَعُفْتُ؟ قَالَ: تَدْعُ النَّاسَ مِنَ الشَّرِّ، فَإِنَّهَا صَدَقَةٌ تَصَدَّقُ بِهَا عَلَى نَفْسِكَ.

گردن آزاد کرنا زیادہ باعث فضیلت ہے؟ آپ نے فرمایا: جس کی قیمت زیادہ ہو اور اپنے مالکوں کے نزدیک بہت عمدہ ہو اس نے کہا: آپ کیا فرماتے ہیں کہ اگر میں ان میں سے کچھ عمل نہ کر سکوں تو؟ آپ ﷺ نے فرمایا: کسی محتاج کی امداد کر یا جو کوئی چیز نہ بنانا جانتا ہو اس کے لیے بنادے اس نے کہا: اگر میں عاجز ہو جاؤں تو (پھر) آپ (اس بارے) کیا خیال فرماتے ہیں؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: لوگوں سے اپنے شر کو دور رکھ کیونکہ یہ صدقہ ہے جو تو اپنے آپ پر کر رہا ہے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2518، صحیح مسلم رقم الحدیث: 84، سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 4599، سنن النسائی رقم الحدیث: 3129-5507، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 2043، تفسیر عبد الرزاق رقم الحدیث: 847، تفسیر ابن ابی حاتم الاذیل رقم الحدیث: 2846

جو لوگ دنیا میں نیکو کار ہیں وہ آخرت میں بھی نیکو کار ہوں گے

115- بَابُ أَهْلِ الْمَعْرُوفِ فِي الدُّنْيَا أَهْلُ الْمَعْرُوفِ فِي الْآخِرَةِ

حضرت نصیر بن عمر بن یزید بن قبیصہ بن یزید الاسدی قلاں سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے حضرت برمہ بن لیث بن برمہ کو کہتے سنا، انہوں نے حضرت قبیصہ بن برمہ الاسدی رضی اللہ عنہ کو کہتے سنا کہ میں حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں بیٹھا ہوا تھا، میں نے آپ ﷺ کو فرماتے سنا کہ جو لوگ دنیا میں نیکو کار ہیں وہ آخرت میں بھی نیکو کار ہوں گے اور جو دنیا میں بدکار ہیں وہ آخرت میں بھی بدکار ہوں گے۔

221 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي هَاشِمٍ قَالَ: حَدَّثَنِي نُصَيْرُ بْنُ عُمَرَ بْنِ يَزِيدَ بْنِ قَبِيصَةَ بْنِ يَزِيدَ الْأَسَدِيِّ، عَنْ فُلَانٍ قَالَ: سَمِعْتُ بُرْمَةَ بْنَ لَيْثِ بْنِ بُرْمَةَ، أَنَّهُ سَمِعَ قَبِيصَةَ بْنَ بُرْمَةَ الْأَسَدِيَّ قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: أَهْلُ الْمَعْرُوفِ فِي الدُّنْيَا هُمْ أَهْلُ الْمَعْرُوفِ فِي الْآخِرَةِ، وَأَهْلُ الْمُنْكَرِ فِي الدُّنْيَا هُمْ أَهْلُ الْمُنْكَرِ فِي الْآخِرَةِ.

المعجم الكبير للطبرانی جلد 18 صفحہ 375، معرفة الصحابة لأبي نعيم رقم الحدیث: 5740

222 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حَسَّانَ الْعَنْبَرِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا جَبَّانٌ حَدَّثَنَا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَمِعْتُ رَوَايَةً عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: أَهْلُ الْمَعْرُوفِ فِي الدُّنْيَا هُمْ أَهْلُ الْمَعْرُوفِ فِي الْآخِرَةِ، وَأَهْلُ الْمُنْكَرِ فِي الدُّنْيَا هُمْ أَهْلُ الْمُنْكَرِ فِي الْآخِرَةِ.

بْنُ عَاصِمٍ، وَكَانَ حَرْمَلَةُ أَبَا أُمِّهِ، فَجَدَّتْنِي صَفِيَّةُ ابْنَةُ عَلِيَّةَ، وَدُحَيْبَةُ ابْنَةُ عَلِيَّةَ، وَكَانَ جَدُّهُمَا حَرْمَلَةُ أَبَا أَبِيهِمَا، أَنَّهُ أَخْبَرَهُمْ، عَنْ حَرْمَلَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّهُ خَرَجَ حَتَّى أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَكَانَ عِنْدَهُ حَتَّى عَرَفَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا ارْتَحَلَ قُلْتُ فِي نَفْسِي: وَاللَّهِ لَا تَبِينُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى أَزْدَادَ مِنَ الْعِلْمِ، فَجِئْتُ أَمْشِي حَتَّى قُمْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَقُلْتُ مَا تَأْمُرُنِي أَعْمَلُ؟ قَالَ: يَا حَرْمَلَةُ، إِنَّتِ الْمَعْرُوفُ، وَاجْتَنِبِ الْمُنْكَرَ، ثُمَّ رَجَعْتُ، حَتَّى جِئْتُ الرَّاحِلَةَ، ثُمَّ أَقْبَلْتُ حَتَّى قُمْتُ مَقَامِي قَرِيبًا مِنْهُ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا تَأْمُرُنِي أَعْمَلُ؟ قَالَ: يَا حَرْمَلَةُ، إِنَّتِ الْمَعْرُوفُ، وَاجْتَنِبِ الْمُنْكَرَ، وَانْظُرْ مَا يُعْجِبُ أَذُنَكَ أَنْ يَقُولَ لَكَ الْقَوْمُ إِذَا قُمْتُ مِنْ عِنْدِهِمْ فَاتِهِ، وَانْظُرِ الَّذِي تَكْرَهُ أَنْ يَقُولَ لَكَ الْقَوْمُ إِذَا قُمْتُ مِنْ عِنْدِهِمْ فَاجْتَنِبْهُ، فَلَمَّا رَجَعْتُ تَفَكَّرْتُ، فَإِذَا هُمَا لَمْ يَدْعَا شَيْئًا.

میں بچے اور آپ ﷺ کے پاس رہے حتیٰ کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ان کو پہچان لیا جب آپ واپسی کے لیے نکلنے لگے تو میں نے اپنے دل میں کہا: اللہ کی قسم! میں حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں ضرور جاؤں گا تا کہ علم میں زیادتی ہو۔ پس میں آپ کی بارگاہ میں چل کر آیا حتیٰ کہ میں آپ کے سامنے آ کے کھڑا ہو گیا میں نے عرض کی: میرے لیے آپ کی طرف سے کس عمل کا حکم ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: اے حرمہ! نیکی کر اور بُرائی سے بچ! پھر میں لوٹ آیا حتیٰ کہ میں اپنی سواری کے پاس آیا میں پھر واپس ہوا حتیٰ کہ اس جگہ پر آپ ﷺ کے اور زیادہ قریب ہو گیا میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ مجھے کس عمل کا حکم فرماتے ہیں؟ آپ نے ارشاد فرمایا: نیکی کر اور بُرائی سے بچ اور جو بات تیری قوم کرے اور تیرے کانوں کو اچھی لگے اس وقت جب تو ان کے پاس کھڑا ہو تو اس میں غور و فکر کر اور جب تو اپنی قوم کے پاس کھڑا ہو اور وہ تیرے لیے کوئی بات کریں جو تیرے کانوں کو بُری لگے تو اس میں (بھی) غور و فکر کر اور اس سے بچ کے رہ۔ (کہتے ہیں:) پس جب میں واپس لوٹا تو میں نے غور و فکر کیا تو ان دو (آپ ﷺ کی نصیحتوں) نے کوئی چیز نہ چھوڑی (یعنی کہ دین و دنیا کی سب بھلائیاں آپ ﷺ کی ان دو نصیحتوں میں مضمر ہیں)۔

مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 1302-1303، مسند احمد رقم الحدیث: 18720، شرح معانی الآثار رقم

الحدیث: 1059، المعجم الكبير للطبرانی رقم الحدیث: 3476، شعب الایمان رقم الحدیث: 9004-9005-10618،

معرفة الصحابة لأبي نعيم رقم الحدیث: 2243

حضرت معتمر بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت

ابو عثمان والی حدیث کا اپنے والد سے حضرت سلمان رضی

223 - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عُمَرَ قَالَ: حَدَّثَنَا

مُعْتَمِرٌ قَالَ: ذَكَرْتُ لِأَبِي حَدِيثَ أَبِي عُثْمَانَ، عَنْ

سَلَمَانَ، أَنَّهُ قَالَ: إِنَّ أَهْلَ الْمَعْرُوفِ فِي الدُّنْيَا هُمْ أَهْلُ الْمَعْرُوفِ فِي الْآخِرَةِ، فَقَالَ: إِنِّي سَمِعْتُهُ مِنْ أَبِي عُثْمَانَ يُحَدِّثُهُ، عَنْ سَلَمَانَ، فَعَرَفْتُ أَنَّ ذَاكَ كَذَّابٌ، فَمَا حَدَّثْتُ بِهِ أَحَدًا قَطُّ.

اللہ عنہ والی روایت کا ذکر کیا تو انہوں نے کہا: بے شک جو لوگ دنیا میں نیکوکار ہیں وہ آخرت میں بھی نیکوکار ہوں گے انہوں نے کہا کہ میں نے یہ حدیث حضرت ابو عثمان کو حضرت سلمان سے بیان کرتے ہوئے سنا تو میں جان گیا کہ یہ حدیث اسی طرح ہی ہے میں نے یہ حدیث کبھی بھی کسی کو نہیں سنائی۔

حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مِثْلَهُ.

حضرت موسیٰ بیان کرتے ہیں کہ ہم سے عبدالواحد نے عاصم سے انہوں نے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے روایت بیان کی کہ بے شک رسول اللہ ﷺ نے اسی کی مثل ارشاد فرمایا ہے۔

التمعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 6112، شعب الايمان رقم الحديث: 10667، البضعاء الكبير للعقيلي جلد 4 صفحه 337، دلائل النبوة للبيهقي جلد 6 صفحه 159

تشریح: جو دور جاہلیت میں بہتر تھے وہ دور اسلام میں بھی بہتر ہیں سے مراد عرب کے وہ بعض خاندان مراد ہیں جو دنیوی شرافت و نجابت کے حوالے سے زمانہ جاہلیت میں بھی شریف تھے وہ اسلام لانے کے بعد بھی شریف ہی رہے کیونکہ اسلام فضائل سے آراستہ و پیراستہ ہونے کا حکم دیتا ہے اور رذائل سے مزین ہونے کو ناپسند کرتا ہے سو جو لوگ دور جاہلیت میں شرافت کے پیکر تھے اسلام لانے کے بعد بھی شرافت ان کے ختم نہ ہوئی بلکہ باقی رہی بلکہ اس میں اضافہ ہی ہوا۔

(مظاہر حق، شرح مشکوٰۃ)

116- بَابُ إِنَّ كُلَّ مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ

224 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَيَّاشٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَسَانَ قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: كُلُّ مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ.

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما، حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: ہر نیکی صدقہ ہے۔

صحيح البخارى رقم الحديث: 6021، مسند الترمذی رقم الحديث: 1970، مسند ابو داؤد الطيالسی رقم الحديث:

1819، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25432، مسند احمد رقم الحديث: 14709-14877، مسند أبي يعلى

المعزلى رقم الحديث: 2040-2085، مكارم الأخلاق للخرائطي رقم الحديث: 83

225 - حَدَّثَنَا إِدْمُ بْنُ أَبِي إِبْرَاهِيمَ قَالَ: حَدَّثَنَا

حضرت سعید بن ابوربدہ بن ابوموسیٰ اپنے والد سے

شُعْبَةُ قَالَ: حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ صَدَقَةٌ، قَالُوا: فَإِنْ لَمْ يَجِدْ؟ قَالَ: فَيَعْتَمِلُ بِيَدَيْهِ، فَيَنْفَعُ نَفْسَهُ، وَيَتَصَدَّقُ، قَالُوا: فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ، أَوْ لَمْ يَفْعَلْ؟ قَالَ: فَيُعِينُ ذَا الْحَاجَةِ الْمَلْهُوفَ، قَالُوا: فَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ؟ قَالَ: فَيَأْمُرُ بِالْخَيْرِ، أَوْ يَأْمُرُ بِالْمَعْرُوفِ، قَالُوا: فَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ؟ قَالَ: فَيَمْسِكُ عَنِ الشَّرِّ، فَإِنَّهُ لَهُ صَدَقَةٌ.

وہ ان کے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہر مسلمان پر صدقہ ہے، صحابہ کرام نے عرض کی: اگر وہ (کوئی چیز) صدقہ کے لیے نہ پائے تو؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اپنے ہاتھوں سے کمائی کرے اور اپنے آپ کو تفع پہنچائے اور صدقہ کرے صحابہ نے عرض کی: اگر وہ اس کی استطاعت نہ رکھے یا نہ کر سکے تو؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: پریشانی میں مبتلا محتاج شخص کی مدد کرے، صحابہ نے عرض کیا: اگر وہ یہ بھی نہ کر سکے تو؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بھلائی کا حکم دے یا فرمایا: نیکی کا حکم دے، صحابہ نے عرض کیا: اگر وہ یہ (بھی) نہ کر سکے تو؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: پھر بُرائی کرنے سے رُک جائے یہ اس کے لیے صدقہ ہو جائے گی۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 1445-6022، صحيح مسلم رقم الحديث: 1008، سنن النسائي رقم الحديث: 2538

مسند ابو داود الطيالسي رقم الحديث: 497، مسند ابن الجعد رقم الحديث: 535، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث:

26649، مسند احمد رقم الحديث: 19531-19686، سنن الدارمي رقم الحديث: 2789

تشریح: اس حدیث میں فرمایا کہ ہر مسلمان پر صدقہ ہے۔ اس عبارت سے معلوم ہوا کہ ہر مسلمان پر صدقہ کرنا واجب ہے لیکن اللہ تعالیٰ نے امت مسلمہ سے تخفیف فرمادی اور مستحب اعمال کے بجالانے پر اس سے صدقہ کے وجوب کو ساقط فرمادیا، یہ اللہ تعالیٰ کا بے پایاں فضل و کرم اور احسان عظیم ہے۔

مقصود حدیث ہر نیکی کے کام کی ترغیب اور تحریک ہے، یعنی جس طرح بھی ممکن ہو سکے اپنے مسلمان بھائی کی مدد کرنی چاہیے۔

حضرت ہشام بن عروہ سے روایت ہے کہتے ہیں کہ مجھے میرے والد نے بیان کیا کہ حضرت مراوح الغفاری نے ان کو خبر دی انہیں حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ نے خبر دی کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا کہ کون سا عمل زیادہ فضیلت والا ہے؟ تو آپ ﷺ نے

226 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى، عَنْ

هَشَامِ بْنِ عُرْوَةَ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، أَنَّ أَبَا مُرَاحٍ الْغِفَارِيَّ أَخْبَرَهُ، أَنَّ أَبَا ذَرٍّ أَخْبَرَهُ، أَنَّهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَيُّ الْعَمَلِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: إِيمَانٌ بِاللَّهِ، وَجِهَادٌ فِي سَبِيلِهِ، قَالَ: فَأَيُّ الرِّقَابِ أَفْضَلُ؟

شَهْوَتِهِ صَدَقَةً؟ قَالَ: لَوْ وُضِعَ فِي الْحَرَامِ، أَلَيْسَ كَانَ عَلَيْهِ وَزْرٌ؟ ذَلِكَ إِنْ وُضِعَ فِي الْحَالِلِ كَانَ لَهُ أَجْرٌ. تحمید (الحمد للہ کہنا) صدقہ ہے اور تم میں ہر ایک کا (اپنی بیوی سے) جماع کرنا صدقہ ہے، عرض کی گئی: کیا اپنی شہوت پوری کرنے میں بھی صدقہ ہے؟ تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: (بتاؤ!) اگر یہ تم حرام جگہ کرتے (یعنی زنا کرتے) تو اس پر گناہ نہ ہوتا، بالکل اسی طرح اس (شہوت) کو حلال جگہ رکھنے والے کے لیے اجر و ثواب ہے۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 1006-720 سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 1285 سنن الترمذی رقم الحدیث: 1956 مسند الحمیدی رقم الحدیث: 133 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 29420 مسند احمد رقم الحدیث: 21427 صحیح ابن خزيمة رقم الحدیث: 748 السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 8978-8979

تشریح: ان احادیث سے درج ذیل مسائل اخذ ہوتے ہیں:

☆ کسی بھی نیکی کو چھوٹی یا بڑی ہو، معمولی نہیں سمجھنا چاہیے۔

☆ نیکی کا حکم دینا صدقہ ہے، نہ الی سے روکنا صدقہ ہے۔

☆ اپنی ذات پر خرچ کرنا صدقہ ہے۔

☆ ہر تسبیح، تہلیل اور تحمید صدقہ ہے۔

☆ لوگوں نے اپنے شر کو دور کرنا صدقہ ہے۔

☆ جس طرح حرام کاری کا گناہ ہے اسی طرح عمل تزویج سے عورت کا حق ادا کرنے اور اولاد طلب کی نیت ہو تو یہ عمل بھی عبادت بن جاتا ہے۔

تکلیف دینے والی چیز (راستے سے)

117- بَابُ

ہٹانے کا بیان

إِمَاطَةُ الْأَذَى

حضرت ابو ہریرہؓ سلمی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

کہتے ہیں کہ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میری کسی

ایسے عمل پر راہنمائی فرمائیں جو (میں کروں تو) مجھے جنت

میں داخل کر دے؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: لوگوں

کے راستے سے تکلیف دہ چیز کو ہٹا دو۔

228 - حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنْ أَبَانَ بْنِ

صَمْعَةَ، عَنْ أَبِي الْوَاظِعِ جَابِرٍ، عَنْ أَبِي بَرزَةَ الْأَسْلَمِيِّ

قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، ذَلَّنِي عَلَى عَمَلٍ يُدْخِلُنِي

الْجَنَّةَ، قَالَ: أَمِطِ الْأَذَى عَنْ طَرِيقِ النَّاسِ

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2618 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3681 الادب لابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 109 مسند احمد رقم الحدیث: 19768-19785-19788 مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 7427 مسند الرویانی رقم الحدیث: 1308 مکارم الأخلاق للخرائطی رقم الحدیث: 463

229 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ: حَدَّثَنَا وَهْبٌ، حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: ایک مسلمان آدمی راستے میں کانٹے کے پاس سے گزرا اس نے کہا (اپنے آپ سے): میں اس کانٹے کو راستے سے ضرور ہٹاؤں گا تا کہ یہ کسی مسلمان کو تکلیف نہ دے تو اس کو بخش دیا گیا۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2472-652 صحیح مسلم رقم الحدیث: 1914 سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 5245 سنن الصرمی رقم الحدیث: 1958 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3682 مسند الحمیدی رقم الحدیث: 1174 الادب لابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 113 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 26348

تشریح: راستے سے تکلیف دہ چیز کو ہٹانا اگرچہ قلیل عمل ہے لیکن اس پر اجر و ثواب بہت زیادہ ہے، تکلیف دہ چیز میں کانٹا پتھر گندگی اور ہر وہ چیز ہے جس سے لوگ گھن کریں اور لوگوں کو اس سے نفرت ہو اور انہیں نقصان پہنچنے کا خدشہ ہو۔

(ملخصاً اشعة اللمعات)

230 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ: حَدَّثَنَا مَهْدِيُّ، حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مجھ پر میری امت کے اعمال پیش کیے گئے اچھے بھی اور بُرے بھی، پس میں نے ان کے اچھے اعمال میں راستے سے تکلیف دہ چیز ہٹانے کو بھی پایا اور بُرے اعمال میں مسجد میں کھنکار کو دیکھا جسے دفن نہیں کیا گیا تھا۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 553 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3683 مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 485 الادب لابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 114 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 26349 مسند احمد رقم الحدیث: 21549 صحیح ابن خزيمة رقم الحدیث: 1308 صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 1640

تشریح: مسجد میں پڑا تھوک بلغم بھی چونکہ لوگوں کی طبیعت گھن کا سبب ہے اور لوگ اس کی طرف دیکھنا ناگوار سمجھتے ہیں اسے بھی

کر کے کا ثواب عطا ہوتا ہے حتیٰ کہ اپنے مسلمان بھائی سے نرمی اور خوش دلی اسے باتیں کرنا بھی صدقہ میں شمار ہوتا ہے۔

119- بَابُ الْخُرُوجِ إِلَى

الْمَقِيلَةِ، وَحَمْلُ الشَّيْءِ عَلَى

عَائِقَتِهِ إِلَى أَهْلِهِ بِالزَّبِيلِ

234- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ حَمَادِ

بْنِ أَسَامَةَ، عَنْ مِسْعَرٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ قَيْسٍ، عَنْ

عُمَيْرِ بْنِ أَبِي قُرَّةَ الْكِنْدِيِّ قَالَ: عَرَضَ أَبِي عَلِيٍّ

سَلْمَانَ أَخُوهُ، قَابِي وَتَزَوَّجَ مَوْلَاةً لَهُ، يُقَالُ لَهَا: بَقِيرَةٌ،

فَبَلَغَ أَبَا قُرَّةَ أَنَّهُ كَانَ بَيْنَ حَدِيفَةٍ وَسَلْمَانَ شَيْءٌ، فَاتَاهُ

يَطْلُبُهُ، فَأَخْبَرَهُ أَنَّهُ فِي مَقِيلَةٍ لَهُ، فَتَوَجَّهَ إِلَيْهَا، فَلَقِيَهُ مَعَهُ

زَبِيلٌ فِيهِ بَقْلٌ، قَدْ أَدْخَلَ عَصَاهُ فِي عُرْوَةِ الزَّبِيلِ،

وَهُوَ عَلَى عَائِقَتِهِ، فَقَالَ: يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ، مَا كَانَ بَيْنَكَ

وَبَيْنَ حَدِيفَةٍ؟ قَالَ: يَقُولُ سَلْمَانُ: (وَكَانَ الْإِنْسَانُ

عَجُولًا)، فَانْطَلَقْنَا حَتَّى أَتَيْنَا دَارَ سَلْمَانَ، قَدْ خَلَّ

سَلْمَانُ الدَّارَ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، ثُمَّ أَذِنَ لِأَبِي

قُرَّةَ، قَدْ خَلَّ، فَإِذَا السَّمُطُ مَوْضُوعٌ عَلَى بَابٍ، وَعِنْدَ

رَأْسِهِ كِبَنَاتٌ، وَإِذَا قُرْطَاطٌ، فَقَالَ: اجْلِسْ عَلَى فِرَاشِ

مَوْلَاكَ الَّتِي تَمَهَّدَ لِنَفْسِهَا، ثُمَّ انْشَأَ بِحَدِيثِهِ فَقَالَ: إِنَّ

حَدِيفَةَ كَانَ يُخَدِّثُ بِأَشْيَاءَ، كَانَ يَقُولُهَا رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَضَبِهِ لِأَقْوَامٍ، فَأَوْتَى

فَأَسْأَلَ عَنْهَا؟ فَأَقُولُ: حَدِيثُهُ أَغْلَمُ بِمَا يَقُولُ، وَكَرِهَ

أَنْ تَكُونَ صَغَائِنَ بَيْنَ أَقْوَامٍ، فَأَتَى حَدِيثَهُ، فَقِيلَ لَهُ: إِنَّ

سَلْمَانَ لَا يُصَدِّقُكَ وَلَا يُكَذِّبُكَ بِمَا تَقُولُ، فَجِئْتَنِي

حَدِيثَهُ فَقَالَ: يَا سَلْمَانُ ابْنَ أُمِّ سَلْمَانَ، فَقُلْتُ: يَا

حَدِيفَةُ ابْنَ أُمِّ حَدِيفَةٍ، لَسْتَهُنَّ، أَوْ لَا كَتَبَ فِيكَ إِلَيَّ

کھیت کی طرف جانا اور کوئی چیز اپنے

کندھے پر اٹھا کر اپنے گھر کی

طرف لانے کا بیان

حضرت عمرو بن ابی قرہ کندی سے روایت ہے کہتے

ہیں کہ میرے والد نے اپنی بہن کو نکاح کرنے کے لیے

حضرت سلمان کے لیے پیش کیا تو انہوں نے (نکاح

سے) انکار کر دیا اور اپنی ایک لونڈی سے نکاح کر لیا جس

کو بقیرہ کہا جاتا تھا، حضرت ابو قرہ کو پتہ چلا کہ حضرت

حدیفہ اور حضرت سلمان کے درمیان کچھ ناراضگی ہے تو وہ

ان (یعنی حضرت سلمان) کی تلاش میں ان کے پاس

آئے تو ان سے کہا گیا کہ وہ اپنے کھیتوں میں ہیں، پس وہ

ان کی طرف گئے ان سے ملے تو ان کے پاس ایک ٹوکری

تھی جس میں سبزی تھی اور انہوں نے اس میں اپنا عصا

ڈال کر کندھے پر اسے اٹھایا ہوا تھا، انہوں نے ان سے

کہا: اے ابو عبد اللہ! تمہارے اور حضرت حدیفہ کے

درمیان کیا مسئلہ ہے؟ راوی نے کہا: حضرت سلمان رضی

اللہ عنہ فرمانے لگے: انسان بڑا جلد بازی کرنے والا

ہے۔ پس وہ چلتے رہے حتیٰ کہ حضرت سلمان رضی اللہ عنہ

کے گھر تک پہنچ گئے، حضرت سلمان گھر میں گئے اور سلام

کیا، اس کے بعد حضرت ابو قرہ کو گھر کے اندر آنے کی

اجازت دی وہ اندر گئے تو دیکھا کہ ان کے دروازے پر

بوزیا لٹکا ہوا ہے اور ان کے سر ہاتھ کے پائیں اٹھیں رکھی

ہوئی ہیں اور پھوٹا پڑا ہوا ہے، حضرت سلمان رضی اللہ عنہ

نے ان سے کہا کہ اپنی لونڈی کے بستر پر بیٹھ جئے اس

عُمَرَ، فَلَمَّا خَوَّفَتْهُ بِعُمَرَ تَرَكَنِي، وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ وَلَدَ آدَمَ آتَا، فَأَيُّمَا عَبْدٍ مِّنْ أُمَّتِي لَعَنْتُهُ لَعْنَةً، أَوْ سَبَّتُهُ سَبًّا، فِي غَيْرِ كُنْهَةٍ، فَاجْعَلْهَا عَلَيْهِ صَلَاةً.

نے آپ کے لیے بچھایا ہے، پس حضرت سلمان رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو قحرفہ سے گفتگو شروع کی اور فرمایا کہ حضرت حذیفہ ایسی چیزیں بھی بیان کر دیتے ہیں جو رسول اللہ ﷺ لوگوں کے لیے غصے کی حالت میں فرمایا کرتے تھے لوگ میرے پاس آتے مجھ سے پوچھتے تو میں ان سے کہتا: حذیفہ (رضی اللہ عنہ) ہی زیادہ جانتے ہیں جو وہ بیان کرتے ہیں اور میں اس بات کو مکروہ سمجھتا ہوں جس کے ذریعے لوگوں کے درمیان حسد و کینہ پیدا ہو پھر لوگ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کے پاس گئے ان سے کہا گیا کہ حضرت سلمان رضی اللہ عنہ نہ آپ کی تصدیق کرتے ہیں نہ تکذیب جو آپ کہتے ہیں۔ پس حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ میرے پاس آئے انہوں نے کہا: اے سلمان بن اُمّ سلمان! میں نے (ان سے) کہا: اے حذیفہ بن اُمّ حذیفہ! تم باز آ جاؤ انہیں تو میں تمہارے متعلق حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو لکھ دوں گا جب میں نے ان کو حضرت عمر کا خوف دلایا تو انہوں نے مجھے چھوڑ دیا، حالانکہ رسول اللہ ﷺ کا ارشاد پاک ہے: میں اولادِ آدم سے ہوں (اے اللہ!) میں اپنی اُمت میں سے جس بندے پر لعنت کروں یا اسے بُرا بھلا کہوں ایسے کام پر جو اس نے نہ کیا ہو تو اس (میرے لعنت کرنے اور اسے بُرا بھلا کہنے) کو اس آدمی کے لیے باعثِ رحمت بنا دے۔

سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 4659، مسند ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 451-467، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث:

29549، مسند احمد رقم الحدیث: 23706-23721، المعجم الکبیر للطبرانی رقم الحدیث: 6156-6157، مسند

البرزاز جلد 6 صفحہ 496

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے

فرماتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ہمارے

235 - حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا

يُنْحَيْسِيُّ بْنُ عِيسَى، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ حَبِيبٍ، عَنْ

سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أُخْرِجُوا بَنَاءَ إِلَى أَرْضِ قَوْمِنَا - فَخَرَجْنَا، فَكُنْتُ أَنَا وَأَبِي بْنُ كَعْبٍ فِي مَوْخِرِ النَّاسِ، فَهَاجَتْ سَحَابَةٌ، فَقَالَ أَبِي: اللَّهُمَّ اصْرِفْ عَنَّا آذَاهَا - فَلَحِقْنَاهُمْ، وَقَدْ ابْتَلَيْتُ رِحَالَهُمْ، فَقَالُوا: مَا أَصَابَكُمْ إِلَهِي أَصَابَنَا؟ قُلْتُ: إِنَّهُ دَعَا اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ أَنْ يَصْرِفَ عَنَّا آذَاهَا، فَقَالَ عُمَرُ: أَلَا دَعَوْتُمْ لَنَا مَعَكُمْ.

ساتھ ہماری قوم کی زمین کی طرف نکلے (ان کے ساتھ) نکلے تو میں اور حضرت اُبی بن کعب لوگوں میں سب نے پیچھے تھے پس ایک بادل ظاہر ہوا تو حضرت اُبی نے کہا: اے اللہ! اس کی اذیت کو ہم سے دور کر دے! پس ہم ان لوگوں سے (جو ہم سے آگے تھے) جا ملے اور ان کی سواریاں (بارش سے) بھیگ چکی تھیں ان لوگوں نے ہم سے کہا: جو کچھ ہم کو پہنچا تمہیں پہنچا (یعنی ہم بارش میں بھیگ گئے اور تم نہیں بھیگے) تو انہوں (حضرت ابن عباس) نے کہا: انہوں (حضرت اُبی) نے اللہ عزوجل سے دعا کی تھی کہ (اے اللہ!) اس (بارش) کی تکلیف کو ہم سے دور فرما! تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ تم نے اپنے ساتھ ہمیں دعا میں شامل کیوں نہ کیا۔

الادب لابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 164، أمالی المحاملى رواية ابن يحيى البيع رقم الحديث: 303، كرامات الاولياء للالكالى رقم الحديث: 98، مجانب الدعوة لابن ابی الدنيا رقم الحديث: 38

تشریح: یہ حدیث کسی نیک کام کی خاطر آدمی کے لیے آبادی سے باہر نکلنے کی دلیل ہے۔

120- بَابُ الْخُرُوجِ إِلَى الضَّيْعَةِ .

زمین کی طرف نکل کر جانے کا بیان

حضرت ابوسلمہ سے روایت ہے کہتے ہیں کہ میں

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور وہ میرے دوست تھے میں نے (ان سے) کہا: کیا آپ ہمارے ساتھ کھجوروں کی طرف نہیں جائیں گے پس وہ نکل پڑے اور ان پر ایک سیاہ دھاری دار کپڑا تھا۔

حضرت اُمّ موسیٰ سے روایت ہے فرماتی ہیں کہ میں

نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کو درخت پر چڑھنے کا حکم ارشاد فرمایا کہ وہاں سے کوئی چیز لے کر آئیں صحابہ کرام نے (درخت پر چڑھتے ہوئے)

236 - حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ فَضَالَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا

هَشَامُ الدَّسْتَوَائِي، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ: أَتَيْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ، وَكَانَ لِي صَدِيقًا، فَقُلْتُ: أَلَا تَخْرُجُ بَنَاءَ إِلَى النَّخْلِ؟ فَخَرَجَ، وَعَلَيْهِ خَمِيصَةٌ لَهُ.

237 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا

مُحَمَّدُ بْنُ الْفَضِيلِ بْنِ غَزْوَانَ، عَنْ مُغِيرَةَ، عَنْ أُمِّ مُوسَى قَالَتْ: سَمِعْتُ عَلِيًّا صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ يَقُولُ: أَمَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ أَنْ يَصْعَدَ شَجَرَةً فَيَأْتِيَهُ مِنْهَا بِشَيْءٍ، فَنَظَرَ

جَدِّهِ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
يَعْنِي، يَقُولُ: لَا يَأْخُذُ أَحَدُكُمْ مَتَاعَ صَاحِبِهِ لَا عِبًّا وَلَا
جَادًّا، فَإِذَا أَخَذَ أَحَدُكُمْ عَصًا صَاحِبِهِ فَلْيَرُدَّهَا إِلَيْهِ.
نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا: تم میں سے کوئی شخص
بھی اپنے ساتھی کا سامان مذاق اور سنجیدہ کیفیت میں نہ
لے سوجب تم میں سے کوئی شخص اپنے ساتھی کا عصا
(مانگ کر یا مذاق میں) لے تو اس کو واپس دے دے۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5003، سنن الترمذی رقم الحديث: 2160، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحديث: 1398،
مسند ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 682، مسند احمد رقم الحديث: 17940-17941، الاحاد والمثالی لابن ابی عاصم رقم
الحديث: 2867، شرح مشکل الآثار رقم الحديث: 1624

تشریح: مذاق اپنے کسی مسلمان بھائی کی کوئی چیز لے لینا جو اس کے لیے پریشانی اور دل تنگی کا باعث بنے منع ہے اور یہ بات
مکارم اخلاق کے منافی ہے اور ایسا مذاق اور خوش طبعی جس میں کسی کی دل تنگی اور ایذا رسانی کا شائبہ نہ ہو منع نہیں جائز ہے۔

123- بَابُ الدَّالِّ عَلَى الْخَيْرِ نیکی کرنے پر راہنمائی کرنے کا بیان

242 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا
سُفْيَانُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي عَمْرِو الشَّيْبَانِيِّ، عَنْ
أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: إِنِّي أَبْدَعُ بِي فَأَحْمِلْنِي،
قَالَ: لَا أَجِدُ، وَلَكِنْ أَنْتَ فَلَانٌ، فَلَعَلَّهُ أَنْ يَحْمِلَكَ،
فَاتَّاهُ فَحَمَلَهُ، فَاتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
فَأَخْبَرَهُ، فَقَالَ: مَنْ دَلَّ عَلَى خَيْرٍ فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِ فَاعِلِهِ.

حضرت ابومسعود انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت
ہے فرماتے ہیں کہ ایک شخص حضور نبی کریم ﷺ کی
بارگاہ میں آیا اس نے عرض کیا: مجھے میری سواری اٹھانے
سے تھک گئی ہے لہذا مجھ کو سواری عنایت فرمائیں! آپ
ﷺ نے فرمایا: میں (سواری) نہیں پاتا لیکن تو فلاں
شخص کے پاس چلا جا شاید وہ تجھے سواری دے دے۔ تو
وہ اس شخص کے پاس گیا تو اس نے اسے سواری دے دی
پس وہ حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں آیا اور آپ کو
اس بات کی خبر دی (کہ مجھے فلاں نے سواری دے دی
ہے) تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: نیکی کی طرف
راہنمائی کرنے والا بھی نیکی کرنے والے کی طرح ہوتا

صحیح مسلم رقم الحديث: 1893، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5129، سنن الترمذی رقم الحديث: 2671، جامع معمر
بن راشد رقم الحديث: 20054، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحديث: 645، مسند احمد رقم الحديث: 22351، الجہاد
لابن ابی عاصم رقم الحديث: 78، مستخرج ابی عوانہ رقم الحديث: 7399

تشریح: اس حدیث پاک میں یہ اصول ذکر کیا گیا ہے کہ جو انسان کسی کی خیر اور بھلائی کے کام کی طرف راہنمائی کرے تو اس

راہنمائی کرنے والے کو بھی اتنا ہی ثواب عطا ہوگا جتنا کہ خیر اور بھلائی انجام دینے والے کو عطا ہوگا۔ اس حدیث کا شان و رور یہ ہے کہ ایک آدمی رسول کریم ﷺ کی بارگاہ میں حاضر ہوا اور اس نے اپنی سواری کے عاجز ہونے کا عذر پیش کیا اور سواری کا مطالبہ کیا اس پر مذکورہ واقعہ (حدیث پاک والا) پیش آیا اور آپ ﷺ نے فرمایا کہ جو آدمی کسی کی خیر اور نیکی کے کام کی طرف راہنمائی کرے اس کو بھی عمل کرنے والے کی مثل ثواب عطا ہوگا۔

124- بَابُ الْعَفْوِ وَالصَّفْحِ عَنِ النَّاسِ

243 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ

قَالَ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ هِشَامِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ الْأَسِيِّ، أَنَّ يَهُودِيَّةً آتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشَاةٍ مَسْمُومَةٍ، فَأَكَلَ مِنْهَا، فَجِئَتْ بِهَا، فَقِيلَ: أَلَا تَقْتُلُهَا؟ قَالَ: لَا، قَالَ: فَمَا زِلْتَ أَغْرِفُهَا لِي لَهَوَاتِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

لوگوں سے عفو و درگزر کرنے کا بیان

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک یہودی عورت حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں ایک زہر آلود بکری (پکا کر) لائی آپ نے اس سے کھایا تو اس عورت کو لایا گیا اور (آپ سے) عرض کیا گیا کہ ہم اس (یہودن) کو قتل کرنے دیں (جس نے یہ حرکت کی ہے) آپ نے فرمایا: نہیں! (حضرت انس نے) کہا کہ میں اس (زہر) کا اثر رسول اللہ ﷺ کے حلق کے کٹے میں ہمیشہ محسوس کرتا رہا۔

صحيح البخارى رقم الحديث: 2617، صحيح مسلم رقم الحديث: 2190، سنن ابو داود رقم الحديث: 4508، مسند احمد رقم الحديث: 13285، المعجم الاوسط رقم الحديث: 2417، السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 16005، دلائل النبوة للبيهقي جلد 4 صفحہ 259

تشریح: شارح بخاری علامہ غلام رسول سعیدی صاحب دام ظلہ اس حدیث کی شرح میں علامہ بدرالدین عینی رحمۃ اللہ علیہ کے حوالے سے تحریر فرماتے ہیں:

اس یہودی عورت نے (جس نے آقا کریم ﷺ کو) زہر دیا تھا، کا نام زہب تھا اور اس کے اسلام لانے میں اختلاف ہے۔ اس حدیث میں ”لہوات“ کا ذکر آیا ہے اس کا معنی ہے: حلق کا کٹا۔

اس حدیث میں یہ دلیل ہے کہ اہل کتاب کے طعام کو تفتیش کیے بغیر کھانا جائز ہے۔ نیز اس سے معلوم ہوا کہ تمام امور کو اس وقت تک صحت پر محمول کرنا چاہیے جب تک کہ ان کے خلاف دلیل قائم نہ ہو۔ اس طرح جو چیز مسلمانوں کے بازار میں فروخت ہوتی ہو اس کو اس وقت تک صحت پر محمول کرنا چاہیے جب تک کہ اس کے خلاف دلیل قائم نہ ہو۔

حضور نبی کریم ﷺ کے جسم میں زہر پہنچا لیکن اس کے اثر سے اسی وقت آپ کی وفات نہیں ہوئی بلکہ اللہ تعالیٰ نے اس کے اثر کو روک لیا اور تین سال بعد اس کے اثر سے آپ کی وفات ہوئی یہ بھی آپ کا معجزہ ہے اور اس میں یہ حکمت تھی کہ آپ میں شہادتِ سر یہ کا وصف متحقق ہو۔ (نعمۃ الباری جلد ۵ صفحہ ۴۰۰، مطبوعہ فرید بک شال لاہور)

ہلال، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: إِنَّ هَذِهِ الْآيَةَ الَّتِي فِي الْقُرْآنِ (يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا) "اے نبی! بے شک ہم نے آپ کو گواہ اور خوشخبری سنانے والا اور ڈرانے والا (اللہ کے عذاب سے) بنا کر بھیجا ہے" تورات میں بھی اسی کی مثل ہے۔

تشریح: شارح بخاری علامہ بدرالدین عینی رحمۃ اللہ علیہ الی الفاظ: "شاهد، مبشر، نذیر" کے معانی کی وضاحت میں تحریر فرماتے ہیں:

"شاهدًا" کا معنی ہے: "مُبَشِّرًا" کیونکہ آپ حکم کو بیان کرتے ہیں تو آپ کا نام شاہد رکھا گیا کیونکہ آپ حال اور حقیقت کا مشاہدہ فرماتے ہیں پس گویا کہ آپ جس کی شہادت دیتے ہیں اس کو دیکھنے والے ہیں اور ان کے اعمال میں جو اطاعت اور معصیت ہیں آپ اس کی بھی شہادت دیتے ہیں اور جس چیز کے ساتھ آپ کو ان کی طرف بھیجا گیا ہے اس کی بھی شہادت دیتے ہیں۔ شاہد کا اصل معنی ہے: جس چیز کا مشاہدہ کیا ہے اس کی خبر دینے والا۔ اور حضرت قتادہ سے منقول ہے کہ آپ اپنی امت کی گواہی دینے والے ہیں اور انبیاء کرام علیہم السلام کی گواہی دینے والے ہیں اور "مُبَشِّرًا" کا معنی ہے: آپ اطاعت کرنے والوں کو جنت کی خوشخبری دینے والے ہیں اور "نَذِيرًا" کا معنی ہے: اور بے عملوں اور بد عملوں کو دوزخ کے عذاب سے ڈرانے والے ہیں۔ (عمدة القاری شرح صحیح البخاری جلد ۱۹ صفحہ ۲۵۴ مطبوعہ دارالکتب العلمیہ بیروت)

248 - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَالِمٍ الْأَشْعَرِيُّ، عَنْ مُحَمَّدٍ هُوَ ابْنُ الْوَلِيدِ الزُّبَيْدِيُّ، عَنِ ابْنِ جَابِرٍ وَهُوَ يَحْيَى بْنُ جَابِرٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ لُفَيْرٍ حَدَّثَهُ، أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ، أَنَّهُ سَمِعَ مُعَاوِيَةَ يَقُولُ: سَمِعْتُ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلَامًا لَفَعَنِي اللَّهُ بِهِ، سَمِعْتُهُ يَقُولُ، أَوْ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّكَ إِذَا اتَّبَعْتَ الرِّيَّةَ فِي النَّاسِ أَفْسَدْتَهُمْ فَإِنِّي لَا أَتَّبِعُ الرِّيَّةَ فِيهِمْ فَأَفْسِدُهُمْ.

حضرت عبدالرحمن بن جبیر بن نفیر سے روایت ہے کہ ان سے ان کے والد نے بیان کیا کہ انہوں نے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کو کہتے سنا کہ میں نے حضور نبی کریم ﷺ سے وہ کلام سنا جس کے ذریعے اللہ تعالیٰ نے مجھے نفع عطا فرمایا میں نے ان کو فرماتے سنا یا انہوں نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا: بے شک جب تو لوگوں کے شکوک و شبہات میں پڑے گا تو ان میں فساد پیدا کر دے گا سو میں یقیناً ان کے شکوک و شبہات میں نہیں پڑوں گا کہ ان میں فساد پیدا کروں۔

تشریح: اس حدیث میں لوگوں کے عیوب تلاش کرنے کی ممانعت کا بیان ہے کہ یہ عموماً طرح طرح کے فساد و بگاڑ کا موجب ہے اور آپس میں اور ماحول معاشرے میں منافرت و مخالفت کا باعث ہے بالخصوص صاحب اقتدار کو تو اس سے حتی الامکان

گریز ہی بہتر ہے۔

249 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ:

حَدَّثَنَا حَاتِمٌ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي مُزَرِّدٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: سَمِعَ أَذْنَايَ هَاتَانِ، وَبَصُرَ عَيْنَايَ هَاتَانِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ بِيَدَيْهِ جَمِيعًا بِنُكْفَى الْحَسَنِ، أَوِ الْحُسَيْنِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمَا وَقَدَمِيهِ عَلَى قَدَمِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِرْقَهُ، قَالَ: فَرَقِيَ الْغُلَامُ حَتَّى وَضَعَ قَدَمِيهِ عَلَى صَدْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: افْتَحْ فَاكْ، ثُمَّ قَبَّلَهُ، ثُمَّ قَالَ: اللَّهُمَّ أَحِبَّهُ، فَإِنِّي أَحِبُّهُ.

حضرت معاویہ بن ابی مزرہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں انہوں نے کہا کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ میں نے ان دونوں کانوں سے سنا اور ان دونوں آنکھوں نے دیکھا کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے دونوں مبارک ہاتھوں سے حضرت حسن یا حضرت حسین اللہ تعالیٰ کی ان پر رحمتیں ہوں کو پکڑا اور ان کے دونوں قدم رسول اللہ ﷺ کے قدم مبارک پر تھے اور رسول اللہ ﷺ ان سے فرما رہے تھے: اوپر چڑھو! کہتے ہیں کہ وہ اوپر چڑھے حتیٰ کہ انہوں نے اپنے قدم رسول اللہ ﷺ کے سینہ مبارک پر رکھ دیئے پھر رسول اللہ ﷺ نے (ان سے) فرمایا: اپنا منہ کھولو! پھر آپ نے ان کو چوما پھر فرمایا: اے اللہ! اس سے محبت فرما بے شک میں بھی اس سے محبت کرتا ہوں۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2122-5884 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2421 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 143
مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2624 مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحدیث: 6369 مسند الحمیدی رقم الحدیث: 1073 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 32175

تشریح: یہ آقا کریم ﷺ کی بچوں کے ساتھ کمال محبت و شفقت اور بے تکلفی کا مظاہرہ ہے اور تعلیم امت ہے کہ ماحول معاشرے میں گھل مل کر اور پیار و محبت سے زندگی گزاریں اور یہ کہ بچوں کے ساتھ گھلنا ملنا اور انہیں پیار کرنا سنت نبوی ﷺ ہے۔

مسکراہنے کا بیان

126- بَابُ التَّبَسُّمِ

250 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: حَدَّثَنَا

سُفْيَانُ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ قَيْسٍ قَالَ: سَمِعْتُ جَرِيرًا يَقُولُ: مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُنْذُ أَسَلَّمْتُ إِلَّا تَبَسَّمَ فِي وَجْهِهِ، وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَدْخُلُ مِنْ هَذَا الْبَابِ رَجُلٌ مِنْ خَيْرِ

حضرت قیس سے روایت ہے کہتے ہیں کہ میں نے حضرت جریر رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ جب سے میں مسلمان ہوا ہوں مجھے رسول اللہ ﷺ نے جب بھی دیکھا آپ کے چہرہ مبارک پر مسکراہٹ ہی آئی اور رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس دروازے سے ایک یمنی شخص

ذِي يَمَنِ، عَلَى وَجْهِهِ مَسْحَةٌ مَلِكٍ، قَدْ خَلَّ جَرِيرٌ۔ خیر والا داخل ہوگا جس کے چہرے پر بادشاہی کی نشانی ہو

کی گلیں حضرت جریر (اس دروازے سے) داخل ہوئے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 3020-3035-3076، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2475-2476، سنن ابو داؤد رقم

الحدیث: 2772، سنن الترمذی رقم الحدیث: 3821، مسند الحمیدی رقم الحدیث: 818، مصنف ابن ابی شیبہ رقم

الحدیث: 36607، فضائل الصحابة لأحمد بن حنبل رقم الحدیث: 1694

تشریح: تبسم: وہ خوشی کا اظہار ہے جو چہرے پر نظر آئے اور اس میں آواز نہ ہو۔ حضرت جریر رضی اللہ عنہ یہ وہ صحابی ہیں

جنہوں نے گھوڑے پر جم کر نہ بیٹھ سکے کی آپ ﷺ سے شکایت کی تو آپ ﷺ نے ان کے سینے پر اپنا مبارک ہاتھ مارا

اور ان کے لیے دعا کی: اے اللہ! اسے ثابت قدم رکھ اور ہدایت دے والا اور ہدایت یافتہ بنا! (مسند احمد 1694)

251 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عِيسَى قَالَ: حَدَّثَنَا

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، أَنَّ

أَبَا النَّظَرِ حَدَّثَهُ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ عَائِشَةَ

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَا رَأَيْتُ

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَاحِكًا قَطُّ حَتَّى

أَرَى مِنْهُ لَهَوَاتِهِ، إِنَّمَا كَانَ يَتَسَمَّمُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ، قَالَتْ: وَإِذَا رَأَى غَيْمًا أَوْ رِيحًا عَرَفَ فِي

وَجْهِهِ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ النَّاسَ إِذَا رَأَوْا الْغَيْمَ

فَرَحُوا، وَرَجَاءُ أَنْ يَكُونَ فِيهِ الْمَطَرُ، وَأَرَاكَ إِذَا رَأَيْتَهُ

عَلَيْكَ فِي وَجْهِكَ الْكَرَاهَةُ؟ فَقَالَ: يَا عَائِشَةُ، مَا

يُرْفِئُنِي أَنْ يَكُونَ فِيهِ عَذَابٌ؟ عَذَابُ قَوْمٍ بِالرَّيْحِ، وَقَدْ

رَأَى قَوْمُ الْعَذَابِ مِنْهُ فَقَالُوا: (هَذَا عَارِضٌ مُمِطِرُنَا)۔

اللہ کا) عذاب نہ ہو (کیونکہ) ایک قوم کو ہوا کا عذاب دیا

گیا اور اس قوم نے اس عذاب (بادل) کو دیکھ کر کہا تھا:

یہ تو بادل وہ ہے جو ہم پر برسے گا۔

مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحدیث: 1001-1750، مکارم الأخلاق للبخاری رقم الحدیث: 64، مداراة الناس لابن ابی

الدنیا رقم الحدیث: 152، مکارم الأخلاق لابن ابی الدنیا رقم الحدیث: 397، أخلاق النبی لابی الشیخ الأصبہانی رقم

الحدیث: 23، الزهد لہناد بن السری جلد 2 صفحہ 598

تشریح: آپ ﷺ اکثر تبسم فرماتے تھے لیکن جب آپ بادلوں کو دیکھتے تو آپ کے چہرہ مبارک کا رنگ بدل جاتا، آپ فرماتے کہ ایک قوم کو اسی ہوا کے ذریعے عذاب دیا گیا، شاید اس ہوا میں عذاب ہی نہ ہو۔ آپ ﷺ کا یہ عمل تعلیم امت کے لیے تھا۔

ہنسنے کا بیان

127- بَابُ الضَّحِكِ

252 - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ أَبُو الرَّبِيعِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تھوڑا ہنسو کیونکہ زیادہ ہنسا دل کو مردہ کر دیتا ہے۔

قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ زَكْرِيَّا قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو رَجَاءٍ، عَنْ بُرَيْدٍ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ وَالِلهِ بْنِ الْأَسْقَعِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَقَلُّ الضَّحِكِ، فَإِنَّ كَثْرَةَ الضَّحِكِ تُمِيتُ الْقَلْبَ.

سنن الترمذی رقم الحديث: 2305، سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 4193-4217، مسند احمد رقم الحديث: 8095، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 5865، اعتلال القلوب للخرائطی رقم الحديث: 275، مکارم الأخلاق للخرائطی رقم الحديث: 242-255، شعب الایمان رقم الحديث: 9096-10615

253 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ: حَدَّثَنَا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: زیادہ نہ ہنسا کرو کیونکہ زیادہ ہنسا دل کو مردہ کر دیتا ہے۔

أَبُو بَكْرِ الْخَنْفِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا تُكْثِرُوا الضَّحِكَ، فَإِنَّ كَثْرَةَ الضَّحِكِ تُمِيتُ الْقَلْبَ.

سنن الترمذی رقم الحديث: 2305، سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 4193-4217، مسند احمد رقم الحديث: 8095، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 5865، مکارم الأخلاق للخرائطی رقم الحديث: 255، المعجم الأوسط رقم الحديث: 7054، المعجم الصغير للطبرانی رقم الحديث: 1057

254 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ: حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ اپنے اصحاب کے ایک ایسے گروہ کی طرف نکلے جو ہنس رہے تھے اور باتیں کر رہے تھے تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے! اگر تم لوگ وہ جان لو جو میں جانتا ہوں تو اتم ہنسو کم اور روؤ

مُسْلِمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: خَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى رَهْطٍ مِنْ أَصْحَابِهِ يَضْحَكُونَ وَيَتَحَدَّثُونَ، فَقَالَ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا، وَلَكِنِّي كُنْتُ كَثِيرًا، ثُمَّ انْصَرَفَ وَأَبْكَى الْقَوْمَ، وَأَوْحَى اللَّهُ عَزَّ

وَجَلَّ إِلَيْهِ: يَا مُحَمَّدُ، لِمَ تَقْنِطُ عِبَادِي؟، فَرَجَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: أَبْشِرُوا، وَسَدِّدُوا، وَقَارِبُوا.

زیادہ۔ پھر آپ ﷺ واپس چلے گئے اور لوگ رونے لگے اور اللہ عزوجل نے آپ ﷺ کی طرف وحی فرمائی: اے محمد (ﷺ)! میرے بندوں کو آپ مایوس کیوں کرتے ہیں! پس حضور نبی کریم ﷺ واپس تشریف لائے (صحابہ کرام کے اسی گروہ کے پاس جو رو پڑے تھے) آپ نے ارشاد فرمایا: تمہیں خوشخبری ہو، سپدھے راستے پر چلو اور میانہ روی اختیار کرو۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6485-6637 سنن الترمذی رقم الحديث: 2313 الفتن لنعیم بن حماد رقم الحديث: 6
مصنف ابن أبی شیبہ رقم الحديث: 37716 مسند اسحاق بن راہویہ 509 مسند احمد رقم الحديث: 7499-8124

358.113

آپ ﷺ کا کثرتِ محک سے منع فرمانا اپنی امت کو خبردار کرنا تھا تا کہ انہیں خوفِ الہی اور کثرتِ غم و گریہ کی حقیقت معلوم ہو اور رب تعالیٰ کے عظمت و جلال کا علم و معرفت ہو اور اس جاہلوں اور غفلوں کے طریقہ راحت سے اجتناب کریں۔

(مرقات شرح مشکوٰۃ)

جس شخص سے مشورہ لیا جائے

وہ امین ہوتا ہے

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے حضرت ابوالہیثم سے فرمایا: کیا تیرا کوئی خادم ہے؟ انہوں نے عرض کی: نہیں! آپ ﷺ نے (ان سے) فرمایا: جب ہمارے پاس قیدی آ جائیں تو ہمارے پاس آ جانا، پس حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں دو قیدی لائے گئے ان کے ساتھ تیسرا نہیں تھا تو حضرت ابوالہیثم آ گئے حضور نبی کریم ﷺ نے (ان سے) فرمایا: ان دو میں سے ایک کو اختیار کر لو انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ میرے لیے منتخب فرمائیں! تو حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: جس سے مشورہ لیا جائے وہ امین ہوتا ہے یہ لے کیونکہ میں نے اس کو نماز پڑھتے دیکھا ہے اور اس کے ساتھ بھلائی سے پیش آنا۔ ان (حضرت ابوالہیثم) کی بیوی نے کہا: آپ اس وصیت تک نہیں پہنچ پائیں گے جو حضور نبی کریم ﷺ نے آپ کو اس کے متعلق فرمائی ہے سوائے اس کے کہ آپ اسے آزاد کر دیں تو انہوں (حضرت ابوالہیثم) نے کہا: وہ آزاد ہے حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ نے کوئی بھی نبی اور خلیفہ نہیں بھیجا مگر اس کے دراز دار ہوتے ہیں ایک راز دار اس کو نیکی کا حکم دیتا ہے اور اسے بُرائی کرنے سے

129- بَابُ

الْمُسْتَشَارُ الْمُؤْتَمَنُ

256 - حَدَّثَنَا آدَمُ قَالَ: حَدَّثَنَا شَيْبَانُ أَبُو

مُعَاوِيَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَمِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَبِي الْهَيْثَمِ: هَلْ لَكَ خَادِمٌ؟ قَالَ: لَا، قَالَ: فَإِذَا آتَانَا سَبِيٌّ فَأْتِنَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَأْسَيْنِ لَيْسَ مَعَهُمَا نَالِثٌ، فَأَتَاهُ أَبُو الْهَيْثَمِ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اخْتَرِ مِنْهُمَا، قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، اخْتَرِ لِي، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ الْمُسْتَشَارَ الْمُؤْتَمَنَ، خُذْ هَذَا، فَأَتَى رَأْيَهُ بِصَلِيٍّ، وَاسْتَوْضِ بِهِ خَيْرًا، فَقَالَتْ امْرَأَتُهُ: مَا أَتَيْتُكَ بِبَالِغٍ مَا قَالَ فِيهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا أَنْ تُعَقِّقَهُ، قَالَ: فَهُوَ عَتِيقٌ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ اللَّهَ لَمْ يَبْعَثْ نَبِيًّا وَلَا خَلِيفَةً، إِلَّا وَلَهُ بِطَانَتَانِ: بَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَاهُ عَنِ الْمُنْكَرِ، وَبَطَانَةٌ لَا تَأْلُوهُ خَبَالًا، وَمَنْ يُوقِ بِطَانَةَ الشُّرِّ فَقَدْ رَفِيَ

روکتا ہے اور دوسرا اس سے فساد کرانے میں ذرا بھی کوتاہی نہیں کرتا اور جو شخص بُرے رازدار سے بچا لیا گیا تو بلاشبہ وہ بُرائی سے محفوظ کر لیا گیا۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 2038، سنن الترمذی رقم الحديث: 2369-3358، سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3180، الزهد والرفائق لابن المبارك والزهد رقم الحديث: 1169، السنن الكبرى للنسائی رقم الحديث: 11633، مسند أبی یعلی الموصلی رقم الحديث: 6177-6181، مستخرج أبی عوانة رقم الحديث: 8303

تشریح: جس سے مشورہ طلب کیا جائے وہ ائین ہوتا ہے اس کے لیے حکم ہے کہ وہ اسے راز رکھے اسے افشاء نہ کرے کہ یہ خیانت ہے۔

مشورہ کرنے کا بیان

130- بَابُ الْمَشُورَةِ

257 - حَدَّثَنَا صَدَقَةُ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ حَبِيبٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ قَالَ: قَرَأَ ابْنُ عَبَّاسٍ: وَشَاوَرَهُمْ فِي بَعْضِ الْأَمْرِ. حضرت عمرو بن دینار سے روایت ہے کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے یہ آیت پڑھی: ”وَشَاوَرَهُمْ فِي بَعْضِ الْأَمْرِ“ اور ان لوگوں سے آپ بعض معاملات میں مشورہ کیا کریں۔

تفسیر ابن ابی حاتم الاصل رقم الحديث: 4421، التفسیر من سنن سعید بن منصور رقم الحديث: 535، المصاحف لابن ابی داؤد جلد 1 صفحہ 192

تشریح: کسی امر میں رائے دریافت کرنے کو مشورہ کہتے ہیں۔

تعلیم امت کے لیے مشورہ کا حکم فرمایا اور خود بھی آقا کریم ﷺ نے مشورہ کیا تا کہ مشورہ کرنا سخت قرار پائے اور امت کے لیے امت اس سے نفع اٹھاتی رہے۔ مشورہ کرنا توکل علی اللہ کے بالکل متافی نہیں ہے۔ (مطالعہ اللغات)

258 - حَدَّثَنَا آدَمُ بْنُ أَبِي إِيَاسٍ قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنِ السَّرِيِّ، عَنِ الْحَسَنِ قَالَ: وَاللَّهِ مَا اسْتَشَارَ قَوْمٌ قَطُّ إِلَّا هَذَا لَا فَضْلَ مَا يَحْضُرِيهِمْ، ثُمَّ قَالَا: (وَأَمْرُهُمْ شُورَى بَيْنَهُمْ). حضرت حسن سے روایت ہے کہ انہوں نے فرمایا: اَمَّا الْحَسَنُ فَاسْتَشَارَ قَوْمًا قَطُّ إِلَّا هَذَا لَا فَضْلَ مَا يَحْضُرِيهِمْ، ثُمَّ قَالَا: (وَأَمْرُهُمْ شُورَى بَيْنَهُمْ)۔

الجامع لابن وهب رقم الحديث: 285

تشریح: اس حدیث میں یہ سبق موجود ہے کہ اگر کسی نے کسی معاملہ سے مشورہ کیا تو اس سے فائدہ ہوگا۔

سے مشورہ طلب کیا عدا جان بوجھ کر غلط مشورہ دیا اور اس کو معلوم بھی تھا کہ اس مشورہ میں اس کی بھلائی نہیں، جو اس کو میں دے رہا ہوں تو وہ آدمی اخلاقاً بھی اور شرعاً بھی خیانت کا مرتکب ہے۔

اپنے بھائی کو غلط مشورہ

دینے کے گناہ کا بیان

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے میری طرف وہ بات منسوب کی جو میں نے نہیں کہی تو وہ اپنا ٹھکانہ جہنم میں بنا لے اور جو آدمی اپنے مسلمان بھائی کو مشورہ لینے پر غلط مشورہ دے تو بے شک اس آدمی نے خیانت کی اور جس آدمی کو بغیر ثبوت (علمی) کے فتویٰ دیا گیا تو اس (غلط فتویٰ دینے) کا گناہ فتویٰ دینے والے آدمی پر ہوگا۔

131- بَابُ إِثْمٍ مِّنْ أَشَارٍ

عَلَىٰ أَخِيهِ بِغَيْرِ رُشْدٍ

259 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ قَالَ:

حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ: حَدَّثَنِي بَكْرُ بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي عُسْمَانَ مُسْلِمِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ تَقَوَّلَ عَلَىٰ مَا لَمْ أَقُلْ، فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ وَمِنْ اسْتِشَارَةِ أَخِيهِ الْمُسْلِمِ، فَأَشَارَ عَلَيْهِ بِغَيْرِ رُشْدٍ فَقَدْ خَانَكَ وَمَنْ أَقْبَىٰ لِقِيَا بِغَيْرِ ثَبَتٍ، فَإِثْمُهُ عَلَىٰ مَنْ أَفْتَاهُ .

صحیح مسلم رقم الحدیث: 3 مسنن ابوداؤد رقم الحدیث: 3657 مسنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 34 مسند ابوداؤد

الطیالسی رقم الحدیث: 2534 مسند الحمیدی رقم الحدیث: 1200 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 26249 مسند

اسحاق بن راہویہ رقم الحدیث: 264

لوگوں کی آپس کی محبت کا بیان

132- بَابُ التَّحَابِّ بَيْنَ النَّاسِ

260 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ

قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ مُسْلِمَانَ بْنِ بِلَالٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ أَبِي أَسِيدٍ، عَنْ جَدِّهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَا تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ حَتَّى تَسْلِمُوا، وَلَا تُسَلِّمُوا حَتَّى تَسْلِمُوا، وَأَقْبُوا السَّلَامَ لِحَابِلِهِ، وَإِنَّا نَحْمُ وَالْهَفْصَةَ، فَإِنَّا هُمُ الْخَالِفَةُ، لَا أَرَىٰ لَكُمْ تَحْلِيْقَ الشَّعْرِ، وَلَكِنْ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے! تم جنت میں داخل نہیں ہو گے یہاں تک کہ تم مسلمان ہو جاؤ اور تم مسلمان نہیں ہو سکتے جب تک کہ تم آپس میں محبت نہ کرنے لگو اور آپس میں سلام کو عام کرو تم میں محبت پیدا ہوگی اور بغض و کینہ سے بچو کیونکہ یہ مونڈنے والا ہے میں تمہیں یہ نہیں کہتا کہ بال مونڈتا ہے لیکن یہ دین مونڈتا ہے۔

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ أَبِي أُسَيْدٍ مِثْلَهُ.

حضرت محمد بن عبید نے کہا کہ ہم سے حضرت انس بن عیاض نے حدیث بیان کی از حضرت ابراہیم بن ابی اُسید اسی کی مثل۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 54، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 5193، سنن الترمذی رقم الحدیث: 2508، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3692-68، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25742، مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحدیث: 534، مسند احمد رقم الحدیث: 10177-9709-9084

(باہمی) اُلفت کا بیان

133- بَابُ الْأَلْفَةِ

261 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَاصِمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عُفَيْرٍ قَالَ: حَدَّثَنِي ابْنُ وَهْبٍ، عَنْ حَبِوَةَ بْنِ شُرَيْحٍ، عَنْ دَرَّاجٍ، عَنْ عِيسَى بْنِ هِلَالٍ الصَّدْفِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ رُوحَ الْمُؤْمِنِينَ لَيَلْتَقِيَانِ فِي مَسِيرَةِ يَوْمٍ، وَمَا رَأَى أَحَدُهُمَا صَاحِبَهُ.

حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہما حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: بے شک دو مومنوں کی روح ایک دن کی مسافت سے ایک دوسرے سے مل جاتی ہیں حالانکہ ان میں سے کسی نے اپنے ساتھی کو دیکھا ہوا نہیں ہوتا۔

مسند احمد رقم الحدیث: 6636-7048، المعجم الکبیر للطبرانی جلد 13 صفحہ 66

262 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مَيْسَرَةَ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: الْيَعْمُ تَكْفَرُ، وَالرَّحِمُ تَقْطَعُ، وَلَمْ نَرِ مِثْلَ تَقَارُبِ الْقُلُوبِ.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ نعمتوں کا انکار ہوتا ہے اور قطع رحمی کی جاتی ہے اور ہم نے دلوں کے قریب ہونے (یعنی دلوں کے ملنے) والی چیز جیسی کوئی چیز نہیں دیکھی۔

جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 20233، الزهد والرقائق لابن المبارك والزهدي رقم الحدیث: 362، معجم ابن القطرانی رقم الحدیث: 222، المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحدیث: 3268، القصاص والنفس رقم الحدیث: 148، شعب الایمان رقم الحدیث: 8616-8617

263 - حَدَّثَنَا قُرُوءَةُ بْنُ أَبِي الْمَعْرُوفِ قَالَ: حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ عُمَيْرِ بْنِ إِسْحَاقَ قَالَ: كُنَّا نَتَحَلَّكُ: أَنَّ أَوَّلَ مَا يُرْفَعُ مِنَ النَّاسِ الْأَلْفَةُ.

حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ہم نے سنا کہ عُمیر بن اسحاق نے کہا کہ پہلی چیز جو اٹھتی ہے وہ اُلفت ہے۔

الفتن لعنیم بن حماد رقم الحدیث: 156، السنن الواردة فی الفتن للذہبی رقم الحدیث: 275

134- بَابُ الْمَزَاحِ

مزاح کا بیان

264 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ

قَالَ: حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى بَعْضِ نِسَائِهِ وَمَعَهُنَّ أُمُّ سُلَيْمٍ، فَقَالَ: يَا أَنْجَشَةُ، رُويْدًا سَوْفَكَ بِالْقَوَارِيرِ .

قَالَ أَبُو قَلَابَةَ: فَتَكَلَّمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِكَلِمَةٍ لَوْ تَكَلَّمَ بِهَا بَعْضُكُمْ لَعَبَسُوهَا عَلَيْهِ، قَوْلُهُ: سَوْفَكَ بِالْقَوَارِيرِ .

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ اپنی بعض عورتوں کے پاس آئے ان کے ساتھ حضرت ام سلیم رضی اللہ عنہا بھی تھیں آپ ﷺ نے فرمایا: اے انجشہ! شیشوں کو بڑی نرمی سے ہانک لے جاؤ۔

حضرت ابو قلابہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے جو (شیشوں کو) ہانک لے جانے کی بات کی اگر تم میں سے کوئی وہ بات کرتا تو تم اسے بڑا معیوب سمجھتے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6149-6161-6202 'صحیح مسلم رقم الحديث: 2323' مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحديث: 2161 'مسند احمد رقم الحديث: 12041-12090-12165' سنن الدارمی رقم الحديث: 2743 'انظر الحديث: 883-1264' السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحديث: 10284

تشریح: مزاح: میم پر زیر کے ساتھ ذل خوش کرنے کو کہتے ہیں اور میم پر پیش کے ساتھ خوش دلی مذاق اور کھیل کو کہتے ہیں۔ اس سے مراد وہ خوش طبعی ہے جس میں کسی دوسرے کو تکلیف درج نہ پہنچے۔

اہل عرب میں رواج تھا کہ جب ان کے اونٹ تھکتے تو وہ حدی خوانی کرتے جس کی تاثیر کی بناء پر اونٹ مست ہو جاتے اور ان کی رفتار میں تیزی آ جاتی۔

”یا انجشہ رويْدًا سَوْفَكَ بِالْقَوَارِيرِ“ اے انجشہ! شیشوں کو نرمی سے ہانکو۔

اس کے دو مطلب ہیں ایک یہ کہ عورتوں کے جسم نرم و ضعیف ہوتے ہیں اونٹوں کو تیز چلانے کی وجہ سے جلد تھک جاتے ہیں۔

دو مہرانیہ کہ عورتوں کے دل بڑے نرم اور کمزور ہوتے ہیں اس لیے حضرت انجشہ سے فرمایا کہ آہستہ ہانکو کہ کہیں ان کے باطن میں دوسرے نہ پیدا ہوں اور اونٹ اپنی مستی میں آ کر بھاگیں اور ان کو گرانہ دیں۔

سبق: اس میں حضور آقا کریم ﷺ نے اپنے افعال و اقوال سے درحقیقت اپنی امت کو عورتوں کے معاملہ میں تلقین فرمائی ہے۔ (الخصامراء الناجح شرح مکتوبہ الصالح)

265 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَے روایت ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ ہمارے ساتھ خوش

وَسَلَّمَ يَسْتَحْمِلُهُ، فَقَالَ: أَنَا حَامِلُكَ عَلَى وَلَدٍ نَاقِيَةٍ،
قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَمَا أَصْنَعُ بَوْلَدٍ نَاقِيَةٍ؟ فَقَالَ رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَهَلْ تِلْدُ الْإِبِلَ إِلَّا
التُّوقُ.

تجھے اونٹنی کے بچے پر سوار کروں گا اس آدمی نے عرض کی:
یا رسول اللہ! میں اونٹنی کے بچے کو کیا کروں گا (یعنی وہ تو
سواری کرنے کے قابل نہیں ہوگا) تو رسول اللہ ﷺ نے
فرمایا: کیا اونٹ کو اونٹنی نہیں پیدا کرتی (یعنی بڑا اونٹ بھی
تو اونٹنی کا ہی بچہ ہوتا ہے)۔

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 4998؛ سنن الترمذی رقم الحديث: 1991؛ مسند احمد رقم الحديث: 13817؛ مسند أبي
يعلى الموصلى رقم الحديث: 3776؛ الآداب للبيهقي رقم الحديث: 327؛ السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 21168؛
الشمائل المحمدية للترمذی رقم الحديث: 239

تشریح: سوال کرنے والے نے یہ سمجھا تھا کہ اونٹنی کے بچے سے مراد اونٹنی کا چھڑا ہے جو کہ بظاہر قابل سواری نہیں اور
آپ ﷺ کی اس سے مراد یہ تھی کہ یہ اونٹ اونٹنی کا بچہ ہے۔
آپ ﷺ نے یہ بات بطور خوش طبعی فرمائی تھی پھر خبردار کیا کہ اگر تو ذرا غور و فکر کرتا تو اتنا تعجب نہ کرتا۔ اور اس سے یہ
بھی ثابت ہوا کہ سامع کو چاہیے کہ وہ کلام میں غور و فکر کیا کرے اور متکلم پر غور و فکر کے بعد رائے قائم کرے اس پر سبقت نہ
کرنے۔

بچے کے ساتھ خوش طبعی کرنا

حضرت ابوالتیاح بیان کرتے ہیں کہ میں نے
حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ حضور
نبی کریم ﷺ ہمارے ساتھ کھل مل جاتے تھے حتیٰ کہ
ہمارے چھوٹے بھائی سے فرماتے: اے ابوعمیر! غیر
(بلبل) نے کیا کیا؟ (یہ ابوعمیر کا ایک پرندہ تھا جس سے
یہ کہتے تھے یہ مر گیا تو آپ ﷺ نے ان سے بطور خوش
طبعی یہ فرمایا)۔

135- بَابُ الْمِزَاحِ مَعَ الصَّبِيِّ

269 - حَدَّثَنَا آدَمُ قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ

قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْتِيَّاحِ قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ
يَقُولُ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيَخَالِطُنَا،
حَتَّى يَقُولَ لَأَخِي صَبِيرٍ: يَا أَبَا عُمَيْرٍ، مَا لَعَلَّ
النَّعِيرَ؟

مسند أبي داؤد رقم الحديث: 6203-6129؛ صحيح مسلم رقم الحديث: 659؛ سنن الترمذی رقم الحديث: 1989؛

سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3720؛ مسند ابو داؤد الطيالسي رقم الحديث: 2261-2202؛ الآداب لابن أبي شيبة رقم

الحديث: 55؛ مسند احمد رقم الحديث: 12137-12199-12753

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ
حضور نبی کریم ﷺ نے حضرت حسن یا حضرت حسین

270 - حَدَّثَنَا أَبُو سَلَامٍ قَالَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ،
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، عَنِ ابْنِ

Marfat.com

ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2360 'مسند احمد رقم الحدیث: 6504-6735 'صحیح ابن حبان رقم الحدیث:

477-6442 'المعجم الكبير للطبرانی رقم الحدیث: 13326

تشریح: یعنی بے حیائی کی باتیں کرنا نہ آپ ﷺ کا فطری خلق تھا نہ کسی۔

272 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ: حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ: حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ الْهَادِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: أَخْبِرُكُمْ بِأَحَبِّكُمْ إِلَيَّ، وَأَقْرَبَكُمْ مِنِّي مَجْلِسًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ فَسَكَتَ الْقَوْمُ، فَاعَادَهَا مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا، قَالَ الْقَوْمُ: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: أَحْسَنُكُمْ خُلُقًا.

حضرت عمرو بن شعيب اپنے والد سے وہ ان کے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے حضور نبی کریم ﷺ کو فرماتے سنا کہ کیا میں تمہیں اس شخص کی خبر دوں جو مجھے سب سے زیادہ محبوب ہے اور بروز قیامت میری مجلس میں میرے سب سے زیادہ قریب ہوگا؟ تو لوگ خاموش ہو گئے آپ نے یہ بات دو یا تین مرتبہ دہرائی تو لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! جی ہاں! آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو تم میں سب سے زیادہ اچھے اخلاق والا ہوگا۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 3559-6029 'سنن الترمذی رقم الحدیث: 1975 'مسند ابوداؤد الطیالسی رقم

الحدیث: 2360 'مسند احمد رقم الحدیث: 6504-6735 'مکارم الأخلاق للخرائطی رقم الحدیث: 26-27-28

صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 477-6442

تشریح: یعنی سارے مسلمانوں میں مجھے بڑا پیارا مسلمان وہ معلوم ہوتا ہے مجھے اس سے بڑی محبت ہے جس کے اخلاق پاکیزہ اور خلعت اچھی ہے۔ سو سبق یہ ملا کہ اگر حضور پاک ﷺ کے پیارے بننا چاہتے ہو تو خوش خلقی اختیار کرو۔

(مراۃ المناجیح جلد ۶ صفحہ ۴۳ مطبوعہ قادری پبلشرز لاہور)

273 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنِ الْقَعْقَعِ بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ السَّمَّانِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّمَا بُحْتُ لَأَتِمَّ صَالِحَ الْأَخْلَاقِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں اس لیے مبعوث کیا گیا ہوں تاکہ میں اخلاق کی درستگی کی تکمیل کر دوں۔

مسند احمد رقم الحدیث: 8952 'شرح مشکل الآثار رقم الحدیث: 4432 'مکارم الأخلاق للخرائطی رقم الحدیث: 1

السنن الکبریٰ رقم الحدیث: 4221 'مسند الشہاب القضاعی رقم الحدیث: 1165 'السنن الکبریٰ

رقم الحدیث: 20782 'شعب الایمان رقم الحدیث: 7609

تشریح: رسول کریم ﷺ نے اپنے فرمودات اور تعلیمات میں ایمان کے بعد جن چیزوں پر سب سے زیادہ زور دیا ہے وہ اخلاقِ حسنہ ہیں۔ جس طرح دین اسلام اپنے کامل اور دائمی ہونے میں آخری دین ہے اسی طرح رسول کریم ﷺ کی ذاتِ اقدس اخلاق میں کمال اور دوام کے لحاظ سے آخری سند ہے۔

مذکورہ احادیث میں آپ ﷺ نے صرف زبانی وعظ و نصیحت پر اکتفاء نہیں فرمایا بلکہ اپنے اخلاقِ حسنہ کا عمل بھی پیش فرمایا اور پھر اس کی اہمیت بھی بیان فرمائی اور تلقین بھی کیونکہ انسان کی عملی سیرت کا نام ہی اخلاقِ حسنہ ہے۔

چنانچہ آپ ﷺ کے حسن خلق کی اہمیت اور فضیلت میں لاتعداد ارشادات مبارکہ ہیں۔ قرآن کریم نے رسول کریم ﷺ کی بعثت کے جن مقاصد کا ذکر کیا ہے ان میں ایک یہ بھی ہے کہ آپ نے انسانوں کا تزکیہ کرنا ہے اور تزکیہ سے مراد انسان کے باطن کو کفر و شرک سے پاک کرنا اور اچھے اخلاق سے آراستہ کرنا ہے۔

یہ جو فرمایا کہ ”میں مکارمِ اخلاق کی تکمیل کے لیے مبعوث ہوا ہوں“ شراحِ حدیث نے اس کی تشریح میں لکھا کہ تمام اخلاقِ اگلی امتوں میں ناقص تھے وہ ہمارے دین میں کامل ہوئے اور اس کا سبب آپ ﷺ کی ذاتِ گرامی ہے اسی لیے فرمایا کہ میں مکارمِ اخلاق کی تکمیل کے لیے بھیجا گیا ہوں۔ (ملخصاً مرقات شرح مشکوٰۃ)

274 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ: حَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا قَالَتْ: مَا خَيْرَ رَسُولٍ اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَمْرَيْنِ إِلَّا اخْتَارَ أَيْسَرَهُمَا، مَا لَمْ يَكُنْ إِثْمًا، فَإِذَا كَانَ إِثْمًا كَانَ أَبْعَدَ النَّاسِ مِنْهُ، وَمَا التَّقَمُّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِنَفْسِهِ، إِلَّا أَنْ تُنْتَهَكَ حُرْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى، فَيَتَّقِمُ لِلَّهِ عِزًّا وَجَلًّا بِهَا.

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جب بھی حضور نبی کریم ﷺ کو دو کاموں کے درمیان (کسی ایک کے) اختیار کا حکم دیا تو آپ ﷺ ان میں سے اسے اختیار کرتے جو آسان ہوتا جب کہ گناہ نہ ہوتا پس اگر گناہ ہوتا تو آپ ﷺ لوگوں سے زیادہ اس سے دور رہنے والے ہوتے اور رسول اللہ ﷺ نے اپنی ذات کے لیے کسی سے انتقام نہیں لیا کہ جب اللہ تعالیٰ کی حرمت کی پامالی کی جاتی تو آپ ﷺ اللہ کو تادم فرماتے اور اللہ عزوجل کے لیے انتقام لیتے۔

فضائل القرآن لابن الضریس رقم الحديث: 83 - صحيح البخاري رقم الحديث: 5659

الحديث: 2327-2328 - سنن ابوداود رقم الحديث: 4785-4786 - صحيح الترمذي رقم الحديث: 2327

رقم الحديث: 1984 - مصنف عبد الرزاق الصنعاني رقم الحديث: 17949

تشریح: آقا کریم ﷺ نے اپنی ذات کا کسی سے انتقام نہیں لیا کیونکہ اللہ تعالیٰ کی حرمت کی پامالی کی جاتی تو آپ نے دعا کی: اے اللہ امیری قوم کو ہدایت عطا فرما اور ان کے گناہوں کو بخش دے۔

جس سے آپ کی گردن میں نشان پڑے اور کہنے لگا: آپ مجھے اپنے مال سے کچھ نہیں دیتے؟ آپ ﷺ مسکرا پڑے اور اس شخص کو مال دینے کا حکم فرمایا۔ یہ آپ ﷺ کے کمال حسن اخلاق، صبر، حلم اور حق کو قائم کرنے اور آپ کے دین پر مہصلب ہونے کی دلیل ہے لیکن حدود اللہ میں آپ ﷺ نے کسی بھی قسم کی رو رعایت کسی سے نہ برتی کیونکہ اگر آپ حدود اللہ کو قائم نہ فرماتے تو اس سے دین میں نقص و ضعف آ جاتا اور اگر آپ اپنی ذات کا انتقام لیتے تو یہ آپ کے صبر و حلم کے خلاف تھا تو گویا آپ ﷺ نے دو مذموم اطراف کو ترک فرما کر بہترین میانہ روی کو اختیار فرمایا۔ (ملخصا مرقات)

275 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا

سُفْيَانُ، عَنْ زُبَيْدٍ، عَنْ مَرْثُةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَسَمَ بَيْنَكُمْ أَخْلَاقَكُمْ، كَمَا لَسَمَ بَيْنَكُمْ أَرْزَاقَكُمْ، وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُعْطِي الْمَالَ مَنْ أَحَبَّ وَمَنْ لَا يُحِبُّ، وَلَا يُعْطِي إِلَّا بِإِيمَانٍ إِلَّا مَنْ يُحِبُّ، فَمَنْ حَضَرَ بِالسَّالِ أَنْ يُنْفِقَهُ، وَخَافَ الْعَدُوَّ أَنْ يُجَاهِدَهُ، وَهَابَ اللَّيْلَ أَنْ يُكَايِدَهُ، فَلْيُكْثِرْ مِنْ قَوْلٍ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَسُبْحَانَ اللَّهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ.

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے تمہارے درمیان تمہارے اخلاق کو تقسیم کر دیا ہے جس طرح تمہارے درمیان تمہارے رزق کو تقسیم کر دیا ہے اور بے شک اللہ تعالیٰ مال تو اسے بھی عطا فرماتا ہے جس کے ساتھ اسے محبت ہو یا نہ ہو لیکن ایمان اسے ہی عطا فرماتا ہے جس کے ساتھ اسے محبت ہو پس جو شخص مال کو خرچ کرنے میں بخیل بن جائے اور اسے دشمن کے ساتھ جہاد کرنے کا خوف ہو اور رات کو جاگنے کی تکلیف سے بھی ڈرتا ہو تو وہ یہ تسبیحیں کثرت سے پڑھا کرے: "لا اله الا الله" سبحان الله الحمد لله، الله اكبر۔

الزهد والرفائق لابن المبارك والزهد رقم الحديث: 1134 مسند ابو داود الطيالسي رقم الحديث: 294 مسند ابن أبي شيبة رقم الحديث: 344 مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 34545-39725-34578 مسند احمد رقم الحديث: 3672 الزهد لأبي داود رقم الحديث: 147

نفس کی سخاوت کا بیان

137- بَابُ سَخَاوَةِ النَّفْسِ

276 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ بُكَيْرٍ قَالَ: حَدَّثَنَا

الثَّبَاتُ، عَنْ أَبِي عَجْلَانَ، عَنِ الْقَعْقَاعِ، عَنْ أَبِي سَالِحٍ، عَنْ أَبِي قُرَيْبَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَيْسَ الْفَقْرُ كَثْرَةُ الْعَرَضِ، وَلَكِنَّ الْفَقْرَ قِلَّةُ الْفَقْرِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: مال دار ہونا زیادہ مال (کا مالک بننے) سے نہیں ہوتا بلکہ مال دار ہونا دل کی مال داری کا نام ہے۔

مسند ابی داود رقم الحديث: 8446 صحيح مسلم رقم الحديث: 1051 سنن الترمذی رقم الحديث: 2373 سنن ابن

مساجد رقم الحديث: 4137 مسند الحمیدی رقم الحديث: 1094 مسند اسحاق بن راهویه رقم الحديث: 321 مسند

احمد رقم الحديث: 7316 مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 6259-6583-6599

تشریح: غناء نفس کا مطلب یہ ہے کہ انسان اعلیٰ ہمتی قناعت سوال سے گریز اور حرص کے پرہیز کے ساتھ زندگی گزارے کہ انسان کا دل ہمہ وقت مال کے جمع کرنے میں مشغول رہتا ہے اسے مال کی حرص رہتی ہے اور مال کے اضافے کا طالب رہتا ہے۔

سو جو آدمی قوت لایموت اور کفایت کرنے والے مال پر راضی رہتا ہے اور اس کا دل حرص و طمع اور طلب مال کی کثرت سے بچا رہے وہ غنی ہے اگرچہ اس کے پاس مال نہ بھی ہو۔ بقول شاعر

تو نگری بہ دل است نہ بہ مال و بزرگی بہ عقل است نہ بہ سال

بعض محدثین نے اس کی توضیح میں فرمایا کہ غناء نفس سے مراد کمالات علمیہ و عملیہ کا حصول ہے اس لیے کہ ان کے حصول کے بغیر نہ تو نفس محفوظ رہتا ہے اور نہ ہی تو نگری حاصل ہوتی ہے۔ یعنی خوش بختی اور غناء نفس کمال سے حاصل ہوتی ہے مال سے نہیں۔ بقول شاعر

تو نگری نہ بہ مال است نزد اہل کمال کہ مال طالب گور است بعد از اہل اعمال

یعنی غناء اہل کمال کے نزدیک مال کا ہونا نہیں کہ مال تو قبر میں جانے سے پہلے تک ہے اس کے بعد اعمال ہیں۔

(ملخصا زہد القاری واحد المصنفات)

277 - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، وَسُلَيْمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةِ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: خَدَمْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَشْرَ سِنِينَ، فَمَا قَالَ لِي: أَفٍ، قَطُّ، وَمَا قَالَ لِي: لَشَيْءٍ لَمْ أَعْلَمْهُ: إِلَّا كُنْتُ لَعَلَّتْهُ؟ وَلَا لَشَيْءٍ لَعَلَّتْهُ: لَمْ لَعَلَّتْهُ؟

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے حضور نبی کریم ﷺ کی دس سال خدمت کی ہے آپ ﷺ نے مجھ سے کبھی اف تک نہیں فرمایا اور نہ ہی آپ نے کسی چیز کے متعلق مجھ سے یہ فرمایا تو نے یہ کیوں نہیں کیا؟ جس کو میں نے نہ کیا ہوتا اور نہ میں نے نہ کر دیا ہوتا اس کے متعلق کیوں نہ لے لے؟

یہ کیوں کیا ہے؟

صحیح البخاری رقم الحديث: 1973-2768-5038 صحیح مسلم رقم الحديث: 659-2409

الحديث: 4774 سنن الترمذی رقم الحديث: 2015 مسند ابن ماجہ رقم الحديث: 7316

والزهد رقم الحديث: 616 الآثار لأبي يوسف رقم الحديث: 920

تشریح: جب رسول کریم ﷺ ہجرت کر کے مدینہ منورہ تشریف لائے تو حضرت انس رضی اللہ عنہ نے آپ کی خدمت کر کے آپ کی خدمت کی۔ چنانچہ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے آپ کی خدمت کی۔ اور عرض کی: یہ (حضرت انس) آپ کی خدمت کر کے گا۔ چنانچہ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے آپ کی خدمت کی۔

تک مدینہ منورہ میں آپ کے خادم رہے۔

”لما قال لی اُف“ حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اس دس سالہ دور خدمت میں آپ ﷺ نے مجھے اُف تک نہ فرمایا یہ کلمہ (اُف) کراہت اور دل تنگی پر دلالت کرتا ہے جو کہ انسان اپنی طبع کے برخلاف پائے۔

”ولا اُلا صنعت“ اگر کسی کام کے کرنے میں مجھ سے غلطی ہوگئی تو آپ نے یہ نہ فرمایا کہ تو نے ایسا کیوں کیا اور کبھی آپ نے کچھ فرمایا اور میں نے نہ کیا تو آپ نے یہ بھی کبھی نہ فرمایا کہ تو نے کیوں نہ کیا۔ یہ دونوں چیزیں امور دنیا سے متعلق ہیں اور آپ کے کمال حسن اخلاق پر واضح دلیل ہیں۔ ہاں! البتہ امور دین کے متعلق نامناسب بات پر یا عمل پر نہ ٹوکنا اور باز پرس نہ کرنا جائز نہیں۔ (ملخصاً افہام المعانی)

278 - حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي الْأَسْوَدِ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَمْرِو قَالَ: حَدَّثَنَا سَحَامَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَصَمِ قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَحِيمًا، وَكَانَ لَا يَأْتِيهِ أَحَدٌ إِلَّا وَعَدَهُ، وَأَنْجَزَ لَهُ إِنْ كَانَ عِنْدَهُ، وَأَقِيمَتِ الصَّلَاةُ، وَجَاءَتْ أَعْرَابِيٌّ فَأَخَذَ بِثَوْبِهِ فَقَالَ: إِنَّمَا بَقِيَ مِنْ حَاجَتِي بَيْسَرَةٌ، وَأَخَافُ أَنْسَاهَا، فَقَامَ مَعَهُ حَتَّى فَرَغَ مِنْ حَاجَتِهِ، ثُمَّ أَقْبَلَ فَصَلَّى.

حضرت سحامہ بن عبدالرحمن بن اصم بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ حضور نبی کریم ﷺ بہت مہربان تھے آپ کے پاس جو بھی کوئی (سوالی) آتا آپ اس سے (دینے کا) وعدہ فرما لیتے اور اگر آپ کے پاس وہ چیز ہوتی (جس کے متعلق اس نے سوال کیا) تو اسے پورا عطا کرتے اور (ایک دفعہ) نماز کھڑی ہوگئی اور ایک دیہاتی شخص آیا اس نے آپ کا کپڑا پکڑ لیا اور کہنے لگا: میری معمولی سی ضرورت باقی رہ گئی ہے اور مجھے ڈر ہے کہ مجھے (دیر لگنے پر) بھول نہ جائے پس آپ اس کے ساتھ کھڑے ہو گئے حتیٰ کہ اس کی ضرورت پوری کر کے فارغ ہوئے تو پھر آپ تشریف لائے پس آپ نے نماز پڑھی۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 642-643-6292 صحیح مسلم رقم الحدیث: 376 سنن ابو داؤد رقم الحدیث:

201-542 سنن الترمذی رقم الحدیث: 517-518 سنن النسائی رقم الحدیث: 791 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث:

1117 سنن ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2155

279 - حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ ابْنِ الْمُبَارَكِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: مَا سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا لَقَالَ: لَا.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ سے جس کسی چیز کا بھی سوال کیا گیا تو آپ ﷺ نے ”نہ“ نہیں فرمائی۔

لَيْلَةً، ثُمَّ تَنْحَدِرُ دَمًا، ثُمَّ تَبْكُونُ عَلَقَةً، ثُمَّ تَكُونُ مُضْغَةً، ثُمَّ يَتَعَثُّ اللَّهُ مَلَكًا فَيَكْتُبُ رِزْقَهُ وَخُلُقَهُ، وَشَقِيًّا أَوْ سَعِيدًا۔

فرمایا: اس کا پاؤں؟ لوگوں نے کہا: نہیں، تو فرمایا کہ جب تم اس کے اخلاق کو نہیں بدل سکتے جب تک کہ اس کی تخلیق کو نہ بدل لو بے شک نطفہ رحم کے اندر چالیس دن تک رہتا ہے پھر خون میں بدل جاتا ہے پھر جڑا ہوا خون بن جاتا ہے پھر لوتھڑا بن جاتا ہے پھر اللہ تعالیٰ اس کی طرف ایک فرشتہ کو بھیجتا ہے جو اس کا رزق اس کا اخلاق اور اس کا نیک بخت یا بد بخت ہونا لکھ دیتا ہے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 3208-3332 صحیح مسلم رقم الحديث: 2643-2644-2645 سنن ابو داؤد رقم

الحديث: 4708 سنن الترمذی رقم الحديث: 2137 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 46 جامع معمر بن راشد رقم

الحديث: 20076-20093 مسند ابو داؤد الطہالسی رقم الحديث: 286

تشریح: اس حدیث پاک میں جو ذکر کیا گیا ہے کہ انسان کا رزق اس کی مدت حیات اس کی سعادت و شقاوت اور مرد و عورت ہونا یہ تمام امور فرشتے کے لیے ظاہر ہو جاتے ہیں اور اسے ان کو لکھنے اور ان کو نافذ کرنے کا حکم دیا جاتا ہے درود اللہ تعالیٰ کی قضاء اس کا علم اور اس کا ارادہ ان سب چیزوں پر مقدم ہے۔ اور یہ سبق بھی کہ جب فرشتے کو علم ہو جاتا ہے کہ کون کب مرے گا؟ اور وہ جنتی ہے یا دوزخی؟ اور کس انسان کی موت قیامت کے دن آئے گی؟ فرشتے کو اس واسطے سے قیامت کا علم بھی ہو جاتا ہے تو حضور نبی کریم ﷺ کو کیسے ان چیزوں کا علم نہیں ہوگا (جبکہ آپ ﷺ فرشتوں کے بھی رسول و نبی ہیں)۔ (ملخصاً منہ الباری جلد ۱ صفحہ ۸۱۲)

مجھے اخلاق کا بیان جب لوگ

اسے سمجھ جائیں

139- بَابُ حُسْنِ

الْخُلُقِ إِذَا فَهِمُوا

284 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: عَلَيْنَا

الْفَضِيلُ بْنُ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيُّ، عَنْ صَالِحِ بْنِ خُوَاتٍ، وَرَأْسُهُ

بْنِ صَالِحِ بْنِ خُوَاتٍ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ شُعْبَةَ بْنِ يَحْيَى، عَنْ

بْنِ جَمَانَ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي قُرَيْبٍ قَالَ قَالَ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى الرَّجُلَ لَمَّا رَجَعَ

بِحَسَنِ خُلُقِهِ دَرَجَةً الْقَالِمِ بِاللَّيْلِ

صحیح البخاری رقم الحديث: 6477-6478 صحیح مسلم رقم الحديث: 2861

مسند ابن ماجہ رقم الحديث: 3970 الزهد والرفق لابن المبارك والزهد رقم الحديث: 734 مسند احمد رقم الحديث: 7215-7958-8411 مسند ابی یعلی الموصلی رقم الحديث: 6235

تشریح: مؤمن سے مراد مؤمن کامل ہے اور یہ کہ خوش خلق مسلمان کو خوش خلقی کی بناء پر نفلی روزوں اور نفلی تہجد کا ثواب مل جاتا ہے اس لیے کہ وہ مخلوق خدا کو علانیہ اور خفیہ طور پر یہ خوش رکھتا ہے کیونکہ نفلی روزہ اور نماز کا فائدہ ضرور اپنے آپ کو ہوتا ہے اور خوش خلقی سے دوسروں کو فائدہ ہوتا ہے۔

285 - حَدَّثَنَا حُجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زِيَادٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: سَمِعْتُ أَبَا الْقَاسِمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: بَغَيْرُكُمْ إِسْلَامًا أَحَابِسُكُمْ أَخْلَاقًا إِذَا لَقِيتُهَا. حضرت محمد بن زیاد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ میں نے حضرت ابوالقاسم رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا: تم میں سے بہترین لوگ اپنے (مذہب) اسلام والے وہ ہیں جو تم میں بہترین اخلاق والے ہیں جب کہ وہ نقاہت (دین کی سمجھ) حاصل کر لیں۔

مسند احمد رقم الحديث: 8822-10022-10066 مكارم الأخلاق للبخاري رقم الحديث: 22 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 91 الإداب للبيهقي رقم الحديث: 315 السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 20800 شعب الإيمان رقم الحديث: 4617 الطر الحديث: 1308

286 - حَدَّثَنَا حُمَيْرُ بْنُ حَنْصَلٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ: حَدَّثَنِي ثَابِتُ بْنُ عُبَيْدٍ قَالَ: مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَجَلَّ إِذَا جَلَسَ مَعَ الْقَوْمِ، وَلَا أَفْكَةً لِي بِشَيْءٍ مِنْ قَوْلِهِ ثَابِتٌ. حضرت ثابت بن عبید بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کے علاوہ لوگوں کے ساتھ بیٹھے ہوئے کسی بلند رتبہ اور اپنے گھر میں خوش طبع رہنے والے کسی شخص کو نہیں دیکھا۔

الطحاوی المعجم رقم الحديث: 570

287 - حَدَّثَنَا حَسَنَةُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ: أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ كَثِيرٍ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ أَبِیْ شَكْرٍ، عَنْ ذَارِدِ بْنِ حُصَيْنٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي عَمْرٍو قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: أَكْبَرُ الْأَذْكَانِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ؟ قَالَ: الْبُشْرَى السَّخِيَّةُ. حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ سے سوال کیا گیا کہ اللہ عزوجل کی بارگاہ میں کون سا دین سب سے زیادہ پسندیدہ ہے؟ تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو سیدھا اور آسپاسی ہو۔

الطحاوی المعجم رقم الحديث: 1006 المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 11572

الطحاوی المعجم رقم الحديث: 281

288 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ:

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ چار خصلتیں وہ ہیں جب وہ تجھے عطا کی گئیں تو تجھے کوئی چیز نقصان نہیں دے گی دنیا میں جو تجھ سے علیحدہ ہو جائے اچھے اخلاق اور رزقِ خلال اور سچی بات اور امانت کی حفاظت کرنا۔

حَدَّثَنِي مُوسَى بْنُ عَلِيٍّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: أَرْبَعُ خِلَالٍ إِذَا أُعْطِيَتْهُنَّ فَلَا يَضُرُّكَ مَا عُزِلَ عَنْكَ مِنَ الدُّنْيَا: حُسْنُ خَلِيقَةٍ، وَعِفَافٌ طُعْمَةٍ، وَصِدْقٌ حَدِيثٍ، وَحِفْظُ أَمَانَةٍ.

الزهد والرفائق لابن المبارك والزهد رقم الحديث: 1204 الجامع لابن وهب رقم الحديث: 546-547 مسند احمد رقم الحديث: 6652 مكارم الاخلاق للخرائطي رقم الحديث: 31-165 المعجم الاوسط رقم الحديث: 231 المعجم الكبير للطبراني رقم الحديث: 28-141 شعب الایمان رقم الحديث: 4463-4879

289 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تم جانتے ہو کہ سب سے زیادہ کون سی چیز ہے جو جہنم میں لے جانے والی ہے؟ تو صحابہ کرام نے عرض کی: اللہ اور اس کا رسول ہی زیادہ جانتے ہیں! آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: دو خالی چیزیں شرم گاہ اور زبان اور (جائے ہو) جہنم میں سب سے زیادہ لے جانے والی کون سی چیز ہے؟ (ایک) اللہ کا ڈر اور (دوسرا) اچھے اخلاق۔

يَزِيدَ قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: تَذَرُونَ مَا أَكْثَرُ مَا يُدْخِلُ النَّارَ؟ قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: الْآجُوفَانِ: الْفَرْجُ وَالْفَمُ، وَأَكْثَرُ مَا يُدْخِلُ الْجَنَّةَ؟ تَقْوَى اللَّهِ وَحُسْنُ الْخُلُقِ.

سنن الرمدی رقم الحديث: 2004 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 4246 الزهد والرفائق لابن المبارك والزهد رقم الحديث: 1073 مسند ابو داود الطيالسی رقم الحديث: 2596 مسند احمد رقم الحديث: 7907-9096 شرح معانی الآثار رقم الحديث: 4429 اعتلال القلوب للخرائطي رقم الحديث: 94

تشریح: اس حدیث میں تقویٰ سے اشارہ کر دیا گیا کہ آدمی معاملات میں حسن اختیار کرے اور تمام شہوات سے بچے اور ہر کو بجالائے اور حسن خلق سے اشارہ کیا معاملات میں ایسا حسن اختیار کرے کہ جن میں المطلق علیہ السلام نے شرم گاہ بھی اس میں داخل ہیں کہ انسان منہ سے لایعنی گفتگو کرتا ہے اور ہوش و حواس تمام کتابت و کتابت کے مطابق ظاہر کرتا ہے عربان ہے جو فتنہ و فساد سے کی جڑ ہے اور شرم گاہ سے عام طور پر انسان اپنے ظاہر و باطن کے لیے تمام کتابت و کتابت کے مطابق ظاہر کرتا ہے شہوت کی بناء پر مغلوب العقل ہو جاتا ہے۔

290 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ:

حضرت عبداللہ بن محمد رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ چار خصلتیں وہ ہیں جب وہ تجھے عطا کی گئیں تو تجھے کوئی چیز نقصان نہیں دے گی دنیا میں جو تجھ سے علیحدہ ہو جائے اچھے اخلاق اور رزقِ خلال اور سچی بات اور امانت کی حفاظت کرنا۔

حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْجَلِيلِ بْنُ عَظِيمَةَ،

عَنْ شَهْرِ، عَنْ أُمِّ الدَّرْدَاءِ قَالَتْ: قَامَ أَبُو الدَّرْدَاءِ لَيْلَةً يُتَصَلَّى، فَجَعَلَ يَبْكِي وَيَقُولُ: اَللّٰهُمَّ اَحْسَنْتَ خُلُقِيْ فَحَسِّنْ خُلُقِيْ، حَتّٰى اَصْبَحَ، قُلْتُ: يَا اَبَا الدَّرْدَاءِ، مَا كَانَ دُعَاؤُكَ مِنْذُ اللَّيْلَةِ اِلَّا فِيْ حُسْنِ الْخُلُقِ؟ فَقَالَ: يَا اُمُّ الدَّرْدَاءِ، اِنَّ الْعَبْدَ الْمُسْلِمَ يَحْسُنُ خُلُقَهُ، حَتّٰى يُدْخِلَهُ حُسْنُ خُلُقِهِ الْجَنَّةَ، وَيَسِيْءُ خُلُقَهُ، حَتّٰى يُدْخِلَهُ سُوءُ خُلُقِهِ النَّارَ، وَالْعَبْدُ الْمُسْلِمُ يُغْفَرُ لَهُ وَهُوَ نَائِمٌ، قُلْتُ: يَا اَبَا الدَّرْدَاءِ، كَيْفَ يُغْفَرُ لَهُ وَهُوَ نَائِمٌ؟ قَالَ: يَقُومُ اَخُوهُ مِنَ اللَّيْلِ فَيَجْتَهِدُ فَيَدْعُو اللّٰهَ عَزَّ وَجَلَّ فَيَسْتَجِيبُ لَهُ، وَيَدْعُو لِاَخِيْهِ فَيَسْتَجِيبُ لَهُ فِيْهِ.

رات کو نماز پڑھنے کھڑے ہوئے تو رونا شروع ہو گئے اور کہنے لگے: اے اللہ! تو نے میری تخلیق بہترین بنائی ہے تو میرے اخلاق بھی بہترین بنا دے! حتیٰ کہ صبح ہو گئی، میں نے کہا: اے ابو درداء! آپ کی دعا ساری رات اچھے اخلاق کے ہی بارے میں (اللہ سے سوال کرتے) گزری! تو انہوں نے کہا: اے ام درداء! بے شک مسلمان بندہ اپنے اخلاق بہترین کرتا ہے تو اپنے بہترین اخلاق کی بدولت جنت میں داخل ہو جائے گا اور جو بُرے اخلاق اپناتا ہے تو وہ بُرے اخلاق اس کو دوزخ میں داخل کر دیتے ہیں اور مسلمان بندے کی بخشش ہو جاتی ہے حالانکہ وہ سویا ہوا ہوتا ہے۔ (ام درداء کہتی ہیں کہ) میں نے کہا: اے ابو درداء! سوئے ہوئے کی کیسے بخشش ہو جاتی ہے؟ تو انہوں نے (حضرت ابو درداء) نے کہا: اس کا بھائی رات کو کھڑے ہو کر تہجد پڑھتا ہے اور اللہ عزوجل سے اس کے لیے دعا کرتا ہے تو اس کی دعا قبول ہو جاتی ہے اور وہ اپنے بھائی کے لیے دعا کرتا ہے تو اس آدمی کی دعا اس کے حق میں بھی قبول ہو جاتی ہے۔

شعب الایمان رقم الحديث: 8186 الزهد لأحمد بن حنبل رقم الحديث: 753

291 - حَدَّثَنَا أَبُو النُّعْمَانِ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَالَةَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ عِلَاقَةَ، عَنْ أَسَامَةَ بْنِ شَرِيكٍ قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجِئْتُ الْأَنْصَارَ، نَاسٌ كَثِيرٌ مِنْ هَاهُنَا وَهَاهُنَا، فَسَكَتَ النَّاسُ لَا يَسْكَلُونَ غَيْرَهُمْ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، اُعْلِمْنَا حَرْجَ فِئِ كَذَا وَكَذَا؟ فِيْ اَمْسَاءٍ مِنْ اُمُورِ النَّاسِ، لَا يَأْتِي بِهَا، فَقَالَ: يَا عِبَادَ اللَّهِ، وَضَعَ اللَّهُ

حضرت اسامہ بن شریک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں بیٹھا تھا کافی تعداد میں دیہاتی لوگ ادھر ادھر سے حاضر خدمت ہوئے تو ان کے علاوہ لوگ گفتگو کرنے سے چپ ہو گئے انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا ہمارے لیے ان ان چیزوں میں کوئی حرج ہے؟ لوگوں کے معاملات کی ان چیزوں میں جن میں کوئی حرج نہیں تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے اللہ کے بندو! اللہ تعالیٰ نے حرج کو اٹھا

حَرَجَ وَهَلَكَ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، اتَّكَدَوْنِي؟
 قَالَ: نَعَمْ يَا عِبَادَ اللَّهِ تَدَاوَوْا، فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَمْ
 يَضَعْ دَاءً إِلَّا وَضَعَ لَهُ شِفَاءً، غَيْرَ دَاءٍ وَاحِدٍ،
 قَالُوا: وَمَا هِيَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: الْهَرَمُ، قَالُوا: يَا
 رَسُولَ اللَّهِ، مَا خَيْرُ مَا أُعْطِيَ الْإِنْسَانُ؟ قَالَ: خُلُقِي
 حَسَنٌ.

لیا ہے سوائے اس آدمی کے جس نے بطور ظلم کے کسی کا
 مال ہتھیا لیا ہو اس میں حرج ہے اور ہلاکت ہے۔ انہوں
 نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا ہم علاج کیا کریں؟ آپ
 ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہاں! اے اللہ کے بندو! علاج کیا
 کرو؟ شک اللہ عزوجل نے جو بیماری پیدا کی ہے اس کو
 ختم کرنے کے لیے شفاء بھی رکھی ہے سوائے ایک بیماری
 کے صحابہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! وہ کیا ہے؟ آپ
 ﷺ نے فرمایا کہ انتہائی بڑھاپا صحابہ نے عرض کی:
 یا رسول اللہ! انسان کو (اللہ کی طرف سے) بہترین چیز کیا
 دی گئی؟ آپ ﷺ نے فرمایا: اچھے اخلاق۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 3855-2015 سنن الترمذی رقم الحديث: 2038 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3436
 مسند ابوداؤد الطہالسی رقم الحديث: 1328 مسند الحمیدی رقم الحديث: 845 مسند ابن الجعد رقم الحديث:
 2586 مسند ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 781 مسند احمد رقم الحديث: 18454-18455

حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ بن عتبہ سے روایت ہے
 کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ رسول اللہ
 ﷺ بھلائی کرنے میں لوگوں میں سب سے زیادہ سخی
 تھے اور اس سے بھی زیادہ سخی اس رمضان المبارک میں
 اس وقت ہو جاتے جب حضرت جبریل علیہ السلام آپ
 ﷺ سے ملاقات کرتے اور حضرت جبریل علیہ السلام
 رمضان المبارک کے روزوں کا اجر دیتے کہ آپ ﷺ
 اور رسول اللہ ﷺ کے روزوں کا اجر دیتے کہ آپ ﷺ
 حضرت جبریل علیہ السلام کے روزوں کا اجر دیتے کہ آپ ﷺ

292 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ:
 حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ شِهَابٍ، عَنْ
 عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ، أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ
 قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجْوَدَ
 النَّاسِ بِالْخَيْرِ، وَكَانَ أَجْوَدَ مَا يَكُونُ فِي رَمَضَانَ،
 حِينَ يَلْقَاهُ جِبْرِيلُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَانَ
 جِبْرِيلُ يَلْقَاهُ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ مِنْ رَمَضَانَ، يَتَرَفَّضُ عَلَيْهِ
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْقُرْآنَ، فَإِذَا لَقِيَ
 جِبْرِيلَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجْوَدَ
 بِالْخَيْرِ مِنَ الرِّيحِ الْمُرْسَلَةِ.

صحیح البخاری رقم الحديث: 3280-1902-8

2095 جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20708

رقم الحديث: 2042-2494-2616 'مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 2552

تشریح: رسول کریم ﷺ ہوا سے بھی زیادہ بھلائی کرنے میں نخی بن جاتے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ آپ ﷺ رمضان المبارک میں زیادہ سخاوت کر کے اللہ تعالیٰ کے جو دو کرم کی موافقت کرتے تھے۔

293 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ حَقِيقٍ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: خُوسِبُ رَجُلٍ مِمَّنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، فَلَمْ يُوْجَدْ لَهُ مِنَ التَّحِيرِ إِلَّا أَنَّهُ كَانَ رَجُلًا يُخَالِطُ النَّاسَ وَكَانَ مُوسِرًا، فَكَانَ يَأْمُرُ غُلَمَانَهُ أَنْ يَتَجَاوَزُوا عَنِ الْمُغْسِرِ، قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: لَنَنْعُنَ أَحَقُّ بِذَلِكَ مِنْهُ، فَتَجَاوَزَ عَنْهُ.

حضرت ابو مسعود انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ایک آدمی کا تم سے پہلے (اُمّتوں میں) حساب لیا گیا تو اس کے پاس ذرا بھی بھلائی نہ پائی گئی سوائے اس بات کے کہ وہ لوگوں سے میل ملاپ رکھتا تھا اور مال دار آدمی تھا وہ اپنے غلام کو حکم دیتا تھا کہ تنگ دست سے درگزر کرو تو اللہ عزوجل نے فرمایا کہ ہم اس سے زیادہ اس بات کے حق دار ہیں کہ ہم اس سے درگزر کریں (یعنی اسے معاف کر دیں) تو اسے معاف کر دیا گیا۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 1561 'سنن الترمذی رقم الحديث: 1307 'مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 22172

مسند احمد رقم الحديث: 17083 'مستخرج ابی عوانہ رقم الحديث: 5241 'صحیح ابن حبان رقم الحديث: 5047

السنن الکبریٰ للبیہقی رقم الحديث: 10972 'شعب الایمان رقم الحديث: 10730

294 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ، عَنِ ابْنِ إِدْرِيسَ قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي يُحَدِّثُ عَنْ جَدِّي، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا أَكْثَرُ مَا يُدْخِلُ الْجَنَّةَ؟ قَالَ: تَقْوَى اللَّهِ، وَحُسْنُ الْخُلُقِ، قَالَ: وَمَا أَكْثَرُ مَا يُدْخِلُ النَّارَ؟ قَالَ: الْإِخْوَانُ: الْقَمَمُ وَالْفَرْجُ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا گیا کہ کون سی چیز سب سے زیادہ جنت میں داخل کرنے والی ہے؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ سے ڈرنا اور اچھے اخلاق کہا: اور کیا چیز سب سے زیادہ دوزخ میں لے جانے والی ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: دو خالی چیزیں شرم گاہ اور زبان۔

السنن الترمذی رقم الحديث: 2004 'سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 4246 'الزهد والرقائق لابن المبارك والزهد رقم

الحديث: 1073 'مسند ابو داؤد الطيالسی رقم الحديث: 2596 'مسند احمد رقم الحديث: 7907-9096 'شرح مشکل

الآثار رقم الحديث: 4429 'احوال القلوب للخرطبی رقم الحديث: 94

تشریح: تقویٰ اور حسن خلق: یہ جنت میں درجات کی بلندی اور مقامات عالیہ کا سبب بنیں گے یا اس سے یہ مراد ہے کہ جس کے اندر یہ دو مقامات ہوں اس کے لیے علم الہی سے جنت میں داخلے کا سبب بن جائیں گی اور ان کا عکس دخول نار کا سبب ہو

گا یا اس سے مراد نبیوں اور صدیقیوں کے ساتھ داخلہ ہے کیونکہ دخول جنت کے لیے ایمان شرط ہے دوسرے اعمال و اخلاق شرط نہیں۔

تقویٰ: تمام مامورات کے بجالانے اور تمام ممنوعات سے بچنے کا نام ہے اس حوالے سے حسن اخلاق بھی اس میں شامل ہے پھر دوبارہ ذکر تعیم کے بعد تخصیص ہے یا تقویٰ سے مراد ظاہری اعمال اور حسن اخلاق سے مراد باطنی اعمال ہیں۔ علامہ طیبی فرماتے ہیں کہ تقویٰ سے خالق کے ساتھ حسن معاملہ اور حسن خلق سے مخلوق کے ساتھ حسن معاملہ کی طرف اشارہ کیا گیا ہے۔ اکثریت کی قید کی حکمت یہ ہے کہ بعض ایسے لوگ جن میں دونوں صفات نہ ہوں گی وہ صرف اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم اور نبی اکرم ﷺ کی شفاعت سے یہ مقام حاصل کر لیں گے اور درجات بھی حاصل کر لیں گے۔

”فم“ اس میں زبان بھی شامل ہے یعنی حرام کھانا اور پینا اور بے ہودہ گفتگو کرنا اور کفر بولنا غیبتیں چغلیاں کرنا ہے نوے فیدس گناہ منہ سے ہی ہوتے ہیں۔

”الفرج“ اور شرمگاہ کیونکہ اکثر طور پر مردوزن کی عقلیں شہوتوں کی ہی وجہ سے مغلوب ہو جاتی ہیں۔

(ملخصا اربعہ المصنفات جلد ۶ صفحہ ۶۸ مطبوعہ فریدک شال لاہور)

حضرت نواس بن سمرعان انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے نیکی اور گناہ کے مطلق سوال کیا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: نیکی اچھے اخلاق ہیں اور گناہ جو تیرے دل میں کھلے اور تو لوگوں کا اس پر مطلع ہونا ناپسند کرے۔

295 - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ قَالَ:

حَدَّثَنَا مَعْنٌ، عَنْ مُعَاوِيَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ نَوَاسِ بْنِ سَمْعَانَ الْأَنْصَارِيِّ، أَنَّ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْبِرِّ وَالْإِثْمِ؟ قَالَ: الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ، وَالْإِثْمُ مَا حَكَ فِي نَفْسِكَ وَكَرِهْتَ أَنْ يَطَّلَعَ عَلَيْهِ النَّاسُ.

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2553 سنن الترمذی رقم الحدیث: 2389 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25335

مسند احمد رقم الحدیث: 17631-17632 سنن الدارمی رقم الحدیث: 2831 شرح مشکوٰۃ الآثار رقم الحدیث: 2138

صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 397

تشریح: ”والإثم ما حاك في نفسك“ یعنی ایسا عمل جس پر تردد اور غلش رہے اور دل کو آرام نہ ملے اور اسے اچھے اور برا سمجھ نہ ہو لیکن اس شخص کے حوالے سے ہے جس کے سینے کو رب تعالیٰ نے اسلام کے احکام سے کھینچ لیا ہے اور وہ اس کے احکام سے غافل ہو گیا ہے اور تقویٰ سے مزین ہو۔

140 - بَابُ الْبُخْلِ

296 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي الْأَسودِ

قَالَ: حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ الْأَسودِ، عَنِ الْحِجَّاجِ الصُّوَالِ

ہے؟ اے بنی سلمہ! ہم نے عرض کی: جد بن قیس! ہم اس کو بخیل سمجھتے ہیں! فرمایا: کون سی بیماری ہے جو بخیلی سے بڑھ کر ہو؟ بلکہ تمہارا سردار عمرو بن جموح ہے اور عمرو دور جاہلیت میں بتوں کے نگران تھے اور رسول اللہ ﷺ جب نکاح کرتے تو آپ ﷺ کا ولیمہ کرتے تھے۔

قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ قَالَ: حَدَّثَنَا جَابِرٌ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ سَيِّدُكُمْ يَا بَنِي سَلَمَةَ؟ قُلْنَا: جَدُّ بَنِي قَيْسٍ، عَلَى أَنَّا نُبْخِلُهُ، قَالَ: وَآئِي ذَا؟ أَدْوَى مِنَ الْبُخْلِ؟ بَلْ سَيِّدُكُمْ عَمْرُو بْنُ الْجَمُوحِ، وَكَانَ عَمْرُو عَلَى أَصْنَامِهِمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، وَكَانَ يُورِلُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا تَزَوَّجَ.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2298-2598-2683 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2314 مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحدیث: 7034 مسند الحمیدی رقم الحدیث: 1268 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 32868 مسند احمد رقم الحدیث: 14301 معرفة الصحابة لأبي نعيم رقم الحدیث: 4986-4987

حضرت عبدالملک بن عمیر سے روایت ہے کہ ہم سے حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ کے کاتب و زاد نے بیان کیا کہ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے حضرت مغیرہ بن شعبہ کو خط لکھا کہ آپ میری طرف ایسی چیز لکھ کر بھیجیں جو آپ نے رسول اللہ ﷺ سے سنی ہو! تو حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ نے ان کی طرف لکھا کہ رسول اللہ ﷺ قیل وقال (زیادہ اور فضول باتوں) اور مال کو ضائع کرنے اور بہت زیادہ سوال کرنے اور منع کرنے (یعنی مانگنے پر چیز نہ دینے) اور (بغیر حق کے) لینے سے اور ماؤں کی نافرمانی اور بیٹیوں کو زندہ دفن کرنے سے منع فرماتے تھے۔

297 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ قَالَ: حَدَّثَنَا وَرَّادُ كَاتِبُ الْمَغِيرَةِ قَالَ: كَتَبَ مُعَاوِيَةُ إِلَى الْمَغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ: أَنْ اكْتُبْ إِلَيَّ بِشَيْءٍ سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَكَتَبَ إِلَيْهِ الْمَغِيرَةُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَنْهَى عَنْ قِيلَ وَقَالَ، وَاضَاعَةِ الْمَالِ، وَكَثْرَةِ السُّؤَالِ، وَعَنْ مَنَعَ وَهَاتٍ، وَعُقُوقِ الْأُمَّهَاتِ، وَعَنْ وَإِدِ الْهَبَاتِ.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 844-1477-2408 صحیح مسلم رقم الحدیث: 593 سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 1505 سنن النسائی رقم الحدیث: 1341-1342 جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 19638 مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحدیث: 3224 مسند الحمیدی رقم الحدیث: 780

حضرت ابن منکدر کہتے ہیں کہ میں نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ حضور نبی کریم ﷺ سے

298 - حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ الْمُنْكَدِرِ،

سَمِعْتُ جَابِرًا: مَا سُئِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ تَمُوتُ مَنْ مَاتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ؟ قَالَ: لَا عَنْ شَيْءٍ قَطُّ فَقَالَ: لَا.

کسی چیز کے متعلق سوال کیا جاتا تو آپ نہ نہیں فرماتے تھے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6034 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2311 مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث:

1826 مسند الحمیدی رقم الحدیث: 1263 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 31810 مسند احمد رقم الحدیث:

14294 سنن الدارمی رقم الحدیث: 71 اخبار مکہ للفاکھی رقم الحدیث: 2099

نیک آدمی کے لیے

141- بَابُ الْمَالِ الصَّالِحِ

نیک مال ہے

لِلْمَرْءِ الصَّالِحِ

حضرت موسیٰ بن علی بیان کرتے ہیں کہ میں نے اپنے والد کو کہتے سنا کہ میں نے حضرت عمرو بن حسان رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے مجھے بلا بھیجا پس آپ نے مجھے حکم فرمایا کہ میں اپنے کپڑے اور ہتھیاروں پھر آپ کے پاس آؤں تو میں نے اسی طرح (جیسا حکم تھا) کیا پھر میں آپ کی بارگاہ میں حاضر ہوا اور آپ وضو فرما رہے تھے آپ ﷺ نے میری طرف نظر مبارک اٹھائی پھر چٹی کر لی پھر فرمایا: اسے عمرو! میں نے ارادہ کیا کہ میں تجھے ایک لشکر کے لیے بھیجوں، میں اللہ تعالیٰ غنیمت عطا فرمائے گا اور مجھے تھارے لیے عہدہ مال کی رغبت ہے میں نے (آپ سے) عرض کی: (یا رسول اللہ!) میں مال کی رغبت رکھنے کے لیے مسلمان ہوں ہوں

299 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَزِيدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَلِيٍّ قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ: سَمِعْتُ عَمْرَو بْنَ الْعَاصِ قَالَ: بَعَثَ إِلَيَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَرَنِي أَنْ أَخُذَ عَلَى يَدَيَّ وَسِلَاحِي، ثُمَّ إِلَيْهِ، فَفَعَلْتُ فَاتَيْنَاهُ وَهُوَ يَتَوَضَّأُ، فَصَعَّدَ إِلَيَّ الْبَصْرَ ثُمَّ طَاطَأَ، ثُمَّ قَالَ: يَا عَمْرُو، إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَبْعَثَكَ عَلَى جَيْشٍ فَيَغْنِمُكَ اللَّهُ، وَأَرْغَبُ لَكَ رَغْبَةً مِنَ الْمَالِ صَالِحَةٍ، قُلْتُ: إِنِّي لَمْ أُسَلِّمْ رَغْبَةً فِي الْمَالِ، إِنَّمَا أَسَلَّمْتُ رَغْبَةً فِي الْإِسْلَامِ فَاكُونْ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا عَمْرُو، نِعَمَ الْمَالِ الصَّالِحِ لِلْمَرْءِ الصَّالِحِ.

میں تو صرف اسلام کی رغبت میں مسلمان ہوں ہوں

مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 1081 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 31810 مسند احمد رقم الحدیث: 1745

حنبل رقم الحدیث: 1745 مسند احمد رقم الحدیث: 1745 مسند احمد رقم الحدیث: 1745

142- بَابُ مَنْ أَصْبَحَ

إِمْنًا فِي سِرِّهِ

اس شخص کا بیان جو اپنے اہل و عیال میں
امن سے صبح کرے

300 - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ مَرْحُومٍ قَالَ: حَدَّثَنَا

مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي شُمَيْلَةَ
الْأَنْصَارِيِّ الْقُبَاتِيِّ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
مُحْصَنٍ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ أَصْبَحَ إِمْنًا فِي سِرِّهِ، مُعَافَى فِي
جَسَدِهِ، عِنْدَهُ طَعَامُ يَوْمِهِ، فَكَأَنَّمَا حَبِزَتْ لَهُ الدُّنْيَا .

حضرت سلمہ بن عبید اللہ بن محسن انصاری رضی اللہ
عنه اپنے والد سے روایت کرتے ہیں: وہ حضور نبی کریم
ﷺ سے کہ آپ نے ارشاد فرمایا: جو شخص حالت امن
میں اپنے اہل و عیال میں صبح کرے اس کے جسم کو عافیت
نصیب ہو اور اس کے پاس اس کے لیے ایک دن کا کھانا
بھی ہو تو گویا کہ اس کے لیے دنیا کی سب نعمتیں جمع ہو
گئیں۔

سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 4141 مسند الحمیدی رقم الحديث: 443 الأحاد والمثالی لابن ابی عاصم رقم الحديث:

2126 مسند الشہاب القضاعی رقم الحديث: 540 شعب الایمان رقم الحديث: 9878 الزهد لابن ابی عاصم رقم

الحديث: 204 الزهد الکبیر للہیثمی رقم الحديث: 105

خوش دلی کا بیان

143- بَابُ طَيْبِ النَّفْسِ

301 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ

قَالَ: حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
سُلَيْمَانَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ الْأَسْلَمِيِّ، أَنَّهُ سَمِعَ مُعَاذَ بْنَ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثَيْبٍ الْجُهَنِيَّ يُحَدِّثُ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ
صَدِّيقِهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ
مَعَهُمْ وَهَلَكَ أَثَرُ غُحْلٍ، وَهُوَ طَيِّبُ النَّفْسِ، فَظَنُّوا أَنَّهُ
الْمَرْبُوعُ، فَظَنُّوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، تَرَاكَ طَيِّبُ النَّفْسِ؟
فَقَالَ: أَجَلٌ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، ثُمَّ ذَكَرَ الْغُحْلَ، فَقَالَ رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّهُ لَا بَأْسَ بِالْغُحْلِ لِمَنْ
طَيَّبَ نَفْسَهُ، وَالطَّبَعَةُ لِمَنْ طَيَّبَ نَفْسَهُ، وَطَيَّبَ

حضرت معاذ بن عبد اللہ بن خبیب جہنی اپنے والد
سے وہ ان کے چچا سے روایت بیان کرتے ہیں کہ رسول
اللہ ﷺ ان کے پاس تشریف لائے اور آپ پر غسل
کے اثرات تھے اور آپ کی طبیعت ہشاش بشاش تھی، ہم
نے یہ گمان کیا کہ آپ ﷺ نے اپنی زوجہ محترمہ سے
حقوق زوجیت ادا فرمائے تو ہم نے عرض کی: یا رسول
اللہ! ہم آپ کی طبیعت کو ہشاش بشاش دیکھ رہے ہیں
فرمایا کہ ہاں! اور تمام تعریفیں اللہ کے لیے ہیں پھر امیری
کا ذکر ہوا تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: متقی شخص
کے لیے امیر ہونے میں کوئی حرج نہیں اور متقی کے لیے
صحت مند ہونا اس کے امیر ہونے سے بہتر ہے اور خوش

دلی بھی (اللہ کی) نعمتوں میں سے ایک نعمت ہے۔

سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 2141، مسند ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 560، مسند احمد رقم الحدیث: 16643، الآحاد والمثنائی لابن ابی عاصم رقم الحدیث: 2566، مسند الرویانی رقم الحدیث: 1472، المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحدیث: 2131، معرفة الصحابة لأبی نعیم رقم الحدیث: 7120

302 - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ قَالَ: حَدَّثَنَا مَعْنٌ، عَنْ مُعَاوِيَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّوَاسِ بْنِ سَمْعَانَ الْأَنْصَارِيِّ، أَنَّهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْبِرِّ وَالْإِثْمِ؟ فَقَالَ: الْبِرُّ حُسْنُ الْخُلُقِ، وَالْإِثْمُ مَا حَكَ فِي نَفْسِكَ وَكَرِهْتَ أَنْ يُطْلَعَ عَلَيْهِ النَّاسُ.

حضرت نواس بن سمان انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے نیکی اور گناہ کے متعلق سوال کیا تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: نیکی اچھے اخلاق ہیں اور گناہ جودل میں کھٹک پیدا کرنے اور تو لوگوں کا اس پر مطلع ہونا ناپسند کرنے۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2553، سنن الترمذی رقم الحدیث: 2389، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25335، مسند احمد رقم الحدیث: 17632-17633، سنن الدارمی رقم الحدیث: 2831، شرح مشکل الآثار رقم الحدیث: 2138، صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 397

تشریح: مذہب اسلام میں حسن اخلاق کے ضمن میں اس بات کی وضاحت ہے کہ انسان انسان سے خندہ پیشانی سے ملے لوگوں کو تکلیف نہ پہنچائے، ان کے آرام و سکون اور سہولت کے ہم پہنچانے میں سعی کرنے لوگوں سے بھلائی کے کاموں میں تعاون کرے دوسرے کے لیے وہی کرے جو اپنے لیے کرتا ہے وغیرہ۔ یہ سب مذہب اسلام میں نیکیاں ہیں اور ان کے مخالف بدیاں۔ دوسری بات اس حدیث میں یہ بیان کی گئی کہ ہر قبیح اور شر والا کام گناہ ہے اس کی دو علامتیں یہاں بیان کیں ایک یہ کہ اس کے کرنے پر انسان کے دل میں کھٹک پیدا ہو اور دوسری یہ کہ لوگوں کے اس پر مطلع ہونے کو وہ ناپسند کرے۔ تیسری بات یہ ہے کہ یہ حدیث اس امر پر بھی دلالت کرتی ہے کہ انسانی فطرت اگر برے ماحول و ماحولیت اور ماحولیت کی وجہ سے مسخ نہ ہوگئی ہو تو یہ انسان کی راہ حق کی طرف راہنمائی کرتی ہے۔

303 - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْنٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا حَمَّادٌ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْسَنَ النَّاسِ، وَأَجْوَدَ النَّاسِ، وَأَشْجَعَ النَّاسِ، وَلَقَبَهُ قُرَيْشُ أَهْلُ الْمَدِينَةِ ذَاتَ الْيَلَةِ، فَانْطَلَقَ النَّاسُ قَبْلَ الصُّبُوتِ، فَاسْتَقْبَلَهُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ سَبَقَ النَّاسَ إِلَى الصُّبُوتِ وَهُوَ يَقُولُ: كُنْ

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ان کے ساتھ بہت اچھا سلوک کیا اور ان کے لیے بہت اچھے کام کی بات فرمائی۔ ان کے لیے بہت اچھے کام کی بات فرمائی۔ ان کے لیے بہت اچھے کام کی بات فرمائی۔

تُرَاعُوا، لَنْ تُرَاعُوا، وَهُوَ عَلَى فَرَسٍ لَابِي طَلْحَةَ عُرِي، مَا عَلَيْهِ سَرَجٌ، وَفِي عُنُقِهِ السَّيْفُ، فَقَالَ: لَقَدْ وَجَدْتُهُ بَحْرًا، أَوْ إِنَّهُ لَبَحْرٌ.

طاری ہوئی) تو حضور نبی کریم ﷺ ان کے سامنے آ گئے آپ لوگوں سے پہلے اس آواز کی طرف جا چکے تھے آپ فرما رہے تھے: ہرگز نہ ڈرو! ہرگز نہ ڈرو! اور آپ ﷺ حضرت ابو طلحہ کے گھوڑے کی ننگی پیٹھ پر سوار تھے اس پر کاٹھی بھی نہ تھی اور آپ کی گردن (گلے) میں تلوار لٹک رہی تھی آپ ﷺ نے فرمایا: میں نے اسے (یعنی حضرت ابو طلحہ کے گھوڑے کو) سمندر پایا ہے یا فرمایا: یہ سمندر ہے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 2627-2820-2857 صحیح مسلم رقم الحديث: 2307 سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4988 سنن الترمذی رقم الحديث: 1685-1686-1687 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 2772 جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20738-20910 مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحديث: 2091

تشریح: آپ ﷺ نے اس حدیث میں یا تو حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کے گھوڑے کے متعلق فرمایا کہ میں نے اسے سمندر کی طرح پایا یعنی اس کی تیز رفتاری کو سمندر کے پانی کی روانی سے تشبیہ دی۔

یا یہ مراد ہے کہ یہ آواز جس سے تم لوگ خوفزدہ ہوئے ہو یہ سمندر کی آواز ہے جب سمندر میں پانی کی لہروں میں مدوجزر آتا ہے تو آواز پیدا ہوتی ہے۔

304 - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كُلُّ مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ، إِنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ أَنْ تَلْقَى أَخَاكَ بِوَجْهِ طَلْقٍ، وَأَنْ تَفْرِغَ مِنْ دَلْوِكَ فِي إِثَاءِ أَخِيكَ.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہر نیکی صدقہ ہے بے شک یہ بھی نیکیوں میں سے ایک نیکی ہے کہ تو اپنے بھائی کو خندہ پیشانی سے ملے اور اپنے ڈول سے (پانی) اپنے بھائی کے ڈول میں انڈیل دے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6021 سنن الترمذی رقم الحديث: 1970 مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحديث: 1819 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 25432 مسند احمد رقم الحديث: 14709-14877 مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 2040-2085 مکارم الأخلاق للبخاری رقم الحديث: 83

مصیبت میں مبتلا شخص کی

مدد کرنا واجب ہے

144 - بَابُ مَا يَجِبُ

مِنْ عَزْرِ الْمَلْهُوفِ

Marfat.com

خُلِقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَتْ: كَانَ خُلِقَهُ الْقُرْآنُ، تَقْرُؤُونَ سُورَةَ الْمُؤْمِنِينَ؟ قَالَتْ: أَقْرَأُ: (قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ)، قَالَ يَزِيدُ: فَقَرَأْتُ: (قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ) إِلَى (لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ)، قَالَتْ: هَكَذَا كَانَ خُلِقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

اللہ ﷺ کے اخلاق کیا تھے؟ تو آپ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: آپ ﷺ کا اخلاق قرآن تھا کیا تم سورۃ المؤمنین نہیں پڑھتے! آپ فرماتی ہیں: پڑھ: ”قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ“ ”بے شک مومن فلاح پاگئے۔“ حضرت یزید کہتے ہیں: پس میں نے ”قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ“ سے لے کر ”لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ“ تک پڑھا تو آپ رضی اللہ عنہا فرمانے لگیں: یہی رسول اللہ ﷺ کے اخلاق ہیں۔

مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحدیث: 1478-1666، مسند احمد رقم الحدیث: 24269، السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 11287، شرح مشکل الآثار رقم الحدیث: 3356-4435، المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحدیث: 3842-3481، شعب الایمان رقم الحدیث: 1359

146- بَابُ لَيْسَ الْمُؤْمِنُ بِالطَّعَّانِ

مومن طعنہ دینے والا نہیں ہوتا

حضرت سالم بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ کو کبھی کسی انسان کو لعنت کرتے نہیں سنا اور حضرت سالم کہا کرتے کہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کسی مومن کو لعنت کر کے (کسی کو) لعنت کرنے والا ہونا مناسب نہیں ہے۔

309 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ شَيْبَةَ قَالَ:

أَخْبَرَنِي ابْنُ أَبِي الْفَدَيْكِ، عَنْ كَثِيرِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: مَا سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ لَاعِنًا أَحَدًا قَطُّ، لَيْسَ إِنْسَانًا. وَكَانَ سَالِمٌ يَقُولُ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا يَنْبَغِي لِلْمُؤْمِنِ أَنْ يَكُونَ لَعَّانًا.

سنن الترمذی رقم الحدیث: 2019، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 5562، مسند الرویانی رقم الحدیث: 1391، معجم ابن المقری رقم الحدیث: 1038، المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحدیث: 145-146، شعب الایمان رقم الحدیث: 4792

تشریح: ”لا ینبغی“ یعنی مومن کا طریقہ کار اور اس کی عادات کسی پر لعنت کرنا نہیں ہوتا۔

یعنی کامل مومن لعن طعن کرنے کا عادی نہیں ہوتا کہ بات بات پر لعن طعن کرے۔ جانا اس کے خلاف نہیں۔

310 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: حَدَّثَنَا

الْفَزَارِيُّ، عَنِ الْفَضْلِ بْنِ مَبِشَرٍ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ جَابِرِ

بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَاحِشَ الْمُتَفَحِّشَ، وَلَا الصَّيَّاحَ فِي الْأَسْوَاقِ.

شک اللہ تعالیٰ بے حیاء بدگو کو پسند نہیں فرماتا اور نہ ہی اس کو جو بازار میں چیختا چلاتا ہو۔

الصمت لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 337 المطالب العالیہ بزوائد المسانید رقم الحديث: 1429

311 - وَعَنْ عَبْدِ الْوَهَّابِ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ يَهُودًا اتَّوَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا: أَلَسَّامُ عَلَيْكُمْ، فَقَالَتْ عَائِشَةُ: وَعَلَيْكُمْ، وَلَعَنَكُمْ اللَّهُ، وَغَضِبَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ، قَالَ: مَهْلَا يَا عَائِشَةُ، عَلَيْكَ بِالرَّفْقِ، وَإِيَّاكَ وَالْعُتْفَ وَالْفَحْشَ، قَالَتْ: أَوْ لَمْ تَسْمَعْ مَا قَالُوا؟ قَالَ: أَوْ لَمْ تَسْمَعِي مَا قُلْتُ؟ وَكَذْتُ عَلَيْهِمْ، فَيَسْتَجَابُ لِي فِيهِمْ، وَلَا يُسْتَجَابُ لَهُمْ لِي.

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ یہودی حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں حاضر ہوئے اور انہوں نے کہا: ”السام علیکم“ حضرت عائشہ نے کہا: ”وعلیکم“ اور تم پر بھی اللہ تم پر لعنت کرے اور اللہ تم پر اپنا غضب نازل کرے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: اے عائشہ! تجھ پر نرمی کرنا لازم ہے اور سختی کرنے اور بدکلامی سے توجہ کے رہ۔ آپ فرماتی ہیں: کیا آپ نے نہیں سنا انہوں نے کیا کہا؟ آپ ﷺ نے فرمایا: (اے عائشہ!) کیا تو نے نہیں سنا میں نے (انہیں) کیا (جواب میں) کہا میں نے ان پر (ان کا کلمہ) لوٹا دیا اور ان کے متعلق میری دعا مقبول ہے اور ان کی دعا میرے حق میں قبول نہیں کی جائے گی۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 2935-6024 صحیح مسلم رقم الحديث: 2165-2593 سنن الترمذی رقم الحديث:

2701 مسین ابن ماجہ رقم الحديث: 856-3689 جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19460 مصنف عبد الرزاق

الضغالی رقم الحديث: 9838 مسند الحمیدی رقم الحديث: 250

312 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو نَكْرٍ بْنُ عِيَّاشٍ، عَنْ الْحَسَنِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ تَرِيذٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَيْسَ الْمُؤْمِنُ الْفَاحِشُ وَلَا الْفَاحِشُ وَلَا الْبِدِي.

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: مؤمن طعنے دینے والا نہیں ہوتا اور نہ لعنت کرنے والا ہوتا ہے اور نہ بے حیاء اور بد زبان ہوتا ہے۔

مسند ابن خباب رقم الحديث: 355 مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 30338 مسند ابن أبي عاصم رقم الحديث: 1014 مسند أبي يعلى الموصلي رقم

الحديث: 5088-5369-5379 'صحيح ابن حبان رقم الحديث: 192

تشریح: "طعان" وہ شخص جو لوگوں کی عزت و آبرو پر طعنہ کرنے والا ہو۔

"لعان" وہ شخص جو کسی مؤمن کے لیے ایسی بددعائیں کرے جو اسے اللہ تعالیٰ کی رحمت سے دور کرنے والی ہوں۔

"بذی" وہ شخص جو بے حیاء ہو۔

"فاحش" وہ شخص جو برائی کی حدود سے نکل جائے۔

یہ عیوب ایک سچے بچے کے مسلمان میں نہیں ہوتے کہ اپنے عیب نہ دیکھنے اور دوسرے مسلمانوں کے عیب ڈھونڈنا ہر ایک کو لعن طعن کرنا یہ مسلمان کی شان کے خلاف ہے یہ حدیث بہت جامع ہے۔ بعض لوگ جانوروں اور ہوا کو گالیاں دیتے ہیں اور بعض بد بخت تو صحابہ کرام کو گالیاں دیتے ہیں انہیں اس حدیث سے عبرت پکڑنی چاہیے۔

(ملخصاً مرآۃ المناجیح جلد ۶ صفحہ ۳۲۳-۳۲۴ مطبوعہ قادری پبلشرز لاہور)

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ

سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: ذوقی

آدمی کے لیے ائین ہونا مناسب نہیں ہے۔

313 - حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا

سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلْمَانَ، عَنْ أَبِيهِ،

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يَنْبَغِي لِذِي الْوَجْهَيْنِ أَنْ يَكُونَ

أَمِينًا .

مسند احمد رقم الحديث: 7890-8781 اغتلال القلوب للخراطي رقم الحديث: 375 مسند الشهاب القضاعي رقم

الحديث: 869 الآداب للبيهقي رقم الحديث: 305 السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 21156 شعب الايمان رقم

الحديث: 4539 الصمت لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 281

حضرت ابوالاحوص حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے

روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا: مؤمن کے اعلیٰ

اخلاق میں سب سے کم تو اخلاق ہے چنانچہ کہ

314 - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا

شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ، عَنْ عَبْدِ

اللَّهِ قَالَ: أَلَامَ أَخْلَاقِ الْمُؤْمِنِ الْفُحْشُ .

مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25326 المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 8560-8561 مسند ابن أبي

الدنيا رقم الحديث: 325

315 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ

قَالَ: حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ

عُبَيْدٍ الْكِنْدِيُّ الْكُوفِيُّ عَنْ أَبِيهِ قَالَ: سَمِعْتُ عَلِيَّ بْنَ

أَبِي طَالِبٍ، صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ يَقُولُ: لَعْنُ الْفَاحِشِ

قَالَ مَرُوانُ الَّذِينَ يَلْعَنُونَ النَّاسَ۔
 مروان نے کہا: (اس سے مراد) وہ لوگ ہیں جو لوگوں پر لعنت کرتے ہیں۔

147- بَابُ اللَّعَانِ

ایک دوسرے پر لعنت کرنے کا بیان

316 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ: أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ، عَنْ أُمِّ الْبَرَدَاءِ، عَنْ أَبِي الْبَرَدَاءِ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ اللَّعَّانِينَ لَا يَكُونُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ شُهَدَاءَ، وَلَا شُفَعَاءَ۔
 حضرت ابو برداء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: لعنت کرنے والے بروز قیامت نہ گواہ بن سکیں گے اور نہ (کسی کے حق میں) سفارش کر سکیں گے۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 2598، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 4907، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19530، الجامع لابن وهب رقم الحديث: 353، مسند ابن أبي شيبة رقم الحديث: 39، مسند احمد رقم الحديث: 27529، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 5746

تشریح: "ان اللعانین لا یكونون شهداء" یعنی وہ لوگ جن کی لعنت کرنا عادت ثانیہ بن چکی ہو انہیں درجہ شہادت سے محروم کر دیا جائے گا کیونکہ بروز قیامت پہلی اُمتوں پر اُسٹ محمدیہ کے لوگ گواہی دیں گے کہ ان کے انبیاء نے ان تک پیغام حق پہنچایا تھا اور دوسری سزا ان کی ہر لعنت کرنے پر انہیں یہ نطے گی کہ مصب شفاعت سے بھی ان کو محروم کر دیا جائے گا یہ بد نصیبی بھی ان کے مقدر میں آ جائے گی۔

لیکن یہ مذمت اور وعید شدید اس شخص کے متعلق نہیں جس سے زندگی میں لعنت ایک یا دو بار صادر ہوئی ہو۔

317 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ، عَنِ الْعَلَاءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَا يَشْهَدُ لِلصَّادِقِ أَنْ يَكُونَ لَعَّانًا۔
 حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ سچے آدمی کے لیے لعنت کرنے والا ہونا مناسب نہیں ہے۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 2597، مسند احمد رقم الحديث: 8447-8782، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 478، الدعاء للطبرانی رقم الحديث: 2080، الدعاء للطبرانی رقم الحديث: 2081، المستدرک لاهل الصالحين للحاكم رقم الحديث: 147

تشریح: "لا یشهد للصادق ان یرکب لعنۃ" یہ حال کا صیغہ ہے اور مقام صدیق نبوت کے بعد کا مقام ہے اور انبیاء کی بعثت کا مطلب و مقصد لوگوں کو حق پر لانا ہے اور صدیق کا مقام بعد مقام نبوت کے ہے تو صدیق کے شایان شان بھی یہ نہیں ہے کہ لعنت کرے کیونکہ لعنت میں کسی کے لیے رب تعالیٰ کی رحمت سے دوری مانگی جاتی ہے جو مقام صدق کی ضد

ہے۔

318 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ قَالَ : حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي ظَبْيَانَ، عَنْ حَذِيفَةَ قَالَ : مَا تَلَا عَنْ قَوْمٍ قَطُّ إِلَّا حَقَّ عَلَيْهِمُ اللَّعْنَةُ. فرماتے ہیں کہ جو قوم کسی پہ لعنت کرتی ہے اس پر بھی لعنت ثابت ہو جاتی ہے۔

جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19535، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 37341، شعب الايمان رقم الحديث:

4796

جس نے اپنے غلام پر لعنت کی

148- بَابُ مَنْ لَعَنَ

وہ اس کو آزاد کر دے

عَبْدَهُ فَأَعْتَقَهُ

حضرت یزید بن مقدام بن شریح اپنے والد سے وہ

ان کے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا: مجھے

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے بتایا کہ حضرت

ابوبکر رضی اللہ عنہ نے اپنے کسی غلام پر لعنت کی تو حضور

نبی کریم ﷺ نے فرمایا: اے ابوبکر! لعنت کرنے والے

اور صدیق لوگ ہرگز نہیں، اے ابوبکر! لعنت کرنے والے

دفعہ یا تین دفعہ فرمایا: تو حضرت ابوبکر نے اسی دن اپنے

اس غلام کو آزاد کر دیا، پھر حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ

میں حاضر ہوئے اور عرض کی: میں دوبارہ اللہ تعالیٰ کی بارگاہ

میں حاضر ہوں گا۔

319 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ :

حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ الْمَقْدَامِ بْنِ شَرِيحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ

جَدِّهِ قَالَ : أَخْبَرَنِي عَائِشَةُ، أَنَّ أَبَا بَكْرٍ لَعَنَ بَعْضَ

رَفِيقِهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : يَا أَبَا بَكْرٍ،

الْلَّعَّائِينَ وَالصَّدِيقِينَ؟ كَلَّا وَرَبِّ الْكُعْبَةِ، مَرَّتَيْنِ أَوْ

ثَلَاثًا، فَأَعْتَقَ أَبُو بَكْرٍ يَوْمَئِذٍ بَعْضَ رَفِيقِهِ، ثُمَّ جَاءَ

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : لَا أَعُوذُ.

الدعاء للطبرانی رقم الحديث: 2082، شعب الايمان رقم الحديث: 4791، اللطبرانی رقم الحديث: 2082، شعب الايمان رقم الحديث: 4791

149- بَابُ التَّلَاعُنِ بِلَعْنَةِ اللَّهِ

اللہ کی لعنت کے تحت تلوع کرنے والوں کے

وَبِغَضَبِ اللَّهِ وَبِالنَّارِ

اور اللہ کے غضب اور آگ کے

320 - حَدَّثَنَا مُسْلِمٌ قَالَ :

عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سَعْدِ بْنِ عَدِيٍّ، قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : لَا تَلَاعُوا بِلَعْنَةِ اللَّهِ وَلَا بِالنَّارِ

بِغَضَبِ اللَّهِ وَلَا بِالنَّارِ

مسند ابوداؤد رقم الحديث: 4906، سنن الترمذی رقم الحديث: 1976، الجامع لابن وهب رقم الحديث: 354، مسند ابوداؤد الطيالسی رقم الحديث: 953، مسند احمد رقم الحديث: 20175، مسند الرویانی رقم الحديث: 811، الدعاء للطبرانی رقم الحديث: 2075-2076، المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 6858

تشریح: "لا تلعنوا" یعنی کوئی کسی کو یہ نہ کہے کہ تجھ پر اللہ کی لعنت (پھٹکار) ہو۔
 "ولا بغضب اللہ" اور نہ کوئی کسی کو یہ کہے کہ تجھ پر اللہ کا غضب نازل ہو۔
 "ولا بجہنم" اور نہ کوئی کسی کو یہ کہے کہ اللہ تجھے دوزخ میں ڈالے۔

یہ تینوں بدترین بددعائیں ہیں ان سے پرہیز و احتراز کی تعلیم ہے جبکہ کسی معین مسلمان کے لیے ہوں۔

150- بَابُ لَعْنِ الْكَافِرِ کافر پر لعنت کرنے کا بیان

321 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ، عَنْ أَبِي حَارِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قِيلَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَدْرُعُ اللَّهُ عَلَى الْمُشْرِكِينَ، قَالَ : إِنْ لَمْ أُبْعَثْ لَعْنَا، وَلَكِنْ بُعِثْتُ رَحِمَةً .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ عرض کی گئی: یا رسول اللہ! مشرکوں کے لیے (ان کی تباہی و بربادی کی) اللہ تعالیٰ سے دعا فرمائیں! آپ ﷺ نے فرمایا: میں لعنت کرنے والا بنا کر نہیں بھیجا گیا بلکہ میں رحمت کرنے والا بنا کر بھیجا گیا ہوں۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 2599، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 6174

تشریح: مذہب اہل سنت کے ہاں پسندیدہ خصلت لعن طعن کو ترک کرنا ہے چاہے کوئی مستحق لعنت ہے یا نہیں۔ بلکہ اپنی زبان کو لعنت سے آلودہ کرنے کے بجائے اللہ اور اس کے رسول کے ذکر سے رکھنا چاہیے۔ لعنت کرنے میں تہمید اوقات ہے اور اسے عادت نہ بنانا چاہیے۔ ہاں! البتہ جو اللہ تعالیٰ کے ہاں ملعون ہیں کسی اور کو ان پر لعنت کی ہرگز حاجت بھی نہیں ہے۔

151- بَابُ النَّمَامِ چغل خور کا بیان

322 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ كَثَامٍ : كُنَّا مَعَ حَدِيقَةٍ، فَقِيلَ لَهُ : إِنَّ رَجُلًا يَرْفَعُ الْحَدِيثَ إِلَى عُمَانَ، فَقَالَ حَدِيقَةُ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ : لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَتَاتٌ .

حضرت ہمام سے روایت ہے کہ ہم لوگ حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ تھے کہ ان سے کہا گیا کہ ایک آدمی حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے پاس باتیں لے جاتا ہے (یعنی لوگوں کی باتیں ان کو بتاتا ہے) تو حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو فرماتے سنا: چغلی کھانے والا جنت میں نہیں جائے گا۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 6058، صحیح ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 105، مسند ابوداؤد رقم الحديث: 4871، سنن

الترمذی رقم الحديث: 2026 'الزهد والرفائق لابن المبارك والزهد رقم الحديث: 703' مسند ابو داؤد الطيالسی رقم
الحديث: 422 'مسند الحمیدی رقم الحديث: 448

تشریح: قنات کا معنی ہے: چغل خور۔ فساد کی نیت سے ایک کی بات دوسرے تک پہنچانے والا یہ بدترین اخلاق میں سے
ہے۔ نعوذ باللہ من ذالک! جنت میں داخل نہیں ہوگا' سے مراد ہے: چغل خوری کی سزا کائے بغیر اور اولاً جنت میں داخل نہیں
ہوگا۔

حضرت اسماء بنت یزید رضی اللہ عنہا سے روایت

ہے فرماتی ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا
میں تمہیں بہترین لوگوں کی خبر نہ دوں لوگوں نے عرض کی:
کیوں نہیں! آپ ﷺ نے فرمایا: (بہترین لوگ وہ
ہیں) جنہیں دیکھا جائے تو اللہ تعالیٰ کی یاد آ جائے
(اور) کیا میں تمہیں بدترین لوگوں کے متعلق خبر نہ دوں!
لوگوں نے عرض کی: کیوں نہیں! تو آپ ﷺ نے فرمایا:
وہ چغلیاں لے کر چلنے والے عجت کرنے والوں کے
درمیان فساد پیدا کرنے والے اور نیک لوگوں کی بدنامی
چاہنے والے ہیں۔

323 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ

قَالَ : حَدَّثَنَا بَشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ
بْنُ عُثْمَانَ بْنِ حُثَيْمٍ، عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ، عَنْ أَسْمَاءَ
بِنْتِ يَزِيدَ قَالَتْ : قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :
أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرِكُمْ؟ قَالُوا : بَلَى، قَالَ : الَّذِينَ إِذَا
رَأَوْا ذِكْرَ اللَّهِ، أَقْلًا أُخْبِرُكُمْ بِشَرِّكُمْ؟ قَالُوا : بَلَى،
قَالَ : الْمَشَاوُونَ بِالنِّمَمَةِ، الْمُفْسِدُونَ بَيْنَ الْأَحْيَاءِ،
الْبَاغُونَ الْبَرَاءَةَ الْعَنَتُ .

سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 4119 'مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحديث: 2306' مسند احمد رقم الحديث: 27599
اعتلال القلوب للخرائطی رقم الحديث: 508 'مساوی الأخلاق للخرائطی رقم الحديث: 224' المطالب العالی بروایت
المسالیہ رقم الحديث: 2665

تشریح: ”اذا رؤوا ذکر اللہ“ یعنی یہ لوگ رب تعالیٰ کے ساتھ تعلق میں ایسے مقام و مرتبہ تک پہنچ گئے ہیں کہ اس کے آثار
وانواران کے احوال و اقوال میں ظاہر ہو رہے ہیں اور ان کو دیکھ کر رب تعالیٰ کی یاد آ جاتی ہے کہ نکالنا کے چہرے کی عبادت
کی علامت ظاہر ہے یا یہ کہ ان کا دیکھنا اللہ کے ذکر کی طرح ہے جیسا کہ علامہ کرام لے فرمایا کہ علامہ کے چہرے کی عبادت
عبادت ہے۔ بعض اوقات نیک لوگوں کے چہروں کی زیارت کرنے پر ایسا اور آتا ہے طائفان کے لائق اور ان کے چہرے کی عبادت
جیسا کہ حدیث پاک میں حضرت مولانا علی شیر خداری رضی اللہ عنہ کے تعلق سے ہے۔ علامہ کے چہرے کی عبادت
چہرے کی زیارت کرنا عبادت ہے۔

اور روایات میں آتا ہے کہ جب حضرت علی رضی اللہ عنہ کے چہرے کی عبادت کرنے والے لوگ اپنے رب کے پاس پہنچے
اُٹھے: ”لا الہ الا اللہ ما اشرف هذا الفی لا الہ الا اللہ“ اور اللہ تعالیٰ نے ان کو جنت میں داخل فرمایا۔

ہے۔ (ملخصات شرح مشکوٰۃ)

152- بَابُ مَنْ سَمِعَ بِفَاحِشَةٍ فَأَفْشَاهَا جویزی بات کو سنے پھر اس کو نشر کر دے

324 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ : حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ : سَمِعْتُ يَحْيَى بْنَ أَيُّوبَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ مَرْثَدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ حَسَّانَ بْنِ كُرَيْبٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : الْقَاتِلُ الْفَاحِشَةَ، وَالَّذِي يُشِيعُ بِهَا، فِي الْإِثْمِ سَوَاءٌ.

حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ بُری باتیں کرنے والا اور اسے پھیلانے والا گناہ میں برابر کے شریک ہیں۔

مسند ابی علی الموصلی رقم الحديث: 553، شعب الایمان رقم الحديث: 8942، المطالب العالیہ بزوائد المسانید رقم

الحديث: 2713، التوبخ والتنبه لأبي الشيخ الأصبهانی رقم الحديث: 135

325 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ شُبَيْلِ بْنِ عَوْفٍ قَالَ : كَانَ يُقَالُ : مَنْ سَمِعَ بِفَاحِشَةٍ فَأَفْشَاهَا، فَهُوَ فِيهَا كَالَّذِي أَبْدَاهَا.

حضرت شبیل بن عوف رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ کہا جاتا تھا کہ جو شخص کسی بُرائی کے متعلق سنے پھر اسے پھیلا دے تو وہ اسی شخص کی طرح ہے جس نے وہ بُرائی کی ہے۔

العمد لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 261، الزهد لوكيع رقم الحديث: 450، التوبخ والتنبه لأبي الشيخ الأصبهانی رقم

الحديث: 131، ذم الغيبة والنميمة لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 125

326 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ، قَالَ : حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ، عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ عَطَاءٍ، أَنَّهُ كَانَ يَرَى النِّكَالَ عَلَى مَنْ أَشَاعَ الزِّنَا، يَقُولُ : أَشَاعَ الْفَاحِشَةَ.

حضرت ابن جریج، حضرت عطاء سے روایت کرتے ہیں کہ وہ زنا پھیلانے والے (کرنے والے نہیں) کو سزا دینا واجب خیال کرتے تھے فرماتے: اس نے بے حیائی کو پھیلا یا ہے (اس لیے مجرم ہے اسے سزا دی جائے)۔

عیب ڈھونڈنے والے کا بیان

حضرت ابو یحییٰ حکیم بن سعید سے روایت ہے کہتے

ہیں کہ میں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا: جلد بازی کرنے والے بُرائی کو عام کرنے والے اور راز

153- بَابُ الْعِيَابِ

327 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ :

حَدَّثَنَا عُمَرَانُ بْنُ قَلْبِكَانَ، عَنْ أَبِي يَحْيَى حَكِيمٍ، قَالَ : سَمِعْتُ عَلِيًّا يَقُولُ : لَا تَكُونُوا

عُجُلًا مَذَائِيعَ بُلَدٍ، فَإِنْ مِّنْ وَرَائِكُمْ بَلَاءٌ مُّبِيرًا
فَاشِ كَرْنِ وَالْمُتَبَرِّحِينَ شَكَّ تَهَارِ بَعْدَ تَهَارِ
وَالْمُتَبَرِّحِينَ شَكَّ تَهَارِ بَعْدَ تَهَارِ
وَالْمُتَبَرِّحِينَ شَكَّ تَهَارِ بَعْدَ تَهَارِ

الضعفاء الكبير للعقيلي جلد 4 صفحہ 13

328 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ
مُحَمَّدٍ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ بْنُ
أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي يَحْيَى، عَنْ
مُجَاهِدٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : إِذَا ارْتَدَّتْ أَنْ تَذْكُرَ
عُيُوبَ صَاحِبِكَ، فَادْكُرْ عُيُوبَ نَفْسِكَ.

شعب الایمان رقم الحديث: 6334 الصمت لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 193-705 ذم الغيبة والنميمة لابن أبي الدنيا
رقم الحديث: 56 مداراة الناس لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 142 الزهد لأحمد بن حنبل رقم الحديث: 1046

329 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ
مُحَمَّدٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو مَوْدُودَ،
عَنْ زَيْدِ مَوْلَى قَيْسِ الْحَدَّاءِ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ ابْنِ
عَبَّاسٍ، فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ : (وَلَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ)
قَالَ : لَا يَطْعَنُ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ.

المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحديث: 3723 شعب الایمان رقم الحديث: 6327 الصمت لابن أبي الدنيا
رقم الحديث: 184 ذم الغيبة والنميمة لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 47 التوبيخ والتنبیه لابن الشیخ الأصمغانی رقم
الحديث: 216

330 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا مُوسَى
قَالَ : حَدَّثَنَا وَهْبٌ قَالَ : أَخْبَرَنَا دَاوُدُ، عَنْ عَامِرٍ
قَالَ : حَدَّثَنِي أَبُو جَبْرِ عَنْ الصَّحَّاحِ قَالَ : لَيْسَ لَنَا
فِي بَنِي سَلَمَةَ : (وَلَا تَنَابَرُوا بِالْأَلْقَابِ) قَالَ : قَدِمَ
عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَيْسَ مِنَّا
رَجُلٌ إِلَّا لَهُ إِسْمَانِ، فَجَعَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
وَسَلَّمَ يَقُولُ : يَا فُلَانُ، فَيَقُولُونَ يَا رَسُولَ اللَّهِ،

يَنْقُصُ مِنْهُ

(سے): اے فلاں! تو لوگ کہنے لگے: یا رسول اللہ! اس نام سے یہ شخص غصے میں آ جاتا ہے۔

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 4962، سنن الترمذی رقم الحديث: 2368، سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3741، مسند احمد رقم الحديث: 18288، الاحاد والمثنائى لابن أبى عاصم رقم الحديث: 2131، الجهاد لابن أبى عاصم رقم الحديث: 87، السنن الكبرى للنسائی رقم الحديث: 11452، مسند أبى يعلى الموصلى رقم الحديث: 6853

331 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ

بْنُ مُقَابِلٍ قَالَ : حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَكِيمٍ، عَنِ الْحَكَمِ قَالَ : سَمِعْتُ عِكْرِمَةَ يَقُولُ : لَا أَدْرِي أَيُّهُمَا جَعَلَ لِصَاحِبِهِ طَعَامًا، ابْنُ عَبَّاسٍ أَوْ ابْنُ عَمٍّ، فَبَيْنَا الْجَارِيَةُ تَعْمَلُ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ، إِذْ قَالَ أَحَدُهُمَا لَهَا : يَا زَايْنَةُ، فَقَالَ : مَهْ، إِنْ لَمْ تَحُدِّكِ فِي الدُّنْيَا تَحُدُّكِ فِي الْآخِرَةِ، قَالَ : أَلَمْ تَرَ أَنَّ كَانَ كَذَاكَ؟ قَالَ : إِنْ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَاحِشَ الْمُتَفَحِّشَ .

حضرت حکم سے روایت ہے کہتے ہیں کہ میں نے حضرت عکرمہ رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا: مجھے نہیں معلوم کہ ان دو میں سے کس نے اپنے ساتھی کے لیے کھانا بنایا، حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے یا ان کے چچا کے بیٹے نے تو لونڈی اس کے سامنے کام کاج کر رہی تھی اچانک ان میں سے ایک نے اس (لونڈی) کو کہا: اے زانیہ! تو (دوسرے نے) کہا: رک جاؤ! اگر آپ کو یہ دنیا میں حد نہیں لگائے گی تو آخرت میں حد لگائے گی، کہا: آپ اس بات کو اسی طرح دیکھتے ہیں (یعنی زنا کی تہمت لگانے پر حد کا جاری کرنا)؟ فرمایا کہ بے شک اللہ تعالیٰ بے حیاء اور بد زبان شخص کو پسند نہیں کرتا۔

ابن عَبَّاسٍ الْإِدِّي قَالَ : إِنْ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَاحِشَ الْمُتَفَحِّشَ .

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما وہ شخص ہیں جنہوں نے کہا: بے شک اللہ تعالیٰ بے حیاء بد زبان کو پسند نہیں کرتا۔

332 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ

بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَابِقٍ قَالَ : حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : كَيْسَ الْكَلْبُ مِنَ الْبَاطِلِ، وَلَا الْكَلْبُ مِنَ الْفَاحِشِ، وَلَا الْكَلْبُ مِنَ الْفَاحِشِ .

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: مؤمن شخص طعنہ دینے والا اور لعنت کرنے والا اور بے حیاء اور بد زبان نہیں ہوتا۔

سنن الترمذی رقم الحديث: 1977، مسند ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 355، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 30338

مسند احمد رقم الحديث: 3839-3948 السنة لابن أبي عاصم رقم الحديث: 1014 مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 5379-5369-5088

الحديث: 5379-5369-5088

تشریح: یعنی طعنہ زنی، لعنت کرنا، بے حیاء ہونا اور بد زبان مومن کے شایان شان نہیں ہے۔

154- بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّمَادُّحِ

333 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا آدَمُ

قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ خَالِدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَجُلًا ذُكِرَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَثْنَى عَلَيْهِ رَجُلٌ خَيْرًا، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : وَيْحَكَ قَطَعْتَ عَنْقَ صَاحِبِكَ، يَقُولُهُ مِرَارًا، إِنْ كَانَ أَحَدُكُمْ مَادِحًا لِمَا مَحَالَةٌ فَلْيَقُلْ : أَحْسَبُ كَذَا وَكَذَا، إِنْ كَانَ يَرَى أَنَّهُ كَذَلِكَ، وَحَسِبُهُ اللَّهُ، وَلَا يُزَكِّي عَلَى اللَّهِ أَحَدًا .

ایک دوسرے کی تعریف کرنے کا بیان
حضرت عبدالرحمن بن ابوبکر رضی اللہ عنہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ ایک شخص کا حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں ذکر ہوا تو ایک آدمی نے اس کی بھلائی کے ساتھ تعریف کی تو حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: تجھ پر افسوس! تو نے اپنے ساتھی کی گردن کو کاٹ دیا! آپ ﷺ مسلسل یہی فرماتے رہے اگر تم میں سے کسی نے ضروری کسی کی تعریف کرنی ہے تو وہ یوں کہے: میرا گمان ہے کہ وہ (فلاں شخص) ایسا ہے ایسا ہے اگر وہ اس کو ایسا ہی خیال کرتا ہو اور اس کا حساب اللہ ہی لینے والا ہے اور اللہ پر کوئی کسی کو پاک صاف نہ بنائے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 2662-6061-6162 صحیح مسلم رقم الحديث: 3000 سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4805 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3744 مسند ابن الجعد رقم الحديث: 1258 الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 35 مسند احمد رقم الحديث: 20422-20462-20468

تشریح: اپنے ساتھی کی تعریف کرنا اسے ہلاک کرنے اور ذبح کرنے کے مترادف قرار دیا گیا ہے۔ یہ روحانی ہلاکت ہے کیونکہ اس سے ممدوح کے دل و دماغ میں تکبر و غرور پیدا ہوتا ہے۔ اور بعض اوقات تعریف و مدح دنیا کی ہلاکت کا باعث بنی ہے یوں کہ وہ غرور میں آکر کسی کو مار بیٹھتا ہے اور پھر قصاص میں خود کو مروا لیتا ہے۔ اسی طرح تعریف سے ممدوح کی ہلاکت بھی ہو سکتی ہے اور تعریف تین صورتوں میں کی جاتی ہے:

(۱) منہ پر تعریف: اس کی بالکل ممانعت ہے۔

(۲) غائبانہ تعریف: یوں کہ اس میں تعریف کرنے والا یہ نہیں کہہ سکتا کہ میں نے اس کی تعریف کی ہے۔

(۳) یوں تعریف کرے کہ تعریف کی اطلاع ہونے یا نہ ہونے کی برابری میں اس کی تعریف کی جائے۔

بارے کہ جو اس میں موجود ہو یہ تعریف قابل تحسین ہے اس طرح کی تعریف کی جائے۔

334 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ قَالَ : حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ زَكْرِيَّا قَالَ : حَدَّثَنِي بُرَيْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ : سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا يُثْنِي عَلَى رَجُلٍ وَيُطْرِيقُهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : أَهْلَكْتُمْ، أَوْ قَطَعْتُمْ، ظَهَرَ الرَّجُلُ.

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ایک آدمی کو سنا کہ وہ کسی کی تعریف کر رہا ہے اور اس کی تعریف میں مبالغہ کر رہا ہے تو حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: تم نے اسے ہلاک کر دیا یا اس کی پیٹھ کو توڑ دیا۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2663-6060 صحیح مسلم رقم الحدیث: 3001 مسند احمد رقم الحدیث: 19692 السنن الکبریٰ للبیہقی رقم الحدیث: 21136 شعب الایمان رقم الحدیث: 4526 تہذیب الآثار مسند عمر رقم الحدیث: 133 معرفة الصحابة لأبی نعیم رقم الحدیث: 4446

تشریح: یعنی جو شخص کسی کی تعریف میں مبالغہ کرتا ہے اور وہ ضرور اس کے متعلق کوئی ایسی بات کرتا ہے جس کا اسے علم نہیں ہوتا کیونکہ وہ اس کی خلوت و تنہائی پر مطلع نہیں ہوتا اس وجہ سے حضور نبی کریم ﷺ نے منہ پر ایسے شخص کی تعریف کرنے سے منع فرمایا ہے۔ (عمۃ الباری شرح صحیح بخاری جلد ۵ صفحہ ۳۰۸ مطبوعہ فرید بک شال لاہور)

335 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عُمَرَانَ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيِّ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : كُنَّا جُلُوسًا عِنْدَ عُمَرَ، فَأَتَنِي رَجُلٌ عَلَى رَجُلٍ فِي وَجْهِهِ، فَقَالَ : عَقَرْتُ الرَّجُلَ، عَقَرَكُمُ اللَّهُ.

حضرت ابراہیم تیمی اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا: ہم حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس بیٹھے تھے کہ ایک شخص نے دوسرے کی اس کے سامنے تعریف کر دی تو انہوں نے (یعنی حضرت عمر رضی اللہ عنہ) نے فرمایا کہ تو نے اس آدمی کو ذبح کر دیا اللہ تعالیٰ تجھے بھی ذبح کرے!

الادب لابن ابی شیبۃ رقم الحدیث: 32 الادب لابن ابی شیبۃ رقم الحدیث: 40 مصنف ابن ابی شیبۃ رقم الحدیث:

26262 غریب الحدیث لابراہیم الخربز جلد 3 صفحہ 994

336 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ قَالَ : حَدَّثَنَا حَفْصٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ : سَمِعْتُ عُمَرَ يَقُولُ : الْمَدْحُ دَمْعٌ كَالْمَحْمَدِ، يَقْبَلُ إِذَا قِيلَ لَهُ.

حضرت زید بن اسلم اپنے والد سے روایت کرتے ہیں انہوں نے فرمایا کہ میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا: تعریف ذبح کر دیتی ہے۔ حضرت محمد نے فرمایا کہ جب وہ (جس کی تعریف کی جا رہی ہے) اس کو قبول کرے۔

الادب لابن ابی شیبۃ رقم الحدیث: 33 مصنف ابن ابی شیبۃ رقم الحدیث: 26263 الصمت لابن ابی الدنيا رقم

الحديث: 602 'الزهد لأحمد بن حنبل رقم الحديث: 614

تشریح: جب تعریف کرنے والا جانتا ہو کہ میری تعریف پر مدوح اترائے گا اور اس میں عیب و غرور پیدا ہوگا اور لوگوں کو اپنی نظروں میں حقیر جانے کا تو یہ گویا مدوح کا مدوح کو زندہ ذبح کر دینا ہے کہ اس نے خواہ مخواہ تعریف کر کے اسے ہلاکت کا نشانہ بنایا۔

اپنے ساتھی کی تعریف کرنا جبکہ وہ

155- بَابُ مَنْ أَتَى عَلَى

اس سے امن میں ہو

صَاحِبِهِ إِنْ كَانَ إِمْنًا بِهِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ابو بکر کیا ہی بہترین شخص ہیں، عمر کیا ہی بہترین شخص ہیں، ابوعبیدہ کیا ہی بہترین شخص ہیں، اسید بن حضیر کیا ہی بہترین شخص ہیں، ثابت بن قیس بن شماس کیا ہی بہترین شخص ہیں، معاذ بن عمرو بن جموح کیا ہی بہترین شخص ہیں، معاذ بن جبل کیا ہی بہترین شخص ہیں، فرمایا: اور فلاں کیا ہی بہترین شخص ہے اور فلاں کیا ہی بہترین شخص ہے حتیٰ کہ آپ ﷺ نے سات (آدمیوں) تک کو گنا۔

337 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ

الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنِي عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ سُهَيْلٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : نِعَمَ الرَّجُلُ أَبُو بَكْرٍ، نِعَمَ الرَّجُلُ عُمَرُ، نِعَمَ الرَّجُلُ أَبُو عُبَيْدَةَ، نِعَمَ الرَّجُلُ أُسَيْدُ بْنُ حُضَيْرٍ، نِعَمَ الرَّجُلُ ثَابِتُ بْنُ قَيْسِ بْنِ شَمَّاسٍ، نِعَمَ الرَّجُلُ مُعَاذُ بْنُ عَمْرِو بْنِ الْجُمُوحِ، نِعَمَ الرَّجُلُ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ، قَالَ : وَيَسَّ الرَّجُلُ فُلَانٌ، وَيَسَّ الرَّجُلُ فُلَانٌ حَتَّى عَدَّ سَبْعَةً.

سنن الترمذی رقم الحديث: 3795 'لضائل الصحابة لأحمد بن حنبل رقم الحديث: 197-354 'مسند أحمد رقم

الحديث: 9431 'الاحاد والمثنائ لابن أبي عاصم رقم الحديث: 1832 'الحسن الكبير للنسائی رقم الحديث: 8186

صحيح ابن حبان رقم الحديث: 6997

تشریح: کسی کی تعریف کرنے پر کوئی اترتا نہیں اور نہ ہی اپنی تعریف کو اپنے لیے باعث فخر و مباہات سمجھتا ہے اور لوگوں میں کڑھتا ہے لیکن مصلحتاً خاموش رہتا ہے تو پھر کوئی حرج نہیں لیکن دور حاضر میں یہ چیز ناممکن ہے۔ کیا تعریف کر کے اس کا مقصد اس کی تعریف سے دوسروں کو اچھے اوصاف کی رغبت دلانا مقصود ہو یا مدوح اور مدوح کو اچھے اوصاف کی رغبت دلانا

338 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ

قَالَ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُلَيْحٍ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو

عَبْدِ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي بَرْزَةَ، عَنْ

عَائِشَةَ، أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ : إِسْتَاذَنَ رَجُلٌ عَلَى

اللّٰهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ ، فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی
اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ : بَشَرُ ابْنِ الْعُسَیْرَةِ ، فَلَمَّا دَخَلَ هَشَّ
لَهُ وَانْبَسَطَ إِلَیْهِ ، فَلَمَّا خَرَجَ الرَّجُلُ اسْتَاذَنَ الْآخَرَ ،
قَالَ : نَعَمْ ابْنُ الْعُسَیْرَةِ ، فَلَمَّا دَخَلَ لَمْ يَنْبَسِطْ إِلَیْهِ
كَمَا انْبَسَطَ إِلَى الْآخَرِ ، وَلَمْ يَهْشَ إِلَیْهِ كَمَا هَشَّ
لِلْآخَرِ ، فَلَمَّا خَرَجَ قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللّٰهِ ، قُلْتُ لِفُلَانٍ
مَا قُلْتُ بُمْ هَشَشْتُ إِلَیْهِ ، وَقُلْتُ لِفُلَانٍ مَا قُلْتُ وَلَمْ
أَرَكَ صَنَعْتَ مِثْلَهُ؟ قَالَ : يَا عَائِشَةُ ، إِنَّ مِنْ شَرِّ النَّاسِ
مَنْ اتَّقَى لِفُحْشِهِ .

کا بُرا شخص ہے جب وہ داخل ہوا تو آپ ﷺ اس سے
بڑی فراخ دلی سے پیش آئے اور اس کے ساتھ گھل مل
گئے پھر جب وہ چلا گیا تو ایک اور شخص نے اجازت طلب
کی آپ ﷺ نے فرمایا کہ قبیلے کا بہترین آدمی ہے
جب وہ داخل ہوا تو آپ اس کے ساتھ گھل ملے نہیں
جیسے پہلے شخص کے ساتھ گھل ملے تھے اور نہ ہی اس کے
ساتھ فراخ دلی سے ملے جس طرح پہلے آدمی سے ملے
تھے جب وہ شخص چلا گیا تو میں نے عرض کی: یا رسول اللہ!
آپ نے فلاں شخص کے بارے وہ کچھ فرمایا جو فرمایا پھر
آپ اس کے ساتھ بڑی فراخ دلی سے ملے اور فلاں کے
متعلق جو آپ نے فرمایا میں نے اس کے ساتھ آپ کو
اس طرح پیش آتے ہوئے نہیں دیکھا۔ آپ ﷺ نے
فرمایا: اے عائشہ! بے شک کچھ بُرے لوگ ایسے بھی
ہوتے ہیں کہ ان کی بے حیائی سے بچنا پڑتا ہے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6032-6054-6131 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2591 سنن ابو داؤد رقم الحدیث:

4791-4792 سنن الترمذی رقم الحدیث: 1996 جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 20144 مسند ابو داؤد الطیالسی

رقم الحدیث: 1509-1558 مسند الحمیدی رقم الحدیث: 251

تشریح: اس حدیث میں مذکور اجازت طلب کرنے والا شخص عیینہ بن حصن تھا۔ یہ اہل عرب کے سنگ دل لوگوں میں سے ایک
تھا اپنی قوم کا سردار تھا اس کے اخلاق اچھے نہیں تھے اور یہ مولفہ القلوب میں سے تھا۔

آپ ﷺ کے وصال مبارک کے بعد مرتد ہو گیا تھا اور قید ہو کر حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے پاس آیا دوبارہ
اسلام قبول کیا اور اسی پر اسے موت آئی۔

آپ ﷺ نے جو ارشاد اس کے متعلق فرمایا یہ آپ کے معجزات میں سے ہے کہ آپ نے اس کی حقیقت کے متعلق خبر
لی کہ اسے مرتد ہو گیا تھا اور آپ ﷺ کا اس کی یہ مذمت کرنا اس کی حقیقت حال کو ظاہر کرنا ہے تاکہ لوگوں کو معلوم ہو
جائے اور اسے پہچان لیں تاکہ اس کے فتنہ کا شکار نہ ہوں۔ (ملخصاً تہذیب القاری شرح صحیح البخاری)

تعریف کرنے والوں کے مونہوں میں

مٹی ڈالنے کا بیان

156 - بَابُ يُحْتَلَى فِي

بَابُ جَوْرَةِ الْمَلِكِ الْحَسَنِ

339 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ قَالَ : قَامَ رَجُلٌ يُشْنِي عَلَى أَمِيرٍ مِّنَ الْأَمْرَاءِ، فَجَعَلَ الْمَقْدَادُ يَخْشِي فِي وَجْهِهِ التُّرَابَ، وَقَالَ : أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَخْشِيَ فِي وَجْهِهِ الْمَدَاحِينَ التُّرَابَ.

حضرت ابو معمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ ایک آدمی امیروں میں سے کسی امیر آدمی کی تعریف کرنے لگا تو حضرت مقداد رضی اللہ عنہ نے اس کے منہ میں مٹی ڈالنی شروع کر دی اور فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے ہم کو حکم دیا ہے کہ ہم تعریف کرنے والوں کے منہوں میں مٹی ڈال دیں۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 3002، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4704، سنن الترمذی رقم الحديث: 2393، سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3742، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحديث: 1254، مسند ابن الجعد رقم الحديث: 146، الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 29-30

تشریح: ”فاحشوا فی وجوههم التراب“ یا تو یہ ظاہر پر محمول ہے جیسا کہ حضرت مقداد رضی اللہ عنہ والی حدیث میں وارد ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی خدمت میں بیٹھے تھے کہ ایک شخص نے ان کی تعریف کی تو انہوں نے اس کے منہ میں مٹی زمین سے اٹھا کر ڈال دی۔

یا مراد اس سے زجر و تنبیہ ہے کیونکہ کسی کی تعریف سے عموماً آدمی کے اندر تکبر و بڑائی پیدا ہو جاتی ہے۔ یا یہ مراد ہے کہ ایسے لوگوں کو بطور عطیہ تعریف کرنے پر ذرا بھرنہ دو بلکہ محروم کر دو اور یہ محروم کرنا مٹی ڈالنے کے مترادف ہوتا ہے۔

یا یہ کہ ایسے لوگوں کو بالکل ہی تھوڑا سا مال دے کر روانہ کر دو ورنہ یہ نہ ہو کہ وہ تمہاری تعریف کی بجائے ہر گولی کرے پراثر آئیں۔ (ملخصاً مراتب اربعۃ للمعات)

340 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ : حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحَكَمِ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ، أَنَّ رَجُلًا كَانَ يَمْدَحُ رَجُلًا عِنْدَ ابْنِ عُمَرَ فَبَعَثَ ابْنُ عُمَرَ التُّرَابَ نَحْوَ لَبِئِهِ، وَقَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِذَا رَأَيْتُمُ الْمَدَاحِينَ فَاجْعَلُوا لِي وَجْهَهُمُ التُّرَابَ.

حضرت عطاء بن ابی رافع رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی خدمت میں ایک آدمی کسی کی تعریف کرنے لگا تو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اس کے منہ میں مٹی ڈال دی اور فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے ہم کو حکم دیا ہے کہ ہم تعریف کرنے والوں کے منہوں میں مٹی ڈال دیں۔

مسند ابن الجعد رقم الحديث: 146، الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 29-30، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحديث: 1254، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4704، سنن الترمذی رقم الحديث: 2393، سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3742، صحیح مسلم رقم الحديث: 3002

26268 مسند احمد رقم الحديث: 5684 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 5769 المعجم الأوسط رقم الحديث:

2493 المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 13589 مسند الشاميين للطبرانی رقم الحديث: 275

341 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا مُوسَى

قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ أَبِي بَشِيرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ شَقِيقٍ، عَنْ رَجَاءِ بْنِ أَبِي رَجَاءٍ، عَنْ مُحَجَّجِ الْأَسْلَمِيِّ قَالَ رَجَاءٌ : أَقْبَلْتُ مَعَ مُحَجَّجٍ ذَاتَ يَوْمٍ حَتَّى انْتَهَيْنَا إِلَى مَسْجِدِ أَهْلِ الْبَصْرَةِ، فَإِذَا بُرَيْدَةُ الْأَسْلَمِيُّ عَلَى بَابٍ مِنْ أَبْوَابِ الْمَسْجِدِ جَالِسٌ، قَالَ : وَكَانَ فِي الْمَسْجِدِ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ : سُكْبَةُ، يُطِيلُ الصَّلَاةَ، فَلَمَّا انْتَهَيْنَا إِلَى بَابِ الْمَسْجِدِ، وَعَلَيْهِ بُرْدَةٌ، وَكَانَ بُرَيْدَةُ صَاحِبَ مُزَاحَاتٍ، فَقَالَ : يَا مُحَجَّجُ أَتُصَلِّي كَمَا يُصَلِّي سُكْبَةُ؟ فَلَمْ يَرُدَّ عَلَيْهِ مُحَجَّجٌ، وَرَجَعَ، قَالَ : قَالَ مُحَجَّجٌ : إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ بَيْدِي، فَأَنْطَلَقْنَا نَمْشِي حَتَّى صَعِدْنَا أُحُدًا، فَأَشْرَفَ عَلَى الْمَدِينَةِ فَقَالَ : وَيْلُ أُمَمًا مِنْ قَرْيَةٍ يَتْرُكُهَا أَهْلُهَا كَأَعْمَرَ مَا تَكُونُ، يَأْتِيهَا الدَّجَالُ، فَيَجِدُ عَلَى كُلِّ بَابٍ مِنْ أَبْوَابِهَا مَلَكًا، فَلَا يَدْخُلُهَا، ثُمَّ انْحَدَرَ حَتَّى إِذَا كُنَّا فِي الْمَسْجِدِ، رَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا يُصَلِّي، وَيَسْجُدُ، وَيَرْكَعُ، فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : مَنْ هَذَا؟ فَأَخَذْتُ أُطْرِيه، فَقُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَذَا فُلَانٌ، وَهَذَا - فَقَالَ آمِينَ، لَا تُسْمِعُهُ فِتْنَتَهُ، قَالَ : فَأَنْطَلَقَ يَمْشِي، حَتَّى إِذَا كَانَ عِنْدَ حُجْرِهِ، أَمْسَكَهُ لَمَضَ بِيَدِهِ ثُمَّ قَالَ : إِنَّ خَيْرَ دِينِكُمْ أَيْسَرُهُ، إِنَّ خَيْرَ دِينِكُمْ أَيْسَرُهُ لَلْأَمَلِ

حضرت مجنح اسلمی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت رجاء نے فرمایا کہ میں حضرت مجنح رضی اللہ عنہ کے ساتھ آیا حتیٰ کہ ہم اہل بصرہ کی مسجد میں پہنچ گئے تو حضرت بریدہ اسلمی رضی اللہ عنہ مسجد کے دروازوں میں سے ایک دروازے پر بیٹھے تھے کہتے ہیں: اور مسجد میں ایک شخص تھا جسے سکہ کہا جاتا تھا لمبی نماز پڑھ رہا تھا جب ہم مسجد کے دروازے پر جا پہنچے تو ان (حضرت بریدہ) پر ایک چادر تھی اور حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ بڑے مزاحیہ طبیعت کے آدمی تھے۔ انہوں نے کہا: اے مجنح! کیا تو ایسی نماز پڑھ سکتا ہے جیسی سکہ پڑھتا ہے؟ حضرت مجنح نے ان کو کوئی جواب نہ دیا اور واپس لوٹ آئے۔ کہتے ہیں کہ حضرت مجنح نے کہا: بے شک رسول اللہ ﷺ نے میرا ہاتھ پکڑا پس ہم چلتے رہے حتیٰ کہ ہم احد پہاڑ پر چڑھ گئے تو آپ ﷺ نے مدینہ منورہ کی طرف دیکھ کر فرمایا: اس گاؤں والوں کے لیے ہلاکت ہو! اس کے مکیں اس وقت اس گاؤں کو چھوڑ دیں گے جب اس میں بہت زیادہ آبادی ہو جائے گی اس میں دجال آئے گا تو اس کے دروازوں میں سے ہر دروازے پر فرشتے کو موجود پائے گا وہ اس میں داخل نہیں ہو سکے گا پھر آپ ﷺ (پہاڑ سے نیچے) اترے حتیٰ کہ ہم مسجد میں پہنچ گئے تو رسول اللہ ﷺ نے ایک آدمی کو نماز پڑھتے دیکھا جو سجدہ کرتا اور رکوع کرتا رسول اللہ ﷺ نے مجھ سے فرمایا: یہ کون ہے؟ میں نے (اس شخص کی تعریف میں) مبالغہ شروع کر دیا میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ فلاں ہے

یہ فلاں ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: ٹک جلا تو اس کو
(اسی کی تعریف) نہ سنا، نہیں تو اس کو ہلاک کر دے گا۔
کہتے ہیں: پس آپ ﷺ چل دیے حتیٰ کہ آپ اپنے
حجرہ کے پاس آگئے تو اپنے ہاتھوں کو جھاڑا پھر فرمایا: بے
شک تمہارے دین میں بہترین عمل وہ ہے جو آسمان ہو
بے شک تمہارے دین میں بہترین عمل وہ ہے جو آسمان
ہو آپ ﷺ نے یہ (کلمہ) تین دفعہ ارشاد فرمایا:

مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 1391 مسند ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 596 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث:

37484 مسند احمد رقم الحدیث: 18975-18976 الآحاد والمثالی لابن ابی عاصم رقم الحدیث: 2383-2384

مسند الرویانی رقم الحدیث: 58

شعر میں تعریف کرنے والے کا بیان

حضرت اسود بن سمرج رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
فرماتے ہیں کہ میں حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں آیا
میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں نے اللہ تعالیٰ اور آپ
کی مختلف انداز میں تعریف بیان کی ہے آپ ﷺ نے
فرمایا: بے شک تیرا رب تعریف کو پسند فرماتا ہے پس میں
نے شعر سنائے شروع کر دیے تو ایک لمحے کے واسطے میں
نے اجازت مانگی تو حضور نبی کریم ﷺ نے مجھ سے
فرمایا: چپ ہو جا، پس وہ شعر سن کر مائل ہوئے اور آپ ﷺ
نے ایک کوسے کے لیے اس سے کھڑکھڑائی اور فرمایا: اے
میں نے تیرا رب تعریف کیا ہے تو اس سے کھڑکھڑائی
وہ شعر سن کر مائل ہوئے اور آپ ﷺ نے فرمایا: اے

157- بَابُ مَنْ مَدَحَ فِي الشَّعْرِ

342 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ

قَالَ : حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ
عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ، عَنْ الْأَسْوَدِ بْنِ سَرِيعٍ
قَالَ : أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ : يَا
رَسُولَ اللَّهِ، قَدْ مَدَحْتُ اللَّهَ بِمَحَامِدٍ وَمَدَحٍ، وَإِيَّاكَ .
فَقَالَ : أَمَا إِنَّ رَبَّكَ يُحِبُّ الْحَمْدَ، فَجَعَلْتُ النِّشْدَةَ،
فَاسْتَأْذَنَ رَجُلٌ طَوَالَ أَصْلَعُ، فَقَالَ لِيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : أَسْكُتْ، فَبَدَخَلَ، فَتَكَلَّمَ مَسَاعِدَةً ثُمَّ
خَرَجَ، فَبِأَنَشْدُكُ، ثُمَّ جَاءَ فَسَكَنِي، ثُمَّ خَرَجَ، فَعَلَّ
ذَلِكَ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا، فَقُلْتُ : مَنْ هَذَا الَّذِي سَكَنِي
لَهُ؟ قَالَ : هَذَا رَجُلٌ لَا يُحِبُّ الْبَاطِلَ .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ قَالَ :
 حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ عَلِيٍّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ
 أَبِي بَكْرَةَ، عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ سَرِيعٍ قُلْتُ : لِلنَّبِيِّ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : مَدَحُكَ وَمَدَحُكَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ.
 حضرت اسود بن سریع رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
 کہ میں نے حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں عرض کی:
 (یا رسول اللہ!) میں نے آپ کی اور اللہ عزوجل کی مدح
 بیان کی ہے۔

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 26065 فضائل الصحابة لأحمد بن حنبل رقم الحدیث: 334-335 مسند احمد رقم
 الحدیث: 15585-15586-15590 الآحاد والمثنائین لابن ابی عاصم رقم الحدیث: 1158-1159 السنن الکبری
 للنسائی رقم الحدیث: 7698 المعجم الأوسط رقم الحدیث: 5794

تشریح: اشعار میں تعریف کرنا جب مبنی برحق تعریف ہو قابل ستائش و تحسین ہے۔ جیسا کہ حضرات شعراء صحابہ کرام نے آقا
 کریم ﷺ کی تعریف میں مدحیہ اشعار کہے۔

اور اشعار میں اللہ و رسول کی تعریف کرنا عند اللہ محمود بھی ہے اور سنت صحابہ بھی ہے۔

شاعر کے شر سے بچنے کے لیے

اسے کچھ دینے کا بیان

158- بَابُ إِعْطَاءِ الشَّاعِرِ

إِذَا خَافَ شَرَّهُ

343 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ
 قَالَ : حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ قَالَ : حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ
 عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُجَيْدٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ الْخُزَاعِيِّ
 قَالَ : حَدَّثَنِي أَبِي نُجَيْدٌ أَنَّ شَاعِرًا جَاءَ إِلَى عُمَرَ
 بْنِ حُصَيْنٍ فَأَعْطَاهُ، فَقِيلَ لَهُ : تُعْطِي شَاعِرًا؟ فَقَالَ :
 أَبِي عَلِيٍّ عَرْضِي.

حضرت ابو نجید کا بیان ہے کہ ایک شاعر حضرت
 عمران بن حصین رضی اللہ عنہ کے پاس آیا تو انہوں نے
 اس کو کچھ دیا، آپ (حضرت عمران) سے کہا گیا کہ کیا
 آپ شاعر کو دیتے ہیں؟ تو (حضرت عمران بن حصین
 نے) فرمایا: اپنی عزت کی بقاء کے لیے (ان شاعر لوگوں
 کو) دیتا ہوں۔

اپنے دوست کا اکرام اس طرح نہ کر

جو اسے شاق گزرے

159- بَابُ لَا تُكْرِمْ صَدِيقَكَ

بِمَا يُشَقُّ عَلَيْهِ

حضرت محمد رحمۃ اللہ علیہ سے روایت ہے فرماتے
 ہیں کہ (پہلے زمانے کے بزرگ) لوگ کہا کرتے تھے کہ
 اپنے دوست کا ایسے اکرام نہ کرو جو اس پر شاق گزرے۔

344 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ بْنُ الْحَبِشِيِّ قَالَ :
 حَدَّثَنَا أَبُو حَنِظَلَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ :
 سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : لَا تُكْرِمْ صَدِيقَكَ بِمَا يُشَقُّ عَلَيْهِ.

186-105 حدیث ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25853 البر والصلة للحسین بن حرب
 131 حدیث ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 8305 التلخیص علی البیہاق لابن ابی

تشریح: یعنی اپنے دوست و میزبان کے لیے اس قدر تکلفات کا سہارا لینا جو اُلٹا اس پر بوجھ بن جائے اس سے منع فرمایا یعنی اس قدر میزبانی و تواضع کرو جس میں طرفین کو مشقت و تکلف کا سہارا نہ لینا پڑے۔ مثلاً کوئی کسی کے ہاں گیا اسے سخت پیاس لگی تھی کہ میزبان نے تکلف کرنا شروع کیا اور جب مشروب لے کر آیا تو دوست یا مہمان کی پیاس اتنی دیر میں ختم ہو چکی تھی یا کھانے کے بندوبست میں اس قدر لگ گیا کہ مہمان نے پانی پی پی کے اپنی بھوک کو مٹا لیا۔ تو یہ گویا کہ اس نے اپنے دوست مہمان کی تواضع و خاطر داری میں اس قدر غلو کیا کہ اُلٹا دوست کو گراں گزرا۔ (مظاہر حق)

زیارت کرنے کا بیان

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ

سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: جب کوئی شخص اپنے بھائی کی (بیماری) عیادت کرتا ہے یا اس کی زیارت کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ ایسے شخص سے فرماتا ہے: تو پاکیزہ شخص ہے اور تیرا چلنا بھی پاکیزہ ہے اور تو نے اپنا ٹھکانا جنت میں بنا لیا ہے۔

للبهقي رقم الحديث: 181 شعب الايمان رقم الحديث: 8610

حضرت ام ورواح رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

[illegible]

فرمایا: بے شک بھلائی تو صرف آخرت کی ہی بھلائی ہے۔

حلیۃ الأولیاء وطبقات الأصفیاء جلد 1 صفحہ 199 التواضع والخمول لابن أبی الدنیا رقم الحدیث: 149 الزهد لأحمد

بن حنبل رقم الحدیث: 842

جو کسی قوم کی زیارت کرے

اور ان کے ہاں کھانا کھائے

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ انصار کرام کے گھر والوں سے ملنے کے لیے گئے تو ان کے ہاں کھانا کھایا پس جب باہر نکلے تو گھر میں ایک جگہ کے متعلق حکم فرمایا پھر ایک چٹائی پر پانی چھڑکا گیا تو آپ ﷺ نے اس پر نماز پڑھی اور ان (انصار کرام کے گھر والوں) کے لیے دعا فرمائی۔

161- بَابُ مَنْ زَارَ قَوْمًا

فَطَعِمَ عِنْدَهُمْ

347 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ

بْنُ سَلَامٍ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّهْمَنِ، عَنْ خَالِدِ الْحَدَّادِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَارَ أَهْلَ بَيْتٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَطَعِمَ عِنْدَهُمْ طَعَامًا، فَلَمَّا خَرَجَ أَمَرَ بِمَكَانٍ مِنَ الْبَيْتِ، فَنُصِبَ لَهُ عَلَى بَسَاطَةٍ، فَصَلَّى عَلَيْهِ، وَدَعَا لَهُمْ.

صحيح البخاری رقم الحدیث: 6080 صحيح مسلم رقم الحدیث: 660 سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 4969 سنن ابن

ماجه رقم الحدیث: 975 مسند ابن الجعد رقم الحدیث: 1410 مصنف ابن أبی شیبہ رقم الحدیث: 4042 مسند احمد

رقم الحدیث: 13269-13118-12626

حضرت ابوخلدہ سے روایت ہے کہتے ہیں کہ

حضرت عبدالکریم ابوامیہ حضرت ابوالعالیہ کے پاس آئے اور ان کے جسم پر اون کے کپڑے تھے حضرت ابوالعالیہ نے فرمایا کہ یہ کپڑے تو راہبوں کے ہیں بے شک مسلمان لوگ جب ایک دوسرے سے ملنے جاتے تھے تو بن سنور کر جاتے تھے۔

348 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

صَالِحُ بْنُ عَمْرِو الْوَاسِطِيِّ، عَنْ أَبِي خَلْدَةَ قَالَ : جَاءَ عَبْدُ الْكَرِيمِ أَبُو أُمَيَّةَ إِلَى أَبِي الْعَالِيَةِ، وَعَلَيْهِ ثِيَابٌ صَوْبٌ، فَقَالَ أَبُو الْعَالِيَةِ : إِنَّمَا هَذِهِ ثِيَابُ الرَّهْبَانِ، إِنْ كَانَ الْمُسْلِمُونَ إِذَا تَزَاوَرَوْا تَجَمَّلُوا.

سنن ابوالدرداء رقم الحدیث: 4054 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 2819 مسند احمد رقم الحدیث: 26942 السنن

الکبریٰ رقم الحدیث: 9546 مستخرج ابی حوالة رقم الحدیث: 8511 شرح مشکل الاثار رقم الحدیث:

رقم الحدیث: 342

”لا خلاق له في الاخرة“ اس سے مراد یا تو یہ ہے کہ ریشم پہننے والے کا آخرت پر اعتقاد رکھنے میں حصہ نہیں۔ یا یہ کہ ریشم پہننے والے کا آخرت میں ریشم سے حصہ نہیں۔

اور یہ مومن کے حق میں تشدید و عید کا اظہار ہے اور یہ جنت میں داخلہ ہونے سے کنایہ ہے کیونکہ جنت کا لباس مومن کے لیے ریشم ہے جیسا کہ ارشاد باری تعالیٰ ہے: ”ولباسهم فيها حریر“۔

زیارت کرنے کی فضیلت کا بیان

162- بَابُ فَضْلِ الزِّيَارَةِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ

سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: ایک شخص اپنے بھائی کی زیارت کے لیے اس کے گاؤں گیا تو اللہ تعالیٰ نے اس کے راستے میں ایک فرشتے کو کھڑا کر دیا، اس (فرشتے) نے اس آدمی سے کہا: کہاں (جانے) کا ارادہ ہے؟ اس آدمی نے اس (فرشتے) سے کہا کہ اس گاؤں میں میرا ایک بھائی رہتا ہے اس (فرشتے) نے اس آدمی سے کہا: کیا اس کا کوئی تجھ پر احسان ہے جس کا تو بدلہ چکانا چاہتا ہے تو اس آدمی نے کہا: نہیں! مجھے تو اس سے اللہ کے لیے محبت ہے اس (فرشتے) نے کہا: میں تیری طرف اللہ تعالیٰ کا بھیجا ہوا ہوں بے شک اللہ تعالیٰ بھی تجھ سے ایسے ہی محبت کرتا ہے جیسے تو اس (گاؤں والے) آدمی سے محبت کرتا ہے۔

350 - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ، وَمُوسَى

بْنُ إِسْمَاعِيلَ، قَالَا: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ قَابِ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: زَارَ رَجُلٌ أَخَاهُ فِي قَرْيَةٍ، فَأَرْصَدَ اللَّهُ لَهُ مَلَكًا عَلَى مَذْرَجَتِهِ، فَقَالَ: أَيْنَ تُرِيدُ؟ قَالَ: أَتَخَالِي فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ، فَقَالَ: هَلْ لَكَ عَلَيْكَ مِنْ نِعْمَةٍ تَرُبُّهَا؟ قَالَ: لَا، إِنِّي أُحِبُّهُ فِي اللَّهِ، قَالَ: فَإِنِّي وَسُؤْلُ اللَّهِ إِلَيْكَ، أَنَّ اللَّهَ أَحَبُّكَ كَمَا أَحْبَبْتَهُ.

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2567 الزهد والرفائق لابن المبارك والزهد رقم الحدیث: 710 مصنف ابن ابی شیبہ رقم

الحدیث: 34223 مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحدیث: 27 مسند احمد رقم الحدیث: 7919-9291 معجم ابی یعلیٰ

الموصلی رقم الحدیث: 254 شرح مشکل الآثار رقم الحدیث: 3794

تشریح: اس حدیث میں اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت کرنے کی عظمت و فضیلت کو بیان کیا گیا ہے اس لیے کہ یہ اللہ تعالیٰ کی محبت کا

سبب بنتی ہے۔

اور صحابہ کی زیارت و ملاقات کی فضیلت کا بھی ذکر کیا گیا ہے۔

اور یہ حدیث بھی کہ بعض اوقات اللہ تعالیٰ فرشتوں کو اپنے ولیوں کے پاس بھیجتا ہے اور وہ ان سے ہم کلام ہوتے ہیں۔

اللہ تعالیٰ کے لیے محبت کرنے والوں کی ہے اب نہیں رہی۔

163- بَابُ الرَّجُلِ يُحِبُّ

وہ شخص جو کسی قوم سے محبت کرے

لیکن ان تک پہنچ نہ پائے

قَوْمًا وَلَمَّا يَلْحَقْ بِهِمْ

351 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ قَالَ :

حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے

ہیں کہ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! ایک آدمی کسی قوم سے محبت کرتا ہے لیکن ان کے عمل کے ساتھ ملنے کی استطاعت نہیں رکھتا آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے ابو ذر! تو اس کے ساتھ ہوگا جس سے تو محبت کرتا ہے میں نے کہا: بے شک میں اللہ اور اس کے رسول سے محبت کرتا ہوں تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے ابو ذر! تو اس کے ساتھ ہوگا جس کے ساتھ تو محبت کرتا ہے۔

حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةِ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هِلَالٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، الرَّجُلُ يُحِبُّ الْقَوْمَ وَلَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَلْحَقَ بِعَمَلِهِمْ؟ قَالَ : أَنْتَ يَا أَبَا ذَرٍّ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ، قُلْتُ : إِنِّي أُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، قَالَ : أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ يَا أَبَا ذَرٍّ.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5126 مسند احمد رقم الحديث: 21379-21463 سنن الدارمی رقم الحديث: 2829 مسند الحارث رقم الحديث: 1107 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 558 المعجم الاوسط رقم الحديث: 8041 مسند الشاميين للطبرانی رقم الحديث: 2715

تشریح: سائل نے محبت الہی و محبت رسول کا ذکر کیا، اپنی عبادات وغیرہ کا ذکر نہیں کیا کیونکہ یہ تو لوازمات محبت ہیں اور محبت تو ایک اعلیٰ مقام ہے جو اس کی محبت کا باعث و سبب ہے۔

اور آپ ﷺ کے فرمان ”انت مع من احببت“ کا مطلب یہ ہے کہ تمہیں اس کے ساتھ ملا دیا جائے گا جس کی محبت تیرے لیے دوسروں کی محبت پر غالب ہے اور وہ نفس اور اہل و مال ہیں۔

اس کا یہ مطلب نہیں کہ محبت و محبوب ایک درجہ میں ہوں گے کیونکہ یہ تو ناممکن و باطل ہے محبت محبت و محبوب محبوب کے بارے میں ایک روایت میں یوں مذکور ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ اگلی درجوں والے مجھے درجوں والوں کے برابر کرنے کے لیے اور یہ لوگ دوڑ دوڑ کر وہ چیزیں لائیں گے جن کی یہ (اعلیٰ درجات والے) مشاغل و مسائل اور غم و غصہ سے پر ہیں گئے اور یہ جنت کے باغوں میں عیش و عشرت سے رہیں گے اور یہ محبت

352 - حَدَّثَنَا مُسْلِمٌ بْنُ أَبِیْرَافِیْمٍ قَالَ :

حَدَّثَنَا هِشَامٌ قَالَ : حَدَّثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ

مَتَى الْمَسَاعَةُ؟ فَقَالَ : وَمَا أَخْبَدَتْ لَهَا أَهْلًا

أَعْدَدْتُ مِنْ كَبِيرٍ، إِلَّا آتَى أَحَبُّ اللَّهِ وَرَسُولُهُ، فَقَالَ : اس آدمی نے عرض کی: میں نے کوئی بڑی تیاری تو نہیں کی مگر میں اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کے ساتھ محبت کرتا ہوں آپ ﷺ نے فرمایا: آدمی اسی کے ساتھ ہوگا جس سے محبت کرتا ہوگا۔

قَالَ أَنَسٌ : فَمَا رَأَيْتُ الْمُسْلِمِينَ فِرْحُوا بَعْدَ الْإِسْلَامِ أَشَدَّ مِمَّا فِرْحُوا يَوْمَئِذٍ۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں نے مسلمانوں کو اسلام لانے کے بعد اس قدر خوش کبھی نہیں دیکھا جتنا اس دن (جس دن آپ نے یہ جملہ ارشاد فرمایا) خوش دیکھا۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 3688-6167-6171 'صحیح مسلم رقم الحديث: 2639' سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5127 'سنن الترمذی رقم الحديث: 2385-2386' جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20317 'احادیث اسماعیل بن جعفر رقم الحديث: 388-88'

تشریح: اس حدیث میں بشارت ہے اور یہ حدیث بطور دلیل و ثبوت ہے صالحین و اولیاء کے ساتھ نسبت محبت رکھنے والوں کے لیے کہ امید ہے کہ ان کی محبت کی وجہ سے ان کے زمرہ میں اٹھائے جائیں گے اور انشاء اللہ انہیں ان کی معیت بھی نصیب ہوگی۔

بڑے کی فضیلت کا بیان

164- بَابُ فَضْلِ الْكَبِيرِ

353 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عِيسَى قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ، عَنْ أَبِي صَخْرٍ، عَنِ ابْنِ قُسَيْطٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرًا، وَيَعْرِفَ حَقَّ كَبِيرًا، فَلَيْسَ مِنَّا۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: جو شخص ہمارے چھوٹوں پر مہربانی نہیں کرتا اور ہمارے بڑوں کا حق نہیں پہچانتا وہ ہم میں سے نہیں ہے۔

مکارم الأخلاق للبخاری رقم الحديث: 351 المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحديث: 7353 شعب الایمان رقم الحديث: 10473 الثعلبی رقم الحديث: 188 الزهد لہناد بن السری جلد 2 صفحہ 614

354 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ قَتَابَةَ قَالَ : حَدَّثَنَا صَفِيَّانُ، حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ جُرَيْجٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَامِرٍ، عَنِ ابْنِ قُسَيْطٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرًا، وَيَعْرِفَ حَقَّ كَبِيرًا، فَلَيْسَ مِنَّا۔ حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ وہ اس حدیث کو حضور نبی کریم ﷺ تک پہنچاتے ہیں کہ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو ہمارے چھوٹوں پر رحم نہیں کرتا اور ہمارے بڑوں کا حق نہیں

حَقٌّ كَبِيرًا، فَلَيْسَ مِنَّا.

پچھتاؤ وہ ہم میں سے نہیں ہے۔

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ، قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ

حضرت ابو نوح سے روایت ہے کہ انہوں نے

عُيَيْنَةَ، عَنِ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ، سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَامِرٍ

حضرت عبید اللہ بن عامر سے سنا وہ حضرت عبد اللہ بن

يُحَدِّثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ يَتْلُغُ بِهِ

عمرو بن عاص رضی اللہ عنہما سے روایت بیان کرتے ہیں

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ.

کہ وہ اس حدیث کو حضور نبی کریم ﷺ تک پہنچاتے اسی

کی ہم مثل (جو روایت گزر چکی ہے)۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4943 سنن الترمذی رقم الحديث: 1920 مسند الحمیدی رقم الحديث: 597 مصنف ابن

ابی شیبہ رقم الحديث: 25359 مسند احمد رقم الحديث: 6733-6936 السنة لأبی بکر بن الخلال رقم

الحديث: 1449 مكارم الاخلاق للخرائطى رقم الحديث: 350

355 - حَدَّثَنَا عَبْدَةُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ

حضرت عمرو بن شعیب اپنے والد سے وہ ان کے

إِسْحَاقَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ

دادا سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ رسول

قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : لَيْسَ

اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ شخص ہم میں سے نہیں جو

مِنَّا مَنْ لَمْ يَعْرِفْ حَقَّ كَبِيرَنَا، وَيَرْحَمَ صَغِيرَنَا.

ہمارے بڑوں کا حق نہ پہچانے اور ہمارے چھوٹوں پر

مہربان نہ ہو۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4943 سنن الترمذی رقم الحديث: 1920 مسند الحمیدی رقم الحديث: 597 مصنف ابن

ابی شیبہ رقم الحديث: 25359 مسند احمد رقم الحديث: 6733-6935

356 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ

حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

هَارُونَ، أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ جَمِيلٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَبْدِ

رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو ہمارے چھوٹوں پر

الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

مہربان نہیں اور ہمارے بڑوں کی عظمت کا قائل نہیں اور

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَنْ لَمْ يَرْحَمْ صَغِيرَنَا، وَيُجَلِّ

ہم میں سے نہیں ہے۔

كَبِيرَنَا، فَلَيْسَ مِنَّا.

المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 7703-7895-7922 التلخيص للرجال رقم الحديث: 137

تشریح: جو بڑوں کا ادب نہ کرے اور چھوٹوں پر شفقت نہ کرے وہ ہم میں سے نہیں ہے۔

ہمارے طریقہ پر نہیں ہے۔

165- بَابُ أَجْلَالِ الْكَبِيرِ

357 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدٍ، أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ

اللہ قال: أَخْبَرَنَا عَوْفٌ، عَنْ زِيَادِ بْنِ مَخْرَاقٍ قَالَ: فرماتے ہیں کہ بے شک یہ اللہ تعالیٰ کی تعظیم میں سے ہے کہ آدمی بوڑھے مسلمان کی تعظیم کرے اور حامل (حافظ یا عالم) قرآن کی تعظیم کرے جو (دین میں) غلو کرنے والا نہ ہو اور نہ اس (اپنے دین) سے دور بھاگنے والا ہو اور عادل بادشاہ کی۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4843، الزهد والرقائق لابن المبارك والزهد رقم الحديث: 388-389، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 21922-30258-32561، الأموال لابن زنجويه رقم الحديث: 52، الآداب للبيهقي رقم الحديث: 37، السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 16658

تشریح: اس حدیث میں بوڑھے مسلمان اور حامل قرآن جو غالی نہ ہو اور حاکم وقت انصاف کرنے والے کا ذکر ہے۔ بوڑھے شخص کے بڑا ہونے کی بناء پر اس کے عزت و اکرام کا حکم ہے۔

اور حامل قرآن غیر غالی یعنی قرآن سے دور رہنے والا یا اس کے احکام و الفاظ میں غلو کرنے والا نہ ہو کیونکہ یہ طریقہ اہل بدعت کا ہے کہ وہ احکام میں یوں غلو کرتے ہیں کہ ان کی باطل تاویلات کرتے ہیں اور الفاظ میں غلو یوں کرتے ہیں کہ قواعد و ضوابط اور تجوید کی رو رعایت نہیں کرتے۔

358 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ شخص ہم میں سے نہیں ہے جو ہمارے چھوٹوں پر رحم نہیں کرتا اور ہمارے بڑوں کی عزت نہیں کرتا۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4943، سنن الترمذی رقم الحديث: 1920، مسند الحمیدی رقم الحديث: 597، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25359، مسند احمد رقم الحديث: 6733-6935، مكارم الأخلاق للخضرانطي رقم الحديث: 350، الآداب للبيهقي رقم الحديث: 36

گفتگو اور سوال میں بڑے آدمی سے

ابتداء کرنے کا بیان

حضرت رافع بن خدیج اور حضرت سہل بن ابو حمزہ

رضی اللہ عنہما سے روایت ہے دونوں بیان کرتے ہیں کہ

166- بَابُ بَدْءِ الْكَبِيرِ

بِالْكَلَامِ وَالسُّؤَالِ

359 - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ بَدَأَ الْكَبِيرَ بِكَلِمَةٍ مِنْ كَلِمَاتِ الْحِكْمِ، فَقَدْ بَدَأَ بِكَلِمَةٍ مِنْ كَلِمَاتِ الْوَحْيِ.

1638-4520-4521 سنن الترمذی رقم الحديث: 1422 'سنن النسائی رقم الحديث: 3998-4710 سنن ابن ماجه

رقم الحديث: 2677 'مسند الحمیدی رقم الحديث: 407

تشریح: حدیث مذکورہ میں مجلس و موقع محل کی رعایت کی تعلیم دی گئی ہے کہ بڑوں کی موجودگی میں چھوٹے بولنے میں پہل نہ کریں۔

اور یہ کہ جب مجلس میں کئی افراد چھوٹے بڑے موجود ہوں تو بڑوں کو ہی گفتگو کرنے کا حق ہے۔

اس حدیث سے ان آج کل کے نوجوانوں کو سبق حاصل کرنا چاہیے جنہیں بولنے کا بڑا شوق ہوتا ہے اور وہ محفل اور موقع کے آداب کا کوئی لحاظ نہیں کرتے اور بڑوں کے بولنے سے پہلے بڑھ چڑھ کر بول رہے ہوتے ہیں۔

جب بڑا بات نہ کرے تو کیا

چھوٹا بات کر سکتا ہے؟

167- بَابُ إِذَا لَمْ يَتَكَلَّمِ الْكَبِيرُ

هَلْ لِلْأَصْغَرِ أَنْ يَتَكَلَّمَ؟

360 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا يَحْيَى

بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنِي نَافِعٌ، عَنِ ابْنِ
عُمَرَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :
أَخْبَرُونِي بِشَجَرَةٍ مِثْلَهَا مِثْلُ الْمُسْلِمِ، تُؤْتِي أَكْلَهَا
كُلَّ حِينٍ يَأْذِنُ رَبُّهَا، لَا تَحُثُّ وَرَقَهَا، لَوْ قَعَّ فِي نَفْسِي
النَّخْلَةُ، لَكُورْهُتُ أَنْ أَتَكَلَّمَ، وَثُمَّ أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فَلَمَّا لَمْ يَتَكَلَّمَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : هِيَ النَّخْلَةُ، فَلَمَّا خَرَجْتُ مَعَ أَبِي
قُلْتُ : يَا أَبَتِ، وَقَعَّ فِي نَفْسِي النَّخْلَةُ، قَالَ : مَا مَنَعَكَ
أَنْ تَقُولَ لَهَا؟ لَوْ كُنْتَ قُلْتَهَا كَانَ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ كَلِّهَا
وَكَلِّهَا، قَالَ : مَا مَنَعَنِي إِلَّا لَمْ أَرَكَ، وَلَا أَبَا بَكْرٍ
يَتَكَلَّمَا، فَكَرِهْتُ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے
فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مجھے اس
درخت کے متعلق بتاؤ جس کی مثال مسلمان آدمی کی طرح
ہے وہ ہر وقت اپنے رب کے اذن سے پھل دیتا ہے اس
کے پتے نہیں گرتے (حضرت ابن عمر نے) کہا کہ
میرے دل میں کھجور کا درخت آیا (یعنی مجھے اس کا خیال
آیا) میں نے بات کرنا ناپسند کیا کہ حضرت ابو بکر و عمر رضی
اللہ عنہما موجود ہیں پس جب ان دونوں حضرات نے بات
نہ کی تو حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: وہ کھجور ہے
پھر جب میں اپنے والد کے ساتھ وہاں (آپ کی مجلس)
سے نکلا تو میں نے کہا: اے ابا جان! میرے دل میں کھجور
کا خیال آیا تھا تو انہوں (میرے والد حضرت عمر) نے
فرمایا کہ تجھے کس چیز نے بتا دینے سے روکا تھا اگر تو بتا
دیتا تو یہ میرے لیے اتنے اتنے سے زیادہ پسندیدہ ہوتی
کہا کہ مجھے کسی چیز نے بات کرنے سے نہیں روکا سوائے
اس کے کہ میں نے آپ کو اور حضرت ابو بکر کو بولتے نہیں

دیکھا تو میں نے پسند نہیں کیا (کہ بڑوں کی موجودگی میں
میں بولوں)۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 61-62-72، صحيح مسلم رقم الحديث: 2811، سنن الترمذی رقم الحديث: 2867، سنن
ابن ماجه رقم الحديث: 2489، أحاديث اسماعيل بن جعفر رقم الحديث: 32، مسند الحميدى رقم الحديث: 693، مسند
ابن الجعد رقم الحديث: 2709-721

تشریح: بڑوں کی موجودگی میں چھوٹوں کو نہیں بولنا چاہیے اور اگر بڑے بالکل ہی نہ بولیں تو پھر چھوٹوں کو اجازت ہے وہ بات
کر سکتے ہیں لیکن آداب مجلس اور موقع محل کا لحاظ ضروری ہے۔

بڑوں کو سردار بنانے کا بیان

168- بَابُ تَسْوِيدِ الْكَابِرِ

361 - حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ :

حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ : سَمِعْتُ مُطَرِّفًا، عَنْ حَكِيمِ
بْنِ قَيْسٍ بْنِ عَصِمٍ، أَنَّ أَبَاهُ أَوْصَى عِنْدَ مَوْتِهِ بَيْنَهُ
فَقَالَ : اتَّقُوا اللَّهَ وَسَوِّدُوا اكْبَرُكُمْ، فَإِنَّ الْقَوْمَ إِذَا
سَوَّدُوا اكْبَرَهُمْ خَلَفُوا أَبَاهُمْ، وَإِذَا سَوَّدُوا أَصْفَرَهُمْ
أَزْرَى بِهِمْ ذَلِكَ فِي أَكْفَانِهِمْ . وَعَلَيْكُمْ بِالْمَالِ
وَاضْطِنَاعِهِ، فَإِنَّهُ مَبْهَةٌ لِلْكَرِيمِ، وَيُسْتَعْنَى بِهِ عَنِ
اللَّيْمِ . وَإِيَّاكُمْ وَمَسْأَلَةَ النَّاسِ، فَإِنَّهَا مِنْ أَخْرِ
كَسْبِ الرَّجُلِ . وَإِذَا مِتُّ فَلَا تَنْوَجُوا، فَإِنَّهُ لَمْ يَنْجُ
عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . وَإِذَا مِتُّ
فَادْفِنُونِي بِأَرْضٍ لَا يَشْعُرُ بِدَفْنِي بَكْرُ بْنُ وَائِلٍ، فَإِنِّي
كُنْتُ أَغْفِلُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ.

حضرت حکیم بن قیس بن عاصم سے روایت ہے کہ
ان کے والد نے اپنی وفات کے وقت اپنے بیٹوں کو بلا کر
وصیت کی کہا کہ اللہ تعالیٰ سے ڈرنا اور اپنے بڑوں کو
سردار بنانا کیونکہ قوم جب اپنے بڑوں کو اپنا سردار بناتی
ہے تو ان کی جائشیں بنتی ہے اور جب اپنے چھوٹوں کو
سردار بناتی ہے تو ان کا عمل ان کے لیے ان کے ہم زمانہ
لوگوں میں معیوب بنادیتا ہے اور تم اپنا مال دولت بٹانا اور
اسے خرچ کرنے کے لیے تیار رکھنا کیونکہ یہ شریف انسان
کے لیے باعث شرف ہے اور وہ اس کے ذریعے ذلیل
آدمی سے بے پرواہ ہو جاتا ہے اور لوگوں سے مال
کرنے سے بچنا کیونکہ یہ آدمی کے لیے اس کی کمالی کا
آخری ذریعہ ہے اور جب میں مر جاؤں تو بوجہ میری کمزوری

کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس نے میرا مال بٹا دیا تو میں اس سے نفرت کرتا ہوں

جاؤں تو مجھے ایسی زمین دے دو کہ میں اس میں دفن ہوں اور اس کے لیے دعا کرو کہ

اللہ تعالیٰ اس کی دعا قبول فرمائے اور اس کی دعا قبول فرمائے

مسند النسائی رقم الحديث: 1851، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20024، مسند الحارث رقم الحديث: 471، مسند الحارث رقم الحديث: 471

مسند الحارث رقم الحديث: 471، مسند الحارث رقم الحديث: 471، مسند الحارث رقم الحديث: 471

الحديث: 1990، معرفة الصحابة لأبي نعيم رقم الحديث: 5683

تشریح: حدیث مذکورہ میں بڑوں کو سرداری دینے کا حکم ہے کیونکہ بڑوں کی موجودگی میں چھوٹوں کو سرداری دی جائے تو اس میں بڑوں کی تحقیر ہے۔

اور مال حلال کی طلب کرنا اور اپنے پاس رکھنے کی دین میں کوئی ممانعت نہیں بلکہ عقلمندی ہے کہ اس سے متعلقہ حقوق کی ادائیگی ہوتی ہے۔

اور مال کو ضائع کرنا کوئی دینداری نہیں بلکہ گناہ ہے۔

اور یہ سبق کہ بوقت ضرورت اشد مال یا دولت مانگا جاسکتا ہے لیکن مانگتے ہی رہنے کی روش اور پیشہ نہیں اپنانا چاہیے۔

حاضر بچوں میں سے سب سے

169- بَابُ يُعْطَى الثَّمَرَةَ أَصْغَرُ

چھوٹے کو پھل دینے کا بیان

مَنْ حَضَرَ مِنَ الْوُلَدَانِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

362 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ

فرماتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں پہلا

الْعَزِيزِ، عَنْ شَهْدِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي

پھل لایا جاتا تو آپ کہتے: اے اللہ! ہمارے شہر اور

مُرْتَبَةً قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ہمارے مد اور ہمارے صاع میں برکت پر برکت عطا

إِذَا آتَى بِالزَّهْوِ قَالَ : اَللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِي مَدِينَتِنَا

فرما! پھر بچوں میں جو چھوٹا بچہ آپ ﷺ کے زیادہ قریب

وَمَدِينَتِنَا، وَصَاعِنَا، بَرَكَةً مَعَ بَرَكَةٍ، ثُمَّ نَأْوِلُهُ أَصْغَرَ مَنْ

ہوتا آپ اسے (وہ پھل) دے دیتے۔

يَلِيهِ مِنَ الْوُلَدَانِ.

صحیح البخاری رقم الحديث: 1871، صحیح مسلم رقم الحديث: 1373، سنن الترمذی رقم الحديث: 3924، سنن ابن

مجاہد رقم الحديث: 3113، مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحديث: 2599، مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم

الحديث: 17154-17155، مسند الحمیدی رقم الحديث: 1186-1201

تشریح: مد اور صانع یہ دو پیمانے ہیں جن سے اس دور میں عرب لوگ دوران تجارت خرید و فروخت کا معاملہ کرتے تھے۔

چھوٹے پر رحم کرنے کا بیان

170- بَابُ رَحْمَةِ الصَّغِيرِ

حضرت عمرو بن شعیب اپنے والد سے وہ ان کے

363 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ،

دادا سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد

عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ بْنِ الزَّيْلَعِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ

فرمایا: وہ شخص ہم میں سے نہیں جو ہمارے چھوٹوں پر رحم

الْحَارِثِ، عَنْ حَمْرُو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ،

نہیں کرتا اور ہمارے بڑوں کا حق نہیں پہچانتا۔

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَيْسَ مِنَّا

مَنْ لَا يَرْحَمُ الصَّغِيرَ، وَلَا يَعْرِفُ حَقَّ الْكَبِيرِ.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4943 سنن الترمذی رقم الحديث: 1920 مسند الحمیدی رقم الحديث: 597 مصنف ابن
ابی شیبہ رقم الحديث: 25459 مسند احمد رقم الحديث: 6733-6935 مکیارم الأخلاق للبخاری رقم
الحديث: 350 الآداب للبيهقي رقم الحديث: 36

171- بَابُ مُعَانَقَةِ الصَّبِيِّ

بچے سے معانقہ کرنے کا بیان

حضرت یحییٰ بن مرہ سے روایت ہے وہ کہتے ہیں
کہ ہم حضور نبی کریم ﷺ کے ساتھ نکلے اور ہم کو کھانے
کی دعوت دی گئی تو حضرت حسین رضی اللہ عنہ راستے میں
کھیل رہے تھے حضور نبی کریم ﷺ جلدی سے لوگوں
سے آگے نکل گئے پھر اپنے دونوں مبارک ہاتھ پھیلا دیے
تو وہ کبھی ادھر کبھی ادھر بھاگنے لگ گئے اور آپ ﷺ ان
کو ہانپنے لگے حتیٰ کہ آپ ﷺ نے ان کو پکڑ لیا تو آپ
نے اپنا ایک ہاتھ مبارک ان کی ٹھوڑی پر رکھا اور ایک
ہاتھ ان کے سر پر رکھا پھر ان کو اپنے گلے سے لگا کر بوسہ
دیا پھر حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: حسین مجھ سے ہے
اور میں اس سے ہوں اللہ تعالیٰ اس سے محبت رکھے جو
حسن اور حسین سے محبت رکھے یہ آپ ﷺ کے
نواسوں میں ہے دو نواسے ہیں۔

364 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ :
حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ رَاشِدِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ
يَعْلَى بْنِ مُرَّةٍ أَنَّهُ قَالَ : خَرَجْنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَدُعِينَا إِلَى طَعَامٍ فَإِذَا حُسَيْنٌ يَلْعَبُ فِي
الطَّرِيقِ، فَاسْرَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَامَ
الْقَوْمِ، ثُمَّ بَسَطَ يَدَيْهِ، فَجَعَلَ يَمُرُّ مَرَّةً هَاهُنَا وَمَرَّةً هَا
هُنَا، يُضَاحِكُهُ حَتَّى آخِذَهُ، فَجَعَلَ إِخْدِي يَدَيْهِ فِي
ذَقْبِهِ وَالْأُخْرَى فِي رَأْسِهِ، ثُمَّ اغْتَنَقَهُ فَمَبْلَكَةً، ثُمَّ قَالَ
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : حُسَيْنٌ مِنِّي وَأَنَا مِنْهُ،
أَحَبُّ إِلَيَّ مَنْ أَحَبَّ الْحَسَنَ وَالْحُسَيْنَ، سَيِّطَانِ مِنَ
الْأَسْبَاطِ.

سنن الترمذی رقم الحديث: 3775 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 144 مسند احمد رقم الحديث: 17561 المسند
والأسماء للدولابی رقم الحديث: 479 المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 2588-2589 معرفة الصحابة لابن
رقم الحديث: 1745

تشریح: کمال محبت اور شفقت کی بناء پر بچوں کو گلے لگانا مستحب ہے۔

172- بَابُ قُبْلَةِ الرَّجُلِ

الْجَارِيَةِ الصَّغِيرَةِ

365 - حَدَّثَنَا أَصْبَغُ قَالَ : أَخْبَرَنِي

وَهْبٌ قَالَ : أَخْبَرَنِي مَخْرَمَةُ بْنُ بُكَيْرٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ

حضرت زینب بنت عمر بن ابوسلمہ کا بوسہ لیتے دیکھا اور وہ دو سال یا اس کے قریب (عمر کی) تھیں۔

حضرت حسن رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ اگر تیری استطاعت میں ہو تو اپنے اہل میں سے کسی کے بھی بال (سر کے) نہ دیکھنا سوائے اپنی بیوی کے یا چھوٹی بچی کے ایسا کر لینا (یعنی ان کے علاوہ کسی کے بھی سر کے بال نہ دیکھنا)۔

چھوٹے بچے کے سر پر ہاتھ پھیرنے کا بیان

حضرت یوسف بن عبداللہ بن سلام رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے میرا نام یوسف رکھا اور مجھ کو اپنی گود مبارک میں بٹھایا اور میرے سر پر ہاتھ مبارک پھیرا۔

رَأَى عَبْدَ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ يُقَبِّلُ زَيْنَبَ بِنْتَ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ، وَهِيَ ابْنَةُ سَنَيْنٍ أَوْ نَحْوَهُ.

366 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ: أَخْبَرَنَا الرَّبِيعُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ خُطَّافٍ، عَنْ حَفْصِ بْنِ الْحَسَنِ قَالَ: إِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ لَا تَنْظُرَ إِلَى شَعْرِ أَحَدٍ مِنْ أَهْلِكَ، إِلَّا أَنْ يَكُونَ أَهْلَكَ أَوْ صَبِيَّةً، فَافْعَلْ.

173- بَابُ مَسْحِ رَأْسِ الصَّبِيِّ

367 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي الْهَيْثَمِ الْعَطَّارُ قَالَ: حَدَّثَنِي يُونُسُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ قَالَ: سَمِعَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُوَسِّفُ، وَأَقْعَدُنِي عَلَى حَبْرِهِ، وَمَسَحَ عَلَيَّ رَأْسِي.

مسند ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 689، مسند احمد رقم الحدیث: 16404-16405، معجم ابن الاعرابی رقم

الحدیث: 68، شعب الایمان رقم الحدیث: 10522، الشیائل المحمدیة للترمذی رقم الحدیث: 340، معجم الصحابة

لابن قانع جلد 3 صفحہ 233

تشریح: نابالغ بچی اور اپنی والدہ بیوی کے بالوں کو دیکھنے میں کوئی مضائقہ و حرج نہیں، غیر محرم اور اجنبی عورتوں کے بالوں کی طرف نظر کرنے کی ممانعت ہے اور شفقت و محبت اور سنت مطہرہ کی پیروی میں اولاد کو بوسہ دینا جائز و سنت ہے۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ فہراتی ہیں کہ میں حضور نبی کریم ﷺ کے پاس گڑیوں کے ساتھ کھیلا کرتی تھی اور میری سہیلیاں بھی میرے ساتھ کھیل رہی ہوتی تھیں تو جب رسول اللہ ﷺ گھر میں داخل ہوتے تو وہ (میری سہیلیاں) چھپ جاتی تھیں پھر آپ ﷺ ان کو میرے پاس بھیجتے تو پہلے میرے ساتھ کھیلنے لگ جاتیں۔

368 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَازِمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كُنْتُ أَلْعَبُ بِالْبَنَاتِ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَانَ لِي صَوَاحِبٌ يَلْعَبْنَ مَعِيَ، لَمَّا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَ بَلَّغْنِي مِنْهُ، فَيَسْرِبُهُنَّ إِلَيَّ، فَيَلْعَبْنَ مَعِيَ.

مسند ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 5133-5134-5160، صحیح مسلم رقم الحدیث: 1422، سنن ابوداؤد رقم الحدیث:

4931-4933-4935 سنن الترمذی رقم الحديث: 1093-3880 سنن النسائی رقم الحديث: 3286 سنن ابن ماجه

رقم الحديث: 1876-1982-1990

تشریح: اس حدیث میں حضرت سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے گڑیاں رکھنے اور ان کے ساتھ کھیلنے کا بیان ہے۔ شراح احادیث محدثین کرام نے اس کا جواب یہ دیا کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے گڑیوں کے ساتھ کھیلنے کا واقعہ قبل از ہجرت کا ہے اور تب تصاویر و مجسمات کی حرمت کا حکم نازل نہیں ہوا تھا۔

دوسرا جواب یہ دیا کہ اس دور کی جو گڑیاں تھیں وہ آج کے دور کی گڑیاؤں جیسی نہ تھیں کہ ان پر مجسمہ یا تصویر کا اطلاق ہوتا۔ یا اس کا جواب یہ ہے جیسا کہ الفاظ حدیث ہیں: "كنت لعب بالبنات" میں گڑیاؤں سے کھیلتی تھی اس سے حقیقی چھوٹی مراد ہوں۔ (نزہۃ القاری شرح صحیح البخاری، مطبوعہ فرید بک سٹال لاہور)

174- بَابُ قَوْلِ الرَّجُلِ

لِلصَّغِيرِ: يَا بَنِيَّ

آدمی کا چھوٹے بچے کو

اے بیٹے! کہنے کا بیان

369 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ:

حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ حُمَيْدٍ بْنُ أَبِي غَنْيَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي الْعَجَلَانِ الْمُحَارِبِيِّ قَالَ: كُنْتُ فِي جَنْشِ ابْنِ الزُّبَيْرِ، فَتَوَلَّى ابْنُ عَمِّ لِي، وَأَوْصَى بِجَمَلٍ لَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَقُلْتُ لِأَبِيهِ: إِذْ قَعَّ إِلَى الْجَمَلِ، فَأَتَى فِي جَنْشِ ابْنِ الزُّبَيْرِ، فَقَالَ: أَذْهَبَ بِنَا إِلَى ابْنِ عُمَرَ حَتَّى نَسْأَلَهُ، فَأَتَيْنَا ابْنَ عُمَرَ، فَقَالَ: يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ، إِنَّ وَالِدِي تَوَلَّى، وَأَوْصَى بِجَمَلٍ لَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَهَذَا ابْنُ عَمِّي، وَهُوَ فِي جَنْشِ ابْنِ الزُّبَيْرِ، أَفَإَذْ قَعَّ إِلَيْهِ الْجَمَلُ؟ قَالَ ابْنُ عُمَرَ: يَا بَنِيَّ، إِنَّ سَبِيلَ اللَّهِ كُلُّ عَمَلٍ صَالِحٍ، فَإِنْ كَانَ وَالِدُكَ أَمَّا أَوْصَى بِجَمَلِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، فَإِذَا رَأَيْتَ قَوْمًا مُسْلِمِينَ يَغْزُونَ قَوْمًا مِنَ الْمُشْرِكِينَ، فَأَذْ قَعَّ إِلَيْهِمُ الْجَمَلُ، فَإِنْ هَذَا وَأَصْحَابُهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَوْمٌ أَنَّهُمْ يَضَعُ الطَّاعَةَ.

حضرت ابو جحلان محارب بنی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہما کے لشکر میں تھا تو میرا چچا زاد بھائی فوت ہو گیا اس نے مجھے اللہ کی راہ میں اپنا اونٹ دینے کی وصیت کی تھی تو میں نے ان کے بیٹے سے کہا: اونٹ میرے حوالے کر دو اس لیے کہ میں حضرت ابن زبیر کے لشکر میں ہوں اس نے کہا: آپ ہمارے ساتھ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس چلیں تاکہ ہم ان سے اس کے متعلق پوچھ لیں۔ میں ہم ان کے پاس پہنچا تو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس آئے اس نے ہم کو ان کے بیٹے ابو عبد الرحمن سے ملنے کے لیے بلایا اور انہوں نے یہ اونٹ اللہ کی راہ میں دے دیا اور ان کے بیٹے نے اس کے متعلق پوچھا تو انہوں نے فرمایا: یہ اونٹ میرے چچا زاد بھائی کی وصیت ہے اس لیے میں نے اسے ان کے بیٹے کو دے دیا۔

نے اللہ عزوجل کی راہ میں اونٹ دینے کی وصیت کی ہے تو جس وقت تو مسلمانوں کو مشرکین کی قوم سے جہاد کرتا دیکھے تو ان کو اونٹ دے دینا کیونکہ یہ اور اس کے ساتھی قوم کے لڑکوں کے راستے میں ہیں کہ کون حاکم بنے اور احکام جاری کرے۔

السیر لأبی اسحاق الفزازی رقم الحديث: 83

تشریح: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ کسی بچے یا لڑکے کو "اے میرے بیٹے" کہنے کی اجازت ہے۔ ضروری نہیں کہ حقیقی بیٹے کو ہی "اے میرے بیٹے" کہا جائے۔ عرف عام میں اس کا عام رواج ہے اور اس رواج کی دلیل میں یہ حدیث پیش کی جاسکتی ہے۔

370 - حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ : حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ : حَدَّثَنِي زَيْدُ بْنُ وَهَبٍ قَالَ : سَمِعْتُ جَرِيرًا ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَنْ لَا يَرْحَمُ النَّاسَ لَا يَرْحَمُهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ .

حضرت زید بن وہب کا بیان ہے فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت جریر رضی اللہ عنہ سے سنا وہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: جو لوگوں پر رحم نہیں کرتا اللہ عزوجل اس پر رحم نہیں فرماتا۔

صحيح البخاري رقم الحديث: 6013 صحيح مسلم رقم الحديث: 2319 سنن الترمذي رقم الحديث: 1922 مسند ابو داود الطيالسي رقم الحديث: 696-697 مسند الحميدي رقم الحديث: 821-822 مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25356 مسند احمد رقم الحديث: 19164-19166

371 - حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ : أَخْبَرَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ قَالَ : سَمِعْتُ قَبِيصَةَ بْنَ جَابِرٍ قَالَ : سَمِعْتُ عُمَرَ ، أَنَّهُ قَالَ : مَنْ لَا يَرْحَمُ لَا يَرْحَمُ ، وَلَا يَفْقَرُ مَنْ لَا يَفْقَرُ ، وَلَا يُعْفَى عَمَّنْ لَمْ يُعْفَ ، وَلَا يُؤْتَى مَنْ لَا يُؤْتَى .

حضرت عبدالملک کا بیان ہے کہ میں نے حضرت قبیسہ بن جابر سے سنا انہوں نے کہا کہ میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ جو رحم نہیں کرتا اس پر بھی رحم نہیں کیا جاتا اور جو بخشا نہیں اسے بھی نہیں بخشا جاتا اور جو معاف نہیں کرتا اسے بھی معاف نہیں کیا جاتا اور جو خود نہیں بخشتا اسے بھی بخشا نہیں جاتا۔

السیر لأبی اسحاق الفزازی رقم الحديث: 82 الدعاء للنبي رقم الحديث: 147

175 - بَابُ أَرْحَمَ مَنْ فِي الْأَرْضِ .

زمین پر رہنے والوں پر رحم کرنے کا بیان حضرت قبیسہ بن جابر حضرت عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا: جو رحم نہیں کرتا اس

372 - حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَمْرِو بْنِ قَبِيصَةَ بْنِ

انظر ما قبله .

جَرِيرٌ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَنْ لَا يَرْحَمُ النَّاسَ لَا يَرْحَمُهُ اللَّهُ.

پر رحم نہیں کرتا اللہ تعالیٰ اس پر رحم نہیں فرماتا۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6013 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2319 سنن الترمذی رقم الحدیث: 1922 مسند
ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 696-697 مسند الحمیدی رقم الحدیث: 821-822 مصنف ابن ابی شیبہ رقم
الحدیث: 25356 مسند احمد رقم الحدیث: 19164-19166

تشریح: ہر انسان چاہے مسلم ہو یا غیر مسلم فاسق و فاجر ہو یا نیکو کار ”الناس“ میں داخل ہے بوقت ضرورت اس کی مجبوری اور
تکلیف میں اس کی فکر کرنا رحمت کا تقاضا ہے اور اسی کا دین اسلام میں حکم بھی ہے۔

اہل و عیال پر رحم کرنے کا بیان

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت
ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ لوگوں میں سے
سب سے زیادہ اپنے عیال (ہال بچوں اور ازواج) پر رحم
کرنے والے تھے اور آپ ﷺ کا ایک دودھ پیتا بیٹا
مدینہ منورہ کے نواح میں تھا اور ان (آپ کے بیٹے) کا
رضاعی والد لوہار تھا اور ہم آپ ﷺ کی معیت میں اس
کے پاس آتے تھے اور اس (آپ کے بیٹے کے رضاعی
والد) کا گھراؤ خرگھاس کی وجہ سے دھوئیں سے بھر جاتا تھا
آپ ﷺ اس (اپنے بیٹے) کو بوسہ دیتے اور سونگھتے
تھے۔

176- بَابُ رَحْمَةِ الْعِيَالِ

376 - حَدَّثَنَا عَرِمِيُّ بْنُ حَفْصٍ قَالَ :

حَدَّثَنَا وَهْبٌ قَالَ : حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ
سَعِيدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرْحَمَ النَّاسِ بِالْعِيَالِ، وَكَانَ لَهُ ابْنٌ
مُسْتَرْضِعٌ فِي بَاحِيَةِ الْمَدِينَةِ، وَكَانَ ظَنُورُهُ قَيْنًا، وَكُنَّا
لَنَأْتِيهِ، وَكَانَ دَخَنَ التَّيْتِ يَأْذِيهِ، فَيَقْبَلُهُ وَيَشْمُهُ.

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2316 مسند احمد رقم الحدیث: 12102 مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 4192

صحیح ابن جریر رقم الحدیث: 6950 السنن الکبریٰ للبیہقی رقم الحدیث: 3425 شعب الایمان رقم

الحدیث: 10500 الزهد لأحمد بن حنبل رقم الحدیث: 124

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
فرماتے ہیں کہ ایک آدمی اپنے بچے کے ساتھ حضور نبی
کریم ﷺ کی بارگاہ میں حاضر ہوا وہ اسے (اپنے بیٹے
کو) اپنے ساتھ چمٹانے لگ گیا تو حضور نبی کریم ﷺ
نے فرمایا: کیا تجھے اس پر رحم آتا ہے؟ اس آدمی نے کہا:

377 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ :

حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ كَيْسَانَ، عَنْ أَبِي
عَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : أتى النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وآلِهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ مِنْهُمْ، فَعَمِلَ بَشْمَةً إِلَيْهِ، فَقَالَ
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : أَرَحِمُهُ؟ قَالَ : نَعَمْ،

قَالَ : قَالَ اللَّهُ أَرْحَمُ بِكَ مِنْكَ بِهِ ، وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ۔ جی ہاں! تو آپ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ تجھ سے بڑھ کر اس پر رحم کرنے والا ہے اور وہ تمام رحم کرنے والوں سے زیادہ مہربان ہے۔

التوحيد لابن منده رقم الحديث: 360 شعب الايمان رقم الحديث: 6732

تشریح: پیار و محبت اور شفقت کی بناء پر اولاد کو بوسہ دینا اور سوکھنا سنت ہے اور اسلامی اخلاق و آداب میں سے ہے۔

177- بَابُ رَحْمَةِ الْبَهَائِمِ جانوروں پر رحم کرنے کا بیان

378 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي

مَالِكٌ ، عَنْ سُمَيِّ مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ ، عَنْ أَبِي صَالِحِ السَّمَّانِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ اشْتَدَّ بِهِ الْعَطَشُ ، فَوَجَدَ بَيْتًا فَنَزَلَ فِيهَا ، فَشَرِبَ ثُمَّ خَرَجَ ، فَإِذَا كَلْبٌ يَلْهَثُ ، يَأْكُلُ التُّرْبَى مِنَ الْعَطَشِ ، فَقَالَ الرَّجُلُ : لَقَدْ بَلَغَ هَذَا الْكَلْبُ مِنَ الْعَطَشِ مِثْلُ الَّذِي كَانَ بَلَغَنِي ، فَنَزَلَ الْبُئْرَ فَمَلَأَ خُفَّاهُ ، ثُمَّ أَمْسَكَهَا بِيَدِهِ ، فَسَقَى الْكَلْبَ ، فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ ، فَفَقَرَ لَهُ ، قَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، وَإِنَّ لَنَا فِي الْبَهَائِمِ أَجْرًا ؟ قَالَ : فِي كُلِّ ذَاتِ كَبِدٍ رَطْبَةٍ أَجْرٌ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ایک آدمی راستے میں کہیں جا رہا تھا اس کو سخت پیاس لگی تو اسے ایک کنواں ملا وہ اس میں اترا پانی پیا پھر باہر نکلا تو دیکھا کہ ایک کتا بلک رہا ہے اور پیاس کی شدت کی وجہ سے کچھڑ چاٹ رہا ہے اس آدمی نے کہا: اس کتے کو بھی ویسی ہی پیاس کی سختی پہنچی ہے جیسے مجھے پہنچی تھی پس وہ کنویں میں اتلا اور اس نے اپنا موزہ پانی سے بھرا اور اسے لپٹے میں لے کر (باہر لایا) تو کتے کو پلایا تو اللہ تعالیٰ نے اس کا یہ عمل قبول فرمایا اور اس کو بخش دیا صحابہ نے عرض کی یا رسول اللہ کیا ہمارے لیے جانوروں (کے ساتھ سلوک) میں بھی اجر ہے؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: ہر تر بھر میں اجر ہے۔

صحيح البخاري رقم الحديث: 173-2363-2466 صحيح مسلم رقم الحديث: 2244 سنن ابوداود رقم الحديث:

2550 مسند احمد رقم الحديث: 8874-10899-10752 مسند صحيح ابن عمر رقم الحديث: 5341-5342 مسند صحيح

ابن حبان رقم الحديث: 543

تشریح: معلوم ہوا کہ بعض اوقات معمولی سی نیکی پر بھی جس میں اخلاق و احوال کا اثر ہو، اللہ تعالیٰ کی طرف سے اجر و ثواب ملتا ہے۔

مذکورہ حدیث میں ہے کہ جس حالت میں اور جس جگہ پر رحم کی بناء پر جانور کو پانی پلانے والے کو بخش و مغفرت کر دی گئی۔

اور یہ بھی غور کرنا چاہیے کہ اگر حیوانات کے ساتھ جذباتِ ظالمین کے ساتھ سلوک کیا جائے تو اللہ تعالیٰ کی طرف سے عتاب و عتاب کا باعث ہوگا۔

عند اللہ کتنا پسندیدہ اور مغفرت و بخشش کا باعث ہوگا۔

379 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ایک عورت کو بلی کی وجہ سے عذاب ہوا اس نے اسے باندھ کر رکھا حتیٰ کہ وہ بھوکی مر گئی تو وہ عورت (اس وجہ سے) جہنم میں داخل ہوئی کہا گیا: اور اللہ ہی زیادہ علم والا ہے (اس عورت کو کہا گیا: تو نے اس (بلی) کو نہ تو کھانے کو کچھ دیا اور نہ پینے کو جب تو نے اسے باندھ کر رکھا اور نہ تو نے اسے چھوڑ دیا کہ وہ زمین کے کیڑے مکوڑے ہی کھا لیتی۔

مَالِكٌ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : عُذِّبَتْ امْرَأَةٌ فِي هِرَّةٍ حَبَسَتْهَا حَتَّى مَاتَتْ جُوعًا، فَدَخَلَتْ فِيهَا النَّارُ، يُقَالُ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ : لَا أَنْتِ أَطْعَمْتِهَا، وَلَا سَقَيْتِهَا حِينَ حَبَسْتِهَا، وَلَا أَنْتِ أَرْسَلْتِهَا، فَأَكَلَتْ مِنْ خَشَاشِ الْأَرْضِ.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2365-3318-3482 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2242 سنن الدارمی رقم الحدیث:

2856 صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 546 الآداب للبيهقي رقم الحدیث: 367 السنن الكبرى للبيهقي رقم

الحدیث: 10071-15815 الزهد لأحمد بن حنبل رقم الحدیث: 1171

380 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُقْبَةَ قَالَ : حَدَّثَنَا

حضرت عبداللہ بن عمرو بن عاص رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم (کسی پر) رحم کرو تم پر بھی رحم کیا جائے گا اور تم (لوگوں کو غلطی پر) بخش دو اللہ تعالیٰ تمہاری بخشش فرما دے گا بربادی ہے اُن کے لیے جو سنی سنائی بات (آگے کسی سے) کر دیتے ہیں بربادی ہے ان اصرار کرنے والوں کے لیے جو اپنے کیے ہوئے (بڑے اعمال) پر اصرار کرتے ہیں حالانکہ وہ جانتے ہیں (کہ گناہ پر اصرار گناہ درگناہ ہے اور درست نہیں)۔

مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ الْفَرَسِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا حَرِيزٌ قَالَ : حَدَّثَنَا حَبَّانُ بْنُ زَيْدٍ الشَّرْعَبِيُّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِرْحَمُوا تُرْحَمُوا، وَاعْفُوا يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ، وَيَلْ لِقَمَاعِ الْقَوْلِ، وَيَلْ لِلْمَصْرِينَ الَّذِينَ يُصِرُّونَ عَلَى مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ.

مسند احمد رقم الحدیث: 6541-7041 مسند الشاميين للطبرانی رقم الحدیث: 1055 مكارم الاخلاق للطبرانی رقم

الحدیث: 47 شعب الایمان رقم الحدیث: 6844-10541 شرح اصول اعتقاد أهل السنة والجماعة رقم الحدیث:

1842 جزء الحسن بن موسى الأشعبي رقم الحدیث: 54

ترجمہ: ان حدیث کا مفاد یہ ہے کہ حیوانات کے ساتھ بے رحمی کا سلوک کرنا اللہ تعالیٰ کی ناراضگی اور جہنم میں لے جانے والا عمل ہے ان کی جان کی تقین ہے۔

حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہتے

381 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ

قَالَ : أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ جَمِيلٍ الْكِنْدِيُّ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : مَنْ رَحِمَ وَلَوْ ذَبِيحَةً، رَحِمَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو رحم کرے اگرچہ ذبیحہ جانور پر ہی ہو تو اللہ تعالیٰ قیامت کے (روز اس شخص پر رحم فرمائے گا۔

المعجم الكبير رقم الحديث: 7913-7915 شعب الايمان رقم الحديث: 10559

تشریح: دین اسلام کی تعلیم و تربیت یہ ہے کہ انسان اپنی ضروریات کی بناء پر جانور کو بھی ذبح کرے تو ایسی صورت اینٹے کہ بوقت ذبح جانور کو بھی ذبح ہونے کا احساس کم سے کم ہو۔ اور یہ مسئلہ بھی ہے کہ جب تک جانور ذبح کے بعد ٹھنڈا نہ ہو جائے اس کی کھال تک بھی نہ اتاری جائے۔ (بہار شریعت)

چڑیا کے انڈوں کو اٹھالینے کا بیان

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے (دوران سفر) ایک منول پر قیام کیا تو ایک آدمی نے ایک چڑیا کا انڈہ (اس کے گھونسلے سے) اٹھالیا تو وہ چڑیا رسول اللہ ﷺ کے سر مبارک پر آکر پھڑپھڑانے لگی تو آپ ﷺ نے فرمایا: تم میں سے کسی نے اس کے انڈے کی وجہ سے اس کو پریشان کیا ہے؟ تو ایک آدمی نے کہا: یا رسول اللہ میں نے اس کا انڈہ اٹھالیا ہے تو حضور نبی کریم ﷺ نے (اس آدمی سے) فرمایا: اس پر رحم کھاتے ہو؟ (اس کا انڈہ) (جہاں سے لیا ہے) دکھاتے۔

178- بَابُ أَخَذِ الْبَيْضِ مِنَ الْحُمْرَةِ

382 - حَدَّثَنَا طَلْقُ بْنُ عَنَّامٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

الْمُسْعُودِيُّ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَزَلَ مَنْزِلًا فَأَخَذَ رَجُلٌ بَيْضَ حُمْرَةٍ، فَجَاءَتْ تَرِفٌ عَلَى رَأْسِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : أَيُّكُمْ هَذِهِ بَيْضَتُهَا؟ فَقَالَ رَجُلٌ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَنَا أَخَذْتُ بَيْضَتَهَا، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : أُرْذُذْ، رَحْمَةً لَهَا.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5268-2675 مسند ابوداؤد الطحاوي رقم الحديث: 38144

الحديث: 296 مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 33144 مسند احمد رقم الحديث: 3763

رقم الحديث: 8560 المعجم الأوسط رقم الحديث: 2304

179- بَابُ الطَّيْرِ فِي الْقَفْصِ

383 - حَدَّثَنَا عَارِمٌ قَالَ : حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ

زَيْدٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ غُرُوقَةَ قَالَ : كَانَ ابْنُ الزُّبَيْرِ يَمْكُ

بَيْنَ النَّاسِ، وَحَدِيثِ الرَّجُلِ إِمْرَأَتَهُ، وَحَدِيثِ الْمَرْأَةِ زَوْجَهَا.

کرتے ہوئے کبھی نہیں سنا سوائے تین جگہوں کے (یعنی تین جگہ جھوٹ بولنے کی اجازت دی): لوگوں کے درمیان صلح کرانے کے لیے اور مرد کا اپنی عورت سے بات کرنا اور عورت کا اپنے خاوند سے بات کرنا (یعنی رجسٹر وغیرہ کے موقع پر میاں بیوی کا آپس میں جھوٹ بول کر صلح منگانی کے لیے بات کرنا)۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 2692، صحيح مسلم رقم الحديث: 2605، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 4920، سنن الترمذی رقم الحديث: 1938، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20186، مسند ابو داؤد الطيالسی رقم الحديث: 1761، مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحديث: 2330-2335

تشریح: اس حدیث میں تین جھوٹ بولنے کی اجازت کا بیان ہے ایک یہ کہ دو فریقوں کے درمیان صلح منگانی کرانے کے لیے جھوٹ بولنا یوں کہ ایک فریق کے پاس جائے تو اسے بتائے کہ تیرا مخالف تیرے بارے اچھے خیالات و نظریات رکھتا ہے اسے اس ناراضگی کا از حد انسوس ہے وغیرہ وغیرہ یہ باتیں جھوٹ میں شمار نہ ہوں گی۔

میاں بیوی کا آپس کے تعلقات کو جوڑے رکھنا اور محبت کو برقرار رکھنے کے لیے ایک دوسرے سے کوئی جھوٹی بات کہہ دینا جائز ہے لیکن کمال احتیاط یہ ہے کہ کناہیہ و تعریض سے کام لیا جائے تاکہ دل میں جھوٹ کی ٹھکنہ بچھانے سے پاسے۔

181- بَابُ لَا يَصْلُحُ الْكَذِبُ

386 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : عَلَيْكُمْ بِالصِّدْقِ، فَإِنَّ الصِّدْقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ، وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ بِصَدْقٍ حَتَّى يَكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ صِدْقًا، وَإِيَّاكُمْ وَالْكَذِبَ، فَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ، وَالْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ، وَالرَّجُلَ لِيَكْذِبَ حَتَّى يَكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذِبًا.

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: (لوگو!) تم پر حلال لازم ہے کیونکہ سچ نیکی کی راہ منجانی کرتا ہے اور کھٹکی کی طرف سے جاتی ہے اور کھٹکی کھٹکی سے جاتی ہے حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ کے پاس لکھا جائے کہ اس شخص نے سچ بولا اور کھٹکی لکھی۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6094، صحيح مسلم رقم الحديث: 2605، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 4920، سنن الترمذی رقم الحديث: 1938، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20186، مسند ابو داؤد الطيالسی رقم الحديث: 1761، مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحديث: 2330-2335

ابوداؤد الطحاوی رقم الحديث: 244-288

تشریح: جھوٹ گناہ کبیرہ ہے اور اس کی سزا رب تعالیٰ کی طرف سے لعنت ہے یہ رب تعالیٰ کی نعمتوں سے دوری کا سبب ہے اور جھوٹ چاہے مذاق میں ہو یا سنجیدگی میں وہ جھوٹ ہی ہے اور اس کی سزا لعنت ہی ہے۔

387 - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ أَبِي مَعْمَرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : لَا يَصْلُحُ الْكَذِبُ فِي جِدٍّ وَلَا هَزَلٍ، وَلَا أَنْ يَعِدَ أَحَدُكُمْ وَلَدَهُ شَيْئًا ثُمَّ لَا يُنْجِزْ لَهُ.

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ جھوٹ نہ تو سنجیدہ حالت میں بولنا جائز ہے اور نہ ہی ہلکی مذاق میں اور نہ تم میں سے کسی ایسے آدمی کے لیے (جھوٹ بولنا جائز ہے) جو اپنی اولاد سے کسی چیز کے دینے کا وعدہ کرے پھر اسے پورا نہ کرے۔

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 25601، المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 8525-8526، شعب الايمان رقم الحديث: 4453-4455، الصمت لابن ابی الدنيا رقم الحديث: 541-542، المطالب العالیہ بزوائد المسانید رقم الحديث: 2632، الزهد لوكيع رقم الحديث: 395-396

تشریح: اپنے بچوں سے بھی جھوٹ نہ بولنے کی تلقین ہے کہ ایک تو جھوٹ از خود گناہ ہے سبب لعنت ہے اور دوسرا یہ کہ بچوں کی تربیت میں جھوٹ آئے گا تو وہ بھی اسی روش پہ چل نکلیں گے اور یہ کہ بچوں سے جھوٹ بولنے پر ان کے نازک دلوں کی دل آزاری ہے۔

جو آدمی لوگوں کے ستانے پر

182- بَابُ الَّذِي يَصْبِرُ

صبر کرے اس کا بیان

عَلَى آذَى النَّاسِ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: جو ایمان دار شخص لوگوں سے کھل مل کے رہتا ہے پھر ان کے ستانے پر صبر کرتا ہے تو وہ اس شخص سے بہتر ہے جو لوگوں کے ساتھ کھلتا ملتا نہیں اور نہ ہی ان کے ستانے پر صبر کرتا ہے۔

388 - حَدَّثَنَا إِدْرَسُ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ يَحْيَى بْنِ وَثَّابٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : الْمُؤْمِنُ الَّذِي لَا يَحَالِطُ النَّاسَ، وَيَصْبِرُ عَلَى آذَانِهِمْ، خَيْرٌ مِنَ الَّذِي لَا يَحَالِطُ النَّاسَ، وَلَا يَصْبِرُ عَلَى آذَانِهِمْ.

مسند ابن ماجہ رقم الحديث: 4032، مسند ابوداؤد الطحاوی رقم الحديث: 1988، مسند ابن الجعد رقم الحديث: 745، مسند احمد رقم الحديث: 23098-5022، شرح مشکوٰۃ الآثار رقم الحديث: 5543، اعتلال القلوب للخرواطی رقم الحديث: 5953-368

تشریح: ایمان والوں کے لیے صبر ہے جو صرف اور صرف طاعت کو ہی دین اور بندگی سمجھتے ہیں اور لوگوں سے معاملات میں نہ لگتے بلکہ ان کے آذی سے بچتے ہیں اور ان سے معاملات کرتے ہوئے جو

ان کی طرف سے دکھ اور تکالیف پہنچیں ان پر صبر کرنا ان افراد سے زیادہ مقام و مرتبہ رکھتا ہے جو صرف دینی معاملات اور طاعات میں ہی مگن رہتے ہیں۔

تکلیف پہنچنے پر صبر کرنے کا بیان

183- بَابُ الصَّبْرِ عَلَى الْأَذَى

389 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ

سَعِيدٍ، عَنْ سُفْيَانَ قَالَ : حَدَّثَنِي الْأَعْمَشُ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ، عَنْ أَبِي مُوسَى، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَيْسَ أَحَدٌ، أَوْ لَيْسَ شَيْءٌ، أَصْبَرَ عَلَى أَذَى يَسْمَعُهُ مِنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَانَّهُمْ لَيَدْعُونَ لَهُ وَلَدًا، وَإِنَّهُ لَيَعَافِيهِمْ وَيَرْزُقُهُمْ.

حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: کوئی آدمی نہیں یا فرمایا: کوئی چیز نہیں اللہ عزوجل سے زیادہ صبر کرنے والی اس تکلیف سے جو وہ سنے (اور اس پر صبر کرے) اور یقیناً لوگ اس کے لیے یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ اس کا بیٹا ہے اور وہ (اس کے باوجود) ان کو عافیت اور رزق عطا فرماتا ہے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6099، صحيح مسلم رقم الحديث: 2804، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20273، مسند الحمیدی رقم الحديث: 792، مسند احمد رقم الحديث: 19589-19633، السنن الكبرى للنسائی رقم الحديث: 11381، مسند الرویانی رقم الحديث: 563-580

390 - حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

أَبِي قَالَ : حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ : سَمِعْتُ شَقِيقًا يَقُولُ : قَالَ عَبْدُ اللَّهِ : قَسَمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قِسْمَةً، كَبَعَصَ مَا كَانَ يَفْقِمْ، فَقَالَ رَجُلٌ مِّنَ الْأَنْصَارِ : وَاللَّهِ، إِنَّهَا لِقِسْمَةٌ مَا أُرِيدُ بِهَا وَجْهَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، قُلْتُ أَنَا : لَا قَوْلَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَاتِيَتُهُ، وَهُوَ فِي أَصْحَابِهِ، فَسَارَرْتُهُ، فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَيْهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَغَيَّرَ وَجْهُهُ، وَغَضِبَ، حَتَّى وَدِدْتُ أَنِّي لَمْ أَكُنْ أَخْبَرْتُهُ، ثُمَّ قَالَ : قَدْ أَرَادَنِي مُوسَى بِأَكْثَرِ مِنْ ذَلِكَ فَصَبَرَ.

حضرت اعمش کا بیان ہے کہ میں نے حضرت شقیق کو فرماتے سنا کہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے کوئی چیز تقسیم کی جس طرح کوئی آدمی (کوئی چیز) تقسیم کرتا ہے تو ایک آدمی نے کہا جو انصار صحابہ میں سے تھا اللہ کی قسم! اس کی تقسیم میں اللہ عزوجل کی خوشنودی حاصل کرنے کا ارادہ نہ کرنا تھا میں نے کہا میں ضرور اس کی خبر دے گا، تو اللہ عزوجل نے اس کا دل بدل دیا اور وہ اللہ عزوجل کی خوشنودی حاصل کرنے کے لیے تقسیم کرنے لگا۔

فرمایا: بے شک موسیٰ علیہ السلام کو اس سے بھی زیادہ تکلیف دی گئی لیکن انہوں نے صبر کیا۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 3150-3405-4335، صحیح مسلم رقم الحدیث: 1062، سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 4860، سنن الترمذی رقم الحدیث: 3896-3897، مسند الحمیدی رقم الحدیث: 110، مسند ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 227، مسند احمد رقم الحدیث: 3608

تشریح: اس حدیث کا مفاد یہ ہے کہ بندہ اخلاق الہی کو اختیار کرے اور لوگوں کی طرف سے پہنچنے والی تکالیف پر صبر کرے۔ تکالیف پر صبر کرنا سنت انبیاء کرام علیہم السلام ہے ان کی افتاء میں صبر و استقامت اختیار کرنا باعث اجر و ثواب ہے۔

اپنے درمیان صلح کرنے کا بیان

184- بَابُ إِصْلَاحِ ذَاتِ الْبَيْنِ

391 - حَدَّثَنَا صَدَقَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو

مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ أُمِّ الدَّرْدَاءِ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : أَلَا أُبَيِّنُكُمْ بِدَرَجَةٍ أَفْضَلَ مِنَ الصَّلَاةِ وَالصِّيَامِ وَالصَّدَقَةِ؟ قَالُوا: بَلَى، قَالَ : صِلَاةُ ذَاتِ الْبَيْنِ، وَلَفْسَادُ ذَاتِ الْبَيْنِ هِيَ الْحَالِقَةُ.

حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: کیا میں تمہیں نماز روزے اور صدقے سے درجہ میں افضل عمل کی خبر نہ دوں! صحابہ کرام نے عرض کی: کیوں نہیں! آپ ﷺ نے فرمایا: آپس میں صلح کرانا اور آپس کے درمیان فساد نہ ہونے دینا یہ مونڈنے والا ہے۔

سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 4919، سنن الترمذی رقم الحدیث: 2509، الزهد والرفائق لابن المبارك والزهد رقم الحدیث: 739، مسند احمد رقم الحدیث: 27508، الکافی والأسماء للدولابی رقم الحدیث: 1833، مکارم الأخلاق للخرائطی رقم الحدیث: 385، صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 5092

تشریح: آپس میں فساد مونڈنے والا ہے یہ دین کی تباہی سے کنایہ ہے۔

حضرت مجاہد حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ آیت: ”فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ“ ”پس اللہ سے ڈرو اور اپنے درمیان صلح کرو“ کے متعلق فرمایا کہ اس میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے مسلمانوں کو تاکید کی جا رہی ہے کہ وہ اللہ سے ڈریں اور آپس میں صلح صفائی کریں۔

392 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا عَبَادُ بْنُ الْعَوَّامِ قَالَ : أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ بْنُ الْحُسَيْنِ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ : (فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ) قَالَ : هَذَا تَخْرِيجٌ مِنَ اللَّهِ عَلَى الْمُسْلِمِينَ أَنْ يَتَّقُوا اللَّهَ وَأَنْ يَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِهِمْ.

سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 400، سنن الترمذی رقم الحدیث: 2737-2738، مصنف عبد الرزاق

الصنعانی رقم الحديث: 9483، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 34780-36661، الأموال لابن زنجويه رقم الحديث: 1225، السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 11133.

جب تو کسی آدمی سے جھوٹ بولے

185- بَابُ إِذَا كَذَبْتَ

(اور) وہ تجھے سچا سمجھے اس کا بیان

لِرَجُلٍ هُوَ لَكَ مُصَدِّقٌ

حضرت سفیان بن اسید حضرمی رضی اللہ عنہ کا بیان

393 - حَدَّثَنَا حَيُّوَةُ بْنُ شُرَيْحٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

ہے کہ انہوں نے حضور نبی کریم ﷺ کو فرماتے سنا: بہت

بَقِيَّةٌ، عَنْ ضَبَّارَةَ بْنِ مَالِكٍ الْحَضْرَمِيِّ، عَنْ عَبْدِ

بڑی خیانت یہ ہے کہ تو اپنے بھائی سے کوئی بات بیان

الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ، أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ، أَنَّ مُفَيَّانَ

کرے اور وہ تجھے سچا سمجھ رہا ہو حالانکہ تو اس سے جھوٹ

بْنِ أَسِيدِ الْحَضْرَمِيِّ حَدَّثَهُ، أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ

بول رہا ہو۔

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : كَبُرَتْ خِيَانَةٌ أَنْ تُحَدِّثَ أَخَاكَ

حَدِيثًا هُوَ لَكَ مُصَدِّقٌ، وَأَنْتَ لَهُ كَاذِبٌ.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4971، الأدب لابن أبي شيبة رقم الحديث: 65، تخریج الأحادیث المرفوعة المصنوعة فی

کتاب التاریخ الكبير للبخاری رقم الحديث: 624، الأحاد والمثالی لابن عاصم رقم الحديث: 2623، شرح مشکل

الآثار رقم الحديث: 1036، الآداب للبيهقي رقم الحديث: 288

تشریح: "ان تحدث اباك" یعنی وہ تیری بات پر یقین و اعتماد کر رہا ہو اور تو اس کے ساتھ جھوٹ بول رہا ہو جھوٹ بولنا ہر

مقام پر ہی بدترین ہے لیکن ایسے موقع پر بد سے بدترین ہے۔

اپنے بھائی سے کسی چیز کا وعدہ کر کے

186- بَابُ لَا تَعْدُ

اس کا خلاف کرنے کا بیان

أَخَاكَ شَيْئًا فَتُخْلِفَهُ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے

394 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ :

فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر

حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْمُتَحَارِثِيُّ، عَنْ أَبِي

بھائی سے تم جھوٹا وعدہ کرو گے تو اس سے بدتر ہے

عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ :

سے کیا وعدہ کرے گا تو اس سے بدتر ہے

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : لَا تُعَاوِدُ

أَخَاكَ، وَلَا تُعَاوِدُهُ، وَلَا تُعِدُّهُ مَوْعِدًا فَتُخْلِفُهُ.

مسند الترمذی رقم الحديث: 1995، مسند الشهاب الفضلي رقم الحديث: 366، سنن الترمذی رقم الحديث: 366

الجامع لأخلاق الراوی وآداب السامع رقم الحديث: 1177، الترمذی رقم الحديث: 1177، الترمذی رقم الحديث: 1177

تشریح: اس سے معلوم ہوا کہ اگر کوئی وعدہ پورا کرے لیکن اس سے بدتر ہے

کرتا ہے اور اس کی نیت اس کو پورا کرنے کی نہیں تو پھر گنہ گار ہوگا' کیونکہ وعدہ کی پاسداری نہ کرنا منافقین کے خصائل میں سے ہے۔ بعض حضرات نے کہا کہ کسی مانع کے بغیر وعدہ پورا نہ کرنا حرام ہے۔ (ملخصاً افعة الممعات)

187- بَابُ الطَّعْنِ فِي الْأَنْسَابِ - نسب میں طعن کرنے کا بیان

395 - حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: شُعْبَتَانِ لَا تَتْرُكُهُمَا أُمَّتِي: الْبَيَاحَةُ وَالطَّعْنُ فِي الْأَنْسَابِ. حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: دو عادتیں ایسی ہیں کہ میری امت ان کو نہیں چھوڑے گی! ایک نوحہ کرنا اور ایک نسب میں طعن کرنا۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 5717-5740-5754 صحیح مسلم رقم الحديث: 2187-2220 سنن ابو داؤد رقم الحديث: 3879-3911-3912 سنن الترمذی رقم الحديث: 1001 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3507-3536 مسند ابو داؤد الطيالسی رقم الحديث: 2634 مسند الحمیدی رقم الحديث: 1150

تشریح: نسب میں طعن یہ ہے کہ کوئی یوں کہے کہ فلاں کا باپ بُرا ہے دادا بُرا ہے اور خود کو اور اپنے خاندان کے افراد کو اچھا سمجھے اس میں دوسرے کی حقارت اور خود کی تعظیم لازم آتی ہے یہ دونوں کام مذموم ہیں لیکن اگر مذہب اسلام کی وجہ سے خود کو اچھا سمجھنے اور کافر کو اس کے کفر کی وجہ سے حقیر جاننے پر کوئی حرج نہیں ہے۔ (ملخصاً امرأة النانج)

188- بَابُ حُبِّ الرَّجُلِ قَوْمَهُ - آدمی کا اپنی قوم سے محبت کرنے کا بیان

396 - حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا قَالَ: حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ: حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبَادَةُ الرَّمْلِيُّ قَالَ: حَدَّثَنِي امْرَأَةٌ يُقَالُ لَهَا: فُسَيْلَةُ، قَالَتْ: سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَمِنَ الْعَصِيَّةُ أَنْ يُعَيِّنَ الرَّجُلُ قَوْمَهُ عَلَى ظُلْمٍ؟ قَالَ: نَعَمْ. حضرت عباد الرملی کا بیان ہے کہ مجھے ایک عورت نے حدیث بیان کی جسے فسیلہ کہا جاتا تھا اس نے کہا کہ میں نے اپنے والد کو فرماتے سنا کہ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا یہ عصیت میں شمار ہے کہ آدمی اپنی قوم کی ظلم پر مدد کرے تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ ہاں! (یہ عصیت میں سے ہے)۔

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5119 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3949 مضعف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 37374 مسند احمد رقم الحديث: 16989-17472 مسند الحارث رقم الحديث: 869 مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 7492 مسند الرویالی رقم الحديث: 1503

تشریح: آدمی کو اپنی قوم سے محبت کرنا صحیح نہیں لیکن اس حد تک کہ دوسری قوموں کو حقیر و ذلیل سمجھے اور قومی محبت میں اس حد تک غلو کرے کہ دوسری قوم کی عصیت میں اس کی ممانعت ہے اسی طرح اپنے آپ کو اپنی قوم کی

طرف منسوب کرنا ممنوع نہیں۔

آدمی کا لائق اختیاری کرنے کا بیان

189- بَابُ هَجْرَةِ الرَّجُلِ

397 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ :

حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ : حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ خَالِدٍ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ عَوْفِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ الطُّفَيْلِ ، وَهُوَ ابْنُ أَخِي عَائِشَةَ لَأَمِّهَا ، أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا حَدَّثَتْ ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ قَالَ فِي بَيْعٍ ، أَوْ عَطَاءٍ ، أَعْطَتْهُ عَائِشَةُ : وَاللَّهِ لَتَسْتَهِنَّ عَائِشَةُ أَوْ لَا تُحْجِرَنَّ عَلَيْهَا ، فَقَالَتْ : أَهْوَ قَالَ هَذَا ؟ قَالُوا : نَعَمْ ، قَالَتْ عَائِشَةُ : فَهُوَ لِلَّهِ نَذْرٌ أَنْ لَا أَكَلِمَ ابْنُ الزُّبَيْرِ كَلِمَةً أَبَدًا ، فَاسْتَشْفَعَ ابْنُ الزُّبَيْرِ بِأَلَمِّهَا جَوْشَنَ طَالَتْ هَجْرَتُهَا إِلَيْهَا ، فَقَالَتْ : وَاللَّهِ لَا أَشْفَعُ فِيهِ أَحَدًا أَبَدًا ، وَلَا أَحَبُّ لِي الَّذِي نَذَرْتُ أَبَدًا . فَلَمَّا طَالَ عَلَى ابْنِ الزُّبَيْرِ كَلِمَ الْمِسُورِ بْنِ مَخْرَمَةَ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ بْنِ بَعُوثٍ ، وَهُمَا مِنْ بَنِي زُهْرَةَ ، فَقَالَ لَهُمَا : أَنْشِدُكُمَا بِاللَّهِ إِلَّا أَدْخَلْتُمَانِي عَلَى عَائِشَةَ ، فَإِنَّهَا لَا يَحِلُّ لَهَا أَنْ تَنْذِرَ قَطِيعَتِي ، فَأَقْبَلَ بِهِ الْمِسُورُ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ مُسْتَمِلَيْنِ عَلَيْهِ بَارِدِيَّتَهُمَا ، حَتَّى اسْتَأْذَنَا عَلَى عَائِشَةَ فَقَالَا : السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ ، أَدْخُلْ ؟ فَقَالَتْ بِعَائِشَةَ : أَدْخُلُوا ، قَالَا : كُلُّنَا يَا أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ ؟ قَالَتْ : نَعَمْ ، أَدْخُلُوا ، كُلُّكُمْ . وَلَا تَعْلَمُ عَائِشَةُ أَنَّ مَعَهُمَا ابْنَ الزُّبَيْرِ ، فَلَمَّا دَخَلُوا دَخَلَ ابْنُ الزُّبَيْرِ فِي الْحِجَابِ ، وَاعْتَنَقَ عَائِشَةَ وَطَفِقَ يُنَاشِدُهَا بِكَلِمَةٍ ، وَطَفِقَ الْحَسَنُ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ يُنَاشِدَانِ عَائِشَةَ إِلَّا قَالَتْ : قُلْتُمَا لِي

حضرت عوف بن حارث بن طفیل رضی اللہ عنہ جو حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے ماں شریک بھائی ہیں ان سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے ان کو بیان کیا کہ حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما نے بیع کے متعلق یا عطایا کے متعلق فرمایا جو انہوں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو دیا کہ اللہ کی قسم! حضرت عائشہ اس سے باز آ جائیں نہیں تو میں ان پر پابندی لگا دوں گا۔ آپ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: کیا اس (حضرت عبداللہ بن زبیر) نے یہ کہا ہے؟ لوگوں نے کہا: جی ہاں! تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: پس میں اللہ کے لیے نذر مانتی ہوں کہ میں ابن زبیر سے کبھی بھی کلام نہیں کروں گی۔ پس حضرت ابن زبیر نے مہاجرین صحابہ سے سفارش کرائی، جب یہ قطع تعلقی طویل ہو گئی تو آپ (حضرت عائشہ) نے فرمایا: اللہ کی قسم! میں اس کی سفارش کبھی بھی قبول نہیں کروں گی اور نہ ہی میں اپنی نذر کی قسم توڑوں گی۔ جب حضرت ابن زبیر نے یہ قطع تعلقی کا نہایت طویل ہو گیا تو انہوں نے حضرت عائشہ سے محرمہ اور حضرت عبدالرحمن بن اسود بن بعوث سے ہاتھ کی (حضرت عائشہ سے سفارش کرنے کے لیے) کہا کہ ان حضرات کی ہمدردی سے یہ قطع تعلقی ختم ہو جائے گی۔

مِنْهُ، وَيَقُولَانِ : قَدْ عَلِمْتِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَمَّا قَدْ عَلِمْتَ مِنَ الْهَجْرَةِ، وَأَنَّهُ لَا يَحِلُّ لِلرَّجُلِ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ . قَالَ : فَلَمَّا أَكْثَرُوا التَّذْكِيرَ وَالتَّحْرِيجَ طَفِقَتْ تَذَكُّرُهُمْ وَتَبْكِي وَتَقُولُ : إِنِّي قَدْ نَذَرْتُ وَالنَّذْرُ شَدِيدٌ، فَلَمْ يَزَالُوا بِهَا حَتَّى كَلَّمَتِ ابْنَ الزُّبَيْرِ، ثُمَّ اعْتَقَتْ بَنَذَرَهَا أَرْبَعِينَ رَقَبَةً، ثُمَّ كَانَتْ تَذَكُّرُ بَعْدَ مَا اعْتَقَتْ أَرْبَعِينَ رَقَبَةً فَتَبْكِي حَتَّى تَبُلَّ دُمُوعُهَا خِمَارَهَا.

میرے ساتھ تعلق نہ رکھنے کی منت ماننا جائز نہیں ہے۔ پس حضرت مسور اور حضرت عبدالرحمن رضی اللہ عنہما دونوں ان کو چادر اوڑھائے ہوئے آئے حتیٰ کہ انہوں نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے اجازت طلب کی دونوں حضرات نے کہا: السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ! کیا ہم اندر آجائیں! تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ اندر آ جاؤ دونوں حضرات نے کہا: اے اُم المؤمنین! ہم سب آجائیں! آپ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: ہاں! سب آ جاؤ اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو معلوم نہیں تھا کہ ان کے ساتھ حضرت ابن زبیر بھی ہیں! تو جب یہ حضرات اندر داخل ہوئے تو حضرت ابن زبیر پردے میں اندر چلے گئے اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہ کے گلے لگ گئے اور ان کو مسلسل قسمیں دینے لگے اور رونے لگ گئے تو حضرت مسور اور حضرت عبدالرحمن رضی اللہ عنہما بھی حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو قسمیں دینے لگے کہ وہ ان سے بولنا شروع کر دیں اور ان کا عذر قبول فرمائیں! یہ دونوں حضرات کہتے جاتے کہ بے شک آپ جانتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے قطع تعلق سے منع فرمایا ہے اور یہ کہ کسی آدمی کے لیے اپنے بھائی کو تین دن سے زیادہ چھوڑے رکھنا جائز نہیں ہے۔ راوی نے کہا کہ جب ان حضرات نے بہت زیادہ نصیحت اور تاکید شروع کر دی تو آپ رضی اللہ عنہا نے ان کو اپنی منت یاد دلائی اور رونے لگ گئیں اور آپ کہنے لگیں: میں نے منت مانی ہے اور منت بہت سخت ہوتی ہے یہ حضرات مسلسل آپ کو تاکید کرتے رہے حتیٰ کہ آپ نے حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہما سے کلام کیا اور پھر اپنی منت (کی قسم توڑنے پر)

چالیس غلام آزاد کیے آپ رضی اللہ عنہا جب بھی اپنی
منت کو یاد کرتیں تو رونے لگ جاتیں حتیٰ کہ آپ کے
آنسوؤں سے آپ کا دوشہ بھیگ جاتا۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 3505-6073 سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4913 مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم
الحديث: 15851 مسند أبی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 4568-4583 معجم ابن الأعرابی رقم الحديث: 1918
صحیح ابن حبان رقم الحديث: 5662

تشریح: نذر توڑنے پر ایک غلام آزاد کرنے کا حکم ہے اور کافی ہے لیکن حضرت سیدہ عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے کمال
احتیاط اور اپنے قلب مبارک کے اطمینان کے لیے چالیس غلام آزاد کیے اور یہ آپ رضی اللہ عنہا نے نذر کی خلاف ورزی کے
احساس کی بناء پر کیا۔ اور چونکہ آپ نے نذر کو معین نہیں کیا تھا اس لیے ایک دو غلام آزاد کر کے مطمئن نہ ہوئیں اور صدقہ
وغیرہ بھی کرتی رہیں اور آپ فرماتیں کہ کاش! میں نے نذر کو معین کر دیا ہوتا تا کہ جتنے غلام صدقہ کرنا لازم ہوتا اتنا کر کے
فارغ ہو جاتی۔

یاد رہے کہ یہ نذر آپ رضی اللہ عنہا نے حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہ سے کلام نہ کرنے پر مانی تھی جب انہوں نے
آپ پر زیادہ صدقہ و خیرات کرنے کی وجہ سے پابندی لگانے کی دھمکی دی تھی۔ پھر جب ان سے راضی ہوئیں تو اپنی نذر و قسم
کے کفارہ میں یہ سب کچھ کیا جو حدیث میں مذکور ہوا۔

کسی مسلمان کا لا تعلقی اختیار کرنے کا بیان

190- بَابُ هَجْرَةِ الْمُسْلِمِ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت
ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: آپس میں تم لوگ
بغض نہ رکھو اور حسد نہ کرو اور نہ ہی (اپنے مسلمان بھائی
سے) پیٹھ پھيرو اور اللہ کے بندو بھائی بھائی بن کے رہو
اور کسی مسلمان کے لیے یہ جائز نہیں ہے کہ وہ اپنے بھائی
کو تین دن سے زیادہ پھوڑے رکھے (یعنی اس سے قطع
توڑے رکھے)۔

398 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي
مَالِكٌ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَا تَبَاغُضُوا، وَلَا
تَحَاسَدُوا، وَلَا تَدَابَرُوا، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا،
وَلَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6065-6068-6076 صحیح مسلم رقم الحديث: 2558-2559 سنن ابوداؤد رقم

الحديث: 4910 سنن الترمذی رقم الحديث: 1935 جامع مسند ابن ماجہ رقم الحديث: 2558-2559

الطیالسی رقم الحديث: 2205-2206 مسند الترمذی رقم الحديث: 217

399 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَالِكٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ : حَدَّثَنِي يُونُسُ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ ثُمَّ الْجُنْدَعِيِّ ، أَنَّ أَبَا أَيُّوبَ صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَا يَحِلُّ لِأَحَدٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ ، يَلْتَقِيَانِ فَيُصْدُ هَذَا وَيُصْدُ هَذَا ، وَخَيْرُهُمَا الَّذِي يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ .

ہے کہ حضرت ابوایوب رضی اللہ عنہ صحابی رسول اللہ ﷺ نے ان کو بتایا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کسی آدمی کے لیے یہ جائز نہیں ہے کہ وہ اپنے بھائی کو تین دن سے زیادہ چھوڑے رہے دونوں ملاقات کرتے ہیں تو یہ اس سے اور وہ اس سے دور ہو رہا ہوتا ہے اور ان دونوں میں سے بہتر شخص وہ ہے جو سلام کرنے میں پہل کرے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6077-6237 صحیح مسلم رقم الحديث: 2560 سنن ابو داؤد رقم الحديث: 4911
سنن الترمذی رقم الحديث: 1932 جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20223 مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحديث: 593 مسند الحمیدی رقم الحديث: 381 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 25368

400 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا وَهَبٌ قَالَ : حَدَّثَنَا سُهَيْلٌ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَا تَبَاغُضُوا ، وَلَا تَنَافَسُوا ، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا .

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: آپس میں بغض نہ رکھو اور مقابلہ نہ کرو اور اللہ کے بندو بھائی بھائی بن کے رہو۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 2148-2150-2151 صحیح مسلم رقم الحديث: 1020-1408-1413 سنن ابو داؤد رقم الحديث: 2080-2176-3437 سنن الترمذی رقم الحديث: 1134-1190-1222 سنن النسائی رقم الحديث: 3239-3240-3241 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 1867-2172-2175

401 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ : حَدَّثَنِي ابْنُ وَهَبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي عَمْرُو ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ ، عَنْ يَسَّانَ بْنِ سَعْدٍ ، عَنْ أَنَسٍ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَا تَوَادَّ ائْتَانِ فِي اللَّهِ حِلٌّ وَغَرَّ أَوْ فِي الْإِسْلَامِ ، فَيَفْرُقَ بَيْنَهُمَا إِلَّا بِدَلِيلٍ يُحَدِّثُهُ أَحَدُهُمَا .

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: دو آدمی جو اللہ عزوجل کی خوشنودی کے لیے یا (اپنے دین) اسلام کے لیے آپس میں محبت نہیں کرتے تو ان کے درمیان وہ پہلا گناہ ہی جدائی ڈلوادیتا ہے جو ان دونوں میں سے کوئی ایک کرتا ہے۔

مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحديث: 2166 مسند ابن الجعد رقم الحديث: 3191 الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 17 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 34759 مسند ابن علی الموصلی رقم الحديث: 3419 صحیح ابن ماجہ رقم الحديث: 566 المعجم الاوسط رقم الحديث: 2899

402 - حَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ قَالَ : حَدَّثَنَا عَمْرُو ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ سُلَيْمَانَ ، عَنْ أَبِي حَبِيبٍ ، عَنْ يَسَّانَ بْنِ سَعْدٍ ، عَنْ أَنَسٍ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَا تَوَادَّ ائْتَانِ فِي اللَّهِ حِلٌّ وَغَرَّ أَوْ فِي الْإِسْلَامِ ، فَيَفْرُقَ بَيْنَهُمَا إِلَّا بِدَلِيلٍ يُحَدِّثُهُ أَحَدُهُمَا .

حضرت یزید سے روایت ہے کہ کہتے ہیں کہ میں نے

الْوَارِثِ، عَنْ يَزِيدَ قَالَ : قَالَتْ مُعَاذَةُ : سَمِعْتُ هِشَامَ
بْنَ عَامِرٍ الْأَنْصَارِيَّ، ابْنَ عَمِّ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، وَكَانَ
قَتَلَ أَبُوهُ يَوْمَ أُحُدٍ، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يُصَارِمَ مُسْلِمًا
فَوْقَ ثَلَاثٍ، فَإِنَّهُمَا نَاكِبَانِ عَنِ الْحَقِّ مَا دَامَا عَلَى
صِرَامِهِمَا، وَإِنْ أَوَّلَهُمَا فِينَا يَكُونُ كَفَّارَةً عَنْهُ سَبْقُهُ
بِالْفَيْءِ، وَإِنْ مَاتَا عَلَى صِرَامِهِمَا لَمْ يَدْخُلَا الْجَنَّةَ
جَمِيعًا أَبَدًا، وَإِنْ سَلَّمَ عَلَيْهِ فَأَبَى أَنْ يَقْبَلَ تَسْلِيمَهُ
وَسَلَامَهُ، رَدَّ عَلَيْهِ الْمَلِكُ، وَرَدَّ عَلَى الْآخِرِ الشَّيْطَانُ.

حضرت معاذہ سے کہا کہ میں نے حضرت ہشام بن عامر
انصاری رضی اللہ عنہ سے سنا جو کہ حضرت انس بن مالک
رضی اللہ عنہ کے چچا کے بیٹے ہیں اور ان کے والد اُحد کے
دن قتل کر دیئے گئے تھے انہوں نے کہا کہ میں نے رسول
اللہ ﷺ سے سنا آپ نے ارشاد فرمایا: کسی مسلمان کے
لیے یہ جائز نہیں کہ وہ کسی مسلمان کو تین دن سے زیادہ
تک چھوڑے رکھے (اس کے ساتھ بولے نہ تعلق نہ
رکھے) کیونکہ یہ دونوں راہِ حق سے ہٹنے والے ہیں جب
تک ایک دوسرے کو چھوڑے رکھیں گے اور ان دونوں
میں سے جو بھی تعلق جوڑنے میں پہل کرے گا اس کی یہ
سبقت اس کے تعلق توڑنے کا کفارہ بن جائے گی اور اگر
انہیں اسی قطع تعلق پر موت آ جاتی ہے تو وہ دونوں کبھی بھی
جنت میں داخل نہیں ہو سکیں گے اور اگر اس کو سلام کیا
جائے اور وہ اس کا سلام قبول کرنے سے انکار کرے تو
اس (سلام کرنے والے) کو فرشتہ سلام کا جواب دے گا
اور دوسرے (سلام کا جواب نہ دینے والے) کو شیطان
(جواب دے گا)۔

الزهد والرفائق لابن المبارك والزهد رقم الحديث: 784 مسند ابو داود الطيالسي رقم الحديث: 1319 مسند ابن الجعد
رقم الحديث: 1516 مسند احمد رقم الحديث: 16257-16258 مسند الحارث رقم الحديث: 870 مسند ابن ماجة
الموصلی رقم الحديث: 1557 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 5664

403 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

عَبْدَةُ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ عَائِشَةَ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِنِّي لَا أَعْرِفُ عُصْبَكَ وَرَحْلَكَ قَالَتْ
قُلْتُ : وَكَيْفَ تَعْرِفُ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ : إِنَّكَ
إِذَا كُنْتَ رَاضِيَةً قُلْتُ : بَنِي، وَرَبِّي مُحَمَّدٌ، وَإِذَا

كُنْتُ سَاخِطَةً قُلْتُ : لَا، وَرَبِّ إِبْرَاهِيمَ، قَالَتْ : قُلْتُ : أَجَلٌ، لَسْتُ أَهَاجِرُ إِلَّا اسْمَكَ.

ہے تو کہتی ہے: ہاں! محمد (ﷺ) کے رب کی قسم! اور جب تو ناراضگی کی حالت میں ہوتی ہے تو تو کہتی ہے: ہاں! حضرت ابراہیم علیہ السلام کے رب کی قسم! آپ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں نے عرض کی: بالکل صحیح! میں تو صرف آپ کے نام نامی کو ہی چھوڑتی ہوں۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 5077-5078-5228 صحیح مسلم رقم الحديث: 2439 مسند احمد رقم الحديث: 24012-24318 السنن الكبرى للنسائی رقم الحديث: 9111 مسند أبی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 4893 صحیح ابن حبان رقم الحديث: 4331-7112 الشریعة للأجری رقم الحديث: 1891

جو آدمی اپنے بھائی سے سال بھر
لا تعلق رہے اس کا بیان

191- بَابُ مَنْ

هَجَرَ أَخَاهُ سَنَةً

حضرت ابو خراش سلمی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا: جس شخص نے اپنے بھائی کو ایک سال تک چھوڑے رکھا (یعنی اس کے ساتھ کوئی تعلق بول چال نہ رکھی) تو وہ اس کا خون بہانے والے کی طرح ہے۔

404 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُزَيْدٍ قَالَ : حَدَّثَنَا حَبِيبُ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبُو عُثْمَانَ الْوَلِيدُ بْنُ أَبِي الْوَلِيدِ السَّمْدِيُّ، أَنَّ عِمْرَانَ بْنَ أَبِي آتَمٍ حَدَّثَهُ، عَنْ أَبِي خِرَاشٍ السَّلْمِيِّ، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : مَنْ هَجَرَ أَخَاهُ سَنَةً، فَهُوَ كَسَفْكِ دَمِهِ.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4915 مسند احمد رقم الحديث: 17935 الآحاد والمثاني لابن أبي عاصم رقم الحديث: 2735 الكنى والأسماء للدراہی رقم الحديث: 164 مساوی الأخلاق للخرائطي رقم الحديث: 524 المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحديث: 7292 الآداب للبيهقي رقم الحديث: 230

حضرت ولید بن ابی ولید المدنی حضرت عمران بن ابی اس سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے ان سے بیان کیا کہ قبیلہ اسلم کے آدمی نے جو کہ حضور نبی کریم ﷺ کے اصحاب کرام میں سے تھے انہوں نے بیان کیا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ایک سال تک مسلمان سے تعلق توڑنے والا اسے قتل کر دینے والے کی طرح ہے اور حضرت محمد بن منکدر اور حضرت عبداللہ بن

405 - حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ : أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ قَالَ : حَدَّثَنِي الْوَلِيدُ بْنُ أَبِي الْوَلِيدِ السَّمْدِيُّ، أَنَّ عِمْرَانَ بْنَ أَبِي آتَمٍ حَدَّثَهُ، أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : هَجْرَةُ الْمُسْلِمِ مِنْ أَخِيهِ كَقَتْلِهِ، وَفِي الْمَجْلِسِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي عَمْرٍاءَ، فَقَالَا : قَدْ سَمِعْنَا

هَذَا عَنْهُ.

ابو عتاب دونوں اس مجلس میں تھے دونوں حضرات نے

فرمایا کہ ہم نے بھی یہ حدیث ان سے سنی ہے۔

تشریح: ان احادیث میں قطع تعلقی کے ترک کی تعلیم دی گئی اور خلاف ورزی پر وعیدیں بیان فرمائیں تاکہ صلہ رحمی کی اہمیت اور اس کا اجر و ثواب معلوم ہو اور مسلمانوں کو اس میں رغبت پیدا ہو۔

اور وعیدیں بیان فرمائیں تاکہ قطع تعلقی کی بُرائی اور اس کے عذاب و سزا کا علم ہو اور انسان اس سے بچنے کی کوشش

کے۔

لا تعلقی کرنے والوں کا بیان

192- بَابُ الْمُهْتَجِرِينَ

حضرت ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت

ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کسی مسلمان کے لیے یہ جائز نہیں ہے کہ وہ اپنے مسلمان بھائی کو تین دن سے زیادہ تک چھوڑے رکھے دونوں ملتے ہیں تو ایک اس سے اور دوسرا اس سے منہ پھیر رہا ہوتا ہے اور ان دونوں میں سے بہتر وہ شخص ہے جو (دوسرے کو) سلام کرنے میں پہل کرے۔

406 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي

مَالِكٌ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، يَلْتَقِيَانِ فَيُعْرِضُ هَذَا وَيُعْرِضُ هَذَا، وَخَيْرُهُمَا الَّذِي يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6077-6237 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2560 سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 4911
سنن الترمذی رقم الحدیث: 1932 جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 20223 مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 593
مسند الحمیدی رقم الحدیث: 381 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25368

حضرت معاذہ سے روایت ہے کہ انہوں نے

حضرت ہشام بن عامر رضی اللہ عنہ کو فرمایا: سلام کرنا مسلمان کے لیے واجب ہے۔
رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: سلام کرنا مسلمان کے لیے واجب ہے۔
ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: سلام کرنا مسلمان کے لیے واجب ہے۔
ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: سلام کرنا مسلمان کے لیے واجب ہے۔
ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا: سلام کرنا مسلمان کے لیے واجب ہے۔
ابن زبیر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: سلام کرنا مسلمان کے لیے واجب ہے۔
ابن جابر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: سلام کرنا مسلمان کے لیے واجب ہے۔
ابن کثیر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: سلام کرنا مسلمان کے لیے واجب ہے۔
ابن ماجہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: سلام کرنا مسلمان کے لیے واجب ہے۔
ابن مہزیار رضی اللہ عنہ نے فرمایا: سلام کرنا مسلمان کے لیے واجب ہے۔
ابن عساکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: سلام کرنا مسلمان کے لیے واجب ہے۔
ابن خلیفہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: سلام کرنا مسلمان کے لیے واجب ہے۔
ابن ابی شیبہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: سلام کرنا مسلمان کے لیے واجب ہے۔
ابن ابی عمیر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: سلام کرنا مسلمان کے لیے واجب ہے۔
ابن ابی حاتم رضی اللہ عنہ نے فرمایا: سلام کرنا مسلمان کے لیے واجب ہے۔
ابن ابی نعیم رضی اللہ عنہ نے فرمایا: سلام کرنا مسلمان کے لیے واجب ہے۔
ابن ابی یونس رضی اللہ عنہ نے فرمایا: سلام کرنا مسلمان کے لیے واجب ہے۔
ابن ابی عمیر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: سلام کرنا مسلمان کے لیے واجب ہے۔
ابن ابی حاتم رضی اللہ عنہ نے فرمایا: سلام کرنا مسلمان کے لیے واجب ہے۔
ابن ابی نعیم رضی اللہ عنہ نے فرمایا: سلام کرنا مسلمان کے لیے واجب ہے۔
ابن ابی یونس رضی اللہ عنہ نے فرمایا: سلام کرنا مسلمان کے لیے واجب ہے۔

407 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ

الْوَارِثِ، عَنْ يَزِيدَ، عَنْ مُعَاذَةَ، أَنَّهَا سَمِعَتْ هِشَامَ بْنَ عَامِرٍ يَقُولُ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يُصَارِمَ مُسْلِمًا فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ، فَإِنَّهُمَا مَا صَارَا فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ فَإِنَّهُمَا نَاكِبَانِ عَنِ الْحَقِّ مَا دَامَا عَلَى صِرَامِهِمَا، وَإِنْ قَامَا أَوْ لَهَمَا فَيَتَايَكُونُ كَفَّارَةً لَهُ سَيِّئُهُمَا، وَإِنْ قَامَا مَاتَا عَلَى صِرَامِهِمَا لَمْ يَدْخُلَا الْجَنَّةَ جَمِيعًا.

جائے گا (جو اسے تعلق توڑنے پر ہوگا) اور اگر اسی ٹوٹے
تعلق پر ان دونوں کو موت آگئی تو وہ دونوں جنت میں
نہیں داخل ہو سکیں گے۔

الزهد والرفائق لابن المبارك والزهد رقم الحديث: 784 مسند ابو داؤد الطيالسي رقم الحديث: 1319 مسند ابن الجعد
رقم الحديث: 1516 مسند احمد رقم الحديث: 16257-16258 مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 1557
صحيح ابن حبان رقم الحديث: 5664

تشریح: دین اسلام میں آپس میں اُلفت و محبت اور یگانگت کا سبق دیا گیا ہے اور بغض و عداوت اور نفرت و عداوت سے بچنے
کی از حد تلقین فرمائی ہے۔ بتقاضائے بشریت انسانی طبیعت میں میل و رنجش آ ہی جاتی ہے پھر بھی طبعی تقاضے کو پورا کرنے کی
ایک حد مقرر فرمائی اور وہ صرف تین دن ہے اسی لیے فرمایا کہ کوئی مسلمان اپنے مسلمان بھائی سے تین دن سے زیادہ قطع تعلق
نہ رہے کیونکہ اگر تین دن سے زیادہ قطع تعلق رہی اور موت آگئی تو دوزخ اس کا ٹھکانہ ہوگا۔
قطع تعلق میں زیادہ اثر طبعی رجحان اور دل کی بات کا ہوتا ہے اس لیے دین اسلام کی تعلیم یہ ہے کہ دل کی بات کو ٹھکرائے
اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کی طرف آئے اور ہدایات اسلامیہ پر عمل کرے دین و دنیا کی آخری کامیابیاں اسی میں
ہیں۔

دشمنی رکھنے کا بیان

193- بَابُ الشَّحْنَاءِ

408 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ : حَدَّثَنَا
عَبَسَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو
سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : لَا تَبَاغُضُوا، وَلَا تَحَاسَدُوا،
وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: آپس
میں بغض نہ رکھو آپس میں حسد نہ کرو اور (اے) اللہ کے
بندو! بھائی بھائی بن جاؤ۔

صحيح البخاري رقم الحديث: 2148-2150-2151 صحيح مسلم رقم الحديث: 1020-1408-1413 سنن ابو داؤد
رقم الحديث: 2080-2176-3437 سنن الترمذي رقم الحديث: 1134-1190-1222 سنن النسائي رقم
الحديث: 3239-3240-3241 سنن ابن ماجه رقم الحديث: 2172-2175

تشریح: بغض اگرچہ حسد ہی کا شرہ ہوتا ہے لیکن رختہ اندازی کے اعتبار سے اس سے شدید تر ہوتا ہے اس لیے دونوں کا علیحدہ
طرحہ ذکر کیا تاکہ تاکید پیدا ہو جائے اور لوگ ان سے بچنے کی حتی المقدور کوشش کریں۔

409 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ : حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ
سَلَمَةَ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ : حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ :
سَنَنَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَضْرَتُ نَبِيِّ كَرِيمٍ ﷺ
سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: تو

Marfat.com

بدگمانی کے بعد جن دوسری چیزوں کا حدیث مذکور میں ذکر ہے ان سے بھی منع فرمایا گیا کہ ان ہی سے نفرت و عداوت کے بیج دلوں میں پروان چڑھتے ہیں اور ایمانی اخوت و تعلق داری ختم ہو جاتی ہے۔

اسی لیے آخر میں فرمایا کہ ”اللہ کے بندو بھائی بھائی بن جاؤ“ کتنی حسین حسن ترتیب ہے جو چیز زیادہ نقصان دہ تھی اسے اولاً ذکر کیا پھر درجہ بدرجہ کا ذکر کر کے آخر میں نصیحت فرمادی۔ اس میں اس طرف اشارہ فرما دیا کہ جب تمہارے دلوں اور نیتوں میں بد اعمالیاں و بد اخلاقیات نہیں ہوں گی تو تب ہی بھائی چارہ قائم ہو سکتا ہے۔ (ملخصاً اشعة اللمعات شرح مشکوٰۃ)

411 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ سُهَيْلٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : تَفْتَحُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَيَوْمَ الْخَمِيسِ، فَيُغْفَرُ لِكُلِّ عَبْدٍ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا، إِلَّا رَجُلٌ كَانَتْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَخِيهِ شَحَاءٌ، فَيَقَالُ : أَنْظِرُوا هَذَيْنِ حَتَّى يَصْطَلِحَا.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: پیر اور جمعرات کے روز جنت کے دروازے کھول دیئے جاتے ہیں اور ہر بندے کو بخش دیا جاتا ہے جو اللہ کے ساتھ کسی چیز کو شریک نہ ٹھہراتا ہو سوائے اس شخص کے کہ جس کے بھائی اور اس کے درمیان دشمنی ہو تو کہا جاتا ہے: ان دونوں کو چھوڑے رکھو حتیٰ کہ دونوں آپس میں صلح کر لیں۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2565 سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 4916 سنن الترمذی رقم الحدیث: 2023-747 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 1740 جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 20226 مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2525 مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحدیث: 7914

تشریح: اس حدیث کا مفاد یہ ہے کہ جس مسلمان کے دل میں بغض و کینہ کے اس بدترین عمل کی رمت موجود ہو تو جب تک اپنے دل و دماغ کو اس سے پاک و صاف نہیں کر لے گا اس وقت تک اللہ تعالیٰ کی مغفرت و رحمت کا حق دار نہیں۔

412 - حَدَّثَنَا يَشْرُ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ : أَخْبَرَنَا يُونُسُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ : أَخْبَرَنِي أَبُو اَدْرِيسَ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا الدَّرْدَاءِ يَقُولُ : أَلَا أُحَدِّثُكُمْ بِمَا هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ مِنَ الصَّدَقَةِ وَالصِّيَامِ؟ صَلَاحُ ذَاتِ الْفَنِّ، أَلَا وَإِنَّ الْبَغْضَةَ هِيَ الْخَالِقَةُ.

حضرت ابو ادريس کا بیان ہے کہ انہوں نے حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا: کیا میں تمہیں ایسی چیز کی خبر نہ دوں جو تمہارے لیے صدقہ دینے اور روزہ رکھنے سے بہتر ہو! وہ آپس میں صلح رکھنی ہے سنو! بے شک بغض رکھنا مونڈ دینے والا ہے۔

سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 4919 سنن الترمذی رقم الحدیث: 2509 الزہد والرقائق لابن المبارك والزهد رقم الحدیث: 739 مسند احمد رقم الحدیث: 27508 الکشی والاسماء للذہبی رقم الحدیث: 1833 مکارم الاخلاق للذہبی رقم الحدیث: 385 صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 5092

تشریح: اس حدیث کا مفاد یہ ہے کہ آپس میں معاملات کی درستگی نقلی طور پر صدقہ کرنے سے بہتر ہے اور صدقہ کرنا نقلی روزہ رکھنے

سے بہتر ہے، کا مفہوم و مطلب یہ ہے کہ اگر حالات بگاڑ کی صورت اختیار کر لیں اور نوبت فتنہ و فساد اور قتل و غارت تک جا پہنچے تو ایسے میں اگر کوئی راہ اللہ مخلص آدمی بغیر کسی منفعت و غرض کے فریقین میں اس بگاڑ و فساد کو ختم کر دے تو اس کا یہ عمل نفلی صدقات اور نفلی روزے رکھنے سے بہتر ہے۔

اور یہ جو فرمایا کہ بغض موٹو دینے والا ہے یہ اعمال کے ضائع و تلف ہونے سے کنایہ ہے۔

413 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ : حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، حضور نبی کریم ﷺ

سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: جس آدمی کے اندر تین چیزیں نہ ہوں تو ان کے علاوہ باقی چیزوں کو اگر اللہ چاہے تو معاف فرمادے گا، جس کے لیے چاہے گا (وہ تین یہ ہیں) جو شخص مر جائے اور اس نے اللہ کے ساتھ کسی چیز کو شریک نہ کیا ہو اور جادو گر نہ ہو جو جادو گروں کے پیچھے پڑا رہتا ہو اور جو اپنے بھائی سے بغض نہ رکھتا ہو۔

المعجم الأوسط رقم الحديث: 5230-917 المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 13004، شعب الایمان رقم الحديث: 6190 الدعاء للضی رقم الحديث: 145 المطالب العالیہ بزوائد المسانید رقم الحديث: 2897 حلیۃ الأولیاء و طبقات الأصفياء جلد 4 صفحہ 99

تشریح: جادو کرنا گناہ کبیرہ ہے اور اگر جادو میں کلمات کفریہ ہوں تو ہر اس کفر ہے اور جادو کرنے اور کرانے والا دونوں کا فر ہیں دائرہ اسلام سے خارج ہیں ان کی بخشش و مغفرت کی کوئی گنجائش نہیں ہے

194- بَابُ إِنَّ السَّلَامَ يُجْزِئُ مِنَ الصَّرَمِ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ قَالَ :

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما، حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: السلام کرنا لا تعلقی کی طرف کو ختم ہلکا دیتا ہے

414 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ قَالَ : حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ هَلَالٍ بْنُ أَبِي هَلَالٍ مُوَلَّى ابْنِ كَعْبٍ الْمَذْحِجِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا مُرَّةٍ قَالَ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : لَا يَجُزِلُ لِرَجُلٍ أَنْ يَهْجُرَ مُؤْمِنًا فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، فَإِذَا مَرَّتْ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ فَلْيَلْقَهُ فَلْيَسَلِّمْ عَلَيْهِ، فَإِنْ رَمَى عَلَيْهِ السَّلَامَ فَقَدْ اشْتَرَكَ فِي الْآجِرِ، وَإِنْ لَمْ يَزِدْ عَلَيْهِ فَقَدْ بَرَّكَ الْمُسْلِمُ مِنَ الْهَجْرَةِ.

سے بڑی ہے۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2562، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 4912-4914، الزهد والرقائق لابن المبارك والزهد رقم الحدیث: 726، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25377، مسند احمد رقم الحدیث: 8919، السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 9116، مسامع الأخلاق للخرائطی رقم الحدیث: 527-528

نوجوان لڑکوں میں تفریق

پیدا کرنے کا بیان

حضرت سلیم بن عبداللہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اپنے بیٹوں سے فرماتے: جب تم صبح کرو تو علیحدہ علیحدہ ہو جایا کرو اور ایک ہی گھر میں جمع نہ ہوا کرو میں تم پر خوف کرتا ہوں کہ تم آپس میں تعلق توڑ بیٹھو گے یا تمہارے درمیان میں شر پیدا ہو جائے گا۔

تشریح: مفاد حدیث یہ ہے کہ طبیعتیں مختلف ہوتی ہیں ان میں کامل موافقت ناگزیر ہے اگر ایک ہی مقام پر رہا جائے تو لڑائی بھڑائی اور لوک جھونک ہو ہی جاتی ہے دور رہنے سے لوک جھونک اور لڑائی کا شائبہ نہیں رہتا ہے بلکہ اُلفت و محبت میں اضافہ ہوتا ہے۔

جو آدمی اپنے بھائی کو مشورہ دے اور وہ

اس سے مشورہ نہ لے اس کا بیان

حضرت ابن عجلان سے روایت ہے کہ ان کو حضرت وہب بن کیسان نے بتایا اور حضرت وہب نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کا زمانہ پایا تھا کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے ایک چرواہے اور بکریوں کے ریوڑ کو بڑی گندی جگہ دیکھا اور انہوں نے ایک جگہ اس سے اچھی صاف ستھری دیکھی تو اس (چرواہے) سے کہا: تجھ پر افسوس ہے! اے چرواہے! یہاں (گندی جگہ) سے پھر جا! کیونکہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا ہے کہ

196- بَابُ مَنْ أَشَارَ عَلَى

أَخِيهِ وَإِنْ لَمْ يَسْتَشِرْهُ

416 - حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ خَالِدٍ قَالَ : حَدَّثَنَا بَكْرٌ، عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ، أَنَّ وَهْبَ بْنَ كَيْسَانَ أَخْبَرَهُ، وَكَانَ وَهْبٌ أَدْرَكَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ، أَنَّ ابْنَ عُمَرَ رَأَى رَاعِيًا رُحْمًا فِي مَكَانٍ لَيْسَ وَرَأَى مَكَانًا آمِنًا لَهُ، فَقَالَ لَهُ : رَايَكَ، يَا رَاعِي، حَوْلَهَا، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : كُلُّ رَاعٍ يَسْتَشِيرُ رَجُلًا.

نگران سے اس کی رعیت کے متعلق سوال کیا جائے گا۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 893-2409-2554 صحیح مسلم رقم الحدیث: 1829 سنن ابو داؤد رقم الحدیث:

2928 سنن الترمذی رقم الحدیث: 1705 مسند احمد رقم الحدیث: 4495-4637-5167 الآحاد والمثنائی لابن ابی

عاصم رقم الحدیث: 749-750 السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 8823

تشریح: جس کام میں مخلوق خدا کی بھلائی ہو اگر کوئی مشورہ طلب نہ بھی کرے تو مشورہ دے دینا چاہئے یا آئندہ کے لیے کسی کام میں کسی مسلمان بھائی کے نقصان کا اندیشہ ہو تو اپنے تجربہ اور دور اندیشی کی بناء پر اس کی بھلائی کے لیے مشورہ دے دینا

چاہیے۔

197- بَابُ مَنْ كَرِهَ امْتَالَ السَّوِّءِ

جو بُری مثالوں کو ناپسند کرے اس کا بیان

417 - حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ،

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، حضور نبی کریم ﷺ

سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: ہمارے

عَنْ أَيُّوبَ ، عَنْ عِكْرِمَةَ ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ ، عَنِ النَّبِيِّ

لیے بُری مثال نہیں ہے، ہبہ کر کے واپس لینے والا اس کتے

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَيْسَ لَنَا مَثَلُ السَّوِّءِ ،

کی طرح ہے جو تے کر کے چاٹ لیتا ہے۔

الْعَائِدُ فِي هَيْبَةٍ ، كَالْكَلْبِ يَرْجِعُ فِي قَيْبِهِ .

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2589-2621-2622 صحیح مسلم رقم الحدیث: 1622 سنن ابو داؤد رقم الحدیث:

3538-3539 سنن الترمذی رقم الحدیث: 1298 سنن النسائی رقم الحدیث: 3690-3691-3693 سنن ابن ماجہ

رقم الحدیث: 2377-2385-2386 مسند الحمیدی رقم الحدیث: 540

تشریح: اس حدیث میں ہبہ کو واپس لینے کو کتے کی تے کرنے کے بعد چاٹنے سے مثال دی گئی ہے، یعنی تے کر دینا اپنا کھانا

ہوا، پھر اسے چاٹنا، یہ وہ بدترین عمل ہے جو ہر کسی کو ناگوار گزرتا ہے سوائے کتے کے، اسے کوئی اچھا نہیں سمجھتا اور نہ صرف کھانا

بلکہ دیکھنا تک پسند نہیں کرتا ہے یہ کتوں کا ہی کام ہے۔ تو گویا اس حدیث کا مفہوم یہ ہوا کہ ہر وہ کیفیت و حالت جو عقلاً و طبعاً

ناگوار و مکروہ ہو مسلمان کو زیب نہیں دیتی۔

198- بَابُ مَا ذُكِرَ فِي

الْمَكْرِ وَالْخَدِيعَةِ

418 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَنْبَلِ قَالَ :

حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو الْأَسْوَاطِ

الْحَارِثِيُّ وَاسْمُهُ يَشْرَبُ بْنُ رَافِعٍ ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي

كَثِيرٍ ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ :

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْمُؤْمِنُ غَرٌّ
كَرِيمٌ، وَالْفَاجِرُ خَبٌّ لَيْثٌ.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4790، سنن الترمذی رقم الحديث: 1964، مسند احمد رقم الحديث: 9118، مسند أبی یعلیٰ
الموصلی رقم الحديث: 6007-6008، شرح مشكل الآثار رقم الحديث: 3127، مسند الشهاب القضاعی رقم
الحديث: 133، الآداب للبيهقي رقم الحديث: 158، السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 20809

تشریح: مؤمن کو بھولا بھالا فرمایا، وہ یوں کہ مؤمن اپنی آخرت کی فکر میں رہتا ہے دنیاوی جھیلوں میں اسے کوئی خاص دلچسپی
نہیں ہوتی، تو مکار اور دھوکہ باز اس کی سادہ لوحی کا فائدہ اٹھا کر اسے دھوکہ دے دیتے ہیں۔

199- بَابُ السَّبَابِ

گالیاں دینے کا بیان

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے
فرماتے ہیں کہ دو آدمیوں کی رسول اللہ ﷺ کے زمانہ
اقدس میں تکرار ہو گئی، ان میں سے ایک نے دوسرے کو
گالی دی اور دوسرا شخص چپ رہا اور حضور نبی کریم ﷺ
بھی تشریف فرما تھے پھر جب دوسرے نے (گالی کا)
جواب دیا تو حضور نبی کریم ﷺ اٹھ کھڑے ہوئے
آپ سے عرض کی گئی: (یا رسول اللہ!) آپ کیوں اٹھ
کھڑے ہوئے؟ تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: فرشتے
اٹھ کھڑے ہوئے تو میں بھی ان کے ساتھ اٹھ کھڑا ہوا،
بے شک یہ شخص جب تک چپ رہا فرشتے اس (پہلے گالی
دینے والے) شخص کو (اس دوسرے شخص کی طرف سے)
جواب دے رہے تھے پس جب اس نے جواب دیا تو
فرشتے اٹھ کھڑے ہوئے۔

حضرت أم درداء رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ
ایک آدمی ان کے پاس آیا اور اس نے کہا کہ ایک آدمی
نے آپ کی طرف سے عبدالملک کے پاس کچھ باتیں
پہنچا دی ہیں تو آپ (حضرت أم درداء) فرمانے لگیں:
اگر اس نے وہ باتیں کیں جو ہم میں نہیں تو (کوئی بات

419 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أُمَيَّةَ قَالَ : حَدَّثَنَا

عِيسَى بْنُ مُوسَى، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَيْسَانَ، عَنْ
عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : اسْتَبَّ رَجُلَانِ عَلَى
عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَبَّ
أَحَدُهُمَا الْآخَرَ سَاكِتًا، وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ جَالِسٌ، ثُمَّ رَدَّ الْآخَرُ . فَهَضَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لِقِيلٍ : نَهَضْتُ؟ قَالَ : نَهَضْتُ الْمَلَائِكَةُ
فَنَهَضْتُ مَعَهُمْ، إِنَّ هَذَا مَا كَانَ سَاكِتًا رَدَّتِ الْمَلَائِكَةُ
عَلَى الَّذِي سَبَّهُ، فَلَمَّا رَدَّ نَهَضَتِ الْمَلَائِكَةُ.

420 - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

رَوَّاحُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ : حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ أَبِي عُبَيْلَةَ، عَنْ
أَبِي الْمُنْذِرِ، أَنَّ رَجُلًا قَالَ : إِنَّ رَجُلًا لَانَ مِنْكَ
فَسَبَّكَ عَبْدُ الْمَلِكِ، فَقَالَتْ : إِنَّ لَوَيْنَ بِمَا لَيْسَ بِنَا،
فَلَمَّا لَانَ لَوَيْنَ بِمَا لَيْسَ بِنَا.

Marfat.com

البر والصلة للحميد بن حرب رقم الحديث: 319، مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 2434-2435، الكنى
والأسماء للدولابی رقم الحديث: 1294، صحيح ابن خزيمة رقم الحديث: 1497، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 299،
المعجم الأوسط رقم الحديث: 4449

دو گالیاں دینے والوں کی باتوں کا

گناہ پہلے شخص پر ہے

201- بَابُ الْمُسْتَبَانَ

مَا قَالَا فَعَلَى الْأَوَّلِ

423 - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى قَالَ :
حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ : حَدَّثَنَا الْعَلَاءُ بْنُ عَبْدِ
الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : الْمُسْتَبَانِ مَا قَالَا فَعَلَى الْبَادِءِ،
مَا لَمْ يَغْتَدِ الْمَظْلُومُ.
حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، حضور نبی کریم ﷺ
سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: دو گالیاں
دینے والے جو کچھ کہتے ہیں اس کا گناہ ابتداء کرنے
والے پر ہوگا، جب تک مظلوم شخص حد سے آگے نہ بڑھ
جائے۔

صحيح مسلم رقم الحديث: 2587، سنن ابو داود رقم الحديث: 4894، سنن الترمذی رقم الحديث: 1981، مسند احمد
رقم الحديث: 10703-10329-7205، مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 6518-6481، مساوی الأخلاق
للخراطي رقم الحديث: 32، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 5729-5728

424 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عِيسَى قَالَ : حَدَّثَنَا
ابْنُ وَهْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ يَزِيدَ
بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ سِنَانِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَنَسٍ، عَنِ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : الْمُسْتَبَانِ مَا قَالَا،
فَعَلَى الْبَادِءِ، حَتَّى يَغْتَدِيَ الْمَظْلُومُ.
حضرت انس رضی اللہ عنہ، حضور نبی کریم ﷺ سے
روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: دو گالیاں
دینے والے جو کچھ کہتے ہیں اس کا گناہ پہلے کرنے والے
پر ہے حتیٰ کہ مظلوم حد سے آگے بڑھ جائے۔

مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 4259، مساوی الأخلاق للخراطي رقم الحديث: 33، مسند الشاميين للطبراني
رقم الحديث: 248، مسند الشهاب القطاعي رقم الحديث: 329، المطالب العالیة بزوائد المسانید رقم الحديث: 2710

تشریح: گالی کی ابتداء کرنے والا گالی کا سبب ہے پس وہ ظالم ہے اور جسے گالی دی وہ مظلوم ہوا، سوا اگر مظلوم نے مبر کیا کچھ نہ
کہا، اگر اسے گالی میں حد سے تجاوز کیا اس طرح کہ گالی دینے میں اس سے بڑھ گیا تو اب مظلوم کا گناہ ظالم سے بڑھ جائے

تفسیر: اگر میں نے کسی کو گالی دی تو اس کا سبب ہے کہ وہ ظالم ہے اور جسے گالی دی وہ مظلوم ہوا، سوا اگر مظلوم نے مبر کیا کچھ نہ
کہا، اگر اسے گالی میں حد سے تجاوز کیا اس طرح کہ گالی دینے میں اس سے بڑھ گیا تو اب مظلوم کا گناہ ظالم سے بڑھ جائے

425 - وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : اور حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تم اتذرونَ مَا الْعَصَةُ؟ قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: بعض لوگوں کی بات کو بعض دوسرے لوگوں کی طرف لے نقلُ الْحَدِيثِ مِنْ بَعْضِ النَّاسِ إِلَى بَعْضٍ، لِيُفْسِدُوا بَيْنَهُمْ۔

جانتے ہو کہ چغلی کیا ہے؟ صحابہ نے عرض کی: اللہ اور اس کا رسول ہی زیادہ جانتے ہیں آپ ﷺ نے فرمایا: بعض لوگوں کی بات کو بعض دوسرے لوگوں کی طرف لے جانا تاکہ ان کے درمیان فساد پیدا کریں۔

شرح مشکل الآثار رقم الحديث: 2393 السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 21159

426 - وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : اور حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: بے شک إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ أَوْحَى إِلَيَّ أَنْ تَوَاضَعُوا، وَلَا يَبْغِ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ۔

اللہ عزوجل نے میری طرف وحی فرمائی ہے کہ تم تواضع اختیار کرو اور تم آپس میں ایک دوسرے پر ظلم نہ کرو۔

202- بَابُ الْمُسْتَبَانَ شَيْطَانَانِ يَتَهَاتَرَانِ وَيَتَكَاذِبَانِ

گالیاں دینے والے دونوں شیطان ہیں بد زبان ہیں اور جھوٹے ہیں

427 - حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : حضرت عیاض بن حمار رضی اللہ عنہ سے روایت ہے أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّيْخِ، عَنْ عِيَاضِ بْنِ حِمَارٍ قَالَ : قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، الرَّجُلُ يَسُبُّنِي؟ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْمُسْتَبَانِ شَيْطَانَانِ يَتَهَاتَرَانِ وَيَتَكَاذِبَانِ۔

فرماتے ہیں کہ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! ایک آدمی مجھے گالی دیتا ہے حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: دو گالیاں دینے والے دو شیطان ہیں بد زبان ہیں اور دونوں جھوٹے ہیں۔

مسند ابوداؤد الطيالسی رقم الحديث: 1178 مسند احمد رقم الحديث: 18342 الأحادی والمسنانی لابن ابی حاتم رقم الحديث: 1194 مساوی الأخلاق للخرائطي رقم الحديث: 30 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 5725 5727 المسند الکبری للبيهقي رقم الحديث: 21087 معرفة الصحابة لابن تيم رقم الحديث: 5429

428 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ : حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ، عَنْ حُجَّاجِ بْنِ حُجَّاجٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عِيَاضِ بْنِ حِمَارٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِنَّ اللَّهَ أَوْحَى إِلَيَّ أَنْ تَوَاضَعُوا حَتَّى لَا يَبْغِيَ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ، وَلَا يَفْضَحْ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ، فَقُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ لَوْ كُنْتُ

حضرت عیاض بن حمار رضی اللہ عنہ سے روایت ہے أَخْبَرَنَا عُمَرَانُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عِيَاضِ بْنِ حِمَارٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِنَّ اللَّهَ أَوْحَى إِلَيَّ أَنْ تَوَاضَعُوا حَتَّى لَا يَبْغِيَ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ، وَلَا يَفْضَحْ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ، فَقُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ لَوْ كُنْتُ

رَجُلًا سَبَّيْنِي لِي مَلَا هُمْ أَنْقَضُ مِنِّي، فَرَدَّدْتُ عَلَيْهِ، هَلْ عَلَيَّ فِي ذَلِكَ جُنَاحٌ؟ قَالَ: الْمُسْتَبَانِ شَيْطَانَانِ يَتَهَاتَرَانِ وَيَتَكَاذِبَانِ.

مجھے لوگوں کی جماعت میں گالیاں دے اور مجھ سے کم درجہ کا ہو میں اس کا (اس کی گالی دینے میں) جواب دوں تو کیا اس میں مجھ پر کوئی گناہ ہے؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: دو گالیاں دینے والے دو شیطان ہیں، دونوں بد زبان ہیں اور دونوں جھوٹے ہیں۔

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 4895، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 4179، الآداب للبيهقي رقم الحديث: 199، شعب الایمان رقم الحديث: 6245-7781، آداب الصحبة لأبي عبد الرحمن السلمي رقم الحديث: 56، معجم أسامي شیوخ أبي بكر الإسماعيلي جلد 2 صفحہ 550

تشریح: گالی دینا ناحق حرام و ظلم ہے شیطانی کام ہے گالی میں جھوٹ ہوتا ہے اور دینے والا ظالم سوا اگر مظلوم جواباً گالی میں زیادتی نہ کرے تو وبال و گناہ گالی کی ابتداء کرنے والے پر ہے لیکن اگر مظلوم صبر کرے جواب نہ دے تو یہ کمال تقویٰ و خوبی کی بات ہے۔

428م - قَالَ عِيَّاضٌ: وَكُنْتُ حَرْبًا لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَهْدَيْتُ إِلَيْهِ نَاقَةً، قَبْلَ أَنْ أُسْلِمَ، فَلَمْ يَقْبَلْهَا وَقَالَ: إِنِّي أَكْرَهُ زُبْدَ الْمُشْرِكِينَ.

حضرت عیاض رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں (دور جاہلیت میں) رسول اللہ ﷺ (کی فوج سے) سے لڑتا تھا، پس مسلمان ہونے سے پہلے میں نے آپ ﷺ کی طرف ایک اونٹنی ہدیہ بھیجی تو آپ نے قبول نہ کی اور فرمایا کہ میں مشرکوں کے تحفے قبول کرنا ناپسند کرتا ہوں۔

مسلمان کو گالی دینا فسق ہے

حضرت محمد بن سعد بن مالک اپنے والد سے وہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: مسلمان کو گالی دینا گناہ ہے۔

203- بَابُ سَبَابِ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ

429 - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى قَالَ: أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ زَكْرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ، عَنْ زَكْرِيَّا، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَسَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ.

حسن البیہقی رقم الحديث: 4104، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3941، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20224، مسند ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 25369، مسند احمد رقم الحديث: 1519-1537، السنن الکبری للنسائی رقم الحديث: 4569، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 720

مسلمان کو گالی دینا فسق ہے مسلمان کی عزت نفس کا لحاظ رکھنے کی تعلیم دی گئی ہے۔

430 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سِنَانٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا
فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ : حَدَّثَنَا هَلَالُ بْنُ عَلِيٍّ، عَنْ
أَنَسٍ قَالَ : لَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
فَاحِشًا، وَلَا لَعَنًا، وَلَا سَبَابًا، كَانَ يَقُولُ عِنْدَ الْمَعْتَبَةِ :
مَا لَهُ تَرَبَّ جَبِينُهُ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ فرمایا کہ
ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نہ بے حیاء تھے اور نہ لعنت کے لئے
والے اور نہ گالیاں دینے والے۔ آپ ﷺ غصے کی
حالت میں فرمایا کرتے: اس کو کیا ہو گیا، اس کی پیشانی
خاک آلود ہو۔

تشریح: ”تیرا چہرہ خاک آلود ہو“ اہل عرب کے ہاں اس کلمہ سے کسی کی دل آزادی مقصود نہیں ہوتی تھی اور نہ ہی اس کا حقیقی
معنی مراد ہوتا ہے صرف ناپسندیدگی اور اظہار ناراضگی کے موقع کے لیے ان الفاظ کا استعمال کرتے تھے۔

431 - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ :
حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ زُبَيْدٍ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا وَائِلٍ، عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : سَبَابُ
الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ، وَقِتَالُهُ كُفْرٌ.

حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ
سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: مسلمان کو
گالی دینا (فسق) گناہ ہے اور اسے قتل کرنا کفر ہے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 48-6044، صحيح مسلم رقم الحديث: 64، سنن الترمذی رقم الحديث: 2634، سنن
النسائی رقم الحديث: 4105-4106-4107، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 48-69-3938، مستدرك ابوداود الطيالسي رقم
الحديث: 245-256-304، مستدرك الحميدي رقم الحديث: 104

تشریح: ”سباب“ کا معنی ہے: کسی کو گالی دینا یا عیب لگانا یا اسے برا بھلا کہنا۔

”فسوق“ یہ فسق سے ماخوذ ہے اس کا معنی ہے: حق سے خروج، معصیت کی طرف میلان۔

”قتال“ کا معنی ہے: آپس میں لڑنا بھڑنا۔

”مسلمان سے قتال کرنا کفر ہے“ اس کی توجیہ میں علامہ غلام رسول سعیدی صاحب مدظلہ شرح صحیح مسلم میں تحریر فرماتے ہیں کہ یہ اس صورت پر محمول ہے جب کوئی شخص مسلمان کے قتل کو حلال سمجھ کر اس کو قتل کرے یا یہ مطلب کہ یہ کافروں کا فعل ہے یا یہ کہ ناحق لڑائی مال کا کفر تک پہنچا دیتی ہے یا کفر بمعنی کفرانِ امت ہے یعنی اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو اس سے منع فرمایا ہے یا یہ کہ بھائی بھائی بنا کر جو انعام کیا یہ اس کی ناشکری کرنا ہے اسی طرح مسلمان کو ناحق گالی دینا بھی حرام ہے۔

432 - حَدَّثَنَا أَبُو سَعْمَرٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

السَّوَابِثُ، عَنِ الْحُسَيْنِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ :
حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَعْمَرَ، أَنَّ أَبَا الْأَسْوَدِ الدَّرَّاجِيَّ حَدَّثَنَا
أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا ذَرٍّ قَالَ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

وَسَلَّمَ يَقُولُ : لَا يَرْمِي رَجُلٌ رَجُلًا بِالْفُسُوقِ، وَلَا يَرْمِيهِ بِالْكُفْرِ، إِلَّا ارْتَدَّتْ عَلَيْهِ، إِنْ لَمْ يَكُنْ صَاحِبَهُ كَذَلِكَ.

صحیح البخاری رقم الحديث: 3408-6045، صحیح مسلم رقم الحديث: 61، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 2319، مسند احمد رقم الحديث: 21465، السنة لأبي بكر بن الخلال رقم الحديث: 1505-1552، مستخرج أبي عوانة رقم الحديث: 55، شرح مشكل الآثار رقم الحديث: 862.

اور ایک سند سے حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے یہ روایت بھی ہے کہ انہوں نے حضور نبی کریم ﷺ کو فرماتے سنا کہ جس شخص نے اپنے باپ کے علاوہ کسی کی طرف (اس کے باپ ہونے کی) نسبت کی حالانکہ وہ جانتا ہے (کہ وہ جس کو اپنا باپ کہہ رہا ہے وہ اس کا باپ نہیں) تو اس نے کفر کیا اور جس شخص نے کسی اور قوم سے اپنے ہونے کی نسبت کی جس قوم سے وہ نہیں تو وہ اپنا ٹھکانہ جہنم میں بنالے اور جس شخص نے کسی کو کافر کہہ کر بلایا یا کہا: (اے) اللہ کے دشمن! تو اگر وہ شخص (جسے کافر کہا گیا) ایسا نہیں ہے تو یہ (قول) کہنے والے پر لوٹ آئے گا۔

433 - وَبِالسَّنَدِ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ، سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : مَنْ ادَّعَى لِفَخْرٍ أَبِيهِ وَهُوَ يَعْلَمُ لَقَدْ كَفَرَ، وَمَنْ ادَّعَى قَوْمًا لَيْسَ هُوَ مِنْهُمْ فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ، وَمَنْ دَعَا رَجُلًا بِالْكُفْرِ، أَوْ قَالَ : عَدُوُّ اللَّهِ، وَلَيْسَ كَذَلِكَ إِلَّا حَارَتْ عَلَيْهِ.

النظر ما قبله .

تشریح: اگر کوئی کسی کو اللہ کا دشمن کہتا ہے اور وہ ایسا نہیں تو یہ کلمہ کہنے والے پر لوٹ آئے گا۔

حضرت عدی بن ثابت بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت سلمان بن صدور رضی اللہ عنہ سے سنا، وہ حضور نبی کریم ﷺ کے اصحاب کرام میں سے تھے انہوں نے کہا کہ دو آدمی حضور نبی کریم ﷺ کی موجودگی میں جھگڑا کرنے لگے ان دونوں میں سے ایک کو غصہ آ گیا اور وہ غصے سے طیش میں آ گیا حتیٰ کہ اس کا سانس پھول گیا اور اس کے چہرے کا رنگ بدل گیا تو حضور نبی کریم ﷺ

434 - حَدَّثَنَا عُمَرُ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ :

حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ : حَدَّثَنَا عِدِيُّ بْنُ ثَابِتٍ قَالَ : سَمِعْتُ سُلَيْمَانَ بْنَ صَوْدٍ، رَجُلًا مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ : اسْتَبَّ رَجُلَانِ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَصَبَ أَحَدُهُمَا، فَاسْتَبَدَّ عَصَبُهُ عَلَى الْفَخْرِ وَتَكَبَّرَ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِنْ لَمْ يَكُنْ صَاحِبَهُ كَذَلِكَ، لَآتَى اللَّهُ عَذَابَهُ.

الَّذِي يَجِدُ، فَانْطَلَقَ إِلَيْهِ الرَّجُلُ، فَأَخْبَرَهُ بِقَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ: تَعَوَّذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ، وَقَالَ: أَتَرَى بِي بَأْسًا، أَمْ جُنُونٌ أَنَا؟ إِذْ هَبَّ.

نے ارشاد فرمایا: میں ایک کلمہ جانتا ہوں اگر یہ (غصے والا شخص) اس کلمہ کو پڑھ لے تو اس کی یہ حالت (غصے والی) جو اس پر طاری ہے ختم ہو جائے گی تو اس کی طرف ایک آدمی گیا اس نے اسے حضور نبی کریم ﷺ کے فرمان کے متعلق بتایا اور کہا: شیطان مردود سے اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگ! تو اس شخص (غصے والے) نے کہا: کیا تجھے مجھ میں کوئی حرج نظر آتی ہے کیا میں پاگل ہوں جاؤ! (یہاں سے)۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 3282-6048-6115 صحیح مسلم رقم الحديث: 2610 سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4781 مسند ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 865 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 25382-29581 مسند احمد رقم الحديث: 27205 صحیح ابن حبان رقم الحديث: 5692

تشریح: غصہ دور کرنے کا علاج بتا دیا گیا ہے کیونکہ غصے میں ہوش و حواس سلامت نہیں رہتے وہ کچھ سے کچھ بھی کہہ اور کر سکتا ہے اور یہ شیطانی دخل کا ثمرہ ہوتا ہے۔

حدیث میں جس شخص کو بتایا گیا کہ رسول اللہ ﷺ کا فرمان ہے: احمذ باللہ پڑھ لو تمہارا غصہ جاتا رہے گا اس نے کہا: کیا میں پاگل ہوں۔ یا تو یہ درست خواجہ دیہاتی تھا یا پھر بے ادب منافق تھا۔

435 - حَدَّثَنَا خَلَادُ بْنُ يَحْيَى قَالَ: حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِي إِدْرِيسٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: مَا مِنْ مُسْلِمَيْنِ إِلَّا بَيْنَهُمَا مِنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ سِتْرٌ، فَإِذَا قَالَ أَحَدُهُمَا لِصَاحِبِهِ كَلِمَةً مَخْرُجَةً فَقَدْ خَرَقَ سِتْرَ اللَّهِ، وَإِذَا قَالَ أَحَدُهُمَا لِلْآخَرِ: أَنْتَ كَافِرٌ، فَقَدْ كَفَرَ أَحَدُهُمَا.

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ فرماتے ہیں کہ ہر دو مسلمانوں کے درمیان اللہ عزوجل کی طرف سے پردہ ہوتا ہے جب ایک ان دونوں میں سے کسی کو دوسرے کے لیے کوئی تعلق لے کر کہے تو وہ ستر (پرده) خراب کر دیتا ہے اور اگر ایک دوسرے کو کافر کہے تو وہ کفر کر دیتا ہے۔

مسوای الأخلاق للخیر الطی رقم الحديث: 1001 شعب الایمان رقم الحديث: 4661

تشریح: کافر کہنے والا جس کے لیے کہہ رہا ہے کہ کافر ہے وہ کافر ہے۔

کافر نہ تھا بلکہ مؤمن تھا تو کافر کہنے والا خود کافر ہو گیا، کیونکہ اس نے دین اسلام کو گویا کہ باطل کہا ہے۔

جو لوگوں کے سامنے بات

204- بَابُ مَنْ لَمْ يُوَاجِهْ

نہ کرے اس کا بیان

النَّاسِ بِكَلَامِهِ

436 - حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

حضرت مسروق سے روایت ہے کہتے ہیں کہ

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ حضور نبی

کریم ﷺ نے کوئی چیز بنائی پس اس میں رخصت دی تو

لوگوں نے اس سے بچنا چاہا پس حضور نبی کریم ﷺ تک

یہ بات پہنچی تو آپ ﷺ نے خطبہ ارشاد فرمایا پس اللہ

تعالیٰ کی حمد بیان کی پھر فرمایا: ان لوگوں کا کیا حال ہوگا جو

اس چیز سے بچتے ہیں جس کو میں نے بنایا ہے اللہ کی قسم!

میں ان سے زیادہ اللہ تعالیٰ کو جانتا ہوں اور ان سے زیادہ

اس ذات سے ڈرتا ہوں۔

أَبِي قَالَ : حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ : حَدَّثَنَا مُسْلِمٌ، عَنْ

مُسْرُوقٍ قَالَ : قَالَتْ عَائِشَةُ : صَنَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا، فَرَخَّصَ فِيهِ، فَتَزَوَّاهُ عَنْهُ قَوْمٌ، فَبَلَغَ

ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَخَطَبَ، فَحَمِدَ

اللَّهَ، ثُمَّ قَالَ : مَا هَالُ أَقْوَامٍ يَتَزَوَّهُونَ عَنِ الشَّيْءِ

أَصْنَعُهُ؟ قَالُوا لَيْسَ لَنَا عَلَيْهِمْ بِاللَّهِ، وَأَشَدُّهُمْ لَهُ

نَوْشِيَّةٌ.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6101، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2356، مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحدیث:

1458، مسند احمد رقم الحدیث: 24180-25482، السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 9992، مسند ابی یعلیٰ

الموصلی رقم الحدیث: 4910، صحیح ابن خزیمہ رقم الحدیث: 2015

تشریح: اس حدیث پاک میں حضور نبی کریم ﷺ نے ان صحابہ کرام کو تنبیہ فرمائی جو عزیمت پر عمل کرنے کو بہتر سمجھنے لگے تھے

حالانکہ انہیں رخصت دی گئی تھی۔ معلوم ہوا کہ رخصت پر عمل کرنا لازم اور سنت طریقہ ہے۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے

ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ بہت کم کسی شخص کے روبرو

ایسی چیز کے متعلق بات کرتے جسے آپ ناپسند کر رہے

ہوتے ایک دن آپ کی خدمت اقدس میں ایک شخص آیا

اس پر زردی کا اثر تھا جب وہ اٹھ گیا تو آپ ﷺ نے

اپنے صحابہ سے فرمایا: کاش! وہ اس زردی کو بدل دیتا یا

آتا دیتا۔

437 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْمُبَارَكِ

قَالَ : حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ سَلَمِ الْعَلَوِيِّ، عَنْ

أَبِي قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَلَّ مَا

يُوَاجِهُ الرَّجُلَ بِشَيْءٍ يَكْرَهُهُ، فَدَخَلَ عَلَيْهِ يَوْمًا رَجُلٌ،

وَعَلَيْهِ الرَّصْفَرَةُ، فَلَمَّا قَامَ قَالَ لِأَصْحَابِهِ : لَوْ غَيْرَ، أَوْ

لَوْ غَيْرَ، فَلَمَّا قَامَ قَالَ لِأَصْحَابِهِ : لَوْ غَيْرَ، أَوْ

مسند ابی داؤد رقم الحدیث: 4182، مسند ابی داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2240، مسند احمد رقم الحدیث: 12628

السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 9993-9994 مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 4277 شرح مشكل الآثار رقم الحديث: 5884 مكارم الأخلاق للخرائطي رقم الحديث: 757

تشریح: حضور آقا کریم ﷺ نے اس آدمی کو ہی بالخصوص خطاب نہ فرمایا کہ تو یہ زعفرانی رنگ اپنے کپڑوں سے دھو دے بلکہ اس کے جانے کے بعد صحابہ سے خطاب فرمایا۔ اس سے معلوم ہوا کہ یہ خطاب عمومی ہے اگر اسی شخص سے فرماتے تو عموم و تنبیہ باقی نہ رہتا۔ دوسرا یہ کہ معلم کو چاہیے کہ تبلیغ کا ایسا انداز اختیار کرے جس میں عموم کا بیان ہو کسی ایک کو مخاطب کرنا اگرچہ وہ غلط ہی کیوں نہ ہو بظاہر اس کی دل آزاری کا سبب ہے اور اس کے لیے باعث شرمندگی بھی۔ ہو سکتا ہے بجائے طاعت کے وہ بغاوت پر اتر آئے اور شرع کے حکم کی نافرمانی کر بیٹھے۔

جو شخص کسی کو اس کی تاویل کرتے

205- بَابُ مَنْ قَالَ لِأَخَرٍ :

ہوئے کہے: اے منافق!

يَا مُنَافِقُ، فِي تَأْوِيلِ تَأْوَلَهُ

حضرت ابو عبد الرحمن سلمی رضی اللہ عنہ سے روایت

438 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ

ہے فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے مجھے اور حضرت زبیر بن عوام رضی اللہ عنہ کو بھیجا اور ہم دونوں گھوڑے پر سوار تھے آپ نے ارشاد فرمایا: چلے چلو حتیٰ کہ تم اس اس طرح کے باغ میں پہنچو گے وہاں ایک عورت ہے اس کے پاس ایک بچہ ہے جو حاطب بن اشجین کی طرف لکھا ہے وہ میرے پاس لے کر آؤ۔ میں ہم سے اس عورت کو پالیا وہ اوست پر ہوا کر حاطب بن اشجین

الْعَزِيزِ قَالَ : حَدَّثَنَا حُصَيْنٌ، عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَيْدَةَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السَّلَمِيِّ قَالَ : سَمِعْتُ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ : بَعَثَنِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالزُّبَيْرُ بْنُ الْعَوَّامِ، وَكِلَانَا فَارِسٌ، فَقَالَ : انْطَلِقُوا حَتَّى تَبْلُغُوا رَوْضَةً كَذَا وَكَذَا، وَبِهَا امْرَأَةٌ مَعَهَا كِتَابٌ مِّنْ حَاطِبِ إِلَى الْمُشْرِكِينَ، فَأَتَوْنِي بِهَا، فَأَوَّلِيْنَاهَا تَسِيرٌ عَلَى بَعِيرٍ لَهَا حَيْثُ وَصَفَ لَنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْنَا : الْكِتَابُ الَّذِي مَعَكَ؟ قَالَتْ : مَا مَعِيَ كِتَابٌ، فَبَحَثْنَاهَا وَبَعِيرَهَا، فَقَالَ صَاحِبِي : مَا أَرَى، فَقُلْتُ : مَا كَذَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاللَّيْ نَفْسِي بِيَدِهِ لَا جَرَدَ ذَلِكَ أَوْ أَخْرِجْنِي، فَأَهْوَتْ بِيَدِهَا إِلَى حُجْزَتِهَا وَعَلَيْهَا إِزَارٌ صُوفٍ، فَأَخْرَجَتْ قَاتِنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ عُمَرُ : خَانَ اللَّهُ وَرَسُولَهُ وَالْمُؤْمِنِينَ، دَعَانِي أَضْرِبُ حَقَّةً أَوْ قَالَ مَا حَمَلَكَ؟ فَقَالَ : مَا بِي إِلَّا أَنَا أَكُونُ مُرْسَاً عَلَى

وَأَرَدْتُ أَنْ يَكُونَ لِي عِنْدَ الْقَوْمِ يَدٌ، قَالَ: صَدَقَ يَا عُمَرُ، أَوْ لَيْسَ قَدْ شَهِدَ بَدْرًا، لَعَلَّ اللَّهَ أَطْلَعَ إِلَيْهِمْ فَقَالَ: اِعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ فَقَدْ وَجَبَتْ لَكُمْ الْجَنَّةُ، فَذَمَعَتْ عَيْنَا عُمَرَ وَقَالَ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ.

میں تجھے ضرور ننگا کر دوں گا یا خط نکال۔ تو اس نے اپنے ازار بند کی طرف اپنا ہاتھ بڑھایا اور اس پر ازار اُون کی تھی اور خط نکالا۔ پس (وہ خط لے کر) ہم حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں آئے، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا: اس (حضرت حاطب) نے اللہ اور اس کے رسول اور مومنوں سے خیانت کی ہے، مجھے اجازت دیجئے کہ میں اس کی گردن مار دوں اور آپ ﷺ نے (حضرت حاطب سے) فرمایا: کس چیز نے تجھے یہ شہ دی؟ تو انہوں (حضرت حاطب) نے عرض کی: میرے لیے اور کوئی بات نہیں سوائے اس کے کہ میں اللہ پر ایمان لاتا ہوں، میرا ارادہ یہ تھا کہ اس قوم (مشرکین) پر میرا کوئی احسان ہو جائے، آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے عمر! اس نے سچ کہا ہے، کیا وہ جنگ بدر میں حاضر نہیں ہوا، یقیناً اللہ تعالیٰ ان کے متعلق باخبر ہے، اس نے فرمایا: تم (اے بدر میں شرکت کرنے والو!) جو عمل چاہے کرو تم پر جنت واجب ہو گئی ہے، تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی آنکھوں سے آنسو بہہ نکلے اور انہوں نے کہا: اللہ اور اس کا رسول ہی زیادہ علم والے ہیں۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 3007-3081-3983، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2494، سنن ابوداؤد رقم الحدیث:

2650، سنن الترمذی رقم الحدیث: 3305، مسند الحمیدی رقم الحدیث: 49، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث:

36726، مسند احمد رقم الحدیث: 1083-827-600

تشریح: امام بخاری کا مقادیر یہ ہے کہ کسی مسلمان کے بعض اعمال کی بناء پر جو غیر شرعی اور خلاف دین ہوں، اسے یہ کہہ دینا کہ یہ ظاہر مسلمان ہے حقیقتاً نہیں، تو بطور تاویل ظاہر پر نظر رکھتے ہوئے ”متفق“ کہہ دینے کی گنجائش ہے۔ لیکن احتیاط کرنی چاہیے اسے برا بھلا مثلاً ٹو جھوٹا ہے، خائن ہے، بد بخت ہے، کہا جائے، مقصد زجر و توبیخ اور تنبیہ و نصیحت ہونی چاہیے تاکہ اسے بھی اور دوسروں کو بھی ایسے غیر شرعی اور خلاف دین کام کرنے کی جرأت آئندہ کے لیے نہ ہو۔

دوسرا مسئلہ یہ کہ کسی مسلمان کے غیر شرعی اور خلاف دین کام کرنے سے وہ خارج از دین نہیں ہو جاتا، وہ مؤمن ہی رہتا

ہے۔

تیسرا یہ کہ حضرات صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین کے متعلق بدگمانی رکھنے کی کمال احتیاط ضروری ہے۔ یہ حضرات مغفور لہم ہیں ان کے متعلق بدگمانی کرنا اپنے ایمان سے ہاتھ دھو بیٹھنے کے مترادف ہے۔ (شرح الادب المفرد، مطبوعہ دمشق)

جس شخص نے اپنے بھائی کو کہا:

206- بَابُ مَنْ قَالَ

اے کافر! اس کا بیان

لَاخِيَه : يَا كَافِرُ

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے

439 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنَا مَالِكٌ،

کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس شخص نے اپنے (مسلمان) بھائی کو کافر کہا تو ان دونوں میں کوئی ایک اس کا مستحق ہو گیا۔

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : أَيُّمَا رَجُلٍ قَالَ لِأَخِيهِ : كَافِرٌ، فَقَدْ بَاءَ بِهَا أَحَدَهُمَا.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6104، صحیح مسلم رقم الحدیث: 60، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 6487، سنن الترمذی

رقم الحدیث: 2637، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 1952، مسند الحمیدی رقم الحدیث: 715، مسند ابن

الجعد رقم الحدیث: 1594، مسند احمد رقم الحدیث: 4687-4745-5035

حضرت نافع بیان کرتے ہیں کہ حضرت عبداللہ بن

440 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ دَاوُدَ قَالَ : حَدَّثَنَا

عمر رضی اللہ عنہما نے ان کو بتایا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب ایک شخص نے دوسرے کو کافر کہا تو ان دونوں میں سے ایک کافر ہو گیا، اگر وہ شخص جس کو اس نے کافر کہا، کافر تھا تو اس نے سچ کہا اور اگر وہ ایسا نہیں تھا جیسا اس شخص نے اسے کہا تو وہ جو اس نے کہا اس کا مستحق ہو گیا (یعنی کہنے والا کافر ہو گیا)۔

مَالِكٌ، أَنَّ نَافِعًا حَدَّثَهُ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ أَخْبَرَهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِذَا قَالَ لِأَخِيهِ : كَافِرٌ، فَقَدْ كَفَرَ أَحَدُهُمَا، إِنْ كَانَ الَّذِي قَالَ لَهُ كَافِرًا فَقَدْ صَدَقَ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ كَمَا قَالَ لَهُ فَقَدْ بَاءَ الَّذِي قَالَ لَهُ بِالْكَفْرِ.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6104، صحیح مسلم رقم الحدیث: 80، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 4687، سنن الترمذی

رقم الحدیث: 2637، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 1952، مسند الحمیدی رقم الحدیث: 715، مسند ابن

الجعد رقم الحدیث: 1594

تشریح: سابقاً گزر چکا ہے کہ کسی کو کافر نہیں کہا جاسے کیونکہ وہ کافر نہیں ہے۔ اگر کوئی کافر ہے تو اسے کافر ہی کہا جائے گا۔

207- بَابُ شِمَاتِهِ الْأَعْدَاءِ

441 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے فیصلے اور دشمنوں کی خوشی سے (اللہ کی) پناہ مانگا کرتے تھے۔

حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ سُمَيٍّ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَعَوَّذُ مِنْ سُوءِ الْقَضَاءِ، وَشَمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ.

صحيح البخاری رقم الحديث: 6616-6347 صحيح مسلم رقم الحديث: 2707 سنن النسائي رقم الحديث: 5492
مسند الحميدي رقم الحديث: 1002 مسند احمد رقم الحديث: 7355 السنة لابن أبي عاصم رقم الحديث: 383
السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 7874

تشریح: حضور نبی کریم ﷺ کا دشمنوں کی خوشی (شمت اعداء) سے پناہ مانگنا اس بات کی تعلیم اور تنبیہ ہے کہ یہ بھی انتہاء درجہ کی مصیبت پر مصیبت ہے اور بارگاہ الہی میں یہ دعا کہ یا اللہ! ہمیں بُرے فیصلوں اور شمت اعداء سے پناہ عطا فرما! اس کا مفہوم و مطلب یہ ہے کہ بارگاہ ہمارے حق میں بہتر اور بھلائی والے فیصلے فرما۔ ایسے فیصلے جو تیری بارگاہ سے ہمارے حق میں صادر ہوں، ہمیں ان سے تکلیف پہنچے اور ہمارے دشمن خوش ہوں یہ کوئی بُرائی نہیں اور نہ ہی عند اللہ تکوینی امور کے خلاف ہے۔

مال میں فضول خرچی کرنے کا بیان

208- بَابُ السَّرَفِ فِي الْمَالِ

442 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ قَالَ :

أَخْبَرَنَا مَالِكٌ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ يَرْضَى لَكُمْ ثَلَاثًا، وَيَسْخَطُ لَكُمْ ثَلَاثًا، يَرْضَى لَكُمْ: أَنْ تَعْبُدُوهُ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَأَنْ تَتَصَمَّوْا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا، وَأَنْ تَتَصَحَّحُوا مِنْ وَلَاةِ اللَّهِ أَمْرَكُمْ، وَيَكْفُرَهُ لَكُمْ: قِيلَ وَقَالَ، وَكَثْرَةُ السُّؤَالِ، وَإِضَاعَةُ الْمَالِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ تم سے تین چیزوں میں راضی ہوتا ہے اور تم سے ناراض بھی تین چیزوں سے ہوتا ہے وہ تم سے راضی ہوتا ہے کہ تم اسی کی عبادت کرو اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ بناؤ اور یہ کہ تم اللہ کی رسی کو مضبوطی سے تھام کر رکھو اور یہ کہ تم ان کی خیر خواہی چاہو جن کو اللہ تعالیٰ نے تمہارا والی بنایا ہے اور تم سے ناپسند فرماتا ہے فضول گفتگو کو بہت زیادہ سوال کرنے کو اور مال کو ضائع کرنے کو۔

صحيح مسلم رقم الحديث: 1715 مسند احمد رقم الحديث: 8334-8718-8799 مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 6591 مسند ابن حبان رقم الحديث: 6385-6386 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 4560-5720
السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 16656

تشریح: اس باب میں فضول خرچی کا بیان ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ جہاں ضرورت سے زائد مال خرچ کیا جائے جو کام

تھوڑے مال سے حاصل ہوا سے زیادہ سے حاصل کرنا چاہئے شہرت و ناموری یا ریاکاری بالخصوص منع ہے اور اس کام یعنی فضول خرچی کو مؤمن کی شان کے خلاف قرار دیا گیا ہے۔

البتہ امور خیر اور سخاوت میں زائد خرچ کرنا فضول خرچی نہیں۔

443 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ : حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ آپ اللہ عزوجل کے ارشاد ”وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ“ کے متعلق فرماتے ہیں: (اس کا مطلب ہے کہ) بغیر اسراف (فضول خرچی) کے اور کنجوسی کے (خرچ کرنا)۔

443 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ : حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ زَكْرِيَّا، عَنْ عَمْرِو بْنِ قَيْسٍ الْمَكَلَبِيِّ، عَنِ الْمُنْهَالِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ: (وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ)، قَالَ: فِي غَيْرِ اسْرَافٍ، وَلَا تَقْتِيرٍ.

شعب الایمان رقم الحدیث: 6129، الفوائد العوالی المورخه من الصحاح رقم الحدیث: 20

تشریح: اس حدیث سے یہ فائدہ حاصل ہوا کہ شرعاً مطلقاً طلب مال کی تمنا و آرزو کرنا اور حاصل کرنا بالکل منع نہیں ہے اور نیک و صالح آدمی کے لیے باعثِ رحمت ہے اس لیے کہ وہ اسے بھلائی کے کاموں میں ہی خرچ کرے گا جو اس کے لیے دین و دنیا میں بہتری کا سبب ہوگا۔

فضول خرچی کرنے والوں کا بیان

209- بَابُ الْمُبْدِرِينَ

444 - حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ سَلَمَةَ، عَنْ مُسْلِمِ الْبَطِينِ، عَنْ أَبِي الْعَبِيدِينَ قَالَ: سَأَلْتُ عَبْدَ اللَّهِ عَنِ الْمُبْدِرِينَ، قَالَ: الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي غَيْرِ حَقٍّ.

حضرت ابوالعبیدین سے روایت ہے کہ میں نے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے فضول خرچ کرنے والوں کے متعلق سوال کیا تو انہوں نے فرمایا کہ جو لوگ بغیر حق کے خرچ کرتے ہیں (یعنی جہاں ضرورت نہیں وہاں خرچ کرتے ہیں یا کم خرچ والی جگہ زیادہ خرچ کر دیتے ہیں)۔

مسند ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 406، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 28599-28602، المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحدیث: 3647

رقم الحدیث: 9005-9007-9008، المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحدیث: 3647

رقم الحدیث: 6126، المطالب العالیہ بروائد المسالک رقم الحدیث: 3647

445 - حَدَّثَنَا عَارِمٌ قَالَ : حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ عَمْرِو بْنِ قَيْسٍ الْمَكَلَبِيِّ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، فِي قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ: (وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ)، قَالَ: فِي غَيْرِ حَقٍّ.

حضرت عارم سے روایت ہے کہ میں نے ہشیم سے سنا کہ عمار بن قیس المکلبی نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے فضول خرچ کرنے والوں کے متعلق سوال کیا تو انہوں نے فرمایا کہ جو لوگ بغیر حق کے خرچ کرتے ہیں (یعنی جہاں ضرورت نہیں وہاں خرچ کرتے ہیں یا کم خرچ والی جگہ زیادہ خرچ کر دیتے ہیں)۔

تشریح: فضول خرچ کرنے سے مراد یہ ہے کہ جہاں مال کو خرچ کرنا چاہیے وہاں نہیں خرچ کرتے، دین و دنیا و آخرت کی طرف ان کا دھیان نہیں اور ان چیزوں اور جگہوں پر اپنا مال خرچ نہیں کرتے جو باعثِ اجر و ثواب ہیں اور اس کے لیے دنیا و آخرت کی بہتری کا سبب ہیں بلکہ ایسے کاموں اور ایسی چیزوں اور جگہوں پر اپنا مال خرچ کرتے ہیں جو شرعاً ناجائز اور حرام اور اللہ تعالیٰ کی ناراضگی کا سبب ہیں، یہ لوگ فضول خرچ ہیں۔

گھروں کو صحیح رکھنے کا بیان

210- بَابُ إِصْلَاحِ الْمَنَازِلِ

حضرت زید بن اسلم اپنے والد سے روایت کرتے

ہیں کہ انہوں نے فرمایا: حضرت عمر رضی اللہ عنہ منبر پر فرمایا کرتے: اے لوگو! اپنے ٹھکانوں کو درست رکھو اور ان جنوں (ساپوں) کو ڈراؤ، اس سے قبل کہ وہ تمہیں ڈرائیں کیونکہ ان میں جو مسلمان ہیں وہ تمہارے سامنے ظاہر نہیں ہوں گے اور بے شک ہم نے اللہ کی قسم! ان سے صلح سلامتی نہیں رکھی جب سے ہم نے ان کے ساتھی سے دشمنی کی ہے۔

446 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ قَالَ :

حَدَّثَنَا اللَّيْثُ قَالَ : حَدَّثَنَا ابْنُ عَجَلَانَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : كَانَ عُمَرُ يَقُولُ عَلَى الْمِنْبَرِ : يَا أَيُّهَا النَّاسُ، أَصْلِحُوا عَلَيْكُمْ مَنَازِلَكُمْ، وَاحْفَظُوا هَذِهِ الْجَنَانَ قَبْلَ أَنْ تُخِيفَكُمُ، لِإِنَّهُ لَنْ يَبْدُوَ لَكُمْ مُسْلِمُوهَا، وَإِنَّا وَاللَّهِ مَا سَأَلْنَاكُمْ مِنْذُ عَادَيْنَاهُمْ.

جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19618، مصنف عبد الرزاق الصنعاني رقم الحديث: 9250-9253، الادب لابن ابي شيبة رقم الحديث: 90، مصنف ابن ابي شيبة رقم الحديث: 19905، السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 3263، غريب الحديث لابراهيم الحاربي جلد 2 صفحہ 812

تشریح: گھروں کی درستگی کا مطلب یہ ہے کہ ان میں ایسے کسی بھی راستہ اور جگہ کو نہ چھوڑ دو جن میں موذی حیوانات سانپ وغیرہ بسرا کر بیٹھیں اور تمہارے اہل خانہ کی اذیت و نقصان کا باعث بنیں۔

ساپوں کے متعلق فرمایا کہ جب سے ہماری ان سے دشمنی ہوئی ہم نے ان سے صلح نہیں کی۔ ان کا گھروں میں پایا جانا عام ہے۔ ایک روایت میں ہے کہ آقا کریم ﷺ نے فرمایا: جب تم ان کو اپنے گھروں میں دیکھو تو تین مرتبہ انہیں وارننگ دو کہ ہمارے گھر سے چلا جائے پھر مت نکلنا ورنہ ہم تجھے مار دیں گے اگر چلا جائے تو ٹھیک ورنہ اسے قتل کر دو کیونکہ وہ کافر ہے (بعض سانپ جن ہوتے ہیں اور جنات میں بعض مسلمان بھی ہوتے ہیں)۔ اگر یہ سانپ مسلمان جن کی بدلی صورت ہوا تو پھر مان جائے گا آئندہ میں آئے گا اور کافر جن ہوا تو نہیں مانے گا لہذا وارننگ کے بعد اگر نکلے تو اسے قتل کر دینا کیونکہ یہ شیطان ہے (کافر ہے یا پھر موذی سانپ)۔

تعمیرات میں خرچ کرنے کا بیان

211- بَابُ الْفَقَّةِ فِي الْبِنَاءِ

447 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنْ
 إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ حَارِثَةَ بْنِ مُضَرَّبٍ،
 عَنْ خَبَّابٍ قَالَ: إِنَّ الرَّجُلَ لَيُوجَرُ فِي كُلِّ شَيْءٍ، إِلَّا
 فِي بِنَاءِ الْبَنَاءِ.

حضرت حارثہ بن مضرب، حضرت خباب رضی اللہ
 عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا: بے شک
 آدمی کے لیے ہر چیز میں اجر دیا جاتا ہے سوائے عمارت
 کی تعمیر کی۔

تشریح: وہ عمارت جو انسانی ضروریات کے لیے ناگزیر ہو اور اس کے بنانے میں رضاء الہی مطلوب ہو تو اس عمارت اور تعمیر پر
 خرچ کرنے میں کوئی حرج نہیں، یہ باعث اجر و ثواب ہے۔ ہاں! البتہ اپنی ضرورت سے زائد اور شہرت و ریاکاری اور دکھاوا
 مقصد ہو تو یہ باعث وبال ہے ممنوع ہے۔

مشکوٰۃ شریف ص ۴۴۲ پر حدیث پاک میں ہے کہ ”ہر تعمیر اپنے بنانے کے لیے باعث وبال ہے سوائے اس تعمیر کے جس
 کے بغیر چارہ کار نہیں۔“

لہذا زائد از ضرورت اور نمود و نمائش کے لیے تعمیرات پر زور دینا اور انہی میں لگے رہنا درست نہیں اللہ تعالیٰ امان نصیب
 فرمائے!

لیکن اگر ایسی عمارات مثلاً خانقاہیں، مدارس، مساجد اور سرائے وغیرہ تعمیر کیں تو چونکہ ان میں نیت خیر خواہی اور بھلائی کی
 ہوتی ہے یہ بنانا ممنوع نہیں بلکہ باعث اجر و ثواب اور آخرت کی پونجی ہے، جتنی مرضی ہے بنانا چلا جائے۔

(مرآۃ المناجیح شرح مشکوٰۃ الصالح)

آدمی کا اپنے مزدوروں کے

ساتھ مل کر کام کرنا

212- بَابُ عَمَلِ

الرَّجُلِ مَعَ عُمَّالِهِ

حضرت غطف بن ابوسفیان کا بیان ہے کہ حضرت
 نافع بن عامر نے ان کو خبر دی کہ انہوں نے حضرت
 عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے سنا انہوں نے اسے
 کے بیٹے سے جو وہیل کی طرف نکلے گئے اسے لے لیا
 تمہارے مزدور کو کام کرنے سے روکا تو انہوں نے کہا
 میں معلوم فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے انہیں
 میرے مزدور کے ساتھ مل کر کام کرنے کی

448 - حَدَّثَنَا أَبُو خَفِصٍ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ:
 حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ وَهَبٍ
 الطَّائِفِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا غُطَيْفُ بْنُ أَبِي سُفْيَانَ، أَنَّ نَافِعَ
 بْنَ عَاصِمٍ أَخْبَرَهُ، أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو قَالَ:
 لَا بَنِي آخٍ لَهُ خَرَجَ مِنَ الْوَهْطِ: أَيْعَمَلُ عُمَّالَكَ؟ قَالَ:
 لَا أَقْدِرُ، قَالَ: أَمَا لَوْ كُنْتَ بِقَفِيٍّ لَعَلِمْتَ مَا يَعْمَلُ
 عُمَّالُكَ، ثُمَّ اتَّفَقَ إِلَيْنَا فَقَالَ: إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا عَمِلَ مَعَ
 عُمَّالِهِ فِي دَارِهِ، وَقَالَ أَبُو عَاصِمٍ مَرَّةً: فِي مَالِهِ، كَانَ
 عَامِلًا مِّنْ عُمَّالِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ.

دفعہ روایت بیان کرتے ہوئے کہا: اپنے مال میں (مزدوروں کے ساتھ) کام کرتا ہے تو وہ اللہ عزوجل کے کام کرنے والوں میں سے ہو جاتا ہے۔

تشریح: اپنے مزدوروں کے ساتھ کام کرنے میں اظہار تواضع و انکساری ہے اور نفی تکبر و غرور ہے اس میں اگر رضائے الہی کی نیت بھی ہو تو سونے پر سہاگہ اور باعث اجر و ثواب ہے۔

تعمیرات میں مقابلہ بازی کا بیان

213- بَابُ التَّطَاوُلِ فِي الْبُنْيَانِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ رسول اللہ ﷺ سے

449 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي

روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: قیامت اس وقت تک قائم نہیں ہوگی جب تک لوگ عمارتوں (کے بنانے) میں ایک دوسرے پر فخر نہیں کرنے لگ جائیں گے۔

الرِّثَادِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَتَطَاوَلَ النَّاسُ فِي الْبُنْيَانِ.

مسند احمد رقم الحديث: 10858، شعب الایمان رقم الحديث: 10218، قصر الأمل لابن أبي الدنيا رقم الحديث:

276-275

تشریح: تعمیرات میں بلاوجہ اور بلا ضرورت مقابلہ بازی آثار قیامت میں سے ہے اور یہ مقابلہ بازی رذیل قسم کے لوگوں کا کام ہے جیسا کہ حدیث حضرت جبریل علیہ السلام میں ہے کہ ”قرب قیامت“ بکریاں چرانے والے بلند و بالا عمارات و مکانات بنا کر فخر کیا کریں گے۔

لہذا از امد از ضرورت اور شہرت کے حصول کے لیے بنانے سے احتراز چاہیے کہ کہیں ہمارا بھی انہی میں شمار نہ ہونے لگے۔

حضرت حریش بن سائب کا بیان ہے کہ میں نے

450 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ: حَدَّثَنَا حُرَيْثُ

حضرت حسن رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ میں حضور نبی کریم ﷺ کی ازواج کے گھروں میں حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ کے دور خلافت میں داخل ہوتا تھا تو میں ان کی چھتوں کو اپنے ہاتھ سے چھو لیتا تھا۔

بْنُ السَّائِبِ قَالَ: سَمِعْتُ الْحَسَنَ يَقُولُ: كُنْتُ أَدْخُلُ بُيُوتَ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي خِلَافَةِ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ فَاتَّأَوَّلُ سُقْفَهَا بِيَدِي.

الترغیب لابن داؤد رقم الحديث: 497، شعب الایمان رقم الحديث: 10249، قصر الأمل لابن أبي الدنيا رقم الحديث:

245

اور ایک سند کے ساتھ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ

451 - رَوَاهُ السَّيِّدُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: أَخْبَرَنَا

سے روایت ہے کہ ہم کو حضرت داؤد بن قیس

قَالَ: رَأَيْتُ السُّجْرَاتِ مِنْ جَرِيدِ

النَّخْلِ مَغْشِيًا مِّنْ خَارِجِ بِمُسُوحِ الشَّعْرِ، وَأَظُنُّ
عَرَضَ الْبَيْتِ مِنْ بَابِ الْحُجْرَةِ إِلَى بَابِ الْبَيْتِ نَحْوًا
مِّنْ سِتٍّ أَوْ سَبْعٍ أَذْرُعَ، وَأَخْزَرُ الْبَيْتِ الدَّاخِلَ عَشْرَ
أَذْرُعَ، وَأَظُنُّ سُمْكَهُ بَيْنَ الثَّمَانِ وَالسَّبْعِ نَحْوَ ذَلِكَ،
وَوَقَفْتُ عِنْدَ بَابِ عَائِشَةَ فَإِذَا هُوَ مُسْتَقْبِلُ الْمَغْرِبِ۔

نے بتایا کہ میں نے (ازواج مطہرات کے) حجروں کو
دیکھا جو کھجوروں کی ٹہنیوں کے تھے جن کو باہر سے بال
کے ٹاٹ سے ڈھکا گیا تھا اور میرا گمان یہ ہے کہ گھر کی
چوڑائی حجرے کے دروازے سے لے کر گھر کے
دروازے تک چھ یا سات گز ہوگی اور گھر کا اندرونی داخلی
حصہ دس گز ہوگا اور میرے گمان کے مطابق چھت کی
اونچائی کی لمبائی سات آٹھ گز کے درمیان ہی ہوگی اور
میں حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے (حجرہ کے)
پاس کھڑا ہوا تو وہ مغرب کی سمت میں تھا۔

المراسل لأبي داود رقم الحديث: 496، شعب الإيمان رقم الحديث: 10250، قصر الأمل لأبي الدنيا رقم الحديث:

244

تشریح: آقا کریم ﷺ کی ازواج مطہرات رضی اللہ عنہن کے حجرات مبارکہ کی سادگی اور نمود و نمائش سے پاکی کا بیان ہو رہا
ہے کہ کس قدر سادگی میں ان کا گزران تھا۔ اس ماحول و معاشرے میں یہی ضرورت کافی تھی اب موجودہ دور میں جو بھی
ضرورت اور گزراوقات کے لیے مناسب ہو اتنی مقدار اور وسعت کا گھر وغیرہ تعمیر کرنے میں کوئی حرج نہیں۔

452 - وَبِالسَّنَدِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : أَخْبَرَنَا
عَلِيُّ بْنُ مَسْعَدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ الرَّومِيِّ قَالَ : دَخَلْتُ
عَلَى أُمِّ طَلْقٍ فَقُلْتُ : مَا أَقْصَرَ مَقْفَ بَيْتِكَ هَذَا؟
قَالَتْ : يَا بُنَيَّ إِنَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَتَبَ إِلَى عُمَالِهِ : أَنْ لَا يُطِيلُوا
بِنَائِكُمْ، فَإِنَّهُ مِنْ شَرِّ آبَائِكُمْ۔

حضرت عبداللہ رومی سے روایت ہے فرماتے ہیں
کہ میں حضرت ام طلق رضی اللہ عنہا کے پاس آیا میں
نے عرض کی: آپ کے اس گھر کی چھت بہت چھوٹی ہے
انہوں نے کہا: اے میرے بیٹے! امیر المؤمنین حضرت عمر
بن خطاب رضی اللہ عنہ نے اپنے عمال کی طرف خط لکھا
کہ اپنی عمارتوں کو بلند نہ کرنا کیونکہ یہ تمہارے بڑے باپوں
میں سے ہوگا۔

قصر الأمل لأبي الدنيا رقم الحديث: 283

تشریح: ضرورت سے زائد اور اونچی اونچی تعمیرات انسان کے دیوار دار ہونے کی دلیل ہے اور وہ انسان کے لیے
فرمایا گیا ہے تو قید خانہ کے لیے اتنی تک ودوار دور و دور و دور مناسب نہیں۔

214 - بَابُ مَنْ بَنَى

453 - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ

اللہ عنہما دونوں حضور نبی کریم ﷺ کے پاس آئے اور وہ اپنی کسی دیوار یا گھر کو صحیح کر رہے تھے تو ان دونوں صاحبان نے آپ ﷺ کے کام میں معاونت کی۔

حَدَّثَنَا جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ سَلَامِ بْنِ شُرَحْبِيلَ، عَنْ حَبَّةَ بْنِ خَالِدٍ، وَسَوَّاءَ بْنِ خَالِدٍ، أَنَّهُمَا أَتَيَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُعَالِجُ حَائِطًا أَوْ بِنَاءً لَهُ، فَأَعَانَاهُ.

حضرت قیس بن ابوحازم سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ ہم حضرت خباب رضی اللہ عنہ کی عیادت کے لیے ان کے پاس گئے انہوں نے سات داغ لگوائے تھے تو انہوں (حضرت خباب) نے فرمایا: بے شک ہمارے ساتھی ہم سے پہلے گزر گئے اور ان لوگوں نے اپنی دنیا (کے اجر) سے کچھ کم نہ کیا اور ہم کو وہ چیز پہنچی جس کے رکھنے کے لیے ہم کوئی چیز نہیں پاتے سوائے مٹی کے اور اگر حضور نبی کریم ﷺ نے موت کی تمنا کرنے سے منع نہ فرمایا ہوتا تو میں البتہ اس (موت) کی تمنا کرتا۔

454 - حَدَّثَنَا آدَمُ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ قَالَ : دَخَلْنَا عَلَى خَبَّابٍ نَعُودُهُ، وَقَدْ اكْتَوَى سَبْعَ كَيَّاتٍ، فَقَالَ : إِنَّ أَصْحَابَنَا الَّذِينَ سَلَفُوا مَضَوْا وَلَمْ تَنْقُصْهُمْ الدُّنْيَا، وَأَنَا أَصْبَنُ مَا لَا نَجِدُ لَهُ مَوْضِعًا إِلَّا التُّرَابَ، وَلَوْلَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَانَا أَنْ نَدْعُو بِالْمَوْتِ لَدَعَوْتُ بِهِ.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 3913-3897-1276 صحیح مسلم رقم الحدیث: 940 سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 3155-2876 سنن الترمذی رقم الحدیث: 2483-970 سنن النسائی رقم الحدیث: 4163-1903-1823 مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 1149 مسند الحمیدی رقم الحدیث: 154 .

تشریح: بیماری سے بچاؤ کا ایک طریقہ ال عرب کے ہاں داغ لگانا بھی تھا حضرت خباب رضی اللہ عنہ بھی علاج کروارہے تھے یہ طریقہ اب تقریباً مفقود ہو چکا ہے۔

موت کی تمنا دنیوی مصائب و آلام سے گھبرا کر کرنا منع ہے اور اگر شوق لقاء الہی کے لیے کی جائے تو منع نہیں۔

پھر ہم دوبارہ ان (حضرت خباب) کی خدمت میں حاضر ہوئے تو وہ اپنی دیوار بنا رہے تھے تو انہوں نے کہا: بے شک مسلمان کو ہر چیز میں جس کو نہ خرچ کرتا ہے اجر دیا جاتا ہے سوائے اس (چیز کے خرچ) کے جس کو وہ مٹی میں خرچ کرے۔

455 - ثُمَّ أَتَيْنَاهُ مَرَّةً أُخْرَى، وَهُوَ يَبْنِي حَائِطًا لَهُ، فَقَالَ : إِنَّ الْمُسْلِمَ يُؤْجَرُ فِي كُلِّ شَيْءٍ يُفْعَلُ إِلَّا فِي شَيْءٍ يُجْعَلُ فِي التُّرَابِ.

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت

456 - حَدَّثَنَا عُمَرُ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ :

حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو السَّفَرِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ : مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَنَا أَصْلِحُ خُصًّا لَنَا، فَقَالَ : مَا هَذَا؟ قُلْتُ : أَصْلِحُ خُصًّا يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ : أَلَا مَرُّ أَسْرَعُ مِنْ ذَلِكَ.

ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ (میرے پاس سے) گزرے اور میں اپنی جھونپڑی کو صیغ کر رہا تھا آپ نے فرمایا: یہ کیا ہے! میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہم اپنی جھونپڑی کو صیغ کر رہے ہیں تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: معاملہ (موت کا حکم) اس سے بہت جلد آنے والا ہے۔

ہے۔

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5235، سنن الترمذی رقم الحديث: 2335، سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 4160، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 34305، مسند احمد رقم الحديث: 6502، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 2997-2996، الآداب للبيهقي رقم الحديث: 709

تشریح: مطلب یہ ہے کہ صرف گھر کی درنگی اور تعمیر کی طرف نہ دھیان رہنا چاہیے، موت اور آخرت کی تیاری بھی اسی طرح تک و دو کے ساتھ ہونی چاہیے کہ یہاں رہنے کی تو اچھی طرح تیاری کرنی، قبر و آخرت اور قیامت کے لیے بھی کیا اسی طرح کی تیاری ہے؟

کھلے گھر کا بیان

215- بَابُ الْمَسْكَنِ الْوَاسِعِ

حضرت نافع بن عبد الحارث رضی اللہ عنہ سے

روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: وسیع گھر کا ہونا اور ٹیک پڑوسی اور اچھی سواری کا ہونا آدمی کی سعادت مندی سے ہے۔

457 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ وَقَبِيصَةُ قَالَا : حَدَّثَنَا

سُفْيَانُ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ خَمِيلٍ، عَنْ نَافِعِ بْنِ عَبْدِ الْحَارِثِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مِنْ سَعَادَةِ الْمَرْءِ الْمَسْكَنِ الْوَاسِعِ، وَالْجَارُ الصَّالِحُ، وَالْمَرْكَبُ الْهَيَّئُ.

مسند ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 741، مسند احمد رقم الحديث: 15372، البر والصلة للبخاری رقم الحديث: 240، الآحاد والمثالی لابن ابی عاصم رقم الحديث: 2336، مسند الروانی رقم الحديث: 1505، شرح مشکوٰۃ الآثار رقم الحديث: 2772

تشریح: کشادہ مکانی نعمت ہے یعنی جو اس کی ضرورت کی تمام چیزیں ہو اور اگر گھر وسیع ہو تو اس کی سہولت کے لیے کافی ہو تو اس میں بھی کوئی حرج نہیں رہتا جس نعمت اس سے

216- بَابُ مِنَ الْخَلْدِ الْعَرَفِ

458 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا الضَّحَّاكُ

بْنُ يَسْرَاسِ أَبُو الْحَسَنِ، عَنْ ثَابِتٍ، أَنَّهُ كَانَ مَعَ أَنَسٍ بِالزَّائِيَةِ فَوْقَ غُرْفَةِ لَهُ، فَسَمِعَ الْأَذَانَ، فَنَزَلَ وَنَزَلَتْ، فَقَارَبَ فِي الْخُطَا فَقَالَ: كُنْتُ مَعَ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ فَمَشَى بِي هَذِهِ الْمَشْيَةَ وَقَالَ: أَتَذَرِي لِمَ فَعَلْتُ بِكَ؟ فَإِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَشَى بِي هَذِهِ الْمَشْيَةَ وَقَالَ: أَتَذَرِي لِمَ مَشَيْتُ بِكَ؟ قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: لِيَكْثُرَ عَدَدُ خُطَايَا فِي طَلَبِ الصَّلَاةِ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ کے ساتھ اپنے گھر کی بالائی منزل کے ایک کونے میں تھے تو انہوں (حضرت انس) نے اذان سنی وہ اترے تو میں بھی اُترا وہ اپنے قدموں کو قریب قریب رکھ رہے تھے تو انہوں نے کہا کہ میں حضرت زید بن ثابت کے ساتھ تھا تو وہ بھی اسی طرح چلے تھے اور انہوں نے کہا تھا: کیا تم جانتے ہو کہ میں نے آپ کے ساتھ ایسا کیوں کیا؟ (یہ میں نے) اس لیے (کیا) کہ حضور نبی کریم ﷺ میرے ساتھ ایسے ہی چلے تھے اور آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا تم جانتے ہو کہ میں تمہارے ساتھ ایسے کیوں چلا؟ میں نے کہا: اللہ او اس کا رسول ہی زیادہ علم والے ہیں آپ ﷺ نے فرمایا: تاکہ ہمارے قدموں کی تعداد نماز پانے میں زیادہ ہو جائے۔

مسند ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 133، المعجم الکبیر للطبرانی رقم الحدیث: 4796-4798-4800، المنتخب من مسند عبد بن حمید رقم الحدیث: 256، الترغیب فی فضائل الأعمال وثواب ذلك لابن شاہین رقم الحدیث: 52، معرفة الصحابة لأبی نعیم رقم الحدیث: 2920

تشریح: ضرورتاً بالا خانے بنانا جائز ہے اگر جائز نہ ہوتے تو دور خیر القرون میں ان کا وجود نہ ہوتا، حضرت انس رضی اللہ عنہ کا بالا خانے میں ہونا اور اذان سن کر نیچے تشریف لانا اس کے جواز کی دلیل ہے۔

عمارتوں میں نقش بنانے کا بیان

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ، حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: اس وقت تک قیامت قائم نہیں ہوگی حتیٰ کہ لوگ ایسے گھر نہ بنالیں جن کو نقش و نگار والے کپڑوں سے ملتا جلتا نہ کر لیں۔

ابراہیم نے کہا: نقش و نگار والے کپڑے۔

217- بَابُ نَقْشِ الْبُيُوتِ

459 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يُونُسَ قَالَ:

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي الْقُدَيْكِ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ

بْنُ أَبِي يَحْيَى، عَنْ ابْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا تَقْرُمُ السَّاعَةَ

عَنِ النَّبِيِّ النَّاسُ يَتَوَاتَرُ، يُشَبِّهُونَهَا بِالْمَرَا حِلِ-

قَالَ إِبْرَاهِيمُ، يَعْنِي الثِّيَابَ الْمُخَطَّطَةَ.

الطبرانی الحدیث: 777

460 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ

قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عُمَيْرٍ، عَنْ وَرَّادٍ كَاتِبِ
الْمُغِيرَةِ قَالَ : كَتَبَ مُعَاوِيَةُ إِلَى الْمُغِيرَةِ : اُكْتُبْ إِلَيَّ
مَا سَمِعْتَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ،
فَكُتِبَ إِلَيْهِ : إِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ
يَقُولُ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ : لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا
شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ، اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ، وَلَا مُعْطِيَ لِمَا
مَنْعْتَ، وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ، وَكُتِبَ إِلَيْهِ :
إِنَّهُ كَانَ يَنْهَى عَنْ قِيلَ وَقَالَ، وَكَثْرَةِ السُّؤَالِ،
وَإِضَاعَةِ الْمَالِ . وَكَانَ يَنْهَى عَنْ عُقُوقِ الْأَمْهَاتِ،
وَوَادِ الْبَنَاتِ، وَمَنْعِ وَهَاتِ.

حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ کے کاتب حضرت وریاد
سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضرت معاویہ رضی اللہ
عنہ نے حضرت مغیرہ رضی اللہ عنہ کی طرف خط لکھا کہ میری
طرف وہ چیز لکھ کر بھیجیں جو آپ نے رسول اللہ ﷺ
سے سنی ہو تو انہوں (حضرت مغیرہ) نے ان (حضرت
معاویہ) کی طرف لکھا کہ بے شک اللہ کے نبی ﷺ ہر
نماز کے بعد یہ پڑھا کرتے تھے: ”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ
عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ،
وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ، وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ
الْجَدُّ“ ”اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں وہ اکیلا ہے اس کا
کوئی شریک نہیں اسی کے لیے بادشاہی ہے اور اسی کے
لیے سب تعریفیں ہیں اور وہ ہر شے پر قدرت رکھنے والا
ہے اے اللہ! جسے تو عطا کرے اسے روکنے والا کوئی نہیں
اور جس سے تو روک لے اس کو کوئی عطا کرنے والا نہیں
اور کسی کو اس کی بزرگی نفع نہیں دے سکتی“ اور ان کی طرف
لکھا کہ آپ ﷺ نے فضول گفتگو بہت زیادہ سوال
کرنے اور مال کو ضائع کرنے اور ماؤں کی نافرمانی
کرنے اور بیٹیوں کو زینہ زین میں گانے سننے (اے ماؤں
کو اللہ کی راہ میں خرچ کرنے سے روک رکھنے والی)
(زبردستی کسی کا مال چھیننے) لینے سے منع فرمایا ہے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2408-1477-844، صحیح مسلم رقم الحدیث: 1593، سنن ابی داؤد رقم الحدیث: 4761

1505، سنن النسائی رقم الحدیث: 1341-1342، جامع ترمذی رقم الحدیث: 2961، مسند احمد رقم الحدیث: 1505

الصنعانی رقم الحدیث: 3224، مسند الحمیدی رقم الحدیث: 780

تشریح: عمارات پر نقش و نگار کرنا اصنافِ مال ہے اور یہ اصل عمارت ہے عمارتِ عبادت
اس میں تفاخر و تکبر کا قوی اندیشہ ہے جس کی دین اسلام میں منع فرمایا ہے۔

461 - حَدَّثَنَا آدَمُ قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي

ذُنُبٍ، عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبَرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَنْ يَنْجِيَ أَحَدًا مِنْكُمْ
عَمَلٌ، قَالُوا: وَلَا أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: وَلَا أَنَا،
إِلَّا أَنْ يَتَغَمَّدَنِي اللَّهُ مِنْهُ بِرَحْمَةٍ، فَسَدِّدُوا وَقَارِبُوا
وَاعْدُوا وَرَوْحُوا، وَشَيْءٌ مِنَ الدُّلْجَةِ، وَالْقَصْدِ
الْقَصْدِ تَبَلَّغُوا.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہرگز
تم میں سے کسی کو اس کا عمل نجات نہیں دے گا صحابہ نے
عرض کی: یا رسول اللہ! آپ کو بھی نہیں؟ فرمایا: مجھے بھی
نہیں سوائے اس کے کہ اللہ تعالیٰ مجھ کو اپنی رحمت میں
ڈھانپ لے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 5673-6463 صحیح مسلم رقم الحديث: 2816 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 4201
جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20562 مسند ابو داؤد الطہالسی رقم الحديث: 2441 مسند ابن النجعد رقم
الحديث: 2772-2773 مسند ابی یعلی الموصلی رقم الحديث: 3985-6243-6594

تشریح: اس حدیث میں ہارگاہ رب العالیٰ میں انتہائی انکساری کا درس و تبلیغ ہے ان اصولوں کا بیان ہے جن پر عمل انسان کے
لیے دین و دنیا اور آخرت کی کامیابی کا باعث ہے۔

نرم ولی کا بیان

218- بَابُ الرِّفْقِ

462 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ:

حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ
بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَتْ: دَخَلَ رَهْطٌ مِنَ الْيَهُودِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا: السَّامُ عَلَيْكُمْ، قَالَتْ
عَائِشَةُ فَهَمَّهَا فَقُلْتُ: عَلَيْكُمُ السَّامُ وَاللَّعْنَةُ، قَالَتْ:
يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلِّ اللَّهُ صَلَّي اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَهْلًا يَا
رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الرِّفْقَ فِي الْأَمْرِ كُلِّهِ، فَقُلْتُ: يَا
رَسُولَ اللَّهِ، أَوَلَمْ تَسْمَعْ مَا قَالُوا؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: قَدْ قُلْتُ: وَعَلَيْكُمْ.

زوجہ نبی کریم ﷺ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ
عنہا سے روایت ہے آپ فرماتی ہیں کہ یہودیوں کا ایک
گروہ رسول اللہ ﷺ کی خدمت اقدس میں حاضر ہوا
انہوں نے کہا: السام علیکم! حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا
فرماتی ہیں کہ میں اسے سمجھ گئی میں نے کہا: تم پر سام
(موت) اور لعنت۔ آپ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ
نے فرمایا: اے عائشہ! رک جاؤ! بے شک اللہ تعالیٰ ہر
معاملہ میں نرمی کو پسند کرتا ہے میں نے عرض کی: یا رسول
اللہ! کیا آپ نے نہیں سنا کہ انہوں نے کیا کہا؟ تو رسول
اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تحقیق میں نے بھی کہہ دیا وعلیکم
(اور تم پر بھی)۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 2935-6024 صحیح مسلم رقم الحديث: 2165-2593 سنن الترمذی رقم
الحديث: 2701 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3889-856 مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحديث: 9839 مسند

الحمیدی رقم الحديث: 250 مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25329

تشریح: بد بخت یہود نے ”السام علیکم“ میں جمع کا کلمہ لا کر تمام اہل بیت کو بدو عادینے کا ارادہ کیا۔ گو کہ سلام میں جمع کی ضمیر اس کے ارادہ کے بغیر بھی استعمال کی جاتی ہے۔

اُم المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے ان کی بدو عا کو ان کی طرف پلٹایا اور ان کی تنبیہ اور زجر کے لیے لعنت کا کلمہ استعمال کیا۔ اور قرآن مجید میں یہود پر لعنت کرنے کا متعدد بار ذکر موجود ہے لہذا یہود پر لعنت کرنا جائز ہے۔

لیکن آپ ﷺ نے فرمایا کہ یہ تو ملعون ہیں تم فحش گفتگو سے اپنے آپ کو ملوث نہ کرو۔ گفتگو میں سختی بھی فحش کو شامل ہے اور آنحضرت ﷺ کا فرمانِ ذیشان ہے کہ مسلمان کا کام فحش گوئی اور بد زبان ہونا نہیں۔

غور طلب بات یہ ہے کہ جب ایسے ناخوار یہود کو بھی نرمی کے ساتھ جواب دینے کا حکم ہے تو عام مسلمانوں کے ساتھ فحش کی کیسے اجازت ہو سکتی ہے یہ تو بدرجہ اولیٰ نرمی کے مستحق ہیں۔

463 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو

حضرت جریر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت

ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس شخص کو نرمی کا ایک حصہ (اس کے مقدر میں) عطا ہوا تو بے شک اس کو بھلائی کا ایک حصہ عطا کیا گیا۔

عَوَالَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ تَمِيمِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هِلَالٍ، عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : مَنْ يُحْرَمُ الرَّفَقَ يُحْرَمُ الْخَيْرَ.

حضرت محمد بن کثیر نے کہا کہ ہم سے شعبہ کی روایت بیان کی از الاعمش اسی کی مثل۔

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، مِثْلَهُ.

صحیح مسلم رقم الحديث: 2592 سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4809 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3687

ابوداؤد الطیالسی رقم الحديث: 701 مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25306-25303 مکارم الأخلاق للبخاری

رقم الحديث: 675-677 صحیح ابن حبان رقم الحديث: 548

تشریح: ”جو نرمی کے وصف سے محروم وہ ہر بھلائی سے محروم“ کس قدر جامع کلمہ ہے کہ صرف نرمی اس قدر بڑی بھلائی ہے کہ اس کی قدر و قیمت اس قدر بلند و بالا ہے کہ بھلائیوں کی کثرت کا مدار اسی ایک صفت پر ہے ان روایات سے اس کی بڑی عظمت و فضیلت بیان کی گئی اور اس کے مفہوم مخالف یعنی سختی کی گویا مذمت ہے۔

464 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ

حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَمْرِو، عَنِ ابْنِ أَبِي مَلِكٍ، عَنْ

يَعْلَى بْنِ مَمْلُكٍ، عَنْ أُمِّ الدَّرْدَاءِ، عَنِ ابْنِ الدَّرْدَاءِ، عَنِ ابْنِ أَبِي

عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَنْ أَعْطِيَ رَحْمَةً مِنْ رَبِّهِ

حَظُّهُ مِنَ الرَّفْقِ لَقَدْ أُعْطِيَ حَظَّهُ مِنَ الْخَيْرِ، وَمَنْ حُرِمَ حَظُّهُ مِنَ الرَّفْقِ، لَقَدْ حُرِمَ حَظَّهُ مِنَ الْخَيْرِ، أَثْقَلُ حَسْبُ فِي مِيزَانِ الْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حُسْنُ الْخُلُقِ، وَإِنَّ اللَّهَ لَيُبْغِضُ الْفَاحِشَ الْبَذِيءَ۔

کے حصے سے محروم کیا گیا تو بے شک اسے بھلائی کے ایک حصے سے محروم کر دیا گیا اور بروز قیامت مؤمن کے لیے (اس کے نامہ اعمال میں سے) میزان میں سب سے زیادہ وزن دار چیز اس کا اچھا اخلاق ہوگا اور بے شک اللہ تعالیٰ بے حیائی اور بُرے اخلاق کو پسند نہیں کرتا۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4799، سنن الترمذی رقم الحديث: 2002-2003، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20157، الجامع لابن وهب رقم الحديث: 489، مسند ابوداؤد الطيالسی رقم الحديث: 1071، مسند الحمیدی رقم الحديث: 397-398، مسند ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 24

تشریح: مطلب یہ کہ جس آدمی کو نرمی کی صفت مل گئی اسے دنیا و آخرت کی بھلائی مل گئی کیونکہ نرمی بھلائی کرنے کا تقاضا کرتی ہے اور نرمی سے دنیوی و اخروی منفعتوں اور برکتوں کا حصول ہوتا ہے اور جو شخص اس صفت سے محروم ہو وہ دین و دنیا میں نقصان و ضرر کا باعث ہوتا ہے آرام و سکون اور محبت و مودت کا دشمن ہوتا ہے جس سے ماحول و معاشرے میں اچھے نتائج برآمد نہیں ہوتے۔

یہ تو نرمی کے اور سختی کے دنیوی نتائج ہیں جن کا مشاہدہ ہم روزمرہ کی زندگی میں کرتے ہیں رہا ان کا اخروی انجام اور نتائج تو ان کا مشاہدہ بروز قیامت ہی ہوگا۔ سو اس سلسلہ میں ہمارے لیے فقط فرمانِ رسول کریم ﷺ کافی و کافی ہے۔

465 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ نَافِعٍ وَأَسْمَةُ أَبُو بَكْرٍ مَوْلَى زَيْدِ بْنِ السَّخَّابِ قَالَ: سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ أَبِي بَكْرٍ بَنِي عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ قَالَتْ عَمْرَةُ: قَالَتْ عَائِشَةُ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اَقْبِلُوا ذَوِي الْهَيْبَاتِ عَشْرًا يَوْمَ۔

حضرت عمرہ کہتی ہیں کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: سادہ دل لوگوں کی غلطیوں سے درگزر کیا کرو۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4375، مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحديث: 1142، مسند احمد رقم الحديث: 25474، السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحديث: 7254-7255-7256، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 4953، الکافی فی الاسماء للذولابی رقم الحديث: 790، شرح مشکل الآثار رقم الحديث: 2367

تشریح: نرمی اور حسن اخلاق مخلوق سے درگزر کرنے کا تقاضا کرتے ہیں، سولوگوں کے قصور اور لغزشیں معاف کرنا رسول کریم ﷺ کی تعلیم ہے اور آپ کی تعلیم اپنی امت کے لیے بھی ہے۔

466 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ حَبِيبٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ عَفَا عَنِّي عَفَا عَنِّي عَشْرًا يَوْمَ۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور

قَالَ: حَدَّثَنَا كَثِيرُ بْنُ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ: حَدَّثَنَا ثَابِتٌ، نَبِي كَرِيم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس چیز میں سختی ہوتی ہے
عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا دُعا سے معیوب بنا دیتی ہے اور ہے شک اللہ تعالیٰ نرمی
يَكُونُ الْخُرْقُ فِي شَيْءٍ إِلَّا شَانَهُ، وَإِنَّ اللَّهَ رَفِيقٌ يُحِبُّ کرنے والا ہے اور نرمی کو پسند کرتا ہے۔
الرَّفَقَ۔

المعجم الأوسط رقم الحديث: 2934-3682 المعجم الصغير للطبرانی رقم الحديث: 221 شعب الايمان رقم
الحديث: 10554 حديث أبي الفضل الزهري رقم الحديث: 99 جزء فيه احاديث ابن حبان رقم الحديث: 71 الجامع
لاخلاق الراوى و آداب السامع للعطيب البغدادي رقم الحديث: 963

تشریح: ”إِنَّ اللَّهَ رَفِيقٌ“ اللہ تعالیٰ مہربانی نرمی اور آسانی کو پسند فرماتا ہے اس میں یہ سبق ہے کہ مخلوق باہم مہربانی اور ایک
دوسرے سے نرمی کے ساتھ پیش آئے اور اپنے تمام معاملات میں نرمی و سہولت کو اختیار کریں۔ اس کے برخلاف سختی سے منع
فرمایا کہ اس سے معاملات میں بگاڑ پیدا ہوتا ہے اور بہت سی خرابیاں جنم لیتی ہیں اور مقاصد کا مکمل حصول بھی نہیں ہو پاتا۔

467 - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کنواری پردہ دار لڑکی سے
أَبِي عُتْبَةَ يُحَدِّثُ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ قَالَ: كَانَ بھی زیادہ حیا دار تھے اور آپ ﷺ جب کسی شے کو
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَشَدَّ حَيَاءً مِنْ ناپسند فرماتے تو ہمیں آپ کے چہرہ الوری سے اس کی
الْعَذْرَاءُ فِي خَدْرِهَا، وَكَانَ إِذَا كَرِهَ شَيْئًا عَرَفْنَاهُ فِي پہچان ہو جاتی۔
وَجْهِهِ۔

صحيح البخارى رقم الحديث: 3562-6102-6119 صحيح مسلم رقم الحديث: 2320 مسند ابن ماجه رقم
الحديث: 4180 الزهد والرقائق لابن المبارك والزهدي رقم الحديث: 676 مسند ابو داود والطحاوي رقم الحديث: 2386
مسند ابن الجعد رقم الحديث: 994

468 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ: حَدَّثَنَا حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما حضور ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ
زُهَيْرٌ، عَنْ قَابُوسَ، أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الْهَدْيُ الصَّالِحُ
وَالسُّمْتُ، وَالْإِقْبَصَادُ جُزْءٌ مِمَّنْ يَخْبِئُ خَيْرًا مِنَ الشُّبُوقِ۔

مسند ابو داود رقم الحديث: 4776 مسند ابن أبي عمير رقم الحديث: 1234 مسند ابن أبي عمير رقم الحديث: 1234
مشكل الآثار رقم الحديث: 1234

الحديث: 12608-12609 'مسند الشهاب القضاعي رقم الحديث: 306'

469 - حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْمِقْدَامِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : كُنْتُ عَلَى بَعِيرٍ فِيهِ صُغُوبَةٌ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : عَلَيْكَ بِالرَّفْقِ، فَإِنَّهُ لَا يَكُونُ فِي شَيْءٍ إِلَّا رَأَاهُ، وَلَا يُنْزَعُ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا شَانَهُ.

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے آپ فرماتی ہیں کہ میں اونٹ پر (سوار) تھی اور اس میں سختی تھی (یعنی تیز چلتا نہ تھا تو میں نے اس پر سختی کی) تو حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: (اے عائشہ!) تجھ پر نرمی کرنا لازم ہے کیونکہ جس چیز میں یہ (نرمی) ہوتی ہے اسے مزین کر دیتی ہے اور جس چیز سے یہ (نرمی) چھین لی جاتی ہے اسے معیوب بنا دیتی ہے۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 2594 'سنن ابو داؤد رقم الحديث: 2478' جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20213

مسند ابو داؤد الطيالسي رقم الحديث: 1598 'مسند ابن الجعد رقم الحديث: 3452-3453-3454' مصنف ابن أبي

شيبه رقم الحديث: 25304-32951

470 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ قَالَ : حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِيَّاكُمْ وَالشَّعْ، فَإِنَّهُ أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، سَفَكُوا دِمَانَهُمْ، وَقَطَعُوا أَرْحَامَهُمْ، وَالظُّلْمُ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم بخلی سے بچو کیونکہ اس نے تم سے پہلوں کو تباہ کر دیا ہے انہوں نے آپس میں خون بہائے اور اپنوں سے تعلق توڑے اور ظلم قیامت کے دن اندھیرے ہوں گے۔

مسند الحمیدی رقم الحديث: 1193 'مسند احمد رقم الحديث: 9569' مساوی الأخلاق للخرائطي رقم الحديث:

342-591 'صحیح ابن حبان رقم الحديث: 5177' مسند الشاميين للطبرانی رقم الحديث: 2344 'المستدرک علی

الصحيحين للحاكم رقم الحديث: 28

تشریح: موجودہ دور میں بعض لوگ طاقت و اقتدار کے نشے میں مظلوموں پر طرح طرح کے ظلم ڈھاتے ہوئے ان کے مال و اسباب وغیرہ چھین لیتے ہیں اور اسے اپنے تئیں بڑی کامیابی سمجھتے ہیں لیکن مظلوم کی ”آہ“ کی انہیں قدر و قیمت معلوم نہیں اور اس کے نتیجے میں بروز قیامت انہیں کیا بھگتنا پڑے گا اس کا انہیں اندازہ نہیں۔ حدیث پاک میں ”الظُّلْمُ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ“ آجائے محدثین کرام فرماتے ہیں کہ ظلم بروز قیامت طرح طرح کے اندھیروں کی صورت میں نمودار ہوگا اور ظلم ظلمات کی صورت میں ہوگا۔ (ملخصاً منہ القاری شرح معجم البخاری مطبوعہ فرید بک شال لاہور)

219 - تَابَ الرَّفْقُ فِي الْمَعِيشَةِ گزراوقات میں سادگی رکھنے کا بیان

471 - حَدَّثَنَا حَرَمِيُّ بْنُ حَفْصٍ قَالَ : حضرت سعید بن کثیر بن سعید کہتے ہیں کہ مجھ سے

حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ قَالَ : حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ كَثِيرٍ عَنْ عُبَيْدِ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ : دَخَلْتُ عَلَى عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، فَقَالَتْ : أَمْسِكْ حَتَّى أَخِيطَ نَقِيَّتِي فَأَمْسَكْتُ فَقُلْتُ : يَا أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ، لَوْ خَرَجْتُ فَأَخْبَرْتُهُمْ لَعَذُّوهُ مِنْكَ بُخْلًا، قَالَتْ : أَبْصِرْ شَانِكَ، إِنَّهُ لَا جَدِيدَ لِمَنْ لَا يَلْبَسُ الْخَلْقَ.

میرے والد نے حدیث بیان کی انہوں نے فرمایا کہ میں ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی بارگاہ میں آیا تو آپ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: رک جاؤ! یہاں تک کہ میں اپنے پاجامہ کو سی لون پس میں رک گیا میں نے عرض کی: اے ام المؤمنین! اگر میں نکل جاتا تو میں لوگوں کو بتاتا (کہ آپ پاجامہ سی رہی ہیں) تو وہ اسے آپ کی طرف سے بجل گنتے آپ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: اپنی حیثیت دیکھ! بے شک نیا کپڑا اس انسان کے لیے (پہننا مناسب) نہیں جو پرانے کو نہ پہنتا ہو۔

اصلاح المال رقم الحديث: 399

تشریح: یہ حدیث پاک حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی کمال سادگی اور آپ کی سخاوت پر دلیل ہے اور آپ رضی اللہ عنہا کا یہ فرمانا کہ جو پرانا نہ پہنے نئے کپڑے میں اس کا کوئی حصہ نہیں۔ یا تو اس سے مراد یہ ہے کہ ایسے آدمی کو نیا کپڑا پہننے کا حق نہیں یا یہ مراد ہے کہ جو پرانے کپڑے پہنے میں اسے لطف و سرور اور کیف محسوس ہو گا وہ اسے نئے میں نہ ملے گا۔

بندے کو نرم دلی پر جو کچھ

220- بَابُ مَا يُعْطَى

عطا کیا جاتا ہے اس کا بیان

الْعَبْدُ عَلَى الرَّفْقِ

حضرت عبداللہ بن معقل رضی اللہ عنہ سے روایت

472 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا حَمَّادٌ،

ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا ہے: عطا کیا جاتا ہے اس کا بیان

عَنْ حُمَيْدٍ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغْفَلٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِنَّ اللَّهَ رَافِقٌ يُحِبُّ الرَّفْقَ، وَيُعْطِي عَلَيْهِ مَا لَا يُعْطَى عَلَى الْعُفْرِ.

وَعَنْ يُونُسَ، عَنْ حُمَيْدٍ مِثْلَهُ.

حکام الاخلاق للطبرانی رقم الحديث: 23

تشریح: آقا کریم ﷺ نے رب ذوالجلال کی صفت ”نرمی“ کا بیان فرما کر اس کی عظمت و رفعت کا بیان فرمادیا، یعنی اللہ تعالیٰ اپنے بندوں پر نرمی کرنے کو پسند کرتا ہے اور اسے یہی پسند ہے کہ تم (اے مخلوق خدا!) بھی آپس میں ایک دوسرے پر نرمی کرو۔

اور یہ کہ نرمی پر وہ عطا فرماتا ہے اور سختی پر نہیں۔ بلکہ معاملہ یوں ہے کہ جتنا نرمی پر عطا فرماتا ہے اتنا کسی اور چیز پر بھی نہیں عطا فرماتا۔ سو آدمی کو تعلقات و معاملات میں نرمی والے اصول کو ہی اختیار کرنا چاہیے۔

221- بَابُ التَّسْكِينِ سکون دلانے کا بیان

473 - حَدَّثَنَا آدَمُ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ

أَبِي التَّيَّاحِ قَالَ : سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : يَسْرُوا وَلَا تُعْسِرُوا، وَسَكِنُوا وَلَا تُنْفِرُوا.

حضرت ابوتیاح سے روایت ہے کہ میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے سنا، انہوں نے فرمایا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم آسانیاں پیدا کرو، تنگیاں پیدا نہ کرو اور تم سکون دیا کرو، نفرت نہ دلایا کرو۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6125-69، صحیح مسلم رقم الحديث: 1734، مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحديث: 2199، مسند ابن الجعد رقم الحديث: 1404، مسند احمد رقم الحديث: 12333-13175، السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحديث: 5859، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 4172

تشریح: فرمانِ مصطفیٰ کریم ﷺ کہ لوگوں کے ساتھ آسانی کا معاملہ کرو، انہیں مشکلات میں نہ ڈالو۔ یہ وہ دین اسلام کا دریں اصول ہے جو شاید ہی کسی مذہب میں موجود ہو۔ یہ اپنے تئیں ان حق گو و اعظین و قائمین کے لیے راہنما اصول ہیں جو یہ خیال کرتے ہیں کہ ہم بے باک حق گو ہیں لیکن ان کی تشدد فی الدین کی اس صفت سے لوگ منتشر ہو جاتے ہیں اور بجائے اتفاق کے افتراق کا سبب بنتے ہیں اور جو عقائد و دانا اس گمراہی سے واقف ہوتے ہیں وہ بتدریج اپنا کام کرتے ہیں اور عوام کو ساتھ لے کر چلتے ہیں اور کامیاب رہتے ہیں۔

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ بنی اسرائیل میں ایک شخص مہمان بن کر آیا اور ان (میزبان) کے گھر میں ایک کتیا تھی، انہوں نے کہا: اے کتیا! ہمارے مہمان پر نہ بھونک، تو اس (کتیا) کے بچے اس کے پیٹ میں بھونکنے لگے، تو ان لوگوں نے اس بات کا تذکرہ اپنے نبی علیہ السلام سے کیا

474 - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ : نَزَلَ صِطْرٌ فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ، وَفِي الدَّارِ كَلْبَةٌ لَهُمْ، فَقَالُوا: مَا هَذِهِ؟ لَا تَسْبَحُ عَلَيَّ صِفْقًا فَصَحَنَ الْجِرَاءُ فِي صِطْرِهِمْ، فَذَكَرُوا إِلَيْهِ، لَهُمْ فَقَالَ: إِنَّ مَثَلَ هَذَا كَمَثَلِ الْبَشَرِ إِذَا كَرِهَ لَكُمْ، يَغْلِبُ سَفَهَاؤُهَا عَلَمَانِيَّتَهَا.

تو انہوں نے فرمایا: بے شک اس کی مثال اس اُمت کی ہی ہے جو تم لوگوں کے بعد ہوگی اور اس اُمت کے بے وقوف اس کے عالموں پر غالب آ جائیں گے۔

مسند احمد رقم الحديث: 6588، المعجم الأوسط رقم الحديث: 5609، فنون العجائب لأبي سعيد النقاش رقم.

الحديث: 19، الحلم لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 76

تشریح: یہ آقا کریم ﷺ کی باذن اللہ تعالیٰ آئندہ کی خبر دینا ہے کہ وقت آئے گا کہ بے وقوف لوگ جن کے پاس نہ علم نہ عقل نہ فہم ہوگا وہ علماء پر چڑھ چڑھ کر آئیں گے اور اپنی زبان درازی اور چرب زبانی سے غالب آ جائیں گے۔ دور حاضر میں ایسے لوگوں کی ٹی وی چینلوں پر بھر مار ہے جو مغرب کے فیشن ایبل ماحول سے متاثر ہو کر مسلمانوں اور علماء کو تنگ نظری کے طعنے دے کر اپنے آپ کو قوم کاراہنما اور پیشوا اور سب کچھ سمجھے بیٹھے ہوئے ہیں اور دین اسلام کے شعائر کا علی الاعلان مذاق اڑا رہے ہوتے ہیں۔ (الامان والحفیظ)

سخت مزاجی کا بیان

222- بَابُ الْخُرْقِ

475 - حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْمِقْدَامِ بْنِ شُرَيْحٍ قَالَ : سَمِعْتُ أَبِي قَالَ : سَمِعْتُ عَائِشَةَ تَقُولُ : كُنْتُ عَلَى بَعِيرٍ فِيهِ صُعُوبَةٌ، فَجَعَلْتُ أَضْرِبُهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : عَلَيْكَ بِالرَّفْقِ، فَإِنَّ الرَّفْقَ لَا يَكُونُ فِي شَيْءٍ إِلَّا زَانَةً، وَلَا يُنْزَعُ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا شَانَةٌ.

حضرت مقدم بن شریح سے روایت ہے کہ میں نے اپنے والد سے سنا: انہوں نے کہا کہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کو فرماتے سنا کہ میں ایک اونٹ پر سوار تھی اور اس میں سختی تھی میں نے اس کو مارنا شروع کیا تو حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: (اے عائشہ!) تجھ پر نرمی کرنا لازم ہے کیونکہ نرمی جس چیز میں ہوتی ہے اسے حسین بنا دیتی ہے اور جس چیز میں نکال لی جاتی ہے اس کو مجلوب بنا دیتی ہے۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 2594، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 2478، جامع معمر بن زید رقم الحديث: 20213

مسند ابوداؤد الطيالسی رقم الحديث: 1598، مسند ابن الجوزی رقم الحديث: 3455، 3456، 3457، 3458، 3459، 3460، 3461، 3462، 3463، 3464، 3465، 3466، 3467، 3468، 3469، 3470، 3471، 3472، 3473، 3474، 3475، 3476، 3477، 3478، 3479، 3480، 3481، 3482، 3483، 3484، 3485، 3486، 3487، 3488، 3489، 3490، 3491، 3492، 3493، 3494، 3495، 3496، 3497، 3498، 3499، 3500، 3501، 3502، 3503، 3504، 3505، 3506، 3507، 3508، 3509، 3510، 3511، 3512، 3513، 3514، 3515، 3516، 3517، 3518، 3519، 3520، 3521، 3522، 3523، 3524، 3525، 3526، 3527، 3528، 3529، 3530، 3531، 3532، 3533، 3534، 3535، 3536، 3537، 3538، 3539، 3540، 3541، 3542، 3543، 3544، 3545، 3546، 3547، 3548، 3549، 3550، 3551، 3552، 3553، 3554، 3555، 3556، 3557، 3558، 3559، 3560، 3561، 3562، 3563، 3564، 3565، 3566، 3567، 3568، 3569، 3570، 3571، 3572، 3573، 3574، 3575، 3576، 3577، 3578، 3579، 3580، 3581، 3582، 3583، 3584، 3585، 3586، 3587، 3588، 3589، 3590، 3591، 3592، 3593، 3594، 3595، 3596، 3597، 3598، 3599، 3600، 3601، 3602، 3603، 3604، 3605، 3606، 3607، 3608، 3609، 3610، 3611، 3612، 3613، 3614، 3615، 3616، 3617، 3618، 3619، 3620، 3621، 3622، 3623، 3624، 3625، 3626، 3627، 3628، 3629، 3630، 3631، 3632، 3633، 3634، 3635، 3636، 3637، 3638، 3639، 3640، 3641، 3642، 3643، 3644، 3645، 3646، 3647، 3648، 3649، 3650، 3651، 3652، 3653، 3654، 3655، 3656، 3657، 3658، 3659، 3660، 3661، 3662، 3663، 3664، 3665، 3666، 3667، 3668، 3669، 3670، 3671، 3672، 3673، 3674، 3675، 3676، 3677، 3678، 3679، 3680، 3681، 3682، 3683، 3684، 3685، 3686، 3687، 3688، 3689، 3690، 3691، 3692، 3693، 3694، 3695، 3696، 3697، 3698، 3699، 3700، 3701، 3702، 3703، 3704، 3705، 3706، 3707، 3708، 3709، 3710، 3711، 3712، 3713، 3714، 3715، 3716، 3717، 3718، 3719، 3720، 3721، 3722، 3723، 3724، 3725، 3726، 3727، 3728، 3729، 3730، 3731، 3732، 3733، 3734، 3735، 3736، 3737، 3738، 3739، 3740، 3741، 3742، 3743، 3744، 3745، 3746، 3747، 3748، 3749، 3750، 3751، 3752، 3753، 3754، 3755، 3756، 3757، 3758، 3759، 3760، 3761، 3762، 3763، 3764، 3765، 3766، 3767، 3768، 3769، 3770، 3771، 3772، 3773، 3774، 3775، 3776، 3777، 3778، 3779، 3780، 3781، 3782، 3783، 3784، 3785، 3786، 3787، 3788، 3789، 3790، 3791، 3792، 3793، 3794، 3795، 3796، 3797، 3798، 3799، 3800، 3801، 3802، 3803، 3804، 3805، 3806، 3807، 3808، 3809، 3810، 3811، 3812، 3813، 3814، 3815، 3816، 3817، 3818، 3819، 3820، 3821، 3822، 3823، 3824، 3825، 3826، 3827، 3828، 3829، 3830، 3831، 3832، 3833، 3834، 3835، 3836، 3837، 3838، 3839، 3840، 3841، 3842، 3843، 3844، 3845، 3846، 3847، 3848، 3849، 3850، 3851، 3852، 3853، 3854، 3855، 3856، 3857، 3858، 3859، 3860، 3861، 3862، 3863، 3864، 3865، 3866، 3867، 3868، 3869، 3870، 3871، 3872، 3873، 3874، 3875، 3876، 3877، 3878، 3879، 3880، 3881، 3882، 3883، 3884، 3885، 3886، 3887، 3888، 3889، 3890، 3891، 3892، 3893، 3894، 3895، 3896، 3897، 3898، 3899، 3900، 3901، 3902، 3903، 3904، 3905، 3906، 3907، 3908، 3909، 3910، 3911، 3912، 3913، 3914، 3915، 3916، 3917، 3918، 3919، 3920، 3921، 3922، 3923، 3924، 3925، 3926، 3927، 3928، 3929، 3930، 3931، 3932، 3933، 3934، 3935، 3936، 3937، 3938، 3939، 3940، 3941، 3942، 3943، 3944، 3945، 3946، 3947، 3948، 3949، 3950، 3951، 3952، 3953، 3954، 3955، 3956، 3957، 3958، 3959، 3960، 3961، 3962، 3963، 3964، 3965، 3966، 3967، 3968، 3969، 3970، 3971، 3972، 3973، 3974، 3975، 3976، 3977، 3978، 3979، 3980، 3981، 3982، 3983، 3984، 3985، 3986، 3987، 3988، 3989، 3990، 3991، 3992، 3993، 3994، 3995، 3996، 3997، 3998، 3999، 4000، 4001، 4002، 4003، 4004، 4005، 4006، 4007، 4008، 4009، 4010، 4011، 4012، 4013، 4014، 4015، 4016، 4017، 4018، 4019، 4020، 4021، 4022، 4023، 4024، 4025، 4026، 4027، 4028، 4029، 4030، 4031، 4032، 4033، 4034، 4035، 4036، 4037، 4038، 4039، 4040، 4041، 4042، 4043، 4044، 4045، 4046، 4047، 4048، 4049، 4050، 4051، 4052، 4053، 4054، 4055، 4056، 4057، 4058، 4059، 4060، 4061، 4062، 4063، 4064، 4065، 4066، 4067، 4068، 4069، 4070، 4071، 4072، 4073، 4074، 4075، 4076، 4077، 4078، 4079، 4080، 4081، 4082، 4083، 4084، 4085، 4086، 4087، 4088، 4089، 4090، 4091، 4092، 4093، 4094، 4095، 4096، 4097، 4098، 4099، 4100، 4101، 4102، 4103، 4104، 4105، 4106، 4107، 4108، 4109، 4110، 4111، 4112، 4113، 4114، 4115، 4116، 4117، 4118، 4119، 4120، 4121، 4122، 4123، 4124، 4125، 4126، 4127، 4128، 4129، 4130، 4131، 4132، 4133، 4134، 4135، 4136، 4137، 4138، 4139، 4140، 4141، 4142، 4143، 4144، 4145، 4146، 4147، 4148، 4149، 4150، 4151، 4152، 4153، 4154، 4155، 4156، 4157، 4158، 4159، 4160، 4161، 4162، 4163، 4164، 4165، 4166، 4167، 4168، 4169، 4170، 4171، 4172، 4173، 4174، 4175، 4176، 4177، 4178، 4179، 4180، 4181، 4182، 4183، 4184، 4185، 4186، 4187، 4188، 4189، 4190، 4191، 4192، 4193، 4194، 4195، 4196، 4197، 4198، 4199، 4200، 4201، 4202، 4203، 4204، 4205، 4206، 4207، 4208، 4209، 4210، 4211، 4212، 4213، 4214، 4215، 4216، 4217، 4218، 4219، 4220، 4221، 4222، 4223، 4224، 4225، 4226، 4227، 4228، 4229، 4230، 4231، 4232، 4233، 4234، 4235، 4236، 4237، 4238، 4239، 4240، 4241، 4242، 4243، 4244، 4245، 4246، 4247، 4248، 4249، 4250، 4251، 4252، 4253، 4254، 4255، 4256، 4257، 4258، 4259، 4260، 4261، 4262، 4263، 4264، 4265، 4266، 4267، 4268، 4269، 4270، 4271، 4272، 4273، 4274، 4275، 4276، 4277، 4278، 4279، 4280، 4281، 4282، 4283، 4284، 4285، 4286، 4287، 4288، 4289، 4290، 4291، 4292، 4293، 4294، 4295، 4296، 4297، 4298، 4299، 4300، 4301، 4302، 4303، 4304، 4305، 4306، 4307، 4308، 4309، 4310، 4311، 4312، 4313، 4314، 4315، 4316، 4317، 4318، 4319، 4320، 4321، 4322، 4323، 4324، 4325، 4326، 4327، 4328، 4329، 4330، 4331، 4332، 4333، 4334، 4335، 4336، 4337، 4338، 4339، 4340، 4341، 4342، 4343، 4344، 4345، 4346، 4347، 4348، 4349، 4350، 4351، 4352، 4353، 4354، 4355، 4356، 4357، 4358، 4359، 4360، 4361، 4362، 4363، 4364، 4365، 4366، 4367، 4368، 4369، 4370، 4371، 4372، 4373، 4374، 4375، 4376، 4377، 4378، 4379، 4380، 4381، 4382، 4383، 4384، 4385، 4386، 4387، 4388، 4389، 4390، 4391، 4392، 4393، 4394، 4395، 4396، 4397، 4398، 4399، 4400، 4401، 4402، 4403، 4404، 4405، 4406، 4407، 4408، 4409، 4410، 4411، 4412، 4413، 4414، 4415، 4416، 4417، 4418، 4419، 4420، 4421، 4422، 4423، 4424، 4425، 4426، 4427، 4428، 4429، 4430، 4431، 4432، 4433، 4434، 4435، 4436، 4437، 4438، 4439، 4440، 4441، 4442، 4443، 4444، 4445، 4446، 4447، 4448، 4449، 4450، 4451، 4452، 4453، 4454، 4455، 4456، 4457، 4458، 4459، 4460، 4461، 4462، 4463، 4464، 4465، 4466، 4467، 4468، 4469، 4470، 4471، 4472، 4473، 4474، 4475، 4476، 4477، 4478، 4479، 4480، 4481، 4482، 4483، 4484، 4485، 4486، 4487، 4488، 4489، 4490، 4491، 4492، 4493، 4494، 4495، 4496، 4497، 4498، 4499، 4500، 4501، 4502، 4503، 4504، 4505، 4506، 4507، 4508، 4509، 4510، 4511، 4512، 4513، 4514، 4515، 4516، 4517، 4518، 4519، 4520، 4521، 4522، 4523، 4524، 4525، 4526، 4527، 4528، 4529، 4530، 4531، 4532، 4533، 4534، 4535، 4536، 4537، 4538، 4539، 4540، 4541، 4542، 4543، 4544، 4545، 4546، 4547، 4548، 4549، 4550، 4551، 4552، 4553، 4554، 4555، 4556، 4557، 4558، 4559، 4560، 4561، 4562، 4563، 4564، 4565، 4566، 4567، 4568، 4569، 4570، 4571، 4572، 4573، 4574، 4575، 4576، 4577، 4578، 4579، 4580، 4581، 4582، 4583، 4584، 4585، 4586، 4587، 4588، 4589، 4590، 4591، 4592، 4593، 4594، 4595، 4596، 4597، 4598، 4599، 4600، 4601، 4602، 4603، 4604، 4605، 4606، 4607، 4608، 4609، 4610، 4611، 4612، 4613، 4614، 4615، 4616، 4617، 4618، 4619، 4620، 4621، 4622، 4623، 4624، 4625، 4626، 4627، 4628، 4629، 4630، 4631، 4632، 4633، 4634، 4635، 4636، 4637، 4638، 4639، 4640، 4641، 4642، 4643، 4644، 4645، 4646، 4647، 4648، 4649، 4650، 4651، 4652، 4653، 4654، 4655، 4656، 4657، 4658، 4659، 4660، 4661، 4662، 4663، 4664، 4665، 4666، 4667، 4668، 4669، 4670، 4671، 4672، 4673، 4674، 4675، 4676، 4677، 4678، 4679، 4680، 4681، 4682، 4683، 4684، 4685، 4686، 4687، 4688، 4689، 4690، 4691، 4692، 4693، 4694، 4695، 4696، 4697، 4698، 4699، 4700، 4701، 4702، 4703، 4704، 4705، 4706، 4707، 4708، 4709، 4710، 4711، 4712، 4713، 4714، 4715، 4716، 4717، 4718، 4719، 4720، 4721، 4722، 4723، 4724، 4725، 4726، 4727، 4728، 4729، 4730، 4731، 4732، 4733، 4734، 4735، 4736، 4737، 4738، 4739، 4740، 4741، 4742، 4743، 4744، 4745، 4746، 4747، 4748، 4749، 4750، 4751، 4752، 4753، 4754، 4755، 4756، 4757، 4758، 4759، 4760، 4761، 4762، 4763، 4764، 4765، 4766، 4767، 4768، 4769، 4770، 4771، 4772، 4773، 4774، 4775، 4776، 4777، 4778، 4779، 4780، 4781، 4782، 4783، 4784، 4785، 4786، 4787، 4788، 4789، 4790، 4791، 4792، 4793، 4794، 4795، 4796، 4797، 4798، 4799، 4800، 4801، 4802، 4803، 4804، 4805، 4806، 4807، 4808، 4809، 4810، 4811، 4812، 4813، 4814، 4815، 4816، 4817، 4818، 4819، 4820، 4821، 4822، 4823، 4824، 4825، 4826، 4827، 4828، 4829، 4830، 4831، 4832، 4833، 4834، 4835، 4836، 4837، 4838، 4839، 4840، 4841، 4842، 4843، 4844، 4845، 4846، 4847، 4848، 4849، 4850، 4851، 4852، 4853، 4854، 4855، 4856، 4857، 4858، 4859، 4860، 4861، 4862، 4863، 4864، 4865، 4866، 4867، 4868، 4869، 4870، 4871، 4872، 4873، 4874، 4875، 4876، 4877، 4878، 4879، 4880، 4881، 4882، 4883، 4884، 4885، 4886، 4887، 4888، 4889، 4890، 4891، 4892، 4893، 4894، 4895، 4896، 4897، 4898، 4899، 4900، 4901، 4902، 4903، 4904، 4905، 4906، 4907، 4908، 4909، 4910، 4911، 4912، 4913، 4914، 4915، 4916، 4917، 4918، 4919، 4920، 4921، 4922، 4923، 4924، 4925، 4926، 4927، 4928، 4929، 4930، 4931، 4932، 4933، 4934، 4935، 4936، 4937، 4938، 4939، 4940، 4941، 4942، 4943، 4944، 4945، 4946، 4947، 4948، 4949، 4950، 4951، 4952، 4953، 4954، 4955، 4956، 4957، 4958، 4959، 4960، 4961، 4962، 4963، 4964، 4965، 4966، 4967، 4968، 4969، 4970، 4971، 4972، 4973، 4974، 4975، 4976، 4977، 4978، 4979، 4980، 4981، 4982، 4983، 4984، 4985، 4986، 4987، 4988، 4989، 4990، 4991، 4992، 4993، 4994، 4995، 4996، 4997، 4998، 4999، 5000، 5001، 5002، 5003، 5004، 5005، 5006، 5007، 5008، 5009، 5010، 5011، 5012، 5013، 5014، 5015، 5016، 5017، 5018، 5019، 5020، 5021، 5022، 5023، 5024، 5025، 5026، 5027، 5028، 5029، 5030، 5031، 5032، 5033، 5034، 5035، 5036، 5037، 5038، 5039، 5040، 5041، 5042، 5043، 5044، 5045، 5046، 5047، 5048، 5049، 5050، 5051، 5052، 5053، 5054، 5055، 5056، 5057، 5058، 5059، 5060، 5061، 5062، 5063، 5064، 5065، 5066، 5067، 5068، 5069، 5070، 5071، 5072، 5073، 5074، 5075، 5076، 5077، 5078، 5079، 5080، 5081، 5082، 5083، 5084، 5085، 5086، 5087، 5088، 5089، 5090، 5091، 5092، 5093، 5094، 5095، 5096، 5097، 5098، 5099، 5100، 5101، 5102، 5103، 5104، 5105، 5106، 5107، 5108، 5109، 5110، 5111، 5112، 5113، 5114، 5115، 5116، 5117، 5118، 5119، 5120، 5121، 5122، 5123، 5124، 5125، 5126، 5127، 5128، 5129، 5130، 5131، 5132، 5133، 5134، 5135، 5136، 5137، 5138، 5139، 5140، 5141، 5142، 5143، 5144، 5145، 5146، 5147، 5148، 5149، 5150، 5151، 5152، 5153، 5154، 5155، 5156، 5157، 5158، 5159، 5160، 5161، 5162، 5163، 5164، 5165، 5166، 5167، 5168، 5169، 5170، 5171، 5172، 5173، 5174، 5175، 5176، 5177، 5178، 5179، 5180، 5181، 5182، 5183، 5184، 5185، 5186، 5187، 5188، 5189، 5190، 5191، 5192، 5193، 5194، 5195، 5196، 5197، 5198، 5199، 5200، 5201، 5202، 5203، 5204، 5205، 5206، 5207، 5208، 5209، 5210، 5211، 5212، 5213، 5214، 5215، 5216، 5217، 5218، 5219، 5220، 5221، 5222، 5223، 5224، 5225، 5226، 5227، 5228، 5229، 5230، 5231، 5232، 5233، 5234، 5235، 5236، 5237، 5238، 5239، 5240، 5241، 5242، 5243، 5244، 5245، 5246، 5247، 5248، 5249، 5250، 5251، 5252، 5253، 5254، 5255، 5256، 5257، 5258، 5259، 5260، 5261، 5262، 5263، 5264، 5265، 5266، 5267، 5268، 5269، 5270، 5271، 5272، 5273، 5274، 5275، 5276، 5277، 5278، 5279، 5280، 5281، 5282، 5283، 5284، 5285، 5286، 5287، 5288، 5289، 5290، 5291، 5292، 5293، 5294، 5295، 5296، 5297، 5298، 5299، 5300، 5301، 5302، 5303، 5304، 5305، 5306، 5307، 5308، 5309، 5310، 5311، 5312، 5313، 5314، 5315، 5316، 5317، 5318، 5319، 5320، 5321، 5322، 5323، 5324، 5325، 5326، 5327، 5328، 5329، 5330، 5331، 5332، 5333، 5334، 5335، 5336، 5337،

مَدِينَةٍ طَيْبَةٍ فِي مِصْرَ، فَأَخَذْتُ فِي الدُّنْيَا فَصَعَّرْتُهَا، فَتَرَكْتُهَا لَا تَسْوِي شَيْئًا، وَاللَّي جَنِبَهُ رَجُلٌ أَبْيَضُ الشَّعْرِ أَبْيَضُ الثِّيَابِ، فَقَالَ لَمَّا فَرَعْتُ: كُلُّ قَوْلِكَ كَأَنَّهُ مُقَارِبَةٌ، إِلَّا وَقَوْلَكَ فِي الدُّنْيَا، وَهَلْ تَلْبِسُ هَذَا الدُّنْيَا؟ إِنَّ الدُّنْيَا فِيهَا بَلَاغُنَا، أَوْ قَالَ: زَادُنَا، إِلَى الْآخِرَةِ، وَفِيهَا أَعْمَالُنَا الَّتِي تُجْزَى بِهَا فِي الْآخِرَةِ، قَالَ: فَأَخَذَ فِي الدُّنْيَا رَجُلٌ هُوَ أَعْلَمُ بِهَا مِنِّي، فَقُلْتُ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، مَنْ هَذَا الرَّجُلُ الَّذِي إِلَى جَنِبِكَ؟ قَالَ: سَيِّدُ الْمُسْلِمِينَ أَبِي بَنْ كَعْبٍ.

مدینہ طیبہ میں پہنچا، صبح کو ان کے پاس حاضر ہوا اور مجھے فطانت اور گفتگو کا ملکہ عطا تھا، پس میں نے دنیا کے بارے (بولنا) شروع کیا اور اس کو چھوٹا بنا کے رکھ دیا اور اسے اس طرح چھوڑا کہ اس کے برابر کوئی چیز نہ رہی اور ان (حضرت عمر رضی اللہ عنہ) کے پہلو میں ایک سفید بالوں اور سفید کپڑوں والا شخص بھی بیٹھا تھا جب میں (اپنی گفتگو سے) فارغ ہوا تو انہوں نے مجھ سے فرمایا: تیری ہر بات درست ہے سوائے اس کے جو دنیا کے بارے میں تو نے کہا اور کیا تو جانتا ہے کہ دنیا کیا ہے؟ بے شک دنیا میں (آخرت کے حصول کے لیے درجات تک) ہم نے پہنچنا ہے یا فرمایا: ہمارا (دنیا میں) زادِ راہ ہے آخرت کے لیے اور اس میں ہمارے اعمال ہیں (جو ہم نے کر دیئے ہیں) جن کی ہمیں آخرت میں جزا ملے گی، کہا کہ یہ آدمی جس نے دنیا کے متعلق گفتگو کی مجھ سے زیادہ اس (دنیا) کے عالم ہیں میں نے عرض کی: اے امیر المؤمنین! یہ شخص جو آپ کے پہلو میں ہیں کون ہیں؟ تو انہوں (حضرت عمر) نے فرمایا: یہ مسلمانوں کے سردار ابی بن کعب ہیں۔

معرفۃ الصحابة لأبي نعیم رقم الحديث: 736

تشریح: دنیا ہر وہ چیز ہے جو یا خدا سے غفلت کا باعث بنے اس کی مذمت ہے یہ متاعِ غرور ہے فانی ہے۔ اگر دنیا کا مال اور لعین انسان کو رب کی یاد سے غافل نہ کریں تو یہ دیا نہیں۔ بقول بزرگانِ دین:

جیسے دنیا از خدا غافل ہو دے
تھے قمار و نقرہ و فرزند و زن

حضرت ابو نعیرہ رضی اللہ عنہ نے اس طرف کمال احتیاط کے پیش نظر فرمایا کہ یہ لٹو و لعب کا باعث ہے فانی ہے۔ لیکن دنیا کی اس طرح مذمت کرنا کہ گویا اس میں خیر ہے ہی نہیں مناسب نہیں۔ اگر آدمی دنیا میں رہتے ہوئے آخرت کی فکر کرے اور آخرت کے لیے ہے آخرت کا سامان کرے تو وہ آدمی کامیاب و کامران ہے جیسے اصحابِ کرام کی زندگیاں ہیں۔

حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ سے روایت

حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي حَبْشَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا مَرْوَانُ

قَالَ: حَدَّثَنَا قِنَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ النَّهْمِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْسَجَةَ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْأَشْرَةُ شَرٌّ.

تشریح: ”أشرة“ اس کا معنی ہے: تکبر کرنا یا کذب میں حد سے تجاوز کرنا، شیخی مارنا۔ یہ تمام معاملات میں چاہے حسب و نسب میں چاہے اپنے کسی فن و ہنر میں یا کسی بھی کسب میں ہو لوگوں کے سامنے اترانا یا بڑائی شیخی بگھارنا منع ہے۔

مال کی حفاظت کرنے کا بیان

223- بَابُ إِصْطِنَاعِ الْمَالِ

حضرت حنث بن حارث اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ ہم میں ایک آدمی تھا اس کی گھوڑی جب بچہ جنم دیتی تو وہ اس کو ڈنک کر دیتا اور کہتا: میں زندہ رہوں گا حتیٰ کہ اس پر سوار ہو سکوں؟ پس حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا ہمارے پاس خط آیا (اس میں یہ لکھا تھا) کہ اس کو درست رکھو جو اللہ تعالیٰ نے تم کو عطا فرمایا، بے شک امر (موت آنے) میں مہلت دی گئی ہے۔

478 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا حَنْثُ بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ الرَّجُلُ مِنَّا تَتَجَّ فَرَسُهُ فَيَنْحَرُهَا فَيَقُولُ: أَنَا أَعِيشُ حَتَّى أَرْكَبَ هَذَا؟ فَجَاءَنَا كِتَابُ عُمَرَ: أَنْ أَصْلِحُوا مَا رَزَقَكُمْ اللَّهُ، فَإِنَّ فِي الْأَمْرِ تَنْفُسًا.

الفتن لنعيم بن حماد رقم الحديث: 1815، الزهد لوكيع رقم الحديث: 470، الزهد لهناد بن السري جلد 2 صفحہ 655

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: اگر قیامت قائم ہو جائے اور تم میں سے کسی شخص کے ہاتھ میں بودا ہو اگر وہ استطاعت رکھے کہ اس بودے کو لگا کر قیامت قائم نہیں ہوگی تو وہ اس بودے کو لگا کر قیامت قائم کرے۔

479 - حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنْ قَامَتِ السَّاعَةُ وَفِي يَدِ أَحَدِكُمْ فَيْسِلَةٌ، فَإِنْ اسْتَطَاعَ أَنْ لَا تَقُومَ حَتَّى يَغْرِسَهَا فَلْيَغْرِسْهَا.

مسند ابوداؤد الطيالسی رقم الحديث: 2181، مسند احمد رقم الحديث: 12902-12981

الحديث: 179

480 - حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ الْجَلِّيُّ قَالَ

حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ جَبَّالٍ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي دَاوُدَ قَالَ: قَالَ لِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ

سَمِعْتُ بِالسَّالِّحِينَ قَدْ خَرَجَ، وَأَنْتَ عَلَى وَدِيَّةٍ كَيُونَكُمُ اس كے بعد بھی لوگ (اس دنیا میں) زندگی تفرسہا، فَلَا تَعْجَلْ أَنْ تُصْلِحَهَا، فَإِنَّ لِلنَّاسِ بَعْدَ ذَلِكَ عَيْشًا۔

تشریح: ان مذکورہ روایات کا حاصل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ جو کچھ بھی مال و دولت عطا کرے اسے ضائع اور خراب ہونے سے محفوظ رکھا جائے اور اسے اپنے عیال و ماتحتوں کے لیے قابل نفع بنایا جائے۔

مظلوم کی دعا کا بیان

224- بَابُ دَعْوَةِ الْمَظْلُومِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تین دعائیں (ضرور) قبول کی جاتی ہیں: مظلوم کی دعا، مسافر کی دعا اور والد (مراد والدین ہیں) کی دعا اپنی اولاد کے حق میں۔

481 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا شَيْبَانُ، عَنْ يَحْيَى، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: ثَلَاثُ دَعَوَاتٍ مُسْتَجَابَاتٍ: دَعْوَةُ الْمَظْلُومِ، وَدَعْوَةُ الْمُسَافِرِ، وَدَعْوَةُ الْوَالِدِ عَلَى وَلَدِهِ۔

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 1536، سنن الترمذی رقم الحديث: 1905، سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3862-1752، مسند ابو داؤد الطيالسی رقم الحديث: 2707-2639-2450، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 29830، مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحديث: 300، مسند احمد رقم الحديث: 7510

بندے کے رزق کے متعلق اللہ عزوجل کے ارشاد اور ہم کو رزق عطا فرما اور تو بہترین رزق عطا فرمانے والا ہے“ سے سوال کرنا

225- بَابُ سُؤَالِ الْعَبْدِ الرِّزْقَ مِنَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ لِقَوْلِهِ: (وَارْزُقْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ)

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے حضور نبی کریم ﷺ سے منبر پر سنا آپ ﷺ نے یمن کی طرف نظر فرمائی پھر دعا کی: اے اللہ! ان کے دلوں کو متوجہ فرما! اور عراق کی طرف نظر فرمائی تو اسی طرح دعا کی اور ہر جانب نظر فرمائی تو اسی طرح دعا فرمائی اور یہ دعا (بھی) کی: اے اللہ! ہم کو زمین کی پیداوار میں سے رزق عطا فرما اور ہمارے مدد اور ہمارے صاع میں برکتیں

482 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ قَالَ: حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي الْوَلَادِ، عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ أَبِي الرِّزْقِ، عَنْ جَابِرٍ، أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمِنْبَرِ نَظَرَ نَحْوَ الْيَمَنِ فَقَالَ: اللَّهُمَّ أَهْلَ بِلَادِهِمْ، وَنَظَرَ نَحْوَ الْعِرَاقِ فَقَالَ مِثْلَ ذَلِكَ، وَنَظَرَ نَحْوَ كُلِّ أُمَّةٍ فَقَالَ مِثْلَ ذَلِكَ، وَقَالَ: اللَّهُمَّ ارْزُقْنَا مِنْ خَيْرِ الْأَرْضِ وَخَيْرِ مَا فِيهَا وَصَاحِبَاتِهَا۔

عطا فرما۔

مسند احمد رقم الحديث: 14690، أمالي ابن بشران رقم الحديث: 404

تشریح: اس روایت میں رب تعالیٰ سے رزق کا سوال کرنے کی ترغیب دی گئی ہے سوا سبب پر نظر رکھتے ہوئے رب تعالیٰ سے تلاش رزق اور اسباب کے مہیا ہونے کی تمنا کرنی چاہیے۔ یاد رہے کہ نظر اسباب پر نہیں بلکہ مسبب الاسباب پر ہوگی تو خود بخود رب تعالیٰ کی تائید سے اسباب بھی مہیا ہو جائیں گے اور ذرائع رزق سے رزق بھی حاصل ہوگا۔

صاع اور مد یہ دو پیمانے ہیں جن سے اہل عرب ناپ تول کا کام لیتے تھے۔

226- بَابُ الظُّلْمِ ظُلُمَاتٌ ظلم کے اندھیرے ہونے کا بیان

483 - حَدَّثَنَا بِشْرٌ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ

قَالَ : حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ قَالَ : حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مِقْسَمٍ قَالَ : سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : اتَّقُوا الظُّلْمَ، فَإِنَّ الظُّلْمَ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَاتَّقُوا الشُّحَّ، فَإِنَّ الشُّحَّ أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، وَحَمَلَهُمْ عَلَى أَنْ سَقَوْا دِمَائَهُمْ، وَاسْتَحَلُّوا مَحَارِمَهُمْ.

حضرت عبید اللہ بن مقسم سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما کو فرماتے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ظلم کرنا سے بچو کیونکہ ظلم قیامت کے دن اندھیرے ہوگا اور شح سے بچو کیونکہ اس نے تم سے پہلے لوگوں کو تباہ کر دیا اور ان کو ان کے خون بہانے پر برا بیعت کیا اور انہوں نے اپنے محارم کو حلال سمجھا۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 2578، مسند احمد رقم الحديث: 14461، مساوی الأخلاق للبخاری رقم الحديث: 10338

590-341 المعجم الأوسط رقم الحديث: 8561، مکارم الأخلاق للطبرانی رقم الحديث: 128، السنن الکبریٰ للبیہقی

رقم الحديث: 20450-11501، شعب الایمان رقم الحديث: 10338

484 - حَدَّثَنَا حَالِمٌ قَالَ : حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ :

حَدَّثَنَا الْمُتَكِدِّرُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ الْمُتَكِدِّرِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : يَكُونُ فِي آخِرِ أُمَّتِي مَسْحٌ، وَقَذَانٌ، وَخُسْفٌ، وَيَبْدَأُ بِأَهْلِ الْمَظَالِمِ.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میری امت کے آخر میں مسح، قذان اور خسف ہوگا۔

ظلم کے اندھیرے ہونے کا بیان

485 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ :

حَدَّثَنَا الْعَزِيزُ بْنُ الْمَاجِشُونِ قَالَ : أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :

قَالَ: الظُّلُمُ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

صحیح البخاری رقم الحديث: 2447، صحیح مسلم رقم الحديث: 2579، مسند ابو داؤد الطيالسی رقم الحديث: 2002، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 35244، مسند احمد رقم الحديث: 5662، مسند الشهاب القضاعی رقم الحديث: 109-110، السنن الکبری للبیہقی رقم الحديث: 11500

486 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، وَاسْحَاقُ قَالَ: حَدَّثَنَا مُعَاذُ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ النَّاجِي، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا خَلَصَ الْمُؤْمِنُونَ مِنَ النَّارِ حَبَسُوا بِقَنْطَرَةٍ بَيْنَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ، فَيَتَقَاصُونَ مَطَالِمَ بَيْنَهُمْ فِي الدُّنْيَا، حَتَّى إِذَا لُقُّوا وَهَدَّبُوا، أُذِنَ لَهُمْ بِدُخُولِ الْجَنَّةِ، فَوَالِدِي نَفْسٍ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ، لَا أَحَدُهُمْ بِمَنْزِلِهِ أَكَلٌ مِنْهُ فِي الدُّنْيَا.

حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب مؤمن لوگ دوزخ سے خلاصی پائیں گے تو ان کو جنت اور دوزخ کے درمیان ایک پل پر روک لیا جائے گا، پس ان کو دنیا کے اندر کیے گئے اپنے ظلموں کا بدلہ دیا جائے گا حتیٰ کہ جب وہ پاک و صاف ہو جائیں گے تو ان کو جنت میں داخلے کا اذن دیا جائے گا اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں محمد (ﷺ) کی جان ہے! ان میں ہر شخص دنیا کی بہ نسبت اپنے گھر کو (جنت میں) زیادہ پہچاننے والا ہوگا۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 2440-6535، الزهد والرفائق لابن المبارك والزهد رقم الحديث: 1421، مسند احمد رقم الحديث: 11095-11548، السنة لابن ابی حاتم رقم الحديث: 857، مسند ابی یعلیٰ المؤصلی رقم الحديث: 1186، مساوی الأخلاق للخرائطی رقم الحديث: 605

487 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى، عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّا الظُّلُمُ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَإِنَّاكُمْ وَالْفُحُشَ، فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَاحِشَ الْمُتَفَحِّشَ، وَإِنَّاكُمْ وَالشُّجَّ، فَإِنَّهُ دَعَا مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ لَقَطَعُوا أَرْجَاهُمْ، وَدَعَاهُمْ فَاسْتَجَلُّوا مَحَارِمَهُمْ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ظلم کرنے سے بچو کیونکہ ظلم بروز قیامت اندھیرے ہوگا اور بے حیائی سے بچو کیونکہ اللہ تعالیٰ بے حیاء اور بد زبان کو پسند نہیں فرماتا اور بخلی سے بچو کیونکہ اس نے تم سے اگلے لوگوں کو بلایا تو انہوں نے اپنے درمیان تعلق توڑ دیے اور ان کو بلایا تو انہوں نے اپنے محارم کو حلال کر لیا۔

مسند الحمیلی رقم الحديث: 1193، مسند احمد رقم الحديث: 9569، مساوی الأخلاق للخرائطی رقم الحديث: 342-591، صحیح ابن عساکر رقم الحديث: 5177، مسند الشامیین للطبرانی رقم الحديث: 2344، المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحديث: 28

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور

نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: **اسلم کرنے سے پہلے کیونکہ ظلم قیامت کے دن اندھیرے ہو گا اور بخل کرنے سے بچو کیونکہ اس نے تم سے اگلے لوگوں کو تباہ کر دیا اور ان کو ایک دوسرے کے خون بہانے پر برا بیچتے کیا اور ان کے محارم کو حلال کر دیا۔**

341-590' المعجم الأوسط رقم الحديث: 8561' مكارم الأخلاق للطبراني رقم الحديث: 128' السنن الكبرى للبيهقي

تشریح: ظالم ظلم کی بناء پر کئی گنا ہوں کا ارتکاب کرتا ہے اللہ عزوجل اور اس کے رسول ﷺ کی نافرمانی، کمزور مسلمان کو ایذا دینا، گالی گلوچ کر کے یا زد و کوب کر کے اس کا مال چھین لینا، یا ان تمام کا ایک ساتھ کرنا، جیسا کہ ماحول و معاشرہ اس کا گواہ ہے اور اکثر دیکھنے میں آتا ہے اسی طرح مسلمان کی آبروریزی کرنا، معاشرے میں فتنہ و فساد پھیلانا وغیرہ سو یہ سب ظلم ظالم کے لیے قیامت کے دن تار یکاں ہی تار یکاں بن کر اسے گھیر لیں گے۔

حضرت ابوالضحیٰ سے روایت ہے: فرماتے ہیں کہ

حضرت مسروق اور حضرت ہتیر بن شہل مسجد میں اکٹھے ہوئے تو ان کے پاس مسجد میں (لوگوں کے) حلقے بن گئے، حضرت مسروق نے کہا: مجھے یہ نظر آتا ہے کہ یہ لوگ ہمارے پاس ہم سے صرف بھلائی کے سنے کے لیے جمع ہوئے ہیں سو یا تو آپ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے حدیث بیان کریں میں اس کی تصدیق کر دوں یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرواؤں۔

آپ میری تصدیق فرمائی کہ میں اس سے روایت کرواؤں گا۔

(حضرت مسروق نے عرض کیا: اے ابوبکر! میں نے اپنے ساتھ ایک کاتب لیا ہے جس کا نام ابو جریج ہے)

ابو جریج نے عرض کیا: اے ابوبکر! میں نے اپنے ساتھ ایک کاتب لیا ہے جس کا نام ابو جریج ہے

ابو جریج نے عرض کیا: اے ابوبکر! میں نے اپنے ساتھ ایک کاتب لیا ہے جس کا نام ابو جریج ہے

ذِي الْقُرْبَىٰ)؟ قَالَ : نَعَمْ، قَلِيلٌ : وَأَنَا قَدْ سَمِعْتُهُ، قَالَ :
فَهَلْ سَمِعْتَ عَبْدَ اللَّهِ يَقُولُ : مَا فِي الْقُرْآنِ آيَةٌ أَسْرَعُ
فَرَجًا مِنْ قَوْلِهِ : (وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا)؟
قَالَ : نَعَمْ، قَالَ : وَأَنَا قَدْ سَمِعْتُهُ، قَالَ : فَهَلْ سَمِعْتَ
عَبْدَ اللَّهِ يَقُولُ : مَا فِي الْقُرْآنِ آيَةٌ أَشَدَّ تَقْوِيضًا مِنْ
قَوْلِهِ : (يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ لَا
تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ)؟ قَالَ : نَعَمْ، قَالَ : وَأَنَا
سَمِعْتُهُ.

ذنا کرتے ہیں اور شرمگاہ اس کی تصدیق یا تکذیب کرتی
ہے تو انہوں نے کہا: ہاں! اور فرمایا: میں نے ان سے یہ
سنا ہے۔ کہا: کیا آپ نے حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کو یہ
فرماتے سنا ہے کہ قرآن میں ایک آیت ہے اس سے
زیادہ حلال و حرام اور امر و نہی کو جمع کرنے والی کوئی آیت
نہیں وہ آیت یہ ہے: ”إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ
وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ“ ”بے شک اللہ
تعالیٰ عدل و احسان کرنے اور رشتہ داروں کو دینے کا حکم
فرماتا ہے“ کہا کہ ہاں! اور فرمایا کہ میں نے ان (یعنی
حضرت عبداللہ) سے یہ سنا ہے۔ کہا: کیا آپ نے
حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کو یہ فرماتے سنا ہے کہ قرآن
میں اس آیت سے زیادہ وسعت والی کوئی آیت نہیں ہے
اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ”وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ
مَخْرَجًا“ ”اور جو شخص اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہے تو وہ اس
کے لیے نکلنے کا راستہ بنا دیتا ہے“۔ کہا کہ ہاں! اور فرمایا
کہ میں نے بھی ان سے یہ سنا۔ کہا: اور کیا تم نے حضرت
عبداللہ رضی اللہ عنہ کو یہ فرماتے سنا ہے کہ قرآن میں اللہ
تعالیٰ کے اس فرمان سے زیادہ اُمید بندھانے والی کوئی
آیت نہیں: ”يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ
لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ“ ”اے میرے بندو! جو
اپنے آپ پر ظلم کر چکے ہو اللہ تعالیٰ کی رحمت سے مایوس
نہ ہو“ کہا کہ جی ہاں! فرمایا: اور میں نے ان سے یہ سنا

ہے۔

تفسیر احمد الرازی رقم الحديث: 3054، مسند ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 383، مسند احمد رقم الحديث: 3912، مسند

ابن ماجہ رقم الحديث: 5364، شرح مشکل الآثار رقم الحديث: 2711، اعتلال القلوب للخرايطی رقم

الحديث: 3751

ہوں، پس جو بہتری پائے وہ اللہ تعالیٰ کی حمد کرے اور جو شخص اس کے علاوہ کچھ عمل پائے تو وہ اپنے آپ کو ملامت کرے۔ حضرت ابو ادریس جب یہ حدیث بیان کرتے تو دوزانو ہو کر بیٹھتے تھے۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2577-2687 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3821-4257 جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 20272 الزہد والرفائق لابن المبارك والزہد رقم الحدیث: 1035 مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 465-466 مسند ابن الجعد رقم الحدیث: 3423

تشریح: اللہ تعالیٰ نے اپنے اوپر ظلم کو حرام فرمایا اور بندوں کو بھی یہی تعلیم دی کہ ظلم تمہارے درمیان بھی حرام ہے انسان چونکہ زمین پر اللہ کا خلیفہ اور نائب ہے تو جس ذات سے اسے خلافت کا تاج ملا اسے چاہیے کہ اس کی صفت رحمت و عدل و انصاف کو اختیار کرے اور اس کا پرچار کرے۔

اسی طرح اس حدیث میں ایک جزئیہ ہے کہ اللہ تعالیٰ ہی گناہوں کی مغفرت فرمانے والا ہے۔ قرآن عزیز میں اس کی تائید ہے: ”مَنْ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ“ (کون ہے اللہ کے سوا گناہوں کی بخشش کرنے والا) اور حدیث پاک کے الفاظ ہیں: ”يَا عِبَادِيَ الْكَم تَحْطُونَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَأَنَا غَفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا فَاسْتَغْفِرُونِي اغْفِرْ لَكُمْ“ (اے میرے بندو بلاشبہ تم رات دن گناہوں میں مبتلا رہتے ہو اور میں ہی سب گناہوں کو معاف کرنے والا ہوں پس تم مجھ سے مغفرت مانگو میں تمہیں معاف کر دوں گا)۔ سو عقلمند اور سمجھ دار وہی لوگ ہیں جو اپنے گناہوں کی بخشش اور طلبِ توبہ میں مگن رہتے ہیں ان کے گناہوں کی بخشش کا اللہ رب ذوالجلال کی طرف سے وعدہ و اعلان ہے۔

اس کے ساتھ رب ذوالجلال کی صفت بے نیازی کا بیان ہے انسان چاہے جتنی مرضی عبادت کر لے رب تعالیٰ کی ربوبیت میں کوئی اضافہ نہیں ہوتا وہ کسی کی عبادت و اطاعت کا محتاج نہیں اور نہ ہی رب تعالیٰ کی نافرمانی اور حکمِ عدولی سے اس کی ربوبیت میں کوئی فرق آتا ہے۔

سو انسان کے لیے لازم ہے کہ وہ بے نیاز رب کی بے نیازی پر نظر رکھے اور اپنے تئیں اس فکر و سوچ کے ساتھ اطاعت و فرمانبرداری اور نیک اعمال کرتا رہے اور گناہوں کی ندامت کے ساتھ بخشش چاہے تاکہ قیامت کے دن خسارے میں نہ رہ جائے۔

پیارے (گناہوں کے) کفارہ کا بیان

حضرت محمد الزبیدی سے روایت ہے کہتے ہیں کہ ہم سے حضرت سلیمان بن عامر نے حدیث بیان کی کہ حضرت غطف بن حارث نے ان کو بتایا کہ ایک آدمی

227- بَابُ كَفَّارَةِ الْمَرِيضِ

491 - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ : حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الزُّبَيْدِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ

عَامِرٍ، أَنَّ غُطَيْفَ بْنَ الْحَارِثِ أَخْبَرَهُ، أَنَّ رَجُلًا أَتَى أَبَا عُبَيْدَةَ بْنَ الْجَرَّاحِ، وَهُوَ وَجَعٌ، فَقَالَ: كَيْفَ أَمْسَى أَجْرُ الْأَمِيرِ؟ فَقَالَ: هَلْ تَذَرُونَ فِيمَا تُؤْجَرُونَ بِهِ؟ فَقَالَ: بِمَا يُصِيبُنَا فِيمَا نَكْرَهُ، فَقَالَ: إِنَّمَا تُؤْجَرُونَ بِمَا أَنْفَقْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَاسْتَفَقَ لَكُمْ، ثُمَّ عَدَّ أَدَاةَ الرَّحْلِ كُلَّهَا حَتَّى بَلَغَ عِدَارَ الْبِرْدَوْنِ، وَلَكِنَّ هَذَا الْوَصَبَ الَّذِي يُصِيبُكُمْ فِي أَجْسَادِكُمْ يُكَفِّرُ اللَّهُ بِهِ مِنْ خَطَايَاكُمْ.

حضرت عبیدہ بن جراح رضی اللہ عنہ کے پاس آیا اور ان کو تکلیف تھی اس شخص نے کہا کہ امیر کا اجر و ثواب کہاں تک ہے؟ تو انہوں (حضرت عبیدہ) نے فرمایا: کیا تم جانتے ہو کہ تم کو کن چیزوں پر اجر دیا جاتا ہے؟ تو اس آدمی نے کہا: جب ہمیں وہ (مصیبتیں) پہنچتی ہیں جن کو ہم ناپسند کر رہے ہوتے ہیں تو انہوں (حضرت عبیدہ) نے فرمایا کہ بے شک تم لوگوں کو اس پر اجر ملتا ہے جو تم اللہ کی راہ میں خرچ کرتے ہو اور تم پر خرچ کیا جاتا ہے پھر انہوں نے کجاوے کا سامان گننا شروع کیا حتیٰ کہ گھوڑے کی لگام تک کو شمار کیا لیکن یہ تکلیف اور تھکاوٹ جو تمہیں تمہارے جسموں میں پہنچتی ہے اس کو اللہ تعالیٰ تمہارے لیے تمہارے گناہوں کو کفارہ بنا دیتا ہے۔

تشریح: اس حدیث کا مفاد یہ ہے کہ انسان کو جو جسمانی تکلیف و اذیت پہنچتی ہے یہ اس کے لیے باعثِ ذک و معصیت نہیں بلکہ رب تعالیٰ کی رحمت ہے کہ اس کے بدلے اس کے گناہوں کی مغفرت ہو جاتی ہے اور اس کے درجات کی بلندی کا باعث بنتی ہے۔

492 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَمْرِو قَالَ: حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَلْحَلَةَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَا يُصِيبُ الْمُسْلِمَ مِنْ نَصَبٍ، وَلَا وَصَبٍ، وَلَا هَمٍّ، وَلَا حَزَنٍ، وَلَا آدَى، وَلَا غَمٍّ، حَتَّى الشُّوْكَةُ يُشَاكُهَا، إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا مِنْ خَطَايَاهُ.

حضرت ابوسعید خدری اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ مسلمان کو نہیں کوئی تھکاوٹ پہنچتی اور نہ ہی بیماری اور نہ ہی کوئی رنج اور نہ ہی کوئی تکلیف اور نہ ہی کوئی غم حتیٰ کہ اس کو کوئی کاٹنا بھی چھینا بھی مگر یہ کہ اس کے بدلے میں اللہ تعالیٰ ان چیزوں کو اس کے گناہوں کے کفارہ بنا دیتا ہے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 5641، صحيح مسلم رقم الحديث: 2573، مسند احمد رقم الحديث: 8424-8027، مسند أبي يعلى رقم الحديث: 2561، مسند ابن ماجه رقم الحديث: 10005

الحديث: 2218

تشریح: خلاصہ حدیث پاک یہ ہے کہ اللہ رب ذوالجلال ہر قلب غمگین کو دوست رکھتا ہے جب بندے کے گناہ زیادہ ہو جاتے ہیں اور اس کے نامہ اعمال میں نیکیوں کی کمی آ جاتی ہے اور اس کے پاس کوئی ایسی نیکی نہیں ہوتی جو اس کے گناہوں کا کفارہ بنے تو رب تعالیٰ کی ذات اپنے اس بندے کو کسی دکھ پریشانی، تکلیف یا بیماری میں مبتلا فرما دیتا ہے جو اس کے گناہوں کا کفارہ بن جاتے ہیں۔ یہ مصیبت دکھ بندے کے لیے اللہ تعالیٰ کی طرف سے انتہائی رحمت و محبت کی دلیل ہے۔

493 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو

حضرت عبدالرحمن بن سعید اپنے والد سے روایت

کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ میں حضرت سلمان رضی اللہ عنہ کے ساتھ تھا اور انہوں نے کندہ کے مقام پر ایک مریض کی بیمار پرسی کی جب وہ اس (مریض) کے پاس گئے تو فرمایا: تجھے بشارت ہوا ہے شک مؤمن کی بیماری کو اللہ تعالیٰ اس کے لیے (اس کے گناہوں کا) کفارہ بنا دیتا ہے اور فاجر (گناہ گار) شخص کی بیماری اس اونٹ کی طرح ہے جس کو اس کے مالکوں نے پہلے باندھ کر پھر چھوڑ دیا ہو پس وہ (اونٹ) نہیں جانتا ہوتا کہ اس کو کیوں باندھا گیا اور کیوں چھوڑا گیا۔

عَوَالَةَ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : كُنْتُ مَعَ سَلْمَانَ، وَعَادَ مَرِيضًا فِي كِنْدَةَ، فَلَمَّا دَخَلَ عَلَيْهِ قَالَ : أَبَشِّرْ، فَإِنَّ مَرَضَ الْمُؤْمِنِ يَجْعَلُهُ اللَّهُ لَهُ كَفَّارَةً وَمُسْتَعْتَبًا، وَإِنَّ مَرَضَ الْفَاجِرِ كَالْبَعِيرِ عَقَلَهُ أَهْلُهُ ثُمَّ أَرْسَلُوهُ، فَلَا يَذَرِي لِمَ عَقِلَ وَلَمْ أُرْسَلْ.

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 10813، المرض والكفارات لابن ابی الدنيا رقم الحدیث: 45، الزهد لهناد بن السری رقم الحدیث: 414

تشریح: یعنی جو بندہ مصیبت و دکھ اور بیماری جمیل کے رب تعالیٰ اور آخرت سے غافل ہو جائے اور اپنے دکھ اور بیماری سے عبرت حاصل نہ کرے تو ایسے شخص کی مثال اس اونٹ کی طرح ہے جسے اس کے مالک نے باندھا ہو اور پھر کھول دیا ہو اسے کوئی پرواہ نہ ہو کہ اسے کیوں باندھا گیا اور کھول کیوں دیا گیا۔

494 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا حَمَّادٌ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: مؤمن مرد اور مؤمن عورت کے جسم میں اور اس کے اہل میں اور مال میں ہمیشہ مصیبت رہتی ہے حتیٰ کہ وہ اللہ عزوجل سے اس حال میں ملاقات کرتا ہے کہ اس پر اس کا ایک گناہ بھی نہیں ہوتا۔

قَالَ : أَخْبَرَنَا عِدِيُّ بْنُ عَدِيٍّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَا يَزَالُ الْبَلَاءُ بِالْمُؤْمِنِ وَالْمُؤْمِنَةِ، فِي جَسَدِهِ وَأَهْلِهِ وَمَالِهِ، حَتَّى يَلْقَى اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَمَا عَلَيْهِ خَطِيئَةٌ.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ

محمد بن عبید نے کہا کہ ہم سے حضرت عمر بن طلحہ نے

طَلْحَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو مِثْلَهُ، وَزَادَ : فِي وَلَدِهِ۔ از حضرت محمد عمرو اسی کی مثل روایت بیان کی اور اس میں یہ اضافہ کیا: ”اس کی اولاد میں۔“

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 10811 مسند احمد رقم الحديث: 7859-9811 مسند ابی یعلی الموصلی رقم الحديث: 5912 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 2913-2924 المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحديث: 7879-1281 الآداب للبيهقي رقم الحديث: 736

495 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : جَاءَ أَغْرَابِيٌّ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : هَلْ أَخَذْتَكَ أُمٌ مِلْدَمٌ؟ قَالَ : وَمَا أُمٌ مِلْدَمٌ؟ قَالَ : حَرْبٌ بَيْنَ الْجِلْدِ وَاللَّحْمِ، قَالَ : لَا، قَالَ : فَهَلْ صَدِغَتْ؟ قَالَ : وَمَا الصَّدَاغُ؟ قَالَ : رِيحٌ تَعْتَرِضُ فِي الرَّأْسِ، تَضْرِبُ الْعُرُوقَ، قَالَ : لَا، قَالَ : فَلَمَّا قَامَ قَالَ : مَنْ سَرَّةٌ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ النَّارِ آتَى : فَلْيَنْظُرْهُ۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ ایک دیہاتی شخص آیا حضور نبی کریم ﷺ نے (اس سے) فرمایا: کیا تجھے کبھی بیماری لگی ہے؟ اس نے کہا: بیماری کیا ہوتی ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: جلد اور گوشت کے درمیان حرارت اس نے کہا: نہیں! آپ نے فرمایا: کیا تجھے سر درد ہوا؟ اس نے کہا: سر درد کیا ہے؟ آپ نے فرمایا: وہ ہوا ہے جو سر میں جاتی ہے اور رگوں کو بھڑکاتی ہے اس نے کہا: نہیں! کہتے ہیں کہ جب وہ اٹھ گیا تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کس کو خوشی ہے کہ وہ کسی جہنمی شخص کو دیکھے، یعنی وہ اس شخص کو دیکھ لے۔

مسند احمد رقم الحديث: 8395-8794 البسن الکبری للنسائی رقم الحديث: 7449 مسند ابی یعلی الموصلی رقم الحديث: 6556 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 2916 المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحديث: 1283 الآداب للبيهقي رقم الحديث: 728 شعب الایمان رقم الحديث: 9438

تشریح: اس حدیث پاک میں مسلمان و مومن کے گناہوں کا کفارہ تکلیفوں اور دُکھوں کو قرار دیا گیا ہے جو اپنے وہ دُکھ جسے جسمانی طور پر پہنچے یا اولاد اور مال کے ذریعے پہنچے۔ یاد رہے کہ اولاد کو دُکھ پہنچنے کا انہیں علیحدہ اجر ملتا ہے اور والدین کو تکلیف ہو سکتا ہے کہ مالک عزوجل کا کہ اپنے بندے کو دُکھوں میں مبتلا کرے اور ان کو عذاب فرماتا ہے اور ان کے دُکھوں کو دُکھ فرماتا ہے اس کے گناہ معاف فرماتا ہے۔ لہذا بندے پر لازم ہے صبر و شکر کرے اور اللہ عزوجل کے عذاب سے بچنے کی خاطر اپنے گناہوں کو دُکھ نہ سمجھے۔

228- بَابُ الْعِيَادَةِ جَوْفَ اللَّيْلِ

496 - حَدَّثَنَا عُمَرَانُ بْنُ مَيْسَرَةَ قَالَ

حَدَّثَنَا ابْنُ فَضِيلٍ قَالَ : حَدَّثَنَا حُصَيْنٌ، عَنْ شَقِيقِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ خَالِدِ بْنِ الرَّبِيعِ قَالَ : لَمَّا نَفَلَ حَدِيقَةُ

سَمِعَ بِذَلِكَ رَهْطُهُ وَالْأَنْصَارُ، فَأَتَوْهُ فِي جَوْفِ اللَّيْلِ
 أَوْ عِنْدَ الصُّبْحِ، قَالَ: أَيُّ سَاعَةٍ هَذِهِ؟ قُلْنَا: جَوْفُ
 اللَّيْلِ أَوْ عِنْدَ الصُّبْحِ، قَالَ: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ صَبَاحِ
 النَّارِ، قَالَ: جِئْتُمْ بِمَا أَكْفَنُ بِهِ؟ قُلْنَا: نَعَمْ، قَالَ: لَا
 تُغَالُوا بِالْأَكْفَانِ، فَإِنَّهُ إِنْ يَكُنْ لِي عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ بَدَلْتُ
 بِهِ خَيْرًا مِنْهُ، وَإِنْ كَانَتْ الْآخِرَى سَلْبًا سَرِيعًا.

یا صبح کے قریب (رات کو) ان کے پاس آئے تو انہوں
 نے کہا: یہ کون سا وقت ہے؟ ہم نے کہا: آدھی رات یا صبح
 کے قریب (کا وقت ہے) تو انہوں نے کہا: میں اللہ
 تعالیٰ کی پناہ مانگتا ہوں دوزخ کی صبح سے فرمایا کہ کیا تم
 کوئی چیز لائے ہو جس میں مجھے کفن دے سکو؟ ہم نے کہا:
 جی ہاں! فرمایا کہ کفنوں میں غلو نہ کرنا کیونکہ اگر اللہ کے
 ہاں میرے لیے کوئی بھلائی ہوگی تو اس کے بدلے میں
 اس سے بہتر سے بدل دیا جائے گا اور اگر اس کے سوا
 دوسرا کچھ ہوا تو اسے بھی جلدی سے چھین لیا جائے گا۔

قَالَ ابْنُ إِدْرِيسَ: اتَّخَذَهُ فِي بَعْضِ اللَّيْلِ.

حضرت ابن ادريس نے کہا کہ ہم ان کے پاس
 کچھ رات (گزر چکی تھی تو) آئے۔

مصنف عبد الرزاق الصنعالي رقم الحديث: 6210-6211 مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 10876 المعجم الكبير
 رقم الحديث: 3007-3008 المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحديث: 5629 السنن الکبریٰ للبیہقی رقم
 الحديث: 6696 معرفة الصحابة لأبي نعيم رقم الحديث: 1853

تشریح: مریض کی عیادت کسی وقت بھی کی جاسکتی ہے لیکن رات کو اگر مریض اور اس کے اہل خانہ کو حرج نہ ہو تو رات کو بھی کی
 جاسکتی ہے اس کی ممانعت نہیں ہے۔

497 - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ قَالَ:
 حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ الْمُغِيرَةِ، عَنِ ابْنِ أَبِي ذَلْبٍ، عَنْ
 جُبَيْرِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ
 عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا اشْتَكَى الْمُؤْمِنُ أَخْلَصَهُ اللَّهُ كَمَا
 يُخْلَصُ الْكَبِيرُ حَيْثُ الْحَدِيثُ.

حضرت عروہ رضی اللہ عنہ حضرت عائشہ رضی اللہ
 عنہا سے روایت کرتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے
 ارشاد فرمایا: جب مؤمن بیمار ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس کو
 (اس کے گناہوں سے) اس طرح خالص بنا دیتا ہے جس
 طرح بھٹی لوہے کے میل کو دور کر کے اسے خالص کر دیتی
 ہے۔

مصنف ابن حبان رقم الحديث: 2936 المعجم الأوسط رقم الحديث: 1900 مسند الشهاب القضاعي رقم الحديث:

1407-1408 المرض والكفارات لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 235-90

498 - حَدَّثَنَا بِشْرٌ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ
 بْنُ الْحَجَرِ لِيُؤَنِّسَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ: حَدَّثَنِي

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ
 حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب کسی مسلمان کو

عُرْوَةُ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصَابُ بِمُضِيَّةٍ،
وَجَعَ أَوْ مَرَضٍ، إِلَّا كَانَ كَفَّارَةً ذُنُوبِهِ، حَتَّى الشُّوْكَةُ
يُشَاكُهَا، أَوِ النَّكَبَةُ.

کوئی مصیبت پہنچتی ہے تکلیف یا بیماری سے تو اسے اللہ
تعالیٰ اس کے گناہوں کا کفارہ بنا دیتا ہے حتیٰ کہ اگر اس کو
کوئی کانٹا بھی چبے یا کوئی ادنیٰ سی تکلیف بھی ہو (تو
بھی)۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 103-4939-5640 'صحیح مسلم رقم الحديث: 2572' سنن ابوداؤد رقم الحديث:

3093 'جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20312' الزهد والرقائق لابن المبارك والزهدي رقم الحديث: 1318' مسند

ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 1477-1689

499 - حَدَّثَنَا الْمَكِّيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا الْجُعْفِيُّ

بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَائِشَةَ بِنْتِ سَعْدٍ، أَنَّ أَبَاهَا
قَالَ: اِشْتَكَيتُ بِمَكَّةَ شَكْوَى شَدِيدَةً، فَجَاءَ النَّبِيُّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُودُنِي، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ
اللَّهِ، إِنِّي أَتْرُكُ مَالًا، وَإِلَى لِمَ أَتْرُكُ إِلَّا ابْنَةً وَاحِدَةً،
أَفَأُوصِي بِثُلثِي مَالِي، وَأَتْرُكُ الثُّلُثَ؟ قَالَ: لَا، قَالَ:
أُوصِي بِالنِّصْفِ، وَأَتْرُكُ لَهَا النِّصْفَ؟ قَالَ: لَا، قَالَ:
فَأُوصِي بِالثُّلُثِ، وَأَتْرُكُ لَهَا الثُّلُثَيْنِ؟ قَالَ: الثُّلُثُ،
وَالثُّلُثُ كَثِيرٌ، ثُمَّ وَضَعَ يَدَهُ عَلَى جَبْهَتِي، ثُمَّ مَسَحَ
وَجْهِي وَبَطْنِي، ثُمَّ قَالَ: اَللّٰهُمَّ اشْفِ سَعْدًا، وَإِنَّمْ لَهُ
هَجْرَتُهُ، فَمَا زِلْتُ أَجِدُ بَرْدَ يَدِهِ عَلَى كَبِدِي لِيَمَّا
يَخَالُ إِلَيَّ حَتَّى السَّاعَةِ.

حضرت عائشہ بنت سعد سے روایت ہے کہ ان کے والد نے کہا کہ میں مکہ مکرمہ میں سخت بیمار ہو گیا تو حضور نبی کریم ﷺ میری عیادت کے لیے تشریف لائے میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں مال چھوڑ کر جا رہا ہوں اور میں اپنی ایک بیٹی کے علاوہ کوئی (دارت بھی) نہیں چھوڑ کر جا رہا، کیا میں اپنے مال میں سے دو تہائی کی وصیت کر دوں اور ایک تہائی چھوڑ دوں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: نہیں! میں نے عرض کی: آدھے مال کی وصیت کر دوں اور آدھا بیٹی کے لیے چھوڑ دوں؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: نہیں! میں نے عرض کی: ایک تہائی کی وصیت کر دوں اور دو تہائی بیٹی کے لیے چھوڑ دوں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: تہائی اور تہائی بھی بہت زیادہ ہے پھر اپنا رستہ مانگو میری پیشانی پر رکھا، پھر میرے چہرے اور میرے ہاتھ پر

پھر انہیں اچھا لگا، اچھے مذاق کے ساتھ ان کے ساتھ رہا اور ان کے ساتھ
 کہ انہیں کہہ دیا کہ ان کے ساتھ رہا اور ان کے ساتھ رہا اور ان کے ساتھ رہا

10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 8

1972年11月16日 星期三 36

الطیالسی رقم الحديث: 191، مسند الحمیدی رقم الحديث: 66

تشریح: اس حدیث سے دو سبق حاصل ہوئے ایک یہ کہ آدمی کا اجر و ثواب کی نیت سے اپنے مال سے کوئی چیز صدقہ کرنا جائز ہے چاہے غیر کے لیے کرے یا داروں کے لیے اور وصیت صرف تہائی مال تک ہی ہونی چاہیے یہی قانون شریعت ہے اس سے زیادہ نہیں اور ورثاء پر اس وصیت کو نافذ کرنا لازم و ضروری ہے۔

اور دوسرا یہ کہ مریض کے جسم پر ہاتھ پھیر کر اس کے لیے شفاء کی دعا کرنا مسنون ہے۔

229- بَابُ يُكْتَبُ لِلْمَرِيضِ مَا

بیمار کے لیے اس کا وہ عمل لکھا جاتا ہے

جو وہ صحت کی حالت میں کرتا تھا

كَانَ يَعْمَلُ وَهُوَ صَحِيحٌ

500 - حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ بْنُ عُقْبَةَ قَالَ : حَدَّثَنَا

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت

ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کوئی شخص بھی بیمار نہیں ہوتا مگر یہ کہ اس کے لیے اسی کی مثل اجر لکھا جاتا ہے جو وہ صحت کی حالت میں کرتا تھا۔

سُفْيَانُ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مَخْشَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَا مِنْ أَحَدٍ يَمْرُضُ، إِلَّا كُتِبَ لَهُ مِثْلُ مَا كَانَ يَعْمَلُ وَهُوَ صَحِيحٌ.

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 10804، مسند احمد رقم الحديث: 6482-6825، سنن الدارمی رقم الحديث:

2812، المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحديث: 1287، شعب الایمان رقم الحديث: 9460، المرض

والکفارات لابن ابی الدنيا رقم الحديث: 76، الزهد لہناد بن السری رقم الحديث: 438

501 - حَدَّثَنَا عَارِمٌ قَالَ : حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم

ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: نہیں! کسی مسلمان کو اللہ تعالیٰ اس کے جسم میں کسی آزمائش میں مبتلا کرتا مگر یہ کہ اس کے لیے وہی عمل لکھا جاتا ہے جو وہ صحت میں کرتا تھا جب تک وہ بیمار رہتا ہے پس اگر اسے عافیت عطا فرمائے ان کا خیال ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا: اسے راحت عطا فرماتا ہے اور اگر اسے موت عطا فرماتا ہے تو اس کی بخشش فرمادیتا ہے۔

زَيْدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا سِنَانُ أَبُو رَبِيعَةَ قَالَ : حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَا مِنْ مُسْلِمٍ ابْتَلَاهُ اللَّهُ فِي جَسَدِهِ إِلَّا كُتِبَ لَهُ مَا كَانَ يَعْمَلُ فِي صِحَّتِهِ، مَا كَانَ مَرِيضًا، فَإِنْ عَافَاهُ، أَرَاهُ قَالَ : عَسَلَهُ، وَإِنْ لَبَّاهُ عَفَرَهُ لَهُ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے

اسی کی مثل روایت کرتے ہیں اور یہ اضافہ کرتے ہیں کہ

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ : حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ

الْمُسْتَدْرَكِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،

مِثْلَهُ، وَزَادَ قَالَ : فَإِنْ شَفَاهُ عَسَلَهُ.

آپ ﷺ نے فرمایا: اگر اسے شفا عطا فرمائے تو اسے
راحت نصیب فرماتا ہے۔

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 10831 'مسند احمد رقم الحديث: 12503-13501 'مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم
الحديث: 4233-4235 'شرح مشكل الآثار رقم الحديث: 2213 'شعب الایمان رقم الحديث: 9465 'المرض
والکفارات لابن ابی الدنيا رقم الحديث: 160-178

تشریح: بیماری کی حالت یا سفر کے دوران یا مجبوری بندے کے وہ اعمال جو حالت تندرستی میں کرتا تھا نہیں کر پایا تو اللہ
عزوجل محض اپنے فضل و کرم سے وہی اعمال اس کے نامہ اعمال میں لکھ دیتا ہے جو وہ تندرستی یا قیام کی حالت میں کرتا تھا۔ یہ
اللہ رب العزت کی اپنے بندوں سے کمال مہربانی والا معاملہ ہے اس کے ہاں کسی چیز کی کمی نہیں جو چاہے جیسے چاہے مہربانی
فرماتا ہے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

فرماتے ہیں کہ بخار حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں آیا
پس اس نے عرض کی: مجھے آپ کے ان آل کی طرف بھیجا
گیا ہے جو آپ کے نزدیک بہت بہتر ہیں تو آپ ﷺ
نے اس کو انصار کی طرف بھیج دیا تو وہ ان (انصار) کے
پاس چھ دن رات رہا حتیٰ کہ یہ صورت حال ان پر سخت
دشوار ہوئی پس آپ ﷺ ان (انصار) کے پاس ان
کے گھروں میں تشریف لے گئے تو انہوں نے آپ سے
اس (بخار) کی شکایت کی پس حضور نبی کریم ﷺ مکانی

مکانی اور گھر گھر میں گئے اور ان کے علیہ علیہ السلام

فرمایا میں جنت میں اپنے آپ کو لے گیا ہوں اور ان کے

آل کے لیے جنت میں سے لے کر ان کے لیے جنت میں سے

جنت میں سے لے کر ان کے لیے جنت میں سے

جنت میں سے لے کر ان کے لیے جنت میں سے

جنت میں سے لے کر ان کے لیے جنت میں سے

جنت میں سے لے کر ان کے لیے جنت میں سے

جنت میں سے لے کر ان کے لیے جنت میں سے

502 - حَدَّثَنَا قُرْبَةُ بْنُ حَبِيبٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

إِبَاسُ بْنُ أَبِي تَيْمَمَةَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَاحٍ، عَنْ أَبِي
هُرَيْرَةَ قَالَ : جَاءَتِ الْحُمَى إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فَقَالَتْ : ابْعَثْنِي إِلَى آلِ أَهْلِكَ عِنْدَكَ، لَبَعْنَهَا
إِلَى الْأَنْصَارِ، فَبَقِيتْ عَلَيْهِمْ سَبْعَةُ أَيَّامٍ وَلَيْلِيَّهِنَّ، فَاشْتَدَّ
ذَلِكَ عَلَيْهِمْ، فَاتَّاهُمْ فِي دِيَارِهِمْ، فَشَكُّوا ذَلِكَ إِلَيْهِ،
فَجَعَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُ دَارًا دَارًا،
وَيَتَنَا بَيْتًا، يَدْعُو لَهُمْ بِالْعَافِيَةِ، فَلَمَّا رَجَعَ تَبِعَتْهُ امْرَأَةٌ
مِنْهُمْ فَقَالَتْ : وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ إِلَيَّ لِمَنِ الْأَنْصَارُ،
وَأَنَّ أَبِي لِمَنِ الْأَنْصَارُ، فَأَدْعُ اللَّهَ لِي كَمَا دَعَوْتَ
لِلْأَنْصَارِ، قَالَ : مَا شِئْتَ، إِنَّ شِئْتَ دَعَوْتُ اللَّهَ أَنْ
يُعَافِيكَ، وَأَنْ شِئْتَ صَبَرْتُ وَلَكَ الْجَنَّةُ، قَالَتْ : بَلَى
أَصْبِرُ، وَلَا أَجْعَلُ الْجَنَّةَ حَطَرًا.

اللہ تعالیٰ سے دعا مانگوں کہ اللہ تعالیٰ تجھے عافیت عطا فرمائے اور اگر تو چاہے تو صبر کر اور تیرے لیے جنت (اجر کا اجر) ہے۔ اس عورت نے کہا: بلکہ میں صبر کرتی ہوں اور میں جنت کو خاطر میں نہیں لاتی۔

شعب الایمان رقم الحدیث: 9496، دلائل النبوة للبیہقی جلد 6 صفحہ 160

تشریح: حدیث میں مذکور اصحاب رسول ﷺ کے کمال یقین اور پختہ ایمان کی دلیل ہے جو رسول اللہ ﷺ کا ارشاد ہوا ہوسرو چشم اسے تسلیم کیا اور صبر و استقامت پر قائم رہے اور دنیوی تکلیف کو بھول کر آخروی انعام پر نظر رکھی۔ اللہ تعالیٰ ہمیں بھی یہی یقین محکم اور ایمان و استقامت نصیب فرمائے۔ تکلیف و دکھ درد پر صبر کرنا بڑے کمال کی بات ہے اور اس کا اجر بھی بہت بڑا ہے۔

503 - وَعَنْ عَطَاءٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: مَا مِنْ مَرُوضٍ يُصِيبُنِي أَحَبُّ إِلَيَّ مِنَ الْحُمَى، لِأَنَّهَا تَدْخُلُ فِي كُلِّ عَضْوٍ مِنِّي، وَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يُعْطِي كُلَّ عَضْوٍ لِسَطْرَةٍ مِنَ الْآجِرِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ فرماتے ہیں کہ کوئی مرض جو مجھے پہنچے مجھے بخار سے زیادہ پسند نہیں ہے کیونکہ یہ میرے ہر عضو میں داخل ہوتا ہے اور بے شک اللہ عزوجل ہر عضو کو اجر میں اس کا حصہ عطا فرماتا ہے۔

مصنف ابن ابی حنیہ رقم الحدیث: 10817، الکافی والاسماء للذوالابی رقم الحدیث: 1842، شعب الایمان رقم الحدیث: 9407، المرض والكفارات لابن ابی الدیاء رقم الحدیث: 240

504 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ أَبِي نُجَيْلَةَ، قِيلَ لَهُ: أَدْعُ اللَّهَ، قَالَ: اللَّهُمَّ انْقُصْ مِنَ السَّرَاحِ، وَلَا تَنْقُصْ مِنَ الْآخِرِ، فَقِيلَ لَهُ: أَدْعُ، قَالَ: اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ الْمُقَرَّبِينَ، وَاجْعَلْ لِي مِنَ الْخَيْرِ الْعَيْنِ.

حضرت ابو وائل، حضرت ابو نجیلہ سے روایت کرتے ہیں کہ ان سے کہا گیا: اللہ تعالیٰ سے دعا کریں! انہوں نے کہا: اے اللہ! بیماری میں کمی فرما! اس کے اجر میں کمی نہ فرمانا! ان سے کہا گیا: دعا کیجئے! دعا کیجئے! تو انہوں نے دعا کی: اے اللہ! مجھے اپنے مقرب بندوں میں سے بنا دے اور میری والدہ کو حور عین میں سے بنا دے۔

المعجم الكبير للطبرانی جلد 22 صفحہ 378، معرلة الصحابة لأبي نعيم رقم الحدیث: 7037

تشریح: احادیث مذکورہ اصحاب رسول ﷺ کے اجر و ثواب کے حصول میں حرص کا بیان ہے کہ یہ حضرات کس قدر حریص تھے کہ بارگاہ الہی میں پورے اجر لینے کی تمنا کرتے ہیں اور اپنے لیے دکھ درد اور بخار میں مبتلا ہونے کو پسند کرتے ہیں کہ یہی وہ اجر ہے جس سے اللہ تعالیٰ کی رحمت کے دروازے کھولتے ہیں۔

اور یہ کہ اپنے اور اپنے والدین کی بھلائی کے لیے دعا گو رہنا چاہیے یہ تعلیم دین اسلام ہے اور حقوق والدین کی ادائیگی ہے۔
 حضرت عطاء بن ابی رباح بیان کرتے ہیں کہ

505 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا يَحْيَى ،

عَنْ عِمْرَانَ بْنِ مُسْلِمٍ أَبِي بَكْرٍ قَالَ : حَدَّثَنِي عَطَاءُ بْنُ أَبِي رِبَاحٍ قَالَ : قَالَ لِي ابْنُ عَبَّاسٍ : أَلَا أُرِيكَ امْرَأَةً مِّنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ قُلْتُ : بَلَى ، قَالَ : هَذِهِ الْمَرْأَةُ السَّوْدَاءُ أَتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ : إِنِّي أَضْرَعُ ، وَإِنِّي أَتَكْشِفُ ، فَاذْغُ اللَّهُ لِي ، قَالَ : إِنْ شِئْتَ صَبَرْتَ وَلَكَ الْجَنَّةُ ، وَإِنْ شِئْتَ دَعَوْتُ اللَّهَ أَنْ يُعَافِيكَ ، فَقَالَتْ : أَصْبِرُ ، فَقَالَتْ : إِنِّي أَتَكْشِفُ ، فَاذْغُ اللَّهُ لِي أَنْ لَا أَتَكْشِفُ ، فَدَعَا لَهَا .

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے مجھ سے فرمایا: کیا میں تجھے ایک جنتی عورت نہ دکھاؤں! میں نے عرض کی: کیوں نہیں! فرمایا: یہ کالے رنگ والی عورت حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں آئی اس نے عرض کی میں مرگی زدہ عورت ہوں اور (مرگی کے دورہ میں) میں تنگی ہو جاتی ہوں اللہ تعالیٰ سے میرے لیے دعا فرمائیں! آپ ﷺ نے فرمایا: اگر تو چاہے تو صبر کر اور تیرے لیے جنت ہے اور اگر تو چاہے تو میں تیرے لیے اللہ تعالیٰ سے دعا کرتا ہوں کہ وہ تجھے عافیت عطا فرمائے۔ اس عورت نے کہا: میں صبر کروں گی پھر اس نے عرض کی: میں تنگی ہو جاتی ہوں میرے لیے آپ اللہ تعالیٰ سے دعا فرمائیں کہ میں تنگی نہ ہوا کروں! تو آپ ﷺ نے اس کے لیے دعا فرمائی۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 5652 صحیح مسلم رقم الحديث: 2576 مسند احمد رقم الحديث: 3240 السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحديث: 7448 المعجم الکبیر للطبرانی رقم الحديث: 10802 شفاء الایمان رقم الحديث: 9493 الصبر والثواب علیہ لابن ابی الدنيا رقم الحديث: 59

تشریح: حضور آقا کریم ﷺ کے دور مبارک میں حضرات صحابہ کرام و صحابیات اپنا ہر ذکھ اور تکلیف و مصیبت نار کاہ و رسالت میں پیش کرتے تھے اور ان کا یہ یقین تھا کہ اسی در سے مشکلات سے خلاصی اور نجات کی امید ہے۔ چنانچہ حدیث پاک میں مذکور اس صحابیہ نے اس اپنی تکلیف کی عرضداشت پیش کی تو آقا کریم ﷺ نے ان کی صبر کی تعین کی اور آخری انعام کی خوشخبری سنائی تو وہ دنیاوی ذکھ و تکلیف کو بھول بیٹھیں اور آخری انعام کو اختیار کیا اور ان کی اس عظیم شجاعت و شہادت کی دعا نہ کروائی کی چلو اس کا انعام اس تکلیف کے بدلے میرے لیے ہے۔ اللہ کی تعریف ہے کہ ان کی دعا قبول ہوئی۔

اور ایک ہم ہیں کہ ذرا سی مصیبت اور تکلیف پر سب اجر و ثواب ملانے کے لیے تعلیمات دین جوڈ کہ درد کو سہنے کی تلقین کرتی ہیں اور اجر و ثواب کی توجہ سے ان کی تعلیمات پر عمل پیرا ہونے کی توجہ عطا فرمائی۔

اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ بیماری کے ساتھ صبر اختیار کرنا عافیت و شفاء سے افضل ہے اگرچہ دوا کرنا اور دعا کرنا کرانا بھی مسنون اور جائز ہے۔

506 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

مُحَمَّدٌ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ، أَنَّهُ رَأَى
أُمَّ زُقَيْرَ، تِلْكَ الْمَرْأَةَ، طَوِيلَةَ سَوْدَاءَ عَلَى سُلَمِ
الْكُفَّةِ.

قَالَ : وَأَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ، أَنَّ
الْقَاسِمَ أَخْبَرَهُ، أَنَّ عَائِشَةَ أَخْبَرَتْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ : مَا أَصَابَ الْمُؤْمِنَ مِنْ شَوْكَةٍ
فَمَا قَوَّهَا، فَهُوَ كَفَّارَةٌ.

حضرت ابن جریج سے روایت ہے کہتے ہیں کہ
مجھے حضرت عطاء نے خبر دی کہ انہوں نے حضرت ام زفر
کو کعبہ مکرمہ کی سیڑھیوں پر دیکھا یہ کالے رنگ کی لمبے قد
والی عورت تھیں۔

حضرت عبداللہ بن ابی ملیکہ کہتے ہیں کہ ان کو
حضرت قاسم نے خبر دی کہ انہیں حضرت عائشہ صدیقہ
رضی اللہ عنہا نے بتایا کہ حضور نبی کریم ﷺ فرمایا کرتے
تھے کہ جس مؤمن کو کوئی کانٹا چبھا یا اس سے اوپر کوئی چیز
(تکلیف) پہنچے تو یہ اس کے لیے (اس کے گناہوں کا)
کفارہ بن جاتی ہے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 5640-4939-103 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2572 سنن ابوداؤد رقم الحدیث:

3093 جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 20312 الزهد والرفائق لابن المبارك والزهد رقم الحدیث: 1318 مسند

ابوداؤد الطحاوی رقم الحدیث: 1689-1477

507 - حَدَّثَنَا بِشْرٌ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ

قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ
بْنِ مَوْهَبٍ قَالَ : حَدَّثَنِي عَمِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ
بْنِ مَوْهَبٍ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ : قَالَ رَسُولُ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُشَاكُ
شَوْكَةً فِي الدُّنْيَا يَحْتَسِبُهَا، إِلَّا قُضِيَ بِهَا مِنْ خَطَايَاهُ
يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ بن مویہ کہتے ہیں کہ
میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ
رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس کسی مسلمان کو دنیا
میں کوئی کانٹا چبھا تو اس نے اس پر ثواب کی امید رکھی تو
اس کے ذریعے قیامت کے روز اس کے گناہوں میں کمی
کی جائے گی۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 5641 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2573 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 10806

مسند احمد رقم الحدیث: 8424-8027 مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 1256-1237 شرح مشکل الآثار رقم

الحدیث: 2218

508 - حَدَّثَنَا عُثْمَرُ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ :

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے

حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبُو سُفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ
قَالَ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : مَا
مِنْ مُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ، وَلَا مُسْلِمٍ وَلَا مُسْلِمَةٍ، يَمْرُضُ
مَرَضًا إِلَّا قَصَّ اللَّهُ بِهِ عَنْهُ مِنْ خَطَايَاهُ.

ہیں کہ میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو فرماتے سنا کہ جس
کسی مؤمن مرد یا مؤمن عورت یا مسلمان مرد یا مسلمان
عورت کو بیماری لگتی ہے تو اللہ تعالیٰ اس کے بدلے اس کی
خطاؤں کو معاف فرمادیتا ہے۔

مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحديث: 1882، مسند احمد رقم الحديث: 14725-15146، مسند ابی یعلیٰ الموصلی
رقم الحديث: 2305، شرح مشكل الآثار رقم الحديث: 2222، معجم ابن الأعرابی رقم الحديث: 533، صحيح ابن حبان
رقم الحديث: 2927، المرض والكفارات لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 233

تشریح: اگر اللہ تعالیٰ آدمی کو بیماری میں مبتلا کرتا اور تکلیفوں و آزمائشوں سے ہمکنار کرتا ہے تو یہ اس کے گناہوں کا کفارہ اور
درجات کی بلندی کا سبب بنتے ہیں، حتیٰ کہ کاٹنا چھیننے کی تکلیف پر بھی۔ لیکن یہ یاد رہے کہ تکلیفوں اور دکھوں بیماریوں سے جو
گناہ معاف اور مٹتے ہیں وہ صغیرہ گناہ ہیں، کبیرہ گناہ نہیں کیونکہ کبیرہ گناہ بغیر توبہ کے معاف نہیں ہوتے۔

230- بَابُ هَلْ يَكُونُ قَوْلُ الْمَرِيضِ :

إِنِّي وَجِعٌ، شِكَايَةٌ؟

مجھے تکلیف ہے، شکایت ہے؟

حضرت ہشام اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ
انہوں نے کہا کہ میں اور حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ
عنہما، حضرت اسماء رضی اللہ عنہما کے پاس گئے، حضرت
عبداللہ رضی اللہ عنہ کے قتل ہوئے سے دس دن پہلے اور
حضرت اسماء کو تکلیف تھی تو حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ
نے ان سے کہا: اپنے آپ کو آپ کیسے محسوس کرتی ہیں؟
تو فرمائی: لیکن، تکلیف میں ہوں، انہوں نے فرمایا:
عبداللہ) نے کیا ہے شک میں تو عبداللہ کے قتل ہوئے
ہوں آپ (حضرت اسماء) کو اپنے آپ کیسے محسوس کرتی ہیں؟

509 - حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو
أَسَامَةَ، عَنْ هِشَامٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : دَخَلْتُ أَنَا وَعَبْدُ
اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ عَلَى أَسْمَاءَ، قَبْلَ قَتْلِ عَبْدِ اللَّهِ بِعَشْرِ
لَيَالٍ، وَأَسْمَاءُ وَجِعَةٌ، فَقَالَ لَهَا عَبْدُ اللَّهِ : كَيْفَ
تَجِدِينَكَ؟ قَالَتْ : وَجِعَةٌ، قَالَ : إِنِّي فِي الْمَوْتِ،
فَقَالَتْ : لَعَلَّكَ تَشْتَهِي مَوْتِي، فَلِلَّذَلِكَ تَتَمَكَّاهُ؟ فَلَا
تَفْعَلْ، فَوَاللَّهِ مَا أَشْتَهِي أَنْ أَمُوتَ حَتَّى يَأْتِيَ عَلَيَّ أَحَدٌ
طَرَفِيكَ، أَوْ تُقْتَلَ فَأَخْتِيبَكَ، وَأَمَّا أَنْ تَظْفَرُ لِنَقْرٍ
عَيْنِي، فَإِيَّاكَ أَنْ تُعْرِضَ عَلَيْكَ خُطَّةٌ، فَلَا تُؤَالِفْكَ،
فَتَقْبَلُهَا كَرَاهِيَةِ الْمَوْتِ.

تو کامیاب ہو جائے تو میری آنکھوں کو ٹھنڈک ملے پس تو اس بات سے بچنا کہ تجھ پر کوئی ایسی بات آن پڑے جو تیرے مناسب حال نہ ہو اور تو اسے موت کو ناپسند کرتے ہوئے قبول کر لے۔

وَأَمَّا عَنِ ابْنِ الزُّبَيْرِ لَيُقْتَلَنَّ بِحُزْنِهَا ذَلِكَ. حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہما کا مطلب یہ تھا کہ وہ قتل ہو گئے تو ان کا قتل ہونا نہیں (یعنی ان کی والدہ حضرت اسماء کو) غمگین کر دے گا۔

تشریح: مریض کا اپنی کیفیت حال کے بیان میں یہ کہنا کہ مجھے تکلیف ہے درد ہے سخت بیمار ہوں جائز ہے کیونکہ اگر وہ اظہار حال نہیں کرے گا تو اس کا علاج و دوا کیسے ممکن ہوگا لہذا یہ شکایت نہیں کہلائے گی۔

510 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عِيسَى قَالَ سَمِعْتُ حَدَّثَنَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ وَهْبٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مُوْعُوذٌ، عَلَيْهِ قُطِيفَةٌ، فَوَضَعَ يَدَهُ عَلَيْهِ، فَوَجَدَ حَرَارَتَهَا فَوَقَّ الْقُطِيفَةَ، فَقَالَ أَبُو سَعِيدٍ: مَا أَشَدَّ حُمَاكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: إِنَّا كَذَلِكَ، يَشْتَدُّ عَلَيْنَا الْبَلَاءُ، وَيُضَاعَفُ لَنَا الْآجُرُ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيُّ النَّاسِ أَشَدُّ بَلَاءً؟ قَالَ: الْأَنْبِيَاءُ، ثُمَّ الصَّالِحُونَ، وَقَدْ كَانَ أَحَدُهُمْ يُبْتَلَى بِالْفَقْرِ حَتَّى مَا يَجِدُ إِلَّا الْعَبَاةَ يَجُوبُهَا، فَيَلْبِسُهَا، وَيَبْتَلَى بِالْقَمَلِ حَتَّى يَقْتُلَهُ، وَلَا أَحَدُهُمْ كَانَ أَشَدَّ فَرَحًا بِالْبَلَاءِ مِنْ أَحَدِكُمْ بِالْعَطَاءِ.

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وہ حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ اقدس میں آئے آپ کو بخار تھا اور آپ پر ایک چادر تھی تو انہوں نے آپ پر اپنا ہاتھ رکھا تو آپ ﷺ کے بخار کی حرارت چادر کے اوپر سے محسوس کی تو حضرت ابوسعید نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ کو بخار بہت تیز ہے آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہم ایسے ہی ہیں ہم پر مصیبتیں بھی سخت ہوتی ہیں اور ہمارا اجر بھی دگنا ہوتا ہے۔ تو انہوں (حضرت ابوسعید) نے عرض کی: یا رسول اللہ! کن لوگوں پر سخت مصیبتیں آتی ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: انبیاء کرام پر پھر صالحین پر اور تحقیق ان میں سے کسی ایک کو فقر میں مبتلا کیا جاتا ہے حتیٰ کہ اس کے پاس صرف ایک عبا (چادر) ہوتی وہ اسے پھاڑ کر پہنتا ہے اور کوئی جوؤں میں مبتلا کیا جاتا ہے حتیٰ کہ وہ اسے مار دیتی ہیں اور ان میں ہر ایک مصیبت پر اتنا ہی خوش ہوتا ہے جتنا تم میں سے کوئی ایک عطاء پر خوش ہوتا ہے۔

مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 1045، شرح مشكل الآثار رقم الحديث: 2210، المعجم الأوسط رقم

الحديث: 9047، المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحديث: 7848

تشریح: دنیا میں آزمائشیں اور ابتلائیں ہر کسی پر آتی ہیں چاہے وہ نیک لوگ ہوں یا بد انبیاء و اولیاء ہوں یا عام آدمی۔ لیکن بحسب درجات جتنا کوئی اپنے دین میں پختہ ہوتا ہے اس پر مصیبت و تکلیف بھی اتنی زیادہ آتی ہے اور اگر دین میں ناپختہ ہے تو آزمائش بھی اسی حیثیت سے کی ہوتی ہے۔

تکالیف و آزمائشوں پر بلا شک و شبہ اجر و ثواب کا وعدہ ہے لیکن انہیں برداشت کرنا ذرا جان جوکھوں کا کام ہے اسی لیے ارشاد رسول کریم ﷺ کے تحت رب تعالیٰ جل و علا سے دین و دنیا کی عافیت کا ہی سوال کرنا چاہیے۔

231- بَابُ عِبَادَةِ الْمُغْمَى عَلَيْهِ

بے ہوش آدمی کی عبادت کرنے کا بیان

511 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ :

حضرت ابن منکدر سے روایت ہے کہ انہوں نے

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما کو فرماتے سنا کہ میں ایک مرض میں مبتلا تھا تو حضور نبی کریم ﷺ اور حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ میری عبادت کے لیے پیدل تشریف لائے پس انہوں نے مجھے بے ہوش پایا تو حضور نبی کریم ﷺ نے وضو کیا اور اپنے وضو کا پانی مجھ پر چھڑکا تو مجھے آفاقہ ہوا تو حضور نبی کریم ﷺ سے میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں اپنے مال میں کیا کروں؟ کیسے اپنے مال میں فیصلہ کروں؟ آپ ﷺ نے مجھے کوئی جواب نہ دیا حتیٰ کہ میراث کی آیت نازل ہوئی۔

حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ ابْنِ الْمُنْكَدِرِ، سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ : مَرِضْتُ مَرَضًا، فَأَتَانِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِغُرْفَتِي وَأَبُو بَكْرٍ وَهُمَا مَاشِيَانِ، فَوَجَدَا بِي أُغْمَى عَلَىَّ، فَتَوَضَّأَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ صَبَّ وَضُوئَهُ عَلَىَّ، فَأَقْبَضْتُ فَإِذَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ أَصْنَعُ فِي مَالِي؟ كَيْفَ أَقْضِي فِي مَالِي؟ فَلَمْ يُجِبْنِي بِشَيْءٍ حَتَّى نَزَلَتْ آيَةُ الْمِيرَاثِ.

صحیح البخاری رقم الحديث: 194-4577-5651، صحیح مسلم رقم الحديث: 1616، سنن ابو داؤد رقم الحديث:

2886-2887، سنن النسائی رقم الحديث: 138، سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 1436-2728، مسند ابو داؤد الطائسی

رقم الحديث: 1815-1848، مسند الحمیدی رقم الحديث: 1264

تشریح: بیمار کی عبادت کرنا مسنون عمل ہے اور مقبول ترین عبادت ہے اس کی آقا کریم ﷺ نے فرمایا ہے کہ اگر بیمار ہو جائے تو اس کی عبادت کرنے سے ذرا بیمار کے دل کی دھاریاں بندھ جاتی ہیں اسے تسلی ہو جاتی ہے اور اس کی عبادت کرنے والے کو اللہ تعالیٰ کی عبادت کرنے کی اجر دیتا ہے۔ اور یہ بھی کہ حضور نبی کریم ﷺ کے مبارک ہاتھوں کی برکت سے ہر بیماری دور ہوتی ہے اور اس سے ان کی برکت کی تسلی ہو جاتی ہے۔

اور یہ بھی کہ بزرگان دین و صالحین کے جھاڑ پھونک اور دم سے فائدہ اور برکت حاصل ہوتی ہے۔

بچوں کی عیادت کرنے کا بیان

حضرت اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کی صاحبزادی کا بیٹا بیمار ہو گیا تو ان کی والدہ نے حضور نبی کریم ﷺ کی طرف قاصد بھیجا کہ میرا بیٹا مرض الموت میں مبتلا ہے تو آپ ﷺ نے قاصد سے فرمایا: تو جا اس (میری بیٹی) سے کہہ کہ بے شک اللہ ہی کے لیے ہے جو اس نے لے لیا اور اسی کے لیے ہے جو وہ عطاء فرمائے اور اس کی بارگاہ میں ہر شے کی ایک میعاد مقررہ ہے پس صبر کر اور ثواب کی امید رکھ۔ پس قاصد لوٹ کر آیا اور اس نے ان (آپ کی صاحبزادی) کو خبر دی انہوں (آپ کی صاحبزادی) نے پھر قاصد کو قسم دے کر آپ کے پاس بھیجا کہ آپ ضرور آئیں پس حضور نبی کریم ﷺ اپنے صحابہ کے ایک گروہ کے ساتھ اٹھے (اور تشریف لے آئے) ان میں حضرت سعد بن عبادہ رضی اللہ عنہ بھی تھے۔ پس حضور نبی کریم ﷺ نے بچے کو لے کر اٹھایا اور اپنی گود کے درمیان رکھا اس (بچے) کے سینے سے مشکیزے جیسی آواز آرہی تھی تو رسول اللہ ﷺ کی آنکھوں سے آنسو جاری ہو گئے۔ حضرت سعد نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ بھی روتے ہیں؟ تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں تو اس (اپنی صاحبزادی) کی رحمت (جو اس کی اپنے بچے کے لیے تھی) کے لیے رو رہا ہوں بے شک اللہ تعالیٰ اپنے بندوں پر رحم کرنے والوں ہی کے صدقے میں رحم فرماتا ہے۔

232- بَابُ عِيَادَةِ الصِّبْيَانِ

512 - حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ : حَدَّثَنَا حَمَّادٌ ،

عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ النَّهْدِيِّ ، عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ ، أَنَّ صَبِيًّا لِبَنَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَقُلَّ ، فَبَعَثَتْ أُمُّهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، أَنَّ وَلَدِي فِي الْمَوْتِ ، فَقَالَ لِلرَّسُولِ : إِذْهَبْ لَقُلْ لَهَا : إِنَّ لِلَّهِ مَا أَخَذَ ، وَلَهُ مَا أَعْطَى ، وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى ، فَلْتَصْبِرْ وَلْتَجْتَئِبْ ، فَرَجَعَ الرَّسُولُ فَأَخْبَرَهَا ، فَبَعَثَتْ إِلَيْهِ تُقْسِمُ عَلَيْهِ لَمَّا جَاءَ ، فَقَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَقَرَيْنِ أَصْحَابِهِ ، مِنْهُمْ : سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ ، فَأَخَذَ النَّبِيُّ أَصْلَى الْبُلْبُلِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّبِيَّ فَوَضَعَهُ بَيْنَ ثَدْوَتَيْهِ ، وَلِصَّدْرِهِ لَبَنَةً كَقَفَقَةِ الشَّيْءِ ، فَدَمَعَتْ عَيْنَا رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَقَالَ سَعْدُ : أَبْكِي وَأَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ؟ فَقَالَ : إِنَّمَا أَبْكِي رَحْمَةً لَهَا ، إِنَّ اللَّهَ لَا يَرْحَمُ مِنْ عِبَادِهِ إِلَّا الرَّحَمَاءَ .

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6602-5655-1284 صحیح مسلم رقم الحدیث: 923 سنن ابو داؤد رقم الحدیث:

9125 سنن النسائی رقم الحدیث: 1868 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 1588 مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث:

681 مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحديث: 6670

تشریح: اس حدیث پاک سے تکلیف دہ پر صبر و استقامت اور اجر و ثواب کی امید رکھنے کی فضیلت معلوم ہو رہی ہے اور یہ کہ اگر کسی درد و دکھ و غم پر بے اختیار رونا آ جائے اور آنکھوں سے آنسو بہہ پڑیں تو یہ رونا جائز ہے منع نہیں۔

233- بَابُ

بَابُ

513 - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ وَاقِعٍ قَالَ : حَدَّثَنَا ضَمْرَةُ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ أَبِي عُبَيْلَةَ قَالَ : مَرَضَتِ امْرَأَتِي، فَكُنْتُ أَجِئُ إِلَى أُمِّ الدَّرْدَاءِ فَتَقُولُ لِي : كَيْفَ أَهْلُكَ؟ فَأَقُولُ لَهَا : مَرَضَى، فَتَدْعُو لِي بِطَعَامٍ، لَأَكُلَ، لَمْ عُذْتُ فَفَعَلْتَ ذَلِكَ، فَجِئْتُهَا مَرَّةً فَقَالَتْ : كَيْفَ؟ قُلْتُ : قَدْ تَمَاسَلُوا، فَقَالَتْ : إِنَّمَا كُنْتُ أَدْعُو لَكَ بِطَعَامٍ أَنْ كُنْتُ تُخْبِرُنَا عَنْ أَهْلِكَ أَنَّهُمْ مَرَضَى، فَأَمَّا أَنْ تَمَاسَلُوا فَلَا تَدْعُوا لَكَ بِشَيْءٍ.

حضرت ابراہیم بن ابی عبیلہ سے روایت ہے کہتے ہیں کہ میری بیوی بیمار ہو گئی تو میں حضرت ام درود رضی اللہ عنہا کے پاس آتا تھا وہ مجھ سے کہتیں: تیری بیوی کیسی ہے؟ میں ان سے کہتا: بیمار ہے تو وہ مجھے کھانا کھانے کی دعوت دیتیں پس میں کھانا کھاتا میں پھر آتا اور ایسا ہی کرتا۔ ایک دفعہ میں ان کے پاس آیا تو انہوں نے مجھ سے پوچھا: (تیری بیوی) کیسی ہے؟ میں نے کہا: صحت مند ہونے کے قریب ہی ہے تو انہوں نے فرمایا: میں تیرے لیے کھانا منگواتی تھی جب تو ہمیں اپنی گھر والی کے بارے میں بتاتا کہ وہ بیمار ہے تو اب جبکہ وہ صحت مند ہونے کے قریب ہے تو ہم تجھے کسی چیز کی دعوت نہیں دیں گے۔

234- بَابُ عِيَادَةِ الْأَعْرَابِ

دیہاتیوں کی عیادت کرنے کا بیان

514 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا خَالِدُ الْحَدَّادُ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَى أَعْرَابِيٍّ يَتَوَدَّدُ، فَقَالَ : لَا بَأْسَ عَلَيْكَ، طَهُورٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ، قَالَ : قَالَ الْأَعْرَابِيُّ : بَلْ هِيَ حُمَى تَفُورُ، عَلَى شَيْخٍ كَبِيرٍ، كَيْمَا تَزِيرُهُ الْقُبُورُ، قَالَ : فَنَعَمْ إِذَا.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ ایک دیہاتی کی بیمار بیوی کے لیے اللہ کے پاس گئے (اس سے) فرمایا: میرے لیے کول (پانی) لاتا۔ بات کر کے اگر اللہ نے چاہا تو (مجھے) ان کی عیادت کرنے کے لیے لے گا۔ کہا کہ میں رسول اللہ ﷺ کے پاس گیا تو انہوں نے فرمایا: یہ حمی (تبہ) ہے جو بڑے شیخ پر گرتی ہے تاکہ قبریں اسے تیز کر دیں۔ میں نے کہا: ہاں، اگر اللہ چاہے تو میں اسے لے کر آؤں گا۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 3616-5656-5662 المسند الکبریٰ للشیخ

حسان رقم الحديث: 2959 الدعاء للطبرانی رقم الحديث: 2022 المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 11951
الاسماء والصفات للبيهقي رقم الحديث: 357

تشریح: اس حدیث میں آقا کریم ﷺ کی کمال تواضع و انکساری کا بیان اور تعلیم اُمت ہے کہ ادنیٰ سے ادنیٰ آدمی کی بھی بیمار داری سے نہیں رُکنا چاہیے ضرور اس کی بیمار داری کرنی چاہیے اس کا حال احوال پوچھنا چاہیے اور اسے شفاء کی دعا دینی چاہیے۔

235- بَابُ عِيَادَةِ الْمَرْضَى

بیماروں کی بیمار پرسی کرنے کا بیان

515 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ :

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کس نے تم میں سے روزے کی حالت میں صبح کی؟ تو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں نے آپ ﷺ نے فرمایا: آج تم میں سے کس نے بیمار کی بیمار پرسی کی؟ تو حضرت ابوبکر نے کہا: میں نے آپ ﷺ نے فرمایا: آج تم میں سے کون جنازہ میں حاضر ہوا؟ تو حضرت ابوبکر نے کہا: میں نے آپ ﷺ نے فرمایا: آج تم میں سے کس نے مسکین کو کھانا کھلایا؟ تو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے کہا: میں نے۔

حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ قَالَ : حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ كَيْسَانَ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : مَنْ أَصْبَحَ الْيَوْمَ مِنْكُمْ صَائِمًا؟ قَالَ أَبُو بَكْرٍ : أَنَا، قَالَ : مَنْ عَادَ مِنْكُمْ الْيَوْمَ مَرِيضًا؟ قَالَ أَبُو بَكْرٍ : أَنَا، قَالَ : مَنْ شَهِدَ مِنْكُمْ الْيَوْمَ جَنَازَةً؟ قَالَ أَبُو بَكْرٍ : أَنَا، قَالَ : مَنْ أَطْعَمَ الْيَوْمَ مَسْكِينًا؟ قَالَ أَبُو بَكْرٍ : أَنَا.

مروان نے کہا کہ مجھ تک یہ بات پہنچی ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس شخص میں کسی دن یہ خصلتیں جمع ہو جائیں وہ جنتی ہیں۔

قَالَ مَرْوَانُ : بَلَغَنِي أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَا اجْتَمَعَ هَذِهِ الْخِصَالُ فِي رَجُلٍ فِي يَوْمٍ، إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ.

صحيح مسلم رقم الحديث: 1028 السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 8053 صحيح ابن خزيمة رقم الحديث:

2131 السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 7830 شعب الایمان رقم الحديث: 8764

تشریح: اس حدیث پاک سے حضرت سیدنا ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کی فضیلت معلوم ہوئی اور ان مذکورہ اعمال کی قدر و قیمت اور ان کے ثواب معلوم ہوا کہ جس آدمی میں اتنی نیک اور عمدہ خصلتیں جمع ہو جائیں وہ کتنا متبرک اور سعادت مند ہے اور ان اعمال کے مال کے لئے جنت کی خوشخبری دے رہا ہے۔

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ حضرت ام سائب کے ہاں

516 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي حَسَنٍ قَالَ : حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَسَنٍ، عَنْ أَبِي

Marfat.com

فَلَا تَأْمُرْهُ، فَلَوْ كُنْتَ عُدَّتَهُ لَوَجَدْتَ ذَلِكَ عِنْدِي؟
اَوْ وَجَدْتَنِي عِنْدَهُ؟

نے اسے پانی نہیں پلایا، کیا تو نہیں جانتا کہ اگر تو اسے پانی پلاتا تو تو اس کو میرے پاس پاتا۔ اے آدم کے بیٹے! میں بیمار تھا تو نے میری بیمار پرسی نہ کی، بندہ عرض کرے گا: اے میرے رب! میں تیری کیسے بیمار پرستی کرتا اور تو تمام جہانوں کا پالنے والا ہے۔ (رب تعالیٰ) فرمائے گا: کیا تو نہیں جانتا تھا کہ میرا فلاں بندہ بیمار ہے، اگر تو اس کی بیمار پرسی کرتا تو تو اس کو میرے پاس پاتا، یا فرمایا: مجھے تو اس کے پاس پاتا۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 2569، مسند ابن الجعد رقم الحديث: 3095، مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحديث: 28، مسند احمد رقم الحديث: 9242، صحیح ابن حبان رقم الحديث: 269-944، المعجم الأوسط رقم الحديث: 8722، مکارم الأخلاق للطبرانی رقم الحديث: 170

تشریح: حدیث مذکور میں بیمار کی بیمار پرسی اور بھوکوں کو کھانا کھلانے کی کس قدر حسین انداز میں ترغیب دی گئی ہے کہ معاشرہ میں حاجت مندوں کی حاجت روائی اور دلجوئی کس قدر اہمیت کی حامل ہیں اور ان کا درجہ و مقام کس قدر بلند ہے کہ اسے رب تعالیٰ مل جاتا ہے۔ رب ذو الجلال ان اعمال کی توفیق ارزانی نصیب فرمائے!

518 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ يَزِيدَ قَالَ: حَدَّثَنَا قَتَادَةُ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو عِيْسَى الْأَسْوَارِيُّ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: عُوذُوا الْمَرِيضَ، وَاتَّبِعُوا الْجَنَائِزَ، تَذَكَّرُكُمْ الْآخِرَةَ.

حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: بیمار کی بیمار پرسی کرو اور جنازوں کے پیچھے چلو (یعنی جنازہ پڑھو) تمہیں آخرت کی یاد دلائیں گے۔

الزهد والرقائق لابن المبارك والزهد رقم الحديث: 248، مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 2355، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 10841، مسند احمد رقم الحديث: 11180-11270-11445، مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 1119-1222-1320، صحیح ابن حبان رقم الحديث: 2955

تشریح: بیمار کی بیمار پرسی سنت رسول کریم ﷺ ہے چاہے بیمار ٹیک ہو یا بد، لیکن بد مذہبوں اور دہریہ بے دین کی عیادت نہ کرنی چاہیے اس طرح ان کے جنازہ میں شرکت بھی نہ کرنی چاہیے جنازہ میں شریک ہونا اور چھینک کا جواب دینا واجب ہے۔ اگر مٹاؤں میں کسی ایک نے چھینک کا جواب دے دیا یا ہستی محلہ وغیرہ میں کسی نے جنازہ میں شرکت کر لی تو سب کی شرکت سے امان ہو گیا۔ اگر کسی نے چھینک کا جواب نہ دیا نہ جنازہ میں شرکت کی تو سب گناہ گار ہوں گے یہ حقوق اسلام سب

بِخَيْرٍ، أَوْ قَالَ : بَعِيشٍ، خَيْرٌ مِّنْ أَنْ تَدْعَهُمْ يَتَكَفَّفُونَ
النَّاسَ، وَقَالَ بِيَدِهِ.

دو؟ آپ ﷺ نے فرمایا: نہیں! انہوں نے عرض کی:
دو تہائی کی؟ آپ ﷺ نے فرمایا: نہیں! انہوں نے عرض
کی: آدھے کی؟ آپ ﷺ نے فرمایا: نہیں! انہوں نے
عرض کی: ایک تہائی کی؟ فرمایا: تہائی کی اور تہائی بھی بہت
زیادہ ہے بے شک تیرا صدقہ کرنا تیرے مال میں صدقہ
ہے اور تیرا اپنے بال بچوں پر خرچ کرنا صدقہ ہے اور جو
تیری بیوی تیرے مال میں سے کھائے وہ تیرے لیے
صدقہ ہے اور بے شک تیرا اپنے بال بچوں کو خوشحال
چھوڑنا اس سے بہتر ہے کہ تو ان کو اس حال میں چھوڑے
کہ وہ لوگوں سے لپٹ لپٹ کر مانگ رہے ہوں اور آپ
ﷺ نے اپنے ہاتھ سے اشارہ فرمایا۔

تشریح: بعض لوگ اپنے سارے مال کی زیادہ اجر و ثواب کے ملنے کی نیت پر وصیت کر جاتے ہیں اور اپنے اہل و عیال کی
انہیں پرواہ نہیں ہوتی۔ انہی لوگوں کے لیے اس حدیث میں یہ سبق موجود ہے کہ مال خرچ کرنے کی وصیت ضرور کریں لیکن
سارے کی نہیں اور اپنے اہل و عیال کو مال دار چھوڑنا سارے کا سارا مال راہ اللہ میں خرچ کرنے سے زیادہ بہتر ہے۔

بیمار کی بیمار پرسی کرنے کی فضیلت کا بیان

حضرت ابو اسماء سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ
جس نے اپنے (بیمار) بھائی کی بیمار پرسی کی وہ جنت کے
خرفہ میں ہوگا میں نے حضرت ابو قلابہ رضی اللہ عنہ سے
کہا: خرفہ جنت کیا ہے؟ تو انہوں نے کہا: جنت کے پھل
میں نے حضرت ابو قلابہ سے کہا: ابو اسماء نے کس سے
روایت کی ہے؟ تو انہوں نے کہا کہ حضرت ثوبان رضی
اللہ عنہ سے انہوں نے رسول اللہ ﷺ سے روایت کی۔

حضرت ابو قلابہ نے حضرت ابو الاشعث سے انہوں
نے حضرت ابو اسماء رجبی سے انہوں نے حضرت ثوبان
رضی اللہ عنہ سے انہوں نے حضور نبی کریم ﷺ سے
روایت کی اسی کی مثل۔

237- بَابُ فَضْلِ عِيَادَةِ الْمَرِيضِ

521 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :

حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ قَالَ : حَدَّثَنَا عَاصِمٌ، عَنْ أَبِي
قَلَابَةَ، عَنْ أَبِي الْأَشْعَثِ الصَّنَعَاتِيِّ، عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ
قَالَ : مَنْ عَادَ أَخَاهُ كَانَ فِي خُرْفَةِ الْجَنَّةِ، قُلْتُ لِأَبِي
قَلَابَةَ : مَا خُرْفَةُ الْجَنَّةِ؟ قَالَ : جَنَاهَا، قُلْتُ لِأَبِي
قَلَابَةَ : عَنْ مَنْ حَدَّثَكَ أَبُو أَسْمَاءَ؟ قَالَ : عَنْ ثَوْبَانَ، عَنْ
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

حَدَّثَنَا ابْنُ حَبِيبٍ بْنُ أَبِي ثَابِتٍ قَالَ : حَدَّثَنَا
ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ، عَنْ الْمُثَنَّى، أَظْفَرُهُ، ابْنُ سَعِيدٍ قَالَ : حَدَّثَنَا
ابْنُ قَلَابَةَ، عَنْ أَبِي الْأَشْعَثِ، عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ الرَّحْبِيِّ،
عَنْ ثَوْبَانَ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بِخَوْفٍ.

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2568 'الزهد ولاوقات لابن المیزان والزهدي رقم الحدیث: 732 'مسند ابو داود الطيالسي
رقم الحدیث: 1081 'مسند ابن الجعد رقم الحدیث: 1261 'مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 10832 'مسند احمد
رقم الحدیث: 22375 'صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 2957

تشریح: رب تعالیٰ کی بندہ نوازی ہے کہ اپنے بندے کے تھوڑے عمل پر ڈھیروں اجر عطا فرمائے ہیں۔

بیمار پرسی کرنے والے کی

238- بَابُ الْحَدِيثِ

بیمار سے گفتگو کا بیان

لِلْمَرِيضِ وَالْعَائِدِ

حضرت عبدالحمید بن جعفر کہتے ہیں کہ مجھے میرے والد نے خبر دی کہ حضرت ابو بکر بن حزم اور حضرت محمد بن منکدر نے مسجد کے کچھ لوگوں کے ساتھ حضرت عمر بن حکم رافع انصاری رضی اللہ عنہ کی بیمار پرسی کی لوگوں نے عرض کی: اے ابو حفص! ہم سے حدیث بیان فرمائیں! انہوں نے کہا کہ میں نے حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہما سے سنا انہوں نے فرمایا کہ میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو فرماتے سنا کہ جس شخص نے کسی بیمار کی بیمار پرسی کی اس نے (اللہ تعالیٰ کی) رحمت میں غوطہ لگایا جیسا کہ جب وہ بیٹھا تو اس میں ٹھہر گیا۔

522 - حَدَّثَنَا قَيْسُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي أَبِي ، أَنَّ أَبَا بَكْرٍ بْنَ حَزْمٍ ، وَمُحَمَّدَ بْنَ الْمُنْكَدِرِ ، فِي نَاسٍ مِنْ أَهْلِ الْمَسْجِدِ ، عَادُوا عُمَرَ بْنَ الْكَحْكَمِ بْنِ رَافِعٍ الْأَنْصَارِيَّ ، قَالُوا : يَا أَبَا حَفْصٍ ، حَدِّثْنَا ، قَالَ : سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : مَنْ عَادَ مَرِيضًا خَاضَ فِي الرَّحْمَةِ ، حَتَّى إِذَا قَعَدَ اسْتَقَرَّ فِيهَا .

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 10834 'مسند احمد رقم الحدیث: 14260 'الکنی والاسماء للذریابی رقم الحدیث: 849 'صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 2956 'المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحدیث: 1299 'الآداب للبيهقي رقم الحدیث: 271 'النفح الکبری للبيهقي رقم الحدیث: 6583

تشریح: معلوم ہوا کہ اگر مریض صاحب علم و فضل ہے تو اس سے حدیث بیان کرنے کی اور جو صاحب کمال عالمیہ اور علمائے کبار (بیمار کے حسب حال یا تعلیم) حدیث بیان کرے تو بھی جائز ہے۔

239- بَابُ مَنْ صَلَّى

عِنْدَ الْمَرِيضِ

523 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ

حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ، عَنْ عُمَرَو ، عَنْ عَطَاءٍ قَالَ : عَادَ ابْنُ عَطَاءٍ مَرِيضًا

عُمَرَ ابْنَ صَفْوَانَ، فَحَضَرَتِ الصَّلَاةُ، فَصَلَّى بِهِمْ ابْنُ عُمَرَ رَكَعَتَيْنِ، وَقَالَ: إِنَّا سَفَرٌ۔
نماز کا وقت ہو گیا تو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے ان کو دو رکعت نماز پڑھائی اور فرمایا: ہم مسافر ہیں۔

مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحديث: 4372

تشریح: دوران عیادت مریض اگر وقت نماز کا آجائے تو وہیں نماز پڑھ لینی چاہیے تاکہ تاخیر سے نماز کا وقت فوت نہ ہونے پائے۔ اگر باجماعت پڑھی جائے تو بھی جائز ہے۔

240- بَابُ عِبَادَةِ الْمُشْرِكِ

مشرك کی تیمارداری کرنے کا بیان

524 - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ:

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ یہودیوں کا ایک لڑکا حضور نبی کریم ﷺ کی خدمت کرتا ہے وہ بیمار ہو گیا تو حضور نبی کریم ﷺ اس کی تیمارداری کے لیے گئے پس آپ اس کے سرہانے کے پاس بیٹھ گئے آپ ﷺ نے (اس سے) فرمایا: اسلام قبول کر لے! تو اس نے اپنے باپ کی طرف دیکھا اور وہ اس کے سر کے پاس بیٹھا تھا تو اس (لڑکے کے باپ) نے اس (اپنے بیٹے) سے کہا: حضرت ابوالقاسم ﷺ کی اطاعت کر! تو اس لڑکے نے اسلام قبول کر لیا پس حضور نبی کریم ﷺ یہ فرماتے ہوئے (وہاں سے) نکلے: تمام تعریفیں اس ذات کے لیے ہیں جس نے میری وجہ سے اس کو دوزخ سے بچا لیا ہے۔

حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ غُلَامًا مِّنَ الْيَهُودِ كَانَ يَخْدُمُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَرِضَ، فَأَتَاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُودُهُ، فَقَعَدَ عِنْدَ رَأْسِهِ فَقَالَ: أَسْلِمَ، فَنَظَرَ إِلَى أَبِيهِ، وَهُوَ عِنْدَ رَأْسِهِ، فَقَالَ لَهُ: أَطَعَ أَبَا الْقَاسِمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَسْلَمَ، فَتَخَرَّجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَقُولُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْقَذَهُ مِنَ النَّارِ۔

صحيح البخاری رقم الحديث: 1356-5657 مسنن ابوداؤد رقم الحديث: 3095 مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث:

11872 مسند احمد رقم الحديث: 12792-13375 السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 7458-8534 مسند أبي

يعلى الموضلي رقم الحديث: 3350 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 2960-4884

تشریح: اگر مشرک کی عیادت ہے اس کے اسلام لانے کی توقع ہو تو ضروری و لازمی ہے کہ اس کی عیادت کی جائے۔

اسی طرح اگر مشرک کی عیادت سے پیغام دین اسلام پہنچانے کے مواقع ہوں تو بھی اس کی عیادت کرنی چاہیے۔

حدیث پاک میں مذکور غیر مسلم جو ان لڑکا آقا کریم ﷺ کا خدمتگار تھا یہ غیر مسلم سے خدمت کروانے کا ثبوت و دلیل

ہے کہ غیر مسلم خادم رکھا جاسکتا ہے۔

یہ بھی معلوم ہوا کہ یہودی بھی اسلام کے نجات دہندہ ہونے کا یقین رکھتے تھے اگر ایسا نہ ہوتا تو وہ شخص اپنے بیٹے کو ہرگز

قبول اسلام کا نہ کہتا۔

241- بَابُ مَا يَقُولُ الْمَرِيضُ

525 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ قَالَ:

حَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ
عَائِشَةَ أَنَّهَا قَالَتْ : لَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ وَعِكَ أَبُو بَكْرٍ وَبِلَالٌ، قَالَتْ :
فَدَخَلْتُ عَلَيْهِمَا، قُلْتُ : يَا أَبَتَاهُ، كَيْفَ تَجِدُكَ؟ وَيَا
بِلَالُ، كَيْفَ تَجِدُكَ؟ قَالَ : وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ إِذَا أَخَذَتْهُ
السُّحْمَى يَقُولُ : كُلُّ امْرِئٍ مُصَبِّحٌ فِي أَهْلِهِ وَالْمَوْتُ
أَدْنَى مِنْ شِرَاكِ نَعْلِهِ وَكَانَ بِلَالٌ إِذَا أَقْلَعَ عَنْهُ يَرْفَعُ
عَقِيرَتَهُ فَيَقُولُ : أَلَا لَيْتَ شِعْرِي هَلْ أَبِيتُ لَيْلَةً بِوَادٍ
وَحَوْلَى إِذْ حُرٍّ وَجَلِيلٍ وَهَلْ أَرَدَنْ يَوْمًا مَيَاةَ مَجْنَنَةٍ
وَهَلْ يَبْدُونَ لِي شَامَةً وَطَفِيلٌ قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهَا : فَبَجِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
فَأَخْبَرْتُهُ، فَقَالَ : اللَّهُمَّ حَبِّبْ إِلَيْنَا الْمَدِينَةَ كَحُبِّنَا مَكَّةَ
أَوْ أَشَدَّ، وَصَحِّحْهَا وَبَارِكْ لَنَا فِي صَاعِهَا وَمِذْقِهَا،
وَانْقُلْ حُمَاهَا فَاجْعَلْهَا بِالْجُحْفَةِ.

مریض سے کیا کہا جائے؟ اس کا بیان

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے:

فرماتی ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ مدینہ منورہ تشریف لائے تو حضرت ابوبکر اور حضرت بلال رضی اللہ عنہ کو بخار ہو گیا، آپ فرماتی ہیں کہ میں ان دونوں صاحبان کے پاس گئی، میں نے کہا: اے اباجان! آپ کیسے ہیں؟ اور اے بلال! آپ کیسے ہیں؟ کہا کہ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کو جب بخار ہوتا تو کہتے: ہر شخص کو اس کے اہل (گھر) میں صبح کے وقت سلام کیا جاتا ہے اور موت اس کے جوتے کے تسمے سے بھی زیادہ اس کے قریب ہوتی ہے۔ اور حضرت بلال رضی اللہ عنہ کا جب بخار ختم ہو جاتا تو اپنی آواز کو بلند کرتے اور یہ کہتے: اے کاش کہ مجھے معلوم ہو جائے کہ میں رات کسی ایسی فادی میں سز کردوں گا کہ میرے آس پاس ازخروا اور جلیل (دو قسم کی گھاس ہے) ہوں گی اور کہا: میں مجھ (جگہ کا نام) کے پائیوں تک کسی دن پہنچ پاؤں گا اور کیا میرے لیے شامہ اور طفیل ظاہر ہوں؟

گئے۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے یہاں ہی رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں جامعہ اسلامیہ کے لئے آپ کو رہائش گاہ کی بنیاد ڈالنے کے لئے

الحديث: 24288 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 3724-5600

تشریح: حضرت ابوبکر صدیقؓ حضرت بلال اور حضرت عامر بن فہرہ رضی اللہ عنہم مدینہ منورہ آئے تو انہیں مدینہ منورہ کی آب و ہوا راس نہ آئی اور یہ حضرات بیمار ہو گئے۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کو بھی بخار ہوا تھا اور اس قدر شدید کہ ان کے سر کے بال بھی گر گئے تھے۔ آپ رضی اللہ عنہا حضرت ابوبکر و حضرت بلال رضی اللہ عنہما کی بیمار پرسی کے لیے گئیں اس وقت آپ کی عمر سات آٹھ سال تھی اور یہ پردہ کے احکام نازل ہونے سے پہلے کا واقعہ ہے۔ پھر آقا کریم ﷺ کی دعا سے مدینہ منورہ کا بخار جھک کی طرف منتقل ہو گیا۔

اذخر اور جلیل: دو الفاظ کی تشریح میں محدثین نے فرمایا کہ یہ مکہ مکرمہ کی دو گھاسیں ہیں جنہیں لوگ اپنے چھپروں کے چھتوں پر ڈالتے تھے۔

مجہ: یہ ایک جگہ کا نام ہے جو مکہ مکرمہ سے چند میل کے فاصلے پر ہے دور جہالت میں ذوالحجہ کا چاند نظر آنے پر یہاں بازار لگتے تھے۔

شامہ اور طفیل: یہ مجہ کے دو پہاڑوں کے دو چشمے ہیں جو مکہ مکرمہ سے تیس میل کے فاصلے پر ہیں۔

(ملخصاً مراءاة المناجیح واطحة الممعات)

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ ایک دیہاتی کی تیمارداری کے لیے اس کے پاس گئے کہا کہ حضور نبی کریم ﷺ جب کسی بیمار کی تیمارداری کرتے تو فرماتے: اگر اللہ نے چاہا تو پاکیزگی ملے گی۔ اس (دیہاتی) نے کہا: یہ پاکیزہ ہے ہرگز نہیں بلکہ یہ اُبلتا ہوا یا جوش مارتا ہوا بخار ہے بہت بوڑھے شخص پر جو اسے قبروں کی زیارت کرائے گا۔ تو حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: ہاں! تو پھر یہی ہے۔

526 - حَدَّثَنَا مُعَلَّى قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ

بْنُ الْمُخْتَارِ قَالَ : حَدَّثَنَا خَالِدٌ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَى أَعْرَابِيٍّ يَعُودُهُ، قَالَ : وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَ عَلَى مَرِيضٍ يَعُودُهُ قَالَ : لَا تَأْسَ طَهُورٌ إِنْ شَاءَ اللَّهُ، قَالَ : ذَاكَ طَهُورٌ، كَلَّا بَلْ هِيَ حُمَّى تَقُورُ، أَوْ تَقُورُ، عَلَى شَيْخٍ كَبِيرٍ، تُزِيرُهُ الْقُبُورُ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : فَنَعَمْ إِذَا.

صحيح البخاری رقم الحديث: 3616-5656-5682 السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 7457-10811 صحيح ابن

حبان رقم الحديث: 2959 الدعاء للطبرانی رقم الحديث: 2022 المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 11951

الأسماء والصفات للبيهقي رقم الحديث: 357

حضرت نافع سے روایت ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما جب کسی بیمار کی تیمارداری کے لیے جاتے تو اس سے پوچھتے: وہ کیسے ہے؟ پس جب اس کے

527 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عِمْرَانَ قَالَ : حَدَّثَنَا

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ، عَنْ حَزْمَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا دَخَلَ عَلَى

مَرِيضٌ يَسْأَلُهُ : كَيْفَ هُوَ؟ فَإِذَا قَامَ مِنْ عِنْدِهِ قَالَ :
خَارَ اللَّهُ لَكَ، وَلَمْ يَزِدْهُ عَلَيْهِ.

پاس کھڑے ہو جاتے تو کہتے: اللہ تعالیٰ تیرے لیے
بہتری فرمائے! اور اس پر کوئی اضافہ نہ کرتے۔

شعب الایمان رقم الحديث: 8775

- مریض (تیمارداری کرنے والے کو)

242- بَابُ مَا

کیا جواب دے؟

يُجِيبُ الْمَرِيضُ

528 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ :

حضرت اسحاق بن سعید بن عمرو بن سعید اپنے والد

سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ حجاج

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس آیا اور میں بھی ان

کے پاس موجود تھا اس نے کہا: وہ کیسے ہیں؟ فرمایا کہ

ٹھیک ہیں اس نے کہا کہ آپ کو کس نے تکلیف پہنچائی؟

فرمایا (حضرت ابن عمر نے): مجھے اس آدمی سے تکلیف

پہنچی ہے جس نے اس دن ہتھیار اٹھا کر چلے گا حکم دیا

جس میں ہتھیار اٹھانا جائز نہیں، یعنی حجاج نے

میں سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ حجاج

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس آیا اور میں بھی ان

کے پاس موجود تھا اس نے کہا: وہ کیسے ہیں؟ فرمایا کہ

ٹھیک ہیں اس نے کہا کہ آپ کو کس نے تکلیف پہنچائی؟

فرمایا (حضرت ابن عمر نے): مجھے اس آدمی سے تکلیف

پہنچی ہے جس نے اس دن ہتھیار اٹھا کر چلے گا حکم دیا

جس میں ہتھیار اٹھانا جائز نہیں، یعنی حجاج نے

میں سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ حجاج

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس آیا اور میں بھی ان

کے پاس موجود تھا اس نے کہا: وہ کیسے ہیں؟ فرمایا کہ

ٹھیک ہیں اس نے کہا کہ آپ کو کس نے تکلیف پہنچائی؟

فرمایا (حضرت ابن عمر نے): مجھے اس آدمی سے تکلیف

پہنچی ہے جس نے اس دن ہتھیار اٹھا کر چلے گا حکم دیا

جس میں ہتھیار اٹھانا جائز نہیں، یعنی حجاج نے

حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِيهِ

قَالَ : دَخَلَ الْحَجَّاجُ عَلَى ابْنِ عُمَرَ، وَأَنَا عِنْدَهُ،

فَقَالَ : كَيْفَ هُوَ؟ قَالَ : صَالِحٌ، قَالَ : مَنْ أَصَابَكَ؟

قَالَ : أَصَابَنِي مَنْ أَمَرَ بِحَمْلِ السِّلَاحِ فِي يَوْمٍ لَا يَحِلُّ

فِيهِ حَمْلُهُ، يَعْنِي : الْحَجَّاجَ.

صحيح البخاري رقم الحديث: 966-967 مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 14389

الحديث: 1648 المعجم الأوسط رقم الحديث: 7823 المعجم الكبير للطبراني رقم الحديث: 13039

الصحيحين للحاكم رقم الحديث: 4598 السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 9697-9698

تشریح: حجاج بن یوسف جس وقت مکہ مکرمہ کا گورنر تھا اس نے کسی آدمی کو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کو دیکھا تو

مارنے پر آمادہ کیا پھر از خود ہی آپ کی عیادت کے لیے آیا اور کہنے لگا کہ میں نے آپ کو یہ اذیت پہنچائی ہے جس سے آپ

میں آپ نے بڑی بے باکی سے اس ظالم کو یہ جواب دیا تھا کہ اس نے مجھے یہ اذیت دی ہے جس سے اس دن ہتھیار اٹھانا

کا حکم دیا جس دن ہتھیار نہیں اٹھائے جاتے۔

243- بَابُ عِيَادَةِ الْقَاسِقِ

529 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ :

أَخْبَرَنَا بَكْرُ بْنُ مُضَرَ قَالَ : حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو

عَنْ جَبَّانَ بْنِ أَبِي جَبَلَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو

الْقَاسِ قَالَ : لَا تَعُوذُوا بِشَرَابِ الْخَمْرِ إِذَا مَرَّ بِكُمْ

378

تشریح: شرابی یا کسی بھی گنہگار کی عیادت کرنا حقوق مسلم میں سے ہے ہاں بطور تنبیہ وزجر اور عبرت حاکم وقت کو اس کی اجازت ہے کہ وہ عیادت نہ کرے۔

یا کسی ایسے شرابی شخص کی عیادت جسے ممانعت ہے جس کی صحبت سے دوسروں کی صحت پر بُرا اثر پڑتا ہو یوں کہ اگر وہاں گئے تو شراب نوشی کی لت میں پڑ جائیں گے۔ (مراۃ المناجیح)

عورتوں کا بیمار مرد کی

244- بَابُ عِيَادَةِ النِّسَاءِ

تیمارداری کرنے کا بیان

الرَّجُلُ الْمَرِيضُ

حضرت حارث بن عبید اللہ انصاری بیان کرتے

ہیں کہتے ہیں کہ میں نے حضرت اُم درداء رضی اللہ عنہا کو ایک کجاوے پر دیکھا جو لکڑیوں کا تھا اس پر کوئی پردہ نہیں تھا وہ اہل مسجد کے ایک انصاری شخص کی تیمارداری کے لیے آئیں۔

530 - حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ : حَدَّثَنَا

الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ : أَخْبَرَنِي الْوَلِيدُ هُوَ ابْنُ مُسْلِمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا الْحَارِثُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ قَالَ : رَأَيْتُ أُمَّ الدَّرْدَاءِ، عَلَى رَحَالِهَا أَعْوَادَ لَيْسَ عَلَيْهَا غِشَاءٌ، عَائِدَةً لِرَجُلٍ مِّنْ أَهْلِ الْمَسْجِدِ مِنَ الْأَنْصَارِ.

تشریح: عورتیں اپنے محرم مرد کی عیادت کر سکتی ہیں اور ایسے مرد کی بھی جہاں فتنہ کا قوی اندیشہ نہ ہو۔ اسی طرح محرم مرد بھی عورت کی عیادت کر سکتے ہیں اور عورت جب مرد کے پاس اس کے بہن بھائی موجود ہوں اور فتنہ کا خوف نہ ہو تو بھی عیادت کر سکتی ہے اور اگر باپردہ ہو کر رشتہ دار مردوں کی بھی عیادت کر لے تو حرج نہیں۔

جو آدمی عیادت کرنے والے کے

245- بَابُ مَنْ كَرِهَ لِلْعَائِدِ

گھر میں فضول ادھر ادھر دیکھنے کو

أَنْ يَنْظُرَ إِلَى الْفُضُولِ

ناپسند کرے اس کا بیان

مِنَ الْبَيْتِ

حضرت عبداللہ بن ابونہیل سے روایت ہے کہتے

ہیں کہ حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ ایک بیمار کی تیمارداری کے لیے گئے ان کے ساتھ اور لوگ بھی تھے اور اس (مریض کے) گھر میں ایک عورت تھی تو لوگوں میں سے ایک شخص اس عورت کی طرف دیکھنے لگا اس شخص سے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اگر

531 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا

عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ، عَنِ الْأَجَلِجِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي الْهَدَّادِ قَالَ : دَخَلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ عَلَى مَرِيضٍ تَعَوَّذَ، وَفِي بَيْتِهِ امْرَأَةٌ، فَجَعَلَ رَجُلٌ مِّنَ الْقَوْمِ يَنْظُرُ إِلَى الْمَرْأَةِ، فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ : لَوْ أَنَّفَقَاتِ عَيْنُكَ كَمَا خَبَرْتُكَ

تیری آنکھ پھوڑ دی جاتی تو تیرے لیے اچھا ہوتا۔

الزهد لہناد بن السری جلد 2 صفحہ 650

تشریح: مریض کے گھر میں ادھر ادھر نظریں دوڑانا ماحول و معاشرے میں بھی معیوب ہے اور شرعاً بھی لہذا احتیاط رکھنی چاہیے۔

آنکھ دکھنے پر عیادت کرنے کا بیان

246- بَابُ الْعِيَادَةِ مِنَ الرَّمَدِ

حضرت ابواسحاق سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت زید بن ارقم رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ میری آنکھ دکھ گئی تو حضور نبی کریم ﷺ نے میری عیادت کی پھر ارشاد فرمایا: اے زید! اگر تیری آنکھ میں وہ تکلیف رہتی تو ٹوٹا کیا کرتا؟ تو انہوں نے کہا: میں صبر کرتا اور ثواب کی امید کرتا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: اگر تیری آنکھ میں تکلیف رہتی پھر تو صبر کرتا اور ثواب کی امید کرتا تو تیرے لیے اس کا ثواب جنت ہوتی۔

532 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ: سَمِعْتُ زَيْدَ بْنَ أَرْقَمَ يَقُولُ: رَمَدَتْ عَيْنِي، فَعَادَنِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ: يَا زَيْدُ، لَوْ أَنَّ عَيْنَكَ لَمَّا بِهَا كَيْفَ كُنْتَ تَصْنَعُ؟ قَالَ: كُنْتُ أَصْبِرُ وَأَحْتَسِبُ، قَالَ: لَوْ أَنَّ عَيْنَكَ لَمَّا بِهَا، ثُمَّ صَبَرْتَ وَأَحْتَسَبْتَ كَانَ ثَوَابُكَ الْجَنَّةِ.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 3102، مسند احمد رقم الحديث: 19348، المعجم الأوسط رقم الحديث: 5951، المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 5052، حديث أبي الفضل الزهري رقم الحديث: 120، المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحديث: 1265، السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 6588

حضرت قاسم بن سلام سے روایت ہے کہ حضرت محمد ﷺ کے اصحاب میں سے ایک شخص کی نظر پھل کی طرح لوگوں نے اس کی بیماری کی لا انہوں نے کہا: اے زید! اگر تیری آنکھ میں وہ تکلیف رہتی تو ٹوٹا کیا کرتا؟ تو انہوں نے کہا: میں صبر کرتا اور ثواب کی امید کرتا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: اگر تیری آنکھ میں تکلیف رہتی پھر تو صبر کرتا اور ثواب کی امید کرتا تو تیرے لیے اس کا ثواب جنت ہوتی۔

533 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ،

عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ ذَهَبَ بَصَرُهُ، فَعَادُوهُ، فَقَالَ: كُنْتُ أُرِيدُهُمَا لَا أَنْظُرَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَمَّا إِذْ قُبِضَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَاللَّهِ مَا يَسُرُّنِي أَنَّ مَا بِهِمَا يَطْبِي مِنْ ظَبَاءٍ وَيَبَالَةٍ.

534 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُلَاجٍ، وَابْنُ

يُوسُفَ، قَالَا: حَدَّثَنَا الْبَيْهَقِيُّ، حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ: سَمِعْتُ زَيْدَ بْنَ أَرْقَمَ يَقُولُ: رَمَدَتْ عَيْنِي، فَعَادَنِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ: يَا زَيْدُ، لَوْ أَنَّ عَيْنَكَ لَمَّا بِهَا كَيْفَ كُنْتَ تَصْنَعُ؟ قَالَ: كُنْتُ أَصْبِرُ وَأَحْتَسِبُ، قَالَ: لَوْ أَنَّ عَيْنَكَ لَمَّا بِهَا، ثُمَّ صَبَرْتَ وَأَحْتَسَبْتَ كَانَ ثَوَابُكَ الْجَنَّةِ.

الْهَادِ، عَنْ عُمَرُو مَوْلَى الْمُطَّلِبِ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ : عز وجل ارشاد فرماتا ہے: جب میں کسی کو اس کی دو محبوب
سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : قَالَ اللَّهُ چیزوں کے ذریعے آزمائش میں مبتلا کرتا ہوں اللہ کی مراد
عَزَّ وَجَلَّ : إِذَا ابْتَلَيْتُهُ بِحَبِيبَتِهِ، يُرِيدُ عَيْنِيهِ، ثُمَّ صَبَرَ اس سے دو آنکھیں ہیں پھر وہ صبر کرتا ہے تو میں اسے اس
عَوَظُهُ الْجَنَّةَ۔ کے عوض جنت عطا کرتا ہوں۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 5653 مسند احمد رقم الحدیث: 12468 مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 3711-4211-4237
الکفی والأسماء للدولابی رقم الحدیث: 1150-1218-1857 المعجم الأوسط رقم الحدیث: 250-3177-7985
المعجم الصغير للطبرانی رقم الحدیث: 398

535 - حَدَّثَنَا خَطَّابٌ قَالَ : حَدَّثَنَا حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ
إِسْمَاعِيلُ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ عَجْلَانَ، وَاسْحَاقَ بْنِ يَزِيدَ، سے روایت کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: اے
قَالَ : حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي ثَابِتٌ، عَنِ ابن آدم! جب میں تیری دو معزز چیزیں (آنکھیں) لے
الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ لوں! پس تو اس صدمہ پر صبر کرے اور ثواب کی امید
وَسَلَّمَ : يَقُولُ اللَّهُ : يَا ابْنَ آدَمَ، إِذَا أَخَذْتُ کرے تو میں تیرے لیے جنت کے ثواب دینے کے علاوہ
كَرِيمَتِكَ، فَصَبْرَتُكَ عِنْدَ الصَّدْمَةِ وَاحْتَسَبْتَ، لَمْ راضی نہیں ہوں گا۔
أَرْضَ لَكَ ثَوَابًا دُونَ الْجَنَّةِ۔

سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 1597 مسند احمد رقم الحدیث: 2228 المعجم الكبير للطبرانی رقم الحدیث: 7504
مسند الشاميين للطبرانی رقم الحدیث: 2277 عمل اليوم والليلة لابن السنی رقم الحدیث: 629

تشریح: جو بندہ آنکھوں کی بینائی سے محروم ہو اور رب تعالیٰ کی رضا پر راضی رہے اور رب تعالیٰ کے فیصلے پر صبر کرے تو اس
کے لیے رب تعالیٰ نے جنت کا وعدہ فرمایا۔ یہ دنیا کی چند روزہ نعمت کے چھن جانے کا انعام ہے۔

بیمار پرسی کرنے والا کہاں

بیٹھے؟ اس کا بیان

247- بَابُ آيْنِ

يَقْعُدُ الْعَائِدُ؟

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے
فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ جب کسی بیمار کی
بیمار پرسی کرتے تو اس کے سر کے پاس بیٹھتے پھر سات
دفعہ یہ دعا کرتے: ”میں اللہ سے سوال کرتا ہوں جو عظمت
والا ہے عرش عظیم کا رب ہے کہ وہ تجھے شفاء عطاء

536 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عِيسَى قَالَ : حَدَّثَنَا
عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي عُمَرُو، عَنْ عَبْدِ رَهِ
بْنِ عُمَرَ قَالَ : حَدَّثَنِي الْمُنْهَالُ بْنُ عُمَرُو، عَنْ عَبْدِ
السُّوَيْسِ الْحَمَارِيِّ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا عَادَ الْمَرِيضَ جَلَسَ عِنْدَ

رَأْسِهِ، ثُمَّ قَالَ سَبْعَ مَرَّاتٍ : أَسْأَلُ اللَّهَ الْعَظِيمَ، رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ، أَنْ يَشْفِيكَ، فَإِنْ كَانَ فِي أَجَلِهِ تَأْخِيرٌ غُوفِي مِنْ وَجَعِهِ.

فرمائے "تو اگر اس کی اجل (موت کے وقت) میں ہر ہوتی تو اسے اس تکلیف سے عافیت مل جاتی۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 3106، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 23572، مسند احمد رقم الحديث: 2182، السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 10815-10816-10817، مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 2483، معجم ابن الأعرابي رقم الحديث: 240

537 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا الرَّبِيعُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : ذَهَبْتُ مَعَ الْحَسَنِ إِلَى قَتَادَةَ نَعُودُهُ، فَبَقَعَهُ عِنْدَ رَأْسِهِ، فَسَأَلَهُ ثُمَّ دَعَا لَهُ قَالَ : اللَّهُمَّ اشْفِ قَلْبَهُ، وَاشْفِ سَقَمَهُ.

حضرت موسیٰ کہتے ہیں کہ ہم سے حضرت ربیع بن عبد اللہ نے حدیث بیان کی انہوں نے کہا کہ میں حضرت حسن کے ساتھ حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ کی طرف گیا کہ ہم ان کی تیمارداری کریں تو وہ ان کے سر ہانے کے پاس بیٹھ گئے ان سے (ان کا حال) دریافت کیا پھر ان کے لیے دعا کی کہا: اے اللہ! ان کے دل کو شفاء عطاء فرما اور ان کو بیماری سے شفاء عطاء فرما۔

تشریح: بوقت عیادت مریض کے سر ہانے بیٹھنا اور اس کے لیے دعائے شفا کرنا سنت ہے۔

آدمی اپنے گھر کے اندر

کیا کام کرے؟ اس کا بیان

248- بَابُ مَا يَعْمَلُ

الرَّجُلُ فِي بَيْتِهِ

538 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ رَجَاءٍ، وَحَفْصُ بْنُ عُمَرَ، قَالَا : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الْأَسْوَدِ قَالَ : سَأَلْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : مَا كَانَ يَصْنَعُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي أَهْلِهِ؟ فَقَالَتْ : كَانَ يَكُونُ فِي مِهْنَةِ أَهْلِهِ، فَإِذَا خَضَرَتِ الصَّلَاةُ خَرَجَ.

حضرت اسود سے روایت ہے کہتے ہیں کہ میں نے

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے پوچھا کہ حضور

کریم ﷺ اپنے گھر میں کیا کام کرتے تھے تو انہوں نے

(حضرت عائشہ) نے فرمایا: آپ ﷺ اپنے گھر والوں کے کام کرتے تھے

جیسے کہ ان کے گھر والے کرتے تھے۔

(مترجم نے اسے) کہا: کیا آپ ﷺ اپنے گھر والوں کے کام کرتے تھے

جیسے کہ ان کے گھر والے کرتے تھے۔

جیسے کہ ان کے گھر والے کرتے تھے۔

جیسے کہ ان کے گھر والے کرتے تھے۔

تشریح: اس حدیث میں آقا کریم ﷺ کی سادگی اور تواضع کا بیان ہے کہ آپ ﷺ اپنے گھر کے کام کر لیتے تھے اور گھروالوں کی خدمت میں مشغول رہتے تھے۔ ہم آقا کریم ﷺ کے مقابلہ میں ذرہ ناچیز سے بھی کم تر ہیں لیکن ہمیں اپنے گھر کے اس طرح کے کاموں سے غار محسوس ہوتی ہے اور ہم یہ کام اپنے نوکروں سے کرواتے ہیں سو ہمارا یہ طرز معاشرت سنت کی اتباع سے محروم اور قابلِ صدمہ ملامت ہے۔ (نعمۃ الباری جلد ۲ صفحہ ۵۵۳ مطبوعہ فرید بک شال لاہور)

539 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا مَهْدِيُّ حضرت ہشام بن عروہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا کہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے سوال کیا: حضور نبی کریم ﷺ اپنے گھر میں کیا کام کرتے تھے؟ تو انہوں نے فرمایا: اپنی جوتیوں کو گانٹھتے تھے اور وہ کام کرتے تھے جو مرد اپنے گھر میں کرتا ہے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6039-5363-676 جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 20492 الزہد والرقائق لابن المبارك والزہد رقم الحدیث: 979 مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 1480 مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحدیث: 1550 مسند احمد رقم الحدیث: 24749-24226

540 - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ قَالَ : أَخْبَرَنَا عَبْدُ حضرت ہشام اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا کہ میں نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے سوال کیا کہ حضور نبی کریم ﷺ اپنے گھر میں کیا کرتے تھے؟ تو آپ فرمانے لگیں: وہ ہی جو تم میں سے کوئی شخص اپنے گھر میں کرتا ہے آپ اپنے جوتے گانٹھتے اور کپڑوں میں پیوند لگاتے اور بیٹے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 5363 مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 1480 مسند احمد رقم الحدیث: 25341-24948 مسند ابن علی الموصلی رقم الحدیث: 4653 الفوائد الشہر بالفیالیات لابی بکر رقم الحدیث: 1046 مسند الشامیین رقم الحدیث: 2078

541 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ حضرت عمرہ سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے کہا گیا کہ رسول اللہ ﷺ اپنے گھر میں کیا کام کرتے تھے؟ آپ فرمانے لگیں: آپ ﷺ بھی بیٹروں میں سے ایک بشر تھے اپنے کپڑے

مَنْ الْبَشَرِ، يَقْلِبُ ثَوْبَهُ، وَيَخْلِبُ شَاتَهُ.

سے جوئیں تلاش کرتے اور اپنی بکری کا دودھ دھو دیتے تھے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 676 جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 20492 مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحدیث: 1550 مسند احمد رقم الحدیث: 24749 صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 5676 المعجم الأوسط رقم الحدیث: 6480 الآداب للبيهقي رقم الحدیث: 670

تشریح: ان احادیث مذکورہ کا مفاد یہی ہے کہ اپنے گھریلو کام کاج کرنا مسنون ہے اور اس سے آدمی کی عاجزی و انکساری کا پتہ چلتا ہے گھریلو کام کاج کو عیب یا اپنی کسر شان نہیں سمجھنا چاہیے اور سنت اور عبادت سمجھ کر کرنا چاہیے تاکہ باعث ثواب ثابت ہو۔

جب آدمی اپنے بھائی سے

249- بَابُ إِذَا أَحَبَّ

محبت کرے تو اسے بتادے

الرَّجُلُ أَخَاهُ فَلْيُعْلِمَهُ

حضرت حبیب بن عبید حضرت مقدم بن معدی

کرب رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں اور انہوں نے ان کو پایا تھا کہتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کوئی شخص اپنے بھائی سے محبت کرے تو اسے بتادے کہ اسے اس سے محبت ہے۔

542 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ

سَعِيدٍ، عَنْ ثَوْرٍ قَالَ: حَدَّثَنِي حَبِيبُ بْنُ عُبَيْدٍ، عَنِ الْمِقْدَامِ بْنِ مَعْدِي كَرِبَ، وَكَانَ قَدْ أَدْرَكَهُ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِذَا أَحَبَّ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ فَلْيُعْلِمَهُ أَنَّهُ أَحَبَّهُ.

سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 5124 مسند احمد رقم الحدیث: 17171 الآحاد والمثالی لابن ابی عاصم رقم الحدیث:

2440 السنن الکبری للنسائی رقم الحدیث: 9963 صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 570 مسند الشاميين للطبرانی رقم

الحدیث: 491 عمل الیوم واللیلة لابن السنی رقم الحدیث: 197

حضرت مجاہد سے روایت ہے کہ میں نے

حضور نبی کریم ﷺ کے ایک صحابی سے سنا کہ آپ نے فرمایا کہ اگر تم میں سے کوئی شخص اپنے بھائی سے محبت کرے تو اسے بتادے کہ اسے اس سے محبت ہے۔

543 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَشْرِ قَالَ: حَدَّثَنَا

قَبِيصَةُ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ وَتَّاحٍ، عَنْ أَبِي عُبَيْدٍ اللَّهِ، عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ: لَقِيتُ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخَذَ بِمَنْكِبِي مِنْ وَرَائِي، قَالَ: أَمَا إِنِّي أُحِبُّكَ، قَالَ: أَحَبُّكَ إِلَيَّ أَحَبُّنِي إِلَيْهِ، فَقَالَ: لَوْلَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا أَحَبَّ الرَّجُلُ الرَّجُلَ فَلْيُخْبِرْهُ، لَأَخْبَرْتُكَ بِأَنَّكَ تُحِبُّنِي.

أَخْبَرْتُكَ، قَالَ: ثُمَّ أَخَذَ يَعْزِضُ عَلَى الْخُطْبَةِ قَالَ: أَمَا
إِنَّ عِنْدَنَا جَارِيَةً، أَمَا إِنَّهَا عَوْرَاءٌ.

سے محبت کرتا ہے تو میں تجھے نہ بتاتا (کہ میں تجھ سے
محبت کرتا ہوں) کہا کہ پھر انہوں نے مجھے پکڑا اور مجھ پر
پیغام نکاح پیش کیا، کہنے لگے: بے شک ہمارے پاس
ایک لونڈی ہے لیکن وہ کافی ہے۔

تشریح: جب محبت اللہ کے لیے ہو اور اس میں کوئی غرض نہ ہو تو یہ چیز باہم محبت کا باعث بنے گی اور جب دوسرے آدمی کو
معلوم ہوگا کہ فلاں مجھ سے محبت کرتا ہے تو وہ بھی حقوق محبت ادا کرتے ہوئے اس کے لیے دعا گو اور اس کا خیر خواہ رہے گا۔

544 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ: حَدَّثَنَا مُبَارَكٌ
قَالَ: حَدَّثَنَا ثَابِتٌ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا تَحَابَّا الرَّجُلَانِ إِلَّا كَانَ
أَفْضَلُهُمَا أَشَدَّهُمَا حُبًّا لِصَاحِبِهِ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے
ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب دو شخص
باہم محبت کرتے ہیں تو ان دونوں میں سے افضل وہ ہے
جو ان دونوں میں سے اپنے ساتھی سے زیادہ محبت کرتا
ہے۔

مسند ابوداؤد الطحاہسی رقم الحديث: 2166، مسند ابن الجعد رقم الحديث: 3191، الادب لابن ابی شیبہ رقم
الحديث: 17، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 34759، مسند ابی یعلی الموصلی رقم الحديث: 3419، صحيح ابن
حبان رقم الحديث: 566، المعجم الاوسط رقم الحديث: 2899

جب کوئی آدمی کسی سے محبت کرے تو
پھر اس سے لڑے نہیں اور نہ اس کے
متعلق کسی سے پوچھے

250- بَابُ إِذَا أَحَبَّ
رَجُلًا فَلَا يُمَارِهِ وَلَا
يَسْأَلُ عَنْهُ

حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
وہ فرماتے ہیں کہ جب تو کسی (مسلمان) بھائی سے محبت
کرے تو اس کے ساتھ لڑائی نہ کرنا اور نہ اس کے ساتھ
کوئی برائی کرنا اور نہ اس کے متعلق کسی سے سوال کرنا ہو
سکتا ہے کہ تو اس کے کسی دشمن سے ملے تو وہ تجھے اس کے
متعلق وہ کچھ بتائے جو اس میں نہ ہو پس وہ تیرے اور
اس کے درمیان تفریق پیدا کر دے۔

545 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ:
حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ، أَنَّ أَبَا الزَّاهِرِيَّةَ حَدَّثَهُ، عَنْ جُبَيْرِ بْنِ
نُفَيْرٍ، عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ أَنَّهُ قَالَ: إِذَا أَحَبَّتَ أَخًا فَلَا
تُمَارِهِ، وَلَا تُشَارِهِ، وَلَا تَسْأَلُ عَنْهُ، فَعَسَى أَنْ تُوَافِيَ
الْعَدُوَّ فَيُخْبِرَكَ بِمَا لَيْسَ فِيهِ، فَيَهْرُقَ بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ.

الاصلاح في داره رقم الحديث: 187، اعتلال القلوب للحرطبي رقم الحديث: 484، عمل اليوم والليلة لابن السني رقم

الشیوخ لابن جمیع الصيد او ی جلد 1 صفحہ 284

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما، حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: جو بھائی سے اللہ (کی رضا) کے لیے محبت کرے اور اسے کہے کہ میں تجھ سے اللہ کے لیے محبت کرتا ہوں تو وہ دونوں جنت میں جائیں گے وہ شخص جو اللہ کے لیے اس سے محبت کرتا ہے وہ اپنی محبت کی وجہ سے اس سے درجہ میں بلند ہوگا۔

صفحة 414' المعجم الكبير للطبراني رقم الحديث: 55

251- بَابُ الْعَقْلِ فِي الْقَلْبِ

547 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ :
 أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ
 دِينَارٍ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ عِمَاضِ بْنِ خُلَيْفَةَ ، عَنْ
 عَلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، أَنَّهُ سَمِعَهُ يَصِفِينَ يَقُولُ : إِنَّ
 الْعَقْلَ فِي الْقَلْبِ ، وَالرَّحْمَةَ فِي الْكَبِدِ ، وَالرَّأْيَةَ فِي
 الطَّحَالِ ، وَالنَّفْسَ فِي الرِّئَةِ .

شعب الایمان رقم الحديث: 4340

تشریح: اس حدیث پاک میں اعضاء کے اندر کیا رافت تلی میں اور مانس پھیپھڑوں میں ہوتی ہے۔

252- بَابُ الْكِبَرِ

548 - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ خَرَابٍ قَالَ

حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنِ الصَّقْفِيِّ بْنِ زُهَيْرٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ

بْنِ أَسْلَمَ قَالَ : لَا أَعْلَمُهُ إِلَّا عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ : كُنَّا جُلُوسًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَ رَجُلٌ مِّنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ عَلَيْهِ جُبَّةٌ سِيَّحَانٌ، حَتَّى قَامَ عَلَى رَأْسِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : إِنَّ صَاحِبَكُمْ قَدْ وَضَعَ كُلَّ فَارِسٍ، أَوْ قَالَ : يُرِيدُ أَنْ يَضَعَ كُلَّ فَارِسٍ، وَيَرْفَعَ كُلَّ رَاعٍ، فَآخَذَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَجَامِعِ جُبَّتِهِ فَقَالَ : أَلَا أَرَى عَلَيْكَ لِبَاسَ مَنْ لَا يَعْقِلُ، ثُمَّ قَالَ : إِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ نُوحًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا حَضَرَتْهُ الْوَفَاةُ قَالَ لِأَبْنِهِ : إِنِّي قَاصٌّ عَلَيْكَ الْوَصِيَّةَ، أَمْرُكَ بِالثَّنَيْنِ، وَآلِهَاتِكَ عَنِ الثَّنَيْنِ : أَمْرُكَ بِلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَإِنَّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعَ وَالْأَرْضِينَ السَّبْعَ، لَوْ وَضَعْنَ فِي كِفَّةٍ وَرُضِعَتْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فِي كِفَّةٍ لَرَجَحَتْ بِهِنَّ، وَلَوْ أَنَّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعَ وَالْأَرْضِينَ السَّبْعَ كُنَّ خَلْقَةً مِّنْهُمْ لَفَضَمْتُهُنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، فَإِنَّهَا صَلَاةُ كُلِّ شَيْءٍ، وَبِهَا يُرْزَقُ كُلُّ شَيْءٍ، وَآلِهَاتُكَ عَنِ الشِّرْكِ وَالْكِبْرِ، فَقُلْتُ، أَوْ قِيلَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَذَا الشِّرْكُ قَدْ عَرَفْنَاهُ، فَمَا الْكِبْرُ؟ هُوَ أَنْ يَكُونَ لِأَحَدِنَا خُلَّةٌ يَلْبَسُهَا؟ قَالَ : لَا، قَالَ : فَهَوَ أَنْ يَكُونَ لِأَحَدِنَا نَعْلَانِ حَسَنَتَانِ، لَهُمَا هِرَاكَانِ حَسَنَتَانِ؟ قَالَ : لَا، قَالَ : فَهَوَ أَنْ يَكُونَ لِأَحَدِنَا دَابَّةٌ يَرْكَبُهَا؟ قَالَ : لَا، قَالَ : فَهَوَ أَنْ يَكُونَ لِأَحَدِنَا أَهْلِيَّةٌ يَجْلِسُونَ إِلَيْهَا؟ قَالَ : لَا، قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَمَا الْكِبْرُ؟ قَالَ : خُلَّةُ الْحَقِّ، وَتَحَمُّصُ

تھے کہ دیہات سے ایک شخص آیا اس پر سبز رنگ کا جبہ تھا حتیٰ کہ وہ حضور نبی کریم ﷺ کے ہر انور کے پاس آ کر کھڑا ہو گیا اس نے کہا: بے شک تمہارے ساتھی نے ہر سوار کو نیچا کر کے رکھ دیا یا کہا کہ وہ ہر سوار کو نیچا کرنا چاہتا ہے اور ہر چرواہے کو بلند کرنا چاہتا ہے تو حضور نبی کریم ﷺ نے اس کے جبہ کے گریبان سے پکڑا پس فرمایا: کیا میں تجھ پر وہ لباس نہیں دیکھ رہا جو بے عقلوں کا ہے پھر فرمایا: بے شک اللہ کے نبی حضرت نوح علیہ السلام کی جب وفات کا وقت قریب آیا تو انہوں نے اپنے بیٹے سے کہا: میں تجھے ایک ہی وصیت کرتا ہوں دو چیزوں کا تجھے حکم دیتا ہوں اور دو چیزوں سے تجھے منع کرتا ہوں میں تجھے لا الہ الا اللہ کا حکم دیتا ہوں کیونکہ سات زمینیں اور سات آسمان اگر ایک پلڑے میں رکھ دیئے جائیں اور لا الہ الا اللہ ایک پلڑے میں تو یہ ان پر وزنی ہوگا اور اگر سات آسمان اور سات زمینیں ایک بند حلقہ ہو جائیں تو لا الہ الا اللہ ان کو توڑ کر رکھ دے گا اور سبحان اللہ و بحمدہ ہر چیز کی نماز ہے اور ہر چیز کو اسی کی وجہ سے رزق دیا جاتا ہے اور میں تجھے شرک اور تکبر سے منع کرتا ہوں میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ جو شرک ہے اس کو تو ہم نے پہچان لیا تکبر کیا ہے؟ وہ یہ کہ ہم میں سے کسی کا حلقہ ہو جسے وہ پہنتا ہو فرمایا: نہیں! عرض کی: ہم میں سے کسی کے خوبصورت جوتے ہوں جن کے خوبصورت تھے ہوں فرمایا: نہیں! عرض کی کہ ہم میں سے کسی کے پاس سواری ہو کہ وہ اس پر سوار ہو فرمایا: نہیں! عرض کی: یہ کہ ہم میں سے کسی کے دوست ہوں وہ ان میں بیٹھتا ہو فرمایا: نہیں! عرض کی: یا رسول اللہ! پھر تکبر کیا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: حق

کو پسند نہیں کرتا۔ تو جو رب تعالیٰ کو ماننے والے ہیں انہیں بھی اپنے رب کے ناپسندیدہ کو ناپسند کرنا چاہیے کیونکہ رب تعالیٰ جس کو ناپسند کرتا ہے وہ ساری دنیا کی نظروں میں ذلیل و حقیر ہوتا ہے حتیٰ کہ اس کو کتے اور خنزیر سے بھی کم حیثیت سمجھا جاتا ہے۔

حدیث کے آخری حصے میں سائل کے سوال کے مطابق اچھا لباس پہننے کا ثبوت ملتا ہے جبکہ اچھا لباس پہن کر اس سے لوگوں پر برتری و بڑائی مقصود نہ ہو بلکہ رب تعالیٰ کی ذات ”أَنَ اللّٰهُ جَمِيلٌ وَيُحِبُّ الْجَمَالَ“ کا مظہر بنتا ہو سوا ایک مسلمان اپنی عادات لباس صورت اعمال میں حسن رکھے تو یہ محبوب ہے۔

549 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ الْقَاسِمِ أَبُو عُمَرَ الْيَمَامِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ : سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : مَنْ تَعَظَّمَ فِي نَفْسِهِ، أَوْ اخْتَالَ فِي مَشِيَّتِهِ، لَقِيَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضَبَانٌ.

حضرت عکرمہ بن خالد کہتے ہیں کہ میں نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے سنا کہ حضور نبی کریم ﷺ فرماتے تھے: جس نے اپنے دل میں (اپنے آپ کو ہی) بڑا سمجھا یا اکڑ کے چلا تو وہ اللہ عزوجل سے اس حال میں ملاقات کرے گا کہ وہ اس پر غضب ناک ہوگا۔

مسند احمد رقم الحديث: 5995، مساوی الأخلاق للخرائطي رقم الحديث: 547-573، المستدرک علی الصحیحین

للحاکم رقم الحديث: 201، شعب الإيمان رقم الحديث: 7817

550 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : مَا اسْتَكْبَرَ مَنْ أَكَلَ مَعَ خَادِمَةٍ، وَرَكِبَ الْحِمَارُ بِالْأَسْوَاقِ، وَاعْتَقَلَ الشَّاةَ فَحَلَبَهَا.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس شخص نے تکبر نہیں کیا جس نے اپنے خادم کے ساتھ کھانا کھایا اور بازاروں میں گدھے پر سوار ہوا اور بکری کو باندھ کر اس کا دودھ دودھا۔

شعب الإيمان رقم الحديث: 7839

551 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ بَخْرٍ قَالَ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ هَاشِمٍ بْنُ الْبَرِيدِ قَالَ : حَدَّثَنَا صَالِحُ بَيَّاعِ الْأَكْمِيَّةِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَتْ : رَأَيْتُ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَشْرَى تَمْرًا بِدِرْهَمٍ، فَحَمَلَهُ فِي مِلْحَفَتِهِ، فَقُلْتُ لَهُ: أَوْ قَالَ لَكَ رَجُلٌ : أَحْمِلْ عَنْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ؟ قَالَ: لَا، أَوَّلُ الْعِيَالِ أَحَقُّ أَنْ يَحْمَلَ.

حضرت صالح چادریں بیچنے والے اپنی دادی سے روایت کرتے ہیں کہ وہ فرماتی ہیں کہ میں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو دیکھا کہ انہوں نے ایک درہم کے ساتھ کھجوریں خرید کیں پھر ان کو اپنی چادریں (ڈال کر) اٹھایا میں نے ان سے کہا یا کسی اور آدمی نے ان سے کہا: آپ سے یہ میں اٹھاؤں؟ اے امیر المؤمنین! تو انہوں نے فرمایا: نہیں! عیال دار اس کو اٹھانے کا زیادہ حق دار ہے۔

فضائل الصحابة لأحمد بن حنبل رقم الحديث: 916 'التواضع والخمول لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 102' الزهد لأحمد بن حنبل رقم الحديث: 709

تشریح: خلیفہ راشد حضرت مولیٰ علی شیر خدا رضی اللہ عنہ کا کتنا تواضع و انکسار کا نرالا انداز ہے کہ امیر المؤمنین ہونے کے باوجود اپنے ذاتی کام کاج خود کر رہے ہیں، کوئی نوکر خادم ساتھ نہیں۔ رب تعالیٰ ہمیں ان کے نقش قدم پر چلنے کی توفیق نصیب فرمائے!

552 - حَدَّثَنَا عُمَرُ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ :
حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو اسْحَاقَ، عَنْ أَبِي
مُسْلِمٍ الْأَعْرَجِ حَدَّثَهُ، عَنْ أَبِي مَعْبِدٍ الْخُدْرِيِّ، وَأَبِي
هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : الْغَيْرُ
إِذَا رِي، وَالْكِبْرِيَاءُ إِذَا رِي، فَمَنْ نَازَعَني بِشَيْءٍ مِنْهُمَا
عَذَبْتُهُ.

حضرت ابوسعید خدری اور حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہما حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: عزت میری ازار ہے اور کبریائی (برائی) میری چادر ہے جو شخص مجھ سے ان دو چیزوں کے ہارے میں جھگڑا کرے گا میں اس کو عذاب دوں گا۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 2620 'الأسماء والصفات للبيهقي رقم الحديث: 263' شعب الإيمان رقم الحديث: 7808

تشریح: اس سے یہ مثال دی جا رہی ہے کہ اللہ تعالیٰ تو حد و تفرّد میں صفت کبریائی و عظمت کے ساتھ متصف ہے یہ دونوں صفات اس کا خاصہ ہیں کسی کو ان میں شرکت کی مجال کہاں! البتہ جو دو کرم اور مہربانی اس کی صفات ہیں اور مخلوق کو بھی اس سے حصہ ملا ہے اور ان صفات کے ساتھ کسی انسان کو مجازاً متصف کرنا جائز ہے لیکن ان دو صفات کے ساتھ اللہ تعالیٰ کے علاوہ کسی کو مجازاً متصف کرنا بھی جائز نہیں ہے۔ دو کپڑوں کے ساتھ اس لیے مثلاً دی کہ جس نے یہ دونوں لیے ہوں اسی کے ہوں گے دوسرے کے لیے اس وقت کہنا ممکن نہیں ہوتا۔ کبریا اور عز (عظمت) لغت میں ہم معنی ہیں یعنی بڑا ہونا اور طاقتور ہونا سے معلوم ہوتا ہے کہ ان دونوں میں فرق ہے ایک کو چادر اور دوسرے کو تہ بند کہا گیا ہے اس لیے بعض علماء علیہ السلام فرمایا کہ کبریا ذاتی صفت ہے اور عز (عظمت) اضافی یعنی حق تعالیٰ اپنی ذات کے لحاظ سے کبر و متکبر ہے خواہ دوسرے سے طاقتور ہو جائے لیکن عز (عظمت) یہ ہے کہ مخلوق کو اس کو بڑا جانا ضروری ہے لہذا جو صفت ذاتی ہے اور اضافی ہے اس کا استعمال اس کے لیے جائز ہے تہ بند سے اعلیٰ ہوتی ہے اس لیے ان کے ساتھ تشبیہ دی گئی ہے۔

553 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ : حَدَّثَنَا
إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبُو زَوَاحِرَةَ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ
الْهَيْثَمِ بْنِ مَالِكٍ الطَّبَّائِيِّ قَالَ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ :
بَشِيرٌ يَقُولُ عَلَى الْمَنِيرِ، قَالَ : إِنَّ الشَّيْطَانَ مُصَافِيكَ وَمَنْ مَاصِيَكَ، وَفُخُوحًا، وَإِنَّ مَصَالِي الشَّيْطَانِ وَفُخُوحَهُ مَصَالِيكَ

بِأَنِّعِ اللَّهُ، وَالْفَخْرُ بِعَطَاءِ اللَّهِ، وَالْكِبْرِيَاءُ عَلَى عِبَادِ اللَّهِ، وَاتِّبَاعُ الْهَوَىٰ فِي غَيْرِ ذَاتِ اللَّهِ.

تعالیٰ کی عطاء پر فخر اور اللہ تعالیٰ کے بندوں پر بڑائی (ظاہر) کرنا اور اللہ تعالیٰ کی ذات کو چھوڑ کر خواہشات کی پیروی کرنا۔

اعتلال القلوب للخرائطی رقم الحديث: 95، مساوی الأخلاق للخرائطی رقم الحديث: 563، شعب الایمان رقم الحديث: 7831، فضيلة الشکر لله علی نعمته رقم الحديث: 69، اصلاح المال رقم الحديث: 347

تشریح: اپنی ہستی میں اترانے، اُکڑنے اور تکبر کرنے اور دوسروں کو ذلیل و کتر سمجھنے اور خواہشات کی پیروی کو شیطان کا جال بتایا، ان بُرائیوں سے بچنے کی تعلیم دی گئی ہے تاکہ شیطان کے شکنجے میں انسان نہ آ سکے اور شیطان خائب و خاسر ہو۔

554 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : اِخْتَصَبَتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ، وَقَالَ سُفْيَانُ أَيْضًا : اِخْتَصَصَتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ، قَالَتِ النَّارُ : يَلْجِئِي الْجَبَّارُونَ، وَيَلْجِئِي الْمُتَكَبِّرُونَ، وَقَالَتِ الْجَنَّةُ : يَلْجِئِي الضُّعَفَاءُ، وَيَلْجِئِي الْفُقَرَاءُ . قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى لِلْجَنَّةِ : أَنْتِ رَحْمَتِي أَرْحَمُ بِكَ مِنْ أَشَاءَ، ثُمَّ قَالَ لِلنَّارِ : أَنْتِ عَذَابِي أَعْدَبُ بِكَ مِنْ أَشَاءَ، وَلِكُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْكُمَا مِلْؤُهَا.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جنت اور دوزخ کی (آپس میں) بحث ہوئی، اور سفیان نے بھی یہی کہا: جنت اور دوزخ میں جھگڑا ہوا، دوزخ نے کہا: مجھ میں ظلم کرنے والے اور تکبر کرنے والے ڈالے جائیں گے اور جنت نے کہا: مجھ میں کمزور، فقیر لوگ ڈالے جائیں گے، اللہ تبارک و تعالیٰ نے جنت سے فرمایا: تو میری رحمت (کا مظہر) ہے، تیری وجہ سے میں جس پر چاہوں گا رحم کروں گا، پھر دوزخ سے فرمایا: تو میرے عذاب (کا مظہر) ہے، تیری وجہ سے میں جس کو چاہوں گا عذاب دوں گا اور تم دونوں میں سے ہر ایک بھرے گی۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 4849، صحیح مسلم رقم الحديث: 2846، مسند الحمیدی رقم الحديث: 1171، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 34140، مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحديث: 121، مسند احمد رقم الحديث: 7718، سنن الدارمی رقم الحديث: 2891، السنة لابن ابی عاصم رقم الحديث: 525

تشریح: اس حدیث میں جنت و دوزخ کے مباحثہ کے متعلق بیان ہے اس کے متعلق شارح بخاری علامہ غلام رسول سعیدی صاحب زید مجدہ تحریر فرماتے ہیں کہ علامہ بدرالدین محمود بن احمد عینی حنفی متوفی ۸۵۵ھ اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

جنت اور دوزخ کے مباحثہ کیا یہ بھی ہو سکتا ہے کہ انہوں نے زبان حال سے مباحثہ کیا ہو اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ انہوں نے جنت و دوزخ کے مباحثہ کیا ہو۔

دوزخ کے لئے کہا، مجھے متکبرین اور جاہل لوگوں کے ساتھ خاص کیا گیا ہے، لغوی طور پر ان دونوں لفظوں میں کوئی فرق نہیں ہے۔

اور دوسرا لفظ پہلے کی تاکید ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ متکبر وہ ہوتا ہے جو ان اوصاف کی وجہ سے اپنے آپ کو بڑا سمجھتا ہو جو اس میں نہ ہوں اور جابر وہ ہے جو اس کے برخلاف ہو (یعنی وہ ان اوصاف کی وجہ سے اپنے آپ کو بڑا سمجھے جو اس میں ہوں)۔ اور جنت کہے گی: میرے اندر صرف کمزور اور کم حیثیت لوگ ہیں اس سے مراد وہ لوگ ہیں جن کے ضعف کی وجہ سے اکثر لوگ ان کی طرف توجہ نہیں کرتے اور ان کو اپنے اپنے دروازوں سے دھتکار دیتے ہیں لوگوں کے نزدیک وہ حقیر ہیں اور اللہ تعالیٰ کے نزدیک یہ عظیم ہوتے ہیں کیونکہ یہ لوگ بہت زیادہ تواضع کرنے والے ہوتے ہیں اور یہ حصر اغلب اور اکثر کے اعتبار سے ہے کیونکہ اکثر جنتی لوگ فقراء اور مساکین ہوں گے اور جنت میں مال دار لوگ بہت کم ہوں گے۔

اور اللہ جنت کے لیے ایک مخلوق کو پیدا کرے گا۔ امام مسلم رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے کہ نبی ﷺ نے فرمایا: جنت میں اتنی جگہ باقی ہوگی جتنی اللہ تعالیٰ چاہے گا پھر اس کے لیے اللہ تعالیٰ اپنی مخلوق کو پیدا فرمائے گا جس کو وہ چاہے گا اور دوسری روایت میں اس طرح ہے کہ اللہ تعالیٰ جنت میں اپنے فضل سے ایک مخلوق کو پیدا کرے گا۔ علامہ نووی نے لکھا ہے: اس حدیث میں اہل سنت کی یہ دلیل ہے کہ ثواب عطا فرمانا اعمال پر موقوف نہیں ہے کیونکہ ان لوگوں کو اس وقت پیدا کیا جائے گا ان کو جنت عطا کی جائے گی اور ان کو جنت اور اس کا ثواب بغیر عمل کے عطا کیا جائے گا اور اس کی مثل وہ نابالغ بچے اور دیوانے ہیں جنہوں نے کوئی نیک عمل نہیں کیا اور وہ سب اللہ تعالیٰ کی رحمت اور اس کے فضل سے جنت میں ہوں گے اور اس حدیث میں جنت کی وسعت پر بھی دلیل ہے کیونکہ صحیح حدیث میں ہے کہ ایک جنتی شخص کو دنیا کی دس گنا نعمتیں دی جائیں گی اور علامہ ابن السلقن نے لکھا ہے: اللہ تعالیٰ جنت سے فرمائے گا کہ تم وسیع ہو جاؤ تو وہ اتنی تیزی سے وسیع ہوگی جس طرح تیر کمان سے نکلتا ہے۔

555 - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ قَالَ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُسَيْبٍ قَالَ : حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ جَمِيعٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ : لَمْ يَكُنْ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَحَرِّقِينَ، وَلَا مُتَمَارِبِينَ، وَكَانُوا يَتَنَاشَدُونَ الشُّعْرَ فِي مَجَالِسِهِمْ، وَيَذْكُرُونَ أَمْرَ جَاهِلِيَّتِهِمْ، فَإِذَا أُرِيدَ أَحَدٌ مِنْهُمْ عَلَى شَيْءٍ قَبْلَ أَمْرِ اللَّهِ، دَارَتْ حِمَالُهُ عَيْنِيهِ كَأَنَّهُ مَجْنُونٌ۔

حضرت ابوسلمہ بن عبدالرحمن رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے اصحاب کرام نہ تو بکھل کر رہنے والے تھے اور نہ بے ضمیر وہ اپنی محفلوں میں اشعار پڑھا کرتے تھے اور اپنے دونوں حالت میں کاموں کو یاد کرتے نہیں جنت الہیہ میں سے کمال الہیہ اللہ تعالیٰ کے حکم سے کسی اور طرح کے عطا فرمانا اعمال پر موقوف نہیں ہے کیونکہ ان لوگوں کو اس وقت پیدا کیا جائے گا ان کو جنت عطا کی جائے گی اور ان کو جنت اور اس کا ثواب بغیر عمل کے عطا کیا جائے گا اور اس کی مثل وہ نابالغ بچے اور دیوانے ہیں جنہوں نے کوئی نیک عمل نہیں کیا اور وہ سب اللہ تعالیٰ کی رحمت اور اس کے فضل سے جنت میں ہوں گے اور اس حدیث میں جنت کی وسعت پر بھی دلیل ہے کیونکہ صحیح حدیث میں ہے کہ ایک جنتی شخص کو دنیا کی دس گنا نعمتیں دی جائیں گی اور علامہ ابن السلقن نے لکھا ہے: اللہ تعالیٰ جنت سے فرمائے گا کہ تم وسیع ہو جاؤ تو وہ اتنی تیزی سے وسیع ہوگی جس طرح تیر کمان سے نکلتا ہے۔

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 26058-34957 الاثرات فی مناقب الائمة الطاهرة

تشریح: بامقصد اشعار جن میں دینی و دنیوی مفاد ہوں ان کا پڑھنا سننا بہت نیک ہے اور اللہ تعالیٰ کی تعریف اور جنت کی بے انتہائی شہادت کی بے انتہائی شہادت کی اور فحش اور جذبات شہوانی کی بے انتہائی شہادت کی بے انتہائی شہادت کی اور فحش اور جذبات شہوانی کی بے انتہائی شہادت کی بے انتہائی شہادت کی

غصہ جب اللہ کے دین کے لیے کیا جائے تو وہ محمود ہے وگرنہ دنیوی غصے پر قابو پانے کی بہت زیادہ تاکید کی گئی ہے اور اس سے بچنے کی تدابیر بھی بتائی گئی ہیں۔

556 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ :

حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ قَالَ : حَدَّثَنَا هِشَامٌ، عَنْ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ وَجَلًا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَانَ جَمِيلًا، فَقَالَ : حُبِّبَ إِلَيَّ الْجَمَالُ، وَأُعْطِيتُ مَا تَرَى، حَتَّى مَا أُحِبُّ أَنْ يَقُوقَنِي أَحَدٌ، إِمَّا قَالَ : بِشْرَاكِ نَعْلٍ، وَإِمَّا قَالَ : بِشِئْنِ أَحْمَرَ، الْكَبِيرِ ذَاكَ؟ قَالَ : لَا، وَلَكِنَّ الْكَبِيرَ مَنْ بَطَرَ الْحَقَّ، وَغَمَطَ النَّاسَ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں آیا اور وہ بڑا خوبصورت تھا اس نے کہا: مجھے خوبصورتی بہت پسند ہے اور مجھے عطا بھی کی گئی جیسا کہ آپ دیکھ رہے ہیں حتیٰ کہ مجھے یہ بھی پسند نہیں کہ کوئی مجھ سے فوقیت لے جائے یا کہا: جوتے کے تسمے میں بھی یا کہا: سرخ رنگ کے تسمے میں تو کیا یہ تکبر ہے؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: نہیں! لیکن تکبر یہ ہے کہ آدمی حق سے منہ پھیرے اور لوگوں کو (اپنے سے) کم تر جانے۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4092، مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحديث: 394، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 5467، مسند الشاميين للطبرانی رقم الحديث: 2351، المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحديث: 7366، شعب الایمان رقم الحديث: 5783

تشریح: دوسروں پر جب بُرائی جتنا مقصود نہ ہو تو اچھا کھانا پہننا بطور تحذیرِ نعمت جائز و محمود ہے۔

557 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : يُحْشَرُ الْمُتَكَبِّرُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَمْثَالَ الذَّرِّ فِي صُورَةِ الرِّجَالِ، يَغْشَاهُمُ الذَّلُّ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ، يُسَاقُونَ إِلَى سِجْنٍ مِنْ جَهَنَّمَ يُسَمَّى : بُؤْلَسٌ، تَعْلُوهُمْ نَارُ الْأَنْبَارِ، وَيُسْقَوْنَ مِنْ عُصَارَةِ أَهْلِ النَّارِ، طَبَقَةُ الْخَبَالِ .

حضرت عمرو بن شعیب اپنے والد سے وہ ان کے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: قیامت کے روز تکبر کرنے والوں کو چوٹیوں کی مثل آدمیوں کی صورت میں جمع کیا جائے گا ان پر ہر جگہ سے ذلت چھائی ہوگی ان کو جہنم کے قید خانے کی طرف ہانکا جائے گا جس کا نام بؤلس ہے ان پر آگ کے انبار بلند ہو رہے ہوں گے اور ان کو دوزخیوں کا پیپ طیرۃ الخبال پلایا جائے گا۔

مسند الحمیدی رقم الحديث: 609، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 26582، مسند احمد رقم الحديث: 6677، شعب الایمان رقم الحديث: 7834، الاہوال لابن ابی الدنیا رقم الحديث: 240، التواضع والخمول لابن ابی الدنیا رقم الحديث: 228، صفة النار لابن ابی الدنیا رقم الحديث: 46

تشریح: دنیا میں بڑا بننے اور اکڑنے اترانے کی بروز محشر یہ سزا ہوگی جو حدیث میں مذکور ہوئی۔

253- بَابُ مَنْ انتَصَرَ مِنْ ظُلْمِهِ

جو آدمی اپنے پر ظلم کا بدلہ لے اس کا بیان

558 - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى قَالَ :

حضرت عروہ، حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا

سے روایت کرتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: رہنے دے تو اپنا بدلہ لے۔

أَخْبَرَنِي ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ قَالَ : أَخْبَرَنَا أَبِي، عَنْ خَالِدِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنِ الْبُهَيْ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهَا :

دُونَكَ فَانْتَصِرِي.

صحيح البخاری رقم الحديث: 2581، صحيح مسلم رقم الحديث: 2442، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 4898، سنن

النسائی رقم الحديث: 3944-3946، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 1981، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20925،

مسند اسحاق بن راهويه رقم الحديث: 1780-871

559 - حَدَّثَنَا الْحَكَمُ بْنُ نَافِعٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا

حضرت محمد بن عبد الرحمن بن حارث بن هشام کا

بیان ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں

کہ حضور نبی کریم ﷺ کی ازواج مطہرات نے حضرت سیدہ

فاطمہ رضی اللہ عنہا کو حضور نبی کریم ﷺ کی طرف بھیجا

پس انہوں نے اجازت طلب کی اور حضور نبی کریم ﷺ

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے ساتھ ان کی چادر میں تھے

آپ ﷺ نے ان کو اجازت دی پس وہ داخل ہوئیں تو

عرض کی: بے شک مجھے آپ کی ازواج مطہرات سے

آپ کے پاس بھیجا ہے وہ آپ سے بہت اچانک آئے

ماتھ خصوصی سلوک میں النساء کا بیان ہے کہ

آپ ﷺ نے فرمایا: ان کے ساتھ نہ ہو کہ ان سے

محبت میں جس سے کہیں نہ ہو کہ ان سے

محبت میں جس سے کہیں نہ ہو کہ ان سے

محبت میں جس سے کہیں نہ ہو کہ ان سے

محبت میں جس سے کہیں نہ ہو کہ ان سے

محبت میں جس سے کہیں نہ ہو کہ ان سے

شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ : أَخْبَرَنِي

مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ هِشَامٍ، أَنَّ

عَائِشَةَ قَالَتْ : أَرْسَلَ أَزْوَاجُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ فَاطِمَةَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،

فَاسْتَأْذَنْتُ وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَ عَائِشَةَ

رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فِي مِرْطِهَا، فَأَذِنَ لَهَا فَدَخَلَتْ،

فَقَالَتْ : إِنَّ أَزْوَاجَكَ أَرْسَلَنِي يَسْأَلُكَ الْعَدْلَ فِي

بَيْتِ أَبِي فُحَافَةٍ، قَالَ : أَيْ بَنِيَّةٍ، أَتُحِبِّينَ مَا أُحِبُّ؟

قَالَتْ : بَلَى، قَالَ : فَأَجِبِي هَذِهِ، فَقَامَتْ فَخَرَجَتْ

فَحَدَّثَتْهُمْ، فَقُلْنَ : مَا أَغْنَيْتِ عَنَّا شَيْئًا فَارْجِعِي إِلَيْهِ،

قَالَتْ : وَاللَّهِ لَا أَكَلِمَةً فِيهَا أَبَدًا . فَأَرْسَلَنِي رَيْثَبُ

زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَاسْتَأْذَنْتُ، فَأَذِنَ

لَهَا، فَقَالَتْ لَهُ ذَلِكَ، وَوَقَعَتْ فِي رَيْثَبٍ تَسْتَبِي

فَطَفِضْتُ أَنْظُرُ : هَلْ يَأْذَنُ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ، فَلَمْ أَرَلْ حَتَّى عَرَفْتُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ لَا يَكْفُرُهُ أَنْ اتَّصِرَ، فَوَقَّعْتُ بِزَيْنَبَ، فَلَمْ
أَنْشَبْ أَنْ اتَّخَعْتُهَا غَلْبَةً، فَتَبَسَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ قَالَ: أَمَا إِنَّهَا ابْنَةُ أَبِي بَكْرٍ.

(حضرت فاطمہ) نے کہا: اللہ کی قسم! میں اس بارے میں
آپ ﷺ سے کبھی بھی بات نہیں کروں گی، تو انہوں
(ازواج مطہرات) نے زوجہ نبی کریم ﷺ حضرت
زینب رضی اللہ عنہا کو بھیجا تو انہوں نے اجازت طلب کی
تو ان کو اجازت دی گئی تو انہوں نے آپ ﷺ سے یہی
بات کی اور حضرت زینب مجھ کو برا بھلا کہنے لگ گئیں، میں
آپ ﷺ کی طرف دیکھنے لگی، کیا حضور نبی کریم ﷺ
مجھے (حضرت زینب کو جواب دینے کی) اجازت دیتے
ہیں، میں اسے (دیکھتی) ہی رہی، حتیٰ کہ میں پہچان گئی کہ
حضور نبی کریم ﷺ میرے بدلہ لینے کو ناپسند نہیں
فرمائیں گے، پس میں حضرت زینب کو جھاڑ پلانے لگی تو
تھوڑی دیر ہی گزری تھی کہ میں ان پر غالب آ گئی، پس
رسول اللہ ﷺ مسکرا دیئے، پھر فرمایا: ہاں ہاں! آخرا بو بکر
کی بیٹی ہے۔

تشریح: گفتگو میں زبانی کلامی برابر برابر جواب دینے کی ممانعت نہیں، لیکن اتنا ہی جتنا دوسری جانب سے ہو، حد سے تجاوز نہ ہو،
یعنی گالی گلوچ اور مار دھاڑ تک نوبت نہ پہنچے۔

اتنا طعہ کرنا طبعی اور فطری و بشری چیز ہے اور عورتوں کی عادات میں سے ہے۔

اگر یہ اتنا زیادہ گھناؤنا اور ناقابل معافی جرم ہوتا تو رسول اللہ ﷺ اپنی ازواج مطہرات کو اس سے منع فرما دیتے۔

اس حدیث سے حضرت سیدتنا عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی فضیلت بھی ثابت ہوئی کہ آقا کریم ﷺ نے ان پر سختی نہ
فرمائی، کیونکہ آپ کا تعلق قلبی آپ رضی اللہ عنہا کی طرف زیادہ تھا۔ لیکن کوئی اس حدیث سے یہ سبق نہ سیکھتا پھرے کہ ازواج
مطہرات کے درمیان تو تکرار ہوتی تھی تو ہمیں بھی اپنی عورتوں کو اس کی اجازت دینی چاہیے۔ وہ دور دور خیر القرون تھا اس
دور میں آج جیسی ٹوٹو میں میں کے بعد قطع تعلقی نہیں ہوتی تھیں اور نہ رشتے ٹوٹتے تھے بلکہ چند ہی لمحوں بعد شیر و شکر جیسا
احول پیدا ہو جاتا تھا، جبکہ آج کل کا ماحول یکسر مختلف ہے، لہذا احتراز کرنا چاہیے۔

قحط اور بھوک میں دل جوئی

کرنے کا بیان

254- بَابُ الْمَوَاسَاةِ

بَابُ الْمَوَاسَاةِ وَالْمَجَاعَةِ

اللہ تعالیٰ نے ان کی اور مسلمانوں کی دعا کو قبولیت عطا فرمائی جس وقت بارش نازل ہوئی تو (حضرت عمر نے) کہا: تمام تعریفیں اللہ کے لیے ہیں اللہ کی قسم! اگر اللہ تعالیٰ اس مصیبت کو دور نہ فرماتا تو مسلمانوں کے کسی بھی وسعت والے گھر والوں کو نہ چھوڑتا مگر ان کے ساتھ ان کی تعداد کے برابر فقیر لوگوں کو ان کے ساتھ داخل فرما دیتا تو دو آدمی اس کھانے سے ہلاک نہ ہوتے جو ایک آدمی کے لیے ہوتا۔

الْجَبَالِ، فَاسْتَجَابَ اللَّهُ لَهُ وَلِلْمُسْلِمِينَ، فَقَالَ حِينَ نَزَلَ بِهِ الْغَيْثُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ، فَوَاللَّهِ لَوْ أَنَّ اللَّهَ لَمْ يُفْرِجْهَا مَا تَرَكَتُ بِأَهْلِ بَيْتٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ لَهُمْ سَعَةٌ إِلَّا أَدْخَلْتُهُمْ أَهْلًا لَهُمْ مِنَ الْفُقَرَاءِ، فَلَمْ يَكُنِ الثَّانِ يَهْلِكُ مِنَ الطَّعَامِ عَلَى مَا يَقِيمُ وَاحِدًا.

تشریح: اس حدیث کا سبق یہ ہے کہ صاحبان مال و ثروت و وسعت تنگ دست لوگوں کی ضروریات کا حتی الوسع خیال رکھیں ان کا خوراک کا انتظام کریں اور اپنے کھانوں اناج وغیرہ میں بحیثیت حق مسلم انہیں شریک کریں۔

حضرت سلمہ بن اکوع رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تمہاری قربانیاں تم میں سے کوئی ایک بھی تین دن کے بعد صبح نہ کرے کہ اس کے گھر میں اس (تمہاری قربانی کے گوشت) سے کچھ (باقی) ہو۔ پس جب آئندہ سال آیا تو صحابہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا ہم (قربانی کے گوشت کا) وہی معاملہ کریں جو پچھلے سال کرتے تھے؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کھاؤ اور جمع بھی کر کے رکھو کیونکہ اس (پچھلے) سال لوگ تنگی میں تھے تو میں نے ارادہ کیا تھا کہ تم ان کی (گوشت کے ذریعے) مدد کرو۔

563 - حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ضَعَايَاكُمْ، لَا يُضْبَحُ أَحَدُكُمْ بَعْدَ ثَلَاثَةِ، وَلَوْ بَيْنَهُ مِنْهُ شَيْءٌ. فَلَمَّا كَانَ الْعَامُ الْمُقْبِلُ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، نَفْعَلُ كَمَا فَعَلْنَا الْعَامَ الْمَاضِيَ؟ قَالَ: كُلُّوْا وَادْخِرُوْا، فَإِنَّ ذَلِكَ الْعَامَ كَانُوا فِي جَهْدٍ قَارِئٌ أَنْ يُعِينُوا.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 5569، صحیح مسلم رقم الحدیث: 1974، مسند الرویانی رقم الحدیث: 1135، مستخرج ابی عوانہ رقم الحدیث: 7878، صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 5929، السنن الکبریٰ للبیہقی رقم الحدیث: 19218

تجربے کرنے کا بیان

حضرت ہشام بن عروہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ میں حضرت معاویہ

255 - بَابُ التَّجَارِبِ

564 - حَدَّثَنَا فِرْوَانُ بْنُ أَبِي الْمِقْرَاءِ قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ:

قَالَ : كُنْتُ جَالِسًا عِنْدَ مُعَاوِيَةَ، فَحَدَّثَتْ نَفْسَهُ، ثُمَّ
انْتَبَهَ فَقَالَ : لَا حِلْمَ إِلَّا تَجْرِبَةٌ، يُعِيدُهَا ثَلَاثًا.
رضی اللہ عنہ کے پاس بیٹھا ہوا تھا انہوں نے اپنے آپ
سے کچھ کہا پھر متوجہ ہوئے اور فرمایا: بردہادی تجربہ کے سوا
نہیں ہے انہوں نے اسے تین دفعہ دہرایا۔

565 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عُفَيْرٍ قَالَ : حَدَّثَنَا
يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، عَنْ ابْنِ زَخْرٍ، عَنْ أَبِي الْهَيْثَمِ، عَنْ
أَبِي سَعِيدٍ قَالَ : لَا حِلْمَ إِلَّا ذُو عَثْرَةٍ، وَلَا حَكِيمَ إِلَّا
ذُو تَجْرِبَةٍ.
حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
فرماتے ہیں کہ ٹھوکریں کھانے والے کے سوا کوئی بردہار
نہیں ہو سکتا اور کوئی حکیم تجربہ کے بغیر نہیں بن سکتا۔

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، عَنْ
عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ دَرَّاجٍ، عَنْ أَبِي الْهَيْثَمِ، عَنْ
أَبِي سَعِيدٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.
حضرت درراج از حضرت ابوالہیثم از حضرت ابوسعید
رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے اسی کی مثل روایت
کرتے ہیں۔

مسند احمد رقم الحديث: 11058-11661 'صحیح ابن حبان رقم الحديث: 193؛ أمثال الحديث لأبي الشيخ الأصبهانی
رقم الحديث: 41 'حديث أبي الفضل الزهري رقم الحديث: 230 'المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم
الحديث: 7799 'مسند الشهاب القطاعی رقم الحديث: 834

تشریح: تجربات سے گزر کر انسان کو وہ کچھ پتہ چل جاتا ہے جو بغیر تجربات کے حاصل نہیں ہوتا اس سے حکمت و دانائی کا عنصر
آتا ہے اور تحمل و بردہاری اور برداشت کا مادہ پیدا ہوتا ہے۔ اپنی لغزشوں پر نظر ہوتی ہے اور دوسروں کی لغزشوں کو تاہیوں کو
معاف کرنے کا داعیہ پیدا ہوتا ہے۔

بعض شارحین حدیث نے یہ لکھا ہے کہ جب تک انسان بعض امور کو انجام نہ دے اور ان میں کوتاہی و لغزش کا مرتکب نہ ہو
اس میں حلم و بردہاری پیدا نہیں ہو سکتی کیونکہ جب تک مقامات بے مبری سے آگاہ نہیں ہوگا ان سے اجتناب کیسے کرے گا اور
اس میں حلم کیسے آئے گا اور اسے کیسے علم ہوگا کہ یہاں حلم و بردہاری سے کام لینا چاہیے۔

حکمت شے کی حقیقت سے آگاہ ہونا حکیم دانا اور راست کام کرنے والے کو کہتے ہیں اور اصل معنی حکمت کا کسی شے کی حقیقت
سے خالی اور محکم کرنا ہے پس وہ شخص جس کو اشیاء کی معرفت حاصل ہو جائے ان کے مصلح و مصالح اور مضر و مضار سے آگاہ
جائے اسے حکمت حاصل ہو جائے گی۔ (اشعۃ اللمعات جلد ۱ صفحہ ۱۹ مطبوعہ قریب کتب خانہ اسلامیہ)

256- بَابُ مَنْ أَطْعَمَ

أَخَاهُ فِي اللَّهِ

566 - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ أَبُو الرَّبِيعِ قَالَ :

حَدَّثَنَا جَرِيرُ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ، عَنْ لَيْثٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ نَشْرِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَنَفِيَّةِ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: لَأَنْ أَجْمَعَ نَفَرًا مِنْ إِخْوَانِي عَلَى صَاعٍ أَوْ صَاعَيْنِ مِنْ طَعَامٍ، أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَخْرُجَ إِلَى مُوقِعِكُمْ فَأُعْتِقَ رَقَبَةً.

ہیں کہ مجھے اپنے (مسلمان) بھائیوں کو ایک صاع یا دو صاع کھانے کھلانے پر جمع کر لینا اس سے زیادہ پسند ہے کہ میں تمہارے بازار کی طرف نکلوں اور غلام آزاد کروں۔

میکارم الاخلاق للطبرانی رقم الحديث: 171 الكرم والجلد للبرجلانی رقم الحديث: 43 الاخوان لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 199 الزهد لهناد بن السرى جلد 1 صفحہ 345

تشریح: اس حدیث سے کھانا کھلانے کی فضیلت معلوم ہوئی اور یہ علم ہوا کہ کھانا کھانا غلام کو آزاد کرنے سے زیادہ افضل ہے۔

جاہلیت کے معاہدوں کا بیان

257- بَابُ حِلْفِ الْجَاهِلِيَّةِ

حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں اپنے چچاؤں کے ساتھ مطہیین کے معاہدہ میں شریک تھا سو مجھے یہ پسند نہیں ہے کہ میں اس (معاہدہ) کو توڑ دوں اور میرے لیے (اس کے عوض) سرخ رنگ کے اونٹ ہوں۔

567 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْمٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: شَهِدْتُ مَعَ عُمُو مَنِي حِلْفَ الْمُطَيِّبِينَ، فَمَا أَحَبُّ أَنْ أَنْكُتَهُ، وَأَنْ لِي حُمْرَ النَّعَمِ.

مسند احمد رقم الحديث: 1655-1676 الآحاد والمثاني لابن أبي عاصم رقم الحديث: 221 مسند أبي يعلى الموصلى رقم الحديث: 844-845 شرح مشكل الآثار رقم الحديث: 5963 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 4373 معجم ابن المقرئ رقم الحديث: 181 المستدرک علی الصحيحین للحاکم رقم الحديث: 2870

تشریح: ”حلف المطہیین“ یہ معاہدہ دو قبیلوں کے لوگوں نے علیحدہ علیحدہ طور پر کیا تھا یہ دو قبیلے بنو عبدالدار اور بنی عبد مناف تھے۔ بنی عبد مناف نے بنو عبدالدار کے عہدے چھیننے کی کوشش کی تھی تو بنو عبدالدار اور اس کے معاون قبائل نے آپس میں تعاون اور ایک دوسرے کے دفاع کا معاہدہ کیا اور بنی عبد مناف نے بنی اسد اور بنی زہرہ کے ساتھ مل کر کعبہ شریف میں اپنے تعاون کا معاہدہ کیا اور انہوں نے اپنے ہاتھ ایک خوشبو والے پیالے میں ڈال دیئے (یہ عربوں کا معاہدہ کو پکا کرنے کا ایک طریقہ تھا) تاکہ معاہدہ مزید پختہ ہو جائے اسی لیے اس معاہدہ کو ”حلف المطہیین“ کہا جانے لگا۔ حضرت عبدالرحمن رضی اللہ عنہ نے اسی کا ذکر کیا حدیث پاک میں یہ بتایا کہ میں بھی اس میں شریک تھا۔

بھائی چارے کا بیان

258- بَابُ الْإِخَاءِ

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انہوں

568 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :

نے فرمایا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے حضرت عبداللہ بن مسعود اور حضرت زبیر رضی اللہ عنہما کے درمیان مواخاۃ (بھائی چارہ) قائم فرمایا۔

حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ : أَخَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ ابْنِ مَسْعُودٍ وَ الزُّبَيْرِ.

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت

569 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا

ہے انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے قریش اور انصار صحابہ کے درمیان میرے اس گھر میں جو مدینہ منورہ میں ہے مخالفت (معاہدہ) قائم فرمایا تھا۔

ابْنُ عُيَيْنَةَ قَالَ : حَدَّثَنَا عَاصِمٌ الْأَخْوَلُ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ : خَالَفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ قُرَيْشٍ وَ الْأَنْصَارِ فِي دَارِي الْأَنْبِيَاءِ بِالْمَدِينَةِ.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2294-6083 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2529 مسنن ابوداؤد رقم الحدیث: 2926

مسند الحمیدی رقم الحدیث: 1239 مسند احمد رقم الحدیث: 12089 الأحاد والفتاویٰ لابن ابی عاصم رقم

الحدیث: 1792 مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 4023-4024

تشریح: قریش سے مراد مہاجرین صحابہ کرام رضی اللہ عنہم ہیں جو مکہ مکرمہ سے ہجرت کر کے مدینہ منورہ آ گئے تھے اور انصار سے مراد وہ صحابہ کرام رضی اللہ عنہم ہیں جو مدینہ منورہ ہی کے رہنے والے تھے۔ آپ ﷺ نے ان کے درمیان "مواخاۃ" (بھائی چارہ) قائم فرمایا اور اس بھائی چارے نے دنیا کی تاریخ میں وہ انٹ نقوش چھوڑے جس کی مثال و نظیر ملنا ناممکن ہے اور یہ دو گروہ یوں مواخاۃ کے بندھن میں بندھے کہ اتنا بھائی بھابھ اپنے حقیقی بھائی چارہ میں بھی نہیں ملتا۔

اسلام میں (دور جاہلیت کا)

259- بَابُ لَا حِلْفَ

کوئی معاہدہ نہیں اس کا بیان

فِي الْإِسْلَامِ

حضرت عمرو بن شعیب اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے

570 - حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

دادا سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے اپنے چچا کریم ﷺ کے سال کے بعد مدینہ منورہ میں

سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ قَالَ : حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ عَصْرٍ وَ بِنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ

آپ ﷺ نے انصار صحابہ کے ساتھ مواخاۃ قائم فرمائی تھی

قَالَ : جَلَسَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَامِ الْفَتْحِ عَلَى دَرَجِ الْكَعْبَةِ، فَحَمِدَ اللَّهَ وَ أَثْنَى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ

میں نے انصار صحابہ کے ساتھ مواخاۃ قائم فرمائی تھی

مَنْ كَانَ لَهُ حِلْفٌ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، لَمْ يَزِدْهُ الْإِسْلَامُ إِلَّا شِدَّةً، وَلَا هِجْرَةً بَعْدَ الْفَتْحِ.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 1591-2274-2751 'سنن النسائي رقم الحديث: 2540-3456-3757 'سنن ابن ماجه رقم الحديث: 2388-2626-2627 'مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 2372-2374-2381 'مصنف عبد الرزاق الصنعاني رقم الحديث: 4757-10750

تشریح: اسلام میں حلف نہیں یہ دور جاہلیت میں ہوا کرتا تھا یعنی کہ دور جاہلیت میں قبائل کے درمیان جو مخالفت (باہمی معاہدے) ہوتی تھی اس کا مقصد باہمی تعاون و ہمدردی کا جذبہ پیدا کرنا ہوتا تھا سو مذہب اسلام نے آ کر اس چیز میں اس قدر قوت پیدا فرمادی کہ دور جاہلیت والے معاہدوں سے بڑھ کر اب اتحاد و تعاون اور یگانگت پیدا ہو گئی ہے اب کسی معاہدہ (حلف) کی ضرورت ہی باقی نہیں رہی۔

یا ان معاہدات سے وہ مراد ہیں جو کفر و شرک اور بُرائیوں پر مشتمل ہوتے ہیں سو مذہب اسلام نے اس قسم کے معاہدہ کو ختم کر دیا کہ اب اس طرح کا کوئی معاہدہ نہیں ہوگا۔

جو آدمی بارش شروع ہونے پر

260- بَابُ مَنِ اسْتَمَطَرَ

بارش مانگے اس کا بیان

فِي أَوَّلِ الْمَطَرِ

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے انہوں نے فرمایا کہ ہم پر حضور نبی کریم ﷺ کے ساتھ بارش برسی پس حضور نبی کریم ﷺ نے اپنے کپڑے اتار دیے حتیٰ کہ آپ (کے جسم) پر بارش پہنچنے لگی ہم نے عرض کی: (یا رسول اللہ!) آپ نے یہ کیوں کیا؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: اس لیے کہ اس کا زمانہ اپنے رب کے قریب ہے۔

571 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي الْأَسْوَدِ قَالَ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ لَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: أَصَابَنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَطَرٌ، فَحَسَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَوْبَهُ عَنْهُ حَتَّى أَصَابَهُ الْمَطَرُ، قُلْنَا: لِمَ فَعَلْتَ؟ قَالَ: لِأَنَّهُ حَدِيثُ عَهْدٍ بِرَبِّهِ.

صحيح مسلم رقم الحديث: 898 'سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5100 'مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 26179 'مسند احمد رقم الحديث: 12365-13820 'السنة لابن أبي عاصم رقم الحديث: 622 'السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 1850 'مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 3426

بے شک بکریوں میں برکت

261- بَابُ إِنْ

ہے اس کا بیان

الْغَنَمَ بَرَكَةً

حضرت حمید بن مالک بن عثیم سے روایت ہے انہوں نے کہا کہ میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ عقیق کے مقام پر بیٹھا ہوا تھا کہ اہل مدینہ منورہ کی

572 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ: حَدَّثَنِي

مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ حَلْحَلَةَ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ مَالِكٍ بْنِ عَثِيمٍ أَنَّهُ قَالَ: كُنْتُ مَعَ أَبِي

بَرَكَتُهُ وَالشَّاتَانِ بَرَكَتَانِ، وَالثَّلَاثُ بَرَكَاتٌ.

اصلاح المال رقم الحديث: 180، الضعفاء الكبير للعقيلي جلد 1 صفحہ 82

تشریح: بکریاں باعث برکت ہیں اس سے ان کو پالنے اور رکھنے کی ترغیب دی گئی ہے کہ ان سے یوں برکت آئے گی کہ ان کے دودھ اور بچوں سے فائدہ اٹھاؤ گے۔

اور بکری کے جنتی جانور ہونے کا مطلب یہ ہے کہ وہاں جنت میں وہاں کے ماحول کے مطابق بکریاں ہوں گی جس طرح یہاں دنیا میں بکریوں سے فوائد و منافع حاصل ہوتے ہیں وہاں بھی انسان ان سے فائدہ حاصل کرے گا ان کے دودھ وغیرہ پی کر۔

262- بَابُ الْإِبِلِ

اونٹ کا اپنے مالک کے لیے

عِزٌّ لِأَهْلِهَا

باعث عزت ہونے کا بیان

574 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

مَالِكٌ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ،

رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کفر کا سر مشرق میں ہے

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : رَأْسُ

اور فخر اور تکبر گھوڑوں والوں اور اونٹوں والوں میں ہے جو

الْكُفْرِ نَحْوُ الْمَشْرِقِ، وَالْفَخْرُ وَالْخِيَلَاءُ فِي أَهْلِ

کاشتکاری کرنے والے اور دیہاتی لوگ ہوتے ہیں اور

الْخَيْلِ وَالْإِبِلِ، الْفَقْدَانِ أَهْلُ الْوَبَرِ، وَالسَّكِينَةُ فِي

عاجزی بکریوں والوں میں ہوتی ہے۔

أَهْلِ الْغَنَمِ.

صحیح البخاری رقم الحديث: 3301-3499، صحیح مسلم رقم الحديث: 52، جامع معمر بن راشد رقم الحديث:

19885-19888، مسند ابو ذر الدری السی رقم الحديث: 2625، مسند الحمیدی رقم الحديث: 1080، مصنف ابن ابی

ہبہ رقم الحديث: 32432، مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحديث: 454

تشریح: گھوڑوں اور اونٹوں کے باعث عزت ہونے کا مطلب یہ ہے کہ جس کے پاس زیادہ تعداد میں گھوڑے اونٹ ہوں وہ

اپنے آپ کو مال دار اور معزز سمجھنے لگتا ہے اور یہ تکبر کا پیش خیمہ ہے اسی کی منانعت و مذمت کا بیان کیا گیا، وگرنہ اگر تکبر کا شائبہ

نہ ہو تو پھر ان کی مذمت نہیں جتنے مرضی تعداد میں ہوں۔

بکریوں والوں کو متواضع فرمایا اس لیے کہ یہ لوگ خانہ بدوش اور بھولے بھالے ہوتے ہیں جنگلوں میں اپنے ریوڑوں

کے آگے رہتے ہیں انہیں کبھی غرور اور مغالطہ و بڑائی سے کوئی واسطہ نہیں ہوتا اور مسکینوں جیسی زندگی گزارتے ہیں۔

575 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ :

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے

عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَفْصَةَ، عَنْ عَمْرِوَةَ،

فرماتے ہیں کہ میں کتوں اور بکریوں والوں پر تعجب کرتا

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : عَجِبْتُ لِلِكَلَابِ وَالشَّاءِ، إِنَّ الشَّاءَ يُذْبَحُ مِنْهَا فِي السَّنَةِ كَذَا وَكَذَا، وَيُهْدَى كَذَا وَكَذَا، وَالْكَلْبُ تَضَعُ الْكَلْبَةُ الْوَاحِدَةُ كَذَا وَكَذَا وَالشَّاءُ أَكْثَرُ مِنْهَا.

ہوں کہ بکریاں ہر سال اتنی اتنی ذبح ہوتی ہیں اور اتنی اتنی کی قربانی کی جاتی ہے اور ایک کتیا اتنے اتنے جنتی ہے اور بکریاں پھر بھی ان سے زیادہ ہیں۔

576 - حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ أَبِي هِنْدٍ الْهَمْدَانِيِّ، عَنْ أَبِي ظَبْيَانَ قَالَ : قَالَ لِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ : يَا أَبَا ظَبْيَانَ، كَمْ عَطَاؤُكَ؟ قُلْتُ : أَلْفَانِ وَخَمْسُمِئَةٍ، قَالَ لَهُ : يَا أَبَا ظَبْيَانَ، اتَّخِذْ مِنَ الْحَرْثِ وَالسَّائِبَاءِ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَلْبِسَكُمْ غِلَصَةً قُرَيْشِي، لَا يَعْدُ الْعَطَاءُ مَعَهُمْ مَالًا.

حضرت ابو ظبیان سے روایت ہے انہوں نے کہا کہ مجھے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اے ابو ظبیان! تیری تنخواہ کتنی ہے؟ تو میں نے کہا: اڑھائی ہزار! تو انہوں نے ان سے کہا: اے ابو ظبیان! کھیت اور بچے دینے والے جانور لے لو اس سے پہلے کہ تم پر قریش کے لڑکے تمہارے حکمران بن جائیں، ان کے نزدیک تنخواہ شمار نہیں ہوتی۔

تشریح: مطلب یہ کہ جو تمہیں وظیفہ و اجرت ملے اس سے کاروبار کرو اپنے مالوں کو حلال طریقے سے بڑھاؤ کاروبار کو وسعت دوتا کہ جب نا اہل اور غلام لڑکے تمہاری والی و حکمران بنیں اور وہ تمہیں وظائف سے محروم کریں تو تم ہاتھ ملتے نہ دہ جاؤ تمہارے پاس اپنے اسباب و ذرائع و آمدن موجود ہوں۔

577 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، سَمِعْتُ أَبَا إِسْحَاقَ، سَمِعْتُ عَبْدَةَ بْنَ حَزْنٍ يَقُولُ : تَفَاجَرَ أَهْلُ الْأَيْلِ وَأَصْحَابُ الشَّاءِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : بُعِثَ مُوسَى وَهُوَ رَاعِي غَنَمٍ، وَبُعِثَ دَاوُدُ وَهُوَ رَاعٍ، وَبُعِثْتُ أَنَا وَأَنَا أَرْعَى غَنَمًا لِأَهْلِي بِأَجْيَادٍ.

حضرت شعبہ کا بیان ہے کہ میں نے حضرت ابو اسحاق سے سنا انہوں نے کہا کہ میں نے حضرت عبدہ بن حزن کو فرماتے سنا کہ اونٹوں اور بکریوں والوں نے ایک دوسرے پر فخر کیا تو حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: حضرت موسیٰ علیہ السلام کو سموت کیا گیا اور انہوں نے بکریاں چرائیں حضرت داود علیہ السلام کو سموت کیا گیا اور انہوں نے بکریاں چرائیں میں نے بکریاں چرائیں اور میں اپنے گھرانے کے لیے بکریاں چرائی گاؤں میں۔

میں نے بکریاں چرائیں اور میں اپنے گھرانے کے لیے بکریاں چرائیں گاؤں میں۔

میں نے بکریاں چرائیں اور میں اپنے گھرانے کے لیے بکریاں چرائیں گاؤں میں۔

مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 1407 السنن الکبریٰ للبخاری رقم الحدیث: 497

رقم الحدیث: 497 معرفة الصحابة لأبي القاسم رقم الحدیث: 179

تشریح: انبیاء کرام علیہم السلام نے بکریاں چرائیں ۲۵ مکمل ویرانہ کی طرف سے

راہنمائی و ہدایت کی ذمہ داری ان کے سپرد ہو تو ان کی ضد اور ہٹ دھرمی کو برداشت کرتے ہوئے کمال و بردباری سے تبلیغ کا فریضہ سرانجام دے سکیں اور ان کی نافرمانیوں اور انکار کو برداشت کرنا آسان ہو جائے مشکل نہ لگے اور دل برداشتگی پیدا نہ ہو۔ (ملخصاً مرقات شرح مشکوٰۃ)

دیہات میں رہائش رکھنے کا بیان

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرمایا کہ سات کبیرہ گناہ ہیں ان میں سے پہلا اللہ تعالیٰ کے ساتھ شرک کرنا کسی جان کو قتل کرنا پاک دامن عورتوں پر گناہ کی تہمت لگانا اور ہجرت کرنے کے بعد دیہاتی بننا۔

263- بَابُ الْأَعْرَابِيَّةِ

578 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :

حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : الْكَبَائِرُ سَبْعٌ، أُولَٰهِنَّ : لَا شِرَاكَ بِاللَّهِ، وَقَتْلُ النَّفْسِ، وَرَمْيُ الْمُحْصَنَاتِ، وَالْأَعْرَابِيَّةِ بَعْدَ الْهَجْرَةِ.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2766 صحیح مسلم رقم الحدیث: 89 سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 2874 سنن النسائی رقم الحدیث: 3671 مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحدیث: 444 الجہاد لابن ابی عاصم رقم الحدیث: 273 السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 6465

تشریح: حدیث پاک میں سات کبار کا ذکر کیا اور بیان صرف چار کیے۔ محدثین کرام نے اس کا جواب یہ دیا کہ ہو سکتا ہے کہ راوی نے انہی کا ذکر کیا ہو یا پھر کاتب سے بقیہ تین چھوٹ گئے ہوں گے۔

دیہاتوں میں رہنے والے کا بیان

حضرت راشد بن سعد کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھ سے فرمایا: دیہاتوں میں نہ سکونت اختیار کرنا کیونکہ دیہاتوں میں سکونت کرنے والا قبرستانوں میں سکونت کرنے والے کی طرح ہے۔ احمد نے کہا کہ ”کفور“ کا مطلب دیہات ہے۔

حضرت راشد بن سعد کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ سے سنا انہوں نے فرمایا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے مجھ سے فرمایا: اے ثوبان! دیہاتوں میں نہ سکونت کرنا کیونکہ دیہاتوں میں سکونت کرنے والا

264- بَابُ سَاكِنِ الْقُرَى

579 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَاصِمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

حَبِيبَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا بَقِیَّةُ قَالَ : حَدَّثَنِي صَفْوَانُ قَالَ : سَمِعْتُ رَاشِدَ بْنَ سَعْدٍ يَقُولُ : سَمِعْتُ ثَوْبَانَ يَقُولُ : قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : لَا تَسْكُنِ الْكُفُورَ، فَإِنَّ سَاكِنَ الْكُفُورِ كَسَاكِنِ الْقُبُورِ قَالَ أَحْمَدُ: الْكُفُورُ: الْقَرْيَةُ.

حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ قَالَ : أَخْبَرَنَا بَقِیَّةُ قَالَ : حَدَّثَنِي صَفْوَانُ قَالَ : سَمِعْتُ رَاشِدَ بْنَ سَعْدٍ يَقُولُ : سَمِعْتُ ثَوْبَانَ قَالَ : قَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : لَا تَسْكُنِ الْكُفُورَ، فَإِنَّ سَاكِنَ

الْكُفُورِ كَسَاكِنِ الْقُبُورِ.

تشریح: دیہاتی کو قبرستان میں رہنے والوں سے تشبیہ دی گئی اس کی وجہ یہ محدثین کرام نے بیان کی کہ چونکہ دیہاتی لوگ آداب و اخلاقیات سے ناواقف ہوتے ہیں ان کے مزاج میں درستی اور تندی پائی جاتی ہے اس لیے دیہات میں رہنے کی ممانعت فرمائی تاکہ دیہات میں رہ کر ان کے اخلاق و مزاج میں تندی اور سختی نہ آجائے۔

وادیوں میں چلے جانے کا بیان

حضرت مقدم بن شریح اپنے والد سے روایت

کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ میں نے حضرات عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے دیہات کے متعلق سوال کیا، میں نے عرض کی: کیا حضور نبی کریم ﷺ دیہات میں جاتے تھے؟ تو آپ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: ہاں! آپ ﷺ گاؤں کی ان وادیوں کی طرف جایا کرتے تھے۔

مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 1598، مسند ابن الجعد رقم الحديث: 3453-3454، مصنف ابن أبي شيبة رقم

حضرت عمر و بنی وہب سے روایت ہے انہوں نے

کہا کہ میں نے حضرت محمد بن عبد اللہ بن اسید رضی اللہ عنہ کو دیکھا جب وہ احرام کی حالت میں سوار ہوئے تو انہوں نے اپنے کندھوں سے کپڑا اتار دیا اور اپنے راتوں پر رکھ لیا تو میں نے عرض کی یہ کیا ہے؟ انہوں نے کہا کہ میں نے حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ کو ایسا کیا

کرتے دکھائے۔

266- بَابُ مَنْ أَحَبَّ كِتْمَانُ

السِّرِّ، وَأَنْ يُجَالِسَ كُلَّ قَوْمٍ
فَيَعْرِفَ أَخْلَاقَهُمْ

582 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ :

حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ : أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ قَالَ : أَخْبَرَنِي
مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ الْقَارِي،
عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَرَجُلًا مِّنَ الْأَنْصَارِ
كَانَا جَالِسَيْنِ، فَجَاءَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ الْقَارِي
فَجَلَسَ إِلَيْهِمَا، فَقَالَ عُمَرُ : إِنَّا لَا نُحِبُّ مَنْ يَرْفَعُ
حَدِيثًا، فَقَالَ لَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ : كَسْتُ أَجَالِسُ أَوْلِيكَ
يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، قَالَ عُمَرُ : بَلَى، فَجَالَسَ هَذَا
وَهَذَا، وَلَا تَرْفَعُ حَدِيثًا، ثُمَّ قَالَ لِلْأَنْصَارِيِّ : مَنْ تَرَى
النَّاسَ يَقُولُونَ يَكُونُ الْخَلِيفَةُ بَعْدِي؟ فَقَدَّ الْأَنْصَارِيُّ
رَجُلًا مِّنَ الْمُهَاجِرِينَ، لَمْ يُسَمَّ عَلِيًّا، فَقَالَ عُمَرُ : لِمَا
لَهُمْ عَنْ أَبِي الْحَسَنِ؟ فَوَاللَّهِ إِنَّهُ لَا خِرَافَتَهُمْ، إِنْ كَانَ
عَلَيْهِمْ، أَنْ يُقِيمَهُمْ عَلَى طَرِيقَةٍ مِّنَ الْحَقِّ.

بیٹھنے کو بھی تاکہ ان کے اخلاق کی
پہچان کرے اس کا بیان

حضرت محمد بن عبد اللہ بن عبد الرحمن بن عبد القاری
اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت عمر بن خطاب
رضی اللہ عنہ اور انصار میں سے ایک آدمی بیٹھے ہوئے تھے
تو حضرت عبد الرحمن بن عبد القاری آئے اور ان کے پاس
بیٹھ گئے، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ہم اس آدمی
کو پسند نہیں کرتے جو ہماری بات کو آگے بیان کر دے تو
حضرت عبد الرحمن نے ان سے کہا: میں تو ایسے لوگوں کے
ساتھ بیٹھتا بھی نہیں ہوں، حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے
فرمایا: ہاں! (لیکن) ان ان لوگوں کے ساتھ بیٹھا کرو اور
ہماری بات کو آگے نہ بیان کیا کرو پھر انصاری سے فرمایا:
کون ہے جو لوگوں کو کہتے ہوئے سنتا ہے کہ وہ میرے بعد
خلیفہ ہوگا؟ تو انصاری نے کچھ مہاجرین کے نام گن کے
بتائے، حضرت علی رضی اللہ عنہ کا نام نہیں لیا تو حضرت عمر
رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ان کو ابوالحسن کے بارے میں کیا
ہے؟ اللہ کی قسم! وہ ان سب سے زیادہ حق دار (خلافت) پر
ہیں، اگر وہ ان پر (خلیفہ) بنیں تو ان کو حق کے راستے پر
کھڑا کریں گے۔

مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحديث: 8761

تشریح: جو کسی قوم کے ساتھ اٹھک بیٹھک رکھنا چاہے تو اسے اس قوم کی عادات و اخلاق پر نظر رکھنی چاہیے اور ان کے بھید
معلوم و محفوظ کرنے چاہئیں تاکہ اپنے دینی و دنیوی معاملات پر درست سمت میں قائم رہے۔

معاملات میں تحمل کا بیان

267 - بَابُ التَّوَدَّةِ فِي الْأُمُورِ

583 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :

حضرت حسن رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ ایک
آدمی فوت ہو گیا اور اس کا (وارث) ایک بیٹا اور ایک

بنت ابی ہلال قَالَ : حَدَّثَنَا الْحَسَنُ، أَنَّ رَجُلًا تَوَفَّى

وَتَرَكَ ابْنًا لَهُ وَمَوْلَى لَهُ، فَأَوْصَى مَوْلَاهُ بِإِيَّهِ، فَلَمْ يَأْلُوهُ حَتَّى أَذْرَكَ وَزَوَّجَهُ، فَقَالَ لَهُ: جَهِّزْنِي أَطْلُبِ الْعِلْمَ، فَجَهَّزَهُ، فَاتَى عَالِمًا فَسَأَلَهُ، فَقَالَ: إِذَا ارَدْتُ أَنْ تَنْطَلِقَ فَقُلْ لِي أُعَلِّمُكَ، فَقَالَ: حَضَرَ مِنِّي الْخُرُوجُ فَعَلِمْنِي، فَقَالَ: اتَّقِ اللَّهَ وَاصْبِرْ، وَلَا تَسْتَعْجِلْ. قَالَ الْحَسَنُ: فِي هَذَا الْخَيْرُ كُلُّهُ، فَجَاءَ وَلَا يَكَاذُ يَنْسَاهُنَّ، إِنَّمَا هُنَّ ثَلَاثُ، فَلَمَّا جَاءَ أَهْلَهُ نَزَلَ عَنْ رَاحِلَتِهِ، فَلَمَّا نَزَلَ الدَّارَ إِذَا هُوَ بِرَجُلٍ نَائِمٍ مُتَرَاخٍ عَنِ الْمَرْأَةِ، وَإِذَا امْرَأَتُهُ نَائِمَةٌ، قَالَ: وَاللَّهِ مَا أُرِيدُ مَا أَنْتَظِرُ بِهِذَا؟ فَرَجَعَ إِلَى رَاحِلَتِهِ، فَلَمَّا ارَادَ أَنْ يَأْخُذَ السَّيْفَ قَالَ: اتَّقِ اللَّهَ وَاصْبِرْ، وَلَا تَسْتَعْجِلْ. فَرَجَعَ، فَلَمَّا قَامَ عَلَى رَأْسِهِ قَالَ: مَا أَنْتَظِرُ بِهِذَا هَيْئًا، فَرَجَعَ إِلَى رَاحِلَتِهِ، فَلَمَّا ارَادَ أَنْ يَأْخُذَ سَيْفَهُ ذَكَرَهُ، فَرَجَعَ إِلَيْهِ، فَلَمَّا قَامَ عَلَى رَأْسِهِ اسْتَيْقَظَ الرَّجُلُ، فَلَمَّا رَأَاهُ وَتَبَّ إِلَيْهِ فَعَانَقَهُ وَقَبَّلَهُ، وَسَأَلَهُ قَالَ: مَا أَصَبْتُ بَعْدِي؟ قَالَ: أَصَبْتُ وَاللَّهِ بَعْدَكَ خَيْرًا كَثِيرًا، أَصَبْتُ وَاللَّهِ بَعْدَكَ: آتَى مَشَيْتُ اللَّيْلَةَ بَيْنَ السَّيْفِ وَبَيْنَ رَأْسِكَ ثَلَاثَ مَرَارٍ، فَحَجَّزَنِي مَا أَصَبْتُ مِنَ الْعِلْمِ عَنْ قَبْلِكَ.

غلام تھا اس نے اپنے غلام کو اپنے بیٹے کے لیے وصیت کی تو اس (غلام) نے اس (بچے) کی تربیت کی حتیٰ کہ وہ بالغ ہو گیا اور اس کا نکاح کر دیا پھر اس (لڑکے) نے اسے (غلام کو) کہا: میرے علم سیکھنے کے لیے سامان مہیا کریں تو اس (غلام) نے اس کے لیے سامان تیار کر دیا پس وہ ایک عالم کے پاس آیا اور اس سے سوال کیا تو اس (عالم) نے کہا: جب تو جانے کا ارادہ کرے تو مجھے جانا میں تجھے تعلیم دوں گا اس (لڑکے) نے کہا: میرا نکلنے کا وقت ہو گیا مجھے کچھ سکھائیے! تو اس (عالم) نے کہا: اللہ تعالیٰ سے ڈرنا اور صبر کرنا اور جلد بازی نہ کرنا۔ حضرت حسن نے فرمایا کہ اس میں مکمل بھلائی ہی بھلائی ہے پس وہ (لڑکا) آیا اور ان کو نہ بھولا وہ تین ہی تھیں تو جب وہ (لڑکا) اپنے گھر آیا اپنی سواری سے اتر اور گھر میں داخل ہوا تو کیا دیکھتا ہے کہ ایک مرد سویا ہوا ہے اس کی پیوی سے کچھ دور اور اس کی پیوی بھی سوئی ہوئی ہے اس نے کہا: اللہ کی قسم! میں اس معاملہ پر انتظار کروں اور وہ نہیں رگھتا پس وہ اپنی سواری کی طرف پلٹا تو جب اس نے ارادہ کیا کہ تلوار لے تو کہا: اللہ سے ڈرنا اور صبر کرنا اور جلد بازی نہ کرنا (یعنی یہ نصیحت اسے یاد آگئی) تو وہ لوٹ آیا جب اس کے سر پر آکر کھڑا ہو گیا تو کہا: میں اس معاملہ کا انتظار کرنے کا ارادہ نہیں کرتا میں اس معاملہ کا انتظار کرتا ہوں کہ تلوار لے کر آئے اور وہ کھڑا ہو جائے اور اس سے کہے کہ میں اس سے کچھ سکھاتا ہوں۔

(لڑکا) کہنے لگا: اللہ کی قسم! تیرے بعد میں نے بہت ہی زیادہ خیر و برکت پائی ہے اور آپ کے بعد میں نے یہ کچھ بھی پایا ہے کہ میں آپ کے سر اور اپنی تلوار کے درمیان تین دفعہ آ گیا، پس مجھے میرے علم نے تیرے قتل سے روک لیا۔

تشریح: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ معاملات میں جلد بازی نہیں کرنی چاہیے، تحمل و بردباری سے اصل معاملہ کی تہہ تک پہنچ کر ہی فیصلہ کرنا چاہیے کہ آئندہ کالائحہ عمل کیا ہونا چاہیے، کیونکہ عجلت میں کیے گئے کئی کام بعد میں پریشانی اور تکلیف و اذیت کا باعث بنتے ہیں۔

معاملات میں تحمل کا بیان

حضرت اشج عبد القیس سے روایت ہے کہتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے مجھ سے فرمایا: بے شک تجھ میں دو عادتیں ہیں جنہیں اللہ تعالیٰ بہت پسند فرماتا ہے، میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! وہ دونوں کون سی ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: تحمل اور حیاء میں نے عرض کی: وہ پرانی ہیں یا نئی؟ آپ ﷺ نے فرمایا: پرانی میں نے عرض کی: تمام تعریفیں اس اللہ کے لیے جس نے میری جبلت (فطرت) میں ان دو عادتوں کو پیدا فرمایا جنہیں وہ پسند فرماتا ہے۔

268- بَابُ التَّوَدَّةِ فِي الْأُمُورِ

584 - حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ

الْوَارِثِ قَالَ : حَدَّثَنَا يُونُسُ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ ، عَنْ أَشَجِّ عَبْدِ الْقَيْسِ قَالَ : قَالَ لِيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِنَّ فِيكَ لَخُلُقَيْنِ يُحِبُّهُمَا اللَّهُ ، قُلْتُ : وَمَا هُمَا يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ : الْإِحْلَامُ وَالْحَيَاءُ ، قُلْتُ : قَدِيمًا كَانَ أَوْ حَدِيثًا ؟ قَالَ : قَدِيمًا ، قُلْتُ : الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنِي عَلَى خُلُقَيْنِ أَحَبَّهُمَا اللَّهُ .

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25342-32501 مسند احمد رقم الحدیث: 17828، الاحاد والمثنائی لابن ابی

عاصم رقم الحدیث: 1643 السنة لابن ابی عاصم رقم الحدیث: 190 السنن الكبرى للنسائی رقم الحدیث: 7699

مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 6848 مکارم الاخلاق للخرائطی رقم الحدیث: 315

حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے

ہیں کہ ہم سے اسی وفد عبد القیس کے لوگوں نے حدیث بیان کی جو حضور نبی کریم ﷺ کے پاس (مدینہ منورہ) آئے تھے اور حضرت قتادہ نے حضرت ابو نضرہ کا بھی ذکر کیا کہ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

585 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي هَاشِمٍ قَالَ :

حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ ، عَنْ قَتَادَةَ قَالَ : حَدَّثَنَا مَنْ لَقِيَ الْوَلَدَ بْنَ الْوَلَدِ بْنِ قَدْمُواعِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ عَبْدِ الْقَيْسِ ، وَذَكَرَ الْقَتَادَةَ أَبُو نَضْرَةَ ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ قَالَ : قَالَ

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا شَجَّ عَبْدُ الْقَيْسِ: إِنَّ
فِيكَ لَخَصْلَتَيْنِ يُحِبُّهُمَا اللَّهُ: الْحِلْمُ وَالْأَنَانَةُ.

انہوں نے فرمایا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے حضرت اشج عبد القیس رضی اللہ عنہ سے فرمایا: بے شک تم میں دو ایسی عادتیں ہیں جنہیں اللہ تعالیٰ بہت پسند فرماتا ہے وہ تحمل اور وقار ہے۔

سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 4187 'الآداب للبيهقي رقم الحدیث: 137' الأسماء والصفات للبيهقي رقم الحدیث: 1045 'السنن الكبرى للبيهقي رقم الحدیث: 20273-20802' شعب الإيمان رقم الحدیث: 8052 'دلائل النبوة للبيهقي

جلد 5 صفحہ 326

586 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ
قَالَ: أَخْبَرَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ قَالَ: حَدَّثَنَا قُرَّةُ، عَنْ
أَبِي جَمْرَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْأَشَجِّ أَشَجَّ عَبْدُ الْقَيْسِ: إِنَّ فِيكَ
لَخَصْلَتَيْنِ يُحِبُّهُمَا اللَّهُ: الْحِلْمُ وَالْأَنَانَةُ.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے
انہوں نے فرمایا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا
حضرت اشج رضی اللہ عنہ کو جو اشج عبد القیس ہیں کہ بے
شک تم میں دو ایسی عادتیں جنہیں اللہ تعالیٰ پسند فرماتا
ہے: تحمل مزاحی اور وقار۔

سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 4188 'الآحاد والمثالی لابن أبي عاصم رقم الحدیث: 1642' مسأوی الأخلاق للبخاری رقم الحدیث: 332 'مكارم الأخلاق للبخاری رقم الحدیث: 680' صحيح ابن حبان رقم الحدیث: 7204 'المعجم الأوسط رقم الحدیث: 2374-5256' المعجم الصغير للطبرانی رقم الحدیث: 792

587 - حَدَّثَنَا قَيْسُ بْنُ خَفْصٍ قَالَ: حَدَّثَنَا
طَالِبُ بْنُ حُجْبِرٍ الْعَبْدِيُّ قَالَ: حَدَّثَنِي هُوْدُ بْنُ عَبْدِ
اللَّهِ بْنِ سَعْدٍ، سَمِعَ جَدَّهُ مَزِيدَةَ الْعَبْدِيَّ قَالَ: جَاءَ
الْأَشَجُّ يَمْشِي حَتَّى أَخَذَ بِيَدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فَقَبَّلَهَا، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
أَمَا إِنَّ فِيكَ لَخُلُقَيْنِ يُحِبُّهُمَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ، قَالَ: جَلَا
جِلْتُ عَلَيْهِ، أَوْ خُلِقَا مَعِيَ؟ قَالَ: لَا، بَلْ جَلَا جِلَّتْ
عَلَيْهِ، قَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ عَلَيَّ مَا يَرْجُو
اللَّهُ وَرَسُولُهُ.

حضرت ہود بن عبد اللہ بن سعد بیان کرتے ہیں کہ
انہوں نے اپنے دادا حضرت مزیدہ العبدی سے سنا
انہوں نے فرمایا کہ حضرت اشج رضی اللہ عنہ جلتے ہوئے
آئے حتیٰ کہ انہوں نے حضور نبی کریم ﷺ کا ہاتھ
مبارک پکڑا اور اس کو بوسہ دیا حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا
ان سے فرمایا: بے شک تم میں دو ایسی عادتیں جنہیں اللہ
اور اس کے رسول نے پسند فرمائی ہیں کہ تم پر
جلا جلتا ہے یا تم کو میرے ساتھ پیدا کیا گیا ہے؟
انہوں نے کہا: جلا جلتا ہے، اللہ تعالیٰ کا حمد ہے جس نے
میرے لیے وہ چیزیں بنائی ہیں جن پر اللہ اور اس کے رسول
میں سے دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ یہ ساری باتیں
صحیح اور مستحکم ہوں۔

طور پر مجھ کو ان دو عادتوں پر پیدا فرمایا جسے اللہ اور اس کا رسول پسند فرماتے ہیں۔

الاحاد والمثنائ لابن أبي عاصم رقم الحديث: 1690 مسند أبي يعلى الموصلى رقم الحديث: 6850 المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحديث: 8243 المطالب العالیہ بزوائد المسانید رقم الحديث: 4090 دلائل السوء للبيهقي جلد 5 صفحہ 326 معرفة الصحابة لأبي نعيم رقم الحديث: 6319

تشریح: حضرت انس قبیلہ عبدالقیس کے وفد کے ساتھ مدینہ منورہ میں آپ ﷺ کی خدمت اقدس میں حاضر ہوئے تھے۔ ان کی دو فطری خصلتوں تحمل و بردباری اور وقار کو رسول اللہ ﷺ نے پسند فرما کر ان کا بیان فرمایا کہ یہ دو خصلتیں رب ذوالجلال کو بھی پسند ہیں۔

ان دو خصلتوں کا اپنی اُمت کو بھی ذکر کر کے تعلیم دینا مقصد ہے اللہ تعالیٰ سے ان کی عطا کی تمنا ہے۔

بغاوت کا بیان

269- بَابُ الْبَغْيِ

588 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا فِطْرٌ ، عَنْ أَبِي بَحْبُحٍ قَالَ : سَمِعْتُ مُجَاهِدًا ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : لَوْ أَنَّ جَبَلًا بَغَى عَلَى جَبَلٍ لَذُكَّ الْبَاغِي .

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرمایا کہ اگر کوئی پہاڑ بھی کسی پہاڑ پر بغاوت کرتا ہے تو اس بغاوت کرنے والے پہاڑ کو ریزہ ریزہ کر دیا جاتا ہے۔

البرہد لوکیع رقم الحديث: 427 حلیۃ الاولیاء و طبقات الاصفیاء جلد 1 صفحہ 322 الزهد لہناد بن السری جلد 2 صفحہ 643

تشریح: سرکشی کی مذمت کا بیان کیا گیا کہ جب پہاڑوں کی آپسی سرکشی کا یہ عالم ہے تو انسان جو سرکشی اور انایت پر اتر آتے ہیں ان کی سرکشی کا نتیجہ اور انجام کیا ہو سکتا ہے۔ تاریخ عالم گواہ ہے کہ سرکشی نے کتنی قومیں اور بستیاں اُجاڑ کے رکھ دیں اور کتنی تباہی کا باعث بنیں۔ اللہ تعالیٰ اس مذموم صفت سے پناہ عطا فرمائے۔

589 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : اِخْتَجَّتِ النَّارُ وَالْجَنَّةُ ، فَقَالَتِ النَّارُ : اَدْخِلْنِي الْمُتَكَبِّرُونَ وَالْمُتَجَبِّرُونَ . وَقَالَتِ الْجَنَّةُ : لَا يَدْخُلُنِي إِلَّا الضُّعَفَاءُ الْمَسَاكِينُ . فَقَالَ لِلنَّارِ : أَيْتَ عَذَابِي ، أَلَيْسَ بِكَ مِنْ هُنْتُ ، وَقَالَ لِلْجَنَّةِ : أَلَيْتَ رَحْمَتِي أَرَأَيْتَ بِكَ مِنْ هُنْتُ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ جنت اور دوزخ کا آپس میں مکالمہ ہوا دوزخ نے کہا: میرے اندر تکبر کرنے والے اور ظلم کرنے والے داخل ہوں گے اور جنت نے کہا: میرے اندر صرف کمزور اور مسکین لوگ داخل ہوں گے تو اللہ تعالیٰ نے دوزخ سے فرمایا: تو میرا عذاب ہے میں تیرے ذریعے جس سے چاہوں گا انتقام لوں گا اور جنت سے فرمایا: تو میری رحمت ہے تیرے

ذریعے میں جس پر چاہوں گا اپنی رحمت کروں گا۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 4849، صحيح مسلم رقم الحديث: 2846، مسند الحميدي رقم الحديث: 1171، مصنف

ابن أبي شيبة رقم الحديث: 34140، مسند اسحاق بن راهويه رقم الحديث: 121، مسند احمد رقم الحديث: 7718

سنن الدارمي رقم الحديث: 2891، السنة لابن أبي عاصم رقم الحديث: 525

حضرت فضالہ بن عبید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تین آدمی وہ ہیں جن سے سوال نہیں کیا جائے گا وہ آدمی جو جماعت سے الگ ہو جائے اور اپنے امام کی نافرمانی میں اس کو موت آئے تو اس سے سوال نہیں کیا جائے گا اور وہ لونڈی یا غلام جو اپنے مالک سے بھاگ جائے اور وہ عورت جس کا خاوند موجود نہ ہو اور اس کی ضروریات کی کفایت کا بندوبست کر گیا ہو تو وہ اس کی غیر حاضری میں ہوا و سنگھار کر کے نکلے اور تین آدمی وہ ہیں جن کے بارے میں سوال نہیں ہوگا وہ آدمی جو اللہ تعالیٰ سے اس کی چادر کے متعلق جھگڑے بے شک اس کی چادر کیریالی ہے اور اس کی ازار اس کی عزت ہے اور وہ آدمی جو اللہ تعالیٰ کے حکم میں شک کرے اور اللہ تعالیٰ کی رحمت سے ناامید ہو جائے۔

590 - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ صَالِحٍ قَالَ :

أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو هَانِئٍ الْخَوْلَانِيُّ، عَنْ أَبِي عُلَيِّ الْجَنْبِيِّ، عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : ثَلَاثَةٌ لَا يُسْأَلُ عَنْهُمْ : رَجُلٌ فَارَقَ الْجَمَاعَةَ وَعَصَى إِمَامَهُ فَمَاتَ عَاصِيًا، فَلَا تَسْأَلُ عَنْهُ، وَامَةٌ أَوْ عَبْدٌ أَبَقَ مِنْ سَيِّدِهِ، وَامْرَأَةٌ غَابَ زَوْجُهَا، وَكَفَّهَا مَوْتَةَ الدُّنْيَا فَتَبَرَّجَتْ وَتَمَرَّجَتْ بَعْدَهُ . وَثَلَاثَةٌ لَا يُسْأَلُ عَنْهُمْ : رَجُلٌ تَارَعَ اللَّهَ رِدَائِهِ، فَإِنْ رِدَائُهُ الْكِبْرِيَاءُ، وَإِذَا رَدَّ عِزَّهُ، وَرَجُلٌ شَكَّ فِي أَمْرِ اللَّهِ، وَالْقَنُوطُ مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ.

مسند احمد رقم الحديث: 23943، السنة لابن أبي عاصم رقم الحديث: 900-1060، صحيح ابن حبان رقم الحديث:

4559، التوحيد لابن منده رقم الحديث: 355، المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحديث: 411، مسند النجاشی

رقم الحديث: 7410

تشریح: تین آدمیوں کے متعلق جو فرمایا کہ ان سے نہ پوچھا جائے گا اس کا مطلب ہے کہ ان سے اللہ تعالیٰ کی رحمت سے ناامید نہ ہوں۔

قد رگناہ اور سرکشی میں مبتلا ہے اس سے گناہوں کی انتہائی حاجت کا اعتراف کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ کی رحمت سے ناامید نہ ہوں۔

591 - حَدَّثَنَا حَامِدُ بْنُ عُمَرَ قَالَ :

بَكَارُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : كُلُّ ذَلِيلٍ يُخْرَجُ مِنَ الدُّنْيَا مِنْهَا مَا شَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، إِلَّا الْخَبِيرُ وَالْعَفْوَ.

الْوَالِدَيْنِ، أَوْ قِطْعَةَ الرَّحِمِ، يُعَجَّلُ لِصَاحِبِهَا فِي الدُّنْيَا قَبْلَ الْمَوْتِ.

سوائے بغاوت کے اور والدین کی نافرمانی کے یا تعلق توڑنے کے ان گناہوں کے مرتکب کو اللہ تعالیٰ اس کی موت سے پہلے دنیا میں بھی جلدی فرما دیتا ہے (یعنی اس کو دنیا میں ہی سزا دے دی جاتی ہے)۔

الزهد والرفائق لابن المبارك والزهد رقم الحديث: 724

تشریح: والدین کی نافرمانی اور قطع رحمی کی مذمت معلوم ہوئی اور بطور عبرت ان کی سزا کا بیان بھی فرما دیا کہ کس قدر قبیح اور بُرے اعمال میں سے ہیں تاکہ ان گناہوں نے جرموں سے بچا جائے اور ان عظیم رشتوں کی قدر کی جائے۔

592 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ بْنُ مَيْمُونٍ

قَالَ: حَدَّثَنَا مَسْكِينُ بْنُ بُكَيْرٍ الْحَذَّاءُ الْحَرَّانِيُّ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ بُرْقَانَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْأَصَمِ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: يُصْبِرُ أَحَدُكُمْ الْقَدَاةَ فِي عَيْنِ أَخِيهِ، وَيَنْسَى الْجِدَلَ، أَوْ الْجِدْعَ، فِي عَيْنِ نَفْسِهِ.

قَالَ أَبُو عُبَيْدٍ: الْجِدْلُ: الْخَشَبَةُ الْعَالِيَةُ الْكَبِيرَةُ.

حضرت یزید بن اصم سے روایت ہے انہوں نے کہا کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ تم میں کوئی ایک شخص اپنے بھائی کی آنکھ کا تنکا دیکھ لیتا ہے اور اپنی آنکھ کے بالے یا شہتیر کو بھول جاتا ہے۔

ابو عبید نے کہا کہ ”الجدل“ بڑی اور لمبی لکڑی کو کہتے ہیں۔

الزهد والرفائق لابن المبارك والزهد رقم الحديث: 212 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 5761 امثال الحديث لأبي الشيخ الأصبهاني رقم الحديث: 217 مسند الشهاب القضاعي رقم الحديث: 610 شعب الايمان رقم الحديث: 6337 الصمت لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 194

تشریح: اس حدیث کا مفاد یہ ہے کہ اپنے عیوب و نقائص پر نظر رکھنی چاہیے، یہی تواضع و انکساری کا تقاضا ہے۔ جیسا کہ عقلاء کا قول ہے کہ

پڑی نظر جو اپنے عیبوں پہ تو نگاہ میں کوئی بُرا نہ رہا

برخلاف اس کے کہ دوسروں کے عیوب کا متلاشی رہے اور اپنی فکر نہ کرے یہ عجب پسندی اور تکبر ہے اور ایسی عادت کو اپنانے کی دین اسلام اجازت نہیں دیتا۔

حضرت معاویہ بن قرہ کا بیان ہے کہ میں حضرت معقل حرثی رضی اللہ عنہ کے ساتھ تھا کہ انہوں نے راستے میں سے تکلیف دہ چیز ہٹا دی تو میں نے بھی ایک چیز دیکھی تو میں نے بھی اس کو جلدی سے ہٹا دیا تو انہوں نے

593 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ:

حَدَّثَنَا الصَّخْلِيُّ بْنُ أَحْمَدَ قَالَ: حَدَّثَنَا الْمُسْتَعِيرُ بْنُ الْحَكَمِ قَالَ: حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ بْنُ قُرَّةَ قَالَ: كُنْتُ مَعَ عَمَلٍ الْمَرْبِيِّ فَأَمَّا ظِلُّي أَلَى عَنِ الطَّرِيقِ، فَرَأَيْتُ شَيْئًا

فَبَادَرْتُهُ، فَقَالَ: مَا حَمَلَكَ عَلَى مَا صَنَعْتَ يَا ابْنَ
 أَخِي؟ قَالَ: رَأَيْتُكَ تَصْنَعُ شَيْئًا لَمْ تَصْنَعْهُ، قَالَ:
 أَحْسَنْتَ يَا ابْنَ أَخِي، سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ أَمَاطَ أَدَى عَنْ طَرِيقِ الْمُسْلِمِينَ
 كُتِبَ لَهُ حَسَنَةٌ، وَمَنْ تَقَبَّلَتْ لَهُ حَسَنَةٌ دَخَلَ الْجَنَّةَ.

فرمایا: اے بھتیجے! تجھے اس چیز پر کس نے ابھارا؟ میں نے
 ان سے کہا کہ میں نے آپ کو ایسا کرتے دیکھا تو میں
 نے بھی کر دیا تو انہوں نے کہا: بہت اچھا! اے میرے
 بھتیجے! میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو ارشاد فرماتے سنا
 کہ جو شخص مسلمانوں کے راستے سے تکلیف دہ چیز کو ہٹاتا
 ہے اس کے لیے ایک نیکی لکھی جاتی ہے اور جس شخص کی
 نیکی قبول ہو جائے وہ جنت میں داخل ہو جائے گا۔

تشریح: راستے سے تکلیف دہ چیز کو ہٹانا نیکی سمجھ کے یہ مسلمان کے اعلیٰ اوصاف و کمالات میں سے ہے یہ عمل تو اگرچہ قلیل ہے
 مگر اس پر ثواب و اجر بے پناہ ہے اور یہ بھی معلوم ہوا کہ چھوٹی سے چھوٹی نیکی کو چھوڑنا نہیں چاہیے۔

270- بَابُ قَبُولِ الْهَدِيَّةِ تحفہ قبول کرنے کا بیان

594 - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ خَالِدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا
 ضِمَامُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: سَمِعْتُ مُوسَى بْنَ وَرْدَانَ،
 عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 يَقُولُ: تَهَادُّوا تَحَابُّوا.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ
 حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ آپس میں تحائف
 کا تبادلہ کیا کرو تم میں محبت بڑھے گی۔

مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 8138 الكنى والأسماء للدولابی رقم الحديث: 842-1154 (الادب المفرد)
 رقم الحديث: 81 السنن الصغیر للبیہقی رقم الحديث: 2230-11946 شعب الايمان رقم الحديث: 8568

تشریح: ہدیہ: ہر وہ چیز جو آدمی کسی کو بغیر غرض کے خوش دلی سے دے اسے ہدیہ کہتے ہیں۔ احادیث میں رجال پاک ﷺ نے
 نے اسی کی بڑی ترغیب دی ہے اور اسے باہم محبت و موافقت کا ذریعہ قرار دیا ہے اور آپ ﷺ کے عمل مبارک سے ظاہر
 ہے کہ آپ ہدایار و اندہ بھی فرماتے تھے اور قبول بھی فرمایا کرتے تھے۔

595 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ: حَدَّثَنَا مُسْلِمَانُ
 بْنُ الْمُغِيرَةِ، عَنْ ثَابِتٍ قَالَ: كَانَ أَنَسُ يَقُولُ: يَا أَيُّهَا
 تَبَادَلُوا بَيْنَكُمْ، فَإِنَّهُ أَوْدُ لِمَا بَيْنَكُمْ.

حضرت ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ
 حضرت انس رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو
 دیکھا کہ آپ آپس میں تحائف کا تبادلہ فرماتے تھے۔

الاشراف فی منازل الاشراف لابن ابی الدنيا رقم الحديث: 555

271- بَابُ مَنْ لَمْ

صحیح البخاری رقم الحديث: 3483-6120 سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4797 سنن ابن ماجه رقم الحديث: 4183
جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20149 مسند ابوداؤد الطيالسی رقم الحديث: 655 مسند ابن الجعد رقم الحديث:
819 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 25348

تشریح: شریعت کی نظر میں جو بھی چیز بُری ہو اس سے نفس کا انقباض حیا کہلاتا ہے۔ ”اذا لم تستحی فاصنع ما شئت“
کو کلام نبوت سے فرمایا اس کا مطلب یہ ہے کہ یہ انبیاء و سائبقین کا مقولہ ہے جو قرآن بعد قرآن مقول ہوتا چلا آیا اور آپ ﷺ
کے زمانہ اقدس میں بھی یہی رائج تھا آپ ﷺ نے اس کی تصحیح فرمائی کہ یہ انبیاء و سائبقین کا کلام ہے لوگوں کا کلام نہیں۔

598 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا
سُفْيَانُ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
دِينَارٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : أَلَا يُؤْمَنُ بِضَعٍّ وَبِئْتُونَ،
أَوْ بِضَعٍّ وَبِئْتُونَ، شُعْبَةً، أَلْضَلُّهَا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ،
وَأَذْنَاهَا إِمَاطَةُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ، وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ
الْإِيمَانِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ
حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: ایمان کے ساتھ یا
ستر سے زیادہ شعبے ہیں ان میں سب سے افضل لا الہ الا
اللہ (کہنا) ہے اور ادنیٰ ترین راستے سے تکلیف دہ چیز کو
ہٹا دینا ہے اور حیا بھی ایمان کا ایک شعبہ (حصہ) ہے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 9 صحیح مسلم رقم الحديث: 35 سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4676 سنن الترمذی رقم
الحديث: 5004-5005-5006 سنن ابن ماجه رقم الحديث: 57 جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20105 مسند
ابوداؤد الطيالسی رقم الحديث: 2524 الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 108

تشریح: یہ جو فرمایا کہ ایمان کے ستر شعبے ہیں۔ محدثین کرام نے اس کی شرح میں فرمایا کہ اس سے کثرت اور مبالغہ مراد ہے
کیونکہ اہل عرب کثرت کے لیے اس عدد کا اپنے عرف میں عام استعمال کرتے تھے۔ لہذا مراد یہ ہوگی کہ ایمان کے کثرت و زیادہ
یا کئی شعبہ جات ہیں۔

ایمان کا پہلا شعبہ لا الہ الا اللہ یعنی توحید کا اقرار قرآن و یا اور آخری راستے سے تکلیف دہ چیز ہٹا دینا
جن بھی اخلاق و اعمال اور امور خیر کا تصور آسکتا ہے وہ سب کے سب شعبہ جات ایمان کے ہیں ایمان کے تمام شعبہ جات
حقوق العباد سب شامل ہیں۔

599 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَجَّادِ قَالَ : أَخْبَرَنَا

شُعْبَةُ، عَنْ قَسَادَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ
أَنَسٍ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا سَعِيدٍ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ ﷺ
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَشَدَّ حَيَاءً مِنَ الْعَدْرَاءِ فِي خَلْعِهِمْ وَخَلْعِ

وَكَانَ إِذَا كَرِهَ شَيْئًا عَرَفْنَاهُ فِي وَجْهِهِ.

شرمیلے تھے جو اپنے پردے میں ہو اور آپ ﷺ جب کسی شے کو ناپسند فرماتے تو ہمیں آپ کے چہرہ مبارک سے اس کی پہچان ہو جاتی۔

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ : حَدَّثَنَا يَحْيَى،

حضرت محمد بن بشار نے کہا کہ ہم سے یحییٰ نے اور ابن مہدی نے دونوں نے حدیث بیان کی ان سے شعبہ نے از حضرت قتادہ ان سے حضرت عبداللہ بن ابی عتبہ حضرت انس رضی اللہ عنہ کے غلام نے از حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ اسی کی مثل روایت بیان کی ہے۔

وَابْنُ مَهْدِيٍّ، قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي عُتْبَةَ مَوْلَى أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ مِثْلَهُ.

صحيح البخارى رقم الحديث: 6119-6102-3562 صحيح مسلم رقم الحديث: 2320 سنن ابن ماجه رقم الحديث:

4180 الزهد والرقائق لابن المبارك والزهد رقم الحديث: 676 مسند ابو داود الطيالسي رقم الحديث: 2336 مسند

ابن الجعد رقم الحديث: 994 مصنف ابن ابي شيبة رقم الحديث: 25346

تشریح: حياء کا معنی ہے: کسی کام پر ملامت یا مذمت کے خوف سے اس کو ترک کر دینا اور اگر کوئی اس کام کو کرتے ہوئے دیکھ لے تو چہرہ پر مذمت کی کیفیت کا طاری ہونا۔

حضور آقا کریم ﷺ کے کنواری لڑکی سے زیادہ حياء دار ہونے کا معنی یہ ہے کہ آپ ﷺ ہمیشہ ایسے کاموں سے مجتنب اور دور رہتے تھے جن کاموں میں ملامت اور طعن کا خدشہ ہوتا تھا۔

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ : وَقَالَ غُنْدَرٌ وَابْنُ أَبِي عَدِيٍّ : مَوْلَى أَنَسٍ.

ابو عبداللہ (امام بخاری) نے کہا کہ غندر اور ابن ابی عدی (دونوں) حضرت انس رضی اللہ عنہ کے غلام ہیں۔

حضرت ابن شہاب سے روایت ہے کہتے ہیں کہ مجھے حضرت یحییٰ بن سعید بن عاص نے بتایا کہ ان کو حضرت سعید بن عاص رضی اللہ عنہ نے بتایا کہ حضرت عثمان اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہما نے ان سے بیان کیا کہ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے اجازت طلب کی اور آپ ﷺ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی چادر میں حضرت عائشہ کے بستر پر لیٹے ہوئے تھے تو آپ ﷺ نے حضرت ابوبکر کو اجازت دی اور آپ ﷺ اپنی اسی حالت پر رہے تو انہوں (حضرت

600 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ :

حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ صَالِحٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ بْنُ عَاصٍ، أَنَّ سَعِيدَ بْنَ عَاصٍ أَخْبَرَهُ، أَنَّ عُثْمَانَ وَعَائِشَةَ، حَدَّثَاهُ، أَنَّ أَبَا بَكْرٍ اسْتَأْذَنَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَهُوَ مُصْطَجِعٌ عَلَى فِرَاشِ عَائِشَةَ لَا يَسَاقِرُطُ عَائِشَةَ، لَمَّا دَخَلَ الْبَيْتَ، وَهُوَ كَذَلِكَ، فَقَضَى إِلَيْهِ حَاجَتَهُ، ثُمَّ انْصَرَفَ. ثُمَّ اسْتَأْذَنَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَأَذِنَ لَهُ، وَكَذَلِكَ، فَقَضَى إِلَيْهِ حَاجَتَهُ، ثُمَّ انْصَرَفَ. قَالَ :

عُثْمَانُ : ثُمَّ اسْتَأْذَنْتُ عَلَيْهِ، فَجَلَسَ وَقَالَ لِعَائِشَةَ :
اجْمَعِي إِلَيْكَ ثِيَابَكَ، قَالَ : فَقَضَيْتُ إِلَيْهِ حَاجَتِي، ثُمَّ
انْصَرَفْتُ، قَالَ : فَقَالَتْ عَائِشَةُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَمْ
أَرَكَ فَرِغْتَ لِأَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا كَمَا
فَرِغْتَ لِعُثْمَانَ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ : إِنَّ عُثْمَانَ رَجُلٌ حَيٌّ، وَلِأَنِّي خَشِيتُ أَنْ
أَذِنْتُ لَهُ، وَأَنَا عَلَى هَذِهِ الْحَالِ، أَنْ لَا يَتْلَعَ إِلَيَّ
حَاجَتُهُ.

ابوبکر) نے آپ سے اپنی ضرورت پوری کی پھر لوٹ گئے
پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے آپ سے اجازت طلب کی
تو آپ ﷺ نے ان کو اجازت دی اسی طرح تو انہوں
نے بھی اپنی ضرورت پوری کی پھر چلے گئے حضرت عثمان
رضی اللہ عنہ نے کہا: پھر میں نے آپ ﷺ سے اجازت
طلب کی تو آپ بیٹھ گئے اور حضرت عائشہ سے فرمایا:
اپنے کپڑوں کو سمیٹ لے انہوں نے کہا کہ پس میں نے
اپنی ضرورت پوری کی پھر میں لوٹ گیا فرماتے ہیں کہ
حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: یا رسول اللہ! میں
نے آپ کو حضرت ابوبکر و عمر رضی اللہ عنہما کے لیے وہ
اہتمام کرتے نہیں دیکھا جو اہتمام آپ نے حضرت عثمان
کے لیے کیا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بے شک عثمان
حیاء دار شخص ہیں اور میں نے یہ خوف محسوس کیا کہ اگر میں
نے ان کو اسی حالت میں اجازت دے دی تو وہ اپنی
ضرورت تک نہیں پہنچ سکیں گے (یعنی مجھے اپنی ضرورت
نہیں بتا پائیں گے اور واپس چلے جائیں گے)۔

السنة لابن أبي عاصم رقم الحديث: 1287 مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 4818 السنن الكبرى للبيهقي رقم

الحديث: 3243

تشریح: حدیث پاک میں جو مذکور ہے کہ آقا کریم ﷺ نے حضرات ابوبکر و عمر رضی اللہ عنہما کو ان کی ضرورت کے لیے
حالت میں اندر بلا لیا اس سے بعض حضرات نے یہ استدلال کیا کہ دائیں چونکہ ستر میں ہیں ان کے لیے ان کی ضرورت کے لیے
ان حضرات کا یہ استدلال درست نہیں کیونکہ دوسری روایات میں یہ تصریح موجود ہے کہ ان حضرات نے اپنے اپنے
ڈھانپے ہوتے تھے صرف آپ کے جسم کے اوپر کرت یا چادر لگی تھی۔
اور یہ بھی ہرگز مراد نہیں کہ حضرات ابوبکر و عمر رضی اللہ عنہما کے لیے ان کی ضرورت کے لیے
فرماتے تھے آپ نے ان حضرات کے لیے ستر کہاں سے لایا؟
اس کی وجہ یہ تھی کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ ان حضرات کے ساتھ تھے ان کی ضرورت کے لیے
شرماری کی رعایت فرمائی کیونکہ ان کے لیے ستر لایا جاتا تھا۔

601 - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى قَالَ : حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس چیز میں حیاء داری ہوتی ہے اسے خوبصورت بنا دیتی ہے اور جس چیز میں بے حیائی ہوتی ہے اسے بدصورت بنا دیتی ہے۔

حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَا كَانَ الْحَيَاءُ فِي شَيْءٍ إِلَّا زَانَهُ، وَلَا كَانَ الْفُحْشُ فِي شَيْءٍ إِلَّا شَانَهُ.

سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 4185، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20145، مسند احمد رقم الحديث: 12689، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 551، مكارم الاخلاق للطبرانی رقم الحديث: 25، مسند الشهاب القضاعی رقم الحديث: 793، شعب الایمان جلد 10 صفحہ 164

تشریح: یعنی اگر بے حیائی اور حیاء و شرم انسان کے علاوہ اور مخلوق میں بھی ہوں تو اسے بھی بے حیائی خراب کر دے اور حیاء اچھا کر دے تو انسان کا کیا پوچھنا! حیاء ایمان کی زینت اور انسانیت کا زیور ہے اور بے حیائی انسانیت کے دامن پر بد نما دھبہ ہے۔ (مراۃ النایح جلد ۶ صفحہ ۳۲۶، مطبوعہ قادری پبلشرز لاہور)

602 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ بِرَجُلٍ يَعْطُ أَخَاهُ فِي الْحَيَاءِ، فَقَالَ : دَغَّةٌ، فَإِنَّ الْحَيَاءَ مِنَ الْإِيمَانِ.

حضرت سالم اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ایک آدمی کے پاس سے گزرے جو اپنے بھائی کو حیاء کے متعلق نصیحت کر رہا تھا، آپ ﷺ نے (اس سے) فرمایا: اسے چھوڑ دے کیونکہ حیاء ایمان کا حصہ ہے۔

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنِي عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَالِمٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى رَجُلٍ يُعَلِّبُ أَخَاهُ فِي الْحَيَاءِ، كَأَنَّهُ يَقُولُ : أَضْرَبُكَ، فَقَالَ : دَغَّةٌ، فَإِنَّ الْحَيَاءَ مِنَ الْإِيمَانِ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ ایک آدمی کے پاس سے گزرے جو اپنے بھائی کو حیاء پر کوس رہا تھا گویا کہ وہ یہ کہہ رہا تھا: میں تجھے ضرور ماروں گا، آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اسے چھوڑ دے کیونکہ حیاء ایمان سے ہے۔

صحيح البخاري رقم الحديث: 24-18، صحيح مسلم رقم الحديث: 38، سنن ابو داود رقم الحديث: 4795، سنن النسائي رقم الحديث: 5033، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 58، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20146، مسند احمد رقم الحديث: 638، مسند ابن الجعد رقم الحديث: 2872-2873

تشریح: حضرت علامہ غلام رسول سعیدی صاحب فرید مجدد اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں کہ زیر بحث حدیث میں ایک شخص نے اپنے بھائی کو حیاء پر کوس رہا تھا حالانکہ جائز اور مشروع کاموں کو حیاء کی وجہ سے ترک کرنا

مذموم ہے لیکن حرام اور مکروہ کاموں کو نیاء کی وجہ سے ترک کرنا محمود و مستحسن ہے اس لیے اس شخص کا اپنے بھائی کو بظاہر حیا کرنے سے منع کرنا صحیح نہ تھا اسی لیے نبی کریم ﷺ نے فرمایا: اس کو چھوڑو کیونکہ حیا بھی امور ایمان میں سے ہے۔

(عمدة الباری شرح صحیح البخاری جلد ۱ صفحہ ۲۱۴، مطبوعہ فرید بک پبلشنگ لاہور)

603 - حَدَّثَنَا أَبُو الرَّبِيعِ قَالَ : حَدَّثَنِي

إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي حَرْمَةَ، عَنْ عَطَاءٍ وَسُلَيْمَانَ ابْنَيْ يَسَارٍ، وَأَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُصْطَجِعًا فِي بَيْتِي، كَاشِفًا عَنْ فَرْجِهِ أَوْ سَاقِبِهِ، فَاسْتَاذَنَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَأَذِنَ لَهُ كَذَلِكَ، فَتَحَدَّثَ . ثُمَّ اسْتَاذَنَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَأَذِنَ لَهُ كَذَلِكَ، ثُمَّ تَحَدَّثَ . ثُمَّ اسْتَاذَنَ عُثْمَانُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَجَلَسَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَسَوَى يَسَابِهِ، قَالَ مُحَمَّدٌ : وَلَا أَقُولُ فِي يَوْمٍ وَاحِدٍ، لَدْخَلَ فَتَحَدَّثَ، فَلَمَّا خَرَجَ قَالَ : قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، دَخَلَ أَبُو بَكْرٍ فَلَمْ تَهْشَ وَلَمْ تُبَالِهْ، ثُمَّ دَخَلَ عُمَرُ فَلَمْ تَهْشَ وَلَمْ تُبَالِهْ، ثُمَّ دَخَلَ عُثْمَانُ فَجَلَسْتَ وَسَوَيْتَ يَدَاكَ؟ قَالَ : أَلَا أَسْتَجِی مِنْ رَجُلٍ تَسْتَجِی مِنْهُ الْمَلَائِكَةُ؟

حضرت عطاء اور حضرت سلیمان سلیمان دونوں حضرت عطاء کے بیٹے اور حضرت ابوسلمہ بن عبد الرحمن سے روایت ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ میرے گھر میں اپنی ران یا پنڈلیاں ننگے کیے بیٹھے تھے کہ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے اجازت مانگی آپ ﷺ نے ان کو اسی حال میں اجازت دے دی پس انہوں نے آپ سے بات کی پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اجازت مانگی تو آپ ﷺ نے اپنی اسی حالت میں ان کو اجازت دی پھر انہوں نے آپ سے بات کی پھر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے اجازت مانگی تو حضور نبی کریم ﷺ بیٹھے گئے اور اپنے کپڑے درمستطہ کر لیے۔ حضرت محمد نے فرمایا: میں نہیں کہتا کہ یہ (سب) ایک دن میں ہوا پس وہ داخل ہوئے اور آپ سے بات کی جب وہ نکل گئے (حضرت عائشہ) کہتی ہیں کہ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! حضرت ابوبکر آپ کے پاس آئے آپ نے نہیں اور نہ ہی کوئی مرد اس کو ہرگز نہ کہہ سکتا رضی اللہ عنہا آپ نے اس شخص کو اجازت دے دی کہ وہ بیٹھے رہیں پھر (جب) حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے اجازت مانگی تو آپ نے فرمایا: یا رسول اللہ! حضرت عثمان آپ کے پاس آئے آپ نے نہیں اور نہ ہی کوئی مرد اس کو ہرگز نہ کہہ سکتا رضی اللہ عنہا آپ نے اس شخص کو اجازت دے دی کہ وہ بیٹھے رہیں پھر (جب) حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے اجازت مانگی تو آپ نے فرمایا: یا رسول اللہ! حضرت عثمان آپ کے پاس آئے آپ نے نہیں اور نہ ہی کوئی مرد اس کو ہرگز نہ کہہ سکتا رضی اللہ عنہا آپ نے اس شخص کو اجازت دے دی کہ وہ بیٹھے رہیں

273- بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا أَصْبَحَ

604 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ
قَالَ : حَدَّثَنَا عُمَرُ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : كَانَ
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَصْبَحَ قَالَ : أَصْبَحْنَا
وَأَصْبَحَ الْمَلِكُ كُلُّهُ لِلَّهِ، لَا شَرِيكَ لَهُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ،
وَالْيَهُ النُّشُورُ، وَإِذَا أَمْسَى قَالَ : أَمْسَيْنَا وَأَمْسَى
الْمَلِكُ لِلَّهِ، وَالْحَمْدُ كُلُّهُ لِلَّهِ، لَا شَرِيكَ لَهُ، لَا إِلَهَ إِلَّا
اللَّهُ، وَالْيَهُ الْمَصِيرُ.

عمل اليوم والليلة لابن السني رقم الحديث: 82

274- بَابُ مَنْ دَعَا فِي

غَيْرِهِ مِنَ الدُّعَاءِ

605 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا
عَلِيٌّ قَالَ : أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو
سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِنَّ الْكَرِيمَ الْكَرِيمَ الْكَرِيمَ
الْكَرِيمَ الْكَرِيمَ يَرْسُفُ بْنُ يَرْسُفُ بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ

إِسْرَاهِيمَ خَلِيلٍ الرَّحْمَنِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَوِ لَيْتُ فِي السَّجْنِ مَا لَيْتَ يُوسُفُ، ثُمَّ جَاءَنِي الدَّاعِي لَأَجَبْتُ، إِذْ جَاءَهُ الرَّسُولُ فَقَالَ: (ارْجِعْ إِلَى رَبِّكَ فَاسْأَلْهُ مَا بَالُ النِّسْوَةِ اللَّاتِي قَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ)، وَرَحِمَهُ اللَّهُ عَلَى لُوطٍ، إِنْ كَانَ لَيَأْوِي إِلَى رُكْنٍ شَدِيدٍ، إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ: (لَوْ أَنَّ لِي بِكُمْ قُوَّةٌ أَوْ آوِي إِلَى رُكْنٍ شَدِيدٍ)، فَمَا بَعَثَ اللَّهُ بَعْدَهُ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا لِيُثَرِّقَهُ مِنْ قَوْمِهِ قَالَ مُحَمَّدٌ: الثَّرْوَةُ: الْكَثْرَةُ وَالْمَنْعَةُ.

السلام ہیں (حضرت ابو ہریرہ) فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے ارشاد فرمایا: اگر میں قید خانہ میں ہوتا جتنا کہ حضرت یوسف علیہ السلام قید میں رہے پھر ملائے والا آتا تو میں جواب دیتا (یعنی اس کے ساتھ جاتا) جب ان کے پاس قاصد آیا تو انہوں (حضرت یوسف علیہ السلام) نے فرمایا: ”واپس اپنے بادشاہ کے پاس جا اور اس سے ان عورتوں کے متعلق پوچھ جنہوں نے اپنے ہاتھ کاٹ دیئے تھے“ اور اللہ تعالیٰ کی حضرت لوط علیہ السلام پر رحمت ہو جب کہ وہ ایک طاقتور گروہ کی طرف پناہ لینے پر مجبور ہو گئے تھے جب انہوں نے اپنی قوم سے فرمایا: ”کاش کہ مجھے تمہارے مقابل آنے کی طاقت ہوتی یا میں ایک مضبوط گروہ کی طرف پناہ لیتا“ پس ان کے بعد اللہ تعالیٰ نے کسی نبی کو مبعوث نہیں فرمایا مگر یہ کہ ان کی قوم طاقت ور ہوتی۔ محمد نے کہا: ”الشروة“ کا معنی ہے زیادہ ہونا اور طاقت ور ہونا۔

صحيح البخارى رقم الحديث: 3372-3375-3387 صحيح مسلم رقم الحديث: 151 مستن ابن حاجه رقم الحديث: 4026 مسند احمد رقم الحديث: 8279 السنن الكبرى للنسائى رقم الحديث: 10984-11189-11190 مسند ابى يعلى الموصلى رقم الحديث: 5932 مستخرج ابى عؤلة رقم الحديث: 280-232

تشریح: عنوانِ حدیث ہے: ”دوسروں کو اپنی دعا میں یاد کرنا“ یہ اس باب کے تحت حدیثِ یاسک کا اضافہ ہے۔ علامہ بخاری رحمہ اللہ علیہ نے عنوان بنایا۔

حدیث پاک میں آقا کریم ﷺ نے حضرت یوسف بن یعقوب علیہ السلام کی اذیت و آزار کے بعد اسلام کے حق میں دعا فرمائی۔ یہ تعلیم امت کے لیے ہے کہ اسے دعا کی اہمیت و افادیت کا علم ہو۔
بعد کیا کرو اور یہ کہ انہیں دعا دینا سنت ہے۔

حدیث پاک میں حضرت یوسف علیہ السلام کے والدین کا ذکر ہے کہ ان کے پاس دو بیٹے تھے۔ ایک بڑا اور ایک چھوٹا۔ چھوٹے کو عزیز رکھتے تھے۔ بڑے کو توڑ پھوٹ دیتے تھے۔ بڑے نے ۲۷ سال تک وہاں رہا اور پھر اپنے والدین کی خدمت میں واپس آیا اور ان سے کہا کہ میں نے یہاں ۲۷ سال گزار دیے ہیں۔ والدین نے اسے دیکھا تو بہت خوش ہوئے۔ اسے درپافت کر لیا۔

تفسیر مظہری میں اس آیت کے تحت تفسیر میں مذکور ہے کہ ”جہاں تک ممکن ہو سکے آدمی کو اپنے اوپر لگی تہمت کو دفع کرنے کی کوشش و تدبیر کرنی چاہیے بالخصوص قوم کے امام و پیشوا کے لیے انتہائی ضروری ہے۔“ (تفسیر مظہری جلد ۲)

خلوص دل سے دعا کرنے کا بیان

275- بَابُ النَّاخِلَةِ مِنَ الدُّعَاءِ

606 - حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

أَبِي قَالَ : حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ : حَدَّثَنِي مَالِكُ بْنُ
الْحَارِثِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ : كَانَ
الرَّبِيعُ يَأْتِي عُلُقَمَةَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَإِذَا لَمْ أَكُنْ ثَمَّةَ
أَرْسَلُوا إِلَيَّ، فَبَجَاءَ مَرَّةً وَلَسْتُ ثَمَّةَ، فَلَقِينِي عُلُقَمَةُ
وَقَالَ لِي : أَلَمْ تَرَمَا جَاءَ بِهِ الرَّبِيعُ؟ قَالَ : أَلَمْ تَرَ أَكْثَرَ
مَا يَدْعُو النَّاسَ، وَمَا أَقَلَّ اجَابَتُهُمْ؟ وَذَلِكَ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ
وَجَلَّ لَا يَقْبَلُ إِلَّا النَّاخِلَةَ مِنَ الدُّعَاءِ، قُلْتُ : أَوَلَيْسَ
قَدْ قَالَ ذَلِكَ عَبْدُ اللَّهِ؟ قَالَ : وَمَا قَالَ؟ قَالَ : قَالَ عَبْدُ
اللَّهِ : لَا يَسْمَعُ اللَّهُ مِنْ مُسْمِعٍ، وَلَا مُرَائٍ، وَلَا لَا عِيبٍ،
إِلَّا دَاعٍ دَعَا يَثْبُتُ مِنْ قَلْبِهِ، قَالَ : فَذَكَرَ عُلُقَمَةَ؟ قَالَ :
نَعَمْ.

حضرت عبدالرحمن بن یزید سے روایت ہے
فرماتے ہیں کہ حضرت ربیع جمعہ کے روز حضرت علقمہ رضی
اللہ عنہ کے پاس آتے تھے جب میں وہاں موجود نہ ہوتا تو
میری طرف پیغام بھیجتے ایک دفعہ وہ آئے اور میں موجود
نہیں تھا تو مجھ سے حضرت علقمہ رضی اللہ عنہ ملے اور مجھ
سے فرمایا: کیا تم دیکھتے نہیں کہ حضرت ربیع کیا لے کر
آئے ہیں؟ فرمایا: کیا تم دیکھتے نہیں کہ لوگ کثرت سے
دعا کرتے ہیں اور ان میں سے بہت کم لوگوں کی دعا قبول
ہوتی ہے اور یہ اس وجہ سے ہے کہ بے شک اللہ عزوجل
وہی دعا قبول فرماتا ہے جو اخلاص کے ساتھ کی جاتی ہے
میں نے کہا: کیا حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے اسی طرح
نہیں فرمایا تھا؟ تو انہوں نے کہا کہ انہوں نے کیا کہا تھا؟
کہا کہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ
کسی شہرت چاہنے والے یا کاری کرنے والے اور کھیل
میں مشغول اور بے توجہی سے دعا کرنے والے کی دعا کو
قبول نہیں فرماتا سوائے اس دعا کے جو دل کے یقین کے
ساتھ مانگی جائے کہا: کیا حضرت علقمہ نے اس کا ذکر
کیا؟ تو انہوں نے کہا: ہاں!

الزهد لأحمد بن حنبل رقم الحديث: 305، الزهد لأحمد بن حنبل رقم الحديث: 872، الزهد لأحمد بن حنبل رقم الحديث: 442

تفسیر کے قبولیت دعا کے لیے خلوص کا ہونا شرط ہے اگر دعا میں خلوص دل و نیت اور یقین کامل کا دخل نہیں تو وہ دعا درجہ قبولیت
کا مستحق نہیں ہو سکتی۔ دعاؤں کے قبول نہ ہونے کی وجہ بے یقینی اور خلوص نیت و دل کے ساتھ دعا نہ مانگنا ہے۔ حدیث پاک کا
مقصد یہ ہے کہ خلوص دل اور یقین کامل کے ساتھ دعا مانگی جائے اور جلد بازی نہ کی جائے دعا میں دیر سویر ہو جاتی ہے لیکن
قبول ضروری ہوتی ہے۔

کلام ہے کہ اگر تو چاہے تو عطا کر۔

277- بَابُ رَفْعِ الْيَدَيْنِ فِي الدُّعَاءِ

609 - حَدَّثَنَا إِسْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ قَالَ :

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُلَيْحٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي أَبِي، عَنْ أَبِي نُعَيْمٍ وَهُوَ وَهْبٌ قَالَ : رَأَيْتُ ابْنَ عُمَرَ وَابْنَ الزُّبَيْرِ يَدْعُوَانِ، يُدِيرَانِ بِالرَّاحَتَيْنِ عَلَى الْوَجْهِ.

610 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو

عَوَانَةَ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، رَعِمَ أَنَّ سَمِعَهُ مِنْهَا، أَنَّهَا رَأَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو رَافِعًا يَدَيْهِ يَقُولُ : إِنَّمَا آتَا بَشَرٌ فَلَا تُعَاقِبْنِي، أَيُّمَا رَجُلٍ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَذْنَبْتُه أَوْ شَتَمْتُهُ فَلَا تُعَاقِبْنِي فِيهِ.

دعا میں دونوں ہاتھوں کو بلند کرنے کا بیان

حضرت ابو نعیم سے روایت ہے اور یہ وہب ہیں انہوں نے کہا کہ میں نے حضرت ابن عمر اور حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہم کو دعا کرتے دیکھا وہ دونوں اپنے ہاتھوں کی ہتھیلیوں کو اپنے چہرے پر پھیرا کرتے تھے۔

حضرت عکرمہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا

سے روایت کرتے ہیں ان کا گمان ہے کہ انہوں نے آپ رضی اللہ عنہا سے سنا کہ انہوں نے حضور نبی کریم ﷺ کو اپنے ہاتھوں کو اٹھائے ہوئے دعا کرتے دیکھا ہے آپ کہہ رہے تھے: (اے اللہ!) بے شک میں بھی ایک بشر ہوں تو مجھ سے باز پرس نہ فرما اور مومنوں میں سے جس کو میں نے دکھ دیا ہو یا اسے بُرا بھلا کہا ہو تو مجھ سے (اس بارے) باز پرس نہ فرمانا۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 2600، مصنف عبد الرزاق الصنعاني رقم الحديث: 3248، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 29553، مسند اسحاق بن راهويه رقم الحديث: 1204-1125-793، مسند احمد رقم الحديث: 25016، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 4606، شرح مشکل الآثار رقم الحديث: 6002-6001

تشریح: حدیث پاک میں مذکور سبق تعلیم امت کے لیے ہے اور ان حضرات کے حق میں دعا ہے جنہیں کوئی ستائے یا تکلیف و اذیت ہے گویا یہ ایک طرح کی تلافی جرم ہے۔

611 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ قَتَانٍ قَالَ :

حَدَّثَنَا أَبُو الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَدِمَ الطُّفَيْلُ بْنُ عَمْرِو الدَّوْسِيُّ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ دَوْمًا لِعَاصِمَةَ ابْنِ أَبِي عُمَرَ قَادَحَ اللَّهُ عَلَيْهَا، فَاسْتَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْفِيلَةَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ، فَظَنَّ الْكَافِرُ أَنَّهَا تَحْتَ حُلَاهِمُ، فَقَالَ : اللَّهُمَّ اهْدِ دَوْمَتَا

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

فرماتے ہیں کہ حضرت طفیل بن عمرو الدوسی رضی اللہ عنہ رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں حاضر ہوئے تو انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! بے شک قبیلہ دوس نافرمان ہو گیا اور اس نے انکار کر دیا ہے آپ اللہ تعالیٰ سے ان کے لیے دعا فرمائیں! تو رسول اللہ ﷺ نے قبلہ کی طرف رخ انور کیا اور اپنے ہاتھوں کو بلند کیا تو لوگوں نے گمان کیا

وَأَنْتَ بِهِمُ

کہ آپ ﷺ ان کے خلاف دعا فرمائیں گے آپ ﷺ نے کہا: اے اللہ! قبیلہ دوس کو ہدایت عطا فرما اور ان کو میرے پاس لے آ!

صحيح البخاري رقم الحديث: 2937-4392-6397 'صحيح مسلم رقم الحديث: 2524' أحاديث إسماعيل بن جعفر
رقم الحديث: 159 'مسند الحميدي رقم الحديث: 1081' مسند إسحاق بن راهويه رقم الحديث: 135 'فضائل الصحابة
لأحمد بن حنبل رقم الحديث: 1671-1672

تشریح: شارح بخاری علامہ غلام رسول سعیدی صاحب اس حدیث کے تحت لکھتے ہیں کہ علامہ کرمائی تحریر فرماتے ہیں کہ حضرت طفیل بن عمرو اور ان کے ساتھیوں نے حضور نبی کریم ﷺ سے یہ درخواست کی تھی کہ ان کی قوم جو اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کر رہی ہے آپ ان کے خلاف بربادی کی دعا فرمائیں! لیکن آقا کریم ﷺ نے ان کی ہدایت کے لیے دعا فرمائی اور یہ آپ ﷺ کا خلق عظیم ہے اور تمام جہانوں پر آپ کی رحمت ہے۔ میں کہتا ہوں کہ اس میں کوئی شک نہیں کہ آپ رحمۃ للعالمین ہیں اس کے باوجود آپ یہ چاہتے تھے کہ لوگ اسلام میں داخل ہوں لہذا آپ اس وقت تک ان کے خلاف دعائے ضرر نہیں کرتے تھے جب تک آپ کو یہ توقع ہوتی تھی کہ وہ اسلام قبول کر لیں گے بلکہ آپ ان کے لیے ہدایت کی دعا کرتے تھے جن کے متعلق آپ کو یہ توقع ہوتی تھی کہ وہ اسلام لے آئیں گے اور جن کے متعلق آپ کو یہ توقع نہیں ہوتی تھی بلکہ ان سے مسلمانوں کو ضرر پہنچنے کا خطرہ ہوتا تھا ان کے خلاف آپ دعائے ضرر کرتے تھے جیسے کہ آپ نے قریش کے خلاف دعائے ضرر کی تھی۔ (نعمۃ الباری شرح صحیح بخاری جلد ۵ صفحہ ۸۱۵ مطبوعہ فرید بک سٹال لاہور)

612 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا
إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ : قَطَطَ
الْمَطَرُ عَامًا، لَقَامَ بَعْضُ الْمُسْلِمِينَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ،
قَطَطَ الْمَطَرُ، وَاجْتَذَبَتِ الْأَرْضُ، وَهَلَكَ الْعَالَمُ
فَرَفَعَ يَدَيْهِ، وَمَا يُرَى فِي السَّمَاءِ مِنْ سَحَابٍ، فَعَمِلَ
يَدِيهِ حَتَّى رَأَيْتُ بَيَاضَ إِبْطِهِ يُبْطِئُ إِلَيْهِ، فَكَانَ
صَلَيْنَا الْجُمُعَةَ حَتَّى أَهَمَّ النَّاسُ الْقَارُونَ
الرُّجُوعَ إِلَى أَهْلِهِ، فَبَدَأَتْ حُلُمَاتُ
الْجُمُعَةِ الَّتِي تَلَهُهَا فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَلْ يَكُونُ
الْيَوْمُ، وَاجْتَمَعَ الرُّكَّانُ، فَسَطَمَ لِحْيَتَهُ

اِنَّ اَادَمَ وَقَالَ بِسْمِ اللَّهِ: اَللّٰهُمَّ حَوَالَيْنَا، وَلَا عَلَيْنَا،
فَتَكَشَّطَتْ عَنِ الْمَدِيْنَةِ.

برستی رہی جب اگلا جمعہ آیا تو اس شخص نے عرض کی:
یا رسول اللہ! گھر گر گئے اور سوار روک دیئے گئے تو ابن
آدم کی پریشانی پر آپ ﷺ مسکرا پڑے اور آپ ﷺ
نے اپنے ہاتھ سے اشارہ فرمایا: اے اللہ! ہمارے آس
پاس (بارش برسا!) ہمارے اوپر نہیں۔ پس مدینہ منورہ
سے بادل دور ہو گئے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 932-933-1013 صحیح مسلم رقم الحدیث: 895-897 سنن ابو داؤد رقم الحدیث:
1170 سنن النسائی رقم الحدیث: 1504-1513-1515 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 1180 مسند ابو داؤد الطیالسی
رقم الحدیث: 2160 مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحدیث: 4910-4911

تشریح: دعائیں ہاتھ اٹھانا آداب دعا میں سے ہے اور اس کی تعلیم دی گئی ہے کہ اس میں کامل حاجت مندی کا اظہار ہے تاکہ
باطنی طور پر جو دعا مانگی جا رہی ہے ظاہری اعضاء سے بھی اس کی موافقت ہو جائے۔ اور حدیث پاک میں جو یہ مذکور ہے کہ
آپ ﷺ اس قدر ہاتھ بلند فرماتے کہ آپ کی بغلوں کی سفیدی نظر آتی، ایسا آپ تب کرتے تھے جب دعا میں بہت زیادہ
مبالغہ مقصود ہوتا تھا مثلاً نماز استسقاء کے موقع پر اور سخت آزمائشوں کے وقت۔

613 - حَدَّثَنَا الصَّلْتُ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو
عَوَّانَةَ، عَنْ سَمَاقٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ سَمِعَةَ مِنْهَا، أَنَّهَا رَأَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو رَافِعًا يَدَيْهِ يَقُولُ: اَللّٰهُمَّ اِنَّمَا اَنَا
بَشَرٌ لِّكَ لَا تُعَاقِبْنِي، اَيُّمَا رَجُلٍ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اَذْبَنَتْهُ اَوْ
شَعْنَتْهُ لَكَ لَا تُعَاقِبْنِي فِيْهِ.

حضرت عکرمہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا
سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے آپ رضی اللہ عنہا
سے سنا کہ انہوں نے حضور نبی کریم ﷺ کو اپنے دونوں
مبارک ہاتھوں کو اٹھا کر دعا مانگتے ہوئے دیکھا آپ کہہ
رہے تھے: اے اللہ! بے شک میں بھی ایک بشر ہوں
مؤمنوں میں سے جس کو میں نے تکلیف دی ہو یا بُرا بھلا
کہا ہو اس پر تو میری باز پرس نہ فرمانا۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2600 مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحدیث: 3248 مصنف ابن ابی شیبہ رقم
الحدیث: 29553 مسند اسماعیل بن راہویہ رقم الحدیث: 793-1125-1204 مسند احمد رقم الحدیث: 24016
مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 4606

تشریح: یہ دعوت کے لیے فرمایا یا پھر بارگاہ الہی میں آپ ﷺ کا اظہار تواضع و انکساری ہے۔
614 - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ
سَلَمَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ
سُوَيْدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا سَمَاقٌ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ،

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت
ہے کہ حضرت طفیل بن عمرو رضی اللہ عنہ نے حضور نبی کریم

الْوَارِثِ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ صُهَيْبٍ، عَنْ
 أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ يَتَعَوَّذُ يَقُولُ : اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُسَلِ،
 وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَرَمِ، وَأَعُوذُ بِكَ
 مِنَ الْبُخْلِ "اے اللہ! میں تجھ سے سستی سے پناہ چاہتا
 ہوں اور میں بزدلی سے تیری پناہ چاہتا ہوں اور تجھ سے
 بڑھاپے سے پناہ چاہتا ہوں اور میں تجھ سے بخل کرنے
 سے پناہ چاہتا ہوں۔"

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2823-2893-4707 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2706 سنن ابوداؤد رقم الحدیث:

1540 سنن النسائی رقم الحدیث: 5448-5449-5450 مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2120-2256 سنن

سعید بن منصور رقم الحدیث: 2676

تشریح: نبی کریم ﷺ نے سستی سے پناہ مانگی کیونکہ سستی کی بناء پر انسان عبادات و طاعات پر مداومت نہیں رکھ سکتا جو کہ
 عبدیت کے منافی ہے اور بزدلی سے پناہ مانگی کی بناء پر انسان میدان جنگ میں پیٹھ موڑ کر بھاگ جاتا ہے اور یہ گناہ
 کبیرہ ہے جس کی وجہ سے عذاب ہوتا ہے۔ اور بعض اوقات دین بدل کر مرتد ہو جاتا ہے اور بڑھاپے سے پناہ مانگی کہ
 بڑھاپے میں انسان کامل طور پر فرائض و واجبات اپنے ضروری حوائج کو مکمل طور پر ادا نہیں کر پاتا اور اپنے لیے اور اپنے گھر
 والوں کے لیے بوجھ بن جاتا ہے۔

616 - حَدَّثَنَا خَلِيفَةُ بْنُ خَيَّاطٍ قَالَ : حَدَّثَنَا
 كَثِيرُ بْنُ هِشَامٍ قَالَ : حَدَّثَنَا جَعْفَرٌ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ
 الْأَصَمِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ : أَنَا عِنْدَ ظَنِّ
 عِبْدِي، وَأَنَا مَعَهُ إِذَا دَعَانِي
 حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ
 رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ عز و جل نے ارشاد فرمایا:
 میں اپنے بندے کے گمان کے مطابق اس کے پاس ہوتا
 ہے اور میں اس کے ساتھ ہوتا ہوں جب وہ مجھ سے دعا
 کرتا ہے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 7405 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2675 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3822 مسند

احمد رقم الحدیث: 7422-9076 السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 7683 مسند ابنی یعلیٰ الموصلی رقم

الحدیث: 6189 صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 639-811 الدعاء للطبرانی رقم الحدیث: 18

تشریح: "اَنَا عِنْدَ ظَنِّ بِي" یعنی اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: میں اپنے بندے کے گمان کے نزدیک ہوتا ہوں جو اس کا میرے متعلق
 گمان ہے یعنی میں اس کے گناہ بخشا ہوں جب وہ مجھ سے بخشش طلب کرتا ہے اور اس کی توبہ قبول کرتا ہوں جبکہ وہ مجھ سے توبہ
 کرتا ہے اور بخشا ہوں سے باز آتا ہے۔ اور جب وہ مجھ سے دعا کرتا ہے تو اس کی دعا قبول کرتا ہوں اور جب وہ مجھ سے

حاجت طلب کرتا ہے تو اس کی حاجت پوری کرتا ہوں۔ اس جملے کا ایک یہ معنی بیان کیا گیا ہے مگر کج تربیہ ہے کہ اس سے احیاء اور اُمید مراد ہے یعنی جو شخص مجھ سے میرے غنود و کرم کی اُمید رکھتا ہے تو میں اس سے غنود و کرم فرماتا ہوں اور اگر مجھ سے سزا کا گمان رکھتا ہے تو میں اسے سزا دیتا ہوں اس لفظ میں اس طرف اشارہ ہے کہ اُمید و رجاء کا تصور دل میں زیادہ ہوتا چاہیے۔

بعض علماء فرماتے ہیں کہ لفظ ظن سے مراد علم یقینی ہے یعنی میں اپنے بندے کے یقین و علم کے نزدیک ہوں کہ ایک دن میرا بندہ میری طرف لوٹے گا اور میں اس کا حساب لوں گا اور جو کچھ میں اس کے لیے خیر و شر مقدر کر چکا ہوں وہ اسے ضرور پہنچ کر رہے گا یعنی بندہ جب مقام توحید پر پورے استحکام سے متمکن ہو جاتا ہے تو میرے قریب ہو جاتا ہے پھر وہ جو دعا کرتا ہے میں اس کی دعا کو قبول کرتا ہوں۔ یا ظن سے اس کا علم مراد ہے یعنی میں اپنے بندے کے ساتھ ہوتا ہوں جب وہ مجھے یاد کرتا ہے یا میں اسے جزاء و ثواب عطا کرتا ہوں جبکہ وہ پوشیدہ یا ظاہر کوئی نیک عمل کرتا ہے۔

(امداد المصنفات جلد ۳ صفحہ ۳۹۸-۳۹۹ مطبوعہ مکتبہ دارالافتاء لاہور)

سید الاستغفار کا بیان

278- بَابُ سَيِّدِ الْإِسْتِغْفَارِ

617 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ

زُرَيْعٍ قَالَ : حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُرَيْدَةَ، عَنْ بُشَيْرِ بْنِ كَعْبٍ، عَنْ شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : سَيِّدُ الْإِسْتِغْفَارِ : اَللّٰهُمَّ اَنْتَ رَبِّىْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ، خَلَقْتَنِىْ وَاَنَا عَبْدُكَ، وَآتَا عَلَىٰ عَهْدِكَ مَا عَاهَدْتُكَ، وَابْرَأَ لَكَ بِذُنُوبِىْ، فَاغْفِرْ لِيْ، فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا اَنْتَ . اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتَ . اِذَا قَالَ جَنَّ يُمْسِيْ لَمَاتِ دَخَلَ الْجَنَّةَ، اَوْ : كَانَ مِنْ اَهْلِ الْجَنَّةِ، وَاِذَا قَالَ جَنَّ يُصْبِحُ لَمَاتِ مِنْ اَهْلِ مِثْلَهُ.

حضرت شہاد بن اوس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: سید الاستغفار (یہ ہے:) "اَللّٰهُمَّ اَنْتَ رَبِّىْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ، خَلَقْتَنِىْ وَاَنَا عَبْدُكَ، وَآتَا عَلَىٰ عَهْدِكَ مَا عَاهَدْتُكَ، وَابْرَأَ لَكَ بِذُنُوبِىْ، فَاغْفِرْ لِيْ، فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا اَنْتَ . اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتَ . اِذَا قَالَ جَنَّ يُمْسِيْ لَمَاتِ دَخَلَ الْجَنَّةَ، اَوْ : كَانَ مِنْ اَهْلِ الْجَنَّةِ، وَاِذَا قَالَ جَنَّ يُصْبِحُ لَمَاتِ مِنْ اَهْلِ مِثْلَهُ."

جنت میں داخل ہوگا' یا فرمایا: وہ اہل جنت سے ہے
اور جب وہ صبح کو یہی (کلمات) کہے پھر فوت ہو جائے
اس دن تو اسی کی مثل اجر ہے (یعنی وہ جنتی ہے)

صحیح البخاری رقم الحديث: 6306-6323، سنن النسائي رقم الحديث: 5522، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث:

29439-29440، مسند احمد رقم الحديث: 17111-17130، السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 9763-7908

السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 10225

تشریح: اس میں غایت درجہ عجز و انکساری اور نہایت ذلت و محتاجی و انکساری ہے اس لیے اس کو سید الاستغفار کہا گیا ہے کیونکہ
اس میں نہت سے معافی جمع ہو چکے ہیں۔ سید سے کہتے ہیں جو قوم کا سردار و پیشوا ہو سب حاجتیں اس کے سامنے پیش کی
جاتی ہیں۔ اس استغفار کا حاصل معنی یہ ہے کہ بندے کو چاہیے کہ ہمیشہ اپنے گناہوں اور تقصیرات پر نظر رکھے اور بالکل محتاج و
فقیر خود کو ظاہر کرے اس لیے کہ اگر اپنے نفس کے عیوب کی تفتیش کرے گا تو اپنے عمل کو ناقص پائے گا کہ وہ اعمال اللہ تعالیٰ کی
بارگاہ میں قربت کی صلاحیت نہیں رکھتے اور نہ ہی اس کی شان کے لائق ہیں کسی نے کیا ہی اچھا کہا ہے:

اطاعت ناقص ما موجب غفران نشود راضیم گرد مدد علت عصیاں نشود

ہماری ناقص طاعات ہماری بخشش کا سبب نہیں بن سکتیں ہم راضی ہیں اگر ہمارے گناہوں کو کہیں سے مدد نہ ملے۔ آخر
میں یقین کی قید لگائی تاکہ معلوم ہو کہ بندہ دعا اور توبہ کے وقت اس کے فضل و احسان کا یقین رکھے اور یہ سمجھے کہ مجھے رب
تعالیٰ نے اپنے دروازے پر بلایا ہے تو میں آیا ہوں اپنے آپ نہیں آیا اور کریم بھکاری کو بلا کر ہی دیا کرتے ہیں خالی نہیں
موڑا کرتے۔ جسے یہ یقین ہوگا انشاء اللہ بخشا جائے گا۔ (ملخصاً اوجہ اللغات و مراۃ المناجیح)

618 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ :
حَدَّثَنَا ابْنُ لُمَيْرٍ، عَنْ مَالِكِ بْنِ مِغْوَلٍ، عَنِ ابْنِ سُوْقَةَ،
عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : إِنْ كُنَّا لَنَعْدُو لِي
الْمَسْجِدِ لِنَسْتَبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : رَبِّ اغْفِرْ
لِي، وَكُنْ عَلَيَّ إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ
حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے
فرماتے ہیں کہ ہم نے حضور نبی کریم ﷺ کی محفل میں
(ان کلمات کو) شمار کیا (آپ نے کہا:) ”رَبِّ اغْفِرْ
لِي، وَكُنْ عَلَيَّ، إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ“
”اے میرے رب! مجھے بخش دے اور میری توبہ قبول
فرما! بے شک تو توبہ قبول فرمانے والا رحم فرمانے والا
ہے۔“ تو وہ سووقہ تھے۔

السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 1516، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3814، مسند ابو داود الطيالسي رقم الحديث: 2050

السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 35073-29443، مسند احمد رقم الحديث: 5564-5354، السنن الكبرى للنسائي

السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 10220-10221، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 927

619 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ قَالَ : حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے
 حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ حُصَيْنٍ، عَنْ هِلَالِ بْنِ آپ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے چاشت کی نماز
 يَسَافٍ، عَنْ زَادَانَ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: پڑھی پھر یہ دعا کی: ”اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ، وَتُبْ عَلَيَّ،
 صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الضُّحَى ثُمَّ اِنَّكَ اَنْتَ التَّوَابُ الرَّحِيْمُ“ ”اے اللہ مجھے بخش
 قَالَ : اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ، وَتُبْ عَلَيَّ، اِنَّكَ اَنْتَ التَّوَابُ دے اور میری توبہ قبول فرما! بے شک تو توبہ قبول فرمانے
 الرَّحِيْمُ، حَتَّى قَالَهَا مِثْلَ مَوْقَةٍ۔ والا رحم فرمانے والا ہے“ حتی کہ آپ نے سو مرتبہ یہ
 کلمات کہے۔

السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 9855 الدعوات الكبير رقم الحديث: 438

تشریح: حضور نبی کریم ﷺ کا توبہ و استغفار کرنا تعلیم امت کے لیے ہے یا پھر اپنے امتیوں کی بخشش کے لیے ہے یا رب
 تعالیٰ کی بارگاہ میں بطور تواضع کے لیے ہے۔ یا استغفار گناہ نہ ہونے پر بلندی درجات کا سبب ہے اس لیے آپ استغفار
 کرتے تھے۔ یا استغفار کرنا رب تعالیٰ کو پسند ہے اس لیے آپ خوشنودی رب تعالیٰ کے حصول کے لیے کرتے تھے۔

620 - حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ : حَدَّثَنَا حُسَيْنٌ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ
 حضرت شداد بن اوس رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم
 ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے بار بار فرمایا:
 سَيِّدَ الْاِسْتِغْفَارِ یہ ہے کہ کہا جائے: ”اَللّٰهُمَّ اِنِّسْ لِيْ
 اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ، خَلَقْتَنِيْ وَاَنَا عَبْدُكَ، وَاَنَا عَلَى عَهْدِكَ
 وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ، اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا
 صَنَعْتُ، اَبُوْءُ لَكَ بِعَمَلِيْكَ وَآبُوْءُ لَكَ بِذَنْبِيْ، فَاغْفِرْ
 لِيْ، فَاِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوْبَ اِلَّا اَنْتَ، قَالَ : مَنْ قَالَهَا مِنْ
 النَّهَارِ مُوقِنًا بِهَا، لَمَاتَ مِنْ يَوْمِهِ قَبْلَ اَنْ يُمْسِيَ فَهُوَ
 مِنْ اَهْلِ الْجَنَّةِ، وَمَنْ قَالَهَا مِنَ اللَّيْلِ وَهُوَ مُذِقِنٌ بِهَا،
 لَمَاتَ قَبْلَ اَنْ يُصْبِحَ فَهُوَ مِنْ اَهْلِ الْجَنَّةِ۔

ہوئے دن کے وقت کہے پھر اسی دن مر گیا شام سے پہلے
تو وہ اہل جنت سے ہے اور جس آدمی نے یہ کلمات رات
کو یقین کے ساتھ پڑھے اور صبح ہونے سے پہلے فوت ہو
گیا تو وہ اہل جنت سے ہے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6306-6323 'سنن النسائی رقم الحدیث: 5522' مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث:
29439-29440 'مسند احمد رقم الحدیث: 17111-17130' السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 10225 'صحیح
ابن حبان رقم الحدیث: 932-933' الدعاء للطبرانی رقم الحدیث: 312

تشریح: اس کی شرح حدیث: 617 کے تحت گزر چکی ہے۔

621 - حَدَّثَنَا حَفْصُ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ ، سَمِعْتُ الْأَعْرَ ، رَجُلٌ مِنْ جُهَيْنَةَ ، يُحَدِّثُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو قَالَ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : تَوَبُّوا إِلَى اللَّهِ ، فَإِنَّهُ أَتُوْبُ إِلَيْهِ كُلَّ يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ .

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو فرماتے سنا: تم اللہ کی بارگاہ میں توبہ کرو بے شک میں بھی ہر دن سو مرتبہ اس کی توبہ کرتا ہوں۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2702 'سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 1515' الزہد والرقائق لابن المبارک والزہد رقم
الحدیث: 1136-1140 'مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 29444' مسند احمد رقم الحدیث: 17848-17849 'السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 10203-10204-10205

تشریح: ان معانی کی احادیث کی شرح میں صاحب نزہۃ القاری حضرت علامہ شریف الحق امجدی رحمۃ الہ علیہ جلد پنجم میں یوں رقمطراز ہیں:

اس پر امت کا اجماع ہے کہ انبیاء کرام علیہم السلام بالخصوص حضور سید الانبیاء ﷺ گناہوں سے معصوم ہیں پھر آپ کے استغفار اور توبہ کے کیا معنی؟ علماء کرام نے اس کی مختلف توجیہات کی ہیں ایک یہ کہ آپ تواضعاً استغفار فرماتے تھے دوسرے یہ کہ آپ تعلیم امت کے لیے استغفار فرماتے تھے تیسرے یہ کہ خلافِ اولیٰ سے (آپ استغفار فرماتے تھے) چوتھے یہ کہ حضور اقدس ﷺ ہر آن ترقی پر ہیں ارشاد باری تعالیٰ ہے: "وَلَا خَيْرَ لَكَ مِنَ الْاُولٰٓئِ" جب آپ اونچے درجے پر پہنچے اور نچلے درجے پر نظر جاتی تو اس سے استغفار کرتے جیسا کہ کہا گیا ہے: "حسنات الابرار مینات المقربین"۔

پھر آپ امت کے لیے استغفار فرماتے تھے اور حدیث پاک میں ہے کہ "میں ستر بار یا اس سے زیادہ استغفار کرتا ہوں" علامہ ابن کثیر کے لیے استغفار کی توجیہات میں ہے کہ "میں ستر بار یا اس سے زیادہ استغفار کرتا ہوں" علامہ ابن کثیر کے لیے استغفار کی توجیہات میں ہے کہ "میں ستر بار یا اس سے زیادہ استغفار کرتا ہوں"۔

622 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ : حَدَّثَنَا
 زُهَيْرٌ قَالَ : حَدَّثَنَا مَنْصُورٌ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ عَبْدِ
 الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ قَالَ :
 مُعَقِّبَاتٌ لَا يَخِيبُ قَائِلُهُنَّ : سُبْحَانَ اللَّهِ، وَالْحَمْدُ
 لِلَّهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ، مِثْلَ مَرَّةٍ . رَفَعَهُ ابْنُ
 أَبِي أَنَسَةَ وَعَمْرُو بْنُ قَيْسٍ -
 حضرت کعب بن حجرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
 فرماتے ہیں کہ پیچھے آنے والے وہ لوگ ہیں جن میں
 سے یہ (کلمات) کہنے والا خسارہ میں نہیں رہتا:
 ”سبحان اللہ، الحمد للہ“ اور ”لا الہ الا اللہ،
 واللہ اکبر“ سو دفعہ۔ حضرت ابن ابی انیسہ اور حضرت
 عمرو بن قیس نے اس کو فروغاً روایت کیا ہے۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 596، سنن النسائی رقم الحدیث: 1349، مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 1156،
 مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحدیث: 3193، مسند ابن الجعد رقم الحدیث: 139، مسند ابن ابی شیبہ رقم
 الحدیث: 510، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 29252

بھائی کے لیے اس کی عدم موجودگی میں

279- بَابُ دُعَاءِ الْآخِ

دعا کرنے کا بیان

بظہر الغیب

623 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ قَالَ : حَدَّثَنَا
 عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زَيْدٍ قَالَ لِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ :
 سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ قَالَ : أَسْرَعُ الدُّعَاءِ إِجَابَةً دُعَاءُ غَائِبٍ لِغَائِبٍ .
 حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما حضور نبی کریم
 ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا:
 بہت ہی زیادہ جلدی قبول ہونے والی وہ دعا ہے جو کوئی
 غائب شخص کسی کی غیر موجودگی میں اس کے لیے کرتا
 ہے۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 1467، سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 1535، سنن النسائی رقم الحدیث: 3232، مسند ابن ماجہ
 رقم الحدیث: 1855، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 29159، مسند احمد رقم الحدیث: 6567، السنن الکبریٰ
 للنسائی رقم الحدیث: 5325، مستخرج ابی عروۃ رقم الحدیث: 4504

تشریح: یعنی جب کوئی مسلمان کسی دوسرے مسلمان کے لیے اس کی غیر موجودگی میں دعا کرے تو اس دعا کی
 ہے اس کی وجہ ظاہر ہے کہ یہ اپنے مسلمان بھائی کا غیر خواہ مخواہ ہے اور ظہر الغیب کا یہ دعا ہے
 خوشامد کا پہلو ہو سکتا ہے۔

624 - حَدَّثَنَا بَشِيرُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ : حَدَّثَنَا
 عَبْدُ اللَّهِ قَالَ : أَخْبَرَنَا حَبِيبُ بْنُ أَبِي خَالٍ : أَخْبَرَنَا
 شَرِيكُ الْمَعْلَفِيِّ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْخَلَعِيَّ،
 حضرت بشیر بن محمد نے روایت کیا کہ حضرت عبداللہ نے
 فرمایا کہ: حباب بن ابی خال نے روایت کیا کہ شریک
 المعلفی نے کہا کہ میں نے ابو عبدالرحمن الخلعی سے

اللَّهُ سَمِعَ الصَّنَابِجِيَّ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : إِنَّ دَعْوَةَ الْآخِ فِي اللَّهِ تُسْتَجَابُ۔
 رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا ہے کہ بے شک اللہ کے لیے کی گئی بھائی کی دعا قبول کی جاتی ہے۔

الجامع لابن وهب رقم الحديث: 161

حضرت صفوان بن عبد اللہ بن صفوان سے روایت ہے اور ان کے نکاح میں حضرت ورداء بنت ابی ورداء تھیں کہتے ہیں کہ میں ان کے پاس شام گیا اور میں نے حضرت ام ورداء رضی اللہ عنہا کو گھر میں پایا اور حضرت ابو ورداء رضی اللہ عنہ کو نہ پایا تو وہ (حضرت ام ورداء) کہنے لگیں: کیا تیرا اس سال حج کرنے کا ارادہ ہے؟ میں نے کہا: جی ہاں! فرمانے لگیں کہ ہمارے لیے اللہ تعالیٰ سے خیر کی دعا کرنا کیونکہ حضور نبی کریم ﷺ فرمایا کرتے تھے: مسلمان آدمی کی وہ دعا قبول کی جاتی ہے جو وہ اپنے بھائی کی عدم موجودگی میں کرتا ہے اس کے سر کے پاس ایک فرشتہ موکل ہوتا ہے جب بھی وہ اپنے بھائی کے لیے خیر کی دعا کرتا ہے تو وہ (فرشتہ) آمین کہتا ہے اور (کہتا ہے): تیرے لیے بھی اسی کی مثل ہو۔ کہتے ہیں (حضرت صفوان): پس میں حضرت ابو ورداء رضی اللہ عنہ سے بازار میں ملا تو انہوں نے بھی اسی کی مثل بیان کیا حضور نبی کریم ﷺ سے نقل کرتے ہوئے۔

625 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي غَنْيَةَ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَفْوَانَ، وَكَانَتْ تَحْتَهُ الدَّرْدَاءُ بِنْتُ أَبِي الدَّرْدَاءِ، قَالَ: قَدِمْتُ عَلَيْهِمُ الشَّامَ، فَوَجَدْتُ أُمَّ الدَّرْدَاءِ فِي الْبَيْتِ، وَلَمْ أَجِدْ أَبَا الدَّرْدَاءِ، قَالَتْ: أَتُرِيدُ الْبَحْجَ الْعَامَ؟ قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَتْ: فَادْعُ اللَّهَ لَنَا بِغَيْرِ، فَإِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: إِنَّ دَعْوَةَ الْمَبْرُوءِ الْمُسْلِمِ مُسْتَجَابَةٌ لِأَخِيهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ، عِنْدَ رَأْيِهِ مَلَكَ مُوَكَّلٌ، كُلَّمَا دَعَا لِأَخِيهِ بِغَيْرٍ قَالَ: آمِينَ، وَلَكَ بِمِثْلِ، قَالَ: فَلَقِيتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ فِي السُّوقِ فَقَالَ مِثْلَ ذَلِكَ، يَأْتُرُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 2733 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 2895 مسند ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 431 مصنف

ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 29158 مسند احمد رقم الحديث: 21707 الاحاد والمثنائی لابن ابی عاصم رقم الحديث:

3356 شعب الایمان رقم الحديث: 8643 معرفة الصحابة لأبي نعيم رقم الحديث: 7924

تشریح: اس حدیث میں کسی بھی مسلمان کی عدم موجودگی میں اس کے حق میں دعائے خیر کرنے کی ترغیب دی گئی ہے اور اس کی قبولیت کی بھی خبر دی گئی ہے کیونکہ پیچھے پیچھے کی دعا میں دکھلاوے اور ریاکاری کا دخل نہیں ہوتا وہ اخلاص پر مبنی ہوتی ہے اور ظاہر دل سے کی گئی دعا لازماً مقبول ہوتی ہے۔

حضرت عبد اللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت

626 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ،

وَشَهَابٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: قَالَ رَجُلٌ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلِمُحَمَّدٍ وَحَدَّثَنَا، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَقَدْ حَجَبْتَهَا عَنْ نَاسٍ كَثِيرٍ.

ہے فرماتے ہیں کہ ایک آدمی نے کہا: اے اللہ! مجھے بخش دے اور حضرت محمد (ﷺ) کو صرف! تو حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: بلاشبہ تو نے اسے (یعنی دعا کو) بہت سے لوگوں سے روک کے رکھ دیا ہے۔

مسند احمد رقم الحديث: 6590-6849-7059 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 986 المطالب العالیٰ بزوائد المسانید

رقم الحديث: 3349

تشریح: اس حدیث میں یہ درس دیا گیا کہ دعا عمومی مانگنی چاہیے اسے کس فرد واحد کے ساتھ خاص نہیں کرنا چاہیے اور نہ ہی دعا میں اپنی ذات کو خاص کرنا چاہیے قرآن عزیز و احادیث مبارکہ میں اکثر دعائیں جمع کے صیغے کے ساتھ ہیں ان میں بھی یہی سبق دیا گیا ہے کہ دعا عمومی ہونی چاہیے۔

627 - حَدَّثَنَا جَعْدَلُ بْنُ وَائِلٍ قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَعْلَى، عَنْ يُونُسَ بْنِ خَبَّابٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَغْفِرُ اللَّهَ فِي الْمَجْلِسِ مِئَةَ مَرَّةٍ: رَبِّ اغْفِرْ لِي، وَتُبْ عَلَيَّ، وَارْحَمْنِي، إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں نے حضور نبی کریم ﷺ سے سنا کہ آپ ایک ہی محفل میں سو مرتبہ اللہ تعالیٰ سے مغفرت طلب کرتے تھے (آپ فرماتے: "رَبِّ اغْفِرْ لِي، وَتُبْ عَلَيَّ، وَارْحَمْنِي، إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ") "اے میرے رب! میری بخشش فرما اور میری توبہ قبول فرما اور مجھ پر رحم فرما" بے شک تو توبہ قبول فرمانے والا رحم فرمانے والا ہے۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 1516 سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3814 مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 2050 مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 29443 مسند احمد رقم الحديث: 4726-5354-5563 السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 10219-10220-10221 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 927

280- بَابُ

628 - حَدَّثَنَا عُبَيْدُ بْنُ يَعْنَى قَالَ: حَدَّثَنَا يُونُسُ، عَنْ ابْنِ اسْتَحْقَاقٍ، عَنْ ثَالِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: إِنِّي لَا دَعْوَةَ فِي كُلِّ شَيْءٍ مِنْ أَمْرِي حَتَّى آذِيَنَّ اللَّهَ فِي مَشْيِي ذَاتِي، حَتَّى آذِيَنَّ مِنْ ذَلِكَ مَا يَسُرُّنِي.

یونس، عن ابن اسحاق، عن ثالع، عن ابن عمر قال: انی لا دعوتی فی کل شیء من امری حتی آذی الله فی مشی ذاتی، حتی آذی من ذلك ما یسر لی.

ہو جاتی ہے جو بھی مانگوں۔

حضرت عمرو بن میمون اودی حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ وہ جو دعا کرتے ان میں یہ بھی ہوتی: ”اللّٰهُمَّ تَوَفَّنِيْ مَعَ الْاَبْرَارِ، وَلَا تُخَلِّفْنِيْ فِي الْاَشْرَارِ، وَالْحَقِيْنِيْ بِالْاَخْيَارِ“ ”اے اللہ! مجھے نیکوکاروں کے ساتھ موت عطا فرمانا اور مجھے بُرے لوگوں میں نہ چھوڑنا اور مجھے بہترین لوگوں کے ساتھ ملانا۔“

حضرت شقیق رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ اکثر یہ دعائیں کرتے تھے: ”رَبَّنَا اَصْلِحْ بَيْنَنَا، وَاهْدِنَا سَبِيْلَ الْاِسْلَامِ، وَنَجِّنَا مِنَ الظُّلُمَاتِ اِلَى النُّوْرِ، وَاصْرِفْ عَنَّا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ، وَبَارِكْ لَنَا فِيْ اَسْمَاعِنَا وَابْصَارِنَا وَقُلُوْبِنَا وَاَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا، وَتُبْ عَلَيْنَا اِنَّكَ اَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ، وَاجْعَلْنَا شَاكِرِيْنَ لِنِعْمَتِكَ، مُشِيْنِيْنَ بِهَا، قَائِلِيْنَ بِهَا، وَاتِمِّمْهَا عَلَيْنَا“ ”اے ہمارے رب! ہماری اصلاح فرما اور ہمیں اسلام کے رستے کی ہدایات عطا فرما اور ہمیں اندھیروں سے نور کی طرف نجات عطا فرما اور ہم سے ظاہری باطنی بے حیائیوں کو دور فرما اور ہمیں ہماری سماعتوں اور بصارتوں میں اور ہمارے دلوں اور ہماری بیویوں اور ہمارے بچوں میں برکت عطا فرما اور ہماری توبہ قبول فرما بے شک توبہ قبول فرمانے والا رحم فرمانے والا ہے اور ہمیں اپنی نعمت کا شکر کرنے والا اور اس پر تعریف کرنے والا اور اس کا اظہار کرنے والا بنادے اور ہم پر ان (اپنی نعمتوں) کو مکمل فرمادے۔“

629 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيْمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ : حَدَّثَنَا مُهَاجِرٌ أَبُو الْحَسَنِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ الْأَوْدِيِّ، عَنْ عُمَرَ أَنَّهُ كَانَ فِيمَا يَدْعُو : اللَّهُمَّ تَوَفَّنِيْ مَعَ الْاَبْرَارِ، وَلَا تُخَلِّفْنِيْ فِي الْاَشْرَارِ، وَالْحَقِيْنِيْ بِالْاَخْيَارِ۔

630 - حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ : حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ : حَدَّثَنَا شَقِيقٌ قَالَ : كَانَ عَبْدُ اللَّهِ يُكْثِرُ أَنْ يَدْعُوَ بِهَذِهِ الدَّعَوَاتِ : رَبَّنَا اَصْلِحْ بَيْنَنَا، وَاهْدِنَا سَبِيْلَ الْاِسْلَامِ، وَنَجِّنَا مِنَ الظُّلُمَاتِ اِلَى النُّوْرِ، وَاصْرِفْ عَنَّا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ، وَبَارِكْ لَنَا فِيْ اَسْمَاعِنَا وَابْصَارِنَا وَقُلُوْبِنَا وَاَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا، وَتُبْ عَلَيْنَا اِنَّكَ اَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ، وَاجْعَلْنَا شَاكِرِيْنَ لِنِعْمَتِكَ، مُشِيْنِيْنَ بِهَا، قَائِلِيْنَ بِهَا، وَاتِمِّمْهَا عَلَيْنَا۔

الحديث: 20206 'الآثار لأبي يوسف رقم الحديث: 268-269

المطالب العالية بزوائد المسانيد رقم الحديث: 3354

مسند أبي يعلى الموصلي وشم الحديث: 1456-1457، صحيح ابن خزيمة وشم الحديث: 1599

Marfat.com

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَشْكُرُ إِلَيْهِ الْحَاجَّةُ، أَوْ بَعْضَ الْحَاجَّةِ، فَقَالَ: أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى خَيْرٍ مِنْ ذَلِكَ؟ تَهْلِيْنِ اللَّهُ ثَلَاثِينَ عِنْدَ مَنَامِكَ، وَتُسَبِّحِينَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ، وَتَحْمَدِينَ أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ، فَيُتْلِكَ مِنْهُ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا.

بارگاہ میں آئی اور وہ اپنی کسی حاجت کی یا تھوڑی سی حاجت کی آپ سے شکایت کر رہی تھی آپ ﷺ نے فرمایا: کیا میں تجھے اس سے بہتر چیز کی اطلاع دے دوں تو سوتے وقت تینتیس دفعہ لا الہ الا اللہ پڑھا کر اور تینتیس دفعہ سبحان اللہ اور چونتیس دفعہ الحمد للہ تو یہ سو ہو جائیں گے جو (تیرے لیے) دنیا اور جو کچھ اس (دنیا) میں ہے اس سب سے بہتر ہے۔

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 29826، فوائد ابن ماسی رقم الحديث: 8، المطالب العالیہ بزوائد المسالیہ رقم

الحديث: 3360

تشریح: حدیث پاک میں مذکور تسبیحات کی آقا کریم ﷺ نے حضرت فاطمہ الزہراء رضی اللہ عنہا کو تعلیم فرمائی تھی جب وہ آپ کی خدمت اقدس میں حاضر ہوئیں اور آپ سے خادم کا سوال کیا تھا اپنے کام کاج اور مشقت کا تذکرہ کر کے تو آقا کریم ﷺ نے یہ تسبیحات انہیں پڑھنے کا حکم فرمایا اور ارشاد فرمایا تھا کہ دنیا و مافیہا کی نعمتوں سے یہ تسبیحات پڑھنا بہتر ہے۔ (ایضاً المسالٰت شرح مشکوٰۃ)

636 - وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ هَلَّلَ مِئَةً، وَسَبَّحَ مِئَةً، وَكَبَّرَ مِئَةً، خَيْرٌ لَهُ مِنْ عَشْرِ رِقَابٍ يُعْطَقُهَا، وَسَبْعِ بَدَنَاتٍ يَنْحَرُهَا.

اور حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: جس نے سو مرتبہ لا الہ الا اللہ اور سو مرتبہ سبحان اللہ اور سو مرتبہ اللہ اکبر کہا تو یاس کے لیے دس غلاموں کو آزاد کرنے اور سات اونٹوں کو قربان کرنے سے بہتر ہے۔

فوائد ابن ماسی رقم الحديث: 7، المطالب العالیہ بزوائد المسالیہ رقم الحديث: 3409

637 - فَأَتَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

رَجُلٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيُّ الدُّعَاءِ أَفْضَلُ؟ قَالَ:

سَلِ إِلَهَ الْعَفْوِ وَالْعَافِيَةِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، ثُمَّ آتَاكَ

الْعَفْدَ فَقَالَ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، أَيُّ الدُّعَاءِ أَفْضَلُ؟ قَالَ:

إِلَهَ الْعَفْوِ وَالْعَافِيَةِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، فَإِنِّي أُعْطِيتُ

الْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَقَدْ أَمَلْتُ.

آخرت کی عافیت عطاء ہوگئی تو توفلاح پا گیا۔

سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3848، مسند احمد رقم الحديث: 12291، الدعاء للطبرانی رقم الحديث: 1299، الدعوات الکبیر رقم الحديث: 286، الزهد لہناد بن السری رقم الحديث: 446

تشریح: شیخ محقق حضرت شاہ عبدالحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ اس حدیث کے تحت فرماتے ہیں: عافیت بمعنی صحت ہے یہ بیماری کی ضد ہے مگر یہاں حدیث میں تمام آفات بیماریوں بلاؤں ظاہری بلاؤں دنیا و آخرت میں بُری اور ناپسندیدہ چیزوں سے سلامتی مراد ہے اور یہ معنی تمام خیرات اور بھلائیوں کو شامل ہے۔ اور قواعد الطریقہ میں مذکور ہے کہ عافیت کا معنی ہے: (سکون القلب مع اللہ) یعنی اللہ تعالیٰ کے ساتھ بندے کے دل کا سکون پذیر ہو جانا تو اگر بندے کا دل اللہ تعالیٰ کی طرف سے بلا اور مصیبت میں بھی خوش اور سکون میں ہے تو اس کے لیے یہی عافیت ہے مگر یہ عافیت اہل کمال کو نصیب ہوتی ہے اور بندے کے تمام باطنی حالات کو شامل ہے ہم اللہ تعالیٰ سے اسی لیے عافیت کی دعا کرتے ہیں۔

(اشعۃ الممعات جلد ۳ صفحہ ۳۸۲، مطبوعہ فرید بک شال لاہور)

حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں محبوب ترین کلمہ یہ ہے: ”سُبْحَانَ اللَّهِ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ“ ”اللہ کی ذات پاک ہے اس کا کوئی شریک نہیں اسی کی بادشاہی ہے اور اسی کے لیے تمام تعریفیں ہیں اور وہ ہر شے پر قدرت رکھنے والا ہے گناہوں سے بچنے اور نیکیوں کی توفیق اللہ ہی کی طرف سے ہے پاک ہے اللہ تعالیٰ کی ذات اور اسی کے لیے تمام تعریفیں ہیں۔“

638 - حَدَّثَنَا آدَمُ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْجَرِيرِيِّ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْعَنْزَلِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : أَحَبُّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ : سُبْحَانَ اللَّهِ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ.

صحیح مسلم رقم الحديث: 2731، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 29417-35043، مسند احمد رقم الحديث:

21320، السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحديث: 10591-10592، فوائد ابی محمد الفاکھی رقم الحديث: 120، الدعاء

للطبرانی رقم الحديث: 1677-1678

تشریح: اللہ تعالیٰ کی بزرگی اور بڑائی کا بیان ہے اور اللہ تعالیٰ کو اپنی بڑائی پسند ہے کہ بندہ اس کے

639 - حَدَّثَنَا الصَّلْتُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ :

حَدَّثَنَا مَهْدِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ، عَنِ الْجُرَيْرِيِّ، عَنْ جَبْرِ بْنِ حَبِيبٍ، عَنْ أُمِّ كَلْثُومِ ابْنَةِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : دَخَلَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا أُصَلِّي، وَلَهُ حَاجَةٌ، فَأَبْطَأْتُ عَلَيْهِ، قَالَ : يَا عَائِشَةُ، عَلَيْكَ بِجُمَلِ الدُّعَاءِ وَجَوَامِعِهِ، فَلَمَّا انْصَرَفْتُ قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَمَا جُمَلُ الدُّعَاءِ وَجَوَامِعُهُ؟ قَالَ : قُولِي : اَللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنَ الْخَيْرِ كُلِّهِ، عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ، مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ . وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّرِّ كُلِّهِ عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ، مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ . وَأَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ . وَأَسْأَلُكَ مِمَّا سَأَلْتَ بِهِ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، وَأَعُوذُ بِكَ مِمَّا تَعُوذُ مِنْهُ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، وَمَا قَضَيْتَ لِي مِنْ قَضَاءٍ فَاجْعَلْ عَاقِبَتَهُ رُشْدًا .

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے

آپ فرماتی ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ میرے پاس تشریف لائے اور میں نماز پڑھ رہی تھی اور آپ کو کوئی ضرورت تھی تو میں نے آپ کے پاس آنے میں قدرے دیر کر دی آپ ﷺ نے فرمایا: اے عائشہ! مختصر اور جامع دعا کرو۔ پس جب میں فارغ ہوئی تو میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! مختصر اور جامع دعا کیا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا کہ تو کہہ: ”اَللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنَ الْخَيْرِ كُلِّهِ، عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ، مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ . وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّرِّ كُلِّهِ عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ، مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ . وَأَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ . وَأَسْأَلُكَ مِمَّا سَأَلْتَ بِهِ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، وَأَعُوذُ بِكَ مِمَّا تَعُوذُ مِنْهُ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، وَمَا قَضَيْتَ لِي مِنْ قَضَاءٍ فَاجْعَلْ عَاقِبَتَهُ رُشْدًا .“

اے اللہ! میں تجھ سے ہر بخلائی جو جلدی یا دیر سے ہونے والی ہے کا سوال کرتی ہوں جسے میں چاہتی ہوں اور جسے میں نہیں چاہتی اور میں تیری رضا مانگتی ہوں اور اس سے نفرت کرتی ہوں۔

جلدی یا دیر سے آنے والے مال سے تجھ سے دعا کرتی ہوں کہ اسے میرے لئے خیر بنائے۔

جسے میں چاہتی ہوں اور جسے میں نہیں چاہتی اور میں تیری رضا مانگتی ہوں اور اس سے نفرت کرتی ہوں۔

جسے میں چاہتی ہوں اور جسے میں نہیں چاہتی اور میں تیری رضا مانگتی ہوں اور اس سے نفرت کرتی ہوں۔

جسے میں چاہتی ہوں اور جسے میں نہیں چاہتی اور میں تیری رضا مانگتی ہوں اور اس سے نفرت کرتی ہوں۔

جسے میں چاہتی ہوں اور جسے میں نہیں چاہتی اور میں تیری رضا مانگتی ہوں اور اس سے نفرت کرتی ہوں۔

جسے میں چاہتی ہوں اور جسے میں نہیں چاہتی اور میں تیری رضا مانگتی ہوں اور اس سے نفرت کرتی ہوں۔

جسے میں چاہتی ہوں اور جسے میں نہیں چاہتی اور میں تیری رضا مانگتی ہوں اور اس سے نفرت کرتی ہوں۔

چیز سے پناہ مانگتی ہوں جس سے حضرت محمد ﷺ پناہ
مانگتے ہیں اور تو جو بھی میرے حق میں فیصلہ فرمائے اس کا
انجام اچھا فرمادے۔“

صحیح البخاری رقم الحدیث: 1032-3206-4828، صحیح مسلم رقم الحدیث: 899، سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 1482-5098-5099، سنن النسائی رقم الحدیث: 1523، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3846-3889، جامع معمر بن
راشد رقم الحدیث: 20000-20001، مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 1594-1674

تشریح: یہ ماثور دعائیں جو احادیث میں مذکور ہوئیں ان کا ورد رکھنا چاہیے اور اگر انہی الفاظ ماثوری کے ساتھ دعائیں مانگی
جائیں تو قبولیت دعا کی قوی امید ہے اور بالخصوص اپنی دعا میں عافیت دین و دنیا کا سوال کرنا چاہیے کیونکہ رب ذوالجلال
عافیت کو پسند فرماتا ہے۔ عافیت کا مطلب یہ ہے کہ تمام آفات و بلیات دنیوی و اخروی اور مکروہات ظاہری و باطنی سے سلامتی
و حفاظت مانگنا یہ سب بھلائیوں کو شامل ہے۔

حضور نبی کریم ﷺ پر

درود بھیجنے کا بیان

281- بَابُ الصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم
ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا:
جس مسلمان آدمی کے پاس صدقہ دینے کے لیے نہ ہو تو
وہ اپنی دعا میں یہ کہے: ”اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ،
عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ، وَصَلِّ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤِمَنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ“ تو یہ اس
کے لیے صدقہ ہو جائے گا۔

640 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ :
حَدَّثَنِي ابْنُ وَهْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ،
عَنْ دَرَّاجٍ، أَنَّ أَبَا الْهَيْثَمِ حَدَّثَهُ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ
الْخُدْرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : أَيُّمَا
رَجُلٍ مُسْلِمٍ لَمْ يَكُنْ عِنْدَهُ صَدَقَةٌ، فَلْيَقُلْ فِي دُعَائِهِ :
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ، عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ، وَصَلِّ عَلَى
الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤِمَنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ،
فَإِنَّهَا لَهُ رِزْقَةٌ.

مسند ابی یعلیٰ المرعسی رقم الحدیث: 1397، صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 903، المستدرک علی الصحیحین
للحاکم رقم الحدیث: 7175، الآداب للبيهقي رقم الحدیث: 782-783، شعب الایمان رقم الحدیث: 1176، المطالب
العالی رقم الحدیث: 3335

تشریح: اس حدیث مبارکہ سے معلوم ہوا کہ درود پاک پڑھنے سے ایک درود پاک پڑھنے اور ایک صدقہ کرنے کا ثواب ملتا

641 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ: حَدَّثَنَا

إِسْحَاقُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ،
مَوْلَى سَعِيدِ بْنِ الْعَاصِ قَالَ: حَدَّثَنَا حَنْظَلَةُ بْنُ عَلِيٍّ،
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
مَنْ قَالَ: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ،
كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ، وَبَارَكْ عَلَى
مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ
وَآلِ إِبْرَاهِيمَ، وَتَرَحَّمْتَ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ
مُحَمَّدٍ، كَمَا تَرَحَّمْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ،
شَهِدْتُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِالشَّهَادَةِ، وَشَفَعْتُ لَهُ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: جس شخص نے یہ کہا: ”اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ، وَبَارَكْ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ، وَتَرَحَّمْتَ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا تَرَحَّمْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ“ تو اس کے لیے میں قیامت کے دن گواہی دوں گا اور اس کے لیے شفاعت کروں گا۔

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 982 السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 9792 السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث:

2866 معرفة السنن والآثار رقم الحديث: 3715

تشریح: درود پاک پڑھنے والے کے لیے یہ کتاب بڑا انعام ہے کہ آقا کریم ﷺ اس کے ایمان دار ہونے کی قیامت کے دن گواہی دیں گے اور اس (کے گناہوں کو تباہیوں) کی رب کی بارگاہ میں اسے معاف کرنے اور اسے جنت عطا کرنے کی سفارش فرمائیں گے۔ یہ درود پاک پڑھنے کی برکتوں اور فضیلتوں کا ثمرہ ہوگا۔

642 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا سَلَمَةُ

بْنُ وَرْدَانَ قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسًا، وَمَالِكَ بْنَ أَوْسٍ مِنَ
الْحَدَّثَانِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ بِتَبَرُّزٍ
فَلَمْ يَجِدْ أَحَدًا يَتَّبِعُهُ، فَخَرَجَ عُمَرُ فَاتَّبَعَهُ بِفَخَّارٍ أَوْ
مِطْهَرَةٍ، فَوَجَدَهُ سَاجِدًا فِي مَسْرَبٍ، فَتَنَحَّى لِيَجْلِسَ
وَرَأَاهُ، حَتَّى رَفَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأْسَهُ
فَقَالَ: أَحْسَنْتَ يَا عُمَرُ حِينَ رَجَدْتَنِي مَاحِلًا
فَتَنَحَّيْتُ عَيْنِي، إِنَّ جَبْرِيلَ جَاءَنِي فَقَالَ: مَنْ صَلَّى
عَلَيْكَ وَاحِدَةً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ عَشْرًا، وَرَفَعَ لَكَ عَشْرًا
دَرَجَاتٍ.

حضرت سلمہ بن وردان بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت انس اور حضرت مالک بن اوس بن حدثان رضی اللہ عنہما سے سنا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے حاجت کے لیے نکلے تو آپ نے کتنی آدمی کو یہ بات بتائی کہ آپ کے لیے آتا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ آتے اور آپ کے لیے آتے۔

جَبْرِئِلُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: شَقِيَ عَبْدٌ أَذْرَكَ رَمَضَانَ، فَأَنْسَلَخَ مِنْهُ وَلَمْ يُغْفَرْ لَهُ، فَقُلْتُ: آمِينَ. ثُمَّ قَالَ: شَقِيَ عَبْدٌ أَذْرَكَ وَالَّذِيهِ أَوْ أَحَدَهُمَا فَلَمْ يَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ، فَقُلْتُ: آمِينَ. ثُمَّ قَالَ: شَقِيَ عَبْدٌ ذُكِرَتْ عِنْدَهُ وَلَمْ يُصَلِّ عَلَيْكَ، فَقُلْتُ: آمِينَ.

انہوں نے کہا: بد بخت ہے وہ شخص جس نے رمضان المبارک کو پایا اور وہ اس سے گزر گیا اور اس کی بخشش نہ ہو سکی تو میں نے کہا: آمین! پھر فرمایا: بد بخت ہے وہ شخص جس نے اپنے دونوں والدین یا ان میں سے کسی ایک کو بڑھاپے کی حالت میں پایا اور انہوں نے اس کو جنت میں داخل نہ کرایا تو میں نے کہا: آمین! پھر فرمایا: بد بخت ہے وہ شخص جس کے پاس آپ کا تذکرہ ہو اور وہ آپ پر درود نہ بھیجے تو میں نے کہا: آمین!

المعجم الأوسط رقم الحديث: 3871 'المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 2022-2034' عمل اليوم والليلة لابن السني رقم الحديث: 381 'شعب الإيمان رقم الحديث: 3350' فضائل رمضان لابن شاهين رقم الحديث: 9

645 - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي الْعَلَاءُ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ صَلَّى عَلَى وَاحِدَةٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ عَشْرًا.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس شخص نے مجھ پر ایک دفعہ درود بھیجا اللہ تعالیٰ اس پر دس رحمتیں نازل فرماتا ہے۔

صحيح مسلم رقم الحديث: 408 'سنن ابو داود رقم الحديث: 1530' مسنن النسائي رقم الحديث: 1296 'احاديث اسماعيل بن جعفر رقم الحديث: 252' مسند احمد رقم الحديث: 7581 'سنن الدارمي رقم الحديث: 2814' مسنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 1220 'مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 6495'

646 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي حَارِثٍ، عَنْ تَكْوِيلِ يَرْوِيهِ، عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ رَبَاحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَفَى الْمِنْبَرَ فَقَالَ: آمِينَ، آمِينَ، آمِينَ، قِيلَ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا كُنْتَ تَصْنَعُ هَذَا؟ فَقَالَ: قُلْتُ لِي جَبْرِئِلُ: رَغِمَ أَنْفُ عَبْدٍ أَذْرَكَ أَبَوَيْهِ أَوْ أَحَدَهُمَا فَلَمْ يَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ، قُلْتُ: آمِينَ. ثُمَّ قَالَ: رَغِمَ أَنْفُ عَبْدٍ دَخَلَ عَلَيْهِ رَمَضَانٌ لَمْ يُغْفَرْ لَهُ، فَقُلْتُ: آمِينَ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے منبر پر اتر کر فرمایا: آمین، آمین، آمین، کہا گیا: یا رسول اللہ! کیا آپ اسے کرتے ہیں؟ فرمایا: میں نے جبریل سے سنا کہ: رَغِمَ أَنْفُ عَبْدٍ أَذْرَكَ أَبَوَيْهِ أَوْ أَحَدَهُمَا فَلَمْ يَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ، قُلْتُ: آمِينَ۔ پھر فرمایا: رَغِمَ أَنْفُ عَبْدٍ دَخَلَ عَلَيْهِ رَمَضَانٌ لَمْ يُغْفَرْ لَهُ، فَقُلْتُ: آمِينَ۔

قَالَ : رَغِمَ أَنْفُ امْرِئٍ ذُكِرَتْ عِنْدَهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيْكَ ،
فَقُلْتُ : آمِينَ .
رمضان المبارک کو پایا اور اس کی مغفرت نہ ہوئی ! میں
نے کہا : آمین ! پھر کہا : خاک آلودہ ہو اس آدمی کی ناک
جس کے پاس آپ کا تذکرہ کیا جائے اور وہ آپ پر درود
نہ بھیجے ! تو میں نے کہا : آمین !

صحیح مسلم رقم الحديث: 2551، مسند احمد رقم الحديث: 8557-7451، البر والصلة للحسين بن حرب رقم
الحديث: 47، مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 5922، صحيح ابن خزيمة رقم الحديث: 1888، معجم ابن
الأعرابي رقم الحديث: 1289، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 908-907

تشریح: یعنی ایسا مسلمان خوار و ذلیل ہو جائے جو میرا نام سن کر درود نہ پڑھے۔ عربی زبان میں اس بددعا سے مراد اظہار
ناراضگی ہوتا ہے حقیقتاً بددعا مراد نہیں ہوتی۔ اس حدیث کی بناء پر بعض علماء نے فرمایا کہ ایک ہی مجلس میں اگر چند بار حضور
پاک ﷺ کا نام مبارک آئے تو ہر بار درود شریف پڑھنا واجب ہے مگر یہ استدلال کچھ کمزور سا ہے کیونکہ رَغِمَ أَنْفُ ہلکا
کلمہ ہے جس سے درود کا استحباب ثابت ہو سکتا ہے نہ کہ وجوب۔ مطلب یہ ہے کہ جو بلا محنت دس رحمتیں دس درجے دس
معافیاں حاصل نہ کر سکے بڑا بے وقوف ہے۔ (مرآة السانج ج ۲ ص ۹۸ قادری ہلی کیشنز لاہور)

647 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ قَتَادَةَ عَنْ حَارِثِ بْنِ حَرْثٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ مِنْ عِنْدِهَا، وَكَانَ اسْمُهَا بَرَّةَ،
فَحَوَّلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْمَهَا، فَسَمَّاهَا
جَوَيْرِيَّةَ، فَخَرَجَ وَكَرِهَ أَنْ يَدْخُلَ وَاسْمُهَا بَرَّةَ، ثُمَّ
رَجَعَ إِلَيْهَا بَعْدَ مَا تَعَالَى النَّهَارُ، وَهِيَ فِي مَجْلِسِهَا،
فَقَالَ : مَا زِلْتُ فِي مَجْلِسِكَ؟ لَقَدْ قُلْتُ بِعَدِّكَ أَرْبَعَ
كَلِمَاتٍ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، لَوْ زِلْتُ بِكَلِمَاتِكَ وَزَنْتُهُنَّ
سَبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ، وَرِضَا نَفْسِهِ، وَزِنَةَ
عَرْشِهِ، وَمِثْقَالَ ذَرَّةٍ، أَوْ مَدَدَ كَلِمَاتِهِ .
حضرت جویریہ بنت حارث بن حارث بن ابی ضرار رضی اللہ
عنہا سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ ان کے پاس
سے نکلے اور ان کا نام بڑہ تھا تو حضور نبی کریم ﷺ نے
ان کا نام بدل کر جویریہ رکھا پس آپ نکلے اور آپ ﷺ
نے ناپسند جانا کہ آپ اندر داخل ہوں اور اس کا نام بڑہ
ہو پھر آپ ﷺ ان کے پاس اس وقت آئے جب دن
چڑھ چکا تھا اور وہ اپنی اسی جگہ بیٹھی ہوئی تھیں آپ ﷺ
نے فرمایا: تو ابھی اپنی اسی جگہ پر بیٹھی ہے بے شک میں
نے تیرے بعد چار کلمے تین بار پڑھے ہیں اگر ان کلموں کا
تیرے کلموں کے ساتھ وزن کیا جائے تو یہ کلمے وزنی ہوں
گے: "سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ، وَرِضَا
نَفْسِهِ، وَزِنَةَ عَرْشِهِ، وَمِثْقَالَ ذَرَّةٍ، أَوْ مَدَدَ
كَلِمَاتِهِ" "پاک ہے اللہ کی ذات اور اسی کی تعریف ہے اس کی
مخلوق کی تعداد کے برابر اس کی ذات کی رضا کے برابر اور

عرش کے وزن کے برابر اور اس کے کلمات کی تعداد کے برابر۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2726 سنن النسائی رقم الحدیث: 1352 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3808 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 29395 مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحدیث: 2077 مسند احمد رقم الحدیث: 27421
الاحاد والمثنائی لابن ابی عاصم رقم الحدیث: 3106-3107-3108

قَالَ مُحَمَّدٌ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا بِهِ سُفْيَانُ
غَيْرَ مَرَّةٍ قَالَ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ، عَنْ كُرَيْبٍ، عَنْ ابْنِ
نُبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ مِنْ عِنْدِ
جُوَيْرِيَّةَ، وَلَمْ يَقُلْ : عَنْ جُوَيْرِيَّةَ إِلَّا مَرَّةً.

648 - حَدَّثَنَا ابْنُ سَلَامٍ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو
مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ
قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
إِسْتَعِيدُوا بِاللَّهِ مِنْ جَهَنَّمَ، اِسْتَعِيدُوا بِاللَّهِ مِنْ عَذَابِ
الْقَبْرِ، اِسْتَعِيدُوا بِاللَّهِ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ،
اِسْتَعِيدُوا بِاللَّهِ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ.

سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 909 السنۃ لعبد اللہ بن أحمد رقم الحدیث: 1415 سنن الدارمی رقم الحدیث: 1383
السنۃ لابن ابی عاصم رقم الحدیث: 869 السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 2187-7675-7889 شرح مشکوٰۃ
الانوار رقم الحدیث: 3934-5186-5187 مکارم الاخلاق للخرطقی رقم الحدیث: 1084-1089

تشریح: عذاب جہنم سے پناہ مانگنے کا حکم ہے کہ جہنم رب تعالیٰ کے نافرمانوں اور منکروں کی آخری سزا کا ٹھکانہ ہے اور وہاں
کی ہولناکی اور سزا بہت سخت ہے اور عذاب قبر کی پناہ مانگنے سے مراد یہ ہے کہ کہیں منکر کلمہ کے سوا اللہ کے جواب کی کوئی چیز
نہیں ہے اور اس کے برے اعمال اسے دکھائے جائیں۔

اسی طرح زندگی اور موت کے فتنہ سے پناہ مانگنے کا حکم ہے زندگی کا فتنہ یہ ہے کہ آدمی دنیا میں بہت کچھ کرے اور
جائے اور موت کا فتنہ یہ ہے کہ اس کا خاتمہ ہی ایمان پر نہ ہو۔

283- بَابُ دُعَاءِ الرَّجُلِ

عَلَى مَنْ ظَلَمَهُ

649 - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَ :

حَدَّثَنَا ابْنُ إِدْرِيسَ، عَنْ لَيْثٍ، عَنْ مُعَارِبِ بْنِ دِقَارٍ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي مَعِي وَبَصْرِي، وَاجْعَلْهُمَا الْوَارِثَيْنِ مِنِّي، وَأَنْصُرْنِي عَلَى مَنْ ظَلَمَنِي، وَأَرِنِي مِنْهُ ثَارِي.

650 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا حَمَّادٌ،

عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : اللَّهُمَّ مَتِّعْنِي بِسَمْعِي وَبَصْرِي، وَاجْعَلْهُمَا الْوَارِثَيْنِ مِنِّي، وَأَنْصُرْنِي عَلَى عَدُوِّي، وَأَرِنِي مِنْهُ ثَارِي.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ یوں دعا کرتے تھے: اے اللہ! میرے لیے میری دیکھنے اور سننے کی قوت کو درست فرما دے اور ان دونوں کو میری طرف سے وارث بنادے اور جو مجھ پر ظلم کرے اس کے خلاف میری مدد فرما اور اس سے میرا بدلہ لے کر مجھ کو دکھا۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ یوں دعا کیا کرتے تھے: اے اللہ! مجھے میری دیکھنے اور سننے کی قوت سے نفع عطا فرما اور ان دونوں کو میری طرف سے وارث بنادے اور میری میرے دشمن کے خلاف مدد فرما اور اس سے میرا بدلہ لے کر مجھ کو دکھا۔

الدعاء للطبرانی رقم الحديث: 1424 المعجم الأوسط رقم الحديث: 5982 المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم

الحديث: 2630-1918

651 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنَا

مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ قَالَ : حَدَّثَنَا سَعْدُ بْنُ طَارِقٍ بْنُ أَشِيمِ الْأَشْجَعِيِّ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ : كُنَّا نَقْدُو إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَيَجِيءُ الرَّجُلُ وَتَجِيءُ الْمَرْأَةُ فَيَقُولُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ الْقَوْلُ إِذَا صَلَّيْتُ؟ فَيَقُولُ : قُلِ : اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي، وَارْحَمْنِي، وَاهْدِنِي، وَارْزُقْنِي، فَقَدْ جَمَعْتَ لَكَ ذُلِّيكَ وَاجْرُوكَ.

حضرت سعد بن طارق بن اشیم ازجعی بیان کرتے ہیں کہ مجھ سے میرے والد نے بیان کیا کہ ہم صبح کے وقت حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں جاتے تھے پس کبھی آپ کے پاس کوئی مرد آتا اور کبھی کوئی عورت آتی، پس وہ کہتا: یا رسول اللہ! جب میں نماز پڑھ لوں تو کیا دعا کروں؟ آپ ﷺ نے فرماتے: یہ دعا کر! ”اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي، وَارْحَمْنِي، وَاهْدِنِي، وَارْزُقْنِي“ اے اللہ! مجھے بخش دے اور مجھ پر رحم فرما اور مجھے ہدایت عطا فرما اور مجھے رزق عطا فرما“ تو بے شک ان کلموں نے تیرے لیے تیری دنیا اور تیری آخرت کو جمع کر دیا۔

حضرت علی نے کہا کہ ہم سے حضرت سلیمان بن حیان نے حدیث بیان کی انہوں نے کہا کہ ہم سے

حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنَا سَلِيمَانُ بْنُ حَيَّانَ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو مَالِكٍ قَالَ : سَمِعْتُ أَبِي وَلَمْ يَذْكُرْ إِذَا

صَلَّيْتُ . وَتَابَعَهُ عَبْدُ الْوَاحِدِ ، وَيَزِيدُ بْنُ هَارُونَ .

ابو مالک نے حدیث بیان کی انہوں نے کہا کہ میں نے

اپنے والدین سے سنا اور یہ ذکر نہیں کیا ”جب تو نماز پڑھے“

مہ اور ان کی متابعت کی عبدالواحد اور یزید بن ہارون نے

(حدیث کے روایت کرنے میں)۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2697 مسنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3845 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 29188

مسند احمد رقم الحدیث: 15877 صحیح ابن خزيمة رقم الحدیث: 744-848 المعجم الكبير للطبرانی رقم الحدیث:

8183 الدعوات الكبير رقم الحدیث: 290

جس نے لمبی عمر کی دعا مانگی اس کا بیان

284- بَابُ مَنْ دَعَا بِطَوْلِ الْعُمُرِ

حضرت ام قیس رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ

حضور نبی کریم ﷺ نے ان کے لیے فرمایا: جو اس نے کہا

کہ اس کی عمر لمبی ہو اور ہم میں سے کوئی کسی عورت کو نہیں

جانتا جس کی اتنی لمبی عمر ہوتی ہو جتنی ان کی ہوگی۔

652 - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا اللَّيْثُ ، عَنْ

يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ ، عَنْ أَبِي الْحَسَنِ مَوْلَى أُمِّ قَيْسٍ

ابْنَةِ مَخْصَنٍ ، عَنْ أُمِّ قَيْسٍ ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ قَالَ لَهَا : مَا قَالَتْ : طَالَ عُمْرُهَا ، وَلَا نَعْلَمُ

إِمْرَأَةً عُمِرَتْ مَا عُمِرَتْ .

سنن النسائي رقم الحدیث: 1882 مسند احمد رقم الحدیث: 26989 المستنیر الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 2021

الدعاء للطبرانی رقم الحدیث: 1974 المعجم الكبير للطبرانی جلد 25 صفحہ 182

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ ہم اہل بیت کے پاس آنا

کرتے تھے ایک دن آپ ﷺ نے اہل بیت کے

ہمارے لیے دعا فرمائی۔ حضرت ام قیس رضی اللہ عنہا نے

آپ کا دعا مانگا۔ آپ ﷺ نے دعا فرمائی کہ

اللہ تعالیٰ اس عورت کو عطا فرمائے جو اس کی عمر

653 - حَدَّثَنَا عَارِمٌ قَالَ : حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ

زَيْدٍ ، عَنْ سِنَانٍ قَالَ : حَدَّثَنَا أَنَسٌ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُ عَلَيْنَا أَهْلَ الْبَيْتِ ،

فَيَدْخُلُ يَوْمًا فَيَدْعُوْنَا ، فَقَالَتْ أُمُّ سَلِيمٍ حُورَيْدُكَ أَلَا

تَدْعُوْنَهُ؟ قَالَ: أَلْتُهُمْ ، أَكْثَرُ مَالَهُ وَوَلَدَهُ ، وَأَطْلَ

حَيَاتِهِ ، وَآخِرُ لَه .

فَدَعَا لِي بِسَلَاتٍ ، فَذَكَرْتُهَا وَنَسِيتُهَا .

فَمَرَرْتُ لِنُطْعِمَ فِي السَّنَةِ مَرَّتَيْنِ ، وَمَا كُنْتُ حَسْبِي .

اسْتَحْيَيْتُ مِنَ النَّاسِ ، وَأَرْجُو الصَّغِيرَةَ .

دو دفعہ کھائے جاتے ہیں اور میری زندگی اتنی لمبی ہو گئی ہے کہ اب میں لوگوں سے شرماتا ہوں اور میں (آپ کی) بخشش کی (دعا کی) امید کرتا ہوں۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 380-727-860 صحیح مسلم رقم الحدیث: 658-660-2310 سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 608-612 سنن النسائی رقم الحدیث: 737-801-802 مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2211 مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحدیث: 1539-3417-3871

تشریح: بزرگوں اور اللہ کے محبوبوں سے درازی عمر اور خیر و برکت کی دعا کرنا مسنون ہے جیسا کہ مذکورہ دونوں احادیث سے اس کا ثبوت ہے۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ کی والدہ محترمہ حضرت سیدہ ام سلیم رضی اللہ عنہا نے جن وقت حضرت انس رضی اللہ عنہ کو آپ ﷺ کی خدمت اقدس میں خدمت گاری کے لیے پیش کیا اس وقت ان کی عمر دس سال تھی اس لیے ”خویدم“ چھوٹا سا غلام فرمایا۔ (ملخصاً منہ القاری شرح معجم بخاری)

285- بَابُ مَنْ قَالَ : يُسْتَجَابُ

جس نے یہ کہا کہ بندے کی دعا قبول

لِلْعَبْدِ مَا لَمْ يَعْجَلْ

ہوتی ہے جب تک وہ جلد بازی نہ کرے

حضرت ابن عبید جو کہ حضرت عبدالرحمن کے مولیٰ ہیں اور قراء و اہل فقہ میں سے ہیں ان کا کہنا ہے کہ انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم میں ہر ایک کی دعا قبول کی جاتی ہے جب تک وہ جلد بازی نہ کرے اور یہ نہ کہنے لگے کہ میں نے دعا کی مگر میری دعا قبول نہیں ہوئی۔

654 - حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ : حَدَّثَنَا

شُعَيْبٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ : أَخْبَرَنِي أَنَّهُ عُبَيْدُ مَوْلَى عُبَيْدِ الرَّحْمَنِ، وَكَانَ مِنَ الْقُرَاءِ وَآهْلِ الْفِقْهِ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : يُسْتَجَابُ لِأَحَدِكُمْ مَا لَمْ يَعْجَلْ، يَقُولُ : دَعَاؤُكُمْ فَلَمْ يَسْتَجِبْ لِي.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6340 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2735 سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 1484 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3853 جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 19843 مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحدیث: 306

مسند احمد رقم الحدیث: 9785-9148 صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 881-975

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: تم میں سے ہر ایک کی دعا قبول کی جاتی ہے جب تک وہ کسی گناہ یا قطع تعلق کی دعا نہ کرے یا جلد بازی نہ کرنے لگے تو وہ

655 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ،

عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : يُسْتَجَابُ لِأَحَدِكُمْ مَا لَمْ يَعْجَلْ، يَقُولُ : دَعَاؤُكُمْ فَلَمْ يَسْتَجِبْ لِي.

يَسْتَفْجِلُ فَيَقُولُ : دَعْوَتُ فَلَا أَرَى يَسْتَجِيبُ لِي ، كَبْتُهُ لَكِي : مِمَّنْ نَزَلَتْ دَعَاكِ مَجِيئًا لِي أَنْ تَأْتِيَ بِمِثْلِي دَعَا
فَيَدْعُ الدُّعَاءَ .

انظر ما قبله .

تشریح: دعا میں جلد بازی، دو بڑی خرابیاں پیدا کرتی ہے۔ ایک یہ کہ انسان شک و شبہ میں مبتلا ہو جاتا ہے اللہ تعالیٰ کی ذات پاک پر اس کا ایمان و یقین کمزور ہو جاتا ہے۔ اور دوسری خرابی یہ پیدا ہوتی ہے کہ انسان سرکشی پر اتر آتا ہے کہ اتنا عرصہ ہوا دعا کر رہا ہوں دعا قبول ہی نہیں ہوتی۔

جو آدمی اللہ تعالیٰ سے سستی سے

286- بَابُ مَنْ تَعَوَّذَ

پناہ مانگے اس کا بیان

بِاللَّهِ مِنَ الْكَسَلِ

656 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنِي اللَّيْثُ

قَالَ : حَدَّثَنِي ابْنُ الْهَادِ ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ ، عَنْ
أَبِيهِ ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يَقُولُ : اَللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ
وَالْمَغْرَمِ ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ لَيْسَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ ،
وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ النَّارِ .

حضرت عمرو بن شعیب نے اپنے والد سے انہوں
نے ان کے دادا سے روایت کی کہ انہوں نے کہا کہ میں
نے حضور نبی کریم ﷺ کو یہ دعا کرتے سنا: "اَللَّهُمَّ إِنِّي
أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْمَغْرَمِ ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ
لَيْسَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ
النَّارِ" "اے اللہ! میں تجھ سے سستی اور جرمائے سے پناہ
مانگتا ہوں اور میں تجھ سے سج دجال کے قتل سے پناہ مانگتا
ہوں اور میں تجھ سے دوزخ کے عذاب سے پناہ مانگتا
ہوں۔"

مسند النسائي رقم الحديث: 5475-5487-5488 السنة لعبد الله بن احمد رقم الحديث: 1469 مسند احمد رقم

الحديث: 6617-6618 السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 7857-7871-7872 مسند الامام احمد رقم الحديث: 1088

الحديث: 1088 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 1027 الدعاء للطبراني رقم الحديث: 1027

تشریح: سستی سے مراد ہے: عبادات اور نیک اعمال کا طبع پر گناہوں میں مبتلا ہونا۔

پناہ مانگی۔ یہ تعلیم امت کے لیے ہے کہ نہ تو کفر و کفر کی تعلیم کی جائے نہ کفر کی تعلیم کی جائے۔

الہی پر سب سے زیادہ کمر بستہ تھے۔ اور اللہ تعالیٰ نے آپ کو سستی سے بچانے کے لیے دعا فرمائی۔

657 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ :

قَالَ : أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زَيْدٍ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ :

كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَعَوَّذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّ
الْمَخِيَا وَالْمَمَاتِ، وَعَذَابِ الْقَبْرِ، وَشَرِّ الْمَسِيحِ
الدَّجَالِ۔

مسند ابن ماجه رقم الحديث: 909، السنة لعبد الله بن أحمد رقم الحديث: 1415، مسند الدارمي رقم الحديث: 1383،
السنة لابن أبي عاصم رقم الحديث: 869، السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 7889-7675-2198، شرح مشكل
الآثار رقم الحديث: 5186-5187، معجم ابن الأعرابي رقم الحديث: 1041

تشریح: فتنہ کا معنی امتحان اور ابتلا و آزمائش ہے لیکن اس کا اکثر استعمال گناہ و کفر پر ہوتا ہے۔
زندگی کا فتنہ طلبہ دنیا میں اس قدر غرق و منہمک ہو جانا کہ آخرت اور موت و قبر کی فکر نہ رہے اور موت کا فتنہ یہ کہ بوقت موت ایمان و کلمہ ہی نصیب نہ ہو۔

خدا کا قبر سے مراد منکر، نقیر کی سوال و جواب میں سختی ہے۔

دجال کے قتل سے بڑا ہیے مراد یہ ہے کہ جب وہ ظاہر ہوگا تو ایمان ڈالوں نہ ہو جائے۔

287- بِكَافٍ مِّنْ لَّمْ يَسْأَلِ . جو شخص اللہ تعالیٰ سے نہ مانگے،

جو شخص اللہ تعالیٰ سے نہ مانگے،

اللّٰهُ يَغْضَبُ عَلَيْهِ

وہ اس پر غضب فرماتا ہے

658 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ :
 حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُنَاوِيَةَ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو الْعَمَلِیحِ
 صُبَّحٌ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو صَالِحٍ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، عَنِ
 النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، قَالَ : مَنْ لَمْ يَسْأَلِ اللَّهَ
 عَصَبَ اللَّهِ عَلَيْهِ .

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنِي حَارِثُ
 بْنُ اسْمَاعِيلَ ، عَنْ أَبِي الْكَلْبِجِ ، عَنْ أَبِي صَالِحِ
 السُّمَرِيِّ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ : قَالَ رَسُولُ
 اللَّهِ ﷺ : مَنْ لَمْ يَسْأَلْهُ يَغْضَبْ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول
 اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو اس ذات سے سوال نہیں
 کرتا وہ اس پر غضب فرماتا ہے۔

عن أبي حمزة (رقم الحديث: 3827) مصنف ابن أبي شيبة (رقم الحديث: 29169) مصنف ابن أبي شيبة (رقم الحديث: 6655) معجم ابن الأعرابي (9701-9719) مسند أبي يعلى الموصلي (رقم الحديث: 6655) معجم ابن الأعرابي

تشریح: جو اللہ رب ذوالجلال سے نہ مانگے اللہ تعالیٰ اس پر ناراض ہوتا ہے اس کی وجہ یہ بیان کی گئی کہ عہدہ مانگنے میں اور سوال کرنے میں جب اپنی محنت محسوس کرے اور اپنی کسر شان سمجھے اور یہ تکبر اور بڑائی اور انانیت کا شاخصانہ ہے اور رب ذوالجلال کی بارگاہ میں ہرگز پسندیدہ عمل نہیں تو اللہ تعالیٰ ایسے آدمی پر اظہار ناراضگی بلکہ بروایت دیگر غضب فرماتا ہے۔ یہ رب ذوالجلال کی اپنے بندوں پر کمال مہربانی اور رحمت و شفقت ہے۔ (ملخص امرات شرح مشکوٰۃ)

صحيح البخارى رقم الحديث: 6338 ' صحيح مسلم رقم الحديث: 2678 ' مسند احمد رقم الحديث: 1980 ' الضعيف
الكبرى للنسائى رقم الحديث: 10345 ' مسند الشاميين للطبرانى رقم الحديث: 2327 ' مسند ابن ابى شيمه رقم

الحديث: 29162

”لا مستكره له“ اسے مجبور کرنے والا کوئی نہیں، ان الفاظ میں یہ سنو ہے کہ تم ان کے افسان اور حقائق پر غور کرو۔

اور عرضداشت پیش کرد کہ مولا کریم! مجھے ضرور یہ عطا فرما! ارے عطا تو وہ بہر حال اس کے کریم پر ہی مولا کا ہے۔

660 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو

دَاوُدَ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزُّبَايْرِ عَنْ

أَبِيهِ، عَنْ أَبِيهِ بْنِ عُمَانَ قَالَ : سَمِعْتُ عُثْمَانَ قَالَ :

سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ قَالَ

صَبَاحُ كُلِّ يَوْمٍ، وَمَمَاءُ كُلِّ لَيْلَةٍ تَأْتِيهِمْ مِنْ رَبِّهِمْ

اللَّهُ الَّذِي لَا يَضُرُّهُ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ مِنَ الْأَشْيَاءِ الَّتِي خَلَقَ

السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ، أَمْ يَصِفُ

وَكَانَ أَهْلًا كَرِيمًا

إِلَيْهِ، فَفُطِنَ لَهُ فَقَالَ: إِنَّكَ لَمُحَدِّثٌ.

وَلَكِنِّي لَمْ أَكُنْ ذَلِكَ الْيَوْمَ، لِمَضَى قَدَرُ اللَّهِ.

حدیث ایسے ہی ہے جیسے میں نے آپ سے بیان کی ہے
لیکن میں نے اس دن یہ دعا نہیں پڑھی تھی تاکہ اللہ تعالیٰ
کی تقدیر پوری ہو جائے۔

سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 5088، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3869، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 79،
مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 29275، مسند احمد رقم الحدیث: 446، السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث:
10106-10107، الکنی والأسماء للدولابی رقم الحدیث: 55

اللہ کی راہ میں صف بندی کے وقت

288- بَابُ الدُّعَاءِ عِنْدَ

دعا کرنے کا بیان

الصَّفِّ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
فرماتے ہیں کہ دو ساعتیں ایسی ہیں جن میں آسمان کے
دروازے کھول دیئے جاتے ہیں اور بہت کم دعا کرنے
والے ایسے ہوتے ہیں جن کی دعاؤں کی جاتی ہے: اذان
کے وقت اور اللہ کی راہ میں صف بندی کے وقت۔

661 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ: حَدَّثَنِي

مَالِكٌ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ:
سَاعَتَانِ تُفْتَحُ لَهُمَا أَبْوَابُ السَّمَاءِ، وَقَلَّ دَاعٍ تُرَدُّ
عَلَيْهِ دَعْوَتُهُ: حِينَ يَحْضُرُ الْإِدَاءُ، وَالصَّفِّ فِي سَبِيلِ
اللَّهِ.

سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 2540، مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحدیث: 1910، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث:
29242، سنن الدارمی رقم الحدیث: 1236، السجھاد لابن ابی عاصم رقم الحدیث: 18، المستطی لابن الجارود رقم
الحدیث: 1065، الکنی والأسماء للدولابی رقم الحدیث: 1245

تشریح: اس حدیث پاک میں قبولیت دعا کے دو اوقات کا ذکر ہے ایک دشمن کے مد مقابل ہوتے وقت اور دوسرا بوقت
اذان۔

ان دو اوقات کی اہمیت بتا دی گئی اب بندے پر منحصر ہے کہ وہ دعا کے ان اوقات سے کس قدر مستفیض و مستفید ہو سکتا
ہے۔ دشمن کے سامنے صف بندی کے وقت کا مطلب ہے کہ چاہے لڑائی شروع ہونے سے پہلے صف میں دعا مانگی جائے یا
دوران جنگ صف میں دعا کی قبولیت کا موقع ملے۔

اسی طرح بوقت اذان کے متعلق شراح حدیث نے لکھا ایک دوسری روایت کو مد نظر رکھتے ہوئے اور دونوں روایتوں میں
تفاوت دیکھ کر کہ بوقت اذان اذان ختم ہونے کے بعد اور اذان اور اقامت کے درمیان وقت میں بھی دعا کی قبولیت ہی

حضور نبی کریم ﷺ کی

289- بَابُ دَعْوَاتِ النَّبِيِّ

دعاؤں کا بیان

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

662 - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ خَالِدٍ قَالَ : حَدَّثَنِي

اللَّيْثُ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنْ لُؤْلُؤَةَ، عَنْ أَبِي صِرْمَةَ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ غِنَایَ وَغِنٰی مَوْلَایَ

حضرت ابو صرمہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ (دعا) فرمایا کرتے تھے: ”اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ غِنَایَ وَغِنٰی مَوْلَایَ“ اے اللہ! بے شک میں تجھ سے مال داری اور اپنے ہر مددگار کی مال داری کا سوال کرتا ہوں۔

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ یُونُسَ قَالَ : حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ :

حَدَّثَنِي يَحْيَى، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى، عَنْ مَوْلَى لَهُمْ، عَنْ أَبِي صِرْمَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

حضرت یحییٰ نے حضرت محمد بن یحییٰ سے انہوں نے ان کے مولیٰ سے انہوں نے حضرت ابو صرمہ رضی اللہ عنہ سے انہوں نے حضور نبی کریم ﷺ سے اسی کی مثل روایت بیان کی ہے۔

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 29191 مسند احمد رقم الحدیث: 15754-15756 الاحاد والمثنائی لابن ابی

عاصم رقم الحدیث: 2170 الکنى والاسماء للدولابی رقم الحدیث: 241 معرفة الصحابة لابن نعیم رقم الحدیث:

6863 المعجم الكبير للطبرانی جلد 22 صفحہ 329

663 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا

وَكَيْعٌ قَالَ : حَدَّثَنَا سَعْدُ بْنُ أَبِي، عَنْ بِلَالِ بْنِ يَحْيَى، عَنْ شُعْبَةَ بْنِ شَكْلٍ بْنِ حَمِيدٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، عَلِّمْنِي دُعَاءَ النَّجْعِ بِهِ، قَالَ : قُلْ : اَللّٰهُمَّ عَافِنِيْ مِنْ شَرِّ سَمْعِيْ، وَبَصَرِيْ، وَلِسَانِيْ، وَقَلْبِيْ، وَشَرِّ مَنِيْ.

حضرت فقیر بن شکر بن حمید اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا کہ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! مجھے کسی ایسی دعا کی تعلیم دیں کہ مجھے اس دعا (کرنے) سے نفع ہو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ”اَللّٰهُمَّ عَافِنِيْ مِنْ شَرِّ سَمْعِيْ، وَبَصَرِيْ، وَلِسَانِيْ، وَقَلْبِيْ، وَشَرِّ مَنِيْ“ اے اللہ! میرے کان اور میری آنکھوں اور میری زبان اور میرے دل کے شر سے اور میری ہمت کے شر سے عاف فرما۔

قَالَ وَكَيْعٌ : مَنِيْ يَعْنِي الرِّثَا وَالْمَقْرُورَ.

سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 1551 سنن النسائی رقم الحدیث: 544 مسند احمد رقم الحدیث: 1554

ابن شیبہ رقم الحدیث: 29145 مسند احمد رقم الحدیث: 1554 الاحاد والمثنائی لابن نعیم رقم الحدیث:

1272' السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 7826-7827

تشریح: کان کا شریہ ہے کہ اس سے بُری باتیں سنی جائیں آنکھ کا شریہ ہے کہ اس سے بُرائی کو دیکھا جائے اور زبان کا شریہ ہے کہ اس سے بُری باتیں کی جائیں دل میں جو بُرے بُرے خیالات آتے ہیں انہیں زبان پر لانا اور منی کا شریہ ہے کہ انسان اس کی وجہ سے زنا کی بُرائی میں جا پڑے غیر محرموں کو دیکھے اور شہوت کے فتنے میں مبتلا ہو کیونکہ ان چیزوں کی بنیاد یہی مادہ منویہ ہے۔

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت

664 - حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ،

ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ فرمایا کرتے: ”اللَّهُمَّ اَعِنِّي وَلَا تُعِنْ عَلَيَّ، وَانْصُرْنِي وَلَا تَنْصُرْ عَلَيَّ، وَيَسِّرْ لِي الْهُدَى لِي“ ”اے اللہ! میری مدد فرما اور میرے خلاف مدد نہ فرما اور مجھے نصرت عطا فرما اور میرے خلاف نصرت نہ عطا فرما اور میرے لیے اپنی ہدایت کو آسان فرما۔“

عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ طَلِيقِ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : اللَّهُمَّ اَعِنِّي وَلَا تُعِنْ عَلَيَّ، وَانْصُرْنِي وَلَا تَنْصُرْ عَلَيَّ، وَيَسِّرْ لِي الْهُدَى لِي.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 1510' سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3830' مصنف ابن ابي شيبة رقم الحديث: 29390'

مسند احمد رقم الحديث: 1997' السنن لابن ابي عاصم رقم الحديث: 384' صحيح ابن حبان رقم الحديث: 947' السنن

الكبرى للنسائي رقم الحديث: 10368'

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے

665 - حَدَّثَنَا أَبُو خَفْصٍ قَالَ : حَدَّثَنَا يَحْيَى

فرماتے ہیں کہ میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو یہ دعا کرتے سنا: ”رَبِّ اَعِنِّي وَلَا تُعِنْ عَلَيَّ، وَانْصُرْنِي وَلَا تَنْصُرْ عَلَيَّ، وَامْكُرْ لِي وَلَا تَمْكُرْ عَلَيَّ، وَيَسِّرْ لِي الْهُدَى، وَانْصُرْنِي عَلَى مَنْ بَغَى عَلَيَّ . رَبِّ اجْعَلْنِي شُكَّارًا لَكَ، ذَكَارًا لَكَ، رَاهِبًا لَكَ، مَطْوَاغًا لَكَ، مُسْعَبًا لَكَ، اَوَّاهًا مُنِيبًا، تَقَبَّلْ تَوْبَتِي، وَاغْسِلْ حَوْبَتِي، وَاجِبْ دَعْوَتِي، وَثَبِّتْ حُجَّتِي، وَاهْدِ قَلْبِي، وَمَسِدْ لِسَانِي، وَاسْأَلْ سَعِيمةَ قَلْبِي“ ”اے میرے رب! میری امداد فرما اور میرے خلاف امداد نہ فرما اور مجھے اپنی نصرت عطا فرما اور

قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ : سَمِعْتُ عَمْرَو بْنَ مُرَّةَ قَالَ : سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الْحَارِثِ قَالَ : سَمِعْتُ طَلِيقَ بْنَ قَيْسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو بِهَذَا : رَبِّ اَعِنِّي وَلَا تُعِنْ عَلَيَّ، وَانْصُرْنِي وَلَا تَنْصُرْ عَلَيَّ، وَامْكُرْ لِي وَلَا تَمْكُرْ عَلَيَّ، وَيَسِّرْ لِي الْهُدَى، وَانْصُرْنِي عَلَى مَنْ بَغَى عَلَيَّ . رَبِّ اجْعَلْنِي شُكَّارًا لَكَ، ذَكَارًا لَكَ، رَاهِبًا لَكَ، مَطْوَاغًا لَكَ، مُسْعَبًا لَكَ، اَوَّاهًا مُنِيبًا، تَقَبَّلْ تَوْبَتِي، وَاغْسِلْ حَوْبَتِي، وَاجِبْ دَعْوَتِي، وَثَبِّتْ حُجَّتِي، وَاهْدِ قَلْبِي، وَمَسِدْ لِسَانِي، وَاسْأَلْ سَعِيمةَ قَلْبِي.

میرے خلاف اپنی نصرت نہ عطا فرما اور میرے لیے خفیہ تدبیر فرما اور میرے خلاف خفیہ تدبیر نہ فرما اور میرے لیے اپنی ہدایت آسان فرما دے اور جو میرے مخالف ہو اس کے خلاف میری مدد فرما اے میرے رب! مجھے اپنا شکر گزار بنا اپنی ذات کا ذکر کرنے والا بنا اپنی ذات سے ڈرنے والا بنا اپنی ذات کا اطاعت گزار بنا اور اپنی ذات کے لیے عاجزی کرنے والا بنا اور گریہ و زاری اور اپنی طرف رجوع کرنے والا بنا میری توبہ قبول فرما اور میرے گناہوں کو دھو دے اور میری دعا کو قبول فرما اے اور میری دلیل کو مضبوطی عطا فرما اور میرے دل کو ہدایت عطا فرما اور میری زبان کو درستگی عطا فرما اور میرے دلی کینے کو باہر نکال دے۔

الظر ما قبلہ

حضرت محمد بن کعب القرظی سے روایت ہے کہ کہتے ہیں کہ حضرت معاویہ بن ابوسفیان رضی اللہ عنہما نے فرمایا: (اے پروردگار عالم!) اسے روک دے والا کوئی نہیں جسے تو عطا فرمائے اور اسے عطا کر دے والا کوئی نہیں جسے اللہ روک دے اور کسی پروردگار کے واسطے کہ اس کو روک دے نہیں دے سکتی اور جس کے واسطے کہ اللہ روک دے اس کا اظہار نہ کرنا ہے اس کو روک دے والا کوئی نہیں ہے۔

666 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي

مَالِكٌ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ الْقُرْظِيِّ، قَالَ مُعَاوِيَةُ بْنُ أَبِي سُفْيَانَ عَلَى الْمِنْبَرِ : إِنَّهُ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ، وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعَ اللَّهُ، وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْهُ الْجَدُّ . وَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفْقِهْهُ فِي الدِّينِ، سَمِعْتُ هَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى هَذِهِ الْأَعْوَادِ.

حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ

حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ حَكِيمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ

قَالَ : سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ بْنَ جُوَازٍ

اسی کی مانند روایت سنی ہے۔

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ : حَدَّثَنَا يَحْيَى،
عَنِ ابْنِ عَجْلَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ، مِمَّنْ
مُعَاوِيَةَ نَحْوَهُ. حضرت ابن عجلان حضرت محمد بن کعب سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ سے اسی کی مانند سنا ہے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 71 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 221 مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 1047
الادب لابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 31 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 26261-31045 مسند احمد رقم الحدیث:
16834-16837-16839 سنن الدارمی رقم الحدیث: 230-232

تشریح: اللہ تعالیٰ جس کے ساتھ خیر کا ارادہ فرماتا ہے خیر کا لفظ شرکی ضد ہے اس کا معنی ہے: خالص مشقت اور اللہ تعالیٰ کے ارادہ کا معنی ہے: دو مقدور چیزوں میں سے کسی ایک کو واقع کرنا۔

پھر فرمایا: اسے دین میں فقیہ بنا دیتا ہے۔ فقہ کا معنی ہے: دین کی سمجھ اور اصطلاح میں فقہ کا معنی: دلائل تفصیلیہ کے ساتھ احکام شرعیہ پر استدلال کرنا۔ اس حدیث میں فقہ کا لغوی معنی ہی کرنا زیادہ مناسب ہے۔

667 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ :
حَدَّثَنَا الْهَيْثَمُ بْنُ جَمِيلٍ قَالَ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ
مُسْلِمٍ، عَنْ ابْنِ أَبِي حُسَيْنٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ
أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ : إِنْ أَوْثَقَ الدُّعَاءُ أَنْ تَقُولَ : اللَّهُمَّ أَنْتَ
رَبِّي، وَأَنَا عَبْدُكَ، ظَلَمْتُ نَفْسِي، وَاعْتَرَفْتُ بِذُنُوبِي،
لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ، رَبِّ اغْفِرْ لِي
حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: سب سے زیادہ مضبوط دعا یہ ہے کہ تو کہے: ”اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي، وَأَنَا عَبْدُكَ، ظَلَمْتُ نَفْسِي، وَاعْتَرَفْتُ بِذُنُوبِي، لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ، رَبِّ اغْفِرْ لِي“ تو میرا رب ہے اور میں تیرا بندہ ہوں میں نے اپنی جان پر ظلم کیا اور میں نے اپنے گناہ کا اعتراف کیا تیری ذات کے سوا کوئی گناہوں کو معاف کرنے والا نہیں ہے اے میرے رب! میری بخشش فرما!

صحیح البخاری رقم الحدیث: 7507 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2758 مسند احمد رقم الحدیث: 7948 السنن
الکبریٰ رقم الحدیث: 10180 مسند ابنی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 6534 شرح مشکل الآثار رقم
الحدیث: 3721 صحیح ابن عجلان رقم الحدیث: 622-625

668 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ : حَدَّثَنَا
الْهَيْثَمُ بْنُ جَمِيلٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ
أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ : إِنْ أَوْثَقَ الدُّعَاءُ أَنْ تَقُولَ : اللَّهُمَّ أَنْتَ
رَبِّي، وَأَنَا عَبْدُكَ، ظَلَمْتُ نَفْسِي، وَاعْتَرَفْتُ بِذُنُوبِي،
لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ، رَبِّ اغْفِرْ لِي
حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ دعا فرمایا کرتے: ”اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي، وَأَنَا عَبْدُكَ، ظَلَمْتُ نَفْسِي، وَاعْتَرَفْتُ بِذُنُوبِي، لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ، رَبِّ اغْفِرْ لِي“ اَصْلِحْ لِي دِينِي الَّذِي هُوَ عِصْمَةُ أَمْرِي، وَأَصْلِحْ

كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو: اَللّٰهُمَّ اَصْلِحْ لِيْ دِيْنِيْ الَّذِيْ هُوَ عِصْمَةُ اَمْرِيْ، وَاصْلِحْ لِيْ دُنْيَايَ الَّتِيْ فِيْهَا مَعَاشِيْ، وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَحْمَةً لِّيْ مِنْ كُلِّ سُوءٍ، اَوْ كَمَا قَالَ: "اے اللہ! میرے لیے میرے دین کی اصلاح فرما دے جو معاملہ کی حفاظت ہے اور میرے لیے میری دنیا کی اصلاح فرما دے جس میں میری گزراوقات ہے اور میری موت کو میرے لیے رحمت بنا دے ہر بُرائی سے یا اس کے مثل ہو فرمایا۔"

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2720، الدعاء للطبرانی رقم الحدیث: 1455، المعجم الاوسط رقم الحدیث: 7261، المعجم الصغير للطبرانی رقم الحدیث: 901، الدعوات الكبير رقم الحدیث: 245، اصلاح المال رقم الحدیث: 151، الزهد لابن أبي عاصم رقم الحدیث: 261

669 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ كَثِيرٍ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَعَوَّذُ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ، وَذَرِكِ الشَّقَاءِ، وَسُوءِ الْقَضَاءِ، وَخَمَائَةِ الْأَعْدَاءِ. حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ بلاؤں کی سختی سے پناہ مانگا کرتے تھے اور بد بختی بچنے سے اور بُرے فیصلے سے اور دشمنوں کی بُرائی سے۔

قَالَ سُفْيَانُ: فِي الْحَدِيثِ ثَلَاثُ رَدِّ أَتَا وَاحِدَةً، لَا أَذْرِي أَيُّهُنَّ. سفیان نے کہا: حدیث میں تین چیزیں ہیں ایک کا اضافہ میں نے کیا مجھے معلوم نہیں وہ کون سی ہے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6616-6347، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2707، سنن النسائی رقم الحدیث: 2992، مسند الحمیدی رقم الحدیث: 1002، مسند احمد رقم الحدیث: 7355، المسند لابن أبي عاصم رقم الحدیث: 383، السنن الكبرى للنسائی رقم الحدیث: 7874، صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 1016

670 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ، عَنْ عُمَرَ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَعَوَّذُ مِنَ الْخَمْسِ مِنَ الْكُسَلِ، وَالْبُخْلِ، وَسُوءِ الْكِبَرِ، وَاسَةِ الضَّلَالِ، وَعَذَابِ الْقَبْرِ. حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ پانچ چیزوں سے پناہ مانگتے تھے: کسلی، بخل، بُرائی، وسیہ الضلال، اور عذاب القبر۔

سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 1539، سنن النسائی رقم الحدیث: 26614-12031، مسند احمد رقم الحدیث: 26614-12031، مسند ابن أبي شیبہ رقم الحدیث: 26614-12031

الحديث: 7829-7862-7864 مكارم الأخلاق للخرائطي رقم الحديث: 1087

671 - حَدَّثَنَا مُسَبَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ

قَالَ : سَمِعْتُ أَبِي قَالَ : سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ، وَالْجُبْنِ وَالْهَرَمِ، وَاعُوْذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ، وَاعُوْذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ.

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ (دعا کرتے وقت) کہتے تھے: ”اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ، وَالْجُبْنِ وَالْهَرَمِ، وَاعُوْذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ، وَاعُوْذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ“ اے اللہ! میں تجھ سے بے بسی اور سستی سے اور بزدلی اور بڑھاپے سے پناہ مانگتا ہوں اور (اے اللہ!) میں تجھ سے زندگی اور موت کے فتنے سے پناہ مانگتا ہوں اور میں تجھ سے قبر کے عذاب سے پناہ مانگتا ہوں۔“

صحیح البخاری رقم الحديث: 2823-2893-4707 صحیح مسلم رقم الحديث: 2706 سنن ابو داؤد رقم الحديث:

1540 سنن النسائی رقم الحديث: 5448-5449-5450 مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحديث: 2120-2256 سنن

مسند بن منصور رقم الحديث: 2676

672 - حَدَّثَنَا الْمَكِّيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ

بْنُ سَعِيدٍ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرٍو، عَنْ أَنَسٍ قَالَ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحُزْنِ، وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ، وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ، وَضَلَعِ الدِّينِ، وَغَلْبَةِ الرِّجَالِ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو کہتے سنا: ”اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحُزْنِ، وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ، وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ، وَضَلَعِ الدِّينِ، وَغَلْبَةِ الرِّجَالِ“ اے اللہ! بے شک میں تجھ سے غم اور حزن اور بے بسی اور سستی اور بزدلی اور بخل اور قرض کے بوجھ اور لوگوں کے (اپنے اوپر) غلبہ کرنے سے پناہ مانگتا ہوں۔“

صحیح البخاری رقم الحديث: 6369-6371 سنن ابو داؤد رقم الحديث: 3972 سنن النسائی رقم الحديث: 5449

أحاديث إسماعيل بن جعفر رقم الحديث: 87-348 مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحديث: 2120 مسند ابن الجعد رقم

الحديث: 2908 السنة لعبد الله بن أحمد رقم الحديث: 1422-1424

673 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

بْنُ حَفْصَةَ حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ یہ بھی حضور نبی کریم ﷺ کی دعاؤں میں

سے ایک دعا تھی: "اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ مَا قَدَّمْتُ وَمَا
اَخَّرْتُ، وَمَا اَسْرَرْتُ وَمَا اَعْلَنْتُ، وَمَا اَنْتَ اَعْلَمُ
بِهٖ مِنِّي، اِنَّكَ اَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَالْمُؤَخِّرُ، لَا اِلَهَ اِلَّا
اَنْتَ" "اے اللہ! بخشش فرما میرے اگلے اور پچھلے اور
پوشیدہ اور ظاہر گناہوں کی اور تو انہیں مجھ سے زیادہ
جانتا ہے بے شک تو ہی سب سے پہلے اور سب سے آخر
ہے تیرے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں۔"

الرَّحْمٰنِ الْمَسْعُوْدِي، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ، عَنْ اَبِي
الرَّبِيعِ، عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : كَانَ مِنْ دُعَاءِ النَّبِيِّ
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ مَا قَدَّمْتُ وَمَا
اَخَّرْتُ، وَمَا اَسْرَرْتُ وَمَا اَعْلَنْتُ، وَمَا اَنْتَ اَعْلَمُ بِهٖ
مِنِّي، اِنَّكَ اَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَالْمُؤَخِّرُ، لَا اِلَهَ اِلَّا اَنْتَ.

مسند ابو داؤد الطيالسی رقم الحديث: 2516 مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحديث: 308 مسند احمد رقم الحديث:

7913 الدعاء للطبرانی رقم الحديث: 1796

تشریح: حدیث مذکور میں جو آقا کریم ﷺ نے اپنے گناہوں کی معافی رب تعالیٰ سے طلب کی اس سے کیا مراد ہے؟ جمہور
علماء ملت اسلامیہ کا اس بات پر اتفاق ہے کہ جمیع انبیاء کرام بالخصوص حضور نبی کریم ﷺ ہر گناہ سے معصوم و محفوظ ہیں۔ وہا
احادیث کے الفاظ کا معاملہ جن میں آپ نے اپنے گناہوں کی معافی چاہی مجددین کرام نے اس کے درج ذیل جوابات
دیئے ہیں:

☆ ان گناہوں سے مراد امت کے گناہ ہیں۔

☆ آقا کریم ﷺ نے بارگاہ رب العلیٰ میں علی سبیل التواضع والخضوع اپنے گناہوں کی طلب مغفرت کی۔

☆ گناہوں پر طلب مغفرت والا عمل آقا کریم ﷺ نے اپنی امت کی تعلیم کے لیے کیا ہے کہ یوں دعا مانگا کر گناہوں سے

☆ "غفران" اپنے حقیقی معنی چھپانے میں مستعمل ہے اب "اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ" کا معنی ہوا: اے اللہ! میرے گناہوں سے

(سے) محفوظ فرما!

674 - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ :

اَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ اَبِي اسْحَاقَ، عَنْ اَبِي الْاَخْوَصِ،

عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

يَدْعُو : اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ الْهُدٰى، وَالْعَفَاةَ وَالْعِصْمَةَ

وَقَالَ اَصْحَابُنَا، عَنْ عَمْرِو وَالْحَقَنِيِّ

مسند ابی ہریرہ رضی اللہ عنہ رقم الحديث: 5283 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 900

تشریح: اس حدیث پاک سے معلوم ہوا کہ آقا کریم ﷺ اللہ تعالیٰ سے ہدایت اور تقویٰ کا سوال کرتے تھے اور حرام و مکروہ چیزوں سے پناہ مانگا کرتے تھے اور ظاہر و باطنی غنا کا سوال کرتے تھے یہی تعلیم امت ہے۔

ہدایت سے مراد اچھے عقائد ہیں، تقویٰ اچھے اعمال، پاکدامنی سے مراد برائیوں سے بچنا ہے اور تو نگری سے مراد مخلوق کا محتاج نہ ہونا ہے، بلکہ اللہ و رسول کا حاجت مند رہنا ہے اسی میں دین و دنیا کی بھلائیاں مانگ لی گئیں۔

(مرآۃ المناجیح جلد ۲ صفحہ ۸۴ قادری پبلی کیشنز لاہور)

حضرت ثمامہ بن حزن سے روایت ہے کہتے ہیں کہ میں نے اپنے شیخ کو بلند آواز سے کہتے ہوئے سنا: ”اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّرِّ لَا يَخْلُطُهُ شَيْءٌ“ ”اے اللہ! میں تجھ سے پناہ مانگتا ہوں اس شر سے جس کے ساتھ کوئی چیز ملی ہوئی نہ ہو“۔ میں نے کہا: یہ شیخ کون ہیں؟ تو کہا گیا کہ حضرت ابو درداء رضی اللہ عنہ۔

675 - حَدَّثَنَا بَيَّانٌ قَالَ : حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ :

حَدَّثَنَا الْجُرَيْرِيُّ، عَنْ ثَمَامَةَ بْنِ حَزْنٍ قَالَ : سَمِعْتُ شَيْخًا يَتَذَكَّرُ بِأَعْلَى صَوْتِهِ : اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّرِّ لَا يَخْلُطُهُ شَيْءٌ، قُلْتُ : مَنْ هَذَا الشَّيْخُ؟ قِيلَ : أَبُو الدَّرْدَاءِ.

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 29540

حضرت عبداللہ بن ابی اوفی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ کہا کرتے تھے: ”اللَّهُمَّ طَهِّرْنِي بِالثَّلْجِ وَالْبَرْدِ وَالْمَاءِ الْبَارِدِ، كَمَا يُطَهَّرُ الثَّوْبُ الدَّنِسُ مِنَ الْوَسْخِ“ ”اے اللہ! مجھے برف کے ساتھ اور اولوں کے ساتھ اور ٹھنڈے پانی کے ساتھ پاکیزگی عطا فرما جس طرح میلے کپڑے کو میل سے صاف کیا جاتا ہے۔“ پھر فرماتے: ”اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ مِلْءُ السَّمَاءِ وَمِلْءُ الْأَرْضِ، وَمِلْءُ مَا بَيْنَهُمَا مِنْ شَيْءٍ بَعْدَ“

676 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ :

حَدَّثَنَا أَبُو غَامِرٍ قَالَ : حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ مَجْزَاةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ : اللَّهُمَّ طَهِّرْنِي بِالثَّلْجِ وَالْبَرْدِ وَالْمَاءِ الْبَارِدِ، كَمَا يُطَهَّرُ الثَّوْبُ الدَّنِسُ مِنَ الْوَسْخِ، ثُمَّ يَقُولُ : اللَّهُمَّ رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ مِلْءُ السَّمَاءِ وَمِلْءُ الْأَرْضِ، وَمِلْءُ مَا بَيْنَهُمَا مِنْ شَيْءٍ بَعْدَ.

مسند ابی داؤد رقم الحديث: 476 سنن النسائي رقم الحديث: 846 سنن ابی داؤد رقم الحديث: 403-402 سنن ابن

مسند ابی داؤد رقم الحديث: 873 سنن ابی داؤد رقم الحديث: 855-863 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 2546

مسند احمد رقم الحديث: 19104-19118-19119

تشریح: حدیث پاک میں یہ جو فرمایا کہ ”اے اللہ! میرے گناہوں کو برف اور آلوں سے دھو دے“ حالانکہ صفائی ٹھنڈے پانی کی بجائے گرم پانی سے زیادہ ہوتی ہے۔ شراب حدیث نے اس کا جواب یہ دیا کہ یہاں کمال طہارت مراد ہے اور برف اور آلوں کا پانی سب پانیوں سے زیادہ طاہر ہوتا ہے اگر بالفرض ان میں کوئی نجاست پڑ بھی جائے تو یہ دونوں چونکہ کھلے رہتے ہیں سو فوراً یہ پاک ہو جاتے ہیں۔ (ملخص ازہمہ القاری مطبوعہ فرید بک شال لاہور)

677 - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا ثَابِتٌ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُكْثِرُ أَنْ يَدْعُوَ بِهَذَا الدُّعَاءِ : اَللّٰهُمَّ اِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ، وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ، وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ”اے اللہ! ہم کو دنیا میں بھی بھلائی عطا فرما اور آخرت میں بھی بھلائی عطا فرما اور ہمیں دوزخ کے عذاب سے بچا“

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ اکثر یہ دعا کیا کرتے تھے: ”اَللّٰهُمَّ اِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ، وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ، وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ“ ”اے اللہ! ہم کو دنیا میں بھی بھلائی عطا فرما اور آخرت میں بھی بھلائی عطا فرما اور ہمیں دوزخ کے عذاب سے بچا“

قَالَ شُعْبَةُ : لَدَكُرْتُهُ لِقِتَادَةَ، فَقَالَ : كَانَ أَنَسٌ يَدْعُو بِهِ، وَلَمْ يَرْفَعْهُ.

حضرت شعبہ نے کہا کہ میں نے اس کا تذکرہ حضرت قتادہ رضی اللہ عنہ سے کیا تو انہوں نے کہا: حضرت انس رضی اللہ عنہ یہی دعا کرتے تھے اور انہوں نے اسے مرفوع بیان نہیں کیا۔

صحيح البخارى رقم الحديث: 4522-6389 صحيح مسلم رقم الحديث: 2688 مسند ابو داود رقم الحديث: 1519
احاديث اسماعيل بن جعفر رقم الحديث: 71 الزهد والرقائق لابن المبارك والزهدي رقم الحديث: 873 مسند ابو داود
الطيالسي رقم الحديث: 2148 مسند ابن الجعد رقم الحديث: 1396

تشریح: آپ ﷺ کی یہ محبوب دعا ہے اور آپ اکثر یہ دعا کیا کرتے تھے کیونکہ اس میں دین و دنیا کی ساری حاجات شامل ہیں۔ سوال ہے اور یہ بہت جامع دعا ہے دین و دنیا کے صحیح مقاصد کو شامل ہے۔ بزرگان دین فرماتے ہیں کہ اگر کوئی طالب عبادت بوقت حضور اور مناجات کے غلبت میں ہو تو اس دعا کو پڑھ کر خجانات اور ظاہر و باطن کا تصور کرے تو پھر دیکھے کہ اسے کیا ذوق و روحی حیثیت اور ذرا لبت و طراوت ہو جائے گی۔

678 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا حَمَّادٌ يَغْنِي ابْنُ مَسْلَمَةَ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : اَللّٰهُمَّ اِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ، وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ، وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

بِكَ مِنَ الْفَقْرِ وَالْقِلَّةِ وَالذَّلَّةِ، وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أَظْلِمَ أَوْ
 أَظْلَمَ. قلت اور ذلت سے پناہ مانگتا ہوں اور میں تجھ سے پناہ
 مانگتا ہوں کہ میں ظلم کروں یا مجھ پر ظلم کیا جائے۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 1544، سنن النسائي رقم الحديث: 5460-5461، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3842، مسند

احمد رقم الحديث: 8053-8311، السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 7844-7845-7846، مستخرج أبي عوانة

رقم الحديث: 2045، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 1003

تشریح: اس حدیث پاک میں بیان کیا گیا ہے کہ آپ ﷺ ان مذکورہ چیزوں سے پناہ مانگا کرتے تھے اور محتاجی سے بھی پناہ
 مانگا کرتے تھے۔ محتاجی سے مراد دل کی محتاجی ہے یعنی دل مال کے جمع کرنے پر حریص ہو یا مال کی محتاجی مراد ہے کہ اس میں
 صبر نہ ہو۔ سو حقیقت میں محتاجی دل و مال دونوں کی مراد ہوئی۔ اور کمی سے مراد نیکیوں کی کمی ہے مال کی کمی مراد نہیں۔ اس لیے
 کہ آقا کریم ﷺ نے مال کی کمی کو اختیار فرمایا اور کثرت مال کو مکروہ سمجھا اور جانا۔ یا کمی سے مراد مال کی وہ کمی مراد ہے جو
 قوت لایموت کی بھی کفایت نہ کرے اور عبادت کی ادائیگی میں حرج واقع ہو۔ بعض محدثین کرام نے فرمایا کہ کمی سے مراد صبر
 کی کمی ہے اور ذلت سے مراد گناہوں پر ملنے والی ذلت ہے کہ رب تعالیٰ کے ہاں گنہگار ذلیل ہوتا ہے یا اس سے مراد انبیاء
 کرام علیہم السلام کی نگاہ میں مسکینی کی وجہ سے ذلیل ہونا مراد ہے۔ (مظاہر حق جلد ۲)

679 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ قَالَ :

حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ عَجْلَانَ، عَنْ
 أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ : كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَدَعَا بِدُعَاءٍ كَثِيرٍ لَا نَحْفَظُهُ،
 فَلَمَّا : دَعَوْتَ بِدُعَاءٍ لَا نَحْفَظُهُ؟ فَقَالَ : سَأَتُبْنُكُمْ
 بِشَيْءٍ يَجْمَعُ ذَلِكَ كُلَّهُ لَكُمْ : اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مِمَّا
 سَأَلَكَ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ،
 وَتَسْتَعِيدُكَ مِمَّا اسْتَعَاذَكَ مِنْهُ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، اللَّهُمَّ أَنْتَ الْمُسْتَعَانُ وَعَلَيْكَ الْبَلَاءُ ،
 وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ ، أَوْ كَمَا قَالَ :

فرماتے ہیں کہ ہم حضور نبی کریم ﷺ کے پاس بیٹھے تھے
 آپ نے بکثرت دعائیں مانگیں ہم انہیں یاد نہ رکھ سکے
 ہم نے عرض کی: آپ نے ایک ایسی دعا کی ہے جس کو ہم
 یاد نہ رکھ سکے آپ ﷺ نے فرمایا: میں عنقریب تمہیں
 ایک ایسی چیز کی اطلاع دوں گا جو ہر چیز کو تمہارے لیے
 جمع کر لے گی (وہ یہ دعا ہے:) ”اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مِمَّا
 سَأَلَكَ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ،
 وَتَسْتَعِيدُكَ مِمَّا اسْتَعَاذَكَ مِنْهُ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، اللَّهُمَّ أَنْتَ الْمُسْتَعَانُ وَعَلَيْكَ
 الْبَلَاءُ“ ”وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ“ ”اے اللہ! ہم
 تجھ سے اس چیز کا سوال کرتے ہیں جس کا تجھ سے
 تیرے نبی حضرت محمد ﷺ نے سوال کیا ہے اور ہم تجھ
 سے اس چیز کی پناہ مانگتے ہیں جس سے تیرے نبی حضرت

محمد ﷺ نے پناہ مانگی ہے اے اللہ! تجھ ہی سے مدد مانگی جاتی ہے اور تجھ ہی پر (کرم کرنا) پہنچتا ہے اور تیرا ہی سے بچنے اور نیکی کی قوت اللہ کی توفیق کے بغیر نہیں یا جیسا کہ آپ نے فرمایا۔

مسند احمد رقم الحديث: 22288، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 6190، المعجم الاوسط رقم الحديث: 403، المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 7545-7791، مسند الشاميين رقم الحديث: 178-2278-2861، المستدرک علی الصحيحین للحاکم رقم الحديث: 3039، الاسماء والصفات للبيهقي رقم الحديث: 440

680 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ بُكَيْرٍ قَالَ : حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْهَادِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ لِقَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ لِقَةِ النَّارِ. "اے اللہ! میں تجھ سے مسیح و جال کے فتنے سے پناہ مانگتا ہوں اور میں تجھ سے قہر کے عذاب سے پناہ مانگتا ہوں۔"

سنن النسائي رقم الحديث: 5475-5487-5488، السنن لعبد الله بن أحمد رقم الحديث: 1469، مسند احمد رقم الحديث: 6617-6618، السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 7857-7871-7872، مكارم الاخلاق للبخاري رقم الحديث: 1088، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 1027، الدعاء للطبرانی رقم الحديث: 1336

681 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ، عَنْ نَصْرِ بْنِ أَبِي الْأَشْعَثِ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ سَعِيدِ قَالَ : كَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ يَقُولُ : اللَّهُمَّ كُنْ لِي رَازِقَتِي، وَتَارِكًا لِي فِيهِ، وَخَلْفًا عَلَيَّ كُلِّ غَائِبَةٍ بِخَيْرٍ.

ابن عباس رضی اللہ عنہما نے دعا مانگی کہ اے اللہ! تو میری روزگار بن، اور اس میں سے میری رازق بن، اور میری غائبیوں کو میری غائبیوں سے بہتر بن۔

مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 5816، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 2728، صحيح ابن جرير رقم الحديث: 269، مسند احمد رقم الحديث: 1336

الادب المفرد رقم الحديث: 768-769 الدعوات الكبير رقم الحديث: 242

682 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ

الْوَارِثِ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ : كَانَ أَكْثَرُ دُعَاءِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : اللَّهُمَّ إِنِّي فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ، وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ، وَقَدْ عَذَابَ النَّارِ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ کی زیادہ تر دعا یہ ہوتی تھی: ”اللَّهُمَّ إِنِّي فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ، وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ، وَقَدْ عَذَابَ النَّارِ“ ”اے اللہ! ہمیں دنیا میں بھی بھلائی عطا فرما اور آخرت میں بھی بھلائی عطا فرما اور ہمیں آگ کے عذاب سے محفوظ فرما۔“

صحيح البخارى رقم الحديث: 4522-6389 صحيح مسلم رقم الحديث: 2688 مسنن ابوداؤد رقم الحديث: 1519 الزهد والرفائق لابن المبارك والزهد رقم الحديث: 973 مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 2148 مسند ابن الجعد رقم الحديث: 1396

683 - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَ :

حَدَّثَنَا أَبُو الْأَخْوَصِ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سُفْيَانَ، وَبَزِيدٍ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكْثُرُ أَنْ يَقُولَ : اللَّهُمَّ يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ، كَيْتَ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ اکثر یہ دعا فرمایا کرتے تھے: ”اللَّهُمَّ يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ، كَيْتَ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ“ ”اے اللہ! اے دلوں کے پھیرنے والے! ہمارے دلوں کو اپنے دین پر ثابت رکھ۔“

مسنن ابن ماجه رقم الحديث: 3834 مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 29196 مسند احمد رقم الحديث: 13696 السنة لابن أبي عاصم رقم الحديث: 225 مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 3687-3688 الشريعة للأجوري رقم الحديث: 731 الدعاء للطبراني رقم الحديث: 1261

684 - حَدَّثَنَا آدَمُ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ :

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جُلٍّ مَنِ اسْلَمَ يَقَالَ لَهُ : مَجْزَاةُ قَالَ : سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي أَوْفَى، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كَانَ يَدْعُو : اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ مِلْءَ السَّمَاوَاتِ وَمِلْءَ الْأَرْضِ، وَمِلْءَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ خَيْرٍ، اللَّهُمَّ طَهِّرْنِي بِالْبَرْدِ وَالتَّلْجِ وَالْمَاءِ الْبَارِدِ، وَنَقِّنِي مِنَ الدُّنُوبِ، وَنَقِّنِي كَمَا يَنْقِي التُّرْبُ

حضرت شعبہ کہتے ہیں کہ قبیلہ اسلم کے ایک شخص جس کو مجزاۃ کہا جاتا تھا اس نے کہا کہ میں نے حضرت عبداللہ بن ابی اوفیٰ سے سنا کہ حضور نبی کریم ﷺ یہ دعا کیا کرتے تھے: ”اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ مِلْءَ السَّمَاوَاتِ وَمِلْءَ الْأَرْضِ، وَمِلْءَ مَا شِئْتَ مِنْ شَيْءٍ خَيْرٍ، اللَّهُمَّ طَهِّرْنِي بِالْبَرْدِ وَالتَّلْجِ وَالْمَاءِ الْبَارِدِ، اللَّهُمَّ طَهِّرْنِي مِنَ الدُّنُوبِ، وَنَقِّنِي كَمَا يَنْقِي التُّرْبُ“ ”اے اللہ!

تیرے لیے ہی تعریفیں ہیں آسمان بھر کے برابر ابد تک
بھر کے برابر اور اس کے بعد جس چیز کو توہین ہے اس بھر
کے برابر اے اللہ مجھے برف اوندے اور ٹھنڈے پانی سے
پاکیزگی عطا فرما! اے اللہ مجھے گناہوں سے پاک فرما
دے اور مجھے اس طرح صاف ستھرا کر دے جس طرح
سفید کپڑے کو میل سے صاف کیا جاتا ہے۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 476، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 846، سنن النسائی رقم الحديث: 402، سنن ابن ماجہ رقم
الحديث: 878، مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحديث: 855-863، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 29206، مسند
احمد رقم الحديث: 19104، صحیح ابن حبان رقم الحديث: 955-956

685 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْغَفَّارِ بْنُ دَاوُدَ قَالَ :
حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ،
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ :
كَانَ مِنْ دُعَاءِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :
اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ يَغْمَتِكَ، وَتَحَوُّلِ
عَافِيَتِكَ، وَلُجْأَةِ يَقْمَتِكَ، وَجَمِيعِ سَخِطِكَ.
حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے
فرماتے ہیں کہ یہ دعا بھی رسول اللہ ﷺ کی دعاؤں میں
تھی: ”اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ يَغْمَتِكَ،
وَتَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ، وَلُجْأَةِ يَقْمَتِكَ، وَجَمِيعِ
سَخِطِكَ“ ”اے اللہ! میں تجھ سے میری نعمت کے زوال
اور تیری عافیت کے لوٹ جانے سے اور تیری عافیت کے
سے اور تیری سب ناراضگیوں سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔“

صحیح مسلم رقم الحديث: 2739، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 1545، السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحديث: 17900،
الدعاء للطبرانی رقم الحديث: 1337، المعجم الأوسط رقم الحديث: 3588، المستدرک علی الصحیحین رقم الحديث: 17900،
الحديث: 1946، الدعوات الکبیر رقم الحديث: 354

290- بَابُ الدُّعَاءِ عِنْدَ الْغَيْثِ وَالْمَطَرِ

686 - حَدَّثَنَا خَلَادُ بْنُ يَحْيَى قَالَ : حَدَّثَنَا

سُفْيَانُ، عَنِ الْمِقْدَامِ بْنِ شَرِيحٍ بْنِ هَاشِمٍ، عَنْ أَبِي
عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَأَى السَّمَاءَ فِي سَحَابٍ
السَّمَاءِ، تَرَكَهُ عَمَلَهُ، وَإِنْ كَانَ فِي سَحَابٍ، تَرَكَ
عَلَيْهِ، فَإِنْ كَشَفَهُ اللَّهُ حَمْدَ اللَّهِ، وَإِنْ مَطَرَتْ قَالَ :

برسنے والا اور نفع مند بنانا۔

اللَّهُمَّ صَيِّبًا نَافِعًا.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 1032-3206-4828 صحیح مسلم رقم الحدیث: 899 سنن ابوداؤد رقم الحدیث:

1482-5098-5099 سنن النسائی رقم الحدیث: 1523 سنن ابن ماجه رقم الحدیث: 3846-3889 الزهد والرفائق

لابن المبارك والزهد رقم الحدیث: 148 مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 1594-1674

مرتے وقت کی دعا کا بیان

291- بَابُ الدُّعَاءِ عِنْدَ الْمَوْتِ

حضرت قیس بیان کرتے ہیں کہ میں حضرت خباب

687 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا يَحْيَى ،

رضی اللہ عنہ کے پاس آیا انہوں نے سات داغ لگوائے

عَنْ إِسْمَاعِيلَ قَالَ : حَدَّثَنِي قَيْسٌ قَالَ : آتَيْتُ خَبَابًا ،

ہوئے تھے اور انہوں نے فرمایا کہ اگر رسول اللہ ﷺ نے

وَقَدْ اُكْتُوِي سَبْعًا ، وَقَالَ : لَوْلَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

ہمیں موت کی دعا کرنے سے منع نہ فرمایا ہوتا تو میں

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهَاتَا أَنْ نَدْعُو بِالْمَوْتِ لَدَعْوَتِهِ .

(موت کی) دعا کرتا۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 1276-3897-3913 صحیح مسلم رقم الحدیث: 940 سنن ابوداؤد رقم الحدیث:

2876-3155 سنن النسائی رقم الحدیث: 1823-1903 سنن ابن ماجه رقم الحدیث: 4163 جامع معمر بن راشد رقم

الحدیث: 20635 مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 1149

تشریح: حضور آقا کریم ﷺ نے جس موت کی تمنا کی ممانعت فرمائی اس کی وجہ یہ ہے کہ کسی بیماری مصیبت یا آزمائش سے

گھبرا کر موت کی تمنا نہ کی جائے اور حضرت خباب رضی اللہ عنہ بھی بیماری میں مبتلا تھے اس لیے فرمایا کہ اگر اس وجہ سے

ممانعت نہ ہوتی تو میں موت کی تمنا کرتا۔ اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ حضرات صحابہ کرام فرمان نبوی ﷺ پر اپنی

تکلیفوں کو ترجیح دیتے تھے بلکہ کمال اطاعت میں گمن رہتے تھے۔

حضور نبی کریم ﷺ کی

292- بَابُ دَعَوَاتِ النَّبِيِّ

دعاؤں کا بیان

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

حضرت ابن ابی موسیٰ اپنے والد سے روایت کرتے

688 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

ہیں وہ حضور نبی کریم ﷺ سے کہ آپ یہ دعا مانگا کرتے

عَبْدُ السَّمِطِ بْنِ الصَّبَّاحِ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ أَبِي

تھے: ”رَبِّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي وَجَهْلِي، وَاسْرَافِي

عَنْ أَبِي أَنَسٍ مَوْسَى ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنِ النَّبِيِّ

فِي أَمْرِي كُلِّهِ، وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي، اللَّهُمَّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، اللَّهُ كَانَ يَدْعُو بِهَذَا الدُّعَاءِ :

اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي كُلَّهَا، وَعَمْدِي وَجَهْلِي وَهَزْلِي،

وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي

وَكُلَّ ذَلِكَ عِنْدِي . اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا

كُلُّهُ، وَعَمْدِي وَجَهْلِي وَهَزْلِي، وَكُلُّ ذَلِكَ عِنْدِي - أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَمَا أَغْلَنْتُ، وَأَنْتَ الْمُوَخَّرُ، وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ -

”اے میرے رب! میرے لیے میری خطاؤں کو اور میری جہالت کو اور میرے معاملے کی زیادتی کو معاف فرما دے اور تو مجھ سے زیادہ اسے جانتا ہے اسے اللہ! میری ہر خطا کو بخش دے جو میں نے جان بوجھ کر اور بھول کر اور مذاق میں کی یہ تمام (گناہ) میرے پاس ہیں اے اللہ! میرے گناہ معاف فرما دے جو میں نے پہلے کیے اور جو میں نے بعد میں کیے اور جو میں نے اعلانیہ کیے اور جو پوشیدہ کیے تو ہی اول ہے اور تو ہی آخر ہے اور تو ہر شے پر قدرت رکھنے والا ہے۔“

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6398-6399 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2719 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 29392 مسند احمد رقم الحدیث: 19489-19738 مسند الرویانی رقم الحدیث: 511 صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 954-957 الدعاء للطبرانی رقم الحدیث: 1795

تشریح: اس حدیث کی شرح حدیث: 673 کے تحت گزر چکی ہے۔

689 - حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُثَنَّى قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْمَجِيدِ قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ أَبِي مُوسَى، وَأَبِي بُرْدَةَ، أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُ كَانَ يَدْعُو: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي وَجَهْلِي وَإِسْرَافِي فِي أَمْرِي، وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي هَزْلِي وَجَدْلِي، وَخَطِيئَتِي وَعَمْدِي، وَكُلُّ ذَلِكَ عِنْدِي.

حضرت ابو بکر بن ابی موسیٰ اور حضرت ابو بردہ نے میرا گمان ہے کہ حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے اور انہوں نے حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کی ہے کہ آپ یہ دعا کیا کرتے تھے: ”اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي وَجَهْلِي وَإِسْرَافِي فِي أَمْرِي، وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي هَزْلِي وَجَدْلِي، وَخَطِيئَتِي وَعَمْدِي، وَكُلُّ ذَلِكَ عِنْدِي.“

والے گناہوں کو معاف فرما دے اور ہر اس گناہ کو جو میرے پاس ہے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6398، صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 954، الدعاء للطبرانی رقم الحدیث: 1795، المعجم الأوسط رقم الحدیث: 5824-6552، التوحید لابن مندہ رقم الحدیث: 342، المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحدیث: 1883، الأسماء والصفات للبیہقی رقم الحدیث: 143

حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے میرے ہاتھ کو پکڑا پس فرمایا: اے معاذ! میں نے عرض کی: میں حاضر ہوں! آپ نے فرمایا: میں تجھ سے محبت کرتا ہوں! میں نے عرض کی: اور میں بھی اللہ کی قسم! آپ سے محبت کرتا ہوں! آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کیا میں تجھے وہ کلمات نہ سکھاؤں جو تو اپنی ہر نماز کے بعد کہے! میں نے عرض کی: جی ہاں! آپ ﷺ نے فرمایا: تو کہہ! ”اللّٰهُمَّ اَعِنِّيْ عَلَى ذِكْرِكَ، وَشُكْرِكَ، وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ“ ”اے اللہ! میری اپنے ذکر اپنے شکر اور اپنی اچھی طرح عبادت کرنے میں میری مدد فرما!“

690 - حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنْ حَبِوَةَ قَالَ : حَدَّثَنَا عُقْبَةُ بْنُ مُسْلِمٍ، سَمِعَ أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحِمْلِيَّ، عَنِ الصَّنَابِغِيِّ، عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ : أَخَذَ بِيَدِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : يَا مُعَاذُ، قُلْتُ : لَيْتَكَ، قَالَ : إِنِّي أُحِبُّكَ، قُلْتُ : وَأَنَا وَاللَّهِ أُحِبُّكَ، قَالَ : أَلَا أَعْلَمُكَ كَلِمَاتٍ تَقُولُهَا فِي ذُبُرِ كُلِّ صَلَاتِكَ؟ قُلْتُ : نَعَمْ، قَالَ : قُلْ : اَللّٰهُمَّ اَعِنِّيْ عَلَى ذِكْرِكَ، وَشُكْرِكَ، وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ.

سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 1522، سنن النسائی رقم الحدیث: 1303، مسند احمد رقم الحدیث: 22119، السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 1227-9857، صحیح ابن خزيمة رقم الحدیث: 751، صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 2020-2021، الدعاء للطبرانی رقم الحدیث: 654

حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ ایک آدمی نے حضور نبی کریم ﷺ کے پاس کہا: تمام تعریفیں اللہ تعالیٰ کے لیے ہیں! ایسی جو پاکیزہ اور ان میں برکت ہو تو حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: یہ کلمات کس نے کہے؟ تو وہ آدمی خاموش رہا اور اس نے یہ سمجھا کہ اس نے حضور نبی کریم ﷺ کے متوجہ ہوئے بغیر یہ کہا ہے جس کو آپ نے ناپسند فرمایا ہے

691 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، وَخَلِيفَةُ قَالَا : حَدَّثَنَا يَشْرُبْنُ الْمُفَضَّلُ قَالَ : حَدَّثَنَا الْجُرَيْرِيُّ، عَنْ أَبِي الْوَرْدِ عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ الْحَضْرَمِيِّ، عَنْ أَبِي أَيُّوبٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ : قَالَ رَجُلٌ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : اَلْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ . فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : مَنْ صَاحِبُ ذَلِكَ؟ فَقَالَ : رَأَيْتُكَ رَأَيْتُكَ مِنْ النَّبِيِّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى شَيْءٍ كَرِهَهُ، فَقَالَ: مَنْ هُوَ؟ فَلَمْ يَقُلْ إِلَّا صَوَابًا، فَقَالَ رَجُلٌ: أَنَا، أَرْجُو بِهَا الْخَيْرَ، فَقَالَ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، رَأَيْتُ ثَلَاثَةَ عَشَرَ مَلَكًا يَتَدَرُونَ أَيُّهُمْ يَرْفَعُهَا إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ.

آپ ﷺ نے فرمایا: کون ہے وہ؟ اس نے صحیح ہی کہا ہے تو اس آدمی نے کہا: میں نے اور میں نے اس سے بھلائی کا ہی ارادہ کیا ہے آپ ﷺ نے فرمایا: اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے! میں نے تیرہ فرشتوں کو ان کلمات کی طرف جلدی کرتے دیکھا ہے کہ ان میں کون ان (کلمات) کو اللہ عز و جل کی بارگاہ میں اٹھالے جائے گا۔

الدعاء للطبرانی رقم الحديث: 513 المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 4088 شعب الايمان رقم الحديث: 4074

المطالب العالیة بزوائد المسالید رقم الحديث: 3384

692 - حَدَّثَنَا أَبُو النُّعْمَانِ قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ زَيْدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ صُهَيْبٍ قَالَ: حَدَّثَنِي أَنَسٌ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَدْخُلَ الْخَلَاءَ قَالَ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخُبْثِ وَالْخَبَائِثِ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ جب بیت الخلاء میں داخل ہونے کا ارادہ فرماتے تو کہتے: "اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخُبْثِ وَالْخَبَائِثِ" "اے اللہ! میں تجھ سے خبیثیت جنوں واور خبیثہ جنیوں سے پناہ مانگتا ہوں"۔

صحيح البخارى رقم الحديث: 6322-142 صحيح مسلم رقم الحديث: 375 سنن ابو داود رقم الحديث: 4 سنن

النسائي رقم الحديث: 19 سنن ابن ماجه رقم الحديث: 298 مسند ابن الجعد رقم الحديث: 1426 مصنف ابن ابي شيبة

رقم الحديث: 29898 مسند احمد رقم الحديث: 11947-11983-13999

693 - حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ يُونُسَ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا خَرَجَ مِنَ الْخَلَاءِ قَالَ: غُفْرَانَكَ.

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ آپ فرمائی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب بیت الخلاء سے نکلے تو کہتے: "غُفْرَانَكَ" میں تجھ سے معاف ہو رہا ہوں۔

سنن ابو داود رقم الحديث: 30 مسنن ابن ماجه رقم الحديث: 3003 مسند احمد رقم الحديث: 1707 السنن الكبرى رقم الحديث: 1707

احمد رقم الحديث: 25220 مسنن الدارمي رقم الحديث: 707 السنن الكبرى رقم الحديث: 1707

لابن الجارود رقم الحديث: 42 صحيح ابن خزيمة رقم الحديث: 98

694 - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ:

حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ سُلَيْمٍ الصَّوَّافُ قَالَ : حَدَّثَنِي حُمَيْدُ بْنُ زَيْدٍ الْخَرَاطُ، عَنْ كُرَيْبِ مَوْلَى ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : حَدَّثَنَا ابْنُ عَبَّاسٍ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَلِّمُنَا هَذَا الدُّعَاءَ كَمَا يُعَلِّمُنَا السُّورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ : اَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ، وَاعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَاعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ، وَاعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ، وَاعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ.

حضور نبی کریم ﷺ ہم کو یہ دعا اس طرح سکھاتے تھے جس طرح قرآن کی کوئی سورت سکھاتے تھے: ”اَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ، وَاعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَاعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ، وَاعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ، وَاعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ۔“

دوزخ کے عذاب سے اور میں پناہ مانگتا ہوں تجھ سے قبر کے عذاب سے اور میں پناہ مانگتا ہوں تجھ سے مسیح دجال کے فتنے سے اور میں پناہ مانگتا ہوں زندگی اور موت کے فتنے سے اور میں پناہ مانگتا ہوں تجھ سے قبر کے فتنے سے۔“

صحیح مسلم رقم الحديث: 590، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 984، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 1542، سنن النسائی رقم الحديث: 2063-5512، سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3840، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحديث: 2833، مسند احمد رقم الحديث: 2168-2667، صحیح ابن حبان رقم الحديث: 999

تشریح: اس حدیث پاک میں مذکور فتنوں سے آقا کریم ﷺ کا پناہ مانگنا اپنی اُمت کی تعلیم کی خاطر تھا۔ اس کا ثبوت خود حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا فرمان ہے کہ آپ ﷺ ہمیں یہ دعا قرآن عزیز کی سورتوں کی طرح سکھاتے تھے وگرنہ آقا کریم ﷺ کو رب تعالیٰ جل شانہ نے اپنے فتنوں سے محفوظ رکھا۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا کے پاس رات گزاری پس حضور نبی کریم ﷺ (رات کو) اُٹھے تو اپنی حاجت کے لیے گئے پھر (واپس آ کر) اپنے چہرہ انور کو اپنے دونوں ہاتھوں کو دھویا پھر سو رہے پھر اُٹھے تو (پانی کی) مشک کے پاس آئے پس اس کا منہ بند کھولا پھر وضو کیا درمیانے قسم کے وضو کی طرح (پانی) زیادہ نہ استعمال کیا البتہ (پانی اعضاء تک) پہنچایا پس آپ نے نماز پڑھی تو میں بھی اُٹھا انگڑائی لی اس بات کو

695 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنَا ابْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ، عَنْ كُرَيْبٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : بَيْتٌ عِنْدَ مَيْمُونَةَ، فَقَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاتَى حَاجَتَهُ، فَغَسَلَ وَجْهَهُ وَكَذَّبَهُ ثُمَّ يَأْتِي ثُمَّ قَامَ فَاتَى الْقُرْبَةَ فَأَطْلَقَ يَدَيْهِمَا ثُمَّ مَضَى وَضَوْؤُهُمَا يَتِي وَضَوْؤُهُمَا يَتِي ثُمَّ يَكْثُرُ وَقَدْ أَسْلَمَ، فَصَلَّى، فَقُمْتُ فَتَمَطَّيْتُ كَرَاهِيَةً أَنْ يَرَى ابْنِي كَيْفَ أَسْقَمْتُ، فَتَوَضَّأْتُ، فَقَامَ يُصَلِّي، فَقُمْتُ عِنْدَ الْبَابِ، فَابْتَدَأَ بِأَبْنِي فَأَقْرَأَنِي عَنْ يَمِينِهِ، فَتَمَامَتْ

صَلَاتُهُ مِنَ اللَّيْلِ ثَلَاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً، ثُمَّ اضْطَجَعَ
فَنَامَ حَتَّى نَفَخَ، وَكَانَ إِذَا نَامَ نَفَخَ، فَأَذَنَهُ بِلَالٌ
بِالصَّلَاةِ، فَصَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ، وَكَانَ فِي دُعَائِهِ: اَللّٰهُمَّ
اجْعَلْ فِي قَلْبِي نُورًا، وَفِي سَمْعِي نُورًا، وَعَنْ يَمِينِي
نُورًا، وَعَنْ يَسَارِي نُورًا، وَفَوْقِي نُورًا، وَتَحْتِي نُورًا،
وَأَمَامِي نُورًا، وَخَلْفِي نُورًا، وَأَعْظَمَ لِي نُورًا.

ناپسند کرتے ہوئے کہ آپ ﷺ یہ نہ سمجھیں کہ میں آپ
کی وجہ سے جاگ گیا ہوں پس میں نے وضو کیا تو
آپ ﷺ نماز پڑھنے کے لیے کھڑے ہو گئے میں بھی
آپ کی باتیں بجانب کھڑا ہو گیا تو آپ ﷺ نے
میرے کان کو پکڑ کر مجھے اپنی دائیں جانب گھمایا سو آپ
ﷺ کی رات کی تیرہ رکعت نماز مکمل ہو گئی پھر آپ ﷺ
لیٹ گئے پس سو گئے حتیٰ کہ آپ کے خراثوں کی آواز
آئی اور آپ سوتے تھے تو خراثے لپتے تھے پس حضرت
بلال رضی اللہ عنہ نے نماز کے لیے اذان دی تو آپ ﷺ
نے نماز پڑھی اور وضو نہ کیا آپ کی دعا یہ تھی: "اَللّٰهُمَّ
اجْعَلْ فِي قَلْبِي نُورًا، وَفِي سَمْعِي نُورًا، وَعَنْ
يَمِينِي نُورًا، وَعَنْ يَسَارِي نُورًا، وَفَوْقِي نُورًا،
وَتَحْتِي نُورًا، وَأَمَامِي نُورًا، وَخَلْفِي نُورًا، وَأَعْظَمَ
لِي نُورًا" اے اللہ میرے دل میں نور کر دے اور
میری سماعت (کانوں) میں نور کر دے اور میرے دائیں
جانب سے نور کر دے اور میری بائیں جانب سے نور کر
دے اور میرے اوپر نور کر دے اور میرے نیچے نور کر دے
اور میرے سامنے نور کر دے اور میرے پیچھے نور کر دے
اور میرے نور کو بڑھا دے

قَالَ كُرَيْبٌ: وَسَبْعًا فِي التَّائِبَاتِ فَلَقِيتُ
رَجُلًا مِنْ وَلَدِ الْعَبَّاسِ، فَحَدَّثَنِي بِهِ، فَذَكَرَ: عَصِي
وَلِخْمِي، وَدَمِي، وَشَقْرِي، وَذَكَرَ
خَصْلَتَيْنِ.

النسائی رقم الحديث: 102-442-686 سنن ابن ماجه رقم الحديث: 166-288-423 مسند ابو داود الطيالسي رقم

الحديث: 2742-2754-2829 مسند الحميدي رقم الحديث: 477

696 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ:

حَدَّثَنِي عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَبْدِ الْمَجِيدِ بْنِ سُهَيْلِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ يَحْيَى بْنِ عُبَادٍ أَبِي هُبَيْرَةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ، فَصَلَّى فَقَضَى صَلَاتَهُ، يُثْنِي عَلَى اللَّهِ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ، ثُمَّ يَكُونُ مِنْ آخِرِ كَلَامِهِ: اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي نُورًا لِي قَلْبِي، وَاجْعَلْ لِي نُورًا لِي سَمْعِي، وَاجْعَلْ لِي نُورًا لِي بَصَرِي، وَاجْعَلْ لِي نُورًا مِنْ يَمِينِي، وَاجْعَلْ لِي نُورًا مِنْ بَيْنَ يَدَيَّ، وَاجْعَلْ لِي نُورًا مِنْ خَلْفِي، وَاجْعَلْ لِي نُورًا، وَاجْعَلْ لِي نُورًا، وَاجْعَلْ لِي نُورًا.

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ جب رات کے وقت قیام فرماتے تو نماز پڑھتے پس اپنی نماز کو مکمل فرماتے تو اللہ تعالیٰ کی اس کی شان کے مطابق حمد و ثناء کرتے پھر آپ کا آخری کلام یہ ہوتا: ”اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي نُورًا لِي قَلْبِي، وَاجْعَلْ لِي نُورًا لِي سَمْعِي، وَاجْعَلْ لِي نُورًا لِي بَصَرِي، وَاجْعَلْ لِي نُورًا مِنْ يَمِينِي، وَاجْعَلْ لِي نُورًا مِنْ بَيْنَ يَدَيَّ، وَاجْعَلْ لِي نُورًا مِنْ خَلْفِي، وَاجْعَلْ لِي نُورًا، وَاجْعَلْ لِي نُورًا، وَاجْعَلْ لِي نُورًا۔“

697 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ: حَدَّثَنِي

مَالِكٌ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ طَاوُسِ الْيَمَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ مِنْ جَوْفِ اللَّيْلِ قَالَ: اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ، أَنْتَ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَأَنْتَ قِيَامُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَأَنْتَ الْحَقُّ، وَوَعْدُكَ الْحَقُّ،

حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب آدمی رات کو نماز کے لیے کھڑے ہوتے تو کہتے: اے اللہ! تو آسمانوں اور زمین کا اور جو ان میں ہے ان کا نور ہے اور تیرے لیے ہی حمد ہے تو ہی آسمانوں اور زمین کو قائم کرنے والا ہے اور تیرے لیے ہی حمد ہے تو آسمانوں اور زمین کا اور جو کچھ ان میں ہے ان سب کا رب ہے تو حق ہے اور تیرا وعدہ حق ہے اور تیری ملاقات حق ہے اور جنت حق ہے اور دوزخ حق

وَلَقَاؤُكَ الْحَقُّ، وَالْجَنَّةُ حَقٌّ، وَالنَّارُ حَقٌّ، وَالسَّاعَةُ حَقٌّ. اَللّٰهُمَّ لَكَ اَسْلَمْتُ، وَبِكَ اَمَنْتُ، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ، وَإِلَيْكَ اَنْبَسْتُ، وَبِكَ خَاصَمْتُ، وَإِلَيْكَ حَاكَمْتُ، فَاغْفِرْ لِيْ مَا قَدَّمْتُ وَمَا اَخَّرْتُ، وَمَا اَسْرَرْتُ وَمَا اَعْلَنْتُ، اَنْتَ الْهَيُّ، لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ۔

ہے اور قیامت حق ہے اے اللہ میں نے تیرے لیے فرمانبرداری کی اور میں تجھ پر ایمان لایا اور میں نے تجھ پر بھروسہ کیا اور میں نے تیری طرف رجوع کیا اور تیری ہی ذات (کی معاونت) کے ساتھ جھگڑا کیا اور تیری طرف ہی فیصلے کو لایا پس بخش دے میرے لیے (میرے وہ خلاف اولی گناہ) جو میں نے پہلے کیے اور جو بعد میں کیے اور جو میں نے پوشیدہ طور پر کیے اور جو میں نے ظاہر طور پر کیے تو میرا اللہ ہے تیرے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں ہے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 1120-6317 صحیح مسلم رقم الحدیث: 769 سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 771 سنن النسائی رقم الحدیث: 1619 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 1355 مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحدیث: 2565 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 29335

تشریح: شارح مسلم و بخاری حضرت علامہ غلام رسول سعیدی صاحب زید مجدہ اپنی بے مثال شرح صحیح بخاری میں لکھتے ہیں: حضرت علامہ بدرالدین محمود عینی شارح بخاری اس حدیث کے تحت رقمطراز ہیں: حدیث مذکور میں ہے کہ ٹو آسمانوں اور زمین کا اور ان میں موجود چیزوں کا قیام ہے یعنی ٹو آسمانوں اور زمینوں کا خالق ہے اور اس کو قائم رکھنے والا ہے اور ان میں موجود چیزوں کو موت تک باقی رکھنے والا ہے اور ان کے اعمال کو پیدا کرنے والا ہے اور ان کو رزق دینے والا ہے اور قیوم کا معنی ہے: جو ہمیشہ رہنے والا ہو جس پر کبھی فنا نہ آئے۔

ٹو آسمانوں اور زمینوں کا منور کرنے والا ہے: یعنی ٹو آسمانوں اور زمین میں ہر عیب اور ہر نقص سے بری ہے اور آسمانوں کو سورج چاند اور ستاروں سے مزین کرنے والا ہے اور زمین کو انبیاء و اولیاء اور علماء سے مزین کرنے والا ہے۔ ٹو حق ہے: یعنی ٹو ہمیشہ سے موجود ہے اور ہمیشہ رہے گا۔ تجھ پر کبھی زوال کا آنا ممکن نہیں ہے۔ تیرا وعدہ حق ہے: یعنی ٹو نے مومنین سے جس ثواب کا وعدہ کیا ہے اس کا اعلان کرنا تو ان کے لیے حتمی ہے اور ان کے لیے حتمی ہے۔

تجھ سے ملاقات حق ہے: یعنی مرنے کے بعد انسان کا روبرو ہونا تو حتمی ہے۔ سیدنا حضرت محمد ﷺ حق ہیں: آپ کے تمام اصناف عالی مرتبت ہیں۔ زمانہ سے لے کر قیامت تک کے انسانوں کے پاس اللہ تعالیٰ کا حکم ہے۔ جائے۔

قیامت حق ہے: اس کو ”ساعت“ کے لفظ سے تعبیر فرمایا ہے کیونکہ ایک لمحہ میں قیامت واقع ہوگی اور قیامت کا ہونا اس لیے ضروری ہے تاکہ جن لوگوں کو ان کے کفر اور ظلم پر دنیا میں عذاب نہیں دیا گیا ان کو عذاب دیا جائے اور جن لوگوں کو دنیا میں ان کے نیک اعمال اور مظلومیت کی جزا نہیں ملی ان کو ان کے نیک اعمال پر جزا مل جائے۔

اے اللہ! میں تجھ پر اسلام لایا: اسلام لانے کا معنی یہ ہے کہ جن کاموں کا تو نے حکم دیا ہے میں ان تمام پر عمل کرتا ہوں اور جن کاموں سے تو نے منع کیا ہے ان تمام سے اجتناب کرتا ہوں۔

میں تجھ پر ایمان لایا: یعنی میں نے تیرے واحد لا شریک ہونے کی تصدیق کی اور تمام صفات کمالیہ سے متصف ہونے اور عیوب و نقائص سے تیرے بڑی ہونے کی تصدیق کی۔

میں نے تجھ پر توکل کیا: جس نے اسبابِ عادیہ سے قطع نظر کر کے اپنے تمام معاملات کو تجھ پر چھوڑ دیا۔ تیری ہی طرف رجوع کیا: میں نے اپنی تمام تر پیروی میں تیری طرف رجوع کیا اور تیری عبادت کرنے اور تجھ سے ہی دعا کرنے اور سوال کرنے میں مشغول رہا۔

اور تیری ہی وجہ سے لڑا: یعنی جو معاندین تیری توحید کا انکار کرتے ہیں ان کے سامنے دلائل پیش کیے جہاں زبانی بحث کی ضرورت تھی وہاں زبانی بحث کی اور جہاں تلوار سے جہاد کی ضرورت تھی وہاں جہاد کیا۔

اور تیری ہی طرف مقدمہ کیا: یعنی جس نے کسی معاملہ میں حق کا انکار کیا تو اس معاملہ میں میں نے صرف تجھ کو حاکم بنایا ہے۔ سو تو میرے (ان بظاہر خلافِ اولیٰ) کاموں کو معاف فرمادے جو میں نے پہلے کیے اور جو میں نے بعد میں کیے اور جن کو میں نے چھپا کر کیا اور جن کو میں نے دکھا کر کیا۔ نبی کریم ﷺ نے اپنی مغفرت کی دعا کی حالانکہ آپ مغفور ہیں اس کی متعدد وجوہات ہیں:

(۱) اپنی تواضع اور انکسار کے لیے اور اللہ تعالیٰ کی تعظیم و اجلال کو ظاہر کرنے کے لیے (۲) تعلیمِ امت کے لیے تاکہ وہ بھی آپ کی اقتداء کریں (۳) اللہ تعالیٰ نے آپ کو مغفرت طلب کرنے کا حکم فرمایا ہے (النہد: ۳) اس حکم پر عمل کرنے کے لیے (۴) اللہ تعالیٰ توبہ کرنے والوں کو پسند کرتا ہے (البقرہ: ۲۲۲) اس کی محبت حاصل کرنے کے لیے (۵) مغفرت کا معنی ہے: گناہوں کو ڈھانپنا اور جس کے گناہ نہیں ہوتے اللہ تعالیٰ استغفار کرنے سے اس کے درجات بلند فرماتا ہے سو اس لیے آپ استغفار کرتے تھے تاکہ آپ کے درجات بلند کیے جائیں۔

تو ہی مقدمہ کرنے والا ہے اور تو ہی موخر کرنے والا ہے: دنیا میں اللہ تعالیٰ نے نبی کریم ﷺ کی بعثت کو موخر فرمایا اور آپ کی شان کو تمام نبیوں اور رسولوں پر مقدم فرمائے گا۔ (عمدة القاری جلد ۷ صفحہ ۲۳۱ تا ۲۳۲ موضعاً دار الکتب العلمیہ بیروت)

698 - حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ صَالِحٍ قَالَ: حَدَّثَنَا
حضر ت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے
فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ دعا کرتے تھے:
”اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِیَةَ فِی الدُّنْیَا
عَنْ النَّاسِ وَفِی الْاٰخِرَةِ عَنْ النَّاسِ وَنَفْسِیْ“

وَالْآخِرَةِ، اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ الْعَاقِبَةَ فِیْ دِیْنِیْ
وَاَهْلِیْ، وَاسْتُرْ عَوْرَتِیْ، وَامِنْ رَّوْعَتِیْ، وَاحْفَظْنِیْ
مِنْ بَیْنِ یَدَیْ، وَمِنْ خَلْفِیْ، وَعَنْ یَمَیْنِیْ، وَعَنْ شَمَالِیْ،
وَمِنْ فَوْقِیْ، وَاعُوْذُ بِكَ اَنْ اُغْتَالَ مِنْ تَحْتِیْ
سوال کرنا ہوں دنیا و آخرت میں اے اللہ! میں تجھ سے
اپنے دین اور اپنے اہل کی عاقبت کا سوال کرتا ہوں
میرے عیب کی پردہ پوشی فرما اور مجھے خوف سے امن
نصیب کر اور میرے سامنے سے میری حفاظت فرما اور
پچھے سے اور میری دائیں جانب سے اور میری بائیں
جانب سے اور میرے اوپر سے اور میں تجھ سے پناہ مانگتا
ہوں کہ میں اپنے نیچے سے تباہ کر دیا جاؤں۔

ابن عباس قال : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يَدْعُو: اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ الْعَقْرَ وَالْعَاقِبَةَ فِی الدُّنْیَا
وَالْآخِرَةِ، اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ الْعَاقِبَةَ فِی دِیْنِیْ وَاهْلِیْ،
وَاسْتُرْ عَوْرَتِیْ، وَامِنْ رَّوْعَتِیْ، وَاحْفَظْنِیْ مِنْ بَیْنِ
یَدَیْ، وَمِنْ خَلْفِیْ، وَعَنْ یَمَیْنِیْ، وَعَنْ شَمَالِیْ، وَمِنْ
فَوْقِیْ، وَاعُوْذُ بِكَ اَنْ اُغْتَالَ مِنْ تَحْتِیْ۔

صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 951 الدعاء للطبرانی رقم الحدیث: 1297

حضرت عبید بن رفاعہ زرقی اپنے والد سے روایت
کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا کہ جب احد کا دن آیا اور
مشرکین بکھر گئے تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہر
ہو جاؤ تا کہ میں اپنے رب عزوجل کی شام بیان کروں پس
لوگ آپ ﷺ کے پیچھے منوں کی ترتیب میں کھڑے ہو
گئے آپ ﷺ نے دعا فرمائی: اے اللہ! میرے لیے
سب کی سب تعزیریں ہیں اے اللہ! مجھے تعزیر سے محفوظ رکھ
اس کو بچیلانے والا کوئی نہیں اور اس کی تعزیر سے بچانے والا
کوئی نہیں میں کوئی بچیلانے والا نہیں اور اس کی تعزیر سے بچانے والا
کوئی نہیں میں کوئی بچیلانے والا نہیں اور اس کی تعزیر سے بچانے والا

699 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا مَرْوَانُ بْنُ
مُعَاوِيَةَ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ أَبِي عَمْرٍو قَالَ : حَدَّثَنَا
عُبَيْدُ بْنُ رِجَاعَةَ الزُّرَقِيُّ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : لَمَّا كَانَ يَوْمُ
أُحُدٍ وَأَنْكَسْنَا الْمُشْرِكُونَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : اسْتَوُوا حَتَّى آتِيَنِي عَلَى رَهْطِي عَزَّ وَجَلَّ،
فَصَارُوا خَلْفَهُ صُفُوفًا، فَقَالَ: اَللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ كُلُّهُ،
اَللّٰهُمَّ لَا قَابِضَ لِمَا بَسَطْتَ، وَلَا مُقَرِّبَ لِمَا بَاعَدْتَ،
وَلَا مُبَاعِدَ لِمَا قَرَّبْتَ، وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ، وَلَا مَانِعَ
لِمَا أَعْطَيْتَ. اَللّٰهُمَّ اَسْأَلُكَ النَّعِيمَ الَّذِي لَا يَحُولُ وَلَا يَنْزُولُ. اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ
النَّعِيمَ يَوْمَ الْعَمَلَةِ، وَالْآمِنَ يَوْمَ الْحَرْبِ، اَللّٰهُمَّ عَالِمُ
بِكَ مِنْ شَيْءٍ مَا أَعْطَيْتَنَا، وَخَيْرٌ مَا مَنَعْتَ مِنَّا. اَللّٰهُمَّ

حَبِّبَ إِلَيْنَا الْإِيمَانَ وَزَيَّنَهُ فِي قُلُوبِنَا، وَكَرَّهَ إِلَيْنَا الْكُفْرَ
وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ، وَاجْعَلْنَا مِنَ الرَّاشِدِينَ . اَللّٰهُمَّ
تَوَقَّنَا مُسْلِمِينَ، وَآخِيزَنَا مُسْلِمِينَ، وَالْحَقَّنَا
بِالصَّالِحِينَ، غَيْرَ خَزَايَا وَلَا مَفْتُونِينَ . اَللّٰهُمَّ قَاتِلِ
الْكُفْرَةَ الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِكَ، وَيَكْذِبُونَ
رُسُلَكَ، وَاجْعَلْ عَلَيْهِمْ رِجْزَكَ وَعَذَابَكَ . اَللّٰهُمَّ قَاتِلِ
الْكُفْرَةَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ، إِلَهَ الْحَقِّ.

کشاہدہ فرمادے اے اللہ! میں تجھ سے ہمیشہ رہنے والی
نعمت کا سوال کرتا ہوں جو نہ پھرنے والی ہو اور نہ ختم
ہونے والی ہو اے اللہ! بے شک میں تجھ سے محتاجی کے
دن نعمت کا اور جنت کے دن امن عطا کرنے کا سوال کرتا
ہوں اے اللہ! میں ہر اس چیز کے شر سے تیری پناہ چاہتا
ہوں جو تو نے ہم کو عطا فرمائی ہے اور ہر اس چیز کے شر
سے جو تو نے ہم سے روک لی ہے اے اللہ! ہمارے لیے
ایمان کو محبوب بنادے اور ہمارے دلوں میں اس کو مزین
فرمادے اور ہمارے لیے کفر فسق اور نافرمانی کو ناپسندیدہ
بنادے اور ہمیں ہدایت دینے والوں میں سے کر دے
اے اللہ! ہم کو مسلمانی کی حالت میں وفات عطا فرما اور
ہمیں مسلمانی کی حالت میں زندہ رکھنا اور ہمیں نیک لوگوں
کے ساتھ ملانا نہ ان کے ساتھ جو رسوا ہوئے اور نہ وہ جو
فتنہ میں پڑنے والے ہیں اے اللہ! کافروں کو ہلاک کر
دے جو لوگوں کو تیری راہ سے روکتے ہیں اور تیرے
رسولوں کو جھٹلاتے ہیں اور اہل بیت پر اپنی سختی اور عذاب نازل
فرما اے اللہ! ان کافروں کو ہلاک کر دے جن کو کتاب
دی گئی (اے) سچے معبود۔

علی نے کہا کہ میں نے محمد بن بشر سے اس روایت
کو سنا اور انہوں نے اسے مستذکر کیا میں نے اسے نہیں
لیا۔

قَالَ عَلِيٌّ: وَسَمِعْتُهُ مِنْ مُحَمَّدِ بْنِ بَشِيرٍ،
وَأَسَدَةَ وَلَا أَجِيءُ بِهِ.

مسند احمد رقم الحديث: 15492 السنة لابن أبي عاصم رقم الحديث: 381 السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث:

10370 الدعاء للطبرانی رقم الحديث: 1075 المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 4549 المستدرک علی

المستدرک للحاکم رقم الحديث: 4308-1868

مصیبت کے وقت دعا مانگنے کا بیان

293 باب الدعاء عند الكرب

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے

700 - حَدَّثَنَا مُسْلِمٌ قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامٌ

قَالَ: حَدَّثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ
قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو عِنْدَ
الْكَرْبِ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ، لَا إِلَهَ إِلَّا
اللَّهُ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ.
فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ مصیبت کے وقت دعا
کرتے: "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ، لَا إِلَهَ إِلَّا
اللَّهُ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَرَبُّ الْعَرْشِ
الْعَظِيمِ" "اللہ کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں جو
عظمت والا بربوبار ہے اللہ کے سوا کوئی عبادت کے لائق
نہیں جو رب ہے آسمانوں اور زمین کا اور رب ہے عرش
عظیم کا۔"

صحیح البخاری رقم الحديث: 6345-6346 صحیح مسلم رقم الحديث: 2730 مسند ابو داؤد الطيالسی رقم
الحديث: 2773 سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3883 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 29155 مسند احمد رقم
الحديث: 2012-2297-2344 مسند ابی یعلی الموصلی رقم الحديث: 2541

تشریح: اس دعائے ماثورہ کے ورد سے مصیبت سے چھٹکارا مل جاتا ہے۔

701 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ:
حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَمْرِو قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ
الْجَلِيلِ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مَيْمُونٍ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ
الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي بَكْرَةَ، أَنَّهُ قَالَ لِأَبِيهِ: يَا أَبَتِ، إِنِّي
أَسْأَلُكَ تَدْعُو كُلَّ غَدَاةٍ: اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَدَنِي،
اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي سَمْعِي، اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَصَرِي، لَا
إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، تُعِيدُهَا ثَلَاثًا حِينَ تُمِيسِي، وَحِينَ تُصْبِحُ
ثَلَاثًا، وَتَقُولُ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ وَالْفَقْرِ،
اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ،
تُعِيدُهَا ثَلَاثًا حِينَ تُمِيسِي، وَحِينَ تُصْبِحُ ثَلَاثًا، فَقَالَ:
نَعَمْ، يَا بُنَيَّ، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يَقُولُ بِهِنَّ، وَأَنَا أُحِبُّ أَنْ أَسْأَلَ بِشُجْرَةٍ

حضرت عبدالرحمن بن ابوبکرہ بیان کرتے ہیں کہ
انہوں نے اپنے والد سے عرض کی: اے ابا جان! میں ہر
صبح کو آپ کو یہ دعا کرتے ہوئے سنتا ہوں: اے اللہ! مجھے
میرے دن میں عافیت عطا فرما! اے اللہ! مجھے میری
سماعت میں عافیت عطا فرما! اے اللہ! مجھے میری بصریت
میں عافیت عطا فرما! میرے سوا عبادت کے لائق کوئی
نہیں۔ آپ اس (دعا) کو شام کو تین دفعہ پڑھتے اور صبح
کو بھی تین دفعہ اور آپ کہتے ہیں: "اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَدَنِي،
اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي سَمْعِي، اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَصَرِي، لَا
إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، تُعِيدُهَا ثَلَاثًا حِينَ تُمِيسِي، وَحِينَ تُصْبِحُ
ثَلَاثًا، وَتَقُولُ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ وَالْفَقْرِ،
اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ،
تُعِيدُهَا ثَلَاثًا حِينَ تُمِيسِي، وَحِينَ تُصْبِحُ ثَلَاثًا، فَقَالَ:
نَعَمْ، يَا بُنَيَّ، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يَقُولُ بِهِنَّ، وَأَنَا أُحِبُّ أَنْ أَسْأَلَ بِشُجْرَةٍ"

یہ کلمات کہتے ہوئے سنا ہے اور میں یہ پسند کرتا ہوں کہ میں بھی آپ ﷺ کی سنت کی پیروی میں یہ کہوں۔

انہوں نے کہا: اور رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مصیبت زدہ کی دعا یہ ہے: ”اللَّهُمَّ رَحِمَتَكَ أَرْجُو، وَلَا تَكِلْنِي إِلَى نَفْسِي طَرْفَةَ عَيْنٍ، وَأَصْلِحْ لِي شَأْنِي كُلَّهُ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ“ ”اے اللہ! مجھے تیری رحمت کی امید ہے اور مجھے میرے نفس کے حوالے ایک لمحہ کے لیے بھی نہ کرنا اور میری حالت کی درستگی فرما دے تیرے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں۔“

قَالَ : وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : دَعَوَاتُ الْمَكْرُوبِ : اللَّهُمَّ رَحِمَتَكَ أَرْجُو، وَلَا تَكِلْنِي إِلَى نَفْسِي طَرْفَةَ عَيْنٍ، وَأَصْلِحْ لِي شَأْنِي كُلَّهُ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5090، سنن الدلائل رقم الحديث: 1347، مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 909، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 12030-29138، مسند احمد رقم الحديث: 20409-20430، السنة لابن أبي عاصم رقم الحديث: 870، السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 1271

تشریح: ”فقر اور کفر سے پناہ مانگی“ اس کی وجہ یہ ہے کہ فقر بھی انسان کو کفر تک پہنچا دیتا ہے جبکہ انسان اس پر صبر نہ کر سکے اور ایسی باتیں کہے اور ایسے کام کرے جن سے کفر لازم آئے۔

بندہ اپنے رب تعالیٰ کے حضور اپنی بے بسی کا اظہار کرے یوں کہے: بارالہ! میں تیری رحمت کا امیدوار ہوں اور تیرا نام ہی سالکین کی آس و امید ہے کوئی بھی آس لگانے والا تیرے در سے واپس نہیں لوٹتا سو مجھے میرے نفس کے حوالے نہ کرنا کہ میرا سب سے بڑا دشمن یہی ہے اور اس کے ساتھ ساتھ میں کمزور بھی ہوں کسی بھی معاملہ میں تیری رحمت کی مصیبت کے بغیر میرے لیے کامیابی نہیں۔ (مراۃ المناجیح ملخصاً جلد ۴)

حضرت عبداللہ بن حارث سے روایت ہے کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کو فرماتے سنا کہ حضور نبی کریم ﷺ مصیبت کے وقت یہ دعا کرتے تھے: ”لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَرَبُّ الْأَرْضِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ، اللَّهُمَّ أَصْرِفْ شَرَّهُ“ ”اللہ کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں جو عظمت والا بردبار ہے اللہ کے سوا کوئی

702 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ الْخَطَّابِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي شَرَّةٍ قَالَ : حَدَّثَنِي رَاشِدُ أَبُو مُحَمَّدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ : سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ عِنْدَ الْكَرْبِ : لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَرَبُّ الْأَرْضِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ، اللَّهُمَّ أَصْرِفْ شَرَّهُ.

عبادت کے لائق نہیں جو عرش عظیم کا رب ہے اللہ کے سوا
کوئی عبادت نہیں جو رب ہے آسمانوں کا اور رب ہے
زمین کا اور معزز عرش کا رب ہے اللہ کے سوا کوئی عبادت
کے لائق نہیں جو رب ہے آسمانوں کا اور رب ہے زمین کا
اور رب ہے معزز عرش کا اے اللہ! (ہم سے) شکر کو دور
فرمادے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6345-6346 صحیح مسلم رقم الحديث: 2730 مسند ابو داؤد الطيالسی رقم
الحديث: 2773 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3883 مسند احمد رقم الحديث: 2012 السنن الکبریٰ للنسائی رقم
الحديث: 7627-7628 مسند أبی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 2541

تشریح: اس باب میں آقا کریم ﷺ کی جامع دعاؤں کا ذکر کیا گیا جن کے الفاظ تھوڑے اور معانی بہت زیادہ ہیں اور یہ
ایسی دعائیں ہیں جو جمیع مقاصد و مطالب کے لیے کافی و دافی ہیں۔ آقا کریم ﷺ کی اتباع میں ان ماثورہ دعاؤں کا ورد رکھنا
دین و دنیا کی بھلائوں کے حصول کا سبب و ذریعہ ہیں۔

استخارہ کے وقت دعا مانگنے کا بیان

294- بَابُ الدُّعَاءِ عِنْدَ الاسْتِخَارَةِ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے
ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ ہمیں استخارہ کی تعلیم معاملات
میں اس طرح دیتے تھے جس طرح قرآن کی سورت کی
دیتے تھے کہ جب کوئی کسی کام کا ارادہ کرے تو دو رکعت
نماز پڑھے پھر کہے: "اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ
وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ بِأَعْلَمِ
الْعَظِيمِ، فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ، وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ،
وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ، اللَّهُمَّ أَنْ تَكُنْ لِي فِي دِينِي
وَمَعَاشِي، وَعَاقِبَةِ أَمْرِي، أَوْ قَالَ: فِي عَاجِلِ أَمْرِي
وَاجِلِهِ، فَاقْدِرْهُ لِي، وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ
لِي فِي دِينِي، وَمَعَاشِي، وَعَاقِبَةِ أَمْرِي، أَوْ قَالَ: عَاجِلِ
أَمْرِي وَاجِلِهِ فَاصْرِفْهُ عَنِّي وَاصْرِفْنِي عَنْهُ، وَاقْدِرْ لِي

703 - حَدَّثَنَا مُطَرِّفُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ أَبُو
الْمُضْعَبِ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الْمَوَالِ،
عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَلِّمُنَا الاسْتِخَارَةَ فِي الْأُمُورِ
كَالسُورَةِ مِنَ الْقُرْآنِ: إِذَا هُمْ بِالْأَمْرِ فَلْيَرْكَعْ رَكَعَتَيْنِ
ثُمَّ يَقُولُ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ، وَأَسْتَقْدِرُكَ
بِقُدْرَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ، فَإِنَّكَ تَقْدِرُ
وَلَا أَقْدِرُ، وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ، وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ
اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِي فِي دِينِي
وَمَعَاشِي، وَعَاقِبَةِ أَمْرِي، أَوْ قَالَ: فِي عَاجِلِ أَمْرِي
وَاجِلِهِ، فَاقْدِرْهُ لِي، وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ
لِي فِي دِينِي، وَمَعَاشِي، وَعَاقِبَةِ أَمْرِي، أَوْ قَالَ: عَاجِلِ
أَمْرِي وَاجِلِهِ فَاصْرِفْهُ عَنِّي وَاصْرِفْنِي عَنْهُ، وَاقْدِرْ لِي

الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ، ثُمَّ رَضِيْنِي، وَيُسَمِّي حَاجَتَكَ.

الْخَيْرَ حَيْثُ كَانَ، ثُمَّ رَضِيْنِي، وَيُسَمِّي حَاجَتَكَ.

”اے اللہ! بے شک میں تجھ سے تیرے علم کے ساتھ استخارہ (بھلائی کی طلب) کرتا ہوں اور تیری قدرت کے ذریعے ہی تجھ سے قدرت مانگتا ہوں اور میں تجھ سے تیرے عظیم فضل کا سوال کرتا ہوں کیونکہ تو قدرت والا ہے اور مجھے کوئی قدرت نہیں اور تو علم والا ہے اور مجھے کوئی علم نہیں اور تو غائب چیزوں کا بہت زیادہ جاننے والا ہے اے اللہ! اگر تیرے علم میں ہے کہ یہ معاملہ میرے لیے میرے دین اور میری زندگی اور میرے انجام کے لیے بہتر ہے یا فرمایا: میرے اس معاملہ کے جلد یا بدیر آنے میں تو اس کو میرے لیے مقدر فرما دے اور اگر تیرے علم میں یہ معاملہ میرے لیے میرے دین اور میری زندگی اور میرے انجام کے لیے بُرا ہے یا فرمایا: میرے اس معاملہ میں جلدی یا بدیر آنے میں بُرا ہے تو اس کو مجھ سے دور فرما دے اور مجھے اس سے دور فرما دے اور میرے لیے بھلائی مقرر فرما دے جہاں بھی ہو پھر مجھے راضی کر دے اور اپنی حاجت کا نام لے۔“

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6382 مسنن ابو داؤد رقم الحدیث: 1538 مسنن النسائی رقم الحدیث: 3253 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 1383 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 29403 مسند احمد رقم الحدیث: 14707 السنۃ لابن ابی عاصم رقم الحدیث: 421 السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 5551-7682

تشریح: استخارہ: اس کا مطلب ہوتا ہے اللہ تعالیٰ سے بھلائی طلب کرنا یعنی آدمی جب کسی اہم کام کے کرنے کا ارادہ کرے تو اس سے پہلے استخارہ کر لے۔ استخارہ کرنے والا گویا اللہ کی بارگاہ میں التجاء کرتا ہے کہ اے علام الغیوب! مجھے اشارہ فرما دے کہ یہ کام میرے حق میں بہتر ہے یا نہیں؟ استخارہ کرنے والا آدمی کبھی نقصان نہیں اٹھائے گا اور نہ ہی شرمندہ ہوگا استخارہ کرنا صرف کسی نیک اور جائز عمل کا ارادہ کیا جائے مثلاً تعمیر عمارت نکاح تجارت شرکت سواری لینے ملازمت لینا وغیرہ کاموں کے لیے فرائض و واجبات اور مستحبات کے کرنے اور حرام و مکروہ افعال کو چھوڑنے پر استخارہ کرنا

الَّذِي إِذَا دُعِيَ بِهِ أَجَابَ.

ہو اس آدمی نے کیا دعا کی ہے؟ اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں میری جان ہے! اس نے اللہ تعالیٰ کے اس نام کے ساتھ دعا مانگی ہے جس کے ساتھ جو بھی دعا مانگی جائے وہ قبول فرماتا ہے۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 1495، سنن النسائي رقم الحديث: 1300، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3858، الرهد والرقائق لابن السموك والزهد رقم الحديث: 1171، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 29361، مسند احمد رقم الحديث: 13570-12611، السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 7654-1224

706 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ : حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، قَالَ : أَخْبَرَنِي عَمْرُو، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي الْخَيْرِ، أَنَّهُ سَمِعَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِو قَالَ : قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : عَلَّمَنِي دُعَاءً أَدْعُو بِهِ فِي صَلَاتِي، قَالَ : قُلْ : اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا، وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ، فَاعْفِرْ لِي مِنْ عِنْدِكَ مَغْفِرَةً، إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

حضرت ابوالخیر سے روایت ہے کہ انہوں نے حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے سنا، انہوں نے فرمایا کہ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے حضور نبی کریم ﷺ سے عرض کی: مجھے ایسی دعا کی تعلیم دیجئے جو میں اپنی نماز میں مانگا کروں آپ ﷺ نے فرمایا کہ تو کہہ: ”اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا، وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ، فَاعْفِرْ لِي مِنْ عِنْدِكَ مَغْفِرَةً، إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ“ اے اللہ! بے شک میں نے اپنی جان پر بہت زیادہ ظلم کیا اور گناہوں کو تیرے سوا بخشنے والا کوئی نہیں ہے تو مجھے اپنی طرف سے بخشش عطا فرما بے شک تو بخشنے والا رحیم کرنے والا ہے۔

عمل اليوم والليلة لابن السني رقم الحديث: 159، الأسماء والصفات للبيهقي رقم الحديث: 95

تشریح: حضرت علامہ غلام رسول سعیدی صاحب زید مجدہ اس حدیث کی شرح میں رقمطراز ہیں:

اس حدیث میں مذکور ہے کہ حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے نبی کریم ﷺ سے عرض کیا کہ مجھے نماز کی دعا کی تعلیم دیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ اس معلم کو عام سے ہر چیز کو سیکھنا چاہیے جس میں خیر ہو اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ دعا میں اپنی تقصیر کا اعتراف کرنا چاہیے اور اپنی طرف ظلم کی نسبت کرنی چاہیے۔ اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ دعا میں اپنے کسی عمل کا ذکر نہ کرنا چاہیے بلکہ اللہ تعالیٰ سے اس کے فضل کی وجہ سے سوال کرنا چاہیے یہی زیادہ اولیٰ اور بہتر ہے۔ رہی وہ حدیث جس میں رسول اللہ ﷺ نے غار میں چھپنے والے تین نوجوانوں کا تذکرہ فرمایا جنہوں نے اللہ عزوجل کی بارگاہ میں اپنا نیک عمل عرض کیا اور اللہ تعالیٰ نے ان کی دعا قبول فرمائی تھی۔ (صحیح بخاری: ۲۲۱۵، صحیح مسلم: ۲۷۲۳) تو وہ فقط بیان جواز کے لیے ہے۔

أَنْ يَسْطُو بِكَ، فَقُلْ: اَللّٰهُ اَكْبَرُ، اَللّٰهُ اَعَزُّ مِنْ خَلْقِهِ
جَمِيعًا، اَللّٰهُ اَعَزُّ مِمَّا اَخَافُ وَاَخْذَرُ، وَاَعُوْذُ بِاللّٰهِ
الَّذِي لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ، الْمُمْسِكُ السَّمَاوَاتِ السَّبْعَ اَنْ
يَقَعْنَ عَلَى الْاَرْضِ اِلَّا بِاِذْنِهِ، مِنْ شَرِّ عَبْدِكَ فُلَانٍ،
وَجُنُوْدِهِ وَاَتْبَاعِهِ وَاَشْيَاعِهِ مِنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ، اَللّٰهُمَّ
كُنْ لِيْ جَارًا مِّنْ شَرِّهِمْ، جَلَّ ثَنَاؤُكَ، وَعَزَّ جَارُكَ،
وَتَبَارَكَ اسْمُكَ، وَلَا اِلٰهَ غَيْرُكَ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ.

اللہ اپنی تمام مخلوق سے زیادہ غالب ہے اللہ اس سے
زیادہ غالب ہے جس سے مجھے خوف ہے اور میں ڈر رہا
ہوں میں اس اللہ کی پناہ چاہتا ہوں جس کے سوا کوئی
عبادت کے لائق نہیں جس نے سات آسمانوں کو زمین پر
اپنے حکم کے بغیر گرنے سے روکا ہوا ہے تیرے فلاں
بندے کے شر سے اور اس کی فوج سے اور جو اس کی پیروی
کرنے والے ہیں جنوں اور انسانوں میں سے اے اللہ!
میرے لیے ان کی شر سے پناہ گاہ بن جا تیری تعریف
بہت بڑی ہے اور تیری پناہ غالب ہے تیرا نام بابرکت
ہے سوا تیرے کوئی عبادت کے لائق نہیں تین بار (یہ
کلمات کہے)۔

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 29177، مکارم الأخلاق للخرائطی رقم الحدیث: 1042، الدعاء للطبرانی رقم

الحدیث: 1060، المعجم الکبیر للطبرانی رقم الحدیث: 10599، الدعوات الکبیر رقم الحدیث: 473

709 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ: حَدَّثَنَا سُكَيْنُ

بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ قَيْسٍ، أَخْبَرَنِي أَبِي، أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ
حَدَّثَهُ قَالَ: مَنْ نَزَلَ بِهِ هَمٌّ أَوْ غَمٌّ أَوْ كَرْبٌ أَوْ خَافَ
مِنْ سُلْطَانٍ، فَلَدَعَا بِهَذِهِ لَاءِ اسْتَجِيبَ لَهُ: أَسْأَلُكَ بِلَا
إِلَٰهَ إِلَّا أَنْتَ، رَبُّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ، وَرَبُّ الْعَرْشِ
الْعَظِيمِ، وَأَسْأَلُكَ بِلَا إِلَٰهَ إِلَّا أَنْتَ، رَبُّ السَّمَاوَاتِ
السَّبْعِ، وَرَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ، وَأَسْأَلُكَ بِلَا إِلَٰهَ إِلَّا
أَنْتَ رَبُّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ وَالْأَرْضِينَ السَّبْعِ وَمَا
بَيْنَهُنَّ، أَنْتَ عَلَمِي كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، ثُمَّ مَلَ اللّٰهُ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ
جس شخص کو کوئی رنج یا غم یا مصیبت یا بادشاہ کا خوف ہو تو
وہ ان کلمات کے ساتھ دعا کرے اس کی دعا قبول ہوگی:
(اے اللہ!) میں تجھ سے سوال کرتا ہوں تیرے سوا کوئی
عبادت کے لائق نہیں تو سات آسمانوں کا رب ہے اور
عظمت والے عرش کا رب ہے اور میں تجھ سے سوال کرتا
ہوں تیرے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں تو سات
آسمانوں کا رب ہے اور کرامت والے عرش کا رب ہے
اور میں تجھ سے سوال کرتا ہوں کہ تیرے سوا کوئی عبادت
کے لائق نہیں تو سات آسمانوں اور سات زمینوں کا رب
ہے اور کرامت والے عرش کا رب ہے بے شک تو ہر شے
پر قدرت رکھنے والا ہے پھر اللہ تعالیٰ نے اپنی حاجت
مانگے۔

دعا کرنے والے کے لیے

اجرو ثواب کے ذخیرہ کا بیان

مِنَ الْأَجْرِ وَالْثَوَابِ

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ جو مسلمان آدمی گناہ اور رشتہ داروں سے قطع تعلقی کے سوا جو بھی دعا کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس آدمی کو تین میں سے ایک عطا فرماتا ہے یا تو اس کی دعا جلدی قبول فرمالیتا ہے یا اس کے لیے آخرت میں ذخیرہ کر دیتا ہے یا اس کے مثل اس آدمی سے بُرائی کو دفع فرما دیتا ہے۔ (حضرت ابوسعید نے) کہا: پھر تو ہم بہت زیادہ دعائیں مانگیں گے آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ بھی بہت زیادہ عطا فرمائے والا ہے۔

711 - حَدَّثَنَا ابْنُ شَيْبَةَ قَالَ : أَخْبَرَنِي ابْنُ
 أَبِي الْفُذَيْكِ قَالَ : حَدَّثَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مَوْهَبٍ، عَنْ
 عَمِّهِ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَا مِنْ مُؤْمِنٍ يَنْصُبُ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ
 يَسْأَلُهُ مَسْأَلَةً، إِلَّا آعْطَاهُ إِيَّاهَا، إِمَّا عَجَلَهَا لَهُ فِي
 الدُّنْيَا، وَإِمَّا ذَخَرَهَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مَا لَمْ يَعْجَلْ قَالَ
 يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَمَا عَجَلَتُهُ؟ قَالَ يَقُولُ دَعَاكَ
 وَدَعَوْتُ، وَلَا أُرَاهُ يُسْتَجَابُ لِي.

Marfat.com

کی اور مجھے قبول ہوتی نظر نہیں آرہی۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6340 صحیح مسلم رقم الحديث: 2735 سنن ابوداؤد رقم الحديث: 1484 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3853 جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19643 مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحديث: 306 مسند احمد رقم الحديث: 9148-9785

تشریح: آخرت کے لیے دعا ذخیرہ کر دی جاتی ہے یہ اللہ رب ذوالجلال کا اپنے بندے پر کمال کرم و فضل اور احسان ہے کہ بندہ جو بھی دعا کرتا ہے اسے شرف قبولیت عطا فرماتا ہے۔ دعا کا ذخیرہ ہونا بھی قبولیت دعا ہی ہے۔ جو بندے کی اس دعا کا بدل ہے جو وہ دنیا میں مانگتا ہے اور اللہ تعالیٰ کی حکمت کے تحت وہ اس دعا کا اہل نہیں ہوتا تو اللہ رب ذوالجلال اپنے بندے کی اس دعا کو رد نہیں فرماتا بلکہ اس دعا کو نیکیاں بنا کے آخرت کے لیے اپنے بندے کے لیے رکھ چھوڑتا ہے۔ مسلمان کی ہر دعا رب تعالیٰ قبول فرماتا ہے جب تک وہ کسی گناہ اور قطعیت رحم کی دعا نہ مانگے۔

گناہ اور قطعیت رحم سے مراد اللہ عزوجل کی نافرمانی ہے۔ حضرت ملا علی قاری رحمۃ اللہ علیہ اس کی تصریح یہ فرماتے ہیں کہ گناہ سے مراد وہ نافرمانی ہے جس کا نقصان اپنی ذات تک محدود ہو اور قطعیت رحم سے مراد وہ نافرمانی ہے جس کا نقصان لوگوں کو بھی پہنچے۔ (مرقات جلد ۵ صفحہ ۲۹)

دعا کی قبولیت کے یقین سے مراد یہ ہے کہ دعا ایسی کیفیت سے مانگو جو باعث قبولیت ہو یعنی نیک اعمال کروڑ ایوں سے پرہیز کرو قابل احترام مقامات اور بابرکت اوقات میں دعا مانگو اور دعا کرتے وقت حضور قلبی رکھو اور اسی طرح دعا کے دیگر آداب و شرائط کو ملحوظ خاطر رکھو۔ قبولیت یقین کا دوسرا معنی یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی ذات پر یہ یقین رکھ کر دعا کرو کہ وہ اپنے فضل و کرم سے تمہاری دعا رد نہیں فرمائے گا۔ حدیث قدسی میں ارشاد ہے کہ رب تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: میرا بندہ میرے بارے میں جو گمان رکھتا ہے میں اسی کے مطابق اس کے ساتھ پیش آتا ہوں۔ (مرقات جلد ۵ صفحہ ۲۰)

دعا کی فضیلت کا بیان

297- بَابُ فَضْلِ الدُّعَاءِ

712 - حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا عِمْرَانُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي الْحَسَنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: أَسْأَلُكُمْ شَيْئًا أَكْرَمَ عَلَى اللَّهِ مِنَ الدُّعَاءِ. حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: کوئی چیز بھی اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں دعا سے زیادہ معزز نہیں ہے۔

سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3829 مسند احمد رقم الحديث: 8748 معجم ابن الأعرابی رقم الحديث: 2082 صحیح

ابن حبان رقم الحديث: 870 المعجم الأوسط رقم الحديث: 3706 المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم

الحديث: 1801 مسند الشهاب الضاعی رقم الحديث: 1213-1214

713 - حَدَّثَنَا حَلِيمَةُ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ

قَالَ : حَدَّثَنَا عُمَرَانُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي الْحَسَنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : أَشْرَفُ الْعِبَادَةِ الدُّعَاءُ

سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: سب سے بلند مرتبہ عبادت دعا ہے۔

714 - حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ ذَرٍّ، عَنْ يُسَيْعٍ، عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِنَّ الدُّعَاءَ هُوَ الْعِبَادَةُ، ثُمَّ قَرَأَ : (أَدْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ).

حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: بے شک دعا ہی عبادت ہے پھر آپ ﷺ نے یہ آیت پڑھی: ”تم مجھے پکارو میں تمہاری پکار کو سنوں گا“۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 1479، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3828، الزهد والرفائق لابن المبارك والزهد رقم الحديث: 1298، مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 838، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 29167، مسند احمد رقم الحديث: 18352-18386، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 890

715 - حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ، عَنْ مَبَارَكِ بْنِ حَبَّانٍ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَأَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : أَيُّ الْعِبَادَةِ أَفْضَلُ؟ قَالَ : دُعَاءُ الْمَرْءِ لِنَفْسِهِ.

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ آپ فرماتی ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ سے سوال کیا گیا کہ کون سی عبادت سب سے زیادہ افضل ہے؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: آدمی کا اپنے آپ کے لیے دعا کرنا۔

المستدرک على الصحيحين للحاكم رقم الحديث: 1992، تاريخ اصبهان جلد 1 صفحہ 254

716 - حَدَّثَنَا عَبَّاسُ النَّرْسِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ قَالَ : حَدَّثَنَا لَيْثٌ قَالَ : أَخْبَرَنِي وَجُلُّ مِنْ أَهْلِ الْبَصْرَةِ قَالَ : سَمِعْتُ مَعْقِلَ بْنَ يَسَارٍ يَقُولُ : انْطَلَقْتُ مَعَ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَقَالَ : يَا أَبَا بَكْرٍ، لَلشِّرْكِ فِيكُمْ أَخْفَى مِنْ دَيْبِ النَّمْلِ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: وَهَلِ الشِّرْكَ إِلَّا مَنْ جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَلشِّرْكِ أَخْفَى مِنْ دَيْبِ النَّمْلِ، إِلَّا أَذْلَكَ عَلَى قَوْمٍ إِذَا قُلْتَهُ ذَهَبَ عَنْكَ قَلِيلَةٌ وَكَبِيرَةٌ؟ قَالَ : قُلِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَشْرِكَ بِكَ وَأَنَا أَعْلَمُ وَأَسْتَغْفِرُكَ

حضرت معقل بن یسار رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ میں حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کی مجلس میں حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: اے ابوبکر! تم میں شرک جوئی کی حالت سے مخفی زیادہ چھپا ہوا ہے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے کہا: شرک صرف کسی دوسرے خدا کو ماننے کا ہے اور کون مجھ کو بتائے گا کہ میں نے آپ سے کیا کیا؟

لِمَا لَا أَعْلَمُ۔

فرمایا: یہ کہو! ”اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أُشْرِكَ بِكَ وَأَنَا أَعْلَمُ، وَأَسْتَغْفِرُكَ لِمَا لَا أَعْلَمُ“ ”اے اللہ! میں تجھ سے پناہ مانگتا ہوں کہ میں تیرے ساتھ کسی کو شریک ٹھہراؤں اور میں جانتا بھی ہوں اور میں اس چیز سے تیری پناہ مانگتا ہوں جسے میں نہیں جانتا۔“

ہوا چلتے وقت دعا کرنے کا بیان

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ جب ہوا تیز چلتی تو کہتے: ”اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ“ ”اے اللہ! بے شک میں تجھ سے اس (ہوا) کی اس بھلائی کا سوال کرتا ہوں جس کے ساتھ اسے بھیجا گیا ہے اور میں تیری اس چیز کے شر سے پناہ مانگتا ہوں جس کے ساتھ اسے بھیجا گیا ہے۔“

298- بَابُ الدُّعَاءِ عِنْدَ الرِّيحِ

717 - حَدَّثَنَا خَلِيفَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا ابْنُ

مَهْدِي قَالَ : حَدَّثَنَا الْمُثَنَّى هُوَ ابْنُ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا هَاجَتْ رِيحٌ شَدِيدَةٌ قَالَ : اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ.

مسند ابی ہعلی الموصلی رقم الحدیث: 2905 شرح مشکل الآثار رقم الحدیث: 926 الدعاء للطبرانی رقم الحدیث:

969 المطر والرعد والبرق لابن ابی الدنيا رقم الحدیث: 129

حضرت سلمہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ جب ہوا تیز چلتی تو حضور نبی کریم ﷺ کہتے: ”اللَّهُمَّ لَا فِحًا، لَا عَقِيمًا“ ”اے اللہ! یہ درختوں پر پھل لانے والی ہو یا بچھ کرنے والی نہ ہو۔“

تم ہوا کو گالی نہ دو

حضرت ابی (بن کعب) رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ تم ہوا کو گالی نہ دو پس جب تم اس میں وہ چیز دیکھو جو تمہیں ناپسند ہو تو کہو: ”اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ خَيْرَ هَذِهِ الرِّيحِ، وَخَيْرَ مَا فِيهَا، وَخَيْرَ مَا أُرْسِلَتْ

718 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ قَالَ :

حَدَّثَنَا مُعِينَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ يَزِيدَ، عَنْ سَلَمَةَ قَالَ : كَانَ إِذَا اهْتَدَتْ الرِّيحُ يَقُولُ : اللَّهُمَّ لَا فِحًا، لَا عَقِيمًا.

299- بَابُ لَا تَسُبُّوا الرِّيحَ

719 - حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ : حَدَّثَنَا

أَسْبَاطُ، عَنْ الْأَعْمَشِ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : إِذَا رَأَيْتُمْ مِنْهَا مَا تَكْرَهُونَ

فَقُولُوا: اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْأَلُكَ خَيْرَ هَذِهِ الرِّيحِ، وَخَيْرَ مَا فِيْهَا، وَنَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ هَذِهِ الرِّيحِ، وَشَرِّ مَا فِيْهَا. وَشَرِّ مَا اُرْسِلَتْ بِهِ. ”اے اللہ! ہم تجھ سے اس ہوا کی بھلائی کا سوال کرتے ہیں اور جو کچھ اس میں ہے اور اس بھلائی کا جس کے ساتھ اس کو بھیجا گیا ہے اور ہم تجھ سے اس ہوا کی بُرائی سے پناہ مانگتے ہیں اور جو بُرائی اس میں ہے اور جس بُرائی کے ساتھ اسے بھیجا گیا ہے۔“

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 29219، السنۃ لعبد اللہ بن احمد رقم الحدیث: 1196، مسند احمد رقم الحدیث: 21138-21139، السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 10703-10704-10707، شرح مشکل الآثار رقم

الحدیث: 918، مکارم الاخلاق للخرائطی رقم الحدیث: 1000

تشریح: ہوا پر لعنت کرنے سے منع فرمایا گیا ہے اس پر لعنت بھیجنے کی عموماً دو وجہیں ہوتی ہیں یا تو بندہ اس سے تنگ آ جاتا ہے یا پھر اسے ناپسند کرتا ہے۔ سودوئوں و جوہات کی ممانعت ہے کیونکہ یہ تو رب تعالیٰ کے حکم کی پابند ہے کسی کے اپنے اختیار و قدرت اور بس میں تو ہے نہیں۔ ہاں! البتہ حدیث پاک کے سبق کے مطابق رب تعالیٰ سے اس کی رحمت و بھلائی کا سوال کرنا چاہیے اور اس کے شر و بُرائی سے پناہ مانگنی چاہیے۔

720 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، عَنْ يَحْيَى، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ قَالَ: حَدَّثَنِي الزُّهْرِيُّ قَالَ: حَدَّثَنِي ثَابِتُ الزُّرْقِيُّ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الرِّيحُ مِنْ رُوحِ اللَّهِ، تَأْتِي بِالرَّحْمَةِ وَالْعَذَابِ، فَلَا تَسْبُوْهُنَّ، وَلَكِنْ سَلُوا اللَّهَ مِنْ خَيْرِهَا، وَتَعَوَّذُوا بِاللَّهِ مِنْ شَرِّهَا.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہوا اللہ تعالیٰ کی رحمت ہے رحمت اور عذاب کو ساتھ لاتی ہے تم اسے گالی نہ دیا کرو بلکہ اللہ تعالیٰ سے اس کی بھلائی مانگا کر وہ اللہ تعالیٰ سے اس کے شر سے پناہ مانگا کرو۔

سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 5097، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3727، جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 2(10)74، الادب لابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 78، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 26311-29218، سنن ابی داؤد رقم الحدیث: 5097

الحدیث: 7413-7631-9299، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 6142

300- بَابُ الدُّعَاءِ عِنْدَ الصُّوَرِ

721 - حَدَّثَنَا مُعَلَّى بْنُ أَسَدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا

عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ قَالَ: حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو مَطْرٍ، أَنَّهُ سَمِعَ مَالِمَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي

قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَمِعَ الرَّعْدَ وَالصَّوَاعِقَ قَالَ: اَللّٰهُمَّ لَا تَقْتُلْنَا بِصَعْقِكَ، وَلَا تُهْلِكْنَا بِعَذَابِكَ، وَغَافِلًا قَبْلَ ذَلِكَ "اے اللہ! ہمیں اس کڑک سے نہ مارنا اور ہمیں اپنے عذاب سے ہلاک نہ کرنا اور ہمیں اس سے قبل ہی عافیت عطا فرما دینا۔"

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 29217 مسند احمد رقم الحدیث: 5763 السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 10697-10698 مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 5507 معجم ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 309 مکارم الاخلاق للخرطبی رقم الحدیث: 1008 الکنی والاسماء للدولابی رقم الحدیث: 1792

جب بادل گرجنے کی آواز

301- بَابُ إِذَا

سنے (اس وقت کی دعا کا بیان)

سَمِعَ الرَّعْدَ

حضرت عکرمہ بیان کرتے ہیں کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما جب بادل گرجنے کی آواز سنتے تو کہتے: پاک ہے وہ ذات جس کی یہ (بادل) تسبیح بیان کر رہا ہے فرمایا کہ بے شک رعد ایک فرشتہ ہے بادل کو زور سے ڈانٹتا ہے جس طرح چرواہا اپنے ریوڑ کو ڈانٹتا ہے۔

722 - حَدَّثَنَا بِشْرٌ قَالَ: حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ: حَدَّثَنِي الْحَكَمُ قَالَ: حَدَّثَنِي عِكْرِمَةُ، أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ كَانَ إِذَا سَمِعَ صَوْتَ الرَّعْدِ قَالَ: سُبْحَانَ الَّذِي سَبَّحْتَ لَهُ، قَالَ: إِنَّ الرَّعْدَ مَلَكٌ يَنْبِقُ بِالْقَيْثِ، كَمَا يَنْبِقُ الرَّاعِيُ بِغَنَمِهِ.

مسند ابو داؤد الطيالسی رقم الحدیث: 2854 مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحدیث: 3863 سنن سعید بن منصور رقم الحدیث: 1683 مسند احمد رقم الحدیث: 2471-2483 السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 9024 مکارم الاخلاق للخرطبی رقم الحدیث: 1017 الدعاء للطبرانی رقم الحدیث: 986

حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ وہ جس وقت بادل کی گرج سنتے تو گفتگو کو روک دیتے اور کہتے: پاک ہے اس ذات کے لیے رعد (فرشتہ) اس کی حمد کے ساتھ تسبیح کرتا ہے اور فرشتے اس کے خوف سے پھر فرماتے: بے شک یہ اہل زمین کے لیے سخت تر وعید ہے۔

723 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ: حَدَّثَنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، أَنَّهُ كَانَ إِذَا سَمِعَ الرَّعْدَ تَرَكَ الْحَدِيثَ وَقَالَ: سُبْحَانَ الَّذِي (يُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ وَالْبَلَدُ بِكَلَمٍ حَقِيقَةٍ)، ثُمَّ يَقُولُ: إِنَّ هَذَا لَوَعِيدٌ سَدِيدٌ لِأَهْلِ الْأَرْضِ.

مسند ابی یعلیٰ شیبہ رقم الحدیث: 29214 السنن الکبریٰ للبیہقی رقم الحدیث: 6471 المطر والرعد والبرق لابن ابی الدنیا رقم الحدیث: 97 الرعد لأحمد بن حنبل رقم الحدیث: 1115

302- بَابُ مَنْ سَأَلَ اللَّهَ الْعَافِيَةَ

724 - حَدَّثَنَا آدَمُ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ :

حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ خُمَيْرٍ قَالَ : سَمِعْتُ سُلَيْمَ بْنَ عَامِرٍ ،
عَنْ أَوْسَطَ بْنِ إِسْمَاعِيلَ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا بَكْرٍ
الصَّدِيقَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَعْدَ وَفَاةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : قَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
عَامَ أَوَّلِ مَقَامِي هَذَا ، ثُمَّ بَكَى أَبُو بَكْرٍ ، ثُمَّ قَالَ :
عَلَيْكُمْ بِالصَّدَقِ ، فَإِنَّهُ مَعَ الْبِرِّ ، وَهُمَا فِي الْجَنَّةِ ،
وَالْيَأْسُ وَالْكَذِبُ ، فَإِنَّهُ مَعَ الْفُجُورِ ، وَهُمَا فِي النَّارِ ،
وَسَلُّوا اللَّهَ الْمَعَافَاةَ ، فَإِنَّهُ لَمْ يُوْتِ بَعْدَ الْيَقِينِ خَيْرٌ مِنَ
الْمَعَافَاةِ ، وَلَا تَقَاطَعُوا ، وَلَا تَدَابَرُوا ، وَلَا تَحَاسَدُوا ،
وَلَا تَبَاغَضُوا ، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا .

جو اللہ سے عافیت مانگے، اس کا بیان

حضرت اوسط بن اسماعیل سے روایت ہے کہ
ہیں کہ میں نے حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کو حضور
نبی کریم ﷺ کے وصال کے بعد فرماتے سنا کہ حضور نبی
کریم ﷺ میرے اسی مقام پر پہلے سال کھڑے ہوئے
پھر حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ رو پڑے پھر فرمایا کہ تم پر
سچائی لازم ہے کیونکہ یہ (سچائی) نیکی کے ساتھ ہے اور یہ
دونوں جنت میں (لے کر جانے والی) ہیں اور تم پر جھوٹ
سے بچنا لازم ہے کیونکہ یہ بُرائی کے ساتھ ہے اور یہ
دونوں دوزخ میں (لے کر جانے والے) ہیں اور اللہ
تعالیٰ سے تم عافیت کا سوال کرو اس لیے کہ یقین کے بعد
عافیت سے بڑھ کر کوئی بھلائی نہیں دی گئی اور تم آپس میں
قطع تعلقی نہ کرو اور تم ایک دوسرے کی طرف پیٹھ نہ پھیرو
اور تم آپس میں حسد نہ کرو اور تم آپس میں بغض نہ کرو اور
(اے) اللہ کے بندو! بھائی بھائی بن جاؤ۔

سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3849 مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 5 مسند الحمیدی رقم الحدیث: 2-7

ابن الجعد رقم الحدیث: 1702 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25373-29182 مسند احمد رقم الحدیث: 10651-10650-10649

10-6-5 السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 10651-10650-10649

تشریح: حضرت سیدنا صدیق اکبر رضی اللہ عنہ نے رب ذوالجلال کے کلام اور رسول کریم ﷺ کے ارشادات جاریہ کی روایت میں کمال ترجیح کی ہے، مسلمان کو یہاں سچا ایمان لانے کے لیے ان ارشادات پر عمل کرنا لازم ہے اور کمال ایمان اور کامیابیوں سے ہمکنار کرتا ہے۔

عنوان حدیث ہے: ”اللہ تعالیٰ سے عافیت کا سوال کرنا“

میں بُری بیماریوں اور سختی و غم سے نجات ملنا اور سخت عافیت کی تعلیم دینے کے لیے ان ارشادات پر عمل کرنا لازم ہے اور کمال ایمان اور کامیابیوں سے ہمکنار کرتا ہے۔

سیدنا صدیق اکبر رضی اللہ عنہ نے آپ ﷺ کے ارشادات پر عمل کرنا لازم ہے اور کمال ایمان اور کامیابیوں سے ہمکنار کرتا ہے۔

صدیق اکبر رضی اللہ عنہ کے تعلیمات پر رسول کریم ﷺ کے ارشادات پر عمل کرنا لازم ہے اور کمال ایمان اور کامیابیوں سے ہمکنار کرتا ہے۔

725 - حَدَّثَنَا قِيسَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ :

عَنِ الْجُرَيْرِيِّ، عَنْ أَبِي الْوَرْدِ، عَنِ الْجَلَّاحِ، عَنْ مُعَاذٍ قَالَ: مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى رَجُلٍ يَقُولُ: اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ تَمَامَ النِّعْمَةِ، قَالَ: هَلْ تَذَرِیْ مَا تَمَامُ النِّعْمَةِ؟ قَالَ: تَمَامُ النِّعْمَةِ دُخُولُ الْجَنَّةِ، وَالْفَوْزُ مِنَ النَّارِ. ثُمَّ مَرَّ عَلَى رَجُلٍ يَقُولُ: اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ الصَّبْرَ، قَالَ: قَدْ سَأَلْتَ رَبَّكَ الْبَلَاءَ، فَسَلْهُ الْعَافِيَةَ. وَمَرَّ عَلَى رَجُلٍ يَقُولُ: يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ، قَالَ: سَلْ.

ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ ایک آدمی کے پاس سے گزرے وہ کہہ رہا تھا: اے اللہ! میں تجھ سے کامل نعمت کا سوال کرتا ہوں آپ ﷺ نے (اس شخص سے) فرمایا: کیا تو جانتا ہے کہ کامل نعمت کیا ہے؟ اس شخص نے کہا کہ کامل نعمت جنت میں داخل ہونا اور دوزخ سے نجات پانا ہے پھر آپ ﷺ ایک اور شخص کے پاس سے گزرے وہ کہہ رہا تھا: اے اللہ! بے شک میں تجھ سے صبر کا سوال کرتا ہوں تو آپ ﷺ نے فرمایا: بے شک تو نے اپنے رب سے مصیبت کا سوال کیا ہے تو اس (اپنے رب) سے عافیت کا سوال کر۔ اور آپ ﷺ ایک اور آدمی کے پاس سے گزرے وہ کہہ رہا تھا: اے صاحب جلال و عظمت! تو آپ ﷺ نے فرمایا: (اب اپنے رب سے) سوال کر۔

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 29356 مسند احمد رقم الحدیث: 22017 الدعاء للطبرانی رقم الحدیث: 2021
الاسماء والصفات للبيهقي رقم الحدیث: 158-270 الدعوات الكبير رقم الحدیث: 228 الشكر لابن أبي الدنيا رقم
الحدیث: 156 معرفة الصحابة لأبي نعيم رقم الحدیث: 5965

تشریح: اس حدیث پاک میں آقا کریم ﷺ نے صبر مانگتے کی ممانعت فرمائی اور اس کی وجہ بھی بیان فرمائی کہ گویا تو مصیبت کا سوال کر رہا ہے۔ مطلب یہ کہ جب کوئی دعا کرے: یا اللہ! مجھے صبر عطا فرما! تو گویا اس نے یوں کہا: یا اللہ! مجھے اولاً مصیبت میں مبتلا کر اور پھر اس مصیبت کو سہنے اور اس پر صبر کرنے کی توفیق عطا فرما۔ یہ آپ کی تعلیمات کے خلاف ہے اس لیے اس کی ممانعت فرمائی۔ وگرنہ صبر کرنے کی بڑی فضیلت اور عظمت و اہمیت ہے اور وہ تب ہی ہے جب آزمائش آجائے اور دکھ درد میں مبتلا ہو تو پھر صبر کرے اور صبر کا سوال کرے تو اب صبر کا سہنا اور برداشت کرنا اس کے لیے باعث اجر و ثواب ہوگا۔

حضرت عباس بن عبدالمطلب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! مجھے کسی ایسی چیز کی تعلیم دیں کہ میں اس کے ساتھ اللہ تعالیٰ سے سوال کروں! آپ ﷺ نے فرمایا: اے عباس! اللہ تعالیٰ سے عافیت کا سوال کرو پھر میں تین (دن) تک ٹھہرا رہا

726 - حَدَّثَنَا قُرُوبَةُ قَالَ: حَدَّثَنَا عُبَيْدَةُ، عَنْ يُونُسَ بْنِ أَبِي زَيْنَادٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، عَلَّمَنِي شَيْئًا أَسْأَلُ اللَّهَ بِهِ، فَقَالَ: يَا عَبَّاسُ، سَلِ اللَّهَ الْعَافِيَةَ، لَمْ يَكُنْ مُرِيدًا، لَمْ يَكُنْ مُرِيدًا، لَمْ يَكُنْ مُرِيدًا، عَلَّمَنِي

دَخَلَ عَلَى رَجُلٍ قَدْ جَهِدَ مِنَ الْمَرَضِ، فَكَانَهُ فَرَحٌ
مَتَوَفَّ، قَالَ: أَدْعُ اللَّهَ بِشَيْءٍ أَوْ سَلِّ، فَجَعَلَ يَقُولُ:
اللَّهُمَّ مَا أَنْتَ مُعَذِّبِي بِهِ فِي الْآخِرَةِ، فَعَجِّلْهُ فِي الدُّنْيَا،
قَالَ: سُبْحَانَ اللَّهِ، لَا تَسْتَطِيعُهُ، أَوْ قَالَ: لَا
تَسْتَطِيعُوا، أَلَا قُلْتُ: اللَّهُمَّ إِنِّي فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ،
وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ، وَقَدْ عَذَّبَ النَّارَ؟ وَدَعَا لَهُ،
فَشَفَّاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ.

ایک آدمی کے پاس داخل ہوئے جو بیماری میں بہت
زیادہ لاغر ہو چکا تھا، گویا کہ پرندے کا نوچا ہوا بچہ ہے
آپ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ سے کسی شے کے لیے دعا
کر اس سے سوال کر تو وہ یہ کہنا شروع ہوا: اے اللہ! جو تو
نے مجھے آخرت میں عذاب دینا ہے وہ مجھے دنیا ہی میں
دے دے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: سبحان اللہ! تو اس کی
استطاعت نہیں رکھ سکتا، یا فرمایا کہ تم لوگ اس کی
استطاعت نہیں رکھ سکتے، تو یہ کیوں نہیں کہتا کہ اے اللہ!
ہمیں دنیا میں بھلائی عطا فرما اور آخرت میں بھلائی عطا
فرما اور ہمیں آگ کے عذاب سے محفوظ فرما۔ اور آپ
ﷺ نے اس کے لیے دعا کی تو اللہ عزوجل نے اس کو
شفاء عطا فرمادی۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 4522، صحيح مسلم رقم الحديث: 2690، الزهد والرفائق لابن المبارك والزهد رقم
الحديث: 973، مسند ابن الجعد رقم الحديث: 1396، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 29340-29600، مسند احمد
رقم الحديث: 12049-13163، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 936-937

جو سخت مصیبت سے پناہ مانگے اس کا بیان

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت
ہے فرماتے ہیں کہ ایک آدمی کہہ رہا تھا کہ اے اللہ! بے
شک میں تجھ سے سخت مصیبت سے پناہ مانگتا ہوں، پھر وہ
خاموش ہو گیا، پس جب وہ یہ کہے تو اس کو یہ بھی کہنا
چاہیے: مگر وہ مصیبت جس میں (درجات کی) بلندی ہو۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ
حضور نبی کریم ﷺ سخت مصیبت (کے پیش آنے) سے
تکلیف وہ مراحل کے پیش آنے اور دشمنوں کی خوش اور
برے فیصلے سے پناہ مانگا کرتے تھے۔

304- بَابُ مَنْ تَعَوَّذَ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ

729 - حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ: حَدَّثَنَا

أَبِي قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ: أَخْبَرَنِي مُجَاهِدٌ، عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: يَقُولُ الرَّجُلُ: اللَّهُمَّ إِنِّي
أَعُوذُ بِكَ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ، ثُمَّ يَسْكُتُ، فَإِذَا قَالَ ذَلِكَ
قَالَ: الْبَلَاءُ فِيهِ عِلَاءٌ.

730 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: حَدَّثَنَا

سُلَيْمَانُ بْنُ عَمِيَّةٍ، عَنْ سَمِيٍّ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي
هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَعَوَّذُ
مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ وَدَرَكِ الشَّقَاءِ وَشِمَاتِي الْأَعْدَاءِ.

الحديث: 6925 'تهذيب الآثار مسند عمر رقم الحديث: 545

تشریح: اس حدیث پاک میں مخاطب کو اسی کے لب و لہجے میں جواب دینا کا ثبوت و جواز ہے۔
اور آقا کریم ﷺ نے جو تین مرتبہ ان ہی کی بات کو دہرایا یہ بطور اظہار ناراضگی فرمایا۔
اور عرف عام میں بھی جو مخاطب کی بات کو دہرایا جاتا ہے بطور ناراضگی و ناپسندیدگی اس کی دلیل و ثبوت یہی حدیث ہے۔
اور اس بات کا ثبوت ہے کہ بزرگوں کے سامنے اپنی بڑائی و برتری کا اظہار نہیں کرنا چاہیے۔

باب

306- بَابُ

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کی معیت میں (چلے جا رہے) تھے کہ ایک خبیث بد بودار ہوا اٹھی آپ ﷺ نے فرمایا: کیا تم جانتے ہو کہ یہ (گندی ہوا) کیا ہے؟ یہ ان لوگوں کی (گندی بودالی) ہوا ہے جو ایمان والوں کی غیبت کرتے ہیں۔

732 - حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ، عَنْ وَاصِلٍ مَوْلَى أَبِي عُيَيْنَةَ قَالَ : حَدَّثَنِي خَالِدُ بْنُ عَرْفُطَةَ، عَنْ طَلْحَةَ بْنِ نَافِعٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَارْتَفَعَتْ رِيحٌ خَبِيثَةٌ مُنْتِنَةً، فَقَالَ : اتَذَرُونَ مَا هَذِهِ؟ هَذِهِ رِيحُ الَّذِينَ يَفْتَابُونَ الْمُؤْمِنِينَ.

مسند احمد رقم الحديث: 14784 'مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 2310 'مسارئ الاخلاق للخرائطي رقم الحديث: 181-183 'شعب الایمان رقم الحديث: 6306 'الصمت لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 216-614 'التوبخ والتبیه لأبي الشيخ الأصبهانی رقم الحديث: 179-207

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کے زمانہ اقدس میں سخت بد بودالی ہوا چلی تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بے شک منافقین میں سے کچھ لوگوں نے کچھ مسلمانوں کی غیبت کی ہے تو یہ ہوا اسی وجہ سے بھیجی گئی ہے۔

733 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا فُضَيْلُ بْنُ عِيَّاضٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ، عَنْ أَبِي سَفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ : هَاجَتْ رِيحٌ مُنْتِنَةٌ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِنَّ نَاسًا مِنَ الْمُنَافِقِينَ اخْتَابَرُوا نَاسًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، فَبَعَثَ إِلَيْهِمُ الرِّيحَ لِذَلِكَ.

مسند احمد رقم الحديث: 14784 'مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 2310 'أعمال ابن بشران رقم الحديث: 722 'شعب الایمان رقم الحديث: 6306 'دم الغيبة والنميمة لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 79

تشریح: اعمال کو جسم صورتوں میں تو آدمی کے سامنے قیامت کے دن ہی لایا جائے گا لیکن بعض اعمال کو دنیا میں بھی کسی صورت و شکل میں ظاہر کر دیا جاتا ہے جیسا کہ ان احادیث میں اس بات کا حوالہ آیا۔

حضرت قاسم بن عبد الرحمن شامی سے روایت ہے

734 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ :

حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ كَثِيرِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الشَّامِيِّ، سَمِعْتُ ابْنَ أُمِّ عَبْدِ يَقُولُ: مَنْ اغْتِيبَ عِنْدَهُ مُؤْمِنٌ فَتَصْرَهُ جَزَاةُ اللَّهِ بِهَا خَيْرًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَمَنْ اغْتِيبَ عِنْدَهُ مُؤْمِنٌ فَلَمْ يَنْصُرْهُ جَزَاةُ اللَّهِ بِهَا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ شَرًّا، وَمَا التَّقَمَ أَحَدٌ لُقْمَةً شَرًّا مِنْ اغْتِيَابِ مُؤْمِنٍ، إِنْ قَالَ فِيهِ مَا يَعْلَمُ، فَقَدْ اغْتَابَهُ، وَإِنْ قَالَ فِيهِ بِمَا لَا يَعْلَمُ فَقَدْ بَهَتَهُ.

کہ میں نے حضرت ابن ام عبد (حضرت عبداللہ بن مسعود) رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ جس آدمی کے پاس کسی ایمان دار آدمی کی غیبت کی جائے تو وہ اس (غیبت کیے گئے) شخص کی مدد کرے تو اللہ تعالیٰ اس شخص کو دنیا و آخرت میں جزا عطا فرمائے گا اور جس شخص کے پاس کسی ایمان دار شخص کی غیبت کی گئی اور اس نے (جس کی غیبت کی گئی) اس کی مدد نہ کی تو اللہ تعالیٰ اس کو اس (مدد نہ کرنے) کے بدلے میں دنیا و آخرت میں بُرا بدلہ عطا فرمائے گا اور کوئی شخص بھی کسی ایمان دار شخص کی غیبت سے زیادہ بُرا القمہ نہیں کھاتا اگر وہ اس کے بارے میں کچھ کہے جو اس میں ہو تو اس نے اس کی غیبت کی اور اگر وہ اس کے بارے میں وہ کچھ کہے جو اس میں موجود نہیں تو پھر بے شک اس نے اس پر بہتان باندھا ہے۔

الجامع لابن وہب رقم الحديث: 311

307- بَابُ الْغِيْبَةِ، وَقَوْلُ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ:

(وَلَا يَغْتَبُ بَعْضُكُم بَعْضًا)

735 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ: حَدَّثَنَا النَّضْرُ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْعَوَّامِ عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ رَبِيعِ الْبَاهِلِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الزُّبَيْرِ مُحَمَّدٌ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَاتَى عَلَى قَبْرَيْنِ يُعَذَّبُ هَا جَاهُمَا، فَقَالَ: إِنَّهُمَا لَا يُعَذَّبَانِ فِي كَبِيرٍ، وَبَلَى، أَمَا أَحَدُهُمَا فَكَانَ يَغْتَابُ النَّاسَ، وَأَمَّا الْآخَرُ فَكَانَ لَا يَتَأَذَى مِنَ الْبَرْقِ، فَدَعَا بِجَرِيدَةٍ رَطْبَةٍ، أَوْ بِجَرِيدَتَيْنِ فَكَسَرَهُمَا، ثُمَّ أَمَرَ بِكُلِّ كِسْرَةٍ فَعَرَسَتْ عَلَى قَبْرِهِ.

غیبت اور اللہ عزوجل کے ارشاد آپس

میں ایک دوسرے کی غیبت نہ کرو گامیان

حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللہ ﷺ کے مکان کے قریب آسمان پر دو قبروں کے پاس آئے ان دونوں پر اللہ تعالیٰ کی قبر کو مذاب دیا جا رہا تھا ایک سے اللہ تعالیٰ کی قبر کو کسی کبیرہ کا نام لیا گیا تھا اور دوسرے پر اللہ تعالیٰ کی قبر کو کسی کبیرہ کا نام لیا گیا تھا۔

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : أَمَّا إِنَّهُ سَيَهْوُونَ مِنْ عَذَابِهِمَا مَا كَانَتَا رَطْبَتَيْنِ، أَوْ لَمْ تَيَسَّأ. نکلے کو قبر پر گاڑنے کا حکم دیا، پھر رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بے شک یہ (ترشہنی کے نکلے) ان دونوں کے عذاب کو ہلکا کر دیا جائے گا جب تک یہ دونوں تر رہیں گی یا جب تک یہ دونوں سوکھیں گی نہیں۔

مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 2050 الصمت لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 176 المطالب العالیہ مرواند المسانید رقم الحديث: 16 ذم الغيبة والنميمة لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 38

تشریح: غیبت بہت بڑے گناہوں میں سے ہے اور اس میں کسی کے ایسے عمل کا بیان ہوتا ہے جسے وہ ناپسند کرتا ہو چاہے وہ اس کے دینی معاملات میں ہو یا دنیاوی میں جو بھی اس کے متعلق ہو چاہے لفظاً ذکر کے یا اشارہ کنایہ سے جس سے عیب کی نشان دہی ہوتی ہو اور غائبانہ ہو غیبت کہلائے گی۔

غیبت کا کفارہ یہ ہے کہ جس کی غیبت کی اس کے علم میں ہے تو اس سے معافی مانگے اور اگر وہ فوت ہو گیا ہے یا دور دراز کسی مقام پر ہے تو ندامت و شرمندگی اور استغفار کرنا کافی ہے۔

اس حدیث سے قبروں پر پھول ڈالنے کی اصل اور ثبوت بھی ملتا ہے اور اہل سنت یہی عقیدہ و نظریہ رکھتے ہوئے ڈالتے ہیں کہ جب تک یہ تر رہیں گے صاحب قبر کو ان کی تسبیح سے فائدہ حاصل ہوگا۔

دوسری بات یہ ثابت ہوئی کہ جب ایک اشرف المخلوقات (مسلمان آدمی) سے کم درجہ کی مخلوق قبر پر تسبیح پڑھے تو صاحب قبر کو فائدہ ہوتا ہے تو اشرف المخلوقات کی تسبیح سے کتنا فائدہ ہوتا ہوگا اس کا اندازہ کر لیا جائے۔

تیسری بات یہ کہ سبز ٹہنی تسبیح پڑھے تو صاحب قبر کو فائدہ ہوتا ہے تو جب ایک مسلمان قبر پر رب کا کلام قرآن پڑھے گا تو پھر صاحب قبر کو کتنا فائدہ حاصل ہوگا۔

736 - حَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ : حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، عَنْ قَيْسٍ قَالَ : كَانَ عَمْرُو بْنُ الْعَاصِ يَسِيرُ مَعَ لَقْرِ قَيْنَ أَصْحَابِهِ، فَمَرَّ عَلَى بَغْلٍ قَبِيْثٍ قَدْ انْتَفَخَ، فَقَالَ : وَاللَّهِ، لَأَنْ يَأْكُلَ أَحَدُكُمْ هَذَا خَيْرٌ يَمْلَأُ بَطْنَهُ، خَيْرٌ مِنْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ مُسْلِمٍ. حضرت قیس سے روایت ہے کہتے ہیں کہ حضرت عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ اپنے اصحاب کے ایک گروہ کے ساتھ جا رہے تھے تو ایک مرے ہوئے خچر کے پاس سے گزرے جو پھولا ہوا تھا تو انہوں نے فرمایا: اللہ کی قسم! تم میں سے کسی کا اس (خچر کے گوشت) سے اپنا پیٹ بھر کر کھانا اس سے بہتر ہے کہ اپنے کسی مسلمان بھائی کا گوشت کھائے (یعنی کہ اپنے مسلمان بھائی کی غیبت کرنا گویا مسلمان کا گوشت کھانا ہے)۔

مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 25537 مساوی الأخلاق للبخاری رقم الحديث: 194 الصمت لابن أبي الدنيا رقم

الحديث: 13340، مصنف ابن أبي شيبة وقلم الحديث: 28768

تشریح: مردوں کی غیبت کرنا حرام ہے انہوں نے اپنے اعمال کی جزاء پائی اگر ان کے اعمال صالح اور بھلائی والے ہیں تو انہیں بدی سے یاد کرنا اور ان کی غیبت کرنا درست نہیں اور اگر ان کے اعمال بُرے ہیں تو ہو سکتا ہے ان کی نماز جنازہ اور ان کے ایصالِ ثواب اور ان کی طرف سے صدقہ و خیرات کرنے اور لوگوں کی دعاؤں کے طفیل بخشش ہو چکی ہو اور اگر ان کی بخشش و مغفرت نہیں ہوئی تو ان کی بُرائی اور غیبت میں مشغول رہنا لایعنی اور لغو و فضول کام ہے البتہ اس کی سزا سخت ہے۔

جو بچے کے سر پر اس کے والد کی موجودگی

309- بَابُ مَنْ مَسَّ

میں ہاتھ پھیرے اور اس کے لیے

رَأْسَ صَبِيٍّ مَعَ أَبِيهِ

برکت کی دعا کرے

وَبَرَكَ عَلَيْهِ

حضرت عبادہ بن ولید بن عبادہ بن صامت کا بیان

738 - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ قَالَ : أَخْبَرَنَا حَبْطَلَةُ

ہے کہ میں اپنے والد کے ساتھ نکلا اور میں نو جوان لڑکا تھا

بْنُ عَمْرِو الزُّرْقِيُّ الْمَدَنِيُّ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبُو حَزْرَةَ

تو ہم ایک بزرگ سے ملے ان کے اوپر ایک چادر اور کبل

قَالَ : أَخْبَرَنِي عُبَادَةُ بْنُ الْوَلِيدِ بْنِ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ

تھا اور ان کے غلام پر بھی ایک چادر اور کبل تھا میں نے

قَالَ : خَرَجْتُ مَعَ أَبِي وَأَنَا غَلَامٌ شَابٌّ، فَلَقِيَ شَيْخًا،

عرض کی: اے چچا! آپ کو کیا چیز منع کرتی ہے کہ آپ

قُلْتُ: أَيْ عَمِّ، مَا مَنَعَكَ أَنْ تُعْطِيَ غَلَامَكَ هَذِهِ

اپنے غلام کو یہ کبل دے دیں اور اس سے چادر کے لیں

النِّمْرَةَ، وَتَأْخُذَ الْبُرْدَةَ، فَتَكُونَ عَلَيْكَ بُرْدَتَانِ، وَعَلَيْهِ

کہ (اس طرح) آپ پر دو چادریں اور اس پر دو کبل

نَمْرَةً؟ فَأَقْبَلَ عَلَيَّ أَبِي فَقَالَ : ابْنُكَ هَذَا؟ قَالَ : نَعَمْ،

(ایک طرح کا لباس) ہو جائیں۔ پس وہ (بزرگ)

قَالَ : فَمَسَحَ عَلَيَّ رَأْسِي وَقَالَ : بَارَكَ اللَّهُ فِيكَ،

میرے والد کی طرف متوجہ ہوئے اور انہوں نے کہا: یہ

أَشْهَدُ لَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

آپ کا بیٹا ہے؟ تو انہوں (میرے والد) نے کہا: جی

يَقُولُ : أَطْعِمُوهُمْ مِمَّا تَأْكُلُونَ، وَاكْسُوهُمْ مِمَّا

ہاں! کہتے ہیں: پس انہوں نے میرے سر پر (محبت

تَكْتَسُونَ، يَا ابْنَ أَخِي، ذَهَابَ مَتَاعُ الدُّنْيَا أَحَبُّ إِلَيَّ

سے) ہاتھ پھیرا اور فرمایا: اللہ تعالیٰ تجھ میں برکت عطا

مَنْ أَنْ يَأْخُذَ مِنْ مَتَاعِ الْآخِرَةِ، قُلْتُ: أَيْ أَبْنَاءَهُ، مَنْ

فرمائیے! میں گواہی دیتا ہوں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ

عَلَا الرَّجُلُ؟ قَالَ : أَبُو الْيَسْرِ كَغَبِ بْنِ عَمْرِو

کو فرماتے مٹا کہ ان (اپنے غلاموں) کو وہی کھلاؤ جو تم

خود کھاتے ہو اور ان کو وہی پہناؤ جو تم پہنتے ہو اے میرے

بھتیجے! دنیا کے ساز و سامان کا چلے جانا مجھے اس سے زیادہ

پسند ہے کہ یہ (غلام میرے) آخرت کے سامان سے

تشریح: اس حدیث پاک سے درج ذیل امور کا ثبوت ملا:

ایک یہ کہ کسی کا مال و اسباب اس کی اجازت اور چاہت کے بغیر لینا درست نہیں۔

دوسرا یہ کہ اگر باہم ہوتی دوستی (Friendship) اور بے تکلفی ہے کہ ایک دوسرے کی چیزوں کو لیتے دیتے رہتے ہیں تو پھر کوئی حرج نہیں۔

تیسرا یہ کہ جس کا مال و اسباب لے رہا ہے اس کا کسی بھی طرح نقصان نہ کرے۔

چوتھا یہ کہ اسے یہ پتہ ہو کہ جس کا مال و اسباب لے رہا ہوں اسے کوئی فرق نہیں پڑے گا اور اسے وہ ناپسند بھی نہیں کرے گا۔

پانچواں یہ کہ جن کا مال لے رہا ہے اسے اس آدمی کے مال لینے سے خوش ہوتی ہو جیسے کہ استاد اپنے شاگرد یا پیر و مرشد اپنے کسی مرید کا مال لیں تو شاگرد یا مرید کو اس میں رغبت اور خوشی ہوتی ہے۔

لیکن اس کا یہ مطلب بھی ہرگز نہیں کہ استاد اور پیر کی نظریں اپنے شاگرد اور مرید کے مال پر ہی ہمیشہ لگی رہیں۔

بذات خود اپنے مہمان کی عزت

311- بَابُ إِكْرَامِ الضَّيْفِ

اور خدمت کرنے کا بیان

وَيُخَدِّمَتُهُ إِيَّاهُ بِنَفْسِهِ

740 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں آیا آپ ﷺ نے اپنی ازواج مطہرات کی طرف پیغام بھیجا (کھانے کا پتہ لگوانے کے لیے) تو ازواج مطہرات نے فرمایا: ہمارے پاس سوائے پانی کے کچھ بھی نہیں ہے تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس کو کون لے کر جائے گا یا اسے مہمان بنائے گا؟ تو انصار میں سے ایک آدمی کھڑا ہوا اس نے عرض کی: میں! پس وہ اس (مہمان) کو لے کر اپنی گھر والی کے پاس آئے اور (اپنی گھر والی سے) کہا: رسول اللہ ﷺ کے مہمان کی عزت کر (یعنی کھانا وغیرہ خاطر داری کر) تو وہ کہنے لگی: ہمارے پاس تو بچوں کی خوراک کے علاوہ کچھ بھی نہیں ہے تو انہوں

بْنُ دَاوُدَ، عَنْ فَضِيلِ بْنِ غَزْوَانَ، عَنْ أَبِي حَارِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَمِعَ إِلَى نِسَائِهِ، فَقُلْنَ: مَا مَعَنَا إِلَّا الْمَاءُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ يَضُمُّ، أَوْ يُضَيِّفُ، هَذَا؟ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ: أَنَا. فَانْطَلَقَ بِهِ إِلَى امْرَأَتِهِ فَقَالَ: الْكَرِيمُ ضَيْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتْ: مَا عِنْدَنَا إِلَّا قُوتُ لَبَنَيْنِ، فَقَالَ: هَتَيْتُ طَعَامَكَ، وَأَصْلَحِي سِرَاجَكَ، وَنَزَمِي سَبِيحَتَكَ إِذَا أَرَادُوا عِشَاءً، فَهَيَّاتِ طَعَامَهَا، وَاصْبِرِي سِرَاجَهَا، وَتَوَمَّطِي صَبَانَهَا، ثُمَّ قَامَتْ فَجَاءَتْ بِطَعَامِهَا فَطَعَّمَتْهُمَا، وَجَعَلَا يَرِيَّاهُ أَتَاهُمَا

يَا كَلَانَ، وَبَاتَا طَاوِيَيْنِ، فَلَمَّا أَصْبَحَ غَدَا إِلَى رَسُولِ
اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ: لَقَدْ ضَحِكَ اللَّهُ، أَوْ: عَجِبَ، مِنْ فَعَالِكُمَا،
وَأَنْزَلَ اللَّهُ: (وَيُؤْثِرُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ
خَصَاصَةٌ وَمَنْ يُوقِ شُحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ
الْمُفْلِحُونَ).

(انصاری) نے کہا: کھانا بنا اور اپنے چراغ کو درست کر
لے اور بچوں کو جب ان کے کھانے کا ارادہ ہو تو سلا دینا۔
تو اس (انصاری کی بیوی) نے کھانا بنایا اور اپنا چراغ صحیح
کیا اور بچوں کو سلا دیا پھر کھڑی ہوئی گویا کہ وہ چراغ کو
صحیح کر رہی ہے تو اس نے چراغ کو بجھا دیا اور دونوں
مہمان کو یہ دکھلانے لگے کہ وہ دونوں بھی کھا رہے ہیں اور
ان دونوں (میان بیوی) نے رات فاقے میں گزار دی
پس جب صبح ہوئی تو وہ (انصاری صحابی) رسول اللہ ﷺ
کی بارگاہ میں آئے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بے
شک اللہ تعالیٰ خوش ہوا یا تمہارے فعل کو پسند فرمایا اور اللہ
تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی: ”اور وہ لوگ اپنی جانوں
پر دوسروں کو ترجیح دیتے ہیں اگرچہ وہ خود ضرورت مند
ہوں اور جو شخص اپنے نفس کے بخل سے بچا لیا گیا تو یہی
لوگ کامیابی پاتے والے ہیں“۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 4889-3798، صحيح مسلم رقم الحديث: 2054، مصنف ابن أبي شيبة رقم
الحديث: 43705، المسند الكبير للنسائي رقم الحديث: 11518، مسند أبي يعلى العمري رقم الحديث: 6194،
مستخرج أبي عروبة رقم الحديث: 8395، صحيح ابن عبان رقم الحديث: 7284

312- بَابُ جَائِزَةِ الضَّيْفِ

741 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ قَالَ

حَدَّثَنَا اللَّيْثُ قَالَ: حَدَّثَنِي سَعِيدُ الْمَقْبُرِيُّ، عَنْ أَبِي
شُرَيْحٍ الْعَدَوِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ أَذْلَى، وَأَبْصَرَ
عَيْنَا، حِينَ تَكَلَّمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ
مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ، وَمَنْ
كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، حَالِزًا
قَالَ: وَمَا جَائِزَتُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: يَوْمٌ وَلَيْلَةٌ
وَالضِّيَافَةُ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ، فَمَا كَانَ وَرَاءَ ذَلِكَ لَهَا ضَيْفٌ

مہمان کے حق کا بیان

حضرت ابو شریح العدوی رضی اللہ عنہ سے روایت

ہے کہ فرماتے ہیں کہ میں نے سید المقبری سے سنا کہ

ابو شریح العدوی نے کہا کہ میں نے اذلی سے سنا کہ

نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص اپنے جوارح کو

کرم کرے اور جو شخص اپنے ضیف کو کرم کرے

تو اللہ تعالیٰ اس کو دس دنوں کی عافیت عطا فرمائے

اور جو شخص اپنے جوارح کو کرم کرے اور جو شخص

عَلَيْهِ . وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصُمْتُ.

پر تکلف کھانا کیا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ایک دن اور رات اور مہمان نوازی تین دن ہے سو جو اس کے علاوہ ہے وہ اس پر صدقہ ہے اور جو شخص اللہ تعالیٰ اور قیامت کے دن پر ایمان رکھتا ہے اس کو چاہیے کہ وہ بھلی بات کہے یا پھر چپ رہے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6019-6135 'صحیح مسلم رقم الحدیث: 48' سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3675
مسند الحمیدی رقم الحدیث: 585 'مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 33473' مسند احمد رقم الحدیث: 16370
سنن الدارمی رقم الحدیث: 2078-2079 'مستخرج ابی عوانہ رقم الحدیث: 95

تشریح: اس حدیث پاک میں فرمایا: جو اللہ اور قیامت کے دن پر ایمان رکھتا ہے اس کا یہ مطلب ہرگز نہیں ہے کہ ایمان ان افعال پر موقوف ہے بلکہ یہ بطور مبالغہ کے فرمایا کہ جو کامل الایمان ہو اس کو ضرور یہ افعال سرانجام دینے چاہئیں۔
”وہ مہمان کا اکرام کرے“ اس کا مطلب یہ ہے کہ مہمان سے خوش دلی سے ملے اس سے نرمی اور پیار و محبت والی گفتگو کرے اسے حسب قدرت و توفیق اچھا کھانا کھلائے۔

”ہمسائے کو اذیت نہ دے“ ہمسائے کی ادنیٰ ترین اذیت میں اسے دکھ دینا اور پریشان کرنا ہے بلکہ اس کی حاجت و ضرورت کا خیال رکھے مصیبت میں اس کے کام آئے اگر بیمار ہے تو اس کی تیمارداری کرے اس کی ضروریات وغیرہ کا خیال رکھے۔

”بھلی بات کہے“ اس کا مطلب یہ ہے کہ جب بولنے گفتگو کرنے کا ارادہ کرے تو اچھی بات اور اچھی گفتگو کرے چاہے وہ واجب یا مستحب ہی کیوں نہ ہو اگر کلام و گفتگو کی بُرائی و اذیت کا علم نہ ہو تو اسے کرنے سے باز رہے کہ کہیں اس کی یہ گفتگو اسے یا جس سے کر رہا ہے حرام کی طرف نہ لے جائے۔

”صلہ رحمی کرے“ تعلیمات دین اسلام میں اس کی جگہ زیادہ تاکید آئی ہے صلہ رحمی کا حکم دینے میں اس طرف اشارہ ہے گویا کہ صلہ رحمی نہ کرنے والے کا اللہ تعالیٰ اور آخرت پر ایمان ہی نہیں ہے اسی لیے اس کی سزا و عذاب سے اسے ڈر ہی نہیں۔ تین دن مہمان نوازی کا شرعاً حکم ہے ان میں پہلے دن اپنی حیثیت و توفیق کے مطابق پر تکلف کھانا دینے کا حکم ہے اور دوسرے تیسرے دن جو میسر آئے وہ پیش کر دیا جائے۔

مہمان نوازی تین دن تک ہے

313- بَابُ : الضِّيَافَةُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

742 حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :

فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: مہمان نوازی تین دن تک ہے جو اس کے بعد ہے وہ صدقہ

حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَرَبَةَ قَالَ : حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الضِّيَافَةُ ثَلَاثَةٌ - هـ -
أَيَّامٌ، فَمَا كَانَ بَعْدَ ذَلِكَ فَهُوَ صَدَقَةٌ.

صحیح البخاری رقم الحديث: 5185-6018-6136 صحیح مسلم رقم الحديث: 47 سنن ابو داؤد رقم الحديث: 3749 سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3971 جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19746 الزهد والرفائق لابن المبارك والزهد رقم الحديث: 368 مسند ابو داؤد الطيالسی رقم الحديث: 2468-2683

314- بَابُ لَا يُقِيمُ

عِنْدَهُ حَتَّى يُخْرِجَهُ

743 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ: حَدَّثَنِي

مَالِكٌ، عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِي شَرِيحٍ الْكُفَيْي،
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ كَانَ
يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ،
وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَةً
جَائِزَتَهُ يَوْمٌ وَلَيْلَةٌ. وَالضِّيَافَةُ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ، فَمَا بَعْدَ
ذَلِكَ فَهُوَ صَدَقَةٌ، وَلَا يَحِلُّ لَهُ أَنْ يَتَوَيَّ عِنْدَهُ حَتَّى
يُخْرِجَهُ.

(مہمان) اس (میزبان) کے پاس اتنا

قیام نہ کرے کہ اس کو حرج میں ڈالے

حضرت ابو شریح کعمی سے روایت ہے کہ رسول اللہ
ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس شخص کا اللہ تعالیٰ پر اور قیامت
کے دن پر ایمان ہے تو وہ بھلائی کی بات کرے یا پھر
خاموش رہے اور جس شخص کا اللہ تعالیٰ اور قیامت کے دن
پر ایمان ہے اس کو چاہیے کہ وہ اپنے مہمان کا عزت و
احترام کرنے اور ایک دن اور رات اس کی بھرپور کھانے
سے تواضع کرے اور مہمان کو ازی تین دن تک ہے اور جو
اس کے بعد ہے وہ صدقہ ہے اور اس (یعنی مہمان) کے
لیے یہ جائز نہیں ہے کہ وہ اس (میزبان) کے پاس اتنا
عرصہ رہنا شروع کر دے کہ اس (میزبان) کو حرج میں
بتلا کر دے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6476 صحیح مسلم رقم الحديث: 48 سنن ابو داؤد رقم الحديث: 3748 سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3672 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 33473 مسند احمد رقم الحديث: 15370 سنن ابی یوسف رقم الحديث: 2774 شرح مشکل الآثار رقم الحديث: 230-232

اشرح: مراد یہ ہے کہ مہمان کو میزبان کے پاس کم از کم ٹھہرا جائے اس کے بعد اس سے زیادہ بھی ٹھہر سکتا ہے لیکن مہمان کو یہ بات پیش نظر رکھنی چاہیے کہ اگر وہ اس کے پاس اتنا ہی نہیں ہو رہا یا میزبان کا دل تنگ تو نہیں ہو رہا۔

315- بَابُ إِذَا

أَصْبَحَ بِفَنَائِهِ

کے گھر کے صحن میں صبح کرے اس کا بیان

744 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ،

حضرت مقدم ابو کریمہ شامی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: مہمان کی ایک رات تواضع کرنا ہر مسلمان پر واجب ہے پس جسے (مہمان) اس (یعنی میزبان) کے صحن میں صبح ہو تو (اس مہمان کی خاطر تواضع) میزبان پر قرض ہے اب اس (میزبان) کی مرضی ہے کہ وہ اسے (یعنی اپنے قرض کو) ادا کرے یا چھوڑ دے۔

عَنْ مَنْصُورٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنِ الْمُقَدِّمِ أَبِي كَرِيمَةَ الشَّامِيِّ قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : لَيْلَةُ الضَّيْفِ حَقٌّ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ، فَمَنْ أَصْبَحَ بِفَنَائِهِ فَهُوَ دَيْنٌ عَلَيْهِ إِنْ شَاءَ، فَإِنْ شَاءَ اقْتَضَاهُ، وَإِنْ شَاءَ تَرَكَهُ.

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 3750، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3677، مسند ابو داؤد الطيالسي رقم الحديث: 1247، مسند احمد رقم الحديث: 17173-17195، شرح مشكل الآثار رقم الحديث: 2812-6634، مكارم الاخلاق للخرائطي رقم الحديث: 344، السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 18684

316- بَابُ إِذَا أَصْبَحَ

جب مہمان محرومی کی حالت میں

الضَّيْفُ مَحْرُومًا

صبح کرے اس کا بیان

745 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ :

حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! بے شک آپ ہمیں (کہیں) بھیجتے ہیں تو ہم کسی قوم میں کسی منزل پر جا ٹھہرتے ہیں تو وہ لوگ ہماری مہمان نوازی نہیں کرتے، آپ کا اس بارے کیا خیال ہے؟ تو آپ ﷺ نے ہم سے فرمایا: جب تم کسی قوم میں جا ٹھہرو تو تمہارے (خاطر تواضع کے) لیے حکم کیا جائے اس چیز کے ساتھ جو کہ مہمان کے لیے مناسب ہوتی ہے سو تم (جب کوئی چیز تمہارے پاس آئے) اسے قبول کر لو پس اگر وہ ایسا نہیں کرتے تو تم ان سے مہمان کا وہ حق جو اس کے لیے مناسب ہو لے سکتے ہو۔

حَدَّثَنِي الطَّبْطَبِيُّ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي الْخَيْرِ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ : قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّكَ تَبْعُنَا لَنَسْرُلَ بِقَوْمٍ فَلَا يَفْقَرُونَ، فَمَا تَرَى فِي ذَلِكَ؟ فَقَالَ لَنَا : إِنْ تَرَأْتُمْ بِقَوْمٍ قَائِمًا لَكُمْ بِمَا يَنْبَغِي لِلضَّيْفِ فَأَقْبِلُوا، فَإِنْ لَمْ يَفْعَلُوا فَخُذُوا مِنْهُمْ حَقَّ الضَّيْفِ الَّذِي يَنْبَغِي لَهُمْ.

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 3752، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3677، مسند ابو داؤد الطيالسي رقم الحديث: 1247، مسند احمد رقم الحديث: 17173-17195، شرح مشكل الآثار رقم الحديث: 2812-6634، مكارم الاخلاق للخرائطي رقم الحديث: 344، السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 18684

سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3676 مسند احمد رقم الحدیث: 17345 مسند الروانی رقم الحدیث: 181 مستخرج

ابی عوانہ رقم الحدیث: 6487 شرح معانی الآثار رقم الحدیث: 6640

تشریح: اس حدیث پاک سے بظاہر یہی معلوم ہوتا ہے کہ خیافت واجب ہے اگر کوئی نہ کرے تو زبردستی اس سے لی جائے اس کے جمہور علماء کرام نے کئی جوابات دیئے ہیں:

☆ یہ اضطراری حالت پر محمول ہے۔

☆ یہ حکم ابتداء اسلام میں تھا تا کہ لوگ فقراء اور محتاج لوگوں کی خبر گیری کریں۔

☆ یہ حکم منسوخ ہے۔

☆ یہ حکم اہل ذمہ کے ہاں اُترنے کی صورت میں تھا کیونکہ ان کی شرائط میں یہ بات طے تھی کہ مسلمان ان کے ہاں

اگر اُتریں تو ایک دن کی مہمان نوازی ان پر لازم ہے۔

☆ اگر ذمی لوگ بطور معاوضہ اور بدلہ کے بھی نہ کریں تو مسلمان بزور خرید کر ان سے حاصل کریں۔ (ملخصاً مظاہر حق جلد ۴)

آدمی کا مہمان کی از خود

317- بَابُ خِدْمَةِ الرَّجُلِ

خدمت کرنے کا بیان

الضَّيْفَ بِنَفْسِهِ

746 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ بُكَيْرٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

حضرت ابو حازم سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ

میں نے حضرت اہل بن سعد رضی اللہ عنہم سے سنا کہ

حضرت ابواسید ساعدی رضی اللہ عنہ نے اپنی شادی پر

حضور نبی کریم ﷺ کو بلایا اور ان کی اہلیہ جس دن وہ

وہیں تھیں لوگوں کی خدمت میں رہی تھی لیکن وہ کہنے لگا

اے میں (حضرت ابواسید) نے کہا کہ میں لوگوں کی خدمت

میں جاتے ہو کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا کہ

کہ رکھا ہوا ہے میں نے کہا اب اس کی خدمت میں

کے لئے رکھا ہوا ہے میں نے کہا اب اس کی خدمت میں

يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ قَالَ : سَمِعْتُ

سَهْلَ بْنَ سَعْدٍ، أَنَّ أَبَا أُسَيْدٍ السَّاعِدِيَّ دَعَا النَّبِيَّ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غُرْمِهِ، وَكَانَتْ امْرَأَتُهُ خَادِمَتَهُمْ

يَوْمَئِذٍ، وَهِيَ الْعُرُوسُ، فَقَالَتْ، أَوْ قَالَ، : اتَذَرُونِ مَا

أَتَقَعْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟ أَتَقَعْتُ لَهُ

تَعْرَاتٍ مِنَ اللَّيْلِ فِي تَوْرٍ.

السنن الكبرى للنسائی رقم الحدیث: 8589

تشریح: مہمان کی از خود خیافت کرنا مکرم احوال سے ہے اور باعث سبقت

نبیذ: انگور یا کھجوروں کو پانی میں ڈال کر چھوڑ دیا جائے یہاں تک کہ ان میں

تیزی اور تبدیلی بھی پانی میں آجائے یہی صحیح ہے کہ پانی میں ڈال دیا جائے

استعمال فرماتے ہیں۔

اگر نبیذ میں تیزی حدِ نشہ تک پہنچنے والی ہو تو اس کا پینا حرام ہے۔

نبیذ بدنِ انسانی کے لیے انتہائی مفید ہے اور حفاظتِ صحت کے لیے اور اضافہ قوتِ بدن کے لیے بھی فائدہ مند ہے۔

صاحبِ نہایہ نے لکھا ہے کہ ”نبیذ“ کھجور، انگور، شہد، گیہوں اور جو سے تیار کی جاتی ہے سب کا بنانے کا طریقہ وہی ہے جو مذکور ہوا۔

جو شخص مہمان کے آگے کھانا رکھے

اور خود اٹھ کر نماز پڑھنے لگے

حضرت نعیم بن قنبل سے روایت ہے کہتے ہیں

کہ میں حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں (ان کے گھر) آیا تو میں ان کو (گھر میں) نہ پاسکا میں نے ان کی اہلیہ سے پوچھا: حضرت ابوذر کہاں ہیں؟ تو وہ کہنے لگیں: ذرا مصروف ہیں ابھی تھوڑی دیر تک آپ کے پاس آتے ہیں تو میں ان کے لیے (انتظار میں) بیٹھ گیا پس وہ آئے تو ان کے ساتھ دو اونٹ تھے انہوں نے ان میں سے ایک اونٹ کو دوسرے کی دُم سے باندھا ہوا تھا ان اونٹوں میں سے ہر ایک کی گردن میں مشک (پانی کی) لگی ہوئی تھی انہوں (حضرت ابوذر) نے ان دونوں مشکوں کو اٹھا کر لایا میں نے کہا: اے ابوذر! مجھے آپ کی ملاقات سے بڑھ کر کسی کی ملاقات پسند نہیں تھی اور نہ ہی مجھے آپ سے بڑھ کر کسی کی ملاقات ناپسند تھی تو انہوں نے کہا: اللہ کے لیے تیرے لیے بہتری ہو یہ دونوں باتیں (پسند و ناپسند) اکٹھی کیسے ہو گئیں؟ انہوں (یعنی میں قنبل) نے کہا کہ میں نے دورِ جاہلیت میں ایک بچی کو زندہ دفن کیا تھا مجھے یہ اندیشہ تھا کہ میں آپ سے ملوں اور آپ یہ کہہ دیں کہ تیرے لیے توبہ (کی قبولیت) نہیں

318- بَابُ مَنْ قَدَّمَ إِلَى

ضَيْفِهِ طَعَامًا فَقَامَ يُصَلِّي

747 - حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ

الْوَارِثِ قَالَ : حَدَّثَنِي الْجُرَيْرِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو الْعَلَاءِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ نَعِيمِ بْنِ قَنْبَلٍ قَالَ : أَتَيْتُ أَبَا ذَرٍّ فَلَسَمَ أَوْافِقَهُ، فَقُلْتُ لَا مَرَاتِيهِ : أَيْنَ أَبُو ذَرٍّ؟ قَالَتْ : يَمْتَنُهُنَّ، سَبَائِكَ الْآنَ، فَجَلَسْتُ لَهُ، فَجَاءَ وَمَعَهُ بَعِيرَانِ، قَدْ قَطَرَ أَحَدُهُمَا بِعَجْوٍ الْآخِرِ، فَبِئْتُ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا قَرْبَةً، فَوَضَعَهُمَا ثُمَّ جَاءَ، فَقُلْتُ : يَا أَبَا ذَرٍّ، مَا مِنْ رَجُلٍ كُنْتُ أَلْقَاهُ كَانَ أَحَبَّ إِلَيَّ لِقَاءِ مِنْكَ، وَلَا أَبْغَضَ إِلَيَّ لِقَاءِ مِنْكَ، قَالَ : لِلَّهِ أَبُوكَ، وَمَا جَمَعَ هَذَا؟ قَالَ : إِنِّي كُنْتُ وَأَذْتُ مَوْتُودَةً فِي الْجَاهِلِيَّةِ أَرْكَبُ إِنْ لَقِيتُكَ أَنْ تَقُولَ : لَا تَوْبَةَ لَكَ، لَا مَخْرَجَ لَكَ، وَكُنْتُ أَوْجُو أَنْ تَقُولَ : لَكَ تَوْبَةٌ وَمَخْرَجٌ، قَالَ : أَلِي الْجَاهِلِيَّةِ أَصَبْتُ؟ قُلْتُ : نَعَمْ، قَالَ : عَفَا اللَّهُ عَمَّا سَلَفَ، وَقَالَ لَا مَرَاتِيهِ : إِنِّي بَطْعَامٌ، فَأَبَيْتُ، ثُمَّ أَمَرَهَا فَأَبَتْ، حَتَّى ارْتَفَعَتْ أَصْوَاتُهُمَا، قَالَ : إِنِّي، فَإِنْ كُنْتُ لَا تَعْلَمُونَ مَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَاسْأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ فِيهِمْ؟ قَالَ : إِنَّ الْمَرْأَةَ كَانَتْ تَقُولُ : يَا أَبَا ذَرٍّ، إِنَّ لَكَ أَنْ تَوْدَ أَنْ تَقْبَلَهَا بِكِسْرَتِهَا،

وَأَنْ تُدَارِهَا فَإِنَّ فِيهَا أَوْدًا وَبُلْعَةً، فَوَلَّتْ فَجَاءَتْ
بِغَرِيصَةٍ كَانَتْهَا قِطَاةٌ، فَقَالَ: كُلْ وَلَا أَهْوَلُكَ لِقَاتِي
صَائِمٌ، ثُمَّ قَامَ يُصَلِّي، فَجَعَلَ يَهْدِبُ الرُّكُوعَ، ثُمَّ
انْقَلَبَ لَأَكُلَ، فَقُلْتُ: إِنَّا لِلَّهِ، مَا كُنْتُ أَخَافُ أَنْ
تَكْذِبَنِي، قَالَ: لِلَّهِ أَبُوكَ، مَا كَذَبْتُ مِنْذُ لَقِيتَنِي،
قُلْتُ: أَلَمْ تُخْبِرْنِي أَنَّكَ صَائِمٌ؟ قَالَ: بَلَى، إِنِّي صُمْتُ
مِنْ هَذَا الشَّهْرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَكُتِبَ لِي أَجْرُهُ، وَحُلَّ لِي
الطَّعَامُ.

ہے اور نہ (اس گناہ سے) نکلنے کی کوئی صورت اور نہ یہ
امید ہے کہ آپ کہیں گے کہ تیری توبہ (قبول ہو سکتی)
ہے اور اس سے نکلنے کی صورت بھی؟ انہوں (حضرت
ابوذر) نے کہا: کیا تو نے جاہلیت میں یہ کچھ کیا؟ میں نے
کہا: ہاں! تو انہوں نے فرمایا: اللہ تعالیٰ نے (اسلام کی
برکت سے) تمہارے گزشتہ گناہ معاف فرما دیئے اور اپنی
اہلیہ سے کہا: ہمارے لیے کھانا لے کر آؤ! تو اس نے انکار
کر دیا، انہوں نے پھر اس کو حکم دیا تو اس نے پھر انکار کر
دیا، حتیٰ کہ دونوں کی آوازیں بلند ہو گئیں، انہوں

(حضرت ابوذر) نے کہا: یوئی کہیں کی اتم (عورتیں)۔
رسول اللہ ﷺ کے فرمان سے آگے نہیں بڑھ سکتیں، میں
نے کہا: رسول اللہ ﷺ نے ان (عورتوں) کے بارے میں
کیا ارشاد فرمایا؟ تو انہوں نے بتایا کہ آپ ﷺ نے
فرمایا: عورت (مرد کی) بیوی سے پیدا کی گئی ہے
اگر تم اس کو سیدھا کر لے گی کو شیش کر دے گی تو اس کو لڑکھو
گے اور اگر اس کو خوشحال ہو کھو گے تو اس میں بڑھاپا آئے گا
رہے گا اور (اس کے ساتھ) لڑکھو اور فاسق ہو جائے گا۔
(حضرت ابوذر کی اہلیہ) نے کہا: اور میرے گناہوں کو معاف کر دے
آئی گویا کہ وہ گناہ ہے تو کیا اس کو معاف کر دے گا؟

ہارے) بتائیں گے کہ آپ روزہ دار ہیں (اس کا کیا مطلب ہے)؟ انہوں نے کہا: ہاں! بے شک میں نے اس مہینے میں تین روزے رکھے پس میرے لیے ان کا اجر لکھ دیا گیا اور میرے لیے کھانا حلال ہو گیا۔

مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحديث: 7878، مسند احمد رقم الحديث: 21339-21454، سنن الدارمی رقم الحديث: 2267، السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحديث: 9107، مسند الشهاب القضاعی رقم الحديث: 1375، النفقة علی العیال لابن أبی الدنیا رقم الحديث: 480

تشریح: عنوان حدیث ہے: ”مہمان کو کھانا دے کر خود نماز پڑھنے میں مشغول ہو جانا“ ایسا کرنے کی شرعاً اجازت ہے لیکن ماحول معاشرے کے مطابق اگر مہمان تنہا ہے اور وہ اس فعل کو معیوب سمجھے یا کھانا کھانے میں ہچکچاہٹ سمجھے یا شرمندگی محسوس کرے تو مہمان کی ولداری کے لیے نماز (نفل) کو مؤخر کر کے کھانا کھانے میں مہمان کا ساتھ دینا مکارم اخلاق سے ہے۔

319- بَابُ نَفَقَةِ الرَّجُلِ عَلَى أَهْلِهِ

آدمی کا اپنے اہل پر خرچ کرنے کا بیان
حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ، حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: بے شک بہترین دینار وہ ہے جو آدمی اپنے بال بچوں پر خرچ کرے اور وہ دینار ہے جو آدمی اپنے ساتھیوں پر اللہ کی راہ میں خرچ کرتا ہے اور وہ دینار ہے جو آدمی اللہ کی راہ میں اپنی سواری پر خرچ کرتا ہے۔

حضرت ابو قلابہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اپنے بال بچوں سے (آدمی خرچ کرنے کی) ابتداء کرے اور اس آدمی سے بڑھ کر اجر میں کون زیادہ عظیم ہے جو اپنے چھوٹے بال بچوں پر خرچ کرتا ہے حتیٰ کہ اللہ عزوجل انہیں غنی فرما دیتا ہے۔

748 - حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ : حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ، عَنْ ثَوْبَانَ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِنَّ مِنْ أَفْضَلِ دِينَارٍ أَنْفَقَهُ الرَّجُلُ عَلَى عِيَالِهِ، وَدِينَارٍ أَنْفَقَهُ عَلَى أَصْحَابِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَدِينَارٍ أَنْفَقَهُ عَلَى ذَاتِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ.

قَالَ أَبُو قَلَابَةَ : وَبَدَأَ بِالْعِيَالِ، وَآخَى رَجُلٍ أَعْظَمُ أَجْرًا مِنْ رَجُلٍ يُنْفِقُ عَلَى عِيَالٍ صَغِيرٍ حَتَّى يُغْنِيَهُمُ اللَّهُ عَنْ رَجُلٍ؟

صحیح مسلم رقم الحديث: 994، سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 2760، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19694، مسند

ابن الدارمی رقم الحديث: 1080، مسند احمد رقم الحديث: 22380، الترمذی رقم الحديث: 22380، السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحديث: 9138

تشریح: اس حدیث میں مذکور جن تین کا ذکر کیا گیا ہے ان تینوں پر خرچ کرنا دوسروں پر خرچ

کرنے سے زیادہ افضل ہے اور خرچ کی ترتیب بھی یہی رکھنے کی تعلیم دی گئی ہے۔

749 - حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ
قَالَ : أَخْبَرَنِي عَدِيُّ بْنُ ثَابِتٍ قَالَ : سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ
بْنَ يَزِيدَ يُحَدِّثُ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْبَذَرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَنْ أَنْفَقَ نَفَقَةً عَلَى أَهْلِهِ،
وَهُوَ يَحْتَسِبُهَا، كَانَتْ لَهُ صَدَقَةً.

حضرت ابو مسعود بذری رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم
ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: جو
آدمی اپنے مال بچوں پر ثواب کی نیت سے مال خرچ کرتا
ہے وہ اس کے لیے صدقہ ہو جاتا ہے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 55-4006-5351 صحیح مسلم رقم الحديث: 1002 ابن النعمانی رقم الحديث:
2545 مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحديث: 649 مسند ابن الجعد رقم الحديث: 478 مصنف ابن ابی شیبہ رقم
الحديث: 26646 مسند احمد رقم الحديث: 17082-17110 من الدارمی رقم الحديث: 2706

تشریح: اس حدیث پاک کا مفاد یہ ہے کہ جو شخص اپنے اہل و عیال پر ثواب کی نیت سے خرچ کرتا ہے اسے اس کے بہترین
صدقہ کا ثواب ملے گا بلکہ مقبول صدقہ کا ثواب ملے گا بلکہ اس حدیث سے دو چیزوں کا ثواب ملے گا ایک ان پر خرچہ کرنے کا
(جو اس کی ذمہ داری اور فرض ہے) اور ایک صدقہ کرنے کا۔

750 - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ : حَدَّثَنَا
الْوَلِيدُ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو رَافِعٍ إِسْمَاعِيلُ بْنُ رَافِعٍ قَالَ :
حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ : قَالَ رَجُلٌ :
يَا رَسُولَ اللَّهِ، عِنْدِي دِينَارٌ؟ قَالَ : أَنْفَقَهُ عَلَى نَفْسِكَ،
قَالَ : عِنْدِي الْآخَرُ، فَقَالَ : أَنْفَقَهُ عَلَى خَادِمِكَ، أَوْ
قَالَ : عَلَى وَلَدِكَ، قَالَ : عِنْدِي الْآخَرُ، قَالَ : ضَعُهُ لِي
سَبِيلَ اللَّهِ، وَهُوَ أَحْسَنُهَا.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے
ہیں کہ ایک آدمی نے عرض کی یا رسول اللہ میرے پاس
ایک دینار ہے (میں اسے کہاں خرچ کروں)؟ آپ
ﷺ نے فرمایا: اسے اپنے آپ پر خرچ کر اس نے عرض
کی: میرے پاس ایک اور بھی ہے؟ آپ ﷺ نے
فرمایا: اس کو اپنے خادم پر خرچ کر یا فرمایا اسے اپنی اولاد
پر خرچ کر اس نے عرض کی: میرے پاس ایک اور بھی
ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: اس کو اللہ کی راہ میں خرچ
کر اور یہ ان سے کم برکت کا ہے۔

تشریح: اس حدیث پاک میں آقا کریم ﷺ نے مال کو خرچ کرنے کی ترتیب بیان فرمائی ہے۔
اس صحابی کو فرمایا کہ ان مذکورہ لوگوں پر خرچ کرنے کے بعد جو مال باقی رہے اسے اللہ کی راہ میں خرچ کرنا
جائے اس پر خرچ کر۔

751 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ :

حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ مُزَاهِمِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ جَابِرٍ

ابن مسعود، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: **هیں (ایک) وہ دینار جو تو کسی مسکین کو دے اور (دوسرا) اربعہ دنانیر: دیناراً أعطيتك مسكيناً، ودیناراً أعطيتك في رقية، ودیناراً أنفقتك في سبيل الله، ودیناراً أنفقتك على أهلک، أفضلها الذي أنفقتك على أهلک۔** وہ دینار جو تو کسی غلام کو آزاد کرنے میں دے اور (تیسرا) وہ دینار جسے تو اللہ کی راہ میں خرچ کرے اور (چوتھا) وہ دینار جسے تو اپنے بال بچوں پر خرچ کرے ان میں افضل ترین دینار وہ ہے جسے تو اپنے بال بچوں پر خرچ کرے۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 995، مسند احمد رقم الحديث: 10119-10174، السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث:

9139، مكارم الأخلاق للبخاري رقم الحديث: 84، المعجم الأوسط رقم الحديث: 9079، الآداب للبيهقي رقم

الحديث: 43، السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 15697، شعب الإيمان رقم الحديث: 8343

تشریح: اس حدیث پاک کا خلاصہ یہ ہے کہ آدمی کا اپنے اہل پر خرچ کرنا باقی تمام صدقات سے از روئے ثواب کے سب سے زیادہ ہے، یعنی مسکین کو دینے، غلام آزاد کرنے، جہاد وغیرہ میں خرچ کرنے سے۔ معلوم ہوا کہ اپنے اہل پر خرچ کرنا بقیہ مواقع پر خرچ سے سب سے زیادہ افضل ہے اور اس (یعنی اپنے اہل) کے ساتھ حسن سلوک سے پیش آنا سب سے زیادہ باعث اجر و ثواب ہے۔ اپنے اہل پر خرچ کرنا باقی سب پر خرچ کرنے سے یا تو اس لیے بہتر ہے کہ باقی سب پر خرچ کرنا نفلی خیرات و صدقہ ہیں اور یہ خرچ فرض ہے اور فرض نفل سے افضل ہی ہوتا ہے۔ یا اس لیے کہ اس خرچ کرنے میں صدقہ بھی اور صلہ رحمی بھی ہے اور اہل قرابت کی حق ادائیگی بھی اور اس میں دونئیاں ہیں اور دونئیاں ایک نیکی سے افضل ہوتی ہیں۔

320- بَابُ يُوجَرُ فِي كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى ہر چیز پر اجر ملنے حتیٰ کہ آدمی کے اپنی بیوی

الْقَمَّةُ يَرْفَعُهَا إِلَى فِي أَمْرٍ کے منہ میں لقمہ ڈالنے پر بھی، کا بیان

752 - حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ: حَدَّثَنَا حضرت سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے حضرت سعد سے فرمایا: بے شک تم جو کچھ بھی اللہ عزوجل کی رضا کی خاطر خرچ کرتے ہو اس کا تمہیں اجر دیا جائے گا حتیٰ کہ وہ لقمہ جو تم اپنی بیوی کے منہ میں ڈالتے ہو۔

حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ: حَدَّثَنَا عَنْ الزُّهْرِيِّ قَالَ: حَدَّثَنِي عَامِرُ بْنُ مَعْدٍ، عَنْ مَعْدٍ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ أَنَّهُ أَخْبَرَهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِسَعْدٍ: إِنَّكَ لَنْ تَنفِقَ لِقْمَةً تَبْنِي بَهَا وَجْهَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا أُجِرْتَ بِهَا، حَتَّى مَا تَجْعَلُ فِي فَمِ امْرَأَتِكَ.

صحیح البخاری رقم الحديث: 58-1295-3936، صحیح مسلم رقم الحديث: 1628، سنن ابو داؤد رقم الحديث:

3104-2884، سنن النسائي رقم الحديث: 3626-3627-3828، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 2708، مسند ابو داؤد

الطحاوي رقم الحديث: 191، مشكاة المصابي رقم الحديث: 68

تشریح: اپنی بیوی کے منہ میں لقمہ دینا خوشی و محبت کی وجہ سے ہوتا ہے جس میں عبادت کا احتمال نہیں ہے لیکن اس پر ثواب کا وعدہ ہے سواپنے وارثوں سے عدل و انصاف اور حسن سلوک لازم ہوا۔ (مرقات)

جب تہائی رات باقی ہو

321- بَابُ الدُّعَاءِ إِذَا

اس کی دعا کا بیان

بَقِيَ ثُلُثُ اللَّيْلِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہمارا رب تبارک و تعالیٰ ہر رات کو آسمان دنیا کی طرف آخری تہائی رات کے پانی رہنے پر نزول فرماتا ہے پس وہ فرماتا ہے: کون مجھ سے دعا مانگتا ہے کہ میں اس کی دعا قبول کروں کون مجھ سے سوال کرتا ہوں کہ میں اسے عطا کروں کون مجھ سے بخشش مانگتا ہے کہ میں اسے بخش دوں۔

753 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي

مَالِكٌ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْأَعْرَبِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يَنْزِلُ رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى فِي كُلِّ لَيْلَةٍ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا، حِينَ يَبْقَى ثُلُثُ اللَّيْلِ الْأَخْرَى، فَيَقُولُ: مَنْ يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبَ لَهُ؟ مَنْ يَسْأَلُنِي فَأُعْطِيَهُ؟ مَنْ يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ؟

صحیح البخاری رقم الحدیث: 1145-6321 صحیح مسلم رقم الحدیث: 758 سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 1315

سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 1368 جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 19653 مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم

الحدیث: 2106 السنة لعبد الله بن احمد رقم الحدیث: 1101-1102

تشریح: رات کے آخری تہائی حصہ میں چونکہ غفلت بھی پائی جاتی ہے اور اخلاص بھی اپنے قروج پر ہوتا ہے اس لیے اس وقت اللہ تعالیٰ نزول فرماتا ہے۔ اللہ تعالیٰ جسم و جسمانیات سے پاک ہے اس لیے اس کے نزول پر مانتے کے علماء نے کئی معانی بیان کیے ہیں۔ ایک معنی یہ ہے کہ اس وقت اللہ تعالیٰ دعائیں قبول فرماتا ہے اور رحمت و رضوان کی حیرت انگیز برساتا ہے۔ ایک معنی یہ بیان کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنا حکم خاص فرشتوں پر نزول فرماتا ہے۔ انعام قاضی حیات نامہ کی رحمت اللہ علیہ کے نزدیک نزول سے مراد یہ ہے کہ اس وقت اللہ تعالیٰ کی رحمت اور اس کا لطف و کرم نزول سے بہت زیادہ ہوتا ہے۔ (مرقات جلد 1 ص 102) صوفیاء کرام کے نزدیک نزول سے مراد ہے: منتقل ہونا یعنی اللہ تعالیٰ جہاں سے جہاں کے صفات جمال سے مراد گناہ گاروں کو سزا دینا یا قہر انوں کی طرف سے فرشتوں کی طرف سے رحمت و رضوان کی برسات (مرقات جلد 1 ص 102) و حانپ دینا معذرت قبول کرنا حاجتوں کو پورا فرمانا وغیرہ۔ (مرقات جلد 1 ص 102)

322- بَابُ قَوْلِ الرَّجُلِ

فَلَانٌ جَعَدَ، أَسْوَدًا أَوْ طَوِيلًا

قَصِيرٌ، يُرِيدُ الصِّفَةَ

وَلَا يُرِيدُ الْغِيْبَةَ

754 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ:

جَدَّ لَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ، عَنْ
ابْنِ شَهَابٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي ابْنُ أَبِي رُحَيْمٍ رُحَيْمُ كَلْثُومُ
بْنُ الْحُصَيْنِ الْغِفَارِيُّ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا رُحَيْمٍ، وَكَانَ مِنْ
أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الَّذِينَ
بَايَعُوهُ تَحْتَ الشَّجَرَةِ، يَقُولُ: غَزَوْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَزْوَةَ تَبُوكَ، فَنُمْتُ لَيْلَةً
بِالْأَخْضَرِ، فَصِرْتُ قَرِيبًا مِنْهُ، فَأَلْقَى عَلَيْنَا النَّعَاسُ،
فَطَفِقْتُ أَتَقِفُ وَقَدْ دَنْتُ رَاحِلَتِي مِنْ رَاحِلَتِهِ،
فَيَفِرُّ عَنِّي دُنُوها خَشْيَةً أَنْ تُصِيبَ رِجْلَهُ فِي الْغَرَزِ،
فَطَفِقْتُ أُوْخِرُ رَاحِلَتِي حَتَّى غَلَبَتْنِي عَنِّي بَعْضُ
الَّيْلِ، فَرَاخَمْتُ رَاحِلَتِي رَاحِلَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَرِجْلُهُ فِي الْغَرَزِ، فَأَصَبْتُ رِجْلَهُ،
فَلَمْ أَتَقِفْ إِلَّا بِقَوْلِهِ: حَسَّ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ،
اسْتَغْفِرْ لِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
يَسِّرْ. فَطَفِقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يَسْأَلُنِي عَنْ مَنْ تَخَلَّفَ مِنْ بَنِي غِفَارٍ فَأَخْبَرْتُهُ، فَقَالَ:
وَهُوَ يَسْأَلُنِي: مَا فَعَلَ النَّفَرُ الْحُمْرُ الطَّوَالُ السَّطَاطُ؟
قَالَ: فَحَدَّثْتُهُ بِتَخَلُّفِهِمْ، قَالَ: فَمَا فَعَلَ الشُّوْدُ
الْحُمْرُ الْقَصَارُ الَّذِينَ لَهُمْ نَعَمٌ بِشَبَكَةِ شَرِيخٍ؟
فَلَمَّا كَرِهْتُهُمْ لِي بَنِي غِفَارٍ، فَلَمْ أَذْكَرْهُمْ حَتَّى ذَكَرْتُ
الَّذِينَ تَخَلَّفُوا مِنْهُمْ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أُولَئِكَ
مَنْ تَخَلَّفُوا؟ قَالَ: فَمَا تَسْمَعُ أَحَدًا أُولَئِكَ، حِينَ يَتَخَلَّفُ،

چھوٹے قد کا ہے اس کی مراد اس کی

صفت ہونہ کہ غیبت اس کا بیان

حضرت ابو رھم رضی اللہ عنہ کے بھائی کے بیٹے
حضرت کثوم بن حصین الغفاری کا بیان ہے کہ انہوں نے
حضرت ابو رھم رضی اللہ عنہ سے سنا اور وہ رسول اللہ ﷺ
کے ان اصحاب کرام میں سے تھے جنہوں نے آپ ﷺ
سے درخت کے نیچے بیعت کی تھی وہ فرماتے ہیں کہ میں
تبوک کی جنگ میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ شریک تھا
میں اخضر پہاڑ پر کھڑا ہوا تو میں آپ ﷺ کے قریب پہنچ
گیا، پس ہم کو اونگھ آگئی میں جاگنے کی کوشش میں رہا اور
میری سواری بھی آپ ﷺ کی سواری کے قریب پہنچ چکی
تھی پس مجھے اپنی سواری کے آپ ﷺ کی سواری کے
قریب ہونے نے اس اندیشے میں مبتلا کر دیا کہ کہیں وہ
آپ ﷺ کے پاؤں کو رکاب میں تکلیف نہ پہنچا دے تو
میں اپنی سواری کو آپ ﷺ کی سواری سے مسلسل پیچھے
ہٹانے میں مصروف رہا حتیٰ کہ مجھ پر رات کے کچھ حصے
کے گزرنے پر نیند نے غلبہ کر لیا (یعنی میں سو گیا) پس
میری سواری رسول اللہ ﷺ کی سواری سے ٹکرا گئی جبکہ
آپ کا پاؤں رکاب میں تھا میں آپ ﷺ کے پاؤں
مبارک پر جا لگا تو آپ ﷺ کے فرمان ”حس“ کہنے
نے مجھے جگا دیا میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میرے
لیے مغفرت کی دعا فرمائیے! تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:
چلتے رہو پھر رسول اللہ ﷺ مجھ سے بنی غفار قبیلہ کے ان
لوگوں کے متعلق پوچھنا شروع ہو گئے جو (جنگ میں
شرکت سے) پیچھے رہ گئے تھے میں آپ کو بتاتا گیا۔

أَنْ يَحْمِلَ عَلَى بَعِيرٍ مِّنْ إِبِلِهِ أَمْرًا نَّشِيطًا فِي سَبِيلِ
اللَّهِ؟ فَإِنْ أَعَزَّ أَهْلِي عَلَى أَنْ يَتَخَلَّفَ عَنِّي الْمُهَاجِرُونَ
مِنْ قُرَيْشٍ وَالْأَنْصَارِ، وَغِفَارٍ وَأَسْلَمَ.

(حضرت ابو رهم) کہتے ہیں کہ آپ ﷺ مجھ سے پوچھتے
رہے کہ کیا بنا ان لوگوں کا جو لال رنگ والے لمبے قد و
قامت والے ہیں جن کی صرف ٹھوڑیوں پر ہی بال ہیں۔
کہتے ہیں کہ میں نے ان کو پیچھے رہا جانے والوں کے متعلق
آپ ﷺ کو بتایا آپ ﷺ نے فرمایا: کالے گھنگر پالے
بالوں اور ٹھکنے قد والوں کا کیا ہوا جن کے جانور شبکہ شرج
میں گھاس چرتے ہیں میں نے ان کا بنی غفار میں تذکرہ
کیا تو میں ان کو یاد نہ رکھ سکا حتیٰ کہ مجھے یاد آیا کہ وہ تو
قبیلہ اسلم کی جماعت ہیں میں نے عرض کی: یا رسول اللہ!
وہ تو قبیلہ اسلم کے لوگ ہیں آپ ﷺ نے فرمایا: کس
نے ان کو روکا کہ یہ (جنگ میں شرکت) پیچھے رہ گئے ہیں
یہ اپنے اونٹ پر کسی ایسے عقلمند آدمی کو سوار کرا دیتے جو اللہ
کی راہ میں نکلتا ہے شک مجھ پر قریش اور انصار صحابہ کے
مہاجرین سے قبیلہ غفار اور قبیلہ اسلم کا پیچھے رہ جانا بہت
گراں ہے۔

جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19882 فضائل الصحابة لأحمد بن حنبل رقم الحديث: 16744 مسند أحمد رقم
الحديث: 19072 الأحاد والمثنائين لابن أبي عاصم رقم الحديث: 991 الجہاد لابن أبي عاصم رقم الحديث: 108
صحيح ابن حبان رقم الحديث: 7257

755 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ

سَلَمَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ
عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : اسْتَأْذَنَ رَجُلٌ عَلَى
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : بَشَرٌ أَخُو
الْعَشِيرَةِ، فَلَمَّا دَخَلَ ابْسَطَ إِلَيْهِ، فَقُلْتُ لَهُ لَقَالَ
إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَاحِشَ الْمُتَفَحِّشَ.

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ
آپ ﷺ کو روایا ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں جا کر
کے لیے ایک آدمی نے نماز کے دوران آپ ﷺ کے پاس سے
فرمایا: یہ شخص آپ ﷺ کے پاس سے نماز کے دوران
آپ ﷺ کے پاس سے نماز کے دوران آپ ﷺ کے پاس سے
نماز کے دوران آپ ﷺ کے پاس سے نماز کے دوران آپ ﷺ کے پاس سے

صحیح البخاری رقم الحديث: 6032-6054-6131 صحیح مسلم رقم الحديث: 2591 سنن ابو داؤد رقم الحديث: 4791-4792 جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20144 مسند ابو داؤد الطيالسی رقم الحديث: 1509-1558 مسند الحمیدی رقم الحديث: 251 مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 4823-4832

تشریح: ”بنس اخو العشيرة“ شارحین حدیث نے اس حدیث کی شرح میں بیان کیا ہے کہ یہ کلام حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے الہامات نبوت اور معجزات میں سے ہے کیونکہ یہ غیبی خبر ہے جو اس شخص کے حال کے بارے میں تھی اور آخر کار اس کے آثار کا اظہار اس کے ارتداد کی صورت میں ہوا۔ اس کی مذمت اور اس کے حال کا منکشف کرنا اس لیے تھا تا کہ لوگ اس کو پہچان لیں اور فریب و دھوکہ نہ کھائیں لہذا یہ غیبت نہ ہوئی۔

(اثر اللغات مترجم جلد ۶ صفحہ ۶۶-۶۵، مطبوعہ فرید بک شال لاہور)

756 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا
سُفْيَانُ قَالَ : حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ، عَنِ الْقَاسِمِ، عَنْ
عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : اسْتَأْذَنْتُ رَسُولَ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَوْدَةَ لَيْلَةَ جَمْعٍ، وَكَانَتْ
امْرَأَةً ثَقِيلَةً ثَبَاطَةً، فَأَذِنَ لَهَا.

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے
آپ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ سے حضرت سودہ رضی
اللہ عنہا نے عرفہ کی رات کو اجازت مانگی اور وہ بھاری بھر
کم جسم والی اور ست رفتار تھیں تو آپ ﷺ نے ان کو
(منیٰ کی طرف جانے کی) اجازت عطا فرمادی۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 1680-1681-4795 صحیح مسلم رقم الحديث: 1290 سنن النسائی رقم الحديث: 3037-3049-3066 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3027 مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحديث: 971-981 مسند احمد رقم الحديث: 24635 سنن الدارمی رقم الحديث: 1928

تشریح: اگر بطور حکایت یا حلیہ بتانا اور پہچان کرانی مقصود ہو تو کسی کا تعارف کرواتے وقت اس کا رنگ اور شکل و صورت بیان کرنے کے لیے یہ حدیث پاک اس بات کے بیان جواز کے لیے ثبوت اور دلیل ہے ممانعت صرف بطور غیبت کے کسی کے رنگ اور جسم کی قد و قامت اور حلیہ بیان کرنے میں ہے۔

جو آدمی خبر کی حکایت کرتے وقت

حرج نہ سمجھے اس کا بیان

323- بَابُ مَنْ لَمْ يَرِ

بِحِكَايَةِ الْخَبَرِ بَأْسًا

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ہجرانہ کے مقام پر
مال غنیمت کی تقسیم فرمائی تو لوگوں نے آپ پر ہجوم کر دیا
رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ نے

757 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا جَمَادُ بْنُ
زَيْدٍ، عَنْ عَصِمِ بْنِ يَهْدَلَةَ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ ابْنِ
مَسْعُودٍ قَالَ : لَمَّا قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ خَنَازِمَ حَنِينٍ بِالْجَمْرَةِ ارْتَدَّ حُمُومًا عَلَيْهِ، فَقَالَ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِنَّ عَبْدًا مِّنْ عِبَادِ اللَّهِ بَعَثَهُ اللَّهُ إِلَى قَوْمٍ، فَكَذَّبُوهُ وَشَجَّوْهُ، فَكَانَ يَمْسَحُ الدَّمَ عَنْ جَبْهَتِهِ وَيَقُولُ : اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي، فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ . قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ : فَكَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْكِي الرَّجُلَ يَمْسَحُ عَنْ جَبْهَتِهِ.

اپنے ایک بندے کو ایک قوم کی طرف بھیجا تو انہوں نے ان (اللہ کے رسول) کی تکذیب کی اور انہیں دھکی کر دیا تو وہ (اللہ کے رسول) اپنے چہرے سے خون صاف کرتے ہوئے کہہ رہے تھے: اے اللہ! میری قوم کو بخش دے کیونکہ یہ (مجھے) جانتے نہیں ہیں۔ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کہتے ہیں: گویا کہ میں رسول اللہ ﷺ کی طرف دیکھ رہا ہوں کہ آپ اس شخص (اللہ کے نبی) کی حکایت بیان کرتے ہوئے اپنے چہرے کو صاف فرما رہے ہیں۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 3477-6929، صحیح مسلم رقم الحدیث: 1792، مسند احمد رقم الحدیث: 3611، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 4025، مسند أبی بعلی الموصلی رقم الحدیث: 5072-5205، مستخرج أبی عوالہ رقم الحدیث: 6867-6869، صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 6576

تشریح: کسی واقعہ یا حکایت کو بیان کرتے وقت اس کی زیادہ وضاحت کرنے اور سمجھانے کے لیے ہاتھ سے اشارہ کرتا درست ہے جیسا کہ تقریر میں واعظین کرتے ہیں۔ اس کا ثبوت اس حدیث میں مذکور آقا کریم ﷺ کا یہ عمل مبارک ہے۔

جو مسلمان کی پرورداری کرے اس کا بیان

324- بَابُ مَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا

حضرت ابوالانعم سے روایت ہے کہ میں نے ایک

758 - حَدَّثَنَا بَشَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا

قوم کے لوگ حضرت عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ کے پاس

عَبْدُ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ نَسِيطٍ، عَنْ كَعْبِ

آئے کہنے لگے: بے شک ہمارے بڑے ہیں جو شراب

بْنِ عُلْقَمَةَ، عَنْ أَبِي الْهَيْثَمِ قَالَ : جَاءَ قَوْمٌ إِلَى عُقْبَةَ بْنِ

پیتے ہیں اور (غیر اسلامی) افعال کرتے ہیں ان کا نام ان

عَامِرٍ فَقَالُوا : إِنَّ لَنَا جِيرَانًا يَشْرَبُونَ وَيَفْعَلُونَ،

کی بات کو امام تک پہنچا دینا چاہتے ہیں ان کے بارے میں

أَقْرَفَعُهُمْ إِلَى الْإِمَامِ؟ قَالَ : لَا، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ

(کیونکہ) میں نے رسول اللہ ﷺ سے سنا ہے کہ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : مَنْ رَأَى مِنْ مُسْلِمٍ

جو مسلمان کو دیکھ لے اور اس کے بارے میں

عَوْرَةً فَسَتَرَهَا، كَانَ كَمَنْ أَخْيَا مَوْتُودَةً مِّنْ قَبْرِهَا

سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 4891، مسند ابی عوالہ رقم الحدیث: 3611، سنن ابوالانعم رقم الحدیث: 1792

السنن الکبری للنسائی رقم الحدیث: 7242-7243، مسند ابی حبان رقم الحدیث: 6576

الحديث: 428 معجم ابن الاعرابي رقم الحديث: 2373

تشریح: ”من رای من مسلم عوداً لسترها“ شارحین حدیث نے اس حدیث کی شرح میں لکھا ہے کہ اس سے مراد کسی بھی مسلمان مرد یا عورت کا ستر ہے کہ اسے نہ دیکھنے اور چھپانے کا حکم ہے یا یہ ہے کہ کسی کو ننگا دیکھے تو اسے کپڑے پہنا دے۔

”کان کسمن احیا مؤودة“ اس میں وجہ تشبیہ یہ ہے کہ جس کسی کے عیب ظاہر ہو جائیں تو وہ شرم و عار کی وجہ سے اپنے آپ کو مردہ تصور کرتا ہے اور جس کے عیب چھپے رہیں وہ اپنے آپ کو زندہ سمجھتا ہے تو گویا جس نے کسی کا عیب چھپایا اس نے زندہ درگور کو بچا لیا۔ (مظاہر حق جلد ۲ صفحہ ۵۶۲)

عبدالقیس یہ قبیلہ کا نام ہے جب اس قبیلہ کے وفد نے آقا کریم ﷺ کو دیکھا تو اپنی سوار یوں سے بڑی جلد بازی سے اتر آئے اور آپ ﷺ کی ملاقات میں نہایت عجل سے کام لیا ان میں شوق و محبت کے ساتھ ساتھ اضطراب اور ہلچل بھی تھی اس پر آپ نے خاموشی اختیار فرمائی۔

انج ان کا نام منذر بن عائد تھا یہ اس قبیلہ کے سردار اور رئیس تھے یہ اپنی منزل پر گئے اور لوگوں کے سارے ساز و سامان کو محفوظ کر کے غسل کیا کپڑے پہنے اور بڑے اطمینان و وقار کے ساتھ مسجد نبوی میں آئے دو رکعت نماز ادا کی دعا کر کے پھر آقا کریم ﷺ کی بارگاہ میں ملاقات کے لیے حاضر ہوئے تو آپ ﷺ نے ان کے اس اقدام کو بہت سراہا۔

(احمد المصنفات جلد ۶ صفحہ ۱۸۹ فرید بک شال لاہور)

جب آقا کریم ﷺ نے انہیں بشارت دی تو عرض کی: یا رسول اللہ! میری یہ صفات کسی ہیں یا رب تعالیٰ کی طرف سے میری فطرت میں موجود ہیں تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ یہ کسی نہیں رب تعالیٰ کی عطا کردہ ہیں تب شکر الہی بجالائے کہ اگر میری صفات کسی ہوتیں تو ان کے زائل ہونے کا خطرہ تھا اور رب تعالیٰ کی عطا میں زوال نہیں ہوتا۔ شکر ہے اللہ تعالیٰ کی ذات کا جس نے مجھے یہ صفات عطا فرمائیں جس سے وہ اور اس کا رسول راضی ہیں اور انہیں پسند ہیں۔ (مرقات)

☆ اس حدیث مبارکہ سے یہ بھی ثابت ہوا کہ علی حسب المراتب لوگوں کی عزت افزائی ضروری ہے۔

☆ اور کسی کی عمدہ خصلت اور سنجیدگی کی تعریف کرنی چاہیے جو اسے اللہ تعالیٰ نے عطا فرمائی ہو۔

☆ اور کسی عالی مرتبہ کی علم بزرگی کی زیارت کرنے کے لیے اہتمام کرنا بھی ضروری ہے۔

325- بَابُ قَوْلِ الرَّجُلِ : آدَمی کا یہ کہنا کہ لوگ

ہلاک ہو گئے اس کا بیان

هَلَكَ النَّاسُ

759 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم کسی شخص کو یہ کہتے

ہوئے سنو کہ لوگ تباہ ہو گئے تو یہ ان میں سے زیادہ ہلاک

سَالَتْ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَبِي

عَبْدِ اللَّهِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ :

إِذَا سَمِعْتَ الرَّجُلَ يَقُولُ : هَلَكَ النَّاسُ ، فَهُوَ هَوْنٌ وَالْآخَرُ -
أَهْلَكُهُمْ.

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2623 سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 4983 مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2560
مسند ابن الجعد رقم الحدیث: 3355 مسند احمد رقم الحدیث: 7685 شرح مشکل الآثار رقم الحدیث: 4686
صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 5762

تشریح: اگر کوئی مسلمانوں کے متعلق یہ کہے کہ مسلمان ہلاک ہو گئے رحمت خدا سے دور ہو گئے بے دین ہو گئے تو ان سب میں ہلاک ہونے والا یہ خود ہوگا کہ وہ مسلمانوں کو رحمت الہی سے دور سمجھ رہا ہے۔ یا جو لوگوں کو رحمت الہی سے مایوس کرے کہ لوگ برباد ہو گئے کافر ہو گئے فاسق ہو گئے تو ان لوگوں کو رب تعالیٰ نے ہلاک نہ کیا بلکہ اس نے ہلاک کیا۔ اور اگر لوگ مایوس ہو کر گنہگار ہو جائیں تو مجرم یہ خود ہوگا۔ مسلمان کتنے ہی گنہگار کیوں نہ ہوں انشاء اللہ رحمت الہی ان کی دغیری کرنے کی انہی سے کام لے گی۔ (مراۃ المناجیح جلد ۸ صفحہ ۳۱۲ شبیر برادرزادہ لاہور)

منافق کو سردار نہ کہنے کا بیان

326- بَابُ لَا يَقُولُ لِلْمُنَافِقِ : سَيِّدٌ

حضرت عبداللہ بن بریدہ اپنے والد سے روایت

760 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنَا

کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے

مُعَاذُ بْنُ مَسْأَمٍ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبِي ، عَنْ قَتَادَةَ ، عَنْ عَبْدِ

ارشاد فرمایا: تم منافق کو سید (سردار) نہ کہو کیونکہ اگر وہ

اللَّهُ بْنِ بُرَيْدَةَ ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

تمہارا سردار بن گیا تو بلاشبہ تم نے اپنے رب عزوجل کو

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : لَا تَقُولُوا لِلْمُنَافِقِ : سَيِّدٌ ، فَإِنَّهُ إِنْ

ناراض کر دیا۔

يَكُ سَيِّدُكُمْ فَقَدْ اسْخَطْتُمْ رَبَّكُمْ عَزَّ وَجَلَّ .

سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 4977 مسند احمد رقم الحدیث: 22939 السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 10002

شرح مشکل الآثار رقم الحدیث: 5987 غمل الیوم والليلة لابن السنی رقم الحدیث: 391 العوید لابن مندہ رقم

الحدیث: 279 المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحدیث: 7865

تشریح: کافر فاسق فاجر سبھی اس میں داخل ہیں۔ منافق کی تخصیص اس لیے فرمادی کہ اس کا تخریج ہوتا ہے تو اس لیے کہ

مدح اور خوشامد کا احتمال ہو سکتا تھا لہذا اس سے منع فرمادیا کہ منافق کو سردار نہیں کہنا چاہیے۔

کیا گیا ہے ایک یہ کہ منافق کے لیے سیادت (طاقت کمر) اس کی اطاعت کا باعث ہے اور یہ اللہ تعالیٰ کے خلاف ہے۔

موجب ہے۔ دوسرا یہ کہ منافق کو سید نہ کہو کیونکہ اسے سید کہنے سے اللہ تعالیٰ ناراض ہوگا۔

اسے سید کہنا ہے (کذا قال الطی)۔

بعض خواشی میں ہے کہ اگر وہ منافق دنیا میں صاحب مال و جاہ ہو کر رہے

ناراض ہوگا اور اگر وہ دنیا میں صاحب جاہ و مال نہ تھا تو اسے سید کہنا بھی ناراض ہوگا۔

327- بَابُ مَا يَقُولُ

الرَّجُلُ إِذَا زُكِّيَ

آدمی کیا کہے جب اس کی

پاکیزگی بیان کی جائے

761 - حَدَّثَنَا مَخْلَدُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا مُبَارَكُ بْنُ فَضَالَةَ، عَنْ
بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُزَنِيِّ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ أَرْطَاةَ قَالَ :
كَانَ الرَّجُلُ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
إِذَا زُكِّيَ قَالَ : اَللّٰهُمَّ لَا تُؤَاخِذْنِي بِمَا يَقُولُونَ، وَاعْفِرْ
لِي مَا لَا يَعْلَمُونَ.

حضرت عدی بن ارطاة رضی اللہ عنہ سے روایت
ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ کے اصحاب کرام
میں سے جب کسی آدمی کی پاک بازی بیان کی جاتی تو وہ
کہتے: اے اللہ! جو کچھ یہ لوگ کہہ رہے ہیں اس پر میرا
مواخذہ نہ فرمانا اور جو یہ کر رہے ہیں اس پر میری بخشش
فرمادینا۔

الزهد لأحمد بن حنبل رقم الحديث: 1142

تشریح: جب کسی کی تعریف و مدح کی جائے تو نفس میں بڑائی و عجب کا پیدا ہونا فطری اور نفس الامری چیز ہے سو اگر بڑائی
بیان کرنے پر دل و دماغ نے اسے تسلیم کیا تو یہ گناہ ہوا اس پر بارگاہ الہی میں بطور عاجزی اللہم لا تؤاخذنی دعا پڑھے
تاکہ نفس میں جو عجب پسندی پیدا ہوئی تو اس کا کفارہ اور ازالہ ہو۔

762 - حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ،

عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، أَنَّ أَبَا عَبْدِ
اللَّهِ قَالَ لِأَبِي مَسْعُودٍ، أَوْ أَبُو مَسْعُودٍ قَالَ لِأَبِي عَبْدِ
اللَّهِ : مَا سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي
(زَعَمَ) ؟ قَالَ : يَنْسُ مَطِيئَةَ الرَّجُلِ.

حضرت ابو قلابہ سے روایت ہے کہتے ہیں کہ
حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو مسعود سے یا
حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ نے حضرت ابو عبداللہ سے کہا
کہ آپ نے حضور نبی کریم ﷺ سے گمان کرنے کے
متعلق کیا سنا ہے؟ تو انہوں نے کہا: یہ آدمی کے لیے
بدترین سواری ہے۔

مسند ابوداؤد رقم الحديث: 4972 الزهد والرفائق لابن المبارك والزهد رقم الحديث: 377 مصنف ابن أبي شيبة رقم

الحديث: 25791 مسند احمد رقم الحديث: 17075 الاحاد والمثنائين لابن أبي عاصم رقم الحديث: 2798 شرح

مشكل الآثار رقم الحديث: 185-186 مسند الشهاب القطاعي رقم الحديث: 1335

763 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا

عَمْرُو بْنُ يُونُسَ الْقَاسِمِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ
الْعَزِيزِ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ
أَبِي عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ قَالَ : يَا أَبَا

حضرت ابو مہلب سے روایت ہے کہ حضرت
عبداللہ بن عامر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اے ابو مسعود!
آپ نے رسول اللہ ﷺ سے گمانوں کے متعلق کیا سنا
ہے؟ تو انہوں نے (حضرت ابو مسعود) نے کہا کہ میں نے

مَسْعُودٍ، مَا سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ فِي زَعْمُوا؟ قَالَ: سَمِعْتُهُ يَقُولُ: بِنَسْ مَطِيَّةُ الرَّجُلِ، وَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: لَعْنُ الْمُؤْمِنِ كَقَتْلِهِ۔ آپ ﷺ کو فرماتے سنا: آدمی کے لئے بدترین سواری ہے اور میں نے آپ ﷺ کو یہ بھی فرماتے سنا کہ مؤمن پر لعنت کرنا اس کو قتل کرنے کے برابر ہے۔

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 4972، الزهد والرقائق لابن المبارك والزهدي رقم الحديث: 377، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25791، مسند احمد رقم الحديث: 17075-23403، شرح مشكل الآثار رقم الحديث: 185، الأحاديث المشتملة لابن أبي عاصم رقم الحديث: 2798، السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 21166

تشریح: حضرت شیخ عبدالحق محدث دہلوی شرح مشکوٰۃ شریف میں اس حدیث کے تحت رقمطراز ہیں کہ لفظ ”زعموا“ کا اطلاق حق و باطل اور صدق و کذب دونوں پر ہوتا ہے اکثر طور پر اس چیز پر اس کا اطلاق ہوتا ہے جس میں شک ہو (آگے فرماتے ہیں:) لفظ ”زعموا“ کو ابتداء کلام میں ذکر کر کے اپنی غرض کو حاصل نہیں کیا جاسکتا یہ اسی طرح ہے جس طرح بُری سواری پر سوار کسی منزل کی طرف جائے۔ چونکہ لفظ زعم محض گمان و ظن کے لیے آتا ہے تو جس کلام کی ابتداء میں اس کا ذکر آئے گا اس کا مدار ظن پر ہوگا نہ کہ جزم و یقین پر۔ گویا یہ اس بات کی دلیل ہوگا کہ یہ کلام ظنی طور پر ہے اس کی سند یا ثبوت کوئی نہیں۔ اس لیے ضروری ہے کہ روایت و حکایت بیان کرتے وقت احتیاط و جزم سے کام لیا جائے بے اعتماد روایت کو ترک کر دیا اسی لیے ”زعموا“ کو کذب کی سواری کہا گیا دوسرا معنی یہ ہے کہ کسی کے لیے جائز نہیں کہ زعم کی نسبت کرتے ہوئے یہ کہہ دے کہ فلاں نے زعم کیا ہے ہاں! اگر جھوٹ کا یقین ہو اور مقصد یہ ہو کہ لوگ اس کے جھوٹ اور دروغ گوئی سے دھوکہ نہ کھائیں تو پھر کہنے میں کوئی حرج نہیں جیسا کہ محدثین کرام نے کیا ہے۔

(اشعۃ اللمعات جلد ۵ صفحہ ۴۰۰ فرید یک سال لاہور)

328- بَابُ لَا يَقُولُ لِشَيْءٍ

لَا يَعْلَمُهُ: اللَّهُ يَعْلَمُهُ

764 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: حَدَّثَنَا

سُفْيَانُ قَالَ: قَالَ عَمْرُو: عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ: لَا يَقُولَنَّ

أَحَدُكُمْ لِشَيْءٍ لَا يَعْلَمُهُ: اللَّهُ يَعْلَمُهُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ

ذَلِكَ، فَيَعْلَمِ اللَّهُ مَا لَا يَعْلَمُ، فَذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ

مصنف عبد الرزاق الصنعاني رقم الحديث: 15964

قوس قزح کا بیان

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ مجرہ آسمانی دروازوں میں سے ایک دروازہ ہے اور وہ گئی قوس قزح تو وہ حضرت نوح علیہ السلام کی قوم کے (دریا میں) غرق ہو جانے کے بعد (من جانب اللہ) امن کی علامت ہے۔

تشریح: ”قزح“ قاف پر ضمہ اور زام پر فتح کے ساتھ ہے امام جوہری اور دیگر فرماتے ہیں: یہ غیر منصرف ہے اور علوم الناس غلطی سے اسے قدح (دال کے ساتھ) بولتے ہیں۔

امام ابو نعیم کی حلیۃ الاولیاء میں ہے: حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: قوس قزح مت کہا کرو کیونکہ قزح تو شیطان ہے البتہ ”قوس اللہ عزوجل“ (اللہ تعالیٰ کی قوس) کہا کرو یہ اہل زمین کے لیے امان ہوتی ہے۔ (حلیۃ الاولیاء: ۱۱۵۶)

قوس قزح کے بارے میں منقول ہے کہ جب حضرت نوح علیہ السلام کی قوم پر پانی برسنے کا عذاب آیا اور قوم غرق ہو گئی تو بحکم الہی بارش ٹوک گئی اور اس بارش کے بعد قوس قزح ظاہر ہونا شروع ہو گئی۔ سو قوس قزح بارش کے بعد امن و سلامتی اور عافیت کا نشان ہے۔

مجرہ کا بیان

حضرت ابوالطفیل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ابن الکوانے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے مجرہ کے متعلق سوال کیا تو آپ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ یہ آسمان کا شکاف ہے اور اسی کو آسمان سے بہنے والے پانی کے لیے کھولا جاتا ہے۔

330- بَابُ الْمَجْرَةِ

766 - حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ ابْنِ أَبِي حُسَيْنٍ وَغَيْرِهِ، عَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ سَأَلَ ابْنَ النُّكَّاءِ عَلِيًّا عَنِ الْمَجْرَةِ، قَالَ : هُوَ شَرْجُ السَّمَاءِ يَوْمِنَهَا تَنَحَّى السَّمَاءُ بِمَاءٍ مُتَهَمِرٍ.

العظمة لأبي الشيخ الأصمہانی جلد ۴ صفحہ 1297

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ قوس (قزح) اہل زمین کے لیے (قوم نوح علیہ السلام کے) غرق کے بعد علامت امن ہے اور مجرہ وہ آسمانی دروازہ ہے جس سے آسمان پھٹے گا۔

767 - حَدَّثَنَا عَارِمٌ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ أَبِي يَسِيرٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ : الْمَجْرَةُ أَمَانٌ لِلْأَهْلِ مِنَ الْغُرُقِ، وَالْمَجْرَةُ بَابُ السَّمَاءِ الَّذِي تَنْحَلُّ مِنْهُ.

المعجم الأوسط رقم الحديث: 743-6709 المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 10591 المعجم الكبير
الصحيحين للحاکم رقم الحديث: 4715-6959 المطر والرعد والبرق لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 179 الضعفاء
الكبير للعقيلي جلد 2 صفحہ 88

331- بَابُ مَنْ كَرَّمَانَ

يُقَالُ: اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِيْ فِيْ

مُسْتَقَرٍّ رَّحِمَتِكَ

اس کا بیان کہ جو آدمی اس قول کو ناپسند

کرے کہ ”اے اللہ! مجھے اپنی رحمت

کے ٹھکانے میں کر دے“

768 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :

حَدَّثَنِي أَبُو الْحَارِثِ الْكِرْمَانِيُّ قَالَ : سَمِعْتُ رَجُلًا
قَالَ لِأَبِي رَجَاءٍ : أَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ ، وَأَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ
يَجْمَعَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ فِيْ مُسْتَقَرٍّ رَّحِمَتِهِ ، قَالَ : وَهَلْ
يَسْتَطِيعُ أَحَدٌ ذَلِكَ ؟ قَالَ : لَمَّا مُسْتَقَرٌّ رَّحِمَتِهِ ؟ قَالَ :
الْجَنَّةُ ، قَالَ : لَمْ تُصَبِّ ، قَالَ : لَمَّا مُسْتَقَرٌّ رَّحِمَتِهِ ؟
قَالَ : قُلْتُ : رَبُّ الْعَالَمِينَ .

حضرت ابو الحارث الکرمانی بیان کرتے ہیں کہ میں

نے ایک آدمی کو حضرت ابو رجاء رضی اللہ عنہ سے یہ کہتے

ہوئے سنا ہے کہ میں آپ کو سلام کہتا ہوں اور اللہ تعالیٰ

سے دعا مانگتا ہوں کہ وہ مجھے اور آپ کو اپنی رحمت کے

ٹھکانے میں جمع فرمادے۔ (حضرت ابو رجاء نے) فرمایا:

کیا کوئی اس کی طاقت رکھتا ہے؟ کہا: اس کی رحمت کا

ٹھکانہ کیا ہے؟ تو اس آدمی نے کہا: وہ جنت ہے تو

(حضرت ابو رجاء نے) فرمایا: تو نے ٹھکانہ نہیں کیا تو اس

آدمی نے کہا کہ پھر اللہ تعالیٰ کی رحمت کا ٹھکانہ کیا ہے؟

کہتے ہیں (حضرت ابو الحارث) میں نے کہا: وہ رب

العالمین کی ذات ہے۔

تشریح: مستقر رحمت کی دعا کی ممانعت فرمائی اس کی وجہ یہ ہے کہ رحمت تو صفت الہی ہے اور رحمت صرف صفت کے لئے ہے اور نہ اس سے
موصوف سے متعلق ہے تو موصوف کی ذات میں جمع ہونے کا کیا مطلب ہوگا؟ ان اس کے لئے رحمت کے احکام و عقاب
سوال و دعا کرنی چاہیے۔

332- بَابُ لَا تَسُبُّوا الدَّهْرَ

769 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ :

مَالِكٌ ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ ، عَنِ الْأَعْرَجِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَا يَقُولَنَّ
أَحَدُكُمْ : يَا خِيَّةَ الدَّهْرِ ، فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الدَّهْرُ .

حضرت اسماعیل نے کہا:

مَالِكٌ ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ ، عَنِ الْأَعْرَجِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَا يَقُولَنَّ

أَحَدُكُمْ : يَا خِيَّةَ الدَّهْرِ ، فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الدَّهْرُ .

مَالِكٌ ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ ، عَنِ الْأَعْرَجِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَا يَقُولَنَّ

صحیح البخاری رقم الحديث: 4826-6181 صحیح مسلم رقم الحديث: 2246-2247 سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5274-4974 جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20936-20938 مسند الحمیدی رقم الحديث: 1127-1130 مسند احمد رقم الحديث: 7245 سنن الدارمی رقم الحديث: 2742 السنن لابن ابی عاصم رقم الحديث: 598

تشریح: اہل عرب ہر نازل شدہ مصیبت کو زمانہ کی طرف سے سمجھتے تھے، سو اسی وجہ سے وہ زمانے کی شکایت کرتے حتیٰ کہ زمانہ کو گالیاں تک دیتے، سو اسی وجہ سے ہمیں منع کر دیا گیا اور زمانہ کو گالیاں دینا، گو اس ذات کو گالیاں دینا ہے جس کے قبضہ قدرت میں تمام انقلابات و زمانہ ہیں، گویا زمانے کو گالیاں دینا، درپردہ رب تعالیٰ کی شان میں گستاخی کرنا ہے۔

770 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: تم میں سے کوئی شخص بھی یہ نہ کہے: اے زمانے کی تباہی! اللہ عزوجل ارشاد فرماتا ہے: میں زمانہ ہوں، میں رات اور دن کو بھیجتا ہوں اور جب میں چاہوں گا انہیں قبض (روک) کر لوں گا اور تم میں سے ہرگز کوئی انکو روکرم (نہی) نہ کہے کیونکہ کرم تو بندہ مسلم ہے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 4826-6181 صحیح مسلم رقم الحديث: 2246-2247 سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5274-4974 جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20936-20938 مسند الحمیدی رقم الحديث: 1127-1130 مسند احمد رقم الحديث: 7245 سنن الدارمی رقم الحديث: 2742

تشریح: اہل عرب انکو روکرم کہا کرتے تھے آقا کریم ﷺ نے اس کو کرم کہنے کی ممانعت فرمائی اور ارشاد فرمایا کہ کرم مسلمان کو کہنا چاہیے۔ اور روایت مسلم میں ہے: "الکرم قلب المؤمن" کرم مؤمن کا دل ہے لہذا انکو (پھل) کو کرم نہ کہنا چاہیے۔

333- بَابُ لَا يُحَدُّ الرَّجُلُ

إِلَى أَخِيهِ النَّظَرَ إِذَا وَلَّى

کوئی آدمی اپنے بھائی کو تیز نگاہ سے نہ دیکھے جب وہ مڑ کر چلا جائے۔

حضرت مجاہد سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ اپنے بھائی کی طرف میلی نظر سے دیکھنے کو مکروہ سمجھا جاتا ہے یا جب وہ پیٹھ پھیر جائے تو اسے پیچھے سے دیکھتا رہے یا اس سے پوچھے: تو کہاں سے آیا ہے اور (اب) کہاں جا رہا

771 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ : يُكْرَهُ أَنْ يُحَدَّ الرَّجُلُ إِلَى أَخِيهِ النَّظَرَ، أَوْ إِسْمَهُ بَصَرًا إِذَا وَلَّى، أَوْ يَسْأَلَهُ مِنْ أَيْنَ جِئْتَ،

وَأَيْنَ تَذْهَبُ؟

ہے؟

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 26640 شعب الایمان رقم الحدیث: 9143 الزهد القنادل بن الحسری
جلد 2 صفحہ 648 انظر الحدیث: 1157

تشریح: اپنے مسلمان بھائی کو تیز اور تیکھی نظروں سے دیکھنے کی ممانعت فرمائی کیونکہ اس میں اس کی دل آزاری اور عزت نفس کی مجروحیت ہے اور اسے خواہ مخواہ یہ بات پریشان اور بدول کر دے گی اور تجسس میں مبتلا کر دے گی کہ نہ معلوم یہ مجھے کیوں گھور رہا ہے۔ اور بجائے دوست سمجھنے کے دشمن بھی سمجھ سکتا ہے اور پھر اس سے سوالیہ انداز گفتگو اس کی مزید پریشانی کا موجب بھی بن سکتا ہے۔ البتہ اگر اس کے آنے سے دینی یا دنیوی مفاد وابستہ ہوں تو اس سے آنے جانے اور حال کی کیفیت کے متعلق سوال کرنا جائز اور درست ہے۔

آدی کا دوسرے آدمی کے لیے

334- بَابُ قَوْلِ الرَّجُلِ

”وَيْلَكَ“ کہنے کا بیان

لِلرَّجُلِ : وَيْلَكَ

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور

772 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا هَمَّامٌ،

نبی کریم ﷺ نے ایک آدمی کو دیکھا جو اپنے قربانی کے

عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

جانور کو ہانک کر لے جا رہا تھا تو آپ ﷺ نے فرمایا:

رَأَى رَجُلًا يُسَوِّقُ بَدَنَةً، فَقَالَ: إِذْ كَتَبَهَا، فَقَالَ: إِنَّهَا

اس پر سوار ہو جا اس آدمی نے کہا کہ یہ قربانی کا جانور ہے

بَدَنَةً، قَالَ: إِذْ كَتَبَهَا، قَالَ: إِنَّهَا بَدَنَةٌ، قَالَ: إِذْ كَتَبَهَا،

آپ ﷺ نے فرمایا: اس پر سوار ہو جا اس آدمی نے کہا

قَالَ: فَإِنَّهَا بَدَنَةٌ، قَالَ: إِذْ كَتَبَهَا، وَيْلَكَ.

کہ یہ قربانی کا جانور ہے، آپ ﷺ نے اسے لایا

تیسری روایت فرماتا کہ اس پر سوار ہو جا تو اس نے کہا

پھر یہی جواب دیا کہ یہ قربانی کا جانور ہے لہذا اس کی

آپ ﷺ نے فرمایا: اس پر سوار ہو جا اس آدمی نے کہا

کہ یہ قربانی کا جانور ہے، آپ ﷺ نے اسے لایا

صحیح البخاری رقم الحدیث: 1690-2754-2159

2801-2800 متن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3104

الحدیث: 929 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 1491

تشریح: معلوم ہوا کہ بوقت قربانیت قربانی کے جانور کو بوقت ضرورت میں استعمال کرنا جائز ہے

جو قربانی کے جانور کو بوقت ضرورت میں استعمال کرنا جائز ہے

جو قربانی کے جانور کو بوقت ضرورت میں استعمال کرنا جائز ہے

جو قربانی کے جانور کو بوقت ضرورت میں استعمال کرنا جائز ہے

773 - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ قَالَ :

حَدَّثَنَا أَبُو عَلْقَمَةَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قُرَّةَ، حَدَّثَنِي الْمُسَوِّرُ بْنُ رِفَاعَةَ الْقُرْظِيُّ قَالَ : سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ، وَرَجُلٌ يُسَالُّهُ، فَقَالَ : إِنِّي أَكَلْتُ عُخْرًا وَلَحْمًا، فَهَلْ اتَّوَضَّأْتُ؟ فَقَالَ : وَيَحْكُ، اتَّوَضَّأْتُ مِنَ الطَّيِّبَاتِ؟

حضرت مسور بن رفاعہ القرظی رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے سنا اور ایک آدمی ان سے سوال کر رہا تھا اس آدمی نے کہا کہ میں روٹی اور گوشت کھاتا ہوں تو کیا (یہ کھا کر) ان پر وضو کرنا (مجھ پر) لازم ہے؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: تیرے لیے خرابی ہو! کیا تو حلال چیزوں کے کھانے پر وضو کرتا ہے؟

صحیح البخاری رقم الحديث: 207-5404 صحیح مسلم رقم الحديث: 354 سنن ابو داؤد رقم الحديث: 190 سنن النسائی رقم الحديث: 184 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 488 الآثار لأبي يوسف رقم الحديث: 40-47 مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحديث: 2784 مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحديث: 677

تشریح: ”ویسل“ کا لفظی و لغوی معنی ہلاکت و بربادی ہے اور ”ویحک“ کا معنی ہے: تجھ پر افسوس ہے بطور بددعا کہنا کسی مسلمان بھائی کے لیے سخت ممنوع ہے البتہ اگر کسی فعل پر اس کی زبردستی ہو تو بیخ مقصود ہو تو ان الفاظ کا استعمال جائز ہے۔ جیسا کہ حدیث مذکور میں آقا کریم ﷺ نے اس صحابی سے جو سواری پر سوار نہیں ہو رہا تھا ”ویلک“ فرمایا۔

اہل عرب بطور زجر اور اظہار ناراضگی ان الفاظ (ویسلک، ویحک) کا بکثرت استعمال کرتے تھے آقا کریم ﷺ کا بھی اس سے صحابی سے یہ (ویلک) فرمانا اسی قبیل سے تھا۔

774 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ قَتَادَةَ قَالَ :

حَدَّثَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ حُنَيْنٍ بِالْجِعْفَرَانَةِ، وَالتَّبَوُلِيِّ حَجْرٍ بِلَالٍ، وَهُوَ يَقْسِمُ، فَجَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ : إِعْدِلْ، فَيَا لَكَ لَا تَعْدِلْ، فَقَالَ : وَيْلَكَ، لَمَنْ تَعْدِلُ إِذَا لَمْ أَعْدِلْ؟ قَالَ عُمَرُ : دَعْنِي يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَصْرَبُ كُفْرًا هَذَا الْمَنَافِقِ، فَقَالَ : إِنَّ هَذَا مَعَ أَصْحَابِ اللَّهِ، أَوْ لِي أَصْحَابُ اللَّهِ، يَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ، لَا يَخَارُونَ فِيهِ الْقُرْآنَ، وَهُمْ مِنَ الَّذِينَ يَخْلَعُونَ بَيْنَ يَدَيْهِمْ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ حنین کے دن ہجرانہ میں تھے اور حضرت بلال رضی اللہ عنہ کی گود میں سونے کے ٹکڑے تھے اور آپ ﷺ انہیں تقسیم فرما رہے تھے تو ایک آدمی آیا اس نے (آپ ﷺ سے) کہا: انصاف کیجئے! آپ انصاف نہیں کر رہے تو آپ ﷺ نے فرمایا: تیرے لیے بربادی ہو! کون شخص عدل کرے گا جب میں عدل نہیں کروں گا تو؟ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! مجھے اجازت دیجئے کہ میں اس منافق کی گردن اڑا دوں! آپ ﷺ نے فرمایا: بے شک یہ اپنے ساتھیوں کے ساتھ ہے یا اپنے ان اصحاب میں سے ہے

الْأَسْوَدُ بْنُ شَيْبَانَ، عَنْ خَالِدِ بْنِ سَمِيرٍ، عَنْ بَشِيرِ بْنِ
 نَهْلِكٍ، عَنْ بَشِيرٍ، وَكَانَ اسْمُهُ زَحْمَ بْنَ مَعْبِدٍ، فَهَاجَرَ
 إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: مَا اسْمُكَ؟
 قَالَ: زَحْمٌ، قَالَ: بَلْ أَنْتَ بَشِيرٌ، قَالَ: بَيْنَمَا أَنَا
 أَمْشِي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ مَرَّ
 بِقُبُورِ الْمُشْرِكِينَ فَقَالَ: لَقَدْ سَبَقَ هَؤُلَاءِ خَيْرٌ كَثِيرٌ
 فَكَلَّمْنَا، فَمَرَّ بِقُبُورِ الْمُسْلِمِينَ فَقَالَ: لَقَدْ أَدْرَكَ
 هَؤُلَاءِ خَيْرًا كَثِيرًا فَكَلَّمْنَا، فَحَاطَتْ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَظْرَةً، فَرَأَى رَجُلًا يَمْشِي فِي الْقُبُورِ،
 وَعَلَيْهِ نَعْلَانِ، فَقَالَ: يَا صَاحِبَ السَّيِّئَاتِ، أَلَمْ
 يَسْتَيْتِكَ، فَتَنْظُرَ الرَّجُلُ، فَلَمَّا رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَلَعَ نَعْلَيْهِ فَرَمَى بِهِمَا.

روایت کرتے ہیں ان کا نام زحم بن معبد تھا انہوں نے
 حضور نبی کریم ﷺ کی طرف ہجرت کی تو آپ ﷺ
 نے فرمایا: تیرا نام کیا ہے؟ انہوں نے کہا: (میرا نام) زحم
 آپ ﷺ نے فرمایا: بلکہ تو بشیر ہے کہتے ہیں کہ اس
 دوران کہ جب میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ چل رہا تھا
 جب آپ ﷺ کا گزر مشرکوں کی قبر کے پاس سے ہوا تو
 آپ ﷺ نے فرمایا: بلاشبہ بہت زیادہ بھلائی ان سے
 سبقت کر گئی یہ آپ ﷺ نے تین مرتبہ فرمایا پھر جب
 آپ ﷺ مسلمانوں کی قبروں کے پاس سے گزرے تو
 آپ ﷺ نے فرمایا: بلاشبہ ان لوگوں نے بہت زیادہ
 بھلائی کو پایا تین دفعہ فرمایا تو نبی کریم ﷺ کی نظر اٹھی تو
 آپ نے ایک شخص کو قبرستان میں چلتے دیکھا اور اس نے
 جوتیاں پہنی ہوئی تھیں تو آپ ﷺ نے فرمایا: اے
 جوتیوں والے! اپنی جوتیوں کو (قبرستان میں) اتار دے
 اس آدمی نے (آواز کی طرف) دیکھا تو اس نے حضور
 نبی کریم ﷺ کو دیکھا تو اپنی جوتیاں اتار دیں اور ان کو
 پھینک دیا۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 3230، متن النسائي رقم الحديث: 2048، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 1568، مسند ابوداؤد
 الطيالسي رقم الحديث: 1219-1220، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 12142، مسند احمد رقم الحديث:
 21953-20787، السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 2186

تشریح: اس حدیث سے درج ذیل مفاد حاصل ہوئے:

- ☆ قبرستان میں جوتیوں سمیت داخل ہونے کی ممانعت قبروں کی تعظیم کی خاطر ہے۔
- ☆ اگر کسی کا نام معلوم نہ ہو تو اس کے لیے شکل و صورت یا اس کی غالب صفت کے تحت اسے اسی چیز کے ساتھ پکارنا جائز ہے جیسا کہ آقا کریم ﷺ نے اس شخص کا نام معلوم نہ ہونے کی بناء پر اسے "اے جوتیوں والے" فرمایا۔
- ☆ اگر کوئی شخص نام نہ ہو (جیری بربادی ہو) کہنا جائز ہے۔
- ☆ اگر کوئی شخص نام نہ ہو (جیری بربادی ہو) کہنا جائز ہے۔

تعمیر کا بیان

335- بَابُ الْبِنَاءِ

حضرت محمد بن ابی ذر ایک حضرت محمد بن ہلال رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے حضور نبی کریم ﷺ کی ازواج مطہرات کے حجرات کو دیکھا جو کھجوروں کی ٹہنیوں سے بنائے گئے تھے اور بالوں کے ٹاٹ سے چھپائے ہوئے تھے تو میں نے ان سے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے گھر کے متعلق سوال کیا تو انہوں نے (حضرت محمد بن ہلال) نے کہا کہ ان (کے گھر) کا دروازہ شام کی جانب تھا میں نے پوچھا کہ اس کا کواڑ ایک تھا یا کہ دو تو انہوں نے بتایا کہ دروازہ ایک تھا میں نے پوچھا: کس چیز کا تھا؟ تو انہوں نے فرمایا کہ مرویا ساگو (کی لکڑی) کا تھا۔

776 - حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيْمُ بْنُ الْمُنْدِرِ قَالَ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ اَبِي فُذَيْلٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ هِلَالٍ، اَنَّهُ رَأَى حُجَرَ اَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ جَرِيدٍ مُسْتَوْرَةٍ بِمُسُوحِ الشَّعْرِ، فَسَأَلَتْهُ عَنْ بَيْتِ عَائِشَةَ، فَقَالَ : كَانَ بَابُهُ مِنْ وَجْهِهِ الشَّامِ، فَقُلْتُ : مُضْرَاعًا كَانَ اَوْ مُضْرَاعَيْنِ؟ قَالَ : كَانَ بَابًا وَاحِدًا، قُلْتُ : مِنْ اَيِّ شَيْءٍ كَانَ؟ قَالَ : مِنْ عَرَعٍ اَوْ مَسَاجٍ.

تشریح: آقا کریم ﷺ کی ازواج مطہرات رضی اللہ عنہن کے حجرات مقدسہ کی انتہائی سادگی اور سادہ رہن سہن کو تعلیم امت کے لیے بیان کیا گیا ہے۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: قیامت قائم نہ ہوگی حتیٰ کہ لوگ ایسے گمراہ بنالیں جن کو نقش و نگار سے سجانہ لیں۔ ابراہیم نے کہا کہ (مراخیل سے مراد) درکار کپڑے ہیں۔

777 - حَدَّثَنَا اِبْرَاهِيْمُ بْنُ الْمُنْدِرِ قَالَ : حَدَّثَنَا اِبْنُ اَبِي فُذَيْلٍ، عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ اَبِي يَحْيَى، عَنْ سَعِيدِ بْنِ اَبِي هِنْدٍ، عَنْ اَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَبْنِيَ النَّاسُ بُيُوتًا يُؤْشُونَهَا وَخِي الْمَرَاحِيلِ قَالَ اِبْرَاهِيْمُ: يَعْنِي الْخِيَابَ الْمُخَطَّطَةَ.

مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحديث: 5587، الفتن لعنم بن حنبل رقم الحديث: 148، 784، السنن للبيهقي رقم الحديث: 10862، السنة للمروزي رقم الحديث: 46، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 6770، 6771، 6772، 6773، 6774، 6775، 6776، 6777، 6778، 6779، 6780، 6781، 6782، 6783، 6784، 6785، 6786، 6787، 6788، 6789، 6790، 6791، 6792، 6793، 6794، 6795، 6796، 6797، 6798، 6799، 6800، 6801، 6802، 6803، 6804، 6805، 6806، 6807، 6808، 6809، 6810، 6811، 6812، 6813، 6814، 6815، 6816، 6817، 6818، 6819، 6820، 6821، 6822، 6823، 6824، 6825، 6826، 6827، 6828، 6829، 6830، 6831، 6832، 6833، 6834، 6835، 6836، 6837، 6838، 6839، 6840، 6841، 6842، 6843، 6844، 6845، 6846، 6847، 6848، 6849، 6850، 6851، 6852، 6853، 6854، 6855، 6856، 6857، 6858، 6859، 6860، 6861، 6862، 6863، 6864، 6865، 6866، 6867، 6868، 6869، 6870، 6871، 6872، 6873، 6874، 6875، 6876، 6877، 6878، 6879، 6880، 6881، 6882، 6883، 6884، 6885، 6886، 6887، 6888، 6889، 6890، 6891، 6892، 6893، 6894، 6895، 6896، 6897، 6898، 6899، 6900، 6901، 6902، 6903، 6904، 6905، 6906، 6907، 6908، 6909، 6910، 6911، 6912، 6913، 6914، 6915، 6916، 6917، 6918، 6919، 6920، 6921، 6922، 6923، 6924، 6925، 6926، 6927، 6928، 6929، 6930، 6931، 6932، 6933، 6934، 6935، 6936، 6937، 6938، 6939، 6940، 6941، 6942، 6943، 6944، 6945، 6946، 6947، 6948، 6949، 6950، 6951، 6952، 6953، 6954، 6955، 6956، 6957، 6958، 6959، 6960، 6961، 6962، 6963، 6964، 6965، 6966، 6967، 6968، 6969، 6970، 6971، 6972، 6973، 6974، 6975، 6976، 6977، 6978، 6979، 6980، 6981، 6982، 6983، 6984، 6985، 6986، 6987، 6988، 6989، 6990، 6991، 6992، 6993، 6994، 6995، 6996، 6997، 6998، 6999، 7000، 7001، 7002، 7003، 7004، 7005، 7006، 7007، 7008، 7009، 7010، 7011، 7012، 7013، 7014، 7015، 7016، 7017، 7018، 7019، 7020، 7021، 7022، 7023، 7024، 7025، 7026، 7027، 7028، 7029، 7030، 7031، 7032، 7033، 7034، 7035، 7036، 7037، 7038، 7039، 7040، 7041، 7042، 7043، 7044، 7045، 7046، 7047، 7048، 7049، 7050، 7051، 7052، 7053، 7054، 7055، 7056، 7057، 7058، 7059، 7060، 7061، 7062، 7063، 7064، 7065، 7066، 7067، 7068، 7069، 7070، 7071، 7072، 7073، 7074، 7075، 7076، 7077، 7078، 7079، 7080، 7081، 7082، 7083، 7084، 7085، 7086، 7087، 7088، 7089، 7090، 7091، 7092، 7093، 7094، 7095، 7096، 7097، 7098، 7099، 7100، 7101، 7102، 7103، 7104، 7105، 7106، 7107، 7108، 7109، 7110، 7111، 7112، 7113، 7114، 7115، 7116، 7117، 7118، 7119، 7120، 7121، 7122، 7123، 7124، 7125، 7126، 7127، 7128، 7129، 7130، 7131، 7132، 7133، 7134، 7135، 7136، 7137، 7138، 7139، 7140، 7141، 7142، 7143، 7144، 7145، 7146، 7147، 7148، 7149، 7150، 7151، 7152، 7153، 7154، 7155، 7156، 7157، 7158، 7159، 7160، 7161، 7162، 7163، 7164، 7165، 7166، 7167، 7168، 7169، 7170، 7171، 7172، 7173، 7174، 7175، 7176، 7177، 7178، 7179، 7180، 7181، 7182، 7183، 7184، 7185، 7186، 7187، 7188، 7189، 7190، 7191، 7192، 7193، 7194، 7195، 7196، 7197، 7198، 7199، 7200، 7201، 7202، 7203، 7204، 7205، 7206، 7207، 7208، 7209، 7210، 7211، 7212، 7213، 7214، 7215، 7216، 7217، 7218، 7219، 7220، 7221، 7222، 7223، 7224، 7225، 7226، 7227، 7228، 7229، 7230، 7231، 7232، 7233، 7234، 7235، 7236، 7237، 7238، 7239، 7240، 7241، 7242، 7243، 7244، 7245، 7246، 7247، 7248، 7249، 7250، 7251، 7252، 7253، 7254، 7255، 7256، 7257، 7258، 7259، 7260، 7261، 7262، 7263، 7264، 7265، 7266، 7267، 7268، 7269، 7270، 7271، 7272، 7273، 7274، 7275، 7276، 7277، 7278، 7279، 7280، 7281، 7282، 7283، 7284، 7285، 7286، 7287، 7288، 7289، 7290، 7291، 7292، 7293، 7294، 7295، 7296، 7297، 7298، 7299، 7300، 7301، 7302، 7303، 7304، 7305، 7306، 7307، 7308، 7309، 7310، 7311، 7312، 7313، 7314، 7315، 7316، 7317، 7318، 7319، 7320، 7321، 7322، 7323، 7324، 7325، 7326، 7327، 7328، 7329، 7330، 7331، 7332، 7333، 7334، 7335، 7336، 7337، 7338، 7339، 7340، 7341، 7342، 7343، 7344، 7345، 7346، 7347، 7348، 7349، 7350، 7351، 7352، 7353، 7354، 7355، 7356، 7357، 7358، 7359، 7360، 7361، 7362، 7363، 7364، 7365، 7366، 7367، 7368، 7369، 7370، 7371، 7372، 7373، 7374، 7375، 7376، 7377، 7378، 7379، 7380، 7381، 7382، 7383، 7384، 7385، 7386، 7387، 7388، 7389، 7390، 7391، 7392، 7393، 7394، 7395، 7396، 7397، 7398، 7399، 7400، 7401، 7402، 7403، 7404، 7405، 7406، 7407، 7408، 7409، 7410، 7411، 7412، 7413، 7414، 7415، 7416، 7417، 7418، 7419، 7420، 7421، 7422، 7423، 7424، 7425، 7426، 7427، 7428، 7429، 7430، 7431، 7432، 7433، 7434، 7435، 7436، 7437، 7438، 7439، 7440، 7441، 7442، 7443، 7444، 7445، 7446، 7447، 7448، 7449، 7450، 7451، 7452، 7453، 7454، 7455، 7456، 7457، 7458، 7459، 7460، 7461، 7462، 7463، 7464، 7465، 7466، 7467، 7468، 7469، 7470، 7471، 7472، 7473، 7474، 7475، 7476، 7477، 7478، 7479، 7480، 7481، 7482، 7483، 7484، 7485، 7486، 7487، 7488، 7489، 7490، 7491، 7492، 7493، 7494، 7495، 7496، 7497، 7498، 7499، 7500، 7501، 7502، 7503، 7504، 7505، 7506، 7507، 7508، 7509، 7510، 7511، 7512، 7513، 7514، 7515، 7516، 7517، 7518، 7519، 7520، 7521، 7522، 7523، 7524، 7525، 7526، 7527، 7528، 7529، 7530، 7531، 7532، 7533، 7534، 7535، 7536، 7537، 7538، 7539، 7540، 7541، 7542، 7543، 7544، 7545، 7546، 7547، 7548، 7549، 7550، 7551، 7552، 7553، 7554، 7555، 7556، 7557، 7558، 7559، 7560، 7561، 7562، 7563، 7564، 7565، 7566، 7567، 7568، 7569، 7570، 7571، 7572، 7573، 7574، 7575، 7576، 7577، 7578، 7579، 7580، 7581، 7582، 7583، 7584، 7585، 7586، 7587، 7588، 7589، 7590، 7591، 7592، 7593، 7594، 7595، 7596، 7597، 7598، 7599، 7600، 7601، 7602، 7603، 7604، 7605، 7606، 7607، 7608، 7609، 7610، 7611، 7612، 7613، 7614، 7615، 7616، 7617، 7618، 7619، 7620، 7621، 7622، 7623، 7624، 7625، 7626، 7627، 7628، 7629، 7630، 7631، 7632، 7633، 7634، 7635، 7636، 7637، 7638، 7639، 7640، 7641، 7642، 7643، 7644، 7645، 7646، 7647، 7648، 7649، 7650، 7651، 7652، 7653، 7654، 7655، 7656، 7657، 7658، 7659، 7660، 7661، 7662، 7663، 7664، 7665، 7666، 7667، 7668، 7669، 7670، 7671، 7672، 7673، 7674، 7675، 7676، 7677، 7678، 7679، 7680، 7681، 7682، 7683، 7684، 7685، 7686، 7687، 7688، 7689، 7690، 7691، 7692، 7693، 7694، 7695، 7696، 7697، 7698، 7699، 7700، 7701، 7702، 7703، 7704، 7705، 7706، 7707، 7708، 7709، 7710، 7711، 7712، 7713، 7714، 7715، 7716، 7717، 7718، 7719، 7720، 7721، 7722، 7723، 7724، 7725، 7726، 7727، 7728، 7729، 7730، 7731، 7732، 7733، 7734، 7735، 7736، 7737، 7738، 7739، 7740، 7741، 7742، 7743، 7744، 7745، 7746، 7747، 7748، 7749، 7750، 7751، 7752، 7753، 7754، 7755، 7756، 7757، 7758، 7759، 7760، 7761، 7762، 7763، 7764، 7765، 7766، 7767، 7768، 7769، 7770، 7771، 7772، 7773، 7774، 7775، 7776، 7777، 7778، 7779، 7780، 7781، 7782، 7783، 7784، 7785، 7786، 7787، 7788، 7789، 7790، 7791، 7792، 7793، 7794، 7795، 7796، 7797، 7798، 7799، 7800، 7801، 7802، 7803، 7804، 7805، 7806، 7807، 7808، 7809، 7810، 7811، 7812، 7813، 7814، 7815، 7816، 7817، 7818، 7819، 7820، 7821، 7822، 7823، 7824، 7825، 7826، 7827، 7828، 7829، 7830، 7831، 7832، 7833، 7834، 7835، 7836، 7837، 7838، 7839، 7840، 7841، 7842، 7843، 7844، 7845، 7846، 7847، 7848، 7849، 7850، 7851، 7852، 7853، 7854، 7855، 7856، 7857، 7858، 7859، 7860، 7861، 7862، 7863، 7864، 7865، 7866، 7867، 7868، 7869، 7870، 7871، 7872، 7873، 7874، 7875، 7876، 7877، 7878، 7879، 7880، 7881، 7882، 7883، 7884، 7885، 7886، 7887، 7888، 7889، 7890، 7891، 7892، 7893، 7894، 7895، 7896، 7897، 7898، 7899، 7900، 7901، 7902، 7903، 7904، 7905، 7906، 7907، 7908، 7909، 7910، 7911، 7912، 7913، 7914، 7915، 7916، 7917، 7918، 7919، 7920، 7921، 7922، 7923، 7924، 7925، 7926، 7927، 7928، 7929، 7930، 7931، 7932، 7933، 7934، 7935، 7936، 7937، 7938، 7939، 7940، 7941، 7942، 7943، 7944، 7945، 7946، 7947، 7948، 7949، 7950، 7951، 7952، 7953، 7954، 7955، 7956، 7957، 7958، 7959، 7960، 7961، 7962، 7963، 7964، 7965، 7966، 7967، 7968، 7969، 7970، 7971، 7972، 7973، 7974، 7975، 7976، 7977، 7978، 7979، 7980، 7981، 7982، 7983، 7984، 7985، 7986، 7987، 7988، 7989، 7990، 7991، 7992، 7993، 7994، 7995، 7996، 7997، 7998، 7999، 8000، 8001، 8002، 8003، 8004، 8005، 8006، 8007، 8008، 8009، 8010، 8011، 8012، 8013، 8014، 8015، 8016، 8017، 8018، 8019، 8020، 8021، 8022، 8023، 8024، 8025، 8026، 8027، 8028، 8029، 8030، 8031، 8032، 8033، 8034، 8035، 8036، 8037، 8038، 8039، 8040، 8041، 8042، 8043، 8044، 8045، 8046، 8047، 8048، 8049، 8050، 8051، 8052، 8053، 8054، 8055، 8056، 8057، 8058، 8059، 8060، 8061، 8062، 8063، 8064، 8065، 8066، 8067، 8068، 8069، 8070، 8071، 8072، 8073، 8074، 8075، 8076، 8077، 8078، 8079، 8080، 8081، 8082، 8083، 8084، 8085، 8086، 8087، 8088، 8089، 8090، 8091، 8092، 8093، 8094، 8095، 8096، 8097، 8098، 8099، 8100، 8101، 8102، 8103، 8104، 8105، 8106، 8107، 8108، 8109، 8110، 8111، 8112، 8113، 8114، 8115، 8116، 8117، 8118، 8119، 8120، 8121، 8122، 8123، 8124، 8125، 8126، 8127، 8128، 8129، 8130، 8131، 8132، 8133، 8134، 8135، 8136، 8137، 8138، 8139، 8140، 8141، 8142، 8143، 8144، 8145، 8146، 8147، 8148، 8149، 8150، 8151، 8152، 8153، 8154، 8155، 8156، 8157، 8158، 8159، 8160، 8161، 8162، 8163، 8164، 8165، 8166، 8167، 8168، 8169، 8170، 8171، 8172، 8173، 8174، 8175، 8176، 8177، 8178، 8179، 8180، 8181، 8182، 8183، 8184، 8185، 8186، 8187، 8188، 8189، 8190، 8191، 8192، 8193، 8194، 8195، 8196، 8197، 8198، 8199، 8200، 8201، 8202، 8203، 8204، 8205، 8206، 8207، 8208، 8209، 8210، 8211، 8212، 8213، 8214، 8215، 8216، 8217، 8218، 8219، 8220، 8221، 8222، 8223، 8224، 8225، 8226، 8227، 8228، 8229، 8230، 8231، 8232، 8233، 8234، 8235، 8236، 8237، 8238، 8239، 8240، 8241، 8242، 8243، 8244، 8245، 8246، 8247، 8248، 8249، 8250، 8251، 8252، 8253، 8254، 8255، 8256، 8257، 8258، 8259، 8260، 8261، 8262، 8263، 8264، 8265، 8266، 8267، 8268، 8269، 8270، 8271، 8272، 8273، 8274، 8275، 8276، 8277، 8278، 8279، 8280، 8281، 8282، 8283، 8284، 8285، 8286، 8287، 8288، 8289، 8290، 8291، 8292، 8293، 8294، 8295، 8296، 8297، 8298، 8299، 8300، 8301، 8302، 8303، 8304، 8305، 8306، 8307، 8308، 8309، 8310، 8311، 8312، 8313، 8314، 8315، 8316، 8317، 8318، 8319، 8320، 8321، 8322، 8323، 8324، 8325، 8326، 8327، 8328، 8329، 8330، 8331، 8332، 8333، 8334، 8335، 8336، 8337، 8338، 8339، 8340، 8341، 8342، 8343، 8344، 8345، 8346، 8347، 8348، 8349، 8350، 8351، 8352، 8353، 8354، 8355، 8356، 8357، 8358، 8359، 8360، 8361، 8362، 8363، 8364، 8365، 8366، 8367، 8368، 8369، 8370، 8371، 8372، 8373، 8374، 8375، 8376، 8377، 8378، 8379، 8380، 8381، 8382، 8383، 8384، 8385، 8386، 8387، 8388، 8389، 8390، 8391، 8392، 8393، 8394، 8395، 8396، 8397، 8398، 8399، 8400، 8401، 8402، 8403، 8404، 8405، 8406، 8407، 8408، 8409، 8410، 8411، 8412، 8413، 8414، 8415، 8416، 8417، 8418، 8419، 8420، 8421، 8422، 8423، 8424، 8425، 8426، 8427، 8428، 8429، 8430، 8431، 8432، 8433، 8434، 8435، 8436، 8437، 8438، 8439، 8440، 8441، 8442، 8443، 8444، 8445، 8446، 8447، 8448، 8449، 8450، 8451، 8452، 8453، 8454، 8455، 8456، 8457، 8458، 8459، 8460، 8461، 8462، 8463، 8464، 8465، 8466، 8467، 8468، 8469، 8470، 8471، 8472، 8473، 8474، 8475، 8476، 8477، 8478، 8479، 8480، 8481، 8482، 8483، 8484، 8485، 8486، 8487، 8488، 8489، 8490، 8491، 8492، 8493، 8494، 8495، 8496، 8497، 8498، 8499، 8500، 8501، 8502، 8503، 8504، 8505، 8506، 8507، 8508، 8509، 8510، 8511، 8512، 8513، 8514، 8515، 8516، 8517، 8518، 8519، 8520، 8521، 8522، 8523، 8524، 8525، 8526، 8527، 8528، 8529، 8530، 8531، 8532، 8533، 8534، 8535، 8536، 8537، 8538، 8539، 8540، 8541، 8542، 8543، 8544، 8545، 8546، 8547، 8548، 8549، 8550، 8551، 8552، 8553، 8554، 8555، 8556، 8557، 8558، 8559، 8560، 8561، 8562، 8563، 8564، 8565، 8566، 8567، 8568، 8569، 8570، 8571، 8572، 8573، 8574، 8575، 8576، 8577، 8578، 8579، 8580، 8581، 8582، 8583، 8584، 8585، 8586، 8587، 8588، 8589، 8590، 8591، 8592، 8593، 8594، 8595، 8596، 8597، 8598، 8599، 8600، 8601، 8602، 8603، 8604، 8605، 8606، 8607، 8608، 8609، 8610، 8611، 8612، 8613، 8614، 8615، 8616، 8617، 8618، 8619، 8620، 8621، 8622، 8623، 8624، 8625، 8626، 8627، 8628، 8629، 8630، 8631، 8632، 8633، 8634، 8635، 8636، 8637، 8638، 8639، 8640، 8641، 8642، 8643، 8644، 8645

336- بَابُ قَوْلِ الرَّجُلِ : لَا وَابِيكَ

778 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا

مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ بْنِ غَزْوَانَ، عَنْ عُمَارَةَ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيُّ الصَّدَقَةِ أَفْضَلُ أَجْرًا؟ قَالَ: أَمَا وَابِيكَ لَتُبَّانَهُ: أَنْ تَصَدَّقَ وَأَنْتَ صَحِيحٌ شَحِيحٌ تَخْشَى الْفَقْرَ، وَتَأْمُلُ الْيَسَنَى، وَلَا تُنْهَلُ حَتَّى إِذَا بَلَغْتَ الْحُلُقُومَ قُلْتَ: لِفُلَانٍ كَذَا، وَلِفُلَانٍ كَذَا، وَقَدْ كَانَ لِفُلَانٍ.

آدمی کا یہ کہنا: نہیں! تیرے باپ کی قسم!

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں آیا، اس نے عرض کی: یا رسول اللہ! کون سا صدقہ اجر و ثواب کے لحاظ سے سب سے زیادہ افضل ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا کہ ہاں! تو ضرور ہی اس کے متعلق معلومات لے گا تو وہ یہ ہے کہ تو اس وقت صدقہ کرے جب تو صحیح و مستند اور بخیل ہو اور تجھے فقر و فاقہ کا بھی اندیشہ ہو اور تو مال داری کی امیدیں لگائے ہوئے ہو اور تو سستی نہ کرنا حتیٰ کہ جب جان حلقوم تک پہنچ جائے تو تو کہتا پھرے کہ فلاں کے لیے اتنا (صدقہ) ہے اور یہ فلاں کے لیے اتنا (بلاشبہ اس وقت تو) وہ تو فلاں کا ہو چکا۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 1419-2748-5971 صحیح مسلم رقم الحديث: 1032 سنن ابو داؤد رقم الحديث: 2865 سنن النسائی رقم الحديث: 2542-3611 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 2706-3658 مسند الحمیدی رقم الحديث: 1151 مسند ابن الجعد رقم الحديث: 2712

تشریح: ”لا وایک“ دور جاہلیت میں ال عرب عموماً ان الفاظ کے ساتھ قسم کھایا کرتے تھے اس سے ممانعت فرمادی اب مذہب اسلام میں سوائے رب تعالیٰ کی قسم کے کوئی قسم جائز نہیں۔ اب لا واللہ باللہ اور تاللہ کے الفاظ قسم ہیں ان کے علاوہ جن الفاظ کے ساتھ قسمیں کھائی جاتی ہیں وہ لغو ہیں اور عرف و مجاورے پر محمول ہیں ان سے قسم کا حقیقی معنی مراد نہیں۔

337- بَابُ إِذَا طَلَبَ فَلْيَطْلُبْ

طَلَبًا يَسِيرًا وَلَا يَمْدَحُهُ

779 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ : حَدَّثَنِي

الْأَعْمَشُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : إِذَا طَلَبَ أَحَدُكُمْ الْحَاجَةَ فَلْيَطْلُبْهَا طَلَبًا يَسِيرًا لَا يَمْدَحُهُ مَا قَدَرَهُ، وَلَا يَأْتِيَ أَحَدًا

جب کوئی کسی سے طلب کرے تو آسان طلب کرے اور اس کی تعریف نہ کرے

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ جب تم میں سے کوئی اپنی حاجت طلب کرے تو آسان سی (حاجت) طلب کرے کیونکہ اس کے لیے وہی کچھ ہے جو اس کے لیے مقدر کر دیا گیا ہے

صَاحِبَةٌ فَيَمْدَحُهُ، فَيَقْطَعُ ظَهْرَهُ.

اور تم میں کوئی ایک بھی اپنے ساتھی کے پاس اس طرح نہ
آئے کہ وہ اس کی مدح و ستائش کر کے اس کی کمر توڑ
دے۔

الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 34 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 26264 المعجم الكبير للطبرانی رقم

الحديث: 8883 شعب الإيمان رقم الحديث: 206

تشریح: اس حدیث کا مفاد یہ ہے کہ اگر کوئی کسی سے کسی چیز کا سوال و مطالبہ کرے تو اس میں اس قدر اصرار و مبالغہ نہ کرے کہ
دینے والے کو متکبر و مغرور بنا دے اور وہ از خود اپنے جاے میں پھولے نہ سامنے لگے۔

780 - حَدَّثَنَا مُسْلَدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا
إِسْمَاعِيلُ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ بْنِ أَسَامَةَ، عَنْ
أَبِي عَزْرَةَ يَسَارِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْهَذَلِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِنَّ اللَّهَ إِذَا أَرَادَ قَبْضَ عَبْدٍ
بَارِضٍ، جَعَلَ لَهُ بِهَا، أَوْ : فِيهَا حَاجَةً.

حضرت ابو عزرہ یسار بن عبد اللہ الہذلی رضی اللہ عنہ
حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے
ارشاد فرمایا: بے شک اللہ تعالیٰ جس جگہ پر اپنے کسی
بندے کی روح قبض فرمانا چاہتا ہے تو اس جگہ کو اس
بندے تک لے جاتا ہے یا فرمایا: وہاں اس کی حاجت رکھ
دیتا ہے۔

مسند ابو داؤد الطيالسي رقم الحديث: 1422 مسند ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 543 الآحاد والمثاني لابن ابی حاتم

رقم الحديث: 1069 مسند احمد رقم الحديث: 15539 مسند ابی یعلی الموصلي رقم الحديث: 927 الكنى والأسماء

للدولابي رقم الحديث: 266 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 6151

338- بَابُ قَوْلِ الرَّجُلِ :

لَا بُلَّ شَأْنِكَ

آدمی کا یہ کہنا: تو ہمیشہ

سلامت رہے

781 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا الضَّعَفِيُّ

قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا جَعْفَرَةَ قَالَ : أَخْبَرَنِي أَبُو عَبْدِ الْعَزِيزِ

قَالَ : أَمْسَى عِنْدَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ، فَنَظَرْنَا إِلَى نَجْمٍ عَلَى

حِجَالِهِ فَقَالَ : وَاللَّهِ تَفَسُّ أَبِي هُرَيْرَةَ بَيْنَهُ، كَيَوْمَ

أَقْوَامٍ وَلَوْ إِمَارَاتٍ فِي الدُّنْيَا وَأَعْمَالًا لَهُمْ كَانَتْ

مُتَعَلِّقِينَ عِنْدَ ذَلِكَ النَّجْمِ، وَلَمْ يَلَوْا ذَلِكَ إِمَارَاتٍ

وَلَا يَلْكَ الْأَعْمَالُ - ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيَّ فَقَالَ : لَا بُلَّ

هَٰئِنِكَ، أَكُلْ هَٰذَا سَاعَ لَا هَلِ الْمَشْرِقِ فِي مَشْرِقِهِمْ؟
 قُلْتُ: نَعَمْ وَاللَّهِ، قَالَ: لَقَدْ كَبَحَ اللَّهُ وَمَكَّرَ، فَوَالَّذِي
 نَفْسُ أَبِي هُرَيْرَةَ بِيَدِهِ، لَيَسُوقُنَّهُمْ حُمُرًا غَضَابًا،
 كَانَمَا وَجُوهُهُمُ الْمَجَانُّ الْمَطْرَفَةُ، حَتَّى يُلْحِقُوا ذَا
 الزُّرْعِ بِزُرْعِهِ، وَذَا الضُّرْعِ بِضُرْعِهِ.

نہ یہ عہدے ان کو ملیں پھر میری طرف توجہ کی اور فرمایا: تو
 سدا خوش رہے! یہ سب کچھ مشرق والوں کے لیے ان
 کے مشرق میں نہیں ہوا میں نے عرض کی: اللہ کی قسم!
 بلاشبہ ان کو اللہ برباد کرے! اور (ان کے لیے) خفیہ تدبیر
 فرمائے اس ذات کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں
 ابو ہریرہ کی جان ہے! ان کو سرخ غصیلے چہروں والے
 ضرور ہانک کر لے جائیں گے گویا کہ ان کے چہرے
 چٹروں کی پس ہوئی ڈھالیں ہیں حتیٰ کہ کاشتکارانے اپنی
 کھیتی میں جا ملائیں گے اور تھنوں والے اسے تھنوں میں
 جا ملائیں گے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2928-2929-3590 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2364-2912 سنن ابو داؤد رقم
 الحدیث: 4303-4304 سنن النسائی رقم الحدیث: 3177 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 4096-4097 جامع معمر بن
 راشد رقم الحدیث: 20781-20782 مسند الحمیدی رقم الحدیث: 1131

تشریح: "لا ہل هائنك" اس جملہ کا مطلب ہے: تیرے دشمن کو محرومی ملے۔ یہ الفاظ بطور دعا کے استعمال کیے جاتے ہیں یہ
 حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے اپنے شاگرد کے لیے فرمائے جیسا کہ حدیث سے مستفاد ہو رہا ہے۔

کوئی آدمی یہ نہ کہے:

اللہ تعالیٰ اور فلاں

339- بَابُ لَا يَقُولُ

الرَّجُلُ: اللَّهُ وَفُلَانٌ

حضرت ابن جریج نے کہا کہ میں نے حضرت
 مغیث بن عمر سے سنا ان کا گمان ہے کہ حضرت ابن عمر
 رضی اللہ عنہما اس سے پوچھ رہے تھے کہ ان کا مولیٰ کون
 ہے؟ تو اس نے کہا کہ اللہ تعالیٰ اور فلاں تو حضرت ابن
 عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: ایسا مت کہو! اللہ تعالیٰ کے
 ساتھ کسی اور کو مت بلاؤ بلکہ یہ کہو کہ اللہ تعالیٰ کی ذات
 کے بعد فلاں۔

782 - حَدَّثَنَا مَطَرُ بْنُ الْفَضْلِ قَالَ: حَدَّثَنَا

حُجَّاجٌ، قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ: سَمِعْتُ مُغِيثًا يَزْعُمُ، أَنَّ ابْنَ
 عُمَرَ سَأَلَهُ: مَنْ مَوْلَاهُ؟ فَقَالَ: اللَّهُ وَفُلَانٌ، قَالَ ابْنُ
 عُمَرَ: لَا تَقُلْ كَذَلِكَ، لَا تَجْعَلَ مَعَ اللَّهِ أَحَدًا، وَلَكِنْ
 قُلْ: فُلَانٌ بَعْدَ اللَّهِ.

تشریح: اس حدیث کا مفاد یہ ہے کہ کمال ادب کا تقاضا یہ ہے کہ آدمی جب رب تعالیٰ کا ذکر کرے تو اس کی مخلوق کا ذکر ایسے

انداز میں نہ کرے جس سے برابری و ہمسری کا دہم پیدا ہوتا ہے بلکہ اولاً رب تعالیٰ کا ذکر تخصیصات اور حقیقی معنوں میں کیا جائے اور مخلوق کا ذکر ثانوی حیثیت سے بالتبع کرنا چاہیے۔

340- بَابُ قَوْلِ الرَّجُلِ : آدمی گایہ کہنا کہ جو اللہ چاہے

مَا شَاءَ اللَّهُ وَشِئْتُ اور تو چاہے اس کا بیان

783 - حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ الْأَجْلَحِ، عَنْ يَزِيدَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ : قَالَ رَجُلٌ لِّلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : مَا شَاءَ اللَّهُ وَشِئْتُ، قَالَ : جَعَلْتُ لِلَّهِ يَدًا، مَا شَاءَ اللَّهُ وَخَدَّهٖ. حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ ایک آدمی نے حضور نبی کریم ﷺ سے عرض کی: جو اللہ تعالیٰ نے چاہا اور آپ نے چاہا تو آپ ﷺ نے فرمایا: (اے شخص!) تو نے اللہ تعالیٰ کا شریک بنا دیا جو اس نے اکیلے ہی چاہا۔

سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 2117، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 26891، مسند احمد رقم الحديث: 2561، السنن الکبریٰ للبیہقی رقم الحديث: 10759، شرح مشکل الآثار رقم الحديث: 235، المعجم الکبیر للطبرانی رقم الحديث: 13005، عمل الیوم والليلة لابن السنی رقم الحديث: 687

تشریح: ہارگاہ الوہیت کے ادب کی کمال تعلیم کا بیان فرمایا کہ اگر کہنا ہے تو یوں کہہ: جو اللہ چاہے گا وہی ہوگا، کیونکہ کسی کے چاہنے سے کچھ نہیں ہوتا اور اگر کسی کے چاہنے کا ذکر کرنا بھی ہے تو یوں کرو کہ اس کی چاہت رب تعالیٰ کی چاہت کے تابع ہو۔ بقول سید نصیر الدین نصیر علیہ الرحمۃ:

وہی ہوتا ہے جو منظور خدا ہوتا ہے

بندہ لاکھ چاہے کیا ہوتا ہے

341- بَابُ الْغِنَاءِ وَاللَّهُوِ گانے اور کھیل کا بیان

784 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ : حَدَّثَنِي عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ قَالَ : خَرَجْتُ مَعَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو إِلَى السُّوقِ، فَمَرَّ عَلَى جَارِيَةٍ صَغِيرَةٍ تَغْنِي، فَقَالَ : إِنَّ الشَّيْطَانَ لَوْ تَرَكَ أَحَدًا لَتَرَكَ هَذِهِ. حضرت عبداللہ بن صالح سے روایت ہے کہ میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے ساتھ بازار کی طرف نکلا تو آپ رضی اللہ عنہما نے ایک چھوٹی سی لڑکی کو دیکھا جس نے گانے پڑھ رہی تھی، فرمایا: اگر شیطان کو توڑنا ہو تو اسے یہ لڑکی توڑ دے۔

السنن الکبریٰ للبیہقی رقم الحديث: 21009، شعب الایمان رقم الحديث: 748

785 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا

يَسْحَبِي بَنُ مُحَمَّدٍ أَبُو عَمْرٍو الْبَصْرِيُّ قَالَ : سَمِعْتُ
عَمْرًا مَوْلَى الْمُطَّلِبِ قَالَ : سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ
يَقُولُ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : لَسْتُ
مِنْ دَدٍ، وَلَا الدُّدُ مِنِّي بِشَيْءٍ، يَعْنِي : لَسْتُ الْبَاطِلُ مِنِّي
بِشَيْءٍ۔

رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: نہ میں کھیلتا ہوں اور نہ ہی
اس کا مجھ سے کچھ بھی تعلق ہے یعنی باطل کا مجھ سے کوئی
تعلق نہیں ہے۔

الکنى والأسماء للدولابى رقم الحديث: 998 المعجم الأوسط رقم الحديث: 413 السنن الكبرى للبيهقى رقم الحديث:

20965 الآداب للبيهقى رقم الحديث: 630 الضعفاء الكبير للعقيلي جلد 4 صفحہ 427

786 - حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ قَالَ : أَخْبَرَنَا
خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : أَخْبَرَنَا عَطَاءُ بْنُ السَّائِبِ،
عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ : (وَمِنَ النَّاسِ مَنْ
يَشْتَرِي لَهُوَ الْحَدِيثُ) ، قَالَ : الْغِنَاءُ وَاشْبَاهُهُ۔
حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ حضرت ابن
عباس رضی اللہ عنہما سے ”وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي لَهُوَ
الْحَدِيثُ“ کے متعلق روایت کرتے ہیں کہ آپ نے
فرمایا: اس سے گانا اور اس کی مثل مراد ہے۔

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 21137 السنن الكبرى للبيهقى رقم الحديث: 21004 ذم الملاحى لابن ابی الدنيا

رقم الحديث: 27

تشریح: غنا: گانے کو کہتے ہیں اور گانے کا شرعی حکم احادیث صحیحہ اور فقہاء کرام کی عبارات کی روشنی میں یہ ہے کہ گانے کا
مضمون اگر جائز ہو تو گمان جائز ہے اور اگر گانے کا مضمون ناجائز ہے تو گانا ناجائز ہے نیز یہ بھی ملحوظ رہے کہ عورتوں کا مردوں
کے سامنے گانا یا مردوں کا عورتوں کے سامنے گانا یا حجاب کی اوٹ میں مردوں کا عورتوں کی آواز میں گانا سننا بہر حال ناجائز
ہے خواہ گانے کا مضمون کیسا ہی ہو۔ (شرح صحیح مسلم جلد ۲ صفحہ ۶۷۵ مطبوعہ فرید بک شال لاہور)

787 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا
الْفَزَارِيُّ، وَأَبُو مُعَاوِيَةَ، قَالَا : أَخْبَرَنَا قِنَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ
النَّهْمِيُّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْسَجَةَ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ
عَازِبٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :
الْأَشْرُ السَّلَامُ تَسْلَمُوا، وَالْأَشْرُ شَرٌّ۔
حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ سے روایت
ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم
سلام کو پھیلاؤ تم سلامت رہو گے اور بُرائی بُری چیز ہے۔

حضرت ابو معاویہ نے کہا: ”أشْر“ سے مراد فضول

کام ہے۔

مسند احمد رقم الحديث: 18530 مسند ابی یعلی الموصلی رقم الحديث: 1687 معجم ابی یعلی الموصلی رقم

الحديث: 299 صحیح ابن حبان رقم الحديث: 481 شعب الایمان رقم الحديث: 8382 المطالب العالیہ بزوائد

المسانيد رقم الحديث: 2698، الضعفاء الكبير للعقيلي جلد 3 صفحہ 488

788 - حَدَّثَنَا عِصَامٌ قَالَ : حَدَّثَنَا حَرِيزٌ ،

عَنْ سَلْمَانَ بْنِ سُمَيْرٍ الْأَلْهَائِيِّ، عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ،
وَكَانَ بِجَمْعٍ مِنَ الْمَجَامِعِ، فَبَلَغَهُ أَنَّ أَقْوَامًا يُلْعَبُونَ
بِالْكُوبَةِ، فَقَامَ غَضَبَانِ يَنْهَى عَنْهَا أَشَدَّ النَّهْيِ، ثُمَّ قَالَ: أَلَا
إِنَّ اللَّاعِبَ بِهَا لَيَأْكُلُ ثَمَرَهَا، كَمَا يَكُلِي لَحْمُ الْخَنَزِيرِ،
وَمُتَوَضِّئٌ بِالدَّمِ. يَعْنِي بِالْكُوبَةِ: النُّرْدَةُ.

حضرت سلمان بن سمیرا الہامی، حضرت فضالہ بن عبید رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ وہ ایک محفل میں اکٹھے ہوتے تھے اور ان تک یہ بات پہنچی کہ کچھ تو میں نزد کے ساتھ کھیلتی ہیں تو وہ انتہائی غصے کی حالت میں اٹھ کھڑے ہوئے اور اس سے سختی سے منع کیا، پھر فرمایا کہ سنو! اس کے ساتھ کھیل کر اس کا پھل کھانے والا خنزیر کا گوشت کھانے والے کی اور خون کے ساتھ وضو کرنے والے کی طرح ہے، یعنی نزد کے لوٹے سے۔

انظر الحديث: 1267

تشریح: ان مذکورہ احادیث میں فضولیات و لغو کاموں اور کھیلوں کی بُرائی اور مذمت کا بیان ہے کہ یہ شیطان کی خوشنودی کا باعث ہیں کہ انسان کو فضولیات اور رب تعالیٰ کی ذات سے دور کرنے والے کاموں میں اسے خوشی ہوتی ہے۔

”کوہہ“ یہ لفظ نزدِ شطرنج اور دُھول سب معنوں کے لیے آتا ہے اور آلاتِ لُھو و لعب ہیں اور ان میں شرط و بازی بھی لگائی جاتی ہے جو کہ مطلقاً حرام و ممنوع ہے۔ سو ان آلات کے ساتھ کھیلنا اور انہیں کام میں لانا ممنوع و حرام ہوا کہ یہ سب دُعا کی فسق و فجور اور رب تعالیٰ کی رضا و خوشنودی سے دوری کا سبب ہیں۔

342- بَابُ الْهَدْيِ وَالسَّمِيتِ الْحَسَنِ

789 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي الْأَسْوَدِ قَالَ:

حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ قَالَ : حَدَّثَنَا الْحَارِثُ بْنُ
 حَصِيرَةَ قَالَ : حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ وَهَبٍ قَالَ : سَمِعْتُ ابْنَ
 مَسْعُودٍ يَقُولُ : إِنَّكُمْ فِي زَمَانٍ : كَثِيرٌ لِقَاهَا ، قَلِيلٌ
 خُطْبَاؤُهُ ، قَلِيلٌ سُؤَالُهُ ، كَثِيرٌ مُعْطَاؤُهُ ، الْعَمَلُ فِيهِ قَائِدٌ
 لِلْهَوَى . وَسَيَاتِي مِنْ بَعْدِكُمْ زَمَانٌ : قَلِيلٌ لِقَاهَا ،
 كَثِيرٌ خُطْبَاؤُهُ ، كَثِيرٌ سُؤَالُهُ ، قَلِيلٌ مُعْطَاؤُهُ ، الْهَوَى فِيهِ
 قَائِدٌ لِلْعَمَلِ ، اَعْلَمُوا أَنَّ خَيْرَ الزَّمَانِ خَيْرُ مَنْ بَعْضَ الْعَمَلِ

اچھی مادتوں اور اچھے اخلاق کا بیان

حضرت زید بن وہب بیان کرتے ہیں کہ میں نے
حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کو لڑتے سنا یہی نام کو ایسا
زمانہ ملا ہے کہ اس میں قحط اور بھوک و تنگدستی
کے خطبہ تھوڑے ہیں سوال کرتے تو اس کا جواب
کرتے ہیں کہ اس وقت اس میں قحط اور بھوک و تنگدستی
خواتین کو اس وقت اس میں قحط اور بھوک و تنگدستی
کے خطبہ تھوڑے ہیں سوال کرتے تو اس کا جواب
کرتے ہیں کہ اس وقت اس میں قحط اور بھوک و تنگدستی
خواتین کو اس وقت اس میں قحط اور بھوک و تنگدستی

میں بعض اعمال سے بہتر ہوگی۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 534 سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 432 سنن النسائی رقم الحدیث: 719-779-799 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 1255-2865 الآثار لأبی یوسف رقم الحدیث: 252 الآثار لمحمد بن الحسن رقم الحدیث: 132-95 مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحدیث: 1962

790 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا

خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ الْجُرَيْرِيِّ، عَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ، قَالَ : قُلْتُ لَهُ : رَأَيْتَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟ قَالَ : نَعَمْ، وَلَا أَعْلَمُ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ رَجُلًا حَيًّا رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَيْرِي، قَالَ : وَكَانَ أَبْيَضَ، مَلِيحًا الْوَجْهَ.

حضرت جریری، حضرت ابوالطفیل رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے (حضرت ابوالطفیل سے) کہا: آپ نے حضور نبی کریم ﷺ کی زیارت کی ہے؟ تو انہوں نے کہا: ہاں! اور میں روئے زمین پر کسی اور شخص کو اپنے سوا اس وقت جو زندہ ہو اور اس نے حضور نبی کریم ﷺ کی زیارت کی ہو نہیں جانتا۔ انہوں نے کہا: آپ ﷺ سفید رنگ والے اور گندم گوں چہرے والے تھے۔

وَعَنْ يَزِيدَ بْنِ هَارُونَ، عَنِ الْجُرَيْرِيِّ قَالَ : كُنْتُ أَنَا وَأَبُو الطُّفَيْلِ نَطُوفُ بِالْبَيْتِ، قَالَ أَبُو الطُّفَيْلِ : مَا بَقِيَ أَحَدٌ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَيْرِي، قُلْتُ : وَرَأَيْتَهُ ؟ قَالَ : نَعَمْ، قُلْتُ : كَيْفَ كَانَ ؟ قَالَ : كَانَ أَبْيَضَ مَلِيحًا مُقَصَّدًا.

حضرت یزید بن ہارون، حضرت جریری سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا: میں اور حضرت ابوالطفیل رضی اللہ عنہ بیت اللہ شریف کا طواف کر رہے تھے تو حضرت ابوالطفیل رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میرے علاوہ (اس وقت) کوئی بھی باقی نہیں رہا جس نے حضور نبی کریم ﷺ کی زیارت کی ہو میں نے عرض کی: آپ نے حضور ﷺ کی زیارت کی ہے؟ تو انہوں نے کہا: ہاں! میں نے کہا: آپ ﷺ کیسے تھے؟ تو انہوں نے فرمایا کہ آپ ﷺ سفید گندم گوں رنگ کے میانہ قد کی شخصیت تھے۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2340 سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 4864 مسند احمد رقم الحدیث: 23797 أخبار مكة للأعمش رقم الحدیث: 664 المسائل المحمدية للترمذی رقم الحدیث: 14 أخلاق النبي لأبي الشيخ الأصبهانی رقم الحدیث: 222 معرفة الصحابة لأبي نعیم رقم الحدیث: 5197

791 - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما، حضور نبی کریم ﷺ

حُمَيْدٌ، عَنْ قَابُوسَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الْهَدْيُ الصَّالِحُ، وَالسَّمْتُ الصَّالِحُ، وَالْإِقْتَصَادُ، جُزْءٌ مِّنْ خَمْسَةِ وَعِشْرِينَ جُزْأً مِّنَ النَّبُوَّةِ.

سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: نیک سیرت اور نیک اخلاق اور میانہ روی نبوت کے پچیس اجزاء میں سے ایک جزء ہے۔

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ: حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ: حَدَّثَنَا قَابُوسُ، أَنَّ أَبَاهُ حَدَّثَهُ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ الْهَدْيَ الصَّالِحَ، وَالسَّمْتَ الصَّالِحَ، وَالْإِقْتَصَادَ، جُزْءٌ مِّنْ سَبْعِينَ جُزْأً مِّنَ النَّبُوَّةِ.

حضرت قابوس بیان کراتے ہیں کہ ان کے والد نے ان سے بیان کیا کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: بے شک نیک سیرت اور نیک اخلاق اور میانہ روی نبوت کے ستر اجزاء میں سے ایک جزء ہے۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4776، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 34772، مسند احمد رقم الحديث: 2698، شرح مشكل الآثار رقم الحديث: 1234، معجم ابن الأعرابي رقم الحديث: 332-136، المعجم الكبير للطبراني رقم الحديث: 12608-12609، مسند الشهاب القضاعي رقم الحديث: 306.

تشریح: ”ہدی“ سے مراد اندرونی حالات (یعنی سیرت) ہیں اور ”سمت“ سے مراد ظاہری حالت ہے جس طرح ایمان باطنی عقائد کا نام ہے اور اسلام ظاہری افعال کا نام۔ میانہ روی: ہر چیز میں اچھی ہے کمالے میں خرچ کر لے میں کھانے پینے میں معاملات رکھنے میں حتیٰ کہ عبادات اور زندگی کے ہر شعبہ میں کہ نہ تو بہت کی کرے نہ بہت زیادتی۔ یہ عمل بھی حضرات انبیاء کرام خصوصاً حضور نبی کریم ﷺ کا ہے اسے نبوت کا پچیسواں حصہ یا ستر حصوں میں سے ایک خزانے کی حکمت صرف آقا کریم ﷺ ہی جانتے ہیں نور نبوت کے بغیر اس سے آگاہی ناممکن ہے اس کا جو بھی مطلب و مفہوم ہے حق ہے۔ (ملخصاً از اوائد اللغات و مرآۃ المناجیح)

343- بَابُ : وَيَا تَيْبِكَ

بِالْأَخْبَارِ مَنْ لَمْ تُنَوِّدْ

792 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ حَدَّثَنَا

الْوَلِيدُ بْنُ أَبِي نُورٍ، عَنْ سَمَاعٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِذَا دَخَلَ بَيْتُكَ يَقُولُ: وَيَا تَيْبِكَ بِالْأَخْبَارِ مَنْ لَمْ تُنَوِّدْ

مَسَّالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: هَلْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: وَيَا تَيْبِكَ بِالْأَخْبَارِ مَنْ لَمْ تُنَوِّدْ

أَخْبَانَا، إِذَا دَخَلَ بَيْتُكَ يَقُولُ: وَيَا تَيْبِكَ بِالْأَخْبَارِ مَنْ لَمْ تُنَوِّدْ

أَخْبَانَا، إِذَا دَخَلَ بَيْتُكَ يَقُولُ: وَيَا تَيْبِكَ بِالْأَخْبَارِ مَنْ لَمْ تُنَوِّدْ

تَزَوَّدَ۔ مصرعہ (پڑھتے: ”اور تیرے پاس وہ شخص خبریں لائے گا جسے تو نے زاوراہ نہ دیا ہوگا۔“)

مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحديث: 1593، مسند ابن الجعد رقم الحديث: 2285، الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 408، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 26060، مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحديث: 1687، مسند احمد رقم الحديث: 24023، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 4945

تشریح: اس حدیث پاک کا خلاصہ یہ ہے کہ احوال دنیا کی کھوج میں نہیں پڑنا چاہیے اور نہ ان احوال دنیا میں غور و فکر کی ضرورت ہے، عموماً ایسا ہوتا ہے کہ بے طلب و جستجو کے بھی احوال دنیا معلوم ہو ہی جاتے ہیں۔ اس دور میں الیکٹرانک اور پرنٹ میڈیا اس بات کے ثبوت کی زندہ مثالیں ہیں۔

اور دوسری بات اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ بطور واقعہ و حکایت یا بات کو سمجھانے کے لیے یا بطور عبرت شعر یا کسی شعر کا مصرعہ پڑھنا جائز ہے۔ جیسا کہ آقا کریم ﷺ نے طرفہ بن عبد شاعر کے قصیدہ کے شعر کا یہ مصرعہ پڑھا: ”وَبَاتِيكَ بِالْأَخْبَارِ مَنْ لَمْ تَزَوَّدَ“۔

793 - حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ لَيْثٍ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: إِنَّهَا كَلِمَةٌ لِنَبِيِّ: وَبَاتِيكَ بِالْأَخْبَارِ مَنْ لَمْ تَزَوَّدَ۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ بے شک یہ (اللہ کے) نبی کا کلمہ ہے: ”اور تیرے پاس وہ شخص خبریں لائے گا جسے تو نے زاوراہ نہ دیا ہوگا۔“

مسند ابو داؤد رقم الحديث: 5011، سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3756، مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحديث: 2792، الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 355، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 26014-26007، مسند احمد رقم الحديث: 2424، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 2581-2332

344- بَابُ مَا يُكْرَهُ مِنَ التَّمَنَّى - جو خواہش کرنا مکروہ ہے اس کا بیان

794 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا تَمَنَّى أَحَدُكُمْ فَلْيَنْظُرْ مَا يَتَمَنَّى، فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي مَا يُعْطَى۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کوئی شخص تمنا کرے تو اسے چاہیے کہ وہ دیکھ لے کہ وہ کیا تمنا کر رہا ہے کیونکہ وہ نہیں جانتا کہ اسے کیا عطا ہو۔

مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحديث: 2482، مسند احمد رقم الحديث: 8689-9024، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 5907، مسند الشہاب القضاہی رقم الحديث: 768، شعب الایمان رقم الحديث: 6889، المعتمنین لابن ابی

انگور کا نام ”کرم“ نہ رکھو

345- بَابُ لَا تُسَمُّوا الْعِنَبَ الْكُرْمَ

حضرت علقمہ بن وائل اپنے والد سے وہ حضور نبی

795 - حَدَّثَنَا آدَمُ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ

کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: تم میں سے کوئی بھی ہرگز ”کرم“ نہ کہے اور تم ”حبلة“ یعنی انگور کہو۔

سِمَاكِ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَائِلٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ : الْكُرْمَ، وَقُولُوا الْحَبْلَةَ، يَعْنِي : الْعِنَبَ.

صحیح مسلم رقم الحديث: 2248، سنن الدارمی رقم الحديث: 2160، مستخرج ابی عوانة رقم الحديث: 7985، شرح

مشکل الآثار رقم الحديث: 1482، صحیح ابن حبان رقم الحديث: 5831، المعجم الكبير للطبرانی جلد 22 صفحہ 13،

شعب الایمان رقم الحديث: 4850

تشریح: اہل عرب انگور اور اس کے درخت کو ”کرم“ کہتے تھے کیونکہ وہ اس سے شراب حاصل کرتے تھے جو ان کے خیال میں انہیں سخاوت و کرم پر ابھارتا تھا، پس اس سے منع کر دیا گیا کہ وہ ام النہایت ہے اس کے ساتھ کرم اور خیر کا کیا تعلق۔ تاکہ محرمات کی مدح و تعریف اور نفوس میں ان کی رغبت پیدا نہ ہو۔ (ابود المصنفات جلد 5 صفحہ 93 فریہ یک سال لاہور)

آدی کا (کسی کو) یہ کہنا: تیرا بڑا ہوا

346- بَابُ قَوْلِ الرَّجُلِ : وَيَحْكُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

796 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَالِدٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

حضور نبی کریم ﷺ کا ایک آدی کے پاس سے گزر رہا

مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ عَمِيهِ مُوسَى بْنِ يَسَّارٍ، عَنْ

جو اپنے قربانی کے جانور کو ہانک کر لے جا رہا تھا آپ

أَبِي هُرَيْرَةَ، مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَجُلٍ

ﷺ نے (اس سے) فرمایا: اس پر سوار ہو جا اس آدی

يُسُوقُ بَدَنَةً، فَقَالَ : إِرْكَبْهَا، فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ،

نے کہا: یا رسول اللہ! یہ قربانی کا جانور ہے، میں اس پر

إِنَّهَا بَدَنَةٌ، فَقَالَ : إِرْكَبْهَا، قَالَ : إِنَّهَا بَدَنَةٌ، قَالَ فِي

نے (دوبارہ) فرمایا: اس پر سوار ہو جا اس آدی

الثَّالِثَةِ أَوْ فِي الرَّابِعَةِ : وَيَحْكُ إِرْكَبْهَا.

کہا کہ یہ قربانی کا جانور ہے (تیسری یا چوتھی بار)

میسری یا چوتھی بار فرماتا ہے: وَيَحْكُ إِرْكَبْهَا.

صحیح البخاری رقم الحديث: 1689-1706-2755، صحیح مسلم رقم الحديث: 1760، سنن النسائی رقم الحديث: 2799، سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3103،

سنن الترمذی رقم الحديث: 2719-2489، مستند الحمیدی رقم الحديث: 1033

تشریح: بطور جزو تو بخ اور اظہار ہمارا جسکی کے لیے ”وَيَحْكُ“ کسی کو کہنے کے لیے استعمال ایسے موقعوں پر کرتے تھے۔

347- بَابُ قَوْلِ الرَّجُلِ : يَا هَنْتَاهُ

آدمی کا یہ کہنا: ”اے بھولی“ اس کا بیان

797 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ شَرِيكٍ قَالَ:

حضرت عمران بن طلحہ اپنی والدہ حضرت حمزہ بنت

جحش رضی اللہ عنہا سے روایت کرتے ہیں کہ وہ فرماتی ہیں

کہ حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: ”يَا هَنْتَاهُ“ یہ کیا ہے؟

حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ

إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ طَلْحَةَ، عَنْ أَبِيهِ

حَمْنَةَ بِنْتِ جَحْشٍ قَالَتْ : قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ : مَا هِيَ؟ يَا هَنْتَاهُ.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 305-287، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 627-622، مصنف عبد الرزاق الصنعاني رقم

الحديث: 1174-1164، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 1364، مسند اسحاق بن راهويه رقم الحديث: 569، مسند

احمد رقم الحديث: 27446-27445-27144

798 - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ

حضرت حبیب بن صہبان الاسدی سے روایت

ہے کہ میں نے حضرت عمار رضی اللہ عنہ کو دیکھا کہ انہوں

نے فرض نماز ادا کی پھر اس شخص سے جوان کے پہلو میں

کھڑا تھا کہا: ”يَا هَنَاهُ“ پھر کھڑے ہو گئے۔

الْأَعْمَشِ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ صُهَبَانَ الْأَسَدِيِّ : رَأَيْتُ

عَمَّارًا صَلَّى الْمَكْتُوبَةَ ثُمَّ قَالَ لِرَجُلٍ إِلَى جَنْبِهِ: يَا

هَنَاهُ، ثُمَّ قَامَ.

تشریح: کسی کو اس کے اصل نام سے پکارنے بلانے کے بجائے ”یا ہنتاہ“ (ارے) کہہ دینا جائز ہے یہ عرب اور عموم بلوی

پر محمول ہے ایسا کہنے سے کوئی برا بھی محسوس نہیں کرتا اور نہ کسی کی دل آزاری ہوتی ہے۔

799 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنَا

حضرت عمرو بن شریذ اپنے والد سے روایت کرتے

ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ مجھے حضور نبی کریم ﷺ نے

سواری پر اپنے پیچھے بٹھایا تو فرمایا: کیا تجھے امیہ بن

ابوالصلت کے کوئی شعر آتے ہیں؟ میں نے عرض کی: جی

ہاں! پس میں نے آپ ﷺ کو ایک شعر سنایا تو آپ

ﷺ نے فرمایا: اور سناؤ! حتیٰ کہ میں نے آپ ﷺ کو

(امیہ بن صلت کے) ایک سو شعر سنائے۔

سُفْيَانَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مَيْسَرَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ

الشَّرِيدِ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : أَرَدْتُ أَنْ يَقُولَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ لَقَالَ : هَلْ مَعَكَ مِنْ شِعْرِ أُمَيَّةَ بْنِ أَبِي

الْصَّلْتِ؟ قُلْتُ : نَعَمْ . فَأَتَشَدُّهُ بَيْنًا، فَقَالَ : هَيْهَ،

حَتَّى أَتَشَدُّهُ مِثْلَ بَيْتٍ.

صحیح مسلم رقم الحديث: 2255، الادب لابن أبي شيبة رقم الحديث: 360-358، مسند ابن أبي شيبة رقم

الحديث: 913-910، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 26010، المعجم الأوسط رقم الحديث: 2429، السنن الكبرى

للنسائي رقم الحديث: 10770، الأحاد والمثاني لابن أبي عاصم رقم الحديث: 1571

تشریح: ایسے اشعار جن میں دنیا و دنیاوی مصالح ہوں، سننا جائز بلکہ سنت ہیں جیسے کہ حمد الہی، نعت رسول مقبول ﷺ

مناقب صحابہ و اولیاء رضی اللہ عنہم و رحمۃ اللہ علیہم میں کہے گئے اشعار۔

348- بَابُ قَوْلِ الرَّجُلِ : إِنِّي كَسَلَانٌ

آدمی کا اپنے آپ کو سست کہنے کا بیان

800 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

حضرت یزید بن خمیر سے روایت ہے کہتے ہیں کہ

میں نے حضرت عبداللہ بن ابی موسیٰ سے سنا انہوں نے

أَبُو دَاوُدَ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ خُمَيْرٍ قَالَ :

کہا کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: تو

سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ أَبِي مُوسَى قَالَ : قَالَتْ عَائِشَةُ :

رات کے قیام کو نہ چھوڑنا کیونکہ حضور نبی کریم ﷺ اسے

لَا تَدْعُ قِيَامَ اللَّيْلِ، فَإِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

(یعنی رات کے قیام کو) نہیں چھوڑتے تھے اور جب آپ

كَانَ لَا يَذْرُؤُهُ، وَكَانَ إِذَا مَرَضَ أَوْ كَسَلَ صَلَّى قَاعِدًا.

ﷺ بیمار ہوتے یا تھکے ماندے ہوتے تو پیشہ کر نماز ادا

کرتے تھے۔

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 1307 مسند ابو داؤد الطحاوی رقم الحديث: 1622 مسند ابن خزيمة رقم الحديث:

1137 المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحديث: 1158 السنن الکبریٰ للبیہقی رقم الحديث: 4722 مسند

احمد رقم الحديث: 26114

تشریح: اس حدیث پاک میں طبیعت میں سست پن آنے پر اعمال خیر کے ترک کرنے پہ گویا تنبیہ کی گئی ہے کہ طبیعت میں سستی آجائے تو اعمال خیر کو بالکل ہی ترک نہیں کر دینا چاہیے بلکہ حتی الوسع اپنی روئیں اور معمول میں فرق نہیں آنے دینا چاہیے اور جتنا کر سکے اور ہو سکے اسے کرنا چاہیے۔

جو شخص سستی سے پناہ مانگے اس کا بیان

349- بَابُ مَنْ تَعَوَّذَ مِنَ الْكَسَلِ

حضرت عمرو بن ابی عمرو بیان کرتے ہیں کہ میں نے

801 - حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کو فرمایا تھا کہ حضور

سَلِيمَانُ بْنُ بِلَالٍ قَالَ : حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ أَبِي عَمْرٍو

نبی کریم ﷺ اکبرؐ نے فرمایا ہے کہ اے اللہ! میں

قَالَ : سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى

أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحُزْنِ وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكْثِرُ أَنْ يَقُولَ : اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ

وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَطَلْعِ الْكَدِّ مِنَ الْعَنْتَرَةِ

مِنَ الْهَمِّ وَالْحُزْنِ، وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ، وَالْجُبْنِ

وَالْبُخْلِ، وَطَلْعِ الْكَدِّ مِنَ الْعَنْتَرَةِ، وَغَلِيَةِ الرِّجَالِ

وَالْبُخْلِ، وَطَلْعِ الْكَدِّ مِنَ الْعَنْتَرَةِ، وَغَلِيَةِ الرِّجَالِ

صحیح البخاری رقم الحديث: 2823-2893-4707، صحیح مسلم رقم الحديث: 2706، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 1540، سنن النسائی رقم الحديث: 5458-5459-5450، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحديث: 2120-2256، سنن سعید بن منصور رقم الحديث: 2676، مسند ابن الجعد رقم الحديث: 2908

تشریح: سستی سے پناہ مانگنے کی ترغیب و تعلیم دی گئی ہے کیونکہ سستی کی بناء پر آدمی کثیر اعمال خیر سے محروم ہو جاتا ہے اس لیے سستی سے پناہ اور چستی و تندہی کی دعا مانگنے رہنا چاہیے تاکہ خیر و صالح اعمال سے محروم نہ ہونا پڑے۔

350- بَابُ قَوْلِ الرَّجُلِ :

آدمی کا یہ کہنا کہ میری جان

تجھ پر قربان! اس کا بیان

نَفْسِي لَكَ الْفِدَاءُ

802 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنَا

سُفْيَانُ، عَنِ ابْنِ جُدْعَانَ قَالَ : سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ : كَانَ أَبُو طَلْحَةَ يَجْتُو بَيْنَ يَدَي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيَنْشُرُ كِنَانَتَهُ وَيَقُولُ : وَجْهِي لَوَجْهِكَ الْوَفَاءُ، وَنَفْسِي لِنَفْسِكَ الْفِدَاءُ.

حضرت ابو جعدان سے روایت ہے کہ میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ رسول اللہ ﷺ کے سامنے اپنے تیروں کو بکھیر کر دوڑا نو بیٹھے ہوئے تھے اور کہہ رہے تھے: میرا چہرہ (یا رسول اللہ!) آپ کے چہرے کے لیے آڑ ہے اور میری جان آپ کی ذات پر قربان ہے۔

مسند الحمیدی رقم الحديث: 1236، سنن سعید بن منصور رقم الحديث: 2898، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث:

33423، مسند احمد رقم الحديث: 12095-12101-13105، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 3993

المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحديث: 5503-5504

تشریح: یہ حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کا رسول کریم ﷺ کی ذات پاک پر کمال جانثاری کا انوکھا نمونہ ہے اور اصحاب رسول کریم ﷺ اکثر یہ کلمات: ”نفسی لنفسک الفداء“ آپ کی محبت و عشق میں عرض کرتے تھے۔ یہ کلمات اپنے مرشد اور والدین اور اساتذہ کے لیے بولنا جاتے ہیں۔

803 - حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ قُسَيْطٍ، عَنْ هِشَامِ،

عَنْ حَمَّادٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهَبٍ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ : قَالَ طَلْحَةُ بْنُ الْعَدْنِ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَ الْبَقِيعِ، وَأَسْطَلْتُ الْبُلُوَّةَ، فَأَتَيْتُ قُرَآئِي فَقَالَ : يَا أَبَا ذَرٍّ، أَفَلَمْ تَرَ لَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَسَعْدَتُكَ، وَأَنَا لِقَدَاؤِكَ، قَالَ : إِنَّ الْمَكْرِبِينَ هُمُ الْمَقْلُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، إِلَّا مَنْ

حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ جنت البقیع کی طرف چلے اور میں بھی آپ کے پیچھے چل پڑا آپ ﷺ مڑے تو مجھے دیکھا فرمایا: اے ابو ذر! میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! میں حاضر ہوں اور سعادت مندی آپ کی ذات کے لیے ہے اور میں آپ کی ذات پر قربان۔ آپ ﷺ نے فرمایا

قَالَ هَكَذَا وَهَكَذَا فِي حَقِّي، قُلْتُ : اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ،
فَقَالَ : هَكَذَا ثَلَاثًا، ثُمَّ عَرَضَ لَنَا أُحَدِّثْ فَقَالَ : يَا أَبَا
ذَرٍّ، فَقُلْتُ : لَيْكَ رَسُولَ اللَّهِ وَسَعْدَيْكَ، وَأَنَا
فِدَاؤُكَ، قَالَ : مَا يَسُرُّنِي أَنْ أُحَدِّثَ لَكَ لَيْلًا مُحَمَّدٍ ذَهَبًا،
فَيَمْسِي عَنْدَهُمْ دِينَارًا، أَوْ قَالَ : مِثْقَالًا، ثُمَّ عَرَضَ لَنَا
وَادٍ، فَاسْتَتَبَلَ فَظَنَنْتُ أَنَّ لَهُ حَاجَةً، فَجَلَسْتُ عَلَى
شَفِيرٍ، وَأَبْطَأَ عَلَيَّ . قَالَ : فَحَشِيتُ عَلَيْهِ، ثُمَّ سَمِعْتُهُ
كَأَنَّهُ يُنَاجِي رَجُلًا، ثُمَّ خَرَجَ إِلَيَّ وَحَدَّثَهُ، فَقُلْتُ : يَا
رَسُولَ اللَّهِ، مَنْ الرَّجُلُ الَّذِي كُنْتَ تُنَاجِي؟ فَقَالَ : أَوْ
سَمِعْتَهُ؟ قُلْتُ : نَعَمْ، قَالَ : فَإِنَّهُ جِبْرِيلُ الثَّانِي،
فَبَشَّرَنِي أَنَّهُ مَنْ مَاتَ مِنْ أُمَّتِي لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا
دَخَلَ الْجَنَّةَ، قُلْتُ : وَإِنْ زِلْنِي وَإِنْ سَوَّقَنِي؟ قَالَ : نَعَمْ.

کہ مال کی کثرت والے قیامت کے دن کم تو اپنے واسطے
ہوں گے سوائے اس شخص کے جس نے حق کے بارے
میں یہ یہ کہا۔ میں نے عرض کی: اللہ تعالیٰ اور اس کا رسول
ہی زیادہ علم والے ہیں۔ آپ ﷺ نے اس طرح تین
مرتبہ فرمایا۔ پھر ہمارے سامنے اُحد پہاڑ آ گیا تو آپ
ﷺ نے فرمایا: اے ابو ذر! میں نے عرض کی: یا رسول
اللہ! میں حاضر ہوں اور سعادت مندی آپ کی ذات کے
لیے ہے اور میں آپ کی ذات پر قربان۔ آپ ﷺ نے
فرمایا: مجھے یہ بات خوش نہیں کرتی کہ اُحد پہاڑ آل محمد
(ﷺ) کے لیے سونا بن جائے اور بوقت شام ان کے
پاس ایک دینار بھی ہو یا فرمایا کہ ایک مِثْقَال (سونا) بھی
ہو۔ پھر ہمارے سامنے وادی آ گئی آپ ﷺ اس کی
طرف آگے بڑھ گئے میں نے گمان کیا کہ آپ کی کوئی
حاجت ہوگی تو میں ایک کبڑ (کوٹہ) پر بیٹھ گیا، آپ
ﷺ میرے پاس واپس پلٹ آئے۔ کہتے ہیں کہ میں
آپ کے متعلق ڈر گیا، پھر میں نے آپ ﷺ کو سنا کہ
کہ آپ کسی آدمی سے سرکشی کر رہے ہیں اس پر آپ
میری جانب اس لیے نہیں لکھتے تو میں نے عرض کی: یا رسول
اللہ! کس آدمی سے آپ سرکشی کر رہے ہیں؟ آپ
ﷺ نے فرمایا: کیا تو نے اپنے آپ کو اللہ کے برابر
سمجھا ہے؟ میں نے کہا: نہیں، آپ ﷺ نے فرمایا: تو
میں نے اپنے آپ کو اللہ کے برابر سمجھا ہے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 1237-1407-1460، صحيح مسلم رقم الحديث: 94-990، سنن ابو داؤد رقم

الحديث: 5226، سنن النسائي رقم الحديث: 2440-2456، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 1785، مسند ابو داؤد

الطيالسي رقم الحديث: 445-447-467، مسند الحميدي رقم الحديث: 140

تشریح: یہ جو فرمایا کہ جو شخص اللہ تعالیٰ کے ساتھ شرک نہ کرتا ہو وہ جنت میں داخل ہوگا اگرچہ چوری کرے اور زنا کرے۔ اس سے مراد یہ ہے کہ جو شخص شرک باللہ نہیں کرتا ہے اور چوری و زنا کرتا ہے اگر مرنے سے پہلے توبہ نصوح کر لیتا ہے تو اس کے یہ گناہ معاف ہیں وہ جنت میں اولاً ہی جائے گا اور اگر توبہ نہ کی تو اللہ تعالیٰ نے اپنے فضل و کرم سے معاف کر دیا تو بھی جنت میں جائے گا یا پھر یہ ہے کہ اگر وہ چوری و زنا وغیرہ کرتا ہے تو ان کی سزا بھگت کر آ کر جنت میں داخل ہوگا۔

351- بَابُ قَوْلِ الرَّجُلِ : آدمی کا یہ کہنا کہ میرا باپ

فِدَاكَ أَبِي وَأُمِّي اور میری ماں آپ پر قربان!

804 - حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ سَعْدِ بْنِ ابِرَاهِيمَ قَالَ : حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ شَدَّادٍ قَالَ : سَمِعْتُ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ : مَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُفْدِي رَجُلًا بَعْدَ سَعْدٍ، سَمِعْتُهُ يَقُولُ : إِذِم، فِدَاكَ أَبِي وَأُمِّي.

حضرت عبداللہ بن شداد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو حضرت سعد رضی اللہ عنہ کے بعد کسی کے لیے بھی کلمہ فدا کہتے ہوئے نہیں سنا میں نے آپ ﷺ کو فرماتے سنا: تیرا پھینک! (اے سعد!) تجھ پر میرے ماں باپ فدا ہوں!

صحیح البخاری رقم الحديث: 2905-4058-4059، صحيح مسلم رقم الحديث: 2411، سنن ابن ماجه رقم الحديث:

129، مسند ابو داؤد الطيالسي رقم الحديث: 104، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 32145، مسند احمد رقم

الحديث: 1017-1147-1357، مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 422

تشریح: صحیح اور مختار مذہب کے مطابق ایک مسلمان کا دوسرے مسلمان سے ان کلمات سے اظہار عقیدت جائز ہے۔

805 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَسَنِ قَالَ : أَخْبَرَنَا الْحُسَيْنُ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ : خَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْمَسْجِدِ وَابْنُ مَرْثَدٍ يَهْرَأُ، فَقَالَ : مَنْ هَذَا؟ فَقُلْتُ : أَلَا بُرَيْدَةُ جَعَلْتُكَ فِدَاكَ، قَالَ : لَقَدْ أُعْطِيَ هَذَا مَوَازِينُ مِثْرَامِيرٍ أَلِ

حضرت عبداللہ بن بریدہ رضی اللہ عنہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ مسجد کی طرف جانب نکلے تو حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ قرأت کر رہے تھے تو آپ ﷺ نے فرمایا: یہ کون ہے؟ تو میں نے عرض کی: میں بریدہ ہوں میں اپنے آپ کو آپ پر قربان کر دوں! آپ ﷺ نے فرمایا: اسے (یعنی حضرت

ابوموسیٰ (کو) آل حضرت داؤد علیہ السلام کے سروں میں
سے ایک ٹر عطا کیا گیا ہے۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 793، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 1493، سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3857، مصنف عبد
الرزاق الصنعانی رقم الحديث: 4178، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 29360-29938، مسند اسحاق بن راہویہ
رقم الحديث: 2311، مسند احمد رقم الحديث: 22952-22985

352- بَابُ قَوْلِ الرَّجُلِ : يَا بَنِيَّ،

آدمی کا کسی کو اے بیٹے! کہنا جس کے

لِمَنْ أَبَوْهُ لَمْ يُذْرِكِ إِلَّا سَلَامَ

باپ نے اسلام کا دور نہ پایا ہو

806 - حَدَّثَنَا يَشْرُ بْنُ الْحَكَمِ قَالَ : حَدَّثَنَا

حضرت صعب بن حکیم اپنے والد سے وہ ان کے

مَحْبُوبُ بْنُ مَخْرَزٍ الْكُوفِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا الصَّغْبُ بْنُ

دادا سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ میں

حَكِيمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ : آتَيْتُ عُمَرَ بْنَ

حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے پاس آیا تو وہ کہنے

الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَجَعَلَ يَقُولُ : يَا ابْنَ أَخِي،

لگے: اے میرے بھائی کے بیٹے! پھر مجھ سے (میرے

لَمْ سَأَلْنِي؟ فَانْتَسَبْتُ لَهُ، فَعَرَفْتُ أَنَّ ابْنِي لَمْ يُذْرِكِ

متعلق) پوچھا تو میں نے انہیں اپنا نسب نامہ بتایا تو

الْإِسْلَامَ، فَجَعَلَ يَقُولُ : يَا بَنِيَّ يَا بَنِيَّ.

انہوں نے پہچان لیا کہ میرے والد نے اسلام کا دور نہیں

پایا پس فرمانے لگے: اے میرے بیٹے! اے میرے

بیٹے!

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 26554

تشریح: مفاد حدیث یہ ہے کہ کسی غیر کو جو اپنا حقیقی بیٹا نہ ہو یا جس کا باپ مسلمان نہ ہو اسے اے میرے بیٹے! کہہ کر پکارنا اور

بلانا جائز اور درست ہے جیسا کہ عرف عام میں اس کا رواج ہے۔

807 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ

حضرت مسلم العلوی سے روایت ہے کہ

قَالَ : أَخْبَرَنَا جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ، عَنْ سَلَمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ :

میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ

سَمِعْتُ أَنَسًا يَقُولُ : كُنْتُ خَادِمًا لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ : لَمَّا كُنْتُ أَدْخُلُ بَيْتَ رَسُولِ اللَّهِ

میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ

فَجِئْتُ يَوْمًا فَقَالَ : كَمَا أَنَّكَ تَأْتِنِي، فَإِنَّكَ لَا تَذْخُلُنِي

میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ

بَعْدَكَ أَمْرًا : لَا تَدْخُلُنِي إِلَّا بِإِذْنِي.

میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ

شرح معالی الآثار رقم الحديث: 7222

تشریح: یہ حکم اجازت لے کر اندر آنا پردہ کے حکم نازل ہونے کے بعد کا ہے جیسا کہ حدیث پاک سے مستفاد ہو رہا ہے اور اس وقت حضرت انس رضی اللہ عنہ کی عمر بھی زیادہ ہو گئی تھی اس لیے بغیر اجازت اندر آنے کی ممانعت فرمادی۔

808 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ : حضرت ابوصمصہ اپنے والد سے روایت کرتے
 حَدَّثَنِي عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ ابْنِ أَبِي صَفْصَعَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ قَالَ لَهُ: يَا بَنِي۔
 ہیں کہ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نے انہیں اے میرے بیٹے! کہا۔

اس کا بیان کہ آدمی یہ نہ کہے کہ

میرا نفس خبیث ہو گیا

353- بَابُ لَا يَقُلْ :

خَبِثَتْ نَفْسِي

809 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ : حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا حضور نبی کریم
 حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ هِشَامٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ : خَبِثَتْ نَفْسِي، وَلَكِنْ لِيَقُلْ : لِقَسَتْ نَفْسِي۔
 میں سے ہرگز کوئی ایک بھی یہ نہ کہے کہ میرا نفس خبیث ہو گیا، لیکن اسے چاہیے کہ وہ یہ کہے: میرا نفس خراب ہو گیا ہے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6179، صحيح مسلم رقم الحديث: 2250، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 4979، مسند الحمیدی رقم الحديث: 264، الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 226، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 26504، مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحديث: 800-801

810 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ : حَدَّثَنِي يُونُسُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ : خَبِثَتْ نَفْسِي، وَلَكِنْ لِيَقُلْ : لِقَسَتْ نَفْسِي۔
 حضرت ابوامامہ اپنے والد سے وہ حضور نبی کریم
 میں سے کوئی ایک بھی یہ نہ کہے کہ میرا نفس خبیث ہو گیا، اس کو چاہیے کہ یوں کہے: میرا نفس خراب ہو گیا ہے۔

محمد نے کہا کہ عقیل نے اس روایت کو مسند ذکر کیا

لَا يَحْمَدُ : اسْتَدْرَجَ عَقِيلٌ۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6180، صحيح مسلم رقم الحديث: 2251، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 4978، السنن الکبریٰ للبیہقی رقم الحديث: 10823، شرح مشکل الآثار رقم الحديث: 344، المعجم الکبیر للطبرانی رقم الحديث:

5570' عمل اليوم والليلة لابن السني رقم الحديث: 307

تشریح: اہل عرب ”خبث نفسی“ اور ”لقسٹ نفسی“ ایک ہی معنی میں استعمال کرتے تھے، آپ ﷺ نے اس عبارت یعنی ان کلمات کی قباحت کی وجہ سے ممانعت فرمائی، گویا مؤمن کو خباثت کے لفظ کی نسبت بھی اپنے نفس کی طرف نہیں کرنی چاہیے چہ جائیکہ خباثت اختیار کرے۔

354- بَابُ كُنْيَةِ أَبِي الْحَكَمِ

811 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ :

حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ الْمُقْدَامِ بْنِ شُرَيْحٍ بْنِ هَانٍ الْحَارِثِيُّ،
 عَنْ أَبِيهِ الْمُقْدَامِ، عَنْ شُرَيْحٍ بْنِ هَانٍ قَالَ: حَدَّثَنِي
 هَانُ بْنُ يَزِيدَ، أَنَّهُ لَمَّا وَلِدَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ مَعَ قَوْمِهِ، فَسَمِعَهُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ وَهُمْ يُكُونُونَ بِأَبِي الْحَكَمِ، لَدَعَاهُ النَّبِيُّ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَكَمُ، وَالْإِلَهَ
 الْحَكَمُ، فَلِمَ تَكْنِيْتُ بِأَبِي الْحَكَمِ؟ قَالَ: لَا، وَلَكِنْ
 قَوْمِي إِذَا اخْتَلَفُوا فِي شَيْءٍ اتَّوَلَّيْتُ فَحَكَمْتُ بَيْنَهُمْ،
 فَرَضِيَ كِلَا الْقَرِيقَيْنِ، قَالَ: مَا أَحْسَنَ هَذَا، ثُمَّ قَالَ:
 مَا لَكَ مِنَ الْوَلَدِ؟ قُلْتُ: لِي شُرَيْحٌ، وَعَبْدُ اللَّهِ،
 وَمُسْلِمٌ، بَنُو هَانٍ، قَالَ: لِمَنْ أَكْبَرُهُمْ؟ قُلْتُ:
 شُرَيْحٌ، قَالَ: فَأَنْتَ أَبُو شُرَيْحٍ، وَدَعَا لَهُ وَوَلَدِهِ.

ابوالحکم کنیت رکھنے کا بیان

حضرت شریح بن حانی سے روایت ہے کہتے ہیں کہ مجھے حضرت حانی بن یزید رضی اللہ عنہ نے بتایا کہ جس وقت وہ حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں اپنی قوم کے وفد کے ہمراہ آئے تو حضور نبی کریم ﷺ نے ان لوگوں کو سنا کہ وہ انہیں ابوالحکم کنیت سے بلا رہے ہیں تو حضور نبی کریم ﷺ نے ان (حضرت حانی بن یزید) کو بلایا پس فرمایا کہ حکم تو بے شک اللہ تعالیٰ کی ذات ہے اور حکم بھی اسی کی طرف سے ہے تم نے اپنی کنیت ابوالحکم کیوں رکھی؟ تو انہوں نے عرض کی کہ نہیں! (میں نے نہیں رکھی) لیکن میری قوم جب کسی معاملہ میں اختلاف کرتی ہے تو میرے پاس آ جاتی ہے پس میں ان کے درمیان فیصلہ کرتا ہوں تو دونوں فریق (میرے فیصلے پر) راضی ہو جاتے ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا یہ کیا ہے اس کا اقدام ہے پھر فرمایا: میرے بچے کون کون ہیں؟ میں نے

وَسَمِعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَوْمًا
يُسَمُّونَ رَجُلًا مِنْهُمْ : عَبْدَ الْحَكِيمِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى

اللہ علیہ وسلم: مَا اسْمُكَ؟ قَالَ: عَبْدُ الْحَجَرِ، قَالَ: لَا، أَنْتَ عَبْدُ اللَّهِ.

کریم ﷺ نے فرمایا: تیرا نام کیا ہے؟ اس نے کہا: عبد الحجر آپ نے فرمایا: نہیں! تو عبد اللہ ہے۔

قَالَ شَرِيحٌ: وَإِنَّ هَاتِلًا لَمَّا حَضَرَ رُجُوعُهُ إِلَى بِلَادِهِ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: أَخْبِرْنِي بِأَيِّ شَيْءٍ يُوجِبُ لِي الْجَنَّةَ؟ قَالَ: عَلَيْكَ بِحُسْنِ الْكَلَامِ، وَبَذْلِ الطَّعَامِ.

حضرت شریح کہتے ہیں: اور حضرت ہانی کا جب اپنے شہروں کی طرف واپس لوٹنے کا وقت آیا تو وہ حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں آئے پس انہوں نے عرض کی: (یا رسول اللہ!) مجھے خبر دیجئے کہ کس چیز (کے اختیار کرنے) سے میرے لیے جنت واجب ہو جائے گی تو آپ ﷺ نے فرمایا: تم عمدہ گفتگو کرنے اور کھانا کھلانے کو اپنے پر لازم کر لو (جنت میں داخل ہو جاؤ گے)۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4955، سنن النسائي رقم الحديث: 5387، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25332، الآحاد والمثالي لابن أبي عاصم رقم الحديث: 2487-2873، السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 5907، الكنى والأسماء للدولابي رقم الحديث: 407، مكارم الأخلاق للخرائطي رقم الحديث: 146.

تشریح: اس حدیث سے درج ذیل سبق حاصل ہوئے:

- ☆ قوم کے نمائندوں کی عزت افزائی کرنا سنت رسول کریم ﷺ ہے۔
- ☆ کنیت میں ابو کا لفظ ہر جگہ والد کے معنی میں نہیں آتا، اکثر مقامات پر اس کا مطلب والا ہوتا ہے جیسے ابو جہل، ابو ہریرہ، ابوالحکم وغیرہ۔
- ☆ ابوالحکم کنیت رکھنا درست نہیں کیونکہ ”حکم“ صرف رب تعالیٰ کی صفت خاص ہے، کوئی دوسرا اس کے لائق نہیں۔
- ☆ ایسا نام رکھنا بھی منع ہے جس کے دو معنی ہوں اور ایک معنی معیوب ہو۔
- ☆ کنیت بڑے بیٹے کے نام سے ہونی چاہیے اگر بڑا بیٹا نہ ہو تو بڑی بیٹی کے نام پر رکھی جائے۔
- ☆ قوم کے درمیان ثابت بننا جب کہ اس کا اہل ہو تو عند اللہ اور عند الرسول ﷺ پسندیدہ ہے۔

حضور نبی کریم ﷺ اچھے نام کو

پسند فرماتے تھے اس کا بیان

حضرت ابی حذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا:

ہمارے ان اونٹوں کو کون چلائے گا؟ یا فرمایا: کون ہمارے

355- بَابُ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعْجِبُهُ الْإِسْمُ الْحَسَنُ

812 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ:

حَدَّثَنَا سَلَمُ بْنُ قَبِيصة قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَلُ بْنُ بَشِيرٍ بِنِ

أَبِي حَذْرَةَ قَالَ: حَدَّثَنِي عُثْمَى، عَنْ أَبِي حَذْرَةَ قَالَ:

ان اونٹوں کو پہنچائے گا؟ تو ایک آدمی نے عرض کی: میں! آپ ﷺ نے فرمایا: تیرا نام کیا ہے؟ اس نے کہا کہ فلاں! آپ نے فرمایا: تُو بیٹھ جا! پھر دوسرا ایک شخص کھڑا ہوا تو آپ ﷺ نے فرمایا: تیرا کیا نام ہے؟ اس نے عرض کی: فلاں! تو آپ ﷺ نے فرمایا: تُو بھی بیٹھ جا! پھر ایک اور شخص کھڑا ہوا آپ نے فرمایا: تیرا نام کیا ہے؟ اس نے عرض کی: ناجیہ! آپ ﷺ نے فرمایا: تو ہی اس کے لیے (اہل) ہے پس تو انہیں ہانک کر لے جا۔

قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : مَنْ يَسُوقُ إِبِلَنَا هَذِهِ؟ أَوْ قَالَ : مَنْ يُبَلِّغُ إِبِلَنَا هَذِهِ؟ قَالَ رَجُلٌ : أَنَا، فَقَالَ : مَا اسْمُكَ؟ قَالَ : فُلَانٌ، قَالَ : اجْلِسْ، ثُمَّ قَامَ الْآخَرُ، فَقَالَ : مَا اسْمُكَ؟ قَالَ : فُلَانٌ، فَقَالَ : اجْلِسْ، ثُمَّ قَامَ الْآخَرُ، فَقَالَ : مَا اسْمُكَ؟ قَالَ : نَاجِيَةٌ، قَالَ : أَنْتَ لَهَا، فَسُقُهَا.

الاحاد والمثنائى لابن ابى عاصم رقم الحديث: 2370 مسند الرويالى رقم الحديث: 1479 المعجم الكبير للطبرانى

جلد 22 صفحہ 353 المستدرک على الصحيحين للحاكم رقم الحديث: 7730

تشریح: معلوم ہوا کہ اپنے بچوں کے اچھے نام رکھنے چاہئیں کیونکہ ناموں کا اثر ذات پر بھی پڑتا ہے لہذا ایسے اچھے اور بامعنی نام رکھنے چاہئیں جن میں فرمانبرداری اور عاجزی کا پہلو لگتا ہو۔

تیز رفتاری سے چلنے کا بیان

356- بَابُ السَّرْعَةِ فِي الْمَشْيِ

813 - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ قَالَ : أَخْبَرَنَا جَرِيرٌ،

عَنْ قَابُوسَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : أَقْبَلَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُسْرِعًا وَتَحَنُّنًا فَعَوَّذَ، حَتَّى أَفْرَعْنَا سُرْعَتَهُ إِلَيْنَا، فَلَمَّا انْتَهَى إِلَيْنَا سَلَّمَ، ثُمَّ قَالَ : قَدْ أَقْبَلْتُ إِلَيْكُمْ مُسْرِعًا، لِأَخْبِرَكُمْ بِبَلِيَّةِ الْقَدْرِ، فَتَسَبَّحُوا لَهَا بِمِائَةِ مَرَّةٍ، فَاتِمِسُوا بِهَا فِي الْعَشْرِ الْآخِرِ.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ اللہ کے نبی ﷺ جلدی سے آئے اور ہم بیٹھے ہوئے تھے تو آپ ﷺ کی ہماری طرف اس تیز رفتاری سے آنے نے ہمیں خوف زدہ کر دیا جب آپ ہمارے پاس پہنچے تو آپ نے سلام کیا پھر فرمایا: بلائے میں تمہارے پاس جلدی سے اس لئے آئے ہیں کہ تم اس سے بچو۔ تمہیں جب قدر کی خبر دوں گی اس وقت اس کے بارے میں سوچنا شروع کرنا چاہئے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 2021-2022 مسند ابوداؤد رقم الحديث: 4130

الحديث: 7679 فضائل الصحابة لأحمد بن حنبل رقم الحديث: 921 المعجم الكبير للطبرانى رقم الحديث: 2172-2174

خزيمه رقم الحديث: 2172-2174 المعجم الكبير للطبرانى رقم الحديث: 2172-2174

تشریح: یہ حدیث کسی معاملہ و واقعہ کی جلدی خبر دینے کی اصل اور ثبوت و دلیل ہے۔

اللہ عزوجل کے نزدیک

پسندیدہ ناموں کا بیان

357- بَابُ أَحَبِّ الْأَسْمَاءِ

إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

814 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ قَالَ :
 حَدَّثَنَا أَحْمَدُ قَالَ : حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ :
 أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُهَاجِرٍ قَالَ : حَدَّثَنِي عَقِيلُ بْنُ
 شَيْبٍ، عَنْ أَبِي وَهَبٍ، وَكَانَتْ لَهُ صُحْبَةٌ، عَنِ النَّبِيِّ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : تَسَمَّوْا بِأَسْمَاءِ الْأَنْبِيَاءِ،
 وَأَحَبُّ الْأَسْمَاءِ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ : عَبْدُ اللَّهِ، وَعَبْدُ
 الرَّحْمَنِ، وَأَصْدَقُهَا : حَارِثٌ، وَهَمَامٌ، وَأَلْبَحُهَا :
 حَرْبٌ، وَمُرَّةٌ.

حضرت ابن وہب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
 اور انہیں آپ ﷺ کے صحابی ہونے کا شرف حاصل ہے
 کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم انبیاء کے
 ناموں پر نام رکھا کرو اور اللہ عزوجل کے نزدیک پسندیدہ
 نام عبد اللہ اور عبد الرحمن ہیں اور سب سے بڑھ کر سچے نام
 حارث اور ہمام ہیں اور سب سے بڑھ کر بدترین نام
 حرب اور مرہ ہیں۔

سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 2543 سنن النسائی رقم الحدیث: 3565 مسند احمد رقم الحدیث: 19032 مسند أبی
 یعلی الموصلی رقم الحدیث: 7169 الکفی والأسماء للدولابی رقم الحدیث: 612 الآداب للبيهقي رقم الحدیث: 377
 السنن الکبری للبيهقي رقم الحدیث: 12897-12898-12902

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے

ہیں کہ ہم میں سے ایک آدمی کا لڑکا پیدا ہوا تو اس نے
 اس کا نام قاسم رکھا تو ہم (نے اسے) کہا: ہم تیری
 ابو القاسم کنیت نہیں رکھیں گے اور نہ کوئی (تیری) عزت
 پس حضور نبی کریم ﷺ کو خبر دی گئی (اس واقعہ کی) تو
 آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اپنے بیٹے کا نام عبد الرحمن
 رکھو۔

815 - حَدَّثَنَا صَدَقَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ

قَالَ : حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ : وَلَدَ لِرَجُلٍ
 مِنَّا غُلَامٌ فَسَمَّاهُ : الْقَاسِمَ، فَقُلْنَا : لَا تُكْنِيكَ أَبَا
 الْقَاسِمِ وَلَا كَرَامَةَ، فَأَخْبَرَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 فَقَالَ : سَمِّ ابْنَكَ عَبْدَ الرَّحْمَنِ.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 3114-3115-3538 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2133 سنن ابوداؤد رقم الحدیث:
 4966 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3736 جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 19867 مسند ابوداؤد الطیالسی رقم
 الحدیث: 1825 مسند الحمیدی رقم الحدیث: 1267

تشریح: شارحین حدیث نے فرمایا کہ ان اسماء کے محبوب ہونے سے مراد یہ ہے کہ انبیاء کرام علیہم السلام کے ناموں کے بعد یہ
 نام پڑنے لگے ہیں لیکن یہ دونوں اسماء اسم "محمد" سے زیادہ محبوب نہیں ہیں بلکہ ان اسماء کی محبوبیت یا تو اس اسم کے برابر ہے یا

اس سے کم ہے۔ عبد اللہ اور عبد الرحمن یہ دونوں اسماء گرامی طاعت و بندگی کی طرف مشیر ہیں ان دو اسماء کو بطور تمثیل خاص ذکر کیا ہے کیونکہ اس سے مراد وہ نام ہے جس کی نسبت کسی بھی صفت باری تعالیٰ کی طرف کی گئی ہے البتہ صفت لطف اور صفت قہر میں فرق کیا جائے۔ (ملخصاً جواہر حق جلد ۲ صفحہ ۴۳۵-۴۳۴ مکتبہ دارالعلم لاہور)

ایک نام کو دوسرے نام سے

بدل دینے کا بیان

358- بَابُ تَحْوِيلِ

الِاسْمِ إِلَى الْاسْمِ

816 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ :

حَدَّثَنَا أَبُو غَسَّانَ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبُو حَازِمٍ، عَنْ سَهْلِ قَالَ : أَتَى بِالْمُنْدِرِ بْنِ أَبِي أُسَيْدٍ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ وُلِدَ، فَوَضَعَهُ عَلَى فَخِذِهِ، وَأَبُو أُسَيْدٍ جَالِسٌ، فَلَهَبَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشَيْءٍ بَيْنَ يَدَيْهِ، وَأَمَرَ أَبُو أُسَيْدٍ بِأَنَّهُ لَا خُتْمَ مِنْ فَخِذِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَاستَفَاقَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : أَيْنَ الصَّبِيُّ؟ فَقَالَ أَبُو أُسَيْدٍ : قَلْبَسَاهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ : مَا اسْمُهُ؟ قَالَ : فُبْلَانٌ، قَالَ : لَا، لَكِنَّ اسْمَهُ الْمُنْدِرُ، فَسَمَاهُ يَوْمَئِذٍ الْمُنْدِرَ.

حضرت سہل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے

ہیں کہ حضرت منذر بن ابی اسید کو حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں جب وہ پیدا ہوئے تو لایا گیا تو آپ ﷺ نے انہیں اپنی ران مبارک پر بٹھایا اور حضرت اسید رضی اللہ عنہ بھی (وہیں مجلس میں) بیٹھے ہوئے تھے حضور نبی کریم ﷺ کسی چیز کے ساتھ جو آپ کے سامنے موجود تھی اس میں معروف ہو گئے اور حضرت ابواسید کو ان کے بیٹے کے متعلق حکم فرمایا تو انہوں نے (اپنے بیٹے کو) حضور نبی کریم ﷺ کی ران مبارک سے اٹھالیا پس جب حضور نبی کریم ﷺ نے (اپنی مصروفیت سے) فراغت پائی تو فرمایا کہ بچہ کہاں ہے؟ حضرت ابواسید نے عرض کی یا رسول اللہ! ہم نے اس کو گھروا لیا ہے جواباً ہے آپ ﷺ نے فرمایا: اس کا نام کیا (رکھا) ہے؟ تو انہوں نے عرض کی: فلاں! آپ ﷺ نے فرمایا: فلاں! فلاں! فلاں! فلاں! منذر ہے سو اس دن سے ان کا نام منذر رکھا گیا۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6191 صحیح مسلم رقم الحديث: 2149 مسند ابی حنبلہ رقم الحديث: 1037

الرويانى رقم الحديث: 1037 المسحج الكبير للنسائي رقم الحديث: 1037

الحديث: 19314 معرفة الصحابة لأبي نعيم رقم الحديث: 102

تشریح: ہر وہ نام جس میں بڑائی یا خود پرستی، تکبر و عجب اور غش کا خاستہ و خاستہ ہو

اللہ عزوجل کے نزدیک

بدترین ناموں کا بیان

359- بَابُ الْبَغْضِ الْأَسْمَاءِ

إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

817 - حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : أَخْبَى الْأَسْمَاءِ عِنْدَ اللَّهِ رَجُلٌ تَسْمَى مَلِكَ الْأَمْلَاكِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ کے نزدیک بدترین نام والا وہ آدمی ہے جس نے اپنا نام شہنشاہ رکھا۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6205-6206 'صحیح مسلم رقم الحديث: 2143' سنن ابو داؤد رقم الحديث: 4961
مسند الحمیدی رقم الحديث: 1161 'مسند احمد رقم الحديث: 7329' شرح مشکل الآثار رقم الحديث: 1076
صحیح ابن حبان رقم الحديث: 5835 'المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحديث: 7723

تشریح: ملک الاملاک کا مطلب ہے: بادشاہوں کا بادشاہ اور یہ صفت خاص ہاری تعالیٰ جل اسمہ کا خاصہ ہے اس میں تکبر و بڑائی کا شائبہ ہے اور یہ رب تعالیٰ کو زیبا ہے بندوں کو نہیں کیونکہ بندوں کی بادشاہی عارضی ہے۔ سو اسی وجہ سے یہ نام رکھنا سخت ممنوع ہے اور اس لیے بھی کہ اس میں اشتراک کا شبہ وہم موجود ہے اور اگر بطریق تعظیم ہو تو بھی منع ہے۔

جو کسی دوسرے کو گھٹیا نام سے

360- بَابُ مَنْ دَعَا آخَرَ

بِتَصْغِيرِ اسْمِهِ

پکارے اس کا بیان

818 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ الْفَضْلِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُهَلَّبِ، عَنْ طَلْحِ بْنِ حَبِيبٍ قَالَ : كُنْتُ أَشَدَّ النَّاسِ تَكْدِيرًا بِالشَّفَاعَةِ، فَسَأَلْتُ جَابِرًا، فَقَالَ : يَا طَلْحُ، سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : يَخْرُجُونَ مِنَ النَّارِ بَعْدَ دُخُولٍ، وَلَنَحْنُ نَقْرَأُ الَّذِي نَقْرَأُ.

حضرت طلق بن حبيب سے روایت ہے انہوں نے کہا کہ میں لوگوں میں سے سب سے زیادہ شفاعت کا انکاری تھا پس میں نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے سوال کیا تو انہوں نے فرمایا: اے طلق! میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو فرماتے سنا: وہ دوزخ میں ڈالے جانے کے بعد دوزخ سے نکلیں گے اور ہم بھی وہی پڑھتے ہیں جو تو پڑھتا ہے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6558 'صحیح مسلم رقم الحديث: 191' جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20863
مسند ابو داؤد رقم الحديث: 1809 'مسند الحمیدی رقم الحديث: 1282' مسند ابن الجعد رقم الحديث: 2648-2649
المستدرک علی الصحیحین لابی احمد رقم الحديث: 457-458

تشریح: کسی کو اس کے نام کی تصغیر کے ساتھ پکارنا جبکہ اس سے اس کی اہانت و تذلیل مقصود ہو منع ہے۔ اہل عرب اپنے معاشرے و ماحول میں کسی کو کسی اعتبار سے اس کے نام کی تصغیر کے ساتھ پکارا کرتے تھے اور اسے سننے سنانے میں قباحت محسوس نہیں کرتے تھے۔ اگر کسی معاشرے میں اس طرح کا رواج ہو تو اسے عرف عام پر محمول کریں گے۔

361- بَابُ يُدْعَى الرَّجُلُ آدَمِيَّ كَوَاسٍ كَمُحِبِّ نَامُوں سَے

بَا حَبَّ الْأَسْمَاءِ إِلَيْهِ

حضرت ذیال بن عبید بن حنظلہ سے روایت ہے

819 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الْمُقَدَّمِيُّ

کہتے ہیں کہ مجھے میرے دادا حضرت حنظلہ بن حذیم رضی

قَالَ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ الْقُرَشِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا

اللہ عنہ نے بتایا کہ حضور نبی کریم ﷺ آدمی کو اس کے

ذِيَالُ بْنُ عَبِيدِ بْنِ حَنْظَلَةَ قَالَ : حَدَّثَنِي جَدِّي حَنْظَلَةُ

محبوب نام کے ساتھ یا اس کی محبوب کنیت سے پکارنے کو

بْنُ حَذِيمٍ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

پسند فرمایا کرتے تھے۔

يُفْجِئُهُ أَنْ يُدْعَى الرَّجُلُ بِأَحَبِّ أَسْمَائِهِ إِلَيْهِ، وَأَحَبُّ

كُنَاهُ.

المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 3498-3499 معرفة الصحابة لأبي نعيم رقم الحديث: 2235 معجم الصحابة

لابن قانع جلد 1 صفحہ 204 الجامع لأخلاق الراوی وآداب السامع للخطيب البغدادي رقم الحديث: 943

تشریح: آدمی کو اس کے پسندیدہ نام اور کنیت سے بلانا پکارنا سنت ہے اس میں آدمی کی عزت نفس برقرار رہتی ہے اور یہ تہذیب اور مکارم اخلاق کی عمدگی کی دلیل ہوتا ہے۔

عاصیہ (نافرمانی کرنے والی)

362- بَابُ تَحْوِيلِ

اسْمِ عَاصِيَةٍ

نام کو بدلنے کا بیان

820 - حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ الْفَضْلِ قَالَ :

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ

حَدَّثَنَا بِسْحَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ

حضور نبی کریم ﷺ حضرت عائشہ کے نام پر

نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

کرنا عاصیہ اور نافرمانی کے نام سے

غَيَّرَ اسْمَ عَاصِيَةٍ وَقَالَ: أَلَّتْ جَمِيلَةً.

صحیح مسلم رقم الحديث: 2139 سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4952

ابی شیبہ رقم الحديث: 25894 مسند احمد رقم الحديث: 1682

رقم الحديث: 5819-5820 الآداب النبوی رقم الحديث: 879

تشریح: عاصی عاصیہ نام رکھنے کی مخالفت فرمائی اس لیے کہ اس کا معنی نافرمانی ہے۔

طاعت پر دلالت کرتا ہے اور مومن کا شعار تو اطاعت و انقیاد ہے۔ سو مذہب اسلام میں یہ نام ناپسندیدہ قرار دیئے گئے۔

821 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، وَسَعِيدُ بْنُ

مُحَمَّدٍ، قَالَا : حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ : حَدَّثَنَا
أَبِي، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ قَالَ : حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ
عَمْرِو بْنِ عَطَاءٍ، أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي
سَلَمَةَ، فَسَأَلَتْهُ عَنْ اسْمِ أُخْتٍ لَهُ عِنْدَهُ؟ قَالَ : فَقُلْتُ :
إِسْمُهَا بَرَّةٌ، قَالَتْ : غَيْرَ اسْمِهَا، فَإِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَكَحَ زَيْنَبَ بِنْتَ جَعْفَرٍ وَاسْمُهَا بَرَّةٌ،
فَغَيَّرَ اسْمَهَا إِلَى زَيْنَبَ، وَدَخَلَ عَلَيَّ أُمُّ سَلَمَةَ حِينَ
تَزَوَّجَهَا، وَاسْمِي بَرَّةٌ، فَسَمِعَهَا تَدْعُونِي : بَرَّةً، فَقَالَ :
لَا تُزَكُّوا أَنْفُسَكُمْ، فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ أَعْلَمُ بِالْبَرَّةِ مِنْكُمْ
وَالْفَاجِرَةِ، سَمِيَهَا زَيْنَبَ، فَقَالَتْ : لَيْسَ زَيْنَبُ، فَقُلْتُ
لَهَا : سَمِي، فَقَالَتْ : غَيْرُهُ إِلَى مَا غَيْرَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَمِيَهَا زَيْنَبَ.

حضرت محمد بن اسحاق سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ مجھے حضرت محمد بن عمرو بن عطاء نے بیان کیا کہ وہ حضرت زینب بنت ابی سلمہ رضی اللہ عنہا کے پاس گئے تو انہوں (حضرت زینب) نے ان کی بہن کا نام پوچھا جو انہی (حضرت محمد بن عمرو) کے پاس تھی۔ کہتے ہیں کہ میں نے کہا کہ اس کا نام بڑہ ہے تو آپ (حضرت زینب) نے فرمایا: اس کا نام بدلو کیونکہ حضور نبی کریم ﷺ نے حضرت زینب بنت جحش سے جب نکاح کیا تو ان کا نام بڑہ تھا تو آپ ﷺ نے ان کا نام بدل کر زینب رکھ دیا تھا اور جب آپ ﷺ نے حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے نکاح کیا تو ان کے پاس آئے اور میرا نام بڑہ تھا آپ ﷺ نے ان کو مجھے بڑہ کے نام سے بلاتے ہوئے سنا تو آپ ﷺ نے فرمایا: اپنے آپ کو پاکیزہ نہ بناؤ۔ بے شک اللہ تعالیٰ تم میں سے زیادہ جاننے والا ہے کہ کون بڑہ (نیکوکار) اور کون فاجرہ (بدکارہ) ہے اس کا نام زینب رکھو تو انہوں نے کہا: یہ زینب ہے میں (محمد بن عمرو) نے ان سے عرض کی: میں کیا نام رکھوں اس کا (یعنی اپنی بہن کا)؟ تو انہوں (حضرت ام سلمہ) نے فرمایا کہ اس نام کے ساتھ بدلو جس کے ساتھ جناب رسول اللہ ﷺ نے بدلا تھا پس اس کا نام (بڑہ کے بجائے) زینب رکھ دو۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 2142 سنن ابو داؤد رقم الحديث: 4953 مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحديث: 1860

الاحمد والشمس اللی لابن ابی عاصم رقم الحديث: 3201-3202 الادب للبيهقي رقم الحديث: 381 المعجم الكبير

الطبرانی جلد 24 صفحہ 281 السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 19317

اس نام میں اپنی ذات کی طہارت و پاکیزگی ہے شریعت نے ایسے نام رکھنے کی ممانعت فرمادی جو اپنی ستائش پر مشتمل

363- بَابُ الصَّرْمِ

صرم نام رکھنے کا بیان

822 - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ قَالَ :

حضرت عمر بن عثمان بن عبدالرحمن بن سعید الخزومی

حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ قَالَ : حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعِيدِ الْمَخْزُومِيِّ، حَدَّثَنِي جَدِّي، عَنْ أَبِيهِ، وَكَانَ اسْمُهُ الصَّرْمُ، فَسَمَّاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَعِيدًا، قَالَ : رَأَيْتُ عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مُتَكِنًا فِي الْمَسْجِدِ.

کا بیان ہے کہ مجھے میرے دادا نے اپنے والد سے روایت کرتے ہوئے بتایا کہ ان کا نام صرم تھا تو حضور نبی کریم ﷺ نے ان کا نام سعید رکھا کہتے ہیں کہ میرے دادا نے مجھے بتایا کہ میں نے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو مسجد میں ٹیک لگائے ہوئے دیکھا ہے۔

تشریح: صرم نام رکھنے کی ممانعت اس وجہ سے ہے کہ اس کا معنی کاٹنے اور توڑنے کا آتا ہے اور ناموں کا ذات پر بھی اثر پڑتا ہے لہذا جو لفظ قطع تعلقی پر دلالت کرتا ہو اس کو تجویز کرنے کی ہی ممانعت فرمادی۔

823 - حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ

حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے

أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ هَانِئِ بْنِ هَانِئٍ، عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : لَمَّا وَلِدَ الْحَسَنُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَمَّيْتُهُ : حَرْبًا، فَجَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : أَرُونِي ابْنِي، مَا سَمَّيْتُمُوهُ؟ قُلْنَا : حَرْبًا، قَالَ : بَلْ هُوَ حَسَنٌ . فَلَمَّا وَلِدَ الْحُسَيْنَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَمَّيْتُهُ : حَرْبًا، فَجَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : أَرُونِي ابْنِي، مَا سَمَّيْتُمُوهُ؟ قُلْنَا : حَرْبًا، قَالَ : بَلْ هُوَ حُسَيْنٌ . فَلَمَّا وَلِدَ الثَّالِثَ سَمَّيْتُهُ : حَرْبًا، فَجَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : أَرُونِي ابْنِي، مَا سَمَّيْتُمُوهُ؟ قُلْنَا : حَرْبًا، قَالَ : بَلْ هُوَ مُحَسِّنٌ، ثُمَّ قَالَ : إِنِّي سَمَّيْتُهُمْ بِأَسْمَاءٍ وَلَدَ هَارُونَ : قُسَيْرٌ وَحُسَيْرٌ وَفُسَيْرٌ.

ہیں کہ جب حضرت حسن رضی اللہ عنہ پیدا ہوئے تو میں نے ان کا نام حرب رکھا تو حضور نبی کریم ﷺ تشریف لائے آپ نے فرمایا: مجھے میرا بیٹا دکھاؤ تم نے اس کا نام کیا رکھا ہے؟ ہم نے عرض کی: حرب آپ ﷺ نے فرمایا: بلکہ وہ حسن ہے پھر جب حضرت حسین رضی اللہ عنہ پیدا ہوئے تو میں نے ان کا نام حرب رکھا پس حضور نبی کریم ﷺ تشریف لائے تو آپ نے فرمایا: مجھے میرا بیٹا دکھاؤ تم نے اس کا نام کیا رکھا؟ ہم نے عرض کی: حرب آپ ﷺ نے فرمایا: بلکہ وہ حسین ہے پھر جب حضرت علی رضی اللہ عنہ پیدا ہوئے تو میں نے ان کا نام حرب رکھا پس حضور نبی کریم ﷺ تشریف لائے تو آپ نے فرمایا: مجھے میرا بیٹا دکھاؤ تم نے اس کا نام کیا رکھا؟ ہم نے عرض کی: حرب آپ ﷺ نے فرمایا: بلکہ وہ حسین ہے پھر جب حضرت علی رضی اللہ عنہ پیدا ہوئے تو میں نے ان کا نام حرب رکھا پس حضور نبی کریم ﷺ تشریف لائے تو آپ نے فرمایا: مجھے میرا بیٹا دکھاؤ تم نے اس کا نام کیا رکھا؟ ہم نے عرض کی: حرب آپ ﷺ نے فرمایا: بلکہ وہ حسین ہے

تشریح: حرب کا معنی جنگ ہوتا ہے یہ نام رکھنے کی ممانعت فرمائی کیونکہ مذہب اسلام امن و آشتی کا درس دیتا ہے لڑائی بھڑائی کا نہیں۔

364- بَابُ غُرَابٍ

حضرت عبداللہ بن حارث بن ابریک کا بیان ہے کہ مجھے میری والدہ راتھ بنت مسلم نے اپنے والد سے حدیث بیان کی کہ انہوں نے کہا: میں حضور نبی کریم ﷺ کے ساتھ حنین میں شریک ہوا تو آپ ﷺ نے مجھ سے فرمایا: تیرا نام کیا ہے؟ میں نے عرض کی: غراب آپ نے فرمایا: نہیں! بلکہ تیرا نام مسلم ہے۔

824 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سِنَانٍ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْحَارِثِ بْنِ اَبْرِیْ قَالَ : حَدَّثَنِي اُمِّي رَائِطَةُ بِنْتُ مُسْلِمٍ ، عَنْ اَبِيهَا قَالَ : شَهِدْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُنَيْنًا ، فَقَالَ لِي : مَا اسْمُكَ ؟ قُلْتُ : غُرَابٌ ، قَالَ : لَا ، بَلِ اسْمُكَ مُسْلِمٌ .

تشریح: غراب نام رکھنے کی ممانعت ہے اور آقا کریم ﷺ نے اس نام کو تبدیل فرمایا غراب کوے کو کہتے ہیں جو پرندوں میں مردار اور نجاست خور ہے اور اس کا ایک معنی دوری کا بھی ہے۔

365- بَابُ شِهَابٍ

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں ایک آدمی کا ذکر کیا گیا جسے شہاب کہا جاتا تھا تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بلکہ تو ہشام ہے۔

825 - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ : حَدَّثَنَا عِمْرَانُ الْقَطَّانُ ، عَنْ قَتَادَةَ ، عَنْ زُرَّارَةَ بْنِ اَوْفَى ، عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ، ذَكَرَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ : شِهَابٌ ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : بَلِ اسْمُكَ هِشَامٌ .

مسند ابو داؤد الطيالسی رقم الحديث: 1604، مسند احمد رقم الحديث: 24465، صحيح ابن حبان رقم الحديث:

5823، المعجم الأوسط رقم الحديث: 2387، المستدرک علی الصحيحین للحاکم رقم الحديث: 7732، کتب الایمان

رقم الحديث: 4856، معرفة الصحابة لأبی نعیم رقم الحديث: 3746

تشریح: شہاب آگ کے اس شعلے کو کہتے ہیں جس سے شیطانوں کو بھگایا جاتا ہے اس لیے اس کو بھی آقا کریم ﷺ نے شہاب نام دیا۔

366- بَابُ الْعَاصِ

عاص نام رکھنے کا بیان

حضرت عبداللہ بن مطیع سے روایت ہے کہتے ہیں

826 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ

سَعِيدٌ، عَنْ زَكْرِيَّا قَالَ : حَدَّثَنِي عَامِرٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ
بْنِ مُطِيعٍ قَالَ : سَمِعْتُ مُطِيعًا يَقُولُ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ، يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ : لَا يَقْتُلُ
فُرَيْشٌ صَبْرًا بَعْدَ الْيَوْمِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، فَلَمْ يُذْرِكِ
الْإِسْلَامَ أَحَدٌ مِّنْ عَصَاةِ فُرَيْشٍ غَيْرِ مُطِيعٍ، كَانَ اسْمُهُ
الْعَاصُ فَسَمَّاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُطِيعًا.

کہ میں نے حضرت مطیع رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو فتح مکہ مکرمہ کے دن فرماتے سنا: آج کے بعد کسی قریشی کو زبردستی قیامت کے دن تک قتل نہیں کیا جائے گا، تو کوئی ایک بھی قریش کے نافرمانوں میں اسلام قبول نہ کر سکا سوائے حضرت مطیع کے ان کا نام عاص تھا۔ پس حضور نبی کریم ﷺ نے ان کا نام مطیع رکھ دیا۔

شرح معالي الآثار 5456 ' معرفة الصحابة لأبي نعيم رقم الحديث: 4523

تشریح: اس حدیث کی شرح حدیث: 820 کے تحت گزر چکی ہے۔

367- بَابُ مَنْ دَعَا صَاحِبَهُ فَيُخْتَصِرُ
جو شخص اپنے ساتھی کو مختصر اور آدھے نام

وَيَنْقُصُ مِنْ اسْمِهِ شَيْئًا

کے ساتھ بلائے اس کا بیان

827 - حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ : حَدَّثَنَا

حضرت ابوسلمہ رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے عائشہ! یہ حضرت جبریل ہیں جو مجھے سلام کہتے ہیں، آپ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: اور ان پر بھی سلام اور اللہ تعالیٰ کی رحمتیں اور بے شمار اجر ہے، رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ آپ ﷺ کو دیکھنے سے میری آنکھیں دھندلی جاتی تھیں۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 3217-2813-483

الحديث: 3101-5232 من النسائي رقم الحديث: 3-710

راشد رقم الحديث: 20917 مسند العبدى رقم الحديث: 8

828 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَفِيٍّ أَنَّ

مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْيَشْكُرِيُّ الْبَصْرِيُّ قَالَ: حَدَّثَنِي
جَدِّي أُمُّ كُلْثُومُ بِنْتُ ثُمَامَةَ، أَلِهَا قَدِيسٌ حَاجِلَةٌ، قَالَتْ
أَخَاهَا الْمُتَحَارِقُ بْنُ ثُمَامَةَ قَالَ: أَلِغُلِي عَلِيَّ عَائِشَةَ

وَسَلِيَهَا عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ، فَإِنَّ النَّاسَ قَدْ أَكْثَرُوا فِيهِ عِنْدَنَا، قَالَتْ: قَدْ خَلْتُ عَلَيْهَا فَقُلْتُ: بَعْضُ بَنِيكَ يُقْرِئُكَ السَّلَامَ، وَيَسْأَلُكَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ، قَالَتْ: وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، قَالَتْ: أَمَا أَنَا قَاتِلُهُ عَلَى أَنِّي رَأَيْتُ عُثْمَانَ فِي هَذَا الْبَيْتِ فِي لَيْلَةِ قَائِظَةٍ، وَبَنِي اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجِبْرِيلُ بُوْحَى إِلَيْهِ، وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَضْرِبُ كَفًّا، أَوْ كَفًّا، ابْنِ عَفَّانَ بِيَدِهِ: اكْتُبْ، عَنَّمْ، فَمَا كَانَ اللَّهُ يُنْزِلُ يَلُوكَ الْمَنْزِلَةَ مِنْ نَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا رَجُلًا عَلَيْهِ كَرِيمًا، فَمَنْ سَبَّ ابْنَ عَفَّانَ لَعَنَهُ اللَّهُ.

اللہ عنہا کی خدمت میں جاؤ اور ان سے حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ کے متعلق سوال کرو اس لیے کہ ہمارے ہاں اکثر لوگ ان کے متعلق بہت باتیں بناتے ہیں۔ وہ (حضرت ام کلثوم) فرماتی ہیں کہ پس میں آپ (یعنی حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا) کے پاس آئی، میں نے عرض کی: آپ کا ایک بیٹا آپ کو سلام پیش کرتا ہے اور آپ سے حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ کے متعلق سوال کرتا ہے آپ (ام المؤمنین) نے فرمایا کہ اور اس پر سلام اور اللہ کی رحمتیں اور آپ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ میں اس بات کی گواہ ہوں کہ میں نے اس گھر میں ایک شدید گرمی والی رات میں حضرت عثمان اور اللہ کے نبی ﷺ کو دیکھا اور حضرت جبریل علیہ السلام آپ ﷺ پر وحی (نازل) کر رہے تھے اور حضور نبی کریم ﷺ اپنا ہاتھ حضرت ابن عفان رضی اللہ عنہ کی ہتھیلی یا کندھے پر مار رہے تھے (اور فرما رہے تھے: اے عثم! لکھ لو کہ اللہ تعالیٰ اپنے نبی پر اس منزل میں اسی آدمی کو اتارتا ہے جس پر کرم فرما ہوتا ہے پس جس شخص نے ابن عفان کو برا کہا اس پر اللہ تعالیٰ کی لعنت ہے۔

فضائل الصحابة لأحمد بن حنبل رقم الحديث: 814 مسند أحمد رقم الحديث: 26247 المعجم الأوسط رقم الحديث:

3758 فضائل الخلفاء الراشدين لأبي نعيم رقم الحديث: 41 شرح أصول اعتقاد أهل السنة والجماعة رقم

الحديث: 2564 شرح مذاهب أهل السنة لابن شاهين رقم الحديث: 106

تشریح: اہل عرب اکثر طوین پر کھل ناموں کا بعض حصہ لکھنے اور پونے میں استعمال کرتے تھے اور یہ کوئی عیب اور نقص نہیں سمجھا جاتا تھا۔ جس سبب سے اس طرح کا عرف ہو رہا ہے۔ اس کی یہ حدیث دلیل ہے جیسا کہ امام بیہقی نے اس حدیث میں حضرت عثمان کے لیے "عثم" فرمایا اور آپ ﷺ حضرت ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا کے ہاتھ پر رکھنے کے بارے میں فرماتے تھے۔

زحم نام رکھنے کا بیان

368 باب زحم

829 - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ :

حَدَّثَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ شَيْبَانَ قَالَ : حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مُمَوِّرٍ

قَالَ : حَدَّثَنِي بَشِيرُ بْنُ نَهْيَكٍ قَالَ : حَدَّثَنَا بَشِيرٌ قَالَ :

أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَقَالَ : مَا اسْمُكَ ؟

قَالَ : رَحْمٌ ، قَالَ : بَلْ أَنْتَ بَشِيرٌ ، فَيَبْمَا أَنَا أُمَاشِي

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَقَالَ : يَا ابْنَ

الْخَصَاصِيَّةِ ، مَا أَصْبَحْتَ تُنْقِمُ عَلَى اللَّهِ ؟ أَصْبَحْتَ

نُمَاشِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، قُلْتُ :

يَا بِي وَأُمِّي ، مَا أَنْقِمُ عَلَى اللَّهِ شَيْئًا ، كُلُّ خَيْرٍ قَدْ

أَصَبْتُ . فَأَتَى عَلَى قُبُورِ الْمُشْرِكِينَ فَقَالَ : لَقَدْ سَبَقَ

هَؤُلَاءِ خَيْرًا كَثِيرًا ، ثُمَّ أَتَى عَلَى قُبُورِ الْمُسْلِمِينَ

فَقَالَ : لَقَدْ أَذْرَكَ هَؤُلَاءِ خَيْرًا كَثِيرًا ، فَإِذَا رَجُلٌ عَلَيْهِ

سِنِّيَتَانِ يَمْشِي بَيْنَ الْقُبُورِ ، فَقَالَ : يَا صَاحِبَ

السِّنِّيَتَيْنِ ، أَلَيْسَ سِنِّيَتُكَ ، فَخَلَعَ لَعْلَبِهِ .

حضرت بشیر بن نہیک بیان کرتے ہیں کہ حضور

بشیر رضی اللہ عنہ نے ہمیں بتایا کہ وہ جب حضور نبی

کریم ﷺ کی بارگاہ میں آئے تو آپ ﷺ نے فرمایا

تیرا نام کیا ہے؟ تو انہوں نے عرض کی: رحم! آپ ﷺ

نے فرمایا: تمہیں بلکہ تو بشیر ہے پس اس دوران کہ میں حضور

نبی کریم ﷺ کے ساتھ چلا جا رہا تھا کہ آپ ﷺ نے فرمایا:

اے ابن خصاصیہ! کیا تو نے اس حال میں صبح کی ہے کہ

اللہ تعالیٰ تجھ پر ناراض ہے جب کہ تو رسول اللہ ﷺ کے

ساتھ چل رہا ہے میں نے عرض کی: میرے باپ اور ماں

آپ پر قربان! میں نے تو اللہ تعالیٰ کو ذرا بھی ناراض نہیں

کیا! بلاشبہ میں نے ہر بھلائی کی طرف پیش قدمی کی ہے

پس آپ ﷺ مشرکین کی قبور کے پاس آئے آپ نے

فرمایا: بلاشبہ ان لوگوں سے بہت زیادہ بھلائی سبقت کر گئی

پھر آپ ﷺ مسلمانوں کے قبرستان کے پاس آئے تو

آپ ﷺ نے فرمایا: ان لوگوں نے بہت زیادہ بھلائی کو

پالیا ہے اس دوران ایک آدمی جو توں سیت قبروں کے

درمیان چل رہا تھا آپ ﷺ نے فرمایا: اے جو توں

والے! اپنے جوئے اتار دے تو اس آدمی سے بہت

جو توں کا اتار دیا۔

830 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مَسْرُورٍ قَالَ :

عَبِيدُ اللَّهِ بْنُ إِدَادٍ ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : سَمِعْتُ لَيْلَى ابْنَةَ

بَشِيرٍ تُحَدِّثُ ، عَنْ بَشِيرِ بْنِ خَصَاصِيَّةٍ ، أَنَّ

إِسْمَهُ رَحْمًا ، فَسَمَّاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

بَشِيرًا

حضور نبی کریم ﷺ نے ان کا نام بشیر رکھا۔

مسند احمد رقم الحديث: 21956 تخريج الأحاديث المرفوعة المسندة في كتاب التاريخ الكبير للبخاري رقم
الحديث: 408 السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 2186 شرح معاني الآثار رقم الحديث: 2907 صحيح ابن حبان
رقم الحديث: 3170 المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 1230

تشریح: زعم اس کا مطلب ہوتا ہے: جھگڑالو۔ آقا کریم ﷺ نے یہ نام بھی رکھنے کی ممانعت فرمائی اور اسے ناپسند جانا کہ کسی
مسلمان کو خواہ مخواہ جھگڑالو کہہ کر کیوں پکارا جائے۔

369- بَابُ بَرَّةَ

برہ نام رکھنے کا بیان

831 - حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ،
عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ مَوْلَى آلِ طَلْحَةَ ، عَنْ
كَرْبِيبٍ ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ، أَنَّ اسْمَ جُوَيْرِيَةَ كَانَ بَرَّةَ ،
فَسَمَّاهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جُوَيْرِيَةَ .
حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ
حضرت جویریہ رضی اللہ عنہا کا نام برہ تھا تو حضور نبی کریم
ﷺ نے (بدل کر) ان کا نام (برہ کے بجائے) جویریہ
رکھ دیا۔

صحيح مسلم رقم الحديث: 2140 سنن أبو داود رقم الحديث: 1503 مسند الحميدى رقم الحديث: 504 مصنف ابن
أبي شيبة رقم الحديث: 25897 مسند احمد رقم الحديث: 2900-2334 السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث:
9918-9917 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 832

تشریح: اس حدیث کی شرح حدیث: 821 کے تحت گزر چکی ہے۔

832 - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ :
حَدَّثَنَا شُعْبَةُ ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ ،
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : كَانَ اسْمُ مَيْمُونَةَ بَرَّةَ ، فَسَمَّاهَا
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَيْمُونَةَ .
حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
فرماتے ہیں کہ حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا کا (پہلا) نام برہ
تھا حضور نبی کریم ﷺ نے ان کا نام میمونہ رکھا۔

صحيح البخاري رقم الحديث: 6192 صحيح مسلم رقم الحديث: 2141 سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3732 مسند
أبو داود الطيالسي رقم الحديث: 2567 مسند ابن الجعد رقم الحديث: 1276 مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث:
25893 مسند اسحاق بن راهويه رقم الحديث: 25-26 مسند احمد رقم الحديث: 9560

370- بَابُ الْفَلَحِ

فلح نام رکھنے کا بیان

833 - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ حَفْصٍ قَالَ : حَدَّثَنَا
عَلِيُّ بْنُ خَالِدٍ ، حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو سَلَيْمَانَ ،
عَنِ ابْنِ أَبِي شَلَالَةَ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِنَّ
حضرت جابر رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے
روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: اگر میں
(بظاہر) زعمہ رہا تو میں اپنی امت کو انشاء اللہ اس سے منع

کر دوں گا کہ ان میں سے کوئی اپنا نام برکہ اور نافع اور
فلح نہ رکھے (راوی نے) کہا کہ آپ ﷺ نے نافع
فرمایا تھا کہ نہیں مجھے یقینی طور پر معلوم نہیں کہا جائے گا:
یہاں برکہ ہے؟ تو کہا جائے گا کہ یہاں نہیں ہے پس
حضور نبی کریم ﷺ (بظاہر دنیا سے) پردہ فرما گئے اور
آپ نے اس سے منع نہیں فرمایا تھا۔

عِشْتُ نَهَيْتُ امْتِي، اِنْ شَاءَ اللَّهُ، اَنْ يُسَمِّيَ اَحَدُهُمْ
بِرَكَّةٍ، وَنَافِعًا، وَفَلَحًا، وَلَا اَدْرِى قَالَ: رَافِعًا ام لَا؟
يُقَالُ: هَا هُنَا بَرَكَةٌ؟ فَيَقَالُ: لَيْسَ هَا هُنَا، فَقَبِضْ
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَمْ يَنْهَ عَنْ ذَلِكَ.

صحیح مسلم رقم الحديث: 2138، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 4960، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 25907
مسند احمد رقم الحديث: 14606-15164، مسند ابی یعلی الموصلی رقم الحديث: 2250-2277، شرح مشکوٰۃ الآثار
رقم الحديث: 1737، صحیح ابن حبان رقم الحديث: 5839-5840-5842

تشریح: افع کا مطلب ہوتا ہے: حاجت کا پورا ہونا اور کامیاب۔ اس نام میں ظاہر اباطنا کسی قسم کی خرابی نہیں اس لیے یہ نام
رکھنا جائز ہے حدیث پاک سے یہی مستفاد ہے۔

حضرت ابو ہریر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ
انہوں نے حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما کو فرماتے
سنا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے اراد فرمایا کہ آپ یعلی
اور برکہ اور نافع اور یسار اور افع اور اس قسم کے نام رکھنے
سے منع فرمادیں پھر آپ نے اس کے بعد خلا ہوشی اختیار
فرمائی اور اس بار سے کچھ بھی ارشاد فرمایا۔

834 - حَدَّثَنَا الْمَكِّيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ
جُرَيْجٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ
يَقُولُ: أَرَادَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَنْهَى أَنْ
يُسَمَّى بِبَعْلَى، وَبِرَكَّةٍ، وَنَافِعٍ، وَيَسَارٍ، وَفَلَحٍ، وَنَحْوِ
ذَلِكَ، ثُمَّ سَكَتَ بَعْدَ ذَلِكَ، فَلَمْ يَقُلْ شَيْئًا.

صحیح مسلم رقم الحديث: 2138، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 4960، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 25907
مسند احمد رقم الحديث: 14606-15164، مسند ابی یعلی الموصلی رقم الحديث: 2250-2277، شرح مشکوٰۃ الآثار
الحديث: 1737، المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحديث: 7722

371- بَابُ رَبَاحٍ

835 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ قَالَ:

حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ يُونُسَ بْنِ الْقَاسِمِ قَالَ: حَدَّثَنَا
عِكْرِمَةُ، عَنْ سِمَاكِ أَبِي ذُمَيْلٍ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ
بْنُ عَبَّاسٍ قَالَ: حَدَّثَنِي عُمَرُو بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
عَنْهُ قَالَ: لَمَّا اعْتَزَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

يَسَائِلُهُ، فَإِذَا آتَا بِرَبَاحٍ غُلَامٍ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَنَادَيْتُ: يَا رَبَّاحُ، اسْتَاذِنَ لِي عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

حضرت رباح کے پاس آیا تو میں نے آواز دی: اے رباح! رسول اللہ ﷺ سے میرے لیے اجازت طلب کرو۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2468-89 صحیح مسلم رقم الحدیث: 1479 سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 5201 سنن النسائی رقم الحدیث: 2132 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 4153 الآثار لأبی یوسف رقم الحدیث: 945 مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 23 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 9601

تشریح: رباح کا معنی ہے: نفع۔ خسارہ کا متضاد اس نام میں خوبی و عمدگی کا معنی پایا جاتا ہے۔ حدیث پاک سے اس کو بطور نام کے تجویز کرنے کا جواز ثابت ہوتا ہے۔

372- بَابُ أَسْمَاءِ الْأَنْبِيَاءِ

انبیاء کرام علیہم السلام کے ناموں کا بیان

836 - حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا دَاوُدُ بْنُ

حضرت موسیٰ بن یسار کا بیان ہے کہ میں نے حضرت

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے سنا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے

ارشاد فرمایا: میرے نام پر نام رکھو اور میری کنیت پر کنیت

نہ رکھو کیونکہ بلاشبہ میں ہی ابوالقاسم ہوں (اپنی ظاہری

حیات میں میرے علاوہ کوئی ابوالقاسم نہیں)۔

قَيْسٍ قَالَ: حَدَّثَنِي مُوسَى بْنُ يَسَارٍ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: تَسَمَّوْا بِأَسْمِي، وَلَا تُكْنُوا بِكُنْيَتِي، فَإِنِّي أَنَا أَبُو الْقَاسِمِ.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6188-3539 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2134 سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 4965 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3735 جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 19866 مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2541 مسند الحمیدی رقم الحدیث: 1178

837 - حَدَّثَنَا إِدْمٌ قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت

ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ بازار میں تھے کہ

ایک آدمی نے کہا: اے ابوالقاسم! تو حضور نبی کریم ﷺ

اس کی طرف متوجہ ہوئے اس آدمی نے عرض کی: یا رسول

اللہ! میں نے (آپ کو نہیں) اس آدمی کو بلایا ہے تو حضور

نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: میرے نام پر نام رکھو اور

میری کنیت پر کنیت نہ رکھو۔

حَكِيمِ الطَّوِيلِ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي السُّوقِ، فَقَالَ رَجُلٌ: يَا أَبَا الْقَاسِمِ، فَانْتَفَتَّ إِلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ النَّبِيُّ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّمَا دَعَوْتُ هَذَا، فَقَالَ النَّبِيُّ: هَلْ لَكَ عَلَيَّ وَسَلَّمَ: سَمَّوْا بِأَسْمِي، وَلَا تُكْنُوا بِكُنْيَتِي.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2120-2121-3587 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3838 مسند ابن الجعد رقم الحدیث: 4468 الآثار لأبی یوسف رقم الحدیث: 261 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25926 مسند احمد رقم

4966 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3736 جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19867 مسند ابو داؤد الطيالسی رقم الحديث: 1836 مسند الحمیدی رقم الحديث: 1267 الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 260-262

تشریح: ”ولا تکنوا بکیتی“ انما جعلت قاسما“ کے بارے حضرت شیخ عبدالحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ اس کی (یعنی کنیت نہ رکھنے کی) وجہ یہ ہے کہ جو کچھ بھی اللہ کی طرف سے مجھے عطا ہوتا ہے میں تمہارے درمیان تقسیم کر دیتا ہوں جو کچھ وحی کی صورت میں علم و عمل مجھ پر نازل کیا جاتا ہے تم میں سے ہر ایک کے نصیب اور استحقاق کے مطابق تم تک پہنچا دیتا ہوں تم میں سے کوئی جہاں بھی ہے میں اسے اس کے درجہ کے مطابق فضل و شرف سے نوازتا ہوں فرمانبرداروں کو آخرت میں بلندی درجات کی خوشخبری دیتا ہوں اور نافرمانوں کو عذاب و گرفت سے ڈراتا ہوں اور میرے سوا یہ تمام باتیں کسی میں نہیں جب تم اس صفت میں میرے شریک نہیں تو ایسی کنیت بھی تمہارے لیے جائز نہیں۔

(اشعۃ المعانی جلد ۵ صفحہ ۹۲۳ فرید بک شال لاہور)

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میرا بیٹا پیدا ہوا تو میں اسے لے کر حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں حاضر ہوا آپ ﷺ نے اس کا نام ابراہیم رکھا اور اس کو کھجور کی گٹھلی دی اور اس کے لیے برکت کی دعا فرمائی اور مجھے لوٹا دیا اور یہ حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ کے سب سے بڑے بیٹے تھے۔

840 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ : حَدَّثَنَا

أَبُو أَسَامَةَ، عَنْ بُرَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ : وَلَدَ لِي غُلَامٌ، فَاتَيْتُ بِهِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَمَاهُ إِبْرَاهِيمَ، فَخَنَسْكَهُ بِتَمْرَةٍ، وَدَعَا لَهُ بِالْبَرَكَةِ، وَدَفَعَهُ إِلَيَّ وَكَانَ أَكْبَرَ وَلَدِ أَبِي مُوسَى.

صحيح البخاری رقم الحديث: 5467-6198 صحيح مسلم رقم الحديث: 2145 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث:

23482 مسند احمد رقم الحديث: 19570 مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 7315 الادب للبيهقي رقم

الحديث: 375 السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 19305

حزن نام رکھنے کا بیان

حضرت سعید بن مسیب اپنے والد سے وہ ان کے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ وہ حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں حاضر ہوئے تو آپ ﷺ نے فرمایا: تمہارا نام کیا ہے؟ تو انہوں نے کہا کہ حزن آپ ﷺ نے فرمایا: تو سہل ہے تو انہوں نے کہا کہ میں اپنے نام کو جو میرے والد نے رکھا نہیں بدلوں گا۔ حضرت ابن مسیب فرماتے ہیں کہ اس کے بعد ہم میں ہمیشہ غمگینی ہی رہی۔

373- بَابُ حَزْنٍ

841 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ

قَالَ : أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، أَنَّهُ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : مَا اسْمُكَ؟ قَالَ : حَزْنٌ، قَالَ : لِمَ اسْمُكَ؟ قَالَ : لَا أُغَيِّرُ اسْمًا سَمَّاهُ أَبِي قَالَ ابْنُ الْمُسَيَّبِ : فَمَا زَالَتِ الْحُزُونُ لَنَا بَعْدَ.

حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ
يُوسُفَ، أَنَّ ابْنَ جُرَيْجٍ أَخْبَرَهُ قَالَ : أَخْبَرَنِي عَبْدُ
الْحَمِيدِ بْنُ جُبَيْرِ بْنِ شَيْبَةَ قَالَ : جَلَسْتُ إِلَى سَعِيدِ
بْنِ الْمُسَيْبِ فَحَدَّثَنِي، أَنَّ جَدَّهُ حَزَنًا قَدِمَ عَلَى النَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ : مَا اسْمُكَ؟ قَالَ :
إِسْمِي حَزْنٌ، قَالَ : بَلْ أَنْتَ سَهْلٌ، قَالَ : مَا أَنَا بِمُغَيِّرٍ
إِسْمًا سَمَانِيهِ أَبِي قَالَ ابْنُ الْمُسَيْبِ : فَمَا زَالَتْ فِينَا
الْحُزُونَةُ.

حضرت عبدالحمید بن جبیر بن شیبہ کہتے ہیں کہ میں
حضرت سعید بن مسیب کے پاس بیٹھا ہوا تھا انہوں نے
مجھ سے بیان کیا کہ ان کے دادا حزن حضور نبی کریم ﷺ
کی بارگاہ میں آئے تو آپ ﷺ نے (ان سے) فرمایا:
تیرا نام کیا ہے؟ انہوں نے کہا: میرا نام حزن ہے آپ
ﷺ نے فرمایا: (حزن) نہیں! بلکہ تو سہل ہے انہوں
نے کہا کہ میں اپنے والد کے نام رکھے ہوئے کو نہیں
بدلوں گا۔ حضرت سعید بن مسیب نے فرمایا کہ ہم میں پھر
ہمیشہ سے غم رہا ہے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6190-6193 سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4956 جامع معمر بن راشد رقم الحديث:
19851 مسند احمد رقم الحديث: 23673 الآحاد والمثالی لابن أبي عاصم رقم الحديث: 719 صحیح ابن حبان رقم
الحديث: 5822 المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 3600

تشریح: حزن کا معنی ہے: سخت نرم کے برخلاف۔ آقا کریم ﷺ نے اس نام کو بدلا ناپسند کرتے ہوئے کیونکہ ناموں کا
بھی ذات پر اثر ہوتا ہے۔ جب ان صاحب کا نام بدلا تو انہوں نے انکار کیا تو ان کی اولاد میں اس (حزن) نام کی تائید (یعنی
نختی) جاری رہی۔

374- بَابُ اسْمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكُنْيَتِهِ

842 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ قَالَ :

حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي
الْجَعْفَرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ : وَلَدَ لِرَجُلٍ مِنَّا غُلَامٌ فَسَمَاهُ
الْقَاسِمَ، فَقَالَتِ الْأَنْصَارُ : لَا تَكْنِيكَ أَبَا الْقَاسِمِ، وَلَا
تُسَمِّكَ عَيْنًا، فَاتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ
لَهُ : مَا قَالَتِ الْأَنْصَارُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ : أَحْسَنَتِ الْأَنْصَارُ، تَسْمُوا بِاسْمِي، وَلَا
تَكْتَبُوا بِكُنْيَتِي، فَإِنَّمَا أَنَا قَاسِمٌ.

حضور نبی کریم ﷺ کے اسم گرامی اور کنیت کا بیان

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے
ہم میں سے ایک آدمی کو ملا ہوا تو اس نے اس کے
(اسے) کا نام قاسم رکھا تو انصار نے اس کے
نہی کیا کہ اس کے لیے قاسم کا نام نہ رکھو اور نہ
اسے کنیت عین سے نہادو، تو نبی ﷺ نے اس سے
فرمایا: انصار نے بہتر کیا، تم میرے نام سے
میرے نام کو نہ لکھو، کیونکہ میں قاسم ہی ہوں۔

نام رکھو اور میری کنیت پر کنیت نہ رکھو کیونکہ قاسم میں ہی ہوں۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 3538، صحيح مسلم رقم الحديث: 2133، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4966، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3736، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19867، مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 1836، مسند الحميدى رقم الحديث: 1267، الادب لابن ابي شيبة رقم الحديث: 260

تشریح: حضرت شیخ عبدالحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ اپنی مشہور زمانہ تصنیف شرح مشکوٰۃ میں تحریر فرماتے ہیں کہ درست رائے یہ ہے کہ آپ ﷺ کے نام پر نام رکھنا جائز بلکہ مستحب ہے اور آپ کی کنیت (پر کنیت رکھنا) آپ کی ظاہری حیات کے بعد بھی منع ہے۔ ظاہری حیات میں یہ ممانعت سخت تھی تو اب آپ کا نام اور کنیت دونوں کا جمع کرنا بطریق اولیٰ منع ہوگا۔ رہا حضرت علی رضی اللہ عنہ کا معاملہ کہ انہوں نے آپ ﷺ کی خدمت اقدس میں عرض کیا: یا رسول اللہ! آپ کے وصال کے بعد اگر مجھے بیٹا عطا ہوا تو میں اس کا نام کیا رکھوں؟ کیا آپ کا نام اور کنیت رکھ سکتا ہوں؟ تو آپ ﷺ نے انہیں اس کی اجازت دی تو یہ ان کے ساتھ مخصوص ہے غیر کے لیے جائز نہیں۔ (اشعۃ المصابی جلد ۵ صفحہ ۹۲۴ فرید بک شال لاہور)

843 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا فِطْرٌ، عَنْ مُنْدِرٍ قَالَ : سَمِعْتُ ابْنَ الْحَنَفِيَّةِ يَقُولُ : كَانَتْ رُخْصَةً لِعَلِيٍّ، قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ وَلَدِي بَعْدَكَ أَسْمِيهِ بِاسْمِكَ، وَأَكْنِيهِ بِكُنْيَتِكَ؟ قَالَ : نَعَمْ.

حضرت منذر سے روایت ہے کہ میں نے حضرت ابن الحنفیہ رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ یہ صرف حضرت علی رضی اللہ عنہ کو اجازت تھی انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! اگر آپ کے (پردہ فرمانے کے) بعد میرا کوئی بیٹا پیدا ہو تو میں آپ کے نام پر اس کا نام رکھ لوں؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: ہاں! (رکھ لینا)۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4967، الادب لابن ابي شيبة رقم الحديث: 258، مسند احمد رقم الحديث: 730، مصنف ابن ابي شيبة رقم الحديث: 25914، مسند اسحاق بن راهويه رقم الحديث: 1274، مسند ابي يعلى الموصلي رقم الحديث: 303، الكنى والأسماء للدولابي رقم الحديث: 28-30

تشریح: ابن الحنفیہ یہ مولیٰ علیؓ فرزند رضی اللہ عنہ کے صاحبزادے بنو حنفیہ کی ایک عورت کے بطن سے پیدا ہوئے تھے ان کا نام آپ ﷺ نے رکھا تھا۔

844 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ قَالَ : حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ : سَمِعْتُ ابْنَ الْحَنَفِيَّةِ يَقُولُ : كَانَتْ رُخْصَةً لِعَلِيٍّ، قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ وَلَدِي بَعْدَكَ أَسْمِيهِ بِاسْمِكَ، وَأَكْنِيهِ بِكُنْيَتِكَ؟ قَالَ : نَعَمْ.

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے منع فرمایا ہے کہ ہم اپنے نام اور کنیت کو جمع کر لیں اور آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں ابوالقاسم ہوں اور اللہ تعالیٰ عطا فرماتا ہے اور

میں تقسیم کرتا ہوں۔

الْقَاسِمِ، وَاللَّهُ يُعْطِي، وَأَنَا أَقْسِمُ۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 3539-6188، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2134، سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 4965،

سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3735، جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 19866، مسند ابو داؤد الطیالسی رقم

الحدیث: 2541، مسند الحمیدی رقم الحدیث: 1178، مسند ابن الجعد رقم الحدیث: 699

845 - حَدَّثَنَا أَبُو عُمَرَ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ،
عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فِي السُّوقِ، فَقَالَ رَجُلٌ : يَا أَبَا الْقَاسِمِ،
فَالْتَفَتَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ : دَعَوْتُ
هَذَا، فَقَالَ : سَمُّوا بِاسْمِي، وَلَا تُكْنُوا بِكُنْيَتِي۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے
ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ بازار میں تھے کہ ایک آدمی
نے آواز دی: اے ابوالقاسم! تو حضور نبی کریم ﷺ نے
اوپر توجہ فرمائی تو اس آدمی نے کہا: میں نے تو اس کو بلایا تو
آپ ﷺ نے فرمایا: میرے نام پر نام رکھو اور میری
کنیت پر کنیت نہ رکھو۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2121، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3737، مسند ابن الجعد رقم الحدیث: 1462، الادب

لابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 261، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25926، مسند ابی یعلیٰ العروسی رقم

الحدیث: 3787، الکنى والأسماء للدولابی رقم الحدیث: 21، مسند احمد رقم الحدیث: 12130

375- بَابُ هَلْ

يُكْنَى الْمُشْرِكُ

846 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ :

حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ : حَدَّثَنِي عَقِيلٌ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ،

عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، أَنَّ أَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ أَخْبَرَهُ، أَنَّ

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَلَغَ مَجْلِسًا فِيهِ

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَنٍ سُلُوفٍ، وَذَلِكَ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمَ عَبْدُ

اللَّهِ بْنُ أَبِي، فَقَالَ : لَا تُؤْذِنَا فِي مَجْلِسِنَا فَدْخُلَ

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى سَعْدِ بْنِ عَادَةَ

فَقَالَ : أَيُّ مَعْدٍ، أَلَا تَسْمَعُ مَا يَقُولُ ابْنُ خَالَتِكَ

عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي ابْنِ سُلُوفٍ۔

اس کا بیان کہ کیا مشرک کو

کنیت سے بلایا جائے؟

حضرت عروہ بن زبیر سے روایت ہے کہ حضرت

اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما نے ان کو بتایا کہ رسول اللہ

ﷺ ایک محفل میں پہنچے اس میں عروہ بن زبیر

مسلول بھی تھا اور سہیل بن عبد اللہ بن ابی بنی

سہیل بن ابی بنی سہیل بن ابی بنی سہیل بن ابی بنی

سہیل بن ابی بنی سہیل بن ابی بنی سہیل بن ابی بنی

سہیل بن ابی بنی سہیل بن ابی بنی سہیل بن ابی بنی

سہیل بن ابی بنی سہیل بن ابی بنی سہیل بن ابی بنی

سہیل بن ابی بنی سہیل بن ابی بنی سہیل بن ابی بنی

صحیح البخاری رقم الحديث: 2987 صحیح مسلم رقم الحديث: 1798 مسند ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 168 جامع
معمر بن راشد رقم الحديث: 19463 مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحديث: 9784-9844 مسند احمد رقم
الحديث: 21767 السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحديث: 7460

تشریح: کسی کافر و مشرک کو اس کی کنیت سے نام کے بجائے یاد کرنا اور پکارنا جائز ہے۔

376- بَابُ الْكُنْيَةِ لِلصَّبِيِّ

بچے کی کنیت رکھنے کا بیان

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے
ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے
میرا ایک چھوٹا بھائی تھا جس کی کنیت ابوعمیر تھی اور اس کا
بلبل تھا جس کے ساتھ وہ کھیلتا تھا وہ مر گیا۔ تو حضور نبی
کریم ﷺ (ہمارے پاس) آئے تو اسے (ابوعمیر)
غمگین دیکھا آپ ﷺ نے فرمایا: اس کو کیا ہوا (یہ
کیون غمزدہ ہے)؟ آپ سے عرض کیا گیا: اس کا بلبل مر
گیا آپ ﷺ نے فرمایا: اے ابوعمیر! غمیر کا کیا ہوا؟

847 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :
حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ :
كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُ عَلَيْنَا، وَلِي
أَخٌ صَغِيرٌ يُكْنَى: أَبَا عُمَيْرٍ، وَكَانَ لَهُ نَفَرٌ يَلْعَبُ بِهِ
لَمَمَاتٍ، فَدَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قِرَاءَةً
حَزِينَةً، فَقَالَ : مَا شَأْنُهُ؟ قِيلَ لَهُ: مَاتَ نَفَرُهُ، فَقَالَ : يَا
أَبَا عُمَيْرٍ، مَا فَعَلَ النَّفِيرُ؟

صحیح البخاری رقم الحديث: 6129-6203 صحیح مسلم رقم الحديث: 659 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3720
احادیث اسماعیل بن جعفر رقم الحديث: 93 مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحديث: 2202 الادب لابن ابی شیبہ رقم
الحديث: 65 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 25336 مسند احمد رقم الحديث: 12137

تشریح: چھوٹے بچے کی کنیت رکھنا اور اسے اس کنیت سے پکارنا بلانا جائز ہے اور یہ حدیث اس کا ثبوت ہے۔

377- بَابُ الْكُنْيَةِ

کسی آدمی کا اپنی اولاد ہونے سے

پہلے اس کی کنیت رکھنے کا بیان

حضرت ابراہیم سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ
رضی اللہ عنہ نے حضرت علقمہ کی کنیت ابو شبل رکھی حالانکہ
وہ ابھی ان کے لیے پیدا بھی نہیں ہوئے تھے۔

قَبْلَ أَنْ يُولَدَ لَهُ
848 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ،
عَنْ مُعَمَّرٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ كُنِيَ عَلْقَمَةَ : أَبَا
شَبْلٍ، وَلَمْ يُولَدْ لَهُ.

الصنعانی الکبریٰ للعقيلي جلد 2 صفحہ 125

حضرت علقمہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے
ہیں کہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے میری اولاد کی

849 - حَدَّثَنَا عَارِمٌ قَالَ : حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ
الْأَعْمَشِيُّ عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ : كُنَانِي عَبْدُ

379- بَابُ مَنْ كُنِيَ رَجُلًا

بَشِيءٌ هُوَ فِيهِ

أَوْ بِأَحَدِهِمْ

جو کسی آدمی کی ایسی چیز کے ساتھ کنیت رکھے جو اس میں یا ان (کی قوم) میں سے کسی میں ہو

852 - حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبُو حَازِمٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، أَنَّ كَالْتَ أَحَبَّ أَسْمَاءَ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِلَيْهِ لَا بُوتَرَابَ، وَإِنْ كَانَ لَيَفْرَحُ أَنْ يُدْعَى بِهَا، وَمَا مَمَّاهُ أَبَا تُرَابٍ إِلَّا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، غَابَضَ يَوْمًا فَاطِمَةً، فَخَرَجَ فَاضْطَجَعَ إِلَى الْجِدَارِ إِلَى الْمَسْجِدِ، وَجَاءَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتْبَعُهُ، فَقَالَ : هُوَ ذَا مُضْطَجِعٍ فِي الْجِدَارِ، فَجَاءَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ امْتَلَأَ ظَهْرُهُ تُرَابًا، فَجَعَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْسَحُ التُّرَابَ عَنْ ظَهْرِهِ وَيَقُولُ : اجْلِسْ أَبَا تُرَابٍ.

حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کو اپنے ناموں میں سے محبوب ترین نام ابوتراب تھا اور آپ رضی اللہ عنہ اس نام سے پکارے جانے پر بہت خوش ہوتے تھے آپ رضی اللہ عنہ کا نام حضور نبی کریم ﷺ نے ہی رکھا تھا جس دن یہ حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا سے (کسی بات پر) ناراض ہو گئے تھے تو (گھر سے) نکل کر مسجد کی دیوار میں جا کر سو گئے تھے اور حضور نبی کریم ﷺ ان کے پیچھے آئے تھے پس آپ سے عرض کی گئی کہ وہ دیوار کے پاس سوئے ہوئے ہیں حضور نبی کریم ﷺ تشریف لائے (آپ نے ملاحظہ فرمایا) تو ان (حضرت علی) کی پیٹھ مٹی سے بھری ہوئی تھی تو حضور نبی کریم ﷺ ان کی پیٹھ سے مٹی جھاڑنے لگے اور فرمانے لگے: اے ابوتراب! (اٹھ کر) بیٹھ جا۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 441-3703-6204 مسند ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 107 'الاحاد والمثنائی لابن ابی عاصم رقم الحدیث: 183 'مسند الروانی رقم الحدیث: 1015 'الکنی والاسماء للدولابی رقم الحدیث: 58 'صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 6925 'المعجم الکبیر للطبرانی رقم الحدیث: 5808

تشریح: اس حدیث پاک سے کسی خاص وجہ و سبب کے تحت بیٹے بیٹی کے علاوہ کنیت رکھنے کا جواز ثابت ہوتا ہے جیسا کہ حضرت مولیٰ علی شیر عدا رضی اللہ عنہ کے بیٹے کی وجہ سے کنیت ابوالحسن تھی اور جسم پر مٹی لگنے کے سبب ابوتراب آقا کریم ﷺ کے بیٹے کی کنیت ابوتراب تھی۔

اکابرین اور اہل فضیلت لوگوں کے

380- بَابُ كَيْفِ الْمَشْيِ

مَعَ الْكُبَرَاءِ وَاهْلِ الْفَضْلِ؟

853 - حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ

الْوَارِثِ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ :
 بَيْنَمَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نَخْلٍ لَنَا، نَخْلٍ
 لِأَبِي طَلْحَةَ، تَبَرَّزَ لِحَاجَتِهِ، وَبِلَالٌ يَمْشِي وَرَائَهُ،
 يُكْرِهُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَمْشِيَ إِلَى
 جَنْبِهِ، فَمَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَبْرِ فَقَامَ،
 حَتَّى تَمَّ إِلَيْهِ بِلَالٌ، فَقَالَ : وَيْحَكَ يَا بِلَالُ، هَلْ تَسْمَعُ
 مَا أَسْمَعُ؟ قَالَ : مَا أَسْمَعُ شَيْئًا، فَقَالَ : صَاحِبُ هَذَا
 الْقَبْرِ يُعَذِّبُ، فَوَجَدَ يَهُودِيًّا.

ساتھ کیسے چلا جائے؟ اس کا بیان

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے
 ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ ایک دفعہ ہمارے کھجوروں کے
 باغ میں، حضرت ابوطحہ کے کھجوروں کے باغ میں رفع
 حاجت کے لیے گئے اور حضرت بلال رضی اللہ عنہ آپ کے
 پیچھے پیچھے تھے حضور نبی کریم ﷺ کے اکرام میں آپ کی
 ایک طرف چل رہے تھے پس حضور نبی کریم ﷺ ایک قبر
 کے پاس سے گزرے تو رک گئے حتیٰ کہ حضرت بلال
 رضی اللہ عنہ آپ تک پہنچ گئے آپ ﷺ نے فرمایا: اے
 بلال! تجھ پر افسوس ہے! کیا تو نے وہ کچھ سنا جو میں نے
 سنا؟ تو انہوں نے عرض کی: میں نے تو کچھ بھی نہیں سنا
 آپ ﷺ نے فرمایا: اس قبر والے کو عذاب دیا جا رہا ہے
 تو (پتہ کرانے پر) وہ یہودی پایا گیا۔

مسند احمد رقم الحديث: 12530، الباب عذاب القبر للبيهقي رقم الحديث: 94

تشریح: اپنے اکابرین کے ساتھ چلتے وقت ان کے ادب اور تعظیم کا خیال رکھنا مکارم اخلاق سے ہے اور تقاضائے ادب بھی
 ہے کہ اکابرین کے آگے چلنے سے گریز کیا جائے۔

381- بَابُ

بَابُ

854 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ :

حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ قَيْسٍ قَالَ : سَمِعْتُ
 مُعَاوِيَةَ يَقُولُ لَأَخٍ لَهُ صَغِيرٍ : أَرَدِيفُ الْغُلَامِ، فَأَبَى،
 فَقَالَ لَهُ مُعَاوِيَةُ: بِشَسِّ مَا أَذْبَتْ، قَالَ قَيْسٌ : فَسَمِعْتُ
 أَبَا سُفْيَانَ يَقُولُ : دَعَّ عَنْكَ أَخَاكَ.

حضرت قیس سے روایت ہے کہ میں نے اپنے
 حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کو اپنے
 فرماتے ہوئے سنا کہ اگر کسی لڑکے کو لڑائی
 میں لانا ہو تو اسے کہہ دے کہ اے لڑکا،
 میں نے تجھے لڑائی کے لیے لیا ہے۔

855 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَفْرِ قَالَ :

يَسْحَبِي بَنُ أَيُّوبَ، عَنْ مُوسَى بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ
عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ قَالَ: إِذَا كَثُرَ الْإِخْلَاءُ كَثُرَ
الْغُرَمَاءُ، قُلْتُ لِمُوسَى: وَمَا الْغُرَمَاءُ؟ قَالَ:
الْمُعْتَقُونَ.

ہے فرماتے ہیں کہ جب دوستوں کی تعداد زیادہ ہو جائے
تو غرماء (ان کے حقوق) بھی زیادہ ہو جاتے ہیں میں
نے حضرت موسیٰ سے عرض کی کہ غرماء کیا ہے؟ تو انہوں
نے کہا کہ (غرماء) حقوق کو کہتے ہیں۔

تشریح: مفاد حدیث یہ ہے کہ جب دوستوں کی کثرت ہو جائے تو پھر ان کے حقوق کی ادائیگی بھی اسی قدر لازم آتی ہے۔

382- بَابُ مِنَ الشَّعْرِ حِكْمَةٌ

856 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ:
حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَيُّوبُ بْنُ ثَابِتٍ، عَنْ
خَالِدٍ هُوَ ابْنُ كَيْسَانَ قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ ابْنِ عُمَرَ،
فَوَقَفَ عَلَيْهِ إِيَّاسُ بْنُ خَبِثَةَ قَالَ: أَلَا أُنْشِدُكَ مِنْ
شِعْرِ يَا ابْنَ الْفَارُوقِ؟ قَالَ: بَلَى، وَلَكِنْ لَا تُنْشِدُنِي
إِلَّا حَسَنًا. فَأَنْشَدَهُ حَتَّى إِذَا بَلَغَ شَيْئًا كَرِهَهُ ابْنُ
عُمَرَ، قَالَ لَهُ: أَمْسِكْ.

حضرت خالد بن کيسان سے روایت ہے کہتے ہیں
کہ میں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس تھا کہ
حضرت ایاس بن خبثہ رضی اللہ عنہ ان کے پاس آئے اور
کہا: اے ابن الفاروق! کیا میں آپ کو اپنے کچھ شعر
سناؤں! تو انہوں (حضرت ابن عمر) نے فرمایا کہ ہاں!
لیکن آپ مجھے اچھے اچھے شعر سنانا پس انہوں نے شعر
سنانے شروع کیے حتیٰ کہ جب کسی ایسی چیز (کے ذکر) پر
پہنچے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اس کو ناپسند کیا تو
فرمایا: بس کرا!

تشریح: ان اشعار کو سننا جو پر از حکمت اور حمد و نعت اور مناقب محبوبان بارگاہ الہی پر مشتمل ہوں سننے اور لچر و بے ہودہ اشعار کی
خدمت اور ان کی طرف توجہ اور سننے کی بیزاری کا یہ حدیث ثبوت ہے۔

857 - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ مَرْزُوقٍ قَالَ:
أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، سَمِعَ مُطَرِّفًا قَالَ: صَحِبْتُ
عِمْرَانَ بْنَ حُصَيْنٍ مِنَ الْكُوفَةِ إِلَى الْبَصْرَةِ، فَقُلَّ مَنْزِلٌ
يُنْزَلُ إِلَّا وَهُوَ يُنْشِدُنِي شِعْرًا، وَقَالَ: إِنَّ لِي
الْمَقَامَ نَصْرًا لِمَعْدُو حَتَّى عَنْ الْكُذِبِ.

حضرت قتادہ سے روایت ہے کہتے ہیں کہ انہوں
نے حضرت مطرف سے سنا انہوں نے کہا کہ میں حضرت
عمران بن حصین رضی اللہ عنہ کے ساتھ کوفہ سے بصرہ کی
طرف جا رہا تھا تو جس منزل پر بھی وہ اترے انہوں نے
مجھے شعر سنائے اور فرمایا کہ بے شک تو یہ کرنے میں
جھوٹ سے بچاؤ کی صورت موجود ہے۔

مسند ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 26096 شرح مشکل الآثار رقم الحدیث: 2924 مساوی الأخلاق للخرائطي رقم
الحدیث: 166 معجم ابن الأثیر رقم الحدیث: 989 عمل اليوم والليلة لابن السني رقم الحدیث: 327 أمثال الحدیث
ابن السني رقم الحدیث: 230 مسند الشهاب القضاعي رقم الحدیث: 1011

تشریح: تعریض، کلام کا ایسی باتوں پر مشتمل ہونا جن سے کلام کا مقصد بھی ثابت ہوتا ہو اور دیگر چیزیں بھی ثابت ہوں لیکن قائل کا اپنے مقصد کی طرف جھکاؤ ہو (دوسری چیزوں کی طرف نہیں)۔

858 - حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ : أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ : أَخْبَرَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ مَرْوَانَ بْنَ الْحَكَمِ أَخْبَرَهُ، أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الْأَسْوَدِ بْنِ عَبْدِ يَغُوثٍ أَخْبَرَهُ، أَنَّ أَبِي بَنَ كَعْبٍ أَخْبَرَهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِنَّ مِنَ الشَّعْرِ حِكْمَةً.

صحيح البخاري رقم الحديث: 6145 'سنن ابو داود رقم الحديث: 5010' مسنن ابن ماجه رقم الحديث: 3755 'جامع
معمر بن راشد رقم الحديث: 20499' مسند ابو داود الطيالسي رقم الحديث: 558 'الامالي في آثار الصحابة لعبد الرزاق
رقم الحديث: 101' الادب لابن ابي شيبة رقم الحديث: 353

تشریح: شعر: منظوم کلام کو کہتے ہیں یہ اچھا بھی ہوتا ہے اور بُرا بھی۔ یہاں ”ان من الشعر حکمة“ ”فرما کر بُرے اشعار کی نفی کر دی گئی کہ ہر شعر بُرا نہیں، بعض اشعار بُرے از حکمت ہوتے ہیں جیسے حمد و نعت اور مناقب وغیرہ۔
یہ بیان شعر کی مدح پر دال ہے اور بقول بعض محدثین کرام ان لوگوں کا رد ہے جو اس بات کے قائل ہیں کہ بیان ہر حال میں محمود ہے اور شعر مذموم۔

859 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ :
 حَدَّثَنَا أَبُو هَمَامٍ مُحَمَّدُ بْنُ الزُّبَيْرِ قَالَ : حَدَّثَنَا
 يُونُسُ بْنُ عُيَيْدٍ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ مَرْيَمَ :
 قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي مَدَحْتُ رَبِّي عَزَّ وَجَلَّ
 بِمَحَامِدِهِ، قَالَ : أَمَا إِنَّ رَبَّكَ يُحِبُّ الْحَمْدَ، وَلَمْ يَزِدْهُ
 عَلَى ذَلِكَ.

مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 26085 فضائل الصحابة لأحمد بن حنبل
الحديث: 15585-15586-15590 الأحاديث الثلاثة لابن أبي عاصم
للإمامي رقم الحديث: 7698 شرح معاني الآثار رقم الحديث: 7064

860 - حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ حَدَّثَنَا

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : لَأَنْ يَمْتَلِءَ جَوْفُ رَجُلٍ قَبِيحًا حَتَّى يَرِيَهُ، خَيْرٌ مِنْ أَنْ يَمْتَلِءَ شِعْرًا. (کے) اس سے بھر جائے اور اس کو خراب کر دے تو یہ اس سے بہتر ہے کہ وہ اپنے پیٹ کو شعروں (کو یاد کر کے) اس سے بھر لے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6155 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2257 سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 5009 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3759 مسند ابن الجعد رقم الحدیث: 737-2996 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 26088 مسند احمد رقم الحدیث: 7874 صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 5777-5779

تشریح: اس سے مراد وہ اشعار ہیں جن میں مشغول رہ کر قرآن مجید اور علوم شرعیہ سے آدمی محروم رہ جائے ایسی صورت میں ہر شعر بڑا ہوگا یا بڑے مضامین والے ہجو یہ عشقیہ اور غزلیہ اشعار جن میں فحش اور کفریہ ترکیب مضامین اور ناشائستہ معانی و مفہوم ہوں۔ (مظاہر حق جلد ۲ صفحہ ۲۵۶ مکتبہ دارالعلم لاہور)

861 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ : حَدَّثَنَا مُبَارَكٌ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ سَرِيعٍ قَالَ : كُنْتُ شَاعِرًا، فَاتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ : أَلَا أَلِيْكَ مَعَامِدٌ حِمْدُكُ بِهَا رَبِّي؟ قَالَ : إِنَّ رَبَّكَ يُحِبُّ الْمَعَامِدَ، وَلَمْ يَزِدْنِي عَلَيْهِ. حضرت اسود بن سریع رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں شاعر تھا میں حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ اقدس میں حاضر ہوا میں نے عرض کی: (یا رسول اللہ!) کیا میں آپ کو اپنے شعر سناؤں جو میں نے اپنے رب تعالیٰ کی تعریف میں کہے ہیں؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: بلاشبہ تیرا رب تعریف کو پسند فرماتا ہے اور اس سے زیادہ آپ نے کوئی بات ارشاد نہیں فرمائی۔

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 28065 فضائل الصحابة لأحمد بن حنبل رقم الحدیث: 334-335 مسند احمد رقم الحدیث: 15586-15590 الأحاد والمثالی لابن ابی عاصم رقم الحدیث: 1158 السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 7698 شرح معالی الآثار رقم الحدیث: 7011 المعجم الأوسط رقم الحدیث: 5794

تشریح: اس روایت سے رب تعالیٰ کی تعریف منظوم طرز پر اشعار میں کرنے اور سننے سنانے کی دلیل ہے اور آقا کریم ﷺ کی سنت ہے۔

862 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَالِيَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ فَلْيَرْكَبْ رُكْبَتَيْنِ، إحداهما لله وإحداهما لرسوله. حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے فرماتی ہیں کہ حضرت حسان بن ثابت رضی اللہ عنہ نے رسول اللہ ﷺ سے مشرکین کی ہجو کرنے کی اجازت چاہی تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میرے نسب کا کیا ہوگا (کیونکہ میرا اور ان کا قبیلہ ایک ہے)؟ تو انہوں نے

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مِنَ الشِّعْرِ حِكْمَةٌ.

صحیح البخاری رقم الحديث: 6145' سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5010' سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3755' جامع
معمر بن راشد رقم الحديث: 20499' مسند ابو داؤد الطيالسی رقم الحديث: 558' الأملی فی آثار الصحابة لعبد الرزاق
رقم الحديث: 101' الأدب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 353

تشریح: اس حدیث کی شرح حدیث: 858 کے تحت گزر چکی ہے۔

865 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ : حَدَّثَنَا
إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زَيْدٍ بْنِ
أَنَعَمَ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ رَافِعٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
عَمْرِو قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :
الشِّعْرُ بِمَنْزِلَةِ الْكَلَامِ ، حَسَنُهُ كَحَسَنِ الْكَلَامِ ،
وَقَبِيحُهُ كَقَبِيحِ الْكَلَامِ .

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت
ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: شعر
کلام کے قائم مقام ہوتا ہے یہ اچھے کلام کی طرح اچھا ہوتا
ہے اور بُرے کلام کی طرح بُرا ہوتا ہے۔

المعجم الأوسط رقم الحديث: 7696' سنن الدارقطنی رقم الحديث: 4308

تشریح: شعر کے متعلق اس روایت نے فیملہ فرمادیا کہ شعر کی اچھائی یا بُرائی کا دار و مدار اس کے مضمون پر ہے۔

866 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ تَلَيْدٍ قَالَ : حَدَّثَنَا ابْنُ
وَهْبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي جَابِرُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ ، وَغَيْرُهُ ، عَنْ
عُقَيْلٍ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ ، عَنْ عُرْوَةَ ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهَا ، أَنَّهَا كَانَتْ تَقُولُ : الشِّعْرُ مِنْهُ حَسَنٌ وَمِنْهُ
قَبِيحٌ ، خُذْ بِالْحَسَنِ وَدَعْ الْقَبِيحَ ، وَلَقَدْ رَوَيْتُ مِنْ
شُعْرِ كُفَيْبِ بْنِ مَالِكٍ أَشْعَارًا ، مِنْهَا الْقَصِيدَةُ فِيهَا
أَرْبَعُونَ بَيْعًا ، وَذُوْنَ ذَلِكَ .

حضرت عروہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا
سے روایت کرتے ہیں کہ آپ فرماتی تھیں کہ شعر اچھا بھی
ہوتا ہے اور بُرا بھی تم اچھے کو لے لو اور بُرے کو چھوڑ دو
اور میں نے حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کے بعض
اشعار روایت کیے ہیں ان میں ایک قصیدے میں چالیس
شعر ہیں یا اس سے کچھ کم۔

مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 4760' سنن الدارقطنی رقم الحديث: 4306' السنن الكبرى للبيهقي رقم

الحديث: 21113' المطالب العالیہ بزوال المسائب رقم الحديث: 2603

867 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ ، قَالَ :
حَدَّثَنَا هَرَبُ بْنُ أَبِي هَرَبٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
كَانَةَ الْقَائِمَةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَحْمِلُ بِشْيٍ مِنَ الشِّعْرِ لَقَالَتْ :

حضرت مقدم بن شرح اپنے والد سے روایت
کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ میں نے حضرت عائشہ
صدیقہ رضی اللہ عنہا سے عرض کی: کیا رسول اللہ ﷺ کسی
چیز کی شعر کے ساتھ مثال دیا کرتے تھے؟ تو آپ رضی

سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3758 مسند ابو داؤد الطيالسی رقم الحديث: 1367 مسند احمد رقم الحديث: 19464
مسند الحمیدی رقم الحديث: 828 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 26012 تهذيب الآثار مسند عمر رقم
الحديث: 935-937 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 5782

تشریح: اس حدیث سے چند باتیں معلوم ہوئیں:

☆ یہ اشعار حمد الہی دنیا کے بے ثباتی اور آخرت کے ثواب و عذاب کے متعلق تھے جو آقا کریم ﷺ نے سماعت فرمائے۔

☆ اچھے مضامین والے شعرا اچھے ہوتے ہیں بُرائی بُرے مضامین والے اشعار کی ہے۔

☆ دوسروں سے بامقصد اشعار سننا پڑھنا سنت ہے۔

☆ کافروں اور فاسقوں کے اشعار سننا جن میں اچھائی ہو سننا جائز ہیں۔

385- بَابُ مَنْ كَرِهَ

جو آدمی اس آدمی کو ناپسند کرے

جس پر شاعری کا غلبہ ہو

الْغَالِبَ عَلَيْهِ الشَّعْرُ

870 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى قَالَ :
أَخْبَرَنَا حَنْظَلَةُ، عَنْ سَالِمٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَأَنْ يَمْتَلِءَ جَوْفُ
أَحَدِكُمْ قَبِيحًا خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَمْتَلِءَ شِعْرًا.
حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ
حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم میں سے کسی ایک
کے پیٹ کا پیپ سے بھر جانا اس سے بہتر ہے کہ وہ
شعروں سے بھرے۔

صحيح البخاری رقم الحديث: 6154 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 26085 مسند احمد رقم الحديث: 4975
سنن الدارمی رقم الحديث: 2747 مسند ابی یعلی الموصلی رقم الحديث: 5516 المعجم الكبير للطبرانی رقم
الحديث: 13229 السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 21143

تشریح: شعر کسی شخص کا اس طرح کا مشغلہ بن جائے کہ وہ تلاوت قرآن ذکر الہی اور علوم شرعیہ سے غافل ہو جائے یا اس
سے مراد نہ اشعار ہیں جو کفر و فحاشی اور ناروا مضامین پر مشتمل ہوں۔ (احمد المصنفات جلد ۶ صفحہ ۴۶ فرید بک شال لاہور)

871 - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ قَالَ : أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ
الْحُسَيْنِ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ يَزِيدَ النَّخَوِيِّ، عَنْ
عِكْرَمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ : (وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ
الْغَاوُونَ) أَلَيْ قَوْلُهُ : (وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ)
فَمَنْ مِمَّنْ ذَلِكَ وَاسْتَشْنَى فَقَالَ : (إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا)
حضرت عکرمہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے
”وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ“ سے ”وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ
مَا لَا يَفْعَلُونَ“ تک کے متعلق روایت کرتے ہیں کہ
انہوں نے فرمایا کہ ”إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا“ تا ”يَنْقَلِبُونَ“
کے استثناء سے یہ منسوخ ہے۔

إِلَى قَوْلِهِ : (يَنْقَلِبُونَ).

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5016 السنن الكبرى لبيهقي رقم الحديث: 21111

جس نے یہ کہا کہ بعض بیان

386- بَابُ مَنْ قَالَ :

جادو ہوتے ہیں

إِنَّ مِنَ الْبَيَانِ سِحْرًا

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ

872 - حَدَّثَنَا عَارِمٌ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ،

ایک آدمی یا اعرابی حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں حاضر ہوا تو اس نے بڑا فصیح کلام کیا تو حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: بے شک بعض بیان جادو ہوتے ہیں اور بے شک بعض بیان حکمت (دانائی) ہوتے ہیں۔

عَنْ سِمَاكِ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ رَجُلًا، أَوْ أَعْرَابِيًّا، أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَكَلَّمَ بِكَلَامٍ بَيِّنٍ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ مِنَ الْبَيَانِ سِحْرًا، وَإِنَّ مِنَ الشِّفْرِ حِكْمَةً.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5011 سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3756 مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 2792

الادب لابن أبي شيبة رقم الحديث: 355-362 مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 26007-26014 مسند احمد رقم

الحديث: 2424 مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 2332-2581

تشریح: ”ان من البيان لسحرا“ کا مطلب ہے: بعض کلام لوگوں کے دل اپنی طرف مائل کرنے میں جادو کا ماثر رکھتے ہیں یا یہ مطلب ہے کہ بعض کلام جادو کی طرح حرام و باطل ہیں گناہ ہیں کیونکہ ان میں سچ کو جھوٹ اور جھوٹ کو سچ کر دکھایا جاتا ہے۔

حضرت عمر بن سلام کا بیان ہے کہ عبد الملک بن

873 - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ قَالَ :

عمران نے اپنے بیٹوں کو حضرت امام شافعی کے پاس لے جاتا کہ وہ انہیں ادب سکھائیں تو کہا کہ انہیں شافعی کی تعلیم دیں تاکہ یہ صاحبِ حرث و ستر لگ جائیں اور ان کو گوشت کھانا کھانے والے بنائیں تاکہ ان کے دل دنیا کی طرف مائل نہ ہوں۔

حَدَّثَنِي مَعْنٌ قَالَ : حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ مَلَامٍ، أَنَّ عَبْدَ الْمَلِكِ بْنَ مَرْوَانَ دَفَعَ وَلَدَهُ إِلَى الشَّافِعِيِّ يُوَدِّعُهُمْ، فَقَالَ : عَلِمْتُمْ الشِّفْرَ يَمْجِدُوا وَيُسْجَدُوا، وَأَطِيعْتُمْ اللَّحْمَ تَشْتَدُّ قُلُوبُهُمْ، وَجَزَّ شُغُورُهُمْ تَشْتَدُّ رِقَابُهُمْ، وَجَالَسَ بِهِمُ عَلَيْهِ الرِّجَالُ يَنْقُضُونَ كَلَامَهُ.

مكارم الأخلاق للبخاري رقم الحديث: 737 السنن الكبرى لبيهقي رقم الحديث: 21111

387- بَابُ مَا يَكْرَهُ مِنَ الشِّفْرِ

874 - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ

الْأَعْمَشِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ يُونُسَ بْنِ مَاهَكَ،
عَنْ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِنَّ أَعْظَمَ النَّاسِ
جُرْمًا إِنْسَانٌ شَاعَرَ يَهْجُو الْقَبِيلَةَ مِنْ أَسْرِهِا، وَرَجُلٌ
التَّقَى مِنْ أَبِيهِ.

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے
کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: بے شک لوگوں
میں سب سے زیادہ قصور دار شخص وہ شاعر ہے جو اپنے
تمام قبیلے کی ہجو (برائی بیان) کرے اور وہ شخص جو اپنے
باپ کی نفی کرے (یعنی کسی اور کو اپنا باپ ظاہر کرے)۔

سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3761، مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحديث: 1178، شرح مشکل الآثار رقم الحديث: 9،
معجم ابن الأعرابی رقم الحديث: 212، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 5785، السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث:
21129، شعب الإيمان رقم الحديث: 4742

تشریح: فرمان رسول کریم ﷺ کی روشنی میں ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے تنبیہ فرمائی ہے کہ یہ جو شاعروں کی
عادات میں داخل ہے کہ وہ جب کسی قبیلے یا خاندان کی ہجو کرتے ہیں تو سب کی ہجو کرتے ہیں حالانکہ ان میں نیک و بد سبھی
ہوتے ہیں سوائے انہیں چاہیے کہ سب کی نہیں بلکہ جو ہجو کا حقدار ہو اسی کی ہجو کرے یہ جائز ہے سب کی ہجو کرنا جائز نہیں۔
اپنے باپ سے اپنے نسب کی نفی کرنا کبیرہ گناہ ہے۔

388- بَابُ كَثْرَةِ الْكَلَامِ

875 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ :

حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ عَنْ زَيْدِ بْنِ
أَسْلَمَ قَالَ : سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ : قَدِيمٌ رَجُلَانِ مِنَ
الْمَشْرِقِ خَطِيبَانِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَقَامَا لِنُكْلَمَا ثُمَّ قَعَدَا ، وَقَامَ ثَابِتُ بْنُ
قَيْسٍ ، خَطِيبُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
لِنُكْلَمَ ، فَعَجِبَ النَّاسُ مِنْ كَلَامِهِمَا ، فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ لِقَالٍ : يَا أَيُّهَا النَّاسُ ،
قُولُوا قَوْلَكُمْ ، فَإِنَّمَا تَشْهَقُ الْكَلَامَ مِنَ الشَّيْطَانِ ، ثُمَّ
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِنَّ مِنَ الْبَيَانِ

زیادہ گفتگو کرنے کا بیان

حضرت زید بن اسلم سے روایت ہے کہتے ہیں کہ
میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کو فرماتے سنا کہ دو
خطیب آدمی رسول اللہ ﷺ کے زمانہ اقدس میں مشرق
سے آئے پس ان دونوں نے کھڑے کھڑے گفتگو کی پھر
بیٹھے اور حضرت ثابت بن قیس رضی اللہ عنہ جو کہ رسول
اللہ ﷺ کے خطیب تھے انہوں نے کھڑے ہو کر گفتگو کی
تو لوگوں نے ان دونوں (مشرقی خطیبوں) کے کلام کو پسند
کیا تو رسول اللہ ﷺ کھڑے ہوئے آپ نے خطبہ
میں ارشاد فرمایا: اے لوگو! سادہ گفتگو کیا کرو کیونکہ گفتگو کو
مبالغہ آمیزی سے مزین کرنا شیطان کے کلام سے ہے
پھر رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بلاشبہ بعض بیان جادو
ہوتے ہیں۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 5146 سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5007 الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 72 مسند احمد رقم الحديث: 5232-4651 مسند ابی یعلی الموصلی رقم الحديث: 5639-5640 صحیح ابن حبان رقم الحديث: 5718 المعجم الأوسط رقم الحديث: 978

876 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ : حضرت محمد بن جعفر کہتے ہیں کہ مجھے حضرت حمید نے بتایا کہ انہوں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ ایک آدمی نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس خطبہ دیا اور طویل گفتگو کی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ بلاشبہ بہت زیادہ گفتگو خطبہ میں شیطان کی جھاک ہے۔

احادیث اسماعیل بن جعفر رقم الحديث: 99 جامع بیان العلم وفضله رقم الحديث: 1880 الصمت لابن ابی الدنیا رقم الحديث: 152 ذم العیبة والنمیمۃ لابن ابی الدنیا رقم الحديث: 14

877 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ : حضرت سہیل بن ذراع کا بیان ہے کہ میں نے حضرت ابو یزید یا معن بن یزید رضی اللہ عنہ سے سنا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم اپنی مسجدوں میں اکٹھے ہو جاؤ اور جب بھی کوئی قوم اکٹھی ہو جائے تو مجھے اطلاع کروینا تو ہم میں پہلا وہ شخص جو آیا وہ بیٹھ گیا پھر ہم میں سے ایک آدمی نے گفتگو کی پھر کہا بلاشبہ تمام تعریفیں اللہ تعالیٰ کے لیے ہیں وہ جس کی حمد کے لیے کوئی مقصد نہیں اور نہ ہی اس کے سوا کوئی نیک کام ہے۔

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَمَّادٍ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ كُثَيْبٍ قَالَ : حَدَّثَنِي سُهَيْلُ بْنُ ذَرَّاعٍ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا يَزِيدَ أَوْ مَعْنَ بْنَ يَزِيدَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : اجْتَمِعُوا فِي مَسَاجِدِكُمْ، وَكُلَّمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فَلْيُؤْذِنُوا بِي، فَأَتَانَا أَوَّلَ مَنْ أَتَى، فَجَلَسَ، فَتَكَلَّمَ مُتَكَلِّمًا مَنًا، ثُمَّ قَالَ : إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ الَّذِي لَيْسَ لِلْحَمْدِ دَوْلَةٌ مَقْصَدٌ، وَلَا وَرَاقَةٌ مَنَقْدٌ . فَغَضِبَ لِقَامَ، فَتَلَاوْنَا بَيْنَنَا، فَقُلْنَا : أَتَانَا أَوَّلَ مَنْ أَتَى، فَلَهُبَّ إِلَى مَسْجِدٍ آخَرَ فَجَلَسَ فِيهِ، فَأَتَيْنَاهُ فَكَلَّمْنَاهُ، فَجَاءَ مَنًا، فَقَعَدَ فِي مَجْلِسِهِ أَوْ قَرِيبًا مِنْ مَجْلِسِهِ، ثُمَّ قَالَ : الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي مَا خَاءَ جَعَلَ بَيْنَ يَدَيْهِ، وَمَا خَاءَ جَعَلَ خَلْفَهُ، وَإِنَّ مِنَ الْبَيَانِ سَجْرًا، ثُمَّ أَمَرَنا وَعَلَمْنَا

اور جو چاہا اپنے پیچھے بنایا اور بے شک بعض بیان جادو ہوتے ہیں پھر اس نے ہمیں احکام سنائے اور علم سکھایا۔

مسند احمد رقم الحديث: 15861، المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 1074، معرفة الصحابة لأبي نعيم رقم الحديث: 7032

تشریح: زیادہ بولنے اور گفتگو کی ممانعت و مذمت کا ثبوت ہے گفتگو سادہ یا مقصد یا معنی اور مختصر ہونی چاہیے تاکہ سننے والوں کو جلد سمجھ آ جائے اتنی طویل نہ ہو کہ سامعین اکتاہٹ بھی جائیں اور اتنی طویل گفتگو کو یاد بھی نہ رکھ سکیں اور جو مقصد گفتگو ہو وہ فوت ہو جائے۔

آقا کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں بات کو مختصر کروں کیونکہ مختصر بات میں ہی خیر ہے۔ (مشکوٰۃ صفحہ ۳۱۰)

تمنا کرنے کا بیان

389- بَابُ التَّمَنِّي

حضرت یحییٰ بن سعید بیان کرتے ہیں کہ میں نے حضرت عبداللہ بن عامر بن ربیعہ رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ حضور نبی کریم ﷺ ایک رات کو سو نہ سکے آپ ﷺ نے فرمایا: کاش کہ آج رات میرے صحابہ میں سے کوئی آ کر میرے لیے پہرہ دیتا اچانک ہم نے ہتھیاروں کی آواز سنی آپ ﷺ نے فرمایا: کون ہے؟ انہوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! سعد ہوں میں آپ کی پہرہ داری کے لیے آیا ہوں پس حضور نبی کریم ﷺ سو گئے حتیٰ کہ ہم نے آپ کے خراٹوں کی آواز سنی۔

878 - حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ قَالَ : حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ قَالَ : حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ : سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَامِرٍ بْنِ رَبِيعَةَ يَقُولُ : قَالَتْ عَائِشَةُ : أَرِيقُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَقَالَ : لَيْتَ رَجُلًا صَالِحًا مِنْ أَصْحَابِي يَجِيئُنِي فَيُخَرِّمُنِي اللَّيْلَةَ، إِذْ سَمِعْنَا صَوْتَ السِّلَاحِ، فَقَالَ : مَنْ هَذَا؟ قَالَ : سَعْدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، جِئْتُ أَخْرُسُكَ، فَنَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى سَمِعْنَا غَطِيطَةً.

صحیح البخاری رقم الحديث: 2885-7231، صحیح مسلم رقم الحديث: 2410، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث:

32152، مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحديث: 1105، فضائل الصحابة لأحمد بن حنبل رقم الحديث: 1305، مسند

احمد رقم الحديث: 25093، السنة لابن أبي عاصم رقم الحديث: 1411

تشریح: ہر ایک چیز کی تمنا کرنا جس میں دین و دنیا کی مصلحت و منفعت کا فرما ہو اس کی تمنا کرنا جائز و درست ہے جیسا کہ اس حدیث میں آقا کریم ﷺ نے اپنے پہرہ کے لیے کسی کی موجودگی کی تمنا کا اظہار کیا۔

کسی آدمی چیز یا گھوڑے کے لیے یہ کہا

390- بَابُ يُقَالُ لِلرَّجُلِ وَالشَّيْءِ

جائے کہ یہ سمندر ہے اس کا بیان

وَالْفَرَسُ : هُوَ بَحْرٌ

879 - حَدَّثَنَا آدَمُ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ

حضرت قتادہ سے روایت ہے کہ میں نے حضرت

انس بن مالک رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ مدینہ منورہ میں

خوف و ہراس پھیلا تو حضور نبی کریم ﷺ نے حضرت

ابوطالب رضی اللہ عنہ کے گھوڑا جو ادھار پر لیا تھا اس پر سوار

ہوئے جس کو مندوب کہا جاتا تھا پس آپ اس پر سوار

ہوئے (خوف کی وجہ معلوم کرنے کے لیے) پس آپ

جب واپس لوٹے تو فرمایا: ہم نے کوئی (خوف دلانے

والی) چیز نہیں دیکھی اور ہم نے اس (ابوطالب کے مندوب

گھوڑے) کو سمندر پایا ہے۔

قَتَادَةَ قَالَ : سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ : كَانَ لَزَعٌ

بِالْمَدِينَةِ، فَاسْتَعَارَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَسًا

لِأَبِي طَلْحَةَ، يُقَالُ لَهُ: الْمُنْدُوبُ، فَرَكِبَهُ، فَلَمَّا رَجَعَ

قَالَ : مَا رَأَيْنَا مِنْ شَيْءٍ، وَإِنْ وَجَدْنَاهُ لَبَحْرًا.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2820-2857 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2307 سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 4988

سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 2772 جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 20738-20910 مسند ابوداؤد الطحاوی رقم

الحدیث: 2091 مسند احمد رقم الحدیث: 12494 سنن الدارمی رقم الحدیث: 83

تشریح: ہم نے اسے سمندر پایا یہ گھوڑے کی تیز رفتاری سے کنایہ ہے۔

لہجہ کی غلطی پر مارنے کا بیان

391- بَابُ الضَّرْبِ عَلَى اللَّحْنِ

880 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ،

حضرت نافع سے روایت ہے کہ میں نے حضرت

ابن عمر رضی اللہ عنہما اپنے بیٹوں کو لہجہ کی غلطی پر مارا کرتے

عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ قَالَ : كَانَ ابْنُ عُمَرَ يَضْرِبُ

وَلَدَهُ عَلَى اللَّحْنِ.

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25550 شعب الایمان رقم الحدیث: 1558 جامع بیان العلم وفضلہ رقم الحدیث: 1085

2229 الجامع لأخلاق الراوی وآداب السامع رقم الحدیث: 1085

881 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ

حضرت حماد بن حنبل سے روایت ہے کہ میں نے حضرت

سلمان بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

سَلَمَةَ، عَنْ كَثِيرِ ابْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُجْرٍ

عَجَلَانَ قَالَ : مَرَّ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

بِرَجُلَيْنِ يَرْمِيَانِ، فَقَالَ أَحَدُهُمَا لِلْآخَرِ: اسْتَبْ، فَقَالَ

عُمَرُ : سُوءُ اللَّحْنِ أَشَدُّ مِنْ سُوءِ الرَّمْيِ.

لہجہ کی غلطی نشانہ لگانے کی غلطی سے زیادہ سخت ہے۔

تشریح: تلفظ کی ادائیگی میں الفاظ غلط پڑھنے پر تادیب مارنا جائز ہے، لیکن اس قدر نہیں کہ بچہ بغاوت پر اتر آئے اور پڑھائی کو سرے سے ہی خیر باد کہہ دے۔

اور یہ بھی معلوم ہوا کہ صحیح تلفظ کی ادائیگی کرانا، تعلیم و ادب کا حصہ ہے۔

392- بَابُ الرَّجُلِ يَقُولُ : لَيْسَ . آدمی کا ”لَيْسَ بِشَيْءٍ“ کہنا اور مراد

اس سے ”لَيْسَ بِحَقٍّ“ لینے کا بیان

بِشَيْءٍ، وَهُوَ يُرِيدُ أَنَّهُ لَيْسَ بِحَقٍّ

882 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

عَبْسَةُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ : حَدَّثَنَا يُونُسُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ
قَالَ : أَخْبَرَنِي يَحْيَى بْنُ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، أَنَّهُ سَمِعَ
عُرْوَةَ بْنَ الزُّبَيْرِ يَقُولُ : قَالَتْ عَائِشَةُ زَوْجُ النَّبِيِّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : سَأَلَ نَاسٌ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْكُفَّانِ، فَقَالَ لَهُمْ : لَيْسُوا بِشَيْءٍ،
فَقَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَإِنَّهُمْ يُحَدِّثُونَ بِالشَّيْءِ يَكُونُ
حَقًّا؟ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : تِلْكَ
الْكَلِمَةُ مِنَ الْحَقِّ يَخْطِفُهَا الشَّيْطَانُ، فَيَقْرُؤُهَا بِأُذُنِي
وَلَيْهِ كَقِرْقَرَةِ الدَّجَاجَةِ، فَيَخْلِطُونَ فِيهَا بِأَكْثَرِ مِنْ مِثْلِهِ
كَذِبَةٍ.

حضرت ابن شہاب سے روایت ہے فرماتے ہیں
کہ مجھے حضرت یحییٰ بن عروہ بن زبیر نے بتایا کہ انہوں نے
حضرت عروہ بن زبیر رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ حضرت
عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا زوجہ حضور نبی کریم ﷺ نے
فرمایا کہ صحابہ نے حضور نبی کریم ﷺ سے نجومیوں کے
متعلق سوال کیا تو آپ ﷺ نے انہیں فرمایا: وہ کچھ بھی
نہیں ہیں، صحابہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! وہ ایسی چیزوں
کے متعلق بیان کرتے ہیں جو صحیح ہو جاتی ہیں تو حضور نبی
کریم ﷺ نے فرمایا: یہ وہ کلمہ ہے جسے شیطان چرا لیتا
ہے اور اس کو نجومیوں کے کانوں میں کڑکڑا دیتا ہے جس
طرح مرغی کڑکڑاتی ہے پھر وہ اس ایک کلمہ میں سو سے
زیادہ جھوٹ ملا دیتے ہیں۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 5762-6213 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2228 جامع معمر بن راشد رقم الحدیث:

20347 مسند احمد رقم الحدیث: 24570 شرح مشکل الآثار رقم الحدیث: 2335 معجم ابن الأعرابی رقم

الحدیث: 162 صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 6136 المعجم الأوسط رقم الحدیث: 666

تشریح: دور جاہلیہ میں لوگ کافروں کے پاس جا کر ان سے اپنے معاملات دنیوی اور آئندہ کے حالات پوچھتے تو وہ ان کو
دو باتیں جلاتے جو شیطان گویا امور کے متعلق آسمان سے سن کر آ کر ان کو بتا دیتے اور یہ کافروں میں اور باتیں ملا
طالع بینی کے متعلق کہتے ان میں بعض صحیح ہو جاتی تو لوگ ان کے معتقد ہو جاتے ان کو طرح طرح کے نذرانے
دے کر ان کے متعلق آقا کریم ﷺ نے فرمایا: ”لیسوا بشیء“ یہ کچھ بھی نہیں اور مراد اس کلمہ سے آپ کی ”لیسوا
بشیء“ کہنا اور مراد اس کلمہ سے آپ کی ”لیسوا

تور یہ کرنے کا بیان

393- بَابُ الْمَعَارِضِ

883 - حَدَّثَنَا آدَمُ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَسِيرٍ لَهُ، فَحَدَّثَ الْحَادِي، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : أُرْفُقْ يَا أَنْجَشَةُ وَيَحَكَ بِالْقَوَارِيرِ.

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ سفر کر رہے تھے کہ حدی خوان نے حدی پڑھی حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: اے انجشہ! نرمی کر تجھ پر افسوس! شیشوں کے ساتھ (جاری ہے)۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6161-6202 'صحیح مسلم رقم الحديث: 2323' مسند ابو داؤد الطيالسی رقم الحديث: 2161 'مسند احمد رقم الحديث: 12041' سنن الدارمی رقم الحديث: 2743 'السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحديث: 10284-10285' مسند أبی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 2809-2810-2868

تشریح: حدی: اونٹوں کو تیز چلانے کے لیے سریلی آواز میں سر اور نالے کے ساتھ اشعار یا مایہ پڑھنے کو کہتے ہیں۔

آقا کریم ﷺ نے حضرت انجشہ رضی اللہ عنہ سے فرمایا: اے انجشہ! شیشوں کا خیال رکھ۔ اس سے آپ ﷺ کی ہر لہر یہ تھی کہ تم حدی خوانی کر کے اونٹوں کو بھگا رہے ہو اونٹوں پر سوار خواتین کا خیال رکھو کہ یہ ان کے تیز دوڑنے سے گرنے کا پائیں یا آواز غیر محرم کی ہے سن کر ان کے دل میں کوئی شیطانی دوسو نہ آ جائے۔

884 - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عُمَرَ قَالَ : حَدَّثَنَا مُعْتَمِرٌ قَالَ أَبِي : حَدَّثَنَا ابْنُ عُمَرَ، عَنْ عُمَرَ، فِيمَا أَرَى شَكَّ أَبِي، أَنَّهُ قَالَ : حَسْبُ امْرِئٍ مِنَ الْكُذِّبِ أَنْ يُحَدِّثَ بِكُلِّ مَا سَمِعَ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما 'حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں میرا خیال ہے میرے والد کے شک کیا انہوں نے فرمایا کہ آدمی کے جھوٹا ہونے سے لیے یہی کافی ہے کہ وہ ہر سنی سنی بات کو بیان کرنا لگے۔

قَالَ : وَفِيمَا أَرَى قَالَ : قَالَ عُمَرُ : إِنَّمَا فِي الْمَعَارِضِ مَا يَكْفِي الْمُسْلِمَ مِنَ الْكُذِّبِ.

انہوں نے کہا کہ میرا خیال ہے جو اس بلا جھوٹے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ اگر کوئی مسلمان کسی چیز کو کہے تو اسے سچا سمجھ لے گا۔

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 25618

تشریح: تور یہ: ذومعنی لفظ بول کر بعد میں مراد لینا اور یہ افلاک

جھوٹ سے بچا جاسکتا ہے جو کسی بوجھ پر ہرگز نہ ہو کہ کمال کی بات یہ تھی۔

885 - حَدَّثَنَا آدَمُ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ

قَتَادَةَ، عَنْ مُطَرِّفِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الشَّخِيرِ قَالَ : كہتے ہیں کہ میں حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ کی صحبت میں بصرہ تک رہا، انہوں نے ہمیں روز شعر سنائے اور فرمایا کہ بے شک گفتگو کے دوران تو یہ کرنے میں معاریض الکلام لمنذوخة عن الکذب۔ جھوٹ کی گنجائش ہے۔

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 26096 شرح مشکل الآثار رقم الحدیث: 2924 مساوی الأخلاق للخرائطی رقم الحدیث: 166 معجم ابن الأعرابی رقم الحدیث: 963 عمل اليوم والليلة لابن السنی رقم الحدیث: 327 أمثال الحدیث لأبی الشیخ الأصبهانی رقم الحدیث: 230 مسند الشهاب القضاعی رقم الحدیث: 1011

راز ظاہر کر دینے کا بیان

394- بَابُ إِفْشَاءِ السِّرِّ

حضرت عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ مجھے اس آدمی پر حیرانگی ہے جو تقدیر سے بھاگتا ہے حالانکہ وہ اس میں واقع ہونے والا ہے وہ اپنے بھائی کی آنکھ کے تنکے کو تو دیکھتا ہے لیکن اپنی آنکھ کے شہتیر کو چھوڑ دیتا ہے اور اپنے بھائی کے دل سے کینے کو نکالتا ہے لیکن اپنے دل کے کینے کو چھوڑ دیتا ہے اور میں نے کسی ایک کے پاس بھی اپنا راز نہیں رکھا کہ پھر میں نے اس کو اس کے ظاہر کرنے پر ملامت کی ہو حالانکہ میں اس کو کس طرح ملامت کر سکتا ہوں جبکہ میں نے اس سے اپنے بازو کو کھینچ لیا ہے۔

886 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ : حَدَّثَنِي مُوسَى بْنُ عَلِيٍّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ قَالَ : عَجِبْتُ مِنَ الرَّجُلِ يَقْرَأُ مِنَ الْقَدْرِ وَهُوَ مُوَافِقُهُ، وَيَرَى الْقَدَاةَ فِي عَيْنِ أَخِيهِ وَيَدْعُ الْجَذْعَ فِي عَيْنِهِ، وَيُسْخِرُ الضُّفْنَ مِنْ نَفْسِ أَخِيهِ وَيَدْعُ الضُّفْنَ فِي نَفْسِهِ، وَمَا وَضَعْتُ سِرِّي عِنْدَ أَحَدٍ فَلَمُنْتُ عَلَى إِفْشَائِهِ، وَكَيْفَ الْوَمَةُ وَقَدْ صِفْتُ بِهِ ذُرْعًا؟

احتمال القلوب للخرائطی رقم الحدیث: 694 القضاء والقدر للبيهقي رقم الحدیث: 501 النصمت لابن ابی الدنيا رقم الحدیث: 406

تشریح: راز افشاء کرنا بددیانتی اور مکارم اخلاق کے خلاف ہے لیکن راز دینے والے کو سوچنا چاہیے کہ وہ اپنا راز وہاں کس کو بنا رہا ہے؟ اگر کسی بے اعتماد شخص کو اپنا راز دے گا تو وہ راز کو راز رہنے نہیں دے گا آگے بتا دے گا۔ اب اسے برا بھلا کہنا اور کوسنا جتنے عجب کیونکہ جب اس نے از خود راز کو راز نہیں رہنے دیا آگے بتا دیا تو کسی پر کیا اعتماد کہ وہ آپ کا راز راز رہنے دے گا۔ اللہ تعالیٰ کے حکم کے اپنے آپ کو ملامت کرنے اور کوسنے۔

مذاق کا بیان اور اللہ عزوجل کا ارشاد ہے:

395- بَابُ السُّخْرِيَّةِ وَقَوْلُ اللَّهِ

عَزَّوَجَلَّ : (لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ)

887 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي

أَخِي، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ أَبِي
عَلْقَمَةَ، عَنْ أُمِّهِ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ :
مَرَّ رَجُلٌ مُّصَابٌ عَلَى نِسْوَةٍ، فَتَضَاحَكْنَ بِهِ يَسْخَرُونَ،
فَأَصِيبَ بَعْضُهُنَّ.

”کوئی قوم کسی قوم کا مذاق نہ اڑائے“

حضرت علقمہ بن ابی علقمہ نے اپنی والدہ سے وہ
حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت کرتی ہیں
کہ انہوں نے فرمایا: ایک مصیبت زدہ آدمی کچھ عورتوں
کے پاس سے گزرا تو وہ اس پر ہنس پڑیں اور اس کے
ساتھ مذاق کرنے لگیں تو ان میں سے بعض عورتیں اسی
مصیبت میں مبتلا ہو گئیں۔

تشریح: کسی کا مذاق اڑانے کی اس وجہ سے ممانعت ہے کہ اکثر اوقات وہی مصیبت مذاق اڑانے والے پر پلٹ آتی ہے اور
وہ اس مصیبت میں مبتلا ہو جاتا ہے چاہے وہ مرد ہوں یا عورتیں۔

396- بَابُ التَّوَدَّةِ

معاملات میں میانہ روی

اختیار کرنے کا بیان

فِي الْأُمُورِ

888 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا

عَبْدُ اللَّهِ قَالَ : أَخْبَرَنَا سَعْدُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيُّ، عَنْ
الزُّهْرِيِّ، عَنْ رَجُلٍ مِّنْ بَلِيٍّ قَالَ : أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَ أَبِي، فَتَاجَلَى إِلَيَّ ذُوْنِي،
قَالَ : قُلْتُ لِأَبِي : مَا قَالَ لَكَ؟ قَالَ : إِذَا أَرَدْتَ أَمْرًا
فَعَلَيْكَ بِالتَّوَدَّةِ حَتَّى يُرِيكَ اللَّهُ مِنْهُ الْمَخْرَجَ، أَوْ حَتَّى
يَجْعَلَ اللَّهُ لَكَ مَخْرَجًا.

حضرت زہری قبیلہ بلی کے ایک آدمی سے روایت
کرتے ہیں کہ اس نے کہا کہ میں حضور نبی کریم ﷺ کی
بارگاہ میں اپنے والد کے ساتھ حاضر ہوا آپ ﷺ نے
میرے علاوہ میرے والد سے کوئی ہر گوشی فرمائی کہنے
ہیں کہ میں نے اپنے والد سے کہا کہ آپ ﷺ نے آپ
سے کیا فرمایا؟ تو انہوں نے (میرے والد) نے کہا کہ آپ
ﷺ نے فرمایا: جب تک کہ آپ ﷺ کے پاس
اختیار نہ ہو کہ اللہ تعالیٰ جسے چاہے اور جسے چاہے
پہنچاتا ہے اور شرمندگی نہیں اٹھاتی پڑتی اور ان مناسبات پر ہر

مُسْتَقْبِلَهُ، فَبَيْنَمَا هُوَ يُحَدِّثُهُ إِذْ شَخَصَ النَّبِيُّ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَصَرَهُ إِلَى السَّمَاءِ فَقَالَ : اتَّابِي
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ 'إِنْفَاءً، وَأَنْتَ
 جَالِسٌ، قَالَ : فَمَا قَالَ لَكَ؟ قَالَ : (إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ
 بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ
 الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ)
 قَالَ عُثْمَانُ : وَذَلِكَ حِينَ اسْتَقَرَّ الْإِيمَانُ فِي قَلْبِي
 وَأَخْبِثْتُ مُحَمَّدًا.

طرف متوجہ ہو کر بیٹھ گئے، آپ ان سے گفتگو فرما رہے
 تھے کہ اچانک حضور نبی کریم ﷺ آسمان کی طرف ٹٹکی
 باندھ کر دیکھنے لگے، آپ نے فرمایا کہ میرے پاس ابھی
 اللہ تعالیٰ کا قاصد آیا اور تم بیٹھے ہوئے تھے۔ انہوں
 (حضرت عثمان بن مظعون) نے عرض کی: اس (اللہ کے
 قاصد) نے آپ سے کیا کہا؟ فرمایا کہ اس نے کہا: بے
 شک اللہ تعالیٰ انصاف اور احسان کرنے کا اور رشتہ
 داروں کو دینے اور بے حیائی سے اور بغاوت سے بچنے کا
 تمہیں حکم فرماتا ہے تاکہ تم نصیحت حاصل کرو، حضرت
 عثمان نے عرض کی کہ اس وقت جبکہ یہ معاملہ ہوا میرے
 دل میں ایمان گھر کر گیا اور میں حضرت محمد ﷺ سے
 محبت کرنے لگا۔

مسند احمد رقم الحديث: 2919، المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 10646-7322

تشریح: اس حدیث پاک میں مذکور سورہ نحل کی آیت کے تحت حضرت صدرالافاضل سید نعیم الدین مراد آبادی اپنی ماہ نامہ نماز
 تفسیر قرآن خزائن العرفان میں تحریر فرماتے ہیں:

ابن عیینہ نے اس آیت کی تفسیر میں کہا کہ عدل ظاہر و باطن دونوں میں برابر حق و طاعت بجالانے کو کہتے ہیں اور احسان
 یہ ہے کہ باطن کا حال ظاہر سے بہتر ہو اور فحشاء و منکر و بغی یہ ہے کہ ظاہر اچھا ہو اور باطن ایسا نہ ہو۔ بعض مفسرین
 نے فرمایا: اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے تین چیزوں کا حکم دیا ہے اور تین سے منع فرمایا ہے۔ عدل کا حکم دیا اور وہ انصاف و
 مساوات ہے اقوال و افعال میں اس کے مقابل فحشاء یعنی بے حیائی ہے وہ فحش اقوال و افعال ہیں اور احسان کا حکم فرمایا وہ یہ
 ہے کہ جس نے ظلم کیا اس کو معاف کر دو اور جس نے بُرائی کی اس کے ساتھ بھلائی کرو اور اس کے مقابل منکر ہے یعنی محسن کے
 احسان کا انکار کر دو اور تمہارا حکم اس آیت میں رشتہ داروں کو دینے اور ان کے ساتھ صلہ رحمی اور شفقت و محبت کرنے کا فرمایا۔
 اس آیت کے مخالف کلمے ارادہ اپنے آپ کو اور چاہیچاہا اور اپنے علاقہ داروں کے حقوق تلف کرنا ہے۔ حضرت ابن مسعود رضی
 اللہ عنہ نے فرمایا: اس آیت تمام چیزوں کے بیان کو جامع ہے۔ (تفسیر خزائن العرفان سورہ نحل آیت: ۹۰)

بغاوت کی سزا کا بیان

حضرت ابو بکر بن عبید اللہ بن انس اپنے والد سے

وہ ان کے دادا سے وہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت

عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَسٍ عَنْ أَبِيهِ

عَنْ النَّبِيِّ ﷺ

ساتھ تمام نکاح اخلاق کو جمع کر لیا تھا اور وہ تین مسائل انبیاء کرام (حضرت یعقوب، حضرت اسحاق اور حضرت ابراہیم) علیہم السلام کے بیٹے تھے اور جب وہ دنیاوی ریاست کے امیر ہوئے تو انہوں نے انتہائی عدل و انصاف سے کام کیا۔

(لعمرة الباری جلد ۶ صفحہ ۳۱۰ مطبوعہ فرید پک شال لاہور)

887 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنْ أَوْلَيْتَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الْمُتَّقُونَ، وَإِنْ كَانَ نَسَبُ أَقْرَبَ مِنْ نَسَبٍ، لَكَ بِتَابِئِي النَّاسِ بِأَعْمَالِهِمْ وَتَأْتُونَ بِالذَّنْبِ تَعْمِلُونَهَا عَلَى رِقَابِكُمْ، تَقُولُونَ: يَا مُحَمَّدُ، لَأَنزِلَ هَكَذَا وَهَكَذَا: لَا، وَأَعْرِضْ فِي كُلِّ عَقْلِيَّةٍ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: بے شک میرے دوست قیامت کے دن پرہیزگار لوگ ہوں گے اگرچہ کوئی نسب دوسرے نسب سے بہت زیادہ قریب ہی کیوں نہ ہو لوگ میرے پاس اعمال کے ساتھ نہیں آئیں گے اور تم لوگ دنیا کو اپنی گردلوں پر اٹھا کر لاؤ گے پس تم کہو گے: اے محمد (ﷺ) تو میں اس طرح اور اس طرح کہوں گا نہیں اور میں دونوں اطراف سے منہ پھیر لوں گا۔

السنة لاهن أبي حاتم رقم الحديث: 213-1012 تہذيب الآثار مسند ابن عباس رقم الحديث: 435 الزهد لاهن أبي حاتم رقم الحديث: 249 الزهد الكبير للبيهقي رقم الحديث: 882-959

888 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ قَالَ: حَدَّثَنَا عَطَاءٌ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: لَا أَرَى أَحَدًا يُفْعَلُ بِهِ لَوْلَا الْآيَةُ: (يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى) مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى حَتَّى تُلَاقَ: (إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ) فَسُقُولُ الرَّجُلِ لِلرَّجُلِ: أَلَا أَكْرَمُ مِنْكَ، لَيْسَ أَحَدٌ أَكْرَمُ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِتَقْوَى اللَّهِ.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں نے کسی کو اس آیت "يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى" سے لے کر "إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ" پر عمل کرتے ہوئے نہیں دیکھا پس کوئی آدمی دوسرے آدمی سے یہ کہے کہ میں تجھ سے صاحب عزت ہوں تو (سنو!) کوئی کسی سے زیادہ صاحب عزت نہیں سوائے اللہ تعالیٰ سے ڈرنے والوں کے۔

یہ حدیث اس بات کی طرف اشارہ کرتی ہے کہ نسب نہیں جو جتنا سنی و پرہیزگار ہوگا معاصی سے دور رہے گا بلکہ جو اللہ سے ڈرے اور اللہ سے محبت رکھے وہی سب سے زیادہ عزت مند ہوگا۔

حضرت یزید (بن اسم) سے روایت ہے کہ میں

901 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ، عَنْ مَهْدِيٍّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: روحمیں
أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ جمع کیے ہوئے لشکر ہیں جن کا آپس میں تعارف ہوا وہ مل
وَسَلَّمَ: الْأَرْوَاحُ جُنُودٌ مُجَنَّدَةٌ، فَمَا تَعَارَفَ مِنْهَا گئے اور جن کی آپس میں ناواقفی رہی ان کا ایک دوسرے
إِتِّخَفَ، وَمَا تَنَافَرَ مِنْهَا اخْتَلَفَ. سے اختلاف رہا۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2638، سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 4834، مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2598
 مسند الجمیدی رقم الحدیث: 1075، مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحدیث: 116-505، فضائل الصحابة لأحمد بن
 حنبل رقم الحدیث: 1518-1519-1673، مسند احمد رقم الحدیث: 7935

تشریح: ”الارواح جنود“ جن ارواح میں روز ازل عالم ارواح میں موافقت اور جان پہچان ہوئی وہ روحمیں اس دنیا میں
 بھی آکر ایک دوسرے سے مانوس و بالوف ہو گئیں اور جن کے درمیان وہاں عالم ارواح میں اجنبیت رہی وہ یہاں بھی آکر
 ایک دوسرے سے اجنبی اور غیر مانوس رہیں مثلاً صالحین میں وہاں باہم موافقت اور انسیت ہوئی اور فساق و فجار کی آپس
 میں۔ علماء حدیث و شارحین نے یہ لکھا ہے کہ یہ تعارف اس دنیا میں ظہور الہام سے ہوتا ہے مگر وہ عالم ارواح والی شنوائی
 یہاں دنیا میں پادہائیں۔

آدمی کا تعجب کے وقت

403- بَابُ قَوْلِ الرَّجُلِ عِنْدَ

سبحان الله کہنے کا بیان

التَّعَجُّبِ: سُبْحَانَ اللَّهِ

902 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ صَالِحٍ الْمِصْرِيُّ، حضرت ابو سلمہ بن عبدالرحمن کا بیان ہے کہ حضرت
عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ يَحْيَى الْكَلْبِيِّ قَالَ: حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میں نے حضور نبی کریم
قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ ﷺ کو فرماتے سنا: ایک چرواہا اپنی بکریوں کے ریوڑ میں
قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: تھا کہ بھیڑیے نے ان پر حملہ کیا اور ایک بکری ان میں
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، عَمَّا عَلَيْهِ الدَّبُّ فَأَخَذَ مِنْهُ شَاةً، سے پکڑ لی چرواہے نے وہ اس سے چھڑالی تو بھیڑیا اس
فَقَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَنَالَتْ إِلَيْهِ الدَّبُّ فَقَالَ: مَنْ لَهَا يَوْمَ چرواہے کی طرف متوجہ ہوا اس نے کہا: درندوں کے دن
الْيَوْمِ؟ فَقَالَ النَّاسُ: سُبْحَانَ ان کا گمراہ کون ہوگا! میرے سوا ان کا کوئی نگران نہیں ہو
الْإِلَهِ إِلَّا اللَّهُ، قَالَ: اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَاتِي گا تو لوگوں نے کہا: سبحان اللہ! حضور نبی کریم ﷺ نے
 ارشاد فرمایا: میں اور ابو ہریرہ عمر اس پر ایمان لاتے ہیں۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 3467-3321، سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 2619، مسند ابو داؤد رقم الحدیث: 3662
 مسند احمد رقم الحدیث: 20551، اجادیت اسماعیل بن جعفر رقم

الحديث: 132-183، مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 2475

تشریح: اس حدیث پاک سے ثابت ہوا کہ مظاہر قدرت کے ظاہر ہونے پر اور مقام تعجب پر سبحان اللہ کہنا اور تکرار کرنا بہت اچھا ہے اور یہ کہ اللہ تعالیٰ اس بات پر قادر ہے کہ جس مخلوق سے جو کام چاہے لے سکتا ہے گفتگو کرنے کی طاقت اگر چاہے ان کو داخل ہے لیکن خالق کائنات دیگر مخلوق مثلاً حیوانات و نباتات اور جمادات سے بھی گفتگو کر سکتا ہے۔ درندوں کے حکمران ہونے کا مطلب یہ ہے کہ اس دنیا میں وہ دن بھی آئیں گے جب بکریوں کے چرواہے اور ان کے نگران ختم ہو جائیں گے حیوانی درندے ہوں گے اور بکریاں ہوں گی یہ درندے ان کے ساتھ چر جائیں اور جیسے چاہیں گے چیر پھاڑ کا معاملہ کریں گے کیونکہ چیرنا پھاڑنا ان درندوں کی سرشت میں داخل ہے۔

اس حدیث پاک سے حضرات شیخین حضرت ابوبکر صدیق و حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہما کی کمالی اتباع و موافقت رسول کریم ﷺ ثابت ہوئی۔ اگرچہ یہ حضرات اس وقت موجود نہیں تھے لیکن آقا کریم ﷺ کے ساتھ ان دونوں حضرات کا اتنی قدر عشق و محبت اور کمال اتباع کا تعلق ہے کہ فرمایا: میرا اور ابوبکر و عمر (رضی اللہ عنہما) کا اسی پرہیزگارانہ سبب ہے۔

903 - حَدَّثَنَا آدَمُ قَالَ : حَدَّثَنَا مَعْصُومَةُ، عَنِ الْأَعْمَشِ قَالَ : سَمِعْتُ سَعْدَ بْنَ عُبَيْدَةَ يُعَدِّثُ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ، عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي جَنَازَةٍ، فَأَخَذَ خُبْنًا فَجَعَلَ يَنْكُثُ بِهِ فِي الْأَرْضِ، فَقَالَ : مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا قَدْ كُتِبَ مَقْعَدُهُ مِنَ النَّارِ، وَمَقْعَدُهُ مِنَ الْجَنَّةِ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَفَلَا تَنْكُلُ عَلَيَّ كِتَابِي، وَتَدْعُ الْعَمَلَ؟ قَالَ: اْعْمَلُوا، فَكُلُّ شَيْءٍ لِمَا خُلِقَ لَهُ، قَالَى: أَمَا مَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ السَّعَادَةِ فَيَسِّرُ لِعَمَلِ السَّعَادَةِ، وَأَمَّا مَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الشَّقَاوَةِ فَيَسِّرُ لِعَمَلِ الشَّقَاوَةِ، لِيُقَرَّرَ بِالْعَمَلِ

حضرت علی رضی اللہ عنہ کے روایت ہے کہ میں نے سنا ہے کہ سعد بن عُبیدہ نے روایت کیا ہے کہ اُمّ السُّلَمیہ نے روایت کیا ہے کہ علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا ہے کہ جب نبی ﷺ جنازہ میں تھے تو آپ کوئی چیز سے زمین کو لایا اور اس سے ایک گڑھا بنایا اور فرمایا کہ میں نے اس گڑھے میں سے کوئی شے نکالی تو اس کو جہنم میں بھیج دوں گا اور اگر اس سے کوئی شے نکالی تو اس کو جنت میں بھیج دوں گا۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ انسان کو اپنے اعمال سے اپنے لیے جہنم یا جنت کا مقعد بنانا چاہیے۔

Marfat.com

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ ذَلِكَ وَيَمْسَحُ الْأَرْضَ
بِيَدِهِ۔

تشریح: کسی بات کو محسوس چیز کے ساتھ اشارہ کر کے سمجھانا اور بتانا جائز و درست ہے۔
دوسرا یہ کہ احادیث بیان کرنے میں کمال احتیاط کی ضرورت ہے کہ کہیں کسی لفظ کی کمی بیشی نہ ہو جائے۔ اس احتیاط کو امام ربیع
اللہ عنہم اسی قاعدہ و اصول کی بناء پر بیان احادیث میں کمال احتیاط کا مظاہرہ کرتے تھے کہ کہیں ہم سے بجا ان حدیث میں چوکت
نہ ہو جائے۔

تیسرا یہ کہ غلط حدیث بیان کرنا عظیم ترین گناہ ہے ایسا کرنے سے ایمان جانے کا خطرہ ہے۔

کنکریاں پھینکنے کا بیان

405- بَابُ الْخَذْفِ

905 - حَدَّثَنَا آدَمُ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ
قَتَادَةَ قَالَ : سَمِعْتُ عُقْبَةَ بْنَ صُهَبَانَ الْأَزْدِيَّ يُحَدِّثُ،
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُقْفَلٍ الْمُرِّيِّ قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْخَذْفِ، وَقَالَ : إِنَّهُ لَا
يَقْتُلُ الصَّيْدَ، وَلَا يُنْكِي الْعَدُوَّ، وَإِنَّهُ يَفْقَأُ الْعَيْنَ،
وَيَكْشِرُ السِّنَّ۔

حضرت عبداللہ بن مقفل مزی رضی اللہ عنہ سے
روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے منع کیا
پھینکنے سے منع فرمایا ہے اور آپ ﷺ نے منع فرمایا
شکار کو مار لی ہیں اور نہ زمین کو زخمی کر لی ہیں۔ اللہ تعالیٰ
پھوڑتی اور دانت کو لڑتی ہیں۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 5479-6220، صحيح مسلم رقم الحديث: 1954، سنن الادا والادب: 52-53،
سنن النسائي رقم الحديث: 4815، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 17، جامع معمر بن راشد: 202-203،
ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 956-961، مستدرك الحجة رقم الحديث: 104-105

تشریح: اس حدیث پاک سے ثابت ہوا کہ
☆ ایسا کوئی کام نہیں کرنا چاہیے جس کی نکتہ آواز نہ ہو
☆ کسی بھی مشغول کام میں مشغول نہیں ہونا
☆ اپنے کسی بھی عمل میں رسول کے نکتہ آواز نہ ہونے کی وجہ سے
☆ بغیر مقصد اور مرضی کے نکتہ آواز نہ ہونا

406- بَابُ الْخَذْفِ

906 - حَدَّثَنَا آدَمُ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ

کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ لوگوں کو مکہ مکرمہ کے راستے میں ہوانے گھیر لیا اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ حج کرنے کے لیے جا رہے تھے پس ہوانے شدت اختیار کر لی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جو آپ کے آس پاس تھے ان سے فرمایا: ہوا کیا ہے؟ تو انہوں نے کوئی بھی جواب نہ دیا پس میں اپنی سواری کو دوڑاتا ہوا ان (حضرت عمر) کے پاس پہنچ گیا میں نے کہا: مجھ تک یہ بات پہنچی ہے کہ آپ نے ہوا کے متعلق پوچھا ہے اور میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا: ہوا اللہ تعالیٰ کا حکم ہے یہ رحمت بھی لاتی ہے اور عذاب بھی لاتی ہے تم اس کو گالی مت دو اور اللہ تعالیٰ سے اس کی بھلائی کا سوال کرو اور اس کے شر سے پناہ مانگو۔

الْبَيْتُ، عَنْ يُونُسَ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ قَيْسٍ، أَنَّ أَبَاهُ رِيْرَةً قَالَ: أَخَذَتِ النَّاسَ الرِّيحُ فِي طَرِيقِ مَكَّةَ، وَعُمَرُ حَاجٌّ، فَاسْتَدَّثْتُ، فَقَالَ عُمَرُ لِمَنْ حَوْلَهُ: مَا الرِّيحُ؟ فَلَمْ يَرْجِعُوا بِشَيْءٍ، فَاسْتَحْتَشْتُ رَاحِلَتِي فَأَدْرَكْتُهُ، فَقُلْتُ: بَلَّغْنِي أَنَّكَ سَأَلْتَ عَنِ الرِّيحِ، وَآتَى سَمِيعُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: الرِّيحُ مِنْ رُوحِ اللَّهِ، تَأْتِي بِالرَّحْمَةِ، وَتَأْتِي بِالْعَذَابِ، فَلَا تَسُبُّوْهَا، وَسَلُّوا اللَّهَ خَيْرَهَا، وَعُوذُوا مِنْ خَيْرِهَا.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5097 سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3727 جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20004
الادب لابن أبي خزيمة رقم الحديث: 78 مصنف ابن أبي خزيمة رقم الحديث: 26311 مسند احمد رقم الحديث: 9299
السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 10700-10701

تشریح: ہوا کو برا بھلا کہنے کی متعدد وجوہات ہوتی ہیں یا تو بندہ اس سے تنگ آ جاتا ہے یا پھر اسے ناپسند کرتا ہے یہ چیز بندے کی عبوریت و استقامت کے متعلق ہے کیونکہ ہوا کا نرم و سخت چلنا اللہ تعالیٰ کے حکم سے ہے اس میں ہوا کا کیا تصور ہے اور پھر اس کو برا بھلا کہنے کا کیا معنی یہاں اس کی سختی سے اللہ تعالیٰ کی پناہ ضرور مانگنی چاہیے۔

آدمی کا یہ کہنا کہ ہم پر اس اس ستارے
کا وجہ سے بارش ہوئی

حضرت زید بن خالد جعفی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ نے ہمیں مکہ مکرمہ کی طرف روانہ کیا تو ہمیں بارش ہوئی تھی جب حضور ﷺ نے فرمایا: اے لوگو! کیا تم جانتے

407- بَابُ قَوْلِ الرَّجُلِ

بَلَّغْنِي أَنَّكَ سَأَلْتَ عَنِ الرِّيحِ

907- بَابُ قَوْلِ الرَّجُلِ

بَلَّغْنِي أَنَّكَ سَأَلْتَ عَنِ الرِّيحِ

بَلَّغْنِي أَنَّكَ سَأَلْتَ عَنِ الرِّيحِ

بَلَّغْنِي أَنَّكَ سَأَلْتَ عَنِ الرِّيحِ

بَلَّغْنِي أَنَّكَ سَأَلْتَ عَنِ الرِّيحِ

وَجَهَنَّهُ، فَإِذَا مَطَّحَتِ السَّمَاءُ سُورِي، لَعَرَفْتَهُ عَارِضَةً
ذَلِكَ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : وَمَا أَذْرِي
لَعَلَّهُ كَمَا قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ : (فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا
مُسْتَقْبِلَ أَوْدِيَّتِهِمْ).

پیچھے جاتے اور آپ کے چہرہ مبارک کا رنگ بدل جاتا، پھر جب بارش برستی تو آپ خوش ہو جاتے، حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا، آپ ﷺ کی اس کیفیت کو پہچان جاتیں، حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: مجھے نہیں معلوم ہو سکا کہ ایسا ہی ہو جیسا کہ اللہ عز و جل نے ارشاد فرمایا: ”پس جب انہوں نے وادیوں سے اُٹھتے بادلوں کو اپنی طرف آتے دیکھا۔“

صحیح البخاری رقم الحديث: 1032، صحیح مسلم رقم الحديث: 899، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5098، سنن

النسائي رقم الحديث: 1523، مسنن ابن ماجه رقم الحديث: 3846-3889، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19999.

الزهد والرفائق لابن المبارك والزهد رقم الحديث: 148، مسند ابو داود الطيالسي رقم الحديث: 1674

تشریح: اس حدیث پاک میں ہے کہ آقا کریم ﷺ بادل دیکھ کر گجراہٹ کا شکار ہوئے تھے آپ ﷺ کا یہ خوف کھانا تعلیم اُمت کے لیے تھا کہ بادلوں کو دیکھ کر اُمت خوشی میں نہ مست ہو جائے بلکہ یاد رکھے کہ ایسی ہی صورت میں جب کہ قوم عاد بادلوں کو دیکھ کر خوشی میں مست ہوئی تو ان پر ان بادلوں میں عذاب الہی آیا تھا۔ آقا کریم ﷺ کا اپنی اُمت پر کمال مہربانی و شفقت کا مظاہرہ ہے کہ خوفِ خدا سے بے نیاز نہ ہونا، بادلوں کی صورت میں اس ذات کا ناراضگی کی وجہ سے عذاب بھی آ سکتا ہے۔

مسلمک المل سنت و جماعت کا عقیدہ ہے کہ آقا کریم ﷺ اللہ تعالیٰ کے محبوب ہیں، آپ ﷺ اللہ تعالیٰ کی رحمت اور غضب کے اوقات اور علامات کو خوب جانتے ہیں۔

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا:
بدشگونی لینا شرک ہے اور ہم سے نہیں (یعنی ہم بدشگونی
نہیں لیتے) لیکن اللہ تعالیٰ اس (بدقالی لینے) کو توکل
(کامل) سے دور فرمادیتا ہے۔

909 - حَدَّثَنَا أَبُو لَيْثِمٍ الْقُضْلِيُّ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ
شُعْبَةَ بْنِ كَثِيرٍ، عَنْ وَهْبِ بْنِ عَاصِمٍ، عَنْ زُرَّ
بْنِ حَبِشٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَلْبٍ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ دَخَلَ مَسْجِدًا مِنْ مَسَاجِدِ الْمُسْلِمِينَ، وَتَوَضَّأَ
مِنْ مَاءِهَا، وَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ بِمَا جَاءَهُ،

٣٥٤ - من أنبأ عن أبيه قال: سمعت أبا عبد الله عليه السلام يقول: «من قرأ سورة الواقعة في ليلة الجمعة أو يوم الجمعة، لم ينقص من أجره شيء» الحديث: ٣٥٣٨ - مسند أبو داود الطيالسي رقم الحديث: ٣٥٤

٢٨٥

775

اگر کوئی شخص اس طرح کے عمل کو لازم کر لیتے ہیں تو اس سے اگر بعض معاملات میں بد شکونی کے اثر کا

مُحَمَّدًا، أَرْضَيْتُ؟ قَالَ: نَعَمْ، أَيْ رَبِّ، قَالَ: فَإِنَّ مَعَ هَذَا لَا يَسْعَى الْفَالِقُ خُلُونِ الْجَنَّةِ بِغَيْرِ حِسَابٍ، وَهُمْ الَّذِينَ لَا يَسْخَرُونَ وَلَا يَكْتَوُونَ، وَلَا يَتَطَيَّرُونَ، وَعَلَى رِيحِهِمْ يَتَوَكَّلُونَ، قَالَ عُمُكَاشَةُ: فَأَدْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ لِي مِنْهُمْ، قَالَ: اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ مِنْهُمْ، فَقَالَ رَجُلٌ آخَرُ: أَدْعُ اللَّهَ يَجْعَلَ لِي مِنْهُمْ، قَالَ: سَبَقَكَ بِهَا عُمُكَاشَةُ.

(ﷺ)! کیا آپ راضی ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: جی ہاں! اے میرے رب! (رب تعالیٰ نے) فرمایا: بلاشبہ ان کے ساتھ ستر ہزار وہ ہیں جو جنت میں بغیر حساب و کتاب کے داخل ہوں گے اور یہ وہ لوگ ہوں گے جو نہ دم کرواتے ہیں اور نہ تعویذ ڈالتے ہیں (وہ دم و تعویذ جن میں شرکیہ کلمات ہوں اور جو غیر شرعی ہوں) اور نہ بدشگونی لیتے ہیں اور وہ اپنے رب پر ہی بھروسہ کرتے ہیں اور حضرت عکاشہ نے عرض کی: (یا رسول اللہ!) اللہ تعالیٰ سے دعا فرمائیں کہ مجھے ان میں سے کر دے! تو آپ ﷺ نے فرمایا: اے اللہ! اس کو ان میں سے کر دے! ایک اور آدمی نے عرض کی: (یا رسول اللہ!) میرے لیے بھی دعا فرمائیں کہ اللہ تعالیٰ مجھے بھی ان میں سے کر دے! تو آپ ﷺ نے فرمایا: تجھ سے اس میں عکاشہ سبقت لے گئے ہیں۔

بخاری: 5519، مسند ابوداؤد الطيالسی رقم الحديث: 350-404، مسند ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 352، 401، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 23624، مسند احمد رقم الحديث: 3806، الاحاد والمثنائی لابن ابی خاتم رقم الحديث: 249، مسند ابی یعلی الموصلی رقم الحديث: 5318

تشریح: اگر روایت کے بغیر حارہ کار نہ ہو تو داغ سے علاج کرانے میں رخصت ہے لیکن کمال توکل کا تقاضا اور افضل یہی ہے کہ ایسا نہ کیا جائے۔ اسی طرح جھاڑ پھونک کا معاملہ ہے کہ ایسے کلمات و عبارات کے ساتھ جھاڑ پھونک کرنا جائز ہے جن میں کلمہ لا ایل الا اللہ استعمال نہ ہو لیکن نہ کرنا بہتر و افضل ہے جیسا کہ حدیث پاک کا مضمون ہے۔

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے از حضور نبی کریم ﷺ روایت کی اور حدیث کو بیان کیا۔

خبریں سے بدشگونی لینے کا بیان

حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے وہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت کرتی ہیں کہ جب بچے پیدا ہوتے تو

اس کی لٹی فرمائی اور ایسے اعتقاد کو باطل قرار دیا۔

”لا طہرۃ“ شکون کچھ نہیں، یعنی شکون کو فائدہ حاصل کرنے اور نقصان کے دور کرنے میں کوئی دخل نہیں، اس کا اعتقاد اور اعتبار رکھنا چاہیے۔

”وتعجبتی للقال الصالح“ اور نیک فال کو پسند فرماتے تھے، یعنی انسانوں، مقامات اور دوسری کسی چیز کے نام سے اچھی فال لیتے تھے، احادیث میں اس چیز کا ثبوت موجود ہے، لیکن اس کا ہرگز یہ مطلب نہیں ہے کہ اچھے نام یا جگہ یا کسی دوسری چیز کے احوال میں صادر ہونے میں اچھی تاثیر پیدا ہو جاتی ہے۔

914 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ : حضرت یحییٰ بن ابی کثیر سے روایت ہے کہتے ہیں
حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ قَالَ : حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ يَحْيَى کہ مجھے حضرت حیدر تھمی نے بتایا کہ انہیں ان کے والد نے
بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ : حَدَّثَنِي حَيْثُ التَّمِيمِيُّ، أَنَّ أَبَاهُ بتایا کہ انہوں نے حضور نبی کریم ﷺ کو فرماتے سنا: اَلُو
اَخْبَرَهُ، اَلَّهَ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : میں کچھ بھی نہیں ہے اور سچا شکون فال لینا ہے اور نظر کا
لَا خَيْرَ فِي الْهَامِ، وَأَصْدَقُ الطَّيْرَةِ الْقَالُ، وَالْعَيْنُ لَكَ جَانِحٌ - لگ جانا حق ہے۔

مسند احمد رقم الحديث: 18627 الاحاد والمطاني لابن أبي عاصم رقم الحديث: 1179 مسند أبي يعلى الموصلي رقم
الحديث: 1582 المعجم الكبير للطبراني رقم الحديث: 3561 معرفة الصحابة لأبي نعيم رقم الحديث: 2288 المعارف
لابن يعلى الموصلي جلد 1 صفحہ 89

تشریح: اس حدیث میں عامہ نیک فالی اور بد نظری کے حق ہونے کا ذکر ہوا۔ ”ہامہ“ اَلُو کو کہتے ہیں آپ ﷺ نے فرمایا:
عامہ کوئی چیز نہیں اس سے آپ ﷺ نے اس اعتقاد کی نفی کی ہے جو دور جاہلیت میں لوگ دیکھتے تھے کہ جس گھریا جگہ پر اَلُو
نہو جائے وہی باد ہو جاتی ہے۔

تفسیر: فال کے متعلق سابقہ حدیث میں تشریح گزر چکی ہے۔
”والعین حق“ نظر لگانا حق ہے اس کا مطلب ہے کہ نظر لگنے پر جو وہ تکلیف اور اذیت پہنچتی ہے وہ حق ہے۔ نظر لگنے
کا احوال کا احوال ہے جو ہے اسباب رسول ﷺ بھی اس کا شکار ہوئے اور آقا کریم ﷺ نے اس کا علاج
دیا کہ اس کی پانی کے چھینٹے اس پر مارے۔

اچھے نام سے برکت حاصل کرنے کا بیان

حضرت عبداللہ بن سائب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ کے خدیجیہ کے خال جس
دوران حضرت عثمان بن عفان رضی اللہ عنہ نے اس بات

وَسَلَّمَ عَامَ الْخُدَيْبِيَّةِ، حِينَ ذَكَرَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ أَنَّ
 سُهَيْلًا قَدْ أَرْسَلَهُ إِلَيْهِ قَوْمُهُ، فَصَالَحُوهُ عَلَى أَنْ يَرْجِعَ
 عَنْهُمْ هَذَا الْعَامَ، وَيُخَلِّقُوا لَهُمْ قَابِلَ ثَلَاثَةِ، فَقَالَ
 النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ أَتَى لِقَابِلَ: أَتَى
 سُهَيْلٌ: سَهَّلَ اللَّهُ أَمْرَكُمْ وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ السَّائِبِ
 أَدْرَكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

کا ذکر کیا کہ سہیل کو اس کی قوم کے ایک شخص نے اپنے پاس بھیجا
 ہے تاکہ وہ آپ سے صلح کر لیں کہ آپ ان سے اس سال
 واپس لوٹ جائیں اور اسے (سہیل اللہ شریف کو) ان
 (اہل مکہ کے لیے) لکھانے والے تین سالوں تک کے لیے
 خالی چھوڑ دیں تو حضور نبی کریم ﷺ نے جب وہ آیا تو
 فرمایا: سہیل آیا ہے اللہ تعالیٰ نے تمہارے معاملہ کو آسان
 فرما دیا ہے اور حضرت عبد اللہ بن سائب رضی اللہ عنہ نے
 حضور نبی کریم ﷺ کو (ظاہری خیانت میں) لایا تھا۔

تشریح: اس حدیث پاک میں حدیبیہ والے سال کا اجمالاً قصہ مذکور ہوا۔ امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ عنوان کے تحت اس حدیث کو
 لائے کہ جب حدیبیہ کے معاہدے کے لیے قریش مکہ کی طرف سے حضرت سہیل آئے تو آپ کا کریم ﷺ نے ان کے نام
 ”سہیل“ سے نیک قال لی اور ان کے نام ”سہیل“ سے یہ مطلب اخذ فرمایا کہ اللہ تعالیٰ آسمانی وسعت عظمیٰ کے واسطے ہمارے
 گھوڑے میں نحوست ہونے کا بالی۔

414- بَابُ الشُّؤْمِ فِي الْفَرَسِ

916 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ: حَدَّثَنِي

مَالِكٌ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ حَمْزَةَ، وَسَالِمِ ابْنِ عَبْدِ
 اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الشُّؤْمُ فِي الْفَرَسِ
 وَالْمَرْأَةِ وَالْفَرَسِ.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 5093-2858 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2225
 مسنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3540-1995-86 جامع ترمذی رقم الحدیث: 22-638
 رقم الحدیث: 1930 مسند العبدی رقم الحدیث: 22-638

917 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ: حَدَّثَنِي

مَالِكٌ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ بْنِ دِيْنَارٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ
 رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الشُّؤْمُ فِي الْفَرَسِ
 وَالْمَرْأَةِ وَالْفَرَسِ.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 5093-2858 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2225
 مسنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3540-1995-86 جامع ترمذی رقم الحدیث: 22-638
 رقم الحدیث: 1930 مسند العبدی رقم الحدیث: 22-638

تشریح: اگر نحوست ہے تو عورت گھر اور گھوڑے میں ہے۔ اس روایت کی شرح میں شیخ محقق حضرت شاہ عبدالحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ شرح مشکوٰۃ میں تحریر فرماتے ہیں: یہ عقیدہ امور جاہلیت میں سے ہے۔ تمام اشیاء میں مؤثر حقیقی اللہ تعالیٰ کی ذات ہے اور تمام چیزیں اللہ تعالیٰ کے پیدا کرنے اور اس کی تقدیر سے ہیں۔ اشیاء مذکورہ میں نحوست کا اثبات اللہ تعالیٰ کی عادت جاریہ کے مطابق ہے کہ اس نے پیدا کیں اور اسی نے ان چیزوں کو سبب عادی بنایا ہے۔ ان (مذکورہ چیزوں عورت، گھر، گھوڑے) اشیاء کو بعض احوال اور خصوصیات سے خاص کرنے کی حکمت تو شارع علیہ السلام ہی جانتے ہیں، پس نفی ذاتی تاثیر کی ہے اور اثبات سبب عادی کے طور پر ہے جیسے کہ مرض کے متعدی ہونے اور کوڑھ کے بارے میں اہل علم نے کہا ہے۔ بعض شارحین نے فرمایا کہ مطلب یہ ہے کہ کسی چیز میں نحوست نہیں ہے اور اگر فرض کیا جائے کہ وہ ثابت ہے تو ان چیزوں (گھوڑے، عورت، گھر) کے بارے میں گمان کیا جاسکتا ہے کہ ان میں ثابت ہو۔

(اشعۃ المنعمات جلد ۵ صفحہ ۶۵، فرید بک سنال لاہور)

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت

ہے فرماتے ہیں کہ ایک آدمی نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہم ایک گھر میں تھے جس میں ہماری کثیر تعداد تھی اور اس میں ہمارا بہت زیادہ مال تھا تو ہم ایک اور گھر میں منتقل ہوئے تو اس میں ہماری تعداد بھی کم ہو گئی اور ہمارے مال و اسباب بھی بہت کم ہو گئے تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اس (گھر) کو واپس کر دیا اس کو چھوڑ دو یہ گھر بُرا ہے۔

918 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ يَعْنِي أَبَا

لُدَا مَةَ قَالَ : حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ عُمَرَ الزَّهْرَانِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ آلِيسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ : قَالَ رَجُلٌ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا كُنَّا لِي دَارٍ كَثُرَ فِيهَا عَدَدُنَا، وَكَثُرَ فِيهَا أَمْوَالُنَا، فَتَحَوَّلْنَا إِلَى دَارٍ أُخْرَى، فَقَلَّ فِيهَا عَدَدُنَا، وَقَلَّتْ فِيهَا أَمْوَالُنَا، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: رُدَّهَا، أَوْ دَعُوَهَا، وَهِيَ ذَمِيمَةٌ.

ابو عبد اللہ (امام بخاری) نے کہا کہ اس روایت کی

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ : فِي إِسْنَادِهِ نَقَرٌ.

سند میں ضعف ہے۔

تشریح: اس حدیث مبارکہ میں جو گھر چھوڑنے کا فرمایا یہ گھر کی نحوست کی بناء پر نہیں فرمایا بلکہ اس میں یہ تعلیم دی گئی ہے کہ اگر کبھی ایسا ہو کہ ایسے کسی گھر میں تکالیف پہنچتی ہوں ماحول اور موسم وغیرہ کے لحاظ سے درست نہ ہو یا جنات و آسیب وغیرہ کا خطرہ ہو ایسے گھر کی بناء پر کاروبار و ملازمت کی دوری پر پریشان حالی ہو اور وہ اہل خانہ کے لیے ناموافق بلکہ مصیبت بن جائے تو ایسی صورت میں گھر بدل لینا درست ہے۔

چھینک مارنے کا بیان

415 - كِتَابُ الْعَطَاسِ

919 - حَدَّثَنَا آدَمُ قَالَ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي
 ذَنْبٍ قَالَ : حَدَّثَنَا سَعِيدُ الْمَقْبُرِيُّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي
 هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِنَّ اللَّهَ
 يُحِبُّ الْعُطَاسَ، وَيَكْرَهُ التَّأَوُّبَ، فَإِذَا عَطَسَ فَحَمِدَ
 اللَّهَ فَحَقَّقَ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ سَمِعَهُ أَنْ يُشَمِتَهُ، وَأَمَّا
 التَّأَوُّبُ فَإِنَّمَا هُوَ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَلْيُرْدَهُ مَا اسْتَطَاعَ،
 فَإِذَا قَالَ : هَاهُ، ضَحِكَ مِنْهُ الشَّيْطَانُ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ
 سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: بلاشبہ اللہ
 تعالیٰ چھینک کو پسند فرماتا ہے اور جمائی کو ناپسند پس جب
 کوئی چھینک مارے اور اللہ تعالیٰ کی حمد کرے تو ہر مسلمان
 پر جو اسے (چھینک کو) سنے اس کا جواب دینا لازم ہے اور
 رہ گئی جمائی تو وہ شیطان کی طرف سے ہے تو چاہیے کہ
 اس کو جتنا ہو سکے روکے جب وہ (جمائی بیلے کے
 دوران) عاہ کرتا ہے تو شیطان اس پر ہنستا ہے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 3289، صحيح مسلم رقم الحديث: 2994، سنن ابو داود رقم الحديث: 5028، سنن ابن
 ماجه رقم الحديث: 968، مسند ابو داود الطيالسي رقم الحديث: 2434، مسند الحميدي رقم الحديث: 1195، مسند ابن
 الجعد رقم الحديث: 2840، مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 8679

تشریح: چھینک سے دماغ صاف ہو جاتا ہے اور ہلکا پھلکا ہو جاتا ہے طبیعت میں انبساط پیدا ہوتا ہے جو طاعت و عبادت پر
 قدرت حاصل ہونے میں مدد و معاون ہے یہ رب تعالیٰ کو پسند ہے۔
 جمائی سستی کی علامت ہے اس سے جسم و جان پر بوجھ اور جمود طاری ہو جاتا ہے اس کو شیطان پسند کرتا ہے کہ اس کے
 ذریعے انسان طاعت و عبادت پر سستی کا شکار ہو جاتا ہے جو شیطان کی خوشنودی کا ذریعہ ہے۔
 چھینک آنے پر الحمد للہ کہنے کا حکم ہے اور اس کے جواب میں یرحمک اللہ کہنا اگر وہ مسلمان ہے تو۔
 اور یہ جو فرمایا کہ جب استطاعت جمائی کو روکنے کی کوشش کرے کیونکہ اس پر شیطان ہنستا ہے۔ جمائی کو روکنے کی کوشش
 تدبیریں ہیں ایک یہ ہے کہ زور سے ناک سے ہوا نکالی جائے دوسرا یہ کہ نچلے ہونٹ کو دانٹوں میں دھپایا جائے تاکہ ناک سے
 خیال کیا جائے کہ اللہ تعالیٰ کے نبیوں کو جمائی نہیں آئی تو جمائی آنا رک جائے گی۔ کیونکہ جب کوئی جمائی کرتا ہے تو شیطان
 ہے تو شیطان خوب زور سے ہنستا ہے اور کہتا ہے: دیکھو میں نے اسے پاگل اور بے وقوف بنا دیا ہے۔

416- بَابُ مَا

يَقُولُ إِذَا عَطَسَ

920 - حَدَّثَنَا مُوسَى، عَنْ أَبِي عَرَبَةَ، عَنْ

عَطَاءٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : إِذَا عَطَسَ الْمُسْلِمُ فَقَالَ : الْحَمْدُ لِلَّهِ، قَالَ الْمَلِكُ : وَرَبُّكَ

الْعَالَمِينَ، قَالًا قَالَ: رَبُّ الْعَالَمِينَ، قَالَ الْمَلَكُ: اور جب کوئی ”رب العالمین“ کہتا ہے (چھینک آنے پر) تو فرشتہ کہتا ہے: ”یرحمک اللہ“۔

الدعاء للطبرانی رقم الحديث: 1985 المعجم الأوسط رقم الحديث: 3371 المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث:

12284 عمل اليوم والليلة لابن السني رقم الحديث: 256 شعب الايمان رقم الحديث: 8881

تشریح: چھینک پر الحمد للہ کہنے میں حکمت شراح حدیث نے یہ بیان کی ہے کہ پیٹ کی جانب سے جب کوئی موزی گیس دماغ کی طرف چڑھتی ہے تو دماغ اسے روکنے کی کوشش کرتا ہے اور جب اسے قبول نہیں کرتا تو اس پر چھینک آتی ہے جو دماغ کے قوی ہونے اور صحت مند جسم کی علامت ہوتا ہے اس پر حمد بجالانے کی تلقین کی گئی ہے۔

921 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: جب کوئی چھینکے تو اسے چاہیے کہ ”الحمد للہ“ کہے پس جب وہ یہ (کلمات) کہے تو اس کا بھائی یا اس کا دوست (اس کے جواب میں) ”یرحمک اللہ“ کہے تو جب وہ (دوسرا آدمی) اس کے لیے ”یرحمک اللہ“ کہے تو اسے چاہیے کہ کہے: ”یهدیک اللہ ویصلح بالک“۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 3289 صحیح مسلم رقم الحديث: 2994 سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5028 سنن ابن

ماجہ رقم الحديث: 968 مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحديث: 2434 مسند الحمیدی رقم الحديث: 1195 مسند ابن

الجعفی رقم الحديث: 2840 الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 348

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ: أَتَيْتُ مَا يُرْوَى فِي هَذَا الْبَابِ هَذَا الْحَدِيثُ الَّذِي يُرْوَى عَنْ أَبِي صَالِحٍ السَّمَّانِ۔ حضرت ابو عبد اللہ (امام بخاری) نے فرمایا کہ اس باب میں حضرت ابی صالح السمان سے جو روایت کی گئی ہے وہ بہت عمدہ ہے۔

417- بَابُ

تَشْمِيتِ الْعَاطِسِ

کا) جواب دینے کا بیان

حضرت عبدالرحمن بن زیاد بن انعم الافریقی سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ مجھے میرے والد نے بتایا کہ وہ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کے دور خلافت میں

922 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا

الْفَرَّائِيُّ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زَيْدٍ بْنِ أَنْعَمِ الْافْرِيقِيِّ قَالَ: قَالَ لِي أَبِي: أَلْهَمَ كَانُوا هَرَاةً لِي الْبَحْرُ زَمَنَ

مُعَاوِيَةَ، فَأَنْضَمَ مَرْكَبَنَا إِلَى مَرْكَبِ أَبِي أَيُّوبَ
الْأَنْصَارِيِّ، فَلَمَّا حَضَرَ غَدَاؤُنَا أَرْسَلَنَا إِلَيْهِ، فَاتَّانَا
فَقَالَ: دَعَوْتُمُونِي وَأَنَا صَائِمٌ، فَلَمْ يَكُنْ لِي بُدٌّ مِّنْ أَنْ
أُجِيبَكُمْ، لِأَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّ لِلْمُسْلِمِ عَلَى أَخِيهِ سِتَّ خِصَالٍ
وَاجِبَةٍ، إِنْ تَرَكَ مِنْهَا شَيْئًا فَقَدْ تَرَكَ حَقًّا وَاجِبًا لِأَخِيهِ
عَلَيْهِ: يُسَلِّمُ عَلَيْهِ إِذَا لَقِيَهُ، وَيُجِيبُهُ إِذَا دَعَاهُ، وَيُسَمِّنُهُ
إِذَا عَطَسَ، وَيَعُودُهُ إِذَا مَرِضَ، وَيَحْضُرُهُ إِذَا مَاتَ،
وَيَنْصَحُهُ إِذَا اسْتَنْصَحَهُ.

سمندری جہاد میں سفر کر رہے تھے کہ ہماری کشتی حضرت
ابوایوب انصاری رضی اللہ عنہ کی کشتی کے ساتھ جڑ گئی
جب ہمارے دوپہر کے کھانے کا وقت ہوا تو ہم نے
حضرت ابوایوب کی طرف پیغام بھیجا پس وہ ہمارے ہاں
آئے اور فرمایا: تم نے مجھے دعوت دی حالانکہ میرا روزہ
ہے تو میرے لیے لازم ہو گیا کہ میں تمہاری دعوت کو قبول
کروں کیونکہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو ارشاد فرماتے
سنا: بے شک مسلمان پر اس کے بھائی کے چھ حق واجب
ہیں اگر اس نے ان میں سے ایک کو بھی چھوڑ دیا تو اس
نے اپنے بھائی کے واجب حق کو چھوڑ دیا جب اس سے
ملے تو سلام کرے جب اس کی دعوت کرے تو قبول
کرے اور جب وہ چھینکے تو اس کی چھینک کا جواب دے
اور جب وہ بیمار ہو تو اس کی تیمارداری کرے اور جب وہ
فوت ہو جائے تو اس کے جنازہ میں حاضر ہو اور جب وہ
صحیح طلب کرے تو اسے اچھی طرح صحیح کرے۔

شرح مشکل الآثار رقم الحديث: 531 المسند للشافعي رقم الحديث: 1148 المطالب العالیہ بن الولید المسند رقم

الحديث: 2524 الزهد لهناد بن الصری جلد 2 صفحہ 498 الاربعون لمحمد بن اسلم الطوسی رقم الحديث: 26

تشریح: جب چھینکنے والا الحمد للہ کہے اور ساتھ رب العالمین بھی کہے تو زیادہ بہتر ہے اگر چھینکنے والا کہے تو اس کا جواب دینا واجب ہے
سن لیں تو ان پر حق ہے کہ وہ چھینکنے والے کو جواب دے یا نہ دے اگر کوئی الحمد للہ نہیں کہتا تو اس کا جواب دینا واجب ہے
کسی کو سنائی نہیں دیتی تو پھر جواب دینا لازم و حق نہیں۔

قَالَ: وَكَانَ مَعَنَا رَجُلٌ مُّزَّاحٌ يَقُولُ لِرَجُلٍ
أَصَابَ طَعَامَنَا: جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا وَبَرًّا، فَنُصِبَ عَلَيْهِ
حِينَ اكْتَفَرَ عَلَيْهِ، فَقَالَ لِأَبِي أَيُّوبَ: مَا تَرَى لِي رَجُلٍ
إِذَا قُلْتُ لَهُ: جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا وَبَرًّا، نُصِبَ عَلَيْهِ
فَقَالَ أَبُو أَيُّوبَ: إِنَّا كُنَّا لَنَقُولُ لِلَّذِينَ اسْتَنْصَحُوا
الْخَيْرَ أَصْلَحَهُ الشَّرُّ، فَأَقْبَلَ عَلَيْهِ فَقَالَ لَهُ خَيْرُ النَّاسِ

جَزَاكَ اللَّهُ شَرًّا وَعَرًّا، فَضَحِكَ وَرَضِيَ وَقَالَ : مَا تَدْعُ مُزَا حَكَ، فَقَالَ الرَّجُلُ : جَزَى اللَّهُ أَبَا أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيَّ خَيْرًا.

میں ”جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا وَبَرًّا“ کہتا ہوں اور وہ غصے میں آ جاتا ہے اور مجھے گالی دیتا ہے تو حضرت ابوایوب رضی اللہ عنہ نے فرمایا: بلاشبہ ہم یہ کہا کرتے تھے کہ بھلائی جس کی اصلاح نہ کرے بُرائی اس کی اصلاح کرتی ہے پس تو یہ بات اس پر بدل دے پس جب وہ آدمی (جس سے مزاح کی گئی) اس (مزاحی) کے پاس آیا تو اس (مزاحی) نے کہا: ”جَزَاكَ اللَّهُ شَرًّا وَعَرًّا“ تو وہ آدمی ہنس پڑا اور راضی ہو گیا اور اس نے کہا: کیا تم اپنے مذاق چھوڑتے نہیں ہو تو اس (مزاحی) آدمی نے یہ کہا کہ اللہ تعالیٰ حضرت ابوایوب رضی اللہ عنہ کو جزائے خیر نصیب فرمائے۔

حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: مسلمان کے مسلمان پر چار حق ہیں جب وہ بیمار ہو تو اس کی عیادت کرے جب وہ مرے تو اس کے جنازہ میں شریک ہو اور جب اسے دعوت دے تو قبول کرے اور جب چھینک مارے تو اس کی چھینک کا جواب دے۔

923 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ حَكِيمِ بْنِ أَلْفَح، عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : أَرْبَعٌ لِلْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ : يَعُوذُهُ إِذَا مَرِضَ، وَيَشْهَدُهُ إِذَا مَاتَ، وَيُجِيبُهُ إِذَا دَعَاهُ، وَيُسَمِّتُهُ إِذَا عَطَسَ.

المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 9748

حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں سات چیزوں کا حکم فرمایا اور سات چیزوں سے منع فرمایا ہمیں بیمار کی تیمارداری کرنے، جنازوں کے پیچھے چلنے، چھینکنے والے کی چھینک کا جواب دینے، قسم کھانے والے کی قسم کو پورا کرنے اور مظلوم کی مدد کرنے اور سلام عام کرنے اور دعوت دینے والے کی دعوت کو قبول کرنے کا حکم فرمایا اور نونے کی انگوٹھی پہننے چاندی کے برتنوں کے استعمال

924 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ، عَنْ أَشْعَثَ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ سُوَيْدٍ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ : أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِسَبْعٍ، وَنَهَاَنَا عَنْ سَبْعٍ : أَمَرَنَا بِعِيَادَةِ الْمَرِيضِ، وَالِإِسَاحِ الْجَسَائِرِ، وَتَسْمِيَةِ الْعَاطِسِ، وَالْعَرَارِ الْمَقْسَمِ، وَنَصْرِ الْمَظْلُومِ، وَإِقْشَاءِ السَّلَامِ، وَاجَابَةِ الدَّاعِي، وَنَهَانَا عَنْ : خَوَالِيمِ الذَّهَبِ، وَعَنْ أَلَةِ الْخَمْرِ، وَعَنْ الْمُبَالِغِ، وَالْقِسْفَةِ، وَالْإِسْتَبْرَقِ،

وَالذِّيَّاجُ، وَالْحَوِيرُ.

کرنے اور میاثر تہیہ استبرق دیاج اور حویر سے منع
فرمایا ہے (میاثر تہیہ استبرق دیاج اور حویر یہ کبریاں
کی اقسام ہیں)۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 1239 'صحیح مسلم رقم الحدیث: 2066' سنن النسائی رقم الحدیث: 1939 'سنن ابن
ماجہ رقم الحدیث: 2115' مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 782 'مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 10840'
السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 2077 'مسند الرویالی رقم الحدیث: 398'

تشریح: مریض کی عیادت: حقوق مسلم اور سنت ہے۔

جنازہ پڑھنا: جمہور علماء ملت اسلامیہ کے نزدیک جنازہ پڑھنا فرض کفایہ ہے۔

اتباع جنازہ: اس کی تین صورتیں ہیں: جنازہ پڑھنا، جنازہ کے ساتھ جانا اور تیسری صورت یہ ہے کہ اس کی موت کے
وقت کلمہ پڑھنا تاکہ مرنے والے کا ذہن بھی کلمہ پڑھنے کی طرف متوجہ ہو۔ علماء احناف کے نزدیک جنازہ کی اتباع یعنی پیچھے
چلنا افضل ہے۔

چھینک کا جواب: جب چھینکنے والا چھینک مارنے پر "الحمد للہ" کہے تو اس کے جواب میں "یرحمک اللہ" کہنا سنت ہے۔

دعوت قبول کرنا: حسن معاشرت کی وجہ سے دعوت قبول کرنا سنت ہے البتہ دعوت ولیمہ نہت ہے۔

مظلوم کی مدد: انسان کی قدرت اور طاقت کے مطابق اس کی مدد کرنا فرض ہے۔

قسم پورا کرنا: کسی کی قسم کو پورا کرنا مستحب ہے اور یہ مکارم اخلاق سے ہے۔

سلام کا جواب دینا: فقہاء احناف کے نزدیک سلام کرنے والے کا جواب دینا واجب ہے۔

چاندی اور سونے کے برتنوں میں پانی پینا اور ان کو استعمال کرنا مردوں اور عورتوں پر حرام ہے اور سونے کی انگوٹھی پہننا
بالخصوص مردوں کے لیے حرام ہے۔

خالص ریشم مردوں پر حرام ہے البتہ دوران جنگ اور بطور دوا کے مردوں کے لیے حرام نہیں ہے البتہ دوران جنگ اور بطور دوا کے مردوں کے لیے حرام نہیں ہے۔

ہے۔

925 - وَعَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ جَعْفَرٍ، عَنِ الْعَلَاءِ

بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ

اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: خَيْرُ الْمُسْلِمِ عَلَى

الْمُسْلِمِ مِسٌّ، قِيلَ: مَا هِيَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: إِذَا

لَقِيتَهُ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ، وَإِذَا مَرَّ بِكَ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ، وَإِذَا

اسْتَنْصَحَكَ فَاذْهَبْ لِمَا نَصَحَكَ لَكَ، وَإِذَا عَطَسَ فَاسْتَنْصَحَكَ

لَشَيْئَتُهُ، وَإِذَا مَرَضَ تَعَوَّدَهُ، وَإِذَا مَاتَ فَاتَّبَعَهُ۔
جب وہ چھینکے اور اللہ کی تعریف کرے تو اس کو جواب
دے اور جب وہ بیمار ہو تو اس کی عیادت کر اور جب وہ مر
جائے تو اس کے جنازہ میں شرکت کر۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 1240، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2162، سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 5030، سنن
النسائی رقم الحدیث: 1938، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 1435، مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2417، الادب
لابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 317، السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 2076

تشریح: مذکورہ چاروں احادیث کو امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ نے چھینک کے جواب میں بطور استشہاد عنوان ذکر کیا ہے۔ ان کا
مفاد یہی ہے کہ چھینکنے والے کو اس کی چھینک کا جواب دینا چاہیے جبکہ وہ الحمد للہ کہے۔

418- بَابُ مَنْ سَمِعَ الْعَطْسَةَ

جو چھینک سن کر ”الحمد للہ“

کہتا ہے اس کا بیان

يَقُولُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ

926 - حَدَّثَنَا طَلْقُ بْنُ عَنَامٍ قَالَ : حَدَّثَنَا
شَيْبَانُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ خَيْثَمَةَ، عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : مَنْ قَالَ عِنْدَ عَطْسَةٍ سَمِعَهَا : الْحَمْدُ
لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ عَلَى كُلِّ حَالٍ مَا كَانَ، لَمْ يَجِدْ
وَجَعَ الضَّرْسِ وَلَا الْأَذْنَ أَبَدًا۔
حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے
ہیں کہ جس نے چھینک سننے وقت کہا: ”الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ
الْعَالَمِينَ عَلَى كُلِّ حَالٍ مَا كَانَ“ تو اس کو داڑھ کا
درد نہیں ہوگا اور نہ کبھی اس کے کان میں درد ہوگا۔

سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3715، الادب لابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 341، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث:
25997، مسند احمد رقم الحدیث: 973-995، السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 9969، مسند ابی یعلیٰ الموصلی
رقم الحدیث: 306، الدعاء للطبرانی رقم الحدیث: 1976

تشریح: یہ چھینک کا جواب نہیں بلکہ یہ بتایا کہ چھینک سننے پر الحمد للہ رب العالمین علیٰ کل حال کہنے سے کان میں اور داڑھ میں
درد نہیں ہوتا لہذا یہ بطور علاج ایک عمل کا ذکر ہوا۔

چھینک سننے والا چھینک کا جواب

419- بَابُ كَيْفَ تَشْمِيتُ

کس طرح دے؟ اس کا بیان

مَنْ سَمِعَ الْعَطْسَةَ

927 - حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :
حَدَّثَنَا عَبْدُ الْقَرِيرِ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ : أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ
حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ
سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: جب تم

بُن دِينَارٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ: الْحَمْدُ لِلَّهِ، فَإِذَا قَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ، فَلْيَقُلْ لَهُ أَخُوهُ أَوْ صَاحِبُهُ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ، وَلْيَقُلْ هُوَ: يَهْدِيكُمْ اللَّهُ وَيُصْلِحْ بِالْكُم.

میں سے کسی کو چھینک آئے تو اس کو چاہیے کہ کہے: "الحمد لله" کہے جب اس نے "الحمد لله" کہا تو اس کا بھائی یا اس کا ساتھی اسے "يرحمك الله" کہے اور وہ (جس کو چھینک کا جواب دیا گیا) یہ کہے: "يهديكم الله ويصلح بالكم"۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 3289-6223-6224 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2994 سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 5028 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 968 مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2434 مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحدیث: 3322 مسند الحمیدی رقم الحدیث: 1173-1195

تشریح: "یہدیکم اللہ ویصلح بالکم" اس کا مطلب ہے کہ اللہ تعالیٰ تمہیں ہدایت نصیب کرے اور تمہارے کاموں کو نیک کرے ان الفاظ کو جمع ذکر کرنے کی شراح حدیث نے تین وجوہات ذکر کی ہیں:

☆ عام طور پر جماعت موجود ہوتی ہے۔

☆ مخاطب کے احترام و تعظیم میں جمع کے صیغے لائے گئے۔

☆ اس سے آقا کریم ﷺ کی ساری امت کے لیے دعا مراد ہے۔

928 - حَدَّثَنَا عَاصِمٌ قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَلْبٍ، عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنْ اللَّهُ يُحِبُّ الْعُطَّاسَ، وَيَكْرَهُ التَّثَاؤُبَ، وَإِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ وَحَمِدَ اللَّهَ كَانَ حَقًّا عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ سَمِعَهُ أَنْ يَقُولَ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ. فَأَمَّا التَّثَاؤُبُ فَأِنَّمَا هُوَ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَإِذَا تَثَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيُرْدَهُ مَا اسْتَطَاعَ، فَإِنْ أَحَدُكُمْ إِذَا تَثَاءَبَ ضَحِكَ مِنْهُ الشَّيْطَانُ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: جب اللہ تعالیٰ چھینکے والے کو پسند فرماتا ہے اور چھینکے والے کو ناپسند فرماتا ہے اور جب تم میں سے کسی کو چھینک آئے اور وہ اللہ تعالیٰ کی حمد کرتے تو ہر اس مسلمان پر جو اسے (چھینک کو) سنے لازم ہے کہ کہے: "یرحمک اللہ" پھر مال پر چالیس بار "اللہ" کہے اور اس طرف سے منہ کرے کہ شیطاں اس سے ہنس نہ سکے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6224 سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 253 مسند الحمیدی رقم الحدیث: 1173 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 348

929 - حَدَّثَنَا حَامِدُ بْنُ عُمَرَ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو عَوَالَةَ، عَنْ أَبِي جَمْرَةَ قَالَ : سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ إِذَا شِمْتَ : عَافَاكَ اللَّهُ وَإِيَّاكُمْ مِنَ النَّارِ، يَرْحَمُكُمُ اللَّهُ.

حضرت ابو جمرہ سے روایت ہے کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کو فرماتے سنا کہ جب کسی کو (اس کی) چھینک کا جواب دیا جائے (تو کہا جائے:) ”اللہ تعالیٰ ہمیں عافیت عطا فرمائے اور تمہیں دوزخ سے پناہ عطا فرمائے اور اللہ تعالیٰ تم پر رحم فرمائے۔“

تشریح: مختلف مواقع پر چھینک کے جواب میں مختلف الفاظ فرمائے ان مذکورہ الفاظ میں سے ایک یہ ہیں کہ کہے: ”عافانا اللہ وایاکم من النار یرحمکم اللہ“ ”اللہ تعالیٰ ہمیں اور تمہیں آگ سے پناہ عطا فرمائے اللہ تعالیٰ تم پر رحم فرمائے۔“ لہذا کبھی چھینک کا جواب دینا ان الفاظ میں بھی دینا مستحب ہے۔

930 - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ قَالَ : أَخْبَرَنَا يَعْلَى قَالَ : أَخْبَرَنَا أَبُو مُنَيَّبٍ وَهُوَ يَزِيدُ بْنُ كَيْسَانَ، عَنْ أَبِي حَارِثٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : كُنَّا جُلُوسًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَطَسَ رَجُلٌ فَحَمِدَ اللَّهُ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : يَرْحَمُكَ اللَّهُ، ثُمَّ عَطَسَ الْآخَرُ، فَلَمْ يَقُلْ لَهُ شَيْئًا، فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، رَدَدْتَ عَلَيَّ الْآخِرَ، وَلَمْ تَقُلْ لِي شَيْئًا؟ قَالَ : إِنَّهُ حَمِدَ اللَّهَ، وَسَكَتَ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ ہم رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں بیٹھے تھے کہ ایک آدمی کو چھینک آئی تو اس نے ”الحمد للہ“ کہا تو رسول اللہ ﷺ نے اس کے جواب میں فرمایا: ”یرحمک اللہ“ پھر ایک اور آدمی کو چھینک آئی تو آپ نے کچھ بھی نہ کہا اس نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ نے اس کو جواب دیا اور میرے لیے کچھ نہیں فرمایا! آپ ﷺ نے فرمایا: اس نے اللہ کی حمد کی تھی اور تو خاموش رہا (اس لیے میں نے اسے جواب دیا اور تجھے جواب نہیں دیا)۔

مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحدیث: 361

420 - بَابُ إِذَا لَمْ يَحْمَدِ

اللَّهُ لَا يُشَمَّتْ

جب کوئی ”الحمد للہ“ نہ کہے تو

اسے جواب نہ دینے کا بیان

حضرت سلیمان النبی کا بیان ہے کہ میں نے حضرت انس رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ حضور نبی کریم ﷺ کے پاس دو آدمیوں نے چھینک ماری آپ ﷺ نے

931 - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ النَّبِيُّ قَالَ : سَمِعْتُ أَنَسًا يَقُولُ : عَطَسَ رَجُلٌ وَخَالَفَ سُلَيْمَانَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ہے اور اس میں ترک جہد پر وعید ہے اور زجر شدید۔

421- بَابُ كَيْفَ يَبْدَأُ الْعَاطِسُ

933 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ

نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ كَانَ إِذَا عَطَسَ فَقِيلَ لَهُ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ، فَقَالَ: يَرْحَمُنَا اللَّهُ وَإِيَّاكُمْ، وَيَغْفِرُ لَنَا وَلَكُمْ.

چھینکنے والا کیسے شروع کرے اس کا بیان

حضرت نافعؓ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ وہ (حضرت ابن عمر) جب چھینک مارتے تو انہیں (جواب میں) کہا جاتا: ”یرحمک اللہ“ تو وہ کہتے: ”یرحمنا اللہ وإیاکم، ویغفر لنا ولکم“ ”اللہ تعالیٰ ہم پر اور تم پر رحم فرمائے اور ہمیں اور تمہیں بخشے۔“

الادب لابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 344 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25999 المعجم الكبير للطبرانی رقم

الحدیث: 13516 شعب الايمان رقم الحدیث: 8907

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ جب تم میں سے کوئی چھینکے تو اس کو چاہیے کہ یہ کہے: ”الحمد لله رب العالمين“ اور جو آدمی اس کو جواب دے اسے چاہیے کہ یہ کہے: ”یرحمک اللہ“ اور وہ (چھینک مارنے والا) کہے: ”یغفر اللہ لی ولکم“ ”اللہ تعالیٰ میری اور تمہاری مغفرت فرمائے۔“

934 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ: الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَلْيَقُلْ مَنْ يَرُدُّ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ، وَلْيَقُلْ هُوَ: يَغْفِرُ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ.

الادب لابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 342-345 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25998 السنن الكبرى للنسائی رقم

الحدیث: 9981 شرح مشكل الآثار رقم الحدیث: 4008 المسند للشافعی رقم الحدیث: 751 الدعاء للطبرانی رقم

الحدیث: 1983 المعجم الأوسط رقم الحدیث: 5685

تشریح: چھینک کا جواب دینے والے کو چھینکنے والا ”یغفر اللہ ولکم“ بھی جواباً کہہ سکتا ہے یہ بھی دعائیہ کلمات ہیں ان کا کہنا بھی درست ہے۔

حضرت ایاس بن سلمہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا: ایک آدمی نے حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں چھینک ماری تو آپ ﷺ نے (اس کے جواب میں) فرمایا: ”یرحمک اللہ“ اس نے پھر دوبارہ چھینک ماری تو حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: اس

935 - حَدَّثَنَا عَاصِمُ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ: حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: عَطَسَ رَجُلٌ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ، ثُمَّ عَطَسَ أُخْرَى، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: هَذَا مِنْكُمْ.

کوز کام ہے۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 2993 سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5037 سنن ابن ماجه رقم الحديث: 8714 الادب لابن

ابی شیبہ رقم الحديث: 323 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 25981 مسند احمد رقم الحديث: 16529 سنن

الدارمی رقم الحديث: 2703 صحیح ابن حبان رقم الحديث: 603

تشریح: زکام لگ جانا ایک بیماری ہے اور اس بیماری میں بار بار چھینکے آتی ہیں لہذا ان چھینکوں کا جواب دینا سنت نہیں۔

422- بَابُ مَنْ قَالَ : يَرْحَمُكَ اللَّهُ : جس آدمی نے یہ کہا: "يَرْحَمُكَ اللَّهُ"

اگر تو نے "الحمد لله" کہا

936 - حَدَّثَنَا عَارِمٌ قَالَ : حَدَّثَنَا عُمَارَةُ بْنُ زَادَانَ قَالَ : حَدَّثَنِي مَكْحُولٌ الْأَزْدِيُّ قَالَ : كُنْتُ إِلَى جَنْبِ ابْنِ عُمَرَ ، فَعَطَسَ رَجُلٌ مِنْ تَاحِيَةِ الْمَسْجِدِ ، فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ : يَرْحَمُكَ اللَّهُ إِنْ كُنْتَ حَمِدْتَ اللَّهَ .

حضرت مکحول الازدی کا بیان ہے کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے پہلو میں مسجد کے کنارے بیٹھا ہوا تھا حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: "يَرْحَمُكَ اللَّهُ" اگر تو نے (چھینک مارنے پر) "الحمد لله" کہا۔

تشریح: چھینک کا جواب دینا اس وقت لازم ہے جب چھینکنے والا حمد کہے اور دوسرے کو سنائی دے کو سنائی نہ دے تو لازم نہیں۔ اسی بناء پر حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: ہم نے تیرا حمد کرنا سنا نہیں سنا اگر تو نے چھینکے پر حمد کی تو "پرچمک" اللہ ہماری طرف سے تیرے لیے رحمت الہی کی دعا ہے۔

423- بَابُ لَا يَقُولُ : ابَّ اس کا بیان کہ کوئی آدمی "آب" نہ کہے

937 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا مَخْلَدٌ قَالَ : أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ ، أَخْبَرَنِي ابْنُ أَبِي نَجِيحٍ ، عَنْ مُجَاهِدٍ ، أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ : عَطَسَ ابْنُ لَعْبَدٍ اللَّهِي بْنِ عُمَرَ ، إِمَّا أَبُو بَكْرٍ ، وَإِمَّا عُمَرُ ، فَقَالَ : ابَّ ، فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ : وَمَا ابَّ؟ إِنَّ ابَّ اسْمُ شَيْطَانٍ مِنَ الشَّيَاطِينِ جَعَلَهَا بَيْنَ الْعَطَسَةِ وَالْحَمْدِ .

حضرت ابن ابی نجیح حضرت مجاہد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے ان کو فرمایا کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس بیٹھا ہوا تھا کہ چھینک ماری تو اس نے کہا "آب" تو حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: ابَّ؟ ابَّ اس کا نام شیطان کا ہے جو عَطَس اور الْحَمْد کے درمیان میں ہے۔

الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 337 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 5993

تشریح: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اپنے بیٹوں عمر ابوبکر کو چھینک مارنے پر منع فرمایا کہ اگر وہ چھینکے تو نہ کہے "آب" بلکہ کہے "الحمد لله"۔

ہوئے کہ چھینک آنے پر اب کیوں کہا کیونکہ یہ شیطان کا نام ہے اور ایسے موقع پر جو حمد الہی کا ہے شیطان کا نام لے کر اسے کیوں خوش کر رہے ہو۔ لہذا چھینک آنے پر فوراً الحمد للہ کہو تاکہ شیطان کی خوشنودی کا موقع ہی نہ آئے۔

424- بَابُ إِذَا عَطَسَ مَرَارًا

938 - حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ : حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ : حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ : كُنْتُ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَطَسَ رَجُلٌ، فَقَالَ : يَرْحَمُكَ اللَّهُ، ثُمَّ عَطَسَ أُخْرَى، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : هَذَا مَرْكُومٌ.

حضرت ایاس بن ابی سلمہ بیان کرتے ہیں کہ مجھے میرے والد نے بتایا انہوں نے کہا کہ حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں موجود ایک آدمی نے چھینک ماری تو آپ ﷺ نے فرمایا: ”یَرْحَمُكَ اللَّهُ“ اس نے پھر دوبارہ چھینک ماری تو حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: اسے تو زکام ہے۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 2993، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5037، سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3714، الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 323، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 25981، مسند احمد رقم الحديث: 16501، سنن الدارمی رقم الحديث: 2703، الدعاء للطبرانی رقم الحديث: 2002

تشریح: ”مرکوم“ مستحق جواب نہیں کیونکہ یہ مریض ہے مریض اگرچہ مستحق دعا ہے لیکن دوسری دعا کا جو دعا چھینک کے ساتھ مخصوص ہے اس کا نہیں۔

939 - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ، عَنِ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : سَمِعْتُ وَاحِدَةً وَلَتَيْنِ وَثَلَاثًا، لَمَّا كَانَ بَعْدَ هَذَا فَهُوَ زُكَّامٌ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ تم کسی کو ایک دفعہ اور دو دفعہ اور تین دفعہ چھینک کا جواب دو پس جو اس کے بعد (اسے چھینکیں) آئیں تو وہ زکام ہے (یعنی زکام کی وجہ سے چھینکیں آ رہی ہیں)۔

تشریح: چھینک کا جواب واجب سنت یا مستحب تھا وہ تو ادا ہو گیا وہ تین دفعہ سے زیادہ نہیں ہاں! البتہ مسلمان کے لیے دعا کرنے میں کوئی ممانعت نہیں ہے۔

425- بَابُ إِذَا عَطَسَ الْيَهُودِيُّ

940 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ حَكِيمِ بْنِ الدَّيْلَمِ، عَنْ أَبِي بُرْزَةَ، عَنِ ابْنِ مَوْسَى قَالَ : كَانَ الْيَهُودُ يَتَعَاطَسُونَ عِنْدَ

حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ یہودی حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں چھینکیں مارتے اس امید پر کہ آپ ﷺ ان کے لیے

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجَاءً أَنْ يَقُولَ لَهُمْ: "يَرْحَمُكُمُ اللَّهُ" فرمائیں گے: "يَرْحَمُكُمُ اللَّهُ" آپ ﷺ ان کے
يَرْحَمُكُمُ اللَّهُ، فَكَانَ يَقُولُ: يَهْدِيكُمُ اللَّهُ، وَيُصْلِحُ لِي "يَهْدِيكُمُ اللَّهُ وَيُصْلِحُ بِالْكُم" فرماتے۔
بَالْكُم.

مسند ابوداؤد رقم الحديث: 5038، مسند احمد رقم الحديث: 19586، السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 9990،
مسند الرويانى رقم الحديث: 443، شرح مشكل الآثار رقم الحديث: 4014، الدعاء للطبراني رقم الحديث: 1986، عمل
اليوم والليله لابن السني رقم الحديث: 262، المستدرک على الصحيحين رقم الحديث: 7699

تشریح: کفار باوجود حسد و عناد کے اور آپ ﷺ کی نبوت کے انکار کے آپ سے خیر و برکت کی تمنا رکھتے تھے اگرچہ یہ دعا
ان کے حق میں فائدہ نہ تھی اور آپ ﷺ انہیں ان کی اس کفر والی حالت کے ہر حکم اللہ کا اہل تصور نہیں کرتے تھے۔
شیخ عبدالحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ شرح مشکوٰۃ میں فرماتے ہیں کہ کافر کے لیے ہدایت اور اصلاح احوال کی دعا کی جا
سکتی ہے جس طرح کہ روایات میں سلام کے جواب میں ہدایہ اللہ تعالیٰ کے الفاظ ہیں کہ اللہ تعالیٰ تمہیں ہدایت عطا
کرے (یہ باوجود مسلمانوں کے مسلمان ہونے کے انہیں دعا دی جاتی ہے)۔

حَدَّثَنَا أَبُو خَفْصٍ بْنُ عَالِيٍّ قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى
قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ: حَدَّثَنِي حَكِيمُ بْنُ الدَّائِلَمِ
قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو بَرْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ مِثْلَهُ.

حضرت ابوبردہ رضی اللہ عنہ اپنے والد سے بھی اسی
کی مثل روایت کرتے ہیں۔

426- بَابُ تَشْمِيتِ

الرَّجُلِ الْمَرَّاةِ

مرد کا عورت کی چھینک پر

جواب دینے کا بیان

حضرت ابوبردہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے
حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ کے پاس گیا اور وہ اسی ان
حضرت ام فضل بن عباس رضی اللہ عنہ کے پاس گیا اور وہ اسی ان
نے چھینک ماری تو انہوں نے یہ کہنے لگی کہ اے ابوبردہ!

ان (حضرت ام) نے کہا: اے ابوبردہ!

ابوبردہ نے کہا: اے ابوبردہ!

ابوبردہ نے کہا: اے ابوبردہ!

ابوبردہ نے کہا: اے ابوبردہ!

ابوبردہ نے کہا: اے ابوبردہ!

941 - حَدَّثَنَا قُرَّةُ، وَآخَمَدُ بْنُ إِسْكَابَ،
قَالَا: حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ مَالِكِ الْمُرِّيُّ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ
كُلَيْبٍ، عَنْ أَبِي بَرْدَةَ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى أَبِي مُوسَى،
وَهُوَ فِي بَيْتِ ابْنَتِهِ أُمِّ الْفَضْلِ بْنِ الْعَبَّاسِ، فَعَطَسَتْ
فَلَمْ يُشْمِتْنِي، وَعَطَسَتْ فَشَمَّتْهَا، فَأَخْبَرْتُ أُمِّي، فَلَمَّا
آتَاهَا وَقَعَتْ بِهِ وَقَالَتْ: عَطَسَ ابْنِي فَلَمْ تُشْمِتْهُ،
وَعَطَسَتْ فَشَمَّتْهَا، فَقَالَ لَهَا: إِنِّي سَمِعْتُ النَّبِيَّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ
فَلْيُحَمِّدِ اللَّهَ فَشَمُّوهُ، وَإِنْ لَمْ يُحَمِّدِ اللَّهَ فَلَا تُشْمِتُوهُ.

وَأَنَّ ابْنَكَ عَطَسَ فَلَمْ يَحْمَدِ اللَّهَ، فَلَمْ أَشَيْتُهُ، وَعَطَسَتْ فَحَمِدَتِ اللَّهَ فَشَمَّتُهَا، فَقَالَتْ: أَحَسَنْتُ۔ اور اس (حضرت اُم فضل) نے چھینک ماری تو تم نے جواب دیا تو انہوں (حضرت ابوموسیٰ) نے کہا کہ بے شک میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو فرماتے سنا: جب تم میں سے کوئی چھینکے پھر وہ ”الحمد لله“ کہے تو اسے اس کی چھینک کا جواب دو اور اگر وہ ”الحمد لله“ نہ کہے تو اس کی چھینک کا جواب نہ دو اور بلاشبہ آپ کے بیٹے نے جب چھینک ماری تو ”الحمد لله“ نہ کہا تو میں نے اس کی چھینک کا جواب نہ دیا اور اس (حضرت اُم فضل) نے جب چھینک ماری تو ”الحمد لله“ نہ کہا تو میں نے اس کی چھینک کا جواب دیا تو وہ (میری والدہ) کہنے لگیں: تم نے اچھا کیا۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2992، الادب لابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 316، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25974، مسند احمد رقم الحدیث: 19696، شرح مشکل الآثار رقم الحدیث: 527، الدعاء للطبرانی رقم الحدیث: 1997، المستدرک علی الصحیحین رقم الحدیث: 7690، شعب الایمان رقم الحدیث: 8887

تشریح: یہ کمال اتباع رسول کریم ﷺ کا نتیجہ ہے کہ جس نے چھینک پر اللہ تعالیٰ کی حمد کی اسے اس کی چھینک کا جواب دیا اور جس نے نہیں حمد کی اسے جواب نہ دیا اور بر ملا اس کا اظہار بھی کر دیا کہ میں نے کس وجہ سے اس کی چھینک کا جواب نہ دیا۔ اور اپنے موقف پر آقا کریم ﷺ کا فرمان بطور دلیل کے پیش کر دیا۔

جمائی لینے کا بیان

427- بَابُ التَّأْوُبِ

942 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ قَالَ: أَخْبَرَنَا مَالِكٌ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا تَغَالَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَكْظِمْ مَا اسْتَطَاعَ۔ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کسی کو جمائی آئے تو وہ جتنا ہو سکے اس کو روکے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 3289، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2994، سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 5028، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 968، أحادیث اسماعیل بن جعفر رقم الحدیث: 253، مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2434، مسند عبد الرزاق الصنعانی رقم الحدیث: 3322، مسند الحمیدی رقم الحدیث: 1195

تشریح: جمائی کوئی ایسا روجھ روٹنے کی کوشش کرنی چاہیے کیونکہ یہ شیطان کی خوشنودی کا سبب ہے اور اس پر شیطان کو خوشی ہوتی

429- باب فناء

الرَّجُلُ لِأَخِيهِ

944 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ :

حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ : حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ
قَالَ : أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبٍ بْنُ
مَالِكٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ كَعْبٍ، وَكَانَ قَائِدَ كَعْبٍ مِنْ
بَنِيهِ حِينَ عَمِيَ، قَالَ : سَمِعْتُ كَعْبَ بْنَ مَالِكٍ
يُحَدِّثُ حَدِيثَهُ حِينَ تَخَلَّفَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ غَزْوَةِ تَبُوكَ، فَتَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ : وَأَذَنَ
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِتَوْبَةِ اللَّهِ عَلَيْنَا
حِينَ صَلَّى صَلَاةَ الْفَجْرِ، فَتَلَقَّانِي النَّاسُ فَوْجًا فَوْجًا،
يُهَنِّؤُنِي بِالتَّوْبَةِ يَقُولُونَ : لَتَهْنِكَ تَوْبَةُ اللَّهِ عَلَيْكَ، حَتَّى
دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ، فَإِذَا بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ حَوْلَهُ النَّاسُ، فَقَامَ إِلَيَّ طَلْحَةُ بْنُ عُبَيْدٍ اللَّهُ
يُهَوِّزُ، حَتَّى صَافَحَنِي وَهَنَانِي، وَاللَّهِ مَا قَامَ إِلَيَّ
رَجُلٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ غَيْرُهُ، لَا أَسَاهَا لَطَلْحَةَ.

کھڑے ہونے کا بیان

حضرت ابن شہاب سے روایت ہے کہتے ہیں کہ
مجھے حضرت عبدالرحمن بن عبداللہ بن کعب بن مالک نے
بتایا کہ حضرت عبداللہ بن کعب جو حضرت کعب بن مالک
رضی اللہ عنہ کے بیٹوں میں سے ان کے راہنما تھے ان کی
بینائی جانے کے بعد ان کا کہنا ہے کہ میں نے حضرت
کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کو اپنی وہ بات بیان کرتے سنا
ہے جس وقت وہ غزوہ تبوک میں شرکت کرنے سے
رسول اللہ ﷺ سے پیچھے رہ گئے اور پھر اللہ تعالیٰ نے ان
کی توبہ قبول فرمائی تھی اور رسول اللہ ﷺ نے ہمیں
ہماری اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں توبہ کی قبولیت کی خبر دی تھی
جس وقت آپ ﷺ صبح کی نماز پڑھا رہے تھے پس
مجھے لوگ گردہ در گردہ ملنے کے لیے آئے وہ مجھے میری
توبہ کی قبولیت کی مبارک باد دے رہے تھے اور کہتے تھے:
تمہاری اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں توبہ کی قبولیت پر تمہیں
مبارک ہوا حتیٰ کہ میں مسجد میں داخل ہوا تو رسول اللہ ﷺ
کے آس پاس صحابہ کرام بیٹھے ہوئے تھے تو میری جانب
حضرت طلحہ بن عبید اللہ رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور دوڑ
کر آ کے میرے ساتھ مصافحہ کیا اور مجھے مبارک باد دینے
لگے اللہ کی قسم! مہاجرین صحابہ میں سے ان (حضرت
طلحہ) کے علاوہ میرے لیے کوئی بھی کھڑا نہ ہوا اور میں
حضرت طلحہ کے اس عمل کو (کبھی) نہیں بھولوں گا۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2947-2948، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2769، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 2202

سنن الترمذی رقم الحدیث: 3422-3423، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 1033، مصنف عبد الرزاق الصنعانی

رقم الحدیث: 4888، مسند ابن منصور رقم الحدیث: 2380

الشمس، ابن شہاب سے روایت ہے کہ حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ کا غزوہ تبوک میں آقا کریم ﷺ سے پیچھے رہ جانے کا واقعہ

اجمالاً مذکور ہے۔ امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ اس حدیث کو اس بات کے ثبوت میں بطور دلیل لائے ہیں کہ کیا کوئی کسی کی آمد کے موقع پر کھڑا ہو سکتا ہے یا نہیں۔ تو ثبوت میں یہ روایت پیش کی کہ ہاں اپنے کسی بھائی کی تکریم کے لیے یا اسے کسی انعام کے ملنے یا خوشی نصیب ہونے پر کسی کا کھڑے ہو کر استقبال کرنا جائز ہے۔

945 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَرُورَةَ قَالَ :
 حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سَعْدِ بْنِ ابِرَاهِيمَ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ
 سَهْلٍ بْنِ حَنِيفٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، أَنَّ نَاسًا
 نَزَلُوا عَلَى حُكْمِ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ، فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ، فَجَاءَ
 عَلَى حِمَارٍ، فَلَمَّا بَلَغَ قَرِيْبًا مِنَ الْمَسْجِدِ قَالَ النَّبِيُّ
 صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ائْتُوا خَيْرَكُمْ، أَوْ سَيِّئَكُمْ،
 فَقَالَ: يَا سَعْدُ إِنَّ هَؤُلَاءِ نَزَلُوا عَلَى حُكْمِكَ، فَقَالَ
 سَعْدُ: أَخُكُمْ فِيهِمْ أَنْ تُقْتَلَ مُقَاتِلَتُهُمْ، وَتُسَبَى
 ذُرِّيَّتُهُمْ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: حَكَمْتُ
 بِحُكْمِ اللَّهِ، أَوْ قَالَ: حَكَمْتُ بِحُكْمِ الْمَلِكِ.

حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
 کہ حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ کے حکم پر کچھ لوگ
 (اپنے قلعے سے) اتر آئے آپ ﷺ نے ان
 (حضرت سعد بن معاذ) کی طرف پیغام بھیجا (کہ
 آئیں) تو وہ اپنے گدھے پر (سوار ہو کر) آئے جب وہ
 مسجد کے قریب پہنچے تو حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: تم
 اپنے بہترین آدمی یا (فرمایا:) اپنے سردار کے پاس جاؤ۔
 آپ ﷺ نے فرمایا: اے سعد بلاشبہ یہ لوگ تمہارے
 حکم پر (اپنے قلعے سے) اترے ہیں تو حضرت سعد رضی
 اللہ عنہ نے کہا کہ میں ان کے متعلق فیصلہ کرتا ہوں کہ ان
 کے لڑنے والوں کو قتل کر دیا جائے اور ان کی اولاد کو قیدی
 بنا لیا جائے تو حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: تم نے اللہ
 تعالیٰ کے حکم کے مطابق فیصلہ کیا ہے یا فرمایا: تم نے بادشاہ
 کے حکم کے مطابق فیصلہ کیا ہے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 3043 صحیح مسلم رقم الحدیث: 1768 سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 5215 مسند
 ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2354 سنن سعید بن منصور رقم الحدیث: 2964 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث:
 36830 مسند احمد رقم الحدیث: 11170 مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 1188

تشریح: حضور نبی کریم ﷺ نے مدینہ طیبہ میں یہود کے تین قبائل سے معاہدہ کر لیا تھا کہ اگر کوئی یہودی مسلمانوں کے ساتھ
 مسلمان اور یہود مل کر مداخلت کریں گے اور کوئی فرقہ دوسرے فرقہ کے دشمنوں کی کسی قسم کی مدد دے گا تو اس معاہدہ کی غزوہ خندق کے موقع پر خلاف ورزی کی تھی مسلمانوں کا سامنا اس وقت
 اعانت کی بلکہ ان کے ساتھ ساز باز کر رہی تھی کہ باہر سے تم لوگ حملہ کرنا شروع کرو گے اور اگر تم لوگ اپنے
 غرض سے آئے بھی۔ اس لیے غزوہ خندق کے اختتام کے بعد حضور ﷺ نے ان سے فرمایا کہ تم لوگ اپنے قبائل کے
 گئے تو انہوں نے یہ کہا کہ سعد بن معاذ جو فیصلہ کریں گے ہم اسے تسلیم کریں گے۔

حضرت سعد بن معاذ رضی اللہ عنہ کو غزوہ خندق کے موقع پر ایک تیرا کر ان کے ہاتھ میں لگا تھا۔ حضور ﷺ نے ان کی تیمارداری کے لیے مسجد نبوی میں خیمہ لگوا دیا تھا وہ بہت کمزور تھے مگر حضور اقدس ﷺ کے بلانے پر حاضر ہوئے اور انہوں نے فیصلہ کیا۔ اس پر آپ ﷺ نے فرمایا: ”لقد حكمت بحكم الملك“ تم نے وہ فیصلہ کیا جو اللہ نے کیا۔

”قوموا الی سیدکم“ حدیث پاک کے اس جملے سے امام بخاری، امام مسلم، امام ابوداؤد اور امام نووی نے یہ استدلال فرمایا ہے کہ کسی شخص کا کسی شخص کی تعظیم و تکریم کے لیے قیام مشروع ہے۔ اس پر بہت سے لوگوں نے تعجب کیا کہ حضرت سعد رضی اللہ عنہ کے لیے قیام کا حکم ان کی تعظیم کے لیے نہیں تھا بلکہ چونکہ وہ زخمی اور کمزور تھے ان کو سواری سے اتارنے کے لیے تھا اگر ان کی تعظیم کے لیے قیام کا حکم ہوتا تو ”الی سیدکم“ نہ ہوتا ”لسیدکم“ ہوتا۔

علامہ طبری نے اس پر تعجب فرمایا کہ اس مقام میں ”الی“ اور ”لام“ میں کوئی فرق نہیں کہ ”الی“ بہ نسبت ”لام“ کے اس پر زیادہ دلالت کر رہا ہے کہ یہ قیام ان کے اکرام کے لیے تھا۔ اس میں خاص نکتہ یہ ہے کہ کسی وصف پر حکم کا ترتیب اس وصف کے علت ہونے کی دلیل ہے۔ یہاں حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا: ”سیدکم“ تو ان کی سیادت ان کے قیام کی علت ہوئی تو ثابت ہوا کہ یہ قیام ان کی تعظیم و تکریم کے لیے تھا۔ (نزعہ القاری شرح بخاری جلد ۴ صفحہ ۱۶۱-۱۶۰ فرید بک شال لاہور)

946 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ : حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ صحابہ کے نزدیک حضور نبی کریم ﷺ سے بڑھ کر کوئی بھی آپ ﷺ کے دیدار سے زیادہ محبوب نہ تھا اور صحابہ جب آپ ﷺ کو دیکھتے تھے تو کوئی بھی آپ کے لیے (تعظیماً) کھڑا نہیں ہوتا تھا کیونکہ صحابہ جانتے تھے کہ آپ ﷺ اسے ناپسند فرماتے ہیں۔

مصحف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25583 مسند احمد رقم الحدیث: 12345 مسند ابی یعلی الموصلی رقم الحدیث: 3784 شرح مشکل الآثار رقم الحدیث: 1126 شعب الایمان رقم الحدیث: 8537 الجامع لأخلاق الراوی رقم الحدیث: 303 الشیخ محمد بن عبدالمعز رقم الحدیث: 336

تشریح: حضرت شیخ محقق عبدالحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ نے اس حدیث کی شرح میں تحریر فرمایا کہ محبوب کی تعظیم و توقیر اور محبت و جلال تقاضائے محبت ہے اس کے باوجود حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کی ناپسندیدگی کی وجہ سے وہ کھڑے نہ ہوئے تاکہ آپ کی اطاعت و رضا حاصل ہو اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ ”الاطاعة فوق الادب“ اطاعت کا درجہ ادب سے بلند ہے۔

علامہ طبری ان (صحابہ) کا بیعتنا ہی کمال محبت کا تقاضا تھا گویا یہ اب بعد کا جملہ کہ صحابہ آپ کو دیکھ کر کھڑے نہ ہوئے بلکہ قدامت کا اثر تھا۔ (افہام المغات جلد ۵ صفحہ ۸۸۹-۸۹۰ فرید بک شال لاہور)

947 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَكَمِ قَالَ : أم المؤمنين حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے

أَخْبَرَنَا النَّضْرُ قَالَ : حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ قَالَ : أَخْبَرَنَا
مَيْسَرَةُ بْنُ حَبِيبٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي الْمِنْهَالُ بْنُ عَمْرٍو
قَالَ : حَدَّثَنِي عَائِشَةُ بِنْتُ طَلْحَةَ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ
الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : مَا رَأَيْتُ أَحَدًا مِنَ
النَّاسِ كَانَ أَشْبَهَ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلَامًا
وَلَا حَدِيثًا وَلَا جَلْسَةً مِنْ فَاطِمَةَ، قَالَتْ : وَكَانَ النَّبِيُّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا رَأَاهَا قَدْ أَقْبَلَتْ رَحَبَ بِهَا،
ثُمَّ قَامَ إِلَيْهَا فَقَبَّلَهَا، ثُمَّ أَخَذَ بِيَدِهَا فَجَاءَ بِهَا حَتَّى
يُجْلِسَهَا فِي مَكَانِهِ، وَكَانَتْ إِذَا آتَاهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَحَبَتْ بِهِ، ثُمَّ قَامَتْ إِلَيْهِ فَقَبَّلَتْهُ، وَأَتَاهَا
دَخَلَتْ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَرَضِهِ
الَّذِي قُبِضَ فِيهِ، فَوَحَّشَتْ وَقَبَّلَهَا، وَأَسَرَّ إِلَيْهَا، فَبَكَتْ،
ثُمَّ أَسَرَّ إِلَيْهَا، فَضَحِكَتْ، فَقُلْتُ لِلنِّسَاءِ : إِنْ كُنْتُ
لَأَرَى أَنَّ لِهَذِهِ الْمَرْأَةِ فَضْلًا عَلَى النِّسَاءِ، فَإِذَا هِيَ مِنَ
النِّسَاءِ، بَيْنَمَا هِيَ تَبْكِي إِذَا هِيَ تَضْحَكُ، فَسَأَلْتُهَا :
مَا قَالَ لَكَ؟ قَالَتْ : إِنِّي إِذَا لَبِدْرَةٍ، فَلَمَّا قُبِضَ النَّبِيُّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتْ : أَسَرَّ إِلَيَّ فَقَالَ : إِنِّي
مَيِّتٌ، فَبَكَتْ، ثُمَّ أَسَرَّ إِلَيَّ فَقَالَ : إِنَّكَ أَوَّلُ أَهْلِي فِي
لُحُوقًا، فَسِرَرْتُ بِذَلِكَ وَأَعْجَبَنِي.

روایت ہے آپ فرماتی ہیں کہ میں نے حضور نبی کریم
ﷺ سے گفتگو میں بات کرے میں اور بیٹھنے میں کھنکھانے کو
بھی لوگوں میں حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا سے بڑھ کر
مشابہت رکھنے والا نہیں دیکھا۔ آپ رضی اللہ عنہا فرماتی
ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ جب انہیں (حضرت فاطمہ کو)
آتا دیکھتے تو مرجھا کہتے ان کی طرف کھڑے ہو جاتے
اور انہیں بوسہ دیتے اور ان کا ہاتھ پکڑ کر لاتے اور انہیں
اپنی جگہ پر بٹھاتے اور جب وہ (حضرت فاطمہ رضی اللہ
عنہا) حضور نبی کریم ﷺ کو دیکھتیں تو آپ کو مرجھا
کہتیں پھر آپ کی طرف کھڑی ہو جاتیں آپ (کے
ہاتھ) کو بوسہ دیتیں اور جب وہ (حضرت فاطمہ) حضور
نبی کریم ﷺ کے مرض وصال میں آپ کے پاس
آئیں تو آپ نے انہیں مرجھا کہا اور انہیں بوسہ دیا اور ان
کے ساتھ سرگوشی کی تو وہ رو پڑیں پھر آپ ﷺ نے ان
کے ساتھ سرگوشی کی تو اس پر دیں۔ آپ (حضرت عائشہ
صدیقہ) رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں نے عورتوں سے
کہا کہ اس عورت (حضرت فاطمہ) کو تمام عورتوں پر
برتری حاصل ہے یہ بھی تو عورتوں میں ہی ہے کہ لڑکی
رو رہی تھیں اور ابھی اس سے بڑھ کر عورت (حضرت

عائشہ) نے ان (حضرت فاطمہ) سے بڑھ کر آپ ﷺ

نے آپ کو کیا کیا تو (حضرت فاطمہ) فرماتی ہیں کہ

(کیا) میں زیادہ ان سے بڑھ کر ان کے ساتھ

حضور نبی کریم ﷺ کے ساتھ رہاں تو ان کے ساتھ

رہاں میں ان کے ساتھ رہاں تو ان کے ساتھ

رہاں میں ان کے ساتھ رہاں تو ان کے ساتھ

رہاں میں ان کے ساتھ رہاں تو ان کے ساتھ

ہی میرے اہل میں سب سے پہلے مجھ سے آکر ملے گی تو مجھے اس بات پر خوشی ہوئی اور یہ بات مجھے اچھی لگی۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 3623 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2450 سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 5217 سنن ابن

ماجہ رقم الحدیث: 1621 مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 1470 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 30293

مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحدیث: 2102-2103

تشریح: آقا کریم ﷺ کی آمد پر حضرت سیدہ فاطمہ الزہراء رضی اللہ عنہا کا قیام کرنا اور حضرت سیدہ فاطمہ رضی اللہ عنہا کی آمد پر آقا کریم ﷺ کا قیام کرنا بطور محبت کے تھا اور قیام تعظیسی تھا۔ اسی پر علماء ملت اسلامیہ کا اتفاق ہے کہ اہل علم و فضل کے لیے قیام کرنا جائز و مستحب ہے۔

بیٹھے ہوئے آدمی کے لیے کسی آدمی کے

430- بَابُ قِيَامِ الرَّجُلِ

کھڑے ہونے کا بیان

لِلرَّجُلِ الْقَاعِدِ

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ بیمار پڑ گئے تو ہم نے آپ کے پیچھے نماز پڑھی حالانکہ آپ بیٹھے ہوئے تھے اور حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ لوگوں کو تکبیر (کی آواز) سناتے تھے پس آپ ﷺ نے ہماری طرف توجہ فرمائی تو ہمیں کھڑے دیکھا آپ ﷺ نے ہمیں اشارہ فرمایا تو ہم بیٹھ گئے پس ہم نے آپ کے ساتھ بیٹھ کر نماز پڑھی پھر جب آپ ﷺ نے سلام پھیرا تو ارشاد فرمایا: قریب تھا کہ تم لوگ فارسیوں اور رومیوں والا عمل کرتے جو اپنے بادشاہوں کے لیے کھڑے رہتے ہیں اور وہ بیٹھے ہوتے ہیں تم اس طرح نہ کیا کرو اپنے اماموں کی اقتداء کیا کرو اور وہ کھڑے ہو کر نماز پڑھے تو تم بھی کھڑے ہو کر نماز پڑھو اور اگر وہ بیٹھ کر نماز پڑھے تو تم بھی بیٹھ کر نماز پڑھو۔

948 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ :

حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ : اشْتَكَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَصَلَّيْنَا وَرَأَاهُ وَهُوَ قَاعِدٌ ، وَأَبُو بَكْرٍ يُسْمِعُ النَّاسَ تَكْبِيرَهُ ، فَالْتَفَتَ إِلَيْنَا قَرَأْنَا قِيَامًا ، فَأَشَارَ إِلَيْنَا فَقَعَدْنَا ، فَصَلَّيْنَا بِصَلَاتِهِ قُعُودًا ، فَلَمَّا سَلَّمَ قَالَ : إِنْ كُنْتُمْ لَتَفْعَلُوا فِعْلَ فَارِسَ وَالرُّومِ ، يَقُومُونَ عَلَى مُلُوكِهِمْ وَهُمْ قُعُودٌ ، فَلَا تَفْعَلُوا ، اتَّمُوا بِالْمِيتِكُمْ ، إِنْ صَلَّى قَائِمًا فَصَلُّوا قِيَامًا ، وَإِنْ صَلَّى قَاعِدًا فَصَلُّوا قُعُودًا .

صحیح مسلم رقم الحدیث: 413 سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 602 سنن النسائی رقم الحدیث: 798 سنن ابن ماجہ رقم

الحدیث: 1240 الادب المفرد لابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 77 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 7136 مسند احمد رقم

الحديث: 14205 'السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 540-875-1124

تشریح: اس حدیث میں فارس و روم کی طرح قیام کرنے سے منع فرمایا کیونکہ ان کے ہاں رواج تھا کہ جب ان کا کوئی سردار آتا تو لوگ اس کو دیکھ کر ہی کھڑے ہو جاتے اور گھبرا کر کھڑے کے کھڑے ہی رہتے۔ ان کے لیے یہ قیام بطور ان کی تعظیم کے ہوتا تھا اور ان کے سردار اسے پسند کرتے تھے کہ لوگ ان کے آنے اور ان کے بیٹھ جانے تک تعظیماً ان کے لیے کھڑے رہا کریں۔

ایسا قیام جس میں تکبر و تعظیم شان نہ ہو تو کسی اہل علم و فضل کے لیے قیام تعظیماً منع نہیں ہے بلکہ جائز و مستحب ہے جیسے کہ لوگ اپنے استاذ یا والدین یا پیر و مرشد کے لیے اپنی خوش دلی سے بطور محبت و تعظیم قیام کرتے ہیں۔ اور یہ جو فرمایا کہ امام بیٹھ کر نماز پڑھے تو تم بھی بیٹھ کر پڑھو یہ حکم منسوخ ہے۔

جب کسی کو جمائی آئے تو اس کا اپنے

431- بَابُ إِذَا تَثَائَبَ

ہاتھ کو اپنے منہ پر رکھ لینے کا بیان

فَلْيَضَعْ يَدَهُ عَلَى فِئِهِ

حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ

949 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا خَالِدٌ

سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: جب تم

قَالَ : حَدَّثَنَا سُهَيْلٌ ، عَنِ ابْنِ أَبِي سَعِيدٍ ، عَنْ أَبِي

میں سے کسی کو جمائی آئے تو وہ اپنے ہاتھ کو اپنے منہ پر

سَعِيدٍ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِذَا

رکھ لے کیونکہ شیطان اس (منہ) میں گھس جاتا ہے۔

تَثَائَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَضَعْ يَدَهُ فِيهِ ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ

فِيهِ .

صحیح مسلم رقم الحديث: 2995 'سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5026 'مسند احمد رقم الحديث: 11889 'مصنف عبد

المرزاق الصنعانی رقم الحديث: 3325 'مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 7981 'سنن الدارمی رقم الحديث: 1422

مسند ابی یعلی الموصلی رقم الحديث: 1162 'صحیح ابن حبان رقم الحديث: 2360

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے

950 - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ قَالَ : حَدَّثَنَا جَرِيرٌ ،

فرماتے ہیں کہ جب کسی کو جمائی آئے تو وہ اپنے

عَنْ مَنْصُورٍ ، عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ ، عَنْ عَطَاءٍ ، عَنْ ابْنِ

اپنے منہ پر رکھ لے کیونکہ وہ (شیطان) اس (منہ) میں

عَبَّاسٍ قَالَ : إِذَا تَثَائَبَ فَلْيَضَعْ يَدَهُ عَلَى فِئِهِ ، فَإِنَّمَا هُوَ

مِنَ الشَّيْطَانِ .

مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحديث: 3323 'مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 7981 'سنن الدارمی رقم الحديث: 1422

951 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا يَحْيَى ، عَنْ

الْمُفْطَلِ قَالَ : حَدَّثَنَا سُهَيْلٌ قَالَ : سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي

سَعِيدُ الْخُدْرِيِّ يُحَدِّثُ أَبِي، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِذَا تَنَاقَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيُمْسِكْ عَلَى فِيهِ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُهُ.

سے روایت بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کسی کو جمائی آئے تو اسے چاہیے کہ وہ اپنا منہ بند کر لے کیونکہ شیطان اس (منہ) میں داخل ہو جاتا ہے۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2995، سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 5026، مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحدیث: 3325، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 7981، مسند احمد رقم الحدیث: 11889، سنن الدارمی رقم الحدیث: 1422، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 1162، صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 2360

تشریح: گزشتہ احادیث میں جمائی پر مکمل بحث گزر چکی ہے۔ تاہم اس حدیث میں جو فرمایا کہ شیطان منہ میں داخل ہو جاتا ہے اس سے مراد یا تو یہ ہے کہ شیطان خود ہی داخل ہو جاتا ہے کہ اگرچہ وہ ضرور ہمارے خون کے ساتھ گردش کرتا ہے مگر ہمارے منہ میں اس وقت گھستا ہے یا اس کے دسو سے داخل ہوتے ہیں۔ بہر حال جمائی کے وقت منہ پر ضرور ہاتھ رکھ لے کہ اس سے شیطان داخل نہ ہوگا اور نہ اس کے دسو سے نہ ہوائی کیڑے مکوڑے۔

(مرآۃ المناجیح جلد ۶ صفحہ ۷۷۷، قادری پبلشرز، اردو بازار اولاد ہور)

حضرت عبدالرحمن بن ابی سعید اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کسی کو جمائی آئے تو اسے چاہیے کہ وہ اپنے منہ کو اپنے ہاتھ سے بند کر لے کیونکہ اس میں شیطان داخل ہو جاتا ہے۔

حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ قَالَ : حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ قَالَ : حَدَّثَنِي سُهَيْلٌ قَالَ : حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِذَا تَنَاقَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيُمْسِكْ بِيَدِهِ فَمَهْ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُهُ.

اس کا بیان کہ کیا کوئی آدمی کسی کے

سر کی جوئیں نکالے؟

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ حضرت ام حرام بنت ملحان رضی اللہ عنہا کے پاس جایا کرتے وہ آپ ﷺ کو کھانا پیش کرتیں اور وہ (حضرت ام حرام بنت ملحان) حضرت عبادہ بن الصامت کی اہلیہ تھیں پس انہوں نے آپ ﷺ کو کھانا کھلایا اور آپ کے سر انور سے جوئیں

432- بَابُ هَلْ يَفْلِي

أَحَدُ رَأْسٍ غَيْرِهِ؟

952 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُونُسَ قَالَ :

أَخْبَرَنَا مَالِكٌ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُ عَلَى أُمِّ حَرَامٍ ابْنَةِ مِلْحَانَ، فَتَطْعِمُهُ، وَكَانَتْ تَحْتِ عِبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، فَاطْعَمَتْهُ وَجَعَلَتْ يَفْلِي رَأْسَهُ، لَمَّا لَمْ يَسْقُطْ يَضْحَكُ.

نکالنے لگیں پس آپ آرام سے سو گئے پھر آپ بیدار ہوئے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 2788، صحيح مسلم رقم الحديث: 1912، سنن النسائي رقم الحديث: 3171، احاديث اسماعيل بن جعفر رقم الحديث: 334، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 19403، فسنن اسحاق بن راهويه رقم الحديث: 2269، مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 3677

تشریح: حضرت ام حرام رضی اللہ عنہا آقا کریم ﷺ کی رضائی خالہ تھیں اس لیے آپ کا ان سے محرمیت والا رشتہ ہوا لہذا ان کا آقا کریم ﷺ کے سر سے جوئیں نکالنا صحیح ہوا۔

سوال یہ ہے کہ کیا واقعی آقا کریم ﷺ کے سر انور میں جوئیں تھیں؟

محدثین کرام نے اس کا یہ جواب دیا کہ نہیں! آپ ﷺ کے سر میں جوؤں کے پائے جانے کا احتمال ہی نہیں ہو سکتا۔ اللہ رب ذوالجلال نے آپ کو ہر اذیت ناک چیز سے محفوظ فرمایا ہے۔ ہاں! یہ ہو سکتا ہے کہ دوسرے حضرات صحابہ کے ساتھ بیٹھنے سے جو جوئیں پڑ جانے کا احتمال تھا اس کے پیش نظر حضرت ام حرام رضی اللہ عنہا نے آپ کے سر مبارک سے جوئیں نکال لینے کا خیال کیا۔

ایک جواب محدثین کرام نے یہ بھی دیا کہ یہ صورتاً جوئیں نکالنے کی کیفیت تھی حقیقتاً نہیں۔ حضرت ام حرام رضی اللہ عنہا آپ کے سر انور میں انگلیاں پھیرتی تھیں اور اس سے سر کو ایک گونہ راحت و سکون نصیب ہوتا جس سے نیند گہری اور آرام آ جاتی ہے۔

953 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنَا الْمُغِيرَةُ بْنُ سَلَمَةَ أَبُو هِشَامٍ الْمَخْزُومِيُّ، وَكَانَ لِقَةً، قَالَ : حَدَّثَنَا الصَّغِقُ بْنُ حَزْنٍ قَالَ : حَدَّثَنِي الْقَاسِمُ بْنُ مُطَيْبٍ، عَنِ الْحَسَنِ الْبَصْرِيِّ، عَنْ قَيْسِ بْنِ عَاصِمٍ السَّعْدِيِّ قَالَ : أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : هَذَا سَيِّدُ أَهْلِ الْوَبَرِ، فَقُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا الْمَالُ الَّذِي لَيْسَ عَلَيْهِ تَبَعَةٌ مِنْ طَالِبٍ، وَلَا مِنْ ضَيْفٍ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : نِعْمَ الْمَالُ أَرْبَعُونَ، وَلَا أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ، لِأَصْحَابِ الْمِينِ إِلَّا مَنْ أُعْطِيَ الْكَرِيمَةَ، وَمَنْ لَمْ يَلْزَمْ الْغَزِيرَةَ، وَنَحَرَ السَّمِيلَةَ، فَكُلَّ وَأَطْعَمَ الْفَرَّاحَ

حضرت حسن بصری حضرت قیس بن سعدی رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ میں رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں حاضر ہوا آپ ﷺ نے فرمایا: یہ خیمے والوں کا سردار ہے جس نے عرض کی یا رسول اللہ! وہ کون سا مال ہے جس میں میرے ذمہ لال مطالبہ نہ رہے اور نہ ہمان کا حق؟ اور رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو مال کا مالک ہو جس میں نہ غزیرہ نہ سَمِیلہ ہو اور نہ فَرَّاح کے مال کے مالک ہو۔

وَالْمُعْتَرِّ، قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا أَكْرَمَ هَذِهِ
 الْأَخْلَاقِ، لَا يُحَلُّ بِوَادٍ آتَا فِيهِ مِنْ كَثْرَةِ نَعْمِي؟ فَقَالَ :
 كَيْفَ تَصْنَعُ بِالْعَطِيَّةِ؟ قُلْتُ : أُعْطِي الْبَكْرَ، وَأُعْطِي
 النَّابَ، قَالَ : كَيْفَ تَصْنَعُ فِي الْمَيْحَةِ؟ قَالَ : إِنِّي
 لَأَمْنَحُ النَّاقَةَ، قَالَ : كَيْفَ تَصْنَعُ فِي الطَّرِيقَةِ؟ قَالَ :
 يَغْدُو النَّاسُ بِحَبَالِهِمْ، وَلَا يُوزَعُ رَجُلٌ مِنْ جَمَلٍ
 يَخْطِئُهُ، فَيُمْسِكُهُ مَا بَدَأَ لَهُ، حَتَّى يَكُونَ هُوَ بِرَدَّةٍ،
 فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : فَمَا لَكَ أَحَبُّ
 إِلَيْكَ أَمْ مَالٌ مَوَالِيكَ؟ قَالَ : مَالِي، قَالَ : فَإِنَّمَا لَكَ مِنْ
 مَالِكَ مَا أَكَلْتَ فَأَفْنَيْتَ، أَوْ أُعْطِيتَ فَأَمْضَيْتَ،
 وَسَائِرُهُ لِمَوَالِيكَ، فَقُلْتُ : لَا جَرَمَ، لَئِنْ رَجَعْتُ لِأَقْلَنَ
 عِدَّةَهَا فَلَمَّا حَضَرَهُ الْمَوْتُ جَمَعَ بَيْنَهُ فَقَالَ : يَا بَنِيَّ،
 خُذُوا عَنِّي، فَإِنَّكُمْ لَنْ تَأْخُذُوا عَنْ أَحَدٍ هُوَ أَنْصَحُ
 لَكُمْ مِنِّي : لَا تَتَوَحَّوْا عَلَيَّ، فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَنْعَ عَلَيْهِ، وَقَدْ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنِ الْيَبَاحَةِ، وَكَفَّنُونِي فِي ثِيَابِي
 الَّتِي كُنْتُ أَصْلِي فِيهَا، وَسَوِّدُوا أَكَابِرَكُمْ، فَإِنَّكُمْ إِذَا
 سَوَّدْتُمْ أَكَابِرَكُمْ لَمْ يَزَلْ لَا بَيْكُمْ فِيكُمْ خَلِيفَةٌ، وَإِذَا
 سَوَّدْتُمْ أَصَاغِرَكُمْ هَانَ أَكَابِرُكُمْ عَلَى النَّاسِ، وَزَهَّدُوا
 فِيكُمْ وَأَصْلَحُوا عَيْشَكُمْ، فَإِنْ فِيهِ غِنَى عَنْ طَلَبِ
 النَّاسِ، وَإِيَّاكُمْ وَالْمَسْأَلَةَ، فَإِنَّهَا إِجْرُ كَسْبِ الْمَرْءِ،
 وَإِذَا قُتِلَ مُؤْمِنٌ فَسَوِّوْا عَلَى قَبْرِهِ، فَإِنَّهُ كَانَ يَكُونُ
 فِيهِ نَبِيٌّ وَبَيْنَ هَذَا السَّحَابِ مِنْ بَكْرَيْنِ وَإِذَا
 حَسَا حَسَا، فَسَلَا أَمْرًا سَفِيهَا أَنْ يَأْتِيَ أَمْرًا يُدْخِلُ
 عَلَيْكُمْ حَسَابًا فِي دِينِكُمْ

میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! یہ اخلاق کیا ہی عمدہ ہیں
 اس وادی میں کوئی بھی نہیں جس میں میں رہتا ہوں
 میرے جانوروں کے بہت زیادہ ہونے کی بناء پر۔ آپ
 ﷺ نے فرمایا: تم عطیہ میں کیسے کرتے ہو؟ میں نے
 عرض کی: میں جوان جانور دیتا ہوں اور دودانتا دیتا ہوں
 آپ ﷺ نے فرمایا: دودھ والے جانور میں کیسے کرتے
 ہو؟ تو انہوں نے کہا کہ میں اونٹنی دیتا ہوں آپ ﷺ
 نے فرمایا: تم نر جانور میں کیا کرتے ہو؟ تو انہوں نے کہا
 کہ لوگ اپنی رسیاں لے کر آتے ہیں اور جو آدمی کسی بھی
 اونٹ کو نکیل ڈالے اسے روکا نہیں جاتا وہ جب تک
 چاہے اسے اپنے پاس روکے رکھے حتیٰ کہ وہ اسے خود ہی
 واپس کر دے۔ حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: تجھے اپنا
 مال زیادہ عزیز ہے یا اپنے وارثوں کا مال؟ تو انہوں نے
 کہا: اپنا مال آپ ﷺ نے فرمایا: وہ تیرا مال ہے جو تو
 نے کھالیا اور فنا کر دیا یا کسی کو عطا کر دیا یا آگے دے دیا
 اور (باقی) سارا مال تیرے وارثوں کا ہے میں نے عرض
 کی: بالکل! اگر میں واپس جاؤں گا تو ان کی تعداد کم کر
 دوں گا۔ پس جب ان (حضرت قیس) کی موت کا وقت
 قریب آیا تو انہوں نے اپنے بیٹوں کو اکٹھا کیا اور کہا: اے
 میرے بیٹو! مجھ سے بے لے لو (وصیت) بے شک تم کسی
 ایک شخص کو بھی نہیں پاؤ گے جو تمہیں مجھ سے زیادہ نصیحت
 کرنے والا ہو تم مجھ پر نوحہ نہ کرنا اس لیے کہ رسول اللہ
 ﷺ پر نوحہ نہیں ہوا اور بلاشبہ میں نے حضور نبی کریم
 ﷺ کو نوحہ کرنے سے منع فرماتے ہوئے بھی سنا ہے اور
 مجھے میرے ان کپڑوں میں دفن کرنا جن میں میں نماز
 پڑھتا ہوں اور تم اپنے بڑوں کو سردار بنانا کیونکہ تم اپنے

بڑوں کو سردار بناؤ گے تو تم میں ہمیشہ تمہارے باپ کا جانشین رہے گا اور جب تم نے اپنے چھوٹوں کو اپنا سردار بنا لیا تو تمہارے بڑے لوگوں میں ذلیل ہوں گے اور تم میں بے رغبتی ہو جائے گی اور اپنی گزراوقات کو صحیح رکھنا اس لیے کہ اس میں لوگوں سے مانگنے میں غناء موجود ہے اور تم مانگنے سے بچنا کیونکہ یہ (مانگنا) آدمی کا آخری پیشہ ہے اور جب تم مجھے دفن کر دو تو میری قبر کو برابر کر دینا کیونکہ میرے اور بنی بکر بن وائل کے درمیان کچھ (دشمنی) جھگڑے ہیں تو میں کسی بے وقوف سے پُر امن نہیں ہوں کہ وہ کوئی ایسا کام کر جدنے جو تمہارے لیے تمہارے دین میں عیب پیدا کر دے۔

علی نے کہا: میں نے ابو العمان محمد بن فضل سے تذکرہ کیا تو انہوں نے کہا کہ میں صعق بن حزن کے پاس اس حدیث کے لیے آیا تو انہوں نے ہمیں از حضرت حسن حدیث بیان کی تو ان سے کہا گیا: حضرت حسن سے انہوں نے کہا: نہیں! یونس نفع ہیز نے از حضرت حسن روایت کی۔ ان سے کہا گیا: تم نے اسے یونس سے سنا کھل کہ نہیں! مجھے قاسم بن مطیب نے از یونس بن عبید از حضرت حسن از قیس حدیث بیان کی تھی نے ابو العمان سے کہا کہ ہم اسے کیسے قبول کریں؟ انہوں نے جواب دیا کہ اگر تم اسے صالح کریں گے۔

قَالَ عَلِيٌّ: لَمَّا كَثُرَتْ أَبَا النُّعْمَانِ مُحَمَّدَ بْنَ الْفَضْلِ، فَقَالَ: أَتَيْتُ الصَّعْقَ بْنَ حَزْنَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ، فَحَدَّثَنَا عَنِ الْحَسَنِ، فَقِيلَ لَهُ: عَنِ الْحَسَنِ؟ قَالَ: لَا، يُونُسُ بْنُ عَبِيدٍ، عَنِ الْحَسَنِ، قِيلَ لَهُ: سَمِعْتَهُ مِنْ يُونُسٍ؟ قَالَ: لَا، حَدَّثَنِي الْقَاسِمُ بْنُ مُطَيْبٍ، عَنْ يُونُسَ بْنِ عَبِيدٍ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ قَيْسٍ، فَقُلْتُ لِأَبِي النُّعْمَانِ: قَلِمَ تُحْمِلُهُ؟ قَالَ: لَا، ضَيَّعْنَاهُ

تشریح: اس حدیث میں گزراہ زندگی اور معاملات دنیوی کے لیے بہت عرصہ اور بہترین عرصہ کا ذکر ہے۔ ہونے میں دینی و دنیاوی مشکلات سے چھٹکارے کا سامان ہے۔

433- بَابُ تَحْرِيكِ الرَّأْسِ

وَعَصَى الشَّفَتَيْنِ عِنْدَ التَّعَجُّبِ

954 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا وَهْبٌ قَالَ : حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ قَالَ : سَأَلْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الصَّامِتِ قَالَ : سَأَلْتُ خَلِيلِي أَبَا ذَرٍّ، فَقَالَ : أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِوَضُوءٍ، فَحَرَكْتُ رَأْسَهُ، وَعَصَصْتُ عَلَى شَفَتَيْهِ، قُلْتُ يَا بَنِي آدَمَ أَتَيْتُكَ؟ قَالَ : لَا، وَلَكِنَّكَ تُذَرِّكُ أُمَرَآءَ أَوْ أَيْمَةً يُؤَخِّرُونَ الصَّلَاةَ لَوَقْتِهَا، قُلْتُ : فَمَا تَأْمُرُنِي؟ قَالَ : صَلِّ الطَّلَاةَ لَوَقْتِهَا، فَإِنْ أَذْرَكَتَ مَعَهُمْ فَصَلِّهِ، وَلَا تَقُولَنَّ : صَلَّيْتُ، فَلَا أَصَلِّي.

حضرت ابو العالیہ سے روایت ہے کہ میں نے حضرت عبداللہ بن صامت رضی اللہ عنہ سے پوچھا انہوں نے کہا کہ میں نے اپنے دوست حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے پوچھا انہوں نے کہا کہ میں حضور نبی کریم ﷺ کے لیے وضو کا پانی لے کر آیا تو آپ ﷺ نے اپنے سر انور کو ہلایا اور اپنے لب مبارک کالے میں نے عرض کی: میرے ماں باپ آپ پر قربان! کیا میری وجہ سے آپ کو اذیت پہنچی ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: نہیں! لیکن (وقت آئے گا کہ) تو ایسے امراء کو یا اماموں کو پائے گا کہ وہ نماز کو اس کے وقت سے مؤخر کر کے ادا کریں گے میں نے عرض کی: تو پھر میرے لیے کیا حکم ہے آپ کا؟ آپ ﷺ نے فرمایا: نماز کو اس کے وقت میں ادا کرنا پھر اگر تو ان (امراء یا اماموں) کے ساتھ نماز پائے تو (ان کے ساتھ بھی) پڑھ لینا اور تو ہرگز یہ نہ کہنا کہ میں نے نماز پڑھ لی ہے لہذا میں (تمہارے ساتھ) نہیں پڑھوں گا۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 648 سنن ابوداؤد رقم الحديث: 431 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 1256 مسند احمد رقم الحديث: 21519 سنن الدارمی رقم الحديث: 2124 السنن لابن ابی عاصم رقم الحديث: 1051 مستخرج ابی عوانہ رقم الحديث: 1526 صحیح ابن حبان رقم الحديث: 5964

آدمی کا حیرانی کے وقت اپنے ہاتھ کو اپنی ران یا کسی چیز پر مارنے کا بیان

حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ ان کے اور حضرت فاطمہ بنت نبی کریم ﷺ کے ہاں تشریف لائے آپ ﷺ نے فرمایا: کیا تم نماز نہیں پڑھتے ہو؟ میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہماری

434- بَابُ ضَرْبِ الرَّجُلِ يَدَهُ عَلَى فخذِهِ عِنْدَ التَّعَجُّبِ أَوْ الشَّيْءِ

955 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ بُكَيْرٍ قَالَ : حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عُقَيْلٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي حَسَنٍ، عَنْ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَرَفَةً

وَفَاطِمَةُ بِنْتُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: أَلَا تُصَلُّونَ؟ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّمَا أَنْفُسُنَا عِنْدَ اللَّهِ، فَإِذَا شَاءَ أَنْ يَبْعَثَنَا بَعَثَنَا، فَانْصَرَفَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَمْ يَرْجِعْ إِلَيَّ شَيْئًا، ثُمَّ سَمِعْتُ وَهُوَ مُدْبِرٌ يَضْرِبُ فِخْذَهُ يَقُولُ: (وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلًا).

جائیں اللہ تعالیٰ کے قبضے میں ہیں تو جب وہ ہمیں اٹھانا چاہے گا تو ہم اٹھ جائیں گے پس حضور نبی کریم ﷺ واپس چلے گئے اور مجھے کوئی بھی جواب نہیں دیا پھر میں نے سنا کہ آپ واپس جاتے ہوئے اپنی ران پر ہاتھ مارتے ہوئے فرما رہے تھے: ”اور انسان بہت زیادہ جھگڑا کرنے والا ہے۔“

صحیح البخاری رقم الحدیث: 1127 صحیح مسلم رقم الحدیث: 775 سنن النسائی رقم الحدیث: 1611 مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحدیث: 2244 مسند احمد رقم الحدیث: 571 السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 1313 مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 366 صحیح ابن خزيمة رقم الحدیث: 1140

تشریح: اس حدیث کا مختار معنی یہ ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ کو ان (یعنی حضرت علی رضی اللہ عنہ) کے سرعت جواب دینے پر تعجب ہوا اور انہوں نے جو عذر پیش کیا تھا آپ نے ان کے عذر کو قبول نہیں کیا تھا اسی لیے افسوس سے اپنے زانو پر ہاتھ مارتے ہوئے گئے۔ (شرح نووی جلد ۴)

قاضی عیاض مالکی رحمۃ اللہ علیہ اس حدیث کے تحت فرماتے ہیں:

نبی کریم ﷺ زانو پر جو ہاتھ مارتے ہوئے گئے تھے اس میں یہ دلیل ہے کہ کسی امر منکر پر تنبیہ کے لیے زانو پر ہاتھ مارنا جائز ہے۔ (اکمال المعلم جلد ۱ صفحہ ۳۴۱ مطبوعہ دار الوفاء)

956 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي رَزِينٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: رَأَيْتُهُ يَضْرِبُ جَبْهَتَهُ بِيَدِهِ وَيَقُولُ: يَا أَهْلَ الْعِرَاقِ، اتَّزَعُمُونَ إِنِّي أَكْذِبُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَيْكُونُ لَكُمْ الْمَهْنَةُ وَعَلَيَّ الْعَاتِمَةُ؟ أَشْهَدُ لَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِذَا انْقَطَعَ شَيْعُ نَعْلٍ أَحَدِكُمْ، فَلَا يَمْشِي فِي نَعْلِهِ الْآخَرَى حَتَّى يُصْلِحَهُ.

حضرت ابو رزین سے روایت ہے کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو اپنی پیشانی پر ہاتھ مارتے ہوئے دیکھا ہے وہ فرما رہے تھے: اے عراقیو! تم سب کا کہنا ہے کہ میں رسول اللہ ﷺ کی بات کو کھانا سمجھتا ہوں؟ میں گواہی دیتا ہوں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہی فرمایا کرتے ہوئے سنا ہے کہ جب کسی کے نعل کا شیع ٹوٹ جائے تو وہ دوسری نعل میں چلے گا جب تک کہ پہلی نعل کو درست نہ کر لے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 5855 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2097 سنن النسائی رقم الحدیث: 1611

السنن رقم الحدیث: 5370 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 9616

ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2611 مسند الخدیجی رقم الحدیث: 1691

436. بَابُ إِذَا ضَرَبَ الرَّجُلُ

فَخَذَ أَخِيهِ وَلَمْ يُرِدْ بِهِ سُوءًا

957 - حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ

الْوَارِثِ قَالَ : حَدَّثَنَا أَيُّوبُ بْنُ أَبِي تَمِيمَةَ، عَنْ أَبِي
الْعَالِيَةِ الْبَرَاءِ قَالَ : مَرَّ بِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الصَّامِتِ،
فَالْقَيْتُ لَهُ كُرْسِيًّا، فَجَلَسَ، فَقُلْتُ لَهُ : إِنَّ ابْنَ زِيَادٍ قَدْ
أَخَّرَ الصَّلَاةَ، فَمَا تَأْمُرُ؟ فَضَرَبَ فِخْذِي ضَرْبَةً،
أَحْسَبُهُ قَالَ : حَتَّى أَثَرُ فِيهَا، ثُمَّ قَالَ : سَأَلْتُ أَبَا ذَرٍّ
كَمَا سَأَلْتَنِي، فَضَرَبَ فِخْذِي كَمَا ضَرَبْتُ فِخْذَكَ،
فَقَالَ : صَلِّ الصَّلَاةَ لَوْ قُتِلَ، فَإِنْ أَدْرَكَتَ مَعَهُمْ فَصَلِّ،
وَلَا تَقُلْ : قَدْ صَلَّيْتُ، فَلَا أَصَلِّي.

جب کوئی آدمی اپنے بھائی کی ران پر ہاتھ

مارے اور اس سے اس کا ارادہ برانہ ہو

حضرت ابو العالیہ البراء سے روایت ہے کہتے ہیں

کہ حضرت عبداللہ بن صامت رضی اللہ عنہ کا میرے پاس
سے گزر رہا تھا تو میں نے ان کے لیے کرسی بچھائی تو وہ اس
پر بیٹھ گئے میں نے ان سے عرض کی: بے شک ابن زیاد
نے نماز میں تاخیر کر دی ہے آپ کیا حکم فرماتے ہیں؟ تو
آپ نے اپنی ران پر مارا میرا گمان ہے کہ انہوں نے کہا:
حتیٰ کہ اس نے اس میں اثر کیا پھر انہوں نے کہا: میں
نے حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے سوال کیا جیسا کہ تم نے
مجھ سے سوال کیا تو انہوں نے بھی میری ران پر ایسے ہی
مارا جیسے کہ میں نے آپ کی ران پر مارا تو انہوں
(حضرت ابوذر) نے فرمایا کہ نماز کو اس کے وقت پر
پڑھنا اگر تو ان کے ساتھ نماز پالے تو پڑھ لینا اور یہ نہ کہنا
کہ میں نے نماز پڑھ لی ہے میں نہیں پڑھوں گا۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 648، سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 431، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 1256، مسند احمد رقم

الحدیث: 21519، الأموال لابن زنجویہ رقم الحدیث: 27، سنن الدارمی رقم الحدیث: 1263، السنة لابن ابی عاصم رقم

الحدیث: 1051، مستخرج ابی عروانہ رقم الحدیث: 1526

958 - حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ : أَخْبَرَنَا

شُعَيْبٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ عَبْدَ
اللَّهِ بْنَ عُمَرَ أَخْبَرَهُ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ انْطَلَقَ مَعَ
رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي رَهْطٍ مِّنْ
أَصْحَابِهِ قَبْلَ ابْنِ صَبَّاحٍ، حَتَّى وَجَدُوهُ يَلْعَبُ مَعَ
الْمَلَائِكَةِ فِي أَطْنَمٍ بَيْنَ مَدَائِلَ، وَقَدْ قَارَبَ ابْنُ صَبَّاحٍ
مَنْزِلَ الْحِلْمِ، فَلَمَّ يَشْعُرُ حَتَّى ضَرَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

حضرت سالم بن عبداللہ سے روایت ہے کہ حضرت

عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے ان کو بتایا کہ حضرت عمر بن
خطاب رضی اللہ عنہ رسول اللہ ﷺ کی معیت میں آپ
کے اصحاب کرام کی ایک جماعت کے ساتھ ابن صیاد کی
طرف چلے حتیٰ کہ انہوں نے اسے بنی مغالہ کے قلعہ میں
بچوں کے ساتھ کھیلتا ہوا پایا اس دن ابن صیاد بالغ ہونے
کے قریب تھا اس کو پتہ نہ چلا حتیٰ کہ حضور نبی کریم ﷺ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ظَهَرَهُ بِيَدِهِ، ثُمَّ قَالَ: أَتَشْهَدُ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ؟ فَنَظَرَ إِلَيْهِ فَقَالَ: أَتَشْهَدُ أَنَّكَ رَسُولُ الْأَمِّيِّينَ، قَالَ ابْنُ صَيَّادٍ: فَتَشْهَدُ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ؟ لَرَوْحَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ: أَمَنْتُ بِاللَّهِ وَبِرَسُولِهِ، ثُمَّ قَالَ لَابْنِ صَيَّادٍ: مَاذَا تَرَى؟ فَقَالَ ابْنُ صَيَّادٍ: يَأْتِينِي صَادِقٌ وَكَاذِبٌ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: خُلِطَ عَلَيْكَ الْأَمْرُ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنِّي خَبَأْتُ لَكَ خَبِيئًا، قَالَ: هُوَ الدُّخُّ، قَالَ: إِخْسًا لَكُم تَعُدُّ لَذَرَكُ، قَالَ عَمْرُو: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَتَأْذُنُ لِي فِيهِ أَنْ أَضْرِبَ عُنُقَهُ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنْ بَلَكَ هُوَ لَا تُسَلِّطْ عَلَيْهِ، وَإِنْ لَمْ يَلْكَ هُوَ فَلَا غَيْرَ لَكَ فِي قَتْلِهِ.

نے اس کی پیٹھ پر اپنا ہاتھ مبارک مارا، پھر فرمایا کہ کیا تو گواہی دیتا ہے کہ بے شک میں اللہ کا رسول ہوں؟ تو اس (ابن صیاد) نے آپ ﷺ کی طرف دیکھا اور کہا کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ آپ ان پڑھ لوگوں کے رسول ہیں پھر ابن صیاد نے کہا: کیا آپ گواہی دیتے ہیں کہ میں اللہ کا رسول ہوں؟ تو حضور نبی کریم ﷺ نے اس کو بھیجا پھر فرمایا: میں اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لایا، پھر آپ ﷺ نے ابن صیاد سے فرمایا: تو کیا دیکھتا ہے؟ ابن صیاد نے کہا: میں سچا اور جھوٹا دیکھتا ہوں تو حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: تمہارے معاملہ خلط ملط ہو گیا۔ حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: میں نے تمہارے کچھ چھپایا ہے (تادہ کیا ہے) اس نے کہا: وہ ”دُخ“ ہے آپ ﷺ نے فرمایا: دُخ ہوا جا تو اپنے مقام سے آگے نہیں جاسکتا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! کیا آپ مجھے اجازت دیتے ہیں کہ میں اس کی گردن مار دوں؟ تو حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: اگر یہ وہی ہے تو تو اس پر مسلط نہیں ہو سکتا اور اگر یہ وہ نہیں ہے تو پھر تیرے لیے اس کے قتل میں خیر نہیں ہے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 1354، صحيح مسلم رقم الحديث: 2030، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4829، سنن الترمذی رقم الحديث: 20819، الفتن لکیم بن حماد رقم الحديث: 1542، مسند احمد رقم الحديث: 10339، مشکل الآثار رقم الحديث: 2948، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 8785.

تشریح: علامہ نووی فرماتے ہیں کہ ابن صیاد کا قصہ مشکل ہے اور اس کا حال معلوم نہیں ہے۔

غیر ہے اور اس میں کوئی شک نہیں کہ وہ وہاں میں ہے ایک سال تک۔

علماء نے یہ کہا ہے کہ اس باب کی ظاہر احادیث سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ ابن صیاد کج دجال ہے نہ کہ اس کا غیر اس کی طرف تشریح و تفسیر کے لیے لایا گیا ہے۔

کہ ابن صیاد کج دجال ہے نہ کہ اس کا غیر اس کی طرف تشریح و تفسیر کے لیے لایا گیا ہے۔

ہیں اسی وجہ سے نبی کریم ﷺ نے طبعی طور پر یہ نہیں فرمایا کہ یہ دجال ہے۔

نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ یہ فرمایا کہ اگر یہ وہی ہے تو تم اس کے قتل کی طاقت نہیں رکھتے۔

(صحیح مسلم شرح نووی جلد ۱۱ صفحہ ۷۱۷۷ مکتبہ نزار مصطفیٰ)

حضرت سالم نے کہا کہ میں نے حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کو فرماتے سنا کہ اس (واقعہ) کے بعد حضور نبی کریم ﷺ اور حضرت اُبی بن کعب انصاری رضی اللہ عنہ اس کھجوروں کے باغ میں گئے جس میں ابن صیاد تھا حتیٰ کہ جب حضور نبی کریم ﷺ اس باغ میں داخل ہوئے تو حضور نبی کریم ﷺ کھجوروں کی ٹہنیوں سے اپنا بچاؤ کر رہے تھے اور آپ ﷺ ابن صیاد سے کچھ سننا چاہ رہے تھے اس سے پہلے کہ وہ آپ کو دیکھ لے ابن صیاد اپنے بستر پر چادر میں سوراہا تھا اس میں وہ گنگنا رہا تھا ابن صیاد کی والدہ نے حضور نبی کریم ﷺ کو دیکھ لیا جب آپ کھجور کی ٹہنیوں سے بچ رہے تھے اس نے ابن صیاد سے کہا: اے صاف! یہ اس کا نام تھا یہ محمد (ﷺ) ہیں تو ابن صیاد (گنگنا نے سے) رُک گیا حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: اگر وہ (اس کی ماں) اسے چھوڑ دیتی تو (اس کی حیثیت کی) وضاحت ہو جاتی۔

حضرت سالم نے کہا کہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ حضور نبی کریم ﷺ لوگوں کے درمیان کھڑے ہو گئے پس آپ ﷺ نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کی جو اس کی شان کے لائق ہے پھر دجال کا ذکر کیا آپ ﷺ نے فرمایا: بے شک میں تمہیں اس سے ڈراتا ہوں اور کوئی نبی ایسا نہیں گزرا جس نے اپنی قوم کو اس سے نہ ڈرایا ہو بلاشبہ حضرت نوح علیہ السلام نے اپنی قوم کو (اس سے) ڈرایا لیکن میں تم کو دجال کے متعلق وہ بات بتاتا ہوں جو کسی نبی نے اپنی قوم کو نہیں بتائی تم جان لو کہ بے

قَالَ سَالِمٌ : فَسَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَقُولُ : انْطَلَقَ بَعْدَ ذَلِكَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ وَابْنُ بَنٍ كَعْبٍ الْأَنْصَارِيُّ يَوْمًا إِلَى النَّخْلِ الَّتِي فِيهَا ابْنُ صَيَّادٍ، حَتَّى إِذَا دَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طِفِقَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَّقِي بِجُدُوعِ النَّخْلِ، وَهُوَ يَسْمَعُ مِنْ ابْنِ صَيَّادٍ هَيْثَا قَبْلَ أَنْ يَرَاهُ، وَابْنُ صَيَّادٍ مُضْطَجِعٌ عَلَى فِرَاشِهِ فِي طِيفَةِ لَهُ فِيهَا زَمْرَةٌ، فَرَأَتْ أُمُّ ابْنِ صَيَّادٍ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَتَّقِي بِجُدُوعِ النَّخْلِ، فَقَالَتْ لِابْنِ صَيَّادٍ: أَيْ صَافٍ، وَهُوَ اسْمُهُ، هَذَا مُجَمَّدٌ، فَتَاهَنِي ابْنُ صَيَّادٍ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : لَوْ تَرَكَتُهُ لَكِنَّ:

قَالَ سَالِمٌ : قَالَ عَبْدُ اللَّهِ : قَامَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي النَّاسِ، فَأَتَانِي عَلَى اللَّهِ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ، ثُمَّ ذَكَرَ الدَّجَالَ فَقَالَ : إِنِّي أُنذِرُكُمْ هُوَ، وَمَا مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا وَقَدْ أُنذِرَ قَوْمَهُ، لَقَدْ أُنذِرَ نُوْحٌ قَوْمَهُ، وَلَكِنْ سَأَلُوا لَكُمْ فِيهِ قَوْلًا لَمْ يَقُلْهُ نَبِيٌّ لِقَوْمِهِ: تَعْلَمُونَ أَنَّهُ أَخَوْنِ، وَإِنَّ اللَّهَ لَيَسَّ يَأْخُودَ

شک وہ کانا ہوگا اور سبہ شک اللہ تعالیٰ کانا نہیں ہے۔

959 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ

قَالَ : حَدَّثَنَا جَعْفَرٌ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ جُنُبًا، يَصُبُّ عَلَى رَأْسِهِ ثَلَاثَ حَفَنَاتٍ مِّنْ مَّاءٍ قَالَ الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ : أَبَا عَبْدِ اللَّهِ، إِنَّ شَعْرِي أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ، قَالَ : وَضَرَبَ بِيَدِهِ عَلَى فِخْذِ الْحَسَنِ فَقَالَ : يَا ابْنَ أَخِي، كَانَ شَعْرُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْثَرَ مِنْ شَعْرِكَ وَأَطْيَبَ.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ جب جنبی حالت میں ہوتے تو آپ اپنے سر مبارک پر تین چلو پانی کے ڈالتے تھے۔ حضرت حسن بن محمد نے کہا: ابو عبد اللہ نے شک مہرے سر کے بال تو اس سے بہت زیادہ ہیں (کہ تین چلو پانی سے دھل جائیں) تو انہوں (حضرت جابر) نے اپنا ہاتھ حضرت حسن کی ران پر مارا اور فرمایا: اے میرے بھتیجے! حضور نبی کریم ﷺ کے بال مبارک تمہارے بالوں سے زیادہ (گھنے) اور پاکیزہ تھے۔

صحيح البخارى رقم الحديث: 252، صحيح مسلم رقم الحديث: 328، سنن ابو داود رقم الحديث: 93، سنن الترمذی رقم

الحديث: 230، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 269، مسند ابو داود الطيالسي رقم الحديث: 1838، مصنف عبد الرزاق

الصنعاني رقم الحديث: 996، مسند الحميدي رقم الحديث: 1301

تشریح: حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے کہا: جن کے بال تم سے زیادہ تھے اور جو تم سے افضل تھے ان کے غسل کے لیے اتنا پانی کافی ہوتا تھا اس سے مراد رسول اللہ ﷺ ہیں۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے ایک کپڑے میں نماز پڑھائی تھی محمد بن المنکدر سے روایت ہے کہ انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کو ایک کپڑے میں نماز پڑھتے ہوئے دیکھا اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے کہا: میں نے نبی ﷺ کو ایک کپڑے میں نماز پڑھتے ہوئے دیکھا ہے۔

اس حدیث کے فوائد میں سے یہ ہے کہ ضرورت سے زیادہ پانی استعمال کرنا جائز نہیں ہے اور مستحب ہے کہ ایک صاع یعنی چار لیٹر پانی سے غسل کیا جائے البتہ شخص تک حاصل کرنے کے لیے یا صفائی کے قصد سے زیادہ پانی استعمال کرنا جائز ہے اور اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ ایک کپڑا پہن کر نماز پڑھنا جائز ہے۔ حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے یہ قول بھی صحیح ہے اعتراض کیا کہ ایک صاع پانی میرے لیے کافی نہیں ہے اور حضرت جابر رضی اللہ عنہ کے اس قول سے اس کا جواب بھی ثبوت ہے۔ (نعمۃ الباری شرح صحیح بخاری جلد اول صفحہ ۱۰۰)

436- بَابُ مَنْ كَرِهَ أَنْ يَقْعُدَ

وَيَقُومَ لَهُ النَّاسُ

960 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا

عَوَالَةٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سُلَيْمَانَ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: صَرَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ فَرَسٍ بِالْمَدِينَةِ عَلَى جَذَعٍ نَخْلَةٍ، فَأَنْفَكْتَ قَدَمَهُ، فَكُنَّا نَعُودُهُ فِي مَشْرَبَةٍ لِعَانِيشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، فَاتَيْنَاهُ وَهُوَ يُصَلِّي قَاعِدًا، فَصَلَّيْنَا قِيَامًا، ثُمَّ اتَيْنَاهُ مَرَّةً أُخْرَى وَهُوَ يُصَلِّي الْمَكْتُوبَةَ قَاعِدًا، فَصَلَّيْنَا خَلْفَهُ قِيَامًا، فَأَوْمَأَ إِلَيْنَا أَنْ اقْعُدُوا، فَلَمَّا قَضَى الصَّلَاةَ قَالَ: إِذَا صَلَّى الْإِمَامُ قَاعِدًا فَصَلُّوا قُعُودًا، وَإِذَا صَلَّى قَائِمًا فَصَلُّوا قِيَامًا، وَلَا تَقُومُوا وَالْإِمَامُ قَاعِدٌ كَمَا تَفْعَلُ فَارِسُ بَعْظَمَانِهِمْ.

ہیں کہ رسول اللہ ﷺ مدینہ منورہ میں گھوڑے سے کھجور کے تنے پر گر پڑے تو آپ ﷺ کا پاؤں مبارک نکل گیا تو ہم آپ ﷺ کی عیادت کرنے کے لیے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے گھر جاتے تھے پس ہم آپ ﷺ کے پاس آئے تو آپ بیٹھ کر نماز ادا فرما رہے تھے تو ہم نے کھڑے ہو کر نماز پڑھی پھر ایک مرتبہ ہم آپ ﷺ کے پاس آئے تو آپ فرض نماز بیٹھ کر پڑھ رہے تھے تو ہم نے آپ کے پیچھے کھڑے ہو کر نماز پڑھنا شروع کی تو آپ ﷺ نے ہمیں اشارہ کیا کہ ہم بیٹھ جائیں پس جب آپ ﷺ نے نماز مکمل کر لی تو فرمایا: جب امام بیٹھ کر نماز پڑھے تو تم بھی بیٹھ کر نماز پڑھو اور جب وہ کھڑے ہو کر نماز پڑھے تو تم بھی کھڑے ہو کر نماز پڑھو اور تم کھڑے نہ ہو جب امام بیٹھا ہوا ہو جس طرح کہ فارسی لوگ اپنے بڑوں کے لیے کرتے ہیں۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 413 سنن ابوداؤد رقم الحديث: 602 سنن النسائی رقم الحديث: 798 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 1240 الأدب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 77 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 7136 مسند احمد رقم الحديث: 14590 السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحديث: 1124-875-540

تشریح: اہل فارس اپنے امراء اور رؤساء کو آٹا دیکھتے ہی اٹھ کھڑے ہوتے تھے اور ان پر اضطراب و پریشانی کی کیفیت طاری ہو جاتی تھی یہ لوگ اس طرح ان کی تعظیم کی خاطر کرتے تھے اور امراء و رؤساء اس بات کو پسند کرتے اور چاہتے تھے کہ ہم بیٹھ رہیں اور لوگ ہمارے تعظیم و اکرام میں کھڑے رہیں اس بات سے آقا کریم ﷺ نے منع فرمایا ہے۔ اگر چاہت و تمنا کے بغیر کسی کی عزت و تکریم کی خاطر قیام کیا جائے تو وہ بلاشبہ جائز و مستحب ہے۔

(حضرت جابر رضی اللہ عنہ نے) فرمایا کہ فلاں انصاری کا بیٹا پیدا ہوا تو اس نے اس کا نام محمد رکھا تو انصار صحابہ نے کہا کہ ہم تمہاری کنیت رسول اللہ (ﷺ) کی کنیت پر نہیں رکھیں گے حتیٰ کہ ہم راستے میں بیٹھ گئے تاکہ ہم آپ ﷺ سے قیامت کے متعلق سوال کریں تو

961 - قَالَ: وَوَلَدَ لِفُلَانٍ مِنَ الْأَنْصَارِ غُلَامًا، فَسَمَّاهُ مُحَمَّدًا، فَقَالَتِ الْأَنْصَارُ: لَا نُكْنِيكَ بِرَسُولِ اللَّهِ. حَتَّى قَعَدْنَا فِي الطَّرِيقِ نَسْأَلُهُ عَنِ السَّاعَةِ، فَقَالَ: حَتَّى تَسْأَلُونِي عَنِ السَّاعَةِ؟ قُلْنَا: بَلَى، قَالَ: مَا مِنْ نَفْسٍ مُتَقَوِّمَةٍ إِلَّا عَلَيْهَا حَتٌّ سَنِيءٌ،

قُلْنَا: وَلَدَ لِفُلَانٍ مِنَ الْأَنْصَارِ غُلَامٌ لَسَمَاهُ مُحَمَّدًا، فَقَالَتِ الْأَنْصَارُ: لَا تُكْنِيكَ بِرَسُولِ اللَّهِ، قَالَ: أَحْسَنَتِ الْأَنْصَارُ، سَمُّوا بِاسْمِي، وَلَا تُكْتَبُوا بِكُنْيَتِي.

آپ ﷺ نے فرمایا: تم میرے پاس آئے ہو تاکہ تم مجھ سے قیامت کے متعلق سوال کرو؟ ہم نے عرض کی: جی ہاں! آپ ﷺ نے فرمایا: (اب کا موجد) جانداروں میں سے کوئی جاندار ایسا نہیں ہوگا جس پر سو سال گزر جائیں (یعنی ایک سو سال گزرنے سے پہلے ہی سب مر جائیں گے) ہم نے عرض کی: فلاں انصاری کا بیٹا پیدا ہوا اور اس نے اس کا نام محمد رکھا ہے تو انصار صحابہ نے کہا کہ ہم رسول اللہ ﷺ کی کنیت پر تمہاری کنیت نہیں رکھیں گے تو آپ ﷺ نے فرمایا: انصار نے اچھا کیا ہے تم میرے نام پر نام رکھو اور میری کنیت پر کنیت نہ رکھو۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 2538، الفتن لنعيم بن حماد رقم الحديث: 1787، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 37563، مسند احمد رقم الحديث: 14451، مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 2217-1922، شرح مشكل الآثار رقم الحديث: 375، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 2987-2990

تشریح: انصار کرام رضی اللہ عنہم کی یہ کمال محبت تھی آقا کریم ﷺ کے ساتھ کہ انہوں نے آقا کریم ﷺ کے دور اقدس میں آپ کی کنیت کے ساتھ بھی کسی کو پکارنا خلاف ادب و محبت سمجھا تو آقا کریم ﷺ کو ان کی یہ ادائیں دلی اور آپ نے ان کی تحسین فرمائی اور ساتھ ہی یہ حکم بھی فرمایا کہ میرے نام پر نام تو رکھ سکتے ہو لیکن کنیت نہیں۔

حیرت اس دور کے نام نہاد مسلمانوں پر ہے کہ وہ اصحاب رسول کے عمل کو بھی نہیں پرکھتے دیکھتے کہ انہوں نے تو آقا کریم ﷺ کی کنیت میں بھی کسی کو شریک کرنا خلاف ادب و محبت اور ناجائز سمجھا اور ایک یہ ہیں کہ نام و کنیت تو علیحدہ ذات میں شریکت کیے بیٹھے ہیں کہ ہم ان جیسے ہیں۔ نیا للعجب!

437- بَابُ

962 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ:

حَدَّثَنِي الدَّرَاوَزِيُّ، عَنْ جَعْفَرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ فِي السُّوقِ دَاخِلًا مِنْ بَعْضِ الْعَالِيَةِ وَالنَّاسِ كَثُفَ فَمَرَّ بِجَدِّي أَسْلَكَ، فَتَنَازَلَهُ فَأَخَذَ يَأْذَنُهُ ثُمَّ قَالَ: إِنَّكُمْ يُحِبُّ أَنْ هَذَا لَهُ بِدْرُهُمْ، فَقَالُوا: مَا نَحْنُ بِأَعْلَى

بَشَىءٍ، وَمَا نَصْنَعُ بِهِ؟ قَالَ: اتَّحِبُّونَ آلَهُ لَكُمْ؟ قَالُوا: لَا، قَالَ ذَلِكَ لَهُمْ فَكَلَامًا، فَقَالُوا: لَا وَاللَّهِ، لَوْ كَانَ حَيًّا لَكُنَّا عِيْبًا فِيهِ آلَهُ أَسْكُ، وَالْأَسْكُ: الَّذِي لَيْسَ لَهُ إِذْنَانِ، فَكَيْفَ وَهُوَ مَيِّتٌ؟ قَالَ: قَوْلَ اللَّهِ، لِلذُّنْيَا أَهْوَنُ عَلَى اللَّهِ مِنْ هَذَا عَلَيْكُمْ.

پسند کرے گا؟ تو صحابہ نے عرض کی: ہم میں سے تو کوئی اسے کسی چیز سے لینا پسند نہیں کرتا اور ہم اس کا کیا کریں گے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: کیا تم یہ پسند کرتے ہو کہ یہ (مفت میں) تمہارا ہو؟ تو صحابہ نے عرض کی: نہیں! آپ ﷺ نے یہ بات تین دفعہ ارشاد فرمائی تو صحابہ نے عرض کی: نہیں! اللہ کی قسم! اگر یہ زندہ بھی ہوتا تب بھی اس میں یہ عیب تھا کہ اس کا کان کٹا ہوا ہے ”الاسک“ وہ ہے جس کے دونوں کان نہ ہوں تو اب یہ مردہ ہے اسے کیسے کوئی لے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: اللہ کی قسم! دنیا اللہ تعالیٰ کے نزدیک اس سے بھی زیادہ حقیر ہے جتنا یہ تمہارے نزدیک ہے۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 2957 سنن ابوداؤد رقم الحديث: 186 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 34391 مسند احمد رقم الحديث: 14930 السنن الکبریٰ للبیہقی رقم الحديث: 660 شعب الایمان رقم الحديث: 9983 الزهد لابن ابی عاصم رقم الحديث: 133

963 - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ الْمُؤَدِّبُ قَالَ: حَدَّثَنَا عَوْفٌ، عَنْ الْحَسَنِ، عَنْ عُتَيِّ بْنِ ضَمْرَةَ قَالَ: رَأَيْتُ عِنْدَ أَبِي رَجُلًا تَعْرِى بِعِزَاءِ الْجَاهِلِيَّةِ، فَأَعْصَهُ أَبِي وَلَمْ يُكْبِهِ، فَنَظَرَ إِلَيْهِ أَصْحَابُهُ، قَالَ: كَأَنَّكُمْ أَنْكَرْتُمُوهُ؟ فَقَالَ: إِنِّي لَا أَهَابُ فِي هَذَا أَحَدًا أَبَدًا، إِنِّي سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ تَعْرِى بِعِزَاءِ الْجَاهِلِيَّةِ فَأَعْصُوهُ وَلَا تَكُونُوهُ.

حضرت عتی بن ضمیرہ سے روایت ہے کہ میں نے حضرت ابی رضی اللہ عنہ کے پاس ایک آدمی کو دیکھا جو اپنی نسبت جاہلیت کی طرف کر رہا تھا تو حضرت ابی رضی اللہ عنہ نے اس کا اچھے لفظوں میں ذکر نہیں کیا اور کوئی بات کنایہ نہ کہی تو ان کے اصحاب ان کی طرف دیکھنے لگے انہوں نے فرمایا: گویا کہ تم میری بات کا انکار کرتے ہو! پھر (حضرت ابی نے) فرمایا کہ بلاشبہ میں اس میں کبھی کسی سے خوف نہیں رکھوں گا کیونکہ میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو فرماتے سنا ہے کہ جو آدمی اپنی نسبت جاہلیت کی طرف کرے اسے اچھے الفاظ میں یاد نہ کرو اور نہ اس میں کنایہ کوئی بات کرو (یعنی واشگاف الفاظ میں اس کی مذمت کرو)۔

مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحديث: 1715، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 37182، مسند أحمد رقم الحديث: 21218، السنن الكبرى للنسائی رقم الحديث: 8813، شرح منہاج الآثار رقم الحديث: 3204، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 3153، المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 532

تشریح: اس حدیث میں اپنے باپ دادوں کے نسب پر فخر کرنے سے منع کیا گیا ہے کہ یہ جہالت کی باتیں ہیں اور مذہب اسلام میں اس کی قطعاً گنجائش نہیں ہے۔

”فاعضوه“ اسے (یعنی آلہ تباہ کو) کاٹنے کے لیے کہو۔ ان الفاظ کے ساتھ انتہائی ناپسندیدگی کا اظہار فرمایا کہ جاہلانہ بات اور نسب پر فخر و مہابہات مت کرو کہ اسی سے نسب کی نشوونما ہے یہ نہ رہے گا تو نشوونما نسل کی ر کے گی پھر فخر بھی نہ ہوگا۔

حَدَّثَنَا عُثْمَانُ قَالَ : حَدَّثَنَا مُبَارَكُ بْنُ فَضَالَةَ،
عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ عُتَيٍّ، مِثْلَهُ.
حضرت عثمان نے کہا کہ ہم سے مبارک بن فضالہ
نے حدیث بیان کی از حضرت حسن از حضرت عتیٰ اسی کی
مثل۔

جب آدمی کا پاؤں سن ہو جائے تو

438- بَابُ مَا يَقُولُ الرَّجُلُ

وہ کیا کہے؟ اس کا بیان

إِذَا خَدِرَتْ رِجْلُهُ

حضرت عبدالرحمن بن سعد رضی اللہ عنہ سے روایت

964 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ،

ہے فرماتے ہیں کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کا پاؤں

عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَعْدِي قَالَ :

سن ہو گیا تو ایک آدمی نے ان سے کہا کہ اس سستی کا ذکر

خَدِرَتْ رِجْلُ ابْنِ عُمَرَ، فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ : أَذْكَرُ أَحَبَّ

کیجئے جو آپ کو تمام لوگوں سے محبوب ہو تو اسہول سے کہنا

النَّاسِ إِلَيْكَ، فَقَالَ : يَا مُحَمَّدُ.

یا محمد!

عمل اليوم والليلة لابن السني رقم الحديث: 168، غريب الحديث لابن أبي عمير جلد 2 صفحہ 673

تشریح: اس حدیث پاک سے ثابت ہوا کہ آقا کریم ﷺ کو بحیثیت آپ کے اہم مبارک کے ذکر سے گنجائش ہے کرنا جائز ہے۔

آقا کریم ﷺ کا ”یا محمد“ کہہ کر ذکر کرنا اور آپ کو یاد کرنا مقصود ہوا ہے۔ اس روایت میں ذکر کیا کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے آپ ﷺ کے ذکر سے گنجائش ہے کہ ادب المفرد صفحہ ۲۵۰ کے نسخہ مطبوعہ المطبعۃ العربیہ لائل بوراوی میں حدیث میں مذکور ہے لیکن اس دور میں ہائیکسائی طبع کے نسخہ میں اس حدیث کی جگہ پر

روایت سے ختم کر دیا گیا ہے اسے علمی دنیا کی خیانت کہیں گے یا حضور آقا کریم ﷺ کی ذات کے ساتھ تعصب کا نتیجہ کہ رسول اللہ ﷺ کو لفظ ”یا“ کے ساتھ یاد نہیں کرنا۔

اس حدیث سے یہ بھی ثبوت حاصل ہوا کہ آقا کریم ﷺ کی ذات والا شان کو اپنی مصیبت دکھ میں پکارنا شرک نہیں بلکہ عین عمل صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کی پیروی ہے۔

اور یہ بھی ثبوت حاصل ہوا کہ اصحاب کرام رضی اللہ عنہم کے نزدیک ان کی محبوب ترین ہستی حضور آقا کریم ﷺ ہی تھے۔ مسلک اہل سنت و جماعت کے پیروکار ”یا رسول اللہ“ یا محمد“ یا حبیب اللہ“ لفظ نداء کے ساتھ اپنے پیارے آقا و مولا حضور نبی کریم ﷺ کو پکارنا جائز قرار دیتے ہیں کیونکہ سرور کون و مکان تاجدار کائنات ﷺ نے خود اس کی اجازت اپنے صحابہ کو عطا فرمائی ہے جیسا کہ کتب حدیث میں یہ حدیث مبارکہ ہے:

حضرت عثمان بن حنیف رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ نابینا صحابی بارگاہ رسالت مآب ﷺ میں حاضر ہوئے اور عرض کیا: یا رسول اللہ! اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں دعا فرمائیں کہ اللہ تعالیٰ مجھے بینائی عطا فرمائے تو سرور عالم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جاؤ وضو کرو اور دو رکعت نماز پڑھ کر یہ دعا مانگو:

اے اللہ! میں تجھ سے سوال کرتا ہوں اور تیری
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ وَأَتَوَجَّهُ إِلَيْكَ بِمُحَمَّدٍ نَبِيِّ
بارگاہ میں حضرت محمد نبی رحمت ﷺ کے وسیلہ سے متوجہ
الرَّحْمَةِ يَا مُحَمَّدُ إِنِّي قَدْ تَوَجَّهْتُ بِكَ إِلَى رَبِّي فِي
ہوتا ہوں ”یا محمد“ (ﷺ) بلاشبہ میں آپ کے وسیلہ
حَاجَتِي هَذِهِ لِتَقْضِيَ اللَّهُمَّ فَشَفِّعْهُ فِيَّ . (جذب القلوب
جلیلہ سے اپنے رب کی طرف متوجہ ہوتا ہوں اپنی اس
صلى ۲۳۰ ابن ماجہ ص ۹۹ ترمذی ص ۱۹۷ مستدرک للحاکم جلد ۱ ص ۵۱۹
حاجت میں کہ پوری ہو جائے اے اللہ! میرے حق میں
صحیح ابن خزیمہ جلد ۲ ص ۲۲۶ شفاء شریف جلد ۱ ص ۲۷۳)
حضور کی شفاعت قبول فرما۔

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم اور تابعین کے اس وظیفہ مجرب کو محمد شین کرام نے اپنی اپنی کتب میں درج فرمایا۔ چنانچہ مشہور محدث حضرت علامہ ابن اثیر جزیری نے اپنی تصنیف لطیف ”حسن حصین“ میں بھی اس وظیفہ (جس میں ”یا محمد“ کے ساتھ استغاثہ پیش کیا گیا ہے) کو مشکل پریشانی اور طلب حاجت کے لیے پڑھنے کی ترغیب ارشاد فرمائی ہے فرماتے ہیں:

من كان له ضرورة فليتوضأ فيحسن وضوءه
جسے کوئی ضرورت ہو یا حاجت ہو تو وہ اچھی طرح

وضو کرے اور دو رکعت نماز پڑھے پھر یہ دعا کرے۔

وَيُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ يَدْعُو
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ وَأَتَوَجَّهُ إِلَيْكَ بِمُحَمَّدٍ نَبِيِّ الرَّحْمَةِ يَا مُحَمَّدُ إِنِّي أَتَوَجَّهُ بِكَ إِلَى رَبِّي فِي
حَاجَتِي هَذِهِ لِتَقْضِيَ اللَّهُمَّ فَشَفِّعْهُ فِيَّ .

اور حضرت امام جزیری رحمۃ اللہ عنہ نے اپنی اس تصنیف لطیف کے دیباچہ میں لکھا ہے کہ میں نے اس کتاب میں جتنی بھی

محدثین کرام میں سے ایک اور جلیل القدر محدث علامہ ابن السنی نے اپنی مایہ ناز کتاب ”عمل الیوم واللیلۃ“ (صفحہ ۶۷) مطبوعہ نور محمد کتب خانہ آرام باغ کراچی) میں یہ روایت کئی سندوں کے ساتھ بیان کی ہے۔

اسی طرح علامہ نووی شارح صحیح مسلم نے بھی اپنی تصنیف ”کتاب الاذکار“ کے صفحہ ۱۳۵ پر یہ روایت نقل فرمائی ہے۔ علماء غیر مقلدین کے شیخ قاضی شوکانی نے تحفۃ الذاکرین صفحہ ۲۴۹ مطبوعہ مصر اور شیخ وحید الزمان نے ہدیۃ المہدی جلد ۱ صفحہ ۲۳ میں یہ روایت درج کی اور اس بات کی تصدیق کی کہ یہ روایت صحیح ہے۔

نواب صدیق حسن خان بھوپالی نے اپنی کتاب ”الداء والدواء“ کے صفحہ ۳۶ پر لکھا ہے کہ شرعی کہتے ہیں کہ ایک بار حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کا پاؤں سن ہو گیا تو انہوں نے کہا: ”یا محمد!“ تو وہ فوراً کھل گیا۔

فتوح الشام میں مذکور ہے کہ جب حضرت کعب بن حمزہ رضی اللہ عنہ کی لڑائی یوقنا سے ہوئی تو اس وقت حضرت کعب پکارتے تھے:

يَا مُحَمَّدُ يَا مُحَمَّدُ يَا نَصْرُ اللَّهِ أَنْزِلْ . اے محمد مصطفیٰ اے محمد مصطفیٰ (ﷺ) اے اللہ

(فتوح الشام صفحہ ۲۹۸) کی مدد نزول فرما!

امت محمدیہ کے جلیل القدر امام محدث ”مفسر فقہ حضرت امام جلال الدین سیوطی رحمۃ اللہ علیہ شرح الصدور میں تحریر فرماتے ہیں: ملک شام میں تین بھائی اپنے وقت کے بڑے بہادور اور پہلوان تھے ہمیشہ کفار کے ساتھ جہاد میں برسرِ پیکار رہتے تھے۔ شاہ روم نے انہیں گرفتار کر لیا اور کہا کہ اگر تم دین عیسوی کو قبول کر لو تو میں تمہیں اپنا ملک دے دوں گا اور اپنی بیٹیوں سے تمہاری شادی کر دوں گا۔

فَأَبَوْا وَقَالُوا يَا مُحَمَّدَاهُ . (شرح الصدور صفحہ ۸۹) تو انہوں نے انکار کر دیا اور (پکارتے ہوئے) اے

محمد (ﷺ) ہماری مدد فرمائیے!

حضرت امام زین العابدین رضی اللہ عنہ اپنے قصیدہ میں آقا کریم ﷺ سے یوں فریاد کرتے ہیں:

يَا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ أَذْرَكَ لِيَزْنَ الْعَابِدِينَ . مَحْبُومٌ أَيْدِي الظَّالِمِينَ فِي الْعَوْرَتَيْنِ وَالْجَنَابَيْنِ .

”اے رحمۃ للعالمین! زین العابدین کی مدد کو پہنچئے وہ اس الزعما میں ظالموں کے ہاتھوں میں گرفتار ہیں۔“

حضرت امام اعظم ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اپنے قصیدہ میں یوں بارگاہ رسالت میں استغاثہ کرتے ہیں:

يَا سَيِّدَ السَّادَاتِ جَنِّتِكَ قَاصِمَةً . اَلْحَمْدُ لَكَ يَا مُحَمَّدُ يَا مُحَمَّدُ يَا مُحَمَّدُ .

”اے پیشواؤں کے پیشوا! میں دلی ارادے سے آپ کی بارگاہ میں استغاثہ کرتا ہوں۔“

آپ کی پناہ میں دیتا ہوں۔“

حضرت علامہ امام جامی رحمۃ اللہ علیہ بارگاہ رسالت میں یوں فریاد کرتے ہیں:

يَا مُحَمَّدُ يَا مُحَمَّدُ يَا مُحَمَّدُ . اَلْحَمْدُ لَكَ يَا مُحَمَّدُ يَا مُحَمَّدُ يَا مُحَمَّدُ .

نہ آخر رحمۃ للعالمین زمرہ ماں چہ افارغ نشینی

”جدا کی سے عالم کی جان نکل رہی ہے یا نبی اللہ! رحم فرمائیے! کیا آخر آپ رحمۃ للعالمین نہیں ہیں پھر ہم محروموں سے فارغ کیوں تشریف فرما ہیں۔“

یہ ہیں مشے از خروارے وہ چند دلائل جو اصحاب رسول تابعین عظام محدثین کرام اور امت مسلمہ کے جلیل القدر علماء کے معمولات رہے ہیں اور جو بارگاہِ رحول کریم ﷺ میں بطور استغاثہ اور نداء یا رسول اللہ کے اہل سنت و جماعت کے عقیدہ حقہ پر روشن دلیل ہیں۔

439- بَاب

باب

965 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا يَحْيَى ،

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ وہ

عَنْ عُثْمَانَ بْنِ غِيَاثٍ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو عُثْمَانَ ، عَنْ أَبِي مُوسَى ، أَنَّهُ كَانَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَائِطٍ مِّنْ حِيطَانِ الْمَدِينَةِ ، وَفِي يَدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عُودٌ يَضْرِبُ بِهِ مِنَ الْمَاءِ وَالطِّينِ ، فَجَاءَ رَجُلٌ يَسْتَفْتِيهِ ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : افْتَحْ لَهُ ، وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ ، فَلَذَهَبَ ، فَإِذَا أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، فَفَتَحَتْ لَهُ ، وَبَشَّرَتْهُ بِالْجَنَّةِ . ثُمَّ اسْتَفْتَعَ رَجُلٌ آخَرُ ، فَقَالَ : افْتَحْ لَهُ ، وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ ، فَإِذَا عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ، فَفَتَحَتْ لَهُ ، وَبَشَّرَتْهُ بِالْجَنَّةِ . ثُمَّ اسْتَفْتَعَ رَجُلٌ آخَرُ ، وَكَانَ مُتَكِنًا فَجَلَسَ ، وَقَالَ : افْتَحْ لَهُ ، وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ عَلَى بَلْوَى تُصِيبُهُ ، أَوْ تَكُونُ ، فَلَذَهَبَتْ ، فَإِذَا عُثْمَانُ ، فَفَتَحَتْ لَهُ ، فَأَخْبَرَتْهُ بِاللَّيْلِ قَالَ ، قَالَ : اللَّهُ الْمُسْتَعَانُ .

حضور نبی کریم ﷺ کے ساتھ مدینہ منورہ کے باغوں میں سے ایک باغ میں تھے اور حضور نبی کریم ﷺ کے دست مبارک میں ایک لکڑی تھی جس کو آپ پانی اور مٹی میں مار رہے تھے پس ایک آدمی آیا اس نے دروازہ کھلوانا چاہا تو حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: اس کے لیے دروازہ کھولو اور اسے جنت کی خوشخبری دو پس وہ گئے تو (دیکھا کہ) حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ ہیں تو ان کے لیے میں نے دروازہ کھولا اور انہیں جنت کی بشارت دی پھر ایک اور آدمی نے دروازہ کھلوانا چاہا تو آپ ﷺ نے فرمایا: اس کے لیے دروازہ کھولو اور اسے جنت کی خوشخبری دو تو وہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ تھے پس میں نے ان کے لیے دروازہ کھولا اور انہیں جنت کی خوشخبری دی پھر ایک اور آدمی نے دروازہ کھلوانا چاہا اور آپ ﷺ ٹیک لگائے ہوئے تھے تو آپ بیٹھ گئے اور فرمایا: اس کے لیے دروازہ کھولو اور اسے جنت کی خوشخبری دو جو اس کو پہنچے گی یا ہوگی پس میں گیا تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ تھے سو میں نے ان کے لیے دروازہ کھولا اور انہیں اس بات کی خبر دی جو

آپ ﷺ نے فرمائی تھی: انہوں نے کہا: اللہ تعالیٰ ہی مدد فرمانے والا ہے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 3674، صحيح مسلم رقم الحديث: 2403، الأماشي في آثار الصحابة رقم الحديث: 119، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20402، مسند احمد رقم الحديث: 19509، السنة لابن أبي عاصم رقم الحديث: 1452، السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 8076، مسند الروياني رقم الحديث: 524

440- بَابُ مُصَافَحَةِ الصَّبِيَّانِ

966 - حَدَّثَنَا ابْنُ شَيْبَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ نُبَاتَةَ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ وَرْدَانَ قَالَ: رَأَيْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يُصَافِحُ النَّاسَ، فَسَأَلَنِي: مَنْ أَنْتَ؟ فَقُلْتُ: مَوْلَى لَيْثٍ لَيْثٍ، فَمَسَحَ عَلَى رَأْسِي ثَلَاثًا وَقَالَ: بَارَكَ اللَّهُ فِيكَ.

حضرت سلمہ بن وردان سے روایت ہے کہ میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کو دیکھا کہ لوگوں کے ساتھ ہاتھ ملا رہے ہیں انہوں نے مجھ سے پوچھا: تو کون ہے؟ میں نے کہا: بنی لیث کا آزاد کردہ غلام ہوں تو انہوں نے میرے سر پر تین دفعہ ہاتھ پھیرا اور فرمایا: اللہ تعالیٰ تجھ میں برکت عطا فرمائے۔

تشریح: اس حدیث پاک سے ثابت ہوا کہ چھوٹے بچوں سے مصافحہ کرنا درست و جائز ہے جبکہ نذہ نہ ہو۔ بطور شفقت و پیار بچوں کے سر پر ہاتھ پھیرنا جائز ہے اور بچوں کے لیے دعائے برکت کرنا سنت ہے۔

441- بَابُ الْمُصَافَحَةِ

967 - حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: لَمَّا جَاءَ أَهْلُ الْيَمَنِ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: قَدْ أَقْبَلَ أَهْلُ الْيَمَنِ وَهُمْ أَرْقَى قُلُوبًا مِنكُمْ، فَهُمْ أَوَّلُ مَنْ جَاءَ بِالْمُصَافَحَةِ.

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ کہتے ہیں کہ جب یمن والے آئے تو حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: یمن والے آئے ہیں اور یہ لوگ تم سے زیادہ نرم دل والے ہیں انہیں یہ درجہ ملے گا کہ پہلے ان کے ہاتھ ملا کر شروع کیا جائے گا۔

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5213، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 32257، مسند احمد رقم الحديث: 19509، السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 8294، مسند أبي يعلى رقم الحديث: 1845، الأماشي في آثار الصحابة رقم الحديث: 119، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 7192-7193، الأماشي في آثار الصحابة رقم الحديث: 119

تشریح: مصافحہ ایک شخص کا اپنی پھیلی ہوئی ہاتھ دوسرے شخص کی پھیلی ہوئی ہاتھ سے ملانا ہے۔ سلام کر کے مصافحہ کرنا مکمل سلام ہے۔

968 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ قَالَ :
 حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ زَكْرِيَّا، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ الْقَرَّاءِ،
 عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ : مَنْ
 تَمَامَ التَّحِيَّةِ أَنْ تُصَافِحَ أَخَاكَ.

حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ مکمل سلام یہ ہے کہ تو اپنے بھائی سے ہاتھ ملائے۔

الترغیب فی فضائل رقم الحديث: 430

442- بَابُ مَسْحِ الْمَرْأَةِ

رَأْسِ الصَّبِيِّ

969 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي الْأَسْوَدِ قَالَ :
 حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَرْزُوقٍ الثَّقَفِيُّ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبِي،
 وَكَانَ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ فَأَخَذَهُ الْحَجَّاجُ مِنْهُ، قَالَ :
 كَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الزُّبَيْرِ بَعَثَنِي إِلَى أُمِّهِ أَسْمَاءَ بِنْتِ
 أَبِي بَكْرٍ فَأَخْبَرَهَا بِمَا يُعَامِلُهُمْ حَجَّاجٌ، وَتَدْعُو لِي،
 وَتَمْسَحُ رَأْسِي، وَأَنَا يَوْمَئِذٍ وَصِيفٌ.

عورت کانچے کے سر پر

ہاتھ پھیرنے کا بیان

حضرت ابراہیم بن مرزوق ثقفی کا بیان ہے کہ مجھے میرے والد نے حدیث بیان کی اور یہ حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما کے پاس ہوتے تھے انہیں حجج نے ان (حضرت عبداللہ بن زبیر) سے لے لیا انہما نے کہا کہ حضرت عبداللہ بن زبیر رضی اللہ عنہما نے مجھے اپنی والدہ حضرت اسماء بنت ابی بکر صدیق رضی اللہ عنہما کے پاس بھیجا تاکہ میں انہیں اس معاملے کے متعلق خبر دوں جو حجج ان کے ساتھ کر رہا ہے تو انہوں (یعنی حضرت اسماء) نے میرے لیے دعا فرمائی اور میرے سر پر ہاتھ پھیرا اور میں ان دنوں بچہ تھا۔

تشریح: بچوں کے سر پر ہاتھ پھیرنا محبت و شفقت کی بناء پر اور ان کے لیے دعائے برکت کرنا سنت ہے۔

443- بَابُ الْمُعَانَقَةِ

معانقہ کرنے کا بیان

970 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا هَمَّامٌ،
 عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَبْدِ الْوَاحِدِ، عَنِ ابْنِ عَقِيلٍ، أَنَّ جَابِرَ
 بْنَ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَهُ، أَنَّهُ بَلَغَهُ حَدِيثٌ عَنْ رَجُلٍ مِّنْ
 أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَتَيْتُهُ بَعِيرًا
 لَسْتُ ذَاكَ الْيَوْمَ رَجُلًا شَهْرًا، حَتَّى قَدِمْتُ الشَّامَ، فَإِذَا
 عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْكَلْبِ، فَبُكِّيتُ إِلَيْهِ أَنْ يَجِيرَا بِالْبَابِ،

حضرت ابن عقیل سے روایت ہے کہ حضرت جابر بن عبداللہ رضی اللہ عنہما نے ان سے بیان کیا کہ ان کو حضور نبی کریم ﷺ کے اصحاب میں سے ایک آدمی کے متعلق اس حدیث کی خبر پہنچی ہے پس میں نے ایک اونٹ خرید کیا پس میں نے ان (سے ملنے) کے لیے ایک مہینے تک کا سفر کیا حتیٰ کہ میں شام پہنچ گیا تو وہ حضرت عبداللہ بن

فَرَجَعَ الرَّسُولُ فَقَالَ : جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ؟ فَقُلْتُ :
 نَعَمْ، فَحَوَّجَ فَاغْتَسَقَنِي، قُلْتُ : حَدِيثٌ بَلَّغَنِي لَمْ
 أَسْمَعْهُ، فَحَثِيثٌ أَنْ أَمُوتَ أَوْ تَمُوتَ، قَالَ : سَمِعْتُ
 النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : يَحْشُرُ اللَّهُ
 الْعِبَادَ، أَوِ النَّاسَ، عُرَاةً غُرُلًا بَهُمَا، قُلْتُ : مَا بَهُمَا؟
 قَالَ : لَيْسَ مَعَهُمْ شَيْءٌ، فَيَبَادِيهِمْ بِصَوْتٍ يَسْمَعُهُ مَنْ
 بَعْدَهُ، أَحْسَبُهُ قَالَ : كَمَا يَسْمَعُهُ مَنْ قَرُبَ، : أَنَا
 السَّلِيلُ، لَا يَنْفَعِي لِأَحَدٍ مِنَ أَهْلِ الْجَنَّةِ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ
 وَأَحَدٌ مِنَ أَهْلِ النَّارِ يَطْلُبُهُ بِمَظْلَمَةٍ، وَلَا يَنْفَعِي لِأَحَدٍ
 مِنَ أَهْلِ النَّارِ يَدْخُلُ النَّارَ وَأَحَدٌ مِنَ أَهْلِ الْجَنَّةِ يَطْلُبُهُ
 بِمَظْلَمَةٍ، قُلْتُ : وَكَيْفَ؟ وَإِنَّمَا نَأْتِي اللَّهَ عُرَاةً بَهُمَا؟
 قَالَ : بِالْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ.

انہیں رضی اللہ عنہ تھے میں نے ان کی طرف پیغام بھیجا کہ
 جابر دروازے پر ہے قاصد واپس آیا تو اس نے کہا کہ
 جابر بن عبد اللہ! میں نے کہا: ہاں! پس وہ (یعنی حضرت
 عبد اللہ بن انیس) نکلے اور انہوں نے مجھ سے معاملہ کیا
 (یعنی گلے ملے) میں نے کہا: مجھ تک ایک حدیث پہنچی
 ہے جسے میں نے آپ ﷺ سے نہیں سنا مجھے اس بات
 کا خوف ہے کہ میں فوت ہو جاؤں یا آپ فوت ہو جائیں
 (اور میں اس فرمان نبی کے سننے سے محروم رہ جاؤں)۔ تو
 انہوں نے فرمایا کہ میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو فرماتے
 سنا: اللہ تعالیٰ بندوں کو یا فرمایا: لوگوں کو جمع فرمائے گا اس
 حال میں کہ وہ ننگے ہوں گے ختنے کے بغیر ہوں گے اور ہر
 چیز سے خالی ہوں گے میں نے کہا: ہر چیز سے خالی ہونے
 کا کیا مطلب ہے؟ تو انہوں نے فرمایا: ان کے پاس کوئی
 چیز نہیں ہوگی پس انہیں ایک آواز کے ساتھ بلائے گا
 جس کو ہر دور والا سنے گا میرا گمان ہے کہ انہوں نے کہا:
 جیسے قریب والا سنتا ہے میں بادشاہ ہوں جنتیوں میں سے
 کسی ایک کے لیے بھی مناسب نہیں کہ وہ جنت میں داخل
 ہو جبکہ اہل جہنم میں سے کوئی اس سے اس کے کسی ظلم کا
 مطالبہ کر رہا ہو اور نہ کسی جہنمی کے لیے جائز ہوگا کہ وہ جہنم
 میں داخل ہو اس حال میں کہ اس کے کسی ظلم کا
 کسی ظلم کا مطالبہ کر رہا ہو اور نہ کسی جہنمی کے لیے
 جائز ہوگا کہ وہ جہنم میں داخل ہو اس حال میں کہ اس کے
 کسی ظلم کا مطالبہ کر رہا ہو اور نہ کسی جہنمی کے لیے
 جائز ہوگا کہ وہ جہنم میں داخل ہو اس حال میں کہ اس کے

الروای رقم الحديث: 1491 'شرح مشکل الآثار رقم الحديث: 3527 'مسوئ الأخلاق للخزاعی رقم الحديث: 601

المعجم الأوسط رقم الحديث: 8593 'المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 331

تشریح: معانقہ: ایک شخص کا دوسرے سے گلے ملنا معانقہ کہلاتا ہے۔

ننگے جسم معانقہ کرنا حرام ہے، کپڑے پہنے ہوئے مردوں کا مردوں سے اور عورتوں کا عورتوں سے معانقہ کرنا جائز ہے۔

444- بَابُ الرَّجُلِ يَقْبَلُ ابْنَتَهُ

آدمی کا اپنی بیٹی کو بوسہ دینے کا بیان

971 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ :

أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ حَضْرَتُ عَائِشَةُ صَدِيقَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا

روایت ہے آپ فرماتی ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ

کے ساتھ بات میں اور کلام کرنے میں حضرت فاطمہ رضی

اللہ عنہا سے بڑھ کر مشابہت رکھنے والا کوئی نہیں دیکھا وہ

(حضرت فاطمہ) جب بھی آپ ﷺ کے پاس آتیں تو

آپ ﷺ ان کے لیے کھڑے ہو جاتے انہیں مرحبا

کہتے اور بوسہ دیتے اور انہیں اپنی جگہ پر بٹھاتے اور جب

آپ ﷺ ان کے پاس جاتے تو وہ آپ ﷺ کے

لیے کھڑی ہو جاتیں آپ کو مرحبا کہتیں اور بوسہ دیتیں اور

آپ کو اپنی جگہ پر بٹھاتیں (جب) وہ (حضرت فاطمہ)

آپ ﷺ کے مرض وصال میں آپ کی خدمت میں

آئیں تو آپ ﷺ نے ان کو مرحبا فرمایا اور انہیں بوسہ

دیا۔

حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ قَالَ : حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ

مَيْسَرَةَ بْنِ حَبِيبٍ، عَنِ الْمُنْهَالِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ عَائِشَةَ

بِنْتِ طَلْحَةَ، عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ قَالَتْ : مَا رَأَيْتُ

أَحَدًا كَانَ أَشْبَهَ حَدِيثًا وَكَلَامًا بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ فَاطِمَةَ، وَكَانَتْ إِذَا دَخَلَتْ عَلَيْهِ قَامَ

إِلَيْهَا، فَرَحَّبَ بِهَا وَقَبَّلَهَا، وَأَجْلَسَهَا فِي مَجْلِسِهِ،

وَكَانَ إِذَا دَخَلَ عَلَيْهَا قَامَتْ إِلَيْهِ فَأَخَذَتْ بِيَدِهِ،

فَرَحَّبَتْ بِهِ وَقَبَّلَتْهُ، وَأَجْلَسَتْهُ فِي مَجْلِسِهَا، فَدَخَلَتْ

عَلَيْهِ فِي مَرَضِهِ الَّذِي تُوُفِّيَ، فَرَحَّبَ بِهَا وَقَبَّلَهَا.

صحيح البخاري رقم الحديث: 3623 'صحيح مسلم رقم الحديث: 2450 'سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5217 'سنن ابن

ماجة رقم الحديث: 1621 'مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 1470 'مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 30293

مسند الشافعي بن راهويه رقم الحديث: 2102 'مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 4700

تشریح: اپنی بیٹی کا بوسہ لینا جائز ہے کیونکہ اس میں شہوت کا رجحان نہیں ہوتا اور اگر اس میں طبعی میلان ہوتا ہو تو پھر پرہیز کرنا

اجتناب لازم ہے مطلقاً بوسہ لینا جائز ہے جیسا کہ حدیث پاک میں مذکور ہے کہ آقا کریم ﷺ جناب سیدہ فاطمہ الزہراء

رضی اللہ عنہا کا بوسہ لیتے تھے۔

ہاتھ چومنے کا بیان

445- بَابُ تَقْبِيلِ الْيَدِ

972 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو

عَوَانَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : كُنَّا فِي غَزْوَةٍ، فَحَاصَ النَّاسُ حَيْصَةً، قُلْنَا : كَيْفَ نَلْقَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ فَرَرْنَا؟ فَنَزَلَتْ : (أَلَا مُتَحَرِّفًا لِقِتَالٍ)، فَقُلْنَا : لَا نَقْدِمُ الْمَدِينَةَ، فَلَا يَرَانَا أَحَدٌ، فَقُلْنَا : لَوْ قَدِمْنَا، فَخَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ صَلَاةِ الْفَجْرِ، قُلْنَا : نَحْنُ الْفَرَارُونَ، قَالَ : أَنْتُمْ الْعَكَارُونَ، فَقَبَّلَنَا يَدَهُ، قَالَ : أَنَا فَتَكُمُ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے ہم لوگ ایک غزوہ میں شریک تھے کہ لوگ دور تک بھاگ گئے ہم نے (آپس میں) کہا کہ ہم حضور نبی کریم ﷺ سے کیسے (جا کر) ملیں گے جبکہ ہم تو (بہت دور تک) بھاگ آئے تو یہ آیت کریمہ نازل ہوئی: ”سوائے لڑائی کی چال چلنے کے“ تو ہم نے کہا: ہم مدینہ منورہ نہیں جائیں گے تاکہ ہم کسی کو نظر نہ آئیں ہم نے کہا: کاش کہ ہم جائیں (پھر ہم مدینہ آ ہی گئے) تو حضور نبی کریم ﷺ صبح کی نماز پڑھا کر نکلے ہم نے عرض کی: (یا رسول اللہ!) ہم بھاگے ہوئے لوگ ہیں تو آپ ﷺ نے فرمایا: (نہیں! بلکہ) تم پلٹ کر حملہ کرنے والے ہو پس ہم آپ ﷺ کے ہاتھ مبارک کا بوسہ لینے گئے آپ ﷺ نے فرمایا: میں بھی تمہاری جماعت سے ہوں۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 2647، مسند الحمیدی رقم الحديث: 704، سنن سعید بن منصور رقم الحديث: 2539، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 33686، مسند احمد رقم الحديث: 5220، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 5596، المنقی لابن الجارود رقم الحديث: 1050، شرح مشکل الآثار رقم الحديث: 900

973 - حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ : حَدَّثَنَا

عَطَّافُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ : حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ رَزِينٍ قَالَ : مَرَرْنَا بِالسَّرْبَةِ فَقِيلَ لَنَا : هَذَا هَذَا سَلَمَةُ بْنُ الْأَكْوَعِ، فَاتَيْنَاهُ فَسَلَّمْنَا عَلَيْهِ، فَأَخْرَجَ يَدَيْهِ فَقَالَ بَايَعْتُ بِهِاتَيْنِ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَخْرَجَ كَفًّا لَهُ صَخْمَةً كَأَنَّهَا كَفٌّ بَعِيرٍ، فَقُمْنَا إِلَيْهَا فَقَبَّلْنَاهَا.

حضرت عبدالرحمن بن رزین کا بیان ہے کہ ہم سربہ (جگہ کا نام) کے پاس سے گزرے تو ہم سے کہا گیا یہاں حضرت سلمہ بن الاکوع رضی اللہ عنہ کا مکان ہے ان کی خدمت میں آئے ہم نے ان سے سلام کیا ان نے ہاتھ نکالے اور ہم نے ان کے ہاتھ پر بوسہ دیا ان کے ہاتھ پر دو تھوڑے تھوڑے پتھر تھے ان کے ہاتھ پر بوسہ دینے کے بعد ان کے ہاتھ پر دو تھوڑے تھوڑے پتھر تھے ان کے ہاتھ پر بوسہ دینے کے بعد ان کے ہاتھ پر دو تھوڑے تھوڑے پتھر تھے

حضرت ابن جردان سے روایت ہے کہ حضرت

انس رضی اللہ عنہ سے کہا: کیا آپ نے حضور نبی کریم ﷺ کو اپنے ہاتھ سے مس کیا ہے؟ تو انہوں (حضرت انس) نے فرمایا: ہاں! تو انہوں (حضرت ثابت) نے ان (حضرت انس) کے ہاتھ کو بوسہ دیا۔

تشریح: یہ تینوں مذکورہ احادیث بزرگوں کی عقیدت و محبت پر بناء پر دست بوسہ کرنے پر واضح دلیل اور ثبوت ہیں۔ سو عقیدت کی بناء پر دست بوسی کرنا سنت صحابہ ہوئی۔

پاؤں چومنے کا بیان

حضرت مطرب بن عبدالرحمن الاعنقی کا بیان ہے کہ مجھے صباح عبدالقیس کی عورت نے بتایا جسے ام ابان بنت وازع کہا جاتا تھا اس نے اپنے دادا سے روایت بیان کہ ان کے دادا حضرت وازع بن عامر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ہم آئے (مدینہ منورہ میں) تو (ہمیں) کہا گیا: یہ اللہ کے رسول ہیں تو ہم آپ ﷺ کے مبارک ہاتھوں اور پاؤں کو پکڑ کر ان کا بوسہ لینے لگے۔

446- بَابُ تَقْبِيلِ الرَّجُلِ

975 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :

حَدَّثَنَا مَطْرُبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْنَقِيُّ قَالَ : حَدَّثَنِي امْرَأَةٌ مِنْ صَبَاحِ عَبْدِ الْقَيْسِ بِقَالَ لَهَا : أُمُّ ابْنِ ابْنَةِ الْوَارِغِ، عَنْ جَدِّهَا، أَنَّ جَدَّهَا الْوَارِغَ بْنَ عَامِرٍ قَالَ : لَدِينَا قَبِيلٌ : ذَاكَ رَسُولُ اللَّهِ، فَأَخَذْنَا بِيَدَيْهِ وَرَجَلَيْهِ لَقَبْلَهَا.

تخریج الاحادیث المرفوعة رقم الحديث: 588

976 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْمُبَارَكِ

قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ حَبِيبٍ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ ذَكْوَانَ، عَنْ صُهَيْبٍ قَالَ : رَأَيْتُ عَلِيًّا يَقْبِلُ يَدَ الْعَبَّاسِ وَرِجْلَيْهِ.

حضرت صہیب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کو حضرت عباس رضی اللہ عنہ کے ہاتھ اور پاؤں کو بوسہ دیتے ہوئے دیکھا ہے۔

تشریح: پاؤں چومنا بھی عقیدت و احترام کی بناء پر کسی صاحب علم و فضیلت کے جائز ہے اور یہ احادیث مبارکہ اس کا ثبوت ہیں۔ لیکن اس بات کا خصوصی لحاظ رہے کہ پاؤں چومنے کے انداز میں سجدہ کو دخل نہ ہو کمال احتیاط یہی ہے اور پاؤں کو بوسہ دینے وقت اعضا و سجدہ کو بچا کے رکھے۔

آدمی کا کسی دوسرے آدمی کے لیے

تعظیماً کھڑے ہونے کا بیان

447- بَابُ قِيَامِ الرَّجُلِ

لِلرَّجُلِ تَعْظِيمًا

حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي حَازِمٍ، وَالْقَعْنَبِيُّ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ
الْعَلَاءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا، وَلَا
تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا، أَلَا أَدْلُكُمْ عَلَى مَا تَحَابُّونَ بِهِ؟
قَالُوا: بَلَى، يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: أَفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ.
سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: تم جنت
میں داخل نہ ہو گے حتیٰ کہ تم ایمان بلاؤ اور تم ایمان لانے
نہیں ہو سکتے حتیٰ کہ تم آپس میں محبت کرنے لگو! سنو! کیا
میں تمہیں وہ چیز بتاؤں کہ تم اس کے ساتھ ایک دوسرے
سے محبت کرنے لگو! تو صحابہ کرام نے عرض کی: یا رسول
اللہ! کیوں نہیں! آپ ﷺ نے فرمایا: سلام کو اپنے
درمیان پھیلاؤ۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 54 سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5193 سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3692-68 مصنف ابن
ابی شیبہ رقم الحديث: 25742 مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحديث: 385 مسند احمد رقم الحديث: 9084 السنن
لابی بکر بن الخلال رقم الحديث: 1513-1559 مستخرج ابی عوانہ رقم الحديث: 83

981 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: حَدَّثَنَا
مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ بْنُ غَزْوَانَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ،
عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أُغْبِدُوا الرَّحْمَنَ، وَأَطِيعُوا
الطَّعَامَ، وَأَفْشُوا السَّلَامَ، تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ.
حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت
ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: رحمن
کی عبادت کرو اور کھانا کھلاؤ اور سلام کو پھیلاؤ، تم جنتوں
میں داخل ہو گے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 12-28-6236 صحیح مسلم رقم الحديث: 39 سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5194 سنن
النسائی رقم الحديث: 5000 سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3253 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 25739 مسند
احمد رقم الحديث: 6587 سنن الدارمی رقم الحديث: 2126

تشریح: سلام پھیلانے کا مطلب یہی ہے کہ اپنے بیگانے کو سلام کرو سلام کو ظاہر کرنا اور اس قدر بلند آواز سے سلام کہنا کہ
دوسرے کو سنائی دے یہ محبت و یگانگت پیدا کرنے کا سبب ہے۔

450- بَابُ مَنْ بَدَأَ بِالسَّلَامِ

982 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ

عَنْ بُشَيْرِ بْنِ يَسَارٍ قَالَ: مَا كَانَ أَحَدٌ يَبْدَأُ أَوْ يَنْتَهِي
إِنَّ عَمَرَ بِالسَّلَامِ.

983 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا

مَخْلَدُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ : أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ ، أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا يَقُولُ : يُسَلِّمُ الرَّابِعُ عَلَى الْمَاشِي ، وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ ، وَالْمَاشِيَانِ إِلَيْهِمَا يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ فَهُوَ أَفْضَلُ .

نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ سوار شخص چلنے والے کو سلام کرے اور چلنے والا بیٹھے ہوئے کو سلام کرے اور جو دو چلنے والوں میں سلام کرنے میں پہل کرے گا وہ صاحب فضیلت ہوگا۔

مسند ابن الجعد رقم الحديث: 2966 مسند الحارث رقم الحديث: 805 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 498 عمل اليوم والليلة لابن السني رقم الحديث: 221 الآداب للبيهقي رقم الحديث: 206 المطالب العالی بزوائد رقم الحديث: 2696

984 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي أَخِي ، عَنْ سُلَيْمَانَ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي عَتِيقٍ ، عَنْ نَافِعٍ ، أَنَّ ابْنَ عُمَرَ أَخْبَرَهُ ، أَنَّ الْأَعْرَاءَ وَهُوَ رَجُلٌ مِنْ مُزَيْنَةَ ، وَكَانَتْ لَهُ صُحْبَةٌ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، كَانَتْ لَهُ أَوْسُقٌ مِنْ تَمَرٍ عَلَى رَجُلٍ مِنْ بَنِي عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ ، اخْتَلَفَ إِلَيْهِ مِرَارًا ، قَالَ : فَجِئْتُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَأَرْسَلَ مَعِيَ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقِ ، قَالَ : فَكُلْ مِنْ لَقِينَا سَلْمُوا عَلَيْنَا ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ : أَلَا تَرَى النَّاسَ يَبْدَأُونَكَ بِالسَّلَامِ فَيَكُونُ لَهُمُ الْآجُرُ؟ إِنْ دَاهُمُ بِالسَّلَامِ يَكُنْ لَكَ الْآجُرُ يُحَدِّثُ هَذَا ابْنُ عُمَرَ عَنْ نَفْسِهِ .

حضرت نافع سے روایت ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے ان کو بتایا کہ حضرت انور رضی اللہ عنہ جو قبیلہ مزینہ کے ایک فرد تھے انہیں حضور نبی کریم ﷺ سے صحبت کا شرف حاصل تھا ان کے قبیلہ بنی عمرو بن عوف کے کسی فرد کے ذمے چند وسق کھجور کے (دینے) لازم تھے۔ ان کا (لوگوں سے) کئی دفعہ اختلاف بھی ہوا۔ (حضرت انور) کہتے ہیں کہ میں حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں حاضر ہوا (آپ سے واقعہ کا ذکر کیا) تو آپ نے میرے ساتھ حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کو بھیجا کہتے ہیں: جو بھی ہم سے ملتا ہمیں سلام کرتا تو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: کیا تو نے لوگوں کو دیکھا کہ وہ تجھ پر سلام کرنے میں پہل کر رہے ہیں سو یہ ان کے لیے باعث اجر ہوگا تم انہیں سلام کرو تو تمہارے لیے اجر ہوگا حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما یہ اپنے متعلق بیان کرتے تھے۔

الاحاد والمثنائ لابن أبي عاصم رقم الحديث: 1128 معرفة الصحابة لابن نعيم رقم الحديث: 1045

تشریح: یہ حکم ابتداء سلام کا اس وقت ہے جب مسلمان ایک دوسرے کے آگے سامنے آجائیں پیدل کے پاس سوار آجائے چلنے والے بیٹھے ہوئے کے پاس آجائے تو جو بھی دوسرے کے پاس آئے اسے ہی سلام میں پہل کرنی ضروری ہے۔

985 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ ، حَدَّثَنَا أَبُو يُوُسُفَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَعِيدٌ عَنْ رُوَيْتِ بْنِ أَبِي

حضرت ابویوسف رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

وَالْقُعْنَبِيُّ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَالِكٌ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يَحِلُّ لَأَمْرِئٍ مُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ، فَيَلْتَقِيَانِ فَيُعْرِضَ هَذَا وَيُعْرِضَ هَذَا، وَخَيْرُهُمَا الَّذِي يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ.

رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: کسی مسلمان کے لیے یہ بات جائز نہیں کہ وہ اپنے بھائی کو تین دن سے زیادہ لا تعلق چھوڑ دے جب ان دونوں کی آپس میں ملاقات ہوتی ہے تو یہ اس سے منہ پھیر لیتا ہے اور یہ اس سے اور ان میں سے بہتر شخص وہ ہے جو سلام کرنے میں پہل کرے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6077، صحيح مسلم رقم الحديث: 2560، مسند ابو داؤد رقم الحديث: 4911، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20223، مسند ابو داؤد الطيالسي رقم الحديث: 593، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25368، مسند الحميدي رقم الحديث: 381، مسند احمد رقم الحديث: 23584.

تشریح: جب آپس کے تعلقات میں دراڑ پیدا ہوتی ہے تو ایک دوسرے کی شکل و صورت دیکھنا تو کجا آنا سامنا کرنا بھی بُرا لگتا ہے لیکن شریعت اسلامیہ نے اس کی سخت تردید کی اور باہمی الفت و یگانگت کا درس دیا ہے کیونکہ آپس میں تعلقات کی خرابی بغض و عناد پیدا کرتی ہے اور بغض و عناد کی صورت میں دوسرے کی تحقیر ہوتی ہے اس لیے فرمایا کہ ہتھانٹے انسانیت اس پر تین دن سے زائد وقت نہیں گزرنا چاہیے۔ اگر تین دن سے زائد کا وقت گزرا اور اس دوران موت آگئی تو دور ڈھٹی ہو جائے گا۔ مطلب یہ کہ اس کے ساتھ ہی سزا بھی بیان فرمادی اور اس کے حل کی صورت یہ بیان فرمائی کہ جب آنا سامنا ہو تو سلام کر کے بول چال شروع کر دینی چاہیے یہ قطع تعلق اور سلام و دعا نہ رکھنا مکارم و اخلاق انسانیت سے نہیں ہیں یہ سب نفس کا شاخسانہ ہے نفس کی بات کو چھوڑ کر اللہ اور اس کے رسول کی تعلیمات و ارشادات پر عمل کرنا چاہیے دین و دنیا کی کامیابی اسی میں ہے اسی لیے پہل کرنے والے کو بہتر و افضل قرار دیا۔

451- بَابُ فَضْلِ السَّلَامِ

986 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ:

حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ بْنُ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ يَعْقُوبَ بْنِ زَيْدٍ الْكُتَيْبِيِّ، عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي مَجْلِسٍ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَقَالَ: عَشْرُ حَسَنَاتٍ، فَمَرَّ رَجُلٌ آخَرَ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، فَقَالَ: عَشْرُونَ حَسَنَةً، فَمَرَّ رَجُلٌ آخَرَ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، فَقَالَ:

سلام کرنے کی فضیلت کا بیان

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی رسول اللہ ﷺ کے پاس سے گزرا اور آپ ﷺ اپنی مجلس میں تشریف فرما تھے اس نے کہا السلام علیکم آپ ﷺ نے فرمایا: عَشْرُ حَسَنَاتٍ، فَمَرَّ رَجُلٌ آخَرَ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، فَقَالَ:

فَلَا تُنَوِّنَ حَسَنَةً، فَقَامَ رَجُلٌ مِنَ الْمَجْلِسِ وَلَمْ يُسَلِّمْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا أَوْشَكَ مَا نَسِيَ صَاحِبُكُمْ، إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ الْمَجْلِسَ فَلْيُسَلِّمْ، فَإِنْ بَدَأَ لَمْ أَنْ يَجْلِسَ فَلْيَجْلِسْ، وَإِذَا قَامَ فَلْيُسَلِّمْ، مَا الْأُولَى بِأَحَقَّ مِنَ الْآخِرَةِ.

سلام نہ کیا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میرا خیال ہے تمہارا ساتھی بھولا نہیں ہے جب تم میں سے کوئی مجلس میں آئے تو اسے چاہیے کہ سلام کرے پھر اگر اس کو بیٹھنا ہے تو بیٹھ جائے اور جب وہ (مجلس سے) اٹھے تو اسے چاہیے کہ وہ سلام کرے پہلا (سلام کرنے والا) دوسرے سے زیادہ (اجزکا) حقدار نہیں۔

مسند ابو داؤد رقم الحديث: 5208، مسند الحمیدی رقم الحديث: 1196، مسند احمد رقم الحديث: 7142، السنن الکبریٰ للبیہقی رقم الحديث: 10102، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 6566، شرح مشکل الآثار رقم الحديث: 1355، صحیح ابن حبان رقم الحديث: 495

تشریح: پہلا سلام دوسرے سے زیادہ حق دار نہیں، یعنی سلام لقاء اور سلام وداع دونوں کا جواب دینا واجب ہے۔ اس حدیث پاک میں بہتر سے بہتر طریقے پر سلام کرنے کی فضیلت و ثواب کا بیان فرمایا اور یہ تعلیم بھی ارشاد فرمائی کہ آتے اور جاتے دونوں وقتوں میں سلام کرنا چاہیے۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کا ردیف تھا (یعنی سواری پر ان کے پیچھے بیٹھا تھا) تو وہ جس قوم کے پاس سے گزرتے تو کہتے: السلام علیکم! وہ (جواباً) کہتے: السلام علیکم ورحمة اللہ! اور یہ کہتے: السلام علیکم ورحمة اللہ! تو وہ (جواباً) السلام علیکم ورحمة اللہ وبرکاتہ! تو حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: آج لوگ ہم سے بہت زیادہ فضیلت حاصل کر گئے۔

987 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مَيْسَرَةَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ وَهَبٍ، عَنْ عُمَرَ قَالَ: كُنْتُ رَدِيفَ أَبِي بَكْرٍ، فَيُسَرُّ عَلَى الْقَوْمِ فَيَقُولُ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَيَقُولُونَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، وَيَقُولُ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، فَيَقُولُونَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: فَضَّلْنَا النَّاسَ الْيَوْمَ بِزِيَادَةِ كَثِيرَةٍ.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الْمَلِكِ، عَنْ زَيْدِ قَالَ: حَدَّثَنَا عُمَرُ مِثْلَهُ.

988 - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَالِشَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ

حضرت عبدالملک نے حضرت زید سے روایت کی کہ انہوں نے کہا: ہم سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسی کی مثل حدیث بیان کی ہے۔

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا رسول اللہ ﷺ سے روایت کرتی ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: تم سے یہود کسی بھی چیز میں اتنا حسد نہیں کرتے جتنا حسد وہ تم پر سلام

کہتے ہیں کہ صحابہ کرام یہ (تشہد) اس طرح سیکھتے تھے
جس طرح تم میں سے کوئی ایک قرآن کی سورت سیکھتا
ہے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 831، صحیح مسلم رقم الحدیث: 402، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 968، سنن النسائی
رقم الحدیث: 1163، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 899-1892، جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 20206، الآثار لأبی
یوسف رقم الحدیث: 268-269، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 273-303

تشریح: سلام اللہ تعالیٰ کے اسماء میں سے ہے ”السلام علیک“ یا ”السلام علیکم“ کا معنی ہے: اللہ تعالیٰ تیرے یا
تمہارے حال سے واقف ہو سو تو یا تم غافل نہ ہو یا تو یا تم اللہ تعالیٰ کی نگہبانی میں ہو۔
بعض محدثین کرام نے اس کا یہ مطلب بیان کیا کہ ”السلام علیک“ کا معنی ہے کہ تو میری طرف سے سلامتی میں ہے
سو تو مجھے بھی اپنے سے سلامت رکھ۔

اس بات کا بیان کہ مسلمان کا مسلمان پر
حق ہے کہ جب اس سے ملے تو
اسے سلام کرے

453- بَابُ حَقِّ الْمُسْلِمِ
عَلَى الْمُسْلِمِ أَنْ يُسَلِّمَ
عَلَيْهِ إِذَا لَقِيَهُ

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ
سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: مسلمان
پر مسلمان کے چھ حق ہیں، عرض کی گئی: وہ کون سے ہیں؟
فرمایا کہ جب تو اسے ملے تو اسے سلام کرے اور جب وہ
تیری دعوت کرے تو تو اسے قبول کرے اور جب وہ
نصیحت طلب کرے تو اسے نصیحت کرے اور جب وہ
چھینکے تو اسے چھینک کا جواب دے اور جب وہ بیمار ہو تو
اس کی تیمارداری کرے اور جب وہ مر جائے تو اس کے
ساتھ جائے (یعنی اس کی نماز جنازہ پڑھے)۔

991 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنَا مَالِكٌ ،
عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ،
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : حَقُّ
الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ سِتٌّ ، قِيلَ : وَمَا هِيَ ؟ قَالَ : إِذَا
لَقِيْتَهُ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ ، وَإِذَا دَعَاكَ فَاجِبْهُ ، وَإِذَا
اسْتَنْصَحَكَ فَاَنْصَحْ لَهُ ، وَإِذَا عَطَسَ فَحَمِدِ اللَّهَ
فَسَمِّتْهُ ، وَإِذَا مَرِضَ فَعُدَّهُ ، وَإِذَا مَاتَ فَاصْبِرْهُ .

صحیح البخاری رقم الحدیث: 1240، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 5030، سنن النسائی رقم الحدیث: 1938، سنن ابن

ماجنہ رقم الحدیث: 1435، احادیث اسماعیل بن جعفر رقم الحدیث: 272، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث:

2417، الادب لابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 317، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 10845

تشریح: حدیث پاک میں مذکور چھ حقوق و خصائل فرض و واجب یا سنت نہیں ہیں لیکن ان حقوق کی تاکید میں مبالغہ کے طور پر صیغہ وجوب استعمال کیا ہے۔

454- بَابُ يُسَلِّمُ الْمَاشِي

عَلَى الْقَاعِدِ

پیدل چلنے والے کا بیٹھے آدمی کو

سلام کرنے کا بیان

حضرت عبدالرحمن بن شبل رضی اللہ عنہ سے روایت

ہے فرماتے ہیں کہ میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو فرماتے سنا کہ سوار کو پیدل چلنے والے کو سلام کرنا چاہیے اور پیدل چلنے والے کو بیٹھے ہوئے کو سلام کرنا چاہیے اور تھوڑے آدمیوں کو زیادہ آدمیوں کو سلام کرنا چاہیے تو جو آدمی سلام کا جواب دے گا وہ اس کے لیے (باعث اجر) ہوگا اور جو اس (سلام کا) جواب نہیں دیتا تو اس کے لیے کچھ (اجر و ثواب) نہیں ہوگا۔

992 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَ : حَدَّثَنَا

عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ يَحْيَى قَالَ : حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ سَلَامٍ، عَنْ جَدِّهِ أَبِي سَلَامٍ، عَنْ أَبِي رَاشِدٍ الْخُبَرِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ شَبَلٍ قَالَ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : لِيُسَلِّمَ الرَّايِبُ عَلَى الرَّاجِلِ، وَلِيُسَلِّمَ الرَّاجِلُ عَلَى الْقَاعِدِ، وَلِيُسَلِّمَ الْأَقْلُ عَلَى الْكَثَرِ، فَمَنْ أَجَابَ السَّلَامَ فَهُوَ لَهُ، وَمَنْ لَمْ يُجِبْ فَلَا شَيْءَ لَهُ.

عمل اليوم والليلة لابن السني رقم الحديث: 211 شعب الایمان رقم الحديث: 8477

993 - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ قَالَ : أَخْبَرَنَا دَوْخُ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ رسول اللہ ﷺ سے

روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: سوار آدمی پیدل چلنے والے کو سلام کرے اور پیدل چلنے والا بیٹھے ہوئے کو اور تھوڑے زیادہ کو (سلام کریں)۔

بْنُ عَبَّادَةَ قَالَ : أَخْبَرَنِي ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي زَيْدٌ، أَنَّ ثَابِتًا أَخْبَرَهُ، وَهُوَ مَوْلَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ، بِرَوِيهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : يُسَلِّمُ الرَّايِبُ عَلَى الْمَاشِي، وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْأَقْلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ.

صحیح البخاری رقم الحديث: 6231 صحیح مسلم رقم الحديث: 2160 مسند ابو داؤد رقم الحديث: 5198 جامع

مسند ابن راہد رقم الحديث: 19445 مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحديث: 475 مسند احمد رقم الحديث: 8162

مسند ابی یعلی الموصلی رقم الحديث: 6234 عمل اليوم والليلة لابن السني رقم الحديث: 211

تشریح: سوار پیدل کو سلام کرے کیونکہ سوار اعلیٰ حالت میں ہے اس کے سلام کرنے میں پیدل کو

اس کے برعکس بھی جائز ہے۔

پیدل بیٹھے ہوئے کو سلام کرے کیونکہ جب کوئی آئے والا کسی بیٹھے ہوئے کو سلام کرتا ہے

سے گزرے تو بیٹھے اور مجمع والے آنے والے کو سلام نہ کریں بلکہ یہ آنے والا سلام کرنے یہ ان کے پاس ملاقات کے لیے یا ان کے پاس سے گزر رہا ہے اور سلام آنے اور ملاقات کرنے والے پر کرنا ضروری ہے۔

اور جب دو طرفہ مسلمان آ جا رہے ہوں تو تھوڑے لوگ زیادہ لوگوں کو سلام کریں کہ اس میں لوگوں کی تعظیم و اکرام زیادہ ہے۔ یہ بھی ممکن ہے کہ زیادہ لوگوں میں بزرگ اور اللہ والے زیادہ ہوں بہ نسبت تھوڑے لوگوں کے۔

994 - قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ : فَأَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ، أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا يَقُولُ: الْمَاشِيَانِ إِذَا اجْتَمَعَا فَأَيُّهُمَا بَدَأَ بِالسَّلَامِ فَهُوَ أَفْضَلُ.
حضرت ابو زبیر رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ جب دو پیدل چلنے والے اکٹھے ہوں تو ان دونوں میں سلام میں پہل کرنے والا افضل ہے۔

مسند ابن الجعد رقم الحديث: 2966، مسند الحارث رقم الحديث: 805، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 498، عمل اليوم والليلة لابن السني رقم الحديث: 221، الآداب للبيهقي رقم الحديث: 206، المطالب العلية بزوائد المسانيد الثمانية رقم الحديث: 2696

تشریح: مطلب یہ ہے کہ جب دو آدمی چل رہے ہوں اور ان کی باہم ملاقات ہو تو ان میں سے ہر ایک کو سلام کرنے میں پہل کرنی چاہیے ایک دوسرے کے انتظار میں نہیں رہنا چاہیے کہ پہلا دوسرے کے بارے میں اور دوسرا پہلے کے بارے سوچے کہ وہ مجھے سلام کرے تو اب اسی کو ہے جو پہل کرے گا۔

455- بَابُ تَسْلِيمِ

سوار آدمی کا پیدل چلنے والے کو

سلام کرنے کا بیان

الرَّاكِبُ عَلَى الْقَاعِدِ

995 - حَدَّثَنَا نُعَيْمُ بْنُ حَمَادٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ : أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ هَمَّامٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : يُسَلِّمُ الرَّاكِبُ عَلَى الْمَاشِي، وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ.
حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: سوار آدمی پیدل کو سلام کرے اور پیدل چلنے والا بیٹھے ہوئے کو اور تھوڑے لوگ زیادہ کو سلام کریں۔

صحيح البخاري رقم الحديث: 6231، صحيح مسلم رقم الحديث: 2160، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5198، جامع

تصغير بن راشد رقم الحديث: 19445، مسند اسحاق بن راهويه رقم الحديث: 475، مسند احمد رقم الحديث: 8162،

مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 6234، عمل اليوم والليلة لابن السني رقم الحديث: 219

996 - حَدَّثَنَا أَصْبَغُ قَالَ : أَخْبَرَنِي ابْنُ
حضرت فضالہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ

وَهَبَ قَالَ : أَخْبَرَنِي ابْنُ هَانٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَالِكٍ،
عَنْ فَضَالَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ :
يُسَلِّمُ الْفَارِسُ عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ۔
سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: گھڑسوار
پیدل چلنے والے کو سلام کرے اور تھوڑے سے لوگ زیادہ کو
(سلام کریں)۔

مسند احمد رقم الحديث: 23940، سنن الدارمی رقم الحديث: 2676، السنن الكبرى للنسائی رقم الحديث: 10098،

صحيح ابن حبان رقم الحديث: 497، عمل اليوم والليلة لابن السني رقم الحديث: 217،

تشریح: سوار بیٹھے ہوئے کو سلام کرے کیونکہ سواری کی بدولت اللہ تعالیٰ نے اسے بلندی و رفعت دی ہے اسے تو اسے اختیار
کرنی چاہیے تاکہ اسے اپنے نفس میں بڑائی کا احساس نہ ہو۔

اس کا بیان کہ کیا پیدل چلنے والا

456- بَابُ : هَلْ يُسَلِّمُ الْمَاشِي

سوار آدمی کو سلام کرے؟

عَلَى الرََّاكِبِ؟

حضرت حمین، حضرت شعبی سے روایت کرتے ہیں

کہ وہ ایک گھڑسوار کو ملے تو انہوں نے اس کو سلام کیا تو
میں (حضرت حمین) نے (ان سے) کہا: آپ اس سے
سلام کی ابتداء کرتے ہیں تو انہوں نے کہا کہ میں نے
حضرت شریح کو دیکھا کہ وہ پیدل چل رہے تھے اور سلام
کرنے میں پہل کر رہے تھے۔

997 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا

سُلَيْمَانُ بْنُ كَثِيرٍ، عَنْ حُصَيْنٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، أَنَّهُ لَقِيَ
فَارِسًا فَبَدَأَهُ بِالسَّلَامِ، فَقُلْتُ : تَبْدَأُهُ بِالسَّلَامِ؟ قَالَ :
رَأَيْتُ شَرِيحًا مَاشِيًا يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ.

تشریح: ہونا تو یہ چاہیے کہ سوار بیٹھے ہوئے کو سلام کرے لیکن اگر بیٹھا ہوا سوار کو سلام کرتا ہے تو بھی جائز اور باعثِ ثواب ہے
منع نہیں۔

882

اس کا بیان کہ تھوڑے لوگ

457- بَابُ يُسَلِّمُ الْقَلِيلُ

عَلَى الْكَثِيرِ

زیادہ لوگوں کو سلام کریں

998 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ قَالَ : حَدَّثَنَا

حَمِيْدَةُ قَالَ : أَخْبَرَنِي حُمَيْدُ بْنُ أَبِي هَانَ، أَنَّ أَبَا عَلِيٍّ،
الْجَنَبِيَّ حَدَّثَهُ، عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُثَيْدٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : يُسَلِّمُ الرََّاكِبُ عَلَى الْمَاشِيِ،
وَالْمَاشِيِ عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ۔

حضرت فضالہ بن عبید رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ

ابو علی (عمر بن خطاب) نے ارشاد فرمایا: سوار آدمی پیدل چلنے والے کو سلام کرے

اور پیدل چلنے والا سوار آدمی کو سلام کرے اور تھوڑے سے لوگ زیادہ کو سلام کریں

اور پیدل چلنے والا سوار آدمی کو سلام کرے اور تھوڑے سے لوگ زیادہ کو سلام کریں

اور پیدل چلنے والا سوار آدمی کو سلام کرے اور تھوڑے سے لوگ زیادہ کو سلام کریں

مسند احمد رقم الحديث: 23940 'سنن الدارمی رقم الحديث: 2676 'السنن الكبرى للنسائی رقم الحديث: 10098

صحيح ابن حبان رقم الحديث: 497 'عمل اليوم والليلة لابن السني رقم الحديث: 217

999 - أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ: أَخْبَرَنَا حَيَّوَةُ بْنُ شُرَيْحٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو هَانِئٍ الْخَوْلَانِيُّ، عَنْ أَبِي عِلْيَةَ الْجَنِّي، عَنْ فَضَالَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يُسَلِّمُ الْفَارِسُ عَلَى الْمَاشِي، وَالْمَاشِي عَلَى الْقَائِمِ، وَالْقَائِلُ عَلَى الْكَثِيرِ.

حضرت فضالہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: گھڑ سوار پیدل کو سلام کرے اور پیدل گھڑے ہوئے کو اور تھوڑے زیادہ کو (سلام کریں)۔

مسند احمد رقم الحديث: 23942 'صحيح ابن حبان رقم الحديث: 497

تشریح: تھوڑے لوگ زیادہ لوگوں کو ان کی تعظیم و تکریم کے تحت سلام کریں سنت طریقہ یہی ہے۔

458- بَابُ يُسَلِّمُ الصَّغِيرُ

چھوٹے کا بڑے آدمی کو

سلام کرنے کا بیان

عَلَى الْكَبِيرِ

1000 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا مَخْلَدٌ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي زِيَادٌ، أَنَّهُ سَمِعَ ثَابِتًا مَوْلَى ابْنِ زَيْدٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يُسَلِّمُ الرَّائِبُ عَلَى الْمَاشِي، وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَائِلُ عَلَى الْكَثِيرِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: سوار پیدل چلنے والے کو سلام کرے اور پیدل بیٹھے ہوئے کو اور تھوڑے زیادہ کو (سلام کریں)۔

صحيح البخارى رقم الحديث: 6231 'صحيح مسلم رقم الحديث: 2160 'سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5198 'جامع

معمر بن راشد رقم الحديث: 19445 'مسند اسحاق بن راهويه رقم الحديث: 475 'مسند احمد رقم الحديث: 8162

مسند أبي يعلى الموصلى رقم الحديث: 6234 'عمل اليوم والليلة لابن السني رقم الحديث: 219

1001 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ أَبِي عَمْرٍو قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ: حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ، عَنْ مُوسَى بْنِ عَقْبَةَ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يُسَلِّمُ الصَّغِيرُ عَلَى الْكَبِيرِ، وَالْمَاشِي عَلَى

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: چھوٹا بڑے کو سلام کرنے پیدل بیٹھے ہوئے کو اور تھوڑے زیادہ کو (سلام کریں)۔

الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ.

صحیح البخاری رقم الحديث: 6231 'صحیح مسلم رقم الحديث: 2160' سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5188 'جامع
معمر بن راشد رقم الحديث: 19445' مسند اسحاق بن راهويه رقم الحديث: 475 'مسند احمد رقم الحديث: 8162'
مسند ابی یعلی الموصلی رقم الحديث: 6234 'عمل اليوم والليلة لابن السنی رقم الحديث: 219'

تشریح: محدثین کرام فرماتے ہیں کہ چھوٹا بڑے کو سلام کرنے اس کا مطلب یہ ہے کہ جب دو آدمی باہم ملاقات کریں اور ایک دوسرے کے ہاں وارد ہوں تو اس وقت سلام میں ابتداء کرنا باہر سے آنے والے کے لیے ہے خواہ وہ بڑا ہو یا چھوٹا، تھوڑے ہوں یا زیادہ۔

459- بَابُ مُنْتَهَى السَّلَامِ

سلام کی انتہاء کا بیان

1001 م - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جُورِجٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي زِيَادٌ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ قَالَ : كَانَ خَارِجَةٌ يَكْتُبُ عَلَى كِتَابِ زَيْدٍ إِذَا سَلَّمَ، قَالَ : السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، وَطِيبُ صَلَوَاتِهِ.

حضرت ابوالزناد رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضرت خارجہ بن زید بن ثابت رضی اللہ عنہم جب حضرت زید رضی اللہ عنہ کو خط لکھتے تو کہتے: ”السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، وَطِيبُ صَلَوَاتِهِ“۔

تشریح: اس روایت میں سلام کے بعد چار الفاظ کے اضافہ کا ثبوت ذکر کیا گیا ہے، یعنی ”رَحْمَةُ اللَّهِ“ و ”بَرَكَاتِهِ“ و ”مَغْفِرَتِهِ“ و ”طِيبَ صَلَوَاتِهِ“۔ علماء محدثین نے فرمایا کہ بَرَكَاتِ کے بعد اضافہ مسنون تو نہیں البتہ جائز ضرور ہے۔

(ملحقاً بشدة السمات)

460- بَابُ مَنْ

سَلَّمَ إِشَارَةً

1002 - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْحَكَمِ قَالَ :

حَدَّثَنَا هِيَاجُ بْنُ بَسَّامٍ أَبُو قُرَّةَ الْخُرَّاسِيُّ، وَابْنُهُ
بِالْبَصْرَةِ، قَالَ: رَأَيْتُ النَّسَائِمَ يُعْرَضُ عَلَيْنَا يَوْمَ بَيْدِهِ الْيَمَانِ
فَيَسْلِمُ، وَكَانَ بِهِ وَضَحٌ، وَرَأَيْتُ الْحَسَنَ بِخَضَبٍ
بِالضُّفْرَةِ، وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءٌ، وَقَالَتْ أُمُّ
أَبِي النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْدِهِ إِلَى النَّسَائِمِ

مسلمان مکتبہ نے اس کا بیان

حضرت ابن عربین علم ہے کیا کہ ہم سے حضرت صلاح

[illegible]

بِالسَّلَامِ.

عنه کو دیکھا جو پیلے رنگ کا خضاب لگاتے تھے اور ان
(کے سر) پر سیاہ رنگ کا عمامہ تھا اور حضرت اسماء رضی اللہ
عنها نے فرمایا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے عورتوں کو اپنے
ہاتھ مبارک (کے اشارے) سے سلام کیا۔

تشریح: ہاتھ کے اشارہ سے سلام کرنے کا ثبوت ہے لیکن یہ تب جائز ہے جب ہاتھ کے اشارہ کے ساتھ ساتھ زبان سے بھی
سلام کے الفاظ ادا کیے جائیں صرف ہاتھ کے اشارہ سے سلام کرنے کی ممانعت ہے۔

1003 - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ قَالَ :
حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْنٍ قَالَ : حَدَّثَنِي مُوسَى بْنُ سَعْدٍ ،
عَنْ أَبِيهِ سَعْدٍ ، أَنَّهُ خَرَجَ مَعَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ ، وَمَعَ
الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ ، حَتَّى إِذَا نَزَلَا سِرْفًا مَرَّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ
الزُّبَيْرِ فَأَشَارَ إِلَيْهِمُ بِالسَّلَامِ ، فَرَدَّا عَلَيْهِ .
حضرت موسیٰ بن سعد اپنے والد حضرت سعد رضی
اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ وہ حضرت عبداللہ بن عمر
رضی اللہ عنہما اور حضرت قاسم بن محمد کے ساتھ باہر نکلے حتی
کہ جب وہ مقام سرف پر اترے تو حضرت عبداللہ بن
زبیر رضی اللہ عنہما نے انہیں ہاتھ کے اشارے سے سلام کیا
تو ان دونوں حضرات نے انہیں (سلام کا) جواب دیا۔

1004 - حَدَّثَنَا خَلَادٌ قَالَ : حَدَّثَنَا مِسْعَرٌ ،
عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ قَالَ :
كَانُوا يَكْرَهُونَ التَّسْلِيمَ بِالْيَدِ ، أَوْ قَالَ : كَانَ يَكْرَهُ
التَّسْلِيمَ بِالْيَدِ .
حضرت عطاء بن ابی رباح رضی اللہ عنہ سے روایت
ہے فرماتے ہیں کہ وہ لوگ ہاتھ کے ساتھ سلام کرنے کو
ناپسند (مکروہ) سمجھتے تھے یا فرمایا: وہ (یعنی خود) ہاتھ کے
(اشارے) ساتھ سلام کرنے کو مکروہ سمجھتے ہیں۔

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25773

تشریح: وجہ ممانعت کی نقطہ ہاتھ کے اشارے کے ساتھ سلام کرنے میں ہے اگر اشارے کے ساتھ ساتھ زبان سے بھی سلام کے
الفاظ کہہ دے تو پھر ممانعت نہیں ہے صرف ہاتھ کے اشارے سے سلام کرنا غیر اسلامی ہے یہود و نصاریٰ کا طریقہ ہے۔

461- بَابُ يُسْمِعُ

سے سلام کو) سنائے

1005 - حَدَّثَنَا خَلَادٌ بْنُ يَحْيَى قَالَ : حَدَّثَنَا
مِسْعَرٌ ، عَنْ قُتَيْبَةَ بْنِ عُثَيْبٍ قَالَ : أَكْبَتْ مَجْلِسًا فِيهِ
عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ ، فَقَالَ : إِذَا سَلَّمْتَ فَاسْمِعْ ، فَإِنَّهَا
تُجِبُّكَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبَارَكَةً طَيِّبَةً .
حضرت ثابت بن عیینہ سے روایت ہے فرماتے
ہیں کہ میں اس مجلس میں آیا جس میں حضرت عبداللہ بن
عمر رضی اللہ عنہما تھے تو انہوں نے فرمایا: جب تو سلام کرے
تو (اوپر آواز سے لوگوں کو) سنا کیونکہ یہ اللہ تعالیٰ کی

طرف سے برکت والا پاکیزہ (کلمہ) ہے۔

مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحديث: 486

تشریح: اس حدیث میں اتنی اونچی آواز میں سلام کہنے پر تنبیہ و ترغیب ہے جسے از خود بھی سنے اور دوسروں کو بھی سنا سکے نہ یہ کہ اپنے منہ میں ہی سلام کرے اور معمولی سی ہونٹوں کو حرکت دے۔

جو آدمی سلام کرنے اور سلام کا جواب

462- بَابُ مَنْ خَرَجَ

دینے کے لیے باہر نکلے اس کا بیان

يُسَلِّمُ وَيُسَلَّمُ عَلَيْهِ

حضرت اسحاق بن عبد اللہ بن ابی طلحہ سے روایت

1006 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي

ہے کہ حضرت طفیل بن ابی بن کعب رضی اللہ عنہ نے ان کو

مَالِكٌ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، أَنَّ

بتایا کہ وہ حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس

الطُّفَيْلُ بْنُ أَبِي بِنِ كَعْبٍ أَخْبَرَهُ، أَنَّهُ كَانَ يَأْتِي عَبْدَ

آتے تو ان (حضرت ابن عمر) کے ساتھ بازار کی طرف

اللَّهُ بْنَ عُمَرَ فَيَعْدُو مَعَهُ إِلَى السُّوقِ، قَالَ : فَإِذَا

جاتے کہتے ہیں کہ جب ہم بازار کی طرف جاتے تو

عَدُونَا إِلَى السُّوقِ لَمْ يَمُرَّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَلَى

حضرت عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما جس بھی روٹی چیز کو

سَقَاطٍ، وَلَا صَاحِبِ بَيْعَةٍ، وَلَا مِسْكِينٍ، وَلَا أَحَدٍ إِلَّا

اٹھانے والے کسی خریداری کرنے والے یا مسکین کے

يُسَلِّمُ عَلَيْهِ .

کسی بھی پاس سے گزرتے تو اسے سلام کرتے۔

جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19442 'مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحديث: 16824 'مصنف ابن أبي شيبة

رقم الحديث: 25746 'الكنى والأسماء للدولابي رقم الحديث: 720 'الفوائد الشهير رقم الحديث: 1076 'شعب الإيمان

رقم الحديث: 8416 'النفقة على العيال لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 288

تشریح: اصحاب رسول ﷺ کی کمال اتباع ہے جو انشاء السلام کا نظارہ پیش کر رہی ہے۔

حضرت طفیل نے کہا: ایک دن میں حضرت عبد اللہ

قَالَ الطُّفَيْلُ : فَجِئْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ يَوْمًا،

بن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس آیا تو وہ مجھے بازار کی طرف

فَاسْتَبَعْنِي إِلَى السُّوقِ، فَقُلْتُ : مَا تَصْنَعُ بِالسُّوقِ

لے گئے میں نے کہا: بازار میں کیا کریں گے؟

وَأَنْتَ لَا تَقِفُ عَلَى الْبَيْعِ، وَلَا تَسْأَلُ عَنِ السِّلْعِ، وَلَا

تسوم بہا، ولا تجلس في مجالس السوق؟ فاجلس

بِنَا هَاهُنَا نَتَحَدَّثُ، فَقَالَ لِي عَبْدُ اللَّهِ : يَا أَبَا بَطْنٍ

وكان الطُّفَيْلُ ذَا بَطْنٍ، إِنَّمَا تَعْدُو مِنْ أَجْلِ السَّلَامِ،

نُسَلِّمُ عَلَى مَنْ لَقِينَا .

ہیں میں نے کہا: آپ نے بازار میں کیا کریں گے؟

فَاجْلِسْ فِي مَجَالِسِ السُّوقِ؟ فَاغْلِسْ فِي مَجَالِسِ السُّوقِ؟

فَاجْلِسْ فِي مَجَالِسِ السُّوقِ؟ فَاغْلِسْ فِي مَجَالِسِ السُّوقِ؟

فَاجْلِسْ فِي مَجَالِسِ السُّوقِ؟ فَاغْلِسْ فِي مَجَالِسِ السُّوقِ؟

نے مجھ سے فرمایا: اے پیٹو! اور حضرت طفیل بڑے پیٹ والے تھے کہ ہم وہاں سلام کرنے کے لیے جاتے ہیں تاکہ ہم جس سے ملیں اسے سلام کریں۔

جب کوئی مجلس میں آئے تو اس کے

سلام کرنے کا بیان

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کوئی آدمی مجلس میں آئے تو اسے چاہیے کہ وہ سلام کرے پھر اگر وہ لوٹے تو اسے چاہیے کہ (پھر) سلام کرے کیونکہ دوسرا (سلام) پہلے سے زیادہ حق وار نہیں ہے۔

463- بَابُ التَّسْلِيمِ

إِذَا جَاءَ الْمَجْلِسَ

1007 - حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ الْمَجْلِسَ فَلْيُسَلِّمْ، فَإِنْ رَجَعَ فَلْيُسَلِّمْ، فَإِنَّ الْأُخْرَى لَيْسَتْ بِأَحَقَّ مِنَ الْأُولَى.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5208 مسند الحمیدی رقم الحديث: 1196 مسند احمد رقم الحديث: 7142 السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحديث: 10102 مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 6566 شرح مشکل الآثار رقم الحديث: 1355 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 494-495 المعجم الصغير للطبرانی رقم الحديث: 371

حضرت سعید بن ابی سعید اپنے والد سے وہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے وہ حضور نبی کریم ﷺ سے اسی کی مثل روایت کرتے ہیں۔

جب مجلس سے اٹھے اس وقت

سلام کرنے کا بیان

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: جب تم میں سے کوئی آدمی مجلس میں آئے تو اسے چاہیے کہ وہ سلام کرے پس اگر وہ بیٹھ جائے پھر اسے یاد آئے (کہ

464- بَابُ التَّسْلِيمِ

إِذَا قَامَ مِنَ الْمَجْلِسِ

1008 - حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا سَلِيمَانُ بْنُ يَلَالٍ قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبَّاسٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي سَعِيدٌ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا جَاءَ الرَّجُلُ

الْمَجْلِسَ فَلْيُسَلِّمْ، فَإِنْ جَلَسَ ثُمَّ بَدَا لَهُ أَنْ يَقُومَ قَبْلَ
أَنْ يَتَفَرَّقَ الْمَجْلِسُ فَلْيُسَلِّمْ، فَإِنَّ الْأَوَّلَى لَيْسَتْ
بِأَحَقَّ مِنَ الْآخِرَى۔

اس نے سلام نہیں کیا) تو مجلس برخاست ہونے سے پہلے
اسے چاہیے کہ وہ سلام کر لے کیونکہ پہلا (سلام)
دوسرے سے زیادہ حق دار نہیں ہے۔

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5208 'مسند الحميدى رقم الحديث: 1196' مسند احمد رقم الحديث: 7142 السنن
الكبرى للنسائي رقم الحديث: 10129 'مسند أبى يعلى الموصلى رقم الحديث: 6566' شرح مشكل الآثار رقم
الحديث: 1355 'لوائد أبى محمد الفاكهى رقم الحديث: 21

تشریح: دونوں سلام سلام لقاء اور سلام وداع ثواب میں برابر ہیں اور جس طرح سلام لقاء کا جواب دینا واجب ہے اسی
طرح سلام وداع کا جواب دینا بھی واجب ہے۔

مجلس میں آتے اور جاتے وقت سلام کرنا سنت ہونے میں دونوں برابر ہیں ایک سلام کو دوسرے پر کوئی ترجیح نہیں دونوں
سلام (آتے وقت اور جاتے وقت) کرنے سنت ہیں اور ان کے جواب دینے فرض۔

جب آدمی اٹھے اور سلام کرے تو

465- بَابُ حَقِّ مَنْ

اس کے ثواب کا بیان

سَلَّمَ إِذَا قَامَ

حضرت بسطام کا بیان ہے کہ میں نے حضرت
معاویہ بن قرقہ سے سنا انہوں نے کہا کہ مجھے میرے والد
نے فرمایا: اے میرے بیٹے! اگر تو ایسی مجلس میں موجود
ہے جس میں تجھے بھلائی کی امید ہے پھر تجھے کوئی ضرور
کام درپیش ہو تو تو (اس مجلس والوں کو) کہہ: السلام علیکم!
کیونکہ تو ان کی مجلس میں جس میں انہیں ثواب پہنچے گا
(سلام کے ثواب میں) شریک ہو گا اور ہر وہ مجلس جس
میں لوگ بیٹھے ہوں اور مجلس برخاست ہو جائے اس میں
اللہ تعالیٰ کا اجر ہے اور اگر وہ مجلس برخاست ہو جائے

1009 - حَدَّثَنَا مَطَرُ بْنُ الْفَضْلِ قَالَ :
حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ قَالَ : حَدَّثَنَا بِسْطَامٌ قَالَ :
سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ بْنَ قُرَّةَ قَالَ : قَالَ لِي أَبِي : يَا بُنَيَّ، إِنْ
كُنْتَ فِي مَجْلِسٍ تَرْجُو خَيْرَهُ، فَعَجَلْتَ بِكَ حَاجَةً
فَقُلْ : سَلَامٌ عَلَيْكُمْ، فَإِنَّكَ تَشْرِكُهُمْ فِيمَا أَصَابُوا فِي
ذَلِكَ الْمَجْلِسِ، وَمَا مِنْ قَوْمٍ يَجْلِسُونَ مَجْلِسًا
فَيَتَفَرَّقُونَ عَنْهُ لَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ، إِلَّا كَأَنَّمَا تَفَرَّقُوا عَنْ
جَنَفَةِ حِمَارٍ۔

المعجم الكبير للطبرانی جلد 19 صفحہ 25 حلیۃ الاولیاء وعلیہ السلام جلد 2 صفحہ 10

1010 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلُوحٍ قَالَ :

حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ، عَنْ أَبِي مَرْثَمٍ، عَنْ أَبِي مُرَّةٍ، أَنَّهُ

سَمِعَهُ يَقُولُ: مَنْ لَقِيَ أَخَاهُ فَلْيَسَلِّمْ عَلَيْهِ، فَإِنْ حَالَتْ
بَيْنَهُمَا شَجَرَةٌ أَوْ حَائِطٌ، لَمْ لَقِيَهُ فَلْيَسَلِّمْ عَلَيْهِ.
کو فرماتے سنا کہ جو آدمی اپنے بھائی سے ملے تو اسے
چاہیے کہ وہ اسے سلام کرے پس اگر ان کے درمیان کوئی
درخت یا دیوار حائل ہو جائے پھر وہ اسے ملے تو اسے
چاہیے کہ وہ (پھر دوبارہ) اسے سلام کرے۔

مسند ابوداؤد رقم الحديث: 5200 مسند ابن الجعد رقم الحديث: 2663 مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25747
مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 6350 شرح مشكل الآثار رقم الحديث: 5154 صحيح ابن حبان رقم
الحديث: 4498 الدعاء للطبرانی رقم الحديث: 60 المعجم الأوسط رقم الحديث: 5591

1011 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :
حَدَّثَنَا الضَّحَّاكُ بْنُ زَيْرٍ أَبِي أَبِي الْحَسَنِ، عَنْ ثَابِتِ
الْبُنَاتِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ أَصْحَابَ النَّبِيِّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانُوا يَكُونُونَ مُجْتَمِعِينَ فَتَسْتَقْبِلُهُمُ
الشَّجَرَةُ، فَتَنْطَلِقُ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ عَنْ يَمِينِهَا وَطَائِفَةٌ عَنْ
شِمَالِهَا، فَإِذَا اتَّفَقُوا سَلَّمَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ.
حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ کے اصحاب اکٹھے ہوتے پھر
ان کے درمیان کوئی درخت آ جاتا تو ایک گروہ ان میں
سے دائیں طرف اور ایک گروہ بائیں طرف چلتا پھر
جب (دوبارہ) ملتے تو ایک دوسرے کو سلام کرتے۔

تشریح: معمولی مفارقت پر دوبارہ سلام کرنا مستحب ہے اور اگر فاصلہ زیادہ ہو جائے تو پھر ہر مرتبہ سلام کرنا ہوگا۔ ان احادیث
میں دیوار یا پتھر یا دیوار کے حائل ہونے میں سلام کے مستحب ہونے کو مبالغہ کے طور پر بیان کیا گیا ہے۔

جو آدمی ہاتھ ملانے کے لیے

466- بَابُ مَنْ دَهَنَ

خوشبو لگائے اس کا بیان

يَدُهُ لِلْمُصَافَحَةِ

1012 - حَدَّثَنَا عُثَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ :
حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ خِزَّامٍ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ
وَهَبٍ الْمِصْرِيُّ، عَنْ قُرَيْشِ بْنِ الْبَصْرِ هُوَ ابْنُ حَيَّانَ،
عَنْ ثَابِتِ الْبُنَاتِيِّ، أَنَّ النَّسَاءَ كَانَ إِذَا أَصْبَحَ إِذْهَنَ يَدَهُ
بِدُهْنٍ طَيِّبٍ لِمُصَافَحَةِ إِخْوَانِهِ.
حضرت ثابت البنانی سے روایت ہے کہ حضرت
انس رضی اللہ عنہ جب صبح کرتے تو اپنے ہاتھ پر خوشبو والا
تیل لگاتے تاکہ اپنے بھائیوں کے ساتھ ہاتھ ملائیں۔

تشریح: مصافحہ کے لیے خوشبو لگانا حضرت انس رضی اللہ عنہ کا انفرادی عمل ہے سنت فرض یا واجب نہیں ہے۔

جان پہچان اور بغیر جان پہچان کے

467- بَابُ التَّسْلِيمِ

(کسی کو) سلام کرنے کا بیان

بِالْمَعْرِفَةِ وَغَيْرِهَا

1013 - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا اللَّيْثُ،
عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي الْخَيْرِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ
بْنِ عَمْرٍو، أَنَّ رَجُلًا قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيُّ الْإِسْلَامِ
خَيْرٌ؟ قَالَ : تُطْعِمُ الطَّعَامَ، وَتَقْرَأُ السَّلَامَ عَلَى مَنْ
عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ.
 حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے عرض کی: یا رسول اللہ! کون سا اسلام بہتر ہے؟ تو آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تو (کسی کو) کھانا کھلائے اور تو سلام کرے جسے تو پہچانتا ہے اور جسے تو نہیں پہچانتا۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 12-28 صحیح مسلم رقم الحدیث: 39 سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 5194 سنن النسائی رقم الحدیث: 5000 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3253 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25739 مسند احمد رقم الحدیث: 6581 سنن الدارمی رقم الحدیث: 2126

تشریح: ”ای الاسلام خیر“ اس جملہ سے مراد ہے کہ اسلامی اعمال میں کون سا عمل بہتر ہے۔

”السلام علی من عرفت ومن لم تعرف“ اس جملہ سے مراد ہے کہ سلام کرنا رشتہ اسلامی کی بنیاد پر ہونا چاہیے دنیاوی یا کاروباری معاملات و تعلقات کی بناء پر نہیں ہونا چاہیے۔

468- بَابُ

بَابُ

1014 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا يَزِيدُ
بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي
سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْأَلْبِيَةِ وَالصُّعْدَاتِ أَنْ يُجْلَسَ فِيهَا،
فَقَالَ الْمُسْلِمُونَ: لَا نَسْتَطِيعُهُ، لَا نُطِيقُهُ، قَالَ: أَمَا لَا،
فَاعْطُوا حَقَّهَا، قَالُوا: وَمَا حَقُّهَا؟ قَالَ: غَضُّ الْبَصَرِ،
وَارْشَادُ ابْنِ السَّبِيلِ، وَتَشْيِيبُ الْقَاعِطِ إِذَا حَمَدَ
اللَّهُ، وَرَدُّ التَّحِيَّةِ.
 حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مہنوں میں اور کھلی جگہوں میں بیٹھنے سے منع فرمایا ہے مسلمانوں نے عرض کی: ہم ایسا نہیں کر سکیں گے یا ہم اس کی طاقت نہیں رکھتے آپ ﷺ نے فرمایا: اگر یہ نہیں ہو سکتا تو پھر اسے اس کا حق دو صحابہ نے عرض کی: اس کا حق کیا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: نگاہیں نیچی کرنا، مسافر کو راہ بتانا اور چھٹکنے والے کی جھٹک کا جواب دینا جب وہ الحمد للہ کہے اور سلام کا جواب دینا۔

مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 6603 صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 596 السنن للبیہقی رقم الحدیث: 5000

للحاکم رقم الحدیث: 7688 شعب الایمان رقم الحدیث: 7214

تشریح: راستوں میں بیٹھنے سے منع فرمایا کیونکہ راستوں میں بیٹھنے سے سب سے خطرناک چیز ہے اور اگر راستوں میں بیٹھنے کی ضرورت کی بناء پر راستوں میں بیٹھنے پر ان کا حق ادا کرنے کا حکم فرمایا اور راستے کا حق دینا اور راستے سے لطف و جزا کا اظہار کرنا۔

کرنے تو اسے سلام کا جواب دہ کسی کو بُرائی کرنا دیکھو تو اس سے منع کرو! اچھے عمل کی ترغیب دو وغیرہ۔ سوان اعمال کی انجام دہی پر راستے میں بیٹھنے سے راستے کے حق کی ادائیگی بھی ہے اور عبادت بھی۔ سبحان اللہ کیا حکیمانہ انداز تعلیم ہے! اللہ تعالیٰ عمل کی توفیق عنایت فرمائے۔

1015 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ فرماتے ہیں کہ لوگوں میں سب سے زیادہ بخیل وہ ہے جو سلام کرنے میں بخل کرے اور وہ خسارے میں ہے جو سلام کرنے والے کو سلام کا جواب نہ دے اور اگر تیرے اور تیرے بھائی کے درمیان درخت حائل ہو جائے تو اگر تو کر سکتا ہے تو اسے سلام کرنے میں پہل کر، وہ تجھ پر پہل نہ کرے (سلام کرنے میں) تو تو کر۔

حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ : حَدَّثَنَا كِنَانَةُ مَوْلَى صَفِيَّةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: أَبْخَلُ النَّاسِ مَنْ بَخَلَ بِالسَّلَامِ، وَالْمَغْبُورُ مَنْ لَمْ يَرُدَّهُ، وَإِنْ خَالَتْ بَيْنَكَ وَبَيْنَ أَخِيكَ شَجَرَةٌ، فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ تَبْدَأَهُ بِالسَّلَامِ لَا يَبْدَأَكَ لَأَعْلَ.

مسند ابو داؤد رقم الحديث: 5200، مسند ابن الجعد رقم الحديث: 2663، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25747، مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 6350، شرح مشكل الآثار رقم الحديث: 5154، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 4498، الدعاء للطبرانی رقم الحديث: 60، المعجم الأوسط رقم الحديث: 5591

تشریح: سلام کرنے اور جواب سلام میں بخل کر کے اپنے آپ کو خواہ مخواہ ثواب سے محروم کرنا ہے کیونکہ سلام کرنا سنت ہے اور جواب واجب تو واجب کو ترک کر کے اپنے آپ کو نقصان و خسارے میں ڈالنا ہے۔

1016 - حَدَّثَنَا عُمَرَانُ بْنُ مَسْرَةَ قَالَ : حضرت سالم مولیٰ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ کہتے ہیں کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہ کو جب سلام کیا جاتا تو وہ اضافہ کے ساتھ سلام کا جواب دیتے، میں ان کے پاس آیا اور وہ بیٹھے ہوئے تھے تو میں نے کہا: السلام علیکم! تو انہوں نے (جواباً) کہا: السلام علیکم ورحمۃ اللہ! پھر ایک دفعہ میں ان کے پاس آیا میں نے کہا: السلام علیکم ورحمۃ اللہ! تو انہوں نے کہا: السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ! میں پھر ایک دفعہ ان کے پاس آیا تو میں نے کہا: السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ! تو انہوں نے کہا: السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ وطیب صلواتہ!

حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ، عَنْ حُسَيْنٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ سَالِمٍ مَوْلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ : وَكَانَ ابْنُ عَمْرٍو إِذَا سَلِمَ عَلَيْهِ قَوْلًا زَادَ، فَاتَيْنَهُ وَهُوَ جَالِسٌ فَقُلْتُ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، ثُمَّ اتَيْنَهُ مَرَّةً أُخْرَى فَقُلْتُ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، قَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، ثُمَّ اتَيْنَهُ مَرَّةً أُخْرَى فَقُلْتُ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، وَطَيَّبَ صَلَوَاتِهِ.

تشریح: ”السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ“ پر مزید دعائیہ الفاظ کا زیادہ کرنا مسنون نہیں لیکن جائز ضرور ہے۔

فاسق کو سلام نہ کرنے کا بیان

469- بَابُ لَا يُسَلِّمُ عَلَى فَاسِقٍ

حضرت حبان بن ابی جبلہ، حضرت عبداللہ بن عمرو

1017 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ :

بن العاص رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں

حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ مُضَرَ قَالَ : حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ زُحْرٍ ،

نے کہا: تم شرابیوں کو سلام نہ کرو۔

عَنْ حَبَّانَ بْنِ أَبِي جَبَلَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ

الْعَاصِ قَالَ : لَا تُسَلِّمُوا عَلَى شُرَابِ الْخَمْرِ .

حضرت قتادہ، حضرت حسن رضی اللہ عنہ سے روایت

1018 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَحْبُوبٍ ،

کرتے ہیں کہتے ہیں کہ تیرے اور فاسق کے درمیان

وَمَعْلَى، وَعَارِمٌ، قَالُوا: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ قَتَادَةَ،

کوئی حرمت (یعنی عزت و احترام) نہیں ہے۔

عَنِ الْحَسَنِ قَالَ : لَيْسَ بَيْنَكَ وَبَيْنَ الْفَاسِقِ حُرْمَةٌ .

الصمت لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 223، ذم الغيبة والنميمة لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 88

تشریح: فاسق سے اظہار نفرت کی بناء پر اسے سلام نہ کرنا جائز ہے کیونکہ فاسق کے پاس جا کر یا اسے آتا دیکھ کر یا اس کے

پاس سے گزرتے وقت اسے سلام کرنا گویا اس کی تعظیم ہے اور فاسق کی تعظیم شرعاً جائز نہیں سو اس لیے پرہیز کرنا بہتر ہے۔

1019 - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ قَالَ :

حضرت ابو ذریق کا بیان ہے کہ انہوں نے حضرت

حَدَّثَنِي مَعْنُ بْنُ عِيسَى قَالَ : حَدَّثَنِي أَبُو زُرَيْقٍ، أَنَّهُ

علی بن عبداللہ سے سنا کہ وہ شطرنج کو مکروہ سمجھتے تھے اور

سَمِعَ عَلِيَّ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَكْفُرُهُ الْأَسْبَرَنْجَ وَيَقُولُ : لَا

کہتے تھے: جو اس (شطرنج) کے ساتھ کھیلتا ہے اسے سلام

تُسَلِّمُوا عَلَى مَنْ لَعِبَ بِهَا، وَهِيَ مِنَ الْمَيْسِرِ .

نہ کرو اور (کہا کہ) یہ جو آ ہے۔

تشریح: غیر شرعی اعمال کے مرتکب کو سلام نہ کرنا اسے تنبیہ اور زبردستی منع کرنے کے لیے جائز ہے۔

جو آدمی خلوق لگانے والے اور گناہ گاروں

470- بَابُ مَنْ تَرَكَ السَّلَامَ عَلَى

کو سلام کرنا چھوڑ دے اس کا بیان

الْمُتَخَلِّقِ وَأَصْحَابِ الْمَعَاصِي

1020 - حَدَّثَنَا زَكْرِيَّا بْنُ يَحْيَى قَالَ :

حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ سے روایت

حَدَّثَنِي الْقَاسِمُ بْنُ الْحَكَمِ الْغُرَبِيُّ قَالَ : أَخْبَرَنَا سَعِيدُ

نے فرمایا کہ میں نے حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ سے

بْنُ عُبَيْدِ الطَّائِي، عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبِيعَةَ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي

اس سے سنا کہ ان کے پاس سے ایک شخص گزر رہا تھا

طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

اور فرمایا کہ میں نے اسے سلام کیا تو اس نے جواب

وَسَلَّمَ عَلَى قَوْمٍ فِيهِمْ رَجُلٌ مُتَخَلِّقٌ بِخُلُقٍ وَظَنُّوا

کہ وہ ایک شخص تھا جو اپنے خلق کے ساتھ

إِلَيْهِمْ وَسَلَّمْ عَلَيْهِمْ، وَأَعْرَضَ عَنِ الرَّجُلِ فَقَالَ

میں نے ان کے لیے سلام کیا تو ان نے جواب

الرَّجُلُ : أَعْرَضْتُ عَنْهُ قَالَ : بَيْنَ عَيْنَيْهِ خُمْرَةٌ .

آنکھوں کے درمیان (آگ کا) انگارہ ہے۔

المعجم الأوسط رقم الحديث: 3350

تشریح: خلوق زعفران اور اس کے علاوہ کئی خوشبوؤں کا مجموعہ اور مشہور خوشبو ہے۔ سرخ اور زرد رنگ اس میں غالب ہوتا ہے۔ رجل فرما کر اشارہ بتا دیا کہ یہ حکم عورت کے لیے نہیں ہے عورت کے لیے خلوق کا استعمال جائز ہے اور مردوں کے لیے ممنوع و ناجائز ہے۔

1021 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي

سُلَيْمَانُ، عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ بْنِ وَائِلِ السَّهْمِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفِي يَدِهِ خَاتَمٌ مِّنْ ذَهَبٍ، فَأَعْرَضَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْهُ، فَلَمَّا رَأَى الرَّجُلُ كَرَاهِيَتَهُ ذَهَبَ فَأَلْقَى الْخَاتَمَ، وَآخَذَ خَاتَمًا مِّنْ حَدِيدٍ فَلَبَسَهُ، وَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ : هَذَا شَرٌّ، هَذَا حَلِيَّةُ أَهْلِ النَّارِ، فَرَجَعَ فَطَرَحَهُ، وَلَبَسَ خَاتَمًا مِّنْ وَرَقٍ، لَسَبَتْ عَنْهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

حضرت عمرو بن شعیب بن محمد بن عبد اللہ بن عمرو بن العاص اپنے والد سے وہ ان کے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ ایک آدمی حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں آیا اور اس کے ہاتھ میں سونے کی انگٹھی تھی تو حضور نبی کریم ﷺ نے اس سے رخ انور پھیر لیا جب اس آدمی نے آپ ﷺ کی ناپسندیدگی دیکھی تو اس نے انگٹھی کو (اتار کر) پھینک دیا اور لوہے کی انگٹھی لے کر اسے پہن لیا اور حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں آیا آپ ﷺ نے فرمایا: یہ بُرائی ہے یہ دوزخیوں کا زیور ہے تو وہ آدمی واپس چلا گیا اور اس نے اسے (انگٹھی کو) پھینک دیا اور چاندی کی انگٹھی پہن لی تو حضور نبی کریم ﷺ نے اس سے خاموشی اختیار فرمائی۔

مسند احمد رقم الحديث: 6518 'شرح معانی الآثار رقم الحديث: 6768' شعب الايمان رقم الحديث: 5920

1022 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ :

حَدَّثَنِي اللَّيْثُ، عَنْ عَمْرِو هُوَ ابْنُ الْحَارِثِ، عَنْ بَكْرِ بْنِ سَوَادَةَ، عَنْ أَبِي النَجَّيْبِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ : أَقْبَلَ رَجُلٌ مِّنَ الْبَحْرَيْنِ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ، فَلَمْ يَرُدَّ، وَفِي يَدِهِ خَاتَمٌ مِّنْ ذَهَبٍ، وَعَلَيْهِ حُلَّةٌ حَرِيرٌ، فَأَتَقَلَّقَ الرَّجُلُ مَحْزُونًا، فَنَظَرَ إِلَى إِسْرَائِيلَ، فَقَالَتْ : لَعَلَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلَكَ وَخَاتَمَكَ، فَأَلْقَاهُمَا ثُمَّ غَدَا،

حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ بحرین سے ایک آدمی حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں آیا اس نے آپ ﷺ کو سلام کیا تو آپ نے اس کے سلام کا جواب نہ دیا اور اس کے ہاتھ میں سونے کی انگٹھی تھی اور اس نے ریشم کا جبہ پہن رکھا تھا تو وہ آدمی غمگین واپس لوٹا تو اس نے اپنی بیوی سے شکایت کی تو اس نے (یعنی اس آدمی کی بیوی نے) کہا: شاید رسول اللہ ﷺ نے تیرے جیسے اور انگٹھی کی وجہ سے

فَفَعَلَ، قَرَدَ السَّلَامَ، فَقَالَ: جَنَّكَ إِنَّمَا فَاغْرَضْتَ عَيْنِي؟ قَالَ: كَانَ لِي يَدُكَ جَمْرٌ مِّنْ نَّارٍ، فَقَالَ: لَقَدْ جُنْتُ إِذَا بِجَمْرٍ كَثِيرٍ، قَالَ: إِنَّ مَا جُنْتُ بِهِ لَيْسَ بِأَجْزَأَ عَنَّا مِنْ حِجَارَةِ الْحَرَّةِ، وَلَكِنَّهُ مَنَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا، قَالَ: فَبِمَاذَا اتَّخَمْتُ بِهِ؟ قَالَ: بِحَلْقَةٍ مِّنْ وَرْقٍ، أَوْ صُفْرِ، أَوْ حَدِيدٍ.

(ناپسندیدگی کا اظہار کیا ہے) تو ان دونوں چیزوں کو اتار کر پھر حاضر (بارگاہ) ہو تو اس آدمی نے ایسا ہی کیا تو آپ ﷺ نے اس کے سلام کا جواب دیا اس آدمی نے عرض کی: (یا رسول اللہ!) میں ابھی آپ کی بارگاہ میں آیا تھا تو آپ نے مجھ سے منہ پھیر لیا تھا آپ ﷺ نے فرمایا: تیرے ہاتھ میں آگ کی چنگاری تھی تو اس آدمی نے عرض کی: اب تو میں بہت زیادہ چنگاریوں کے ساتھ آیا ہوں آپ ﷺ نے فرمایا: بلاشبہ جس چیز کے ساتھ تو آیا ہے وہ حرام (جگہ کا نام) کے پتھروں سے زیادہ ہمیں کفایت نہیں کرے گا لیکن یہ دنیا کی زندگی کا سامان ہے اس آدمی نے عرض کی: (یا رسول اللہ!) میں کھنڈ چمڑ کی انگٹھی پہنوں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: چاندی کے حلقہ یا پیتل یا لوہے کی۔

سنن النسائي رقم الحديث: 5188 مسند احمد رقم الحديث: 11109 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 5489 السنن

الكبرى للنسائي رقم الحديث: 9435 المعجم الاوسط رقم الحديث: 8864

تشریح: سوا چار ماشے چاندی کی انگٹھی بمع کلینے کے مرد کے لیے جائز ہے اس کے علاوہ کسی بھی دعوات لوہے، پیتل، سونے کی انگٹھی پہننا مرد کے لیے جائز نہیں۔

ان دو حدیث سے چند مسائل معلوم ہوئے:

- ☆ اہل محاسن سے اظہار نفرت کے لیے انہیں سلام نہ کرنا جائز ہے۔
- ☆ مرد کے لیے ریشم اور سونے کی انگٹھی پہننا ناجائز و حرام ہے۔
- ☆ مرد حضرات صرف چاندی کی انگٹھی پہن سکتے ہیں اس میں کسی عیب و اور نقصان کا ذکر نہیں ہے۔
- ☆ دوسری حدیث سے لوہے اور پیتل کی انگٹھی کے تھار کے ٹکڑے لٹا کر پہننا ناجائز و حرام ہے۔
- ☆ میں واضح طور پر آیا ہے کہ یہ (یعنی لمبے پیتل کی انگٹھیاں) حرام ہیں۔
- ☆ انگٹھیاں پہننے کا) ملبوس ہے۔

471- بَابُ التَّسْلِيمِ عَلَى الْأَمِيرِ

1023 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْغَفَّارِ بْنُ دَاوُدَ قَالَ :

حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ سَأَلَ أَبَا بَكْرٍ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ أَبِي حَتْمَةَ : لِمَ كَانَ أَبُو بَكْرٍ يَكْتُبُ : مِنْ أَبِي بَكْرٍ خَلِيفَةَ رَسُولِ اللَّهِ، ثُمَّ كَانَ عُمَرُ يَكْتُبُ بَعْدَهُ : مِنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ خَلِيفَةَ أَبِي بَكْرٍ، مَنْ أَوَّلُ مَنْ كَتَبَ : أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ؟ فَقَالَ : حَدَّثَنِي جَدَّتِي الشِّفَاءُ، وَكَانَتْ مِنَ الْمُهَاجِرَاتِ الْأَوَّلِ، وَكَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِذَا هُوَ دَخَلَ السُّوقَ دَخَلَ عَلَيْهَا، قَالَتْ : كَتَبَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ إِلَى عَامِلِ الْعِرَاقَيْنِ : أَنْ أُبْعَثَ إِلَى بَرَجَلَيْنِ جَلْدَتَيْنِ لِبَيْلَتَيْنِ، أَسْأَلُهُمَا عَنِ الْعِرَاقِ وَأَهْلِهِ، فَبُعْتُ إِلَيْهِ صَاحِبُ الْعِرَاقَيْنِ بَلِيدُ بْنُ رَبِيعَةَ، وَعَدِيَّ بْنَ حَاتِمٍ، فَلَقِيَهُمَا الْمَدِينَةَ فَأَتَانَا رَا حِلَّتِيهِمَا بِفَنَاءِ الْمَسْجِدِ، ثُمَّ دَخَلَا الْمَسْجِدَ فَوَجَدَا عُمَرَ وَبْنَ الْعَاصِ، فَقَالَا لَهُ : يَا عُمَرُ، اسْتَأْذِنَ لَنَا عَلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عُمَرُ، فَوَكَّبَ عُمَرُ وَقَدْ دَخَلَ عَلَى عُمَرَ فَقَالَ : السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، فَقَالَ لَهُ عُمَرُ : مَا بَدَا لَكَ لِي هَذَا الْإِسْمَ يَا ابْنَ الْعَاصِ؟ لَتَخْرُجَنَّ مِنَّا قُلْتُ، قَالَ : نَعَمْ، قَدِمَ لَبِيدُ بْنُ رَبِيعَةَ، وَعَدِيَّ بْنَ حَاتِمٍ، فَقَالَا لِي : اسْتَأْذِنَ لَنَا عَلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ، فَقُلْتُ : أَتَبَا وَاللَّهِ أَصْبَحْتُمَا اسْمَهُ، وَإِنَّهُ الْإِمْرُ، وَلَسَخُنَ الْمُؤْمِنُونَ . فَجَرَى الْكِتَابُ مِنْ ذَلِكَ الْيَوْمِ .

حضرت ابن شہاب سے روایت ہے کہ حضرت عمر بن عبدالعزیز نے حضرت ابوبکر بن سلیمان بن ابی حمہ سے سوال کیا کہ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ اس طرح کیوں لکھا کرتے تھے: ”ابوبکر کی طرف سے جو اللہ کے رسول کے خلیفہ ہیں“ پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ ان کے بعد لکھا کرتے تھے: ”عمر بن خطاب کی طرف سے جو حضرت ابوبکر کے خلیفہ ہیں“ وہ پہلا شخص کون ہے جس نے ”امیر المؤمنین“ لکھا؟ تو انہوں (حضرت ابوبکر بن سلیمان بن ابی حمہ) نے کہا: مجھ سے میری دادی شفاء نے بیان کیا اور وہ پہلی ہجرت کرنے والوں میں سے تھیں اور حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ جب بازار جاتے تو ان کے پاس جاتے وہ فرماتی ہیں کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے اپنے عراقی عاملوں کی طرف لکھا کہ میرے پاس دو طاقت ور شریف آدمیوں کو بھیجو! میں ان سے عراق اور اس کے اہل کے متعلق پوچھوں! تو انہوں نے ان کی طرف عراقیوں میں سے لبید بن ربیعہ اور عدی بن حاتم کو بھیجا! جب یہ دونوں حضرات مدینہ منورہ آئے تو انہوں نے اپنی سواریوں کو مسجد کے صحن میں بٹھایا! پھر دونوں حضرات مسجد میں داخل ہوئے تو وہاں ان دونوں نے حضرت عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ کو پایا تو ان دونوں نے ان سے کہا: اے عمرو! ہمارے لیے امیر المؤمنین حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے اجازت طلب فرمائیے! تو حضرت عمرو اچھل کر کھڑے ہو گئے پس وہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس گئے کہا: السلام علیک یا امیر المؤمنین! تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان سے فرمایا: اے بن عاص! تمہارے لیے یہ نام کیسے ظاہر ہو گیا جو کچھ تم نے کہا اس

سے نکل جاؤ انہوں نے کہا: ٹھیک ہے حضرت لبید بن ربیعہ اور حضرت عدی بن حاتم آئے تو ان دونوں نے کہا: ہمارے لیے امیر المؤمنین سے اجازت طلب فرمائیں تو میں نے (ان سے) کہا: اللہ کی قسم! تم دونوں نے ہی ان کا نام صحیح پایا ہے اور بلاشبہ وہ امیر ہیں اور ہم مؤمن ہیں پس اس دن سے یہ لکھنا جاری ہو گیا۔

حضرت عبید اللہ بن عبد اللہ کا بیان ہے کہ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ حج کرنے آئے اور یہ ان کا پہلا حج تھا جب وہ خلیفہ بنے تو حضرت عثمان بن حنیف انصاری ان کے پاس آئے انہوں نے کہا: اے امیر السلام علیک ورحمۃ اللہ! تو شامیوں نے اس کو پسند نہ کیا اور انہوں نے کہا: یہ کون منافق ہے جو امیر المؤمنین کو سلام کرنے میں کمی کر رہا ہے؟ تو حضرت عثمان دوڑا تو ہو کر بیٹھے پھر کہا: اے امیر المؤمنین! بے شک یہ لوگ میری اس بات کا نما مار رہے ہیں جسے آپ ان سے زیادہ جانتے ہیں اللہ کی قسم! بلاشبہ میں نے یہی سلام حضرات ابوبکر و عمر و عثمان رضی اللہ عنہم کو کیا ان میں سے کسی ایک نے بھی اس کو ناپسند نہیں کیا۔ تو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے شامیوں میں سے جس نے یہ بات کہی ان سے کہا: تم بلا شامی لوگ! پھر ان کے بے شک انہوں نے یہ نہ ہو چکا ہے اور لیکن اللہ شامیوں کو پسند کرتا ہے۔

1024 - حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ : أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ : أَخْبَرَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : قَدِمَ مُعَاوِيَةُ حَاجًّا حَجَّتَهُ الْأُولَى وَهُوَ خَلِيفَةٌ، فَدَخَلَ عَلَيْهِ عُثْمَانُ بْنُ حُنَيْفٍ الْأَنْصَارِيُّ فَقَالَ : السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْأَمِيرُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، فَأَنْكَرَهَا أَهْلُ الشَّامِ وَقَالُوا : مَنْ هَذَا الْمُنَافِقُ الَّذِي يَقْصُرُ بِتَحِيَّةِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ؟ فَبَرَكَ عُثْمَانُ عَلَى رُكْبَتَيْهِ ثُمَّ قَالَ : يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، إِنَّ هَؤُلَاءِ أَنْكَرُوا عَلَى أَمْرٍ أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنْهُمْ، قَوْلَ اللَّهِ لَقَدْ حَبِثَتْ بِهَا أَيْمَانُكَ وَغَمَرُ وَغُثْمَانُ، لَمَّا أَنْكَرَهُ مِنْهُمْ أَحَدٌ، فَقَالَ مُعَاوِيَةُ لِمَنْ تَكَلَّمَ مِنْ أَهْلِ الشَّامِ : عَلَى رَسُولِكُمْ، فَإِنَّهُ قَدْ كَانَ بَعْضُ مَا يَقُولُ، وَلَكِنَّ أَهْلَ الشَّامِ قَدْ حَدَّثَتْ هَذِهِ الْفِتْنُ، قَالُوا : لَا تُقْصِرْ عِنْدَنَا تَحِيَّةَ خَلِيفَتِنَا، فَإِنِّي إِخَالُكُمْ يَا أَهْلَ الْمَدِينَةِ تَقُولُونَ لِغَايِلِ الصَّدَقَةِ: أَيُّهَا الْأَمِيرُ.

تشریح: حضرت عثمان بن حنیف رضی اللہ عنہ ان مدعیوں کے تھے اور ان مدعیوں نے ان کا سلام نہ کیا اور ان کے خلاف فتن مچا دیے۔ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے ان کے خلاف فتن مچا دیے اور ان کے خلاف فتن مچا دیے۔

1025 - حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا
سُفْيَانُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ :
دَخَلْتُ عَلَى الْحَجَّاجِ فَمَا سَلَّمْتُ عَلَيْهِ.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے
ہیں کہ میں حجاج کے پاس آیا تو میں نے اسے سلام نہیں
کیا۔

1026 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :
 حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ مُغِيرَةَ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ سَلَمَةَ
 الطَّبِئِيِّ، عَنْ تَمِيمِ بْنِ حَذَلَمٍ قَالَ : إِنِّي لَا ذِكْرُ أَوَّلَ مَنْ
 سَلَّمَ عَلَيْهِ بِالْأَمْرِ بِالْكُوفَةِ، خَرَجَ الْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ
 مِنْ بَابِ الرَّحْبَةِ، فَفَجَأَهُ رَجُلٌ مِنْ كِنْدَةَ، زَعَمُوا أَنَّهُ
 أَبُو قُرَّةَ الْكِنْدِيُّ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِ، فَقَالَ : السَّلَامُ عَلَيْكَ
 أَيُّهَا الْأَمِيرُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَكَرِهَهُ،
 فَقَالَ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَيُّهَا الْأَمِيرُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ،
 السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، هَلْ أَنَا إِلَّا مِنْهُمْ، أَمْ لَا؟ قَالَ سِمَاكُ :
 ثُمَّ أَقْرَبَهَا بَعْدَ.

1027 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ : أَخْبَرَنَا عَبْدُ
 اللَّهِ قَالَ : أَخْبَرَنَا خَيْرَةُ بْنُ شُرَيْحٍ قَالَ : حَدَّثَنِي زِيَادُ
 بْنُ عُبَيْدٍ، بِطَنْ مِنْ حَمِيرٍ، قَالَ : دَخَلْنَا عَلَى رُوَيْفِعٍ،
 وَكَانَ أَمِيرًا عَلَى الطَّاهِلَسَ، فَجَاءَ رَجُلٌ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ،
 وَكُنِيَ عِنْدَهُ، فَقَالَ : السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْأَمِيرُ، فَقَالَ
 لَهُ رُوَيْفِعٌ : لَوْ سَلَّمْتَ عَلَيْنَا لَرَدَدْنَا عَلَيْكَ السَّلَامَ،
 وَالْكَفَى أَلَمَّا سَلَّمْتَ عَلَى مُسْلِمَةٍ بِنِ مَخْلَدٍ، وَكَانَ
 مُسْلِمًا عَلَى مِصْرَ، إِذْ هَبَّ إِلَيْهِ فَلْيُرَدِّ عَلَيْكَ السَّلَامَ.

جانتا کہ وہ تیرے سلام کا جواب دیں۔

قَالَ زِيَادٌ : وَكُنَّا إِذَا جِئْنَا فَنَسَلُّنَا وَهُوَ فِي الْمَجْلِسِ قُلْنَا : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ . حضرت زیاد نے کہا: اور ہم جب ان کے پاس آتے اور وہ مجلس میں ہوتے تو ہم کہتے: السلام علیکم!

تشریح: حضرت روفیع رضی اللہ عنہ نے اپنے آپ کو امیر کہلوانا نامناسب سمجھا اس لیے سلام کرنے والے کو بطور تنبیہ فرمایا کہ تو نے مجھے نہیں بلکہ امیر کو سلام کیا ہے (اور امیر سے مراد امیر ملک ہوتا ہے تو یہاں امیر امیر مصر کہلائے گا) تم نے اسے سلام کیا (سوا سی کے پاس جواب سلام کے لیے جاؤ) اگر مطلق سلام ہوتا تو میں سلام کا جواب دیتا چونکہ تمہارے سلام میں امیر کی قید ہے اس لیے میں جواب دینے کا ذمہ دار نہیں۔

472- بَابُ التَّسْلِيمِ عَلَى النَّائِمِ

سوئے ہوئے آدمی کو سلام کرنے کا بیان

حضرت مقداد بن اسود رضی اللہ عنہ سے روایت

ہے: حضرت مقداد بن اسود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ رات کو تشریف لاتے تو ان کا انداز سے سلام کرتے کہ سوئے ہوئے کو نہ جگاتے اور جاگنے والوں کو (سلام کہنا) سنا دیتے۔

1028 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :

حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةِ قَالَ : حَدَّثَنَا ثَابِتٌ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَهْيٍ ، عَنِ الْمُقَدَّادِ بْنِ الْأَسْوَدِ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجِيءُ مِنَ اللَّيْلِ ، فَيَسْلِمُ تَسْلِيمًا لَا يُوقِظُ نَائِمًا ، وَيُسْمِعُ الْيَقْظَانَ .

صحيح مسلم رقم الحديث: 2055 مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 1256 مسند ابن أبي شيبة رقم

الحديث: 487 مسند احمد رقم الحديث: 23809 السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 10082 مسند أبي يعلى

الموصلی رقم الحديث: 1517 مستخرج أبي حوالة رقم الحديث: 8397

(کسی کو) اللہ تعالیٰ تجھے زندگی

473- بَابُ

حَيَاكَ اللَّهُ

وہ جسے کا بیان

1029 - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَبَّاسٍ قَالَ :

حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ ، عَنْ مُقَيَّانَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ الشَّعْبِيِّ ، أَنَّ عُمَرَ قَالَ لِعَدِيِّ بْنِ حَارِمٍ : حَيَّاكَ اللَّهُ مِنْ مَعْرِفَةِ .

حضرت عمار بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ

حضرت عمر بن الخطاب سے روایت ہے کہ

حضرت عدی بن حارم سے روایت ہے کہ

حضرت عمر بن الخطاب سے روایت ہے کہ

حضرت عمر بن الخطاب سے روایت ہے کہ

حضرت عمر بن الخطاب سے روایت ہے کہ

فضائل الصحابة لأحمد بن حنبل رقم الحديث: 1687 مسند ابوداؤد الطيالسي رقم

الحديث: 153 الابانة الكبرى لابن عطاء رقم الحديث: 789

تشریح: ”حیاك الله“ اللہ تعالیٰ تجھے زندہ رکھے۔ یہ کلمہ بطور دعا کے ہے سلام نہیں اسے سلام کے قائم مقام نہ سمجھا جائے۔

خوش آمدید کہنے کا بیان

474- بَابُ مَرْحَبًا

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے

فرماتی ہیں کہ حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا چلتی ہوئی آتیں تو گویا ان کا چلنے کا انداز حضور نبی کریم ﷺ کا چلن تھا تو آپ ﷺ نے فرمایا: میری بیٹی کو خوش آمدید! پھر آپ ﷺ نے انہیں اپنی دائیں جانب یا بائیں جانب بٹھایا۔

1030 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

زَكْرِيَّاءُ عَنْ فِرَاسٍ ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَسْرُوقٍ ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : أَقْبَلْتُ فَاطِمَةَ تَمْشِي كَأَنَّ مَشْيَهَا مَشْيُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، لَقَالَ : مَرْحَبًا يَا بِنْتِي ، ثُمَّ أَجْلَسَهَا عَنْ يَمِينِهِ ، أَوْ عَنْ شِمَالِهِ .

صحیح البخاری رقم الحدیث: 3623، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2450، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 5217، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 1621، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 1470، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 30293، مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحدیث: 2102-2103

حضرت علی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے

ہیں کہ حضرت عمار رضی اللہ عنہ نے حضور نبی کریم ﷺ سے اجازت طلب کی آپ ﷺ نے ان کی آواز کو پہچان لیا فرمایا: پاک و صاف کو خوش آمدید ہوا!

1031 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

سُفْيَانُ ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ ، عَنْ هَانِئِ بْنِ هَانِئٍ ، عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : اسْتَأْذَنَ عَمَارٌ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَعَرَفَ صَوْتَهُ ، فَقَالَ : مَرْحَبًا بِالطَّيِّبِ الْمُطَيَّبِ .

سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 146-147، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 119، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 30350، مسند احمد رقم الحدیث: 779-999-1033، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 404-492، صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 7075-7076، الشریعۃ للأجری رقم الحدیث: 1969

تشریح: آنے والے کا اچھے الفاظ سے استقبال کرنا مستحب ہے اہل عرب ایسے موقع پر ”مرحبا“ اہلا وسہلاً کے الفاظ استعمال کرتے ہیں فارسی اور اردو زبان میں خوش آمدید اور پنجابی زبان میں جی آیاں نوں انہی الفاظ کے قائم مقام ہے۔

سلام کا جواب کیسے دیا جائے؟

475- بَابُ كَيْفَ رَدُّ السَّلَامِ؟

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ سے روایت

ہے فرماتے ہیں کہ ہم حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں درخت کے سایہ میں مکہ مکرمہ اور مدینہ منورہ کے درمیان

1032 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ :

حَدَّثَنَا ابْنُ زَيْدٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي حَيُّوَةُ ، عَنْ عَقْبَةَ بْنِ سُلَيْمٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ : بَيْنَمَا نَحْنُ

جُلُوسٌ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ظِلِّ شَجَرَةٍ بَيْنَ مَكَّةَ وَالْمَدِينَةِ، إِذْ جَاءَ أَعْرَابِيٌّ مِّنْ أَجْلَفِ النَّاسِ وَأَشَدِّهِمْ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَقَالُوا: وَعَلَيْكُمْ.

بیٹھے تھے کہ لوگوں میں سے ایک لکڑی اور سخت مزاج اعرابی آدمی آیا اس نے کہا: السلام علیکم اللہ لوگوں نے کہا: علیکم!

1033 - حَدَّثَنَا حَامِدُ بْنُ عُمَرَ قَالَ: حَدَّثَنَا

أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ أَبِي جَمْرَةَ، سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ إِذَا سَلَّمَ عَلَيْهِ يَقُولُ: وَعَلَيْكَ، وَرَحْمَةُ اللَّهِ.

حضرت ابو جمرہ سے روایت ہے کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے سنا کہ جب ان کو سلام کیا جاتا تو وہ فرماتے: وعلیک ورحمة اللہ (اور تجھ پر بھی اللہ کی رحمت)۔

1034 - قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ: وَقَالَتْ قَيْلَةُ:

قَالَ رَجُلٌ: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: وَعَلَيْكَ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ.

حضرت ابو عبد اللہ نے کہا: اور حضرت قیلہ نے فرمایا کہ ایک آدمی نے کہا: السلام علیک یا رسول اللہ تو آپ ﷺ نے فرمایا: وعلیک السلام ورحمة اللہ۔

1035 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ قَالَ:

حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةِ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هِلَالٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ فَرَّغَ مِنْ صَلَاتِهِ، فَكُنْتُ أَوَّلَ مَنْ حَيَّاهُ بِتَحِيَّةِ الْإِسْلَامِ، فَقَالَ: وَعَلَيْكَ، وَرَحْمَةُ اللَّهِ، مِمَّنْ أَنْتَ؟ قُلْتُ: مِنْ غَفَارٍ.

حضرت ابو ذر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ مبارک میں پہنچا تو آپ اپنی نماز سے فارغ ہوئے تو میں نے آپ کو سلام کیا تو آپ نے کہا: وعلیک ورحمة اللہ تم کس (قبیلے) سے ہو؟ میں نے کہا: غفار۔

مسند ابو داؤد الطيالسی رقم الحديث: 458 المسند النجاشی رقم الحديث: 10199

الحديث: 1595 الاوائل لابن أبي حاتم رقم الحديث: 174

تشریح: احادیث صحیحہ مرفوعہ متواترہ سے یہی ثابت ہے کہ سلام کے ساتھ اللہ کا نام لیا جائے۔

کہنا بہتر ہے اگر اکیلا ہے تو وعلیک السلام کی جگہ اللہ کا نام لے کر سلام کرنا چاہیے۔

نہیں ہے۔ بعض علماء نے یہ بھی کہا ہے کہ مسلمانان اسلام کے ساتھ سلام کرنا چاہیے۔

والی روایات اجتہاد اسلام کی ہیں اور اہل حق اللہ کے ساتھ سلام کرنا چاہیے۔

کسی لفظ سے سلام کرے تو تم اس کے ساتھ اللہ کا نام لے کر سلام کرنا چاہیے۔

1036 - حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ:

السُّنْتُ قَالَ: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ:

قَالَ أَبُو سَلَمَةَ، أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : يَا عَائِشُ، هَذَا جَبْرِيلُ، وَهُوَ يَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ، قَالَتْ : فَقُلْتُ : وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، تَرَى مَا لَا أَرَى . تُرِيدُ بِذَلِكَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اے عائش! یہ جبریل ہیں اور یہ تجھے سلام کہہ رہے ہیں! آپ فرماتی ہیں کہ میں نے کہا: اور ان پر بھی سلام اور اللہ کی رحمت اور برکتیں! آپ وہ کچھ دیکھتے جو میں نہ دیکھتی تھی۔ اس سے آپ رضی اللہ عنہا کی مراد رسول اللہ ﷺ کی ذات بابرکات ہے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 463، صحیح مسلم رقم الحدیث: 1769، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 3101، سنن النسائی رقم الحدیث: 710، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3699، جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 20917، مسند الحمیدی رقم الحدیث: 279، سنن الدارمی رقم الحدیث: 2680

1037 - حَدَّثَنَا مَطَرٌ قَالَ : حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ قَالَ : حَدَّثَنَا بِسْطَامٌ قَالَ : سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ بْنَ قُرَّةَ قَالَ : قَالَ لِي أَبِي : يَا بُنَيَّ، إِذَا مَرَّ بِكَ الرَّجُلُ فَقَالَ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَلَا تَقُلْ : وَعَلَيْكَ، كَأَنَّكَ تَخُصُّهُ بِذَلِكَ وَخَدَهُ، فَإِنَّهُ لَيْسَ وَخَدَهُ، وَلَكِنْ قُلْ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ.

حضرت بسطام کا بیان ہے کہ میں نے حضرت معاویہ بن قرہ سے سنا انہوں نے فرمایا کہ مجھے میرے والد نے فرمایا: اے میرے بیٹے! جب کوئی آدمی تیرے پاس سے گزرے وہ کہے: السلام علیکم! تو تو یہ نہ کہہ: وعلیک! کیونکہ اس طرح تو تو اسے اکیلے ہی (سلام) میں خاص کر رہا ہے کیونکہ وہ اکیلا تو نہیں ہے لیکن تو یہ کہنا: السلام علیکم!

تشریح: یعنی جواب سلام میں جمع کے صیغہ کا استعمال کرنا چاہیے اگرچہ ایک آدمی ہی کیوں نہ ہو کیونکہ اگر وہ ایک ہے تو اس کے ساتھ دو فرشتے کرنا کا تہین ہیں یہ تین ہو گئے تو اکیلے آدمی کو سلام کرتے وقت ان دو کی بھی نیت سلام میں کر لینی چاہیے تقاضائے ادب یہی ہے۔

476- بَابُ مَنْ لَمْ يَرُدَّ السَّلَامَ

جو آدمی سلام کا جواب نہ دے اس کا بیان حضرت عبداللہ بن صامت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت ابوذر رضی اللہ عنہ سے کہا کہ میں حضرت عبدالرحمن بن ام حکم رضی اللہ عنہ کے پاس سے گزرا تو میں نے (انہیں) سلام کیا تو انہوں نے مجھے کچھ بھی جواب نہ دیا تو انہوں نے کہا: اے میرے بھتیجے! تمہارے لیے اس میں (حرج ہی) کیا ہے؟

1038 - حَدَّثَنَا عِيَّاشُ بْنُ الْوَلِيدِ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَلِيدِ قَالَ : حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ الصَّامِتِ قَالَ : قُلْتُ لَأَبِي هَازِمٍ مَسْرُورٍ بِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أُمِّ الْحَكَمِ لَمَّا رَدَّ عَلَيَّ هَيْئًا فَقَالَ : يَا ابْنَ أَخِي، مَا يَكْفُرُ عَنِكَ مِنْ ذَلِكَ؟ رَدَّ عَلَيْكَ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنِّي،

مَلَكٌ عَنْ يَمِينِهِ.

تمہیں تو اس نے (تمہارے سلام کا) جواب دیا ہے جو اس سے بہتر ہے دائیں جانب والے فرشتے سے۔

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

فرماتے ہیں کہ بے شک ”سلام“ اللہ تعالیٰ کے ناموں میں سے ایک نام ہے اللہ تعالیٰ نے اسے زمین میں رکھا ہے پس تم آپس میں سلام کو پھیلاؤ بلاشبہ جب آدمی کسی قوم کو سلام کرتا ہے تو وہ اسے (سلام کا) جواب دیتے ہیں تو اس آدمی کا ان لوگوں پر ایک درجہ بڑھ جاتا ہے اس لیے کہ اس نے انہیں ”سلام“ یاد کرایا ہے اور اگر اس کو جواب نہیں دیا گیا تو اسے وہ جواب دیتا ہے جو اس سے بہتر اور پاکیزہ ہے۔

1039 - حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ :

حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ : حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ : حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ وَهَبٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : إِنَّ السَّلَامَ اسْمٌ مِنْ أَسْمَاءِ اللَّهِ، وَضَعَهُ اللَّهُ فِي الْأَرْضِ، فَأَفْشَوْهُ بَيْنَكُمْ، إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا سَلَّمَ عَلَى الْقَوْمِ فَرَدُّوا عَلَيْهِ بَكَانَتْ لَهُ عَلَيْهِمْ فَضْلٌ دَرَجَةٍ، لِأَنَّهُ ذَكَرَهُمُ السَّلَامَ، وَإِنْ لَمْ يَرُدَّ عَلَيْهِ رَدَّ عَلَيْهِ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنْهُ وَأَطْيَبُ.

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25745، مکارم الأخلاق للبخاری رقم الحدیث: 859، المعجم الکبیر للطبرانی رقم

الحدیث: 10391، التوحید لابن مندہ رقم الحدیث: 281، شعب الایمان رقم الحدیث: 8400

تشریح: ان مذکورہ احادیث میں یہ تعلیم ہے کہ اگر کوئی کسی کو سلام کرتا ہے اور وہ سلام کا جواب نہیں دیتا تو دل شک اور غمزدہ نہیں ہونا چاہیے اسے سلام کا جواب اس آدمی کے ساتھ موجود فرشتے (کرنا کا تبین) دے دیتے ہیں۔ یا اگر کوئی آدمی مصروفیت کی بناء پر توجہ نہ کرے اور سلام کہنے والا سلام کہہ دے اور وہ جواب نہ دے یا اس نے سنا ہے تو فرشتے سلام کرنے والے کے سلام کا جواب دے دیتے ہیں۔

1040 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ :

حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ هِشَامٍ، عَنِ الْحَسَنِ قَالَ : التَّسْلِيمُ تَطَوُّعٌ، وَالرَّدُّ فَرِيضَةٌ.

477- بَابُ مَنْ بَخِلَ بِالسَّلَامِ

1041 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ قَالَ :

حَدَّثَنَا فَضِيلُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ مُوسَى بْنِ عُثْمَانَ قَالَ : حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ بَخِلَ بِالسَّلَامِ، يَخْلُفْهُ اللَّهُ فِي رَجُلٍ مِنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ قَالَ : الْكَدْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ، وَالْجَحْلُ مَنْ بَخِلَ بِالسَّلَامِ، وَالسُّخْرُ مَنْ بَخِلَ بِالسَّلَامِ.

مَوَاقِفُ الصَّلَاةِ.

1042 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ قَالَ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ فرماتے ہیں کہ لوگوں میں سے بخیل ترین شخص وہ ہے جو سلام کرنے میں بخیل ہو اور لوگوں میں سے عاجز ترین وہ شخص ہے جو دعا کرنے میں عاجز ہو جائے۔

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5200، مسند ابن الجعد رقم الحديث: 2663، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25747، مسند أبي يعلى الموصلي رقم الحديث: 6350، شرح مشكل الآثار رقم الحديث: 5154، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 4498، الدعاء للطبرانی رقم الحديث: 60، مسند الشاميين للطبرانی رقم الحديث: 2072

تشریح: سلام کے ثواب پر ترغیب دی گئی ہے کہ جو بھی سلام نہ کرے اس سے بڑھ کر بخیل، بخیل کون ہے۔ سلام کرنا کسی کے حق میں دعا ہے اور جو شخص اپنے لیے اور کسی کے لیے دعا بھی نہ کر سکے اس سے بڑھ کر عاجز کون ہو سکتا ہے۔

بچوں کو سلام کرنے کا بیان

478- بَابُ السَّلَامِ عَلَى الصِّبْيَانِ

1043 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْجَعْدِ قَالَ : حضرت ثابت بنانی، حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ وہ بچوں کے پاس سے گزرے تو انہیں سلام کہا اور کہا کہ حضور نبی کریم ﷺ ان (بچوں) کے ساتھ ایسا ہی کرتے تھے (یعنی بچوں کو سلام کیا کرتے تھے)۔

حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سَيَّارٍ، عَنْ ثَابِتِ الْبَنَانِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّهُ مَرَّ عَلَى صَبْيَانٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ، وَقَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُهُ بِهِمْ.

صحيح البخاري رقم الحديث: 6247، صحيح مسلم رقم الحديث: 2168، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5202، مسند ابو داؤد البطيسالسي رقم الحديث: 2144، مسند ابن الجعد رقم الحديث: 1725، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25530، مسند احمد رقم الحديث: 12060، سنن الدارمي رقم الحديث: 2678

1044 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ قَالَ : حضرت عتبہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کو دیکھا کہ وہ مکتب میں بچوں کو سلام کرتے تھے۔

حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ، عَنْ عَنَبَةَ قَالَ : رَأَيْتُ ابْنَ عُمَرَ يُسَلِّمُ عَلَى الصِّبْيَانِ فِي الْكُتَّابِ.

اللفظ على العمال لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 289

تشریح: بچوں کو سلام کرنا جائز ہے جبکہ وہ مجتہد ہوں اور انہیں سلام کر کے شفقت و پیار دے کر سلام کی تعلیم دینے کا ثبوت

479- بَابُ السَّلَامِ عَلَى الرِّجَالِ عورتوں کا مردوں کو سلام کرنے کا بیان

1045 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ قَالَ : أَخْبَرَنَا مَالِكٌ، عَنْ أَبِي النَّضْرِ، أَنَّ أَبَا مَرْثَةَ مَوْلَى أُمِّ هَانِءِ ابْنَةِ أَبِي طَالِبٍ أَخْبَرَهُ، أَنَّهُ سَمِعَ أُمَّ هَانِءٍ تَقُولُ : ذَهَبْتُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَغْتَسِلُ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ، فَقَالَ : مَنْ هَذِهِ؟ قُلْتُ : أُمُّ هَانِءٍ، قَالَ : مَرْحَبًا.

حضرت ابوالنضر سے روایت ہے کہ حضرت ابو مرثہ مولى حضرت ام حانی بنت ابی طالب رضی اللہ عنہا نے ان کو بتایا کہ انہوں نے حضرت ام حانی رضی اللہ عنہا کو فرماتے سنا کہ میں حضور نبی کریم ﷺ کی طرف گئی تو آپ غسل فرما رہے تھے تو میں نے آپ کو سلام کیا آپ ﷺ نے فرمایا: یہ کون ہے؟ میں نے عرض کی: ام حانی! آپ ﷺ نے فرمایا: خوش آمدید!

صحیح البخاری رقم الحديث: 280، صحيح مسلم رقم الحديث: 336، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 1290، سنن النسائي رقم الحديث: 415-225، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 465، الآثار لأبي يوسف رقم الحديث: 163، مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 1720، مسند الحميدي رقم الحديث: 333-334

1046 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا مُبَارَكٌ قَالَ : سَمِعْتُ الْحَسَنَ يَقُولُ : كُنَّ النِّسَاءُ يُسَلِّمْنَ عَلَى الرِّجَالِ.

حضرت مبارک کا بیان ہے کہ میں نے حضرت حسن کو فرماتے سنا کہ عورتیں مردوں کو (ان کے دور میں) سلام کرتی تھیں۔

تشریح: محرم اور رشتہ دار خواتین اپنے محرم اور قریبی رشتہ دار مردوں کو سلام کر سکتی ہیں جائز ہے انہیں کوئیں جیسا کہ ماحول و معاشرے میں خواتین ادھر ادھر رشتہ داروں کے ہاں جاتی ہیں تو انہیں سلام کرتی ہیں لیکن اس کے ساتھ ساتھ جہاں رشتہ داری میں تشدد کا خوف ہو وہاں درست نہیں بالخصوص نوجوان لڑکے لڑکیوں کا باہم سلام کرنا اور سلام لینا درست نہیں۔

480- بَابُ التَّسْلِيمِ عَلَى النِّسَاءِ

عورتوں کو سلام کرنے کا بیان

حضرت شہر سے روایت ہے کہ میں نے

حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ سے سنا کہ

میں نے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ سے سنا کہ

آپ ﷺ نے فرمایا: عورتیں مردوں کو سلام کرتی تھیں

حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ سے سنا کہ

میں نے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ سے سنا کہ

آپ ﷺ نے فرمایا: عورتیں مردوں کو سلام کرتی تھیں

حضرت اسامہ رضی اللہ عنہ سے سنا کہ

میں نے حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ سے سنا کہ

1047 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ قَالَ : حَدَّثَنَا الْحَمِيدُ بْنُ بُهْرَامَ، عَنْ شَهْرِ قَالَ : سَمِعْتُ أَسْمَاءَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ بِ الْمَسْجِدِ، وَغُضِبَتْ مِنَ النِّسَاءِ قَعُودٌ، قَالَ بَيْنَهُنَّ بِالسَّلَامِ، فَقَالَ : أَيَا كُنَّ وَكُفْرَانِ الْمُنْعِمِينَ، أَيَا كُنَّ وَكُفْرَانِ الْمُنْعِمِينَ، قَالَتْ إِحْدَاهُمُ : نَعُودُ بِاللَّهِ، يَا نَبِيَّ اللَّهِ، مِنْ كُفْرَانِ نِعَمِ اللَّهِ، قَالَ : بَلَى إِنَّ كُفْرَانَهُ تَطُولُ أَيْمَتُهَا، ثُمَّ تَغْضَبُ الْقِصَّةُ يَقُولُ : وَاللَّهِ مَا رَأَيْتُ مِنْهُ سَاعَةً خَيْرًا قَطُّ، فَذَلِكَ كُفْرَانِ نِعَمِ اللَّهِ

وَذَلِكَ كُفْرَانُ نِعْمِ الْمُنْعِمِينَ۔

فرمایا: ہاں! جب تم میں سے کسی ایک کا بغیر شوہر سے رہنا طویل ہو جاتا ہے تو پھر وہ سختی میں آ جاتی ہے پس وہ کہتی ہے: اللہ کی قسم! میں نے اس (اپنے خاوند) سے کبھی بھی ایک لمحے کے لیے بھلائی نہیں دیکھی تو یہ ہے اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کی ناشکری کرنا اور یہ ہے انعام کرنے والوں کے انعام کی ناشکری کرنا۔

مسند الحمیدی رقم الحديث: 370، مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحديث: 2296، مسند احمد رقم الحديث: 27561
مسند الشاميين للطبرانی رقم الحديث: 1426، فوائد تمام رقم الحديث: 574، شعب الایمان رقم الحديث: 8706
فضيلة الشکر لله على نعمته رقم الحديث: 106

1048 - حَدَّثَنَا مَخْلَدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا مُبَشِّرٌ

بْنُ إِسْمَاعِيلَ، عَنِ ابْنِ أَبِي غَبِيَّةٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مُهَاجِرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَسْمَاءَ ابْنَةِ يَزِيدَ الْأَنْصَارِيَّةِ، مَرْءِ بِي النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَا فِي جَوَارِ أَرْبَابٍ لِي، فَسَلَّمْ عَلَيْنَا وَقَالَ: إِنَّا كُنَّا وَكُفْرَ الْمُنْعِمِينَ، وَكُنْتُ مِنْ أَجْرَلِهِنَّ عَلَى مَسَالِكِهِ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَمَا كُفْرَ الْمُنْعِمِينَ؟ قَالَ: لَعَلَّ أَحَدًا كُنَّ تَطُولُ أَيْمَنُهَا مِنْ أَبْوِئْهَا، ثُمَّ يَرْزُقُهَا اللَّهُ زَوْجًا، وَيَرْزُقُهَا مِنْهُ وَلَدًا، فَتَغْضَبُ الْغَضَبَةَ فَتَكْفُرُ فَقُولُ: مَا رَأَيْتُ مِنْكَ خَيْرًا قَطُّ.

حضرت اسماء بنت یزید انصاریہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ میرے پاس سے گزرے اور میں اپنی سہیلیوں میں تھی تو آپ ﷺ نے ہمیں سلام کیا اور ارشاد فرمایا: تم انعام کرنے والوں کی ناشکری کرنے سے بچ کے رہو اور میں ان لڑکیوں میں سے سوال کرنے پر بڑی جرأت کرنے والی تھی تو میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! انعام کرنے والوں کی ناشکری کرنا کیا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: شاید کہ تم میں سے کسی کا اپنے ماں باپ کے ہاں بغیر خاوند کے رہنا لمبا ہو جاتا ہے پھر اسے اللہ تعالیٰ خاوند عطا فرماتا ہے اور اسے اس سے اولاد کی نعمت عطا فرماتا ہے پس وہ شدید غصہ کرتے ہوئے ناشکری کرتی ہے وہ کہتی ہے (اپنے خاوند سے): میں نے تجھ سے کبھی بھی بھلائی نہیں دیکھی۔

الطبرانی

تشریح: غیر محرم عورتوں کو سلام کرنا یہ صرف اور صرف حضور آقا کریم ﷺ کی ذات مبارکہ کا خاصہ ہے کیونکہ آپ ﷺ کی ذاتِ علامہ کو رب تعالیٰ نے ہر قسم سے محفوظ و مامون فرمایا ہے۔ باقی کسی کے لیے بھی غیر محرم عورت کو سلام کرنا اور سلام کرنا مکروہ ہے البتہ اگر کوئی عورت سلام کرے اور جہاں فتنہ کا ڈر و اندیشہ نہ ہو وہاں سلام کیا جاسکتا ہے۔

الحديث: 210 'مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 3420' صحيح ابن خزيمة رقم الحديث: 1326 'شرح مشكل الآثار رقم الحديث: 1590' المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 9387-9388

تشریح: عنوان کے مطابق اس حدیث کو بطور اس دلیل اور استشہاد کے ذکر کیا گیا ہے کہ جب کوئی آدمی ایک پوری جماعت اور اکٹھے بیٹھے لوگوں کو سلام کرے تو اس کو چاہیے کہ سب کو سلام کرے کسی ایک فرد کو اپنے سلام میں خاص کرنا منع ہے اور ایسا کرنے کو علامات قیامت بتایا ہے منجملہ سلام کی تخصیص کے ساتھ دیگر علامات قیامت کے اس میں یہ بھی ذکر ہے اور اس حدیث میں مذکور تمام چیزوں کا دور حاضر میں ظہور ہو چکا ہے۔

1050 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ :

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت

ہے کہ ایک آدمی نے رسول اللہ ﷺ سے سوال کیا کہ کون سا اسلام بہتر ہے؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: تیرا (کسی کو) کھانا کھانا اور تیرا اس آدمی کو سلام کرنا جسے تو پہچانتا ہے اور جسے تو نہیں پہچانتا (اسے سلام کرنا بہترین اسلام ہے)۔

حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ : حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي الْخَيْرِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : أَيُّ الْإِسْلَامِ خَيْرٌ؟ قَالَ : تُطْعِمُ الطَّعَامَ، وَتَقْرَأُ السَّلَامَ عَلَى مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ.

صحيح البخارى رقم الحديث: 12-28-6236 'صحيح مسلم رقم الحديث: 39' سنن النسائي رقم الحديث: 5000 'سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5194' سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3253-3694 'مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25739' مسند احمد رقم الحديث: 6581 'سنن الدارمي رقم الحديث: 2126

پردے کی آیت کیسے

نازل ہوئی؟ اس کا بیان

482- بَابُ : كَيْفَ نَزَلَتْ

آيَةُ الْحِجَابِ؟

حضرت ابن شہاب سے روایت ہے کہ مجھے حضرت انس رضی اللہ عنہ نے بتایا کہ وہ اس وقت دس سال کے تھے جب رسول اللہ ﷺ مدینہ منورہ تشریف لائے تھے میری مائیں مجھے آپ ﷺ کی خدمت کرنے پر ترغیب دیا کرتی تھیں سو میں نے آپ ﷺ کی دس سال تک خدمت کی اور جب آپ ﷺ کا وصال ہوا تو میں بیس سال کا تھا تو میں لوگوں سے زیادہ آیت حجاب کے شان نزول کو جانتا ہوں سب سے پہلے پردے کا حکم تب نازل

1051 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ :

حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ : حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي أَنَسٌ، أَنَّهُ كَانَ ابْنَ عَشْرِ سِنِينَ مَقْدَمَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ، فَكُنْتُ أَهْلًا بِالنَّبِيِّ يَوْمَئِذٍ عَلَى خِدْمَتِهِ، فَخَدَمْتُهُ عَشْرَ سِنِينَ، وَأَنَا ابْنُ عَشْرِ سِنِينَ، فَكُنْتُ أَعْلَمُ النَّاسِ بِشَأْنِ الْحِجَابِ، فَكَانَ أَوَّلَ مَا نَزَلَ مَا أُنْشِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُرْآنَ بَيْتِ جَعْفَرٍ، أَصْبَحَ

بِهَا عَرُوسًا، فَدَعَى الْقَوْمَ فَأَصَابُوا مِنَ الطَّعَامِ، ثُمَّ خَرَجُوا، وَبَقِيَ رَهْطٌ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَطَالُوا الْمُكْثَ، فَلَقَامَ فَخَرَجَ وَخَرَجَتْ لَكِي يَخْرُجُوا، فَمَشَى فَمَشِيَتْ مَعَهُ، حَتَّى بَجَاءَ عَثَبَةُ حُجْرَةَ عَالِشَةَ، ثُمَّ ظَنَّ اللَّهُمَّ خَرَجُوا، فَرَجَعَ وَرَجَعَتْ مَعَهُ حَتَّى دَخَلَ عَلَى زَيْنَبَ، فَإِذَا هُمْ جُلُوسٌ، فَرَجَعَ وَرَجَعَتْ حَتَّى بَلَغَ عَثَبَةُ حُجْرَةَ عَالِشَةَ، وَظَنَّ اللَّهُمَّ خَرَجُوا، فَرَجَعَ وَرَجَعَتْ مَعَهُ، فَإِذَا هُمْ قَدْ خَرَجُوا، فَضَرَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ السِّتْرَ، وَأَنْزَلَ الْحِجَابَ.

ہوا جب رسول اللہ ﷺ نے حضرت عاتکہؓ کی خدمت میں عرض کیا کہ میں نے اللہ تعالیٰ سے دعا کی کہ میں آپ ﷺ کے پاس رہ کر رہوں اور آپ ﷺ کے پاس رہ کر رہوں۔ پس آپ ﷺ نے قوم کی دعوت کی تو انہوں نے کھانا کھایا پھر نکل گئے اور ایک جماعت حضور نبی کریم ﷺ کے پاس باقی رہ گئی حتیٰ کہ یہ جماعت کافی عرصہ تک ٹھہری رہی پس آپ ﷺ اٹھ کھڑے ہوئے اور میں بھی اٹھا تا کہ یہ لوگ نکل جائیں پس آپ ﷺ چلے تو میں بھی آپ کے ساتھ چلا حتیٰ کہ آپ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے حجرہ کی دہلیز تک آئے پھر آپ نے گمان کیا کہ وہ نکل گئے ہوں گے تو آپ ﷺ وہاں سے لوٹے اور میں بھی آپ کے ساتھ وہاں سے لوٹا حتیٰ کہ آپ ﷺ حضرت زینب کے پاس گئے تو وہ لوگ بیٹھے ہوئے تھے آپ ﷺ پھر لوٹے اور میں بھی آپ کے ساتھ لوٹا حتیٰ کہ آپ حضرت عاتکہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے حجرہ کی دہلیز تک پہنچے اور آپ نے گمان کیا کہ لوگ نکل گئے ہوں گے تو آپ ﷺ وہاں سے لوٹے اور میں بھی آپ کے ساتھ وہاں سے لوٹا تو اب وہ لوگ نکل چکے تھے پس حضور نبی کریم ﷺ نے میرے اور اپنے درمیان پردہ کر دیا اور حضرت عائشہ کی خدمت میں آ کر بیٹھ گئے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 4791 صحیح مسلم رقم الحدیث: 1428

النسائی رقم الحدیث: 3251 مسند ابن ماجہ رقم الحدیث: 1010

الحدیث: 1550 مسند ابن الجعدی رقم الحدیث: 1443

تشریح: آیت پردہ کا شان نزول: جب آپ ﷺ نے

عام فرمائی تو جماعتوں کی جماعتیں آئی ہیں اور ان کے

کھانے سے فارغ ہو کر بیٹھے ہیں اور ان کے درمیان

تھا اس لیے کہ وہ ان کو تکلیف ہوں اور ان کے

مطہرات کے حجروں میں تشریف لے گئے اور دورہ فرما کر تشریف لائے اس وقت تک یہ لوگ اپنی باتوں میں لگے ہوئے تھے حضور پھر واپس ہو گئے یہ دیکھ کر وہ لوگ روانہ ہوئے تب حضور اقدس ﷺ دولت سرائے میں داخل ہوئے اور دروازہ پر پردہ ڈال دیا۔ (کنز الایمان مع خزائن القرآن سورۃ احزاب آیت: ۵۳)

حضرت انس رضی اللہ عنہ چونکہ آپ ﷺ کے خادم تھے آپ کے حجروں میں آتے جاتے تھے جب آیت حجاب نازل ہوئی تو ان کا اور دیگر نامحرموں کا داخلہ حجرات مقدسات میں ممنوع ہو گیا۔

تین وقتوں کا بیان

483- بَابُ الْعَوْرَاتِ الثَّلَاثِ

حضرت ثعلبہ بن ابی مالک القرظی سے روایت ہے کہ وہ سوار ہو کر حضرت عبداللہ بن سوید بنو حارثہ کے بھائی کی طرف گئے تاکہ ان سے تین اوقات کے متعلق سوال کریں اور وہ (حضرت عبداللہ) ان پر عمل کرتے تھے انہوں نے کہا: تمہارا ارادہ کیا ہے؟ میں نے کہا: میرا ارادہ یہ ہے کہ میں بھی ان پر عمل کروں تو انہوں (حضرت عبداللہ) نے فرمایا کہ جب میں ظہر کے وقت اپنے کپڑے اتارتا ہوں تو میرے پاس میرے گھردالوں میں سے کوئی بھی بالغ میری اجازت کے بغیر نہیں آتا سوائے اس کے کہ میں اسے بلاؤں تو یہ اس کے لیے اجازت ہے اور نہ ہی اس وقت جب فجر طلوع ہوتی ہے اور لوگوں کی چہل پہل شروع ہو جاتی ہے حتیٰ کہ وہ نماز پڑھ لیں اور نہ اس وقت جب میں عشاء کی نماز پڑھ لوں اور اپنے کپڑے اتار لوں حتیٰ کہ میں سو جاؤں۔

1052 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ صَالِحِ بْنِ كَيْسَانَ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ ثَعْلَبَةَ بْنِ أَبِي مَالِكٍ الْقُرَظِيِّ، أَنَّهُ رَكِبَ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُرَيْدٍ، أَخِي بَنِي حَارِثَةَ بْنِ الْحَارِثِ، يَسْأَلُهُ عَنِ الْعَوْرَاتِ الثَّلَاثِ، وَكَانَ يَعْمَلُ بِهِنَّ، فَقَالَ: مَا تُرِيدُ؟ فَقُلْتُ: أُرِيدُ أَنْ أَعْمَلَ بِهِنَّ، فَقَالَ: إِذَا وَضَعْتَ يَدَايِي مِنَ الظُّهْرِ لَمْ يَدْخُلْ عَلَيَّ أَحَدٌ مِّنْ أَهْلِي بَلَّغِ الْحُلُمَ إِلَّا بِإِذْنِي، إِلَّا أَنْ أَدْعُوهُ، فَذَلِكَ إِذْنُهُ . وَلَا إِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ وَتَحَرَّكَ النَّاسُ حَتَّى تُصَلِّيَ الصَّلَاةَ . وَلَا إِذَا صَلَّيْتُ الْعِشَاءَ وَوَضَعْتُ يَدَايِي حَتَّى آتَا.

معجم الصحابة لابن قانع جلد 2 صفحہ 139

ترجمہ: پردے کے ان تینوں اوقات کا ذکر سورۃ نور کی آیت: ۵۸ میں ہے یعنی نماز صبح سے پہلے دوپہر کو قیلولہ کے وقت اور عشاء کے بعد تینوں اوقات خلوت و تنہائی کے ہوتے ہیں ان میں بدن کو چھپانے کا زیادہ اہتمام نہیں ہوتا ممکن ہے کہ یہ عورتیں یا بچے بدن کا کوئی حصہ نکال دیا ہو جس کے ظاہر ہونے سے شرم آتی ہے۔ سو ان اوقات میں غلام اور بچے بھی ان اوقات کے علاوہ جو جوان کسی بھی وقت بغیر اجازت کے اندر داخل نہ ہوں۔ (خازن مدارک)

484- بَابُ أَكْلِ الرَّجُلِ مَعَ امْرَأَتِهِ

1053 - حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا

سُفْيَانُ، عَنْ قُسَعِرٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ
مُجَاهِدٍ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : كُنْتُ
أَكُلُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيْثَا، فَمَرَّ
عُمَرُ، فَدَعَاهُ فَأَكَلَ، فَأَصَابَتْ يَدُهُ أَصْبَعِي، فَقَالَ :
حَسَّ، لَوْ أَطَاعُ فَبُكُنَّ مَا رَأَتْكُنَّ عَيْنٌ . فَنَزَلَ
الْحِجَابُ .

آدمی کا اپنی بیوی کے ساتھ کھانے کا بیان
حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے
فرماتی ہیں کہ میں حضور نبی کریم ﷺ کے ساتھ جہیں کھا
رہی تھی کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ گزرنے آپ ﷺ کے
انہیں کھانے کے لیے بلایا تو وہ (ہمارے ساتھ) کھانے
لگے تو ان کا ہاتھ میری انگلی کو لگا تو انہوں نے (حضرت عمر)
نے کہا: حس! کاش کہ اگر میری بات تمہاری متعلق مانی
جاتی تو کوئی آنکھ تمہیں نہ دیکھ پاتی! پس حجاب والی آیت
نازل ہو گئی۔

السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 11355، المعجم الأوسط رقم الحديث: 2947، المعجم الصغير للطبراني رقم

الحديث: 227

تشریح: حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی غیرت اس چیز کو برداشت نہ کرتی تھی اسی لیے وہ احکام پر دو کے نازل کیے تھے
سوال اللہ تعالیٰ نے ان کے بار بار اصرار پر آیت حجاب نازل فرمادی اس حدیث میں یہ کور واقعہ ام المومنین کا آقا کریم ﷺ
کے ساتھ مل کر کھانا جسے حضرت عمر نے دیکھا احکام حجاب نازل ہونے سے پہلے کا ہے۔

1054 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ

قَالَ : حَدَّثَنِي خَارِجَةُ بْنُ الْخَارِثِ بْنِ ذَالِغِ بْنِ مَكْنُوفٍ

الْبُجَهَنِيُّ، عَنْ سَالِمِ بْنِ مَرْجٍ مَوْلَى أُمِّ صَبِيَّةَ بِنْتِ قَيْسٍ

وَهِيَ خَوْلَةٌ، وَهِيَ جَالِسَةٌ خَارِجَةُ بْنُ الْخَارِثِ، أَنَّ

سَمِعَهَا تَقُولُ : اخْتَلَفْتُ بَيْنَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ إِنَاءٍ وَاحِدٍ .

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 78، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 2409، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 2409

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 2409، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 2409، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 2409

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 2409، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 2409، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 2409

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 2409، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 2409، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 2409

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 2409، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 2409، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 2409

بَيْتًا غَيْرَ مَسْكُونٍ

میں کوئی رہائش پذیر نہ ہو اس کا بیان

حضرت نافع سے روایت ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا: جب کوئی ایسے گھر میں داخل ہو جس میں کوئی نہ رہتا ہو تو اسے چاہیے کہ وہ کہے: ”السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ“ ”ہم پر اور اللہ کے نیک بندوں پر سلام ہو“۔

1055 - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ قَالَ : حَدَّثَنِي مَعْنُ قَالَ : حَدَّثَنِي هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ قَالَ : إِذَا دَخَلَ الْبَيْتَ غَيْرَ الْمَسْكُونِ فَلْيُقْلِ : السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ.

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25835

حضرت عکرمہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے ”لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا“ کا اس آیت سے استثناء کیا فرمایا: ”لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ لَكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ“۔

1056 - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ قَالَ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ يَزِيدَ النَّخَوِيِّ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : (لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا)، وَاسْتَنْسَى مِنْ ذَلِكَ، فَقَالَ : (لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ لَكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ).

شرح مشکل الآثار رقم الحدیث: 1582، المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحدیث: 3496، شعب الایمان رقم

الحدیث: 8421

تشریح: ایسے گھر جن میں کوئی نہ رہتا ہو اور آدمی کا اپنا سامان وغیرہ پڑا ہو تو ایسے گھر میں بغیر اجازت بھی داخل ہو سکتے ہیں جیسے سرائیں اور مسافر خانے وغیرہ۔

اس کا بیان کہ ”چاہیے کہ وہ لوگ تم سے

اجازت چاہیں جن کے تم مالک ہو“

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ”لَيْسَتْ أَيْمَانُكُمْ أَلَدَيْنَ مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ“ انہوں نے (اس آیت کے بارے) فرمایا: یہ (حکم) مردوں کے لیے ہے عورتوں کے لیے نہیں۔

486- بَابُ (لَيْسَتْ أَيْمَانُكُمْ

أَلَدَيْنَ مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ)

1057 - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ : حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ الْيَمَانِ، عَنْ شَيْبَانَ، عَنْ لَيْثٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، (لَيْسَتْ أَيْمَانُكُمْ أَلَدَيْنَ مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ) قَالَ : هِيَ لِلرِّجَالِ دُونَ النِّسَاءِ.

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 17613

تشریح: تین وقتوں کے علاوہ غلام گھر میں بغیر اجازت داخل ہو سکتے ہیں کیونکہ خدمت گازی اور کام گاہ کے لیے بار بار انہیں آنا جانا پڑتا ہے ہر بار انہیں اجازت لینا حرج کا سبب ہے اور شرعاً حرج کو دفع کرنے کا حکم ہے۔

487- بَابُ قَوْلِ اللَّهِ : (وَإِذَا

بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ) اللہ تعالیٰ کے ارشاد: ”اور جب تم میں سے لڑکے بالغ ہو جائیں“ کا بیان

1058 - حَدَّثَنَا مَطَرُ بْنُ الْفَضْلِ قَالَ : حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ان

حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، عَنْ هِشَامِ الدَّسْتَوَائِيِّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّهُ كَانَ إِذَا بَلَغَ بَعْضُ وَلَدِهِ الْحُلُمَ عَزَلَهُ، فَلَمْ يَدْخُلْ عَلَيْهِ إِلَّا بِإِذْنٍ۔

تشریح: جب لڑکے لڑکیاں بالغ ہو جائیں تو انہیں تمام اوقات میں اجازت لے کر داخل ہونے کا حکم ہے۔ بلوغت کی حد لڑکے کے لیے امام اعظم ابو حنیفہ رحمۃ اللہ علیہ کے نزدیک ۱۸ سال ہے اور لڑکی کے لیے ۱۵ سال ہے۔ (تفسیر احمدی)

488- بَابُ يَسْتَأْذِنُ عَلَى أُمِّهِ اپنی ماں سے اجازت لینے کا بیان

1059 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ : حضرت علقمہ سے روایت ہے کہ ان کے پاس ایک

حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ غُلَقَمَةَ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: أَسْتَأْذِنُ عَلَى أُمِّي؟ فَقَالَ: مَا عَلَى كُلِّ أَحْيَائِهَا يُحِبُّ أَنْ تَرَاهَا۔

آدی حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ کے پاس آیا کہ میں اس سے اجازت لینا چاہتا ہوں کہ اس کے پاس آؤں۔

کہا: کیا میں اپنی والدہ سے بھی اجازت طلب کیا کروں گا؟ تو انہوں نے (حضرت عبداللہ) سے کہا کہ ہر گز نہ مانگو۔

1060 - حَدَّثَنَا إِدْرَسُ قَالَ : حضرت ابی اسحاق سے روایت ہے کہ ان سے

عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ قَالَ : سَمِعْتُ مُسْلِمَ بْنَ قَدِيرٍ يَقُولُ : سَأَلَ رَجُلٌ حَدِيثَهُ فَقَالَ : أَسْتَأْذِنُ عَلَى أُمِّهِ فَقَالَ : إِنْ لَمْ تَسْتَأْذِنْ عَلَيْهَا رَأَيْتَ مَا تَكُونُ فِيهِ۔

جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19421 السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 13557

تشریح: ماں کے پاس اجازت لے کر داخل ہونا چاہیے کیونکہ بغیر اجازت داخل ہونے میں اس بات کا اندیشہ ہے کہ وہ برہنہ ہو اور ماں کا ستر دیکھنا حرام ہے سو اجازت لینا انتہائی ضروری ہے۔

اپنے والد سے اجازت لینے کا بیان

489- بَابُ يَسْتَأْذِنُ عَلَى أَبِيهِ

1061 - حَدَّثَنَا لَرَوْهَ قَالَ : حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ

بْنُ مَالِكٍ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ مُوسَى بْنِ طَلْحَةَ قَالَ : دَخَلْتُ مَعَ أَبِي عَلَى أُمِّي، فَدَخَلَ فَاتَّبَعْتُهُ، فَالْتَفَتَ فَلَدَعَ فِي صَدْرِي حَتَّى أَفْعَدَنِي عَلَى إِسْتِي، قَالَ : أَلَدَخُلُ بِغَيْرِ إِذْنٍ؟

حضرت موسیٰ بن طلحہ سے روایت ہے کہتے ہیں کہ میں اپنے والد کے ہمراہ اپنی والدہ کے پاس آیا وہ اندر آئے تو میں بھی ان کے پیچھے آ گیا پس وہ پیچھے مڑے تو انہوں (میرے والد) نے مجھے میرے سینے میں مارا حتیٰ کہ میں اپنی سرین کے بل گر پڑا فرمایا کہ کیا تو بغیر اجازت مانگے اندر آتا ہے۔

تشریح: جب باپ خلوت میں چلا جائے تو اجازت لینا لازم ہے۔ شرم و حیا اور ادب کا تقاضا یہی ہے۔

اپنے والد اور بیٹے سے اجازت

490- بَابُ يَسْتَأْذِنُ

عَلَى أَبِيهِ وَوَلَدِهِ

1062 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبَانَ قَالَ :

حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ، عَنْ أَشْعَثَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ : يَسْتَأْذِنُ الرَّجُلُ عَلَى وَلَدِهِ، وَأُمِّهِ، وَإِنْ كَانَتْ عَجُوزًا، وَأَخِيهِ، وَأُخْتِهِ، وَأَبِيهِ.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ آدمی اپنی اولاد اور والدہ سے اجازت مانگے اگرچہ وہ (یعنی والدہ) بوڑھی ہو اور اپنے بھائی بہن اور والد سے بھی (اجازت مانگ کر ان کے پاس جائے)۔

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 17605

اپنی بہن سے اجازت مانگنے کا بیان

491- بَابُ يَسْتَأْذِنُ عَلَى أُخْتِهِ

1063 - حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا

سُفْيَانُ قَالَ : حَدَّثَنَا عُمَرُو، وَابْنُ جُرَيْجٍ، عَنْ عَطَاءٍ

قَالَ : سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ فَقُلْتُ : أَسْتَأْذِنُ عَلَى أُخْتِي؟

قَالَ : نَعَمْ، فَأَعْلَتْ فَقُلْتُ : أَسْتَأْذِنُ فِي حُجْرَتِي، وَأَنَا

أَلْفِيهَا وَأَلْفِي عَلَيْهَا، أَسْتَأْذِنُ عَلَيْهِمَا؟ قَالَ : نَعَمْ،

حضرت عطاء سے روایت ہے کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے سوال کیا میں نے کہا: کیا میں اپنی بہن سے اجازت مانگوں؟ تو انہوں نے فرمایا کہ ہاں! میں نے دوبارہ بات کی میں نے کہا: میں اپنی دو بہنوں کی پرورش کرتا ہوں میں ان دونوں کی تمام

أَسَحِبْتُ أَنْ تَرَاهُمَا عُرْيَانَتَيْنِ؟ ثُمَّ قَرَأَ: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِيَسْتَأْذِنَكُمْ الَّذِينَ مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ) إِلَى (ثَلَاثِ عُرَاقٍ لَكُمْ)، قَالَ: فَلَسَمَ يُؤْمَرُ هَؤُلَاءِ بِالْإِذْنِ إِلَّا فِي هَذِهِ الْعُرَاقِ الثَّلَاثِ، قَالَ: (وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ فَلْيَسْتَأْذِنُوا كَمَا اسْتَأْذَنَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ).

ضروریات پوری کرتا ہوں اور ان میں خرچ کرتا ہوں کیا ان دونوں سے میں اجازت مانگا کروں؟ تو فرمایا کہ ہاں! کیا تو یہ پسند کرتا ہے کہ تو ان کو ننگا دیکھے پھر یہ آیت پڑھی: "يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِيَسْتَأْذِنَكُمْ الَّذِينَ مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ" سے لے کر "ثَلَاثِ عُرَاقٍ لَكُمْ" تک فرمایا کہ انہیں اجازت مانگنے کا حکم نہیں دیا گیا ان تین اوقات کے علاوہ۔ فرمایا: "وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ فَلْيَسْتَأْذِنُوا كَمَا اسْتَأْذَنَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ" "اور جب تمہارے بچے بالغ ہو جائیں تو انہیں چاہیے کہ وہ اجازت طلب کریں جس طرح ان لوگوں نے اجازت طلب کی جو ان سے پہلے تھے۔"

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: لَمَّا لُذْنٌ وَاجِبٌ. زَادَ ابْنُ جُرَيْجٍ: عَلَى النَّاسِ كُلِّهِمْ.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: اجازت مانگنا واجب ہے۔ ابن جریر نے یہ اضافہ کیا ہے: تمام لوگوں پر۔

5001

الناسخ والمسنون للقلاسم بن سلام رقم الحديث: 403 السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 13553-13554 مسند
الصحابه لأبي نعيم رقم الحديث: 6308

تشریح: جو بھی رشتہ ہو محرم غیر محرم اس کے پاس جانے پر اس سے اجازت لینا لازم ہے۔

492- بَابُ يَسْتَأْذِنُ عَلَى أَخِيهِ

1064 - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ

عَنْ أَشْعَثَ، عَنْ كُرْدُوسٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: يَسْتَأْذِنُ الرَّجُلُ عَلَى أَبِيهِ، وَأُمِّهِ، وَأَخِيهِ، وَأَخِيهِ.

اپنے بھائی سے اجازت مانگنے کا بیان ہے۔

مسند احمد بن حنبل

مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 17803 مسند احمد بن حنبل السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 1822 السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 13553

493- بَابُ الْإِسْتِئْذَانِ ثَلَاثًا

1065 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ :

أَخْبَرَنَا مَخْلَدٌ قَالَ : أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ، عَنْ عُبَيْدِ بْنِ جُمَيْرٍ، أَنَّ أَبَا مُوسَى الْأَشْعَرِيَّ اسْتَأْذَنَ عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، فَلَمْ يُؤْذَنْ لَهُ، وَكَأَنَّهُ كَانَ مُشْفُوًّا، فَرَجَعَ أَبُو مُوسَى، فَفَرَّغَ عُمَرُ فَقَالَ : أَلَمْ أَسْمَعْ صَوْتَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ؟ إِيذْنُوا لَهُ، قِيلَ : قَدْ رَجَعَ، فَدَعَاهُ، فَقَالَ : كُنَّا نُؤَمِّرُ بِذَلِكَ، فَقَالَ : تَأْتِيَنِي عَلَى ذَلِكَ بِالنَّبِيِّ، فَأَنْطَلِقُ إِلَى مَجْلِسِ الْأَنْصَارِ فَسَأَلَهُمْ، فَقَالُوا : لَا يَشْهَدُ لَكَ عَلَى هَذَا إِلَّا أَصْغَرُنَا : أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ فَلَدَّهَبَ بِأَبِي سَعِيدٍ، فَقَالَ عُمَرُ : أَخْفِي عَلَى مِنْ أَمْرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ الْهَائِي الصَّلْفُ بِالْأَسْوَاقِ، يَعْنِي الْخُرُوجَ إِلَى التِّجَارَةِ.

تین دفعہ اجازت مانگنے کا بیان

حضرت عبید بن جمیر سے روایت ہے کہ حضرت ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے اجازت طلب کی تو انہیں اجازت نہ ملی لگتا تھا کہ وہ مصروف ہیں تو حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ واپس لوٹ آئے پس (جب) حضرت عمر رضی اللہ عنہ فارغ ہوئے (اپنی مصروفیت سے) تو فرمانے لگے: کیا میں نے عبد اللہ بن قیس کی آواز نہیں سنی تھی انہیں (اندر آنے کی) اجازت دو کہا گیا کہ وہ تو واپس لوٹ گئے تو آپ (حضرت عمر) نے انہیں (یعنی حضرت ابوموسیٰ) بلوایا تو انہوں (حضرت ابوموسیٰ) نے فرمایا کہ ہمیں اسی بات کا حکم ہے (کہ اجازت نہ ملنے پر واپس چلے جاؤ) تو آپ (یعنی حضرت عمر) نے فرمایا کہ اس بات پر گواہ پیش کرو پس وہ (حضرت ابوموسیٰ) انصار صحابہ کرام کی مجلس میں گئے تو ان سے (اجازت مانگنے والی حدیث کے متعلق پوچھا تو انہوں نے کہا: آپ کے لیے اس بات پر گواہی ہمارے یہ سب سے چھوٹے (فرد) حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ گواہی دیں گے پس وہ حضرت ابوسعید کو اپنے ساتھ لے گئے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: کیا مجھ پر رسول اللہ ﷺ کا یہ حکم مخفی رہا؟ مجھے بازاروں کی مصروفیت رہی یعنی تجارت کے لیے نکلنے نے (مجھے یہ حدیث سننے سے محروم رکھا ورنہ مجھ سے یہ حدیث مخفی نہ رہتی)۔

مسند ابوداؤد رقم الحدیث: 2153 مسند ابوداؤد رقم الحدیث: 5180 سنن ابن

مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 520 مسند ابوداؤد رقم الحدیث: 19423 مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 520

تشریح: اس حدیث میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی دین کے ساتھ محبت کا درس موجود ہے کہ کیسے ہم سے یہ رسول کریم ﷺ کا فرمان و حکم پوشیدہ رہا۔ اور ایک ہم اور ہمارا معاشرہ ہے کہ احکام دینیہ اور مسائل شرعیہ سے کتنے واقف ہیں اور کتنی احکام کی تفتیش اور طلب میں کوشش کرتے ہیں اللہ تعالیٰ ہمیں دین کی سمجھ اس کی طلب اور اس پر عمل کی توفیق ارزانی نصیب فرمائے۔ اور تین سلام اس لیے ہیں تاکہ اچھی طرح پہچان ہو جائے پہلی دفعہ یہ بتانے کے لیے میں کون ہوں دوسری دفعہ تامل کے لیے اور تیسری دفعہ اجازت یا عدم اجازت کے لیے۔

494- بَابُ الْإِسْتِئْذَانِ غَيْرِ السَّلَامِ

سلام کرنے کے بغیر اجازت مانگنے کا بیان
حضرت عطاء سے روایت ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ اس آدمی کے متعلق فرماتے ہیں جو سلام سے پہلے اجازت مانگے کہ اس کو اجازت دینا ہی جائے حتیٰ کہ وہ (اجازت مانگنے کی) ابتداء سلام سے کرے۔

1066 - حَدَّثَنَا بَيَّانُ قَالَ : حَدَّثَنَا يَزِيدُ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ فِيمَنْ يُسْتَأْذِنُ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمَ قَالَ : لَا يُؤْذَنُ لَهُ حَتَّى يَبْدَأَ بِالسَّلَامِ.

المعجم الاوسط رقم الحديث: 8603

حضرت عطاء کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ جب کوئی آدمی اندر آئے اور السلام علیکم نہ کہے تو اسے کہو: نہیں! (اندر آ سکتے) حتیٰ کہ وہ چاہی یعنی سلام کر کے آئے۔

1067 - حَدَّثَنَا إِسْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى قَالَ : أَخْبَرَنَا هِشَامٌ، أَنَّ ابْنَ جُرَيْجٍ أَخْبَرَهُمْ قَالَ : سَمِعْتُ عَطَاءً، قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ : إِذَا دَخَلَ وَلَمْ يَقُلْ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَقُلْ : لَا، حَتَّى يَأْتِيَ بِالْمِفْتَاحِ : السَّلَامِ.

الجامع لأخلاق الراوی وآداب السامع رقم الحديث: 226

تشریح: اس حدیث میں بحیثیت مسلمان طلب اجازت کے لیے سلام کرنے کی ترغیب دی گئی ہے یا قاعدہ اور لاہم سمجھ کر سلام ہی کے ساتھ اجازت لینا ضروری نہیں۔ (مرقات)

495- بَابُ إِذَا نَظَرَ بِغَيْرِ

إِذْنٍ تَفَقَّحَ عَيْنُهُ

1068 - حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ : أَخْبَرَنَا

شُعَيْبٌ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو الزُّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَا تَطْلُعَ رَجُلٌ فِي بَيْتِكَ، فَخَدَفَتْهُ بِخَصَاةٍ لَفَقَاتٍ عَيْنُهُ

مَا كَانَ عَلَيْكَ جُنَاحٌ

صحیح البخاری رقم الحديث: 6888، صحیح مسلم رقم الحديث: 2158، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5172، سنن النسائی رقم الحديث: 3860، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19433، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحديث: 2548، مسند الحمیدی رقم الحديث: 1109، الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 26

1069 - حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ قَالَ : حَدَّثَنَا حَمَّادٌ حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ کھڑے ہو کر نماز ادا فرما رہے تھے کہ ایک آدمی نے آپ کے گھر میں جھانکا تو آپ ﷺ نے اپنے ترکش سے تیر لیا، پھر اس (جھانکنے والے) کی طرف سیدھا کیا (مارنے کے لیے)۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6242، صحیح مسلم رقم الحديث: 2157، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5171، سنن النسائی رقم الحديث: 4858، الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 27، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 3813، السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحديث: 7034، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 26236

تشریح: کسی کے گھر میں جھانکنا، تاڑنا دین اسلام کی تعلیمات کے خلاف ہے یہ تربیت دی جا رہی ہے اور اسے انتہائی نامناسب اقدام سمجھا گیا ہے۔ اس عمل سے اظہار نفرت اور تنبیہ کی گئی ہے کہ کسی کے گھر میں جھانکنا، تاڑنا حرام ہے۔

496- بَابُ الْإِسْتِئْذَانِ اس کا بیان کہ اجازت مانگنا

مِنْ أَجْلِ النَّظَرِ دیکھنے ہی کے لیے ہوتا ہے

1070 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ : حضرت ابن شہاب کا بیان ہے کہ حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ نے انہیں بتایا کہ ایک آدمی حضور نبی کریم ﷺ کے حجرہ کے دروازہ کی درز سے جھانکا اور حضور نبی کریم ﷺ کے پاس کنگھی تھی جس سے آپ اپنے سر انور کو کھجلا رہے تھے تو جب حضور نبی کریم ﷺ نے اسے دیکھا تو فرمایا: اگر مجھے پتہ ہوتا کہ تو مجھے دیکھ رہا ہے تو میں یہ تیری آنکھوں میں مار دیتا۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 5824، صحیح مسلم رقم الحديث: 2158، سنن النسائی رقم الحديث: 4859، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19431، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحديث: 1042، مسند الحمیدی رقم الحديث: 85، الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 21، مسند ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 85

1071 - وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

: إِنَّمَا جُعِلَ الْإِذْنُ مِنْ أَجْلِ الْبَصَرِ.

صحیح البخاری رقم الحديث: 5924، صحیح مسلم رقم الحديث: 2156، سنن النسائی رقم الحديث: 4859، جامع

معمر بن راشد رقم الحديث: 19431، مسند ابو داؤد الطیب السی رقم الحديث: 1042، مسند الحنفی رقم

الحديث: 953، الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 21، مسند ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 85.

1072 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ :

أَخْبَرَنَا الْفَزَارِيُّ، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: إِطْلَعَ
رَجُلٌ مِّنْ خَلَلٍ فِي حُجْرَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ، فَسَدَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
بِمَشْقِصٍ، فَأَخْرَجَ الرَّجُلُ رَأْسَهُ.

صحیح البخاری رقم الحديث: 6242، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5171، سنن النسائی رقم الحديث: 4858، الادب لابن

ابی شیبہ رقم الحديث: 27، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 26236، السنن المأثورة للشافعی رقم الحديث: 64

السنن الکبری للنسائی رقم الحديث: 7034، مسند احمد رقم الحديث: 12055.

تشریح: کسی کے گھر میں داخل ہونا ہو تو دروازے پر دستک دے کر دائیں بائیں دروازے سے پرے ہٹ کر کھڑے ہو جانا
چاہیے۔ اس حدیث پاک سے معلوم ہوا کہ اجازت ملنے سے پہلے گھر کے اندر نظر ڈالنا حرام ہے۔

497- بَابُ إِذَا سَلَّمَ الرَّجُلُ

عَلَى الرَّجُلِ فِي بَيْتِهِ

1073 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ :

حَدَّثَنِي اللَّيْثُ، عَنْ خَالِدِ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي
هَالَلٍ، عَنْ مَرْوَانَ بْنِ عُمَانَ، أَنَّ عُمَيْدَ بْنَ عُمَيْرٍ
أَخْبَرَهُ، عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ: اسْتَأْذَنْتُ عَلَى عُمَرَ، فَلَمْ
يُؤْذَنْ لِي ثَلَاثًا، فَأَذْبَرْتُ، فَأَرْسَلَ إِلَيَّ فَقَالَ: يَا عَبْدَ
اللَّهِ، إِشْعَدْ عَلَيْكَ أَنْ تُسْتَحْسَ عَلَى بَابِي لِأَعْلَمَ أَنَّ
النَّاسَ كَذَلِكَ يَفْعَلُونَ عَلَيْهِمْ أَنْ يُسْتَحْسَ عَلَى بَابِي لِأَعْلَمَ أَنَّ
فَقُلْتُ: بَلِ اسْتَأْذَنْتُ عَلَيْكَ ثَلَاثًا فَلَمْ يُؤْذَنْ لِي.

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ فرماتے

ہیں کہ ایک آدمی حضور نبی کریم ﷺ کے حجرہ مبارک کی

دروازے سے جھانکنا تو رسول اللہ ﷺ نے (اس کی طرف)

نیزہ سیدھا کیا تو اس آدمی نے اپنا سر (اس دروازے) باہر

نکال لیا۔

فَرَجَعْتُ، فَقَالَ: مِمَّنْ سَمِعْتَ هَذَا؟ فَقُلْتُ: سَمِعْتُهُ
 مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: أَسَمِعْتَ مِنَ
 النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَمْ تَسْمَعْ؟ لَئِنْ لَمْ
 تَأْتِنِي عَلَى هَذَا بَيِّنَةٍ لَا جَعَلَنكَ لَكَالًا، فَخَرَجْتُ حَتَّى
 أَتَيْتُ نَفَرًا مِنَ الْأَنْصَارِ جُلُوسًا فِي الْمَسْجِدِ
 فَسَأَلْتُهُمْ، فَقَالُوا: أَوْيَشُكَ فِي هَذَا أَحَدٌ؟ فَأَخْبَرْتُهُمْ مَا
 قَالَ عُمَرُ، فَقَالُوا: لَا يَقُومُ مَعَكَ إِلَّا أَصْغَرُنَا، فَقَامَ مَعِيَ
 أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ، أَوْ أَبُو مَسْعُودٍ، إِلَى عُمَرَ، فَقَالَ:
 خَرَجْنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُرِيدُ
 سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ، حَتَّى آتَاهُ فَسَلَّمَ، فَلَمْ يُؤْذَنْ لَهُ، ثُمَّ
 سَلَّمَ الثَّانِيَةَ، ثُمَّ الثَّالِثَةَ، فَلَمْ يُؤْذَنْ لَهُ، فَقَالَ: قَضَيْنَا مَا
 عَلَيْنَا، ثُمَّ رَجَعْنَا، فَأَذْرَكُهُ سَعْدٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ،
 وَاللَّيْلِ بِعَثْكَ بِالْحَقِّ مَا سَلَّمْتَ مِنْ مَرَّةٍ إِلَّا وَأَنَا
 أَسْمَعُ، وَأَرَادُ عَلَيْكَ، وَلَكِنْ أَحْبَبْتُ أَنْ تُكْثِرَ مِنَ
 السَّلَامِ عَلَيَّ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِي، فَقَالَ أَبُو مُوسَى: وَاللَّهِ
 إِنْ كُنْتُ لَا مِينَاءَ عَلَى حَدِيثِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: أَجَلٌ، وَلَكِنْ أَحْبَبْتُ أَنْ أَتَبَيَّنَ.

اجازت مانگی آپ نے مجھے اجازت نہ دی تو میں واپس
 لوٹ گیا، انہوں نے کہا: تم نے یہ کس سے سنا (کہ تین
 دفعہ اجازت مانگو نہ ملے تو واپس چلے جاؤ) میں نے کہا:
 میں نے یہ بات حضور نبی کریم ﷺ سے سنی ہے تو
 (حضرت عمر) فرمانے لگے: کیا تو نے یہ بات حضور نبی
 کریم ﷺ سے سنی ہے اور ہم نے نہیں سنی اگر تم میرے
 پاس اس بات پر گواہ نہ لائے تو میں تمہیں ضرور سزا دوں
 گا۔ پس میں نکلا حتیٰ کہ میں انصار کرام کے ایک گروہ کے
 پاس آیا جو مسجد میں بیٹھے تھے میں نے ان سے پوچھا تو
 انہوں نے کہا: کیا اس میں بھی کوئی شک میں مبتلا ہے تو
 میں نے انہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے متعلق بتایا تو
 انہوں نے کہا: آپ کے ساتھ ہمارا یہ چھوٹا سا آدمی کھڑا
 ہو گا پس میرے ساتھ حضرت ابوسعید خدری یا حضرت
 ابومسعود رضی اللہ عنہما کھڑے ہوئے حضرت عمر رضی اللہ
 عنہ کے پاس (جانے کے لیے) تو کہا کہ ہم حضور نبی کریم
 ﷺ کے ساتھ نکلے اور آپ ﷺ کا ارادہ حضرت سعد
 بن عبادہ (کی عیادت کے لیے جانے) کا تھا حتیٰ کہ آپ
 ان کے پاس آئے انہیں سلام کیا تو آپ ﷺ کو
 اجازت نہ دی گئی آپ نے دوبارہ اجازت مانگی پھر سہ
 بارہ اجازت مانگی تو آپ کو اجازت نہ ملی تو آپ ﷺ
 نے فرمایا: جو ہماری ذمہ داری تھی وہ ہم نے پوری کر دی
 پھر آپ واپس آ گئے پس حضرت سعد رضی اللہ عنہ آپ
 کے پاس پہنچے عرض کیا: یا رسول اللہ! اس ذات کی قسم جس
 نے آپ کو حق کے ساتھ مبعوث فرمایا ہے! جتنی دفعہ بھی
 آپ نے سلام کیا میں نے اس کو سنا اور میں آپ کو جواب
 دے رہا تھا لیکن میں نے یہ پسند کیا کہ آپ مجھ کو اور

میرے گھر والوں کو زیادہ سے زیادہ سلام کریں۔ حضرت
ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اللہ کی قسم! بلاشبہ میں رسول
اللہ ﷺ کی حدیث کا امین تھا (حضرت عمر نے) فرمایا:
ٹھیک ہے لیکن میں یہ پسند کرتا ہوں کہ ذرا تحقیق کر لوں۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2062 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2153 سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 5180 سنن ابن

ماجہ رقم الحدیث: 3706 جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 19423 مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث:

2278-520 مسند الحمیدی رقم الحدیث: 751

آدمی کا کسی کو بلانا ہی اس کی

498- بَابُ دُعَاءِ

اجازت ہے اس کا بیان

الرَّجُلِ إِذْنُهُ

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

جب آدمی کو بلایا جائے تو بلاشبہ اسے اجازت دے دی
گئی۔

1074 - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ :

حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ، عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : إِذَا دُعِيَ الرَّجُلُ فَقَدْ أُذِنَ لَهُ.

المعجم الكبير للطبرانی رقم الحدیث: 8559

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ

سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: جب تم
میں سے کسی کو بلایا جائے پس وہ قاصد کے ساتھ آئے تو
یہی اس کے لیے اجازت ہے۔

1075 - حَدَّثَنَا عِيَّاشُ بْنُ الْوَلِيدِ قَالَ :

حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى قَالَ : حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَنَادَةَ، عَنْ
أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ : إِذَا دُعِيَ أَحَدُكُمْ فَجَاءَ مَعَ الرَّسُولِ، فَهُوَ
إِذْنُهُ.

سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 5190 مسند اسحاق بن راہویہ رقم الحدیث: 17 مسند احمد رقم الحدیث: 10894

مشکل الآثار رقم الحدیث: 1587 المعجم الأوسط رقم الحدیث: 6630 المسند الكبير للنسائي رقم الحدیث:

17672 شعب الایمان رقم الحدیث: 8446

1076 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :

حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ حَبِيبٍ، وَهَشَامٍ، عَنْ
مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ : رَسُولُ الرَّجُلِ إِلَى الرَّجُلِ إِذْنُهُ.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5189 شرح مشكل الآثار رقم الحديث: 1588 شعب الايمان رقم الحديث: 8444 صحيح

ابن حبان رقم الحديث: 5811 المعتن الكبير للبيهقي رقم الحديث: 17671

تشریح: ان مذکورہ احادیث کا خلاصہ یہ ہے کہ جب آدمی کسی کو بلا بھیجے تو گویا اس کی طرف سے آنے والے کے لیے اجازت ہوگئی اب بلائے گئے آدمی کو آکر دوبارہ اجازت یعنی ضروری نہیں کیونکہ بلانے والے پر لازم ہے کہ دوسرے آدمی کا جس مقصد کے لیے اجازت لینا ضروری ہوتا ہے اس کا بندوبست وغیرہ کر لے۔

1077 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ قَالَ : حَدَّثَنَا عَاصِمٌ قَالَ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ عَنْ أَبِي الْعَلَانِيَةِ قَالَ : أَتَيْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ فَسَلَّمْتُ فَلَمْ يُؤْذَنْ لِي، ثُمَّ سَلَّمْتُ فَلَمْ يُؤْذَنْ لِي، ثُمَّ سَلَّمْتُ الثَّالِثَةَ فَرَفَعْتُ صَوْتِي وَقُلْتُ : اِلْسَلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ الدَّارِ، فَلَمْ يُؤْذَنْ لِي، فَتَنَحَّيْتُ لَسَاحِيَةِ الْقَعْدَتِ، فَخَرَجَ إِلَيَّ غُلَامٌ فَقَالَ : ادْخُلْ، فَدَخَلْتُ، فَقَالَ لِي أَبُو سَعِيدٍ : أَمَا إِنَّكَ لَوِزِدْتَ لَمْ يُؤْذَنْ لَكَ، فَسَأَلْتُهُ عَنِ الْاَوْعِيَةِ، فَلَمْ أَسْأَلْهُ عَنْ شَيْءٍ إِلَّا قَالَ : حَرَامٌ، فَخَشِيَ سَأَلْتُهُ عَنِ الْجَفِيفِ، فَقَالَ : حَرَامٌ . فَقَالَ مُحَمَّدٌ : يَتَّخِذُ عَلَى رَأْسِهِ إِدَمَ، فَيُؤْكَلُ .

حضرت ابوالعلانیہ سے روایت ہے کہتے ہیں کہ میں نے سلام کیا تو انہوں نے مجھے اجازت نہ دی میں نے پھر سلام کیا تو انہوں نے (پھر) مجھے اجازت نہ دی پھر میں نے تیسری بار سلام کیا تو اپنی آواز کو اونچا کیا اور میں نے کہا: السلام علیکم یا اہل الدار! (اے گھر والو! تم پر سلامتی ہو!) تو (پھر بھی) انہوں نے مجھے اجازت نہ دی۔ پس ایک لڑکا میری طرف نکلا اس نے کہا: اندر داخل ہو جائیں تو میں داخل ہوا تو حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ نے مجھ سے کہا: اگر تو اس سے بھی زیادہ (مرتبہ اجازت) مانگتا تو بھی تیرے لیے اجازت نہ ہوتی۔ پھر میں نے ان سے برتنوں کے متعلق سوال کیا تو میں جس چیز کے متعلق سوال کرتا وہ کہتے: حرام ہے حتیٰ کہ میں نے ان سے چمڑے کے برتن کے متعلق سوال کیا تو (بھی) انہوں نے کہا: حرام ہے۔ راوی محمد نے کہا کہ جس کے سر کے اوپر نگیہ بنا لیا جائے تاکہ وہ اس پر ٹیک لگائے۔

جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19424 الجامع لأخلاق الراوی وآداب السامع رقم الحديث: 243

تشریح: کمال احتیاط ہے کہ علم اسلام کے مطابق تین دفعہ اجازت چاہی نہ ملی تو باہر ہی بیٹھ گئے انتظار کیا اور اپنی توہین نہ سمجھی۔

دروازے کے پاس کھڑے ہونے کی کیفیت کا بیان

499 باب : کيف

يَقُومُ عِنْدَ الْبَابِ؟

1078 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ: حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْبُخَيْرِيُّ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُشَيْرٍ، صَاحِبُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَتَى أَبَا يُرَيْدَ أَنْ يَسْتَأْذِنَ لَمْ يَسْتَقْبِلْهُ، جَاءَ يَمِينًا وَشِمَالًا، فَإِنْ أُذِنَ لَهُ وَالَا انْصَرَفَ.

حضرت عبداللہ بن بسر رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ کے صحابی کا بیان ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ جب دروازے کے پاس اجازت طلب فرماتے تو سامنے کھڑے نہ ہوتے دائیں یا بائیں جانب سے آتے پھر اگر آپ ﷺ کو اجازت ملتی (تو اندر گھر میں جاتے) وگرنہ واپس تشریف لے جاتے۔

مسند احمد رقم الحديث: 17694، القدر للفريابي رقم الحديث: 248، شعب الایمان رقم الحديث: 8438

تشریح: اگر دروازے پر پردہ ہو تو سامنے کھڑا ہونے میں بھی حرج نہیں لیکن اصل سنت کا لحاظ ضروری ہے کہ ایک طرف دائیں یا بائیں کھڑے ہو جائے تاکہ یکبارگی پردہ ہٹاتے ہی نظر انداز نہ پڑے۔

500- بَابُ إِذَا اسْتَأْذَنَ، فَقَالَ:

حَتَّى أَخْرَجَ، أَيْنَ يَقْعُدُ؟

1079 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ: حَدَّثَنِي ابْنُ شُرَيْحٍ عَبْدُ الرَّحْمَنِ، أَنَّهُ سَمِعَ وَاجِبَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ الْمَعْلَفِيَّ يَقُولُ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مُعَاوِيَةَ بْنِ حُدَيْجٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: لَدِمْتُ عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَاسْتَأْذَنْتُ عَلَيْهِ، فَقَالُوا لِي: مَكَانَكَ حَتَّى يَخْرُجَ إِلَيْكَ، فَتَعَذْتُ قَرِيبًا مِنْ بَابِهِ، قَالَ: فَخَرَجَ إِلَيَّ لَدَعَا بِمَاءٍ فَتَوَضَّأَ، ثُمَّ مَسَحَ عَلَيَّ خُفَّيْهِ، فَقَالَ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، أَمِنَ الْبَوْلُ هَذَا؟ قَالَ: مِنَ الْبَوْلِ، أَوْ مِنْ غَيْرِهِ.

حضرت عبدالرحمن بن معاویہ بن خدیج اسے والد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا: میں حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے پاس آیا تو میں نے ان سے (مٹنے) کے لیے اجازت طلب کی تو لوگوں نے مجھے کہا: اپنی جگہ پر رہو حتیٰ کہ وہ آپ کے پاس نکل کر آئیں تو میں ان کے دروازے کے پاس بیٹھ گیا کہہ رہا کہ وہ میری طرف نکل کر آئے تو انہوں نے پانی منگوانا پس منگوا دیا پھر اپنے موزوں پر مسح کیا میں نے کہا: اے امیر المؤمنین! کیا بول سے بولنا ہوتا ہے؟

تشریح: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اجازت ملنے میں قدرے دیر ہو جائے تو انتظار کرنا چاہیے۔

دروازہ کھٹکھٹانے کا بیان

501- بَابُ قَرْعِ الْبَابِ

1080 - حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :
حَدَّثَنَا الْمُطَّلِبُ بْنُ زِيَادٍ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَبْدِ
اللَّهِ الْأَصْبَهَانِيُّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مَالِكِ بْنِ الْمُتَصِّرِ،
عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ : أَنَّ أَبَوَابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ كَانَتْ تُقْرَعُ بِالْأَظْفِيرِ.

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ بے شک حضور نبی کریم ﷺ کے دروازوں کو ناخنوں سے کھٹکھٹایا جاتا تھا۔

الادب لابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 102، شعب الایمان رقم الحدیث: 1437-8436، المطالب العالیہ بزوائد المسانید رقم الحدیث: 2649، الجامع لأخلاق الراوی و آداب السامع رقم الحدیث: 223-224، أخلاق النبی لأبی الشیخ الأصبهانی رقم الحدیث: 220

تشریح: دروازہ کھٹکھٹانے میں کمال احتیاط کا مظاہرہ ہے کہ اپنی انگلیوں کے ناخنوں سے کھٹکھٹایا جائے اس میں ایک شائستگی اور تہذیب کا پہلو ہے تاکہ اہل خانہ کو کسی قسم کی تکلیف و حرج نہ ہو اگر اس قدر میں اہل خانہ مطلع نہ ہوں تو اتنی زور سے دروازہ کھٹکھٹایا جاسکتا ہے جس سے اہل خانہ مطلع ہوں۔

جب کوئی داخل ہو اور اجازت

طلب نہ کرے اس کا بیان

وَلَمْ يَسْتَأْذِنْ

حضرت عمرو بن عبد اللہ بن صفوان کا بیان ہے کہ حضرت کلدہ بن ضیل نے ان کو بتایا کہ حضرت صفوان بن امیر رضی اللہ عنہ نے انہیں حضور نبی کریم ﷺ کی خدمت اقدس میں فتح (مکہ) کے دن دودھ بکری کا ایک بچہ اور ضغابیں دے کر بھیجا۔ ابو عاصم نے کہا: اس (ضغابیں) کا مطلب ہے: سبزیاں۔ اور حضور نبی کریم ﷺ وادی کے بالائی حصے میں تھے نہ تو میں نے سلام کیا اور نہ ہی (آپ سے) اجازت طلب کی تو آپ ﷺ نے فرمایا: واپس جا اور کہہ: السلام علیکم! کیا میں داخل ہو سکتا ہوں اور یہ (واقعہ) حضرت صفوان کے اسلام لانے کے بعد کا

1081 - حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، وَالْهَمَنِيُّ بَعْضُهُ
عَنْهُ أَبُو حَفْصِ بْنِ عَلِيٍّ، قَالَ : ابْنُ جُرَيْجٍ أَخْبَرَنَا قَالَ :
أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ أَبِي سُفْيَانَ، أَنَّ عَمْرُو بْنَ عَبْدِ اللَّهِ
بْنَ صَفْوَانَ أَخْبَرَهُ، أَنَّ كَلْدَةَ بْنَ حَنْبَلٍ أَخْبَرَهُ، أَنَّ
صَفْوَانَ بْنَ أُمَيَّةَ بَعَثَهُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
فِي الْفَتْحِ بِلَبَنٍ وَجَدَائِيَّةٍ وَضَغَابِيَسَ، قَالَ أَبُو عَاصِمٍ:
يُقَالُ الْبَلْبَلُ، وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَعْلَى
الْبَرَادِيِّ، وَلَمْ أَسْلَمْ وَلَمْ أَسْتَأْذِنْ، فَقَالَ : ارْجِعْ، فَقُلْ
الْسَّلَامُ عَلَيْكُمْ، أَدْخِلْ، وَذَلِكَ بَعْدَ مَا أَسْلَمَ

قَالَ عَمْرُو : وَأَخْبَرَنِي أُمِيَّةُ بْنُ صَفْوَانَ بِهَذَا عَنْ
كَلْدَةَ، وَلَمْ يَقُلْ : سَمِعْتُهُ مِنْ كَلْدَةَ.

عمرؤ نے کہا کہ مجھے خبر دی امیہ بن صفوان نے اس
روایت کی کلدہ سے اور یہ نہیں کہا کہ میں نے کلدہ سے
اسے سنا ہے۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5176، مسند احمد رقم الحديث: 15425، الاحسان والشماسی لابن ابی عیاض رقم
الحديث: 794، شرح مشكل الآثار رقم الحديث: 1583، عمل اليوم والليلة لابن المنی رقم الحديث: 664، طبع
الکبری للبيهقي رقم الحديث: 17666، معرفة الصحابة لأبی نعیم رقم الحديث: 5894

تشریح: بغیر اجازت و سلام کے آنے والے کو واپس کیا جائے تاکہ اسے دین اسلام کے احکام کی واقفیت اور اہمیت معلوم ہو
اور یہ کہ اولاً سلام کرے پھر اجازت مانگے کہ کیا میں اندر آ جاؤں یہی ایک مہذب معاشرہ کے فرد کی پہچان ہے۔

1082 - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ قَالَ :
حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ حَمْزَةَ قَالَ : حَدَّثَنِي كَثِيرُ بْنُ زَيْدٍ،
عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ رَبَاحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِذَا ادْخَلَ الْبَصَرَ فَلَا إِذْنَ
لَهُ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب نظر (اندر گھر میں)
پڑ جائے تو پھر اس کے لیے کوئی اجازت نہیں ہے۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5173، مسند احمد رقم الحديث: 8788، المعجم الأوسط رقم الحديث: 1372، السنن
الکبری للبيهقي رقم الحديث: 17660، الجامع لأخلاق الراوی و آداب السامع رقم الحديث: 2119

تشریح: یعنی جھانکنے والا اس لائق ہی نہیں کہ اسے گھر کے اندر آنے کی اجازت دی جائے کہ وہ گھر کے طلب اجازت والے کے
پر ہی تو رکھی گئی ہے جب اس نے نظر کر لی تو اب اجازت طلبی کا کیا فائدہ؟

503- بَابُ إِذَا قَالَ :

ادْخُلْ؟ وَلَمْ يُسَلِّمْ

1083 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ

أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ : أَخْبَرَنَا أَبُو جَرِيرٍ قَالَ :

أَخْبَرَنِي عَطَاءٌ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ :

قَالَ : ادْخُلْ؟ وَلَمْ يُسَلِّمْ يَقُولُ :

بِالْمِفْتَاحِ، قُلْتُ : أَلَسَلَامٌ؟ قَالَ : نَعَمْ.

الجامع لأحلاق الراوی و آداب السامع و لم الحديث: 228

تشریح: اس روایت میں سلام نہ کرنے والوں کو اجازت سے محروم کر دینے کا حکم ہے اس سے معلوم ہوا کہ سلام کرنا اجازت کی خصوصی علامت ہے۔

1084 - قَالَ : وَ أَخْبَرَنَا جَرِيرٌ ، عَنْ مَنْصُورٍ ،

عَنْ رَبِيعِ بْنِ جَرَّاشٍ قَالَ : حَدَّثَنِي رَجُلٌ مِنْ بَنِي عَامِرٍ جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : أَلَجُ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْجَارِيَةِ : أَخْرِجِي فَقُولِي لَهُ : قُلْ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ ، أَدْخُلْ؟ فَإِنَّهُ لَمْ يُحْسِنِ الْاسْتِئْذَانَ ، قَالَ : فَسَمِعْتُهَا قَبْلَ أَنْ تَخْرُجَ إِلَيَّ الْجَارِيَةُ فَقُلْتُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ ، أَدْخُلْ؟ فَقَالَ : وَعَلَيْكَ ، أَدْخُلْ ، قَالَ : لَدَخَلْتُ فَقُلْتُ : يَا شَيْءُ جَنَّتْ؟ فَقَالَ : لَمْ إِلَيْكُمْ إِلَّا بِخَيْرٍ ، أَتَيْتُكُمْ لَتَعْبُدُوا اللَّهَ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، وَتَدْعُوا عِبَادَةَ اللَّاتِ وَالْعُزَّى ، وَتَصَلُّوا فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ خَمْسَ صَلَوَاتٍ ، وَتَصُومُوا فِي السَّنَةِ شَهْرًا ، وَتَخْرُجُوا هَذَا الْبَيْتَ ، وَتَأْخُذُوا مِنْ مَالِ أَغْنِيَاءِكُمْ فَتُرُدُّوهُمَا عَلَى فُقَرَائِكُمْ ، قَالَ : فَقُلْتُ لَهُ : هَلْ مِنْ الْعِلْمِ شَيْءٌ لَا تَعْلَمُهُ؟ قَالَ : لَقَدْ عَلَّمَ اللَّهُ خَيْرًا ، وَإِنَّ مِنْ الْعِلْمِ مَا لَا يَعْلَمُهُ إِلَّا اللَّهُ ، الْخَمْسُ لَا يَعْلَمُهُنَّ إِلَّا اللَّهُ : رَأَى اللَّهُ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ ، وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ ، وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ ، وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَاذَا تَكْسِبُ غَدًا ، وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ .

حضرت ربیع بن حراش سے روایت ہے کہتے ہیں کہ مجھ سے قبیلہ بنو عامر کے ایک آدمی نے بیان کیا کہ وہ حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں آیا اس نے کہا: کیا میں اندر داخل ہو جاؤں؟ تو حضور نبی کریم ﷺ نے ایک بچی سے فرمایا: اس آدمی کی طرف جاؤ! اس سے کہو کہ کہے: السلام علیکم! کیا میں داخل ہو جاؤں کیونکہ اسے اچھی طرح اجازت طلب کرنا نہیں آتا کہتے ہیں کہ میں نے اس بچی کے اپنی طرف آنے سے پہلے یہ بات سن لی تو میں نے کہا: السلام علیکم! کیا میں داخل ہو جاؤں؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: وعلیک! (اور تجھ پر بھی سلام) داخل ہو جا۔ کہتے ہیں: پس میں داخل ہوا میں نے عرض کی: آپ کس چیز کے ساتھ آئے؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا: میں تمہارے پاس بھلائی ہی کے ساتھ آیا ہوں میں تمہارے پاس آیا ہوں کہ تم اللہ کی عبادت کرو جو اکیلا ہے اس کا کوئی شریک نہیں اور تم لات و عزیٰ کی عبادت کرنا چھوڑ دو اور تم دن رات میں پانچ نمازیں پڑھو اور تم سال میں ایک مہینہ روزے رکھو اور اس گھر کا حج کرو اور اپنے مالوں میں سے کچھ مال اپنے مال داروں سے لے کر اپنے فقیروں کو لوٹا دو۔ کہتے ہیں کہ میں نے آپ سے عرض کی: کیا آپ کے پاس کوئی ایسی چیز بھی علم والی ہے جس کو آپ نہ جانتے ہوں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: بلاشبہ اللہ تعالیٰ ہی بہتر جانتا ہے اور علوم میں سے ایسا علم جسے اللہ کے سوا کوئی نہیں جانتا پانچ چیزوں کا علم ہے جنہیں اللہ

تعالیٰ کے سوا کوئی نہیں جانتا: ”بے شک اللہ ہی کے پاس قیامت کا علم ہے اور وہ بارش برساتا ہے اور وہ ہی جانتا ہے جو رحموں میں ہے اور کوئی نفس نہیں جانتا کہ آئندہ کل اس نے کیا کمانا ہے اور کوئی نفس یہ بھی نہیں جانتا کہ اس نے کس زمین میں مرنا ہے۔“

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5177، مسند ابن أبي شيبة رقم الحديث: 936، عمل اليوم والليلة لابن السني رقم الحديث: 661، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25672، مسند احمد رقم الحديث: 23127، السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 10075، عمل اليوم والليلة لابن السني رقم الحديث: 661

تشریح: اس روایت میں سلام اور اجازت کی تعلیم اور غلطی پر تنبیہ فرما کر عملی تعلیم ارشاد فرمائی ہے۔

504- بَابُ : كَيْفَ الْإِسْتِئْذَانُ؟ اجازت طلب کرنے کی کیفیت کا بیان

1085 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ آدَمَ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: إِسْتَأْذَنَ عُمَرُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ، السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، أَيَدْخُلُ عُمَرُ؟

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضور نبی کریم ﷺ سے اجازت مانگی کہا: ”السلام علی رسول اللہ، السلام علیکم“ کیا عمر داخل ہو سکتا ہے؟

مسند احمد رقم الحديث: 2756، شعب الایمان رقم الحديث: 8432

تشریح: اس روایت میں بھی اجازت لینے سے پہلے سلام کر کے داخل ہونے کی عملی تعلیم کا ثبوت ہے۔

505- بَابُ مَنْ قَالَ : جب کہا، کون ہے؟ تو اس سے

مَنْ ذَا؟ فَقَالَ : آبَا

1086 - حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُبَكِّدِ قَالَ: سَمِعْتُ جَابِرًا يَقُولُ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي دِينٍ كَانَتْ عَلَى أَبِي عَرَفَةَ قُبُورُ النَّبَاتِ، فَقَالَ: مَنْ ذَا؟ فَقُلْتُ: أَنَا، قَالَ: أَنَا، أَنَا، كَأَنَّهُ كَرِهَهُ.

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے نبی کریم ﷺ کو دین میں آئے ہوئے دیکھا تو آپ نے فرمایا: ”مَنْ ذَا؟“ میں نے کہا: ”أنا، أنا، أنا“ (میں، میں، میں)۔

تشریح: اس روایت میں بھی اجازت لینے سے پہلے سلام کر کے داخل ہونے کی عملی تعلیم کا ثبوت ہے۔

آپ ﷺ نے فرمایا: میں! میں! گویا کہ آپ ﷺ نے اس کو ناپسند فرمایا ہے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6250، صحيح مسلم رقم الحديث: 2155، سنن ابو داود رقم الحديث: 5187، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3709، مسند ابو داود الطيالسي رقم الحديث: 1816، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25831، مسند ابن الجعد رقم الحديث: 1660، مسند احمد رقم الحديث: 14439

تشریح: یہ آپ ﷺ کی ناپسندیدگی کا تذکرہ ہے اور وجہ ناپسندیدگی و ناراضگی یہ تھی کہ ”انا“ ”انا“ (میں ہوں) میں ہوں) سے شناخت نہیں ہوتی۔ مناسب یہ تھا کہ نام یا لقب و کنیت یا تخلص بتاتے تاکہ پہچان حاصل ہوتی۔ ایک وجہ محدثین کرام نے یہ بھی بیان فرمائی کہ آقا کریم ﷺ نے سلام و اجازت کا طریقہ ترک کرنے پر اظہار ناراضگی فرمایا اور میں ہوں میں ہوں میں ہوں کا تکرار انکار کا اظہار کرنے کے لیے تھا۔ (طبی وغیرہ)

1087 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحَسَنِ قَالَ : حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : خَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْمَسْجِدِ، وَابْنُ مُوسَى يَقْرَأُ، فَقَالَ : مَنْ هَذَا؟ فَقُلْتُ: أَنَا بُرَيْدَةُ، جُعِلَتْ لَكَ، فَقَالَ : قَدْ أُعْطِيَ هَذَا مِزْمَارًا مِنْ مَزَامِيرِ آلِ دَاوُدَ.

حضرت عبداللہ بن بریدہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا: حضور نبی کریم ﷺ مسجد کی طرف نکلے اور حضرت ابوموسیٰ رضی اللہ عنہ قرأت کر رہے تھے آپ ﷺ نے فرمایا: یہ کون ہے؟ میں نے عرض کی: میں بریدہ ہوں میں آپ کے قربان! آپ ﷺ نے فرمایا: اسے (حضرت ابوموسیٰ کو) آل داؤد (علیہ السلام) کے سروں میں سے ایک سر عطا کیا گیا۔

فضائل القرآن لابن الضريس رقم الحديث: 279، صحيح مسلم رقم الحديث: 793، مصنف عبد الرزاق الصنعاني رقم الحديث: 4178، سنن ابو داود رقم الحديث: 1493، الأماشي في آثار الصحابة لعبد الرزاق رقم الحديث: 89، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 32258، مسند اسحاق بن راهويه رقم الحديث: 2311

تشریح: معلوم ہوا کہ پوچھنے پر اپنا نام بتانا چاہیے صرف ”میں“ نہ کہا جائے کہ یہ لغو ہے۔

جب کوئی اجازت مانگے تو اسے کہا

506 - يَابُ إِذَا اسْتَأْذَنَ

جائے: سلامتی کے ساتھ داخل ہو جا!

لَقِيلَ: ادْخُلْ بِسَلَامٍ

حضرت عبدالرحمن بن جعدان سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے ساتھ تھا تو انہوں نے ال بیت پر اجازت مانگی تو کہا گیا:

1088 - حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :

حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ الْفَرَّاءِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جَدْعَانَ قَالَ : كُنْتُ مَعَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

عُمَرَ، فَاسْتَاذَنَ عَلَى أَهْلِ بَيْتٍ، فَقِيلَ: اُدْخُلْ بِسَلَامٍ، سَلَامَتِي كَسَلَامَتِهِمْ، فَاسْتَاذَنَ عَلَى أَهْلِ بَيْتٍ، فَقِيلَ: اُدْخُلْ بِسَلَامٍ، فَابْنِي أَنْ يَدْخُلَ عَلَيْهِمْ.

جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19430

تشریح: شاید حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کی اجازت ملنے پر گھر میں کسی ناپسندیدہ چیز پر نظر پڑ گئی تھی جس کی بناء پر داخل نہ ہوئے۔

گھروں میں دیکھنے کا بیان

507- بَابُ النَّظَرِ فِي الدُّورِ

1089 - حَدَّثَنَا أَيُّوبُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ:

حضرت ولید بن رباح سے روایت ہے کہ حضرت

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے

ارشاد فرمایا: جب نظر اندر پڑ جائے تو پھر کوئی اجازت

نہیں۔

حَدَّثَنِي أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ، عَنْ

كَثِيرِ بْنِ زَيْدٍ، عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ رَبَاحٍ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِذَا دَخَلَ

الْبَصْرُ فَلَا إِذْنَ.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5173 مسند احمد رقم الحديث: 8786 المعجم الاوسط رقم الحديث: 1372 السنن

الكبرى للسيهفي رقم الحديث: 17660 الجامع لأخلاق الراوى وآداب السامع رقم الحديث: 219

حضرت مسلم بن نذیر سے روایت ہے کہ

ایک آدمی نے حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے اجازت

مانگی پس اس نے جھانکا اور کہا: کیلئے دلیل ہو جائے تو

حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: میری دلیل یہ ہے کہ

ہو چکی اور میری سرین داخل نہیں ہوتی۔

1090 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ:

أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ زَيْدٍ

قَالَ: اسْتَاذَنَ رَجُلٌ عَلَى حَذِيفَةَ فَاطَّلَعَ وَقَالَ: اُدْخُلْ؟

قَالَ حَذِيفَةُ: أَمَا عَيْنُكَ فَقَدْ دَخَلَتْ، وَأَمَا أُسْنُكَ فَلَمْ

تَدْخُلْ.

1090 م - وَقَالَ رَجُلٌ: اسْتَاذَنَ عَلَى امْرَأَةٍ؟

قَالَ: إِنْ لَمْ تَسْتَاذِنْ رَأَيْتَ مَا يَسُوءُكَ.

1091 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ

زَيْدٍ قَالَ: حَدَّثَنِي يَحْيَى، أَنَّ إِسْحَاقَ بْنَ عَمْرِو اللَّهِ

حَدَّثَهُ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ أَمْرًا سَلَّطَ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ

خَصَاصَةَ الْبَابِ، فَأَخَذَ بِهِمَا أَلْعُورَ وَمَخَدَّ

قَسَرَ حَى الْأَعْرَابِيَّ، لِيَفْقَأَ عَيْنَ الْأَعْرَابِيِّ، فَذَهَبَ،
فَقَالَ: أَمَا إِنَّكَ لَوُثِّبْتَ لَفَقَاتُ عَيْنِكَ.

صحیح البخاری رقم الحديث: 6242، صحیح مسلم رقم الحديث: 2157، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5171، سن

النسائی رقم الحديث: 4858، الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 27، مسند احمد رقم الحديث: 12055، مصنف ابن

ابی شیبہ رقم الحديث: 26236، مسند ابی یعلی الموصلی رقم الحديث: 3813

1092 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ قَالَ: حضرت عمار بن سعد السجسی سے روایت ہے کہتے ہیں کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ جو آدمی اپنی آنکھیں اجازت ملنے سے پہلے گھر کے صحن سے بھر لے تو بلاشبہ اس نے فسق (گناہ) کیا۔

شعب الایمان رقم الحديث: 8442

تشریح: ان مذکورہ احادیث کی وضاحت گزشتہ احادیث کی تشریح میں گزر چکی۔ تاہم مختصراً یہ ہے کہ کسی کے گھر میں نظر کرنا حرام ہے اور اسی ناپسندیدہ عمل کی بناء پر ایسا کرنے والے کی آنکھیں پھوڑنے کی دھمکی دی۔

1093 - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ: حَدَّثَنِي عُمَرُو بْنُ الْحَارِثِ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَالِمٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْوَلِيدِ قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هُرَيْجٍ، أَنَّ أَبَا حَسِيٍّ الْمُؤَذِّنَ حَدَّثَهُ، أَنَّ ثَوْبَانَ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدَّثَهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يَحِلُّ لِمَرْءٍ مُسْلِمٍ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى بَيْتِ بَيْتٍ حَتَّى يَسْتَاذِنَ، فَإِنْ فَعَلَ فَقَدْ دَخَلَ. وَلَا يَوْمُ لَوْ مَا لِيْخُصُّ نَفْسَهُ بِدَعْوَةِ ذَوْنِهِمْ حَتَّى يَنْصَرِفَ. وَلَا يَصَلِّيَ وَهُوَ خَالِنٌ حَتَّى يَتَخَفَّفَ. قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ: أَصَحُّ مَا يُرَوَّى فِي هَذَا الْبَابِ هَذَا الْحَدِيثُ.

رسول اللہ ﷺ کے مولیٰ حضرت ثوبان رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کسی مسلمان آدمی کے لیے یہ جائز نہیں ہے کہ وہ گھر کے اندر دیکھے جب تک کہ اسے اجازت نہ دی جائے، اگر اس نے ایسا کیا تو بلاشبہ وہ داخل ہو گیا اور نہ کوئی آدمی کسی قوم کا امام بنے کہ ان کو چھوڑ کر اپنے آپ کو دعا کے ساتھ خاص کرے حتیٰ کہ واپس آ جائے اور نہ کوئی نماز پڑھے اس حال میں کہ وہ پیشاب کو روک رکھنے والا ہو حتیٰ کہ (اپنی طبیعت کو) ہلکا کر لے۔

ابو عبد اللہ (امام بخاری) نے کہا کہ اس باب میں یہی روایت صحیح ترین ہے۔

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 80، سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 819، مسند احمد رقم الحديث: 22415، مسند الرویانی

رقم الحديث: 850، مسند الشافعیین لطبرانی رقم الحديث: 1042، معجم ابن المقری رقم الحديث: 62، شعب الایمان

تشریح: اس روایت میں تین چیزوں کا ذکر ہوا ایک بغیر اجازت کے کسی کے گھر میں جھانکنا یہ حرام ہے۔ اور دوسرا امام کا نماز سے فراغت کے بعد بالخصوص اپنے لیے دعا کرنا بلکہ پیغمبر جمع کے ساتھ دعا کرے تاکہ سب دعا میں شامل ہوں اور کسی کے طفیل دعا کی قبولیت ہو جائے۔

تیسرا یہ کہ جب پیشاب پاخانہ کی حاجت شدید ہو تو نماز نہ پڑھے کہ ایسا کرنا مکروہ ہے۔

508- بَابُ فَضْلِ مَنْ

جو شخص گھر میں سلام کے ساتھ داخل ہو

اس کی فضیلت کا بیان

دَخَلَ بَيْتَهُ بِسَلَامٍ

1094 - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ :

حضرت ابو حفص عثمان بن ابوالعاتکہ کا بیان ہے کہ

مجھ سے سلیمان بن حبیب الحاربی نے بیان کیا کہ انہوں نے حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ کو کہتے سنا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تین لوگ وہ ہیں کہ ان سب کی ضمانت اللہ تعالیٰ پر ہے اگر وہ زندہ رہا تو اس کی کفایت کی جائے گی اور اگر فوت ہو گیا تو جنت میں داخل ہو گا۔ جو شخص اپنے گھر میں سلام کے ساتھ داخل ہوا اس کا ضامن اللہ عزوجل ہے اور جو شخص مسجد کی طرف نکلا اس کی ضمانت اللہ تعالیٰ پر ہے اور جو شخص اللہ کی راہ میں نکلا تو اس کا ضامن بھی اللہ تعالیٰ ہے۔

حَدَّثَنَا صَدَقَةُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصٍ عُثْمَانُ بْنُ أَبِي الْعَبَّاسِ قَالَ : حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ حَبِيبٍ الْمُحَارَبِيُّ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا أُمَامَةَ قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : ثَلَاثَةٌ كُلُّهُمْ ضَامِنٌ عَلَى اللَّهِ، إِنْ عَاشَ كُفِيَ، وَإِنْ مَاتَ دَخَلَ الْجَنَّةَ : مَنْ دَخَلَ بَيْتَهُ بِسَلَامٍ فَهُوَ ضَامِنٌ عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَمَنْ خَرَجَ إِلَى الْمَسْجِدِ فَهُوَ ضَامِنٌ عَلَى اللَّهِ، وَمَنْ خَرَجَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَهُوَ ضَامِنٌ عَلَى اللَّهِ.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 2494، الأحاد والمثنائين لابن أبي عاصم رقم الحديث: 1241، الجهاد لابن أبي عاصم رقم

الحديث: 51، مسند الروياني رقم الحديث: 1265، مكارم الأخلاق للبخاري رقم الحديث: 847، مسند ابن عساکر رقم

الحديث: 499، المعجم الأوسط رقم الحديث: 3094

تشریح: سلام کر کے گھر میں داخل ہونے والے کے لیے رب تعالیٰ کی ضمانت ہے اس کی ضمانت سے اللہ تعالیٰ کو اپنی حفاظت میں رکھنے اور اس سے ثواب اخروی کا وعدہ فرمایا ہے۔

1095 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُقَاتِلٍ قَالَ :

ابن جریر نے بیان کیا کہ

أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ : أَخْبَرَنَا أَبُو جَرِيرٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ، أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ يَقُولُ : إِذَا دَخَلْتَ

عَلَى أَهْلِكَ فَسَلِّمْ عَلَيْهِمْ تَحِيَّةً مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبَارَكَةً طَيِّبَةً.

سے پاکیزہ برکتوں والا ہے۔

قَالَ : مَا رَأَيْتُهُ إِلَّا يُوجِبُهُ قَوْلُهُ : (وَإِذَا حُيِّتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنَ مِنْهَا أَوْ رُدُّوْهَا)

کہتے ہیں کہ میں ان (حضرت جابر) کی اس بات کو اللہ کے ارشاد ”وَإِذَا حُيِّتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنَ مِنْهَا أَوْ رُدُّوْهَا“ کی توجیہ دیکھتا ہوں۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 2018، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 3765، سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3887، مسند احمد رقم الحديث: 15108، السنن الكبرى للنسائی رقم الحديث: 6724، مستخرج ابی عوالة رقم الحديث: 8240، مکارم الاخلاق للخرالطی رقم الحديث: 843، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 819

تشریح: اچھے اور بہترین طریقے سے گھر والوں کو سلام کرنا احکام الہی اور تعلیمات رسول کریم ﷺ پر عمل کرنے کا عملی نمونہ ہے اس میں دنیا و آخرت کی بھلائی کا فرما ہے۔

509- بَابُ إِذَا لَمْ يَذْكُرِ اللَّهُ

عِنْدَ دُخُولِهِ الْبَيْتِ يَبَيِّنُ

فِيهِ الشَّيْطَانُ

جب آدمی گھر میں داخل ہوتے وقت

اللہ کا ذکر نہ کرے تو اس گھر میں

شیطان رات بسر کرتا ہے

1096 - حَدَّثَنَا خَلِيفَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو

عَاصِمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِذَا دَخَلَ الرَّجُلُ بَيْتَهُ، فَلَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ عِنْدَ دُخُولِهِ، وَعِنْدَ طَعَامِهِ، قَالَ الشَّيْطَانُ: لَا مَبِيتَ لَكُمْ وَلَا عَشَاءَ، وَإِذَا دَخَلَ فَلَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ عِنْدَ دُخُولِهِ قَالَ الشَّيْطَانُ: أَذْرَكْتُمُ الْمَبِيتَ، وَإِنْ لَمْ يَذْكُرِ اللَّهَ عِنْدَ طَعَامِهِ قَالَ الشَّيْطَانُ: أَذْرَكْتُمُ الْمَبِيتَ وَالْعَشَاءَ.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ انہوں نے حضور نبی کریم ﷺ کو فرماتے سنا: جب آدمی اپنے گھر میں داخل ہو اور داخل ہوتے وقت اللہ عزوجل کا ذکر کرے اور کھانا کھاتے وقت بھی تو شیطان کہتا ہے (اپنے چیلوں کو): اس گھر میں نہ تمہارے لیے رات گزارنے کی جگہ نہیں ہے اور نہ رات کا کھانا اور جب کوئی آدمی داخل ہو (اپنے گھر میں) اور اللہ تعالیٰ کا ذکر داخل ہوتے وقت نہ کرے تو شیطان (اپنے گروہ سے) کہتا ہے: تم نے رات گزارنے کی جگہ حاصل کر لی اور اگر کھانا کھاتے وقت اللہ تعالیٰ کا ذکر نہ کرے تو شیطان کہتا ہے: تم نے رات گزارنے کی جگہ اور رات کا کھانا حاصل کر لیا۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2018 سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 3765 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3887 سنن ابی داؤد رقم الحدیث: 15108 السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 6724 مستخرج ابی عوانہ رقم الحدیث: 8240 مکرم الآثار رقم الحدیث: 819 صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 819

تشریح: اس روایت کا خلاصہ یہ ہے کہ صبح و شام اپنے گھروں کو اللہ کے ذکر سے آباد کرنا چاہیے اللہ کے ذکر سے گھر میں خیر و برکت کا نزول ہوتا ہے اور ذکر الہی نہ کرنے پر گھروں پر شیطان کا تسلط اور نحوست و بے برکتی رہتی ہے۔

510- بَابُ مَا لَا

يُسْتَأْذَنُ فِيهِ

جہاں (جانے کے لیے) اجازت لینے

کی ضرورت نہیں اس کا بیان

حضرت امین خوارزمی کا بیان ہے کہ ہم حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کے پاس آئے اور وہ اپنے گھر کی دہلیز پر بیٹھے تھے ان کے ساتھ کوئی بھی نہیں تھا میرے ساتھی نے ان کو سلام کیا اور کہا: کیا میں داخل ہو جاؤں؟ تو حضرت انس رضی اللہ عنہ نے فرمایا: داخل ہو جاؤ! یہ وہ مکان ہے جس میں کوئی ایک بھی اجازت نہیں مانگتا، پس انہوں نے ہمارے لیے کھانا پیش کیا تو ہم نے کھانا کھایا پھر وہ نبیذ کا ایک پیالہ لے کر آئے اور ہم نے بھی پیا اور ہم نے بھی پیا۔

1097 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ : حَدَّثَنَا أَعْيَنُ الْخُوَارِزْمِيُّ قَالَ : أَتَيْنَا أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ، وَهُوَ قَاعِدٌ فِي دَهْلِيْزِهِ وَلَيْسَ مَعَهُ أَحَدٌ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِ صَاحِبِي وَقَالَ: أَدْخُلْ؟ فَقَالَ أَنَسُ: أَدْخُلْ، هَذَا مَكَانٌ لَا يَسْتَأْذِنُ فِيهِ أَحَدٌ، فَقَرَّبَ إِلَيْنَا طَعَامًا، فَكَلَّمْنَا، فَبَجَاءَ بَعْضُ نَبِيْذٍ خُلُوٍ فَشَرِبَ، وَسَقَانَا.

المعجم الكبير للطبرانی رقم الحدیث: 697

تشریح: جس گھر میں کوئی نہ ہو یا صاحب خانہ گھر کے باہر ہوں یا جہاں میں مسافر خانے میں ہوں تو وہاں اللہ کے ذکر سے اجازت لینا ضروری نہیں بغیر اجازت بھی داخل ہوا جاسکتا ہے۔ نبیذ: رات کو پانی میں بھجور شہد یا انگوڑا ال کر صبح کو جب الی میں ان چیزوں کی ہوا سے آفت اور بھروسہ ہے اللہ کے کہتے ہیں اسے پینا سنت ہے۔ ال عرب کے ال ہے۔

511- بَابُ الْأَسْوَاقِ

فِي حَوَالِئِهَا

حضرت مجاہد سے روایت ہے کہتے ہیں کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما بازار کے گھروں میں اجازت نہیں مانگا کرتے تھے۔

1098 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ ابْنِ عَوْنٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ : كَانَ ابْنُ عُمَرَ لَا يَسْتَأْذِنُ عَلَى بُيُوتِ السُّوقِ.

حضرت عطاء سے روایت ہے کہتے ہیں کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کپڑا بیچنے والوں کے چہوڑے میں اجازت نہیں مانگتے تھے۔

1099 - حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصٍ بْنُ عَلِيٍّ قَالَ : حَدَّثَنَا الضَّحَّاكُ بْنُ مَخْلَدٍ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ عَطَاءٍ قَالَ : كَانَ ابْنُ عُمَرَ يَسْتَأْذِنُ فِي ظِلَّةِ الْبَزَازِ.

تشریح: بازار کی دوکانوں میں جب گاہکوں کی موجودگی میں دوکاندار کو متوجہ کرنا ہو یا گاہکوں کی وجہ سے اسے کوئی تکلیف و حرج ہو تو اجازت لینے کی ضرورت ہے ورنہ نہیں کیونکہ دوکانیں تو عام طور پر کھلی ہوتی ہیں اور وہاں اجازت طلبی کی علت موجود نہیں ہوتی لہذا اجازت لینے کی بھی ضرورت نہیں۔

فارسیوں سے اجازت مانگنے کی

512- بَابُ : كَيْفَ

کیفیت کا بیان

يَسْتَأْذِنُ عَلَى الْفُرْسِ؟

حضرت ابو عبد الملك مولیٰ حضرت ام مسکین بنت عاصم بن حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہتے ہیں کہ مجھے میری مالکہ نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کے پاس بھیجا تو وہ میرے ساتھ آئے جب دروازے پر پہنچے تو فرمایا: میں اندر آ سکتا ہوں؟ تو وہ فرمانے لگیں: آ جاؤ! کہنے لگیں: اے ابو ہریرہ! میرے پاس (رات کو) عشاء کے بعد ملاقات کرنے والیاں آتی ہیں کیا میں گفتگو کر سکتی ہوں؟ تو انہوں نے فرمایا: تو وتر پڑھنے سے پہلے باتیں کر سکتی ہے پھر جب ٹو وتر ادا کر لے تو وتروں کے بعد کوئی گفتگو نہیں ہے۔

1100 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ : حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْعَلَاءِ الْخُزَاعِيُّ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الْمَلِكِ، مَوْلَى أُمِّ مَسْكِينِ بِنْتِ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، قَالَ : أَرْسَلْتَنِي مَوْلَايَ إِلَى أَبِي هُرَيْرَةَ، فَبَجَاءَ مَعِيَ، فَلَمَّا قَامَ بِالْبَابِ لِقَالٍ : أَنْذَرَايِمُ؟ قَالَتْ : أَنْذَرُونَ، فَقَالَتْ : يَا أَبَا هُرَيْرَةَ إِنَّهُ يَأْتِيَنِ الزُّورُ بَعْدَ الْعَتَمَةِ فَاتَّحَدَّثُ؟ قَالَ : تَحَدَّثِي مَا لَمْ يُؤَيَّرِي، فَإِذَا أَوْتَرْتَ فَلَا حَدِيثَ بَعْدَ الْوُتْرِ.

تشریح: اجازت طلبی ہر زبان میں ہو سکتی ہے اسی طرح جب کسی آدمی کو بلانے کے لیے قاصد کو بھیجا جائے اور وہ قاصد کے ساتھ ہی آجائے تو اسے اندازنے کے لیے اجازت لینے کی ضرورت نہیں۔

جب ذمی (خط میں) سلام لکھے تو

513- بَابُ إِذَا كَتَبَ

اسے جواب دینے کا بیان

الذَّمِّي قَبْلَهُ، يَرْفَعُ عَلَيْهِ

1101 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ بَشْرٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

الْحَكَمُ بْنُ الْمُبَارَكِ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبَادُ بْنُ عَبَّادٍ،
عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ النَّهْدِيِّ قَالَ :
كَتَبَ أَبُو مُوسَى إِلَى رَهْبَانٍ يُسَلِّمُ عَلَيْهِ فِي كِتَابِهِ،
فَقِيلَ لَهُ : أَتُسَلِّمُ عَلَيْهِ وَهُوَ كَافِرٌ؟ قَالَ : إِنَّهُ كَتَبَ إِلَيَّ
فَسَلِّمَ عَلَيَّ، فَرَدَدْتُ عَلَيْهِ.

المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 697

تشریح: کافر ذمی چاہے سلام کریں یا لکھیں انہیں جواب سلام میں صرف وعلیکم کہا اور لکھا جائے۔
ذمی: وہ کافر جو اسلامی ملک میں رہتے ہوں انہیں ذمی کہا جاتا ہے۔

اہل ذمہ کو سلام کرنے میں

پہل نہ کرنے کا بیان

514۔ بَابُ لَا يَدَا

أَهْلُ الذِّمَّةِ بِالسَّلَامِ

1102 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ :

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ،
عَنْ مَرْثِدٍ، عَنْ أَبِي بَصْرَةَ الْغَفَارِيِّ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِنِّي رَأَيْتُ عَدَا إِلَى يَهُودَ، فَلَا
تَبْدَأُوهُمْ بِالسَّلَامِ، فَإِذَا سَلَّمُوا عَلَيْكُمْ فَقُولُوا:
وَعَلَيْكُمْ.

حضرت ابو بصیرہ الغفاری رضی اللہ عنہ حضور نبی

کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: میں کل یہودی طرف سوار ہو کر جاؤں گا تم ان کو سلام کرنے میں پہل نہ کرنا جب وہ تمہیں سلام کریں تو تم کہنا: وعلیکم!

حَدَّثَنَا ابْنُ سَلَامٍ قَبَالَ : أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ

وَاضِحٍ، عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ، مِنْهُ . وَزَادَ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

ابن سلام نے کہا کہ میں نے ابن یحییٰ سے سنا ہے

ابو اسحاق سے اسی کی مثل روایت بیان کی ہے اور اس میں زائد کیا کہ میں نے حضور نبی کریم ﷺ سے سنا ہے

مسند ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 668 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 6764

الحديث: 1005 مسند احمد رقم الحديث: 27235 المسند الكبير للبخاری رقم الحديث: 4014

رقم الحديث: 7258 معرفة الصحابة لأبي نعيم رقم الحديث: 6707

1103 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا زُهَيْرُ

قَالَ : حَدَّثَنَا سُهَيْلٌ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ

النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: أَهْلُ الْكِتَابِ لَا تَبْدَأُوهُمْ بِالسَّلَامِ، وَاضْطَرُّوهُمْ إِلَى أَضْيَقِ الطَّرِيقِ. کتاب کو سلام کرنے میں پہل نہ کرنا اور انہیں تنگ راستے کی طرف (چلنے پر) مجبور کرنا۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2167، سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 5205، مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحدیث:

9837، جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 19457، مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2546، مسند ابن الجعد رقم

الحدیث: 2672، مسند احمد رقم الحدیث: 7617

تشریح: ”اضطروہم“ یعنی ان کافروں پر ایسا غلبہ کرو کہ وہ راستے میں بھی چلتے ہوئے ایک طرف کو مجبور ہو جائیں اور ان پر راستہ تنگ ہو جائے اور قوت اسلام کا اظہار ہو۔

جو آدمی ذمی کو اشارہ کے ساتھ

515- بَابُ مَنْ سَلَّمَ

سلام کرے اس کا بیان

عَلَى الذِّمِّيِّ إِشَارَةً

حضرت علقمہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہتے

1104 - حَدَّثَنَا صَدَقَةُ قَالَ: أَخْبَرَنَا حَفْصُ

ہیں کہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے کافروں کو اشارے سے سلام کیا۔

بْنُ غِيَاثٍ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ حَمَّادٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ قَالَ: إِذَا سَلَّمَ عَبْدُ اللَّهِ عَلَى الذِّمِّيِّ إِشَارَةً.

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے

1105 - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ قَالَ:

ہیں کہ ایک یہودی حضور نبی کریم ﷺ کے پاس سے گزرا تو اس نے کہا: السام علیکم! تو آپ ﷺ کے صحابہ نے اس کے سلام کا جواب دیا، آپ ﷺ نے فرمایا کہ اس نے کہا: السام علیکم! تو اس یہودی کو پکڑ لیا گیا تو اس نے (ایسا کہنے کا) اعتراف کر لیا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ اس پر وہی لوٹا دو جو اس نے کہا ہے۔

حَدَّثَنَا هَمَّامٌ قَالَ: حَدَّثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: مَرَّ يَهُودِيٌّ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: السَّامُ عَلَيْكُمْ، فَرَدَّ أَصْحَابُهُ السَّلَامَ، فَقَالَ: قَالَ: رُدُّوْا عَلَيْهِ مَا قَالَ.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6258، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2163، سنن ابو داؤد رقم الحدیث: 5207، سنن ابن

ماجہ رقم الحدیث: 3697، مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2083، مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم

الحدیث: 9838، مسند ابن الجعد رقم الحدیث: 932، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25763

تشریح: ان مذکورہ احادیث کا مفاد یہ ہے کہ کفار کو سلام کرنے میں پہل نہ کرنی چاہیے اور اگر وہ سلام کریں بھی تو انہیں انہی کے الفاظ لوٹا دے جائیں اگر واقعی سلام لے تو اسے اس کے سلام کا صحیح جواب نہ دے بلکہ یوں جواب دے کہ وہ سمجھ جائے کہ اس نے سلام کا جواب ہو گیا کیونکہ کفار سلام کے حقیقی جواب کے حقدار نہیں سلام اعزاز مسلم ہے اعزاز کافر نہیں۔

516- بَابُ : كَيْفَ الرَّدُّ

عَلَى أَهْلِ الدِّمَّةِ؟

کیفیت کا بیان

حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے

1106 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي

انہوں نے فرمایا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا:

مَالِكٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ،

یہود میں سے جب تم پر کوئی سلام کرے گا تو وہ کہے گا:

أَنَّهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِنْ

السام علیک! تو تم کہنا: علیک!

الْيَهُودَ إِذَا سَلَّمَ عَلَيْكُمْ أَحَدُهُمْ، فَإِنَّمَا يَقُولُ: السَّامُ

عَلَيْكَ، فَقُولُوا : وَعَلَيْكَ.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6928، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2164، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 5206، أحادیث

اسماعیل بن جعفر رقم الحدیث: 27، مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحدیث: 9840، مسند الحمیدی رقم

الحدیث: 671، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25762

تشریح: اہل ذمہ کو سلام کرنے میں پہل نہیں کرنی چاہیے کیونکہ سلام کی پہل مسلمان کا اعزاز ہے اور ہمدی (کافر) اہل ذمہ کا ہرگز مستحق نہیں ہے۔

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے

1107 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ قَالَ :

فرماتے ہیں کہ سلام کا جواب ہر مذہب کا ہے

حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ أَبِي تَوْرٍ، عَنْ سَمَاحٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ،

مجوسی کو دو اس وجہ سے کہ یہ ایک شکر اللہ تعالیٰ پر مانتا ہے

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : رُدُّوا السَّلَامَ عَلَى مَنْ كَانَ

”اور جب تم میں سے کوئی (کسی کو سلام کرے) تو اس

يَهُودِيًّا، أَوْ نَصْرَانِيًّا، أَوْ مَجُوسِيًّا، ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ يَقُولُ :

”اگر تم میں سے کوئی (کسی کو سلام کرے) تو اس

(وَإِذَا حُيِّتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنَ مِنْهَا أَوْ رُدُّوها).

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25765، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 1530، الصبیح لابن ابی شیبہ

الحدیث: 307، مدارقۃ الناس لابن ابی الدنیا رقم الحدیث: 105، المطالب العالیہ بن زید الحدادی رقم الحدیث: 1633،

الجامع لأخلاق الراوی وآداب السامع رقم الحدیث: 933

517- بَابُ التَّسْلِيمِ عَلَى مَجْلِسٍ

فِيهِ الْمُسْلِمُ وَالْمُشْرِكُ

1108 - حَدَّثَنَا أَبُو التَّيْمَنِ قَالَ :

شُعَيْبٌ، عَنْ الزُّهْرِيِّ قَالَ : أَخْبَرَنِي عُرْوَةُ بْنُ الزُّهْرِيِّ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

أَنَّ أَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

يُؤْتِكَ اللَّهُ أَجْرَكَ مَرَّتَيْنِ، فَاِنْ تَوَلَّيْتَ فَإِنَّ عَلَيْكَ إِثْمَ
الْأَرِيسِيِّينَ وَ (يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ
بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ) إِلَى قَوْلِهِ: (اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ).

روم کے بادشاہ ہرقل کی طرف اسلام اس شخص پر جس نے ہدایت کی پیروی کی، اما بعد! بلاشبہ میں تجھے اسلام کی دعوت دیتا ہوں، اسلام قبول کر لے سلامت رہے گا، اللہ تعالیٰ تجھے دو گنا اجر عطا فرمائے گا، اگر تو نے منہ موڑا (دین حق سے) تو تجھ پر رعایا کا بھی گناہ ہوگا، ”اور اے اہل کتاب! آؤ اس کلمہ کی طرف جو ہمارے اور تمہارے درمیان یکساں ہے“ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد: ”گواہ ہو جاؤ ابلاشبہ ہم مسلمان ہیں“ تک۔

صحيح البخارى رقم الحديث: 7196 صحيح مسلم رقم الحديث: 1773 مصنف عبد الرزاق الصنعاني رقم
الحديث: 9724 الأموال لابن زنجويه رقم الحديث: 99 السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 10998 مسند أبي يعلى
الموصلى رقم الحديث: 2617 الكنى والأسماء للدولابي رقم الحديث: 201

تشریح: اس روایت میں تعلیم دی گئی ہے کہ جب کوئی کافروں کو خط لکھے تو بجائے ان کو سلام لکھنے کے "السلام علی من اتبع الهدی" لکھے سنت یہی ہے۔

یہود بے بہود مسلمانوں کے خیر خواہ نہیں، ہمیشہ ان کی بُرائی اور بربادی چاہتے ہیں، سو حکم دیا گیا کہ جیسے یہ اپنے گمان میں تمہیں سلام کے بجائے السام علیکم کہیں، تم انہیں علیکم یا علیک کہہ کر وہی کلمہ ان پر جواہا لونادو تاکہ ان کی اپنی ہی بددعا ان پر لوٹ آئے اور وہ خائب و خاسر ہوں۔

519- بَابُ إِذَا قَالَ أَهْلُ

الْكِتَابِ: السَّامُ عَلَيْكُمْ

1110 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ:

أَخْبَرَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي

أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا يَقُولُ: سَلَّمَ نَاسٌ مِنَ الْبَهْرِيِّينَ

عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا: السَّلامُ

عَلَيْكُمْ قَالُوا وَقَطِّعْكُمْ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

عَنْهَا وَغَضِبَتْ: أَلَمْ تَرَ مَآ قَالُوا لِلَّهِ تَكْبَرُ

سَمِعْتُ فِرَاقَ دُرَيْدٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ يُخَاطِبُ عَابِدَهُ وَلَا يُخَاطِبُ

Marfat.com

اولاد میں زیادتی فرمائے!

السنن الکبریٰ للبیہقی رقم الحديث: 18724

1113 - حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ ضَرَّارِ بْنِ مُرَّةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : لَوْ قَالَ لِي فِرْعَوْنُ : بَارَكَ اللَّهُ فِيكَ، قُلْتُ : وَفِيكَ، وَفِرْعَوْنُ قَدْ مَاتَ.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ اگر فرعون مجھے کہتا: ”اللہ تعالیٰ تجھ میں برکت دے“ تو میں کہتا: ”اور تجھ میں بھی“ حالانکہ فرعون مر چکا ہے۔

المعجم الکبیر للطبرانی رقم الحديث: 10609، الصمت لابن ابی الدنیا رقم الحديث: 309، مداراة الناس لابن ابی الدنیا

رقم الحديث: 104

1114 - وَعَنْ حَكِيمِ بْنِ ذَيْلَمٍ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ : كَانَ الْيَهُودُ يَتَعَاطَسُونَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجَاءً أَنْ يَقُولَ لَهُمْ: يَرْحَمُكُمُ اللَّهُ، فَكَانَ يَقُولُ: يَهْدِيكُمُ اللَّهُ وَيُصْلِحُ بَالَكُمْ.

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ یہود حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں چھینکیں مارتے اس امید پر کہ آپ ﷺ ان کے لیے رحیم اللہ فرمائیں تو آپ ﷺ فرماتے: اللہ تعالیٰ تمہیں ہدایت عطا فرمائے اور تمہارے حال کی درستگی فرمائے۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5038، مسند احمد رقم الحديث: 19586، مسند الزیلعی رقم الحديث: 443، السنن

الکبریٰ للنسائی رقم الحديث: 9990، شرح مشکل الآثار رقم الحديث: 4014، الدعاء للطبرانی رقم الحديث: 1986

عمل اليوم والليلة لابن السنی رقم الحديث: 262، المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحديث: 7699

جب کوئی ناواقفیت کی بناء پر عیسائی کو

522- بَابُ إِذَا سَلَّمَ عَلَى

سلام کرے اس کا بیان

النَّصْرَانِي وَلَمْ يَعْرِفْهُ

1115 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ :

أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ الْقَرَاءِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ قَالَ : مَرَّ ابْنُ عُمَرَ بِنَصْرَانِي فَمَسَّلَهُ عَلَيْهِ، فَرَدَّ عَلَيْهِ، فَأَخْبَرَ أَنَّهُ نَصْرَانِي، فَلَمَّا عَلِمَ رَجَعَ إِلَيْهِ، فَقَالَ : رُدَّ عَلَيَّ سَلَامِي.

جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19458، سنن ابی الدنیا رقم الحديث: 351

تشریح: ”میرا سلام مجھے واپس کر دو“ اس کا مطلب ہے کہ اگر کسی نے لاعلمی میں کسی نصرانی یا غیر مذہب کو سلام کیا تو وہ اس نصرانی یا غیر مذہب کو کہے کہ میرا جواب مجھے واپس کر۔ اس سے مقصد اس پر اور اگر وہ کسی مجلس محفل میں ہے تو حاضرین مجلس پر یہ واضح کرنا ہوگا کہ کوئی غیر مسلم سلام کیے جانے یا جواب سلام کا اہل نہیں، سلام اور جواب سلام کا اہل صرف اور صرف مسلمان ہی ہے۔

جب کوئی کہے: فلاں تجھے

523- بَابُ إِذَا قَالَ :

سلام کہتا ہے اس کا بیان

فُلَانٌ يُقْرِئُكَ السَّلَامَ

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کا بیان ہے کہ

1116 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

حضور نبی کریم ﷺ نے ان سے فرمایا: جبریل تجھے سلام

رَكِبْنَا قَالَ : سَمِعْتُ عَامِرًا يَقُولُ : حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ

کہتے ہیں تو انہوں (حضرت عائشہ) نے فرمایا: وعلیک

بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ عَائِشَةَ حَدَّثَتْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى

السلام ورحمة اللہ!

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهَا : جِبْرِيلُ يَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ،

لَقَالَتْ : وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2813-463 صحیح مسلم رقم الحدیث: 1769-2447 سنن ابو داؤد رقم الحدیث:

5232-3101 سنن النسائی رقم الحدیث: 710-3952 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3696 جامع معمر بن راشد رقم

الحدیث: 20917 مسند الحمیدی رقم الحدیث: 279

تشریح: معلوم ہوا کہ سلام کہلا بھیجنا بھی سنت ہے اس دور میں جو لوگ حجاج کے ذریعے آقا کریم ﷺ کی بارگاہ میں سلام

کہلاتے ہیں یہ حدیث مبارکہ اس کا ثبوت ہے۔

خط کا جواب دینے کا بیان

524- بَابُ جَوَابِ الْكِتَابِ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے

1117 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا

فرماتے ہیں کہ بلاشبہ میں خط کے جواب کے حق کو بھی

هَرَبِكْ، عَنِ الْعَبَّاسِ بْنِ ذَرِيحٍ، عَنْ عَامِرٍ، عَنِ ابْنِ

سلام کے جواب کی طرح دیکھتا ہوں۔

عَبَّاسٍ قَالَ : أَيْ لَا رَى لِجَوَابِ الْكِتَابِ حَقًّا تَكْرَدُ

السَّلَامَ.

مسند ابن الجعد رقم الحدیث: 2399 الادب لابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 140 مصنف ابن ابی شیبہ رقم

الحدیث: 26369 مسند الشہاب القطاعی رقم الحدیث: 1010 شعب الایمان رقم الحدیث: 8676

عورتوں کی طرف خط لکھنا اور ان کو

525- بَابُ الْكِتَابَةِ إِلَى

کے رسول کی سنت کے مطابق جتنی مجھ میں استطاعت ہو گی۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 7203-7205 مصنف عبد الرزاق الصنعاني رقم الحديث: 9823 مسند الروياني رقم الحديث: 1413 السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 16564

اما بعد کہنے کا بیان

527- بَابُ أَمَّا بَعْدُ

1120 - حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ قَالَ : أَرْسَلَنِي أَبِي إِلَى ابْنِ عُمَرَ، فَرَأَيْتُهُ يَكْتُبُ : بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، أَمَّا بَعْدُ. حضرت زید بن اسلم رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ مجھے میرے والد نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کی طرف بھیجا میں نے ان کو دیکھا کہ وہ خط لکھ رہے تھے: بسم اللہ الرحمن الرحیم! اما بعد!

جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20913 مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25851 السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 20426

1121 - حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ قَالَ : رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَلَّمَ الْقَضَّ قِصَّةً قَالَ : أَمَّا بَعْدُ. حضرت ہشام بن عروہ سے روایت ہے کہ میں نے حضور نبی کریم ﷺ کے خطوط میں کچھ خطوط دیکھے جب آپ ﷺ کوئی واقعہ ختم کرتے تو فرماتے: اما بعد!

مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25848

تشریح: خطوط میں بعد از حمد و صلوة اسلوب تحریر یہی ہے کہ اپنے مقصد تحریر سے پہلے اما بعد! لکھا جائے اس کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ بعد از حمد و صلوة و سلام مسنون میں یہ کہتا ہوں۔

خطوط کی ابتداء بسم اللہ الرحمن الرحیم

528- بَابُ صَدْرِ الرَّسَائِلِ :

سے کرنے کا بیان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1122 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ قَالَ : حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ خَارِجَةَ بِنْتِ رَسَدٍ، عَنْ كَبِيرِ بْنِ أَلِ بْنِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، أَنَّ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ كَتَبَ بِهَاذِهِ الرَّسَالَةَ : بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، لِعَبْدِ اللَّهِ عَمْرُوَةَ امْرَأَةِ الْمُؤْمِنِينَ، مِنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، سَلَامٌ. حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کی آل کے بڑے لوگوں سے روایت ہے کہ حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے اس خط میں لکھا: بسم اللہ الرحمن الرحیم! اللہ کے بندے امیر المؤمنین حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کی طرف زید بن ثابت کی طرف سے امیر المؤمنین آپ

عَلَيْكَ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، فَإِنِّي أَحْمَدُ إِلَيْكَ
اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ، أَمَّا بَعْدُ.
پر سلام ہو اور اللہ تعالیٰ کی رحمت میں آپ کی طرف اللہ
تعالیٰ کی حمد کرتا ہوں وہ جس کی ذات کے سوا کوئی معبود
نہیں، اما بعد!

المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 4860

1123 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ الْأَنْصَارِيُّ قَالَ :
حَدَّثَنَا أَبُو مَسْعُودٍ الْجَرِيرِيُّ قَالَ : سَأَلَ رَجُلٌ الْحَسَنَ
عَنْ قِرَاءَةِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ؟ قَالَ : تِلْكَ
صُدُورُ الرِّسَالِ.
حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ ایک
آدمی نے حضرت حسن رضی اللہ عنہ سے بسم اللہ الرحمن
الرحیم پڑھنے کے متعلق سوال کیا تو انہوں نے فرمایا کہ یہ
خطوط کے شروع کے کلمات ہیں (یعنی یہ کلمہ خط شروع
کرنے سے پہلے لکھا جاتا ہے)۔

حديث محمد بن عبد الله الأنصاري رقم الحديث: 87

خط میں کس کے نام سے ابتداء کی

529- بَابُ : بِمَنْ

جائے؟ اس کا بیان

يَبْدَأُ فِي الْكِتَابِ؟

1124 - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ
زَكَرِيَّا، عَنْ ابْنِ عَوْنٍ، عَنْ نَافِعٍ قَالَ : كَانَتْ لِابْنِ عُمَرَ
حَاجَةٌ إِلَى مُعَاوِيَةَ، فَأَرَادَ أَنْ يَكْتُبَ إِلَيْهِ، فَقَالُوا : ابْدَأْ
بِهِ، فَلَمْ يَزَلْ يَزَالُوا بِهِ حَتَّى كَتَبَ : بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ، إِلَى مُعَاوِيَةَ.
حضرت نافع سے روایت ہے کہتے ہیں کہ حضرت
ابن عمر رضی اللہ عنہما کو حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ سے کوئی
حاجت تھی تو انہوں نے (حضرت ابن عمر) سے ان کا حضرت
معاویہ کی طرف خط لکھنے کا ارادہ کیا تو لوگوں نے کہا:
آپ انہی (کے نام) سے (خط کی) ابتداء کریں پس
لوگ مسلسل کہتے رہے حتیٰ کہ انہوں نے لکھا: بسم اللہ

الرحمن الرحيم! معاویہ کی طرف سے

جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20913 مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25889 المعجم الكبير للطبرانی رقم

الحديث: 20426

1125 - وَعَنْ ابْنِ عَوْنٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ
سِيرِينَ قَالَ : كَتَبْتُ لِابْنِ عُمَرَ، فَقَالَ : اكْتُبْ بِسْمِ
اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، أَمَّا بَعْدُ، إِلَى فُلَانٍ.
حضرت انس بن سیرین سے روایت ہے کہ حضرت
ابن عمر رضی اللہ عنہما کو خط لکھنے کا ارادہ تھا
تو انہوں نے کہا: اے ابن عمر! لکھ بسم اللہ الرحمن
الرحیم، اما بعد، (تو) فُلَانِ کی طرف۔

انظر ما قبله .

1126 - وَعَنِ ابْنِ عَوْنٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ

مَسِيرِينَ قَالَ : كَتَبَ رَجُلٌ بَيْنَ يَدَيِ ابْنِ عُمَرَ : بِسْمِ
اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، لِفُلَانٍ، فَتَهَاةُ ابْنِ عُمَرَ وَقَالَ :
قُلْ : بِسْمِ اللَّهِ، هُوَ لَهُ.

حضرت انس بن سیرین سے روایت ہے کہتے ہیں
کہ ایک آدمی نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے سامنے
لکھا: بسم اللہ الرحمن الرحیم! فلاں آدمی کے لیے تو
حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اسے منع کیا اور فرمایا: کہو!
بسم اللہ! یہ اسی کے لیے ہے (یعنی کہ بسم اللہ لکھنے کے بعد
خط میں آدمی کا ذکر کرنے کی ضرورت نہیں جس کے پاس
خط پہنچے گا اسی کے نام ہوگا اور اسے ہی ملے گا)۔

تشریح: آقا کریم ﷺ کی سنت یہ ہے کہ خط لکھتے وقت پہلے اپنا نام پھر مکتوب الیہ کا نام لکھا جائے۔

خط لکھنے کا طریقہ یہ ہونا چاہیے کہ خط لکھنے والا پہلے اپنا نام لکھے پھر جسے خط لکھنا ہو اس کا نام پھر کچھ القاب وغیرہ پھر سلام

اور پھر اپنے مقصد کی تحریر۔ (مرآة الناجح، مطبوعہ قادری پبلشرز لاہور)

1127 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي ابْنُ

أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ خَارِجَةَ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ كُبْرَاءَ
الِ زَيْدٍ، أَنَّ زَيْدًا كَتَبَ بِهَذِهِ الرِّسَالَةِ : لِعَبْدِ اللَّهِ
مُعَاوِيَةَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ، مِنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ : سَلَامٌ
عَلَيْكَ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، فَإِنِّي أَحْمَدُ إِلَيْكَ
اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ، أَمَا بَعْدُ.

حضرت زید رضی اللہ عنہ کی آل کے بڑے لوگوں
سے روایت ہے کہ حضرت زید رضی اللہ عنہ نے یوں خط
لکھا: اللہ کے بندے امیر المؤمنین حضرت معاویہ کے
لیے زید بن ثابت کی طرف سے امیر المؤمنین آپ پر
سلام ہو اور اللہ تعالیٰ کی رحمتیں بلاشبہ میں آپ کی طرف
اس اللہ کی حمد کرتا ہوں جس کے سوا عبادت کے لائق کوئی
نہیں ہے! اما بعد!

المعجم الكبير للطبراني رقم الحديث: 4860

1128 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو

عَوَّالَةَ قَالَ : حَدَّثَنَا عُمَرُ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ،
سَمِعْتُهُ يَقُولُ : قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِنَّ
رَجُلًا مِنْ بَنِي إِسْرَآئِيلَ، وَذَكَرَ الْحَدِيثَ، وَكَتَبَ إِلَيْهِ
صَاحِبَةً : مِنْ فُلَانٍ إِلَى فُلَانٍ.

حضرت عمر اپنے والد سے وہ حضرت ابو ہریرہ رضی
اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے انہیں فرماتے
سنا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: بنی اسرائیل کا ایک
فحش تھا اور حدیث ذکر کی اس کے ساتھی نے اس کی
طرف لکھا: فلاں کی جانب سے فلاں آدمی کی طرف۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 2063-2291 السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 5800 مكارم الأخلاق للبخاري

رقم الحديث: 177 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 6487 الدعاء للطبراني رقم الحديث: 825 التوحيد لابن منده رقم

اس بات کا بیان کہ تو نے کیسے صبح کی؟

530- بَابُ : كَيْفَ أَصْبَحْتَ؟

حضرت محمود بن لبید سے روایت ہے کہتے ہیں کہ جب حضرت سعد رضی اللہ عنہ کے بازو کی خندق کے دن ایک رگ زخمی ہو گئی تو وہ بیمار ہو گئے تو لوگوں نے ان کو ایک عورت کی طرف پہنچا دیا جس کو رfidہ کہا جاتا تھا وہ زخمیوں کی مرہم پٹی کرتی تھی تو حضور نبی کریم ﷺ جب ان (حضرت سعد) کے پاس سے گزرتے تو فرماتے: تم نے شام کیسے کی؟ اور جب صبح ہوتی (تو فرماتے:) تم نے کیسے صبح کی؟ تو وہ آپ ﷺ کو (اپنی) خبر دیتے۔

1129 - حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا ابْنُ الْغُسَيْلِ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ مَحْمُودِ بْنِ لَبِيدٍ قَالَ : لَمَّا أُصِيبَ الْكُحْلُ سَعْدِ يَوْمَ الْخَنْدَقِ فَثَقُلَ، حَوْلُوهُ عِنْدَ امْرَأَةٍ يُقَالُ لَهَا : رُفِيدَةٌ، وَكَانَتْ تُدَاوِي الْجَرَحَى، فَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا مَرَّ بِهِ يَقُولُ : كَيْفَ أَمْسَيْتَ؟ وَإِذَا أَصْبَحَ : كَيْفَ أَصْبَحْتَ؟ فَيُخْبِرُهُ.

حضرت عبداللہ بن کعب بن مالک انصاری کا بیان ہے کہ حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ ان میں لوگوں میں سے ایک تھے جن کی توبہ قبول ہوئی حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے ان کو بتایا کہ حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ رسول اللہ ﷺ کے پاس سے نکلتے آپ کی اس بیماری میں جس میں آپ کا وصال ہوا لوگوں نے کہا: اے ابوالحسن! رسول اللہ ﷺ کے پاس اس حال میں کی؟ تو انہوں نے کہا: اللہ اعلم (میرے)

1130 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ صَالِحٍ قَالَ : حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ يَحْيَى الْكَلْبِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ قَالَ : أَخْبَرَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ كَعْبٍ بْنُ مَالِكٍ الْأَنْصَارِيُّ، قَالَ : وَكَانَ كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ أَحَدَ الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ تَبَّ عَلَيْهِمْ، أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ أَخْبَرَهُ، أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ خَرَجَ مِنْ عِنْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي وَجْعِهِ الَّذِي تُوَلَّى فِيهِ، فَقَالَ النَّاسُ : يَا أَبَا الْحَسَنِ، كَيْفَ أَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ : أَصْبَحَ بِحَمْدِ اللَّهِ بَارِتًا، قَالَ : فَأَخَذَ عَبَّاسُ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ بِيَدِهِ، فَقَالَ : أَرَأَيْتَكَ؟ فَانْتِ وَاللَّهِ بَعْدَ ثَلَاثِ عَشْرَ الْعَصَا، رَأَيْتُ وَاللَّهِ لَا رِيَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَوْفَ يُتَوَلَّى لِي مَرَضُهُ هَذَا، إِنِّي أَعْرِفُ وَجْعَ نَبِيِّ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ عِنْدَ الْمَوْتِ، فَبَاذَهِبَ بِنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَنَسَأَلَهُ: فِيمَنْ هَذَا الْأَمْرُ؟ قَالَ: كَانَ فِيمَا عَلَيْنَا.

رسول اللہ ﷺ کی بارگاہ میں تاکہ ہم آپ سے سوال کریں اس معاملہ (خلافت) کے بارے میں۔ اگر یہ ہم میں ہو تو ہم اسے جان لیں اور اگر یہ ہمارے علاوہ میں ہے تو ہم آپ سے اس بارے میں بات کریں اور آپ ہمیں وصیت فرما جائیں تو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اللہ کی قسم! ہم آپ سے سوال کریں گے اگر آپ نے ہمیں (خلافت کے معاملہ سے) روک دیا تو لوگ ہمیں آپ ﷺ کے بعد کبھی بھی نہیں دیں گے اور اللہ کی قسم! بلاشبہ میں رسول اللہ ﷺ سے اس (امر خلافت) کے متعلق سوال نہیں کروں گا۔

ذَلِكَ، وَإِنْ كَانَ فِي غَيْرِنَا كَلِمَتُهُ فَأَوْصَى بِنَا، فَقَالَ عَلِيٌّ: إِنَّا وَاللَّهِ إِنْ سَأَلْنَاهُ فَمَنْعَنَا لَا يُعْطِينَاهَا النَّاسُ بَعْدَهُ أَبَدًا، وَإِنِّي وَاللَّهِ لَا أَسْأَلُهَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبَدًا.

شرح اصول اعتقاد اہل السنة والجماعة ولم الحديث: 2442 'دلائل النبوة للبيهقي جلد 7 صفحہ 224

تشریح: اہل عرب کا یہ طریقہ تھا کہ وہ کسی بیمار سے جب اس کا حال احوال دریافت کرتے تو پوچھتے: "کیف أصبحت" تو نے کیسے صبح کی؟ یعنی تیری رات کیسی گزری اب صحت ہے کہ نہیں؟ کیا اپنے آپ کو محسوس کرتے ہو وغیرہ۔

531- بَابُ مَنْ كَتَبَ آخِرَ الْكِتَابِ :
الْسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَكَتَبَ

جو شخص خط کے آخر میں لکھے: السلام علیکم

ورحمۃ اللہ وبرکاتہ! اور فلاں بن فلاں

نے اس کو مہینے کی بیس تاریخ کو لکھا

حضرت ابن ابوالزناد کا بیان ہے کہ مجھ سے میرے

والد نے بیان کیا کہ انہوں نے حضرت خارجہ بن زید رضی

اللہ عنہ کا یہ خط آل حضرت زید رضی اللہ عنہ کے بزرگوں

سے لیا (جس میں یہ لکھا تھا:) اللہ کے نام سے شروع جو

بڑا مہربان نہایت رحم فرمانے والا ہے! اللہ کے بندے

امیر المؤمنین کی طرف زید بن ثابت کی طرف سے

امیر المؤمنین آپ پر سلام اور اللہ کی رحمتیں ہوں بلاشبہ

میں آپ کے لیے اس اللہ کی تعریف کرتا ہوں جس کے

سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں ہے! اما بعد! تحقیق آپ

فُلَانُ بْنُ فُلَانٍ لِعَشْرِ بَقِيْنَ مِنَ الشَّهْرِ

1131 - حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ: أَخْبَرَنَا

ابْنُ أَبِي الزِّنَادِ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، أَنَّهُ أَخَذَ هَذِهِ

الرِّسَالَةَ مِنْ خَارِجَةَ بِنِ زَيْدٍ، وَمِنْ كُبْرَاءِ آلِ زَيْدٍ:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، لِعَبْدِ اللَّهِ مُعَاوِيَةَ أَمِيرِ

الْمُؤْمِنِينَ، مِنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ: سَلَامٌ عَلَيْكَ أَمِيرَ

الْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ، فَإِنِّي أَخَذْتُ إِلَيْكَ اللَّهُ الَّذِي لَا

يُغْنِي عَنْكَ شَيْءٌ، إِنَّمَا بَعْدُ: فَإِنَّكَ تَسْأَلُنِي عَنْ قِيَرَاتِ الْجَعْدِ

وَالْوَحْدَةِ، فَلَا تُكْرِ الرِّسَالَةَ، وَتَسْأَلُ اللَّهَ الْهُدَى

وَالْجَنَّةَ وَالنَّجَاتَ، فَيَسْأَلُنِي أَمْرًا نَحْنُ نَعُوذُ بِاللَّهِ أَنْ

نَصِلَ، أَوْ نَجْهَلَ، أَوْ نُكَلِّفَ مَا لَيْسَ لَنَا بِهِ عِلْمٌ، وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ وَمَغْفِرَتُهُ. وَكُتِبَ وَهَيْبٌ: يَوْمَ الْخَمِيسِ لِثِنْتِي عَشْرَةَ بَقِيَّتْ مِنْ رَمَضَانَ سَنَةِ اثْنَيْنِ وَارْبَعِينَ.

نے مجھ سے دادا اور بھائیوں کی دراشت کے متعلق حوالہ کیا پھر انہوں (میرے والد) نے خط کا ذکر کیا اور ہم اللہ تعالیٰ سے ہدایت کا اور حفاظت کا اور اپنے ہر معاملے میں ثابت قدمی کا سوال کرتے ہیں اور ہم اللہ تعالیٰ سے پناہ چاہتے ہیں کہ ہم گمراہ ہوں یا ہم بھول جائیں یا ہمیں اس بات کا مکلف کیا جائے جس کا ہمیں علم نہ ہو امیر المؤمنین آپ پر سلام اور اللہ تعالیٰ کی رحمت اور برکتیں اور مغفرت (نازل) ہو۔ وہیب نے لکھا: جمعرات کے دن رمضان کی بارہ تاریخ کو سن پالیس ہجری میں۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2867، مسند ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 122، مسند احمد رقم الحدیث: 21658، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 12028، الأحاد والمثنائین لابن ابی عاصم رقم الحدیث: 2057، السیة لابن ابی عاصم رقم الحدیث: 868، شرح مشکل الآثار رقم الحدیث: 5203، معجم ابن الأعرابی رقم الحدیث: 35

تشریح: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ کسی کی خط کے ذریعے بھی کسی کا حال احوال معلوم کیا جاسکتا ہے اس کی خیریت دریافت کی جاسکتی ہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے جب حضرت علی رضی اللہ عنہ سے آقا کریم ﷺ کے پردہ کر جانے کے معاملات پر گفتگو کے لیے کہا تو اس پر حضرت مولا علی شیر خدا رضی اللہ عنہ کا یہ فرمانا کہ اگر آقا نے میں سے منع فرما دیا تو پھر ہم لوگوں کو کوئی چیز بھی بعد میں نہیں ملے گی۔ اس سے خلافت بعد از آقا کریم ﷺ کی طوفان ساز رہے اور حضرت علی رضی اللہ عنہ مزاج شناس رسول کریم ﷺ تھے کہ آپ نے اس سے قبل بھی امیر حج اور امامت کا حق لوگوں کو بخارا تھا۔ حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کو دیا اور یقین یہی ہے کہ حق خلافت بھی انہی کو بعد از وصال مبارک نصیب ہو گا لہذا اس سلسلہ میں بات نہ کی جائے۔

534- بَابُ : كَيْفَ أَنْتَ؟

1132 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ: حَدَّثَنِي

مَالِكٌ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنِ

أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّهُ سَمِعَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَاسْلَمَ عَلَيْهِ رَجُلٌ قَرَأَ السَّلَامَ، ثُمَّ سَأَلَ عُمَرَ

الرَّجُلَ: كَيْفَ أَنْتَ؟ فَقَالَ: أَحْمَدُ اللَّهُ إِلَهُكَ، فَقَالَ عُمَرُ: هَذَا الَّذِي أَرَدْتُ مِنْكَ

عُمَرُ: هَذَا الَّذِي أَرَدْتُ مِنْكَ

فرمایا: یہی تو میں تجھ سے چاہتا ہوں۔

الزهد والرقائق لابن المبارك والزهد رقم الحديث: 205 شعب الایمان رقم الحديث: 4136 الشکر لابن ابی الدیار رقم

الحديث: 93

تشریح: احوال صحت و خیریت کے دریافت کرنے سے پہلے سلام کرنا اور سلام کا جواب دینا سنت ہے اور جواب دینے میں مسلمان کے لیے یہی تعلیم ہے کہ ہر حال میں زبان پر حمد و شکر رب باری تعالیٰ رہے کہ دین و دنیا کی عافیت اسی میں ہے۔

533- بَابُ : كَيْفَ يُجِيبُ إِذَا

قِيلَ لَهُ: كَيْفَ أَصْبَحْتَ؟

جب کہا جائے کہ تو نے کیسے صبح کی؟ تو

کیسے جواب دیا جائے؟ اس کا بیان

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما سے روایت

ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ سے عرض کی گئی: (یا رسول اللہ!) آپ نے صبح کس حال میں کی؟ آپ ﷺ نے فرمایا: اس قوم سے زیادہ بہتر حالت میں جو نہ جنازے میں شریک ہوئی اور نہ جس نے مریض کی تیمارداری کی۔

تشریح: اس حدیث میں یہ تعلیم ہے کہ ہر وقت حالت صحت ہو یا بیماری اعمال خیر کی طرف ذہیان اور ان کی انجام دہی کی تمنا و آرزو رکھنی چاہیے۔

حضرت مہاجر سے روایت ہے جو سنار تھے کہتے

ہیں کہ میں حضور نبی کریم ﷺ کے اصحاب کرام میں سے ایک بھاری بھر کم جسم والے صحابی کے پاس بیٹھا کرتا تھا جو حضری حضرات میں سے تھے جب ان سے کہا جاتا کہ آپ نے کس حال میں صبح کی؟ تو کہتے (ہم نے اس حال میں صبح کی) کہ ہم اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی کو شریک نہیں ٹھہراتے۔

حضرت سیف بن وہب کا بیان ہے کہ مجھے

حضرت ابوالطفیل نے پوچھا: تم کتنے سال کے ہو؟ میں نے کہا: میں تینتیس سال کا انہوں نے کہا: کیا میں تجھ سے وہ حدیث بیان نہ کروں جو میں نے حضرت حذیفہ

1133 - حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ

مُسْلِمٍ، عَنْ سَلَمَةَ الْمَكِّيِّ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ: قِيلَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كَيْفَ أَصْبَحْتَ؟ قَالَ: بِخَيْرٍ مِنْ قَوْمٍ لَمْ يَشْهَدُوا جَنَازَةً، وَلَمْ يَعُودُوا مَرِيضًا.

1134 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّبَّاحِ قَالَ:

حَدَّثَنَا شَرِيكَ، عَنْ مُهَاجِرٍ هُوَ الصَّائِغُ، قَالَ: كُنْتُ أَجْلِسُ إِلَى رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَخْمٍ مِنَ الْحَضَرَمِيِّينَ، فَكَانَ إِذَا قِيلَ لَهُ: كَيْفَ أَصْبَحْتَ؟ قَالَ: لَا نُشْرِكُ بِاللَّهِ.

1135 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ: حَدَّثَنَا رَبِيعُ

بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ الْهَدَلِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا سَيْفُ بْنُ وَهْبٍ قَالَ: قَالَ لِي أَبُو الطَّفِيلِ: كَمْ أَتَى عَلَيْكَ قُرْآنُ آتَا ابْنُ عَبَّاسٍ وَابْنُ عَبَّاسٍ، قَالَ: أَلَا أُخْبِرُكَ

بِحَدِيثٍ سَمِعْتُهُ مِنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ : إِنَّ رَجُلًا مِنْ
مُحَارِبِ خَصْفَةَ، يُقَالُ لَهُ: عَمْرُو بْنُ صُلَيْعٍ، وَكَانَتْ
لَهُ صُحْبَةٌ، وَكَانَ بِسِنِّي يَوْمَئِذٍ وَأَنَا بِسِنِّكَ الْيَوْمَ، أَتَيْنَا
حُذَيْفَةَ فِي مَسْجِدٍ، فَقَعَدْتُ فِي أَحْرِ الْقَوْمِ، فَأَنْطَلَقَ
عَمْرُو حَتَّى قَامَ بَيْنَ يَدَيْهِ، قَالَ : كَيْفَ أَصْبَحْتَ، أَوْ
كَيْفَ أَمْسَيْتَ يَا عَبْدَ اللَّهِ؟ قَالَ : أَحْمَدُ اللَّهَ، قَالَ : مَا
هَذِهِ الْأَحَادِيثُ الَّتِي تَأْتِينَا عَنْكَ؟ قَالَ : وَمَا بَلَغَكَ
عَنِّي يَا عَمْرُو؟ قَالَ : أَحَادِيثُ لَمْ أَسْمَعْهَا، قَالَ : إِنِّي
وَاللَّهِ لَوْ أَحَدْتُكُمْ بِكُلِّ مَا سَمِعْتُ مَا أَنْتَظَرْتُمْ بِي جُنْحَ
هَذَا اللَّيْلِ، وَلَكِنْ يَا عَمْرُو بْنُ صُلَيْعٍ، إِذَا رَأَيْتَ قَيْسًا
تَوَالَتْ بِالشَّامِ فَالْحَذَرَ الْحَذَرَ، فَوَاللَّهِ لَا تَدْعُ قَيْسَ
عَبْدًا لِلَّهِ مُؤْمِنًا إِلَّا أَخَافْتَهُ أَوْ قَتَلْتَهُ، وَاللَّهِ لَيَأْتِيَنَّ
عَلَيْهِمْ زَمَانٌ لَا يَمْنَعُونَ فِيهِ ذَنْبَ تَلْعَةٍ، قَالَ : مَا
يَنْصِبُكَ عَلَى قَوْمِكَ يَرْحَمُكَ اللَّهُ؟ قَالَ : ذَاكَ إِلَيَّ، ثُمَّ
قَعَدَ.

بن یمان رضی اللہ عنہ سے سنی! محارب خصفہ کا ایک شخص
تھا جس کو عمرو بن صلیع کہا جاتا تھا اور انہیں شریک صحابیت
حاصل تھا ان کی عمر اس دن اتنی ہی تھی جتنی کہ آج کے
دن میری ہے ہم حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ کے پاس مسجد
میں آئے میں لوگوں کے آخر میں بیٹھ گیا حضرت عمرو ان
کے پاس آئے حتیٰ کہ ان کے سامنے آ پکڑے ہوئے
انہوں نے کہا (حضرت حذیفہ سے): اے عبداللہ! تم
نے کس حال میں صبح کی؟ یا کس حال میں شام کی؟ تو
انہوں (حضرت حذیفہ) نے کہا: میں اللہ تعالیٰ کی تعریف
کرتا ہوں انہوں (حضرت عمرو) نے کہا: یہ کون سی
احادیث ہیں جو آپ کی طرف سے ہم تک پہنچی ہیں؟ تو
(حضرت حذیفہ نے) کہا: اے عمرو! میری طرف سے
آپ تک کیا پہنچا ہے؟ (حضرت عمر نے) کہا: وہ احادیث
(پہنچی ہیں) جو میں نے نہیں سیں تو (حضرت حذیفہ
نے) کہا: اللہ کی قسم! بے شک اگر میں تمہیں وہ تمام
حدیثیں بیان کروں جو میں نے سنی ہیں تو تم اس بات
کے چھانے تک میرا انتظار نہ کرو لیکن اے عمرو بن صلیع!
جب تو (قبیلہ) قیس کو دیکھے کہ انہوں نے ملک حرام پر
غلبہ کر لیا تو ان سے بچ بھاؤ کر کے رہنا اللہ کی قسم!
(قبیلہ) قیس والے اللہ تعالیٰ کے رسول پر ایمان لائے اور
محمدریں کے گھر پر آئے اور ان کے پاس سے ان کے
اللہ کی قسم! ان کے پاس سے ان کے پاس سے ان کے پاس سے

جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19889، مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 421، الفتن لنعيم بن حماد رقم الحديث: 1169، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 32486، مسند احمد رقم الحديث: 23349، شرح مشكل الآثار رقم الحديث: 989، المعجم الأوسط رقم الحديث: 1154، مسند الشاميين للطبراني رقم الحديث: 1952

اس کا بیان کہ بہترین مجلس

534- بَابُ خَيْرِ

وہ ہے جو کشادہ ہو

الْمَجَالِسِ أَوْ سَعَهَا

حضرت عبدالرحمن بن ابی عمرہ انصاری کا بیان ہے کہ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کو ایک جنازے کے بارے اطلاع دی گئی گویا کہ وہ پیچھے رہ گئے حتیٰ کہ لوگ اپنی اپنی جگہ پر بیٹھ گئے پھر اس کے ساتھ آئے جب انہیں لوگوں نے دیکھا تو جلدی سے ان کے لیے ہٹ گئے اور بعض لوگ ان کے لیے کھڑے ہو گئے تاکہ وہ اس کی جگہ پر بیٹھ جائیں تو انہوں (یعنی حضرت ابوسعید) نے کہا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا: مجلسوں میں بہترین مجلس وہ ہے جو کشادہ ہو پھر ایک طرف ہٹ کر مجلس میں کھلی جگہ بیٹھ گئے۔

1136 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الْمَوَالِي قَالَ : أَخْبَرَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي عَمْرَةَ الْأَنْصَارِيُّ قَالَ : أَوْدَنَ أَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ بِجَنَازَةٍ، قَالَ : فَكَانَتْ تَخْلَفُ حَتَّى آخَذَ الْقَوْمُ مَجَالِسَهُمْ، ثُمَّ جَاءَ مَعَهُ، فَلَمَّا رَأَاهُ الْقَوْمُ تَسَرَّعُوا عَنْهُ، وَقَامَ بَعْضُهُمْ عَنْهُ لِيَجْلِسَ فِي مَجْلِسِهِ، فَقَالَ : لَا، إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : خَيْرُ الْمَجَالِسِ أَوْ سَعَهَا، ثُمَّ تَنَحَّى فَجَلَسَ فِي مَجْلِسٍ وَاسِعٍ.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4820، مسند احمد رقم الحديث: 11137، مسند الشهاب القضاعي رقم الحديث: 1222، المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحديث: 7705، الآداب للبيهقي رقم الحديث: 250، شعب الایمان رقم

الحديث: 7891

تشریح: ”خیر المجالس اوسعها“ یعنی مجلس ایسی جگہ پر ہو جو فراخ اور وسیع ہو اور اس میں تنگی نہ ہو اور نہ ہی لوگوں کے لیے تکلیف و اذیت کا باعث بنے۔

قبلہ کی طرف منہ کرنے کا بیان

535- بَابُ اسْتِقْبَالِ الْقِبْلَةِ

حضرت سفیان بن منقذ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما اکثر قبلہ رخ بیٹھا کرتے تھے پس حضرت یزید بن عبداللہ بن قسیط نے سورج نکلنے کے بعد سجدہ والی

1137 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ : حَدَّثَنِي عُمَرَةُ بْنُ عُمَرَ، عَنْ سَفْيَانَ بْنِ مُنْقِذٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : كَانَ أَكْثَرُ جُلُوسِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ وَهُوَ يَسْتَقْبِلُ الْقِبْلَةَ، فَهَذَا الَّذِي يَنْتَظِرُ الْقِبْلَةَ

تشریح: ”فہو احق بہ“ محدثین کرام نے ان الفاظ کی وضاحت میں لکھا ہے کہ یہ حکم اس صورت کے ساتھ خاص ہے جب کوئی شخص اپنی جگہ واپس لوٹ کر آنے کی غرض سے مجلس سے اٹھے مثلاً رفع حاجت پانی پینے یا ناک صاف کرنے وغیرہ کے لیے۔ تو ایسی صورت میں جب وہ واپس آئے تو اپنی سابقہ جگہ بیٹھنے کا زیادہ حقدار ہے اور اگر اس آدمی کو وہاں ہی بیٹھنا مناسب ہے اور دوسرا آدمی آ کے وہاں بیٹھ گیا تو اسے اٹھا بھی سکتا ہے اور اگر اٹھ کر کسی دور مقام یا کام کے لیے گیا تو پھر اس کا حقدار نہیں رہے گا۔

راستے میں بیٹھنے کا بیان

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ ہم رسول اللہ ﷺ کی باوگاہ اقدس میں آئے اور ہم بچے تھے آپ ﷺ نے ہمیں سلام کیا اور آپ نے مجھے کسی کام کے لیے بھیجا اور آپ ﷺ راستے میں میرے انتظار میں بیٹھ گئے حتیٰ کہ میں آپ کے پاس واپس آیا (حضرت انس) کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ام سلیم رضی اللہ عنہا کے پاس جانے میں دیر لگا دی (جب میں آیا) تو انہوں (حضرت ام سلیم) نے کہا: کس چیز نے تجھے روک رکھا؟ میں نے کہا: مجھے حضور نبی کریم ﷺ نے ایک کام کے لیے بھیجا تھا آپ رضی اللہ عنہا نے فرمایا: وہ کیا کام تھا؟ میں نے کہا: یہ ایک راز ہے تو آپ نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ کے راز کی حفاظت کرنا۔

537- بَابُ الْجُلُوسِ عَلَى الطَّرِيقِ

1139 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ :

أَخْبَرَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَخْمَرِيُّ عَنْ حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ صِبْيَانٌ، فَسَلَّمَ عَلَيْنَا، وَأَرْسَلَنِي لِي حَاجَةً، وَجَلَسَ فِي الطَّرِيقِ يَنْتَظِرُنِي حَتَّى رَجَعْتُ إِلَيْهِ، قَالَ : فَأَبْطَأْتُ عَلَى أُمِّ سُلَيْمٍ، فَقَالَتْ : مَا حَبَسَكَ؟ فَقُلْتُ : بَعَثَنِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِي حَاجَةً، قَالَتْ : مَا هِيَ؟ قُلْتُ : إِنَّهَا سِرٌّ، قَالَتْ : فَاحْفَظْ سِرَّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6247، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2168، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 5202، مسند ابوداؤد الطحاوی رقم الحدیث: 2144، مسند ابن الجعد رقم الحدیث: 1725، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25530، مسند احمد رقم الحدیث: 12060، سنن الدارمی رقم الحدیث: 2678

تشریح: اس حدیث مبارکہ سے درج ذیل مسائل ثابت ہوئے:

بچوں کو سلام کرنا (جیسے بطور تعلیم و تربیت ہو یا اظہار شفقت کے لیے)۔

کسی بھی دینی و دنیاوی مصلحت اور ضرورت کی خاطر راستے میں بیٹھنا جائز ہے۔

بچوں کو کام کاج کا عادی بنانے کے لیے انہیں کام کے لیے بھیجنا اور اس کام کی چھن پھٹ کرنا کہ کتنی دیر میں کیا کیے گیا اور جلدی یا دیر سے کوئی آئے گئے وغیرہ۔

☆ بچوں کو کوئی راز بتانا ناجائز ہے اور انہیں راز کو راز رکھنے کی تعلیم دینا اور تلقین کرنے کا ثبوت ہے۔

538- بَابُ التَّوَسُّعِ فِي الْمَجْلِسِ

1140 - حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ قَالَ : حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : لَا يُقِيمَنَّ أَحَدُكُمْ الرَّجُلَ مِنْ مَجْلِسِهِ، ثُمَّ يَجْلِسُ فِيهِ، وَلَكِنْ تَفْسَحُوا وَتَوَسَّعُوا.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم میں سے ہرگز کوئی کسی کو اس کی جگہ سے نہ اٹھائے کہ پھر اس کی جگہ خود بیٹھے لیکن تم کشادگی اور وسعت پیدا کرو (اپنی مجلسوں میں)۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 911، صحيح مسلم رقم الحديث: 2183، مسند ابوداؤد رقم الحديث: 4828، مسند ابن ماجه رقم الحديث: 3776، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19806، احاديث اسماعيل بن جعفر رقم الحديث: 40، مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 2062-1939

تشریح: ”لا یقیمن“ یہ حکم عام ہے کسی کو بھی اس کی جگہ سے اٹھا کر خود بیٹھ جانا ممنوع ہے اگر کوئی شخص ناجائز طور پر وہاں بیٹھا تھا تو اسے اٹھا دینا بھی جائز ہے۔

”ولکن تفسحوا وتوسعوا“ یعنی اگر لوگ تعداد میں کم ہوں اور بہت زیادہ جگہ گھیرے بیٹھے ہوں تو خطاب عام ہے کہہ دینا کہ ذرا گنجائش پیدا کرو اور مل کر بیٹھو تاکہ کسی اور کو بھی بیٹھنے کے لیے جگہ مل جائے۔

539- بَابُ يَجْلِسُ الرَّجُلُ حَيْثُ انْتَهَى

1141 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الطَّافِيلِ قَالَ : حَدَّثَنَا شَرِيكٌ، عَنْ يَمَّاكٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ قَالَ : كُنَّا إِذَا آتَيْنَا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَلَسَ أَحَدُنَا حَيْثُ انْتَهَى.

حضرت جابر بن سمرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ ہم جب حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ اقدس میں آتے تو ہم میں جو جہاں پہنچتا وہیں بیٹھ جاتا تھا۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 458، صحيح مسلم رقم الحديث: 670، مسند ابوداؤد رقم الحديث: 4828، مسند ابن ماجه رقم الحديث: 1357، مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 808، مسند ابن الجعد رقم الحديث: 2068، الادب لابن أبي عمير رقم الحديث: 1000

تشریح: ”حيث انتهى“ جہاں جگہ پا تا پہنچتا تھا جہاں پہنچتا تھا وہیں بیٹھ جاتا تھا۔ بڑائی کو نہ اختیار کرتا کیونکہ یہ علامت تکبر ہے جو اللہ تعالیٰ سے نفرت ہے۔

540- بَابُ لَا يَفْرُقُ

بَيْنَ اثْنَيْنِ

جدائی نہ ڈالنے کا بیان

حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما سے روایت

ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: کسی آدمی کے لیے یہ بات جائز نہیں کہ وہ دونوں آدمیوں کے درمیان جدائی ڈالے بغیر ان دونوں کی اجازت کے۔

1142 - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى قَالَ :

حَدَّثَنَا الْفَرَّاثُ بْنُ خَالِدٍ، عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَا يَحِلُّ لِرَجُلٍ أَنْ يَفْرُقَ بَيْنَ اثْنَيْنِ، إِلَّا بِإِذْنِهِمَا.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4844 مسند احمد رقم الحديث: 6999 مسوئ الاخلاق للخرائطى رقم الحديث: 510 المعجم الاوسط رقم الحديث: 3652 الاداب للبيهقى رقم الحديث: 248 السنن الكبرى للبيهقى رقم الحديث: 5893 الجامع لاخلاق الراوى و آداب السامع رقم الحديث: 271-272

تشریح: دو آدمیوں کے درمیان ان کی اجازت کے بغیر نہ بیٹھا جائے کیونکہ بعض اوقات ان میں خصوصی محبت ہوتی ہے وہ کوئی خاص اور خفیہ باتیں کرنا چاہتے ہیں ان کے درمیان کسی اور کا بیٹھنا ان پر گراں گزرے گا۔ اگر ان کا معاملہ محبت و دوستی والا نہیں تو پھر بیٹھ جانے میں کوئی حرج نہیں اور اگر ان کا معاملہ و حال مبہم و نامعلوم ہے تو پھر بھی نہ ہی بیٹھنا بہتر ہے اور اگر وہ از خود بٹھالیں تو کوئی حرج نہیں۔

541- بَابُ يَتَخَطَّى إِلَى

صاحب مجلس کے پاس گردنیں

پھلانگ کر آنے والے کا بیان

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے

فرماتے ہیں کہ جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو نیزہ مارا گیا تو میں ان افراد میں سے تھا جنہوں نے ان کو اٹھایا حتیٰ کہ انہیں ان کے گھر میں داخل کیا تو انہوں (حضرت عمر) نے مجھ سے فرمایا: اے میرے بھتیجے! جادیکھ کہ مجھے کس سے یہ تکلیف پہنچی ہے اور میرے ساتھ اور کس کو یہ تکلیف پہنچی ہے؟ پس میں گیا پھر میں آیا تاکہ میں آپ کو بتلاؤں تو کیا دیکھتا ہوں کہ گھر بھرا ہوا ہے میں نے یہ بات ناپسند کی کہ میں لوگوں کی گردنیں پھلانگوں اور میں ابھی بالکل نوجوان تھا پس میں بیٹھ گیا اور آ۔ (حضرت عمر) جس

1143 - حَدَّثَنَا يَتَّى بْنُ عَمْرٍو قَالَ : حَدَّثَنَا

النَّضْرُ قَالَ : أَخْبَرَنَا أَبُو عَامِرٍ الْمُزَنِيُّ هُوَ صَالِحُ بْنُ رُسْتَمٍ، عَنْ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : لَمَّا طَعِنَ عَمْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْهُ كُنْتُ لِيَمَنَ حَمَلَةٍ حَتَّى أَذْهَبَ الدَّارَ، فَقَالَ لِي : يَا ابْنَ أَبِي، أَذْهَبَ فَنَظُرُ مَنْ أَصَابَنِي، وَمَنْ أَصَابَ مَعِيَ، فَذَهَبْتُ لِحَنْتِ لَأُخْبِرَ، فَإِذَا الْبَيْتُ مَلَانٍ، فَكُنْتُ أَنْ أَتَخَطَّى رِجَالَهُمْ، وَكُنْتُ حَدِيثُ الشَّيْءِ، فَجَلَسْتُ، وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَ الْبَيْتِ أَنْ يَخْرُجُوا بِنَاءٍ، وَإِذَا هُوَ مَسْكُونٌ، وَجَاءَ كُنْتُ لِمَنْ قَالَ : وَاللَّهِ لَنْ دَعَا أَمِيرُ

الْمُؤْمِنِينَ لَيَقْبِلَنَّ اللَّهُ وَلَيَرْفَعَنَّهُ لِهَذِهِ الْأُمَّةِ حَتَّى يَفْعَلَ
فِيهَا كَذَا وَكَذَا، حَتَّى ذَكَرَ الْمُنَافِقِينَ فَسَمَى وَكَتَبَ،
قُلْتُ: أَيْلَغُهُ مَا تَقُولُ؟ قَالَ: مَا قُلْتُ إِلَّا وَأَنَا أُرِيدُ أَنْ
تُبَلِّغَهُ، فَتَشْجَعُ فَقُمْتُ، فَتَخَطَّيْتُ رِقَابَهُمْ حَتَّى
جَلَسْتُ عِنْدَ رَأْسِهِ، قُلْتُ: إِنَّكَ أَرْسَلْتَنِي بِكَذَا،
وَأَصَابَ مَعَكَ كَذَا، ثَلَاثَةَ عَشَرَ، وَأَصَابَ كُلِّيًّا
الْجَزَارَ وَهُوَ يَتَوَضَّأُ عِنْدَ الْمَهْرَاسِ، وَإِنْ كَغَبَا يَحْلِفُ
بِاللَّهِ بِكَذَا، فَقَالَ: أَدْعُوا كَغَبَا، فَدَعَى، فَقَالَ: مَا
تَقُولُ؟ قَالَ: أَقُولُ كَذَا وَكَذَا، قَالَ: لَا وَاللَّهِ لَا
أَدْعُو، وَلَكِنْ شَقِيٌّ عُمَرَانِ لَمْ يَغْفِرِ اللَّهُ لَهُ.

کسی آدمی کو بھی کسی کام کے لیے بھیجتے تو اس کام کی خبر
دینے کا حکم دیتے اور اس وقت آپ جادو میں ڈھلے
ہوئے تھے۔ حضرت کعب رضی اللہ عنہ آئے انہوں نے
کہا: اللہ کی قسم! اگر امیر المؤمنین دعا فرمائیں تو اللہ تعالیٰ
ضرور انہیں بقاء عطا فرمائے گا اور اس امت کے لیے
طرور ان کو سر بلندی عطا فرمائے گا حتیٰ کہ وہ اس امت
میں یہ کام کر جائیں حتیٰ کہ انہوں نے منافقوں کا ذکر
کیا ان کا نام اور کنیت بھی لی۔ میں نے کہا: میں ان تک
یہ بات پہنچا دوں جو آپ کہہ رہے ہیں؟ تو انہوں نے کہا:
میں نے جو کچھ کہا اس میں میرا ارادہ یہی ہے کہ تم ان
(یعنی امیر المؤمنین) تک پہنچاؤ پس میں نے دلیری
دکھائی میں اٹھ کھڑا ہوا پھر میں لوگوں کی گردنیں پھلانگتا
ہوا ان (حضرت عمر) کے سر کے پاس پہنچ کر بیٹھ گیا میں
نے کہا: آپ نے مجھے فلاں کام کے لیے بھیجا اور آپ
کے ساتھ فلاں فلاں تیرہ آدمیوں کو یہ تکلیف پہنچی ہے اور
کعب جزار کو تکلیف پہنچی ہے وہ عرصے کے پاس وضو کر
رہے ہیں اور حضرت کعب اس طبع اللہ کی قسم کھاتے ہیں
میں تو آپ (حضرت عمر) نے فرمایا کہ کعب! لا تزلزل
انہیں بلایا گیا فرمایا تم کیا کہتے ہو؟ انہوں نے کہا: ہمارے پاس
یہ ہے کہ کیا ہے فرمایا کہ اللہ کی قسم! (۱۰) میں نے
میں کہوں گا کہ کعب جزار کو تکلیف پہنچی ہے وہ عرصے کے پاس وضو کر

تشریح: صاحب مجلس کے پاس اگر گردن میں پھلانگ کر آئے تو اسے

ہے۔ یا صاحب مجلس کے پاس آئے ہوں تو اسے تمام کی طرف سے

اسی حدیث مبارکہ سے حضرت عمر فاروق رضی اللہ عنہ نے فرمایا

کے حصول کے اور آقا کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے آپ سے روایت ہے کہ

بارگاہ الہی کا ادب اور خوف اس قدر غالب ہے۔ اور ایک ہم اور ہمارا معاشرہ ہے کہ دامن میں اعمال صالحہ کی کوئی رتی تک نہیں اور نڈر اور بے باک اتنے ہیں کہ ذرا بھی بارگاہ الہی کے ادب کا اور خوف خدا کا پاس نہیں۔

1144 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ : حضرت شعبی سے روایت ہے کہتے ہیں کہ ایک آدمی حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما کے پاس آیا اور ان کے پاس لوگ بیٹھے ہوئے تھے وہ گردنیں پھلانگتا ہوا ان کے پاس آیا تو لوگوں نے اس کو منع کیا تو انہوں نے (یعنی حضرت عبداللہ بن عمرو) نے فرمایا: اس آدمی کو چھوڑ دو! پس وہ (آگے) آیا حتیٰ کہ ان کے پاس آ کے بیٹھ گیا اس نے کہا: مجھے ایسی چیز کی خبر دیجئے جو آپ نے رسول اللہ ﷺ سے سنی ہو! فرمایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا: مسلمان وہ ہے جس کی زبان اور ہاتھ سے دوسرے مسلمان محفوظ رہیں اور مہاجر (ہجرت کرنے والا) وہ ہے جو اس چیز سے رک جائے جس سے اللہ تعالیٰ نے منع فرمایا ہے۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6484 صحیح مسلم رقم الحدیث: 40 سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 1698 سنن النسائی رقم الحدیث: 4165 مسند ابوداؤد الطحاوی رقم الحدیث: 2386 مسند الحمیدی رقم الحدیث: 606 الادب لابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 219 مسند احمد رقم الحدیث: 6487

542- بَابُ أَكْرَمِ النَّاسِ اس بات کا بیان کہ آدمی کے لیے لوگوں میں

سے معزز ترین آدمی اس کا ہم نشین ہے

1145 - حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ قَالَ : حضرت محمد بن عباد بن جعفر سے روایت ہے کہتے ہیں کہ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا: میرے نزدیک لوگوں میں سے معزز ترین آدمی میرا ہم نشین ہے۔

الترمذی والبیہقی لابن الساری والزہد رقم الحدیث: 667 مکرم الاخلاق للبخاری رقم الحدیث: 713

میرا ہم نشین کی دہائی اور عزت و احترام کا درس دیا گیا ہے خیال رہے کہ وہ ہم نشین مسلمان ہونا چاہیے نہ کہ

بد مذہب اور گستاخ، کافر و غیرہ ان کے ہم نشین ہونے پر ان کی عزت و توقیر کا کوئی حکم نہیں۔

1146 - حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ - حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے

مُؤْمَلٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: أَكْرَمَ
النَّاسِ عَلَى جَلِيسِي، أَنْ يَتَخَطَّى رِقَابَ النَّاسِ حَتَّى
يَجْلِسَ إِلَيْهِ.

التمعجم الأوسط رقم الحديث: 8001، شعب الإيمان رقم الحديث: 9122، المطالب العالية بزوائد المسانيد رقم

الحديث: 720' الفقيه والمتفقه للخطيب البغدادي جلد 2 صفحہ 226

تشریح: گردنیں پھلانگنے سے لوگوں کو تکلیف ہوتی ہے اور آدمی کا دوسروں کے آرام و سکون کا خیال اور پرواہ دیکھتے ہوئے آگے جانا درست نہیں، ناجائز ہے اور اس میں تکبر و بڑائی کا شائبہ ہے اور اگر کوئی دینی منفعت و مصلحت ہو تو جائز ہے۔

543- بَابُ : هَلْ يُقَدِّمُ الرَّجُلُ کیا آدمی اپنے ہم نشین کے سامنے

رَجُلَهُ بَيْنَ يَدَي جَلِيسِهِ؟

1147 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ: حضرت ابو زاهر یہ بیان ہے کہ حضرت کثیر بن مرہ

حَدَّثَنَا اسَدُ بْنُ مُوسَى قَالَ: حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ
 قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو الزَّاهِرِيَّةُ قَالَ: حَدَّثَنِي كَثِيرُ بْنُ مُرَّةٍ
 قَالَ: دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَوَجَدْتُ عَوْفَ
 بْنَ مَالِكٍ الْأَشْجَعِيَّ جَالِسًا فِي حَلْقَةٍ مَادَا رِجْلَيْهِ بَيْنَ
 يَدَيْهِ، فَلَمَّا رَأَى قَبْضَ رِجْلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ لِي: تَذَرِي
 لِأَيِّ شَيْءٍ مَدَدْتُ رِجْلِي؟ لِيَجِيءَ رَجُلٌ صَالِحٌ
 فَيَجْلِسَ.

نے مجھ سے بیان کیا کہ میں جمعہ کے دن مسجد میں داخل
 ہوا تو میں نے حضرت عوف بن مالک الأشجعیؓ کو
 کو ایک حلقہ میں اس جال میں بیٹھایا کہ اس کے
 اپنے پاؤں پھیلانے ہوئے تھے تو جب اس کے
 دیکھا تو اسے پاؤں کو سبک کیا اور
 جانے ہوئے جس وقت اس کے پاس
 تاک کر ایک صالح انسان آئے

تشریح: خواہ جگہ تنگ ہو یا نہ ہو مسلمان کے احترام و اکرام کی خاطر لوگوں کو اس جگہ سے منع کیا جائے گا۔
خلاف ہے۔

544- بَابُ الرَّجُلِ يَكُونُ

في القوم الذين

حَدَّثَنِي زُرَّارَةُ بْنُ كَرِيمٍ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ عَمْرٍو
السَّهْمِيُّ، أَنَّ الْحَارِثَ بْنَ عَمْرٍو السَّهْمِيَّ حَدَّثَهُ قَالَ:
أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ بِمِنَى، أَوْ
بِعَرَكَاتٍ، وَقَدْ أَطَافَ بِهِ النَّاسُ، وَيَجِيءُ الْأَعْرَابُ،
فَإِذَا رَأَوْا وَجْهَهُ قَالُوا: هَذَا وَجْهَ مُبَارَكٍ، قُلْتُ: يَا
رَسُولَ اللَّهِ، اسْتَغْفِرْ لِي، فَقَالَ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا،
فَقُلْتُ: اسْتَغْفِرْ لِي، قَالَ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا،
فَقُلْتُ: اسْتَغْفِرْ لِي، فَقَالَ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا،
فَلَمَّا بَيَّزُقْ، فَقَالَ بِيَدِهِ فَأَخَذَ بِهَا بُزَاقَهُ، وَمَسَحَ بِهِ
تَعْلَهُ، كَرَّةً أَنْ يُصِيبَ أَحَدًا مِنْ حَوْلِهِ.

ان سے بیان کیا کہ میں حضور نبی کریم ﷺ کی خدمت
اقدم میں آیا آپ منی میں تھے یا عرفات میں اور لوگوں
نے آپ کو گھیر رکھا تھا دیہاتی لوگ آئے تو جب انہوں
نے آپ ﷺ کے چہرہ انور کی زیارت کی تو انہوں نے
کہا: یہ چہرہ بابرکت ہے میں نے عرض کی: یا رسول اللہ!
میرے لیے مغفرت طلب فرمائیے! تو آپ ﷺ نے
دعا فرمائی: اے اللہ! ہماری بخشش فرما! میں چکر کاٹ کر
پھر آیا میں نے عرض کی: میرے لیے مغفرت طلب
فرمائیں! آپ ﷺ نے دعا کی: اے اللہ! ہماری بخشش
فرما! میں پھر چکر کاٹ کے آیا میں نے عرض کی: میرے
لیے بخشش طلب فرمائیں! آپ ﷺ نے دعا کی: اے
اللہ! ہماری بخشش فرما! پس آپ ﷺ تھوکنے لگے تو
آپ نے ہاتھ سے اشارہ فرمایا اور اس میں اپنا تھوک
مبارک لیا اور اسے اپنے بعلین پر مل دیا اس بات کو ناپسند
فرماتے ہوئے کہ آپ کے آس پاس والے کسی کو لگ
جائے۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 1742، مسند احمد رقم الحديث: 15972، الأحاد والمثنائى لابن أبي عاصم رقم
الحديث: 1257، السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 4538، شرح مشكل الآثار رقم الحديث: 1066، المعجم الأوسط
رقم الحديث: 5928، المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 3350

تشریح: مجلس میں یا لوگوں کی موجودگی میں اگر تھوکنے کی حاجت پیش آ جائے تو ایسے انداز کو اختیار کرنا چاہیے جو دوسروں کی
طبیعت کی ناگواری کا باعث نہ بنے۔ منہ پھیر کر لوگوں سے ہٹ کر تھوک پھینکے یا کپڑے وغیرہ میں مل دینا چاہیے تاکہ لوگوں
کو اس سے آزار نہ ہو۔

ایک بات یہ معلوم ہوئی کہ بزرگوں سے دعا کرانی چاہیے اور بار بار اصرار کر کے دعا کرانی چاہیے۔

یہ بھی معلوم ہوا کہ بزرگوں کو بھی چاہیے کہ جب دعا کریں اور مجلس یا لوگوں کے درمیان موجود ہوں تو پھر اجتماعی طور پر دعا
کریں تاکہ سب دعا گیں شامل ہو جائیں۔ اکیلے میں صرف ایک کے لیے ہی دعا کرنا بھی جائز ہے۔

بعض بات یہ بھی کہ دعا میں جمع کے صیغوں سے کرنی چاہیے جب اجتماعی دعا ہو تو پھر کسی ایک کو خاص کر لینے کی ضرورت

نہیں۔

545- بَابُ مَجَالِسِ الصُّعَدَاتِ

1149 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

قَالَ : حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ، عَنِ الْعَلَاءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْمَجَالِسِ بِالصُّعَدَاتِ، فَقَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَيْشُ قُلْنَا الْجُلُوسُ فِي بُيُوتِنَا؟ قَالَ : فَإِنْ جَلَسْتُمْ فَأَعْطُوا الْمَجَالِسَ حَقَّهَا، قَالُوا : وَمَا حَقُّهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ : إِذْ لَالُ السَّائِلِ، وَرَدُّ السَّلَامِ، وَغَضُّ الْأَبْصَارِ، وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ، وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ.

راستوں کی بیٹھکوں کا بیان

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے راستوں میں بیٹھکیں لگانے سے منع فرمایا تو لوگوں نے عرض کی: یا رسول اللہ! ہمارے لیے تو ہمارے گھروں میں بیٹھنا بہت گراں گزرتا ہے آپ ﷺ نے فرمایا: اگر تم نے بیٹھنا ہی ہے تو پھر راستے کو اس کا حق دو صحابہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! اس کا حق کیا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: (راستہ) پوچھنے والے کی راہنمائی کرنا، سلام کا جواب دینا، لگا ہین پچی رکھنا، نیکی کا حکم دینا اور برائی سے روکنا۔

عمل اليوم والليلة لابن السني رقم الحديث: 427 الزهد لهما بن السري جلد 2 صفحہ 581

1150 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ :

حَدَّثَنَا الدَّرَاوَزِيُّ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : أَيَاكُمْ وَالْجُلُوسُ فِي الطَّرِيقَاتِ، قَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا لَنَا بَدَّ مِنْ مَجَالِسِنَا تَتَحَدَّثُ فِيهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : أَمَا إِذَا مِيتُمْ، فَأَعْطُوا الطَّرِيقَ حَقَّهُ، قَالُوا : وَمَا حَقُّ الطَّرِيقِ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ : غَضُّ الْبَصَرِ، وَكَفُّ الْأَذَى، وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ، وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ.

حضرت ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: راستوں میں بیٹھنے سے بچو صحابہ نے عرض کی یا رسول اللہ! ہمارے لیے اپنی مجلسوں کے سوا چارہ نہیں ہے کہ ہم ان میں بیٹھ کر رہیں ہیں تو رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم انکار کر رہے ہو تو پھر راستے کو اس کا حق دو صحابہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! اس کا حق کیا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: (راستہ) پوچھنے والے کی راہنمائی کرنا، سلام کا جواب دینا، لگا ہین پچی رکھنا، نیکی کا حکم دینا اور برائی سے روکنا۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6229

معمر بن راشد رقم الحديث: 19785

الحديث: 1247

تشریح: ان دو احادیث میں

شرعاً اجازت ہے:

”غض البصر“ نظر جھکا کے رکھے تاکہ کسی راہ گزرنا محرم پر نہ پڑے۔

”كف الاذى“ راستے سے تکلیف دہ چیز مثلاً کانٹا، پتھر، غلاظت وغیرہ کا دور کرنا۔

”دلائل السائل“ بھٹکے مسافر یا راہ گیر کی صحیح راستہ کی طرف راہنمائی کرنا۔

”امر بالمعروف“ شرعاً جن احکام کا حکم دیا گیا ان کا حکم دینا۔

”نہی عن المنکر“ اور شرعاً جن چیزوں سے منع کیا ان سے روکنے کا حکم دینا۔

جو آدمی اپنے پاؤں کنویں پر بیٹھ کر لٹکائے

546- بَابُ مَنْ أَذْلَى رِجْلَيْهِ إِلَى الْبُئْرِ

اور اپنی پنڈلیوں کو ننگا کرے اس کا بیان

إِذَا جَلَسَ وَكَشَفَ عَنِ السَّاقَيْنِ

حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت

1151 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ :

ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ ایک دن مدینہ

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ شَرِيكَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ

منورہ کے باغوں میں سے ایک باغ کی طرف اپنی

سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ قَالَ :

حاجت کے لیے نکلے میں بھی آپ ﷺ کے پیچھے نکل

عَجَّاجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا إِلَى حَائِطٍ مِّنْ

کھڑا ہوا جب آپ باغ میں داخل ہوئے تو میں باغ کے

حَوَائِطِ الْمَدِينَةِ لِحَاجَّتِهِ، وَخَرَجْتُ فِي آثَرِهِ، فَلَمَّا

دروازے پر بیٹھ گیا میں نے کہا: آج کے دن میں ضرور

دَخَلْتُ الْحَائِطَ فَجَلَسْتُ عَلَى بَابِهِ، وَقُلْتُ: لَا كُونََنَّ

حضور نبی کریم ﷺ کا دربان بن کر رہوں گا حالانکہ مجھ

الْيَوْمَ بَوَّابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَمْ

کو آپ ﷺ نے حکم نہیں فرمایا تھا پس حضور نبی کریم

يَأْمُرُنِي، فَذَهَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَضَى

ﷺ چلے گئے آپ نے رفع حاجت کی اور (آ کر)

حَاجَّتَهُ وَجَلَسَ عَلَى قِفِّ الْبُئْرِ، وَكَشَفَ عَنِ سَاقَيْهِ،

کنویں کی منڈیر پر بیٹھ گئے اور اپنی پنڈلیوں کو ننگا کر لیا اور

وَدَلَّاهُمَا فِي الْبُئْرِ، فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

انہیں کنویں میں لٹکا دیا حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ آئے

لِيَسْتَاذِنَ عَلَيْهِ لِيَدْخُلَ، فَقُلْتُ: كَمَا أَنْتَ حَتَّى

انہوں نے آپ ﷺ کے پاس آنے کی اجازت مانگی

أَسْتَاذِنَ لَكَ، فَوَقَفَ، وَجِئْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

میں نے کہا: آپ ایسے ہی رہیں (یعنی ٹھہر جائیں) تاکہ

وَسَلَّمَ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَبُو بَكْرٍ يَسْتَاذِنُ

میں آپ کے لیے اجازت طلب کروں تو وہ ٹھہر گئے اور

عَلَيْهِ قَالًا: اللَّهُ لَه، وَبَشْرُهُ بِالْجَنَّةِ، فَدَعَلَ فَجَاءَ

میں حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ اقدس میں آیا میں نے

عَنْ أَبِي بَكْرٍ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَكَشَفَ عَنِ

عرض کی: یا رسول اللہ! ابو بکر آپ کے پاس آنے کی

سَأَلَهُ وَالْأَمْرَ فِي الْبُئْرِ، فَجَاءَ عُمَرُ، فَقُلْتُ: كَمَا

اجازت طلب کرتے ہیں آپ ﷺ نے فرمایا: انہیں

فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ : اِئْذَنْ لَّهُ، وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ، فَجَاءَ عُمَرُ عَنْ
 يَسَارِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَشَفَ عَنْ سَاقِيهِ
 وَدَلَّاهُمَا فِي الْبُئْرِ فَاُمْتَلَا الْقُفَّ، فَلَمْ يَكُنْ فِيهِ
 مَجْلِسٌ . ثُمَّ جَاءَ عُثْمَانُ، فَقُلْتُ : كَمَا أَنْتَ حَتَّى
 اسْتَأْذِنَ لَكَ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :
 اِئْذَنْ لَّهُ، وَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ مَعَهَا بَلَاءٌ يُصِيبُهُ، فَلَدَخَلَ فَلَمْ
 يَجِدْ مَعَهُمْ مَجْلِسًا، فَتَحَوَّلَ حَتَّى جَاءَ مُقَابِلَهُمْ عَلَى
 شَفَةِ الْبُئْرِ، فَكَشَفَ عَنْ سَاقِيهِ ثُمَّ دَلَّاهُمَا فِي الْبُئْرِ،
 فَجَعَلْتُ أَتَمْنَى أَنْ يَأْتِيَ أَخِي، وَأَدْعُو اللَّهَ أَنْ يَأْتِيَ
 بِهِ، فَلَمْ يَأْتِ حَتَّى قَامُوا.

اجازت دو اور انہیں جنت کی خوشخبری دوا پس وہ اور آ
 گئے اور حضور نبی کریم ﷺ کی دائیں جانب بیٹھ گئے پس
 انہوں نے بھی اپنی پنڈلیوں کو نکا کیا اور ان کو کنویں میں
 لٹکا دیا۔ پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ آئے میں نے کہا:
 آپ ٹھہریں حتیٰ کہ میں آپ کے لیے اجازت طلب کر
 لوں! حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: انہیں اجازت دو اور
 انہیں (بھی) جنت کی خوشخبری دوا پس حضرت عمر رضی اللہ
 عنہ آئے اور آپ ﷺ کے بائیں جانب بیٹھ گئے
 انہوں نے بھی اپنی پنڈلیوں کو نکا کیا اور کنویں میں لٹکا دیا
 تو منڈیر بھڑکی اس میں (مزید) بیٹھنے کی گنجائش نہ رہی
 پھر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ آئے میں نے کہا: آپ
 ٹھہریں حتیٰ کہ میں آپ کے لیے اجازت مانگ لوں
 حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: انہیں اجازت دو اور انہیں
 (بھی) جنت کی خوشخبری دوا اس کے ساتھ انہیں ایک
 مصیبت بھی پہنچے گی پس وہ داخل ہوئے تو ان (آدمیوں)
 السلام اور حضرات ابوبکر و عمر کے ساتھ بیٹھنے کی جگہ نہ
 پائی تو وہ ہٹ گئے حتیٰ کہ ان حضرات کے ساتھ کنویں
 کے کنارے پر آئے (کر بیٹھ گئے) انہوں نے کہا: ان
 چڑیاں آگئی ہیں پھر انہیں کنویں میں لٹکا دیا اور انہیں
 کرتے لٹکا کر پھر انہیں کنویں میں لٹکا دیا اور انہیں
 لٹکا دیا اور انہیں کنویں میں لٹکا دیا اور انہیں

قَالَ ابْنُ الْمُسَيَّبِ : قَالَ لَكَ ذَلِكَ لَمْ يَكُنْ
 اجْتَمَعَتْ هَاهُنَا، وَالْفَرْدُ عَشَا.

حنبل رقم الحديث: 208-285-289 مسند احمد رقم الحديث: 19653 السنة لابن أبي عاصم رقم الحديث: 1460

السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 8078 مسند الروياني رقم الحديث: 524

تشریح: اس حدیث سے تین باتیں معلوم ہوئیں:

☆ کنویں میں پاؤں لٹکا کر بیٹھنا جائز ہے۔

☆ اپنے گھر کے علاوہ جہاں بھی آدمی ہو اس سے اجازت لے کر اس کے پاس آنا چاہیے۔

☆ اور باغ وغیرہ ہریالی جگہ پر جانا۔

1152 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا مُفَيَّانُ ،

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَزِيدَ ، عَنْ نَافِعِ بْنِ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، خَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي طَائِفَةِ النَّهَارِ لَا يُكَلِّمُنِي وَلَا أُكَلِّمُهُ ، حَتَّى أَتَى سُوقَ بَنِي قَيْنِقَاعَ ، فَجَلَسَ بِفَنَاءِ بَيْتِ فَاطِمَةَ ، فَقَالَ : أَلَمْ لُكِعْ؟ أَلَمْ لُكِعْ؟ فَحَبَسَتْهُ شَيْئًا ، فَظَنَنْتُ أَنَّهَا تَلْبِسُهُ بِسَخَابَا أَوْ تُغَيِّسُهُ ، فَجَاءَ يَشْتَدُّ حَتَّى عَانَقَهُ وَقَبَّلَهُ ، وَقَالَ : اَللَّهُمَّ أَحَبِّهُ ، وَأَحَبِّ مَنْ يُحِبُّهُ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ ایک گروہ کے ساتھ دن کے وقت نکلے آپ ﷺ نے مجھ سے کوئی بات نہ کی اور نہ میں نے آپ سے کوئی بات کی حتیٰ کہ آپ ﷺ بنی قینقاع کے بازار میں آئے پس آپ ﷺ حضرت فاطمہ کے گھر میں بیٹھ گئے آپ ﷺ نے فرمایا: کیا یہاں چھوٹا بچہ ہے؟ کیا یہاں چھوٹا بچہ ہے؟ آپ (حضرت فاطمہ) رضی اللہ عنہا نے بچے کو کچھ دیر اپنے پاس روک رکھا میں نے یہ گمان کیا کہ وہ انہیں ہار پہنا رہی تھیں یا غسل کر رہی تھیں پس وہ (بچہ) دوڑ کر آیا حتیٰ کہ آپ ﷺ کے گلے لگ گیا آپ ﷺ نے اس کو بوسہ دیا اور دعا کی: اے اللہ! اس سے محبت فرما اور اس سے بھی محبت فرما جو اس سے محبت کرے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 2122 صحيح مسلم رقم الحديث: 2421 سنن ابن ماجه رقم الحديث: 143 مسند

ابو داود الطيالسي رقم الحديث: 2624 مصنف عبد الرزاق الصنعاني رقم الحديث: 6369 مسند الحميدي رقم

الحديث: 1073 مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 32175 مسند اسحاق بن راهويه رقم الحديث: 211

تشریح: یہ حدیث سے بخیر کرنا، گلے لگانا اور انہیں بوسہ دینا اور محبت بھرے الفاظ سے مخاطب کرنا سنت ہے۔

جب کوئی آدمی اپنی جگہ سے اٹھ جائے

تو دوسرا اس کی جگہ نہ بیٹھے اس کا بیان

547 - بَابُ إِذَا قَامَ لَهُ رَجُلٌ

مِنْ الْجُلُوسَةِ لَمْ يَقْعُدْ فِيهِ

وَسَلَّمَ سِرَّةً، فَمَا حَدَّثْتُ بِتِلْكَ الْحَاجَةِ أَحَدًا مِّنَ الْخَلْقِ، فَلَوْ كُنْتُ مُحَدِّثًا حَدَّثْتُكَ بِهَا.

نے کہا: مجھے حضور نبی کریم ﷺ نے ایک کام کے لیے بھیجا تھا، کہنے لگیں: وہ کیا (کام) تھا؟ میں نے کہا: وہ حضور نبی کریم ﷺ کا ایک راز ہے۔ فرمانے لگیں کہ رسول اللہ ﷺ کے راز کی حفاظت کرنا پس میں نے مخلوق میں سے کسی کو بھی وہ کام نہ بتایا اگر میں وہ کام کسی کو بتاتا تو آپ کو (بھی) بتا دیتا۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6247-6289 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2168 سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 5202
مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2144 مسند ابن الجعد رقم الحدیث: 1725 مصنف ابن ابی شیبہ رقم
الحدیث: 25530 مسند احمد رقم الحدیث: 12522 سنن الدارمی رقم الحدیث: 2678

تشریح: راز کو امانت فرمایا اور امانت کی حفاظت کی جاتی ہے اسی کا درس دیا گیا ہے اور یہ بات بھی ثابت ہوئی کہ راز دار کو راز کی حفاظت رکھنے کی تعلیم و تلقین کرنی چاہیے۔

اس کا بیان کہ جب توجہ کرو تو

مکمل طور پر توجہ کرو

549- بَابُ إِذَا التَّفَتَ

التَّفَتَ جَمِيعًا

حضرت سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ انہوں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو رسول اللہ ﷺ کے اوصاف بیان کرتے سنا کہ آپ ﷺ میانہ قد تھے جو لمبائی کے زیادہ قریب تھا بہت سفید گورے تھے آپ کی داڑھی کے بال کالے تھے اور آپ خوب صورت دانتوں والے تھے آپ کی پلکوں کے بال لمبے گھنے تھے آپ کے دونوں کندھوں کے درمیان فاصلہ تھا مساوی رخساروں والے تھے پورا قدم مبارک زمین پر رکھتے آپ کے پاؤں کا تلو نہیں تھا آپ مکمل طور پر توجہ فرماتے تھے اور مکمل طور پر اعراض فرماتے تھے آپ سے پہلے اور بعد میں کوئی آپ کی مثل نہ دیکھا گیا۔

1155 - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ : حَدَّثَنِي عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ قَالَ : حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمٍ، عَنِ الزُّبَيْدِيِّ قَالَ : أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَصِفُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كَانَ رُبْعَةً، وَهُوَ أَلْسَى الطُّوْلِ الْقَرَبِ، شَدِيدُ الْبَيَاضِ، أَسْوَدُ خُمْرِ اللَّيْحَةِ، خَسَنُ الثَّرَى، أَهْدَبُ أَشْفَارِ الْعَيْنَيْنِ، يَبْعِدُ مَا بَيْنَ الْمَتْنَيْنِ، مُفَاضٌ الْجَبِينِ، يُطَا بِقَدَمَيْهِ جَمِيعًا، لَيْسَ لَهَا أَحْمَصُ، يُقْبَلُ جَمِيعًا، وَيُذِيرُ جَمِيعًا، لَمْ أَرِ مِثْلَهُ قَبْلَ وَلَا بَعْدَ.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 5908 جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 20490 مسند ابوداؤد الطیالسی رقم

الحديث: 2432 'مسند ابن الجعد رقم الحديث: 2755' مسند احمد رقم الحديث: 8352 'مسند أبي يعقوب اليماني رقم الحديث: 2727

الحديث: 2875 'المعجم الأوسط رقم الحديث: 5158' مسند الشاميين للطبراني رقم الحديث: 2727

550- بَابُ إِذَا أُرْسِلَ رَجُلًا

فِي حَاجَةٍ فَلَا يُخْبِرُهُ

اس کا بیان کہ جب کوئی کسی کو کسی کام کے

لیے بھیجے تو وہ اس کے بارے نہ بتائے

حضرت عبداللہ بن زید بن اسلم اپنے والد سے وہ

ان کے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا کہ

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے مجھ سے فرمایا: جب میں تجھے

کسی کام کے لیے کسی آدمی کے پاس بھیجوں تو اس کو بتانا

نہ کہ میں نے تجھے کس لیے اس کے پاس بھیجا کیونکہ اس

وقت اس کے لیے شیطان جھوٹ تیار کرے گا۔

تشریح: اگر کسی آدمی کو قاصد بنا کر کوئی شخص کسی کے پاس بھیجے کہ فلاں کو بلا لاؤ تو اس کا کام صرف بلانا ہے بھیجنے والے کی

غرض اور مقصد بتانا نہیں اگر اسے غرض و مقصد معلوم بھی ہو تو بھی نہ بتانا چاہیے کہ ہو سکتا ہے اس کے بتانے کے انداز میں کوئی

اور رنگ موجود ہو اور خواہ مخواہ جھوٹ اور پریشانی کا باعث بن جائے یہی شیطان کا ہتھکنڈہ ہوتا ہے کہ پھر طرح طرح کے

وسوسوں میں انسان کو مبتلا کر دیتا ہے۔

اس کا بیان کہ کیا (کوئی کسی سے)

یہ پوچھے کہ تو کہاں سے آیا ہے؟

حضرت حماد بن عمار سے روایت ہے کہ جب

سبحان جاتا تھا کہ کوئی آدمی اسے جہاد کے لیے

مکمل لکھ کر دے کہ جہاد کے لیے آیا ہے

تو اسے کہتا تھا: میں نے جہاد کے لیے آیا ہے

تو اسے کہتا تھا: میں نے جہاد کے لیے آیا ہے

تو اسے کہتا تھا: میں نے جہاد کے لیے آیا ہے

تو اسے کہتا تھا: میں نے جہاد کے لیے آیا ہے

1156 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ

اللَّهِ بْنُ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ قَالَ: قَالَ

لِيْ عُمَرُ: إِذَا أُرْسِلْتُكَ إِلَى رَجُلٍ، فَلَا تُخْبِرُهُ بِمَا

أُرْسِلْتُكَ إِلَيْهِ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يُعَدُّ لَهُ كَذِبَةً عِنْدَ ذَلِكَ.

تشریح: اگر کسی آدمی کو قاصد بنا کر کوئی شخص کسی کے پاس بھیجے کہ فلاں کو بلا لاؤ تو اس کا کام صرف بلانا ہے بھیجنے والے کی

غرض اور مقصد بتانا نہیں اگر اسے غرض و مقصد معلوم بھی ہو تو بھی نہ بتانا چاہیے کہ ہو سکتا ہے اس کے بتانے کے انداز میں کوئی

اور رنگ موجود ہو اور خواہ مخواہ جھوٹ اور پریشانی کا باعث بن جائے یہی شیطان کا ہتھکنڈہ ہوتا ہے کہ پھر طرح طرح کے

وسوسوں میں انسان کو مبتلا کر دیتا ہے۔

اس کا بیان کہ کیا (کوئی کسی سے)

یہ پوچھے کہ تو کہاں سے آیا ہے؟

حضرت حماد بن عمار سے روایت ہے کہ جب

سبحان جاتا تھا کہ کوئی آدمی اسے جہاد کے لیے

مکمل لکھ کر دے کہ جہاد کے لیے آیا ہے

تو اسے کہتا تھا: میں نے جہاد کے لیے آیا ہے

تو اسے کہتا تھا: میں نے جہاد کے لیے آیا ہے

تو اسے کہتا تھا: میں نے جہاد کے لیے آیا ہے

تو اسے کہتا تھا: میں نے جہاد کے لیے آیا ہے

تو اسے کہتا تھا: میں نے جہاد کے لیے آیا ہے

تو اسے کہتا تھا: میں نے جہاد کے لیے آیا ہے

تو اسے کہتا تھا: میں نے جہاد کے لیے آیا ہے

تو اسے کہتا تھا: میں نے جہاد کے لیے آیا ہے

تو اسے کہتا تھا: میں نے جہاد کے لیے آیا ہے

مَرَرْنَا عَلَى أَبِي ذَرٍّ بِالرَّبَذَةِ، فَقَالَ: مِنْ أَيْنَ أَقْبَلْتُمْ؟
 قُلْنَا: مِنْ مَكَّةَ، أَوْ مِنَ الْبَيْتِ الْعَتِيقِ، قَالَ: هَذَا
 عَمَلُكُمْ؟ قُلْنَا: نَعَمْ، قَالَ: أَمَا مَعَهُ تِجَارَةٌ وَلَا يَبِيعُ؟
 قُلْنَا: لَا، قَالَ: اسْتَانِفُوا الْعَمَلَ.

سے گزرے تو انہوں نے (ہم سے) پوچھا: تم لوگ کہاں
 سے آرہے ہو؟ ہم نے کہا: مکہ مکرمہ سے یا (کہا: بیت
 العتیق سے) (آرہے ہیں) تو انہوں نے فرمایا: یہی تمہارا
 ارادہ ہے؟ ہم نے کہا: جی ہاں! انہوں نے فرمایا: کیا اس
 (تمہارے اس ارادہ) کے ساتھ تجارت کرنا یا
 خرید و فروخت تو نہیں ہے؟ ہم نے کہا: جی نہیں! (تو انہوں
 نے) فرمایا: نئے سرے سے عمل (نیت) کرو۔

الآثار لأبي يوسف رقم الحديث: 517 مؤطا امام مالك ترتيب عبد الباقي رقم الحديث: 252

تشریح: کسی سے دریافت کرنا کہ کہاں سے آئے ہو؟ اگر اس سے مراد اس کی اور جہاں سے آیا ہے اس جگہ کی خیریت و
 واقفیت معلوم کرنا ہو تو جائز ہے۔ ممانعت تجسسانہ انداز اور دوسرے کو اس طرح کے سوال کر کے پریشان کرنے میں ہے یا
 خواہ مخواہ بے مقصد اور بے ضرورت سوال کرنے منع ہیں۔

552- بَابُ مَنْ اسْتَمَعَ إِلَى

حَدِيثِ قَوْمٍ وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ

1159 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا

إِسْمَاعِيلُ قَالَ: حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ ابْنِ
 عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ
 صَوَّرَ صُورَةً كُتِفَ أَنْ يَنْفُخَ فِيهِ وَعَذِبَ، وَلَنْ يَنْفُخَ
 فِيهِ. وَمَنْ تَحَلَّمَ كُتِفَ أَنْ يَغْفِقَ بَيْنَ شَعِيرَتَيْنِ
 وَعَذِبَ، وَلَنْ يَغْفِقَ بَيْنَهُمَا، وَمَنْ اسْتَمَعَ إِلَى حَدِيثِ
 قَوْمٍ يَفْرُونَ مِنْهُ، ضَبَّ لِي أَذُنِي الْأَنْك.

جو لوگوں کو کوئی بات سنے اور وہ اسے سنانا

ناپسند کرتے ہوں اس کا بیان

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما حضور نبی کریم ﷺ
 سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: جو آدمی
 تصویر بناتا ہے اسے (بروز قیامت) اس میں روح
 پھونکنے پر مجبور کر دیا جائے گا اور اس کو عذاب دیا جائے گا
 اور وہ (مصور) ہرگز اس میں روح نہیں پھونک سکے گا اور
 جو آدمی جھوٹے خواب بیان کرتا ہو تو اسے دو جوؤں کے
 درمیان گرہ لگانے پر مجبور کیا جائے گا اور وہ ہرگز اس کے
 درمیان گرہ نہیں لگا سکے گا اور جو آدمی ایسے لوگوں کی کوئی
 بات سنے جو اس سے بھاگتے ہیں (یعنی نہ سنانا چاہتے
 ہوں) تو اس آدمی کے کانوں میں پگھلا ہوا سیسہ ڈالا
 جائے گا۔

مسند احمد رقم الحديث: 2225 مسند صحيح مسلم رقم الحديث: 2110 مسند ابو داؤد رقم الحديث: 5024 مسند

النسائی رقم الحديث: 5358 سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3916 جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19491 مسند

الحمیدی رقم الحديث: 541 مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25213

تشریح: کسی کے متعلق باتوں کو کان لگا کے بے ضرورت انداز جاسوسی میں مبتلا حرام ہے۔

ان چیزوں کی تصویروں کو بنانا حرام ہے جن میں روح ہوتی ہے اور اسی پر وعید ہے بے جان اور مناظر قدرت مثلاً پہاڑ، دریا، درخت، پتھروں وغیرہ کی تصویریں بنانا حرام نہیں۔

خواب بیان کرنے میں احتیاط چاہیے، جھوٹے خواب کی وعید تو ہے ہی لیکن سچے خواب بھی سوائے نیک و صالح اور اپنے ہمدرد کے بغیر نہ بیان کیے جائیں۔

تخت پر بیٹھنے کا بیان

553- بَابُ الْجُلُوسِ عَلَى السَّرِيرِ

1160 - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ :

حَدَّثَنَا الْأَسْوَدُ بْنُ شَيْبَانَ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُضَارِبٍ، عَنِ الْغُرَيَّانِ بْنِ الْهَيْثَمِ قَالَ : وَلَدَ أَبِي إِلَى مُعَاوِيَةَ، وَأَنَا غُلَامٌ، فَلَمَّا دَخَلَ عَلَيْهِ قَالَ : مَرْحَبًا مَرْحَبًا، وَرَجُلٌ قَاعِدٌ مَعَهُ عَلَى السَّرِيرِ، قَالَ : يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، مَنْ هَذَا الَّذِي تُرَحِّبُ بِهِ؟ قَالَ : هَذَا سَيِّدُ أَهْلِ الْمَشْرِقِ، وَهَذَا الْهَيْثَمُ بْنُ الْأَسْوَدِ، فُلْتُ : مَنْ هَذَا؟ قَالُوا : هَذَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ، فُلْتُ : يَا أَبَا فُلَّانٍ، مَنْ أَيْنَ يَخْرُجُ الدَّجَالُ؟ قَالَ : مَا رَأَيْتُ أَهْلَ بَلَدٍ أَسْأَلَ عَنْ بَعِيدٍ، وَلَا أَتْرَكَ الْقَرِيبَ مِنْ أَهْلِ بَلَدٍ آتَكَ مِنْهُ، ثُمَّ قَالَ : يَخْرُجُ مِنْ أَرْضِ الْعِرَاقِ، ذَاتِ شَجَرٍ وَتَخْلٍ.

حضرت عریان بن ہثم سے روایت ہے کہتے ہیں

کہ میرے والد وفد کے ساتھ حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ کی طرف گئے اور میں لڑکا تھا جب وہ (میرے والد) ان (حضرت معاویہ) کے پاس اندر گئے تو انہوں نے کہا: خوش آمدید! خوش آمدید! اور ایک آدمی ان کے ساتھ تخت پر بیٹھا ہوا تھا انہوں نے کہا: اے امیر المؤمنین! یہ کون آدمی ہے جس کو آپ خوش آمدید کہہ رہے ہیں؟ انہوں نے (حضرت معاویہ) سے کہا: یہ مشرقی والوں کا سردار ہثم بن الاسود ہے میں نے کہا: یہ کون ہے؟ انہوں نے کہا: یہ حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ ہیں ان سے کہا: اے ابواللہ! ان آدمیوں کے بارے میں کیا ہے؟ انہوں نے کہا: میں نے سنا ہے کہ وہ دجال کے قاتل ہیں۔

1161 - حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ : حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ :

قَالَ : حَدَّثَنَا حَالِدُ بْنُ حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي الْعَاصِ قَالَ :

جَلَسْتُ مَعَ ابْنِ عَبَّاسٍ عَلَى سَرِيرٍ.

حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْجَعْدِ قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي جَمْرَةَ قَالَ: كُنْتُ أَقْعُدُ مَعَ ابْنِ عَبَّاسٍ، لَكَانَ يُفْعِدُنِي عَلَى سَرِيرِهِ، فَقَالَ لِي: اِقْمِ عِنْدِي حَتَّى أَجْعَلَ لَكَ سَهْمًا مِّنْ مَّالِي، فَأَقَمْتُ عِنْدَهُ شَهْرَيْنِ.

حضرت ابو جمرہ سے روایت ہے کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما کے پاس بیٹھا کرتا تھا اور وہ مجھے اپنے ساتھ چار پائی پر بٹھایا کرتے تھے انہوں نے مجھ سے فرمایا: میرے ساتھ رہا کرو حتیٰ کہ میں تیرے لیے اپنے مال سے حصہ مقرر کروں پس میں ان کے پاس دو مہینے تک قیام پذیر رہا۔

1162 - حَدَّثَنَا عُيَيْدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا يُونُسُ

بْنُ بُكَيْرٍ قَالَ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ دِينَارٍ أَبُو خَلْدَةَ قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ، وَهُوَ مَعَ الْحَكَمِ أَمِيرٍ بِالنُّصْرَةِ عَلَى السَّرِيرِ، يَقُولُ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ الْحَرُّ أَبْرَدَ بِالصَّلَاةِ، وَإِذَا كَانَ الْبَرْدُ بَكَّرَ بِالصَّلَاةِ.

حضرت خالد بن دینار ابوخلدہ کا بیان ہے کہ میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے سنا اور وہ حضرت حکم کے ساتھ تخت پر بیٹھے ہوئے تھے اور وہ بصرہ کے امیر تھے وہ کہتے تھے کہ حضور نبی کریم ﷺ جب گرمی ہوتی تو ظہر کی نماز ٹھنڈی کر کے پڑھتے اور جب سردی ہوتی تو نماز میں جلدی کرتے (یعنی وقت کے آغاز میں ہی پڑھ لیتے)۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 906 سنن النسائی رقم الحدیث: 499 صحیح ابن خزيمة رقم الحدیث: 1842 السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 1497 الکشی والاسماء للولابی رقم الحدیث: 992 شرح معانی الآثار رقم الحدیث: 1128 السنن الکبریٰ للبیہقی رقم الحدیث: 5677-5678-5679

1163 - حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ مَنْصُورٍ قَالَ:

حَدَّثَنَا مُبَارَكٌ قَالَ: حَدَّثَنَا الْحَسَنُ قَالَ: حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ عَلَى سَرِيرٍ مَرْمُولٍ بِشَرِيطٍ، تَحْتَ رَأْسِهِ وَمَسَادَةٌ مِّنْ أَدَمٍ حَشَوْهَا لَيْفًا، مَا بَيْنَ جِلْدِهِ وَبَيْنَ السَّرِيرِ قَرِيبٌ، لَمْ يَدْخُلْ عَلَيْهِ عُمَرُ الْبَكِيُّ، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا يَبْكِيكَ يَا عُمَرُ؟ قَالَ: أَمَا وَاللَّهِ مَا أَكْبَى بَارِسُورَ اللَّهِ، إِلَّا أَكُونُ أَعْلَمُ أَنَّكَ أَكْرَمُ عَلَى اللَّهِ مِنْ كَسْرِي وَفَيْصَرٍ، فَمَا يَعْشَانِ لِمَا يَعْشَانِ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ میں حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ اقدس میں آیا آپ ﷺ کھجور کی رسی سے بنائی گئی چار پائی پر آرام فرماتے اور آپ ﷺ کے سرانور کے نیچے چمڑے کا سرہانہ تھا جس میں کھجور کی چھال بھری ہوئی تھی آپ ﷺ کے جسم اقدس اور چار پائی کے درمیان کوئی کپڑا نہیں تھا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ آپ ﷺ کی بارگاہ اقدس میں آئے تو رو پڑے۔ حضور نبی کریم ﷺ نے ان سے فرمایا: اے عمر! تجھے کیا چیز زلزل رہی ہے؟ انہوں نے عرض کی: یا رسول

اللہ! اللہ کی قسم! میں کیوں نہ دوں جب کہ چاہتا ہوں چاہتا ہوں کہ آپ کی ذات اللہ تعالیٰ کی بارگاہ میں بکھری اور
قیصر سے زیادہ معزز رہے اور وہ دونوں تو دنیا میں پیش کئے
ساتھ زندگی گزار رہے ہیں اور یا رسول اللہ! آپ نے ان
مکان میں ہیں جو میں دیکھ رہا ہوں۔ حضور نبی کریم ﷺ
نے ارشاد فرمایا: اے عمر! کیا تو اس بات پر راضی نہیں کہ
ان کے لیے دنیا ہو اور ہمارے لیے آخرت میں نے عرض
کی: یا رسول اللہ! کیوں نہیں! آپ ﷺ نے فرمایا: تو یہ
اسی طرح ہے (کہ ان کے لیے دنیا اور ہمارے لیے
آخرت)۔

مسند احمد رقم الحديث: 12417 'مسند أبي يعلى الموصلى رقم الحديث: 2782' صحيح ابن حبان رقم
الحديث: 6362 'الجوع لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 21' الزهد لأحمد بن حنبل رقم الحديث: 2361 'الزهد لابن أبي
عاصم رقم الحديث: 199-223' أخلاق النبي لأبي الشيخ الأصبهاني رقم الحديث: 491

1164 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ قَالَ :
 حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةِ ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هِلَالٍ ، عَنْ
 أَبِي رِفَاعَةَ الْعَدَوِيِّ قَالَ : التَّهَيَّأْ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَخْطُبُ ، فَقُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ،
 رَجُلٌ غَرِيبٌ جَاءَ يَسْأَلُ عَنْ دِينِهِ ، لَا يَدْرِي مَا دِينُهُ ،
 فَأَقْبِلْ إِلَيَّ وَتَرَكْ خُطْبَتَهُ ، فَأَتَى بِكَرْسِيِّ يَحِلُّ لِقَوْلِكَ
 حَدِيثًا ، قَالَ حُمَيْدٌ : أَرَأَاهُ خَشَبًا أَوْ حَصَى حَدِيدًا ؟
 فَقَعَدَ عَلَيْهِ ، فَجَعَلَ يُعَلِّمُنِي مِمَّا عَلَّمَهُ اللَّهُ ، ثُمَّ انْتَهَى
 خُطْبَتَهُ ، الْخَوَرَاءُ .

حضرت ابورقاعہ العدوی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی بارگاہ اقدس میں پہنچا اس وقت آپ خطبہ ارشاد فرما رہے تھے میں نے عرض کی: یا رسول اللہ ایک مسالہ آکر آیا ہے آپ نے اپنے دین کے متعلق حوالہ دیا ہے وہ کیا ہے؟ میں نے عرض کیا: یہ مسالہ ہے کہ اگر کوئی شخص اپنے آپ کو اللہ کے رسول سمجھے اور اللہ کے رسول کے علاوہ کسی اور کو اللہ کے رسول نہ سمجھے تو اس کو اللہ کی لعنت ہو۔

صحیح مسلم رقم الحدیث: 876 سنن النسائی رقم الحدیث: 5377 مسند ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 620 مسند احمد رقم الحدیث: 20753 الأحاد والمثنائین لابن ابی عاصم رقم الحدیث: 1217 السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 9740 الکنی والأسماء للدولابی رقم الحدیث: 182 صحیح ابن خزيمة رقم الحدیث: 1457

تشریح: حدیث میں مذکور جس خطبہ کی بات ہو رہی ہے اس سے مراد جمعہ المبارک کا یا عیدین کا خطبہ مراد نہیں ہے خطبہ سے مراد مجلس میں وعظ کرنا ہے اسی لیے دوران وعظ ان صحابی کی طرف التفات فرمایا اور انہیں مسائل سے آگاہ فرمانا شروع کر دیا۔

1165 - حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ : حَدَّثَنَا وَجَّعٌ، عَنْ مُوسَى بْنِ دَهْقَانَ قَالَ : رَأَيْتُ ابْنَ عُمَرَ جَالِسًا عَلَى سَرِيرٍ عُرُوسٍ، عَلَيْهِ ثِيَابٌ حُمْرٌ. حضرت موسیٰ بن دھقان سے روایت ہے کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کو دلہن والی (یعنی اس کے لیے بنائی گئی) کرسی پر بیٹھے دیکھا اس پر سرخ رنگ کے کپڑے تھے۔

تشریح: ایک پاؤں کو دوسرے پاؤں پر رکھنے کی دو صورتیں ہیں: ایک یہ ہے کہ دونوں ٹانگیں پھیلائی ہوئی ہوں اور ایک پاؤں کو اٹھا کر دوسرے پر رکھ لیا جائے کیونکہ اس سے ستر کھلنے کا احتمال و شائبہ نہیں ہے اور نہ ہی یہ طریقہ متکبرانہ اور بڑائی والا ہے سو یہ جائز ہے۔ دوسرا طریقہ پاؤں پر پاؤں رکھنے کا یہ ہے کہ ایک پاؤں کی پنڈلی کھڑی ہو اور دوسرے پاؤں کو گھٹنے کے اوپر رکھ لیا جائے اس سے ستر عورت کے کھلنے کا احتمال ہے اس لیے یہ منع ہے۔ اور یہ ممانعت اس وقت ہے جب کسی نے دھوٹی چادر باندھی ہوئی ہو اگر شلوار یا جامہ پہنے ہوئے ہو تو پھر چونکہ ستر کھلنے کا احتمال نہیں لہذا جائز ہے ایک پاؤں کو دوسرے کے اوپر رکھنا۔ الغرض جواز و عدم جواز کا دار و مدار ستر کے کھلنے اور نہ کھلنے میں ہے۔

1165 م - وَعَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُمَرَ بْنِ مُسْلِمٍ قَالَ : رَأَيْتُ النَّسَاءَ جَالِسًا عَلَى سَرِيرٍ وَاصِفًا إِحْدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى. اور ان کے والد حضرت عمران بن مسلم سے روایت کرتے ہیں کہتے ہیں کہ میں حضرت انس رضی اللہ عنہ کو چار پائی پر بیٹھے دیکھا اس حال میں کہ انہوں نے اپنے ایک پاؤں کو دوسرے پاؤں پر رکھا ہوا تھا۔

اس کا بیان کہ جب کوئی آدمی لوگوں کو سرگوشی کرتے دیکھے تو ان کے پاس نہ جائے

554 - بَابُ إِذَا رَأَى قَوْمًا

سَاجِدِينَ فَلَا يَدْخُلُ مَعَهُمْ

حضرت داؤد بن قیس کا بیان ہے کہ میں نے

1166 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : أَخْبَرَنَا عَبْدُ

حضرت سعید مقبری رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ میں

اللَّهُ قَالَ : أَخْبَرَنَا دَاوُدُ بْنُ قَيْسٍ قَالَ : سَمِعْتُ نَعِيْدًا

الْمَقْبُرِيُّ يَقُولُ: مَرَرْتُ عَلَى ابْنِ عُمَرَ، وَمَعَهُ رَجُلٌ
يَتَحَدَّثُ، فَقُمْتُ إِلَيْهِمَا، فَلَطَمَ فِي صَدْرِي فَقَالَ: إِذَا
وَجَدْتَ ابْنَيْنِ يَتَحَدَّثَانِ فَلَا تَقُمْ مَعَهُمَا، وَلَا تَجْلِسْ
مَعَهُمَا، حَتَّى تَسْتَأْذِنَهُمَا، فَقُلْتُ: أَصْلَحَكَ اللَّهُ يَا أَبَا
عَبْدِ الرَّحْمَنِ، إِنَّمَا رَجَوْتُ أَنْ أَسْمَعَ مِنْكُمَا خَيْرًا.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس سے گزرا ان کے
ساتھ ایک آدمی باتیں کر رہا تھا میں ان دونوں کے پاس
جا کر کھڑا ہو گیا تو انہوں نے میرے سینے میں ٹھٹھرا مارا پھر
فرمایا: جب تو دو آدمیوں کو (آپس میں) گفتگو کرتا دیکھے تو
ان کے پاس مت کھڑا ہوا حتیٰ کہ وہ تجھے اجازت دیں تو
میں نے کہا: اے ابو عبد اللہ! اللہ تعالیٰ آپ کو سلامت
رکھے! بلاشبہ میری تمنا تو یہی تھی کہ میں آپ دونوں سے
کوئی بھلی بات ہی سنوں۔

تشریح: یہ تعلیم ان لوگوں کے لیے ہے جو اچانک دو آدمیوں میں آدھکتے ہیں اور ان کی باتوں کی ٹوہ میں لگ جاتے ہیں کہ یہ
کیا گفتگو کرتے ہیں تاکہ ان کی کمزوری (Weak Point) ڈھونڈی جاسکے اور ان پر اپنا دھونس جمانے میں مدد ملے۔ ہاں
اگر مقصد نیک ہو اور بڑوں کی باتیں سننے کا کوئی سبق حاصل کرنا چاہتا ہو تو جب بھی بلا اجازت ان کے پاس بیٹھنے اور ان کی
گفتگو سننے سے پرہیز کرے کہ ہو سکتا ہے کہ ان کی کوئی ذاتی نوعیت کی گفتگو ہو اور وہ کسی دوسرے کو بتانا سنانا گوارا بھی نہ کرتے
ہوں۔

1167 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا خَالِدٌ، عَنْ
عِكْرِمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: مَنْ تَسَمَّعَ إِلَى حَدِيثِ
قَوْمٍ وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ، ضَبَّ فِي أُذُنِهِ الْأَنْكُ . وَمَنْ
تَحَلَّمَ بِحُلْمٍ كُفِّفَ أَنْ يَتَّقِدَ شَيْعِرَةً.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے
فرماتے ہیں کہ جس آدمی نے ان لوگوں کی باتیں سنی جو
اس کو ناپسند کرتے ہوں تو (قیامت کے دن) اس کے
کانوں میں پگھلا ہوا سیسہ اندیلا جائے گا اور اس آدمی
نے جھوٹا خواب بیان کیا تو اس کو اس بات پر
جائے گا کہ وہ جو کچھ کہے گا

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2225، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2110، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 5037،

النسائی رقم الحدیث: 5358، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3918، جامع معمر بن زید رقم الحدیث: 1943،

الحمیدی رقم الحدیث: 541، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25213،

555- تَابُ لَا يَسْأَلُ

إِثْنَانِ دُونَ الثَّالِثِ

1168 - حَدَّثَنَا السَّامِيُّ قَالَ: حَدَّثَنِي

مَالِكٌ، عَنْ نَاصِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ارشاد فرمایا: اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا كَانُوا ثَلَاثَةً، فَلَا يَتَنَاجَى الْإِنْسَانُ دُونَ الثَّالِثِ.

روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب تین آدمی (اکٹھے) ہوں تو تیسرے کو چھوڑ کر دو آدمی آپس میں سرگوشی نہ کریں۔

556- بَابُ إِذَا

كَانُوا أَرْبَعَةً

جب چار آدمی ہوں (تو

ان کی سرگوشی) کا بیان

1169 - حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ قَالَ: حَدَّثَنِي حَقِيقٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِذَا كُنْتُمْ ثَلَاثَةً فَلَا يَتَنَاجَى الْإِنْسَانُ دُونَ الثَّالِثِ، فَإِنَّهُ يُخَوِّرُهُ ذَلِكَ.

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب تم تین آدمی ہو تو تیسرے کو چھوڑ کر دو سرگوشی نہ کرو کیونکہ یہ اسے (یعنی تیسرے آدمی کو) غمگین کرے گی۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 5240، صحيح مسلم رقم الحديث: 2184، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 2150، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3775، مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 255-266، مسند الحميدي رقم الحديث: 109، مسند ابن الجعد رقم الحديث: 430، مسند ابن أبي شيبة رقم الحديث: 182

1170 - وَحَدَّثَنِي أَبُو صَالِحٍ، عَنِ ابْنِ

عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ، قُلْنَا: فَإِنْ كَانُوا أَرْبَعَةً؟ قَالَ: لَا يَضُرُّهُ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما، حضور نبی کریم ﷺ سے اسی کی مثل روایت کرتے ہیں، ہم نے کہا: اگر وہ چار ہیں تو؟ آپ ﷺ نے فرمایا: یہ اسے کوئی نقصان نہیں پہنچائے گا۔

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ، حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: دو آدمی ایک کو چھوڑ کر سرگوشی نہ کریں حتیٰ کہ یہ اور لوگوں کے ساتھ مل جائیں، یہ اس وجہ سے کہ یہ بات اسے (یعنی تیسرے آدمی کو جسے چھوڑ کر سرگوشی کی گئی) غمگین کرے گی۔

1171 - حَدَّثَنَا عُثْمَانُ قَالَ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ

عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يَتَنَاجَى الْإِنْسَانُ دُونَ الْآخِرِ حَتَّى يَخْلُطُوا بِالنَّاسِ، مِنْ أَجْلِ أَنَّ ذَلِكَ يُخَوِّرُهُ.

صحیح البخاری رقم الحديث: 5240-5241-8290، صحيح مسلم رقم الحديث: 2184، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 2150، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3775، مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 255، مسند ابن الجعد رقم الحديث: 2085، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25564

تشریح: جب تیسرے شخص کی موجودگی میں دو کسی سرگوشی میں مصروف ہوں گے تو تیسرا آدمی اپنے آپ میں تمنا کرے اور اسے رنج و تکلیف ہوگی کہ معلوم نہیں کون سی بات ہے جو مجھ سے چھپا رہے ہیں، ہو سکتا ہے کہ یہ میرے بارے میں ہی کوئی بات ہو اسی طرح اس کے دل میں کئی دوسرے خیالات اور بدگمانیاں بھی پیدا ہو سکتے ہیں جو نفرت و عداوت اور فتنہ کا پیش خیمہ ہو سکتی ہیں۔

1172 - حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ،
عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : إِذَا
كَانُوا أَرْبَعَةً فَلَا بَأْسَ.

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے
فرماتے ہیں کہ جب آدمی چار ہوں تو پھر کوئی حرج نہیں
ہے۔

اس کا بیان کہ جب کوئی آدمی کسی

آدمی کے پاس بیٹھے تو اٹھنے

کے لیے اس سے اجازت لے

557- بَابُ إِذَا جَلَسَ الرَّجُلُ

إِلَى الرَّجُلِ يَسْتَأْذِنُهُ

فِي الْقِيَامِ

1173 - حَدَّثَنَا عُمَرَانُ بْنُ مَيْسَرَةَ، عَنْ

خَفِصِ بْنِ غِيَاثٍ، عَنْ أَشْعَثَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ بْنِ أَبِي
مُوسَى قَالَ : جَلَسْتُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ، فَقَالَ :
إِنَّكَ جَلَسْتَ إِلَيْنَا، وَقَدْ حَانَ مِنَّا قِيَامٌ، فَقُلْتُ : فَإِذَا
هَيْتَ، فَقَامَ، فَاتَّبَعْتُهُ حَتَّى بَلَغَ الْبَابَ.

حضرت ابو ہریرہ بن ابی موسیٰ سے روایت ہے کہ
ہیں کہ میں حضرت عبداللہ بن سلام رضی اللہ عنہ کے پاس
بیٹھا تو انہوں نے (مجھ سے) کہا یا کہ تو ہمارے پاس بیٹھ
رہا ہے اور ہمارے اٹھنے کا وقت ہو گیا ہے تو میں نے کہا
جب آپ چاہیں (اٹھ جائیں) میں وہ اٹھنے کو تیار ہوں
ان کے پیچھے ہوا حتیٰ کہ وہ دروازے تک پہنچے

تشریح: مطلب یہ ہے کہ جب کوئی کسی کے ساتھ ہو تو دونوں میں سے ہر ایک دوسرے کے حالات و حالات کا حال پوچھنے
اگر اٹھ کر جانے لگے تو ساتھی کو جانے کی وجہ بتائے تاکہ دوسرے کو یہ خیال نہ ہو کہ مجھے چھوڑ رہا ہے اور اس کی وجہ سے
دلجوئی بھی ہے۔

558- بَابُ لَا يَجْلِسُ

عَلَى حَرْفِ الشَّمْسِ

1174 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا

قَالَ : حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالٍ قَالَ :
قَيْسٌ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى

وَسَلَّمَ يَخْطُبُ، فَقَامَ فِي الشَّمْسِ، فَأَمَرَهُ فَتَحَوَّلَ إِلَى آفِئَةِ السَّيْلِ، فَأَمَرَهُ فَتَحَوَّلَ إِلَى آفِئَةِ السَّيْلِ.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4822، مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 1394، مصنف اس ابی شبیہ رقم الحديث: 5214، مسند احمد رقم الحديث: 15515، الكنى والأسماء للدولابی رقم الحديث: 156، صحيح ابن حزيمة رقم الحديث: 1453، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 2800، المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 7281.

تشریح: دھوپ میں بیٹھنے میں انسان کو تکلیف اور مشقت اٹھانی پڑتی ہے اسی لیے ممانعت فرمائی، اگر موسم ٹھنڈا ہو سردی کا تو پھر چونکہ دھوپ میں تکلیف واذیت نہیں اس لیے دھوپ میں بیٹھ سکتا ہے۔

کپڑے میں احتیاء کرنے کا بیان

559- بَابُ الْإِحْتِيَاءِ فِي الثَّوْبِ

1175 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ:

حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ: حَدَّثَنِي يُونُسُ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ: أَخْبَرَنِي عَامِرُ بْنُ سَعْدٍ، أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخَدْرِيَّ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ لِبَاسَيْنِ وَبَيْعَتَيْنِ: نَهَى عَنِ الْمَلَامَةِ، وَالْمُنَابَذَةِ فِي الْبَيْعِ، الْمَلَامَةُ: أَنْ يَمَسَّ الرَّجُلُ ثَوْبَهُ، وَالْمُنَابَذَةُ: يَتْبَدُّ الْأَخَرُ إِلَيْهِ ثَوْبَهُ، وَيَكُونُ ذَلِكَ بَيْنَهُمْ عَنْ غَيْرِ نَظَرٍ. وَاللِّبَاسَيْنِ إِشْتِمَالُ الصَّمَاءِ، وَالصَّمَاءُ: أَنْ يَجْعَلَ طَرَفَ ثَوْبِهِ عَلَى إِحْدَى عَاتِقَيْهِ، فَيَبْذُو أَحَدَ شِقَائِهِ لَيْسَ عَلَيْهِ شَيْءٌ، وَاللِّبَاسَةُ الْأُخْرَى إِحْتِيَازُهُ بِثَوْبِهِ وَهُوَ جَالِسٌ، لَيْسَ عَلَى فَرْجِهِ مِنْهُ شَيْءٌ.

حضرت عامر بن سعد کا بیان ہے کہ حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے دو لباسوں اور دو بیعوں سے منع فرمایا ہے آپ ﷺ نے (دو بیعوں) ملامہ اور مباذہ کی بیع سے منع فرمایا، ملامہ یہ ہے کہ آدمی (بیچنے والے کے) کپڑے کو چھو لے اور مباذہ یہ ہے کہ ایک آدمی دوسرے کی طرف اپنے کپڑے کو پھینک دے اور یہ بیعیں (لامامہ اور مباذہ) بغیر دیکھے ہوتی تھیں اور دو لباسوں اشتمال صماء سے اور صماء یہ ہے کہ آدمی اپنے کپڑے کے ایک کنارے کو اس کے کندھے کے دونوں اطراف میں سے ایک پر ڈال دے کہ اس کے ایک کندھے پر ظاہر ہو جائے اس طرح کہ اس کے اوپر کوئی چیز نہ ہو اور دوسرا لباس یہ ہے کہ آدمی اپنے کپڑے سے آلتی پالتی مارے وہ اس طرح بیٹھا ہوا ہو کہ اس کی شرم گاہ پر کوئی چیز نہ ہو۔

صحيح البخاري رقم الحديث: 367، صحيح مسلم رقم الحديث: 1512، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 3377، سنن

البيهقي رقم الحديث: 4510، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 2170، مصنف عبد الرزاق الصنعاني رقم الحديث: 7884،

معجم الكنى والأسماء رقم الحديث: 747، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 22274، مسند احمد رقم الحديث: 11022،

شرح اعلام: اس سے مراد اس طرح کا بیٹھنا ہے جس میں دونوں گھٹنے کھڑے ہوں پاؤں زمین پر ہوں چاہے سرین زمین

پر لگے یا نہ لگے۔ اور کپڑے کو کمر کے پیچھے سے لاکے دونوں گھٹنوں کے آگے باندھ دیئے ہیں یہ کپڑے کے ساتھ ساتھ ہیں۔

دونوں طریقے اصحاب کرام و رسول کریم ﷺ سے منقول ہیں۔

جس آدمی کو سرہانہ دیا جائے اس کا بیان

560- بَابُ مَنْ أُلْقِيَ لَهُ وَسَادَةٌ

1176 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ :

حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَوْفٍ قَالَ : حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ خَالِدٍ عَنْ أَبِي قَلَابَةَ قَالَ : أَخْبَرَنِي أَبُو الْمَلِيحِ قَالَ : دَخَلْتُ مَعَ أَبِيكَ زَيْدٌ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، فَحَدَّثَنَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَكَرَ لَهُ صَوْمِي، فَدَخَلَ عَلَيَّ، فَأَلْقَيْتُ لَهُ وَسَادَةً مِنْ أَدَمَ حَشَوَهَا لَيْفٌ، فَجَلَسَ عَلَى الْأَرْضِ، وَصَارَتْ الْوَسَادَةُ بَيْنِي وَبَيْنَهُ، فَقَالَ لِي : أَمَا يَكْفِيكَ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ؟ قَالَ : قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ : خَمْسًا، قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ : سَبْعًا، قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ : إِسْعًا، قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ : إِحْدَى عَشْرَةَ، قُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ : لَا صَوْمَ فَوْقَ صَوْمٍ دَاوَدَ شَطْرَ الذَّهْرِ، صِيَّامُ يَوْمٍ وَالْفَطَرُ يَوْمٌ.

حضرت خالد بن ابوقلابہ سے روایت ہے کہ میں

کہ مجھے حضرت ابوالملیح نے بتایا کہ میں تیرے والد حضرت

زید کے ساتھ حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہما کے پاس

گیا تو انہوں نے ہم کو بتایا کہ حضور نبی کریم ﷺ کے

پاس میرے روزوں کا ذکر کیا گیا تو آپ ﷺ میرے

پاس آئے میں نے آپ ﷺ کے لیے سرہانہ رکھا جس

میں کجور کی چھال بھری ہوئی تھی تو آپ ﷺ زمین پر

بیٹھ گئے اور سرہانہ میرے اور اپنے درمیان رکھ دیا اور آپ

ﷺ نے مجھ سے فرمایا: کیا تیرے لیے ہر مہینے کے کئی

روزے کافی نہیں ہیں؟ میں نے عرض کی: ہاں رسول اللہ!

آپ ﷺ نے فرمایا: پانچ اہل بیت کے روزوں کا شمار ہے

اللہ! آپ ﷺ نے فرمایا: ساتھ ساتھ روزے رکھو

یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: دواؤں کا روزہ رکھو

یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: دواؤں کا روزہ رکھو

یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: دواؤں کا روزہ رکھو

یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: دواؤں کا روزہ رکھو

یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: دواؤں کا روزہ رکھو

یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: دواؤں کا روزہ رکھو

یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: دواؤں کا روزہ رکھو

یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: دواؤں کا روزہ رکھو

یا رسول اللہ! آپ نے فرمایا: دواؤں کا روزہ رکھو

حضرت عبداللہ بن بسر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ میرے والد کے پاس سے گزرے تو انہوں نے آپ کے لیے چٹائی بچھائی تو آپ اس پر تشریف فرما ہوئے۔

اکڑوں بیٹھنے کا بیان

حضرت عبداللہ بن حسان العنبری کا بیان ہے کہتے ہیں کہ مجھ سے میری دو دادیوں حضرت صفیہ بنت علیہ اور دحبہ بنت علیہ نے بیان کیا اور یہ دونوں حضرت قیلہ کی پرورش کی ہوئی تھیں ان دونوں نے انہیں بتایا کہ حضرت قیلہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو اکڑوں بیٹھے دیکھا تو جب میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو اس عاجزانہ انداز میں بیٹھے دیکھا تو میں خوف سے کانپ گئی تھی۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4847، الآداب للبيهقي رقم الحديث: 255، الجامع لأخلاق الراوى وآداب السامع رقم الحديث: 944، السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 5915، الشانل للمحمدية للترمذی رقم الحديث: 128

تشریح: ”قرفصاء“ یہ احتباء کی ہی ایک صورت ہے اس میں یوں بیٹھا جاتا ہے کہ دونوں پاؤں کھڑے کر کے گھٹنوں کو پیٹ کے ساتھ کر کے سرین زمین پر لگائے یا بغیر لگائے دونوں ہاتھوں سے آگے گھٹنوں کا حلقہ بنا لینا۔

آلتی پالتی مار کر بیٹھنے کا بیان

حضرت ذیال بن عبید بن حظلہ بن حظلہ کا بیان ہے کہ مجھے میرے دادا حضرت حظلہ بن حذیم رضی اللہ عنہ نے بتایا انہوں نے کہا کہ میں حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ اقدس میں آیا تو میں نے آپ کو آلتی پالتی مار کر بیٹھے دیکھا۔

562- بَابُ التَّرْبُعِ

1179 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ قَالَ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ الْقُرَشِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا ذِيَالُ بْنُ عُبَيْدِ بْنِ حَنْظَلَةَ، حَدَّثَنِي جَدِّي حَنْظَلَةُ بْنُ حَذِيمٍ قَالَ : أَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَأَيْتُهُ جَالِسًا مُتَرَبِّعًا.

1180 - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ قَالَ :

المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 3498-3499، الجامع لأخلاق الراوى وآداب السامع رقم الحديث: 943

حضرت معن کا بیان ہے کہتے ہیں کہ مجھ سے

حَدَّثَنِي مَعْنُ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبُو رُزَيْقٍ ، أَنَّهُ رَأَى عَلَى بَنِ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ ، جَالِسًا مُتَرَبِّعًا ، وَاضِعًا أَحَدِي
رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى ، أَلْيَمْنِي عَلَى الْيُسْرَى .

حضرت ابو زریق نے بیان کیا کہ انہوں نے حضرت علی بن عبد اللہ بن عباس رضی اللہ عنہم کو آلتی پالتی مار کر بیٹھے دیکھا، اس طرح کہ انہوں نے اپنے ایک پاؤں کو دوسرے پر رکھا ہوا تھا دائیں کو بائیں کے اوپر۔

1181 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ :

حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ مُسْلِمٍ قَالَ : رَأَيْتُ أَنَسَ
 بْنَ مَالِكٍ يَجْلِسُ هَكَذَا مُتَرَبِّعًا، وَيَضَعُ إِحْدَى قَدَمَيْهِ
 عَلَى الْأُخْرَى.

حضرت عمران بن مسلم سے روایت ہے انہوں نے فرمایا کہ میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کو اس طرح آلتی پالتی مار کر بیٹھے ہوئے دیکھا اور وہ اپنے ایک قدم کو دوسرے پر رکھے ہوئے تھے۔

تشریح: ان روایات میں چہارزا نون بیٹھنے کا ثبوت و جواز ہے اور ایک قدم کو دوسرے قدم پر رکھنا جبکہ ستر عورت کے ظاہر ہونے کا احتمال نہ ہو۔

563- بَابُ الْإِحْتِبَاءِ

1182 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ :

حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ قَالَ : حَدَّثَنَا قُرَّةُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ :
 حَدَّثَنِي قُرَّةُ بْنُ مُوسَى الْهَجِيمِيُّ ، عَنْ سُلَيْمِ بْنِ جَابِرِ
 الْهَجِيمِيِّ قَالَ : آتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 وَهُوَ مُخْتَبِ فِي بُرْدَةٍ ، وَإِنْ هَذَا بِهَا لَعَلَى قَدَمَيْهِ ،
 فَقُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، أَوْصِنِي ، قَالَ : عَلَيْكَ بِاتِّقَاءِ
 اللَّهِ ، وَلَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا ، وَلَوْ أَنْ تَفْرِغَ
 لِمُسْتَسْقَى مِنْ دَلْوِكَ فِي إِيَّائِهِ ، أَوْ تُكَلِّمَ أَخَاكَ
 وَوَجْهَكَ مُبْسِطًا ، وَإِيَّاكَ وَاسْتِثَالَ الْأَزَارِ ، فَإِنَّهَا مِنَ
 الْمَخِيلَةِ ، وَلَا يُحِبُّهَا اللَّهُ ، وَإِنْ أَمَرُوا عَيْرَكَ بِشَيْءٍ
 يَعْلَمُهُ مِنْكَ فَلَا تُعَيِّرْهُ بِشَيْءٍ تَعْلَمُهُ مِنْهُ ، دَعَاهُ يَكُونُ
 وَبَالَهُ عَلَيْهِ ، وَآخِرُهُ لَكَ ، وَلَا تَسْبِيَنَّ شَيْئًا .

احتباء کرنے کا بیان

حضرت سلیم بن جابر بھی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ اقدس میں آیا تو آپ ﷺ کو اپنی چادر میں احتواء (پنڈلیوں اور کمر کو چادر سے باندھ کر بیٹھنے) کی حالت میں بیٹھے دیکھا اور اس کے (یعنی چادر کے) دونوں کنارے آپ کے پاؤں مبارک پر تھے میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! مجھے وصیت فرمائیں! آپ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کا خوف رکھو اور کسی بھی ہلکی کوئی بات نہ سمجھنا اگرچہ تو اپنے ذول کو یہانی مان لگو، ایسے ہی ذول میں ڈال دوئے بالشرابے حال ہے تاک کہ وہ پھر حیر و گھبرا ہو اور سب کو غفلت سے مبتلا کرے۔

تجھ کو معلوم ہو اس کو چھوڑ دے جیسے وہ ہے اس کا وبال اسی پر ہے اور اس کا اجر و ثواب تیرے لیے ہے اور کسی چیز کو گالی کبھی نہ دینا۔

(راوی) کہتے ہیں کہ اس کے بعد میں نے کبھی بھی کسی انسان یا جانور کو گالی نہیں دی۔

قَالَ : فَمَا سَبَّبْتُ بَعْدُ ذَابَّةً وَلَا إِنْسَانًا.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4075-4084 الزهد والرقائق لابن المبارك والزهدي رقم الحديث: 1017 مسند ابوداؤد

الطحاوي رقم الحديث: 1304 مسند ابن أبي شيبة رقم الحديث: 792 مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 24822

مسند احمد رقم الحديث: 15955 الاحاد والمثنائين لابن أبي عاصم رقم الحديث: 1181

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ میں نے جب بھی حضرت حسن رضی اللہ عنہ کو دیکھا تو میری آنکھوں سے آنسو نکل پڑے اور یہ اس وجہ سے کہ ایک دن حضور نبی کریم ﷺ نکلے تو مجھ کو مسجد میں موجود پایا آپ ﷺ نے میرا ہاتھ پکڑا پس میں آپ کے ساتھ چل پڑا آپ نے مجھ سے کوئی بات نہ کی حتیٰ کہ ہم بنی قینقاع کے بازار میں آئے آپ ﷺ اس میں گھومتے رہے اور دیکھتے رہے پھر آپ ﷺ واپس لوٹ آئے اور میں آپ کے ساتھ تھا حتیٰ کہ ہم مسجد میں (واپس) آ گئے تو آپ ﷺ آلتی پالتی مار کر بیٹھ گئے پھر فرمایا: چھوٹا بچہ کدھر ہے میرے لیے چھوٹے بچے کو بلا لاؤ! پس حضرت حسن رضی اللہ عنہ دوڑتے ہوئے آئے اور آپ ﷺ کی گود میں بیٹھ گئے پھر اپنا ہاتھ آپ ﷺ کی داڑھی مبارک میں داخل کیا پھر حضور نبی کریم ﷺ اپنا منہ مبارک کھولتے تو اپنا منہ مبارک ان کے منہ میں ڈالتے پھر آپ ﷺ نے دعا کی: اے اللہ! میں اس سے محبت کرتا ہوں تو بھی اس سے محبت فرما اور ہر اس آدمی سے محبت فرما جو اس سے محبت کرے۔

1183 - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ قَالَ :

حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي لُدَيْكٍ قَالَ : حَدَّثَنِي هِشَامُ بْنُ سَعْدٍ ، عَنْ لُعَيْمِ بْنِ الْمُجَمِرِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : مَا رَأَيْتُ حَسَنًا قَطُّ إِلَّا قَاضَتْ عَيْنَايَ دُمُوعًا ، وَذَلِكَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ يَوْمًا ، فَوَجَدَنِي فِي الْمَسْجِدِ ، فَأَخَذَ بِيَدِي ، فَأَنْطَلَقْتُ مَعَهُ ، فَمَا كَلَمَنِي حَتَّى جِئْنَا سُوقَ بَنِي قَيْنِقَاعٍ ، فَطَافَ فِيهِ وَنَظَرَ ، ثُمَّ انْصَرَفَ وَالْمَا مَعَهُ ، حَتَّى جِئْنَا الْمَسْجِدَ ، فَجَلَسَ لِمَا خَبَيْتُ ثُمَّ قَالَ : أَيَنْ لَكَ عَاقِبَةٌ أَدْعُ لِي لَكَاعًا ، فَجَاءَ حَسَنٌ يَشْعُدُ فَوَقَعَ لِي حَجَرِهِ ، ثُمَّ أَدْخَلَ يَدَهُ فِي لِحْيَتِهِ ، ثُمَّ جَعَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْتَحُ فَاَهُ فَيَدْخِلُ فَاَهُ فِي فِيهِ ، ثُمَّ قَالَ : اللَّهُمَّ إِنِّي أُحِبُّهُ ، فَأَحِبَّهُ ، وَأَحِبَّ مَنْ يُحِبُّهُ .

پڑھ رہا تھا میں نے آج کے دن کی طرح بھلائی اور بُرائی
کبھی نہیں دیکھی۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 93، صحيح مسلم رقم الحديث: 426، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 404، سنن النسائي رقم
الحديث: 496، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 682، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20796، مسند ابوداؤد الطيالسي
رقم الحديث: 2184، مصنف عبد الرزاق الصنعاني رقم الحديث: 2046

تشریح: اس حدیث مبارکہ میں آقا کریم ﷺ کا لوگوں کے ان کے بے جا اور بے ٹکے سوالوں پر اظہارِ ناراضگی کا بیان ہے
کہ آپ نے اس حالتِ ناراضگی میں فرمایا کہ جو پوچھنا چاہتے ہو پوچھو۔ آپ ﷺ نے ان کے جوابات دیئے لیکن حضرت
عمر رضی اللہ عنہ پر اثراتِ ناگواری کو بھانپ گئے اور التماساً عرض کیا کہ یا رسول اللہ! ہمارے لیے اتنا ہی کافی ہے کہ ہم اللہ
تعالیٰ کا اپنے رب ہونے، آپ کا اپنے رسول ہونے اور اسلام کا اپنے دین ہونے پر راضی ہیں۔ سو ان کے اس اندازِ مودبانہ
پر آپ ﷺ خاموش ہو گئے۔

اس حدیث میں آقا کریم ﷺ کے علمِ لاحدود اور امورِ غیبیہ کی خبر دینے کا بھی ثبوت ہے جن کو آپ نے باذنِ الہی بیان
فرمایا اور اس بات کا برملا اظہار فرمایا کہ جو سوال پوچھنا چاہتے ہو پوچھو۔ جو لوگ علمِ رسول کریم ﷺ کو حدود و قیود کے پیمانے
سے ناچتے تو لیتے ہیں ان کے پاس اس حدیث کا کیا جواب ہوگا۔

چت لیٹنے کا بیان

565- بَابُ الْإِسْتِئْذَانِ

1185 - حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :
حَدَّثَنَا ابْنُ عُيَيْنَةَ قَالَ : سَمِعْتُ الزُّهْرِيَّ يُحَدِّثُهُ، عَنْ
عَبَادِ بْنِ تَمِيمٍ، عَنْ عَمِّهِ قَالَ : رَأَيْتُهُ، قُلْتُ لِابْنِ
عُيَيْنَةَ: النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ : نَعَمْ
مُسْتَلْقِيًا، وَأَضْعَا إِحْدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْآخَرَى.

حضرت عباد بن تمیم اپنے چچا سے روایت کرتے
ہیں کہ وہ کہتے ہیں کہ میں نے آپ ﷺ کو دیکھا میں
نے حضرت ابنِ عیینہ سے کہا: حضور نبی کریم ﷺ کو
انہوں نے کہا: ہاں! چت لیٹے ہوئے اور آپ ﷺ
اپنے ایک پاؤں کو دوسرے پر رکھے ہوئے تھے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 475، صحيح مسلم رقم الحديث: 2100، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4866، سنن
النسائي رقم الحديث: 721، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20221، مسند الحميدي رقم الحديث: 418، مسند
ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 1197، مسند ابن الجعد رقم الحديث: 2862

تشریح: ان احادیث میں چت لیٹنے کا ثبوت و جواز موجود ہے مگر نہ آپ ﷺ عمومی عادتِ کریمہ چت لیٹنے کی نہیں تھی۔

1186 - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ :
حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ أُمِّ بَكْرٍ بِنْتِ الْحُسَيْنِ،
عَنْ أَبِيهَا قَالَ : رَأَيْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ مُسْتَلْقِيًا،

حضرت ام بکر بنت مسور اپنے والد سے روایت
کرتی ہیں کہ انہوں نے کہا: میں نے حضرت عبدالرحمن
بن عوف رضی اللہ عنہ کو چت لیٹے ہوئے دیکھا اور وہ اپنے

رَافِعًا أَحَدِي رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى.

ایک پاؤں کو دوسرے کے اوپر کیے ہوئے تھے۔

566- بَابُ الضَّجْعَةِ عَلَى وَجْهِهِ

چہرے کے بل لیٹنے کا بیان

1187 - حَدَّثَنَا خَلْفُ بْنُ مُوسَى بْنِ خَلْفٍ

حضرت ابن طحہ غفاری سے روایت ہے کہ ان کے

قَالَ : حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي
 سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، عَنِ ابْنِ طَخْفَةَ
 الْغِفَارِيِّ، أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ، أَنَّهُ كَانَ مِنْ أَصْحَابِ
 الصُّفَّةِ، قَالَ : بَيْنَا أَنَا نَائِمٌ فِي الْمَسْجِدِ مِنْ آخِرِ
 اللَّيْلِ، أَتَانِي آتٍ وَأَنَا نَائِمٌ عَلَى بَطْنِي، فَحَرَكَتَنِي
 بِرِجْلِهِ فَقَالَ : قُمْ، هَذِهِ ضَجْعَةٌ يُبْغِضُهَا اللَّهُ، فَرَفَعْتُ
 رَأْسِي، فَإِذَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَائِمٌ عَلَى
 رَأْسِي.

والد نے ان کو بتایا اور وہ اصحاب صفہ میں سے تھے انہوں
 نے فرمایا کہ میں مسجد میں رات کے آخری پہر میں سویا ہوا
 تھا ایک آنے والا آیا اور میں پیٹ کے بل سویا ہوا تھا
 اس نے مجھ کو اپنے پاؤں سے ہلایا اور فرمایا کہ اٹھ! یہ وہ
 لیٹنا ہے جس کو اللہ تعالیٰ ناپسند فرماتا ہے میں نے اپنے سر
 کو اٹھایا تو دیکھا کہ حضور نبی کریم ﷺ میرے سر پر
 کھڑے تھے۔

سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 752 مسند ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 607 الاحاد والمعانی لابن ابی عاصم رقم
 الحدیث: 1008 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 26680 السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 6587 صحیح ابن
 حبان رقم الحدیث: 5550 المعجم الکبیر للطبرانی رقم الحدیث: 8226

1188 - حَدَّثَنَا مَحْمُودٌ قَالَ : حَدَّثَنَا يَزِيدُ

حضرت ابوالامہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

بْنُ هَارُونَ قَالَ : أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ جَمِيلٍ الْكِنْدِيُّ،
 مِنْ أَهْلِ فَلَسْطِينَ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ
 أَبِي أُمَامَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ
 بِرَجُلٍ فِي الْمَسْجِدِ مُنْطَبِحًا لَوَجْهِهِ، فَضْرَبَتْهُ بِرِجْلِهِ
 وَقَالَ : قُمْ، نَوْمَةٌ جَهَنَّمِيَّةٌ.

رسول اللہ ﷺ ایک آدمی کے پاس سے گزرے وہ مسجد
 میں چہرے کے بل لیٹا ہوا تھا تو آپ ﷺ نے اس کو
 اپنے پاؤں سے ٹھوکر لگائی اور فرمایا اٹھ! یہ نائم کا لیٹنا
 ہے۔

سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3725 المعجم الکبیر للطبرانی رقم الحدیث: 7914

تشریح: منہ کے بل سونا اہل غفلت کا سونا ہے اور سنے اور چہرہ کو جو انسان کے اہل غفلت کے لیے ہے ان کے لیے
 اطاعت الہی کے علاوہ کوزمین پر رکھنا مناسب نہیں۔ اور منہ کے بل لیٹنا بھی غفلت کی علامت ہے۔
 ضرورت کی بناء پر جائز ہے۔

567- بَابُ لَا يَأْخُذُ

وَلَا يُعْطَى إِلَّا بِالْيَمْنَى

سوانہ لیا جائے نہ دیا جائے

1189 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ :

حضرت سالم اپنے والد سے روایت کرتے ہیں

حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ قَالَ : حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ :

کہتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم میں

حَدَّثَنِي الْقَاسِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ :

سے کوئی بھی بائیں ہاتھ سے نہ کھائے اور نہ بائیں کے

عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

ساتھ ہرگز پئے کیونکہ شیطان بائیں ہاتھ سے کھاتا اور

وَسَلَّمَ : لَا يَأْكُلُ أَحَدُكُمْ بِشِمَالِهِ، وَلَا يَشْرَبُ

بائیں ہاتھ سے ہی پیتا ہے۔

بِشِمَالِهِ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ بِشِمَالِهِ، وَيَشْرَبُ

بِشِمَالِهِ.

قَالَ : كَانَ نَافِعٌ يَزِيدُ فِيهَا : وَلَا يَأْخُذُ بِهَا، وَلَا

کہتے ہیں کہ نافع اس میں یہ اضافہ کرتے ہیں کہ نہ

يُعْطَى بِهَا.

اس (ہاتھ) کے ساتھ لے نہ اس کے ساتھ دے۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 2020 سنن ابوداؤد رقم الحديث: 3776 الأمالي في آثار الصحابة لعبد الرزاق رقم

الحديث: 136 جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 18541 مسند الحميدي رقم الحديث: 648 مسند احمد رقم

الحديث: 4537 سنن الدارمي رقم الحديث: 2073 السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 6715

تشریح: اس حدیث میں ان لوگوں کے لیے تنبیہ و وعید شدید ہے جو بائیں ہاتھ سے لینے دینے اور کھانے پینے کو غیر مسلموں

کے دیکھا دیکھی اور فیشن کے طور پر اپنائے ہوئے ہیں اور اسے دور جدید کی تہذیب سمجھتے ہیں۔

جب بیٹھے تو اپنے جوتے

568- بَابُ : آيْنِ يَضَعُ

کہاں رکھے؟ اس کا بیان

نَعْلَيْهِ إِذَا جَلَسَ؟

1190 - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا صَفْوَانُ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے

بْنُ عِيْسَى قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ هَارُونَ، عَنْ زِيَادِ

فرماتے ہیں کہ یہ سنت ہے کہ آدمی جب بیٹھے تو اپنے

بْنِ سَعْدٍ، عَنْ ابْنِ نَهْلٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : مِنْ

جوتے اتار لے اور انہیں اپنی ایک طرف رکھ لے۔

السُّنَّةِ إِذَا جَلَسَ الرَّجُلُ أَنْ يَخْلَعَ نَعْلَيْهِ، فَيَضَعُهُمَا إِلَى

خَلْفِهِ.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4138 المعجم الأوسط رقم الحديث: 7228 المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث:

12817 معجم الأئمان رقم الحديث: 5870 الجامع لأحلاق الراوی و آداب السامع رقم الحديث: 946

تشریح: اگرچہ اس حدیث کی اصل یا جوری کا احتمال ہو تو اپنے پہلو میں رکھ لینا درست ہے یا جہاں بھی محفوظ رہنے کی توقع ہو رکھ سکتا

569- بَابُ الشَّيْطَانِ يَجِيءُ بِالْعُودِ

اس کا بیان کہ شیطان لکڑی یا کوئی چیز

لا کر بستر پر پھینک دیتا ہے

وَالشَّيْءُ يَطْرَحُهُ عَلَى الْفِرَاشِ

1191 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ :

حضرت ازہر بن سعید سے روایت ہے کہتے ہیں

کہ میں نے حضرت ابوامامہ رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ بلاشبہ شیطان تم میں سے کسی کے بستر پر آتا ہے اس کے گھروالوں کے اس (کے بستر) کو بچھا کر اور تیار کرنے کے بعد تو اس پر لکڑی یا پتھر یا اور کوئی چیز ڈال دیتا ہے تاکہ اس کے گھروالوں کو غضب ناک نہ کرے پس جب کوئی ایسا پائے تو اپنے گھروالوں پر غضب ناک نہ ہو فرمایا: اس لیے کہ یہ شیطان کا عمل ہے۔

حَدَّثَنِي مُعَاوِيَةُ، عَنْ أَزْهَرَ بْنِ سَعِيدٍ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا أُمَامَةَ يَقُولُ : إِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْتِي إِلَى فِرَاشِ أَحَدِكُمْ بَعْدَ مَا يَفْرِشُهُ أَهْلُهُ وَيَهَيِّئُونَهُ، فَيُلْقِي عَلَيْهِ الْعُودَ أَوْ الْحَجَرَ أَوْ الشَّيْءَ، لِيُغْضِبَهُ عَلَى أَهْلِهِ، فَإِذَا وَجَدَ ذَلِكَ فَلَا يَغْضَبُ عَلَى أَهْلِهِ، قَالَ : لِأَنَّهُ مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ.

ساوی الاخلاق للبخاری رقم الحديث: 310

تشریح: بستر بوت نیند ہی بچھا نا چاہیے تاکہ شیطان کو دوسرا اندازی اور دخل اندازی کا موقع نہ مل سکے۔

570- بَابُ مَنْ بَاتَ عَلَى

جو آدمی ایسی چھت پر رات گزارے

جس کے لیے رکاوٹ نہ ہو اس کا بیان

سَطْحٍ لَيْسَ لَهُ سِتْرَةٌ

1192 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ :

حضرت عبدالرحمن بن علی اپنے والد سے وہ ضروری

کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: جو آدمی ایسی چھت پر رات گزارے جس کے لیے رکاوٹ نہ ہو تو اس سے اللہ کا عذاب ہے۔

حَدَّثَنَا سَالِمُ بْنُ نُوحٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا عُمَرُ، وَجُلٌّ مِنْ بَنِي حَنِيفَةَ هُوَ ابْنُ جَابِرٍ، عَنْ وَغْلَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَثَّابٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُلَيٍّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَنْ بَاتَ عَلَى ظَهْرِ بَيْتٍ لَيْسَ عَلَيْهِ حِجَابٌ فَقَدْ بَرِثَ مِنْهُ الدِّمَةُ. قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ : فِي اسْتِادِهِ نَظَرٌ.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5041 الادب المفرد للبخاری رقم الحديث: 310

لاہی نعم رقم الحديث: 4953

1193 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ :
 أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ مُسْلِمٍ بْنِ رِيَّاحِ الثَّقَفِيِّ،
 عَنْ عَلِيِّ بْنِ عُمَارَةَ قَالَ : جَاءَ أَبُو أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيُّ،
 فَصَعِدْتُ بِهِ عَلَى سَطْحٍ أَجْلَحَ، فَنَزَلَ وَقَالَ : كَذْتُ
 أَنْ أَبِيتَ اللَّيْلَةَ وَلَا ذِمَّةَ لِي.

حضرت علی بن عمارہ سے روایت ہے کہتے ہیں کہ
 حضرت ابویوب انصاری رضی اللہ عنہ آئے پس میں ان
 کو ساتھ لے کر ایک بغیر دیوار والی چھت کے اوپر چڑھ گیا
 تو وہ اتر آئے اور فرمایا: قریب ہے کہ میں رات گزاروں
 اور میرے لیے (پہنپ تعالیٰ کی طرف سے) کوئی ذمہ
 داری نہ ہو۔

الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 126 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 26360 المطالب العالیہ بزوائد المسانید

رقم الحديث: 2812

1194 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :
 حَدَّثَنَا الْحَارِثُ بْنُ عُيَيْدٍ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبُو عِمْرَانَ،
 عَنْ زُهَيْرٍ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ :
 مَنْ بَنَاتَ عَلَى الْجَارِ فَوَقَعَ مِنْهُ لَمَاتٌ، بَرِئَتْ مِنْهُ
 الذِّمَّةُ، وَمَنْ رَكِبَ الْبَحْرَ حِينَ يَرْتَجُّ، يَغْنَى: يَفْتَلِمُ،
 فَهَلَكَ بَرِئَتْ مِنْهُ الذِّمَّةُ.

حضرت زہیر حضور نبی کریم ﷺ کے اصحاب میں
 سے ایک آدمی سے روایت کرتے ہیں کہ حضور نبی کریم
 ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس آدمی نے بغیر دیوار کے
 چھت پر رات گزاری پس وہ اس سے گر کر مر گیا تو اس
 سے (اللہ تعالیٰ کی) ذمہ داری اٹھ گئی اور جو شخص سمندر
 میں سوار ہو جب اس میں جوش یعنی طغیانی آئی ہوئی ہو
 پھر وہ مرجائے تو اس سے (بھی) ذمہ داری ختم ہے۔

مسند احمد رقم الحديث: 20748 معرفة الصحابة لاہی نعم رقم الحديث: 7215

تشریح: یعنی جو ذمہ اور عہد اللہ تعالیٰ نے بندے کی حفاظت کا لے رکھا ہے (اس سے اللہ بڑی ہے) کیونکہ اس نے بندے کی
 حفاظت کے لیے ملائکہ اور دیگر اسباب پیدا کیے ہیں اگر بندہ ان اسباب کو بروئے کار نہیں لاتا تو اس نے اپنے آپ کو خود
 ہلاکت میں ڈال دیا اور اس جگہ سویا جہاں سے انسان عادیہ کر کر ہلاک ہو جاتا ہے گویا بندے نے خود محافظت کا عہد ساقط کر
 دیا اور اپنے نفس کی حفاظت زائل کر کے اس شخص کے حکم میں ہو گیا جس کا خون ضائع ہے یعنی وہ ذمہ اور عصمت سے محروم ہو
 گیا جس کی وجہ سے اس کے خون کی ضمانت لازم آتی ہے۔ (بعض المصنفات جلد ۵ صفحہ ۹۰۲ فرید بک شال لاہور)

اس کا بیان کہ کیا آدمی جب بیٹھے تو

اپنے پاؤں کو لٹکائے؟

حضرت موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کا بیان ہے کہ

571 - بَابُ : هَلْ يُذَلِّيْ

رَجُلُهُ إِذَا جَلَسَ؟

1195 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي

عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : شَهِدَ
عِنْدِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَخْبَرَهُ عَبْدُ
الرَّحْمَنِ بْنُ نَافِعٍ بْنُ عَبْدِ الْحَارِثِ الْخُزَاعِيُّ، أَنَّ أَبَا
مُوسَى الْأَشْعَرِيَّ أَخْبَرَهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ كَانَ فِي حَائِطٍ عَلَى قِفِّ الْبُئْرِ، مُدَلِّيًا رِجْلَيْهِ
فِي الْبُئْرِ.

حضور نبی کریم ﷺ ایک بار غ میں کنوئیں کی طرف سے
بیٹھے تو آپ نے اپنے پاؤں کو کنوئیں میں لٹکایا۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 3674 'صحیح مسلم رقم الحديث: 2403' الأمانی فی آثار الصحابة لعبد الزقاق رقم
الحديث: 119 'جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20402' فضائل الصحابة لأحمد بن حنبل رقم الحديث: 208 'مسند
أحمد رقم الحديث: 19509' السنة لابن أبي عاصم رقم الحديث: 1450-1452

572- بَابُ مَا يَقُولُ

اس کا بیان کہ آدمی جب اپنی ضرورت

کے لیے نکلے تو کیا پڑھے؟

إِذَا خَرَجَ لِحَاجَتِهِ

1196 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ : أَخْبَرَنَا عَبْدُ
اللَّهِ قَالَ : أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ : حَدَّثَنِي
مُسْلِمُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ، أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا خَرَجَ مِنْ
بَيْتِهِ قَالَ : اَللّٰهُمَّ سَلِّمْ بَيْنِيْ وَبَيْنَ سَلَامَتِيْ.

حضرت محمد بن ابراہیم کہتے ہیں کہ مجھ سے حضرت
مسلم بن ابی مریم نے بیان کیا کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ
عنہما جب اپنے گھر سے نکلے تو یہ کہتے ہیں اَللّٰهُمَّ سَلِّمْ
بَيْنِيْ وَبَيْنَ سَلَامَتِيْ۔ اے اللہ! مجھے سلامتی عطا فرما اور میری
سے سلامتی عطا فرما!

تشریح: اس دعائے ماثورہ کے ورد سے بندے کو حفظ و امان الہی نصیب ہوتی ہے اور باذن اللہ تعالیٰ ضرورت کے وقت

ہے۔

1197 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الصَّلْتِ أَبُو

يَعْلَى قَالَ : حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
حُسَيْنِ بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ
كَانَ إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ قَالَ : بِسْمِ اللَّهِ الْكَافِرِ عَلَى
اللَّهِ، لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ
فرمایا کہ جب کوئی کافر کے گھر سے نکلے تو کہے کہ اَللّٰهُمَّ
سَلِّمْ بَيْنِيْ وَبَيْنَ سَلَامَتِيْ۔ اے اللہ! مجھے سلامتی عطا فرما اور میری
سے سلامتی عطا فرما!

الحديث: 177، المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحديث: 1908، الدعوات الکبیر رقم الحديث: 63، التوکل علی الله لابن ابی الدیار رقم الحديث: 23

573- بَابُ : هَلْ يُقَدِّمُ الرَّجُلُ

رَجُلَهُ بَيْنَ أَيْدِي أَصْحَابِهِ، وَهَلْ

يَتَلَكَّ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ؟

1198 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْعَصْرِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا

شِهَابُ بْنُ عَبَّادٍ الْعَصْرِيُّ، أَنَّ بَعْضَ وَلَدِ عَبْدِ الْقَيْسِ

سَمِعَهُ يَذْكُرُ، قَالَ : لَمَّا بَدَأْنَا فِي وَفَادَتِنَا إِلَى النَّبِيِّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِرًّا، حَتَّى إِذَا شَارَفْنَا الْقُدُومَ

تَلَقَّانَا رَجُلٌ يُوضِعُ عَلَى قَعْدِهِ لَهْ، فَسَلَّمَ، فَرَدَدْنَا عَلَيْهِ،

ثُمَّ وَكَّفَ فَقَالَ : مِمَّنِ الْقَوْمُ؟ قُلْنَا : وَلَدُ عَبْدِ الْقَيْسِ،

قَالَ : مَرَحَبًا بِكُمْ وَأَهْلًا، إِنَّا كُنَّا نَطْلُبُكُمْ، جِئْتُمْ

لَا تُبَشِّرُكُمْ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا لَأَمْسٍ

لَنَا : إِنَّهُ نَظَرَ إِلَى الْمَشْرِقِ فَقَالَ : لَيَأْتِيَنَّ غَدًا مَن هَذَا

الْوَجْهِ، يَعْنِي : الْمَشْرِقِ، خَيْرٌ وَلَدِ الْعَرَبِ، قَبْتُ

أَرْوَعَ حَتَّى أَصْبَحْتُ، فَشَدَدْتُ عَلَى رَاحِلَتِي،

فَأَمْعَنْتُ فِي الْمَسِيرِ حَتَّى ارْتَفَعَ النَّهَارُ، وَهَمَمْتُ

بِالرَّجُوعِ، ثُمَّ رَفَعْتُ رُكُوسَ رَوَاحِلِكُمْ، ثُمَّ قَنِي

رَاحِلَتَهُ بِرِمَامِهَا رَاجِعًا يُوضِعُ عَوْدَةً عَلَى بَدَنِهِ، حَتَّى

إِنْتَهَى إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابِهِ

فَوَلَدَهُ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ، فَقَالَ : يَا بَنِي وَائِي،

جِئْتُمْ أَبَشْرًا بِوَلَدِ عَبْدِ الْقَيْسِ، فَقَالَ : أَنَّى لَكَ بِهِمْ

بِأَعْيُنِنَا قَالَ : لَمْ يَكُنْ أُولَا عَلَى الْبَرِّ، لَقَدْ أَظْلَمُوا، لَقَدْ تَكْرَر

طَلَبُوا لِيَهْلًا، فَبَشَّرَكَ الْبَلَاءَ بِعَرَبٍ وَكُنْهِيَ الْقَوْمُ فِي

اس کا بیان کہ کیا آدمی اپنے ساتھیوں

کے سامنے پاؤں پھیلائے اور کیا

ان کے سامنے ٹیک لگائے؟

حضرت شہاب بن عبد العصری کا بیان ہے کہ انہوں

نے عبد القیس کے وفد کے کسی فرد کو یہ ذکر کرتے سنا

انہوں نے کہا کہ جس وقت ہم کو حضور نبی کریم ﷺ کے

پاس جانے کا خیال گزرا، ہم چل پڑے حتیٰ کہ جب ہم

قریب پہنچے تو ہم کو ایک آدمی ملا جو اپنی سواری کو بڑا تیز

دوڑا رہا تھا اس نے (ہمیں) سلام کیا، ہم نے اس کے

سلام کا جواب دیا، پھر وہ رُک گیا اس نے کہا: کس قوم

سے ہو؟ ہم نے کہا کہ وفد عبد القیس ہے اس نے کہا:

تمہیں مرحبا! خوش آمدید! میں تمہاری ہی طلب میں نکلا

ہوں تاکہ میں تمہیں خوشخبری دوں کہ حضور نبی کریم ﷺ

نے ہم سے گزشتہ دن فرمایا تھا جبکہ آپ نے مشرق کی

طرف دیکھا، آپ ﷺ نے فرمایا: کل اس طرف سے

یعنی مشرق سے تمہارے پاس عرب کا بہترین وفد آئے گا

میں ساری رات بے چین رہا حتیٰ کہ مجھے صبح ہو گئی پس

میں نے اپنی سواری پر بہت زیادہ سختی کی اور بہت زیادہ

دور نکل گیا حتیٰ کہ دن چڑھ آیا اور میں نے واپس لوٹنے کا

ارادہ کر لیا پھر تمہاری سواریوں کے سراوچے ہوئے پھر

اس آدمی نے اپنی سواری کی لگام کو پکڑ کر اسی طرف اس کو

موڑا جس جگہ سے اس نے (سفر کی) ابتداء کی تھی، حتیٰ

کہ وہ حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ اقدس میں پہنچ گیا

بِهَا، فَلَمَّا يُفَارِقُهَا، فَأَوْمَأَ بِهَا إِلَى صُبْرَةٍ مِّنْ ذَلِكَ التَّمْرِ
فَقَالَ: تَسْمُونَ هَذَا التَّغْضُوضَ؟ قَالُوا: نَعَمْ، قَالَ:
وَتَسْمُونَ هَذَا الصَّرْفَانَ؟ قَالُوا: نَعَمْ، وَتَسْمُونَ هَذَا
الْبُرْنِيَّ؟ قَالُوا: نَعَمْ، قَالَ: هُوَ خَيْرٌ تَعْرِكُمُ وَأَنْفَعُهُ
لَكُمْ، وَقَالَ بَعْضُ سُيُوحِ الْحَيِّ: وَأَعْظَمُهُ بَرَكَهً وَأَنَّمَا
كَانَتْ عِنْدَنَا خَصْبَةً نَّغْلِفُهَا إِبِلَنَا وَحَمِيرَنَا، فَلَمَّا رَجَعْنَا
مِنْ وَفَادَتِنَا بِلَكَ عَظُمَتْ رَغْبَتُنَا لِبِهَا، وَفَسَلْنَاهَا حَتَّى
تَحُولَتْ لِمَارُنَا مِنْهَا، وَرَأَيْنَا الْبَرَكَهَ لِبِهَا.

کے ارکان) نے ان (حضرت انج) کی طرف اشارہ کیا،
آپ ﷺ نے فرمایا: یہ تمہارے سردار کا بیٹا ہے؟ انہوں
نے کہا: ان کا والد دور جاہلیت میں ہمارا سردار تھا اور یہ
ہمارے اسلام میں قائد ہیں۔ تو جب حضرت انج پہنچے اور
انہوں نے ایک طرف بیٹھنے کا ارادہ کیا تو حضور نبی کریم
ﷺ سیدھے ہو کر بیٹھ گئے، فرمایا: اے انج! یہاں آؤ
یہی وہ سب سے پہلا دن ہے کہ ان کا نام انج رکھا گیا،
ان کی رضاعت (دودھ پینے والی عمر) کے دور میں ان کو
ایک گدھی نے اپنا گھرمارا تھا تو ان کے چہرے پر چاند کی
مثل نشان تھا، آپ ﷺ نے انہیں اپنی ایک جانب
بٹھایا اور ان پر مہربانی فرمائی اور لوگوں کے سامنے ان کی
فضیلت بیان کی تو لوگ حضور نبی کریم ﷺ کی طرف
متوجہ ہوئے، وہ آپ سے سوال کرتے اور آپ انہیں
جواب دیتے حتیٰ کہ بات کے آخر میں آپ ﷺ نے
فرمایا: کیا تمہارے پاس تمہارے زاوہ راہ میں سے کچھ
ہے؟ انہوں نے کہا: جی ہاں! پس وہ لوگ جلدی سے
اٹھے ہر آدمی ان میں سے اپنے سامان کی طرف دوڑا،
پس وہ اپنی ہتھیلیوں میں کھجوریں لائے اور آپ ﷺ
کے سامنے ان کا ڈھیر لگا دیا اور آپ ﷺ کے سامنے
ایک ٹہنی تھی جو دو گز (شرعی) یا اس سے ایک گز زیادہ تھی،
آپ ﷺ اسے ہاتھ میں رکھتے تھے اور بہت کم اس کو
اپنے سے جدا کرتے تھے، آپ ﷺ نے کھجوروں کے
اس ڈھیر کی طرف اشارہ کیا، فرمایا کہ کیا تم اس کا نام
”تغوض“ رکھتے ہو؟ انہوں نے کہا: جی ہاں! اور فرمایا:
تم اس کا نام ”صرفان“ رکھتے ہو؟ انہوں نے کہا: جی ہاں!
اور تم اس کا نام ”برنی“ رکھتے ہو؟ انہوں نے کہا: جی ہاں!

آپ ﷺ نے فرمایا: یہ تمہاری بہترین کھجوریں ہیں اور تمہارے لیے بہت زیادہ نفع مند ہیں، قبیلے کے بعض بڑے بزرگوں نے کہا: اور یہ بہت برکت والی ہے اور بلاشبہ ہمارے ہاں ایک (کھجور کی قسم) ”جھبہ“ تھی جس کو ہم اپنے اونٹوں اور گدھوں کو چارے میں کھلاتے تھے پھر جب ہم اپنے اس وفد سے واپس لوٹے تو اس (کھجور) میں ہمیں بہت رغبت پیدا ہو گئی اور ہم نے اس کی قلمیں لگائیں حتیٰ کہ پھل اسی سے (پیدا) ہونے لگ گئے اور ہم نے اس میں برکت ہی برکت دیکھی۔

مسند احمد رقم الحديث: 17831-15559

اس کا بیان کہ آدمی جب صبح کرے تو کیا کہے؟

574- بَابُ مَا

يَقُولُ إِذَا أَصْبَحَ

1199 - حَدَّثَنَا مُعَلَّى قَالَ : حَدَّثَنَا وَهَبٌ

قَالَ : حَدَّثَنَا سُهَيْلُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَصْبَحَ قَالَ : اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا ، وَبِكَ أَمْسَيْنَا ، وَبِكَ نَحْيَا ، وَبِكَ نَمُوتُ ، وَإِلَيْكَ النُّشُورُ . ”اے اللہ! ہم نے تیرے ہی ساتھ صبح کی اور تیرے ہی ساتھ ہم نے شام کی اور تیری ہی ذات (کے مجھوسہ) ہم جیتے ہیں اور تیری ہی ذات کے (مجھوسہ) ہم مرتے ہیں اور تیری طرف ہی لوٹنا ہے اور تیرے ہی پاس کرتے تو کہتے : اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا ، وَبِكَ أَمْسَيْنَا ، وَبِكَ نَحْيَا ، وَبِكَ نَمُوتُ ، وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ جب صبح کرتے تو کہتے : اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا ، وَبِكَ أَمْسَيْنَا ، وَبِكَ نَحْيَا ، وَبِكَ نَمُوتُ ، وَإِلَيْكَ النُّشُورُ . ”اے اللہ! ہم نے تیرے ساتھ (یعنی تیری رحمت کے ساتھ) صبح کی اور تیرے ہی ساتھ ہم نے شام کی اور تیری ہی ذات (کے مجھوسہ) ہم جیتے ہیں اور تیری ہی ذات کے (مجھوسہ) ہم مرتے ہیں اور تیری طرف ہی لوٹنا ہے اور تیرے ہی پاس کرتے تو کہتے : اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا ، وَبِكَ أَمْسَيْنَا ، وَبِكَ نَحْيَا ، وَبِكَ نَمُوتُ ، وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ .

”اے اللہ! ہم نے تیرے ساتھ صبح کی اور تیرے ہی ساتھ ہم نے شام کی اور تیری ہی ذات (کے مجھوسہ) ہم جیتے ہیں اور تیری ہی ذات کے (مجھوسہ) ہم مرتے ہیں اور تیری طرف ہی لوٹنا ہے اور تیرے ہی پاس کرتے تو کہتے : اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا ، وَبِكَ أَمْسَيْنَا ، وَبِكَ نَحْيَا ، وَبِكَ نَمُوتُ ، وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ .

”اے اللہ! ہم نے تیرے ساتھ صبح کی اور تیرے ہی ساتھ ہم نے شام کی اور تیری ہی ذات (کے مجھوسہ) ہم جیتے ہیں اور تیری ہی ذات کے (مجھوسہ) ہم مرتے ہیں اور تیری طرف ہی لوٹنا ہے اور تیرے ہی پاس کرتے تو کہتے : اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا ، وَبِكَ أَمْسَيْنَا ، وَبِكَ نَحْيَا ، وَبِكَ نَمُوتُ ، وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ .

ہے۔

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5068 سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3868 مسند احمد رقم الحديث: 8649 مصنف ابن ابي

شيبه رقم الحديث: 29291 السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 9752 الدعاء للطبراني رقم الحديث: 291 صحيح

ابن حبان رقم الحديث: 964 عمل اليوم والليله لابن السني رقم الحديث: 35-50

حضرت عبادہ بن مسلم الفزاری سے روایت ہے

1200 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ :

کہتے ہیں کہ مجھ سے حضرت جبیر بن ابی سلیمان بن جبیر

حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ عُبَادَةَ بْنِ مُسْلِمٍ الْفَزَارِيِّ قَالَ :

بن مطعم نے بیان کیا کہ میں نے حضرت ابن عمر رضی اللہ

حَدَّثَنِي جُبَيْرُ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ بْنِ جُبَيْرٍ بْنِ مُطْعِمٍ قَالَ :

عنہما کو فرماتے سنا کہ رسول اللہ ﷺ ان کلمات کو نہیں

سَمِعْتُ ابْنَ عُمَرَ يَقُولُ : لَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

چھوڑتے تھے جب آپ صبح کرتے اور جب آپ شام

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُ هَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ إِذَا أَصْبَحَ

کرتے: "اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا

وَأِذَا أَمْسَى: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا

وَالْآخِرَةِ . اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي

وَالْآخِرَةِ . اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي دِينِي

دِينِي وَدُنْيَايَ، وَأَهْلِي وَمَالِي . اللَّهُمَّ اسْتُرْ

وَدُنْيَايَ، وَأَهْلِي وَمَالِي . اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِي، وَامْنِ

عَوْرَاتِي، وَامْنِ رَوْعَاتِي . اللَّهُمَّ احْفَظْنِي مِنْ بَيْنِ

رَوْعَاتِي . اللَّهُمَّ احْفَظْنِي مِنْ بَيْنِ يَدَيَّ وَمِنْ خَلْفِي،

يَدَيَّ وَمِنْ خَلْفِي، وَعَنْ يَمِينِي وَعَنْ شِمَالِي، وَمِنْ

وَعَنْ يَمِينِي وَعَنْ شِمَالِي، وَمِنْ فَوْقِي، وَأَعُوذُ

فَوْقِي، وَأَعُوذُ بِعَظَمَتِكَ مِنْ أَنْ أُغْتَالَ مِنْ

بِعَظَمَتِكَ مِنْ أَنْ أُغْتَالَ مِنْ تَحْتِي.

تَحْتِي“، ”اے اللہ! میں تجھ سے دنیا اور آخرت میں

عافیت کا سوال کرتا ہوں اے اللہ! میں تجھ سے اپنے دین

اور اپنی دنیا اور اپنے اہل اور اپنے مال میں معافی اور

عافیت کا سوال کرتا ہوں اے اللہ! میرے عیبوں کی پردہ

پوشی فرما اور مجھے میرے خوف میں امن عطا فرما اے اللہ!

میرے سامنے اور میرے پیچھے سے اور میرے دائیں

جانب سے اور میری بائیں جانب سے اور میرے اوپر

سے میری حفاظت فرما اور میں تیری عظمت کے ساتھ اس

چیز سے پناہ مانگتا ہوں کہ میں اپنے نیچے سے ہلاک کر دیا

جاؤں۔

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5074 سنن النسائي رقم الحديث: 5529 سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3871 الفتن لعنيم بن

حماد رقم الحديث: 1725، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 29278، مسند احمد رقم الحديث: 4785، السنن

الكبرى للنسائي رقم الحديث: 7915، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 961

1201 - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ زِيَادٍ، مَوْلَى مَيْمُونَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى

عَنْ مُسْلِمِ بْنِ زِيَادٍ، مَوْلَى مَيْمُونَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ قَالَ حِينَ يُصْبِحُ: أَللَّهُ إِنَّا أَصْبَحْنَا نَشْهَدُكَ، وَنُشْهِدُ حَمَلَةَ عَرْشِكَ، وَمَلَائِكَتَكَ وَجَمِيعَ خَلْقِكَ، إِنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ، وَأَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ، إِلَّا أَعْتَقَ اللَّهُ رُبْعَهُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ، وَمَنْ قَالَهَا مَرَّتَيْنِ أَعْتَقَ اللَّهُ بَصَفَةً مِنَ النَّارِ، وَمَنْ قَالَهَا أَرْبَعَ مَرَّاتٍ أَعْتَقَهُ اللَّهُ مِنَ النَّارِ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ.

حضرت مسلم بن زیاد مولی زوجہ نبی کریم ﷺ حضرت میمونہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے انہوں نے کہا کہ میں نے حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو آدمی صبح کے وقت یہ کہے: ”اللہ اِنَّا اَصْبَحْنَا نَشْهَدُكَ، وَنُشْهِدُ حَمَلَةَ عَرْشِكَ، وَمَلَائِكَتَكَ وَجَمِيعَ خَلْقِكَ، إِنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ، وَأَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ وَرَسُولُكَ“ اے اللہ بلاشبہ ہم نے صبح کی ہم تجھے گواہ بناتے ہیں اور عرش کے حاملین کو ہم گواہ بناتے ہیں اور تیرے فرشتوں کو اور تیری تمام مخلوق کو کہ بلاشبہ تو اللہ ہے تیرے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں تو اکیلا ہے تیرا کوئی شریک نہیں ہے اور بلاشبہ حضرت محمد (ﷺ) تیرے بندے اور تیرے رسول ہیں تو اللہ تعالیٰ اس کے چوتھائی حصے کو اس دن آزادی عطا فرمادے گا اور جس آدمی نے دو دفعہ کہا تو اللہ تعالیٰ اس کا نصف حصہ جہنم سے آزاد فرمادے گا اور جو آدمی یہ (کلمات) چار دفعہ کہتا ہے تو اللہ تعالیٰ اس دن اس کو جہنم سے آزاد فرمادے گا۔

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5069، السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 9753، الدعاء للطبرانی رقم الحديث: 297

المعجم الأوسط رقم الحديث: 7205، مسند الشاميين للطبرانی رقم الحديث: 1542، 3369، الدعاء للطبرانی رقم الحديث: 297

السنن رقم الحديث: 70، الدعوات الكبير رقم الحديث: 40

575- بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا أَمْسَى

1202 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ الرَّبِيعِ قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ قَالَ: سَمِعْتُ عُمَرَ

عَنْ يَعْلَى بْنِ عَطَاءٍ قَالَ: سَمِعْتُ عُمَرَ

بَنَ عَصِمَ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ : قَالَ أَبُو
بَكْرٍ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، عَلَّمَنِي شَيْئًا أَقُولُهُ إِذَا أَصْبَحْتُ
وَأَمْسَيْتُ ، قَالَ : قُلْ : اللَّهُمَّ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ،
فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ، رَبِّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكُهُ ،
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي ،
وَمِنْ شَرِّ الشَّيْطَانِ وَشَرِّكَه ، قُلْهُ إِذَا أَصْبَحْتَ وَإِذَا
أَمْسَيْتَ ، وَإِذَا أَخَذْتَ مَضْجَعَكَ .

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ حضرت ابو بکر
رضی اللہ عنہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! مجھے کوئی ایسی چیز
سکھا دیں جو میں صبح اور شام کو پڑھا کروں! تو آپ ﷺ
نے فرمایا کہ یہ کہو: ”اللَّهُمَّ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ،
فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ، رَبِّ كُلِّ شَيْءٍ
وَمَلِيكُهُ ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ
شَرِّ نَفْسِي ، وَمِنْ شَرِّ الشَّيْطَانِ وَشَرِّكَه“ ”اے
اللہ! غیب اور حاضر کو جاننے والے آسمانوں اور زمین کو
پیدا کرنے والے تو ہر شے کا پالنے والا اور اس کا مالک
ہے میں گواہی دیتا ہوں کہ تیرے سوا کوئی معبود نہیں ہے
اپنے نفس کے شر سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور شیطان کے
شر سے اور اس کے شرک سے“۔ یہ کلمات کہہ جب تو صبح
کرے اور جب تو شام کرے اور جب تو اپنے بستر پر
جائے۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5067، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19832، مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 9،
الادب لابن أبي شيبة رقم الحديث: 238، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 26523، مسند احمد رقم الحديث: 51،
سنن الدارمي رقم الحديث: 2731، السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 7644

حضرت عمروؓ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اسی
کی مثل روایت کرتے ہیں اور (یہ بھی) کہا: ہر چیز کے
رب اور اس کے مالک اور کہا: شیطان کے شر اور اس کے
شریک کے شر سے۔

1203 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ ،

عَنْ يَعْقُبٍ ، عَنْ عَمْرِو ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ مِثْلَهُ . وَقَالَ :
رَبِّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكُهُ ، وَقَالَ : شَرِّ الشَّيْطَانِ
وَشَرِّكَه .

حضرت ابوراشد الحمزانی سے روایت ہے کہ میں
حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ ﷺ کے پاس آیا تو
میں نے ان سے کہا: ہم سے وہ حدیث بیان کیجئے جو آپ
نے رسول اللہ ﷺ سے سنی ہو! تو انہوں نے میری
طرف ایک کاغذ الاپس فرمایا کہ یہ ہے وہ خط جو حضور نبی

1204 - حَدَّثَنَا خَطَّابُ بْنُ عُثْمَانَ قَالَ :

حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ ، عَنْ أَبِي رَاشِدٍ
الْحَمَزَانِيِّ : أَنَّكَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو لَقِيتُكَ لَكَ : حَدَّثَنَا
بِسْمَا شَيْئَاتٍ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ،
فَالْقِيَ إِلَى صَحِيفَةٍ فَقَالَ : هَذَا مَا كَتَبَ لِي النَّبِيُّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَظَرْتُ فِيهَا، فَإِذَا فِيهَا: إِنَّ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، عَلِّمْنِي مَا أَقُولُ إِذَا أَصْبَحْتُ وَإِذَا أَمْسَيْتُ، فَقَالَ: يَا أَبَا بَكْرٍ، قُلْ: اَللّٰهُمَّ فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، رَبِّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكُهُ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي، وَشَرِّ الشَّيْطَانِ وَشَرِّكَهٖ، وَأَنْ أَقْتَرِفَ عَلَى نَفْسِي سُوءًا أَوْ أَجْرُهُ إِلَى مُسْلِمٍ.

کریم ﷺ نے میری طرف لکھا میں نے اس میں دیکھا تو اس میں یہ (لکھا) تھا: بلاشبہ حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے حضور نبی کریم ﷺ سے سوال کیا عرض کی: یا رسول اللہ! مجھے کچھ ایسا سکھائیے جو میں جب صبح کروں اور جب شام کروں تو پڑھا کروں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: اے ابوبکر! کہو: "اَللّٰهُمَّ فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، رَبِّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكُهُ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي، وَشَرِّ الشَّيْطَانِ وَشَرِّكَهٖ، وَأَنْ أَقْتَرِفَ عَلَى نَفْسِي سُوءًا أَوْ أَجْرُهُ إِلَى مُسْلِمٍ"

اے اللہ زمینوں اور آسمان کے پیدا کرنے والے غیب اور حاضر کو جاننے والے ہر چیز کے رب اور اس کے مالک میں تجھ سے اپنے نفس کے شر سے پناہ مانگتا ہوں اور شیطان کے شر اور اس کے شریک سے اور یہ کہ میں اپنی جان پر بُرائی کو جمع کر لوں یا بُرائی کو کسی مسلمان کی طرف بھیجوں۔

مسند احمد رقم الحديث: 6597 الدعاء للطبرانی رقم الحديث: 263 المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 52 مسند الشاميين للطبرانی رقم الحديث: 849 الدعوات الكبير رقم الحديث: 404

576- بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا

أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ

1205 - حَدَّثَنَا قَبِيصَةُ، وَأَبُو نَعِيمٍ، قَالَا:

حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ رِثْمَةَ، عَنْ بَنِي حِرَاشٍ، عَنْ حُدَيْفَةَ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَسَامَ قَالَ: بِاسْمِكَ اللَّهُمَّ أَمُوتُ وَأَحْيَا، وَإِذَا اسْتَيْقَظَ مِنْ مَقَامِهِ قَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ.

اس کا بیان کہ آدمی جب بستر پر

جائے تو کیا پڑھے؟

حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ

فرماتے تھے کہ جب اللہ تعالیٰ نے تم کو پیدا کیا

اور تم کو زندہ کیا اور تم کو مرنا سکھایا

اور تم کو زندہ کرنے کا وعدہ کیا ہے

اور تم کو زندہ کرنے کا وعدہ کیا ہے

تعریفیں اللہ تعالیٰ کے لیے وہ جس نے ہمیں ہماری موت کے بعد زندہ فرمایا اور ہم نے اسی طرف اٹھ کر جانا ہے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6312 سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5049 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3880 مسند الحمیدی رقم الحديث: 449 الأدب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 236 مسند احمد رقم الحديث: 23244 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 26521 سنن الدارمی رقم الحديث: 2728

1206 - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ : حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ قَالَ : الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا، وَكَفَانَا وَأَوَانَا، كَمْ مِنْ لَا كَافٍ لَهُ وَلَا مُزَوًى.

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ جب اپنے بستر پر آتے (سوتے کے لیے) تو کہتے: ”الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا، وَكَفَانَا وَأَوَانَا، كَمْ مِنْ لَا كَافٍ لَهُ وَلَا مُزَوًى“ تمام تعریفیں اس اللہ کے لیے جس نے ہمیں کھلایا اور پلایا اور ہمیں کفایت کیا اور ہم کو ٹھکانہ دیا، کتنے ہی لوگ ایسے ہیں جن کے لیے نہ کوئی کفایت کرنے والا ہے اور نہ ٹھکانہ دینے والا۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 2715 سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5053 مسند احمد رقم الحديث: 13653 السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحديث: 10567 مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 3523 مکارم الأخلاق للخرائطی رقم الحديث: 949 صحیح ابن حبان رقم الحديث: 5540 عمل اليوم والليلة لابن السنی رقم الحديث: 711

تشریح: کفایت سے مراد موذی جانوروں، آفتوں اور بلاؤں سے محفوظ رکھنا، بچانا، پوری فرمانا، پناہ دینے سے مراد ہے رہنے کے لیے گھر دینا، سردی گرمی سے بچنے کو بستر وغیرہ عطا فرمانا۔

چنانچہ کفار کو رب تعالیٰ نے نفس اور شیطان کے ہاتھوں میں چھوڑ دیا ہے اب وہ ہر طرح ان کے بس میں ہیں اسی طرح بعض وہ مساکین ہیں جن کے پاس نہ گھر ہے نہ در نہ بستر ایمان نفس و شیطان سے امان ہے مکان و بستر مصیبتوں سے امان ہے۔ اللہ تعالیٰ کا شکر ہے کہ اس نے ہم کو دونوں امانیں عطا فرمائیں۔

(مرآة المناجیح شرح مشکوٰۃ المصابیح جلد ۲ صفحہ ۲۱ مطبوعہ قادری پبلشرز لاہور)

1207 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ، وَبَحْسَى بْنُ مُوسَى، قَالَا : حَدَّثَنَا شَيْبَةُ بْنُ سَوَّادٍ قَالَ : حَدَّثَنِي الشَّافِعِيُّ بْنُ إِسْلَمَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَنَامُ حَتَّى

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب تک سورۃ السجدہ اور سورۃ الملک نہ پڑھ لیتے تب تک نہ سوتے۔

يَقْرَأُ : (الْم تَنْزِيلُ) وَ : (بَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ).

قَالَ أَبُو الزُّبَيْرِ : فَهُمَا يَقْضُلَانِ كُلُّ سُورَةٍ فِي الْقُرْآنِ بِسَبْعِينَ حَسَنَةً، وَمَنْ قَرَأَهُمَا كُتِبَ لَهُ بِهِمَا سَبْعُونَ حَسَنَةً، وَرُفِعَ بِهِمَا لَهُ سَبْعُونَ دَرَجَةً، وَحُطَّ بِهِمَا عَنْهُ سَبْعُونَ خَطِيئَةً.

حضرت ابو الزبير نے فرمایا کہ یہ دونوں سورتیں قرآن مجید میں ستر نیکیاں ہر سورت سے زیادہ فضیلت رکھتی ہیں اور جس آدمی نے ان دونوں سورتوں کو پڑھا اس کے لیے ان دونوں کے بدلے ستر نیکیاں لکھی جاتی ہیں اور ان دونوں سورتوں کے بدلے اس آدمی کے ستر درجے بلند ہوتے ہیں اور اس آدمی کے ان دونوں سورتوں کے پڑھنے پر ستر گناہ مٹا دیئے جاتے ہیں۔

مسند ابن الجعد رقم الحديث: 2611 مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 29816 السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 10474 مسند احمد رقم الحديث: 14659 سنن الدارمي رقم الحديث: 3454 مكارم الاخلاق للخرائطي رقم الحديث: 951 الدعاء للطبراني رقم الحديث: 266-267 المعجم الاوسط رقم الحديث: 1483

1208 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَحْبُوبٍ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ قَالَ : حَدَّثَنَا عَاصِمٌ الْأَخْوَلُ، عَنْ شُمَيْطٍ، أَوْ سُمَيْطٍ، عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ قَالَ : قَالَ عَبْدُ اللَّهِ : النَّوْمُ عِنْدَ الذِّكْرِ مِنَ الشَّيْطَانِ، إِنْ شِئْتُمْ فَجَرِّبُوا، إِذَا أَخَذَ أَحَدُكُمْ مَضْجَعَهُ وَارَادَ أَنْ يَنَامَ فَلْيَذْكُرِ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ.

حضرت ابو الاحوص سے روایت ہے کہتے ہیں کہ حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ذکر کرتے وقت نیند کا آ جانا شیطان کی طرف ہے ہے اگر تم چاہو تو تجربہ کر لو جب تم میں سے کوئی اپنے بستر پر جائے اور سونے کا ارادہ کرے تو اس کو چاہیے کہ اللہ عزوجل کا ذکر کرے۔

1209 - حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ : كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَنَامُ حَتَّى يَقْرَأَ تَبَارَكَ وَ (الْم تَنْزِيلُ) السَّجْدَةِ.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ اللہ عزوجل کے نام پڑھتا تھا میں کہ حضور نبی کریم ﷺ جب نیند میں آتے تو سورت السجدة اور سورۃ البقرہ پڑھتے تھے۔

مسند ابن الجعد رقم الحديث: 2611 مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 29816 السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 10474 سنن الدارمي رقم الحديث: 3454 مسند احمد رقم الحديث: 14659 سنن الدارمي رقم الحديث: 3454 مكارم الاخلاق للخرائطي رقم الحديث: 951 الدعاء للطبراني رقم الحديث: 266-267 المعجم الاوسط رقم الحديث: 1483

1210 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا عَبْدَةُ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ

الْمَقْبُرِي، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِذَا أُوِي أَحَدُكُمْ إِلَى فِرَاشِهِ، فَلْيَسْجُلْ دَاخِلَةَ إِزَارِهِ، فَلْيَنْفُضْ بِهَا فِرَاشَهُ، فَإِنَّهُ لَا يَذَرِي مَا خَلْفَ فِرَاشِهِ، وَلْيَضْطَجِعْ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ، وَلْيَقُلْ: بِاسْمِكَ وَضَعْتُ جَنْبِي، فَإِنْ اخْتَبَسْتُ نَفْسِي فَأَرْحَمَهَا، وَإِنْ أَرْسَلْتُهَا فَأَحْفَظَهَا بِمَا تَحْفَظُ بِهِ الصَّالِحِينَ، أَوْ قَالَ: عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ.

میں کوئی ایک اپنے بستر پر آئے تو اس کو چاہیے کہ اپنی چادر کے اندرونی کپڑے سے اپنے بستر کو جھاڑے اس لیے کہ وہ نہیں جانتا کہ اس کے بستر پر پیچھے کیا تھا اور اس کو چاہیے کہ وہ اپنی دائیں کروٹ پر لیٹے اور اسے چاہیے کہ یہ پڑھے: ”بِاسْمِكَ وَضَعْتُ جَنْبِي، فَإِنْ اخْتَبَسْتُ نَفْسِي فَأَرْحَمَهَا، وَإِنْ أَرْسَلْتُهَا فَأَحْفَظَهَا بِمَا تَحْفَظُ بِهِ الصَّالِحِينَ“ (اے اللہ!) میں تیرے نام کے ساتھ اپنے پہلو کو رکھتا ہوں اگر تو میری جان کو قبض فرمائے تو اس پر رحم فرما اور اگر تو اسے چھوڑ دے تو اس کی حفاظت فرما اسی طرح جس طرح کہ تو نیک لوگوں کی حفاظت فرماتا ہے یا فرمایا: ”عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ“ ”اپنے نیک بندوں کی۔“

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6320 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2713 سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 5050 سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3873 جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 19830 الادب لابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 240 مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 26539

حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ جب اپنے بستر پر آتے تو اپنی دائیں کروٹ پر سوتے پھر کہتے: ”اللَّهُمَّ وَجْهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، وَأَسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ، وَالْجَنَاتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ، رَهْبَةٌ وَرَغْبَةٌ إِلَيْكَ، لَا مَنَاجَا وَلَا مَلْجَأَ مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ، اٰمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي اَنْزَلْتَ، وَنَبِيِّكَ الَّذِي اَرْسَلْتَ“ ”اے اللہ! میں نے اپنا چہرہ تیری جانب کیا اور میں نے اپنی جان کو تیرے لیے فرماں بردار کیا اور میں نے اپنی پیٹھ کو تیرے حوالے کیے تیری ذات کا خوف اور رغبت رکھتے ہوئے تیری ذات کے سوا کوئی جائے نجات اور ٹھکانہ نہیں ہے

1211 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ، أَبُو سَعِيدٍ الْأَشَجُّ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ عَارِمٍ أَبُو بَكْرِ النَّخَعِيُّ قَالَ: أَخْبَرَنَا الْعَلَاءُ بْنُ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أُوِي إِلَى فِرَاشِهِ نَامَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ، ثُمَّ قَالَ: اللَّهُمَّ وَجْهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، وَأَسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ، وَالْجَنَاتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ، رَهْبَةٌ وَرَغْبَةٌ إِلَيْكَ، لَا مَنَاجَا وَلَا مَلْجَأَ مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ، اٰمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي اَنْزَلْتَ، وَنَبِيِّكَ الَّذِي اَرْسَلْتَ، اَللّٰهُمَّ اِنِّ اَتُوبُ اِلَيْكَ لَمْ يَمُتْ عَلَيَّ الْفِطْرَةُ.

میں تیری کتاب پر جو تو نے نازل کی ایمان لایا اور میرے
نبی پر جسے تو نے بھیجا۔ فرمایا کہ جو شخص رات کو یہ کلمات
پڑھے پھر فوت ہو جائے تو وہ فطرت پر فوت ہو گا۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 247، صحيح مسلم رقم الحديث: 2710، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5046، سنن ابن

ماجه رقم الحديث: 3876، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19829، مسند ابو داؤد الطيالسي رقم الحديث: 743،

مسند الحميدى رقم الحديث: 740

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب اپنے بستر پر
(سونے کے لیے) آتے تو کہتے: ”اَللّٰهُمَّ رَبَّ
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ، فَالِقَ
الْحَبِّ وَالنَّوَى، مُنْزِلَ التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ
وَالْقُرْآنِ، أَعُوْذُ بِكَ مِنْ كُلِّ ذِي شَرٍّ أَنْتَ آخِذٌ
بِنَاصِيَتِهِ، أَنْتَ الْأَوَّلُ فَلَيْسَ قَبْلَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ
الْآخِرُ فَلَيْسَ بَعْدَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الظَّاهِرُ فَلَيْسَ
فَوْقَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الْبَاطِنُ فَلَيْسَ دُونَكَ شَيْءٌ،
إِلْهِ الْفُقَرَاءِ وَالْغَنِيِّ مِنَ الْفَقْرِ“ اے اللہ
آسمانوں کے رب اور زمین کے اور ہر شے کے رب
دائے اور کھلی کو پھاڑنے والے تورات انجیل اور قرآن

مجید کو نازل فرمانے والے میں تجھ سے بڑا مالک ہوں ہر
شر پھیلانے والے کے شر سے میں تجھ سے بڑا مالک ہوں ہر
والا ہے تو ہی اول ہے تجھ سے پہلے اول کوئی مالک
شر سے بڑا مالک ہوں ہر مالک ہوں ہر مالک ہوں

1212 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :

حَدَّثَنَا وَهَبٌ قَالَ : حَدَّثَنَا سُهَيْلُ بْنُ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ
أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِذَا أُوِيَ إِلَى فِرَاشِهِ: اَللّٰهُمَّ رَبَّ
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ، فَالِقَ الْحَبِّ
وَالنَّوَى، مُنْزِلَ التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْقُرْآنِ، أَعُوْذُ بِكَ
مِنْ كُلِّ ذِي شَرٍّ أَنْتَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهِ، أَنْتَ الْأَوَّلُ
فَلَيْسَ قَبْلَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الْآخِرُ فَلَيْسَ بَعْدَكَ شَيْءٌ،
وَأَنْتَ الظَّاهِرُ فَلَيْسَ فَوْقَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الْبَاطِنُ
فَلَيْسَ دُونَكَ شَيْءٌ، إِلَهِي الْفُقَرَاءِ وَالْغَنِيِّ مِنَ
الْفَقْرِ.

صحیح البخاری رقم الحديث: 6320، صحيح مسلم رقم الحديث: 2710، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5046، سنن ابن

ماجہ رقم الحديث: 3874، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19830، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 29303

مسند احمد رقم الحديث: 10924، سنن الدارمی رقم الحديث: 2726

577- بَابُ فَضْلِ الدُّعَاءِ عِنْدَ النَّوْمِ سوتے وقت دعا کرنے کی فضیلت کا بیان

1213 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ قَالَ : حَدَّثَنَا الْعَلَاءُ بْنُ الْمُسَيَّبِ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبِي، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ نَامَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ، ثُمَّ قَالَ : اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ، وَوَجَّهْتُ بِوَجْهِِي إِلَيْكَ، وَلَوَضَعْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَالْجَنَاحُ ظَهْرِي إِلَيْكَ، لَا رَغْبَةَ وَرَهْبَةَ إِلَيْكَ، لَا مَنَاجَا وَلَا مَلْجَأَ مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ، أَمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ، وَنَبِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ " "اے اللہ! میں نے اپنی ذات کو تیرا فرمانبردار کیا اور اپنے چہرے کو تیری طرف متوجہ کیا اور میں نے اپنے معاملے کو تیرے سپرد کیا اور میں نے اپنی پیٹھ کو تیرے حوالے کیا، تیرا خوف اور رغبت رکھتے ہوئے تیرے سوا کوئی جائے نجات اور ٹھکانہ نہیں ہے میں تیری اس کتاب پر ایمان لایا جو تو نے نازل فرمائی اور تیرے اس نبی پر جسے تو نے بھیجا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس آدمی نے یہ کلمات پڑھے اور اسی رات کو مر گیا تو وہ فطرت پر مرے گا۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6313، صحيح مسلم رقم الحديث: 2710، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 5046، سنن ابن

ماجہ رقم الحديث: 3876، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19829، مسند ابو داؤد الطيالسی رقم الحديث: 743

مسند الحمیدی رقم الحديث: 740

تقریب: شیخ محقق عبدالحق محدث دہلوی رحمہ اللہ علیہ فرماتے ہیں: بزرگ فرماتے ہیں کہ دائیں پہلو پر سونے میں یہ حکمت ہے کہ دل دائیں پہلو میں ہے جب دائیں پہلو پر سوتا ہے تو دل لٹک جاتا ہے اور اسے کوئی زیادہ استراحت حاصل نہیں ہوتی۔ کمری بینکوں پر لی اور غیب بیداری کے لیے اٹھنا آسان ہو جاتا ہے اور اگر بندہ بائیں پہلو پر سو جائے تو دل کو قرار ملتا ہے اور وہ آرام حاصل ہوتی ہے اور نیند بھی گہری آتی ہے۔ (احمد المصنفات جلد ۳ صفحہ ۵۵۸-۵۵۹ مطبوعہ فرید بک سنال لاہور)

1214 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ :

حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ حَجَّاجِ الصَّوَّافِ، عَنْ أَبِي
الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ : إِذَا دَخَلَ الرَّجُلُ بَيْتَهُ أَوْ أَوْى
إِلَى فِرَاشِهِ ابْتَدَرَهُ مَلَكٌ وَشَيْطَانٌ، فَقَالَ الْمَلَكُ :
إِخْتِمْ بِخَيْرٍ، وَقَالَ الشَّيْطَانُ : إِخْتِمْ بِشَرٍّ، فَإِنْ حَمِدَ
اللَّهُ وَذَكَرَهُ أَطْرَدَهُ، وَبَاكَ يَكْلُوهُ، فَإِذَا اسْتَيْقَظَ
ابْتَدَرَهُ مَلَكٌ وَشَيْطَانٌ فَقَالَ مِثْلَهُ، فَإِنْ ذَكَرَ اللَّهَ وَقَالَ :
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي رَدَّ إِلَيَّ نَفْسِي بَعْدَ مَوْتِهَا وَلَمْ يُمِتِّهَا
فِي مَنَامِهَا، الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي (يُمِسُّكَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضُ أَنْ تَزُولَا، وَلِئِنْ زَالَتَا إِنْ أَمْسَكَهُمَا مِنْ أَحَدٍ
مِنْ بَعْدِهِ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا)، الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي
(يُمِسُّكَ السَّمَاءُ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ) إِلَى
(لَرَأَوْهُمُ الْجِبَالُ نَوَاجِدٌ، وَفِي السَّيِّدَاتِ مَا يَبْتَغِيْنَ، وَإِنْ لَمْ
يَكُنْ لَهُمْ لَدَيْهِ قُوَّةٌ سِوَاكَ فَإِنَّ لِيْكَ الْوَيْلَ مِنَ الْيَوْمِ
فَصَلَّى صَلَّى فِي فُضَائِلَ.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ آدمی جب اپنے گھر میں داخل ہوا یا اپنے بستر پر آئے تو اس کی طرف ایک فرشتہ اور شیطان برکتا ہے۔
فرشتہ کہتا ہے: بھلائی پر خاتمہ کر اور شیطان کہتا ہے: بُرائی پر ختم کر پس اگر وہ اللہ تعالیٰ کی حمد کرتا ہے اور اس کا ذکر کرتا ہے تو وہ (فرشتہ) اس (شیطان) کو علیحدہ کر دیتا ہے اور وہ آدمی اس حال میں رات گزارتا ہے کہ فرشتہ اس کی حفاظت کرتا ہے پھر جب وہ جاگتا ہے تو فرشتہ اور شیطان اس کی طرف بڑھتے ہیں دونوں اس کو اسی کی مثل (جیسا کہ رات کو کہا تھا) کہتے ہیں! اگر وہ اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتا ہے اور کہتا ہے: تمام تعریفیں اللہ تعالیٰ کے لیے ہیں جس نے میری جان کو موت کے بعد میری طرف لوٹایا اور اسے نیند میں موت نہ دی، تمام تعریفیں اللہ تعالیٰ کے لیے ہیں جو "آسمانوں اور زمین و درو کے ہوئے" ہے کہ گر یہ پڑیں اور اگر یہ دونوں گر پڑیں تو اس ذات کے سوا کوئی ایک بھی ایسا نہیں جو ان کو روک سکے بلاشبہ وہ برویاں مغفرت فرمانے والا ہے تمام تعریفیں اس اللہ کے لیے ہیں جو آسمان کو زمین پر مگرنے سے روک رہا ہے
سوائے اس کے حکیم کے "یسرے لے کر" تیرا نام کمال ہے واللہ اعلم بالصواب

رضوی

السفن الكبرى للنسائي رقم التحديث: T0623 - حيث أن أي عمل في البحر يجب أن يكون تحت إشراف

الحديث: 5533 الدعاء للطير التي وقع الحوت في فمها الحديث 220-221

لاين منه رقم الحديث: 187، الدعوات الكبرى رقم الحديث: 18

578- بَابُ يَضَعُ يَكْدَهُ نَحْيَ حَالِهِ بَابُ يَضَعُ يَكْدَهُ نَحْيَ حَالِهِ

1215 - حَدَّثَنَا قَيْصَةُ بْنُ عَقْبَةَ قَالَ : حضرت براء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ جب سونے کا ارادہ فرماتے تو اپنے ہاتھ کو اپنے رخسار مبارک کے نیچے رکھتے اور کہتے: ”اللَّهُمَّ قِنِي عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعَثُ عِبَادَكَ“ اے اللہ! مجھے اپنے عذاب سے بچانا اس دن جب تو اپنے بندوں کو اٹھائے گا۔

حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ : حَدَّثَنَا حضرت اسرائیل حضرت براء رضی اللہ عنہ سے وہ حضور نبی کریم ﷺ سے اسی کی مثل روایت کرتے ہیں۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 709، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 615، سنن النسائی رقم الحديث: 822، سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 1006، مسند ابوداؤد الطیالسی رقم الحديث: 744، الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 252، مصنف عبد الزاوی الفسعمانی رقم الحديث: 2478، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 26537

تشریح: حضور ﷺ دن میں یارات کو سوتے وقت ہمیشہ دائیں کروٹ پر قبلہ رو ہو کر دایاں ہاتھ مبارک دائیں رخسار مبارک کے نیچے رکھتے تھے اس طرح کہ ہاتھ مبارک کا کچھ حصہ سر کے نیچے ہوتا تھا اس طرح سونا سنت ہے۔

”اللَّهُمَّ قِنِي عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعَثُ“ یعنی قیامت کے عذاب سے بچانا کہ اصل عذاب تو وہی قبر کا عذاب یا نزع کے وقت کا عذاب تو اس اخروی عذاب کا پیش خیمہ ہے جو قیامت کے عذاب سے محفوظ ہوگا، اُمید ہے کہ ان عذابوں (قبر و نزع کے) سے بھی بچا رہے گا۔

گال کے نیچے ہاتھ رکھ کر دائیں کروٹ پر سونا سنت ہے دائیں پہلو پر لیٹنے سے نیند کم آتی ہے کیونکہ دل بائیں طرف ہوتا ہے اور وہ معلق ہو جاتا ہے لہذا سکون و قرار کم ہو جاتا ہے اور اگر بائیں پہلو پر سویا جائے تو دل اپنے مقام پر رہتا ہے جس کی وجہ سے نیند بہت زیادہ آتی ہے۔ اطباء بھی دائیں پہلو پر سونے کو اچھا سمجھتے ہیں کیونکہ ان کی غرض آرام اور ہضم طعام ہوتا ہے اور وہ اس صورت میں خوب جاگل ہوتا ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ آرام و سکون کی وجہ سے حرارت باطن میں رک جاتی ہے جس کی وجہ سے کھانا جلدی ہضم ہو جاتا ہے۔ (اودع الممعات جلد ۵ صفحہ ۸۹۹ ملخصاً قرید بک شال لاہور)

باب

579- بَابُ

1216 - حَدَّثَنَا أَبُو بَعْسِمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا حضرت عبداللہ بن عمرو رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: دو عادتیں وہ ہیں جو مسلمان آدمی ان دونوں کو جمع کرے گا وہ

يُخَصِّيهَا رَجُلٌ مُسْلِمٌ إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَهُمَا يَسِيرُ،
وَمَنْ يَعْمَلُ بِهِمَا قَلِيلٌ، قِيلَ: وَمَا هُمَا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟
قَالَ: يُكَبِّرُ أَحَدُكُمَا فِي ذُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ عَشْرًا،
وَيُحَمِّدُ عَشْرًا، وَيُسَبِّحُ عَشْرًا، فَذَلِكَ خَمْسُونَ
وَمِئَةً عَلَى اللِّسَانِ، وَآلْفٌ وَخَمْسُمِئَةٍ فِي الْمِيزَانِ،
فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْدُّهُنَّ بِيَدِهِ.
وَإِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ سَبَّحَهُ وَحَمِدَهُ وَكَبَّرَهُ، فَذَلِكَ
مِئَةٌ عَلَى اللِّسَانِ، وَآلْفٌ فِي الْمِيزَانِ، فَأَيُّكُمْ يَعْمَلُ فِي
الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ أَلْفَيْنِ وَخَمْسِمِئَةٍ سَبِّحَةً قَلِيلٌ: يَا رَسُولَ
اللَّهِ، كَيْفَ لَا يُخَصِّيهُمَا؟ قَالَ: يَأْتِي أَحَدُكُمَا
الشَّيْطَانُ فِي صَلَاتِهِ، فَيَذْكُرُهُ حَاجَةً كَذَا وَكَذَا، فَلَا
يَذْكُرُهُ.

جنت میں داخل ہوگا اور وہ دو (عادتیں) آسمان ہیں اور
ان دونوں پر عمل کرنے والے تھوڑے ہیں، عرض کی گئی:
یا رسول اللہ! وہ دو کون سی ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: تم
میں سے کسی ایک کا ہر فرض نماز کے بعد دس دفعہ اللہ
اکبر اور دس دفعہ الحمد للہ اور دس دفعہ سبحان اللہ
کہنا یہ زبان پر تو ایک سو پچاس ہیں لیکن میزان پر ڈیڑھ
ہزار۔ تو میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو دیکھا کہ آپ
انہیں اپنے ہاتھ پر شمار کر رہے ہیں اور جب آدمی اپنے
بستر پر آئے تو (تینتیس، تینتیس دفعہ) سبحان اللہ،
الحمد للہ، اللہ اکبر کہے تو یہ زبان پر سو ہوئے اور
میزان میں ایک ہزار سوتم میں سے کون ہے جو ایک ہات
اور دن میں پچیس ہزار گناہ کرتا ہو؟ عرض کی گئی: یا رسول
اللہ! کیسے کوئی ان دونوں کو جمع نہ کر سکے گا؟ آپ ﷺ
نے فرمایا: تم میں کسی کے پاس شیطان نماز میں آتا ہے تو
اس کو فلاں فلاں کام یاد دلاتا ہے پس وہ اس کا ذکر نہیں کر
پاتا۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 1502، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5085، سنن النسائي رقم الحديث: 1348، سنن ابن ماجه
رقم الحديث: 926، مصنف عبد الرزاق الصنعاني رقم الحديث: 3189، مسند الحميدي رقم الحديث: 584، مصنف ابن
ابی شيبة رقم الحديث: 29264، مسند احمد رقم الحديث: 6910

580- بَابُ إِذَا قَامَ مِنْ فِرَاشِهِ

ثُمَّ رَجَعَ فَلْيَنْفُضْهُ

1217 - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ قَالَ:

حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ عِيَاضٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: حَدَّثَنِي
سَعِيدُ الْمَقْبُرِيُّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ
النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِذَا أَوَى أَحَدُكُمْ إِلَى

اور اللہ تعالیٰ کا نام لے لے اس لیے کہ وہ نہیں جانتا کہ اس کے بستر پر اس کے بعد پیچھے کیا ہوا پھر جب وہ لیٹنے کا ارادہ کرے تو اسے چاہیے کہ وہ اپنے دائیں پہلو پر لیٹے اور کہے: ”سُبْحَانَكَ رَبِّي، بِكَ وَضَعْتُ جَنْبِي، وَبِكَ أَرْفَعُهُ، إِنَّ أَمْسَكْتَ نَفْسِي فَاغْفِرْ لَهَا، وَإِنْ أَرْسَلْتَهَا فَاخْطِئْهَا بِمَا تَحْفَظُ بِهِ عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ۔“

الصلحین ”اے میرے رب! تیری ذات پاک ہے تیری ذات (کے بھروسے) کے ساتھ میں نے اپنے پہلو کو رکھا اور تیری ہی ذات (کے بھروسے) پر اسے اٹھاؤں گا اگر تو میری جان کو روک لے تو اس کی مغفرت فرماتا اور اگر اسے چھوڑ دے تو اس کی حفاظت فرماتا جس طرح کہ تو اپنے نیک بندوں کی حفاظت فرماتا ہے۔“

صحیح البخاری رقم الحديث: 6320، صحيح مسلم رقم الحديث: 2713، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5050، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3873، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19830، الادب لابن ابي شيبة رقم الحديث: 240، مصنف ابن ابي شيبة رقم الحديث: 26525-26539

اس کا بیان کہ آدمی جب رات کو

جاگے تو کیا پڑھے؟

حضرت ابوسلمہ سے روایت ہے کہتے ہیں کہ مجھ سے حضرت ربیعہ بن کعب رضی اللہ عنہ نے بیان کیا کہ میں حضور نبی کریم ﷺ کے دروازے کے پاس رات گزارتا میں آپ ﷺ کو وضو کے لیے پانی دیتا کہتے ہیں کہ ایک رات کو میں نے آپ ﷺ کو دیر تک یہ فرماتے ہوئے سنا: اللہ نے اس کی سن لی جس نے اس کی حمد کی اور میں نے آپ ﷺ کو رات کو دیر تک یہ فرماتے سنا: ”الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ“ تمام تعریفیں اللہ

581- بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا

اسْتَيْقَظَ بِاللَّيْلِ

1218 - حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ قُصَّالَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي مَسْلَمَةَ قَالَ: حَدَّثَنِي رَبِيعَةُ بْنُ كَعْبٍ قَالَ: كُنْتُ أَيْتُ عِنْدَ بَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْطِيَهُ وَجُودَةً، قَالَ: فَاسْمَعُ الْهَوَىَّ مِنَ اللَّيْلِ يَقُولُ: مَسْمَعُ الْهَوَىَّ مِنَ اللَّيْلِ يَقُولُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ۔“

تعالیٰ کے لیے ہیں جو تمام جہانوں کو اپنے مالک و مالکیت میں

صحیح مسلم رقم الحديث: 489 سنن ابوداؤد رقم الحديث: 1320 سنن النسائی رقم الحديث: 1816 سنن ابی داؤد رقم الحديث: 3879 الزهد والرقائق لابن المبارك والزهد رقم الحديث: 106-1236 سنن ابوداؤد رقم الحديث: 1268 مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحديث: 2563

582- بَابُ مَنْ نَامَ

وَبَيْدَهُ غَمْرٌ

اس کا بیان کہ جو آدمی سو جائے

اور اس کے ہاتھ میں چکنائی ہو

1219 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ إِشْكَابَ قَالَ : حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما حضور نبی کریم ﷺ

سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: جو آدمی سو جائے اور دھوئے بغیر سو جائے جبکہ ان میں چکنائی شمرہ لگا ہو تو لامحالہ کوئی موزی چیز اس پر آئے گی اور اسے کاسے کی تو اب اسے ملامت کرنے کے بجائے اپنے آپ کو ملامت کرے اور کوہے کہ اپنی سستی اور کمالی کی بناء پر چکنائی واسطے ہاتھ دھوئے نہیں سو گیا اور یہ تکلیف پہنچی۔

المعجم الاوسط جلد 1 صفحہ 159 . جلد 3 صفحہ 314 تاریخ اصحابان جلد 2 صفحہ 327

تشریح: یعنی ہاتھ دھوئے بغیر سو جائے جبکہ ان میں چکنائی شمرہ لگا ہو تو لامحالہ کوئی موزی چیز اس پر آئے گی اور اسے کاسے کی تو اب اسے ملامت کرنے کے بجائے اپنے آپ کو ملامت کرے اور کوہے کہ اپنی سستی اور کمالی کی بناء پر چکنائی واسطے ہاتھ دھوئے نہیں سو گیا اور یہ تکلیف پہنچی۔

1220 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا حَمَّادُ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ

سے روایت کرتے ہیں کہ ایک شخص نے ارشاد فرمایا: جو آدمی سو جائے اور دھوئے بغیر سو جائے جبکہ ان میں چکنائی شمرہ لگا ہو تو لامحالہ کوئی موزی چیز اس پر آئے گی اور اسے کاسے کی تو اب اسے ملامت کرنے کے بجائے اپنے آپ کو ملامت کرے اور کوہے کہ اپنی سستی اور کمالی کی بناء پر چکنائی واسطے ہاتھ دھوئے نہیں سو گیا اور یہ تکلیف پہنچی۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 3852 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 429 سنن النسائی رقم الحديث: 2616 سنن ابی داؤد رقم الحديث: 16379

سنن ابی داؤد رقم الحديث: 3852 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 429 سنن النسائی رقم الحديث: 2616 سنن ابی داؤد رقم الحديث: 16379

سنن ابی داؤد رقم الحديث: 3852 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 429 سنن النسائی رقم الحديث: 2616 سنن ابی داؤد رقم الحديث: 16379

سنن ابی داؤد رقم الحديث: 3852 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 429 سنن النسائی رقم الحديث: 2616 سنن ابی داؤد رقم الحديث: 16379

سنن ابی داؤد رقم الحديث: 3852 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 429 سنن النسائی رقم الحديث: 2616 سنن ابی داؤد رقم الحديث: 16379

سنن ابی داؤد رقم الحديث: 3852 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 429 سنن النسائی رقم الحديث: 2616 سنن ابی داؤد رقم الحديث: 16379

مَا لَكَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ الْمَكِّيِّ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: اغْلِقُوا الْأَبْوَابَ، وَأَوْكُوا السِّقَاءَ، وَانْكِفُوا الْإِنَاءَ، وَخَمِّرُوا الْإِنَاءَ، وَأَطْفِسُوا الْمِصْبَاحَ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَفْتَحُ غَلَقًا، وَلَا يَخْلُ وَكَاءً، وَلَا يَكْشِفُ إِنَاءً، وَإِنَّ الْفَوَيْسِقَةَ تُضْرَمُ عَلَى النَّاسِ بَيْتَهُمْ.

ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: (رات کو سونے سے پہلے) دروازے بند کرو، مشکوں کو باندھ دو، برتنوں کو اٹا دو اور برتنوں کو ڈھانپ دو اور چراغ کو بجھا دو کیونکہ شیطان بند دروازہ نہیں کھول سکتا اور نہ (بند) مشک کو کھول سکتا ہے اور نہ (ڈھکا) برتن ننگا کر سکتا ہے اور بلاشبہ چوہیا لوگوں پر ان کے گھروں میں آگ بھڑکا دیتی ہے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 3280-3304-3316 صحیح مسلم رقم الحديث: 2011-2012 سنن ابو داؤد رقم الحديث: 2604 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3410-3771 جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19873 مسند الحمیدی رقم الحديث: 1310 مسند ابن الجعلی رقم الحديث: 2600

تشریح: مطلب یہ ہے کہ رات کو سوتے وقت ان چیزوں پر دھیان دیا جائے اور اہتمام کے ساتھ ان کو بند کیا جائے اور ڈھانک دیا جائے کیونکہ شیطان دروازوں، دیواروں اور ننگے برتنوں پر قدرت رکھتے اور ان پر اثر انداز ہوتے ہیں لیکن جب اللہ تعالیٰ کا نام لے کر ان کو بند کر دیا جائے اور ڈھانک دیا جائے گا تو پھر ان کی مجال نہیں رہتی کیونکہ دروازے کھلے رہنے اور برتن نہ ڈھانپنے پر اکثر ضرر مرتب ہوتے ہیں جن کا مشاہدہ عام ہے۔

”چراغ بجھاؤ“ اس سے مراد بتی والا چراغ ہے جس کی بتی چوہا وغیرہ کھینچ کر لے جا کر کچے مکانوں کی چھتوں میں لکڑیوں پر رکھتے ہیں تو اس کی آگ سے گھراپے باسیوں سمیت جل جاتے ہیں لیکن اس دور میں بجلی کے بلب اور دیگر لائٹس وغیرہ ہیں اور مکان بھی بکے ہوتے ہیں اگر ان کی لائٹیں چلتی رہیں تو وہ اس حکم سے خارج ہیں انہیں بجھا دینے کا حکم نہیں۔

1222 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عُمَرُو بْنُ طَلْحَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا أَمْبَاطٌ، عَنْ يَسْمَاقِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: جَاءَتْ قَارَةُ فَأَخْبَذَتْ تَحْرُ الْقَيْلَةَ، فَذَهَبَتِ الْجَارِيَةُ تَرْجُرُهَا، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: دَعِيهَا، فَجَاءَتْ بِهَا فَالْقَتْهَا عَلَى الْخُمْرَةِ الَّتِي كَانَ قَاعِدًا عَلَيْهَا، فَاجْتَرَقَ مِنْهَا مِثْلَ مَوْضِعِ دِرْهَمٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِذَا لَيْسَ لَكُمْ لَاطِفُوا بِسُوءِكُمْ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْدُلُ مِثْلَ هَذِهِ عَلَى مِثْلِ هَذَا.

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ ایک چوہا آیا اور اس نے بتی کھینچی تو ایک لڑکی اس کو بھگانے کے لیے گئی، حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: اسے چھوڑ دے! تو وہ (چوہا) آیا اور اس نے اس (بتی) کو چٹائی پر ڈال دیا، جس پر آپ ﷺ بیٹھے ہوئے تھے تو وہ ایک درہم جگہ کے برابر جل گئی رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب تم سونے لگو تو اپنے چراغوں کو بجھا دیا کرو کیونکہ شیطان اسی کی مثل راہ پائے گا اور یہ تمہیں جلا دے گا۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5247 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 5519 التمسيد رقم الحديث: 5662
الحديث: 7766 الآداب للبيهقي رقم الحديث: 357 شعب الایمان رقم الحديث: 5662

تشریح: اس روایت میں خر سے مراد چھوٹا چٹائی کا مصلیٰ ہے جس پر ایک آدمی نماز پڑھ سکتا ہے چونکہ یہ مصلیٰ آدمی کو چھپا لیتا ہے اسے خرہ کہتے ہیں۔ آقا کریم ﷺ اسی قسم کے مصلیٰ پر تشریف فرما تھے کہ یہ واقعہ پیش آیا۔ مصلیٰ میں آگ لگتے ہی اسے بجھا دیا گیا جس سے ایک درہم کے برابر جگہ جلی ورنہ سارا مصلیٰ جل جاتا۔ اس پر فرمایا کہ سوتے وقت چراغ بجھا دیا کرو کہ اگر جاگتے میں اس نے چراغ کی بتی کو کھینچ کر لا ڈالا تو اتنا جلا ڈالا جسے بجھا دیا گیا تو سوتے میں اگر لا ڈالا تو گھر سمیت تمہیں جلا ڈالتی۔ اور یہ حکم بطور مشورہ اور استنباطی ہے حتیٰ واجب نہیں۔

1223 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ: حضرت ابوسعید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي نَعْمٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ: اسْتَقْبَطَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ، فَإِذَا فَارَةٌ قَدْ أَخَذَتِ الْفَتِيلَةَ، فَصَعِدَتْ بِهَا إِلَى السَّقْفِ لِتَحْرِقَ عَلَيْهِمُ الْبَيْتَ، فَلَعَنَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَحَلَّ قَتْلَهَا لِلْمُحْرَمِ.

فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ ایک رات کو بیدار ہوئے تو (دیکھا کہ) ایک چوہے نے آ کر بتی لے لی ہے اور اسے لے کر چھت کی طرف گیا تاکہ ان کے گھر کو جلا دے تو حضور نبی کریم ﷺ نے اس پر لعنت فرمائی اور اس کے قتل کرنے کو محرم کے لیے حلال قرار دیا۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 1848 سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3089 مسند احمد رقم الحديث: 11273 مسند ابی شیبہ رقم الحديث: 14833 مسند ابی یعلیٰ الموصلیٰ رقم الحديث: 1170 شرح معانی الآثار رقم الحديث: 3782 السنن الصغیر للبیہقی رقم الحديث: 1587

تشریح: ”فارة“ چوہا یا ان پانچ جانوروں میں سے ایک ہے جن کا حرم کعبہ میں بھی لگ کر جلا دینا کیونکہ یہ بے گناہ اور نقصان اور فساد پانچ کرنے کے لیے ہی نکلتی ہے۔

584- بَابُ لَا تُتْرَكُ النَّارُ

فِي الْبَيْتِ حِينَ يَنَامُونَ

1224 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعْمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا

عِيْنَةُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا تُتْرَكُ النَّارُ حِينَ يَنَامُونَ.

صحیح البخاری رقم الحديث: 6263، صحيح مسلم رقم الحديث: 2015، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5246، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3769، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19871، مسند الحميدى رقم الحديث: 630، الادب لابن ابي شيبة رقم الحديث: 267، مصنف ابن ابي شيبة رقم الحديث: 25915

1225 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ قَالَ : **حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ :** **حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْهَادِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ :** **قَالَ عُمَرُ :** **إِنَّ النَّارَ عَدُوٌّ فَاحْذَرُوهَا.** **فَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَتَّبِعُ نِيرَانَ أَهْلِهِ وَيُطْفِئُهَا قَبْلَ أَنْ يَبْتَئ.**

حضرت نافع، حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ بلاشبہ آگ دشمن ہے اس سے بچ کے رہو۔

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما اپنے گھر والوں کی (جلائی ہوئی) آگ کے پیچھے جاتے اور اس کو سونے سے قبل بجھا دیتے تھے۔

1226 - حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ : **أَخْبَرَنَا نَافِعُ بْنُ يَزِيدَ قَالَ :** **حَدَّثَنِي ابْنُ الْهَادِ قَالَ :** **حَدَّثَنِي نَافِعٌ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ :** **لَا تَتْرَكُوا النَّارَ فِي بُيُوتِكُمْ، فَإِنَّهَا عَدُوٌّ.**

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ انہوں نے حضور نبی کریم ﷺ کو فرماتے سنا: تم لوگ آگ کو اپنے گھروں میں (جلتا ہوا) نہ چھوڑو کیونکہ یہ تمہاری دشمن ہے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6293، صحيح مسلم رقم الحديث: 2015، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5246، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3769، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19871، مسند الحميدى رقم الحديث: 630، الادب لابن ابي شيبة رقم الحديث: 267، مسند احمد رقم الحديث: 4515

تشریح: آگ خطرناک چیز ہے یہ ہمارے بدن اور مال کی ہلاکت کا ذریعہ ہے اگر احتیاط برتی جائے تو فائدہ ہے ورنہ ہلاکت اور آگ بے احتیاطی (نہ بچانے والی) میں گھر اور سامان جلا ڈالتی ہے اور بے خبر لوگ سوتے میں ہی جل جاتے ہیں یہاں آگ سے مراد وہی ہے جس سے آگے آگ لگ جانے کا خطرہ ہے اسے دشمن فرمانا اس سے بے احتیاطی برتنے پر ہے۔

1227 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ : **حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَدُوٍّ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي بَرْزَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ :** **أَخْبَرَنِي بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ :** **لَا تَتْرَكُوا النَّارَ فِي بُيُوتِكُمْ، فَإِنَّهَا عَدُوٌّ.**

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ مدینہ منورہ میں ایک گھر تھا وہ اپنے اہل کے سوتے میں جل گیا یہ واقعہ حضور نبی کریم ﷺ سے بیان کیا گیا تو آپ نے ارشاد فرمایا: بلاشبہ یہ آگ تمہاری دشمن ہے جب تم سونے لگو تو اس کو اپنے پاس سے بجھا دیا کرو۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6294 'صحیح مسلم رقم الحديث: 2016' سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3770 'الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 268' مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 25916 'مسند ابی یعلیٰ الضرکلی رقم الحديث: 7293' مسند احمد رقم الحديث: 19571 'صحیح ابن حبان رقم الحديث: 5520

تشریح: بارش نزول رحمت کا وقت ہے اس وقت دعا کرنا اور بارش کے قطرے جسم پر لینا حقہ رحمت بنتا ہے۔

585- بَابُ التَّيْمَنِ بِالْمَطَرِ بارش کے ساتھ برکت حاصل کرنے کا بیان

1228 - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْحَكَمِ قَالَ : حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ وہ جب بارش برسی تو فرماتے: اے میری گھڑا میری زمین نکالو میرے کپڑے نکالو اور (یہ آیت) پڑھتے: "اور ہم نے آسمان سے برکت والا پانی نازل کیا۔" 1228 - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْحَكَمِ قَالَ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رِبْعَةَ، عَنِ السَّائِبِ بْنِ عُمَرَ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّهُ كَانَ إِذَا مَطَرَتِ السَّمَاءُ يَقُولُ: يَا جَارِيَّةُ، أَخْرِجِي سَوْجِي، أَخْرِجِي ثِيَابِي، وَيَقُولُ: (وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُبَارَكًا).

586- بَابُ تَغْلِيْقِ السَّوْطِ فِي الْبَيْتِ گھر میں کوڑا لٹکانے کا بیان

1229 - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ أَبِي إِسْرَافِيلَ قَالَ : حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ عَلْقَمَةَ أَبُو الْمُغِيرَةِ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِتَغْلِيْقِ السَّوْطِ فِي الْبَيْتِ. حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ نے گھر میں کوڑا لٹکانے کا حکم فرمایا۔ 1229 - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ أَبِي إِسْرَافِيلَ قَالَ : حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ عَلْقَمَةَ أَبُو الْمُغِيرَةِ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِتَغْلِيْقِ السَّوْطِ فِي الْبَيْتِ.

جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20123 'مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحديث: 17963' المعجم الاوسط رقم الحديث: 4382 'المعجم الكبير للطبرانی رقم الحديث: 10689' البیہقی رقم الحديث: 322 'الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 883

تشریح: گھر میں کوڑا لٹکانا اہل و عیال کی تادیب کے لیے جائز ہے تاکہ وہ احکام و نہی کی خلاف ورزی نہ کریں۔ صاحب خانہ وقتاً فوقتاً انہیں کوڑے کی یاد دہانی کھاتا رہے تاکہ اہل و عیال ان کی نافرمانی سے خود کو محفوظ رکھیں۔ حال احوال سے غافل نہیں۔ خلاف ورزی کی تو چائی ہوگی۔ 1229 - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ أَبِي إِسْرَافِيلَ قَالَ : حَدَّثَنَا النَّضْرُ بْنُ عَلْقَمَةَ أَبُو الْمُغِيرَةِ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِتَغْلِيْقِ السَّوْطِ فِي الْبَيْتِ.

587- بَابُ تَغْلِيْقِ الْبَابِ بِاللَّيْلِ

1230 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ، عَنْ ابْنِ سَعِيدٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِتَغْلِيْقِ الْبَابِ بِاللَّيْلِ.

1230 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ، عَنْ ابْنِ سَعِيدٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِتَغْلِيْقِ الْبَابِ بِاللَّيْلِ.

حَكِيم، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِيَّاكُمْ وَالسَّمَرَ بَعْدَ هُدُوءِ اللَّيْلِ، فَإِنَّ أَحَدَكُمْ لَا يَدْرِي مَا يَبِيتُ اللَّهُ مِنْ خَلْقِهِ، عَلِقُوا الْأَبْوَابَ، وَأَوْكُوا السِّقَاءَ، وَاكْفُوا الْإِنَاءَ، وَأَطْفُوا الْمَصَابِيحَ.

شروع رات میں قصہ خوانی سے بچو کیونکہ تم میں سے کوئی ایک بھی نہیں جانتا جو رات کو اللہ تعالیٰ اپنی مخلوق پھیلا دیتا ہے اپنے دروازوں کو بند کر دو اور اپنے مشکیزوں کے منہ باندھ دو اور برتن الٹا دو اور چراغ بجھا دو۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 3304-3316، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2014، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 360، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 3731، جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 19873، مسند الحمیدی رقم الحدیث: 1310، مسند ابن الجعد رقم الحدیث: 2600، الادب لابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 269

تشریح: جب رات کو سونے لگو تو دروازے بند کر کے سوؤ اور بند کرتے وقت بسم اللہ پڑھ لینی چاہیے کیونکہ بسم اللہ پڑھ کر جو دروازہ بند کیا جائے اسے شیطان نہیں کھول سکتا، بسم اللہ اس کا باطنی قفل ہو جاتا ہے اور جو دروازہ بند تو کیا لیکن اللہ کا نام لے کر بند نہ کیا تو اس بند دروازے سے بھی شیطان آ سکتا ہے۔

رات کا اندھیرا چھاتے ہی

588- بَابُ ضَمِّ الصَّبِيَانِ

بچوں کو ساتھ رکھنے کا بیان

عِنْدَ فَوْرَةِ الْعِشَاءِ

1231 - حَدَّثَنَا عَامِرٌ قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا حَبِيبُ الْمَعْلَمِ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ، عَنْ جَابِرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: كُفُّوا صِبْيَانَكُمْ حَتَّى تَذْهَبَ لَحْمَةٌ، أَوْ فَوْرَةُ الْعِشَاءِ، سَاعَةً تَهْبُتُ الشَّيَاطِينُ.

حضرت جابر رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: بچوں کو (گھروں میں) روک لو حتیٰ کہ رات کا اندھیرا چلا جائے یہ وہ گھڑی ہے جس میں شیطان گھومتے ہیں۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 3280، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2014، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 2604، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 3410، جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 19870، مسند ابن الجعد رقم الحدیث: 2608، مسند الحمیدی رقم الحدیث: 1310، الادب لابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 269

تشریح: شام ہونے پر بچوں کو لایا کر رکھنا چاہیے کیونکہ یہ شیطانوں کے زوئے زمین پر پھیلنے کا وقت ہوتا ہے اور یہ بچوں کو انسان بنانے میں اور بچوں کو عام طور پر اس کی شکایت اسی سے ہوتی ہے۔

جانوروں کے درمیان لڑائی کرانے کا بیان

589- بَابُ التَّحْرِيشِ بَيْنَ الْبَهَائِمِ

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ وہ

1232 - حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ مَالِكٍ قَالَ:

حَدَّثَنَا هَاشِمُ بْنُ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ الْكَوَارِزْمِيِّ، عَنْ
لَيْثٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ كِرَّةَ أَنْ يُحَرِّشَ
بَيْنَ الْبَهَائِمِ.

مسند ابن الجعد رقم الحديث: 2121

590- بَابُ نَبَاحِ الْكَلْبِ وَنَهْيِ الْحِمَارِ

1233 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ :

حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ : حَدَّثَنِي خَالِدُ بْنُ يَزِيدَ، عَنْ سَعِيدِ
بْنِ أَبِي هَلَالٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ
اللَّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : اِقْلُوا
الْخُرُوجَ بَعْدَ هَذَوٍ، فَإِنَّ لِلَّهِ دَوَابَّ يَبْثُثُهَا، لَمَنْ سَمِعَ
نَبَاحَ الْكَلْبِ، أَوْ نَهَاقَ حِمَارٍ، فَلَيْسَتْ عِزَّةٌ بِاللَّهِ مِنَ
الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ، فَإِنَّهُمْ يَرَوْنَ مَا لَا تَرَوْنَ.

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما حضور نبی کریم
ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا:
رات کے شروع میں کھٹکا کم کر دو کیونکہ اللہ تعالیٰ کے
جانور ہیں جنہیں وہ (زمین پر) پھیلا دیتا ہے تو جو آدمی
کے کو بھونکتا سنے اور گدھے کو بھونکتا سنے تو اللہ تعالیٰ کی
شیطان مردود سے پناہ مانگے کیونکہ یہ (کتا اور گدھا) وہ
کچھ دیکھتے ہیں جو تم نہیں دیکھتے۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 3280، صحيح مسلم رقم الحديث: 2012، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 3733، سنن ابن

ماجه رقم الحديث: 360، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19825، مسند الحميدي رقم الحديث: 1310، مسند ابن

الجعد رقم الحديث: 2608، صحيح ابن خزيمة رقم الحديث: 131-132

تشریح: جانوروں کو ایک دوسرے کے خلاف بھڑکانا اور انہیں آپس میں لڑانا حرام ہے جیسا کہ لوگ عموماً کتوں، بھیروں
بھیروں اور مرغون کی لڑائیاں کرواتے ہیں اور ساتھ بازی و شرط بھی لگاتے ہیں سو یہ اور زیادہ سخت منع اور گناہنا عمل ہے
شریعت میں اس کی ہرگز اجازت نہیں۔

1234 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَالِدٍ قَالَ :

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِذَا سَمِعْتُمْ نَبَاحَ الْكَلْبِ
أَوْ نَهَاقَ الْحَمِيرِ مِنَ اللَّيْلِ، فَتَوَضَّؤُوا بِاللَّهِ، فَإِنَّهُمْ
يَرَوْنَ مَا لَا تَرَوْنَ، وَأَجِفُّوا الْآتِوَابَ، وَادْكُرُوا اللَّهَ
اللَّهُ عَلَيْهَا، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَفْهَمُ بَابًا أَحَبَّ وَلَا يَفْهَمُ
اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ، وَغَطُّوا الْحَوَارِ وَأَوْكُوا الْفُرُجَ

حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہما حضور نبی کریم
ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا:
جس کو کتا بھونکے یا گدھا بھونکے کی آواز سنی
وہ اپنے رب سے دعا کرے کہ اللہ تعالیٰ اس کو محفوظ رکھے
اور اس کی آواز سن کر وہ اپنے رب سے دعا کرے کہ اللہ تعالیٰ اس کو محفوظ رکھے

وَآكْفُهُوا الْآلِيَةَ.

صحیح البخاری رقم الحديث: 3304، صحیح مسلم رقم الحديث: 2011، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 3733، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3410، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 23865، مسند احمد رقم الحديث: 14137، السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحديث: 10712-10514-10513

1235 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ، قَالَا: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ قَالَ: حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ الْهَادِ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ حُسَيْنٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ ابْنُ الْهَادِ: وَحَدَّثَنِي مُرْحَبِيلُ، عَنْ جَابِرٍ، أَنَّهُ سَمِعَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: أَقْلُوا الْخُرُوجَ بَعْدَ هَذِهِ، فَإِنَّ لِلَّهِ خَلْقًا يَبْثُغُهُمْ، فَإِذَا سَمِعْتُمْ نُبَاحَ الْكِلَابِ أَوْ نَهَاقَ الْحَمِيرِ، فَاسْتَعِيدُوا بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ.

حضرت عمر بن علی بن حسین رضی اللہ عنہم، حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں، حضرت ابن الہاد نے کہا کہ مجھ سے حضرت شریک بن جابر نے حدیث بیان کی، انہوں نے حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت کی کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو فرماتے سنا: رات کی ابتداء میں (گھروں سے) نکلنا کم کر دو کیونکہ اللہ تعالیٰ کی ایک مخلوق ہے جس کو وہ (رات کو) پھیلا دیتا ہے سو جب تم کتے کو بھونکتا اور گدھے کو ہنکتا سنو تو اللہ تعالیٰ کی شیطان مردود سے پناہ مانگو۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 3280، صحیح مسلم رقم الحديث: 2014، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 3733، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3771، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19873، الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 269، مسند ابن الجعد رقم الحديث: 3218، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 23865

تشریح: گدھا شیطان کو دیکھ کر ہنکتا ہے اور اکثر اس کا بولنا شہوت میں ہوتا ہے یہ اعلان کر کے مادہ سے صحبت کرتا ہے اور اس وجہ سے بھی کہ اس کی آواز غیث ہے جیسے آیت قرآن "إِنَّ أَكْثَرَ الْأَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيرِ" بے شک سب سے بدترین آواز گدھے کی ہے سو اس پر اعوذ باللہ پڑھنی چاہیے۔

اور کتے بلاؤں اور آفتوں کو دیکھ کر روتے چیختے ہیں اس لیے بلاؤں اور آفتوں سے حفاظت میں رہنے کے لیے رب تعالیٰ کی پناہ میں آنے کے لیے "اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم" پڑھنا چاہیے۔

591 - بَابُ إِذَا سَمِعَ الدِّيْكَهَ

جب مرغ کی آواز سنائی دے اس کا بیان حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ رسول اللہ ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: جب تم رات کو مرغ کی آواز سنو کیونکہ یہ فرشتے کو دیکھتا ہے تو اللہ تعالیٰ سے اس کے فضل کا سوال کرو اور جب تم رات کو

1236 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ: حَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ زَيْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُرَيْرَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: إِذَا سَمِعْتُمْ صِيَاحَ

الذی کے من اللیل، لانیها رآث ملکاً، لسلوا الله من
فضلیه، واذ سیمعتهم نهاق الحیمیر من اللیل، لانیها
رآث شیطاناً، فتعوذوا بالله من الشیطان۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 3303 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2729 نسین ابو داؤد رقم الحدیث: 5108
ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 29805 مسند احمد رقم الحدیث: 8064 السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 10713
مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 6254 صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 1005

تشریح: مرغ رحمت کے فرشتے کو دیکھ کر اذان دیتا ہے اس وقت کی دعا پر فرشتے آمین کہتے ہیں بعض روایات میں ہے کہ
عرش اعظم کے نیچے ایک سفید مرغ ہے اس کی آواز پر زمین کے مرغ بولتے ہیں۔ (ایضاً المصنف)

592- بَابُ لَا تَسْبُوا الْبُرْغُوثَ

1237 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ :
حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ عِيسَى قَالَ : حَدَّثَنَا سُؤَيْدُ أَبُو
حَاسِمٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ رَجُلًا لَعَنَ
بُرْغُوثًا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ : لَا
تَلْعَنُهُ، فَإِنَّهُ أَيْقَطُ نَبِيٍّ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ لِلصَّلَاةِ۔

اس کا بیان کہ تم پتو کو گالی نہ دو
حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے روایت
ہے کہ ایک آدمی نے حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ اقدس
میں پتو پر لعنت کی تو آپ ﷺ نے فرمایا: اس پر لعنت
نہ کر کیونکہ اس نے انبیاء کرام میں سے ایک نبی کو گالیاں دے
لیے جگایا تھا۔

مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 2959 الکشی والاسماء للدولابی رقم الحدیث: 783 الدعاء للطبرانی رقم
الحدیث: 2056 مسند الشامیین للطبرانی رقم الحدیث: 2598 شعب الایمان رقم الحدیث: 4818 اصطلاح العارفین
بزوائد المسانید رقم الحدیث: 2718 الضعفاء الکبیر للعقلمی جلد 2 صفحہ 158

تشریح: ”برغوث“ یہ کھٹل کی طرح کا ایک چھوٹا سا کبوتر ہوتا ہے جو عموماً چالوروں کے جسموں کے ساتھ چلتا ہے اور ان کا خون
چوستا ہے اسے گالی دینے سے منع فرمایا کہ یہ بھی اللہ تعالیٰ کی مخلوق ہے بلکہ جو کسی کو گالی نہ دی جائے کہ اگر وہ گالی کا خون دانت پر لگا
تو واپس دینے والے پر لوٹ آتی ہے۔

593- بَابُ الْقَائِلَةِ

1238 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ :
حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ يُوسُفَ قَالَ : أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ
سَعِيدٍ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ السَّائِبِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ
رَبِيعٍ، أَنَّ بَابَ ابْنِ قَسْوَرٍ كَانَ مِنْ قُرَيْشٍ، فَأَمَّا

کے لیے ہے پھر وہ جس کسی کے پاس سے گزرتے اسے اٹھاتے۔ کہتے ہیں کہ پھر وہ اس طرح کر ہی رہے تھے کہ ان سے جب کہا گیا کہ یہ بنی الحساس کا غلام شعر کہتا ہے تو آپ نے اسے بلایا فرمایا: تو کیسے کہتا ہے؟ اس نے کہا: ”اگر تو نے تیاری کر لی ہے تو سلیسی کو چھوڑ دے آدمی کے لیے بڑھا پا اور اسلام ہی کافی ہے“ تو آپ (حضرت ابن مسعود) نے فرمایا: تیرے لیے یہی کافی ہے تو نے سچ کہا تو نے سچ کہا۔

حضرت سائب بن یزید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ ہمارے پاس سے دوپہر کے وقت گزرتے یا اس کے قریب وقت میں تو فرماتے: اٹھو! قیلولہ کرو جو وقت باقی ہے وہ شیطان کے لیے ہے۔

لَمَّا أُلْفِيَ قَالَ: قَوْمُوا فَمَا بَقِيَ فَهُوَ لِلشَّيْطَانِ، ثُمَّ لَا يَمُرُّ عَلَى أَحَدٍ إِلَّا أَقَامَهُ، قَالَ: ثُمَّ بَيْنَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ قِيلَ: هَذَا مَوْلَى بَنِي الْحَسَّاسِ يَقُولُ الشُّعْرَ، فَدَعَاهُ فَقَالَ: كَيْفَ قُلْتَ؟ فَقَالَ: وَدَّعَ سُلَيْمَى إِنْ تَجَهَّزْتُ غَارِيًا كَفَى الشَّيْبُ وَالْإِسْلَامُ لِلْمَرْءِ نَاهِيًا، فَقَالَ: حَسْبُكَ، صَدَقْتَ صَدَقْتَ.

1239 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ:

حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ قَالَ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجَحْشِيِّ، عَنْ أَبِي بَكْرِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ، عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدٍ قَالَ: كَانَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَمُرُّ بِنَا يَصِفُ النَّهَارَ، أَوْ قَرِيبًا مِنْهُ، لَيَقُولُ: قَوْمُوا فَيَقِيلُوا، فَمَا بَقِيَ لِلشَّيْطَانِ.

جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19874 شعب الايمان رقم الحديث: 4411

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ لوگ جمع ہو جاتے پھر قیلولہ کرتے۔

1240 - حَدَّثَنَا حُجَّاجٌ قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادٌ،

عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: كَانُوا يَجْمَعُونَ، ثُمَّ يَقِيلُونَ.

حضرت ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اہل مدینہ کے لیے جب شراب حرام قرار دی گئی تو کھجور اور چھوڑے کی شراب سے بڑھ کر ان کو اور کوئی شراب پسند نہ تھی میں رسول اللہ ﷺ کے اصحاب کرام کو شراب پلا رہا تھا اور وہ حضرت ابو طلحہ رضی اللہ عنہ کے ہاں تھے تو ایک آدمی (وہاں سے) گزرا اس نے کہا: بلاشبہ شراب کو حرام قرار دیا گیا ہے۔ اصحاب کرام نے یہ نہیں فرمایا کہ کب؟ یا حتیٰ

1241 - حَدَّثَنَا وَهْسِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا

سُلَيْمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةِ، عَنْ ثَابِتٍ، قَالَ أَنَسٌ: مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ شَرَابٌ، حَيْثُ حُرِّمَتِ الْخَمْرُ، أَعْجَبَ الْبُحْرَانُ مِنَ التَّمْرِ وَالْبُسْرِ، فَيَأْتِي لَأَسْقَى أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَهُمْ عِنْدَ أَبِي طَلْحَةَ، مَرَّ رَجُلٌ فَقَالَ: إِنَّ الْخَمْرَ قَدْ حُرِّمَتْ، فَمَا تَأْكُلُونَ؟ قَالَوا: يَا أَنَسُ، أَهْرَقْنَاهَا، ثُمَّ قَالَ: إِنَّكُمْ تَأْكُلُونَ خَمْرًا، فَأَعْتَلُوا، ثُمَّ طَيَّبْتَهُمْ.

أُمُّ سُلَيْمٍ، ثُمَّ رَاحُوا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
فَإِذَا الْخَبَرُ كَمَا قَالَ الرَّجُلُ.

کہ ہم دیکھ لیں کہ کہنے لگے: اے انس! اللہ کے گناہوں کو
کہنے لگے: انہوں نے حضرت اُم سلیم رضی اللہ عنہا کے
ہاں قیلولہ کیا حتیٰ کہ وہ ٹھنڈے ہو گئے اور انہوں نے غسل
کیا پھر حضرت اُم سلیم نے ان کو خوشبو لگائی پھر وہ لوگ
حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں آئے تو وہی خبر تھی جیسا
کہ اس آدمی نے کہا تھا۔

قَالَ آنَسٌ: فَمَا طَعَمُوهَا بَعْدُ.

حضرت انس رضی اللہ عنہ نے فرمایا: اس (حکم
حرام) کے بعد ان لوگوں نے کبھی بھی اسے (یعنی شراب
کو) نہیں چکھا۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 2464 صحیح مسلم رقم الحدیث: 1980 سنن النسائی رقم الحدیث: 5543 أحادیث
اسماعیل بن جعفر رقم الحدیث: 54 مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحدیث: 10050 مسند الحمیدی رقم
الحدیث: 1244 مسند ابن الجعد رقم الحدیث: 3196

594- بَابُ نَوْمِ آخِرِ النَّهَارِ

1242 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُقَاتِلٍ قَالَ:

أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ: حَدَّثَنَا يَسْعَرٌ، عَنْ قَابِيتِ بْنِ
عُبَيْدٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ خَوَاتِ بْنِ جُبَيْرٍ قَالَ:
نَوْمُ أَوَّلِ النَّهَارِ خُرْقٌ، وَأَوْسَطُهُ خُلُقٌ، وَآخِرُهُ حُمَقٌ.

دن کے آخر میں سوئے کا بیان

حضرت خوات بن جبر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

ہے فرماتے ہیں کہ دن کی ابتداء میں سوئے کا بیان ہے
خلاف ہے اور اس کے درمیان میں سوئے کا بیان ہے (کے
موافق) ہے اور اس کے آخر میں سوئے کا بیان ہے

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 26677 شرح مشکل الآثار رقم الحدیث: 1073 التمسک رقم الحدیث: 4407
للحاکم رقم الحدیث: 7797 شعب الایمان رقم الحدیث: 4407

595- بَابُ الْمَادِيَةِ

1243 - حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ خَالِدٍ قَالَ:

حَدَّثَنَا أَبُو الْمَلِيعِ قَالَ: سَمِعْتُ مَعْمَرًا يَقُولُ:
مِهْرَانٌ قَالَ: سَأَلْتُ نَافِعًا: هَلْ كَانَ أَبُو عَمْرٍو يَدْعُو
لِلْمَادِيَةِ؟ قَالَ: لَكِنَّهُ الْكَبِيرُ لَا يَدْعُو لَهَا قَطْرًا
قَالَ: أَحْشَرُ عَلَى الْمَادِيَةِ قَالَ: نَافِعٌ

عَبْدُ الرَّحْمَنِ، عَلَى أَيْ شَيْءٍ؟ لَيْسَ عِنْدَنَا خُبْرٌ، لَقَالَ: اَللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ، هَذَا عُرَاقٌ، وَهَذَا مَرَقٌ، اَوْ قَالَ: مَرَقٌ وَبَضْعٌ، فَمَنْ شَاءَ اَكَلْ، وَمَنْ شَاءَ وَدَعْ.

ذبح کر دیا پھر انہوں نے فرمایا کہ اہل مدینہ کو میرے لیے اکٹھا کرو۔ حضرت نافع کہتے ہیں کہ میں نے کہا: اے ابو عبد الرحمن! کس چیز پر؟ ہمارے پاس تو روٹی نہیں ہے تو انہوں نے کہا: اے اللہ! تیرے لیے ہی تمام تعریفیں ہیں یہ گوشت ہے اور یہ شوربا ہے یا فرمایا: شوربا ہے اور کچھ اور تو جو چاہے کھائے اور جو چاہے چھوڑ دے۔

جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20633

تشریح: کھانا کھلانے کی دعوت کرنا بہ نیت حصول ثواب بہترین عمل ہے اور کھانا کھلانے کی ترغیب بھی ہے۔

ختنہ کا بیان

596- بَابُ الْخِتَانِ

1244 - أَخْبَرَنَا شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: اخْتَنَنَّ إِبْرَاهِيمُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ ثَمَانِينَ سَنَةً، وَاخْتَنَنَّ بِالْقُدُومِ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ: يَغْنَى مَوْضِعُهُ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: حضرت ابراہیم علیہ السلام نے (اپنی عمر کے) اسی سال کے بعد ختنہ کیا اور انہوں نے قدوم میں ختنہ کیا۔ ابو عبد اللہ (امام بخاری) نے کہا: (قدوم) یعنی قدوم کے مقام پر۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 6298، صحیح مسلم رقم الحديث: 2370، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 26466، الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 184، مسند احمد رقم الحديث: 8281، مسند ابی یعلی الموصلی رقم الحديث: 5981، صحیح ابن حبان رقم الحديث: 6204-6205، مسند الشاميين للطبرانی رقم الحديث: 124

تشریح: امام اعظم ابو حنیفہ رضی اللہ عنہ کا مسلک یہ ہے کہ ختنہ کرنا سنت ہے اور شعائر اسلام سے ہے اور ختنہ کرانے کا حکم اس لیے ہے تاکہ قلفہ (اوپر کی کھال) میں جو پیشاب جمع ہوتا ہے اس سے اس کو صاف رکھا جائے۔

عورت کا ختنہ کرنے کا بیان

597- بَابُ خَفْضِ الْمَرْأَةِ

1245 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ قَالَ: حَدَّثَنَا عَجُوزٌ مِّنْ أَهْلِ الْكُرَيْشِ جَدَّةٌ عَلِيَّ بْنِ غُرَابٍ قَالَتْ: حَدَّثَنِي أُمُّ الْمُهَاجِرِ قَالَتْ: سَمِعْتُ فِي جَوَارِي مِنَ الرُّومِ، لَعَرَضَ عَلَيْنَا عُثْمَانُ الْإِسْلَامَ، فَلَمْ يُسَلِّمْ مِنَّا خَيْرِي وَغَيْرِي.

حضرت عبدالواحد کا بیان ہے کہتے ہیں کہ ہم سے کوفہ والوں کی ایک بوڑھی عورت حضرت علی بن غراب کی داوی نے بیان کیا انہوں نے کہا کہ مجھ سے حضرت ام مہاجر نے بیان کیا انہوں نے کہا کہ میں رومی عورتوں میں قیدی ہو گئی تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے ہم پر

عدی) بہت زیادہ بالوں والے تھے تو آپ (حضرت عائشہ) نے فرمایا: اُف! شیطان ہے اس کو نکالو اس کو نکالو۔

السنن الکبریٰ للبیہقی رقم الحدیث: 21010

تشریح: ختنے کے موقع پر چونکہ چھوٹے بچوں کو تکلیف ہوتی ہے ان کو خوش کرنے اور ان کی دلجوئی کے لیے تھوڑا بہت لھو و لعب کرنا حدود شرعیہ کے اندر رہتے ہوئے جائز ہے۔

ذمی کی دعوت کا بیان

600- بَابُ دَعْوَةِ الذِّمِّيِّ

1248 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ خَالِدٍ قَالَ :

حضرت اسلم مولیٰ حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے

روایت ہے کہتے ہیں کہ جب حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ شام میں آئے تو ایک آدمی ان کے پاس آیا اس نے کہا: اے امیر المؤمنین! میں نے آپ کے لیے کھانا بنایا ہے میں چاہتا ہوں کہ آپ اپنے ساتھ والے معززین کے ساتھ میرے پاس آئیں کیونکہ میرے لیے میرا یہ عمل بہت پائیدار اور باعث عزت ہوگا آپ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: بلاشبہ ہم (مسلمان) تمہارے کنیوں میں ان تصویروں کے ہوتے ہوئے داخل ہونے کی ہمت نہیں کرتے۔

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ ثَابِعٍ، عَنْ أَسْلَمَ مَوْلَى عُمَرَ قَالَ : لَمَّا قَدِمْنَا مَعَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ الشَّامَ آتَاهُ الذِّمِّيُّ قَالَ : يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، إِنِّي قَدْ صَنَعْتُ لَكَ طَعَامًا، فَأُحِبُّ أَنْ تَأْتِيَنِي بِأَشْرَافِ مَنْ مَعَكَ، فَإِنَّهُ أَقْوَى لِي فِي عَمَلِي، وَأَشْرَفَ لِي، قَالَ : إِنَّا لَا نَسْتَطِيعُ أَنْ نَدْخُلَ كَنَائِمَكُم هَذِهِ مَعَ الصُّورِ الَّتِي لِيهَا.

جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 19486، مصنف عبد الرزاق الصنعانی رقم الحدیث: 1610-1611، مصنف ابن ابی

شیبہ رقم الحدیث: 25196، السنن الصغیر للبیہقی رقم الحدیث: 2588، الأوسط فی السنن والایجامع والاختلاف رقم

الحدیث: 773

تشریح: اس حدیث سے درج ذیل مسائل معلوم ہوئے:

ذمی کی دعوت ضرور شرعیہ کے اندر رہتے ہوئے قبول کرنا جائز ہے۔

اس طرح اگر اس کے پاس جا کر دین اسلام کی تبلیغ کرنے میں مدد ملتی ہو تو ضرور دعوت قبول کرنی چاہیے۔

ذمی کے جانے سے اسے دین اسلام کی قبولیت کی رغبت پیدا ہو تو ضرور جانا چاہیے۔

ضروریات کے لیے اگرچہ جو ذمی چیزیں ہوں نماز پڑھنا جائز نہیں۔

انکے مسلمان اولاد کے لیے ہر درج و اشاعت میں جو بھی انداز اس کے بس میں ہو اختیار کرنا جائز ہے۔

601- بَابُ خِتَانِ الْإِمَاءِ

1249 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ

الْوَاحِدِ بْنُ زِيَادٍ قَالَ : حَدَّثَنَا عَجُوزٌ مِّنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ
جَدَّةُ عَلِيِّ بْنِ غُرَابٍ قَالَتْ : حَدَّثَتْنِي أُمُّ الْمُهَاجِرِ
قَالَتْ : سَيْتٌ وَجَوَارِي مِنَ الرُّومِ، فَعَرَضَ عَلَيْنَا
عُثْمَانُ الْإِسْلَامَ، فَلَمْ يُسَلِّمْ مِنَّا غَيْرِي وَغَيْرُ أُخْرَى،
فَقَالَ : أَخْفِضُوهُمَا، وَطَهِّرُوهُمَا لَكُنْتُ أَخْذُمُ عُثْمَانَ.

لوٹڈیوں کے ختنہ کرنے کا بیان

حضرت واحد بن زیاد کہتے ہیں کہ ہم سے کوفہ کی
رہنے والی ایک بوڑھی عورت حضرت علی بن غراب کی
دادی نے بیان کیا انہوں نے کہا کہ مجھ سے حضرت ام
مہاجر نے بیان کیا انہوں نے کہا کہ میں رومی عورتوں
میں قیدی ہو گئی تو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے ہمارے
اوپر اسلام پیش کیا تو ہم میں سے میرے اور ایک اور
عورت کے علاوہ کوئی بھی مسلمان نہ ہوئی۔
(حضرت عثمان) نے فرمایا کہ ان کے ختنے کرو اور ان
دونوں کو پاک کرو تو میں حضرت عثمان کی خدمت کرتی
تھی۔

الظر الحديث: 1245

602- بَابُ الْخِتَانِ لِلْكَبِيرِ

1250 - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ :

حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ
بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : اخْتَنَ إِبْرَاهِيمُ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ ابْنُ عَشْرَيْنَ وَرَمْنَةً، ثُمَّ
عَاشَ بَعْدَ ذَلِكَ ثَمَانِينَ سَنَةً.

قَالَ سَعِيدٌ : إِبْرَاهِيمُ أَوَّلُ مَنْ اخْتَنَ، وَأَوَّلُ مَنْ
أَضَافَ، وَأَوَّلُ مَنْ قَصَّ الشَّارِبَ، وَأَوَّلُ مَنْ قَصَّ
الظُّفْرَ، وَأَوَّلُ مَنْ شَابَ فَقَالَ : يَا رَبِّ، خَلِّصْهُ
وَقَارَ، قَالَ : يَا رَبِّ، رُدِّيْهِ وَقَارًا.

اضافہ فرما!

صحیح البخاری رقم الحديث: 3356، صحيح مسلم رقم الحديث: 2370، الادب لابن أبي شيبة رقم الحديث: 184، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 26466، مسند احمد رقم الحديث: 8281، مسند أبي يعلى الموصلى رقم الحديث: 5981، صحيح ابن حبان رقم الحديث: 6204-6205

تشریح: بالغ اور مکلف آدمی کے لیے جس کا ختنہ نہ ہوا ہو احناف کا مسلک یہ ہے کہ وہ خود ہی اپنے ہاتھ سے اپنا ختنہ کر لے ورنہ ترک کر دے اور اگر کسی ایسی عورت سے نکاح کرنا ممکن ہو جو ختنہ کرنا جانتی ہو تو اس سے نکاح کر کے اس سے ختنہ کرا لے۔ (فتاویٰ عالمگیری جلد ۶ صفحہ ۳۵)

حضرت سالم بن ابو ذیال کا بیان ہے اور یہ صاحب حدیث ہیں انہوں نے کہا کہ میں نے حضرت حسن رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ کیا تم لوگ ان پر تعجب کرتے ہو یعنی حضرت مالک بن منذر پر کہ یہ کس کے بزرگوں کے پاس گئے جو اسلام لائے تو انہوں نے ان کی تفتیش کی تو ان کے ختنے کرنے کا حکم دیا اور یہ سردیوں کا موسم تھا سو مجھ تک یہ بات پہنچی ہے کہ ان میں سے بعض بزرگ فوت بھی ہو گئے تھے جبکہ رسول اللہ ﷺ کے ساتھ رومی اور حبشی بھی اسلام لائے تھے ان کی کسی چیز کی تفتیش نہ کی گئی تھی۔

حضرت ابن شہاب سے روایت ہے کہتے ہیں کہ جب بھی کوئی آدمی اسلام لاتا تو اس کو ختنے کا حکم دیا جاتا اگرچہ وہ بڑی عمر کا ہی ہوتا۔

(بچے کی) پیدائش پر دعوت کرنے کا بیان

حضرت بلال بن کعب العنکی سے روایت ہے کہتے ہیں کہ میں نے اور حضرت ابراہیم بن ادھم نے اور عبدالعزیز بن قریر اور موسیٰ بن یسار نے حضرت یحییٰ بن حسان کی ان کے گاؤں میں زیارت کی وہ ہمارے لیے

1251 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ

اللَّهِ قَالَ: أَخْبَرَنَا مُعْتَمِرٌ قَالَ: حَدَّثَنِي سَالِمُ بْنُ أَبِي الذِّكَّالِ، وَكَانَ صَاحِبَ حَدِيثٍ، قَالَ: سَمِعْتُ الْحَسَنَ يَقُولُ: أَمَا تَعَجَّبُونَ لِهَذَا؟ يَعْنِي: مَالِكُ بْنُ الْمُنْدِرِ عَمَدًا إِلَى شُيُوخٍ مِنْ أَهْلِ كَسَكْرَ اسْلَمُوا، فَفَتَشَهُمْ فَأَمَرَ بِهِمْ فَنُحِتُوا، وَهَذَا الشِّتَاءُ، فَبَلَغَنِي أَنَّ بَعْضَهُمْ مَاتَ، وَلَقَدْ اسْلَمَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرُّومِيُّ وَالْحَبَشِيُّ لَمَّا فُتِحُوا عَنْ كَسِيٍّ.

1252 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ

الْأَوْسِيُّ قَالَ: حَدَّثَنِي سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ، عَنْ يُونُسَ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ: وَكَانَ الرَّجُلُ إِذَا اسْلَمَ أُمِرَ بِالْإِحْتِمَانِ وَإِنْ كَانَ كَبِيرًا.

603 - بَابُ الدَّعْوَةِ فِي الْوِلَادَةِ

1253 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ

الْحَكَمِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا صَبْرَةُ بْنُ رِبْعَةَ، عَنْ بِلَالِ بْنِ يَحْيَى، قَالَ: رَوَانَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ فِي قَرْيَةٍ، أَنَا وَالْأَمِيرُ بْنُ الْقَاسِمِ، وَعَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ قُرَيْرٍ، وَمُوسَى

کھانا لائے تو حضرت موسیٰ (کھانا کھانے سے) رک گئے ان کا روزہ تھا۔ حضرت یحییٰ نے کہا: ہماری اس مسجد میں بنی کنانہ کے ایک شخص جو حضور نبی کریم ﷺ کے صحابہ میں سے تھے اور ان کی کنیت ابو قریصہ صافہ تھی، نے ہمیں چالیس سال تک امامت کرائی وہ ایک دن روزہ رکھتے اور ایک دن افطار کرتے تھے میرے والد کا بیٹا پیدا ہوا تو انہوں (میرے والد) نے ان (ابو قریصہ صافہ) کو دعوت دی اس دن ان کا روزہ تھا تو انہوں نے انکار کیا۔ حضرت ابراہیم اٹھے اور انہوں نے ان کو اپنی چادر سے جھاڑا اور حضرت موسیٰ نے افطار کیا۔ ابو عبد اللہ (امام بخاری) نے کہا: ابو قریصہ صافہ کا نام جند رہ بن خیشہ تھا۔

بچے کو گھٹی دینے کا بیان

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے فرمایا کہ میں عبد اللہ بن ابوطالب کو لے کر حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ میں گیا جس دن وہ پیدا ہوئے حضور نبی کریم ﷺ اپنی چادر میں کوئی چیز ڈال کے اپنے اونٹ کو کچھ کھلا رہے تھے آپ ﷺ نے فرمایا: تیرے پاس کھجوریں ہیں؟ میں نے عرض کی: جی ہاں آپس میں ہے آپ ﷺ کو کھجوریں دیں تو آپ نے ان کو جھانک کر کھانے لگا۔ کھولا اور آپس (جہاں ہونے لگا) ان کے پاس سے ان کو دیا تو مجھے سے ان کو کھانے لگا۔

بُنُ يَسَارٍ، فَجَاءَنَا بِطَعَامٍ، فَأَمْسَكَ مُوسَى، وَكَانَ صَائِمًا، فَقَالَ يَحْيَى: أَمْنَا فِي هَذَا الْمَسْجِدِ رَجُلٌ مِّنْ بَنِي كِنَانَةَ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكْنَى أَبَا قَرِصَافَةَ أَرْبَعِينَ سَنَةً، يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا، فَوَلَدَ لِأَبِي غُلَامٌ، فَدَعَاهُ فِي الْيَوْمِ الَّذِي يَصُومُ فِيهِ فَأَفْطَرَ، فَقَامَ إِبْرَاهِيمُ فَكَنَسَهُ بِكِسَائِهِ، وَأَفْطَرَ مُوسَى قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ: أَبُو قَرِصَافَةَ اسْمُهُ جَنْدَرَةُ بَنُ خَيْشَنَةَ.

604- بَابُ تَحْنِيكِ الصَّبِيِّ

1254 - حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ قَالَ:

حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: ذَهَبْتُ بِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ وُلِدَ، وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي عِبَائَةٍ يَهْنَأُ بَعِيرًا لَهُ، فَقَالَ: مَعَكَ تَمْرَاتٌ؟ قُلْتُ: نَعَمْ، فَنَاولْتُهُ تَمْرَاتٍ فَلَاكِهَنَّ، ثُمَّ فَرَّقَ فَأَلَصَّبِي، وَأَوْجَرَهُنَّ يَأْيَاهُ، فَتَلَمَّظَ الصَّبِيُّ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: حُبُّ الْأَنْصَارِ الثَّمَرُ، وَسَمَاءُ: عَيْدُ اللَّهِ.

تشریح: تحسین یہ ہے کہ کوئی بزرگ اور صالح آدمی چھوہارا کھجور یا کوئی میٹھی چیز اپنے منہ میں چبا کر بچے کے تالو سے لگا دے یہ سنت طریقہ ہے۔ تاکہ سب سے پہلے بچے کے منہ میں اللہ کے مقبول و صالح بندے کا لعاب اور شیرینی پہنچے کیونکہ پہلی غذا کا بچے پر بڑا اثر پڑتا ہے۔

(بچے کی) ولادت پر دعا کرنے کا بیان

حضرت حزم کہتے ہیں کہ میں نے حضرت معاویہ بن قرہ رضی اللہ عنہ کو فرماتے سنا کہ جب میرا بیٹا ایاس پیدا ہوا تو میں نے حضور نبی کریم ﷺ کے اصحاب کرام کے ایک گروہ کی دعوت کی پس میں نے ان کو کھانا کھلایا تو انہوں نے دعا کی میں نے کہا: بلاشبہ تم نے دعا کی ہے اللہ تعالیٰ تمہیں تمہاری اس دعا میں برکت عطا فرمائے اور اگر میں دعا کروں تو تم آمین کہنا کہتے ہیں کہ پس میں نے اس (ایاس) کے لیے اس کے دین و عقل وغیرہ کی بہت زیادہ دعائیں کیں کہتے ہیں: میں اس (ایاس) میں اس کے لیے کی گئی اس دن کی دعا کا اثر پہچانتا ہوں۔

بچے کے سالم پیدا ہونے پر جو اللہ تعالیٰ کی حمد کرے اور یہ پرواہ نہ کرے کہ یہ لڑکا ہے یا لڑکی اس کا بیان

حضرت کثیر بن عبید کا کہنا ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے ہاں جب ان میں کوئی بچہ پیدا ہوتا یعنی ان کے اہل میں تو وہ یہ سوال نہ کرتی کہ لڑکا ہے یا لڑکی؟ وہ فرماتیں سالم پیدا کیا گیا ہے؟ تو جب کہا جاتا کہ جی ہاں! فرماتیں: تمام تعریفیں اس اللہ کے لیے ہیں جو تمام جہانوں کا پالنے والا ہو۔

بچے کے سالم پیدا ہونے پر رب تعالیٰ کا شکر ادا کرنا اور دعا کرنا عبادت ہے کیونکہ بچے کی صورت میں رب تعالیٰ کا

605- بَابُ الدُّعَاءِ فِي الْوِلَادَةِ

1255 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ، قَالَ : أَخْبَرَنَا عَبْدُ

اللَّهِ قَالَ : أَخْبَرَنَا حَزْمٌ قَالَ : سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ بْنَ قُرَّةَ يَقُولُ : لَمَّا وَلَدَ لِي إِيَّاسٌ دَعَوْتُ نَفَرًا مِّنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَطَعْنَاهُمْ، فَدَعَا، فَقُلْتُ : إِنَّكُمْ قَدْ دَعَوْتُمْ فَبَارَكَ اللَّهُ لَكُمْ فِيمَا دَعَوْتُمْ، وَإِنِّي إِنِ ادْعُوْا بِدُعَاءٍ فَأَمِنُوا، قَالَ : فَدَعَوْتُ لَهُ بِدُعَاءٍ كَثِيرٍ لِّى دِينِهِ وَعَقْلِهِ وَكَدًّا، قَالَ : فَإِنِّي لَا تَعْرِفُ فِيهِ دُعَاءَ يَوْمَئِذٍ.

606- بَابُ مَنْ حَمِدَ اللَّهَ

عِنْدَ الْوِلَادَةِ إِذَا كَانَ سَوِيًّا

وَلَمْ يَكُنْ ذَكَرًا أَوْ أُنْثَى

1256 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ ذَكْوَانَ، سَمِعَ كَثِيرَ بْنَ عَبِيدٍ قَالَ : كَانَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا إِذَا وَلَدَ فِيهِمْ مَوْلُودٌ، يَخْبِي فِي أَهْلِهَا، لَا تَسْأَلُ : غُلَامًا وَلَا جَارِيَةً، تَقُولُ : حَسْبُكَ سَوِيًّا فَإِذَا قِيلَ : نَعَمْ، قَالَتْ : الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

انعام ملا ہے اور انعام کے عطا ہونے پر شکر و دعا نہ کرنا ناشکری اور انعام بازی تعالیٰ کا ایک طرح سے انکار ہے۔

607- بَابُ حَلْقِ الْعَانَةِ

زیر ناف بال موٹنے کا بیان

1257 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْجَرُمِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ ابْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ التَّيْمِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : خَمْسٌ مِنَ الْفِطْرَةِ : قَصُّ الشَّارِبِ، وَتَقْلِيمُ الْأَظْفَارِ، وَحَلْقُ الْعَانَةِ، وَتَشْفُ الْأَبْطِ، وَالسِّوَالُكُ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: پانچ چیزیں فطرت سے ہیں، مونچھوں کو کاٹنا اور ناخن کاٹنا اور زیر ناف بال صاف کرنا اور بغل کے بال نوچنا اور سواک کرنا۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 5889، صحيح مسلم رقم الحديث: 257، مسنن ابوداؤد رقم الحديث: 4198، مسنن النسائي رقم الحديث: 9-10، مسنن ابن ماجه رقم الحديث: 292، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20243، مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 2414، مسند الحميدي رقم الحديث: 965، الادب لابن ابي شيبة رقم الحديث: 187، تشریح: اس حدیث میں پانچ چیزوں کو فطرت یعنی سنت انبیاء کرام قرار دیا گیا ہے لیکن یہاں پانچ کا عدد حد بیان کر کے رکھ دیا ہے بلکہ کسی حکمت کی بناء پر یا اہم ترین سنن بیان کرنے کے لیے ذکر کیا گیا ہے۔

زیر ناف بال موٹنے کے متعلق امام لودوی شرح صحیح مسلم (جلد ۱ صفحہ ۱۲۸) پر تحریر فرماتے ہیں کہ اس کے لیے اور کچھ مقام پر اور اس کے ارد گرد جتنے بال اُگ آتے ہیں ان سب کو موٹنا مستحب ہے۔

ہمارے فقہاء (احناف) نے صراحت فرمائی ہے کہ زیر ناف بالوں کو ہر پختہ میں صاف کرنا مستحب ہے۔

608- بَابُ الْوَقْتِ فِيهِ

(فطرتی امور میں) وقت کی رعایت کا بیان

1258 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ قَالَ : حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ قَالَ : حَدَّثَنِي ابْنُ أَبِي رَوَاحٍ قَالَ : أَخْبَرَنِي نَافِعٌ، أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَقْلِمُ أَظْفَارَهُ فِي كُلِّ خَمْسٍ عَشْرَةَ لَيْلَةً، وَيَسْتَحِدُّ فِي كُلِّ شَهْرٍ.

حضرت ابن ابی رَوَاح سے روایت ہے کہ حضرت نافع نے بیان کیا کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما اپنے انگوٹھے کاٹنے کا وقت ہفت روزہ میں ایک بار اور ہر مہینہ میں ایک بار ہر پختہ میں صاف کرنا مستحب ہے۔

الجامع لأخلاق الراوى وآداب السامع رقم الحديث: 862

تشریح: زیر ناف بال موٹنے یا صاف کرنے کے لیے ہفت روزہ میں ایک بار اور ہر مہینہ میں ایک بار ہر پختہ میں صاف کرنا جائز ہے لیکن چالیس روز کے بعد صاف کرنا مستحب ہے۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ زیناف ہالوں کو صاف کرنے، ناخن تراشنے، مونچھیں کم کرنے اور بغل کے بال لینے میں رسول اللہ ﷺ نے ہمارے لیے چالیس دن کی مدت مقرر فرمائی۔
(صحیح مسلم رقم الحدیث: ۵۹۸، سنن ترمذی رقم الحدیث: ۲۷۵۸، سنن ابوداؤد رقم الحدیث: ۲۲۰۰، سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: ۲۵۹)

جوا کھیلنے کا بیان

609- بَابُ الْقِمَارِ

حضرت جعفر بن ابی المغیرہ سے روایت ہے کہتے ہیں کہ میرے پاس حضرت سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ تشریف لائے انہوں نے کہا کہ مجھ سے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے بیان کیا کہ یہ کہا جاتا تھا: جوئے کے تیر کہاں ہیں؟ تو دس لوگ جمع ہوتے اور ایک اونٹ دس بچوں کے عوض خریدتے جو دودھ چھڑانے کی مدت کو پہنچ گئے ہوتے۔

1259 - حَدَّثَنَا قُرُوبَةُ بْنُ أَبِي الْمَغْرَاءِ قَالَ: أَخْبَرَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُخْتَارِ، عَنْ مَعْرُوفِ بْنِ سُهَيْلٍ الْبُرْجُمِيِّ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ أَبِي الْمَغِيرَةِ قَالَ: نَزَلَ بِي سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ فَقَالَ: حَدَّثَنِي ابْنُ عَبَّاسٍ، أَنَّهُ كَانَ يُقَالُ: أَيْنَ أَيْسَارُ الْجَزُورِ؟ فَيَجْتَمِعُ الْعَشْرَةُ، فَيَشْتَرُونَ الْجَزُورَ بِعَشْرَةِ فِصَالٍ إِلَى الْفِصَالِ، فَيَجْلِسُونَ السِّهَامَ، فَتَصِيرُ لِسَعَةٍ، حَتَّى تَصِيرَ إِلَى وَاحِدٍ، وَيَغْرَمُ الْآخَرُونَ فِصِيلًا فِصِيلًا، إِلَى الْفِصَالِ فَهُوَ الْمَيْسِرُ.

تشریح: ہر وہ چیز جس میں شرط رکھی جائے وہ جوئے ہے حدیث میں مذکور اس دور میں ان کے ہاں رائج جوئے کا ایک طریقہ تھا جو کسی بھی قسم کا ہو حرام ہے۔

حضرت نافع، حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ ”میسر“ جوئے ہے۔

1260 - حَدَّثَنَا الْأَوْبَيْسِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: الْمَيْسِرُ: الْقِمَارُ.

مرغ کے جوئے کا بیان

610- بَابُ قِمَارِ الدِّيكِ

حضرت ربیعہ بن عبد اللہ بن الہدیٰ بن عبد اللہ سے روایت ہے کہ دو آدمیوں نے دو مرغوں پر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے دور خلافت میں جوا لگایا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان کے مرغوں کو مار دینے کا حکم فرمایا ان سے انصار کرام نے کہا: کیا آپ ایسی امت کو قتل کرتے ہیں جو اللہ تعالیٰ کی تسبیح بیان کرتی ہے تو انہوں (حضرت عمر)

1261 - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ قَالَ: حَدَّثَنِي مَعْنٌ قَالَ: حَدَّثَنِي ابْنُ الْمُثَنَّى، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْهَدَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ رَجُلَيْنِ السَّعْرَاءِ عَمِلَا دِيكَيْنِ عَلَى عَهْدِ عُمَرَ فَأَمَرَ عُمَرُ بِقَتْلِ الدِّيكَيْنِ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ: أَتَقْتُلُ أُمَّةً تُسَبِّحُ؟

نے اسے چھوڑ دیا۔

العظمة لأبي الشيخ الأصبهاني جلد 5 صفحہ 1740

تشریح: جو اُکھیلنے کے مختلف طریقوں میں سے ایک طریقہ یہ بھی تھا کہ دو آدمی آپس میں مرغے لڑاتے اور شرط یہ رکھتے کہ جس کا مرغ ہارا اس پر اتنا مال ادا کرنا لازم ہے جو وہ جیتنے والے مرغ کے مالک کو ادا کرے گا۔ اس میں وہ خلیاں اور خلاف ورزیاں ہیں ایک تو یہ کہ جانوروں کو آپس میں لڑانا منع ہے۔ اس حکم کی خلاف ورزی ہے اور دوسری جو بازی کی جسے شریعت نے حرام ٹھہرایا۔

جو آدمی اپنے ساتھی سے یہ کہے کہ آ میں

611- بَابُ مَنْ قَالَ

تیرے ساتھ جو اُکھیلوں اس کا بیان

لِصَاحِبِهِ: تَعَالَ أَقَامِرُكَ

حضرت حمید بن عبد الرحمن کا بیان ہے کہ حضرت

1262 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ بُكَيْرٍ قَالَ:

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے

حَدَّثَنَا السَّيِّدُ، عَنْ عُقَيْلٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، أَخْبَرَنِي

ارشاد فرمایا: تم میں سے جو شخص قسم کھائے اور اپنی قسم میں

حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ

کہ: لات وعزى کی قسم اتوا اس کو چاہیے کہ وہ کہے: لا الہ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ خَلَفَ مِنْكُمْ

الا اللہ اور جو آدمی اپنے ساتھی سے یہ کہے: آمین تیرے

فَقَالَ فِي خَلْفِهِ: بِاللَّاتِ وَالْعُزَّى، فَلْيَقُلْ: لَا إِلَهَ إِلَّا

ساتھ جو اُکھیلوں تو اسے چاہیے کہ وہ صدقہ دے۔

اللَّهُ، وَمَنْ قَالَ لِصَاحِبِهِ: تَعَالَ أَقَامِرُكَ، فَلْيَتَصَدَّقْ.

صحيح البخارى رقم الحديث: 4860، صحيح مسلم رقم الحديث: 1647، مسند ابو داود رقم الحديث: 3247

النسائي رقم الحديث: 3775، مسند ابن ماجه رقم الحديث: 2096، مصنف عبد الرزاق الصنعالي رقم الحديث: 1593

مسند احمد رقم الحديث: 8087، السنن الكبرى للنسائي رقم الحديث: 4698

تشریح: قمار (جو) کی تعریف: قمار قمر سے ماخوذ ہے اور قمر (چاند) کبھی کم ہوتا ہے کبھی زیادہ ہوتا ہے۔

ہیں کہ جو اُکھیلنے والوں میں سے ہر ایک اپنا مال اپنے ساتھی کو دے دے اور اپنے ساتھی کا مال اپنے ساتھی کو دے دے۔

ہے اور نص قرآن عزیز کا رُود سے حرام ہے۔ آپ ﷺ نے یہ فرمایا کہ (جو جیتنے کی رحمت اللہ علیہ ہے) اس لیے کہ اس شخص نے معصیت کی دعوت دی تھی۔ اور جو ہر علماء کرام کو کہنا ہے کہ جو جیتنے کی رحمت اللہ علیہ ہے اس لیے کہ اس شخص نے معصیت کی دعوت دی تھی۔

میسر ہو کیونکہ صدقہ کرنے سے قبولیت تو یہ دعا اور رب تعالیٰ کی توفیق اور رحمت اللہ علیہ ہے۔

612- بَابُ قِمَارِ النِّحْلَامِ

1263 - حَدَّثَنَا

أَخْبَرَنَا مَرْوَانُ بْنُ مُنْكَدَمٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ:

الْعُمَرِيُّ، عَنْ حُصَيْنِ بْنِ مُصْعَبٍ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ لَهُ رَجُلٌ: إِنَّا نَتَبَرَّاهُنَّ بِالْحَمَامَيْنِ، فَتُكْرَهُ أَنْ نَجْعَلَ بَيْنَهُمَا مُحِلًّا تَخَوُّفَ أَنْ يَذْهَبَ بِهِ الْمُحِلُّ؟ فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: ذَلِكَ مِنْ فِعْلِ الصَّبِيَّانِ، وَتَوْشِكُونَ أَنْ تَتْرُكُوهُ.

(آئیں) ہم دو کبوتروں کے ساتھ جو اُکھیلتے ہیں اور ہم ان کے درمیان محل (منصف) نہیں بناتے کہ وہ محل ہی ان کو نہ لے جائے تو حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ یہ بچوں کا کھیل ہے اور تم بہت جلد اسے چھوڑ دو گے۔

تشریح: کبوتر بازی حرام ہے اور اگر جوئے کی شرط بھی لگالی جائے تو بدترین حرام ہے۔

دور حاضر میں جو کبوتر بازی کی جاتی ہے اس کی بدترین رسم یہ بھی ایجاد ہو چکی ہے کہ لوگ اپنے کبوتروں کو نشہ آور ٹیکے لگا کر ہوا میں چھوڑتے ہیں اور گھنٹوں ان کی پروازیں دیکھتے ہیں اور یہ شرط لگاتے ہیں کہ جس کا کبوتر پہلے گرا وہ ہارے گا یہ رسم بدکردار اور حرام ہے اور اگر ساتھ جوئے کی شرط رکھ دی جائے تو اور زیادہ سخت حرام ہے۔

البتہ انڈے اور بچے حاصل کرنے کے لیے بلا کراہت کبوتر پالنا جائز ہے۔

”مَحِلُّ“ اس کی صورت یہ ہے کہ دو آدمیوں نے آپس میں بغیر شرط اور بازی کے کبوتر بازی یا گھردوڑ یا بیل دوڑ کرائی تو ایک تیسرے آدمی کو درمیان میں داخل کر لیا اس طرح کہ اگر وہ جیت گیا تو دونوں کا مال لے گا اور اگر ہار گیا تو اسے کچھ بھی نہ دینا پڑے گا ایسے شخص کو محلل کہتے ہیں۔

عورتوں کے لیے حدی خوانی کرنے کا بیان

613- بَابُ الْحُدَاةِ لِلنِّسَاءِ

حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضرت براء بن مالک رضی اللہ عنہ مرد حضرات کے لیے حدی گاتے تھے اور حضرت ابنجشہ رضی اللہ عنہ عورتوں کے لیے حدی گاتے تھے اور ان کی آواز بہت اچھی تھی تو حضور نبی کریم ﷺ نے فرمایا: اے ابنجشہ! نرمی برتو تم شیعوں کو ہانک کر لے جا رہے ہو۔

1264 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ: أَخْبَرَنَا قَابِثٌ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ الْبَرَاءَ بْنَ مَالِكٍ كَانَ يَحْدُو بِالرِّجَالِ، وَكَانَ الْجَحْشَةُ يَحْدُو بِالنِّسَاءِ، وَكَانَ حَسَنَ الصَّوْتِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا ابْنَجَشَةُ، رُوَيْدَكَ سَوْفَكَ بِالْقَوَارِيرِ.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6149 صحیح مسلم رقم الحدیث: 2323 مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 2181 مسند احمد رقم الحدیث: 12041 سنن الدارمی رقم الحدیث: 2743 السنن الکبری للنسائی رقم الحدیث: 10282 مسند ابی یعلی الموصلی رقم الحدیث: 2809

تشریح: حدی خوانی کا نام کراہیوں کو تیز چلانے کو کہتے ہیں یہ غنا کی ایک قسم ہے جو بالاتفاق مباح ہے اس میں کسی کا اختلاف نہیں۔ اہل عرب کی عادت تھی کہ جب ان کے اونٹ چلتے چلتے تھک جاتے تو یہ حدی کی صورت میں خوبصورت چھری کی آواز میں کلام راہنما پڑھتے تاکہ اونٹ گرم اور مست ہو جائیں اور تیز چلنا شروع کر دیں۔

614- بَابُ الْغِنَاءِ

گانے کا بیان

1265 - حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ قَالَ : حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما اللہ تعالیٰ کے اس
 حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : أَخْبَرَنَا عَطَاءُ بْنُ ارشاد "وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي لَهُوَ الْحَدِيثُ" کے
 السَّائِبِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، فِي متعلق فرماتے ہیں کہ اس سے مراد گانے اور اس جیسی
 قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ : (وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي لَهُوَ چیزیں ہیں۔
 الْحَدِيثِ)، قَالَ : الْغِنَاءُ وَاشْبَاهُهُ.

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 21137 السنن الکبریٰ للبیہقی رقم الحدیث: 21004 ذم الملاحی لابن ابی الدنیا
 رقم الحدیث: 27

1266 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ : حضرت براء بن عازب رضی اللہ عنہ سے روایت
 أَخْبَرَنَا الْفَزَارِيُّ، وَأَبُو مُعَاوِيَةَ، قَالَا : أَخْبَرَنَا قِنَانُ بْنُ ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: سلام
 عَبْدِ اللَّهِ النَّهْمِيُّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْسَجَةَ، عَنِ کو پھیلاؤ! سلام مت رہو گے اور فضول بات نہ اُئی ہے۔
 الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : أَفْشُوا السَّلَامَ تَسْلَمُوا، وَالْأَشْرَةُ شَرٌّ.
 قَالَ أَبُو مُعَاوِيَةَ : الْأَشْرَةُ : الْغَبْتُ.

ابو معاویہ نے کہا کہ "اشرہ" فضول بات کو کہتے

ہیں۔

مسند احمد رقم الحدیث: 18530 مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 1687 معجم ابی یعلیٰ الموصلی رقم
 الحدیث: 299 صحيح ابن حبان رقم الحدیث: 491 شعب الایمان رقم الحدیث: 8382 المطالب العالیہ بنو الد
 المنانید رقم الحدیث: 2698 الضعفاء الکبیر للعقيلي جلد 3 صفحہ 488

1267 - حَدَّثَنَا عِصَامٌ قَالَ : حَدَّثَنَا حَرِيزٌ، حضرت فضالہ بن عبید سے روایت ہے کہ وہ ایک
 عَنْ سَلْمَانَ الْأَلْهَابِيِّ، عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عَبِيدٍ، وَكَانَ مجمع میں تھے ان کو خبر پہنچی کہ بعض لوگ درختوں پر سے پھل
 مَجْمَعًا مِنَ الْمُجَامِيعِ، فَلَمَّا بَلَغَهُ أَنَّ الْقَوْمَ يَلْعَبُونَ وہ غصے میں آکر کمرے ہوئے اور ان لوگوں کو خبر
 بِالْكُوبَةِ، فَقَامَ غَضَبًا يَنْهَى عَنْهَا أَشَدَّ النَّهْيِ، ثُمَّ قَالَ: کیا پھر تم لوگ ان کو خبر پہنچاؤ گے کہ ان کو خبر پہنچاؤ گے
 أَلَا إِنَّ الْأَعْبَ بِهَا لَيَأْكُلُ قَمَرَهَا كَمَا يَكُلُ لَحْمَ الْخَنَازِيرِ، یہ لوگ اس کی طرح کی طرح کے پھل کھا رہے ہیں
 وَمَتَوَضِّعٌ بِالدَّمِ. یعنی بالکُوبَةِ : الثَّرَّةُ.

الظر الحدیث: 788

تشریح: ”کوبہ“ کاف پر ضمہ کے ساتھ یہ لفظ مشترک ہے شطرنج، زرد شیر، چھوٹے طبلہ اور بربط پر بولا جاتا ہے۔ (قاموس) یہ فارس کے ایک بادشاہ آردشیر ابن تابک نے ایجاد کیا تھا۔ ”زرد“ بمعنی ہارجیت کی بازی ”ارد شیر“ آرد شیر سے لیا گیا ہے اس لیے اس کا نام زرد شیر رکھا گیا ہے زرد شیر کی حرمت پر امت کا اجماع ہے۔

جو آدمی زرد کھیلنے والوں کو

615- بَابُ مَنْ لَمْ يُسَلِّمْ

سلام نہ کرے اس کا بیان

عَلَى أَصْحَابِ النَّرْدِ

حضرت فضیل بن مسلم اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ جب باب القصر سے نکلے تو انہوں نے زرد کھیلنے والوں کو دیکھا تو ان کو (پکڑ کر) لے گئے اور ان کو صبح سے رات تک قید کر دیا ان میں سے بعض لوگوں کو آدھا دن قید میں رکھا گیا۔ (راوی) کہتے ہیں کہ جن لوگوں کو رات تک قید میں رکھا گیا یہ وہ لوگ تھے جو چاندی کے ساتھ معاملہ کرتے تھے اور جن لوگوں کو آدھا دن قید میں رکھا گیا وہ ان کے ساتھ کھیل رہے تھے اور آپ (حضرت علی) ان لوگوں کو سلام نہ کرنے کا حکم فرمایا کرتے تھے۔

1268 - حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ الْحَكَمِ الْقَاضِي قَالَ : أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ الْوَلِيدِ الْوَصَافِيُّ، عَنِ الْفَضْلِ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : كَانَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي رَافِعٍ إِذَا خَرَجَ مِنْ بَابِ الْقَصْرِ، فَرَأَى أَصْحَابَ النَّرْدِ انْطَلَقَ بِهِمْ فَعَقَلَهُمْ مِنْ غَدْوَةٍ إِلَى اللَّيْلِ، فَمِنْهُمْ مَنْ يُعْقَلُ إِلَى نِصْفِ النَّهَارِ . قَالَ : وَكَانَ الَّذِي يُعْقَلُ إِلَى اللَّيْلِ هُمْ الَّذِينَ يُعَامِلُونَ بِالْوَرَقِ، وَكَانَ الَّذِي يُعْقَلُ إِلَى نِصْفِ النَّهَارِ الَّذِينَ يَلْهُونَ بِهَا، وَكَانَ بِأَمْرٍ أَنْ لَا يُسَلِّمُوا عَلَيْهِمْ.

تشریح: شطرنج کھیلنا حرام ہے اگر کوئی کسی کو اس حرام فعل کے ارتکاب پر اظہار نفرت کے طور پر سلام نہ کرے تو جائز اور درست ہے تاکہ کھیلنے والے کو عبرت حاصل ہو۔

اس آدمی کے گناہ کا بیان

616- بَابُ إِيْمَنْ مَنْ

جو زرد سے کھیلے

لَعِبَ بِالنَّرْدِ

حضرت ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جو شخص زرد کے ساتھ کھیلنا بلاشبہ اس نے اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی نافرمانی کی۔

1269 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي سَالِكٌ، عَنْ مُرَيْسٍ بْنِ مِسْرَةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ أَبِي مُرَيْسٍ الْأَشْعَرِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَنْ لَعِبَ بِالنَّرْدِ فَقَدْ خَضَعَ لِلَّهِ

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 4938 'سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3762' مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 26141
مسند ابو داؤد الطيالسی رقم الحديث: 512 'جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19739' مسند احمد رقم
الحديث: 19501 'مسند ابی یعلی الموصلی رقم الحديث: 7289' مسند الرویانی رقم الحديث: 539

تشریح: (نزد) جوئے کی قسم کا ایک کھیل ہے اسے اردو میں چوسر کہتے ہیں۔ لغت میں اس کی تعریف یہ ہے کہ یہ ایک کھیل
ہے جو سات کوڑیوں سے کھیلا جاتا ہے۔ (فیروز اللغات صفحہ ۱۸۲)

اس کا حکم یہ ہے (عند الاحناف) کہ یہ کھیلنا مطلقاً حرام ہے چاہے اس میں شرط رکھی جائے یا نہ رکھی جائے اس کے حرام
ہونے کی دلیل حضرت بریدہ رضی اللہ عنہ کی روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: جس نے چوسر کھیلا
گو یا اس نے خنزیر کے خون میں ہاتھ رنگا۔

(صحیح مسلم رقم الحديث: ۲۶۶۰ 'سنن ابو داؤد رقم الحديث: ۴۹۳۹' سنن ابن ماجہ رقم الحديث: ۳۷۶۲' مشکوٰۃ رقم الحديث: ۴۵۰۰)

1270 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا مَعْتَمِرٌ
قَالَ : سَمِعْتُ عَبْدَ الْمَلِكِ، عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ، عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ : إِنَّا كُنَّا وَالْكَعْبَتَيْنِ
الْمَوْسُومَتَيْنِ اللَّتَيْنِ يُزَجْرَانِ زَجْرًا، فَإِنَّهُمَا مِنَ
الْمَيْسِرِ.

حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت
ہے فرماتے ہیں کہ ان دو نمروں سے بچ کے رہو جو شان
زادہ ہیں اور جن سے سختی سے روکا گیا ہے اس لیے کہ یہ
دونوں جوئے ہیں۔

جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19727 'الآثار لأبي يوسف رقم الحديث: 956' مصنف ابن ابی شیبہ رقم
الحديث: 26152 'مسند احمد رقم الحديث: 4263' مساوی الاخلاق للخیر الطی رقم الحديث: 711 'السنن الکبری
للبيهقي رقم الحديث: 20954' شعب الایمان رقم الحديث: 6081-6080

1271 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ،
وَقَبِيصَةُ، قَالَا : حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عُلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ،
عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ : مَنْ لَعِبَ بِالنَّرْدِ شَبِيرٍ فَكَانَتْ بَا صَبَغَ يَدَهُ فِي
لَحْمٍ خَنْزِيرٍ وَكَدَمِهِ.

حضرت ابن بریدہ اپنے والد سے وہ حضور ﷺ کے
ساتھ روایت کرتے ہیں کہ ایک شخص نرد کی بازی
آدی خرو شیر کے ساتھ کھیلا تو اس کے ہاتھوں میں
خنزیر کے گوشت اور اس کے پیروں میں

صحیح مسلم رقم الحديث: 2260 'سنن ابو داؤد رقم الحديث: 4939' سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3762
ابی شیبہ رقم الحديث: 26142 'مسند احمد رقم الحديث: 4263' مساوی الاخلاق للخیر الطی رقم الحديث: 711 'السنن الکبری
للبيهقي رقم الحديث: 20954' شعب الایمان رقم الحديث: 6081-6080

تشریح: اس کھیل سے کمال تقریر دلائے اور اسے برا سمجھنے کے لیے خنزیر کے گوشت اور اس کے پیروں میں

بیان فرمائی اور اسے اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی نافرمانی کا ذریعہ فرمایا۔

1272 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ، وَمَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، قَالَا : حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ قَالَ : حَدَّثَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنِي نَافِعٌ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَنْ لَعِبَ بِالنَّرْدِ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ.

حضرت ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: جو آدمی نرد کے ساتھ کھیلا بلاشبہ اس نے اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی نافرمانی کی۔

سنن ابو داؤد رقم الحديث: 4938، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 3762، مسند احمد رقم الحديث: 19501، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 26141، مسند ابو داؤد الطيالسی رقم الحديث: 512، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19730، مسند أبی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 7290، مسند الرویانی رقم الحديث: 539

617- بَابُ الْأَدَبِ وَإِخْرَاجِ الَّذِينَ

يَلْعَبُونَ بِالنَّرْدِ وَأَهْلُ الْبَاطِلِ

1273 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ كَانَ إِذَا وَجَدَ أَحَدًا مِنْ أَهْلِهِ يَلْعَبُ بِالنَّرْدِ ضَرْبَةً، وَكَسَرَهَا.

حضرت نافع سے روایت ہے کہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما اپنے گھر والوں میں سے جب کسی کو نرد کے ساتھ کھیلا دیکھتے تو اس کو مارتے اور نرد کو توڑ دیتے تھے۔

السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 20958، شعب الایمان رقم الحديث: 6085، تهذيب الآثار مسند علی رقم الحديث: 384، تحريم النرد والشطرنج والملاحی للآجری رقم الحديث: 37

1274 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ عُلْقَمَةَ بْنِ أَبِي عُلْقَمَةَ، عَنْ أُمِّهِ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّهَا بَلَغَهَا أَنَّ أَهْلَ بَيْتِ فِي دَارِهَا، كَانُوا سَكَنًا فِيهَا، عِنْدَهُمْ نَرْدٌ، فَأَرْسَلَتْ إِلَيْهِمْ : لَيْتَ لَمْ تَخْرُجُوا لَأَخْرِجَنَّكُمْ مِنْ دَارِي، وَانْكَرْتُ ذَلِكَ عَلَيْكُمْ.

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا روایت کرتی ہیں کہ ان تک یہ بات پہنچی ہے کہ اہل بیت میں سے کوئی ان کی حویلی میں ان کے گھر میں رہ رہا تھا اور ان کے پاس نرد تھی تو انہوں نے ان کی طرف پیغام بھیجا کہ اگر تم نے اس کو باہر نہ نکالا تو میں تمہیں اپنے گھر سے نکال دوں گی اور ان کے متعلق یہ بات انہیں ناپسند رہی۔

السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 20960، شعب الایمان رقم الحديث: 6084، تحريم النرد والشطرنج والملاحی للآجری رقم الحديث: 35

1275 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا رَبِيعَةُ

حضرت ربیعہ بن کلثوم بن جبر کہتے ہیں کہ مجھے

میرے والد نے بتایا کہ ہمیں حضرت ابن زبیر رضی اللہ عنہما نے خطبہ دیا فرمایا: اے ال مکہ! مجھ تک قریش کے بعض لوگوں کے متعلق یہ بات پہنچی ہے کہ وہ ایک کھیل کھیلتے ہیں جس کو نزد شیر کہا جاتا ہے اور وہ دائیں ہاتھ سے کھیلا جاتا ہے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: ”بلاشبہ شراب اور جوا“ اور بلاشبہ میں اللہ کی قسم کھاتا ہوں کہ جس آدمی نے بھی یہ کھیل کھیلا اور اسے میرے پاس لایا گیا تو میں اس کو اس کے بال اور اس کی کھال میں ماروں گا اور اس کا سامان اس آدمی کو دے دوں گا جو اس کو میرے پاس لے کر آئے گا۔

بُنْ كُلُّوْمِ بْنِ جَبْرِ قَالَ : حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ : خَطَبَنَا ابْنُ الزُّبَيْرِ فَقَالَ : يَا أَهْلَ مَكَّةَ، بَلَغَنِي عَنْ رِجَالٍ مِنْ قُرَيْشٍ يَلْعَبُونَ بِلُغَبَةٍ يُقَالُ لَهَا : النَّوْدَشِيرُ، وَكَانَ أَعْسَرَ، قَالَ اللَّهُ : (أَنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ) ، وَإِنِّي أَخْلِفُ بِاللَّهِ : لَا أُوتِي بِرَجُلٍ لَعِبَ بِهَا إِلَّا عَاقَبْتُهُ فِي شَعْرِهِ وَبَشَرِهِ، وَأَعْطَيْتُ سَلْبَهُ لِمَنْ آتَانِي بِهِ.

السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 20962، شعب الايمان رقم الحديث: 6088، تحريم النرد والشطرنج والملاهي

للأجری رقم الحديث: 33، ذم الملاهي لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 80

حضرت عبید بن ابی امیہ حنفی الطنافسی سے روایت ہے کہتے ہیں کہ مجھ سے حضرت یعلیٰ ابو مرہ نے بیان کیا کہ میں نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے اس شخص کے متعلق سنا جو نرد کو بطور جوعے کے کھیلتا تھا (فرمایا کہ) وہ اس شخص کی طرح ہے جو خنزیر کا گوشت کھاتا ہے اور وہ شخص جو نرد کو جوعے کے بغیر کھیلتا ہے تو وہ اس کی طرح ہے جو خنزیر کے خون پلے پلے کھاتا ہے اور وہ شخص جو اس (نرد کھیلنے والے) کے بال اور اس کی کھال میں ماروں گا اور اس کا سامان اس آدمی کو دے دوں گا جو اس کو میرے پاس لے کر آئے گا۔

1276 - حَدَّثَنَا ابْنُ الصَّبَّاحِ قَالَ : حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ زَكْرِيَّا، عَنْ عُبَيْدِ بْنِ أَبِي أُمَيَّةَ الْحَنْفِيِّ هُوَ الطَّنَافِيسِيُّ، قَالَ : حَدَّثَنِي يَعْلَى أَبُو مَرْثَةَ قَالَ : سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ فِي الْإِدَى يَلْعَبُ بِالنَّوْدِ قِمَارًا : كَالْإِدَى يَأْكُلُ لَحْمَ الْخِنْزِيرِ، وَالْإِدَى يَلْعَبُ بِهِ مِنْ غَيْرِ الْقِمَارِ كَالْإِدَى يَغْمِسُ يَدَهُ فِي دَمِ خِنْزِيرٍ، وَالْإِدَى يَجْلِسُ عِنْدَهَا يَنْظُرُ إِلَيْهَا كَالْإِدَى يَنْظُرُ إِلَى لَحْمِ الْخِنْزِيرِ.

تشریح: ”نرد“ (چوسر) کھیلنا مطلقاً ممنوع و حرام ہے اس لیے اس کا ذکر اس باب میں نہیں آیا۔
تغزیر ہر طرح منع کرنا واجب ہے کیونکہ ان کاموں میں زبان میں حرام کلمات آسکتے ہیں اور غفلت پیدا ہوتی ہے۔

1277 - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَمْرِو قَالَ

روایت ہے فرماتے ہیں کہ دو مہروں کے ساتھ کھیلنے والا شخص اس شخص کی طرح ہے جس نے خنزیر کا گوشت کھایا اور جوان دو (مہروں) کے ساتھ بغیر جوئے کے کھیلے تو وہ اس شخص کی طرح ہے جو اپنے ہاتھ کو خنزیر کے گوشت میں ڈبو رہا ہے۔

خنزیر۔

جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 19729، مسند ابن الجعد رقم الحديث: 3097، مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 26146، السنن الكبرى للبيهقي رقم الحديث: 20961، شعب الایمان رقم الحديث: 6086، ذم الملاحی لابن أبي الدنيا رقم الحديث: 77-76

تشریح: گویا اس نے خنزیر کے خون میں ہاتھ ڈبو دیا اس ارشاد میں اس کھیل کی قباحت اور شقاوت بطور تمثیل بیان کی گئی ہے تاکہ مسلمانوں کے دل اس سے متنفر ہوں۔ (امعة الممعات جلد 5 صفحہ ۶۹۳، فریدک شال لاہور)

اس کا بیان کہ مؤمن کو ایک سوراخ

618- بَابُ لَا يُلْدَغُ

سے دو دفعہ نہیں ڈسا جاتا

الْمُؤْمِنُ مِنْ جُحْرِ مَرَّتَيْنِ

حضرت سعید بن مسیب کا بیان ہے کہ حضرت

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ نے ان کو بتایا کہ رسول اللہ ﷺ

نے فرمایا: ایمان دار شخص کو کبھی بھی ایک سوراخ سے دو

دفعہ نہیں ڈسا جاتا۔

1278 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ قَالَ :

حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ : حَدَّثَنِي يُونُسُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ

قَالَ : أَخْبَرَنِي سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ، أَنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ

أَخْبَرَهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : لَا

يُلْدَغُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جُحْرِ مَرَّتَيْنِ.

صحيح البخاری رقم الحديث: 6133، صحيح مسلم رقم الحديث: 2998، سنن ابو داؤد رقم الحديث: 4862، سنن ابن

ماجد رقم الحديث: 3982، مسند احمد رقم الحديث: 8928، سنن الدارمی رقم الحديث: 2823، شرح مشکل الآثار رقم

الحديث: 1463، منکرم الاخلاق للخرطلی رقم الحديث: 586

تشریح: اس حدیث کا شان نزول یہ ہے کہ ایک کافر شاعر جس کا نام ابو عزمہ تھا، حضور اقدس ﷺ اور مسلمانوں کی مخالفت

میں توہین آمیز اشعار کہتا تھا، جنگ بدر میں گرفتار ہو گیا، اس نے حضور انور ﷺ سے معافی مانگی اور آئندہ اس حرکت سے

انہیں باز رکھنے کا عہد کیا، حضور انور ﷺ نے اسے چھوڑ دیا تو پھر یہ اس حرکت میں مشغول ہو گیا۔ پھر جب جنگ احد میں گرفتار ہو

ایک سال تک حبس کی حالت میں رہا، اس نے اس کی رہائی کی آپ ﷺ سے سفارش کی تو تب حضور انور ﷺ نے فرمایا کہ

اس شخص کو ایک سوراخ سے دو دفعہ نہیں ڈسا جاتا، یعنی جس سوراخ سے ایک بار بچھونے کاٹ لیا ہو اس سوراخ

سے دوبارہ اس کے دھوکے میں نہ آؤ، پس اس شاعر کو قتل کر دیا

گیا۔ (مراۃ السانج جلد ۶ صفحہ ۲۲۱ قادری پبلیکیشنز لاہور)

619- بَابُ مَنْ

جو آدمی رات کے وقت تیر اندازی

رَمَى بِاللَّيْلِ

کرتے اس کا بیان

1279 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ قَالَ : حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ قَالَ : حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ، عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مَنْ رَمَانَا بِاللَّيْلِ فَلَيْسَ مِنَّا.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: جس آدمی نے رات کو ہمارے اوپر تیر اندازی کی وہ ہم میں سے نہیں ہے۔

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ : فِي إِسْنَادِهِ لَظَرٌ.

ابو عبد اللہ (امام بخاری) نے کہا کہ اس حدیث کی سند میں ضعف ہے۔

مسند احمد رقم الحديث: 8270 مستخرج أبي عوانة رقم الحديث: 3883 شرح مشكل الآثار رقم الحديث: 1310
فوائد أبي محمد الفاكهي رقم الحديث: 187 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 5607 الجمع الأوسط رقم
الحديث: 9340 الايمان لابن منده رقم الحديث: 553 مسند الشهاب القضاعي رقم الحديث: 1193

تشریح: اگر رات کو کسی کو تیر لگ جانے کا اندیشہ نہ ہو تو رات کو تیر اندازی کرنا جائز ہے خدشے کے پیش نظر کسی کو لگ نہ جائے ممانعت فرمائی ہے۔

1280 - حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ قَالَ : حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السَّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّا.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: ہم پر اسلحہ تانا وہ ہم میں سے نہیں ہے۔

صحيح مسلم رقم الحديث: 101 من ابن ماجه رقم الحديث: 2575 مسند احمد رقم الحديث: 8359 شعبة رقم الحديث: 28931 مستخرج أبي عوانة رقم الحديث: 158 الايمان لابن منده رقم الحديث: 547 الجمع الأوسط رقم
الحديث: 4923

1281 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ بَرِيدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَرْزَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السَّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّا.

حضرت ابو اسامہ، عن برید بن عبد اللہ بن ابی ہریرہ، عن ابی موسیٰ قال: قال رسول اللہ ﷺ: من حمل علينا السلاح فليس منا.

وَسَلَّمَ : مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السِّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّا.

صحیح البخاری رقم الحديث: 7071 صحیح مسلم رقم الحديث: 100 من ابن ماجه رقم الحديث: 2577 مسند أبی
یعلی الموصلی رقم الحديث: 7261 مسند الرویانی رقم الحديث: 477 معجم ابن الأعرابی رقم الحديث: 1336
الایمان لابن منده رقم الحديث: 546 الآداب للبيهقي رقم الحديث: 369

تشریح: جس نے ہم پر اسلحہ تانا وہ ہم میں سے نہیں، یعنی ہمارے طریقہ پر نہیں۔ یہ بر بنائے حزم و احتیاط ہے کہ اس سے نقصان پہنچنے کا خدشہ ہے۔ شیطان غصہ دلا کر اسلحہ چلوا سکتا ہے۔

620- بَابُ إِذَا أَرَادَ اللَّهُ

جب اللہ تعالیٰ کسی بندے کی کسی جگہ
روح قبض فرمانا چاہتا ہے تو اس کے
لیے اس جگہ کوئی ضرورت رکھ دیتا ہے

قَبْضَ عَبْدٍ بِأَرْضٍ جَعَلَ
لَهُ بِهَا حَاجَةً

حضرت ابوالکلیج اپنی قوم کے ایک فرد سے روایت کرتے ہیں جن کو شرف صحابیت حاصل تھا کہ انہوں نے

کہا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: جب اللہ تعالیٰ کسی جگہ بندے کی روح قبض فرمانا چاہتا ہے تو اس آدمی کی وہاں کوئی ضرورت پیدا فرما دیتا ہے۔

1282 - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ :
حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ، عَنْ
رَجُلٍ مِّنْ قَوْمِهِ، وَكَانَتْ لَهُ صُحْبَةٌ، قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِذَا أَرَادَ اللَّهُ قَبْضَ عَبْدٍ
بِأَرْضٍ جَعَلَ لَهُ بِهَا حَاجَةً.

مسند الشہاب القضاعی رقم الحديث: 1393-1394

تشریح: یعنی جب اللہ تعالیٰ کسی بندے کی موت کا کسی جگہ کا فیصلہ فرماتا ہے تو اس جگہ اس بندے کا کوئی کام حاجت پیدا کر دیتا ہے تاکہ اس کام کے پیچھے وہ بندہ اس مقام پر پہنچ جائے اور وہیں اس کو موت آجائے۔ بقول شاعر

نمی دانم کہ روزی میدواند یا اجل مارا

وگویش میروم با صد ہزاراں محنت و زاری

میں اسی گلی میں ہزار محنت اور افسوس و زاری سے جا رہا ہوں لیکن مجھے یہ علم نہیں ہے کہ مجھے میرا رزق لیے جا رہا ہے یا میری

موت۔

جو آدمی اپنے کپڑے سے رینٹھ

صاف کرے اس کا بیان

621- بَابُ مَنْ

اِسْتَعَطَّ فِي قَوْمِهِ

حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

انہوں نے اپنے کپڑے سے رینٹھ صاف کیا پھر فرمایا: واہ

1283 - حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ عَمْرٍو قَالَ :

حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي إِسْرَافِيلَ قَالَ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ

سیرین، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّهُ تَمَخَّطَ فِي ثَوْبِهِ ثُمَّ قَالَ: بَخِ بَخِ، أَبُو هُرَيْرَةَ يَتَمَخَّطُ فِي الْكُتَّانِ، رَأَيْتُنِي أُضْرَعُ بَيْنَ حُجْرَةِ عَائِشَةَ وَالْمِنْبَرِ، يَقُولُ النَّاسُ: مَجْنُونٌ، وَمَا بِي إِلَّا الْجُوعُ.

واہ! ابو ہریرہ کتان سے ریشہ صاف کرتا ہے میں اذیت کرتا جب میں حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے درمیان پڑا ہوتا تھا لوگ کہتے تھے: پاگل ہے جبکہ مجھے صرف بھوک لگی ہوتی تھی۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 7324، مصنف عبد الرزاق الصنعاني رقم الحديث: 14941، شعب الإيمان رقم الحديث: 9959-10207، الزهد لو كيع رقم الحديث: 121، الشرائع المعتمدة للترمذي رقم الحديث: 72

تشریح: کپڑے کے اندر ناک سنک کر مل دینا جائز ہے کیونکہ بلغم پاک ہے اور کپڑے پر لگنے سے اسے ناپاک نہیں کرتی۔

622- بَابُ الْوَسْوَسةِ

وسوسہ کا بیان

1284 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا نَجِدُ فِي أَنْفُسِنَا حَبْنًا مَا نَحِبُّ أَنْ نَتَكَلَّمَ بِهِ وَإِنْ لَنَا مَا طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ، قَالَ: أَوَلَيْدَ وَجَدْتُمْ ذَلِكَ؟ قَالُوا: نَعَمْ، قَالَ: ذَاكَ صَرِيحُ الْإِيمَانِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ صحابہ نے عرض کی: یا رسول اللہ! بلاشبہ ہم لوگ اپنے دل میں کچھ ایسی چیز پاتے ہیں جس کو ہم بیان کرنا پسند نہیں کرتے، اگرچہ ہمارے لیے وہ سب کچھ ہو جائے جس پر سورج طلوع ہوتا ہے آپ ﷺ نے فرمایا: کیا تم ایسا ہی پاتے ہو؟ صحابہ نے عرض کی: جی ہاں آپ ﷺ نے فرمایا: یہ ہی تو واضح ایمان ہے۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 132، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5111، مسند احمد رقم الحديث: 9156، مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 2523، السنة لابن أبي عاصم رقم الحديث: 854، السنن الكبرى للشمالي رقم الحديث: 10426، مسند ابی یعلی الموصلی رقم الحديث: 5923-5914، مستخرج ابی غزالہ رقم الحديث: 227

تشریح: وسوسہ کی حقیقت: اس سے مراد ایسے خیالات ہیں جو آدمی کے دل میں پیدا ہوتے ہیں ان خیالات سے ہے کہ چند حروف اور ایسی آوازیں ہوتی ہیں جو مرتب اور کلی ہوتی ہیں اور یہ ہمارے کلام کے ساتھ انسان کے باطن میں پیدا کرنے والا اور معرض وجود میں لاسنے والا اللہ عزوجل کے آواز کے ساتھ اس کو وسوسہ کی قدرت دینے والا اللہ رب العالمین ہے۔ (تفسیر القرآن مجید)

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کے عرض کرنے پر کہ یا رسول اللہ! ہم اپنے دل میں ایسی چیزیں پاتے ہیں جو بیان کرنا پسند نہیں کرتے تو آپ ﷺ نے فرمایا: کیا تم ایسا ہی پاتے ہو؟ صحابہ نے عرض کی: جی ہاں آپ ﷺ نے فرمایا: یہ ہی تو واضح ایمان ہے۔

ہونے کے اعتقاد اور خدا تعالیٰ کے خوف کی حالت میں

آثار و نتائج ہیں کہ معصیت و گناہ کو اس حد تک قبیح اور بُرا جاننا کہ اسے زبان پر لانے کو تیار نہ ہو یہ بندے کے صدق ایمان کا اثر ہے۔ (امجد المصنفات جلد ۱ صفحہ ۳۰۲ فریہ یک سال لاہور)

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کی تعلیم یہ ہے کہ تین بار ”اللہ اکبر“ کہے ایسا کرنے سے شیطان انشاء اللہ دفع ہو جائے گا اور اسم باری تعالیٰ کی برکت سے یہ دوسرے ختم ہو جائے گا۔

حضرت شہر بن حوشب سے روایت ہے فرماتے

ہیں کہ میں اور میرے ماموں حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے پاس گئے انہوں (یعنی میرے ماموں) نے کہا: ہم میں کسی کے دل میں کچھ ایسا وارد ہوتا ہے اگر اسے بیان کیا جائے تو ایمان برباد ہو جائے اور اگر ظاہر کریں تو قتل کر دیئے جائیں۔ (راوی نے) کہا کہ آپ رضی اللہ عنہا نے تین دفعہ اللہ اکبر کہا پھر آپ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ سے اس بارے سوال ہوا تو آپ ﷺ نے فرمایا: جب تم میں سے کوئی یہ حالت پائے تو تین دفعہ اللہ اکبر کہے اس لیے اس کو صرف ایمان دار ہی محسوس کر سکتا ہے۔

1285 - وَعَنْ جَرِيرٍ، عَنْ ثَيْبٍ، عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ قَالَ: دَخَلْتُ أَنَا وَخَالِي عَلَى عَائِشَةَ، فَقَالَ: إِنَّ أَحَدَنَا يَغْرُضُ فِي صَدْرِهِ مَا لَوْ تَكَلَّمُ بِهِ ذَهَبَتْ إِخْرَتُهُ، وَلَوْ ظَهَرَ لَفُتِلَ بِهِ، قَالَ: فَكَبَّرْتُ ثَلَاثًا، ثُمَّ قَالَتْ: سَمِعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ: إِذَا كَانَ ذَلِكَ مِنْ أَحَدِكُمْ فَلْيَكْبِرْ ثَلَاثًا، فَإِنَّهُ لَنْ يُحْسَنَ ذَلِكَ إِلَّا مُؤْمِنٌ.

1286 - وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ خَالِدٍ السَّكُونِيِّ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ مَعِيذُ بْنُ مَرْزُبَانَ قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَنْ يَرْجَعَ النَّاسُ يَسْأَلُونَ عَمَّا لَمْ يَكُنْ، حَتَّى يَقُولُوا: اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ، فَمَنْ خَلَقَ اللَّهُ.

مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 4649 المطالب العالیٰ بزوائد المسانید رقم الحديث: 3003 الزهد لهناد بن السری جلد 2 صفحہ 469

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ روایت کرتے

ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: لوگ ہرگز ان چیزوں کے متعلق سوال کرنے سے باز نہیں رہیں گے جو ابھی تک واقع نہیں ہوئیں حتیٰ کہ لوگ یہ بھی کہیں گے کہ اللہ تعالیٰ نے ہر شے کو پیدا کیا اللہ تعالیٰ کو کس نے پیدا کیا

1286 - وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ خَالِدٍ السَّكُونِيِّ

قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ مَعِيذُ بْنُ مَرْزُبَانَ قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَنْ يَرْجَعَ النَّاسُ يَسْأَلُونَ عَمَّا لَمْ يَكُنْ، حَتَّى يَقُولُوا: اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ، فَمَنْ خَلَقَ اللَّهُ.

مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 7286 مسند احمد رقم الحديث: 138 مسند احمد رقم الحديث: 11995 السنة لابن

الاعراب رقم الحديث: 552 مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 3981 مستخرج ابی حوالہ رقم الحديث: 235

مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 2180 الايمان لابن منده رقم الحديث: 366

تشریح: ”اللہ نے ہر چیز پیدا کی اللہ کو کس نے پیدا کیا“ یہ اُمت دعوت کے سوال ہوں گے جیسے دھڑیے کفار و کفرانہ اُمت اجابت یعنی مؤمنین مراد نہیں۔ یا کہنے سے مراد دلی دوسرہ ہے (کہ دل میں خیال آئے گا کہ ہر چیز اللہ تعالیٰ نے پیدا کی اللہ تعالیٰ کو کس نے پیدا کیا) تو پھر اُمت اجابت بھی اس میں داخل ہے۔

ہر حکم اور ہر چیز کی کنہ پوچھیں گے قیل و قال زیادہ ہوگی حال سے خالی (گفتگو ہوگی) خیال رہے کہ ہمارے پاس ”کیوں“ (یہ کیوں ایسے کیوں اتنا کیوں) ہے اور ان کے پاس ”کیا“ تھا۔ (ملخصاً مراءاة المناجیح جلد ۱ صفحہ ۹۳ قاری علیہ السلام لاہور)

گمان کرنے کا بیان

623- بَابُ الظَّنِّ

1287 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِيَّاكُمْ وَالظَّنَّ، فَإِنَّ الظَّنَّ أَكْذَبُ الْحَدِيثِ، وَلَا تَجَسَّسُوا، وَلَا تَنَافَسُوا، وَلَا تَدَابَرُوا، وَلَا تَحَاسَدُوا، وَلَا تَبْغَضُوا، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تم اپنے آپ کو گمان کرنے سے بچاؤ کیونکہ گمان جھوٹی ترین بات ہے اور تم جاسوسی نہ کرو اور مقابلہ بازی نہ کرو اور ایک دوسرے سے پیٹھ نہ پھیرو اور تم باہم حسد نہ کرو اور نہ تم باہم بغض رکھو اور اللہ کے بندو! بھائی بھائی بن جاؤ۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 2148، صحيح مسلم رقم الحديث: 1408، مسند ابوداؤد رقم الحديث: 4338، مسند النسائي رقم الحديث: 3239، مسند ابن ماجه رقم الحديث: 1867، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20228، احاديث اسماعيل بن جعفر رقم الحديث: 153، مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 2415.

تشریح: اس حدیث میں ”گمان“ سے مراد بدگمانی ہے اور اسے بدترین جھوٹ فرمایا اس لیے کہ اس میں ایک آدمی کے بارے میں گمان کرتا ہے کہ وہ ایسے ہے حالانکہ وہ واقع میں ایسا نہیں ہوتا اور یہ جھوٹ ہے اور یہ خطا ہے اس سے منع کیا گیا ہے۔ لیکن ایسا گمان جس پر جزم و یقین ہو اور جو دل میں نکلتے گئے وہ گمان منع نہیں ہے۔ فرماتے ہیں کہ یہ بدگمانی اس وقت گناہ بنے گی جب اسے زبان پر لایا جائے اور اس پر عمل کر لیا جائے۔ لیکن اگر کسی گمان پر دلیل و قرینہ واضح ہو تو اس پر گرفت نہیں۔

1288 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :

حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ : أَخْبَرَنَا ثَابِتٌ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِيَّاكُمْ وَالظَّنَّ، فَإِنَّ الظَّنَّ أَكْذَبُ الْحَدِيثِ، وَلَا تَجَسَّسُوا، وَلَا تَنَافَسُوا، وَلَا تَدَابَرُوا، وَلَا تَحَاسَدُوا، وَلَا تَبْغَضُوا، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا.

خون کی طرح گردش کرتا ہے۔

الشَّيْطَانُ يَجْرِي مِنْ ابْنِ آدَمَ مَجْرَى الدَّمِ.

صحیح مسلم رقم الحدیث: 2174 سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 4719 مسند احمد رقم الحدیث: 12262 مسند ابی یعلی الموصلی رقم الحدیث: 3470 مسند الرویانی رقم الحدیث: 1377 شرح مشکل الآثار رقم الحدیث: 108 مکارم الاخلاق للخرائطی رقم الحدیث: 471 الالبانہ الکبریٰ لابن بطہ رقم الحدیث: 1465

تشریح: آقا کریم ﷺ مسجد میں اعتکاف میں تھے کہ حضرت صفیہ بنت حنی رضی اللہ عنہا آپ کی ملاقات کے لیے تشریف لائیں، گفتگو کرنے کے بعد جب واپس جانے لگیں تو آقا کریم ﷺ انہیں اپنے دروازے پر چھوڑنے آئے تو راستے میں ایک (اور بروایت دیگر دو) آدمی گزر رہا تھا تو آقا کریم ﷺ نے اسے بدگمانی سے بچنے کے لیے فرمایا کہ (کچھ اور ہی نہ گمان کر لینا) یہ میری زوجہ ہے۔

”شیطان انسان کی رگوں میں دوڑتا ہے“ یعنی جس طرح خون کے جسم میں چلنے کو آدمی محسوس نہیں کرتا اسی طرح شیطان کے داخل ہونے اور دوڑنے کا آدمی کو احساس نہیں ہوتا۔

دوسرا مطلب اس کا یہ ہے کہ جس طرح خون انسان کے پورے جسم میں سرایت کیے ہوتا ہے اسی طرح شیطان بھی آدمی کے پورے جسم پر حاوی ہو کر آدمی کو جس طرح چاہتا ہے وسوسہ میں مبتلا کرتا ہے۔

تیسرا مطلب یہ ہے کہ جب تک آدمی کے جسم میں خون ہے اس وقت تک شیطان بھی اس کے ساتھ ہے یعنی پوری زندگی شیطان آدمی کے ساتھ خون کی طرح قائم ہے۔ (مرقات جلد ۱ صفحہ ۲۳۶)

حضرت عبداللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

1289 - حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ يَعْقُوبَ قَالَ :

فرماتے ہیں کہ جس آدمی کی چوری کی گئی ہوتی ہے تو وہ مسلسل گمان کرتا رہتا ہے حتیٰ کہ وہ چور سے بھی بڑا (مجرم) بن جاتا ہے۔

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ أَخُو عُثَيْدِ الْقُرَشِيِّ قَالَ : حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : مَا يَزَالُ الْمَسْرُوقُ مِنْهُ يَتَعَنَّى حَتَّى يَصِيرَ أَكْثَرُ مِنَ السَّارِقِ.

حضرت بلال بن سعد اشعری سے روایت ہے کہ

1290 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :

حضرت معاویہ رضی اللہ عنہ نے حضرت ابودرداء رضی اللہ

حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ قَالَ : أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ

عنہ کی طرف لکھا کہ میری طرف دمشق کے فساد کے

عُمَازَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ، عَنْ

حوالے سے لکھ بھیجو تو انہوں (حضرت ابودرداء) نے فرمایا

بَلَالُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَشْعَرِيُّ، أَنَّ مُعَاوِيَةَ كَتَبَ إِلَى أَبِي

کہ مجھے کیا واسطہ دمشق کے فاسقوں سے اور میں ان کو

الْبَزْدَاءُ : كَتَبَ إِلَى مُعَاوِيَةَ دَمَشْقَ، فَقَالَ : مَا لِي

کہاں سے پیچانوں؟ تو ان کے بیٹے بلال نے کہا: میں

وَلَمَّا سَأَلْتُ دَمَشْقَ، وَمِنْ أَيْنَ أَعْرِفُهُمْ؟ فَقَالَ ابْنُ بَلَالٍ :

ان کے حوالے سے لکھتا ہوں تو انہوں نے ان فاسقوں

أَلَا أَعْرِفُهُمْ، فَكَيْفَ لِي؟ قَالَ : مِنْ أَيْنَ عَلِمْتَ؟ مَا عَرَفْتُ

کے حوالے سے لکھا (حضرت ابودرداء نے) فرمایا کہ تو

أَنَا أَعْرِفُ السَّاقِ لَا أَعْرِفُ مِنْهُمْ، إِنَّمَا بِسُفْسُوكَ، وَلَمْ يُرْمَلْ

بِأَسْمَائِهِمْ.

نے یہ کہاں سے جانا؟ تو نے ان کو اس وجہ سے فاسق جانا کہ تو بھی ان میں سے ایک ہے اپنے نام سے ابتداء کرتے انہوں (حضرت ابوذر راء) نے ان (حضرت معاویہ) کی طرف ان (فاسقوں) کے نام نہ بھجوائے۔

تشریح: حضرت ابوذر راء رضی اللہ عنہ نے اپنے بیٹے کو بدگمانی پر تنبیہ فرمائی اور اس پر گرفت فرمائی کہ آپ کو کیا معلوم کہ واقعی فلاں فاسق ہے اگر صرف گمان سے لکھا ہے تو یہ بدگمانی ہے جو بغیر دلائل و قرائن کے ہے اور ناجائز و غیر صحیح ہے۔ اگر واقعی وہ لوگ فاسق ہیں تو اپنا نام بھی لکھو کہ تم بھی انہی میں سے ہو ورنہ تمہیں کیسے معلوم ہے کہ فلاں فاسق ہے کیونکہ فاسقوں کا دوست اور پہچاننے والا فاسق ہی ہو سکتا ہے کوئی دوسرا نہیں۔

کنیز اور بیوی کا اپنے خاوند کے

624- بَابُ حَلْقِ الْجَارِيَةِ

ہال موٹڈ نے کا بیان

وَالْمَرْأَةُ زَوْجَهَا

حضرت سکین بن عبدالعزیز بن قیس اپنے والد سے

1291 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ:

روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا: میں حضرت

حَدَّثَنِي سَكِينُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ:

عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس آیا تو ایک لونڈی ان

دَخَلْتُ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، وَجَارِيَةٍ تَحْلِقُ عَنْهُ

کے ہال موٹڈ رہی تھی اور انہوں نے فرمایا کہ یہ لونڈی ہال

الشَّعْرَ، وَقَالَ: الثُّورَةُ تُرْفَى الْجِلْدَ.

صاف کرنے والا پاؤڈر یا کریم) جلد کو نرم کرتے ہیں۔

المعجم الكبير للطبراني رقم الحديث: 13069

تشریح: اپنی لونڈی سے جسمانی خدمت لینا جائز ہے جیسے سر منڈانا۔ اس حدیث میں مذکور ہوا خود کو سلوانا جس میں نیک لڑکیاں دہونا وغیرہ۔

ہال صفا پاؤڈر کے متعلق تحقیق یہ ہے کہ مرد حضرات کے لیے اس کا استعمال تصانیف مذکورہ میں مذکور ہے۔

625- بَابُ نَتْفِ الْأَبْطِ

1292 - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ قَزَعَةَ قَالَ:

حضرت الاحمر بن ابی اسحاق

حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي هِشَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الْمِطْرَةُ خَمْسُ الْحَسَنِ

وَالْأَسْعَدَادُ، وَنَتْفُ الْأَبْطِ، وَنَقْصُ الشَّارِبِ، وَنَقْلُ

نقل کے ہالوں کے متعلق تحقیق یہ ہے کہ مرد حضرات کے لیے اس کا استعمال تصانیف مذکورہ میں مذکور ہے۔

وَالْأَسْعَدَادُ، وَنَتْفُ الْأَبْطِ، وَنَقْصُ الشَّارِبِ، وَنَقْلُ

الْأَظْفَارُ

صحیح البخاری رقم الحديث: 5889، صحیح مسلم رقم الحديث: 257، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4198، سنن النسائی رقم الحديث: 9-10، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 292، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20243، مسند ابوداؤد الطيالسی رقم الحديث: 2414، مسند الحمیدی رقم الحديث: 965

1293 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا يَزِيدُ
بْنُ زُرَيْعٍ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِسْحَاقَ قَالَ :
حَدَّثَنِي سَعِيدُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيُّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ،
عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : خَمْسٌ مِنَ الْفِطْرَةِ :
الْبَحْتَانُ، وَخَلْقُ الْعَالِيَةِ، وَتَقْلِيمُ الْأَظْفَارِ، وَتَنْفُ الضَّيْعِ،
وَقَصُّ الشَّارِبِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے ارشاد فرمایا: پانچ چیزیں فطرتی ہیں: ختنہ کرنا، زیر ناف بال صاف کرنا، ناخن کاٹنا اور بغل کے بالوں کو اکھیڑنا اور مونچھوں کو کاٹنا۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 5889، صحیح مسلم رقم الحديث: 257، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4198، سنن النسائی رقم الحديث: 9، سنن ابن ماجه رقم الحديث: 292، جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20243، الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 187، مسند الحمیدی رقم الحديث: 965

1294 - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ قَالَ : حَدَّثَنِي
مَالِكٌ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي سَعِيدٍ الْمَقْبُرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ،
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ : خَمْسٌ مِنَ الْفِطْرَةِ : تَقْلِيمُ الْأَظْفَارِ،
وَقَصُّ الشَّارِبِ، وَتَنْفُ الْإِبْطِ، وَخَلْقُ الْعَالِيَةِ،
وَالْبَحْتَانِ.

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ پانچ چیزیں فطرت سے ہیں: ناخنوں کو کاٹنا، مونچھوں کو کاٹنا، زیر ناف بالوں کو صاف کرنا، بغل کے بالوں کو نوچنا اور ختنہ کرنا۔

صحیح البخاری رقم الحديث: 5891، سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4198، سنن النسائی رقم الحديث: 5043، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 2047، مسند احمد رقم الحديث: 7139، السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحديث: 9، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحديث: 5872، مستخرج ابی عوابة رقم الحديث: 470

شرح: پانچ چیزیں فطرت ہیں: ختنہ کرنا، زیر ناف بالوں کو صاف کرنا، بغل کے بالوں کو نوچنا اور ختنہ کرنا۔

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آپ نے ارشاد فرمایا: پانچ چیزیں فطرت سے ہیں: ناخنوں کو کاٹنا، مونچھوں کو کاٹنا، زیر ناف بالوں کو صاف کرنا، بغل کے بالوں کو نوچنا اور ختنہ کرنا۔

اس میں کوئی شک نہیں کہ یہ سب چیزیں فطرت سے ہیں۔

بغل کے بال اکھیڑنا: بغل کے بال موٹے بھی جاسکتے ہیں ان کی مدت بھی وہی ہے جو زیر ناف بالوں کی ہے۔ علامہ شامی فرماتے ہیں کہ بہتر یہ ہے کہ بغل کے بال اکھیڑے جائیں، موٹنا بھی جائز ہے۔ (رد المحتار جلد ۹ صفحہ ۴۹۷)

موچھیں تراشنا: فتاویٰ عالمگیری میں ہے کہ امام طحاوی نے شرح معانی الآثار میں ذکر کیا ہے کہ موچھوں کو کم کرنا بہتر ہے اور کم کرنے کا طریقہ یہ ہے کہ بالوں کو اتنا کاٹا جائے کہ اوپر والے ہونٹ کے بالائی حصہ سے کم ہو جائیں۔ امام طحاوی نے یہ بھی فرمایا کہ موچھوں کو منڈوا دینا سنت ہے اور کم کرنے سے زیادہ بہتر ہے۔ امام اعظم ابو حنیفہ اور صاحبین رحمۃ اللہ علیہم کا یہی موقف ہے۔ (فتاویٰ عالمگیری جلد ۵ صفحہ ۳۵۸)

ناخن تراشنا: مستحب یہ ہے کہ جمعہ کے دن ناخن تراشے جائیں اگر جمعہ کو نہ تراشے تو پندرہ دن بعد تراش لے اور انتہائی مدت چالیس دن ہے اس کے بعد نہ تراشنا ممنوع ہے۔ (بہار شریعت ج ۳ صفحہ ۱۳۳)

626- بَابُ حُسْنِ الْعَهْدِ - اچھے طریقے سے عہد نبھانے کا بیان

1295 - حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ يَحْيَى بْنِ قُوتَبَانَ قَالَ: حَدَّثَنِي عُمَارَةُ بْنُ قُوتَبَانَ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبُو الطَّفِيلِ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقْسِمُ لَحْمًا بِالْجَعْفَرِيَّةِ، وَأَنَا يَوْمَئِذٍ غُلَامٌ أَخْبِلُ عُضْوَ الْبَعِيرِ، فَاتَتْهُ امْرَأَةٌ، فَبَسَطَ لَهَا رِدَائَهُ، قُلْتُ: مَنْ هَذِهِ؟ قَالَ: هَذِهِ أُمُّهُ الَّتِي أَرْضَعَتْهُ.

حضرت ابو طفیل رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ میں نے حضور نبی کریم ﷺ کو مقام ہجرانہ میں گوشت تقسیم کرتے ہوئے دیکھا اور اس دن میں نو عمر لڑکا تھا میں نے اونٹ کا ایک عضو اٹھایا ہوا تھا آپ ﷺ کی بارگاہ میں ایک عورت آئی آپ ﷺ نے اپنی چادر اس کے لیے بچھا دی میں نے کہا: یہ بی بی کون ہے؟ کہا گیا کہ یہ آپ ﷺ کی رضاعی ماں ہیں۔

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 5144 الاحاد والمفاتی لابن ابی عاصم رقم الحديث: 948 مسند ابی یعلیٰ المرسلین رقم الحديث: 900 صحيح ابن حبان رقم الحديث: 4232 المتعصب الاوسط رقم الحديث: 2424 المستدرک للحاکم رقم الحديث: 6595 مکارم الاخلاق لابن ابی الدنیا رقم الحديث: 242

تشریح: مقام ہجرانہ مکہ مکرمہ سے ایک منزل کے فاصلہ پر ہے آقا کریم ﷺ نے غزوہ تبوک کی فتح کے بعد مدینہ منورہ سے قیام فرمایا اور آپ اموال غنیمت تقسیم فرما رہے تھے کہ آپ کی رضاعی والدہ حضرت خدیجہ بنت خویلد کی صاحبزادی حضرت زینب بنت جحش کی شریف لائیں تو آپ نے ان کی خدمت میں تعظیم فرمائی اور اپنی چادر مبارک ان کی پشت پر پھیلا دی۔

اس سے ثابت ہوا کہ حق رضاعت اور بچپن کی احسان مندی کی ایک اہم علامت ہے۔

بزرگوں کی عزت و اکرام لازم ہے۔

627- بَابُ الْمَعْرِفَةِ

1296 - حَدَّثَنَا أَبُو نَعِيمٍ قَالَ : حَدَّثَنَا

يُونُسُ، عَنْ أَبِي اسْحَاقَ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ : قَالَ رَجُلٌ : أَصْلَحَ النَّفْسُ الْأَمِيرَ، إِنَّ أَدْنَكَ يَعْرِفُ رَجُلًا لَا يُؤْثِرُهُمْ بِالْإِذْنِ، قَالَ : عَذْرَةُ اللَّهِ، إِنَّ الْمَعْرِفَةَ لَتَنْفَعُ عِنْدَ الْكَلْبِ الْعُقُورَ، وَعِنْدَ الْجَمَلِ الصَّوُولَ.

حضرت مغیرہ بن شعبہ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے کہا: اللہ تعالیٰ امیر کی اصلاح فرمائے بلاشبہ آپ کا جو دربان مقرر ہے یہ جان پہچان والوں سے اجازت دینے میں ترجیحی سلوک کرتا ہے تو انہوں (حضرت مغیرہ) نے فرمایا کہ اس کو اللہ تعالیٰ نے معذور قرار دیا ہے بلاشبہ جان پہچان باڈلے کتے اور مستی میں مست اونٹ کے پاس بھی نفع دیتی ہے۔

تشریح: جان پہچان میں فطرتی طور پر لحاظ آ ہی جاتا ہے اور یہ ایسی چیز ہے جو انسان تو انسان حیوانوں کے درمیان بھی پائی جاتی ہے سو اس جان پہچان کی خاطر اگر فطرتی طور پر دل ایک جانب مائل ہو جاتا ہے (جس پر قابو رکھنا انسانی بس میں نہیں ہوتا) تو اس پر عند اللہ مواخذہ بھی نہیں بشرطیکہ کسی کی حق تلفی اور گناہ نہ ہو۔

بچوں کا اخروٹ کے ساتھ کھیلنے کا بیان

628- بَابُ لَعِبِ الصِّبْيَانِ بِالْجَوْزِ

1297 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :

حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ مُغِيرَةَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ قَالَ : كَانَ أَصْحَابُنَا يُرِيحُونَ لَنَا فِي اللَّعِبِ كُلِّهَا، غَيْرَ الْكِلَابِ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ : يَعْنِي لِلصِّبْيَانِ.

حضرت ابراہیم سے روایت ہے کہ ہمارے اصحاب ہمارے لیے کتوں کے سوا ہر قسم کے پھل کی اجازت دیتے ہیں۔ ابو عبد اللہ (امام بخاری) نے کہا: یعنی بچوں کے لیے (ہر قسم کا کھیل کھیلنا)۔

تشریح: بچوں کا ہر وہ کھیل جس میں جوئے کی شرط نہ لگائی گئی ہو جائز ہے۔

1298 - حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ

الْعَزِيزِ قَالَ : حَدَّثَنِي شَيْخٌ مِنْ أَهْلِ الْخَيْرِ يُكْنَى أَبَا عُفَّةٍ قَالَ : مَرَرْتُ مَعَ ابْنِ عُمَرَ مَرَّةً بِالطَّرِيقِ، فَمَرَّ بِمَلْعَةٍ مِنَ الْحَبَشِ، فَرَأَاهُمْ يَلْعَبُونَ، فَأَخْرَجَ دُرَاهِمَيْنِ فَأَعْطَاهُم.

حضرت عبدالعزیز کا بیان ہے کہ مجھ سے اہل خیر کے ایک بزرگ نے بیان کیا جن کی کنیت ابو عقبہ تھی انہوں نے کہا کہ میں حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے راستے میں ایک دفعہ گزرا پس وہ حبشی لڑکوں کے پاس سے گزرے تو انہیں کھیلتے دیکھا تو دو درہم نکالے اور ان کو دے دیے۔

1299 - حَدَّثَنَا أَبُو عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : أَخْبَرَنِي عَبْدُ

الْمَعْلُومِ قَالَ : أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ عَنْ هِشَامٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُسَرِّبُ إِلَيْنَا مِنَ الْبَابِ الْقِيَارَ.

حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ میرے پاس میری سہیلیوں کو میرے ساتھ کھیلنے کے لیے بھیجتے تھے چھوٹی بچیاں (مراد ہے)۔

صحیح مسلم رقم الحديث: 2440 مسند احمد رقم الحديث: 25961 المعجم الکبیر للطبرانی جلد 29 صفحہ 177
السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحديث: 8899

تشریح: خلاصہ حدیث یہ ہے کہ محلہ کی بچیاں میرے ساتھ گڑیاں کھیتی تھیں جب آقا کریم ﷺ تشریف لاتے تو وہ اپنے اپنے گھر چلی جاتیں اور جب آقا کریم ﷺ باہر تشریف لے جاتے تو ان بچیوں کو ان کے گھروں سے میرے پاس بھیج دیتے تاکہ میرے ساتھ کھیلیں۔

اس سے معلوم ہوا کہ بچیوں کا گڑیوں کے ساتھ کھیلنا جائز ہے۔ بعض علماء نے اس حدیث سے یہ مسئلہ اخذ کیا ہے کہ بچوں کے کھلونے جائز ہیں اگرچہ وہ شکل والے ہوں وہ تصاویر کے حکم سے خارج ہیں۔

629- بَابُ ذَبْحِ الْحَمَامِ کبوتر ذبح کرنے کا بیان

1300 - حَدَّثَنَا شَهَابُ بْنُ مَعْمَرٍ قَالَ : حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ
تَحَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ نے ایک آدمی کو کبوتری کے پیچھے لگے
سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : رَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى ہوئے دیکھا تو آپ ﷺ نے فرمایا: شَيْطَانُ شَيْطَانِہ کا
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا يَتَّبِعُ حَمَامَةً، قَالَ : شَيْطَانٌ بچھا کر رہا ہے۔
يَتَّبِعُ شَيْطَانًا.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4940 سنن ابن ماجہ رقم الحديث: 3765 مسند احمد رقم الحديث: 8543 صحیح ابن
الأعرابی رقم الحديث: 464 صحیح ابن حبان رقم الحديث: 5874 فوائد لعام رقم الحديث: 468 الادب المفرد رقم
الحديث: 620 السنن الصغير للبيهقي رقم الحديث: 3352

تشریح: کبوتر باز کو شیطان فرمایا اور کبوتری کو شیطانہ کیونکہ جو چیز رب تعالیٰ کے ذکر سے غافل کر دے وہ بھی شیطان ہے اور غافل ہو جانے والا بھی شیطان ہے۔ البتہ کبوتر پالنا (ان کے انڈے بچے گوشت لینا) جائز ہے کبوتر بازی ہر حال میں ممنوع ہے بلکہ ہر بازی ممنوع ہے کہ یہ نماز تلاوت بلکہ دنیاوی ضروری کاموں سے بھی غافل کر دیتا ہے اور ہر حال میں ہر مال پر مال پیسے کی ہوتا اور بھی زیادہ حرام ہے۔ مزارات شرع منکروں میں اس حدیث کے تحت مرقوم ہے کہ اگر کوئی کبوتر پالے تو اس کے لیے کبوتر پالنا مکروہ ہے۔

1301 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ :

حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنَا الْحَسَنُ قَالَ :

كَانَ عُثْمَانُ لَا يَخْطُبُ حِكْمَةً إِلَّا أَمُوَ بِقَتْلِ الْكَلَابِ :

وَذَبْحِ الْحَمَامِ :

حَدَّثَنَا مُوسَى قَالَ : حَدَّثَنَا مَسْرُورٌ عَنْ الْحَسَنِ :

قَالَ : سَمِعْتُ عُثْمَانَ يَأْمُرُ بِي خُطْبَتِهِ بِقَتْلِ الْكَلْبِ ، حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو اپنے خطبہ میں کتوں کو مارنے اور کبوتروں کو ذبح کرنے کا حکم فرماتے سنا ہے۔ وَذَبْحِ الْحَمَامِ .

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 19923، مسند احمد رقم الحدیث: 521

تشریح: اس سے وہ کہتے مراد ہیں جو کھیتی، شکار اور رکھوالی کے لیے نہ رکھے جائیں بلکہ شوقیہ طور پر پالے جائیں اور ان کے ساتھ کتوں جیسا سلوک بھی نہ کیا جاتا ہو جیسا کہ آج کل کے شوقیہ رکھے گئے کتوں سے سلوک کیا جاتا ہے بلکہ انہیں کتوں نہیں انسانوں سے زیادہ فوقیت دی جاتی ہے اور ان سے بڑی مروت کا سلوک کیا جاتا ہے۔

اسی طرح وہ کبوتر ذبح کرنے کا حکم فرمایا جو شوقیہ اور بازی جوئے کے لیے پالے گئے ہوں۔

630- بَابُ مَنْ كَانَتْ لَهُ حَاجَةٌ . جس آدمی کو جو ضرورت ہو وہی اس کی

• فَهُوَ أَحَقُّ أَنْ يَذْهَبَ إِلَيْهِ . طرف جانے کا زیادہ حق دار ہے

حضرت زید بن ثابت رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

کہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ ایک دن ان کے پاس آئے اور ان سے (اندر آنے کی) اجازت چاہی انہوں (حضرت زید) نے انہیں (حضرت عمر) اجازت دی تو ان کا سران کی لونڈی کے ہاتھ میں تھا جس میں وہ کنگھی کر رہی تھی تو انہوں نے اپنے سر کو کھینچا حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان سے کہا: اسے چھوڑ دو کہ یہ تمہاری کنگھی کرتی رہے انہوں نے عرض کی: اے امیر المؤمنین! اگر آپ میری طرف پیغام بھیج دیتے تو میں آپ کے پاس آ جاتا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا: حاجت میری تھی۔

1302 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدٌ قَالَ : أَخْبَرَنَا عَبْدُ

اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ قَالَ : حَدَّثَنِي عُقَيْلُ بْنُ خَالِدٍ، أَنَّ سَعِيدَ بْنَ سُلَيْمَانَ بْنِ زَيْدٍ بْنَ ثَابِتٍ حَدَّثَهُ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ جَاءَهُ يَسْتَأْذِنُ عَلَيْهِ يَوْمًا، فَأَذِنَ لَهُ وَرَأْسُهُ فِي يَدِ جَارِيَةٍ لَهُ تُرَجِّلُهُ، فَنَزَعَ رَأْسَهُ، فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: دَعَهَا تُرَجِّلُكَ، فَقَالَ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، لَوْ أَرْسَلْتَ إِلَيَّ جُنُودَكَ، فَقَالَ عُمَرُ: إِنَّمَا الْحَاجَةُ لِي.

کہیں: اخلاص، آداب اور رخصت کا تقاضا کیا ہے کہ چاہے کوئی چھوٹا ہو یا بڑا جسے حاجت و ضرورت ہو اسے ہی اپنی حاجت

دیکھنا ہے کہ کسی کو اپنے پاس بلانا اور حکم دینا یہ ماحول و معاشرہ کے دستور کے مطابق ہے یا نہیں۔

لوگوں کے ساتھ بیٹھے ہوئے

631- بَابُ إِذَا تَجَمَّعَ

جب کوئی بلغم نکالے اس کا بیان

وَهُوَ مَعَ الْقَوْمِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے
فرماتے ہیں کہ جب کوئی شخص لوگوں کے سامنے بلغم
نکالے تو اس کو چاہیے کہ وہ اپنی ہتھیلیوں میں اسے چھپا
لے حتیٰ کہ اس کا بلغم زمین پر پڑ جائے اور جب کوئی روزہ
رکھے تو اسے چاہیے کہ تیل لگائے اس پر روزے کا اثر
نہیں ہونا چاہیے۔

1303 - حَدَّثَنَا مُوسَى، عَنْ حَمَّادِ بْنِ
سَلَمَةَ قَالَ : أَخْبَرَنَا ثَابِتٌ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عِيَّاشٍ
الْقُرَشِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : إِذَا تَنَجَّعَ بَيْنَ يَدَيِ
الْقَوْمِ فَلْيُورِ بِكَفِّهِ حَتَّى تَقَعَ نَجَاعَتُهُ إِلَى الْأَرْضِ،
وَإِذَا صَامَ فَلْيَدِّهْنِ، لَا يُرَى عَلَيْهِ آثَرُ الصَّوْمِ.

مصنف ابن ابی شیبۃ رقم الحدیث: 9755 شعب الایمان رقم الحدیث: 6499

اس کا بیان کہ جب کوئی آدمی لوگوں
سے گفتگو کرے تو کسی ایک آدمی کی

632- بَابُ إِذَا حَدَّثَ

الرَّجُلُ الْقَوْمَ لَا يُقْبَلُ

طرف ہی متوجہ نہ رہے

عَلَى وَاحِدٍ

حضرت حبیب بن ابی ثابت سے روایت ہے کہ
ہیں کہ اصحاب کرام کو یہ بات پسند تھی کہ جب کوئی آدمی
بات کرے تو ایک ہی آدمی کی طرف توجہ نہ کرے بلکہ تمام
کی طرف توجہ کرے۔

1304 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ قَالَ :
أَخْبَرَنَا مُشَيْمٌ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ سَالِمٍ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ
أَبِي ثَابِتٍ قَالَ : كَانُوا يُحِبُّونَ إِذَا حَدَّثَ الرَّجُلُ أَنْ لَا
يُقْبَلَ عَلَى الرَّجُلِ الْوَاحِدِ، وَلَكِنْ لِيَعْمَهُمْ.

الجامع لأخلاق الراوی وآداب السامع رقم الحدیث: 982

فُضُولُ دیکھنے کا بیان

633- بَابُ فَضُولِ النَّظَرِ

1305 - حَدَّثَنَا ثَابِتٌ قَالَ : حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ

بْنُ عِيَّاشٍ، عَنِ الْأَجْلَحِ، عَنِ ابْنِ أَبِي الْهَدَّادِ قَالَ :
عَادَ عَبْدُ اللَّهِ رَجُلًا، وَمَعَهُ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِهِ، فَلَمَّا
دَخَلَ الدَّارَ جَعَلَ صَاحِبُهُ يَنْظُرُ، فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ
وَاللَّهِ لَوْ تَفَقَّاتَ عَيْنَاكَ كَانَ خَيْرًا لَكَ.

تشریح: اس حدیث میں یہ تعلیم دی گئی ہے کہ اگر کوئی کسی کے گھر اس کی اجازت کے ساتھ بھی جائے تو ادھر ادھر بغور گھر کے حالات کا جائزہ نہ لیتا پھرے کہ یہ عمل اخلاقاً نادرست اور معیوب ہے اس سے پرہیز چاہیے۔

1306 - حَدَّثَنَا خَلَّادٌ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ

الْعَزِيزِ، عَنْ نَافِعٍ، أَنَّ نَفَرًا مِّنْ أَهْلِ الْعِرَاقِ دَخَلُوا عَلَى ابْنِ عُمَرَ، فَرَأَوْا عَلَى خَادِمٍ لَّهُمْ طَوْقًا مِّنْ ذَهَبٍ، فَنَظَرُوا بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ، فَقَالَ: مَا أَطْنَكُمُ لِلشَّرِّ.

حضرت نافع سے روایت ہے کہ اہل عراق سے ایک گروہ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس آیا تو انہوں نے ان لوگوں کے ایک خادم پر سونے کا کڑا دیکھا تو ان میں سے بعض لوگ بعض کی طرف دیکھنے لگ گئے انہوں نے (حضرت ابن عمر) نے (خادم سے) فرمایا: تجھ کو کس نے اس بُرائی کی سمجھداری دی ہے۔

فضول گفتگو کا بیان

634- بَابُ فَضُولِ الْكَلَامِ

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے

1307 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ،

فرماتے ہیں کہ فضول گفتگو میں ذرا بھی بھلائی نہیں ہے۔

عَنْ لَيْثٍ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: لَا غَيْرَ لِي بِفُضُولِ الْكَلَامِ.

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 34710

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ

1308 - حَدَّثَنَا مَطَرٌ قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ

حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا: میری امت کے

قَالَ: حَدَّثَنَا الْبَرَاءُ بْنُ يَزِيدَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَبِيبٍ،

بدترین لوگ وہ ہیں جو فضول گفتگو کرتے ہیں اور منہ بنا بنا

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

کر عمدہ گفتگو کرنے والے اور مبالغہ آمیزی سے باتیں

يَسْرَارُ أَمْسَى الْهَرَبَاءُونَ، السُّمَّاءُونَ، الْمُطَهِّقُونَ،

کرنے والے ہیں اور میری امت کے بہترین لوگ وہ

وَيَحْيَارُ أَمْسَى أَحَابِسُهُمْ أَخْلَاقًا.

ہیں جن کے اخلاق بہترین ہیں۔

مسند احمد رقم الحدیث: 8822 مکارم الاخلاق للبخاری رقم الحدیث: 22 السنن الکبری للبیہقی رقم

الحدیث: 20800 الادب للبیہقی رقم الحدیث: 315 صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 91 شعب الایمان رقم

الحدیث: 7620-4817

تشریح: ہرگز نہ کہتے اور نہ کہتے والے اور وہ ہیں گفتگو کلف کا اظہار کرنے والے۔

الکلمۃ السطوی: ہرگز نہ کہتے والے یا جس کے خیرے باتوں کے لیے کھلے رہیں۔

الکلمۃ السطوی: ایسی اور خیرے کہتے والے۔

اس حدیث کا خلاصہ یہ ہے کہ کلام و گفتگو میں تکلف، تصنع اور بناوٹ مذموم و ممنوع ہے۔ البتہ خطابات و مواعظ میں حسن نیت کے ساتھ جو کلام و گفتگو میں جمع وقافیہ وغیرہ کا لحاظ رکھا جاتا ہے اور اس سے لوگوں کے دلوں میں نرمی اور باطنی تاثیر پیدا کرنا مقصود ہوتی ہے وہ منع نہیں۔

635- بَابُ ذِي الْوَجْهَيْنِ دُورِ نِی آدَمِ کا بیان

1309 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : مِنْ شَرِّ النَّاسِ ذُو الْوَجْهَيْنِ، الَّذِي يَأْتِي هَؤُلَاءِ بِوَجْهِهِ، وَهَؤُلَاءِ بِوَجْهِهِ.

صحيح البخارى رقم الحديث: 6058، صحيح مسلم رقم الحديث: 2526، سنن ابوداود رقم الحديث: 4872، احاديث اسماعيل بن جعفر رقم الحديث: 167، مسند ابوداود الطيالسي رقم الحديث: 2598، الامالى فى آثار الصحابة لعبد الرزاق رقم الحديث: 189، مسند الحميدى رقم الحديث: 1075-1166

تشریح: دو مونہوں والا شخص وہ ہے جو سامنے تعریف کرے اور پیٹھ پیچھے بُرائی یا سامنے دوستی ظاہر کرے اور پیٹھ پیچھے دشمنی یا بد
لڑے ہوئے آدمیوں میں جس کے پاس جائے اسی کی حمایت میں بات کرے اور دوسرے کو بُرا کہے اور یہ ظاہر کرے کہ وہ
اسی کا بھن دوست ہے۔

آقا کریم مشایخؒ نے اس شخص کو بدترین شخص فرمایا جو لوگوں کے درمیان لڑائی کرائے کے لیے ایک جماعت نکالیں اس کا خیر خواہ بن کر جائے اور دوسری جماعت سے انہیں بھڑکائے۔ دوسری جماعت کے پاس ان کا خیر خواہ بن کر جائے اور انہیں بھڑکائے لڑائی کرائے۔ خدا کی پناہ! یہ عیب فی زمانہ عورتوں میں بہت زیادہ ہے اس لیے تو یہ جماعتیں نکالیں کہ اسلام کا نام لے کر شرمندی ہے۔ (مرآۃ المناجیح جلد ۶ صفحہ ۳۱۳ قادری، علیکیشنز لاہور)

636- بَابُ إِثْمِ دِي الْوَجْهَيْنِ ۝ دُرِّ خُذِي ۝ كَرَامَةُ الْكَلْبِ ۝

1310 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ شُعَيْبٍ
الْأَصْبَهَانِيُّ قَالَ : حَدَّثَنَا هَرَبُكُ ، عَنْ رُكَيْنٍ ، عَنْ نَعِيمِ
بْنِ حَنْظَلَةَ ، عَنْ عَمَارِ بْنِ يَاسِرٍ قَالَ : سَمِعْتُ النَّبِيَّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ : مَنْ كَانَ ذَا رَجُلَيْنِ فِي
الدُّنْيَا ، كَانَ لَهُ لِسَانَانِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ نَارٍ ، لِكُلِّ رَجُلٍ

كَانَ ضَعْفًا، قَالَ : هَذَا مِنْهُمْ.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4873 مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 679 مصنف ابن ابي شيبة رقم

الحديث: 25463 مسند ابن ابي شيبة رقم الحديث: 431 مسند ابن الجعد رقم الحديث: 2322 سنن الدارمي رقم

الحديث: 2806 مسند ابي يعلى الموصلي رقم الحديث: 1620-1637

تشریح: رب تعالیٰ کی قدرت سے کچھ بعید نہیں کہ دو غلے پن کی سزا میں اس شخص کی زبان کو آگ کی زبان بنادے کیونکہ جو ذات مٹی کی زبان دے سکتی ہے وہ آگ کی زبان بھی دے سکتی ہے۔

دو مونہوں والے سے مراد ایسا شخص ہے جو سامنے تعریف کرے اور پیٹھے پیچھے بُرائی یا سامنے دوستی کا اظہار کرے اور پیٹھے پیچھے دشمنی یا دوڑنے والوں کے پاس جائے تو ایک سکے پاس اس کی اور دوسرے کے پاس جائے تو اس کی ہاں میں ہاں ملائے یعنی ہر ایک کا دوست و دشمن وار کہلائے۔

اللہ تعالیٰ اسے دوڑہائیں آگ کی عطا فرمائے گا یہ اس ذات کی قدرت سے بعید نہیں تاویل کی ضرورت نہیں جو مٹی کی زبان دے سکتا ہے وہ آگ کی زبانیں بھی دے سکتا ہے۔

637- بَابُ : شَرُّ النَّاسِ

مَنْ يَتَّقِي شَرَّهُ

اس کا بیان کہ لوگوں میں سب سے بُرا

شخص وہ ہے جس کے شر سے بچا جائے

حضرت ابن عیینہ کہتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن

المنکدر کو کہتے سنا کہ انہوں نے حضرت عروہ بن زبیر سے

سنا کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے ان کو بتایا کہ

ایک آدمی نے حضور نبی کریم ﷺ سے اجازت طلب کی

تو آپ نے فرمایا کہ اس کو اجازت دو یہ اپنے قبیلہ کا بُرا

آدمی ہے پھر جب وہ اندر آیا تو آپ ﷺ نے اس سے

نزی سے گفتگو فرمائی میں نے عرض کی: یا رسول اللہ! آپ

نے اس کے متعلق وہ کچھ فرمایا جو کہ فرمایا پھر آپ نے

(اس سے) نزی سے گفتگو فرمائی آپ ﷺ نے فرمایا:

اے عائشہ! بلاشبہ لوگوں میں بدترین شخص وہ ہے جس کو

لوگ پھوڑ دیں اس کے شر سے بچنے کے لیے۔

1311 - حَدَّثَنَا صَدَقَةُ قَالَ : حَدَّثَنَا ابْنُ

عِيْنَةَ قَالَ : سَمِعْتُ ابْنَ الْمُنْكَدِرِ قَالَ : سَمِعْتُ عُرْوَةَ

بْنَ الزُّبَيْرِ أَنَّ عَائِشَةَ أَخْبَرَتْهُ : إِسْتَأْذَنَ رَجُلٌ عَلَى النَّبِيِّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : ائْذِنُوا لَهُ، بِنَسِ أَخُو

الْعِيسِرِيِّ، فَلَمَّا دَخَلَ آوَى إِلَى الْكَلَامِ، فَقُلْتُ : يَا

رَسُولَ اللَّهِ، قُلْتُ الَّذِي قُلْتَ، ثُمَّ آتَى الْكَلَامَ، قَالَ :

أَيُّ عَائِشَةَ، إِنَّ شَرَّ النَّاسِ مَنْ تَرَكَهُ النَّاسُ، أَوْ وَدَّعَهُ

النَّاسُ، الْفَقَاءُ لِحَسْبِهِ.

سنن ابوداؤد رقم الحديث: 6032 صحيح مسلم رقم الحديث: 2591 سنن ابوداؤد رقم الحديث: 4791 جامع

الترمذي رقم الحديث: 20144 مسند ابوداؤد الطيالسي رقم الحديث: 1509 مسند الحميدي رقم

الحديث: 251' مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25325' مسند اسحاق بن راهويه رقم الحديث: 832

تشریح: کسی کے شر سے لوگوں کو آگاہ کرنے کے لیے اس کی بُرائی اور شرارت کو بیان کرنا تاکہ لوگ اس کے شر سے محفوظ ہو جائیں اور ایسے شخص سے اجتناب کرنے لگیں جائز ہے یہ غیبت نہیں اور نہ اس پر مواخذہ ہے۔

شارحین نے بیان کیا ہے کہ یہ گفتگو حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے الہامات نبوت اور معجزات میں سے ہے کیونکہ یہ غیبی خبر ہے جو اس شخص کے حال کے بارے میں تھی اور آخر اس کے آثار کا اظہار اس کے ارتداد کی صورت میں ہوا۔ اس کی مذمت اور اس کے حال کا منکشف کرنا اس لیے تھا تاکہ لوگ اس کو پہچان لیں اس سے فریب اور دھوکہ نہ کھائیں لہذا یہ غیبت نہ ہوئی۔ بعض نے کہا ہے کہ وہ اعلانیہ بُرائی کا ارتکاب کرتا تھا۔ لہذا ایسے شخص کے بارے میں مطلع کرنا غیبت نہیں ہوتی۔ آپ نے اس کے سامنے اس کی بُرائی بیان نہیں فرمائی۔ اس کے دو معنی بیان کیے گئے ہیں ایک یہ کہ میں نے اس کے سامنے یہ طریقہ اس لیے نہیں اپنایا کہ میں ان لوگوں میں شامل نہیں ہوں جن کی فحش گوئی سے لوگ بھاگ جاتے ہیں دوسرے یہ کہ وہ شخص نہایت شریر تھا تو اس کے پیش نظر ایسا طریقہ نہ اپنایا۔ (نور المعانی جلد ۶ صفحہ ۶۶-۶۵ لبرید ہک سال لاہور)

حیاء کا بیان

638- بَابُ الْحَيَاءِ

حضرت ابو السوار العدوی سے روایت ہے کہ

1312 - حَدَّثَنَا آدَمُ قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ

ہیں کہ میں نے حضرت عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے

قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي السَّوَّارِ الْعَدَوِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ عِمْرَانَ

سنا انہوں نے فرمایا کہ حضور نبی کریم ﷺ نے ارشاد

بْنِ حَصْبَيْنٍ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

فرمایا: حیاء داری بھلائی ہی لاتی ہے۔ حضرت عمران بن

الْحَيَاءُ لَا يَأْتِي إِلَّا بِخَيْرٍ، فَقَالَ بُشَيْرُ بْنُ كَعْبٍ:

کعب رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ حکمت میں یہ لکھا ہوا ہے

مَكْتُوبٌ فِي الْحِكْمَةِ: إِنَّ مِنَ الْحَيَاءِ وَقَارًا، إِنَّ مِنَ

کہ بلاشبہ وقار حیاء سے (پیدا) ہوتا ہے اور بلاشبہ حکمت

الْحَيَاءِ سَكِينَةٌ، فَقَالَ لَهُ عِمْرَانُ: أَحَدِلْكَ عَنْ رَسُولِ

سے تسکین آتی ہے تو حضرت عمران رضی اللہ عنہ نے کہا کہ

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَحَدِّثْنِي عَنْ صَحِيفَتِكَ.

آپ ﷺ کی صحیفہ کی طرف متوجہ رہوں گا

آپ مجھ سے صحیفہ کی بات فرمائیے تاکہ میں اس کی

صحيح البخاری رقم الحديث: 6117' صحيح مسلم رقم الحديث: 37' مسند ابوالدرداء رقم الحديث: 1582

الطیالسی رقم الحديث: 893' مصنف ابن أبي شيبة رقم الحديث: 25325' مسند اسحاق بن راهويه رقم الحديث: 832

الحديث: 1582' مسند احمد رقم الحديث: 19817' مسند ابوالدرداء رقم الحديث: 1582

تشریح: شرعی حیاء کی حقیقت یہ ہے کہ بندہ اللہ تعالیٰ کی تعظیم اور اطاعت کی خاطر اپنے آپ کو

آئندہ کے لیے گناہوں سے بچے اور گناہوں کی طرف متوجہ نہ ہو۔ یہ شرعی حیاء ہے جس کی مدد سے انسان

حیاء نہیں مجز و بزدلی ہے لیکن اس کا کم یا زیادہ ہونا شرعی حیاء کی حقیقت سے متعلق نہیں ہے

1313 - حَدَّثَنَا يَشْرُبُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے
أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ: أَخْبَرَنَا جَرِيرُ بْنُ حَارِثٍ، عَنْ يَغْلَى بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: إِنَّ الْحَيَاءَ وَالْإِيمَانَ قُرْنَا جَمِيعًا، فَإِذَا رُفِعَ أَحَدُهُمَا رُفِعَ الْآخَرُ.
فرماتے ہیں کہ حیاء اور ایمان دونوں اکٹھے جڑے ہوتے ہیں جب ان میں سے ایک بھی اٹھ جاتا ہے تو دوسرا بھی اٹھ جاتا ہے۔

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25350 المستدرک علی الصحیحین للحاکم رقم الحدیث: 58 شعب الایمان رقم

الحدیث: 7331 الایمان لابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 21

تشریح: یعنی ایمان اور حیاء جس دل میں ہوں گے دونوں ہوں گے یا دونوں نہ ہوں گے کہ مومن بے حیاء نہیں ہو سکتا اور کافر حیاء دار نہیں ہو سکتا۔ ایمان سے مراد ایمانِ کامل ہے اور حیاء سے مراد ایمانی شرم و حیاء اور غیرت ہے یعنی اللہ اور اس کے رسول سے غیرت جو گناہوں سے روکے۔ حیاء کی تعریف: انسان کے نفس کا ہر اس عمل کے ارتکاب سے رک جانا جسے شریعت نے ناپسند کیا ہے۔

جفاء کا بیان

639- بَابُ الْجَفَاءِ

1314 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ: حضرت ابوبکرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: حیاء ایمان سے بکڑی ہے اور ایمان جنت میں (لے جانے والا) ہے اور بدگوئی ظلم سے ہے اور ظلم آگ میں (لے جانے والا) ہے۔
جَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ أَبِي بَكْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الْحَيَاءُ مِنَ الْإِيمَانِ، وَالْإِيمَانُ فِي الْجَنَّةِ، وَالْبِدَاءُ مِنَ الْجَفَاءِ، وَالْجَفَاءُ فِي النَّارِ.

سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 4184 مسند ابن الجعد رقم الحدیث: 2874 أمالی المحاملی رواية ابن يحيى البيع رقم

الحدیث: 66 شرح مشکل الآثار رقم الحدیث: 3206 صحيح ابن حبان رقم الحدیث: 5704 المعجم الأوسط رقم

الحدیث: 5055 المعجم الصغير للطبرانی رقم الحدیث: 1091

تشریح: ”الحیاء من الایمان والایمان فی الجنة“ شرم و حیاء ایمان کا اعلیٰ رکن ہے دنیا والوں سے حیاء دنیاوی برائیوں سے روکتی ہے اور دین والوں سے حیاء دینی برائیوں سے روکتی ہے اللہ اور اس کے رسول ﷺ سے حیاء تمام بد عقیدگیوں سے بچا لیتی ہے ایمان کی عمارت اسی حیاء پر قائم ہے ایمان کے درخت کی جڑ مومن کے دل میں رہتی ہے اس کی شاخیں جنت میں ہیں۔
”والبداء من الجفاء والجفاء فی النار“ یعنی جو شخص زبان کا بے باک ہو ہر بُری بھلی بات بے دھڑک منہ سے نکال دیتا ہے اور اس میں حیاء (نام کی کوئی چیز) نہیں۔

تشریح: انسان کے دل میں ہے اور اس کی شاخ دوزخ میں ہے۔ ایسے بے دھڑک انسان کا انجام بد ہے کہ وہ اللہ اور اس کے رسول کی بارگاہ میں بھی بے ادب ہو کر کافر ہو جاتا ہے۔ سو یہ فرمان بالکل صحیح ہے حضور حکیم

مطلق ہیں ہماری بیماریوں ازاروں پر ہم سے زیادہ باخبر ہیں۔ (مراۃ المناجیح ج ۶ ص ۲۳۱ قاری علیہ الرحمہ)

1315 - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ : حضرت محمد بن علی بن حنفیہ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ حضور نبی کریم ﷺ بڑے سروالے تھے بڑی آنکھوں والے تھے جب آپ ﷺ چلتے تھے تو جھک جاتے تھے گویا کہ آپ اترائی میں چل رہے ہیں اور آپ ﷺ جب توجہ فرماتے تو مکمل توجہ فرماتے۔

مسند ابو داؤد الطیالسی رقم الحدیث: 166، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 31805، مسند احمد رقم الحدیث: 684، مسند ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 369، معجم ابی یعلیٰ الموصلی رقم الحدیث: 217، السنۃ لابن بکر بن الخلال رقم الحدیث: 230، صحیح ابن حبان رقم الحدیث: 8311، الشریعۃ للآجری رقم الحدیث: 1016

تشریح: اس حدیث پاک میں حضور نبی کریم ﷺ کی تواضع کا ذکر ہے کہ آپ ﷺ جب کسی کی طرف توجہ و التفات فرماتے تو مکمل طور پر توجہ فرماتے، نکلیوں سے یا آدمی نظر نہ کرتے تھے کہ یہ لاپرواہوں اور متکبرین کا طریقہ ہے اور یہ دل کی تنگی اور سخت مزاجی کا سبب و ثمرہ ہے۔

640- بَابُ إِذَا لَمْ تَسْتَخِي

اس کا بیان کہ جب تو حیاء

نہ کرے تو جو چاہے کر

فَاَصْنَعْ مَا شِئْتَ

1316 - حَدَّثَنَا إِدْمُ قَالَ : حَدَّثَنَا شُعْبَةُ :

عَنْ مَنْصُورٍ قَالَ : سَمِعْتُ رِبْعِيَّ بْنَ جِرَاحٍ يُحَدِّثُ ، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : إِنْ مِمَّا أَدْرَكَ النَّاسَ مِنْ كَلَامِ النَّبِيِّ الْأَوَّلَى : إِذَا لَمْ تَسْتَخِي فَاَصْنَعْ مَا شِئْتَ .

حضرت ابو مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت ہے فرماتے ہیں کہ حضور نبی کریم ﷺ ارشاد فرمایا بلاشبہ لوگوں نے اگلی نبوت میں سے جو کچھ بیان اس میں سے یہ بھی ہے کہ جب تو حیاء و انداز نہ کرے تو جو چاہے کر۔

صحیح البخاری رقم الحدیث: 3483، صحیح البخاری رقم الحدیث: 6120، ابن ماجہ رقم الحدیث: 4183، جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 20149، مسند ابن الجعد رقم الحدیث: 819، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25848

تشریح: یہ کلام بمعنی چیز ہے یعنی بہانہ اہلباء کرام علیہم السلام سے کہ ایک کلام یہ بھی ہے (یعنی جب تم میں حیاء نہ رہے تو جو چاہے کر) اور اپنے بزرگوں کی شرم و حیاء نہ رہے گی تو جو چاہے کر شرم و حیاء ہے جب وہ جہد و جدوجہد سے کلام نہ کرے

غصے کا بیان

641- بَابُ الْغَضَبِ

1317 - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ : حَدَّثَنِي

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ
رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: پہلوان گرانے والا نہیں
ہوتا، پہلوان وہ ہوتا ہے جو غصے کے وقت اپنے آپ پر
قابور رکھے۔

مَالِك، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ
أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قَالَ: لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرَعَةِ، إِنَّمَا الشَّدِيدُ الَّذِي
يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ.

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6114، صحیح مسلم رقم الحدیث: 2609، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 25385،
جامع معمر بن راشد رقم الحدیث: 20287، مسند احمد رقم الحدیث: 7219، السنن الکبریٰ للنسائی رقم
الحدیث: 10154، شرح مشکل الآثار رقم الحدیث: 1643

تشریح: غصہ کی تعریف: اس حدیث و وصف کو کہا جاتا ہے جو ارادۂ انتقام اور ناپسند چیز کے دفع کرنے پر نفس کو جانب خارج
کی طرف براہ کفایت کرے۔

”الما الشدید الذی یملک نفسہ عند الغضب“ پہلوان وہ ہے جو غصے میں اپنے آپ پر قابور رکھے۔ کیونکہ بدن
کی قوت ظاہرہ نفسیہ قانی ہے اور قوت دینیہ باطنیہ باقی ہے، سو نفس کا مارنا عجیب چیز ہے اس کے مقابل آدمی کو پچھاڑ لینا کچھ
حقیقت نہیں رکھتا، یعنی غصہ انسان کا سخت ترین اور قوی ترین دشمن ہے جس نے اس پر قابو پایا، گویا اس نے قوی ترین حریف
کو گرا لیا۔ بقول شاعر

مردے نہ زور بازو دانی نہ زور کف با نفسی اگر برائی دامن کہ شاطری

مرداگی زور بازو اور کاندھے کے زور سے نہیں بنتی، بلکہ اگر نفس کو مغلوب کر لیا تو یہ کمال مرداگی ہے۔

1318 - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ قَالَ :

حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے
فرماتے ہیں کہ اس گھونٹ سے بڑھ کر اجر و ثواب میں اللہ
تعالیٰ کے نزدیک کوئی اور گھونٹ نہیں جو آدمی غصے کی
حالت میں اللہ تعالیٰ کی رضا کی خاطر پی جاتا ہے۔

حَدَّثَنَا أَبُو شِهَابٍ عَبْدُ رَبِّهِ، عَنْ يُونُسَ، عَنِ الْحَسَنِ،
عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ : مَا مِنْ جُرْعَةٍ أَعْظَمَ عِنْدَ اللَّهِ أَجْرًا
مِنْ جُرْعَةٍ غِيْظَ كَقَطْمِهَا عَبْدٌ ابْتِغَاءَ وَجْهِ اللَّهِ.

سنن ابن ماجہ رقم الحدیث: 4189، مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 35718، مساوی الأخلاق للخرائطی رقم
الحدیث: 324، معجم ابن الأعرابی رقم الحدیث: 526، مسند احمد رقم الحدیث: 6114، المعجم الأوسط رقم
الحدیث: 7282، معجم الأخلاق للطبرانی رقم الحدیث: 51، الآداب للبيهقي رقم الحدیث: 135

اس کا بیان کہ آدمی کو جب

642- بَابُ مَا

غصہ آئے تو کیا کہے؟

بقول اذا غضب

1319 - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ :
 حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ قَالَ : سَمِعْتُ الْأَعْمَشَ يَقُولُ :
 حَدَّثَنَا عَدِيُّ بْنُ ثَابِتٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ صُرَيْدٍ قَالَ :
 اسْتَبَّ رَجُلَانِ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ،
 فَجَعَلَ أَحَدُهُمَا يَفْضُبُ ، وَيَحْمَرُّ وَجْهَهُ ، فَتَنَظَّرَ إِلَيْهِ
 النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : إِنِّي لَا أَعْلَمُ كَلِمَةً
 لَوْ قَالَهَا لَذَهَبَ هَذَا عَنْهُ : أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ
 الرَّجِيمِ ، فَقَامَ رَجُلٌ إِلَى ذَاكَ الرَّجُلِ فَقَالَ : تَذَرِي مَا
 قَالَ؟ قَالَ : قُلْ : أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ،
 فَقَالَ الرَّجُلُ : أَمَجْنُونًا تَرَانِي؟

حضرت سلیمان بن صرور رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی کریم ﷺ کی بارگاہ اقدس میں دو آدمیوں نے ایک دوسرے کو گالی دی تو ان میں سے ایک کو غصہ آ گیا اور اس کا چہرہ سرخ ہو گیا، حضور نبی کریم ﷺ نے اس کی طرف دیکھ کر فرمایا: بلاشبہ میں ایک ایسا کلمہ جانتا ہوں کہ اگر یہ آدمی وہ کہہ لے تو اس سے یہ (غصہ) جاتا رہے: ”اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم“ تو ایک آدمی اس آدمی کی طرف اٹھا اور اس سے کہا کہ کیا تو جانتا ہے کہ آپ ﷺ نے کیا فرمایا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا کہ تو کہہ ”اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم“ تو اس آدمی نے یہ کہا: کیا تو مجھے پاگل خیال کرتا ہے؟

صحیح البخاری رقم الحدیث: 6048 'صحیح مسلم رقم الحدیث: 2610' سنن ابوداؤد رقم الحدیث: 4781 'مسند ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 865' مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحدیث: 29581 'الاحاد والمسنن لابن ابی حاتم رقم الحدیث: 2349' مسند احمد رقم الحدیث: 27205 'السنن الکبریٰ للنسائی رقم الحدیث: 10152

تشریح: علامہ نووی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا کہ یہ اس شخص کا کلام ہے (یعنی کہا: مجھے تم دیوانہ سمجھتے ہو) جس کو اللہ کے دین کی سمجھ نہ تھی اور جو شریعت مطہرہ کے انوار سے منور نہ تھا اور اس کا یہ گمان تھا کہ اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم پڑھنا صرف دیوانوں کے ساتھ مخصوص ہے اور اسے یہ معلوم نہ تھا کہ غضب شیطان کے آثار سے ہوتا ہے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ وہ شخص منافقین میں سے ہو یا سخت دل بدوؤں میں سے ہو۔

3151

1319 م - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ قِرَاءَةً،
 عَنْ أَبِي حَمْزَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنِ ابْنِ ثَابِتٍ، عَنْ
 سُلَيْمَانَ بْنِ صُرَيْدٍ قَالَ : كُنْتُ جَالِسًا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَجُلَانِ يَسْتَبَّانِ ، فَأَحَدُهُمَا اجْتَمَرَ
 وَجْهَهُ ، وَانْفَحَتْ أَوْدَاجُهُ ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ : إِنِّي لَا أَعْلَمُ كَلِمَةً لَوْ قَالَهَا لَذَهَبَ عَنْهُ مَا
 يَجِدُ ، فَقَالُوا لَهُ : إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ :
 تَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ، قَالَ : وَهَلْ بِي مِنْ

حضرت سلیمان بن صرور رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں حضور نبی کریم ﷺ کے ساتھ بیٹھا تھا کہ دو آدمیوں نے ایک دوسرے کو گالی دی (ایک دوسرے کو) دیکھ کر چہرہ سرخ کر دیا، حضور نبی کریم ﷺ نے اس کی طرف دیکھ کر فرمایا: بلاشبہ میں ایک ایسا کلمہ جانتا ہوں کہ اگر یہ آدمی وہ کہہ لے تو اس سے یہ (غصہ) جاتا رہے: ”اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم“ تو ایک آدمی اس آدمی کی طرف اٹھا اور اس سے کہا کہ کیا تو جانتا ہے کہ آپ ﷺ نے کیا فرمایا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا کہ تو کہہ ”اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم“ تو اس آدمی نے یہ کہا: کیا تو مجھے پاگل خیال کرتا ہے؟

جُنُون؟۔
الرجيم“ پڑھ اس آدمی نے کہا: کیا میں پاگل ہوں؟
تشریح: اس حدیث کی شرح میں شارح بخاری علامہ بدرالدین محمود عینی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں کہ شیطان سے پناہ مانگنا
غضب و غصہ کو دور کر دیتا ہے اور شیطان کے مکر و فریب کو دور کرنے کے لیے یہ ”اعوذ باللہ من الشیطن الرجيم“ پڑھنا
قوی ترین ہتھیار ہے۔ (عمدة القاری جلد ۱۵ صفحہ ۲۴۰ مکتبہ دارالعلمیہ بیروت)

غصے میں چپ ہو جانے کا بیان

643- بَابُ يَسْكُتُ إِذَا غَضِبَ

1320 - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ : حَدَّثَنَا عَبْدُ

حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے

فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: تعلیم دو
اور آسانی پیدا کرو تعلیم دو اور آسانی پیدا کرو یہ آپ نے
تین مرتبہ فرمایا اور جب تو غصے میں ہو تو خاموش ہو جا یہ
آپ ﷺ نے دو مرتبہ فرمایا۔

الْوَاحِدِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ : حَدَّثَنَا كَيْتٌ قَالَ : حَدَّثَنِي
طَاوُسٌ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : عَلِّمُوا وَيَسِّرُوا، عَلِّمُوا وَيَسِّرُوا،
ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، وَإِذَا غَضِبْتَ فَاسْكُتْ، مَرَّتَيْنِ۔

مسند ابوداؤد الطيالسی رقم الحديث: 2730 'الادب لابن ابی شیبہ رقم الحديث: 199' مصنف ابن ابی شیبہ رقم
الحديث: 25379 'مسند احمد رقم الحديث: 2556' مساوی الأخلاق للخرائطي رقم الحديث: 314 'المعجم الكبير
للطبرانی رقم الحديث: 10951' مسند الشهاب القضاعی رقم الحديث: 764

تشریح: غصہ کا علاج اور اس سے بچنے کے من جملہ طریقوں میں سے ایک یہ بھی ہے کہ خاموشی اختیار کر لے گو نگاہ بن جائے
اور زبان بند کر لے غصہ جاتا رہے گا۔

اپنے دوست سے ہلکی پھلکی

محبت کرنے کا بیان

حضرت محمد بن عبید الکندی اپنے والد سے روایت
کرتے ہیں کہ انہوں نے کہا کہ میں نے حضرت علی رضی
اللہ عنہ کو ابن الکوا سے فرماتے سنا کہ کیا تو جانتا ہے کہ پہلے
آدمی نے کیا کہا کہ اپنے دوست سے ہلکی پھلکی محبت کر
شاید وہ تمہارا کسی دن دشمن ہو جائے اور اپنے دشمن سے ہلکی
پھلکی دشمنی رکھ شاید کہ وہ کسی دن تیرا دوست بن جائے۔

644- بَابُ أَحَبِّ

حَبِيبِكَ هَوْنًا مَّا

1321 - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنَا

مَرْوَانُ بْنُ مُعَاوِيَةَ قَالَ : حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدِ
الْكِنْدِيِّ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ : سَمِعْتُ عَلِيًّا يَقُولُ لَابْنِ
الْكَوَاءِ : هَلْ تَلِدُنِي مَا قَالَ الْأَوَّلُ؟ أَحَبُّ حَبِيبِكَ
هَوْنًا مَّا، عَصِي أَنْ يَكُونَ بِغِيْظِكَ يَوْمًا مَّا، وَأَبْغَضُ
بَغِيْظِكَ هَوْنًا مَّا، عَصِي أَنْ يَكُونَ حَبِيبَكَ يَوْمًا مَّا۔

مصنف ابن ابی شیبہ رقم الحديث: 35876 'اعتلال القلوب للخرائطي رقم الحديث: 371' امثال الحديث لأبي الشيخ
الاصمغاني رقم الحديث: 112 'شعب الإيمان رقم الحديث: 6168' المطالب العالی بزوائد المسانید رقم

الحديث: 2753 'تهذيب الآثار مسند على رقم الحديث: 439-440

645- بَابُ لَا يَكُنْ

اس کا بیان کہ تیری دشمن

بُغْضُكَ تَلَفًا

برباد کرنے والی نہ ہو

1322 - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي مَرْيَمَ قَالَ : أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ قَالَا : حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَسْلَمَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ : لَا يَكُنْ حُبَّكَ كَلَفًا ، وَلَا بُغْضُكَ تَلَفًا ، فَقُلْتُ : كَيْفَ ذَلِكَ ؟ قَالَ : إِذَا أَحْبَبْتَ كَلِفْتَ الصَّبِيَّ ، وَإِذَا أَبْغَضْتَ أَحْبَبْتَ لِصَاحِبِكَ التَّلَفَ .

حضرت زید بن اسلم اپنے والد سے وہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ وہ فرماتے ہیں کہ تیری محبت فنا کر دینے والی نہ ہو اور نہ تیری دشمنی برباد کر دینے والی ہو تو میں نے کہا: وہ کیسے؟ فرمایا: جب تو محبت کرے تو چھوٹے بچے کی طرح دیوانہ ہو جائے اور جب تو دشمنی کرے تو اپنے ساتھی کی بربادی چاہنے لگ جائے۔

جامع معمر بن راشد رقم الحديث: 20269 'اعتلال القلوب للخرائطى رقم الحديث: 370 'شعب الایمان رقم

الحديث: 6173 'تهذيب الآثار مسند على رقم الحديث: 444-446

تشریح: ان دونوں احادیث کا مفاد یہ ہے کہ آدمی کو محبت کرنے اور بغض رکھنے میں میانہ روی کا معاملہ رکھنا چاہیے یوں نہ ہو کہ محبت اس حد تک پہنچ جائے کہ اپنا ہر بھید اس پر ظاہر کر دے اور جب ذرا سی رنجش ہوئی تو دشمنی اس حد تک پہنچ جائے کہ مرنے مارنے پر تئل جائے۔

"الحمد لله تعالى والصلوة والسلام للنبي الكريم الرؤف الرحيم" کتاب "الادب المفرد" مصنفہ

امام بخاری رحمۃ اللہ علیہ کا اردو ترجمہ آج بروز پیر 6 مئی 2013ء کو بعد نماز مغرب پایہ تکمیل کو پہنچا۔ یہ میری

پہلی ترجمہ شدہ کتاب ہے میں کس حد تک ترجمے سے وفا کر سکا ہوں یہ قارئین پر منحصر ہے اگر وہ اس میں اچھائی

ملاحظہ فرمائیں تو یہ محض فضل باری تعالیٰ و رحمت رسول کریم علیہ التحیۃ والتسلیم ہے اور میرے مرشد کریم حضور لالہ

نجی صاحب سجادہ نشین گولڑہ شریف کا فیضان ہے اور اگر کمی کوتاہی و لغزش و تساہل ہے تو وہ مجھے سرایا نصیر کی طرف

سے ہے بندہ کو بذریعہ ادارہ پروگریسو بکس لاہور پاکستان کے ذریعے مطلع فرمایا کہ ای کی کتابیں الی الی

آئندہ ایڈیشن میں اس کی کامل تصحیح کر سکوں۔





وَمِنْ بَطْنِ الْبَيْتِ أَفْقِدَ أَطْلَاحَ الْبَيْتِ

سنن ابی داؤد

امام ابو داؤد سليمان بن اشعث سجستانی

مترجم
چون حسین علی صاحبزادہ صاحبزادہ بہار پوری



پبلشرز
ایم ایف ایف

بزرگ پبلشرز

امام ابو داؤد سليمان بن اشعث سجستانی



سایخ اختلفا

کتاب سیرت شافعی و شافعیہ

مترجم
چون حسین علی صاحبزادہ صاحبزادہ بہار پوری

بزرگ پبلشرز



صحیح ابن حزم

اول تا سوم

المُسَمَّى
المختصر المختصر من المسند الصحيح عن النبي ﷺ

تأليف

امام الائمة أبي بكر محمد بن اسحاق بن عزيمة الشامي النيسابوري
ولد سنة ٢٢٢ هـ وتوفي سنة ٢١١ هـ
رحمه الله تعالى

مترجم

ابو حمزة ميفتي ظفر جانا چشتي

یوسف مارکیٹ ۰ غزنی سٹریٹ
اردو بازار ۰ لاہور

فون 042-37124354 فیکس 042-37352795

روکین سید

صحیح ابن حبان

تالیف

للإمام أبي حاتم محمد بن حبان الخراساني
المتوفى ٣٥٤ هـ

منتجم

أبو حمزة مفتح خليف جبار خشتی

اول تا ششم

پروگرسو

ہمارے ادارے کی دیگر مطبوعات
دلکش طباعت تحقیقی اور منفرد موضوعات معیار اور جدت کی علامت



یوسف مارکیٹ • غرضی سٹریٹ
اردو بازار • لاہور
فون 042-37124354 فیکس 042-37352795

پروکسٹوبکس